











# ভারতবর্ষ

সম্পাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় এম্-এ

সূচীপত্র

ত্রিংশ বর্ষ—দ্বিতীয় খণ্ড ; পৌষ—জ্যৈষ্ঠ ১৩৫১-১৩৫২

লেখ-সূচী—বর্ণানুক্রমিক

অপরাধ-বিজ্ঞান ( প্রবন্ধ )—শ্রীআনন ঘোষাল	৪০, ৭৫, ১১০, ১৭৪	গোলাপ ও মালতী ( কবিতা )—শ্রীমতী প্রভাসময়ী মিত্র	...	২২৩
অঙ্গের ভূষণ ( গল্প )—শ্রীকমল সরকার এম্-এ	...	৫৫	চারণ কবি কণকভূষণ স্মরণে ( কবিতা )—শ্রীসুরেশ	...
অর্থই অনর্থের মূল ( প্রবন্ধ )—শ্রীপ্রকাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-এ	৭৩	বিদ্যাস বার-এট্-ল	...	১৫৬
অশ্রুবাণ্ড শরতের সোনালী আকাশ ( কবিতা )—				
শ্রীসুরেশচন্দ্র বিদ্যাস বার-এট্-ল	...	১০০	চীনা ঐতিহ্য ও হৃৎস্বংজ ( প্রবন্ধ )—শ্রীশিবকুমার মিত্র	...
অস্ত্রস্থ ( কবিতা )—শ্রীশৌরীন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য	...	১৭৩	চৈত্রবধু ( কবিতা )—শ্রীঅধিনীকুমার পাল	...
অনাদি কালের প্রবাহ চলেছে ( কবিতা )—শ্রীশশাকমোহন চৌধুরী	২৮১		ছন্দনা ( কবিতা )—শ্রীগিরিজাকুমার বসু	...
আধুনিক জগতে ধর্ম ও রাষ্ট্র ( প্রবন্ধ )—শ্রীশচীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় এম্-এ	১৪		অঙ্গম ( উপন্যাস )—বনফুল	...
আত্মহত্যা ( গল্প )—প, ন, ল	...	২৩	টেম্পেট্-ইন্ তুফান মেল ( গল্প )—শ্রীসুধাংশুকুমার ঘোষ বি-এস্-সি	২২২
আধ্যাত্ম ( প্রবন্ধ )—শ্রীপ্রফুল্লকুমার সরকার এম্-এ, বি-টি	...	২৫	তর্পণ ( কবিতা )—শ্রীপ্রভাসময়ী মিত্র	...
আমাদের সিদ্ধ পণ্ডাটন ( ভ্রমণ )—শ্রীঅরবিন্দ চট্টোপাধ্যায়	৫৩, ১০৫, ১৫৪, ২৫৭		তরুণ ( জীবনী )—শ্রীসমর সরকার এম্-এ, বি-টি	...
আধুনিক জগতে বিজ্ঞান ও ধর্ম ( প্রবন্ধ )—রায় বাহাদুর			মুনিয়ার অর্থনীতি ( প্রবন্ধ )—অধ্যাপক শ্রীশ্রীমসুন্দর	...
শ্রীশচীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় এম্-এ	...	১৭৮, ২২৪	বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-এ	৮১, ১৩১, ১২১, ২৬২, ৩২১
আপেক্ষিক ( গল্প )—অধ্যাপক শ্রীমশাল দত্ত এম্-এ	...	২২৭	দর্পণ ( গল্প )—শ্রীভবেন দত্ত	...
উমেশচন্দ্র ( জীবনী )—শ্রীমদুধনাথ ঘোষ এম্-এ	২১, ৫৮, ১১৪, ১৭৫, ২৩৫, ৩১৪		দেহ ও দেহাতীত ( উপন্যাস )—শ্রীপৃথ্বীশ ভট্টাচার্য এম্-এ	২১৩, ৩১৮
উর্ সাহিত্যে হালীর দান ( প্রবন্ধ )—শ্রীজাহ্নুর রহমান	...	৭২	দান ( গল্পিকা )—শ্রীসজিলা মুখোপাধ্যায়	...
উপনিবেশ ( উপন্যাস ) শ্রীনারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়	১০১, ১৪২, ২২৬, ৪১২		অব জীবনের নূতন গান ( কবিতা )—শ্রীসুভদ্রা রায় বি, এ	...
একটি প্রাচীন কথাচিত্র ( প্রবন্ধ )—অধ্যাপক শ্রীবীমেনচন্দ্র সরকার	২৭		নব সৃষ্টির দিন ( কবিতা )—শ্রীহেমচন্দ্র বাগচী	...
ওরিয়েন্টাল আর্ট ( প্রবন্ধ )—সংঘমিত্রা	...	১৬	নালা-ক্রাব ( গল্প )—রায় শ্রীশশকমলনাথ মিত্র বাহাদুর এম্-এ	...
কপট বন্ধু ( কবিতা )—শ্রীশৈলেন্দ্রকুমার চৌধুরী	...	২২১	নববধ ( কবিতা )—শ্রীসৌরেন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	...
কয়লার ব্যবহার ( প্রবন্ধ )—শ্রীকালীচরণ ঘোষ	...	২৭৩	নামের মূল্য ( প্রবন্ধ )—মাহুকর পি-সি সরকার	...
কবি গিরিজাকুমার স্মরণে ( কবিতা )—শ্রীপ্রভাসময়ী মিত্র	...	৩০৫	পক্ষসতী ( প্রবন্ধ )—শ্রীকুমারেশ রায়	...
কামবীজ ও রাসলীলা ( প্রবন্ধ )—শ্রীজনরঞ্জন রায়	...	৬	পল্লিশ বৈশাখ ( কবিতা )—শ্রীশশাককুমার পাত্র	...
কোটিলীয় অর্থশাস্ত্র ( প্রবন্ধ )—শ্রীঅশোকনাথ শাস্ত্রী	৩৫, ৭২, ১২৬, ১৮১, ২৪৭, ৩০২		প্রতিভা ও কুসুম ( কবিতা )—শ্রীসৌরেন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	...
ফ্যাম্ব্রিজী বাংলা ও বাবু ইংলিশ ( প্রবন্ধ )—শ্রীরেণু দাশ শুভা এম্-এ	১৭০		পঞ্চশাভার ( গল্প )—শ্রীশৌরীশঙ্কর মুখোপাধ্যায়	...
ফুক্স সাহেবের আখ্যান ও প্রেততত্ত্ব সম্বন্ধে গবেষণা ( প্রবন্ধ )—			পরীকার পড়া ( গল্প )—শ্রীকালীপদ চট্টোপাধ্যায়	...
শ্রীচন্দ্রমিত্র	...	৩১	পরভূত কথা ( সচিত্র প্রবন্ধ )—শ্রীজিতেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	...
ফনিজ তৈল ও অদৃশ্য সাম্রাজ্যবাদ ( প্রবন্ধ )—শ্রীঅনাথবন্ধু দত্ত এম্-এ	২৫০		পোড়ো মন্দির ( কবিতা )—শ্রীগোবিন্দপদ মুখোপাধ্যায় এম্-এ	৩২৪
খলাধূল—শ্রীকেশবনাথ রায়	৪৭, ৯৫, ১৪৩, ২০৭, ২৭১, ৩৩২		প্রাক্‌মোঙ্গল ইরণে-রাজনৈতিক ও সংস্কৃতিক পরিস্থিতি ( প্রবন্ধ )—	...
নীতায় কর্ণযোগ ( প্রবন্ধ )—শ্রীবিনোদলাল বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-এ, বি-এস্	৪২		শ্রীকুরুদাস সরকার	...
তি ( কবিতা )—শ্রীমতী প্রভাসময়ী মিত্র	...	৬০	প্রেমিক-কবি কৃষ্ণকমল ( প্রবন্ধ )—শ্রীননীগোপাল গোস্বামী বি-এ	১২৮
তর্পণমেট্ পুস্তক অব আর্টের চিত্র প্রদর্শনী ( প্রবন্ধ )—			পোলাও—১২৪১ সালের পরে ( প্রবন্ধ )—শ্রীভরুণ চট্টোপাধ্যায়	১২৯, ১৮৩
শ্রীশচীন্দ্রনাথ শীল	...	১২০	প্রারম্ভিক ( গল্প )—শ্রীচন্দ্রমোহন চক্রবর্তী	...
ওপকবি ঈশ্বরচন্দ্র ( প্রবন্ধ )—শ্রীকিতিনাথ স্মর	...	১৩৮	পেলে তার সন্ধান ( গল্প )—শ্রীমতী উষা মিত্র	...
ান—শ্রীকপূর্বসুন্দর মৈত্র বি-এ	...	২০০	প্রতীক্ষায় ( কবিতা )—শ্রীবীণা দে	...
ীতার কথা ( প্রবন্ধ )—শ্রীচিন্তামণি মুখোপাধ্যায়	২০৯, ২৮৬		প্রার্থীর ব্যথা ( কবিতা )—অধ্যাপক শ্রীআশুতোষ সান্তাল	...
			স্কুলধনু ( নাটক )—শ্রীসমরেশচন্দ্র স্মর এম্-এ	১৭, ৫১, ১০৬, ১৫১, ২১৭, ২৮২
			স্বপ্ন ( কবিতা )—শ্রীপ্রভাসময়ী মিত্র	...
			বানর-যুধ ( কবিতা )—শ্রীসমীহউদ্দিন	...
			বাহির বিশ্ব ( যুক্তিহাস )—শ্রীঅতুল দত্ত	৩৮, ৮৬, ১৩৪, ১৯৫, ২৬০

বাংলা নাটকের পঞ্চম বিভাগ ( প্রবন্ধ )—অধ্যাপক শ্রীঅজিতকুমার			
ঘোষ এম-এ	...	...	২৭৮
বিচার ( গল্প )—শ্রীশচীন্দ্রলাল রায়	...	...	১১১
বিচার ( কবিতা )—শ্রীকমলকৃষ্ণ মজুমদার	...	...	৩০৮
বিধ-নিবন্ধ ( গল্প )—শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত এম-এ, বি-এল	...	...	১৬৫
বিজয়সেনের দেবগাড়া প্রশস্তি ( প্রবন্ধ )—শ্রীবিশেষর চক্রবর্তী বি, টি,	২২৯		
বিদায় ( কবিতা )—শ্রীঅজিত মুখোপাধ্যায়	...	...	৩০১
বেদান্ত ও সুকীমতে সৃষ্টি ( প্রবন্ধ )—ডক্টর রমা চৌধুরী	২৩৩, ২৩৩		
বাংলায় হিন্দু আন্দোলন ( প্রবন্ধ )—শ্রীঅতুল্যচরণ দে পুরাণরত্ন	২৫৮		
বাহুদেব ঘোষের গৌরাজ-সন্ন্যাস পদাবলী ( প্রবন্ধ )—অধ্যাপক শ্রীহৃদোদ-			
রঞ্জন রায় এম-এ	...	...	৩০৬
ভারতীয় সংস্কৃতির বিবর্তন ( প্রবন্ধ )—অধ্যাপক শ্রীঅজিতকুমার			
ঘোষ এম-এ	...	...	২৮
ভাগ্য ( গল্প )—শ্রীকমল মিত্র	...	...	৫৭
ভালো ছাপা চাই ( প্রবন্ধ )—শ্রীমনোরঞ্জন গুপ্ত বি-এস-সি	...	...	১২৪
ভারতে উৎখাত কয়লা ( প্রবন্ধ )—শ্রীকালীচরণ ঘোষ	...	...	১৬০
ভাঙনের তীরে ( কবিতা )—শ্রীসৌমিন্দ্র চক্রবর্তী	...	...	২০০
ভূমা ( কবিতা )—শ্রীকালীকঙ্কর সেনগুপ্ত	...	...	২২৬
অধ্যাপকের বাংলা সাহিত্য ( প্রবন্ধ )—ডক্টর মনোমোহন ঘোষ			
এম-এ, পি-এইচ-ডি	...	...	১২১
ম্যালেরিয়ার দেশীয় চিকিৎসা ( প্রবন্ধ )—কবিরাজ শ্রীইন্দ্রভূষণ সেন			
আয়ুর্বেদশাস্ত্রী	...	...	৩৪
মিলাইল তারি সনে ( কবিতা )—শ্রীমতী সূচিন্দ্রা গুপ্তা	...	...	১৩৩
মহত্তর ও সাহিত্য ( প্রবন্ধ )—শ্রীতারানন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়	...	...	১৪৫
মুজানীতির গোড়ার কথা—অর্থের মূল্য ( প্রবন্ধ )—শ্রীপ্রকাশচন্দ্র			
বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ	...	...	১৮৫, ২১৯
ঘোষ প্রেম ঠাক ( কবিতা )—সত্যিকা ঘোষ	...	...	৬১৭
মুহূর্ত্ত বিলাস ( কবিতা )—শ্রীঅমিতকুমার ভট্টাচার্য্য	...	...	২১৬
স্বাধাধর ( কবিতা )—শ্রীকনকভূষণ মুখোপাধ্যায়	...	...	৮৯
যে কুল না কুটিতে ( গল্প )—শ্রীহনীলকুমার বহু	...	...	৮
মুহুর্ত্তকালীন ভারতীয় ব্যাকিং ( প্রবন্ধ )—অধ্যাপক শ্রীধনেন্দ্রনাথ			
ভট্টাচার্য্য এম-এ	...	...	২০
কজনীগন্ধার বিদায় ( কবিতা )—জসীমউদ্দিন	...	...	১২২
শবরী ( কবিতা )—শ্রীকমলরানী মিত্র	...	...	৩০
শিবং ( প্রবন্ধ )—শ্রীহৃদাংশুকুমার হালদার আই-সি-এস	...	...	১, ৬০
শরৎসাহিত্যের একদিক ( প্রবন্ধ )—কবিশেষর কালিদাস রায়	...	...	৭৬
শরৎচন্দ্রের দেবদাস ( প্রবন্ধ )—কবিশেষর কালিদাস রায়	...	...	২৮৮
শরৎচন্দ্রের চন্দ্রনাথ ও বৈকুণ্ঠের উইল ( প্রবন্ধ )—কবিশেষর			
কালিদাস রায়	...	...	২৪২
শিশি ( গল্প )—শ্রীদিলীপ দে চৌধুরী	...	...	১৬৪
শ্রীহর্ষ মুখোপাধ্যায় ( কবিতা )—শ্রীকুমদরঞ্জন মল্লিক	...	...	১৮০
শোক-সংবাদ	...	...	১৯৮, ২৬৫
সুন্দরীতে ( কবিতা )—শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য	...	...	২১২
সত্যচরণ শাস্ত্রী ( প্রবন্ধ )—শ্রীহৃদোদকুমার রায়	...	...	২৪৪, ২৯৮
সাঁই গান ( প্রবন্ধ )—শ্রীহরেন্দ্রনাথ দাশ এম-এ	...	...	১৯
সাদা পাথরের দেশে ( ভ্রমণ )—শ্রীঅমিতা দাস...	...	...	৩০২
সেই মুখখানি ( কবিতা )—শ্রীআশুতোষ সান্তাল এম-এ	...	...	৩৪
সামরিকী	৪১, ৯০, ১৩৬, ২০১, ২৬৬	৩২৫	
সাহিত্য-সংবাদ	৪৮, ৯৬, ১৪৪, ২০৮, ২৭২, ৩৩৪		
স্মৃতি ( কবিতা )—শ্রীদেবনারায়ণ গুপ্ত	...	...	১৮৭
হিন্দুমহাসভার বিলাসপুর অধিবেশন—শ্রীঅতুল্যচরণ দে পুরাণরত্ন	...	...	৮৪
হিসেব-নিবেশ ( কথা-চিত্র )—শ্রীকেশবনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	...	...	২৫৩, ২৮২

### চিত্র সূচী

পৌষ—উমাকালী মুখোপাধ্যায়, শশীভূষণ মুখোপাধ্যায় ২১, ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়, বিনোদিনী দেবী, ভৈরবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ২২, উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ২৩, শ্রীমাশ্রমাদ মুখোপাধ্যায় ৪১, কালীচরণ গাঙ্গুলী, ডাঃ হরেন্দ্রনাথ সেন ৪২, বনগ্রামে গাঠাপার উৎসব ৪৩, স্বামী প্রবানন্দ সিরি ৪৪, আড়িরাহে শ্রীপুলিনবিহারী মল্লিক ৪৫, মৃগালকান্তি ঘোষ ৪৬।

#### বহুবর্ণ চিত্র—খেলাঘর

মাঘ—স্বর্নবাহনের একমাত্র অবলম্বন ৫৪, রাজা রামমোহন-রায়, শ্রীশ, স্বারকানাথ ঠাকুর ৫৫, জর্জ টমসন, রেভারেন্ড কৃষ্ণমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়, রামগোপাল ঘোষ ৫৯, শ্রী রাজা রাধাকান্ত দেব ৬০, বীর সাতারকর, ডাঃ শ্রীমাশ্রমাদ মুখোপাধ্যায় ৬৪, ডাঃ শ্রীমাশ্রমাদ মুখোপাধ্যায় কর্তৃক পতাকা উত্তোলন ৬৫, কুমারী গীতা দত্ত ৯১, প্রভুপাদ অতুলকৃষ্ণ গোস্বামী ৯২, বাগবাজারে সাহিত্য সভা ৯৩, সাধু ভাষানী ৯৪।

#### বহুবর্ণ চিত্র—মহত্তর

ফাল্গুন—৮ননীগোপাল মজুমদার, রোহিলা-জো-কুণ্ড ক্যান্স ১০৫, মিঃ সেনগুপ্ত ও লেখক ১০৬, শিশিরকুমার ঘোষ, আমলমোহন বহু, লালমোহন ঘোষ ১১৪, উইলিয়াম ইউয়ার্ট গ্যাড্‌স্টোন, মার্কুইস অব রিপন ১১৫, ড্রিকগরটার বেধুন ১১৬, বিক্রতা মাতা ১২৩, রাকুসে কুধা ১২৪, মৃদর স্মৃতি, ক্র্যাপার ( তৈল চিত্র ) ১৩৭, কুমারী লিলি চৌধুরী ( ইরান ), কবি বসন্তমোহন বাগচী ১৩৮, পানিহাটতে পণ্ডিত অমূল্যধন সর্ধকনা, দিল্লীতে রসচক্রের উৎসবে কন্নীকুন্ড ১৩৯, সিমলার সরস্বতী পূজা, পূর্ব অকলপুরে বাঙ্গালী কৃত্যগীত-শিরীকুন্ড ১৪০, কুমারী রমা সেনগুপ্ত ১৪১;

মিঃ সৈয়দ আবছলা ব্রেলভী, মৃগালকান্তি বহু, জামসেদপুরে ডক্টর শ্রীমা-শ্রমাদ মুখোপাধ্যায়, রায় সাহেব ৮পকানন গাঙ্গুলী ১৪২।

বিশেষ চিত্র—গভর্ণমেণ্ট আর্ট স্কুলে অনুষ্ঠিত চিত্র-প্রদর্শনীর কয়েকখানি চিত্র

#### বহুবর্ণ চিত্র—প্রথম ফসল

চৈত্র—শ্রী একালি ইডেন ১৭৫, শ্রী রিভাস টমসন, কবির হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ১৭৬, বিশ্বনাথ ভাট্টা ১৯৮, করুণকৃষ্ণ মজুমদার ও জয়কৃষ্ণ মজুমদার, বলাইচন্দ্র সেন ১৯৯, বৈজনাথ ভিন্নানীওয়াল ২০৫।

#### বিশেষ চিত্র—পট-পরিবর্তন

#### বহুবর্ণ চিত্র—স্মৃতি

বৈশাখ—লর্ড ডাক্‌রিং, অ্যালান অষ্টেভিয়ান হিউন্ট ২৩৫, শ্রীযুক্ত যোগেশচন্দ্র চৌধুরী দ্বার-এট্‌-ল ২৩৬, রায় নরেন্দ্রনাথ সেন বাহাদুর, জানকীনাথ ঘোষাল ২৩৭, উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ২৩৮, ডক্টর শ্রীমা-শ্রমাদ মুখোপাধ্যায় ২৫৮, ডাঃ মুঞ্জ ২৫৯।

#### বিশেষ চিত্র—মেঘ ও রৌদ্র

#### বহুবর্ণ চিত্র—প্রথম প্রণয়

জ্যৈষ্ঠ—রবার্ট নাইট ৩১৪, রাজা রাজেন্দ্রলাল মিত্র, দাদাভাই নৌরজী ৩১৫, ভূদেব মুখোপাধ্যায় ৩১৬, কালীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, জয়কৃষ্ণ মুখো-পাধ্যায় ৩১৭, দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ৩২৭, শিলা সন্নিধান ৩২৮, কবি হরেন্দ্রনাথ বিশ্বাস, বিচারপতি কশিকৃষ্ণ চক্রবর্তী ৩৩০, বাবাজী ব্রজমোহন দাস, শ্রীরসিকমোহন দাস বিজ্ঞানভূষণ, জ্যোতিষনাথ বহু ৩৩১।

#### বিশেষ চিত্র—ভুবারাচ্ছর সিমলা বহুবর্ণ চিত্র—স্বর্ণরেখার ঝাঁক









পৌষ-১৩৫২

দ্বিতীয় খণ্ড

দ্বাত্রিংশ বর্ষ

প্রথম সংখ্যা

শিবং

শ্রীস্বধাংশুকুমার হালদার আই-সি-এস্

এই যে বিশ্বব্রহ্মাণ্ডে নানা বিভিন্নমুখী শক্তি, নানা গতি উদ্ভাসভাবে চারিদিকে ছড়িয়ে পড়তে চাইছে, অথচ পারছে না—এর কারণ খুঁজতে গিয়ে মানুষ আবিষ্কার করেছে তারা সবাই এক অমোঘ নিয়মে বাধা আছে বা অলঙ্ঘ্য। সমস্ত জড় অচেতন শক্তিকে কে যেন চালিয়ে নিয়ে চলেছেন এক সুনির্দিষ্ট পথে। এমনি সুনিয়ন্ত্রিত এই পথ, এমনি অবধারিত এই গতি, যে অঙ্ক ক'বে আমরা গ্রহ-উপগ্রহের অবস্থান বিশেষকে আগে থেকেই জেনে নিতে পারি। মানুষের মন অল্পভব করেছে, এসব নিয়ম আপনা থেকেই হচ্ছে না, একজন আছেন যিনি নিয়ম দিয়ে এই ভূত্বকঃ বিশ্বলোককে বিধৃত ক'রে রেখেছেন সূত্রে মণিগণা ইব,—সূত্রে যেমন মণি সকল বিধৃত থাকে। সমস্ত বাধা সেই একের মধ্যে এসে অব্যাহ হয়ে যাচ্ছে, সমস্ত উদ্ভাস গতিবেগ তাঁরি অন্তরে প্রবেশ ক'রে হ্রস্বাবহ সূত্যের তালে বেরিয়ে আসছে, উন্নত শক্তির সকল চঞ্চলতাকে তিনি নিয়মালুপ ক'রে দিচ্ছেন। ধ্যানের চক্রে তাঁর এই রূপটিকে, এই প্রকাশটিকে আমাদের স্মৃতিরা দেখেছেন, বলেছেন 'শাস্তং'। তাঁরা বলেছেন, শাস্তির মানে এ নয় যে খেমে যাওয়া, এ নয় যে রোধ করা, এ নয় যে পলায়ন করা। তাঁরা, যে প্রশান্তি মস্তে বলতেন ও শাস্তি:—তাঁর মানে হ'ল, সব কিছুকে এড়িয়ে গিয়ে যে শাস্তি, সে শাস্তি নয়, সব কিছুকে ত্যাগ ক'রে যে সূত্যের শাস্তি, নিস্পন্দ

জড়ের শাস্তি,—সে শাস্তিও নয়। সব কিছুকে বহন ক'রে, মিলিয়ে নিয়ে, মিলে গিয়ে, যে সামঞ্জস্যের শাস্তি,—এ সেই শাস্তি। আমাদের পিতামহরা ঈশ্বরের এই শাস্তরূপকে উপলব্ধি ক'রেছিলেন বলেই মানুষকে তাঁরা আমন্ত্রণ করেছিলেন সূখে বিপত্তস্পৃহ হ'য়ে, হুঃখে অসুখিগমনাঃ হ'য়ে, রাগধেব বিবর্জিত হ'য়ে চিন্তে এই শাস্তি অর্জনের সাধনা করতে। তাঁরা বলেছিলেন, তোমরা ঈশ্বরের পুত্র, তাঁরই সন্তান, তিনিই তোমাদের পরম সম্পৎ, তিনিই তোমাদের চরম গতি। তাঁর সঙ্গে মিলিত হ'তে হলে তাঁরই মতন হ'তে হবে। তোমরা প্রশান্ত হও।

তখন মন প্রশ্ন জিজ্ঞেস করে, কেন তিনি শাস্তং? সমস্ত বিরুদ্ধগামী শক্তিকে সংহত ক'রে, সমস্ত বিকোভ, সমস্ত চাকল্যকে সুসমাহিত ক'রে, সমস্ত আলোড়ন, সমস্ত অসংবন্ধকে হ্রস্বাবহ গতিপথে সঞ্চালিত ক'রে, এই যে তিনি বসে আছেন মহাবোধীর মতো ধ্যানমৌন শাস্ত হ'য়ে, এ কেন? এর কি প্রয়োজন? এই যে বলা হল মানুষকে তাঁরই সূত্রে সূর মিলিয়ে সর্বপ্রথম শাস্ত হতে হবে, অচলপ্রতিষ্ঠ হতে হবে,—এ কেন? এর কি প্রয়োজন?—এর একটিমাত্র উত্তর, মঙ্গলের প্রয়োজন। শাস্ত না হলে মঙ্গল নেই, যিনি অশান্ত, তিনি কেমন ক'রে মঙ্গল বিধান করবেন? যে-মানুষ ভেঙে পড়ে, যার হৃদয় নেই,

ধৈর্য নেই,—তার দ্বারা কোন্ কাজ হবে জগতে? মানুষ যদি কামনা-বাসনার ছুটোছুটি করে মরে, হুঃখে শোকে খান্ খান্ হ'য়ে যায়, তবে কে করবে জগতের হুঃখমোচন, কে আনবে কল্যাণ, কেমন করে আসবে মঙ্গল? উপনিষদের খবির উপলব্ধি করেছিলেন, ব্রহ্মের শাস্তি এই নিখিল বিশ্বের মঙ্গলকে বহন করে আনছে, তাঁর শাস্তির উৎসমুখ হ'তে মঙ্গলের বরণা পড়ছে বলে। তিনিই সব কিছুকে তাঁর শাস্তি দিয়ে ঢেকে রেখেছেন, তাঁরি ধ্যানমৌন শাস্তি হ'তে বিদ্যাত্তি কামান্ সর্বান—সকলের কাম্যবিধান করছেন, সকলকে সেই পুণ্যে পরিচালিত করছেন যে-পুণ্যে তাঁর মঙ্গল দ্বারা প্রবাহিত। তাই উপনিষদের মতে তিনি শাস্ত্য, তিনি শিবং। তিনি শাস্ত্য এবং সেই জন্তেই তিনি শিবং। শাস্তি আছে তাই তো মঙ্গল আছে।

ভেবে দেখ, যদি এই শাস্তি না থাকত, যদি তাঁর এই নিয়ম না থাকত, তাহলে সব গুণি, সব শক্তি নিয়মবিহীনতার উল্লসপথে পরস্পরের সঙ্গে ধাক্কা খেয়ে চূর্ণ-বিচূর্ণ হয়ে যেত, এই অপক্লম বিহ্বসংসার এক নিমেষে প্রাণহীন, গতিহীন, ছন্দোহীন মৃত মৃৎপিণ্ডে তালপাকিরে যেত। আমরা চিরাচরিত আরামের জীবনব্যাপ্তিপথে একবার ভেবেও দেখি না, শুধু আমাদের নয়, এ সমগ্র বিশ্বব্রহ্মাণ্ডের আসন্ন ধ্বংস হ'ত। কে তাদের মুহূর্ত্তঃ ত্রাণ করছে, কে তাদের ক্রমোন্নতির পথে এগিয়ে দিচ্ছে, কে নিজে প্রচ্ছন্ন থেকে সবচেয়ে মায়ের মতো তাদের বুকে ধরে রেখেছে।

বেমন ধরে বৈদ্যুতিক শক্তি, আগ্নেয় শক্তি। বৈদ্যুতিক শক্তিকে, অগ্নির শক্তিকে মানুষ মঙ্গলের কাজে নিয়োজিত করেছে, কিন্তু তার আগে সে শক্তিকে সুনিয়ন্ত্রিত করতে হয়েছে, তবেই তার দ্বারা মঙ্গল সম্ভব হয়েছে। তারে বাধা সুনিয়ন্ত্রিত সংযমের পথে চালিত করে যখন বিদ্যুতের শক্তির সমস্ত বিশৃঙ্খলাকে শাস্ত করে আনা হয়, তখনই সে মানুষের কল্যাণ, মানুষের মঙ্গল আনয়ন করতে পারে, তার আগে নয়। সেই জন্তেই শাস্ত্য শিবং।

গীতা বলেছেন, এই শাস্তিকে পেতে হবে জ্ঞানের দ্বারা। জ্ঞানযোগ মানুষকে জানায় তার আত্মার তত্ত্ব, তার আত্মার সঙ্গে তার সম্বন্ধ, এ দুইয়ের বন্ধন-রঙ্কু,—যাকে বলি অহঙ্কার,—তার সম্বন্ধে। যিনি জ্ঞানী তিনি শাস্তি লাভ করেন, কিন্তু জ্ঞানলাভ আর শাস্তিলাভই যদি মানুষের চরম উদ্দেশ্য হ'ত তাহলে অনেক কিছুই যে বাদ পড়ে যেত। কি হবে জ্ঞানী হ'য়ে? কি হবে শাস্ত্য হ'য়ে? জ্ঞান যে শুধু জানায়, জ্ঞান তো তাঁকে পাওয়ার না। লক্ষ্যভেদ করবার আগে দৃঢ়বলে ধনুৰ জ্যা এবং তীরকে শাস্ত্যভাবে ধরে রাখতে হবে,—কিন্তু সেইখানেই যদি শেষ হ'ত তাহলে লক্ষ্যভেদ করাটাই যে বাদ পড়ে যেত।

তাই জ্ঞান আর শাস্তি এ হ'ল প্রাথমিক, এ হ'ল সহায়। কিসের সহায়?—মঙ্গলের। কি তার লক্ষ্য?—মুক্তি। তবে কি মঙ্গলেই মুক্তি? গীতা বললেন, হ্যাঁ। কর্মের দ্বারাই কর্মের বন্ধনক্ষয়, আর কিছুতে নয়। এ তো হেঁয়ালী নয়, এ যে কত বড় সত্য তা আমরা অনেক সময় জেনেও জানি না। বৈদ্যুতিক শক্তির উদাহরণটা আর একবার নেওয়া যাক। তার সম্বন্ধে বা কিছু জানবার আছে সব কিছু জানা শেষ হলেই কি সার্থকতা এল? না। সে-শক্তিকে সুনিয়ন্ত্রিত সংযমপথে

চালনা করে দিলেই কি সার্থকতা এল? না, তাও নয়। তাকে দিয়ে কল্যাণ সাধন করিয়ে নিলেই ধীরে ধীরে সে শক্তি মুক্তি পাবে,—সে-শক্তি তার কাজের মধ্যদিয়ে নিজেকে বিলিয়ে দিয়ে চলে গেল, আর তার কোনো বন্ধন রইল না, কর্মের দ্বারাই তার কর্মবন্ধনক্ষয় হয়ে গেল, সে মুক্তিলাভ করল।

গীতা বলেছেন, শুধু ইন্দ্রিয়সংযমে নয়, শুধু সর্বত্র সমবুদ্ধিযুক্ত হয়েও নয়, শুধু আত্মতত্ত্বদর্শন দিয়ে নয়, শুধু শাস্ত্য হয়ে নয়, শুধু জ্ঞানী হয়ে নয়, তে প্রাপ্নুবন্তি মামেব সর্বভূতহিতেরতাঃ,—সর্বভূতহিতে অর্থাৎ মঙ্গলবিধানে রত থাকলে তবেই তাঁকে পাওয়া যায়, তবেই মুক্তি। জ্ঞান, এবং জ্ঞান হতে চিত্তের যে শাস্তি, সে শুধু ওপরে ওঠবার একএকটি ধাপ। মানুষকে এরা উপযুক্ত করে মঙ্গলামুষ্ঠানের জন্তে। যে জ্ঞানী নয়, তার চিত্ত অসংযত, অশাস্ত্য, সে আজও মঙ্গলযজ্ঞের জন্তে তৈরি হয় নি। আগে সংযত হতে হবে, জ্ঞানের দ্বারা, অভ্যাসের দ্বারা, সাধনার দ্বারা মনকে শাস্ত্য করতে হবে, তারপর মঙ্গলকর্মে ব্রতী হতে হবে। এরা হল তীর্থসলিলে স্নান, এরা হল শুচিবাস পরিধান। তারপর পূজায় বসা। তাই আগে শাস্ত্য, তারপর শিবং।

কিন্তু শিবের অনুষ্ঠান,—সর্বভূতহিতসাধন, সে তো কাজ, তাহলে কি খেটে মরতে হবে নাকি? তাই তো আতঙ্কে অর্জুন বলেছিলেন, 'তৎ কিং কর্মণি যোরে মাং নিয়োজয়সি কেশব।' শ্রীকৃষ্ণ বললেন, হ্যাঁ, নিয়তং কুরু কর্মস্বং—আর সে কি বেমন তেমন খাটা!

সক্তাঃ কর্মণ্যবিদ্বাং সো যথা কুর্বন্তি ভারত।

কুর্ব্যাবিদ্বাঃ স্তথাসক্তশ্চিকীর্ষুলোকসংগ্রহম্।

—হে ভারত, কর্মে আসক্তিযুক্ত হ'য়ে অজ্ঞলোকেরা বেমন কাজ করে, বিজ্ঞলোক অনাসক্ত হয়ে লোকহিতসাধনের জন্তে ঠিক সেই রকম কাজ করবেন।

দেখ, ঐ রামকান্ত মূদী, দিনরাত হু'পরসা লাভের লালসায় পারের দাম মাথায় ফেলতে ফেলতে সস্তার হাতে কিনে চড়া বাজারে বিক্রী করছে, পেটে খায় না, একখানা ভাল কাপড় নেই, কোনো রকম বিলাসিতা নেই, আলস্য নেই, যেন ছ্যাকড়া গাড়ীর ঘোড়া। তার মতন খাটতে হবে নাকি? হ্যাঁ, তারি মতন। অথবা ঐ যে ঘোর বিষয়ী হুকড়ি মল্লিক, মোটা মোটা কৌকড়া কালো লোমে ঢাকা বুকের ওপর ঘামে মলিন পাঞ্জাবি ও পাকানো চামর জড়িয়ে, ক্যাভেগোর সিগারেটের টিনের বাসায় মকরদমার জক্রি দলিল দস্তাবেজ পুরে নিয়ে উকীলবাড়ী আর আদালতে ধর্না দেয়—রোদ নেই, বৃষ্টি নেই, শীত নেই,—সকল সময়ই হাজির আছে,—তার মতন হ'তে হবে নাকি?—হ্যাঁ তারি মতন। মনে করা গেল, ধর্মজ্ঞান হয়েছে, এবার হু'একটা তত্ত্বকথার বাধা বুলি, একটু বিশ্রাম, একটু আরাম, বিষয় বাসনা ক্ষয় হয়েছে, স্তব্রাং কাজ-টাজ আবার কেন? বেশ একটু নিভৃত কোণ, খাটুনি নেই, ওসব বিষয়কর্ম মাথায় ঢোকে না, সাধুলোক, অতএব একটু নিশ্চিন্ত বিশ্রাম, আর ভক্তদের সেবাগ্রহণ—এ সব নয়, হাড়ভাঙা খাটুনি! "তৎ কিং কর্মণি যোরে মাং নিয়োজয়সি কেশব।"

গীতা বললেন, ঐ এক কথা, নিয়তং কুরু কর্মস্বং। কাজের বাইরের রূপটা একই রকম। প্রভেদ হচ্ছে অন্তরে রামকান্ত মূদী

এং ছকড়ি মল্লিক কাজ করে, কিন্তু মঙ্গল করে না। তোমাকে যে-কাজ করতে হবে সে হবে মঙ্গল কাজ। মঙ্গল কাজ কি বৃকমের কাজ? অনাপ্রিত কর্মফল বার। কর্মফলটি পাবো, এই জন্তে কাজ করা নয়। লোকসংগ্রহ অর্থাৎ লোকহিতের জন্তে যে-কাজ সেই হ'ল মঙ্গল কাজ। এ হ'ল কাজের অন্তরের কথা, বাইরে তা প্রকাশ হবে না। ঢাক বাজিরে দেশ উদ্ধাব নয়, মনের সঙ্কল্প মনেই থাকবে। বাইরে তোমার এমন উৎসাহ, এমন অধ্যবসায় দিয়ে কাজ করতে হবে, যা দেখে ঐ রামকান্ত মুদী, ঐ ছকড়ি মল্লিকও বিশ্বাসে চমকে উঠবে, ভাববে তোমার মতন মুনাকাখোর আর বৃকি ছুটি নেই। এই অবিরাম কাজের একটি সুনির্ভূত অবসরে দিন শেষে একান্তে একবার তাঁকে ডেকে বলতে হবে, হে প্রভু, যা করেছি, যা দিয়েছি, যা পেয়েছি, যা এনেছি,—সব তুমি নাও, তুমি নাও। সেই যে যিনি মানুষের মনের ছুয়ারে ছুয়ারে ডাক দিয়ে কিরছেন, সেই যে ভক্তির কাঙাল চির-ভিক্ষুক, সেই যে যিনি বলেন 'তৎ কুরুষ মদর্পণম্'—তাঁর কুলি ভরে দিয়ে বলতে হবে, নাও প্রভু, আমার যা-কিছু আছে সব নাও। আমার লাভ নাও, লোকসান নাও, পাপ নাও, পুণ্য নাও, আমার সম্মান নাও, নিন্দা নাও, আমার সমস্ত নিয়ে আমার ভার-মুক্ত করো। এই হল কর্মের দ্বারা কর্মের বন্ধন ক্ষয়।

গীতা বলেছেন, মা কর্মফলহেতুভূঃ, কর্মফল যেন তোমার-কর্মে প্রবৃত্ত হবার হেতু না হয়। এই কাজটি করলে আমার এই লাভ হবে, এই পুণ্য হবে, সুতরাং সেই লাভের লোভে, সেই পুণ্যের লোভে কাজটি আমার করা চাই,—এই ভেবে যেন আমি কর্মে প্রবৃত্ত না নই। তবে কি ভেবে, কোন্ উদ্দেশ্যে আমি কাজ করব? যজ্ঞার্থাৎ,—যজ্ঞার্থে, মঙ্গলামুষ্ঠানের উদ্দেশ্যে কাজ করতে হবে। এই হবে একমাত্র উদ্দেশ্য।

যজ্ঞার্থাৎ কর্মণোহন্তত্র লোকোহিঃ কর্মবন্ধনঃ।

তদর্থং কর্ম কৌন্তেয় মুক্তসঙ্গঃ সমাচরঃ।

—যজ্ঞার্থ-সম্পাদিত কর্ম ছাড়া অন্য কর্মামুষ্ঠানে মানুষ কর্মে বদ্ধ হয়। হে কৌন্তেয় তুমি নিষ্কাম হয়ে যজ্ঞার্থ কর্ম কর।

যজ্ঞার্থ সম্পাদিত কর্ম কি? ঐশ্বর এই পৃথিবীতে এক

বিরাট মঙ্গলযজ্ঞচক্র প্রবর্তিত করেছেন, তিনি আমাদের আহ্বান করেছেন তাঁর প্রবর্তিত সেই মঙ্গলযজ্ঞচক্রে যোগ দিতে। গীতা বলেছেন, তোমার কাজের উদ্দেশ্য যেন নিজের সুখ, নিজের পুণ্যসঞ্চয়, নিজের ভোগ না হয়, তোমার কাজের উদ্দেশ্য হওয়া চাই মানুষের হিতসাধন, গীতার ভাবার যাকে বলা হয়েছে লোক-সংগ্রহ। পরের মঙ্গলের জন্তে যিনি কাজ করেন, মনে যার আর কোনো উদ্দেশ্য থাকে না, তিনিই বার্থ্য অনাসক্ত হয়ে কাজ করেন। 'আসক্তি' কথাটাকে গীতা যে-বিশেষ অর্থে ব্যবহার করেছেন, তার মানে হ'ল কর্মফলে আসক্তি। অনাসক্ত হ'য়ে কাজ করবে মানে এ নয় যে, কাজে উঠে পড়ে লেগে যাবে না, এ নয় যে কাজে উৎসাহ থাকবে না, অধ্যবসায় থাকবে না। এর মানে এই যে কোনো ফলাকাঙ্ক্ষা করবে না। শুধু তাই নয়, গীতা বলেছেন, সমগ্র কর্মফল শ্রীভগবানে সমর্পণ করবে।

গীতা বলেছেন, কর্মণ্যেবাধিকারস্তে মা ফলেষু কদাচন,—কথাটা সকলেই জানেন,—কর্মেই তোমার অধিকার, ফলে অধিকার নেই। অধিকার বলতে কি বোঝায়? রেলের এঞ্জিন বাষ্পে চলে, তাহলে বাষ্পেরই কি এঞ্জিন চালাবার অধিকার? না, তা নয়। যে-লোকটি এঞ্জিনে বসে কলকাঠি টিপছে তারই অধিকার, বাষ্পের নয়। তাকেই বলি চালক, বাষ্পকে বলি না। কেন? বাষ্প থাকলেও এঞ্জিন চলে না, যদি না ঐ লোকটি কলকাঠি না টেপে। বাষ্প এঞ্জিনের সঙ্গে নিজেকে এমন ক'রে জড়িয়ে কেলেছে, যে তাকে এঞ্জিনেরই একটা অঙ্গ হতে হয়েছে, জড়িত হয়ে গেছে বলেই সে চালাবার অধিকার হারিয়েছে। কিন্তু ঐ লোকটি তেমন নয়। এঞ্জিনে থেকেও সে এঞ্জিন হতে পৃথক, তাই এঞ্জিন চালাবার অধিকার তারই। তেমনি কাজের বেলা। কাজের সঙ্গে যদি নিজেকে জড়িয়ে কেলি, তাহলে আর কাজ করবার অধিকার থাকে না। কাজের থেকে নিজেকে মুক্ত রাখতে হবে, কাজের ফলাফল থেকে নিজেকে সম্পূর্ণ নিরাসক্ত রাখলে তবেই কর্মণ্যেবাধিকারান্তে এ বাণী সার্থক। তাই যিনি কর্মফলে নিরাসক্ত তিনিই কর্মী, আর যিনি তা নয়, তিনি কুলী-মজুর। কুলীতে আর কর্মীতে এইখানেই প্রভেদ।

( আগামীবারে সমাপ্য )

## তর্পণ

### শ্রীপ্রতাময়ী মিত্র

এলয় প্লাবনে বারা সর্বহারী হ'য়ে—  
এসেছিল, কোথা গেল মৃত্যু-শ্রোত ব'য়ে?  
সুখা-তৃষ্ণা রোগশোক অনন্ত ব্যথার,  
বুঝাবে অভাব কারে, সে কোন কথার?  
আশা, ভাষা, বলহীন বেদনা জর্জর,—  
মানুষের কঙ্কালেতে ও নছে বর্ধর।  
ওই মৃষ্টি ধরিত্রীর বন্ধ দীর্ঘ ক'রে  
যোগায়েছে অন্ন সবে, ঝাঁচাবার তরে।

সেই জন-নারায়ণ-গণে অর্পিতাম  
বিজয়ার নিরঞ্জে তর্পণ এণাম।

শ্রীশ্রের দারুণ দাহ, বরিবার ধারা,—  
হেমন্তে শিশির বায়ে, অকম্পিত কারা?  
মৃত্যু-জরা চির-দৈন্তে নিরলস হ'য়ে  
নিত্যকার প্রয়োজন আনিয়াছে ব'য়ে?  
অজন বাক্য গেহ স্বাস্থ্য সব হারা,  
মরণে বিরাম লভি চলে গেছে তারা।  
অশ্রু ব্যথা হাহাকার সমবেদনার,  
কাজ নাই আজ আর। গৃহ চেতনার

# জঙ্গল

বনফুল

নটবরের হস্তে নিজেদের ডাক্তারের এই লাহনার কথা শুনিয়া শঙ্কর আহত হইল।

বলিল, “তা হতে পারে। কিন্তু তাঁকে এমনভাবে অপমান করাটাই ঠিক হয় নি আপনার”

“নিশ্চয় হয় নি। কিন্তু একটি বোতল ‘খাঁটি’ তখন আমার মগজে চড়ে আছে, বাজে ‘করম্যালিটি’ করতে দেবে কেন সে। শাদা চোখে একদিন ‘আপলজি’ চেয়ে আসব ভেবেছি—কিন্তু কুরসতই পাচ্ছি না—”

আকর্ণ বিশ্রান্ত হাসি হাসিয়া নটবর শঙ্করের দিকে চাহিয়া রহিলেন। শঙ্করও হাসিয়া ফেলিল ও উঠিয়া দাঁড়াইল।

“কি শুধু বললেন? পিটুইটি ন?”

“হ্যাঁ, পি-ডির”

“যেখি যদি আনতে পারি”

“আপনি গেলে তো বাপ বাপ করে’ দেবে”

শঙ্কর চলিয়া গেল।

ডিসপেন্সারি কাছেই, পাঁচ মিনিটের পথ। গিয়া দেখিল, ডাক্তার কম্পাউণ্ডার কেহ নাই। কলেরার মরশুম, দুইজনই ‘কলে’ বাহির হইয়া গিয়াছেন। ডেসার ছিল। সৌভাগ্যক্রমে তাহার কাছে চাবিও ছিল। অনেকক্ষণ খুঁজিয়া সে ঔষধটা বাহির করিয়া মিল। শঙ্কর কিরীয়া আসিয়া দেখিল উম্মন ধরিয়া উঠিয়াছে, জলও পরম হইয়াছে, নটবর ডাক্তার নিজেই মেসেটির হাতে পায়ে শেক দিতেছেন। মেসেটি অনেকটা যেন চাপা হইয়াছে। নটবর ইন্ডেকশনটা মিলেন, ত্র্যাণ্ডি মিয়া একভাগ ঔষধ সহস্বে প্রস্তুত করিয়া খাওয়াইলেন, তাহার পর বলিলেন, “এইবার স্তালাইনটার ব্যবস্থা করা যাক”

শঙ্কর বলিলেন, “একবার দেওয়া হয়েছে সুনলাম”

“আর একটু দেওয়া দরকার। আমি পেট ফুঁড়ে দেব। এঁদের ভয় হয়। কেউ বলেন Intestine ছাঁদা হয়ে যাবে, কেউ বলেন পেরিটোনাইটিস হবে। আমি কিন্তু বহুত দিয়ে দেখিছি কিছু হয় না—খুব ভাল ফল হয়। আর কত সহজে টপ টপ দেওয়া যায়। ব্যবস্থা করে ফেলা যাক। চরণ ডাক্তারের আশায় কতক্ষণ আর থাকি। তিনি তাঁর প্রত্যেক রুগির প্রত্যেক কথার উত্তর দিয়ে প্রত্যেকের পথের খুঁটিনাটি ব্যবস্থা করে’ সকলের সব রকম আবদার মিটিয়ে তবে আসবেন। আশ্চর্য্য লোক। অথচ ওঁকে ছাড়া আর কারকে বিশ্বাসও নেই আমার”

“চরণ ডাক্তারকে এরাই ডেকেছে নাকি”

“এরা ডাকবে কেন, আমি ডেকেছি। দায় কি এদের? দায় এই শালার। চরণবাবু বোধহয় কি নিতে চাইবেন না, কিন্তু দিতে হবে কিছু। বলে রাখি। এই, সুনতা হায়, চরণবাবুকে বোলায়ে’ হেঁ। আঠ রুগিরা কিস্ লাগে গা”

“হুজুর মাই বাপ, জো বোলিয়ে”

নটবর মুখ ত্যাগাইয়া বলিলেন, “জো বোলিয়ে! জো বোলিয়ে কি রে! রুগিরা হায়?”

মেয়ের মা অশ্রু মুছিয়া সজলকণ্ঠে বলিল, “খারি লোটা বন্ধক দে করি কে রুগিরা নামব বাবু, বেটিকে মেরা বচাই দে—”

“এই গাইতে শুরু করেছে”

তাহার পর শঙ্করের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “খা দেখছি, শেষকালে I shall have to pay from my own pocket—এই ব্যাটারাই কতুর করবে আমাকে। মেথর পাড়ার এক মিশনারি সাহেব সেবা করে’

বেড়াচ্ছে দেখলাম—তাকেও কতকগুলো কাজ দিয়ে আসতে হল। চাইলে ‘না’ বলতে পারলাম না। আর সত্যিই কাজ করছে লোকটা”

“মেথর পাড়াতেও কলেরা হয়েছে নাকি”

“চারটে মরেছে, দশটা শুব্ছে”

“তাহলে আমার তো একবার যাওয়া দরকার সেখানে”

“নিশ্চয়। যান। যদি পারেন কিছু সাহায্যও করুন। হ্যাঁ আপনাকে সেই কথাটা বলে’ নি। হরিয়ার নামে সুনলাম উৎপলবাবু নালিশ করেছেন। দারোগাও তার নামে বি, এল, কেস আগেই দায়ের করেছে। আমি কিন্তু বলে রাখছি হরিয়ার কেশাগ্র স্পর্শ করতে পারবেন না আপনারা। তার বিরুদ্ধে একটি সাক্ষী পাবেন না। মিছিমিছি অপ্রস্তুত হবেন শুধু। হরিয়া, বিষ্ণু, কারু করিম সকলের হয়ে লড়ব আমি। এই জেলার সেরা উকিলরা বিনা পরসায় আমার হয়ে খেটে দিবে যাবে। উৎপলবাবুকে বলে’ দেবেন কথাটা। তিনি সেদিন আমার সঙ্গে দেখা করলেন না, কিন্তু একদিন তাঁকে এই শস্যার কাছে আসতে হবে তা বলে দিচ্ছি। তাঁকে বলে দেবেন শুধু যে সাক্ষী পাবেন না তা নয়—ধোপা পাবেন না, নাপিত পাবেন না, গোয়াল পাবেন না, কিছু পাবেন না। এই গরীবরাই আপনাদের হাত পা এদের, পীড়ন করে’ কোন সুখ পাবেন না আপনারা। এ কোলকাতা নয় মফস্বল। এখানে পরসা ফেললেই সব জিনিস পাওয়া যায় না। এদের কাছে হুকুম হাকিম নয়, ভালবাসাই হাকিম। এই অসহায় দরিদ্রদের পীড়ন করতে ইচ্ছেও হয় আপনাদের? আশ্চর্য্য”

শঙ্কর একটু যেন অপ্রস্তুত হইয়া পড়িল।

“আমি তো কিছুই করি নি। উৎপল করেছে। পলাশপুর থেকে আসার পর তার সঙ্গে দেখাও হয় নি আমার। কলেরা নিয়েই ঘুরে বেড়াচ্ছি চারদিকে। তাকে বলব আপনার কথা”

“বলবেন”

নটবর স্তালাইন দিবার ব্যবস্থা করিতে লাগিলেন। শঙ্কর বাহির হইয়া চলিতে শুরু করিল। পলাশপুর হইতে আসিয়া সত্যিই সে উৎপলের সহিত দেখা করে নাই। কলেরার গুরুত্বত পাইয়া সে যেন বাঁচিয়া গিয়াছিল। হুরমার সান্নিধ্য সে এড়াইয়া চলিতেছিল। ও ফাঁদে সে আর পা দিবে না। ফাঁদটা যে তাহার মনেই এ খেয়াল তাহার ছিল না। নিপুণকে, প্রমথ ডাক্তারকে তাড়াইয়া দেওয়া হইয়াছে, এতগুলো গরীব লোকের নামে নালিশ করা হইয়াছে, রাজীব দস্তের গোলাবাড়িতে আগুন দেওয়া হইয়াছে—দুষ্টদমনের এত আরোজন উৎপল সাড়ম্বরে করিয়াছে, তাহার সহিত দেখা হইলেই নিশ্চয়ই সোৎসাহে সে এইসব আলোচনা করিবে। শঙ্করকে চূপ করিয়া সব শুনিতে হইবে। প্রতিবাদ করিবার উপায় নাই। উৎপল তাহার উপরই সব ভার দিতে চাহিয়াছিল সে নয় নাই, লইতে পারে নাই, সমস্তার সমাধান করিবার কোন সম্ভবায় তাহার মাথায় আসে নাই, হুরমার প্ররোচনার প্রতিবাদ করিবার শক্তি পর্যন্ত হারাইয়া উৎপলের কথাতেই অবশেষে সায় দিয়া সামান্ত একটা ছুতার ভীকর মতো সে পলাশপুরে পলাইয়া গিয়াছিল।

মেথর পাড়ার গিরা সে দেখিল মিশনারি সাহেব বলমুসিক্ত কতকগুলি কাপড় জামা বাখারি করিয়া তুলিয়া প্রকাণ্ড একটি গামলায় ফেলিতেছেন। গামলার কিনাইল-মেশানো শাদা জল রহিয়াছে। সারি সারি অনেকগুলি গামলা। সাহেবের সঙ্গে শঙ্করের আলাপ ছিল।

“ভূড় আকটারমুন মিটার রয়”

তাহার পর হাসিয়া বলিলেন, “ডিস্‌ইনফেক্টিং সয়েল্‌ড্‌ ক্লোজ্‌”

শব্দর প্রত্যয়বাদন করিয়া চুপ করিয়া রহিল।

সাহেব বাংলাও জানেন। বলিলেন, “আপনিও সেবা-কার্য করছেন?”

শব্দর ঘাড় নাড়িল।

“উত্তম, খুব উত্তম। আমি আপনার সাহায্য পাইতে পারি কি?”

“নিশ্চয়, কি করতে হবে বলুন”

“আমুন”

সাহেবের পিছু পিছু শব্দর ছোট একটা কুঁড়ে ঘরে প্রবেশ করিল। ভিতরে এত অন্ধকার যে সে প্রথমে কিছুই দেখিতে পাইল না। কিছু সুনীতেও পাইল না। মৃত্যুর শব্দভাষ্য চতুর্দিক আচ্ছন্ন বেন। একটা নিদারুণ দুর্গন্ধ কেবল তাহাকে পীড়া দিতে লাগিল। সহসা সাহেব টর্চ জালিলেন। তীব্র আলোকে প্রথমেই চোখে পড়িল ঘরের এক কোণে গোটা দুই প্রকাণ্ড শূকর বাধা রহিয়াছে। তাহার পর দেখিতে পাইল আর একধারে সারি সারি তিনজন সুইয়া আছে। দুইজনের মুখ ঢাকা, একজনের মুখ গোলা। যাহার মুখ গোলা মনে হইল সে যেন দুই চোখে কালো কালো ঠুলি পরিয়া আছে। সাহেব পকেট হইতে রুমাল বাহির করিয়া মুখের উপর নাড়িতেই ভনভন করিয়া অসংখ্য মাছি উড়িয়া গেল। চক্ষু কোটর বাহির হইয়া পড়িল। চক্ষু দেখা যায় না খালি কোটর। ঠুলি নয় মাছির স্তূপ! হাত নাড়িয়া তাড়াইবার সমর্থ্য নাই!

সাহেব ঝুঁকিয়া নাড়ি দেখিয়া বলিলেন, “নাড়ি নাই, তবু এ বোধহয় বাঁচিয়া আছে। এ লোকটাকে আমি হাঁসপাতালে পাঠাইবার ব্যবস্থা করিতেছি। আপনি যদি এ দুজনের ক্রিমেশনের ব্যবস্থা করেন বড় ভাল হয়—”

শব্দরের মুখে কথা সরিতেছিল না।

বাক্যস্মৃতি হইলে দুইটি মাত্র কথা সে বলিল, “এ কি!”

সাহেব মুহূর্ত্ত হাসিয়া বলিলেন, “এই আপনার দেশ! Your country lives in huts not in palaces.—lives like this and dies like this —”

শব্দরের আঙ্গুলসম্মানে কেমন যেন আঘাত লাগিল। বলিয়া কেলিল, “I have read about Black Plague of your country too”

“No offence, please.—চক্ষু কাড় করা যাক। Let us be up and doing”

সাহেব বাহিরে আসিয়া ডিস্‌ইনফেক্টিংয়ে মন দিলেন।

শব্দর অকুল পাথারে পড়িল। একটা লোক নাই, কি করিয়া মড়া গোড়াইবার ব্যবস্থা করিবে সে। এ পাড়ার সকলে পলাইয়াছে। অল্প কোন জাত মেথরের মড়া স্পর্শ করিবে না। অনেকক্ষণ ঘুরিয়া সে একটিমাত্র লোকের নাগাল পাইল। ফুলশরিয়া। ফুলশরিয়ারই শরণাপন্ন হইল। সে যদি ‘কোন লোক ভোগাড় করিয়া দিতে পারে। ফুলশরিয়ার মুখ উদ্ভাসিত হইয়া উঠিল। শব্দর তাহাকে ডাকিয়া কাজের ভার দিতেছেন! জরুর সে ‘কোশিস্’ করিবে। মেথরের উদ্দেশ্যে অকথ্য গালি বর্ষণ করিতে করিতে সে বাহির হইয়া গেল। শব্দর আবার মেথরপাড়ায় ফিরিয়া আসিল। ফিরিয়া দেখিল সাহেব তাহার ‘ডিস্‌ইনফেক্টিং’ শেষ করিয়াছেন।

“লোক গেলেন?”

“ডাকতে পাঠিয়েছি”

সাহেবের চক্ষু দুইটি হাতপ্রদীপ হইয়া উঠিল। মিটিমিটি করিয়া শব্দরের দিকে চাহিয়া তিনি বলিলেন, “পাওয়া শক্ত। কেউ আসবে না। এদেশের লোককে আমি জিনি”

সত্য কথাটা শুনিয়া শব্দরের লজ্জা হইল। হঠাৎ রাগও হইল।

আশ্চর্য্য স্পর্শ এই বিদেশীটার! আমাদেরই অর্থে হুটপুট হইয়া আমাদের দেশের মাটিতেই দাঁড়াইয়া আমাদেরই নিশ্চয় করিতেছে! আমাদের উপকার করিবার জন্য কে উহাকে পারে ধরিয়া সাধিয়াছিল। উত্তরে একটা রুঢ় কথা বলিতে যাইতেছিল হঠাৎ মনে পড়িয়া গেল তাহার অবস্থাও কি অনুরূপ নয়? তাহাকে কে পারে ধরিয়া সাধিয়াছিল এখানে আসিতে! সাহেব কিছু না বলিয়া ভিতরে চুকিয়া গেলেন এবং অবলীলাক্রমে মুমূর্ষু কলেরা রোগীটাকে কাঁধে তুলিয়া বাহির হইয়া আসিলেন।

“আমি হসপিটালে চলি। আপনি অপেক্ষা করুন। দীর্ঘ কেহ আসিবে না। জানোয়ার সব—”

বলিষ্ঠ পদক্ষেপে সাহেব চলিয়া গেলেন।

যতক্ষণ দেখা গেল শব্দর দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া দেখিল। ছেলেবেলার একটা কথা মনে পড়িয়া গেল। স্কুলের স্পোর্টে একবার সে কাঁট হইতে পারে নাই। তাহার অপেক্ষা বলিষ্ঠতর আর একজনের নিকট সে হারিয়া গিয়াছিল। পুরস্কার-বিতরণ-সভায় সেই ছেলেটা যখন ‘কাপ’ লইয়া চলিয়া গেল তখন তাহার যাহা মনে হইয়াছিল এই সাহেবকে দেখিয়া ঠিক তাহাই মনে হইল। সাহেবের মহত্ব সে যতটা শ্রী হইয়াছিল তাহার ওই ‘জানোয়ার’ কথাটার ঠিক ততটাই বিরক্ত হইল সে। তাহার সর্ব্বাঙ্গ জ্বালা করিতে লাগিল যেন। মনে হইতে লাগিল এই যে ইহারা আমাদের সকলকে অশিক্ষিত বর্ব্বর মনে করিয়া অনুকম্পান্তরে অনুগ্রহ বিতরণ করিয়া বেড়াইতেছে তাহার মূলে কি আছে, নিচক মানব প্রেম? স্বার্থ নয়? ইহাদের সংস্পর্শে আসিয়া আমরা পর্য্যন্ত বদেশবাসীকে হীনচক্ষে দেখিতে শিখিয়াছি। আমাদের কবিও গাহিয়া গিয়াছেন—“এই সব মুঢ় জ্ঞান মুক মুখে দিতে হবে ভাষা”—। কাহার ভাষা! সত্যই কি আমরা মুঢ়, সত্যই কি আমরা মুক, সত্যই কি আমরা জ্ঞান? সত্যই কি আমাদের নিজের কোন বুদ্ধি নাই, জৌলম্য নাই, ভাষা নাই? বিদেশী যে মানবদের মাগে এসব কথা বলিতে শিখিয়াছে সেই মানবটাই কি নিখুঁত? উহাদের চোখ দিয়া দেখিলে আমাদের হয়তো জ্ঞান দেখায়, উহাদের কান দিয়া শুনিলে আমাদের প্রাণের ভাষা হয়তো শোনা যায় না, কিন্তু উহাদের বিচারটাই কি শেষ বিচার? কলেরার মলে মলে লোক মরিতেছে মলে মলে লোক পলাইতেছে, ইহা লইয়া ঠাট্টা করিবার কি আছে? উহাদের দেশে পালার না? নিশ্চিত মৃত্যুর সম্মুখে কে স্থির হইয়া থাকিতে পারে! পলাইয়াছে তো হইয়াছে কি? উহারা বুদ্ধিক্ষেত্র হইতে পলায় না? প্রাণের ভয় কাহার নাই! ও দেশের গরীবদের কথা কে না জানে। ও দেশের ‘গ্রাম’ বাসীদের তুলনায় আমাদের দেশের গরীব লোকেরা তো দেবতা। উহাদের সাহিত্যে গ্রামের যে পাশবিক ছবি আমরা পাই তাহা বীভৎস, এ দেশে ও ছবি কল্পনাও করা যায় না। আমাদের অনেক দোষ আছে—আমরা রুগ্ন, আমরা অশিক্ষিত, আমরা অসহায়—কিন্তু এ সবের মূল কারণ কি পরাধীনতা নয়? নিরীহ হরিণ বিরাট একটা পাইথনের কবলে পড়িয়া নানারূপ অশোভন ভঙ্গীতে ছটকট করিতেছে। এই অশোভনতা যদি দোষ হয় তাহা হইলে আমরা দুট। এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়া তাহার মনের গ্লানি অনেকটা যেন কমিয়া গেল। কিন্তু তাহা বেশীক্ষণ স্থায়ী হইবার অবসর পাইল না। ফুলশরিয়া আসিয়া হাজির হইল। বলিল যে শুধু এবং যোগীর সহিত তাহার দেখা হইয়াছিল। কয়েকদিন আগে তাহাদের দুইজনেরই ছেলে বউ মরিয়াছে। এখন তাহার কালালিতে বসিয়া মদ খাইতেছে। মড়া ফেলিবার কথা বলায় হা হা করিয়া হাসিয়া অশ্লীল ভাষায় তাহাকে গালাগালি দিল। বাবু নিজে যদি পিরা ছোঁড়াপুতাদের কান ধরিয়া টানিয়া আনেন তবে ঠিক হয়।

শব্দর বলিল—“দুটো ছোট খাটো জোড়া করতে পারিস?”

“হী। উ আর কি ভারী বাত চে”

“তাই আন তাহলে। তোর আপত্তি আছে ছুঁতে? যদি না থাকে তাহলে তুই আর আমি একে একে এদের নিয়ে যাই চল—”

ফুলশরিতা শিরিতা উঠিল।

“উ বাবু হুঁ নেহি সেকুবো”

শব্দর কিংকর্তব্যবিমূঢ় হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল।

সেদিন পড়ীর রাত্রে শব্দর যখন বাড়ী ফিরিয়া আসিল তখন রাজি ছুইটা। সমস্ত দেহ মন অবসন্ন। চতুর্দিক নিস্তর। সে কাহাকেও উঠাইল না। উঠাইবার প্রবৃত্তিও হইল না। বাহিরের ঘরে তাহার এক-প্রহ বিহানা পাতাই থাকিত, বাহিরের ঘরের চাবিও তাহার কাছে ছিল, বাহিরের ঘরেই সে শুইয়া পড়িল। সাহেবের কথাগুলি তখনও তাহার কানে বাজিতেছিল—your country lives in huts, not in palaces—lives like this and dies like this—তাহার ঘুম আসিল না। খানিকক্ষণ পরেই সে উঠিয়া বসিল—আলো জালিয়া লিখিতে শুরু করিয়া দিল।

“বেশন করিয়া হোক ইহাদের আমি উদ্ধার করিব—তাহা করিতে গিয়া যদি আমার ধন প্রাণ সর্ব্বদা যায় তবু আমি নিরন্তর হইব না।...”

হঠাৎ দ্বারপ্রান্তে একটা শব্দ হইল। চাহিয়া দেখিল বারান্দার একটা ছায়ামূর্ত্তির মতো কে যেন দাঁড়াইয়া আছে।

“কে?”

ছায়ামূর্ত্তি আগাইয়া আসিল। ফুলশরিতা।

“কি চাই এত রাত্রে?”

কম্পিতকণ্ঠে ফুলশরিতা বলিল, “কুছ নেই”

শব্দর উঠিয়া ঘরের কাছে আসিতেই ফুলশরিতা হঠাৎ আগাইয়া আসিল এবং তাহার পারের কাছে উপুড় হইয়া প্রণাম করিল।

“এ কি!”

ফুলশরিতা কিছুতেই পা ছাড়ে না। কি হইল? কাঁদিতেছে কেন! জোর করিয়া পা সরাইয়া লইতেই ফুলশরিতা উঠিয়া বসিল এবং আঁচলে চোখ মুছিয়া বারান্দা হইতে নামিয়া গেল। একটি কথা বলিল না। নিজের অভূত আচরণে নিজেই সে লজ্জিত হইয়া পড়িয়াছিল। কিন্তু না আসিয়া সে কিছুতেই পারে নাই। কিছুতেই তাহার চোখে ঘুম আসিতেছিল না। অনেকক্ষণ হইতেই সে শব্দরের বাড়ির আনাচে কানাচে ঘুরিতেছিল। মেথরের মড়া বাবু নিজে কাঁধে করিয়া বহিয়া লইয়া গেলেন! এ কি মানুষে পারে? এ লোককে প্রণাম না করিয়া থাকা যায়?

শব্দর অবাধ হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল।

পরদিন সকালে খোঁজ করিয়া শুনিয়া ফুলশরিতা বাড়ীতে নাই। হাতে কোন কাজ ছিল না—মনে হইল উৎপলের কাছে একবার যাওয়া যাক। তাহার সহিত দেখা না করাটা অশোভন হইতেছে। সুরমা তাহাকে ডাকিয়া পাঠাইলে তবে যাইবে এ কি তাহার পাগলামি। সেখানেও গিয়া দেখিল কেহ নাই। দারোগান বলিল বাবু এবং বাইজি একটা জরুরি ‘তার’ পাইয়া কলিকাতা চলিয়া গিয়াছেন। কবে ফিরিবেন বলিয়া যান নাই। (ক্রমঃ)

## কামবীজ ও রাসলীলা

শ্রীজনরঞ্জন রায়

কলির মাহুব রামকে ঠেলিয়া দিয়া কৃষ্ণকে বড় করিল। বৈষ্ণব তার ‘মহামত্রে’ রামের নাম আগে নিয়া কৃষ্ণের নাম পরে নিত। আগে বলিত—হরেকাম হরেকাম রামরাম হরেকাম, পরে বলিত হরেকৃষ্ণ হরেকৃষ্ণ কৃষ্ণকৃষ্ণ হরেকাম। কিন্তু এখন বলিতেছে—হরেকৃষ্ণ হরেকৃষ্ণ কৃষ্ণকৃষ্ণ হরেকামে, তারপর হরেকাম হরেকাম রামরাম হরেকামে। গোড়ীর বৈষ্ণব এরূপ করিয়াছেন। গোড়ীর বৈষ্ণব—কৃষ্ণ ভগবান স্বয়ং—এই মতবাদ প্রচার করিয়াছেন। ভাগবত ব্যাখ্যার মুখে বলিতেছেন—রাম অবতার, আর কৃষ্ণ অবতার—অর্থাৎ স্বয়ং ভগবান। কৃষ্ণ ভগবানের কথা মনু বিরোধী হোক আর নাই হোক, সেদিকে কেহ চাহিতেছে না।

বৈষ্ণব স্মৃতি হরিভক্তিবিলাসে চতুর্ভূজ কৃষ্ণমূর্ত্তির কথা কিছুই বলেন না। এমন কি রাধার মূর্ত্তি বা ধ্যানের কোনো কথা তাহাতে নাই<sup>১০</sup>। ইহা গোপালভট্ট কর্তৃক

অনুমান ১৫১২ হইতে ১৫৩৪ খ্রীঃ মধ্যে রচিত। তখনও রাধা প্রসঙ্গ ভালভাবে চালু হয় নাই কি?

কামবীজ ও কামগায়ত্রী আলোচনা প্রসঙ্গেও আমরা রাধাকে পাই না। তন্ত্র হইতে কৃষ্ণমন্ত্র পাওয়া যায়। তাহাতে কামবীজ যুক্ত গোপীজনবলভায় স্বাহা—এইরূপ কৃষ্ণমন্ত্র<sup>১১</sup> আছে। ইহা তো সেই মহাভারতের কৃষ্ণ। জ্যোপদী যে কৃষ্ণকে গোপীজনপ্রিয় বলিয়াছেন তিনি। কৃষ্ণমন্ত্রে রাধা নাই। রাধার কল্পনা অনেক পরে হয়। তবে কৃষ্ণকে কামদেব সাজানো হইয়াছে কৃষ্ণমন্ত্রের মধ্যেও। ইহাই বৈষ্ণব শাস্ত্র। গীতার কৃষ্ণও কি কামদেব?

সুতরাং যদি কেহ বলেন বিশ্বনাথ চক্রবর্তী কামবীজের কথা প্রথম বলিলেন, তবে তিনি ভুল করিবেন। কারণ ক্রী (অর্থে কামবীজ), হ্রী (অর্থে মারাবীজ) ও শ্রী (অর্থে শ্রীবীজ)—আমরা তন্ত্রের মধ্যে পাই। তাহা ছাড়া দেখা যাইতেছে—মুরারির প্রায় ২০০ বৎসর পরে বিশ্বনাথ এবং কৃষ্ণদাস কবিরাজেরও

(১০) হরিভক্তিবিলাসে চতুর্ভূজ কৃষ্ণমূর্ত্তি নির্মাণের রীতি বর্ণিত হইয়াছে। বৈষ্ণবের উপাস্ত্র চিত্তরূপ মুরলীধর কৃষ্ণমূর্ত্তি নির্মাণের কোনো কথা নাই। গোপীগণসহ শ্রীকৃষ্ণের ধ্যানের প্রসঙ্গ আছে। কিন্তু রাধার মূর্ত্তি বা ধ্যানের কোনো প্রসঙ্গ নাই। এই হরিভক্তিবিলাসই বৈষ্ণবের প্রথম ও প্রধান স্মৃতিগ্রন্থ। তাহাতে রাধা প্রসঙ্গ বা চিত্তরূপ মুরলীধর কৃষ্ণের কথা বাদ দিবার কারণ কি? অথচ রূপ, মনাতন ও রথনাথ দাসকে সন্তুষ্ট করিতে এই গ্রন্থ রচিত হয়। গ্রন্থকার গোপাল ভট্ট ইহা আমাদের জানাইয়াছেন।

(১১) কামবীজ—ক্রী। কামগায়ত্রী—কামদেবার বিদ্যাহে পুষ্পবাণার ধীমহি তন্নোহনজ প্রচোদয়াৎ।

শ্রী (শ্রীবীজ), হ্রী (মারাবীজ) ও ক্রী (কামবীজ)। প্রথমেই এই তিনটির কোনোটিকে আগে পরে বা মধ্যে বসাইয়া শেষে তার সঙ্গে—গোপীজনবলভায় স্বাহা—বলিবে। এইরূপে ১০ অক্ষরের তিন প্রকারের কৃষ্ণমন্ত্র হয়। ক্রী কৃষ্ণের গোবিন্দায় গোপীজনবলভায় স্বাহা—ইহা ১৮ অক্ষরের কৃষ্ণমন্ত্র। ইহাতে হ্রী ও শ্রী বোগ করিলে ২০ অক্ষরের কৃষ্ণমন্ত্র হয়, (তন্ত্রগার)।

প্রায় ১০০ বৎসর পবে বিশ্বনাথ । সুতরাং বিশ্বনাথের ব্যাখ্যা একশত বা দুইশত বৎসর পূর্বের গ্রন্থে বার নাই । তাহা পূর্ব হইতেই প্রচলিত ছিল । তবে বিশ্বনাথ কর্তৃক কল' শব্দের ব্যাখ্যা অভিনব ।

বৈষ্ণবগণ রাস শব্দের অর্থে বলেন—ইহা পরমরসকন্দব্যাপার বিশেষ (—সনাতন গোস্বামী) । কোন্ রস শ্রেষ্ঠ তাহা বিচার করিয়া তাঁহারা বলিয়াছেন—শৃঙ্গার বা উজ্জ্বল রস (—ভক্তি রসামৃতসিদ্ধ) । কাজেই দেখা যাইতেছে—এই শৃঙ্গাররসময় ব্যাপারকেই তাঁহারা রাস বলিয়াছেন ।

রাধাকৃষ্ণকে নিরা রাস । কৃষ্ণের চরিতকথা আমরা কিছু কিছু আলোচনা করিলাম । রাধার কাহিনীও জানিয়ানিতে হইবে । রাধার উক্ত কাহিনী অতি অদ্ভুত<sup>১২</sup> । রাসলীলা ততোধিক বিস্ময়কর ।

কবে রাস হয় তাহা নিরা দুই মত আছে । ভাগবত মতে কার্ত্তিক পূর্ণিমাতে রাস হয় । ব্রহ্মবৈবর্ত মতে মধুমাসে ( চৈত্র মাসে ) শুক্লা জ্যোতীষী রাত্রে রাস হয়<sup>১৩</sup> । গীতগোবিন্দ এই

( ১২ ) ব্রহ্মবৈবর্ত একেবারে বোড়শী বেশে রাধাকে গোলোকে উপস্থিত করাইলেন । বলা হইল কৃষ্ণের বামপার্শ্ব হইতে রাধা উদ্ভূত হইলেন । এইপ্রকার উদ্ভূত হইয়াই তিনি কৃষ্ণের দিকে ধাবিতা হইলেন । গোলোকে রাধার সহিত কৃষ্ণের রাসলীলা হইল । একদিন কৃষ্ণ গোলোকে তাঁহার অস্ত্র প্রেরণী বিরজার সহিত বিহার করিতেছিলেন একটি পর্বত শৃঙ্গের উপর । সখীগণের দ্বারা রাধা এই গোপন সংবাদ জানিতে পারেন । সংবাদ পাইবামাত্র তিনি সেই পাহাড়ের দিকে দৌড়িলেন । সেখানে রাধা ও বিরজার ঝগড়া হইল । কৃষ্ণ পাশ কাটাইলেন । বিরজা ও রাধা পরস্পরকে শাপ দিলেন । সতিনীর বিবাহে ইহা ছাড়া আর হইবেই বা কি ? বিরজা দুঃখে ও অপমানে গলিয়া নদী হইয়া গান । তখন কৃষ্ণ রাধার মান ভাঙিতে আসিলে রাধা এই অবিদ্যাসী নাগরকে কটুক্তি করেন । সেখানে ছিলেন প্রভুভক্ত দ্বারপাল হৃদাম । তিনি প্রভুনিলাকারিণী রাধাকে তিরস্কার করিলে রাধা হৃদামকে শাপ দেন । হৃদামও রাধাকে শাপ দেন ।—ব্রহ্মবৈবর্তের নাটক তৈরি করার বাহাদুরী আছে !—এইভাবে ব্রহ্মবৈবর্ত তাঁর পাত্রপাত্রীগণকে গোলোক হইতে ভুলোকে নামাইলেন । রাধার শাপে হৃদাম ষাটচুড় অক্ষর হইয়া গেলেন । হৃদামের শাপে রাধা পৃথিবীতে গোপকন্ডা হইয়া জন্মান ও শত বর্ষ পরে শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গ-সঙ্গ লাভ করেন ।—এইবার রাধার জন্ম বিবরণ । বৃক্শাসুর গোপের স্ত্রী কলাবতী । তিনি গোকুলে বায়ুগর্ভ ধারণ করেন এবং বায়ুমাত্র প্রসব করেন ! তাহা হইতে অযোনি-সন্তুতা রাধা জন্মলাভ করেন । ষাটশ বর্ষ পরে এই রাধার ছায়ানুষ্ঠির সহিত বিষ্ণু অংশ সন্তুত রায়ান যোবের বিবাহ হয় । কিন্তু রায়ান স্ত্রী ছিলেন । রায়ান যশোদার আপন ভাই ( ব্রহ্মবৈবর্ত প্রকৃতি ৭ ও ৪৮-৫০ অঃ ) । পরে ব্রহ্মা আসিয়া কৃষ্ণের সহিত রাধিকার বিবাহ দেন (—ব্রহ্মবৈবর্ত জন্ম ৩ অঃ ) ।

রাধাতন্ত্র মতে স্বয়ং মহামায়া, বৃক্শাসুর ভপস্তার সন্তুত হইয়া তাঁহাকে একটি ডিম্ব দেন । সেই ডিম্ব কাটিয়া রাধার জন্ম হয় । রাধা নিজে অপর দুই রাধাকে সৃষ্টি করেন । এই তিন রাধার মধ্যে বৃক্শাসুর ঘরে যে রাধা থাকিলেন তিনি কৃত্রিমা, অযোনিসন্তুতা পদ্মিনী রাধাই পরাক্রমা (—রাধাতন্ত্র ৭ম পটল ) ।

ক্রমে এই রাধার পূজা ও ধ্যানের ব্যবহাও প্রচলিত হইল (—দেবী ভাগবত ৯।৫০ অঃ ) ।

( ১৩ ) কন্দাধনে কোনো এক মধুমাসে শুক্লা জ্যোতীষী রাত্রে রাধিকার সহিত কৃষ্ণের রাসলীলা হয় । এখানে রাধা নবযৌবন সম্পন্ন । কৃষ্ণও নবযৌবন সম্পন্ন । রাধার ৩৩জন সখী সঙ্গে ছিলেন । সখীদের

বসন্তকালে রাসের কথা বলিয়াছেন । বাঙলা দেশে ( ভাগবত মতে ) শরতকালের রাসই প্রচলিত, তবে আশ্বিন পূর্ণিমা হইতে কার্ত্তিক পূর্ণিমা পর্যন্ত তাহা অসুষ্ঠিত হয় না । কেবল কার্ত্তিক পূর্ণিমার দিনই রাস হয় । জয়দেব বর্ণিত বসন্তকালের রাস শ্রীকৃষ্ণের রাস নয়—ভাগবত বলেন । ভাগবত মতে বলরামের রাস বসন্ত পূর্ণিমার ( বৈষ্ণব ভোষিণী টীকার সনাতন গোস্বামী ) । বসন্তকালের রাস এখন হোলি ( দোল ) উৎসবে চাপা পড়িয়াছে । আবার বাঙলার প্রধান বৈষ্ণব-কেন্দ্র নবদ্বীপে কার্ত্তিকী পূর্ণিমার রাস চাপা দিয়াছে পট-পূর্ণিমার তান্ত্রিক উৎসবে ।

আমরা দেখিলাম বৈষ্ণবরা কিরূপে কুরুক্ষেত্রের কৃষ্ণকে... গীতার কৃষ্ণকে পাশে ফেলিয়া রাখিয়া, রাসের কৃষ্ণকে—গোপীজন-বল্লভ কৃষ্ণকে সম্মুখে আনিয়া বসাইয়াছেন । আর তাঁকে পূজা করিতেছেন কামদেব বলিয়া, কামবীজে কামগায়ত্রী দিয়া । ভারত যুদ্ধের নায়ককে ইহার দ্বারা কি উপহাস করা হইতেছে না ? ইহা ছাড়া রাসের সব কিছুই স্মরচিস্তায় নয়—এরূপ সন্দেহ কি প্রত্যেকেরই মনে আসে না ? অস্ত পবে কা কথা, রাসের বর্ণনা শুনিয়া স্বয়ং রাজা পরীক্ষিতও সন্দেহান হইয়া শুকদেবকে বলেন—ধর্মসংস্থাপন ও অধর্মের দণ্ড দিতে শ্রীকৃষ্ণের জন্ম, অথচ তিনিই পরদার সন্তোষ করিলেন...এ কেমন কথা ! শুকদেব উত্তর দিলেন—ঈশ্বরদের ধর্মান্তিক্রমের সাহস থাকে, তেজস্বীদের তাহাতে দোষ হয় না...বাহারা ঈশ্বর নয় তাহারা এরূপ করিবে না (—ভাগ ১০ স্কন্ধ, রাসপঞ্চাধ্যায় ) । ইহার উপর টীকা নিম্নপ্রয়োজন । তারপর বলা হইয়াছে যে শাস্ত্রজ্ঞান বা বিবেকবুদ্ধি থাকিলেই রাস কি বস্তু তাহা বুঝা যাইবে না (—বিশ্বনাথ চক্রবর্তী) ।—সুতরাং এ বিষয়ে মৌন থাকাই বুদ্ধি বিধি ।...তথাপি আমরা আলোচনাটা সমাধা করিব ।

আমরা দেখিলাম মহাভারতে রাস নাই । হরিবংশে রাস আছে রাধা নাই । ভাগবতেও রাধা নাই, আছেন প্রধানা সখী । পরবর্তী পুরাণে এই প্রধানা সখী হইলেন রাধা । গোলোক হইতে ভুলোকে আসিলেন রাধা । অযোনিসন্তুতা রাধা । অধিকাংশই বলিলেন তিনি পরকীয়া । কেহ স্বকীয়া করিলেন বিবাহ দিয়া । কিন্তু অধিকাংশের মত পরকীয়াটাই টিকিল । বৈষ্ণবরা বলিলেন স্বকীয়ের চেয়ে পরকীয়া বড় রস । তাই রাধার নাম আগে । কৃষ্ণের নাম পরে । যদি কেহ কৃষ্ণের নাম আগে বলিয়া রাধার নাম পরে বলে সে অনস্ত নরকে যাইবে (—ব্রহ্মাণ্ড পুরাণ ১৩।৭৬ ) ।

এখানে আর একটা কথা মনে করিয়া দিতেছি । কৃষ্ণই স্বয়ং

হাজার হাজার সঙ্গিনীও সঙ্গে ছিল । হুশীলা ও মঙ্গলার ১৩ হাজার করিয়া সঙ্গিনী । শশীকলা, বমুনা, জাহ্নবী, শুভা, দুর্গা ও কালিকার ১৪ হাজার করিয়া সঙ্গিনী । ছন্দমুখী, কন্দমালা, পদ্মা, কমলা ও সরস্বতীর ১৩ হাজার করিয়া সঙ্গিনী । মাধবীর ১১ হাজার ও কুন্তীর ১০ হাজার সঙ্গিনী ছিল । এই হিসাবে ২ লক্ষ ২০ হাজার সঙ্গিনীর খোঁজ পাওয়া যায় । কিন্তু একাংশ যে রাধিকার ২ লক্ষ গোপিকা সখী ছিলেন । তাঁদের সঙ্গে শ্রীকৃষ্ণও ২ লক্ষ গোপনরূপ ধারণ করিয়া রাসলীলা করেন ।

বৈষ্ণবশাস্ত্রে বলা হয় রাসলীলার এই ১৮ লক্ষ গোপ গোপী রাধা ও কৃষ্ণের প্রতিবিম্ব রাত্র (—ভক্তিরসামৃতসিদ্ধ ) ।



ভগবান—এই মতবাদের প্রধান উদ্ভাবক ভাগবত। আবার রাস প্রসঙ্গেরও প্রধান উদ্ভাবক সেই ভাগবত। এই ভাগবতেই বলা হয়—রাস শ্রীকৃষ্ণের ১১শ বর্ষ বয়সের লীলা। কারণ কৃষ্ণ কেবলমাত্র একাদশ বৎসর নন্দগোপগৃহে ছিলেন (৩২।২৬ ভাগঃ)। কিন্তু দেখা যায় যুবক কৃষ্ণকে নিয়া রাসলীলা হইয়াছে। সঙ্গিনী বত সব যুবতী গোপবধু। তাই আমরা বিশ্বরে অভিজুত হইয়া ভাবিতেছি রাসলীলার নাম করিয়া বৈষ্ণব সমাজে কি একটা রহস্যময় ব্যাপার চালানো হইতেছে।

এইরূপ ক্ষেত্রে আসিয়া আমরা যখন দাঁড়াই, তখন আমাদের দৃষ্টিভঙ্গী পরিবর্তন করিতে আহ্বান করিয়াছেন একজন বিশিষ্ট দার্শনিক<sup>১০</sup>। তিনি ভাবিতে বলিয়াছেন যে—রাস কি রূপক নয়?...রাস বর্ণনার ভাষা কি (মিষ্টিক) সাক্ষ্য ভাষা নয়... রাসকে মদনানন্দ না ভাবিয়া প্রেরস-প্রেরসীভাবে জীব ও পরমাত্মার আধ্যাত্মিক মিলনরূপে গ্রহণ করাই কি সম্ভব নয়?<sup>১১</sup>

পরকীর্তী তত্ত্ব জটিলতাপূর্ণ। মিষ্টিকগণ অনেক স্থলে মদ্য বাত্ব ব্যবহার করেন। তাহা হইতে মত্ত ও মদন আসিয়া পড়িয়াছে। তাত্ত্বিকগণ এই মদে পূর্ণাভিযুক্ত হন। নিত্যানন্দ

(১০) দার্শনিক হীরেন্দ্রনাথ দত্ত—‘পরিচয়’ পত্রে রাসলীলা প্রবন্ধ, ১৩৯৩। শ্রাবণ।

(১১) দার্শনিক আণ্ডারহিলস্ বলেন—“The expression of mystic is inexpressible...hence the enormous part which is played in all mystical writings by symbolism and imagery.”

দার্শনিক উপেন্দ্রিক বলেন—“Mystical sensations are sensations of the same category as sensations of love, only infinitely higher.”

এই মধুপানে প্রমত্ত হইতেন। বৈষ্ণবের রাধা কৃষ্ণকে অধর ‘সুখা’ পান করান, নিজের কৃষ্ণের অধর সুখা পান করেন। চৈতন্য-দেবের এই রাধাভাবই আরাধ্য ছিল।<sup>১২</sup> হৃদয়ের বৃন্দাবনে তিনি এই রাসলীলা অমৃতভব করিতেন। তাঁর দিব্যোন্মাদ প্রলাপাদি এই ভাব আত্মদানের অভিব্যক্তি।

অনেকে বলেন এ বিষয়ে ব্রহ্ম, বিষ্ণু ও ভাগবত পুরাণ যে কৈফিয়ৎ দেন তাহাও প্রণিধানযোগ্য। কৈফিয়তে বলা হয় যে—কৃষ্ণের শরীর পারমাণ্বিক নয়, প্রতিভাসিক। তেমনি এই রাসলীলা প্রাকৃত নয়—অপ্রাকৃত। গোপীরা রাসে আসিলেও তাহাদের স্বামীগণ স্ত্রীদিগকে নিজের কাছেই পাইত। পদ্মপুরাণ অতিরিক্ত একটা কৈফিয়ৎ দেন। তাহাতে আছে যে—দণ্ডকারণের যে সমস্ত ঋষি রামচন্দ্রে ‘আসক্ত’ ছিলেন তাঁরা এ জন্মে গোপী হন।

পরমহংসদেব বলিয়াছেন—“নিত্য-রাধা নন্দঘোষ দেখে-ছিলেন। প্রেম-রাধা বৃন্দাবনে লীলা করেছিলেন। কামরাধা চন্দ্রাবলী। কামরাধা, প্রেমরাধা, আরও এগিয়ে গেলে নিত্য রাধা।... (অমুক জিনিষটিও ছাড়িয়ে) গেলে প্রথমে লাল খোসা, তারপর ঝিৎ লাল, তারপর সাদা, তারপরে আর খোসা পাওয়া যায় না। এটি নিত্যরাধার স্বরূপ। যেখানে নেতি-নেতি বিচার বন্ধ হয়ে যায়। নিত্য রাধাকৃষ্ণ, আর লীলা রাধাকৃষ্ণ। যেমন সূর্য আর রশ্মি। নিত্য সূর্যের স্বরূপ। লীলা রশ্মির স্বরূপ।” আর এক স্থলে তিনি বলিয়াছেন—“নিত্যকে ছেড়ে শুধু লীলা বুঝা যায় না। লীলা আছে বলেই ছাড়িয়ে ছাড়িয়ে নিত্যে পৌঁছান যায়” [—নিত্য লীলা যোগ—Identity of the Absolute or the universal Ego and the phenomenal world—শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ কথামৃত, ৩য় ভাগ।]

## যে ফুল না ফুটিতে

শ্রীমুনীলকুমার বসু

আমার ছেসিং টেবলের সামনে দাঁড়িয়ে অনেক সময়ে নিজের চির-পরিচিত চেহারাখানা অভিনিবেশ সহকারে লক্ষ্য করেছি, কিন্তু ঘোবনের, এমন কি প্রৌঢ়দের, একটা পঙ্গাতক চিহ্নও সেখানে দেখতে পাইনি। বয়স নামক যে একটা না-ধরা না-ছোঁরা বস্তুর দ্বারা মানুষ নিজের জীবনের পরিমাপ করতে যায় সেটা একেবারেই ফাঁকি। কারণ বয়স হিসাবে আমাকে বৃদ্ধ বলা চলে না, এইটুকু বলা চলে যে আমি বৃদ্ধদের কোঠায় এসে পৌঁছেছি। অথচ যেরূপে আমার বর্ধিক্যের হিম শীতল স্তব্ধতা, মনে আমার জরা। আর মনে আমি বোধহয় কোন দিনই যুবক ছিলাম না, অন্তত যেদিন অমিরার বিয়ে হয়ে গেল, সেদিন থেকে মানসিক ঘোবন অমৃতভব করেছি বলে বোধহয় না। সে যেন আমার মনটাকে চিরদিনের মত স্থবির করে দিয়ে গেছে। এই ভাঙা মন নিয়ে সুদীর্ঘ ক্লাস্তিকর পথটা অতিক্রম করে আসছি। মক্কামির মত ধূ ধূ করা কল্প সেই পথ, সেখানে না পেরেছি স্নিগ্ধহারা, না পেরেছি বিলাসের স্থান। রৌদ্রতপ্ত

কুঞ্চিত কপালে স্নেহ-ভ্রমুর স্পর্শ পাই নি কখনও। তবু এক মুহূর্তের জন্তেও নিজেকে অসহায় বোধ করেছি বলে মনে পড়েনা। কিন্তু যেদিন প্রৌঢ়দের সীমা শেষে এসে দাঁড়ালাম, সেদিন হঠাৎ কিসের যেন অজানা আতঙ্কে মনটা শিউরে উঠল। সেদিন প্রথম জানলাম, এই বিরাট পৃথিবীতে আমি নিঃসঙ্ঘল, একা,—আর সঙ্গে সঙ্গে এতদিনের বিবাগী মন আমার ছোটখাটো ভোগ-সুখের জন্ত উন্মুখ হয়ে উঠল। দিন যে আমার ফুরিয়ে এসেছে, এই কথাটা আকাশ, বাতাস, ফুল, সুন্দরী তরুণীরা একযোগে চক্রান্ত করে প্রতিনিয়ত জানিয়ে দিতে লাগল। তাই এতদিন হুঁতাতে পাথের ক্ষয় করতে করতে পাথের শেষে এসে হঠাৎ নিজের উপরে যেন মারা জন্মে গেল।

হেঁতে করে চা’ নিয়ে এল উদাসী। টেবিলের উপর নীচ হয়ে চা’য়ের সরঞ্জামগুলো নামিয়ে রেখে ও বলে, বুড়োবাবু, আপনার চা’ দিয়েছি।

উদাসী আমাকে বুড়োবাবু বলে ডাকে। ওর ঐ ছোট

ডাকটুকুর ভিতর দিয়ে বেন একটা বিরাট ইঞ্জিত আমার চোখের সামনে ভেসে ওঠে। ও আমাকে ভাবিয়ে তোলে।

বল্লাম, ইংরে উদাসী, তোর মায়ের জরটা কমে গেছে ?  
মাথা নীচু করে ও বলে, হ্যাঁ।

উদাসী জানে না যে ওকে আশ্রয় করেই আমার ছন্নছাড়া জীবনের বাকি কয়েকটা দিন পাড়ি দিতে প্রস্তুত হয়েছি। ভবিষ্যত সম্বন্ধে যখন ক্রমাগত হতাশ হয়ে পড়ছিলাম, তখন হঠাৎ দেবতার আশীর্বাদে মত জুটে গেল উদাসী আর তার মা। ভেঙে পড়া মনটা আমার ওদের জড়িয়ে ধরে আবার সতেজ হয়ে উঠল।

উদাসী দিনরাত আমার সেবাসেই ব্যস্ত থাকে। আমার লক্ষ্যহীন জীবনের খামখেয়ালি কঠিন, সেখানে না আছে কোন নিয়ম, না আছে শৃঙ্খলা। অথচ প্রতিমুহূর্তের অপ্রত্যাশিত স্বাচ্ছন্দ্যটুকু উদাসী নিজের হাতেই রচনা করে, যাঁতে ছন্নছাড়া খামখেয়ালিপনার মধ্যেও কোন অভাব আমাকে অনুভব করতে না হয়। স্নানের ঘরে জল, খাবার টেবিলে এসে দেখি খাবার সাজানো রয়েছে, হাত বাড়ালেই পান ও সিগারেট পেয়ে বাই। যেন এক অদৃশ্য ভৌতিক শক্তি বধানিয়মে সব কিছু সন্দর-ভাবে গুছিয়ে রেখে যাচ্ছে। বৃদ্ধ বয়সে এ স্বাচ্ছন্দ্য কম লোভনীয় নয়।

পড়ার ঘরে, ঠিক উত্তরের দিকটার আমি বসি। টেবিলে বই খোলাই থাকে; পড়ি না, কারণ ঐ কাজটি এতদিন ধরে অনেক পরিমাণে করে আসছি, কিন্তু মস্তিষ্ক-দাহ ছাড়া অল্প কিছু লাভ করেছি বলে মনে পড়ে না। পড়ার অজুহাতে মনকে কাঁকি দিই। আজ শুধু ভাবতে ভাল লাগে।

অত্যন্ত আসনে বসে আছি। রাস্তার এধারটার একটুকরো মাঠের উপর ছেলেরা খেলা করছে। ওধারে বিনোদ মুদির দোকানে নিয়মিত বেচা কেনা চলছে। ঘরের ভিতর লগ্নু পদশক শোনা গেল, এত লগ্নু যে অত্যন্ত কান ছাড়া শুনেতে পার না। বুঝলাম, এক ছায়া মূর্তি প্রবেশ করেছে ঘরে, যাকে ছোঁয়া যায় না, অনুভব করা চলে। আমি মুখ না ফিরিয়েই বললাম, কিরে উদাসী ?

ও বলে, আপনার আজ বাইরে যাবার কথা ছিল, তাই মনে করিয়ে দিতে এলাম।

আমি বললাম, আজ আর বেরুবে না, বড় ক্লান্ত।

এমনি আরও একদিনের কথা মনে পড়ল। সেদিনও ঠিক এইখানে বসেছিলাম, মাঠে ছেলেরা খেলা করছিল। হঠাৎ একটা গোলমাল শুনে পেয়ে আমার শক্তপথচারী মন মস্তো নেমে এল। দেখলাম বিনোদমুদির দোকানে একটা হুলা সুরু হয়েছে। বিনোদ চীৎকার করে কি বেন বলছে, আর একটা কিশোরী মেয়ের হাত ধরে টানাটানি করছে। মেয়েটির এক হাত বিনোদের হাতের মধ্যে নিষ্পেষিত, আর একহাতে একটা দীর্ঘ বোতল। ধস্তাধস্তির মাঝে তার সর্পিণ কাপড়খানা কোন মতেই আর টাল সামলাতে পারছে না। সবই দেখলাম অথচ মনে কোন দাগ পড়ল না। পরে জানতে পেরেছিলাম, লবণ চুরির অভিযোগে বিনোদ ওকে গ্রেপ্তার করার চেষ্টা করছিল।

মেয়েটিকে আমি চিনতাম, আমার জাইভার ললিতের মুখে শুনেছি, ওর নাম উদাসী, মাঠের ওধারে ঐ ভাঙা খোলার

ঘর থেকে ও বোতল হাতে করে বেরিয়ে আসে এবং অতি সন্তর্পণে বিনোদমুদির দোকানের দিকে এগিয়ে যায়। ওর পরনে থাকে একখানা তালিময় জীর্ণ কাপড়—যা' ওর নব-আগরিত কৈশোরকে অল্পস্বল্প দৃষ্টি থেকে বাঁচিয়ে রাখতে পারে না। ওর মুখে, চলা ফেরায় একটা বেন সঙ্কোচ জড়ানো থাকে, হুনিয়ার সবারই কাছে ও বেন অপরাধী। ও মেয়ে যে চুরি করতে পারে, এ আমি মরে গেলেও বিশ্বাস করি না।

বিনোদের দোকানে সবারই বেচা কেনা শেষ হয়, কিন্তু কেন জানি না, এতটুকু তেল আর অল্প একটু লবণের জঞ্জ ওকে অনেককণ দাঁড়িয়ে থাকতে হয়। বিনোদ আর তার—মামাতো ভাই সিধু সন্দেহজনকভাবে ওর দিকে চেয়ে হাসে। ওকে কখনও হাসতে দেখিনি। ও যখন রাস্তায় বেরিয়ে আসে, তখন একটা সোরগোল ওঠে এবং বিনোদ, কিশোরী পানওয়লা, আর জোনাব মিস্ত্রীর মধ্যে কি বেন একটা চটুল বার্তা তড়িত প্রবাহের মত ইসারায় খেলে যায়।

পাড়ায় আমার বদাগততার খ্যাতি ছিল, কেউ বিপদে পড়ে সাহায্য চাইতে এলে আমি কিছু অর্থ দিয়ে তাকে বিদায় করতাম। মুখের কথা আমার কাছে অর্থের চেয়ে অনেক বেশী প্রিয়। ও বস্তু আমি কারো জঞ্জই খরচ করি না, আর কার জঞ্জই যে করব তাও বলা কঠিন। অর্থ আমার প্রচুর আছে, সারা জীবনের এই একমাত্র নিত্য সঞ্চয়ের উপর আমার মোহ একেবারেই নেই।

হ্যাঁ, যা' বলছিলাম। অনেকদিন কেটে গেছে, কতদিন তা মনে নেই। সন্ধ্যার একটু আগে ঠিক এইখানেই বসে বাইরের দিকে চেয়েছিলাম। মনটা উদাস, সন্ধ্যার ধূসর মাধুরিমা বহুদিনের ওপার থেকে একটা পলাতক, পরাজিত স্মৃতির রেশ টেনে আনছিল বার বার। ভৃত্য সুধীর এসে জানাল, উদাসীর মা উদাসীকে নিয়ে আমার সাথে দেখা করতে এসেছে। বিরক্ত হয়ে বললাম, আমার কাছে তাদের কি দরকার? বলে দে, দেখা হবে না।

সুধীর দ্বিধাগ্রস্তভাবে বলে, আজ্ঞে বড় কাঁদাকাটি করছে—।

আমি বললাম, তার আমি কি করব। বলে দে, আমার সঙ্গে দেখা হবে না। সুধীর চলে গেল।

অনেককণ পর কি কারণে দরজার দিকে নজর পড়তেই দেখলাম কপাটে হেলান দিয়ে অতি সন্তর্পণে, অত্যন্ত লজ্জার অপরাধিনীর মত দাঁড়িয়ে রয়েছে উদাসী। খুব বিরক্ত হবার চেষ্টা করলাম, কিন্তু মনটা দেখলাম নরম হয়ে এসেছে। আজ উদাসী আমার অত্যন্ত কাছে রয়েছে, সেই দ্বিধাগ্রস্ত মেয়েটি, বিনোদের দোকানে যাকে প্রায়ই দেখতে পাই। দেখলাম ও আজকাল বেশ বড় হয়েছে। ওর পরনের কাপড়খানির দৈর্ঘ্য দেখে মনে ব্যথা পেলাম। দরজার ওধার থেকে একটা দোহল্যমান ঘোমটার খানিকটা অংশ দেখা গেল।

বড় কষ্টে পড়ে আপনার কাছে এসেছি বাবু, এ মেয়েটি ছাড়া আমার এ জগতে আর কেউ নেই।

মনে হ'ল এ সেই গতানুগতিক ভূমিকা যার একমাত্র লক্ষ্য কিছু অর্থলাভ। আমার অজ্ঞাতসারেই মণিব্যাগের দিকে আমার ডান হাতটা এগিয়ে গেছে।

আমরা ছোটলোক নই। কি করব বাবু, অদৃষ্ট ধারণ, তাই এই ছরবছা। মাঠের ওধারে ঐ খোলার ঘরটার আমরা থাকি।

হঠাৎ মনে হ'ল এ কণ্ঠস্বর নিতান্ত বস্তিবাসীর নয়। অভয় দিয়ে বললাম, বল, কি বলতে চাও।

উদাসীর মা বলতে শুরু করলে—তার দুঃখের সঙ্কল্প ইতিহাস। অল্পভব করলাম, উচ্ছ্বসিত ভাবাবেগে সে রোধ করতে পারছে না। উদাসী একবার মুখ তুলে আমার দিকে চাইল, দেখলাম তার ও বড় বড় চোখ দুটি উদ্গত অশ্রুতে ভরে গেছে।

আঁচলে চোখ মুছে উদাসীর মা যা বলে, তার সারাংশ হচ্ছে এই যে—বছর চারেক আগে উদাসীর বাবা মারা যাবার পর থেকে বিনোদ মুদির ঐ খোলার ঘরখানিতে উদাসীকে নিয়ে সে থাকে, আর দাসীবৃত্তির দ্বারা জীবিকা সংস্থান করে। প্রথম প্রথম বিনোদ ভাল ব্যবহারই করত। ভাড়া বাকি পড়লে রাগ করত না এবং ধরে জিনিস দিত। ক্রমে তার মতলবটা বোঝা বেতে লাগল। উদাসীকে দেখলেই সপারিষদ বিনোদ তার সাথে অসভ্য ইয়ারকি করত। এর পর উদাসীর মা আর উদাসীকে বিশেষ বাইরে বেরুতে দিত না, নিজেই বাইরের কাজ সেয়ে করার পথে জিনিসপত্র কিনে আনত। এর ফলও বিশেষ ভাল হত না। কারণ, বিনোদ, কিশোর, জোনাব প্রভৃতি সকলে মিলিত হয়ে ওদের ঘরের সামনে দাঁড়িয়ে হত্যা করত। হঠাৎ একদা বিনোদ তার হিসেবপত্র নিয়ে এসে দেখিয়ে গেল যে বাড়ী ভাড়া এবং দোকানের দেনা মিটিয়ে সে উদাসীর মায়ের কাছে প্রায় পঞ্চাশ টাকা পাবে এবং এও সে জানাতে ভুলল না যে যদি তার সাথে উদাসীর বিয়ে দেওয়া হয় তবে সে ঐ টাকার দাবী ছেড়ে দিতে পারে। উদাসীর মা রাজি না হওয়ার গত পরশ রাতে বিনোদ ও জোনাব মাতাল হয়ে এসে তাকে আছা করে শাসিয়ে গেছে।

মনোযোগ দিয়ে শোনবার পর জিজ্ঞাসা করলাম, আমি তোমাদের কি সাহায্য করতে পারি? তুমি বরং বিনোদের সঙ্গেই মেয়ের বিয়ে দাও না।

উদাসীর মা বলল, বিনোদের সঙ্গে মেয়ের বিয়ে আমি দিতে পারব না বাবু। ও মাতাল, লম্পট, এর আগে ও তিনবার বিয়ে করেছিল। দুটি বউকে ও নিজেই মেয়ে ফেলেছে, আর একটি বউ অত্যাচার সহ্য করতে না পেয়ে পালিয়েছে। লতার মা ঘিরের কাছে শুনেছি আপনার বড় দয়া, তাই আপনার কাছে এসেছি। আপনি যদি ওকে না বাঁচান তবে ওরা জোর করে ওকে ধরে নিয়ে যাবে। যা' উদাসী, যা' মা, বাবুর পায়ে ধর গিয়ে। আপনার পায়েই এই বাপ-মরা মেয়েটাকে দিলাম।

অসভ্য সঙ্গুল মেয়েটি একটু এগিয়ে এল, বেশী এগোতে হয়ত সাহস করল না। আমি বললাম, থাক, থাক, আর আসতে হবে না।

কিছুক্ষণ আনমনে কি যেন ভাবলাম, তার পর হঠাৎ বলে ফেললাম, দেখ উদাসীর মা, তোমার বড় বিপদ তা' বুঝতে পারছি, কিন্তু তোমাকে কি ভাবে সাহায্য করতে পারি? আছা, একটা কাজ করলে হয়। তোমরা ও বাড়ী ছেড়ে এসে আমার বাড়ীতেই থাক না কেন? আমারও তা' লোক দরকার! পাঁচ বাড়ীতে কাজ করার চেয়ে এক বাড়ীতে করাই তা' ভাল।

উদাসীর মা বোধ হয় প্রথমটা বুঝতে পারল না, উদাসী ক্যাল ক্যাল করে চেয়ে রইল। আমি বললাম, মাইনে তোমরা ছুজনেই পাবে, আর থাকবার একটা ঘরও দেব তোমাদের। আমার বাড়ীতেই তোমরা কাজ কর। বুড়ো বয়সে একটু সেবার আমার দরকার, তোমার মেয়েটি বোধ হয় সে ভার নিতে পারবে।

উদাসী একবার আমার দিকে চেয়ে মাথা নীচু করে রইল। উদাসীর মা' করনাও করতে পারে নি যে আমি এতটা উদারতা এবং দরদ দেখাব। প্রথম বিশ্বয়ের ধাক্কা সামলে নিয়ে সে নিজেই এসে আমার ঠিকিং মোড়া পা' জড়িয়ে ধরল এবং অজস্র চোখের জলে কৃতজ্ঞতার পরিমাণ জানিয়ে দিল।

সেই থেকে ওরা আমার আশ্রয়েই আছে। বিনোদের দোকানে সমানভাবে হত্যা চলে। ওরা নাকি আমার দুর্নীমও রটাচ্ছে। কিন্তু আমি একটি দুর্ভেদ্য দুর্গ, স্তবরাং বিশেষ সুবিধা করে উঠতে পারছি না। উদাসীর মা'র দেনা আমি শোধ করে দিয়েছি।

তারপর অনেকদিন কেটে গেছে। উদাসী আজ শুকণী। জীবনের ঝড়-ঝঞ্ঝা ওকে একটা শাস্ত মহিমায় অভিবিক্ত করে দিয়েছে সত্য, কিন্তু যৌবনের উচ্ছ্বসিত চাপল্য ও চেপে রাখতে পারে না। চলা-ফেরায় ওর ফেনিল উচ্ছলতা ঠিকরে পড়তে চায়, কথাবার্তায় ওর স্বাভাবিক স্তব্ধতা যেন কি রঙীন ইঞ্জিতের ভাবে কেটে পড়তে চায়। একখানা লাল রঙের শাড়ী পরে ও যখন সারা বাড়ীময় ঘুরে বেড়ায় তখন বুঝি এই জরাগ্রস্ত বৃদ্ধের চোখেও আগুন লেগে যায়। বিধাতার কোন দুঃখের চক্রান্ত-প্রসূত তপলঙ্গ দূতের মত এই বৃদ্ধের কোমর্দ্যসাধনা বুঝি ভেঙে দিতে চায়!

এ বয়সে শরীরটা আর না মানে শাসন, না মানে সংস্কার। কথায় কথায় এমন বেকে বসে যে তাকে সোজা করা হয়ে পড়ে কঠিন। সেদিনও শরীরটা বড় খামখেয়ালিপনা শুরু করল, সকালে উঠেই অল্পভব করলাম শ্রদ্ধা আর গায়ে ব্যথা। উদাসী গলার কন্ফটার বেঁধে দিয়ে গেল। ও বলে, আপনার কি অসুখ করেছে বুড়োবাবু?

বললাম, হ্যাঁ, রে। ভাত খাব না, তোমার মাকে বলিসু। উদাসীর ব্যবহারে একটা আশ্চর্যকতার ছোঁয়াচ পাই। ওর শাসনাধীনে এসে বাড়ীটার যেন শ্রী খুলে গেছে। ওর ব্যবহারে সব কিছুই স্বন্দর সুশৃঙ্খলভাবে পরিচালিত হয়। পড়ার টেবিলে বইগুলো অগোছাল হয়ে থাকে না, বারান্দার কোন অনাবশ্যক কাগজের টুকরো জড় হয় না, বিছানা সব সময় সুন্দরভাবে পাতা থাকে। ফাঁকি দিতে গিয়ে সুধীর বেচারী উদাসীর কাছে ধমক খেয়ে মরে।

সারাটা দিন শরীর ধারণাই ছিল। পরদিন সকালে উঠে একটু দুঃখ বোধ করছি, এমন সময় দরজার আড়ালে দেখা দিলেন উদাসীর মা। অনেকদিন থেকে একটা কথা বলব মনে করি, কিন্তু তা' আর বলাই হয় না বাবু, বলতে বড় ভয় হয়।

আমি বললাম, তুমি স্বচ্ছন্দে বলতে পার কি বলার আছে।

আপনি রাগ করবেন না বাবু। আশ্রয় দিয়ে আপনি বাঁচিয়েছেন, নইলে যে কি হ'ত তা' ভগবানই জানেন। আমি চিরকাল আপনার কেনা গোলাম হয়ে থাকব, কিন্তু মেয়েটাকে তা' আর রাখা যায় না। ও বে খোল ছাড়িয়ে সন্তের পড়ল।

হঠাৎ যেন একটা ঝট ধাক্কার নূতন করে সচেতন হয়ে উঠলাম উদাসীর সম্বন্ধে। ব্যস্ত হয়ে বললাম, ওর আবার কি ব্যবস্থা, ও ত' বেশ আছে এখানে।

উদাসীর মা বোধহয় আমার মনের ভাবটা অনুমান করল। তারপর অনেক ঘিণা ও সংগ্রামের সাথে ঘন্ব করতে করতে বলল, এই বলছিলাম যে ওর একটা বিয়ে— একটা ছেলেও ঠিক করেছি। প্রেসে কাজ করে। এখন আপনার মতটা—

বিরক্ত হয়ে বললাম, আচ্ছা এখন যাও। আমার মনটাকে নিড়ে কে যেন সব রসটুকু বের করে নিল। উদাসীর এই প্রাণ-ঢালা স্নেহ ও সেবা থেকে চিরদিনের মত আমাকে বঞ্চিত হতে হবে। চোখের সামনে ভবিষ্যতের ধূসর চিত্র একবার হারার মত কাঁপতে কাঁপতে মিলিয়ে গেল। উদাসীকে আটকে রাখবার অধিকার আমার নেই, অথচ আমার গৃহে অবিসংবাদিত কর্তৃত্বকে তাকে আমি প্রতিষ্ঠিত করতে চাই। কিন্তু উদাসীকে বঞ্চিত করে নিজেকে সার্থক করবার কোন উপায় নেই। স্কুলের প্রভাতটা যেন মরে গেল। পৃথিবীর সব কিছু হয়ে গেল তিস্ত, বিশ্বাস, এমন কি টোষ্টগুলোও। আকাশের সৌন্দর্যটা একটা বিরাট অগ্নিকুণ্ড বিশেষ। আমার জীবনের সাথে ও পাল্লা দিয়ে চলেছে, ওরও মৃত্যু নেই, আমারও না।

টোষ্টগুলো খান নি যে বুড়ো বাবু? ভাল হয় নি বুঝি? আমি করেছিলাম।

ও তাই নাকি? বলে আমি একটা টোষ্ট মুখে তুলে নিলাম। কিছুক্ষণ পরে উদাসী বলল, আপনার শরীর কি আজও খারাপ লাগছে?

মাত্র কয়েকটি কথা অথচ যেন ওর থেকে মধু ঝরে পড়ে। বঞ্চিতের সামনে সমৃদ্ধির ভাণ্ডার—আবার লোভ হয়। ডাকলাম, উদাসী! ও জড়সড় হয়ে কাছে এল। বললাম, আচ্ছা, এখন যা—

সারাদিন ভেবে ভেবে কাটল। কখন যে চান করেছি, কখন খেয়েছি, কিছুই মনে নেই, শুধু মনে আছে উদাসীকে। হঠাৎ মাথায় একটা আইডিয়া এসে গেল। সোজা হয়ে বসে ডাকলাম উদাসীর মাকে। সে এসে বলল, বাবু ডেকেছেন?

হ্যাঁ শোন, উদাসীর বিয়ের কথাটা ভেবে দেখলাম। ও চলে গেলে আমার বড় অন্তবিধা হবে।

সে কথা আমি ভেবেছি বাবু। যদি চিরকালের মত ওকে আপনার পায়ে রাখতে পারতাম,—কিন্তু—

আমি বললাম, দেখ, একটা কাজ করলে হয় না? আমি যদি উদাসীকে বিয়ে করি তাহলে কেমন হয়?

সে কি কথা বাবু! আপনি কি বলছেন! আমি নিজের কানকে যে বিশ্বাস করতে পারছি না, উল্লসিত হয়ে ওঠে উদাসীর মা!

বিশ্বাস করা একটু কঠিন। তবু তোমার মেয়েকে আমি ঠিকই বিয়ে করব। কিন্তু সে যেমন আছে ঠিক তেমন থাকবে। আমার বাড়ীর কর্তী হবে সে। আর কিছু নয়। মনে হ'ল, কথাটা বোধহয় একটু স্বার্থপরতার মত শোনাচ্ছে।

উদাসীর মা আমার কথা বুঝল কিনা জানি না। কিন্তু তার আনন্দের দীপ্তি হঠাৎ নিম্প্রভ হয়ে গেল। কিছুক্ষণ ভাববার পর সে চলে গেল। লজ্জায় উদাসী সেদিন আর আমার সামনে এল না, চা' দিয়ে গেল সুধীর।

একদা এক শুভলগ্নে উদাসীকে আমি বধূরূপে গ্রহণ করলাম। উৎসব নেই, আলো নেই, আনন্দও কিছু বিশেষ ছিল না। একটা বিষন্ন রাত্রি। শুধু মন্ত্রোচ্চারণ আর শাস্ত্রীয় অনুষ্ঠান। উদাসীর মা, এমন কি উদাসীও একটু আহত হয়েছিল। কিন্তু এই বুড়ো বয়সে আমি কি শেবে ঘটা করে বিয়ে করব? আমি চাই আমার সেবাকার্যে উদাসীকে চিরদিনের মত প্রতিষ্ঠিত করতে, এর জন্তে সে শাস্ত্রীয় ব্যাপারটুকু অপরিহার্য, তার আমি ক্ষতি করিনি। কিন্তু জীবনের উৎসব বার শেষ হয়ে গেছে, আজ সে কি কৃত্রিম আনন্দে মাত্বে? বাসরঘর থেকে উদাসীকে উঠিয়ে পাঠিয়ে দিলাম তার মায়ের কাছে।

বিয়ে হয়ে গেল। এতবড় একটা ব্যাপার, এতবড় একটা বিপ্লব—আমার জীবনে না হলেও অন্ততঃ উদাসীর জীবনে— এর কোন প্রতিধ্বনিই জাগল না। সংসার যাত্রা যেমন চলছিল তেমনই চলল। উদাসীর মনে যে কোন দাগ পড়েছে, বাইরের থেকে তা' বোঝাই যায় না, হয়ত সে দাগ পড়েছে অন্তরের মণিকোঠার কোন্ গোপন কক্ষের দেয়ালে। রাত্রে আমার বিছানা পেতে মশারি গুঁজে দিই সে বলে, আমি যাই?

ওর এই অনাড়ম্বর সংক্ষিপ্ত প্রশ্নটির মধ্যে এক প্রকাশহীন বেদনা গুম্বরে কেঁদে মরে, তা বুঝতে পারি। আমার ঘরের একটি কোণে সারারাত্রি কাটিয়ে দিতে পারলে ও সৌভাগ্য মনে করে। আমার ঘর ওর স্বপ্ন, আমার শয্যা ওর হারাণা।

গৃহিণীত্বের পরিপূর্ণ মহিমার প্রতিষ্ঠিত হয়ে ও নিজের আচরণ থেকে ঘিণা ও সঙ্কোচের শেষ বেশটুকুও ঝেড়ে মুছে কেলেছে। সারাদিন ওর এক মুহূর্তও অবসর থাকে না, এত বড় সংসারটার তদারক করতে হবে ত'! চাকর বাকর ওর ভয়ে সমস্ত, কোথাও কারো একটুখানি খুঁত হবার উপায় নেই। জিনিষপত্র যাতে নষ্ট না হয় বা চুরি না যায়—সেদিকে তার কড়া নজর। অবশ্য তার সবচেয়ে কড়া নজর আমার উপর। আমি একটা বিরাট বিগড়ে যাওয়া এজিন বিশেষ—আমাকে স্নহ রাখা ঠিক মত পরিচালনা করা, এসব ত' তাকেই করতে হয়। শাসনটা তার খুবই কড়া। আমি একেবারে ওর হাতের মুঠোর মধ্যে গিয়ে পড়েছি। ও এসে বলে, বুড়োবাবু, আপনার চানের সময় হয়েছে, এইবার বই রেখে উঠুন। আমি বলি, একটু পরে আসছি, তুই যা'। ও গভীর আপত্তি করে বলে, না, না, তা' হবে না। ডাক্তার কি বলে গেছেন মনে নেই? সময়ে খাওয়া আর সময়ে শোওয়া। আমি একটু হেসে বই ছেড়ে উঠে দাঁড়াই। অন্তরের অধিকার থেকে যাতে বঞ্চিত করেছি—বাইরের অধিকারটুকুও তার কাছ থেকে কেড়ে রাখব, এ সাধ্য আমার নেই। উদাসীর কথামতই উঠি, বসি, খাই, চলি। সংসার করার নেশার মাতাল হয়ে ওঠেও। গৃহিণীত্বের ফাঁকি-দিয়ে হৃদয়ের বিরাট ফাঁকটা ভরিয়ে নিতে চায়, ওর মায়ের মুখে কিন্তু হাসি নেই।

সর্দি আর জ্বর লেগেই আছে। বড় বড় ডাক্তার আসেন, প্রেস্ক্রিপশন করেন, কিজ্ নেন এবং চলে যান। আমার অসুখ কমে কিন্তু সারে না। চিকিৎসকগণ জানেন না, আমি জানি, আমার অসুখ সর্দি বা ব্রঙ্কাইটিস্ নয়, বার্ভক্য, এর ওষুধ মৃত্যু। উদাসী আরও কাছে এসে পড়ে। আমার ওষুধ পথ্য ও সেবার ভার ত' তার হাতে। আমার অরাজীর্ণ জীবনটাই ত' তার হাতে।

দিনরাত তুরেই থাকি, সন্ধিটা ক্রমে যেন বেড়ে চলেছে। আজ সকাল থেকে অরটাও যেন জোরাল হয়ে উঠল। উদাসী এসে জিজ্ঞাসা করল, কেমন আছেন আজ ?

বল্লম, অরটা বোধহয় বেড়েছে। কপালে হাত দিয়ে দেখত।

এ অধিকার ওকে এই প্রথম দিলাম। আঃ কি ঠাণ্ডা, কি নরম ওর হাতখানা, আমার রোগতপ্ত কপাল যেন চন্দনের স্পর্শে জুড়িয়ে গেল। উদাসীর চোখে মুখে আতঙ্কের ছায়া ফুটে উঠল, বলল, ওমা, কপাল যে পুড়ে যাচ্ছে, এতক্ষণ বলেন নি কেন। কি সর্বনাশ! ডাক্তারকে এখনি খবর দিতে হবে যে!

কথা বলতে কষ্ট হচ্ছিল, বল্লম, তাই দে। আর বৃকের ভিতরে একটা ব্যথাও বোধ করছি।

ডাক্তার এলেন। পরীক্ষার জন্য গেল আমার নিউমোনিয়া হয়েছে, একটা লাল আক্রান্ত, স্নতরাং ভয় নেই, তবে ভরসাও নেই। অতএব সাবধানে থাকা দরকার। এতদিন উদাসী ছিল সারা বাড়ীখানার হয়ে, আজ সে আমার শোবার ঘরটুকু নিয়ে নিজের কর্মক্ষেত্র রচনা করল। কয়েক ঘণ্টার মধ্যে সে একেবারে বদলে গেল। ডাক্তারের কাছে যা' যা' করতে হবে সব জেনে নিয়ে এই মুমূর্ষু জীবটাকে বাঁচাতে সে উঠে পড়ে লেগে গেল। উদাসীর মা স্নান মুখে এসে দাঁড়ান, বোধহয় আমার সেবা করতেই, উদাসী তাকে কাছে ঘেঁষতে দিল না। আমার উপর অধিকার আজ তার একার। আমার বিছানার পাশে দাঁড়িয়ে ওষুধ পথ্য খাওয়ান, টেম্পারেচার রাখা, মালিশ করা, মাথার হাত দেওয়া—ইত্যাদি কাজ সে অত্যন্ত নৈপুণ্যের সাথে করতে লাগল। আমার বিশেষ কিছু মনে নেই, অরের ঘোরে অজ্ঞান হয়েই থেকেছি। কিন্তু যখনই জ্ঞান হয়েছে তখনই দেখেছি আমার তপ্ত শরীর পাশে দাঁড়িয়ে আশ্বাসভরা মুখে সেবার প্রতিমূর্তি। ওকে দেখলে যেন নূতন প্রেরণা আসে, অতীতের ইতিহাসটা একেবারে মুছে ফেলে দিয়ে জীবনের পাতায় আবার নূতন করে রেখাপাত করতে ইচ্ছা হয়। ওকে কতবার বসতে বলেছি আমার বিছানার পাশে, বসেনি ও সমানে দাঁড়িয়ে থেকেছে।

পরদিন ডাক্তার এসে বল্লেন একজন নার্স রাখতে হবে, ডাক্তার চলে গেলে উদাসী তার স্বাভাবিক দৃঢ়তার সাথে জানিয়ে দিল যে মরে গেলেও সে আমাকে নার্সের হাতে তুলে দিতে পারবে না। মনে ভাবলাম, জীবনটা যখন ওর হাতেই তুলে দিয়েছি তখন ও যা' করবে তাই হবে। সমানভাবে চলল সেবা, অর্থাৎ উদাসীর আশ্ববলিদান। খাওয়া নেই, নাওয়া নেই, দিন রাত সে আমার পাশে। পরে শুনেছি, আমার অন্তরের সমস্ত উদাসী ছপুর্বে মাত্র একবার ছুটি ভাত খেত। মাঝে মাঝে ভাবতাম, এত কষ্ট ওর সহিবে কি? ঐ স্বকোমল দেহখানা কি এই অনাহার অনিদ্রার ভার বহিতে পারবে? ওকে ওর শরীর সম্বন্ধে সচেতন করে দিতে যেতাম। ও আমাকে কথা বলতে দিত না।

এইভাবে ভীষণ উষ্মের ভিতর দিয়ে কয়েক দিন কেটে গেল, আমি ক্রমে ভাল হয়ে উঠতে লাগলাম। কিন্তু উদাসীর যত্ন ও সাবধানতা একটুও কমল না। এখন নাকি ঐ ছুটি বস্তুর আরও দরকার, ডাক্তার বলেছেন। স্নেহার্জিত পাখীর মত ও আমাকে

ছুটি পক্ষছারার ঢেকে রাখল, গায়ে আর একটুও ঝাঁচ লাগতে দিল না। রাত্রে ওকে ওর মায়ের ঘরে গিয়ে শুতে বলি, ও শোনে না, স্নর্ধীর হস্তভাগার উপর আমার ভার দিয়ে এক রাত্রির জন্তেও নাকি নিশ্চিত থাকতে পারে না। আমার ঘরের মেঝেতেই সে নিজের বিছানা পাতে, অবশ্য শোবার জন্তে নয়, আমাকে সান্ত্বনা দেবার জন্তে। কারণ, সে শোয় না, আমি জানি। আমার পাশে দাঁড়িয়ে জেগে রাত কাটায়। কয়েক দিনের মধ্যে অল্পপথ্য করে আমি সুস্থ হয়ে উঠলাম।

হঠাৎ এক প্রভাতে স্নর্ধীর আমার চা নিয়ে এসে হাজির। উদাসীর নাকি শরীর খারাপ হয়েছে। কুসংস্কার মানি না, তবু হঠাৎ মনটা বড় বিষন্ন হয়ে গেল। খানিক পরে আস্তে আস্তে নীচে গেলাম। ওদের ঘরে ঢুকতেই উদাসী বিছানার সোজা হয়ে উঠে বসল। শাসন করবার মনটা তার তেমনই আছে। বল, একি! আপনি নীচে নেমে এসেছেন? ডাক্তার না আপনাকে চলাফেরা করতে বারণ করেছেন? যান এখনই উপরে চলে যান, নইলে আবার শরীর খারাপ হবে।

একটা স্নান হাসি ওর মুখে, সে হাসি ওর বুকজোড়া তৃপ্তির বার্তা এনে দিচ্ছিল। বল্লম, তোর অসুখ করেছে শুনে দেখতে এলাম।

ও ছোট্ট মেয়েটির মত উজ্জ্বল হয়ে উঠে বললে, কিছু হয় নি আমার, কোন অসুখই হয়নি। আপনি আমার জন্তে মোটেই ব্যস্ত হবেন না। ওপরে যা'ন আর সাবধানে থাকুন গিয়ে। আমি আজ বিকেলে আপনার চা' দেব।

ওর কপালে হাত দিতেই মনে হ'ল, সামান্য অসুখ এ নয়। বল্লম, তোর যে অর হয়েছে—উদাসী, আর তুই বলছিস কিছুই হয় নি। বাই, আমি এখনই ডাক্তারকে আনতে পাঠাই।

ওর মা' কি যেন বলতে যাচ্ছিল, তাকে ধমক দিয়ে থামিয়ে দিয়ে উদাসী বলল, না, না, ডাক্তার ডাকতে হবে না, আমার কিছু হয় নি। সামান্য একটু অর, দু'একদিনেই সেরে যাবে। ডাক্তার কিছুতেই ডাকবেন না। আর আপনি যান, ঠাণ্ডা লাগাবেন না, বলে ও দু'হাতের মধ্যে মাথা গুঁজে বসে রইল। আমি হস্তভঙ্গের মত চলে এলাম।

বিকালে চা নিয়ে এল স্নর্ধীর। উদাসীর অর বেড়েছে। চা' হয়ে গেল বিশ্বাস। ডাক্তার এলেন এবং অত্যন্ত গভীর মুখে বল্লেন, বোঝা যাচ্ছে না। পরদিন সকালে আবার তিনি এলেন, কিন্তু কিছুই বুঝতে পারলেন না। অর এদিকে বেড়েই চলে। আমি বার বার নীচে যেতে পারি না। তাই ছোট্ট করে উদাসীকে ওপরে আনালাম এবং সসন্মানে তাকে স্থান দিলাম আমার বিছানায়। আমি আশ্রয় নিলাম আমার পড়ার ঘরে। একটা নার্স নিযুক্ত করলাম। উদাসীর রক্ত পরীক্ষা করা হ'ল। কয়েক দিন পরে ডাক্তার গভীর মুখে জানিয়ে গেলেন, টাইফয়েড।

সেবা নিতে পারি কিন্তু দিতে পারি না। রোগশয্যার পাশে দাঁড়িয়ে কুশল বার্তা জিজ্ঞাসা করতে পারি, কিন্তু সেবা করতে পারি না। অথচ, আমার খুব ইচ্ছা হয়, তার মাথার একটু হাত বুলিয়ে দিই, তাকে একটু হাওয়া করি, কোন উপায়ে তার কষ্টের

একটু উপশম করি। জখম হয়ে যাওয়া দেহখানা নিয়ে বার বার ছুটে আসি তার কাছে, কিন্তু কিছুই করে উঠতে পারি'না। উদাসী কি ভাবে কে জানে। জর ওর আজ ক'দিন থেকে খুব বেশীই। মাঝে মাঝে যখন জ্ঞান হয় তখন যেন চারিদিকে চোখ মেলে কাকে ও খোঁজে। আমাকে দেখলে অদ্ভুত ব্যাভারা দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে আমার দিকে। বুঝি না, সে দৃষ্টির অর্থ অভিমান, না নিফলতা। কখন মনে হয় ও বুঝি আমার কাছে প্রতিদান চায় ওর সেবার, কিন্তু তাও ত' নয়। কারণ ও বলে, আপনি আমার কাছে মোটেই আসবেন না। আমি যদি বলি, কেন? ও বলে, রুগীর কাছে বেশী আসতে নেই। আর তাছাড়া আপনিও ত' রুগী। খুব সাবধানে থাকবেন। আমি ত' আর দেখতে সন্তো পারি না।

আর একদিন, তখন নাস' ছিল না, ও বলে, আপনি আমাকে এ ঘরে আনলেন কেন? নীচের ত' বেশ ছিলাম?

বললাম, নীচের থাকলে আমি তোমার দেখাশোনা করতে পারতাম না, তাই। ও আঁচলে মুখ ঢাকলে। কিছুক্ষণ পরে ও আবার বলে, আমার জন্মে এত টাকা খরচ করছেন কেন? এত ওষুধ, ডাক্তার—এ সবের দরকার কি? না হয় নাই বাঁচব।

আমি বললাম, এতদিন অন্ধের মত লক্ষ্যহীন হয়ে যে টাকা জমিয়েছে, আজ তা খরচ করার শুভ লগ্ন এসেছে।

ও বোধ হয় বুঝতে পারল না, ফ্যাল ফ্যাল করে আমার দিকে চেয়ে রইল। বললাম, তুই সেবে উঠলে তোকে চেঞ্জ নিয়ে যাব।

ও বলে, কোথায় নিয়ে যাবেন? এ প্রশ্ন যেন অসহায়, নির্ভরশীল, শিশুর প্রশ্ন।

আমি বললাম, তুই যেখানে যেতে চাস।

ও বলে, আমি ত' কোন ভাল জায়গার নাম জানি না। আপনি বলুন।

আমি বললাম, তোকে পুরীতে নিয়ে যাব, সমুদ্রের ধারে। একটা উজ্জল সম্ভাবনার দীপ্তি জেগে উঠল ওর চোখে। একটু পরে ও আবার বলে, আচ্ছা আমার অসুখ সারবে ত? আমার নাকি টাইফ—

দূর কে বলেছে! তোমার সাধারণ জ্বর ছাড়া আর কিছু নয়। কয়েক দিনের মধ্যেই সেবে যাবে। নিশ্চিত মনে ও ঘুমিয়ে পড়ল।

এর কয়েক দিন পর থেকে উদাসীর অবস্থাটা ক্রমে গুরুতর হয়ে দাঁড়াতে লাগল। ডাক্তার আর ওষুধের কোন বিরাম নেই। রোগ তবু কমে না। ওকে আজকাল বেশ দেখায়। মুখখানা শীর্ণ, চোখে দীপ্তি নেই, তবু বেশ দেখায়। একফালি শীর্ণ একাদশীর চাঁদের মত। মরা জ্যোৎস্নার মত একটা অমর, অপরাঙ্কের মলিন সৌন্দর্য ওর মুখখানা ছেয়ে থাকে। চোখ মেলে ও ওর মাকে বলে, জানো মা, অসুখ সারলে আমরা চেঞ্জ যাব। জেগেও ঐ কথা, জ্বরের ঘোরেও ঐ। এইভাবে কয়েকটা দিন কাটল। উদাসীর মা উদাসীর পাশে বসে থাকে, চোখ দিয়ে তার বেয়ে পড়ে অসহায় অঙ্গ।

সেদিন ভোর রাতে নাস' এসে আমাকে ডেকে তুললে!

পেসেন্ট নাকি বড় চঞ্চল হয়ে উঠছে আর জ্বরের ঘোরে বার বার আমার নাম ধরে ডাকছে। ছুটে এলাম ওর ঘরে। দেখলাম জ্বর তখন খুব বেশী, প্রলাপ সমানভাবেই চলছে আর থেকে থেকে কেবল ঐ একই কথা, জানো মা, সেবে উঠলে আমরা চেঞ্জ যাব। অনেকক্ষণ বসে রইলাম ওর পাশে। রাত্রি শেষের শেষ ছায়াটুকু মিলিয়ে গেল। ধীরে ধীরে একটা স্নান আলো এসে পড়ল ঘরের ভিতর, রোগীর রক্তহীন মুখের মত পাণ্ডুর। শীতের প্রভাতের সাদা কুয়াশায় কি যেন একটা বিঘ্নতা আছে, প্রাণের রসটুকু যেন নিঙড়ে বার করে নিতে চায়। শুধু সাদা, উদাসীর মুখের মত ক্যাকাসে সাদা, আমার ভবিষ্যতের মত ধূধু করা সাদা।

আমার কুমারী ভাগ্যাকে কোলে নিয়ে বসে রইলাম। তার রোগতপ্ত কপালে না বুলালেম স্নিগ্ধ কর, না দিলাম চুখন। বার্কক্য যেন দ্বিতীয় বার কিরে এল আমার দেহে। ধীরে ধীরে চোখ মেলে উদাসী বলল, কে! চিনতে পারছি না? আপনি? একটু জল।

ফিডিং কাপে করে জল দিলাম ওর মুখে। বললাম, আমাকে চিনতে পারছ?

ও বলে, ই্যা। আবার ওর চোখ ছুটি বুঁজে গেল গভীর অবসাদে। পূর্বের জানালার ফিকে হয়ে আসে কুয়াশা। বসে ভাবছি আলোর কথা। দেখতে দেখতে আলো এসে গেল দূরে কৃষ্ণচূড়া গাছটার মাথায়, তারপর আস্তে আস্তে আমাদের জানালার। স্নান পাণ্ডুর সে আলো, রোগীর চোখের শেষ দীপ্তির মত।

উদাসী আবার জেগে উঠল, অক্ষুট কাতর শব্দ করতে করতে চোখ মেলে চাইল আমার দিকে। দেখলাম ওর চোখ দিয়ে বড় বড় ছফোটা জল গড়িয়ে পড়ল। সকালের মলিন আলোর মনে হ'ল, ও জল নয়, জমানো বেদনা। বললাম, এখন কেমন লাগছে?

ও বলে, বিশেষ ভাল না। তারপর একটু চুপ করে থেকে বলল, আপনি—তুমি—কি সারা রাত আমার কাছে ছিলে?

উত্তরের অপেক্ষা ও করে না। আপন মনে বলে চলে, আচ্ছা, আমার অসুখ সারবেত? আর অসুখ সারলে চেঞ্জ নিয়ে যাবে ত আমাকে?

আমি বললাম, ই্যা, নিশ্চয়ই।

আস্তে আস্তে ও ওর শীর্ণ হাত দুটি দিয়ে আমার শীর্ণ হাত দুটি তুলে নিল, তারপর ওর বুকের উপর খুব জোরে চেপে ধরল। দেখলাম, ওর চোখে একটা পরম পরিতৃপ্তির চিহ্ন ফুটে উঠেছে। ও আবার ঘুমিয়ে পড়ল। ওর বুকের উপর তেমনি ভাবে হাত রেখে অনেকক্ষণ বসেছিলাম। কতক্ষণ তা' বলতে পারি না, হঠাৎ নাসের ডাকে আমার স্তম্ভরতা ভেঙে গেল। মনে পড়ল, ওকে ওষুধ খাওয়াতে হবে। নাস' তখন নিবিষ্ট মনে ওর নাকী পরীক্ষা করছে। আমি তাড়াতাড়ি ওষুধ ঢেলে এনে ওর মুখের কাছে ধরে ডাকলাম, উদাসী। নাস' বলে, ওষুধের বোধহয় আর দরকার নেই।

জানালার পাশে দাঁড়িয়ে আমি। মাঠে ছেলেরা খেলা করছে, রাস্তায় জনশ্রোত, বিনোদ মুদির দোকানে প্রাত্যহিক জটলা সূক্ষ হয়েছে। উদাসী মরে গেছে, আমি মরলাম না।

# আধুনিক জগতে ধর্ম ও রাষ্ট্র

শ্রীশচীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় এম-এ

( ২ )

গোষ্ঠীগত ধর্মাচার হইতে জাতীয় ধর্মের (National Religion) উদ্ভব এবং জগতের তিনটি প্রধান ধর্ম—ইহুদি ধর্ম, জরথুষ্ট্র ধর্ম, হিন্দু ধর্ম—এ জাতীয় ধর্মের দৃষ্টান্তস্বরূপ, এইরূপ অভিমত ব্যক্ত করিয়া অধ্যাপক ম্যাকডাউগেল ধর্মকে জাতীয় ও সার্বজনীন এই দুই ভাগে বিভক্ত করিয়াছেন। হিন্দু, ইহুদি ও পারসীদের ধর্মগুলিকে জাতীয় ধর্ম বলা চলে এই হিসাবে যে উহাদের প্রত্যেকটি নিজ নিজ জাতীয় গণ্ডীর আচার অনুষ্ঠানের মধ্যে সীমাবদ্ধ, জাতির বাহিরে কোন ব্যক্তি ঐ ধর্ম গ্রহণ করিতে পারে না। পক্ষান্তরে বৌদ্ধ ও খৃষ্ট ধর্মকে সার্বভৌম বা সার্বজনীন ধর্ম (Universal Religion) বলা হইয়াছে— তাহার কারণ, নীতিই উহাদের সার বস্তু এবং নীতি-ধর্মের উৎকর্ষ বিশ্ব-মানবের কল্যাণ বিধান করে বলিয়া সকলের নিকট ধর্মস্বাক্ষর সমভাবে মুক্ত। জাতীয় ও সার্বভৌমরূপে ধর্মের শ্রেণী ভাগ একেত্রে কতদূর সঙ্গত হইয়াছে সে-বিষয়ে সন্দেহের অবকাশ আছে। বিশ্বসমাজের কল্যাণই যদি নীতির আদর্শ হয় তবে বিশ্ব-হিতার্থ ব্যক্তি-স্বার্থের বিসর্জন—তেন ত্যজেন ভূমীধা:— এইরূপ ত্যাগের নীতি-শিক্ষা তথা-কথিত জাতীয় ধর্মের মধ্যে প্রভূত পরিমাণে লাভ করা যায়। কঠোপনিষদে আছে,

অন্তচ্ছে যোহুত্বতৈব প্রেয়  
তে উভে নানার্থে পুরুষং সিনীতঃ।  
তয়োঃ শ্রেয় আদদানশ্চ সাধু  
ভবতি হীয়তেহর্থাৎ ষ উ প্রেয়ো বৃণীতে।

শ্রেয় অর্থাৎ মঙ্গল ও প্রেয় অর্থাৎ সুখকর পরস্পর বিভিন্ন। এই উভয় বিভিন্ন রূপে জীবকে আবদ্ধ করে। যে এই দুয়ের মধ্যে শ্রেয়কে গ্রহণ করে তাহার মঙ্গল হয়, আর যে প্রেয়কে গ্রহণ করে সে পরমার্থ হইতে বিচ্যুত হয়। ভিক্টর হিউগো 'লা মিজারেবল' উপন্যাসে মাদাম ব্যাপটেস্টাইন সখকে বলিয়াছেন, প্রকৃতি তাহাকে মেয়ের মতই সৃষ্টি করিয়াছিল, কিন্তু ধর্ম প্রভাবে তিনি দেবী হইয়া উঠিয়াছেন। মানব প্রকৃতির দেবত্ব পরিণতি সম্ভব শুধু শ্রেয়ের গ্রহণে—ধর্মভাবের সহিত নীতির এই নিবিড় সম্বন্ধ, বাহা উপনিষদের উক্ত শ্লোকটির মধ্যে পরিষ্কৃত, তাহারই প্রতিধ্বনি জর্জ ইলিয়টের Romola'র কয়েকটি ছন্দে এমন মনোজ্ঞ ভাষায় জাগিয়া উঠিয়াছে যে তাহা এখানে উদ্ধৃত করিলে বোধকরি সার্বজনীন হইবে: The highest form of happiness brings so much pain with it that we can tell it from pain by its being what we would choose before every thing else, because our souls see it is good. সর্বশ্রেষ্ঠ আনন্দ দুঃখের সহিত এতখানি বিজড়িত যে উহাকে আমরা প্রকৃত দুঃখ হইতে পৃথকরূপে তখনই বরণ করি, অন্তরাঙ্গা বধন উহার মধ্যে

মঙ্গলের সন্ধান পাইয়া থাকে। ইহাই ত্যাগের—প্রেয়কে বর্জন করিয়া শ্রেয় গ্রহণের—পরমানন্দ। কিন্তু ঐ ত্যাগের আদর্শকে যদি সম্প্রদায় বা জাতির সর্গীর্ণ স্বার্থের চোরকুঠির ভিতর আবদ্ধ রাখা হয় তবে উহা পেট্রিফিকেশ্ব ও লয়ালটির পরাকাষ্ঠা হইলেও পরম শ্রেয় নহে, বিশ্বজনীনও নহে। স্বধর্ম প্রতিষ্ঠার জন্য খৃষ্টান ও মুসলমানের দীর্ঘ শতাব্দী জুড়িয়া রোমাঞ্চকর বিরোধ আর বাহা করুক—ধর্মের বিশ্বজনীনতা প্রতিপন্ন করে নাই, কেন না ধর্ম বিশ্বজনীন অথচ পরধর্মের শত্রু এই দুইটি কথা পরস্পর বিরুদ্ধ। সার্বভৌমিকত্বের দাবী বহু নিশ্চিত হিন্দু-ধর্মও করিতে পারে—বলিদ্বীপ, জবদ্বীপ, শ্রামদেশ প্রভৃতি বহু স্থানে ঐ ধর্ম এককালে যথেষ্ট বিস্তার লাভ করিয়াছিল এবং শক ও ছন জাতি, এমন কি গ্রীকদের মধ্যেও কোন কোন রাজ্য ভারতীয় ধর্মকে আলিঙ্গন করিয়াছিলেন। কিন্তু বিশিষ্ট ধর্মের ট্রেড মার্ক লম্বাটে আঁকিয়া দিয়া সম্প্রদায়ের সংখ্যা বৃদ্ধিই ধর্মের বড় কথা নহে। পরধর্মীর প্রতি মনোভাব ও আচরণের উপর ধর্মের বিশ্বজনীনত্ব নির্ভর করে। যেখানে পরধর্মের নিন্দা নিগ্রহ অপমান, যেখানে রাষ্ট্রিক প্রতিষ্ঠানের মত ধর্মসংঘ গড়িয়া তোলা হয় শুধু বিভিন্ন জাতির চারিত্রিক ও চিন্তাগত বৈশিষ্ট্যের উচ্ছেদ সাধনের জন্য, যেখানে বিভিন্ন জাতি লইয়া বিস্তীর্ণ ধর্মরাজ্য স্থাপনের চেষ্টা দিবা-স্বপ্নের মত বহু শতাব্দী ধরিয়া ধর্মগুরুগণের জ্ঞানদৃষ্টিকে আচ্ছন্ন করিয়াছে, সেখানে এটি বা ওটি বিশ্বজনীন ধর্ম, একথা একটি ক্রুর পরিহাস—সত্যের অপলাপ মাত্র। পরধর্মকে শ্রদ্ধা, উদার সহনশীলতা, সর্বমানবের প্রতি সহানুভূতি ও সমদৃষ্টি, পরার্থে ত্যাগ—বিশ্ব-ধর্মের ইহা মূল মন্ত্র।

ফরাসী দার্শনিক কম্টে (Comte) মানবতা ও জনহিত-ব্রতের উপর তাহার positivist দর্শনের ভিত্তি স্থাপন করিয়া বিশ্ব-মানবের মিলন-ক্ষেত্র স্বরূপ এক সার্বজনীন ধর্মের আভাস দিয়াছিলেন। কিন্তু তাহার ঐ মানব-ধর্ম (humanism) মৃত-বৎস হইয়া জগিয়াছিল—কারণ, উহা ছিল ধর্ম-সম্পর্ক-শূন্য কঠোর কর্তব্যের নির্দেশ মাত্র—আনুষ্ঠানিক পর্ক, বাহা মানুষের মনে ধর্ম চেতনার রহস্য-জড়িত পবিত্র অনুভূতিকে জাগাইয়া তোলে, তাহার কিছুমাত্র উহাতে ছিল না। বৌদ্ধ ধর্মের প্রতিষ্ঠা ঐরূপ সৌভ্রাতৃৎ ও মানবতার উপর হইলেও উহার মূলে আর্ধ্য-ধর্মের যে পরম শক্তি নিহিত ছিল, তাহাই কালক্রমে সর্গীর্ণ জাতীয়তার খোসাটিকে ভেদ করিয়া বিশ্ব-ধর্মের মহান বোধিক্রমে পরিণত হইয়াছিল। মক-নদীর মত আর্ধ্যের সনাতন ধর্ম একদিন ষাগ-বজ্র বিধির কুল-কুণ্ডলিনীর পাকে নিঃশেষে হারাইয়া গিয়াছিল, কিন্তু উহার অভ্যন্তরে ব্রহ্মদর্শনের মন্দাকিনী-ধারা তখনো বহিতেছিল, বাহা মুহূর্তের জন্যও মানুষকে ভুলিতে দেয় নাই যে সে অমৃতের পুত্র। বুদ্ধদেব কোন নূতন ধর্ম প্রবর্তন করেন নাই—যে অবিজ্ঞা সকল জ্ঞানকে আবৃত করিয়া রাখিয়াছে, অজ্ঞানেনাবৃতঃ জ্ঞানঃ তেন সৃষ্টি মানবাঃ, সেই

অজ্ঞানকে দূর করিবার জ্ঞানদীপ্ত কর্ণের সন্ধান দিয়াছিলেন। তাহার অহিংসা ও জীবে দয়া উপনিষদ-বর্ণিত সর্বভূতে একাত্ম-বোধের জায়গুণ পরিণতি। হিন্দুর শ্রেষ্ঠ ধর্মগ্রন্থ গীতায় বে মহাশিক্ষা প্রচারিত হইয়াছে তাহার সহিত বুদ্ধদেবের নিকাম কর্ণ-যোগের মূলগত সাদৃশ্য নিবিড় ও চমকপ্রদ। কামনা-বর্জিত কর্ণ-নির্করণের উপায়, এই কথাই গীতা অল্প ভাষায় বলিয়াছেন :

অসক্তঃ সততং তস্মাৎ কার্য্যং কর্ণ সমাচর।

অসক্ত আচরণ কর্ণ হ্যাপ্নোতি পুরুষঃ পরম।

ধর্ম জাতীয়ই হোক আর বিশ্বজনীনত্বের মুখোস পরিয়াই আনন্দক—উহাদের মধ্যে পরস্পর বিরোধ হৃদয় কলহের অবসান ঘটাইতে হইলে একটি বিস্তীর্ণ মঞ্চ গড়িয়া তোলা আবশ্যিক যেখানে সকল ধর্ম স্বাতন্ত্র্য রক্ষা করিয়াও বিশ্ব-মানবের কল্যাণ-কল্পে আত্মনিয়োগ করিতে পারে। ঐরূপ মিলন ক্ষেত্র প্রস্তুত হইতে পারে সর্ব ধর্ম সমন্বয় প্রচেষ্টার মধ্য দিয়া নয়—বিশ্বের মানুষকে কোন একটি বিশিষ্ট ধর্মে দীক্ষিত করিবার কল্পনা ত মরীচিকা মাত্র!—ধর্মভাবপ্রসূত সেবাত্রস্ত লইয়াই বিভিন্ন ধর্মাবলম্বী মানুষ এক কর্ণ পথে হাতে হাতে মিলাইয়া অগ্রসর হইতে পারে। মানব-সেবা সকল ধর্মেরই মৌলিক বিধান। খৃষ্টীয় charity, ঐসলামিক জাকাৎ ও হিন্দুর দরিদ্র নারায়ণকে শ্রদ্ধা দেয়ঃ শ্রিয়া দেয়ঃ ত্রিয়া দেয়ঃ—বিভিন্ন ধর্মের এই অনুশাসন-গুলি মানব হৃদয়ে ধর্ম প্রবৃত্তির একই উৎসের সন্ধান দিয়া থাকে। আত্মিকার জগতে যে অফুরন্ত কর্ণপ্রবাহ বহিয়া চলিয়াছে তাহার অচল তটভূমির উপর নিশ্চেষ্ট বসিয়া শুধু আনুষ্ঠানিক ক্রিয়াকাণ্ডের দীপোজ্জ্বল ভেলা ভাসাইলে ধর্মের জয়ডঙ্কা বাজিয়া উঠিবে না—গণ-ধর্মকেও ঐ কর্ণ সলিলে অবগাহন করিতে হইবে এবং ঐখানে সকল ধর্ম সম্প্রদায়ের সহিত, রাষ্ট্র ও সমাজের সহিত সাক্ষাত-ভাবে আদান প্রদানের সুযোগ ঘটিতে পারে। ওখানে ধর্মের সহিত ধর্মের, সমাজের সহিত সমাজের কোন বিরোধ থাকিবার কথা নয়—জ্ঞানি ধর্ম নির্বিশেষে আর্জুত্রাণ মনুষ্যত্বের পরিচায়ক। ইতিপূর্বে বিভিন্ন খৃষ্ট সম্প্রদায়ের ধর্মযাজকগণ জগতের অমূল্য জ্ঞানিগুলির মধ্যে জনসেবা লইয়া উপস্থিত হইয়া তাহাদের শিক্ষা ও জীবন যাত্রার বিবিধ উন্নতি সাধন করিয়াছেন, কিন্তু ঐ মহৎ কর্ণ প্রবৃত্তির মূলে ছিল অনাসক্ত পরহিতৈষণা নহে, স্বধর্ম বিস্তারের অন্ধ মোহ—যাহা দিগ্বিজয়ী শক্ত-লিপ্সারই মত অগণিত ব্যক্তির আজীবন ত্যাগ সাধনার ঘৃতাহতি ভয়ে উপর টালিয়া ব্যর্থতাকেই প্রকট করিয়া তুলিয়াছে। অতীতে রাজ্য বিস্তারের হাত ধরিয়া বাহারা ধর্ম প্রচারে প্রবৃত্ত হইয়াছেন তাহাদের ঐ উচ্চমের সহিত রাজ্য অশোক ও মহানুভব দীপঙ্কর জীজ্ঞানের নিঃস্বার্থ কর্ণযোগের উদার আদর্শের তুলনা করিলে উভয়ের মধ্যে নীতি-পদ্ধতির একটা গভীর পার্থক্য সহজে ধরা পড়িবে। তাহাদের কর্ণপ্রেরণার জাতীয় স্বার্থের গন্ধ মাত্র ছিল না—ভিন্ন জাতির রীতি নীতি বা ধর্মজ্ঞানের উচ্ছেদ তাহারা কামনা করেন নাই, চীনের নিজস্ব পিতৃ-তর্পণ ও তাও-ধর্ম জাপানের দিলটোইজম্ এখনো ঐ সত্যের সাক্ষ্য দিবে—শুধু মানবতার মহান আদর্শকে বিশ্ব সমক্ষে ধরিয়া নিকাম ত্যাগ ও কর্ণযোগের পথ-নির্দেশ করিয়াছিলেন।

আজ কি রাষ্ট্র-জগতে, কি ধর্মক্ষেত্রে নীতি পদ্ধতিগুলির

পরিবর্তনের বিশেষ প্রয়োজন দেখা দিয়াছে। রাষ্ট্রকে শুধু ধর্ম-বিশেষের রক্ষক—Defender of faith রূপে খাড়া করিলে জাতীয়তার যে হিংস্র নগ্ন মূর্তির প্রাণ-প্রতিষ্ঠা হয় তাহার রক্তাক্ত তাণ্ডব শুধু মধ্যযুগের ইতিহাসে অবরুদ্ধ নাই, আধুনিক জাতিগুলির ইহুদি পেষণ-নীতি ঐ সমূহ-বিপদের দৃষ্টান্ত স্বল। রাষ্ট্রকে এখন সকল ধর্মের রক্ষক হইয়া রক্তভূমিতে অবতীর্ণ হইতে হইবে—নিজেকে গণ-ধর্মের প্রভাব হইতে সম্পূর্ণ মুক্ত রাখিয়া স্বকৌশলে অথচ দৃঢ়হৃদয়ে বিভিন্ন ধর্মের অনুষ্ঠান সম্পর্কিত হৃদয় বিরোধের মূলোচ্ছেদ করিতে হইবে। কোন অনুষ্ঠান নীতি-বিরুদ্ধ হইলে অথবা বিশ্ব-রুচিকে আঘাত করিলে তাহা নিষিদ্ধ করিবার অধিকার সকল সভ্য রাষ্ট্রের আছে। এমন প্রথা যদি প্রচলিত থাকে বাহা সভ্য জগতের চোখে মানুষ বা পশুর প্রতি নির্মমতা ও নৃশংসতার পরিচায়ক তাহা বন্ধ করা রাষ্ট্রের কর্তব্য। সমাজ ব্যবস্থা ও শাসন একদিন ধর্মশাস্ত্রের বিধানমত অনুষ্ঠিত হইত—ধর্মতন্ত্র (theocracy) অন্তর্হিত হইবার সঙ্গে ঐ সব কার্য এখন রাষ্ট্রের হাতে আসিয়া পড়িয়াছে। অর্থনৈতিক উন্নতি—জ্ঞানি ধর্ম নির্বিশেষে সকল শ্রেণীর লোকের জীবন-যাত্রার সুখ-সচ্ছন্দ্যের মাত্রা বৃদ্ধি, শিক্ষার ও স্বাস্থ্যের উৎকর্ষ—মোটকথা সর্ববিধ ঐহিক কল্যাণ বিধানের পূর্ণ দায়িত্ব রাষ্ট্রের। ঐ উদ্দেশ্যে সকল করিবার জ্ঞান বর্তমান জগতের অবস্থাগুলির সঙ্গে রাষ্ট্রকে সমান ধাপে পা ফেলিয়া চলিতে হইলে শাস্ত্রোক্ত প্রাচীন নিয়ম, প্রথা, সমাজ-পদ্ধতির সংস্কার, এমন কি আমূল পরিবর্তনেরও যদি প্রয়োজন হয়, তবে প্রচলিত সামাজিক বিধিগুলিতে বাহাদের বিস্ত-স্বার্থ সংরক্ষিত তাহারা বাধা দিলে বিশ্বয়ের কারণ নাই—কিন্তু ধর্মনাশের শক্তা যিনি করিবেন, তিনি কাল-ধর্মে অনভিজ্ঞ, জীবন-সংগ্রামেও অপটু। অনাগত মানবের ব্যবহারিক জীবনের কর্ণনীতি শাস্ত্র অনন্তকালের জ্ঞান বিধিবদ্ধ করিয়াছে এবং ঐ জ্ঞানের বিধান অপরিবর্তনীয়—এরূপ যুক্তি কোন আধুনিক রাষ্ট্র গ্রহণ করিতে পারে না।

বর্তমান যুগে রাষ্ট্রকে শুধু জাতীয়তার রথচক্রে বদ্ধ থাকিতে হইলে যে-সব অনর্থের সূত্রপাত হয় তাহা আমরা মহাশুদ্ধের আকারে দেখিতে পাইতেছি। জাতীয় অর্থ-রাজ-সমাজনীতিকে একটি সার্বজনীন নৈতিক ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত করিতে না পারিলে জগৎ-শান্তির সম্ভাবনা নাই, ইহা সকলে স্বীকার করেন। জগৎ-শান্তি সত্য-ধর্মের অভীপ্সিত, ধ্যানের বস্তু—বিশ্ব-মানবের মধ্যে একাত্মবোধ জাগ্রত করিবার লক্ষ্য ও উপায়। ত্যাগ ধর্মপ্রাণ পুরুষকে অমৃত-সিদ্ধির তরঙ্গ শিখরে দোল দিয়া যায়—ধর্মের কাছে ত্যাগের মহিমা আত্ম-বিলুপ্তির মধ্যে প্রকাশিত। রাষ্ট্রের দৃষ্টিভঙ্গি অন্তরূপ—দেশ-মাতৃকার কল্যাণের জ্ঞান যখন জাতির বা শ্রেণীর অধিকারকে খর্ব করিবার প্রয়োজন হয়—কালের ভৈরবী-চক্রে ক্ষুদ্র স্বার্থের বিসর্জন বৃহৎ স্বার্থের অনুকূল হইয়া উঠে, আশ্চর্যরূপে—তখন তাহাই এক অভিনব মূর্তি ধারণ করিয়া থাকে, বাহাকে আমরা বলি, জ্ঞান-দীপ্ত স্বার্থ (Enlightened-self-interest)। কিন্তু ত্যাগই বল আর জ্ঞান-দীপ্ত স্বার্থই বল—ঐ বিচিত্র মনোবৃত্তিই শুধু ধর্ম ও রাষ্ট্রের মধ্যে এক সুবর্ণ-সেতু বাধিয়া দিয়া উভয়ের সহযোগিতায় উভয়ের কাম্য বিশ্ব-শান্তিকে প্রতিষ্ঠিত করিতে পারে।



ওটিপোকার মত নিজের চারদিকে জাল-বুনিয়া আন্তর্জাতিক রাষ্ট্রনীতি আপন ফাঁদে আটকাইয়া গিয়াছে, শুধু তাহা কাটিয়া বাহির হইলেই সমস্তার সমাধান হইবে না—স্বতন্ত্রতার জট ছাড়াইয়া শিল্পীর নিপুণ হস্তে বোনা রেশমী কাপড়ের উপর সূক্ষ্ম নমনাভিরাষ নমনা রচনা করিতে হইবে। ইহার একমাত্র উপায়, জাতিগুলির পরস্পর সাহচর্য ও সহযোগিতায়—ত্যাগে, নীতির ও কর্তব্যের আদর্শে—বিশ্ব-সমাজের হিত-সাধন এবং সেই সঙ্গে

জাতিকেও মহীয়ান করিয়া তোলা। সেইরূপ কর্তব্যযোগ—জনহিত ব্রতের মহান অমুপ্রেরণা সকল ধর্মের কর্তব্যের মধ্যে জাগিয়া উঠিলে একই কর্তব্যক্ষেত্রে ধর্মগুলি সখ্যতা সূত্রে বাঁধা পড়িবে, সৌভ্রাতৃত্বের আকর্ষণ, পরস্পরের উৎসবে যোগদান ও ভাবের আপান প্রদান অমুঠানগুলিকে সার্বজনীন করিয়া তুলিতে পারে, —এমন কি, বিভিন্ন সংস্কৃতির মিশ্রণে এক নূতন বিশ্ব-সভ্যতা গড়িয়া ওঠাও বিচিত্র নহে।

## “ওরিয়েন্টাল আর্ট”

### সংঘমিত্রা

আর্টের মাপকাঠি নিয়ে ঝগড়া করব না, দুকথা বলব “ওরিয়েন্টাল আর্ট” সম্বন্ধে। কথাটা করেক বছর যাবৎ বাংলা ভাষায় চলতি হয়েছে। কথাটার ভেতরে বোধহয় যথেষ্ট প্রাণরস আছে বলেই বাঙ্গালীর যাদুধ্বনি এই যুগে বাঙলার প্রকাশকে আপন শিরে বহন করে আসছেন। বাংলার মাটি ও জলে পরিপুষ্ট বাঙ্গালীর মস্তিষ্ক কখনো কখনো অদ্ভুত কল প্রসব করে এবং তার একটি নিদর্শন হচ্ছে এই “ওরিয়েন্টাল আর্ট”।

আমাদের কলাদেবী ওরিয়েন্টাল হতে চাইছেন, ভালো কথা। কিন্তু আমাদের কলাসনাতন বিজ্ঞানদেবী ওরিয়েন্টাল মূর্তিতে আমাদের হৃদয়-উৎসারিত ভক্তিবর্ষা নিচ্ছেন না এ আমাদের কলারসিক চক্ষু দেখেও দেখছে না। অথচ পেতাঘটি তাঁর ঘাড়ে চম্পিয়েছি “ওরিয়েন্টাল”—যার প্রকৃত অর্থ আপাততঃ অনর্থক বলেই প্রতিভাত হচ্ছে। কার বোধহয় অজানা নয় যে ভারতীয় ভাস্কর্য্য কোনকালেই শারীর বিজ্ঞান anatomy'র পরসেবা করেনি। কার্যিক সৌন্দর্য্যকে একেবারে আমল দেননি বলেই ভারতীয় ভাস্কর কার, মন ও বাক্যের অগোচরকে গোচর করতে সক্ষম হয়েছেন অনেকাংশে, যার প্রমাণ পুরণো জীর্ণ মন্দিরগুলিতে প্রচুর আছে। ভারতীয় দেব অথবা দেবীমূর্তি প্রধানত ধ্যানমূর্তি, ধূলিধূসর ঐহিকের সম্পূর্ণ সম্পর্ক বর্জিত, কিছুটা একঘেরেও এই কারণেই। সে একঘেরেই ধ্যানজগতের বৈশিষ্ট্য, বৈচিত্র্যময়, জীবনময় চপল সংসার তার সান্নিধ্যে ঘেসিতে পারে না। ভারতীয় ভাস্কর জীবনশিল্পী নয়, ভাব-বাদের পূজারী। বাস্তব তাঁর কাছে তুচ্ছ, ইন্দ্রিয়ের প্রলোভন সৃষ্টি করতে তিনি নারাজ। তাঁর খোঁদিত বিগ্রহে মানবতার ছাপ মেলে না, মেলে দৈব অমুপ্রেরণার জন্ম আকৃতি। একথা কিছুতেই ভুলে যাওয়া চলে না যে ভারতীয় তীর্থেগুলিতে আমরা এথেনীয়ান এক্সপলিসের সম্মান পাব না। হেলেনিক সৌন্দর্য্যবাদ দেহবাদের দুহিতা, তাই গ্রীক ভাস্কর্য্য কার্যিক সৌন্দর্য্যের খনি, জীবনের গতিশক্তিমা তাকে অমুপ্রেরণা জুগিয়েছে। তার উৎকর্ষ আমাদের মুগ্ধ করে, কিন্তু অধ্যাত্মমুখীন করে না। তেনাস অব মিলোকে আমরা ভালবাসি, ভক্তি করি না। অ্যাটিকা মূর্তিকোণ থেকে সম্পূর্ণ পৃথক ছিল ভারতীয় বিগ্রহ শিল্পীর দৃষ্টিভঙ্গী। অবশ্য শিল্পের সকল ক্ষেত্রেই ভারতীয় মন অধ্যাত্মবাদী ছিল না, যেমন কাব্য নাটকের কথাই ধরুন। ভারতীয় কবি অল্পের কোন খোঁজ রাখেন না, (এখানে সংস্কৃত কবির কথাই বলছি।) রূপের জগতে তিনি বাঁধা পড়েছেন, ধরতে গেলে নিজেকে বিকিয়ে দিয়েছেন। স্ত্রীদেহের বিশেষ উপাঙ্গের যৌন সংকেত ফুটিয়ে তুলতে তাঁর প্রয়াস সংসমের মুখোমুখি কেলেছে, যম নিরমের সামান্য বিধি নিষেধ মেনে চলেনি। সংস্কৃত কাব্য ও নাটক দেহবাদের যৌবনে আক্সোৎসর্গ করেছে। সংস্কৃত কাব্যের ভোগবাদী দৃষ্টি গ্রীক ভাস্কর্য্যের কথাই স্মরণ করিয়ে দেয়। এদেশের ভাস্কর এদেশে যেন কবি হয়ে জন্মেছেন। এদেশের ভাস্কর কিন্তু নৈবদীয় ভোগবাদের ভৃত্য হতে চাননি, দেহের উপরে উঠতে চেরেছিলেন তিনি। তাই স্তম্ভের সূক্ষ্ম দেহ গড়তে পারেন নি তাঁর শিল্প-সৃষ্টিতে, গড়েছেন ধ্যানমূর্তি। অল্প উপাঙ্গের শোভনতার প্রতি তাঁর

মনোযোগ আকৃষ্ট হয়নি, হয়েছে ভাবের শোভনতার উপর। গ্রীক বিয়োগান্ত নাটকে ভাববাদের আধিপত্যকে গ্রীক ভাস্করের দৃষ্টি দিয়ে যেমন বুঝতে পারা যায় না, তেমনি সংস্কৃত কাব্যের দৃষ্টি ভারতীয় ভাস্কর্য্যের পাদপীঠ রচনা করেনি। কিন্তু ভারতীয় ভাস্কর্য্য, বা সত্যিকার আমাদের দেশের ওরিয়েন্টাল আর্ট, তার আনুফাল শেষ হয়েছে এদেশের স্বৈরাঙ্গ-শাসন সূচিত হওয়ার অনেক পূর্বেই। বাণী অর্চনার যে আধুনিকতম আর্ট প্রতিষ্ঠার দাবী ইদানীং বাঙ্গালী করছে, তাকে কোন প্রকারেই “ওরিয়েন্টাল” বলা চলেনা।

উনবিংশ শতকে বাংলায় যে নবজীবনের সূত্রপাত হয়, তার বিকাশ নানাভাবে বাঙ্গালী জীবনে রূপায়িত হয়েছে, বিশেষ করে আর্ট ও সাহিত্যের সনাতনী গতিটির বিনাশ সাধন করে নূতন খাতে প্রবাহিত হয়েছে, যার ফলে আদি বাংলা কাব্যের পরিবর্তে আমরা পেয়েছি “বাংলা উপজ্ঞান” এবং “বাংলা লিরিক”—যা এদেশের সনাতন ধারার ব্যতিক্রম। এই নবজীবনের অভিযান সমানতালে চলেনি, কখন মল্লক্রান্তি ছন্দে পা কেলে ফেলে চলেছে, কিন্তু কোন সময়েই সমে এসে পৌঁছয় নি। তাই জাতীয় আত্মবিকাশ এখন পর্যন্ত অব্যাহতভাবে এগিয়ে চলেছে। তার অতি সূক্ষ্ম নিদর্শন বর্তমান দুদিনের দুক্লিপাকের গর্ভজাত আধুনিকতম তথাকথিত “ওরিয়েন্টাল আর্ট”। আজকের বাঙ্গালী অদ্ভুত একটি ক্ষেত্রে এথেনীয়ান এক্সপলিসের শরণাপন্ন হয়েছে। তার মানসজাত শিল্পকর্ম আজ দেহবাদের সৌরভ বিকরণ করছে, ফুল সৌন্দর্য্যের সুরমা বিলাস বঙ্গবাসীর অর্জুজড়াতুর হতাশাকুল চিত্তকে অভিভূত করেছে। রাষ্ট্রনৈতিক হতাশার বিকৃত প্রহ্নন বলে এই সৌন্দর্য্য সমীক্ষাকে কটাক্ষ করে কোন লাভ নেই। এই অদ্ভুত আর্ট প্রচেষ্টার পশ্চাতে এক প্রকাশব্যাকুল অস্তঃকরণ আপন অস্থিরতাকে গোপন করতে পারেনি। গ্রীক আর্টের যৌন ভাববান কি করে স্থান ও কালের মহাব্যবধান অতিক্রম করে অনাকাঙ্ক্ষিতভাবে বাংলার সংস্কৃতির অন্তরে প্রবেশ লাভ করল এ আমাদের বিস্ময়ের উদ্রেক করে। স্বাভাবিকতার আচরণে বিজাতীয় রস সৃষ্টি ও আনন্দনকে বাঙ্গালী বরণ করেছে, যা “ওরিয়েন্টাল” এই অধুনা অতি প্রচলিত সংজ্ঞার মধ্যে স্পষ্ট সূচিত হচ্ছে। এর কারণ অবশ্য জাতীয় সংস্কৃতির ঐতিহাসিক অগ্রগতির মধ্যেই আছে। বাঙ্গালী যুবকের কল্পিত সূক্ষ্ম সুরভীর কলেবরে আজ আধুনিক ও অ্যাফুডাইট পুনর্জীবন লাভ করেছেন, এ শুধু গ্রীক আর্টের পুনরুত্থান মাত্র নয়, আরও কিছু। বাস্তব জীবনের রিক্ততাকে কাকি দেওয়ার জন্তে বাংলার সংস্কৃতির ইতিহাস আজ ভোগবাদের পথে বাত্রা শুরু করেছে—যে ভোগবাদ কোনভাবেই ভারতীয় ভাস্কর্য্যের নিরাকার অধ্যাত্মবাদের অনুরূপ নয়। যে বিজাতীয় প্রভাব সকল ক্ষেত্রে আমাদের জাতীয় জীবন বরণ করে নিয়েছে সজ্ঞানে অথবা অজ্ঞানে, সেই অপরিহার্য্য প্রভাবের অব্যাহিত সংক্রামণ থেকে আমাদের “ওরিয়েন্টাল আর্ট” নিজস্বিতা পারেনি। জাতীয়তাবাদের অক্ষয় আত্মপ্রত্যারণা জাতীয় অগ্রগতির সহজ সত্যকে কোনকালে অস্বীকার করতে পারে নি, এখনও পারছে না।

# ফুলধনু

শ্রীসমরেশচন্দ্র রুদ্র এম-এ

## তৃতীয় দৃশ্য

পূর্বোক্ত ছাত্রীদের হোটেলের একটি সিঙ্গলসিটেড, কক্ষ।

রচনা ও মায়ী কথা কইছে

মায়ী। চল না একটু, এমন কি অসুবিধে হবে তোমার।

রচনা। না ভাই, অসুবিধে নয়, আজ থাক।

মায়ী। এমন করে একলাটি ঘরের ভেতরে বসে থাকবে, বাইরের আলোবাতাস নেবে না?

রচনা। আজ আর ভাই ভাল লাগছে না।

মায়ী। কেন ভাল লাগছে না বল; নিশ্চয়ই কিছু হয়েছে।

রচনা। বারে, হবে কি আবার! এমনি ভাল লাগছে না।

মায়ী। উহঁ, তা নয়, নিশ্চয় কিছু হয়েছে। বল সত্যি করে কি হয়েছে!

রচনা। কিছু হয়নি, আর সত্যি করে তোমাকে কি বলব।

মায়ী। প্রিয় সখি, আমি যদি বলতে পারি, আমাকে তুমি কি দেবে বল।

রচনা। খুব উত্তট করতে পার বাহোক।

মায়ী। উদ্ভৃটি নয়, বলছি, শোন। (গভীরভাবে) তুমি প্রেমে পড়েছ।

রচনা। (হেসে উঠে) ঠিক বলেছ। এখন কার সঙ্গে, তাম নাম ঠিকানাটা বলে দাও, দেখা করে আসি।

মায়ী। বলি; নোটবুক নাও, লিখে রাখ। আচ্ছা আজ থাক, কাল বলব।

রচনা। কাল কেন, আজই বল।

মায়ী। আজ অল্প একটা কথা বলবার আছে, সেটাই বলি।

রচনা। কি?

মায়ী। কাউকে বলবে না বল।

রচনা। না, বলব না।

মায়ী। সত্যি বলছ, দেখো ভাই।

রচনা। সত্যি বলছি।

মায়ী। আন্দাজ কর না।

রচনা। আমি অতো তোমার মত আন্দাজ করতে পারব না।

মায়ী। তাহলেও একটু কর না।

রচনা। কাউকে ভালবেসেছ?

মায়ী। মনে হচ্ছে তাই।

রচনা। সে তো ভাল কথা নয়।

মায়ী। কুমারী ছাত্রীর পক্ষে বিষম বিপদের কথা; এখন কি উপায়, একটা পরামর্শ দাও।

রচনা। আমি ভাই ও সব ব্যাপারের কিছু জানি-টানি না, বরং সীমাকে ডাক, সে ভাল যুক্তি দেবে।

মায়ী। তাকে বলে কাজ নেই, তার কেবল বর আর বর,

তার বরের কাছেই সে একথা আগে কাঁস করবে। মনু পোড়ারমুখী, বিয়ে যেন আর কেউ করেনি।

রচনা। কোথায় ছেলেটির বাড়ী? কি করে?

মায়ী। আমার মামাবাড়ীর দেশে বাড়ী। আমাদের কলেজেরই ফোর্ড ইয়ার সায়েন্সে পড়ে।

রচনা। তাই নাকি? কি নাম?

মায়ী। নাম রবি। রবীন্দ্রনাথ রায়।

রচনা। (বিস্মিতভাবে) তাহলে সত্যি বল। চেনাশোনা হয়েছে তো?

মায়ী। কোথা থেকে আর হবে! দূর থেকে দেখে তুলেছি, কাছে তো আসিনি।

রচনা। তাহলে তিনি যে তোমাকেই পছন্দ করবেন, এ কি করে আশা করছ?

মায়ী। পছন্দ করুন আর নেই করুন, আমার মনের কথাটা একবার জানান দরকার।

রচনা। কি করে জানাবে?

মায়ী। তাইতো তোমাকে জিজ্ঞেস করছি।

রচনা। চিঠি লিখে জানাও না।

মায়ী। কুমার বন্ধুদের স্বভাব জান না বুঝি?

রচনা। কেন?

মায়ী। বাঁকা-অন্ধবে-লেখা খাম ছেঁড়ার লোভ তাদের লুচি ছেঁড়ার লোভের চেয়ে বেশী।

রচনা। তাইতো, তাহলে কি হবে। এখন স্ত্রী আর দ্বিতীয় যুগ নেই।

মায়ী। কেন নেই? একটু হবে আমার দ্বিতী?

রচনা। (সভয়ে) না ভাই, ও সব আমার পোষাবে না। আমার বড় ভয় করে।

মায়ী। কেন, যদি নিজেরই দ্বিতী হয়ে যাও? তা ভাই, তোমাকে দ্বিতীগিরি করতে দিতেও আমার ভয় হয়, এমন কমল মুখ দেখলে কি আর এ কালিন্দীর মুখ চোখে ধরবে!

রচনা। আমি বুঝি বড় সুন্দরী?

মায়ী। আর একজনকেই মত, তবে সে পুরুষ। আমার কাছে একখানা কটো আছে, দেখবে?

রচনা। কটো?

মায়ী। (ব্লাউসের ভেতর থেকে বার করতে করতে) হাঁ।

রচনা। বল কি! কোথা থেকে জোগাড় করলে?

মায়ী। সে অনেক কথা। একবার দেখ, (কটো দিলে) একবারই দেখ, ছ'বার দেখো না।

রচনা একদৃষ্টে দেখতে লাগল

কি, কেমন?

রচনা। সুন্দর দেখতে তো।

মায়া। দাও, আর নয়। (ফটো নিয়ে) এই জন্মেই বলছিলুম, একবারই দেখ, ছ'বার দেখো না। কি, মন দেবার মত চেহারা নয় ?

রচনা। হাঁ, তবু ফটো দেখেছ, তপ্ত কাঞ্চনবর্ণ তাতে তো আর ধরা যায় না। চোখ ছুটিতে বেন ভাই মায়া মাখান (ঝিভ্ কেটে)—যাহু মাখান আছে।

রচনা। (হেসে) কেন, মায়া মাখান থাকলেই বা কতি কি ?

মায়া। আমি কি সীমিত রচনা, যে চোখে লেগে থাকবে ?

রচনা। কেবির মত কেমন ?

মায়া। ত্রিলিঙ্গ্যণ্ট না হলেও ভাল, তবে স্পোর্টসম্যান হিসেবে খুব ভাল।

রচনা। তাই নাকি ? তাহলে ফিগারও বেশ ভাল ?

মায়া। এত জিজ্ঞাসা কেন ? কেড়ে নিতে চাও ? শ্রবণ দিয়ে কি মরমে ঢুকছে নাকি ? দেখো ভাই, গরীবের ধন ঘরে তোলাবার আগেই চুরি করে নিও না।

বাইরে থেকে কে টোকা দিলে, রচনা !

রচনা। এস।

দরজা খুলে দিতে সীমা প্রবেশ করল

সীমা। বলি সখী, কুঞ্জ আছে ?

মায়া। কুঞ্জ তো আছেন, কিন্তু মান হয়েছে, শ্রামের মুখ আর হেরবেন না।

সীমা। তাহলে কিরে বাই।

দরজা বন্ধ করে দিলে

(সুরে)            কিরে বাই  
                          কিরে বাই

রাধা যখন হেরল না,  
          কিরে বাই, কিরে বাই।  
বুন্দাবনে কাজ কি আছে,  
          কিরে বাই, কিরে বাই।  
মধুরায় কুজা ভাল,  
          কিরে বাই, কিরে বাই।

তারপর বিলাসিনী, খবর কি ?

রচনা। আজ যে মেজাজ খুব শরীফ, কি ব্যাপার ? বর্ধমান থেকে কি চিঠি এসেছে নাকি ? কত পাতা ?

সীমা। আসবে না, না এসে পারে ? বিনিত্ত রজনীর বিস্তারিত ইতিহাস তো পড়নি।

মায়া। সেগুলো ক' পাতার ?

সীমা। সেগুলি মধুকল্লোল সিরিজের এক একখানি চারশ কুড়ি পৃষ্ঠার উপস্থাস।

রচনা। একেবারে গুনে গুঁথে চারশ কুড়ি পৃষ্ঠা, কম বেশী নয় ?

মায়া। হিসেব আছে ভাই, হিসেব আছে। উকিলের বো, ও কি কাঁচা কথা কইতে পারে !

সীমা। কথাটা কাঁচা নয়, তা সত্যি। শোন তবে, শতকে

রচনা। চারশ কুড়ি।

সীমা। এক ঘণ্টার কত মিনিট ?

রচনা। বাট।

মায়া। ধন্ত সীমাদি, সার্থক তোমার মাথা ! তুমি সীমা নও, তুমি অসীমা ! রচনা, বুঝতে পারছ না ?

রচনা। না তো।

মায়া। কান্তর সঙ্গে রাজে সাত ঘণ্টা নিশিষাপন করেন, সেই সময় রচিত চারশ কুড়ি পৃষ্ঠার এক একখানি উপস্থাস।

রচনা। (অতি বিস্ময়ে) ও—মা !

মায়া। বাক্যশ্রোত এমনি যে যদি লিপিবদ্ধ করা হয়, তাহলে প্রতি মিনিটে একটি করে পৃষ্ঠা লেখা হয়ে যায়।

রচনা। কি স্পিড ! এবার ভাই, একখানা গান গাও।

সীমা। তার আগে বল, বড়দিনের ছুটি হতে আর কতদিন বাকী ?

রচনা। এই তো কাল জিজ্ঞেস করলে !

মায়া। রোজ একবার করে জিজ্ঞেস করলে অজ্ঞায় হয় না।

সীমা। এইজন্মেই তো বলি বালিকা। বিয়ে হলে রচনা বরকে নিয়ে কি করবে, তাই আমি ভাবি।

মায়া। তখন ঠিক হয়ে যাবে দেখো।

সীমা। ভাই, খবরই আমার জীবনটা মার্জার করে দিলেন। বলেন, বোঁমা, বাড়ীতে চূপচাপ বসে থেকে কি করবে, পড়। বাবাজীবন তো ছেলেমানুষ, মাথা চুলকোতেও পারলেন না, তার আপত্তি ! আর বন্ধপটী নির্বাসিত হলেন এই অকাল-বানপ্রস্থ আশ্রমে।

রচনা। বর বর করে পাগল হল সীমাদি।

সীমা। হলে বুঝবে, এখন তার টের পাবে কি ?

রচনা। বিয়ে করলে তো ?

সীমা। তাই নাকি ? (রচনার চিবুক ধরে) দেখি দেখি মুখখানা, বিয়ে করলে তো ! তোমাকে না বিয়ে করে ছাড়বে কে ? মুখখানি দেখে আমারও যে পুরুষ হতে সাধ যায়, কেমন নয় মায়া ?

মায়া। তা সত্যি।

সীমা। দেখনা এবার এল বলে।

রচনা। কি এল ?

মায়া। যা আসবার তাই এল।

সীমা। এল দরিত, কান্ত, প্রাণেশ্বর, জীবনবল্লভ, নাথ, বঁধুরা, শ্রিয়ন্তম।

মায়া। বর্ধমানে যে এ ডাক পৌঁছে যাচ্ছে সীমাদি। ভক্ত-লোকের নথিপত্র দেখায় যে গোলমাল হয়ে যাবে।

সীমা। তা একটু থাক, তবু মনে পড়বে।

রচনা। তুমি তো এদিকে রোজ একবার করে ছুটির দিন গুণছ, আর তিনি কি করেছেন ?

সীমা। হায় পোড়াকপাল ! টেবিলের উপর ছু পা তুলে দিয়ে সিগারেট টানছেন।

রচনা। এত অজ্ঞানগের, এই প্রতিদান ?

সীমা। পুরুষমানুষ কি আর ভালবাসতে জানে ! সামনে পেলেই বলবে, দরিতে, তুমি ছাড়া আর আমার কেউ নেই !

মায়া। ( মুচকি হেসে ) আর—আর কি ?  
 সীমা। আর—বড়ই দুঃখের কথা, আর বাঙ্কবীড়ের বাড়ী বেশী বাতায়াত করবে।  
 মায়া। বন্ধুদের বাড়ী নয় ?  
 সীমা। হাঁ ভাবে এক। এমন বন্ধুদের বাড়ী, যাদের বাড়ীতে বাঙ্কবী হবার উপযুক্ত লোক আছে।  
 রচনা। তা বলে কি বিয়ে করলেই বাঙ্কবী ছাড়তে হবে নাকি ?  
 সীমা। ছাড়তে বলি না, সংখ্যা বাড়তেই আপত্তি করি।  
 রচনা। কেন ?  
 সীমা। মায়া, তুমি রচনাকে বুঝিয়ে দাও কেন।  
 মায়া। একটি রাজভোগ তোমাকে যদি খেতে দেওয়া যায় রচনা, কতজনকে দিয়ে তা তুমি খেতে পার বল তো।  
 সীমা। কি সুন্দর তুলনা দিলে মায়া! বহু ধন্বাদ, কথাটা মনে রাখবার মত, এবার বুঝলে রচনা ?

রচনা। বুঝেছি। নাও, এবার একখানা গান কর।  
 সীমা। কেন ?  
 রচনা। গান গাইবে, তার আবার কেন কি ?  
 সীমা। কি পুরস্কার মিলবে ?  
 রচনা। পুরস্কার আবার কি !  
 মায়া। বলা ঠিক হল না রচনা। চল, পুরস্কারটা মিলবে তেইশ দিন পরে।  
 রচনা। তার মানে ?  
 মায়া। তার মানে আর জেনে কাজ নেই।  
 সীমা। তাহলে ভরসা দিচ্ছ ?  
 মায়া। দিচ্ছি, তুমি এখন একখানা গান আরম্ভ কর।  
 সীমা। আমার ভাই, ভয় হচ্ছে দিনটা যদি না আসে।  
 রচনা। ও, বুঝেছি।  
 মায়া। বুঝেছ ? অতএব দিনটা আসবেই। সীমাদি, আর দেবী নয়। ( ক্রমশঃ )

## সাঁই গান

শ্রীহরেন্দ্রনাথ দাশ এম্-এ

রাজসাহী জেলার গ্রাম্য অঞ্চলে মুসলমান দরবেশ ও ককিরদের ভিতর বাউল সঙ্গীত জাতীয় এক প্রকার গান প্রচলিত আছে—এইগুলি এতদঞ্চলে 'সাঁই' গান নামে সুপরিচিত। এই গানগুলি গুরুবাহী সঙ্গীত এবং এইগুলির ভিতর দিল্লী লোকসমাজে গুরুবাদ বা স্বামীবাদ প্রচারিত হয়। 'সাঁই' স্বামী শব্দের অপভ্রংশ। বাংলার বাউল গানের আলোচনাক্ষেত্রে এই গানগুলির মূল্য অপরিমেয়। এখানে রাজসাহী জেলার পদ্মী প্রদেশ হইতে সংগৃহীত তিনটি সাঁই গান উদ্ধৃত হইল।

( ১ )

গুরুচরণ শ্রীপাদ পদ্য রাখব হৃদয় মাঝে  
 আমি আর কোনও ধন চাই না দয়াল পাই যেন সব কাজে  
 গুরু চরণ জপের মালা

চরণের গান গাই ছুই বেলা  
 ঘুরে যাবে শমন আলা ছিদলে বিরাজে  
 গুরু চরণ অনুসারে ও ভক্ত হৈতে পারলে তারে মিলে  
 কিশমৎ সাঁই দরবেশের চরণ

ধৈরে থাকলে কি করবে কাল শমন  
 বয়স বলে বা কর সাঁই  
 বখন বা সাজে।

( ২ )

মিছে হাল বইয়ে কাল গেল রে  
 আমার কৃষি হইল না  
 বাবার ছিল নাথরাজ আমি  
 ত্রিশ বিঘার নাইরে কনি

ধনাই মণ্ডল কিরবাণ ছিল  
 জমির আইল ত ধুঁজিয়া পাইল না  
 বখন জমিত লাঙ্গল জুড়ি  
 বদল দুইটা ধরে আড়ি  
 হাল ছেড়ে সবাই পালায়  
 আপন চিনেনা সে ত ঘুরে দেখে না

বুদ্ধি আর মজল এঁড়ে  
 পরের জমি ধায়রে কেড়ে  
 খেয়ে দেয়ে হকার মারে  
 সে যে আপন চিনে না

অমাবস্তার যোগ এল  
 সে যোগ আমার যার রে চৈলে  
 গুরুর ভাগ্যের কল না পেয়ে  
 অছুর হইল না জেনের অছুর হইল না।

( ৩ )

ও গুরু আমার পূর্বের কথা মনে নাই  
 জানিতে চাই তাই  
 পূর্বের কথা মনে হৈলে ভাসি ছনরনের জলে  
 আর কি আছে কপালে দিবানিশি ভাবি তাই,

নাক থাকিতে নিখাস বন্ধ  
 মুখ থাকিতে বাক্য বন্ধ  
 ও গুরু চক্ষু থাকিতে হৈলাম অন্ধ  
 শেষে কি হৈলে থাকিব তবে জয়অন্ধ।



# যুদ্ধকালীন ভারতীয় ব্যাঙ্কিং

অধ্যাপক শ্রীখগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য এম্-এ

বর্তমান যুদ্ধ আরম্ভ হইবার পর হইতে ভারতীয় ব্যাঙ্ক-জগতে তিনটি উল্লেখযোগ্য পরিবর্তন ঘটিয়াছে।

প্রথমতঃ, ১৯৩৯ সন হইতে আরম্ভ করিয়া ১৯৪৪ সনের জুন মাস পর্যন্ত গত পাঁচ বৎসরের মধ্যে ব্যাঙ্কসমূহে গচ্ছিত টাকার পরিমাণ (Bank-deposit) বিশেষভাবে বৃদ্ধি পাইয়াছে, বিভিন্ন সনে ব্যাঙ্কে গচ্ছিত টাকার পরিমাণ তুলনা করিলেই ইহা পরিষ্কার বুঝা যাইবে। ১৯৩৯ সনে ব্যাঙ্কে গচ্ছিত টাকার পরিমাণ ছিল মাত্র ২৪৯'৪৫ কোটি। ১৯৪৪ সনের জুন মাস পর্যন্ত গচ্ছিত টাকার পরিমাণ বৃদ্ধি পাইয়া দাঁড়াইয়াছে ৭৫৯'২৯ কোটি। অর্থাৎ যুদ্ধ আরম্ভ হইবার পর হইতে ৫ বৎসরে নূতন গচ্ছিত আমদানী হইয়াছে ৫১০ কোটি টাকা যুদ্ধের পূর্বে ১৯৩৬ সন হইতে ১৯৩৯ সন পর্যন্ত তিন বৎসরে নূতন গচ্ছিত আমদানী হইয়াছিল মাত্র বিশ কোটি টাকা।

ব্যাঙ্কে গচ্ছিত টাকার এই অসম্ভব বৃদ্ধির কারণ সহজেই অনুমের। যুদ্ধকালীন ব্যয় নির্বাহের জন্য গত কয়েক বৎসর হইতেই ভারত গভর্নমেন্টকে অতিরিক্ত নোট মুদ্রা প্রচলন করিতে হইয়াছে। এবং এই অতিরিক্ত নোট মুদ্রারই আবার কিয়দংশ জনসাধারণের হস্ত হইতে ব্যাঙ্কে জমা লাভ করিয়া গচ্ছিত টাকার পরিমাণ বৃদ্ধি করিয়াছে। গত কয়েক বৎসরের নোট-মুদ্রার প্রচলনের তালিকা আলোচনা করিলে দেখা যাইবে, নোটের প্রচলনের বৃদ্ধির সংগে সংগে ব্যাঙ্কের গচ্ছিত টাকার পরিমাণও প্রায় সমানুপাতে বৃদ্ধি পাইয়াছে। নিম্নে নোট প্রচলন ও গচ্ছিত টাকার বৃদ্ধির একটি তালিকা দেওয়া হইল :—

প্রচলিত নোটের পরিমাণ	ব্যাঙ্কে গচ্ছিত টাকার পরিমাণ
আগষ্ট ১৯৩৯	২১৬'৭৮ কোটি
মার্চ ১৯৪০	২৫২'২১ " "
" ১৯৪১	২৬৯'২৫ " "
" ১৯৪২	৪২১'০৬ " "
" ১৯৪৩	৬৫৫'১১ " "
" ১৯৪৪	৮২১'৭৪ " "

যে প্রচলিত টাকার পরিমাণ বৃদ্ধি পাইলে ব্যাঙ্কে গচ্ছিত টাকার পরিমাণও বৃদ্ধি পাওয়া স্বাভাবিক, কিন্তু তাই বলিয়া এ কথা যেন কেহ মনে না করিয়া বসেন যে টাকার পরিমাণ বৃদ্ধি পাইয়াছে বলিয়া দেশও সমৃদ্ধিশালী হইয়া উঠিয়াছে। দেশ সমৃদ্ধিশালী হইয়া উঠে প্রচলিত টাকার বৃদ্ধিতে নয়, উৎপন্ন ধনসম্পদের বৃদ্ধিতে। সুতরাং উৎপন্ন ধন-দৌলতের হ্রাস-বৃদ্ধি না দেখিয়া শুধু প্রচলিত টাকার পরিমাণ দ্বারা দেশের প্রকৃত অবস্থা নিরূপণ করা যায় না। অবশ্য বক্তৃগতভাবে বাহারা, (যেমন ব্যবসাদার, কণ্ট্রাক্টার, প্রভৃতি) অধিক অর্ধোপার্জন করিয়া ব্যাঙ্কে টাকা গচ্ছিত রাখিতে সমর্থ হইয়াছেন, তাহারা অবস্থার অনেকটা উন্নতি সাধন করিয়াছেন।

দ্বিতীয়তঃ, ব্যাঙ্কে গচ্ছিত টাকার পরিমাণ যদিও বৃদ্ধি পাইয়াছে, কার্যকারবারের সুযোগ কমিয়া যাওয়ার ব্যবসা-বাণিজ্যের জন্য ব্যাঙ্কের দাননের পরিমাণ (Bank advance) বিশেষভাবে কমিয়া গিয়াছে। ১৯৩৯ সনে ব্যাঙ্কসমূহ তাহাদের মোট আমানতী টাকার শতকরা ৫৩.৩১ ভাগ টাকা ব্যবসা বাণিজ্যের জন্য আগাম দিয়াছে। যুদ্ধ আরম্ভ হইবার পর হইতে মোট দাননের পরিমাণ কমিয়া ১৯৪৩ সনে মাত্র ২৩.৮০ ভাগে আসিয়া দাঁড়াইয়াছে। বর্তমানে অবস্থার একটু উন্নতি দেখা যাইতেছে, এবং শতকরা ৩১'৫০ ভাগ টাকা আগাম ব্যয় ব্যবহৃত হইতেছে।

যে শুধু ভারতীয় ব্যাঙ্ক জগতেই ঘটিয়াছে তাহা নয়,

সকল দেশের ব্যাঙ্কেই এই পরিবর্তন অল্প বিস্তর পরিলক্ষিত হইতেছে। মুদ্রা-প্রসারের কালে ব্যাঙ্কের আমানতী টাকা যে হারে বৃদ্ধি পাইতেছে, তদনুপাতে ব্যাঙ্কের দাননের সুযোগ বৃদ্ধি পায় নাই, বরং কমিয়াই গিয়াছে। সুতরাং ব্যাঙ্কের মোট টাকার তুলনায়, দাননের টাকার হারাহারি ভাগ যে ক্রমশঃ কমিয়া যাইবে তাহা নিতান্তই স্বাভাবিক।

তৃতীয়তঃ, ব্যবসা-বাণিজ্যে টাকা আগাম দেওয়ার সুযোগ কমিয়া যাওয়ার, গচ্ছিত টাকার অধিকাংশ ভাগই ব্যাঙ্ক সকল গভর্নমেন্ট বণ্ড ও সিকিউরিটিতে লগ্নী করিতে বাধ্য হইতেছে। যুদ্ধের পূর্বে ব্যাঙ্কসমূহ শতকরা ২৫ ভাগের বেশী টাকা কখনও বণ্ডে নিয়োজিত করিত না। এখন সে স্থলে শতকরা প্রায় ৫০ ভাগ টাকাই বণ্ডে খাটিতেছে। ১৯৪২ সনে ইম্পিরিয়েল ব্যাঙ্কের শতকরা ৬৫.২ ভাগ টাকা বণ্ড ও সিকিউরিটিতে নিয়োজিত হইয়াছিল।

এখন প্রশ্ন হইতে পারে, ভারতীয় ব্যাঙ্ক সমূহের এই সকল পরিবর্তন ভবিষ্যতের পক্ষে কতদূর মঙ্গলজনক?

প্রথমতঃ, একটা বিবয় লক্ষ্য করা দরকার যে যদিও ব্যাঙ্কসমূহের গচ্ছিত টাকার পরিমাণ তিনগুণেরও বেশী বৃদ্ধি পাইয়াছে, ব্যাঙ্কের মূলধন ও রিজার্ভ বণ্ড সে অনুপাতে বৃদ্ধি পায় নাই। অল্প মূলধন লইয়া ব্যাঙ্কের কারবার করা অতিশয় বিপজ্জনক। সম্প্রতি রিজার্ভ ব্যাঙ্ক এই বিষয়ে ভারতীয় গভর্নমেন্টের দৃষ্টি আকর্ষণ করার মূলধন বাড়াইবার জন্য নীত্রেই নূতন আইন প্রণয়নের পরিকল্পনা শোনা যাইতেছে। যদি অনাবশ্যকভাবে ব্যাঙ্কের কার্যাবলী খর্ব করা না হয়, তবে নূতন আইন প্রণয়ন করিয়া ব্যাঙ্কসমূহের উন্নতি সাধন সর্বতোভাবে কাম্য। দ্বিতীয়তঃ, যুদ্ধের পরে ব্যবসা ও বাণিজ্যের প্রসার ঘটিলে টাকার চাহিদা বাড়িবার সম্ভাবনা আছে। তখন ব্যাঙ্কসমূহ যদি যথেষ্ট পরিমাণে দানন দিতে না পারে, তবে অর্ধ-সঙ্কট উপস্থিত হইতে পারে। ব্যাঙ্কের অধিকাংশ টাকাই এখন বণ্ডে ও সিকিউরিটিতে নিয়োজিত আছে। যদি টাকার চাহিদা বাড়ে, তবে হঠাৎ বণ্ড সকল বিক্রয় করিতে গেলে বণ্ডের মূল্য কমিয়া যাইয়া ব্যাঙ্কসমূহের বিশেষ ক্ষতি হইবে। আবার অল্পদিকে বণ্ড হইতে টাকা উঠাইয়া ব্যবসায়ে খাটাইতে না পারিলেও অর্ধ-সঙ্কট উপস্থিত হইতে পারে। সুতরাং এই বিষয়ে ব্যাঙ্ক পরিচালকগণের পূর্ব হইতেই বিশেষ সতর্কতাপূর্ণনীতি অবলম্বন করা উচিত। তৃতীয়তঃ, গত কয়েক বৎসরের মধ্যে বড় বড় ব্যাঙ্কসমূহ নূতন শাখা অফিস খুলিয়া ব্যাঙ্কিং কার্যাবলীর প্রসার করিতে চেষ্টা করিয়াছে। গত ১৮ মাসের মধ্যে নূতন শাখা অফিসের সংখ্যা দাঁড়াইয়াছে ৬৮৮। ভবিষ্যতে আর নূতন অফিস না খুলিয়া পুরাতন অফিসগুলিকেই সব দিক হইতে উন্নতি বিধান করা ব্যাঙ্কিং কার্যাবলীর দিক হইতে প্রশস্ত হইবে।

যুদ্ধ আরম্ভ হইবার পর অনেকেই আশঙ্কা করিয়াছিলেন যে হয় ত ব্যাঙ্কসমূহের উপর চড়াও (ruin) ঘটিলে অর্ধ-সঙ্কট দেখা দিবে। কিন্তু সৌভাগ্যবশতঃ, সেরূপ সংকট উপস্থিত ত হয়-ই নাই, বরং ব্যাঙ্কের কার্যাবলী আশাতীতভাবে সুপ্রসার লাভ করিয়াছে। কিন্তু যুদ্ধোত্তর-কালে সৃষ্টিস্ত নীতি অনুসরণ না করিলে দুর্দিন দেখা দেওয়ার সম্ভাবনা। যদিও নূতন আইন প্রণয়নের কালে ব্যাঙ্কিং কার্যাবলীর কিছুটা উন্নতিলাভ সম্ভাবনা, তথাপি এ কথা মনে রাখা উচিত যে আইন দ্বারা শুধু অপকার নিবারণ করা চলে, উপকার সাধন করা চলে না। ইংরেজিতে একটা কথা আছে,—“It is not good laws but good bankers that make good banking.” কথাটা বর্তমানে ভারতবর্ষের পক্ষে বিশেষরূপে প্রযোজ্য।

## উমেশচন্দ্র

শ্রীমন্ন্যথনাথ ঘোষ এম্-এ, এফ্-এস্-এস্, এফ্-আর-ই-এস্

### গৃহ-নির্মাণ

উমেশচন্দ্রের পিতা গিরিশচন্দ্র শেষ জীবনে বলরাম দে ষ্ট্রীটে (একপে ডব্লিউ-সি-বনার্জী ষ্ট্রীটে) একটি বৃহদায়তন বাটিতে বাস করিতেন, উহাতে এখনও তাঁহার ও পীতাম্বরের প্রতিষ্ঠিত বিগ্রহাদি ও সেবাইতদিগের থাকিবার ব্যবস্থা উমেশচন্দ্র ও তাঁহার



উমাকালী মুখোপাধ্যায়

ভ্রাতা সত্যধন করিয়া গিয়াছেন। ইংলণ্ড হইতে প্রত্যাগমনের পর উমেশচন্দ্র স্বতন্ত্রভাবে বাস করিতেন, যদিও তিনি প্রায়ই পৈত্রিকভবনে মাতৃচরণ বন্দনা করিতে সন্তীক আসিতেন এবং পরিবারবর্গের প্রতি তাঁহার স্নেহের সীমা ছিল না। খিদিরপুরে তাঁহার পিতামহের উদ্যানবাটিকা যে স্থানে ছিল, সেই স্থানে ১৮৭৬-৭ খৃষ্টাব্দে উমেশচন্দ্র একটি প্রাসাদোপম বাটা নির্মিত করিয়া তথায় অবস্থান করিতে আরম্ভ করেন। তখন তাঁহার ব্যারিষ্টারীতে প্রভূত আয় হইত এবং কিছুদিন পূর্বে তিনি বিচারপতির পদ গ্রহণ করিতে অস্বীকার হইয়াছিলেন। তিনি চাকুরীর পক্ষপাতী ছিলেন না—যত বড়ই সে চাকুরী হউক না কেন—এবং তাঁহার কনিষ্ঠ ভ্রাতা সত্যধনকে এম্-এ পরীক্ষার পরে বিলাতে আই-সি-এস্-এর জন্য হাইতে নিবেদন করিয়া স্বাধীন এটর্নির ব্যবসায় অবলম্বন করিতে পরামর্শ দিয়াছিলেন। উমেশচন্দ্র খিদিরপুরে অবস্থানকালে উমাকালী মুখোপাধ্যায় হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যোগেন্দ্রচন্দ্র ঘোষ প্রভৃতির সহিত প্রায়ই দেশহিতকর নানা বিষয়ের আলোচনা করিতেন। উমাকালীকে লিখিত উমেশচন্দ্রের অসংখ্য পত্রে সেকালের রাজনীতিক বহু সমস্যার উল্লেখ আছে। সে পত্রগুলি আমাদের দেখিবার সৌভাগ্য

বাটিয়াছিল, তাহাতে অনেক দেশ নারকের জীবনীর উপকরণও পাওয়া যায়। পত্রগুলি উদ্ধারের চেষ্টা হইতেছে।

১৮৮৩ খৃষ্টাব্দে গবর্ণমেন্ট ডকের জন্য উমেশচন্দ্রের বাটাটি আড়াইলক্ষ মূল্যে ক্রয় করিয়া লন এবং উমেশচন্দ্র লণ্ডনে ক্রয়ডন নামক স্থানে একটি বাটা ক্রয় করিয়া উহার নামকরণ করেন—‘খিদিরপুর হাউস।’ নিজবাসভূমির প্রতি তাঁহার এমনই মমতা ছিল।

পরবৎসর তিনি পার্কস্ট্রীটে ৬ সংখ্যক (একপে ২৪ সংখ্যক) বাটাটি ক্রয় করেন। কটনের কলিকাতার ইতিহাস পাঠে প্রতীত হয় যে এই বাটিতে পূর্বে বাল্যলার লেকটেন্যান্ট গবর্ণর স্তর জন পিটার গ্র্যান্ট বাস করিতেন। পরবর্তী ছোটলাটদের বাসের জন্য উক্ত বাটাটি গবর্ণমেন্ট যাহাতে ক্রয় করেন তৎক্ষণ স্তর জন গ্র্যান্ট চেষ্টা করিয়াছিলেন কিন্তু গবর্ণমেন্ট বেলাভিডিয়াবে ছোট লাটদের বাসভবন স্থির করেন। উমেশচন্দ্রের মৃত্যুর পর তাঁহার উত্তরাধিকারীরা উহা বিক্রয় করিয়াছেন।

### সমাজ-সংস্কার সম্বন্ধে অভিমত

উমেশচন্দ্র সমাজ সংস্কার বিষয়ে উদার মত পোষণ করিতেন কিন্তু হৈ চৈ করিতে ভালবাসিতেন না। তিনি ইংলণ্ড হইতে প্রত্যাগমনের পর তাঁহার সহধর্মিণীকে সুশিক্ষিতা করিয়াছিলেন এবং যুরোপীয়ানগণের বাটিতেও সামাজিক নিমন্ত্রণে স্ত্রীকে সঙ্গে লইয়া যাইতেন। বাল্যবিবাহের তিনি পক্ষপাতী ছিলেন না এবং বালিকা গণকে শিক্ষিতা করিয়া পরে বিবাহ দেওয়া উচিত এই মত পোষণ



শ্রীভূষণ মুখোপাধ্যায়

করিতেন। ইংলণ্ডে উমেশচন্দ্র, দাদাভাই নোরোজী প্রভৃতি ১৮৬৭ খৃষ্টাব্দে যে ইষ্ট ইণ্ডিয়া সোসাইটি নামক সভা প্রতিষ্ঠিত করিয়া

ছিলেন তাহার প্রথম বর্ষের কার্যবিবরণী দৃষ্টে প্রতীত হয় যে উহাতে ১৮৬৭ খৃষ্টাব্দে ছয়টি প্রবন্ধ পঠিত হয়, তন্মধ্যে দুইটি উমেশচন্দ্রের, একটি কর্ণেল জি-টি-হেলী, একটি দাদাভাই নৌরোজী, একটি স্ত্রী এ-কটন কে-সি-এস-আই এবং আর একটি কিরোজশাহ

সারে বঙ্কিমচন্দ্রের মেহতাজন তঞ্চ ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট কেজমোহন মুখোপাধ্যায়ের সহিত বিনোদিনীর বিবাহ-সম্বন্ধ স্থির হয়। ১৮৭৯ খৃষ্টাব্দে ১৫ই ফেব্রুয়ারী ভাগলপুরে এই বিবাহ অনুষ্ঠিত হয়। উমেশচন্দ্র ও হুর্গামোহন দ্বাৰা এই বিবাহে উপস্থিত ছিলেন এবং মোক্ষদা দেবী রচিত 'কল্যাণ-প্রদীপ' নামক গ্রন্থে লিখিত আছে যে উমেশচন্দ্রের খুল্লতাত ভৈরবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় এই বিবাহে আচার্য্যের কার্য্য করেন। \* বিনোদিনীর বয়ঃক্রম তখন পঞ্চদশ বর্ষ মাত্র। উমেশচন্দ্র তাঁহার এই ভাগিনেরীকে অত্যন্ত ভালবাসিতেন।

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ফেলো এবং  
ল ক্যাকাশিটর ডীন

১৮৮০ খৃষ্টাব্দে উমেশচন্দ্র কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ফেলো বা সদস্য নিযুক্ত হন। এই বৎসরে পুনরায় তিনি হাইকোর্টের বিচারপতির পদ গ্রহণ করিতে অস্বীকার করেন।

১৮৮৪ খৃষ্টাব্দে উমেশচন্দ্র কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ল ক্যাকাশিটর ডীন বা

প্রধানাধ্যক্ষ এবং সিণ্ডিকেটের সদস্য নির্বাচিত হন। তখনও বিশ্ববিদ্যালয়ে যুরোপীয়গণের একাধিপত্য ছিল। ১৮৮২ খৃষ্টাব্দে স্ত্রী উমেশচন্দ্র মিত্র ভারতীয়দের মধ্যে সর্বপ্রথম এই পদে অধিষ্ঠিত হন এবং পরবৎসর হাইকোর্টের প্রধান সরকারী উকিল অন্নদাপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায় এই পদে অভিযুক্ত হন। ১৮৮৩ খৃষ্টাব্দ হইতে ক্রমাগতই ছয় বৎসরকাল উমেশচন্দ্র এই পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের অনেক সংস্কার সাধন করিয়াছিলেন। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ইতিহাস র্যাহার নন্দদর্পণে ছিল, সেই প্রাতঃস্মরণীয় ভাইসচ্যান্সেলার স্ত্রী

\* মোক্ষদা দেবী তাঁহার খুল্লতাত ভৈরবচন্দ্রকে অত্যন্ত শ্রদ্ধা করিতেন এবং ১৮৮২ খৃষ্টাব্দে প্রকাশিত 'বনপ্রস্থান' নামক কাব্যগ্রন্থখানি যেমন ভক্তিভাজন অগ্রজ উমেশচন্দ্রকে উৎসৃষ্ট করিয়াছিলেন, ১৮৮৪ খৃষ্টাব্দে প্রকাশিত 'সফলস্বপ্ন' নামক ইতিবৃত্তমূলক উপন্যাসখানিও তেমনই তাঁহার পরম শ্রদ্ধার পাত্র ভৈরবচন্দ্রকে উৎসৃষ্ট করিয়াছিলেন। ভৈরবচন্দ্র অত্যন্ত উদার-হৃদয় ও কোমলপ্রকৃতির ব্যক্তি ছিলেন এবং মোক্ষদা দেবীর কস্তা বাল্যকালেই বিধবা হওয়ার তিনি অত্যন্ত দুঃখিত হইয়াছিলেন। বিধবা কস্তার বিবাহকালে তিনি তাঁহাকে আন্তরিক আশীর্বাদ করিয়াছিলেন তাহাতে সন্দেহ নাই, কিন্তু ভৈরবচন্দ্রের অল্পতম পৌত্র শ্রীযুক্ত যোগেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় আমাদের কাছে জানাইয়াছেন যে, মোক্ষদা দেবী তাঁহার কল্যাণ প্রদীপের ১১ পৃষ্ঠায় ভৈরবচন্দ্রকে যে আদি-সমাজের ব্রাহ্ম বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন তাহা একান্ত অমূলক। তিনি প্রকৃত হিন্দু ছিলেন এবং হিন্দু আচার ব্যবহার মানিয়া চলিতেন। ভৈরবচন্দ্রের বংশধরগণের মধ্যে আরও কেহ কেহ মোক্ষদা দেবীর এই উক্তির প্রতিবাদ করিয়াছেন।



কেজমোহন মুখোপাধ্যায়



বিনোদিনী দেবী

মেটার। উমেশচন্দ্রের প্রথম প্রবন্ধ "ভারতবর্ষের জন্ত প্রতিনিধি-মূলক দায়িত্বশীল শাসনতন্ত্র প্রতিষ্ঠার উল্লেখ পূর্বেই করা হইয়াছে অপর প্রবন্ধটির বিষয় ছিল" হিন্দু বিবাহ সম্বন্ধীয় আইনের সংস্কার। তাঁহার চারিকস্তা নলিনী, সুনীলা, প্রমীলা ও জানকী সকলেই এম-বি উপাধি লাভ করিয়াছিলেন, দ্বিতীয় কস্তা এম-ডি উপাধিও লাভ করিয়া অবিবাহিত অবস্থায় দেহরক্ষা করেন। বালবিধবা বিবাহের তিনি পোষকতা করিতেন। তাঁহার জ্যেষ্ঠা সহোদরা মোক্ষদা দেবীর জ্যেষ্ঠা কস্তা বিনোদিনী ১৮৬৪ খৃষ্টাব্দে (যে বৎসর উমেশচন্দ্র বিলাতে যান) জন্মগ্রহণ করেন। নয়

বৎসর বয়সে বিনোদিনীর বিবাহ হয় এবং বিবাহের ১৫ দিনের মধ্যে তিনি বিধবা হন। তাঁহার পিতা উমেশচন্দ্রের ভগিনীপতি ভাগলপুরের সরকারী উকীল শশীভূষণ মুখোপাধ্যায় শিক্ষিত ও উদারচরিত্র ছিলেন। তিনি বিনোদিনীকে ভাল করিয়া লেখা পড়া শিখাইতে লাগিলেন এবং পুনরায় তাঁহার বিবাহ দিতে মনঃস্থ করিলেন।

এ বিষয়ে ব্রাহ্মসমাজের



ভৈরবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

অল্পতম সন্ত হাইকোর্টের উকীল খনামধন হুর্গামোহন দ্বাৰা সহিত তিনি পরামর্শ করেন এবং তাঁহার মধ্যবর্তিতার ব্রাহ্মধর্মাবলম্বী

আওতোষ মুখোপাধ্যায় ১৯০৭ খৃষ্টাব্দে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তন উৎসব উপলক্ষে বিশ্ববিদ্যালয়ে উমেশচন্দ্রের কার্য সম্বন্ধে বলিয়াছিলেন।—

“In Mr. Woomes Chandra Boonerjee, we have lost a striking personality, a distinguished law-



উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

yer who attained the highest eminence in his profession. As President of the Faculty of Law, as member of the Syndicate, and as our first

representative on the Provincial Council, he gave evidence of his wide and varied culture and of his robust commonsense and sturdy independence of character ; and the graduates of this University are indebted to him for his successful efforts in the cause of recognition of their legitimate claims to University appointments.”

### ষ্ট্যাণ্ডিং কাউন্সেল

উমেশচন্দ্র ২৯শে মার্চ ১৮৮১ খৃষ্টাব্দ হইতে ১৮৮২ খৃষ্টাব্দের ২১শে নভেম্বর পর্যন্ত, ২৬শে মার্চ ১৮৮২ হইতে ২১শে ডিসেম্বর ১৮৮৩ পর্যন্ত, ২৬শে সেপ্টেম্বর ১৮৮৪ হইতে ২১শে নভেম্বর ১৮৮৬ পর্যন্ত এবং পুনরায় ১৬ মার্চ হইতে ২১ নভেম্বর ১৮৮৭ পর্যন্ত ষ্ট্যাণ্ডিং কাউন্সেলের পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন। স্ত্রী চার্লস পল একাদিক্রমে প্রায় ত্রিশ বৎসর কাল এডভোকেট জেনারেলের পদ অধিকার করিয়া থাকায় উমেশচন্দ্রকে উক্ত পদে বরণ করিবার সুযোগ ঘটে নাই। উমেশচন্দ্রের জুনিয়র বা শিষ্যস্থানীয়গণের মধ্যে ব্যোমকেশ চক্রবর্তী, লর্ড সিংহ, স্ত্রী আওতোষ চৌধুরী, স্ত্রী বিনোদচন্দ্র মিত্র, স্ত্রী ব্রজেন্দ্রলাল মিত্র, স্ত্রী নৃপেন্দ্রনাথ সরকার প্রভৃতি বহু ব্যাবিষ্টার অনন্তসাধারণ প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়া কেহ কেহ হাইকোর্টের এডভোকেট জেনারেল, ফেডারেল কোর্টের এডভোকেট জেনারেল, ভারতবর্ষের ব্যবস্থাসচিব হাইকোর্টের বিচারপতি প্রভৃতি পদ অলঙ্কৃত করিয়াছেন কিন্তু বাঙ্গালী ব্যাবিষ্টারের প্রতিভা যে জগতের শ্রেষ্ঠ ব্যবহারাজীবগণের সমতুল্য তাহা উমেশচন্দ্রই সর্বপ্রথমে দেখাইয়া গিয়াছেন। কিন্তু ইহাই তাঁহার সর্বশ্রেষ্ঠ পরিচয় নহে।

## আত্মহত্যা

প, ন, ল

সনারুণা স্ত্রী, অনুচা কন্যা, চাকুরি-বিহীন পুত্র, বিধবা পিসিমা, অর্ধের অনাটন, পৈতৃক ঋণ—এই প্রকারের বহু সমস্যা আমাকে অর্জিত করিয়া তুলিয়াছে। জীবনের পথ ক্রমশঃ বন্ধ হইয়া পড়িতেছে। সুখ নাই, শান্তি নাই, সর্বদাই দুশ্চিন্তা ও তার আত্মবিক্রমিক অসহ্য মানসিক যন্ত্রণা। এইরূপ জীবন ধারণ করা অপেক্ষা আত্মহত্যা করা সহজ। ঠিক করিয়া ফেলিলাম যে আজই রাত্রে আত্মহত্যা করিব।

সন্ধ্যার সময় ভাতুড়ী মশাইএর শেষ দর্শনলাভ করিবার জন্য তাঁহার বাটীতে উপস্থিত হইলাম। চিরাচরিত অভ্যাস মত তিনি গীতা পাঠ করিতেছিলেন এবং তাহার ব্যাখ্যা করিয়া গৃহিণীকে বুঝাইতেছিলেন। তন্ময় হইয়া গীতার ব্যাখ্যা শুনিয়া বাড়ীর দিকে অগ্রসর হইলাম। পথে মনের মধ্যে দুইটি প্রশ্নের উদয় হইল। প্রথম প্রশ্নটি এই—কি জন্য আত্মহত্যা করিবে? উত্তর পাইলাম—অশান্তি দূর হইবে এবং গভীর শান্তি লাভ করিব। দ্বিতীয় প্রশ্ন—মৃত্যুর

যে মৃত্যুর পর জীব পঞ্চভূতে মিশিয়া যায়। অন্তদল বলেন যে মৃত্যুর পরও জীবন আছে।

তর্ক না করিয়া স্বীকার করিয়া লইলাম যে মৃত্যুর পরও জীবন আছে। কিন্তু সে জীবন কোথায় এবং কিরূপ তাহার আকৃতি তাহা মানুষের সম্পূর্ণ অজ্ঞাত। আত্মহত্যার পর আমার আত্মার কি দশা হইবে তাহা আমি জানি না। যদি মৃত্যুর পরও জীবন থাকে তাহা হইলে এই অশান্তির অপেক্ষা আরও ভীষণ অশান্তি আমার ভাগ্যে লেখা আছে কি না তাহা কে বলিতে পারে! বর্তমান অশান্তির স্বরূপকে আমি চিনি এবং উহা আমার সহ্য হইয়া গিয়াছে। কিন্তু অনাগত জীবন ও তাহার রূপ অনিশ্চিত। সে জীবন অধিকতর ভয়াবহ হইবে কি না তাহা সঠিক বলা অসম্ভব। অতএব আত্মহত্যা করিয়া অন্ধকারে লোক দেওয়া নিছক মূর্খতা।

আত্মহত্যা স্থগিত রহিল। প্রতিজ্ঞা করিলাম যে আশ্রয় চেষ্টার দ্বারা সমস্যাগুলির সমাধান করিয়া অশান্তি দূর করিব। বাড়ীতে ফিরিয়া আমার ছাত্রদের লেখা



# প্রাকমোগল ইরাণে রাজনৈতিক ও সাংস্কৃতিক পরিস্থিতি

শ্রীগুরুদাস সরকার

( ২ )

সেলজুক বংশের রাজত্বকাল ১০৩৭ হইতে ১১৯৭ খৃঃ অব্দ পর্যন্ত। সেলজুকেরা সুবিবেচনা ও দৃঢ়তার সহিত রাজ্যশাসন করিয়া রাজ্যের একপ্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্যন্ত শান্তি ও নিরাপত্তা প্রতিষ্ঠা করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন। তাঁহাদের সুশাসনের ফলে দেশে ধনবৃদ্ধি পাইল, গমনাগমন নিরাপদ হওয়ার জ্ঞানিগণের সমাগম সহজসাধ্য হইল। শিল্প ও সাহিত্য ছিল ইহাদিগের নিকট নূতন আবিষ্কারের জায়, তাই এ দুয়ের পৃষ্ঠপোষকতায় তাঁহাদের উৎসাহের অন্ত ছিল না। মঙ্গলজনক পরিবেশ ফলে কবি, শিল্পী, ভৌগোলিক, ঐতিহাসিক, ধর্মশাস্ত্রজ্ঞ, ব্যবহারবিদ সকল শ্রেণীর বিদ্বজ্জনই, যেন কোনও অজ্ঞাত শক্তিবলে, আপনা হইতেই আবির্ভূত হইয়া দেশের জ্ঞান ও গৌরব বৃদ্ধি করিয়াছিলেন। বিখ্যাত বৈজ্ঞানিক পূর্বোক্ত ইবনুসিনা (Avicenna) (১)। যিনি চিকিৎসা শাস্ত্রে গভীর জ্ঞান ও বহুবিষয়িণী বিজ্ঞান পারদর্শিতা হেতু অভূতপূর্ব প্রসিদ্ধিলাভ করিয়াছিলেন এবং যাহার একখানি চিকিৎসা বিবরণ গ্রন্থ (Canons of Medicine) খৃঃ সপ্তদশ শতাব্দীর মধ্যভাগ পর্যন্ত ইয়োবোপের দুইটি বিশ্ববিদ্যালয়ে পঠন পাঠনের জন্য ব্যবহৃত হইত, তিনি এই প্রাকমোগল যুগে, সামান্য রাজত্বকালে জন্মগ্রহণ করিয়া মহনীয় সেলজুক যুগের ঠিক প্রারম্ভেই—খৃঃ ১০৩৭ অব্দে দেহত্যাগ করেন।

সেলজুক অধিকারে স্থাপত্যে এবং কারুশিল্পের বিভিন্ন শাখায়, যথা মূর্শিল্প, ধাতবশিল্প ও বয়নশিল্পে এ যুগের শিল্পিগণ শিল্পসৃষ্টির যে উৎকর্ষ দেখাইয়াছেন তাহা বাস্তবিকই অনবদ্য (২)।

সেলজুক বংশে যে চারিজন বিখ্যাত নরপতি জন্মগ্রহণ করেন তন্মধ্যে উত্তরাধিকারী আলু আস'লানু তাঁহাদিগের মধ্যে অঙ্গতম। ইহার পরবর্তী নৃপতির নাম মালিক সাহ। মালিক সাহের পুত্রগণের মধ্যে তাঁহার চতুর্থ পুত্র সুলতান সঞ্জর অথবা সিজরই উল্লেখযোগ্য। ১০৯২ খৃঃ অব্দে মালিক সাহের দেহান্ত হইলে পর সিজর ও তাঁহার দুই ভ্রাতার মধ্যে বিরোধ উপস্থিত হইয়া রাজ্যে অন্তর্জোহ ঘটে। অবশেষে সিজরই ইরাণে রাজত্ব লাভ করিতে সমর্থ হন।

সিজর খোরাসানের রাজপদ প্রাপ্ত হন ১০৯৬ খৃঃ অব্দে। সাহস, দয়া, জ্ঞানপরায়ণতা ও মহাহুভবতার জন্য তিনি সকল

(১) ইহার পুরা নাম আবু আলি অলু হসান ইবন আব্দুল্লা ইবন সিনা (খৃঃ অব্দে ৯৮০-১০৩৭)।

(২) দৃষ্টান্তস্বরূপ রেখাচিত্রোক্ত 'সিলুয়েট' (Silhouette) জাতীয় কৃকবর্ণ অলঙ্কারে পরিশোভিত মৃৎপাত্র, রায়ী নগরীতে প্রাপ্ত দামাফ বস্ত্র ও ব্রোঞ্জ-নির্মিত বিচিত্র কারুকার্যপূর্ণ একটি ভূদ্বারের (Ewer এর) উল্লেখ দেখিতে পাই। ইহার প্রত্যেকটিই ষাটশ শতাব্দীর বলিয়া অনুমানিত।—A. U. Pope, Introduction to Persian Art, p. p. 11-12.

ঐতিহাসিকেরই প্রশংসা অর্জন করিয়াছেন। তাঁহার ভ্রাতা মহম্মদের মৃত্যুর পর মামুদ নামক যে চতুর্দশবর্ষীয় ভ্রাতুষ্পুত্র হঠকারিতার সহিত তাঁহাকে আক্রমণ করিয়া পরাভূত ও বন্দীরূপে গৃহীত হয়, তিনি তাহার প্রতি স্নেহ ও প্রীতিপূর্ণ ব্যবহার তো করিয়াছিলেনই পরন্তু তাহাকে নিজ কজা সম্প্রদান করিয়া রক্তের নিকট সম্পর্ক উদ্ধাহসূত্রে আরও ঘনিষ্ঠতর করেন।

সুদীর্ঘ ত্রিসপ্ততি বর্ষ আয়ুষ্কাল মধ্যে সিজর বহুবার বহুবৃদ্ধে জয়লাভ করিয়াছিলেন কিন্তু তাঁহাকে অবশেষে পরাজিত হইতে হইয়াছিল ১১৪১ খৃঃ অব্দে চীনা তুর্কিহানের "কারা খিতাই" বংশীয় তুর্কমান দিগের নিকট। ১১৫৩ খৃঃ অব্দে গাঞ্জা নামক এক বাবাবর দলের কবলে নিপতিত হইয়া তাঁহাকে চারি বৎসর কাল বন্দী জীবন যাপন করিতে হয়। অবশেষে তিনি কোনক্রমে পলাইতে সমর্থ হন। বাবাবর তুর্কমানগণ (Turcomans) মার্ত ও পরে নিশাপুর অধিকার করিয়া অধিবাসীদিগের প্রতি অমানুষিক অত্যাচার আরম্ভ করে। বিংশ বৎসর খোরাসান শাসন করিয়া সিজর মার্তনগরেই শেষ চত্বারিংশৎ বৎসর রাজত্ব করিয়াছিলেন। মার্ত হস্তচ্যুত হইলে পর তিনি ভয়ঙ্কর ১১৫৭ খৃঃ অব্দে দেহত্যাগ করেন।

সুলতান সিজরের মৃত্যুর সহিত ষে শতাব্দীর (খৃঃ অব্দে ১০৫৫-১১৫৭) অবসান হয় পারস্যের শিল্প ও সাহিত্যের ইতিহাসে তাহা একটি বিশিষ্ট ও গৌরবময় স্থান অধিকার করিয়াছে। পরবর্তী কালে বিভিন্ন আততায়ী দলের আধা লুণ্ঠন ও নৃশংস ধ্বংস-লীলায় সেলজুকীয় শিল্প নিদর্শনগুলি প্রায়শঃ বিনষ্ট হইলেও সে যুগের কীর্তিকাহিনী একবারে বিলুপ্ত হয় নাই। সিজরের কথা তাঁহার প্রায় সমসাময়িক কবি নিজামীর কাব্যে স্থান পাইয়াছে এবং একাধিক পারসীক চিত্রশিল্পী সুলতান সিজর ও তাঁহার নিকট বিচারপ্রার্থিনী বৃদ্ধা ভিখারিণীর চিত্র অঙ্কন করিয়াছেন (৩)।

সেলজুক অধিকারে পারস্যের সাহ হইয়া পড়িলেন ইহাদিগের অধীনস্থ সামন্ত প্রজা মাত্র। কিন্তু চিরদিন সমানে বাবু না। খৃঃ একাদশ ও ষাটশ শতাব্দে সোলঘরের আটাবেক (আটাবেগ) দিগের কর্তৃত্বাধীনে সেলজুক প্রতাপ ক্রমেই ক্ষয় প্রাপ্ত হইতে থাকে। ষাটশ শতাব্দীর শেষপাদেও সেলজুক রাজবংশে শিফা ও সুকৃতির বিস্তার বড় কম ছিল না। ১১৮৪ খৃঃ অব্দে সেলজুকীয় রাজকুমার তুঙ্গল (তুঙ্গল-ইবন-আস'লানু) জইনদিন বাওয়েন্দি কর্তৃক সংগৃহীত একখানি কবিতাবলীর নকল স্বহস্তে প্রস্তুত করিয়াছিলেন এবং সেই পুঁথিখানি ইম্পাহানের অধিবাসী জামাল নামক এক চিত্রকরের দ্বারা চিত্রিত করাইয়া লইয়াছিলেন। যে যে কবির কবিতা এই সংগ্রহের মধ্যে স্থান পাইয়াছে

(৩) Sakisian, La Miniature Persane du XIIe au XVIIe Siecle, p. 5.

সেই সেই কবির প্রতিকৃতি তাঁহার কবিতার উপরিভাগে প্রদত্ত হইয়াছে (৪)।

ষাটশ শতাব্দীর মধ্যভাগ হইতে ত্রয়োদশ শতাব্দীর প্রথমার্ধ পর্যন্ত সেলজুক বংশের কয়েকটি শাখা খোরাসানের (খিভার) সাহদিগের অনধিকৃত সেলজুক বংশের বিভিন্ন অংশে রাজত্ব করিতে থাকে। এই সাহ বংশের উদ্ভব হয় খিভারই এক শাসনকর্তা হইতে। সেলজুক বংশের শেষ সুলতান, মহম্মদ, চেঙ্গিজ খাঁর প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শন করার মোঙ্গল আক্রমণের উত্তাল তরঙ্গে সারাদেশ প্রাবিত হয়। মোঙ্গল শক্তি প্রতিহত করিতে অসমর্থ হইলেও তুর্কগণ এশিয়ার পশ্চিমাংশের অধিকার হইতে একবারে বিচ্যুত হয় নাই—কেবল হানত্যাগ করিয়া ইহাদিগকে কিছু দক্ষিণাংশে সরিয়া বাইতে হইয়াছিল। চতুর্দশ ও পঞ্চদশ শতাব্দীতেও ‘সেভমেব’ (আক্ ক্যিউন্) ও ‘কুফমেব’ (কারা ক্যিউন্) নামে পরিচিত ইহাদেরই দুই গোষ্ঠী সিরিয়া ও পারস্যের ইতিহাসে যে অংশ অভিনয় করে তাহা যে বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ সে কথা স্বীকার না করিয়া উপায় নাই (৫)। সুজারি ও গোবি মরুভূমি বাঘাবরদিগের মধ্যে প্রভুত্ব বিস্তার করিয়া যে মোঙ্গলেরা খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীতে ‘হিরোংনু’ অর্থাৎ বাঘাবরদিগের বস্ত্রতাসাধক বলিয়া খ্যাতি লাভ করিয়াছিল, ত্রয়োদশ শতাব্দীর

(৪) Huart, *Les Calligraphes et les Miniaturistes Musal-man.*

(৫) সমগ্র খৃষ্টীয় পঞ্চদশ শতাব্দী ধরিয়। এই দুই গোষ্ঠী পরস্পরের সহিত যুদ্ধ বিগ্রহে কাটাইয়া দেয়। ইহাদিগের রাজধানী যথাক্রমে তাত্রিজ ও কাজভিনে অবস্থিত ছিল এবং ইহাদিগের রাজ্য বিস্তৃত ছিল ইউক্রেনিস নদীর তীর পর্যন্ত।

প্রথমপাদে তাহারাই আবার দিগ্বিজয়ীরূপে আবির্ভূত হইয়া তুর্কশক্তি প্রাস করিয়া ফেলিল।

পারস্যে, সেলজুকীয় যুগে, চিত্র শিল্পের দিক দিয়া যে উন্নতি পরিচালিত হইয়াছিল কেহ কেহ তাহা আক্সাসীয় শৈলীরই বিশিষ্ট রীতি বলিয়া মনে করেন। বোন্দাদ শৈলী সম্পর্কে এ কথা বিস্তারিতভাবে আলোচিত হইয়াছে। বস্তুতঃ খৃঃ ত্রয়োদশ পর্যন্ত মিশরের আবুবাঈদ ও রুমের সেলজুকাইদ এই উভয় বংশের শিল্পই মধ্যযুগের গ্রীক (বাইজান্টাইন) শিল্পের প্রভাব স্পষ্ট অনুভূত হয় (৬)। সে বাহা হউক খৃঃ ষাটশ শতাব্দীতে, পারস্যের অন্তর্গত সেলজুক রাজ্যে, পুস্তক চিত্রার্থে পারসীক শিল্পীর নিয়োগ, গ্রীক প্রভাব মুক্তির কথাই স্মৃতিত করে।

সে সময় ভারতীয় সংস্কৃতির সহিত সম্পর্ক কি ভাবে প্রভাবিত হইয়াছিল এস্থলে তাহার উল্লেখ বোধহয় অপ্রাসঙ্গিক বিবেচিত হইবে না।

আরব আক্রমণের মুখেই ভারতীয় শিল্পীরা পূর্ব-ইরান ত্যাগ করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন। খৃঃ চতুর্দশ শতকের তৃতীয়পাদের প্রথমার্ধে রাজা ধর্মশ্রী বৌদ্ধ ধর্ম ত্যাগ করিয়াছিলেন বটে, কিন্তু শাক্যমুনির উপাসকেরা ইহার দীর্ঘকাল পরেও পূর্ব তুর্কিস্থানে বাস করিতে থাকেন। খৃঃ ত্রয়োদশ ও চতুর্দশ শতাব্দীতেও তিব্বতীয় বৌদ্ধদিগের ধর্মগ্রন্থ মোঙ্গল ভাষায় অনূদিত হইয়াছিল। মধ্য এশিয়ার আখ্যেয়া তাঁহাদের জাতি ও ভাষা উভয়ই হারাইয়া ছিলেন মুসলমান ধর্ম অবলম্বন করিয়া (৭)।

(৬) Huart. op. cit., p 326 et seq.

(৭) E. Biocchet, *Musulman Painting, 12th to 17th Century*, translated by Cicely Biuyon, pp 68, 69 & 71.

## আর্যভূমি

শ্রী প্রকুলকুমার সরকার এম্-এ বি-টি (ক্যাল) ডিপ্-এড্ (এডিনবরা ও ডাবলিন)

কেহ কেহ অনুমান করেন বড় একটা তুষার শ্রোতের পূর্বে আর্ধ্যদের আদিবাস উত্তরমের অঞ্চলেই ছিল। তখন বিচিত্র ভৌগোলিক বিধানে মেরুর হাওয়া নাকি নাতিশীতোষ্ণ ছিল, সেখানে চিরবসন্ত বিরাজ করিত। তুষার যুগের বিপর্যয়ের পর আর্ধ্যদের বাসস্থান মঙ্গোলিয়ার উত্তরাংশে সাইবেরিয়ার দক্ষিণাংশে, রুশিয়ার কতকাংশে এবং হাঙ্গেরী ও জার্মানী প্রভৃতি অঞ্চলে ছড়াইয়া পড়ে। তখন কিন্তু মঙ্গোলিয়া হইতে বর্তমান পারস্য উপসাগরের তীরভূমি পর্যন্ত সব সাগর ছিল। কোন একটা প্রলয়কালে সেই সাগরজলে উষ্মিত হইয়া দক্ষিণ পশ্চিমে সরিয়া আসে। সেই জলোচ্ছ্বাসের সময়ে বৈষম্যত মনু সপরিজন তাঁহার ভাসমান আশ্রয়ে ভাসিতে ভাসিতে আসিয়া কারাকোরাম পর্বতে লাগেন, আর, সাবর্ণিমহুর নৌকা আরান্নতে আসিয়া ঠেকে। এই জলোচ্ছ্বাসের পর মঙ্গোলিয়ার বর্তমান ‘হান হাই’ বা শুক সাগর মরুত্বের পরিণত হয়, কাম্পিয়ার ও আরল সাগর হুলের মাঝে বন্দী হইয়া পড়ে আর কাহারও মতে সাহারার হলে জল সরিয়া যাওয়ার বর্তমান মরুত্ব উৎপত্তি হয়। খৃষ্টজন্মের প্রায় আট হাজার বৎসর আগে এক প্রলয়ঙ্কর ভূমিকম্পে ভূমধ্যসাগরের হলে আটলান্টিক জাতি ও সভ্যতার চিরন্তনে নিমজ্জন ঘটে বর্তমানের আটলান্টিক মহাসাগর লুপ্ত আটলান্টিসের সাক্ষী—

এই জলোচ্ছ্বাসের সময়সময়িক কিনা জানি না। মধ্য এশিয়ার ভূভূমি ও মরুভূমিগুলিতে আর্যভূমি নিবেশিত হওয়ার কোন বিশেষ সম্ভাবনার কথা মনে হয় না। ভারতের উত্তর পশ্চিম সীমান্তে হিন্দুকুশ অবধি অঞ্চল ও প্রায় কম্পনে উৎখিত গাঙ্গের অববাহিকাই মহাভারতোক্ত কুশভূমি সম্বন্ধিত আর্ধ্যস্থানের সম্ভাবনাকেই অধিক মনে হয়। কারাকোরামের উত্তর পশ্চিমে মধ্য ও উত্তর পশ্চিমোত্তর ইউরোপে ও পশ্চিম এশিয়ার অধিকাংশে আর্ধ্যস্থান বোধহয় ককেশাসের দিক হইতেই প্রসারিত হয়। তবে ভারত কেন্দ্রীয় আর্যভূমিও মহেন্দ্রগড়ারো সভ্যতার উৎকর্ষের সময়ে পশ্চিম প্রসারী হইয়াছিল। পরবর্তীকালে ব্যাবিলনীয় বা বেবিলনীয় সভ্যতার অভ্যুদয়ের সঙ্গে সঙ্গে পশ্চিমের সভ্যতাকেন্দ্র ও প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য সভ্যতার মিলনক্ষেত্র ব্যাবিলনই আবার বর্তমান ইউরোপীয় সভ্যতার শৈশব দোলনার পরিণত হয়।

বর্তমান প্রবন্ধিকার আর্ধ্যদের আদি বাস সম্বন্ধে পাশ্চাত্য প্রবর্তিত আমাদের চিন্তাধারায় এ পরিবর্তন বেশ একটু লক্ষ্য করিবার জিনিস। \*

\* এ বিষয়ে শ্রী বালাগঙ্গাধর তিলক, বিনোদবিহারী রায়, পণ্ডিত উমেশচন্দ্র প্রভৃতির মত অনুধাবন যোগ্য।...

# পঞ্চসতী

## শ্রীকুমারেশ রায়

অহল্যা জ্যোপদী কুন্তী তারা মন্দোদরীসুখা  
পঞ্চকন্ডা অরেন্নিত্যং মহাপাতকনাশকম্

আজিকার দিনে দুই চারিটি প্রাচীন-ধর্ম-বিশ্বাসী এবং এ যুগের অধিক সংখ্যক প্রগতিবাদী ব্যক্তিদের লইয়াই আমাদের সমাজ গঠিত। সমাজের এই দুই প্রকার ব্যক্তির মধ্যে পঞ্চসতী সন্থকে দুইটি ধারণা বর্তমান দেখা যায়। যাঁহারা ধার্মিক তাঁহারা পঞ্চকন্ডাকে পুরাণের নির্দেশমত সতী বলিয়া নির্ঝিচায়ে স্বীকার করিয়া থাকেন। ঋষি-নির্দেশ, অতএব এ বিষয়ে সন্দেহ নাই, ইহাই তাঁহাদের অভিমত। কিন্তু কেন এই নির্দেশ এ প্রস্ন তাঁহাদের মনের অন্তঃস্থলে উঠে না এ কথা নিঃসন্দেহে বলা যায় না। অস্ত-দিকে সংখ্যাগরিষ্ঠ এ যুগের প্রগতিশীল যাঁহারা, নির্ঝিচায়ে কিছুই যাঁহারা গ্রহণ করেন না, তাঁহারা পঞ্চকন্ডার সতীত্বের নামে মূহ-হাস্ত করিয়া থাকেন। বেশী দোষারোপ করাও যায় না। কারণ পঞ্চকন্ডার সতীত্ব-প্রশ্নের উত্তর খুব কঠিন না হইলেও, তাহা সর্ব-প্রকার অন্ধবিশ্বাস ও লঘুচিত্ততার বাহিরে বলিয়া আজিও তাহা অনেকের কাছেই অবিদিত আছে বলিয়া মনে হয়।

কেন এই ঋষি-নির্দেশ? কেন এই পঞ্চকন্ডা সতীপর্ষ্যায় ভুক্তা? এ প্রশ্নের মীমাংসা বাহা তাহা কোনদিন ধর্মের অন্ধ বিশ্বাসের অপেক্ষা রাখে নাই, এবং প্রগতিবাদীর বুধা বুদ্ধি-অভিমানকে উপেক্ষা করিয়াই বর্তমান আছে। প্রশ্নটির মীমাংসা লিপিবদ্ধ করিতেছি।

পুরাণের ঋষিদের হাতেই আদর্শ নারীচরিত্র সীতা, সতী ও সাবিত্রীর সৃষ্টি হইয়াছিল। কিন্তু তাঁহারা জানিতেন, আদর্শ আদর্শই। আদর্শ হইবে সকলের লক্ষ্য, তাহা লাভ করিতে পারিলে উত্তম। কিন্তু তাঁহারা ইহাও জানিতেন যে, ঘটনা সমবিত্ত জীবনের পারিপার্শ্বিক অবস্থা যখন সকলেরই এক হইতে পারে না, তখন স্বভাবতঃই কতকগুলি বিশেষ অবস্থা এই আদর্শের অন্তর্গত হইতে পারে। সেই সকল অবস্থায় আদর্শের অনুসরণ করা মানুষের পক্ষে হয় কর্তব্য, নতুবা অসম্ভব, নতুবা অনাবশ্যক হয়। সে ক্ষেত্রে নারী যদি আদর্শের অনুসরণ করিতে না পারে তাহা হইলে সে নারী সমাজে বর্জনীয় বা হের বলিয়া গণ্য হইবে না। সেই সকল অবস্থায় নারীর সাময়িক বিচ্যুতিকে অথবা আদর্শ-বিচ্যুতিকে উদারচেতা পৌরাণিক ঋষি সম্পূর্ণ উপেক্ষণীয় বলিয়া গণ্য করিতে ও তাঁহাদিগকে সতীর গৌরবে প্রতিষ্ঠিত করিতে বলিয়া গিয়াছেন। পঞ্চকন্ডার সতীত্বের মূল নীতি এইখানেই।

বধাসম্ভব সংক্ষেপেই বলিব। অহল্যার কথা ধরা বাউক। স্বামী গৌতম মহাতপা ঋষি। তপস্বাই তাঁহার জীবনের কাম্য ও কর্তব্য ছিল। এই অবস্থায় অহল্যা উপেক্ষিতা ছিলেন। উপেক্ষিতা স্ত্রীর সাময়িক বিচ্যুতি (প্রকৃতিগত নহে) মার্জনীয়। মহর্ষি বাস্কীর ইহাই ছিল উপদেশ। শ্রীরামের চরণস্পর্শে অহল্যা শাপমুক্ত হইয়া জীবন লাভ করেন। কথাটি অর্থপূর্ণ। উপেক্ষিতা

নারী জীবন লাভ করিতে পারে শ্রীরামের মত পত্নীগত প্রাণ স্বামীর স্পর্শে।

জ্যোপদী। কুন্তী অজ্ঞাতসারেই পঞ্চপাণ্ডবকে আদেশ দিয়া-ছিলেন। তথাপি ধরিয়া লইতে পারি এই মাতৃ-আজ্ঞার কাহিনীটি কোন্সে ছল্জ্য অবস্থার বা প্রয়োজনের স্বরূপ। সুতরাং জ্যোপদীর আখ্যানে ইহাই বলা হইয়াছে যে কোনো বিশেষ কারণবশতঃ বিবাহ-সিদ্ধ বহুপতিত্ব নারীর সতীত্বের অন্তর্গত নহে। বিশেষতঃ স্বামীর প্রতি আনুগত্য যখন সতীত্বের অপর একটা নীতি, স্বামী একাধিতে হইলেও সে নীতি প্রযোজ্য।

একটা কথা বলা প্রয়োজন। জ্যোপদীর বহুপতিত্ব পুরুষের বহুপত্নীত্বের অমুরূপ। বহুপত্নীত্ব যদি নিয়ম হয় (অবশ্য আদর্শ নহে) তবে বহুপতিত্ব কারণ সঙ্কত ব্যতিক্রম মাত্র কেন বলা হইতেছে। পুরুষের সঙ্গে সমান অধিকার হিসাবে নিয়ম কেন হইবে না। তদন্তরে বলা যায় যে অস্ত চারিটি সতীর উদাহরণ ব্যতিক্রম তাহা আমরা এখনই দেখিয়াছি ও দেখিতে পাইব। তাহাদের সঙ্গে একত্রে উল্লেখ করার জ্যোপদীকে ব্যতিক্রমভাবেই ধরা হইয়াছে। দ্বিতীয়তঃ বহুপতিত্ব যদি নিয়ম হইত তাহা হইলে সতীত্বের প্রশ্নই উঠিত না, যেমন পুরুষের পক্ষে। নারীর সতীত্বের অস্তিত্ব মানিয়া লইয়াই ঋষিগণ বর্তমান নির্দেশ দিয়াছেন। বহুপতিত্ব নিয়ম হইলে ইহার কিছুই প্রয়োজন ছিল না। তখন মানিয়া লইলেন, কেন পুরুষের সঙ্গে সমান অধিকার দিলেন না, এ প্রশ্ন অপ্রাসঙ্গিক। তথাপি এ বিষয়ে একটা কথা বলিয়া এ প্রশ্নের উপসংহার করিব। চিরপ্রচলিত এবং সর্বদেশ প্রচলিত নারীর একপতিত্বের, বাহা সতীত্বের প্রধান এবং মূল সংজ্ঞা, তাহার নীতি প্রকৃতির নিয়ম হইতে জন্মিয়াছে। ইহা মানুষ বা পুরুষের দ্বারা সৃষ্ট নয়, যদিও মানুষের দ্বারা পরিপুষ্ট হইয়াছে। সম্ভান জন্মের প্রাকৃতিক নিয়ম অনুসারে এক নারী বহুপতিত্ব সম্ভব নহে, যেমন এক পুরুষের বহুপত্নীত্ব সম্ভব! প্রকৃতির এই বিভেদের জন্তই সর্বত্র এ পর্য্যন্ত নারীর সতীত্বের ধারণা ও প্রয়োজন গড়িয়া উঠিয়াছে। জ্যোপদীর জীবনের কথা স্মরণ করিলেও তাঁহার শেষ মধ্য জীবনে পঞ্চপাণ্ডবের পৃথক পতিত্বের কাহিনী পাওয়া যায়।

সুতরাং জ্যোপদীর বহুপতিত্ব ব্যতিক্রম এবং বিশেষ অবস্থায় ইহা মার্জনীয়, তাহাই তাঁহার কাহিনীর উপদেশ। জ্যোপদী সন্থকে আর একটা কথা পরে আলোচনা করিব।

কুন্তী। কুন্তীর তথাকথিত বিচ্যুতি স্বামীর আদেশ অনুযায়ী। এরূপ ক্ষেত্রেও নারীকে সতী বলিয়া গণ্য করিতে হইবে, কুন্তীর কাহিনীতে ইহাই নির্দেশ। বর্তমানেও অপরাধ-তত্ত্বের একটি অমুরূপ সূত্র এই যে স্বামীর মৌন সন্মতি থাকিলে ব্যাভিচার হয় না। এবং এইরূপ কারণেই আর একটা নীতি এই যে বিবাহ-সম্পর্কিত সমস্ত অপরাধ স্বামী স্ত্রী কাহারও অভিযোগ ব্যতীত আদালতে গ্রহণ করা হয় না।

কর্ণ কুন্তীর কুমারী অবস্থার সম্ভান। অপরিণত বুদ্ধির বশে

কুমারী অবস্থার সাময়িক ভ্রম ( স্বভাবগত নহে ) মার্জনীয়, কুস্তীর জীবনের এই অংশের উপর মহাত্ম্যভাব ঋষিদের ইহাই ছিল অভি-মত । তাই তিনিও সতীপর্যায় ভুক্তা ।

তারা ও মন্দোদরী । ইহাদের উদাহরণের উদ্দেশ্য সহজেই বুঝা যায় । বিধবার পুনর্বিবাহ সতীত্বের অন্তরায় নহে । দুইটি উদাহরণের তাৎপর্য এই হইতে পারে যে বিধবা-বিবাহের প্রচলন অপেক্ষাকৃত অধিক ছিল এবং অধিক হওয়া উচিত বলিয়াও মনে করা হইল । পুনর্বিবাহিতা বিধবাও সতী, ইহাই ছিল ইহাদের উপাখ্যানের মর্ম ।

পূর্বে বলিয়াছি দ্রৌপদী সম্বন্ধে আর একটা কথা বলিব । সেটি এই । পঞ্চপাণ্ডবের অরণ্যবাসকালে এতদিন শ্রীকৃষ্ণ আসিয়া কোশলে পঞ্চপাণ্ডব ও দ্রৌপদীর প্রত্যেকের মনের নিগূঢ় কামনার কথা প্রকাশ করিতে বাধ্য করিয়াছিলেন । এই ঘটনার আখ্যানভাগ লিখিয়া প্রবন্ধের কলেবর বৃদ্ধি করিতে চাহি না । সকলেই জানেন বা মহাভারত হইতে জানিতে পারেন । তখন দ্রৌপদী সকলের সমক্ষে স্বীকার করিয়াছিলেন যে তাঁহার নিভৃত কামনা এই ছিল যে, কর্ণকে স্বামীরূপে পাইলে তিনি সুখী হইতেন । পঞ্চপাণ্ডব এই কথা শুনিয়া দ্রৌপদীকে লালনা করিলে শ্রীকৃষ্ণ তাঁহাদিগকে নানাধর্মের নিরস্ত করেন । মহাভারত রচয়িতা ঋষির এই দ্রৌপদী তথাপি সতীপর্যায়ভুক্তা । দ্রৌপদীর এই কাহিনীতে ঋষি বাহা নিহিত রাখিয়া গেলেন তাহা এই । কাহারও মনের কথা দিয়া তাহাকে বিচার করা চলিবে না । মন কাহারও আয়ত্বাধীন নহে । সে আপনার পথ অবলম্বন করিবেই । তাহা লইয়া সংসার করা চলে না । কোনো নারীর অন্তরের কথা লইয়া তাহাকে সতী অসতী স্থির করিতে নাই । মন অক্ষরপ হইলেও, আচরণ নহে, নারীর সতীত্ব জানি হইবে না । ইহার সঙ্গে তুলনা করা যায় বর্তমানকালের মনস্বীদের দুই একটা মন্তব্য ও অভিমত । কোনো মনস্বী লেখক এই মত্রে একটা কথা লিখিয়া গিয়াছেন, "If it were possible to know the mind of the chastest woman, there would have been scandal ।" দ্বিতীয়টা অধুনা স্বীকৃত বিধি, মনোভাব কার্যে পরিণত না হওয়া পর্যন্ত অপরাধ হয় না ।

সুতরাং দেখিতে পাই আদর্শ হইতে কোন্ কোন্ ব্যতিক্রমে নারী সতী বলিয়া গণ্য হইবে, তাহাই এই পঞ্চসতীর উদাহরণে প্রাচীন ঋষিগণ প্রচার করিয়া গিয়াছেন । উপেক্ষায়, স্বামীর আজ্ঞাক্রমে, কুমারী অবস্থার অপরিণত বৃদ্ধিতে সাময়িক বিচ্যুতি সতীত্বের অন্তরায় নহে । অবস্থা বিশেষে বহুপতিত্বও সতীত্বের হানিকর নহে । মনের অনিবার্য চিন্তামাত্রও নারীর সতীত্বের অন্তরায় নহে । পুনর্বিবাহিতা বিধবাও অসতী নহেন । ইহাই ঋষিগণের উপদেশ ছিল, এই পঞ্চসতীর কাহিনীতে ।

যে সকলস্থানে সাময়িক বিচ্যুতি বলিয়া বলা হইয়াছে, তাহাও

লক্ষ্য করা প্রয়োজন । স্বভাবগত ব্যাভিচারের উদাহরণ পঞ্চ-সতীর মধ্যে নাই ।

সুতরাং বলিতে হয় যে, ধর্মের অনুশাসনের দোহাই দিয়া আমরা যে পঞ্চসতীকে সতী আখ্যা দিব ইহাও নহে, অনুদার মনোভাব লইয়া লঘু ধারণার বশে পঞ্চসতীকে বিজ্ঞপ করিব ইহাও নহে । যে উদার মনোভাব লইয়া ব্যাস বাঙ্গালীকি ইহাদের কাহিনী লিখিয়া সমাজকে শিখাইতে চাহিয়াছিলেন, সেই উদার মনোভাব থাকিলেই পঞ্চসতীর মর্যাদা বৃদ্ধিতে পারিবে ।

উদ্ধৃত শ্লোকটির শেবাংশ 'মহাপাতকনাশকম্' কথাটি লক্ষ্য করিবার বিষয় । নারী হত্যা বা নারীনির্ধ্যাতন মহাপাতক । নারীর কঠোর সতীত্বের দাবীতে অনেকেই নারীহত্যা বা অন্তভাবে তাহার উপর কঠোর নির্ধ্যাতন করিয়া মহাপাপ করে বা করিতে পারে । এই পঞ্চসতীর কথা স্মরণ রাখিলে সে মহাপাতকের প্রবৃত্তি কাহারও হইবে না । এই সকল অবস্থার নারীকে সমাজে স্থান দিতে হইবে । ইহাই এই অংশের তাৎপর্য ।

ইহাও সত্য বলিয়া মনে হয় যে, যদিও বৈধব্যের ক্ষেত্রে ব্যবস্থাধর্ম কথা রামায়ণের যুগেই চিন্তা করা হইয়াছিল ( তারা ও মন্দোদরীর উদাহরণ ), তথাপি রামায়ণের পরবর্ত্তীযুগের সমাজ রামসীতার আখ্যানে এতদূর আকৃষ্ট হইয়াছিল যে সীতার আদর্শ ভিন্ন কিছুই মনঃপূত হইত না । অবশ্য ভুলিয়া যাইত যে তাহা হইলে রামের আদর্শ গ্রহণ করাও একান্তভাবে প্রয়োজন । কিন্তু সীতার পূর্ণ আদর্শ লাভ করা সকলের পক্ষে সর্বদা এবং বিশেষ করিয়া সকল অবস্থাতেই সম্ভব নয় । তাই মহাভারত রচনার অঙ্গ দুইটি নারী চরিত্রের প্রয়োজন হইয়াছিল । বাহাতে সমস্ত অবস্থার প্রতি লক্ষ্য রাখিয়া সমাজ সম্ভবভাবে সহনশীল হয়, সমাজে অনর্থ না ঘটে, মহাপাতক না ঘটে এবং সমাজ রক্ষার এই অতি প্রয়োজনীয় উদারতাগুলি সমাজে স্থান পাইয়া তাহার প্রকৃত কল্যাণ সাধন করে । বাস্তবজগতের মানুষের পক্ষে কঠোর আদর্শের মোহে ( যদি তাহা লক্ষ্য ) বাস্তবকে এবং অবস্থাকে উপেক্ষা করা চলে না । সম্ভব উদারতা বিসর্জন দেওয়া সমাজের পক্ষে মঙ্গলজনক নয় । অবস্থা বিশেষে নারীকে মার্জন্য করিবার, অথবা নারীর পূর্ণ আদর্শের ব্যতিক্রম করিয়া তাহাকে মানুষের অধিকার দিবার একান্ত প্রয়োজন সমাজের আছে, সমাজের আপন কল্যাণেই, পঞ্চসতীর শিক্ষা তাহারই ।

পূর্বে কোথাও দেখিয়াছিলাম যে কোনো কোনো ঐতি-হাসিকের মত এই যে, মহাভারত রামায়ণের পূর্বকাল যুগের গ্রন্থ, কারণ মহাভারতের প্রধান নারীচরিত্র সীতার আদর্শের নিম্নে । কিন্তু যদি উপরোক্ত যুক্তি গ্রহণযোগ্য হয়, তবে বাহা প্রচলিত ইতিহাস, যে মহাভারতই পরবর্ত্তীকালের, তাহাই সত্য বলিয়া মনে হয় ।

[ আগামীবারে সমাপ্য ]

প্রতিভা

শ্রীসৌরেন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

কুসুম

আজ যারা মানহীন ধরণীর চোখে ।

কাল তারা হবে মানি কবতার লোকে ।

কেন ভালবাসি মোরা কুসুমের হাসি ।

কণ-পরে করে যার তাই ভালবাসি ।

# ভারতীয় সংস্কৃতির বিবর্তন

অধ্যাপক শ্রী অজিতকুমার ঘোষ এম্-এ

( ২ )

উদার, সর্বজনীন বৌদ্ধধর্মের আস্থানে ব্রাহ্মণ্যধর্ম পীড়িত ভারতীয় জনগণ সহজেই সাদা দিল এবং বুদ্ধদেবের তিরোধানের কিছুকাল পরেই ভারতের এক প্রান্ত হইতে অল্প প্রান্ত পর্যন্ত নব ধর্মের বিজয় বৈজয়ন্তী স্থাপিত হইল। বৌদ্ধধর্মের প্রতিষ্ঠার সংগে সংগে ভারতীয় সংস্কৃতি গৌরবোচ্চল সাহায্যে মণ্ডিত হইয়া উঠিল। বৌদ্ধযুগে লৌকিক ধর্ম পরিবর্তিত হইল বটে, কিন্তু আচার্য ও আর্ষ সংস্কৃতির সন্মিলিত ধারা বিচ্ছিন্ন হইল না, তাহা বৌদ্ধ সংস্কৃতির ধারার সহিত সংগত হইয়া প্রবাহিত হইয়া চলিল, বৌদ্ধযুগের আরম্ভ হইতে বৈদিক আর্ষ ভাবা বিকৃত হইয়া বিভিন্ন প্রাকৃত ভাবার জন্মদান করিল। বুদ্ধদেব স্বয়ং প্রাকৃতে তাঁহার উপদেশ দান করিয়াছিলেন, শৌরসেনী প্রাকৃতে প্রাচীনতম রূপ পালি ভাষায় বৌদ্ধ শাস্ত্রগ্রন্থসমূহ লিখিত হইল। এই বৌদ্ধযুগে কৃত্রিম, অপ্রচলিত ভাষা সংস্কৃতির উদ্ভব হইল এবং এই সংস্কৃত ভাষায় এক অসাধারণ সমৃদ্ধশালী সাহিত্য গড়িয়া উঠিল, বৌদ্ধধর্মের অন্ততম শাখা মহাযান ধর্মের গ্রন্থাদি সংস্কৃতেই লেখা হইয়াছিল, বৌদ্ধযুগে স্থাপত্য ও ভাস্কর্যের অতুলনীর সাধনা হইয়াছিল। বৌদ্ধ মূর্তি, চৈত্যা ও বিহার দেশের নানা স্থলে স্থাপত্যকার অনিন্দ্য নিদর্শনরূপে শোভা পাইতে লাগিল, মূর্তি নির্মাণ এবং পূজা বৌদ্ধদের দ্বারা ভারতে প্রচলিত হইয়াছিল এবং মূর্তিসমূহ প্রতিষ্ঠিত করিবার জন্য মন্দির নির্মাণ করা হইতে লাগিল।<sup>১০</sup> খৃষ্টপূর্ব তৃতীয় শতাব্দীতে বৌদ্ধধর্ম প্রচারকগণ সিরিয়া, মিশর, ম্যাসিডন প্রভৃতি দেশে প্রেরিত হইয়াছিলেন। এবং ঐ সব দেশে বৌদ্ধধর্ম প্রচারিত হইয়াছিল।<sup>১১</sup> খৃষ্ট পূর্ব ৩০০ শতাব্দীর কাছাকাছি আলেকজান্ডার ভারতবর্ষ আক্রমণ করেন। আলেকজান্ডারের আক্রমণের কালে গ্রীস ও ভারতবর্ষের মধ্যে প্রত্যক্ষ সংযোগ স্থাপিত হইল। গ্রীকদের ভারতে অবস্থানের কালে ভারতীয় জীবন, শিল্পকলা ও ভাবধারা গ্রীক প্রভাবে মণ্ডিত হইয়া উঠে। ভারতীয় মূর্তির মূর্তি চিত্র খোদিত করার প্রথা গ্রীক প্রভাবে ফল।<sup>১২</sup> গাঙ্কার শিল্পে গ্রীক প্রভাব সম্বন্ধে বিশেষজ্ঞ অনেক আলোচনা করিয়াছেন। ভারতীয় ভাস্কর্য, জ্যোতির্বিজ্ঞা এবং স্থায় ও বৈশেষিক দর্শনের উপর সম্ভাব্য গ্রীক প্রভাব বিস্তারিত। ভারতীয় সাহিত্যে যথা কালিদাস ও ভবভূতির গ্রন্থাবলীর মধ্যেও পণ্ডিতেরা গ্রীক প্রভাব আবিষ্কার করিয়াছেন। প্রাচ্যাত্ম পণ্ডিতেরা গ্রীক প্রভাব সম্বন্ধে অতি কখন দোষে দুষ্ট হইয়াছেন এবং সব কিছুই মধ্যে গ্রীক প্রভাব সন্ধান করিতে চেষ্টা করিয়াছেন। কিন্তু ভারতের বিজ্ঞান, সাহিত্য, শিল্পকলা অনেক স্থলেই স্বাধীনভাবে গড়িয়া উঠিয়াছিল তাহা ভাবিয়া দেখা উচিত। হিন্দুদের উপর যেমন গ্রীক প্রভাব পড়িয়াছিল, তেমনি গ্রীকরাও হিন্দুদের কাছ হইতে অনেক কিছু গ্রহণ করিয়াছিল। হিন্দু দর্শন গ্রীক দর্শনের উপর প্রভাব বিস্তার করিয়াছিল, পিথাগোরাসের উপর সাংখ্যদর্শনের প্রভাব অনেকেই নির্ধারণ করিয়াছেন।<sup>১৩</sup> গ্রীক বৈজ্ঞানিকগণ হিন্দু বিজ্ঞান হইতে

অনেক কিছু লাভ করিয়াছিল, গ্রীকগণ এই দেশে বাস করিয়া ক্রমে ক্রমে হিন্দুভাবাপন্ন হইয়া পড়িতেছিলেন, এবং তাঁহাদের বংশধরগণ গ্রীক নামের পরিবর্তে হিন্দু নাম গ্রহণ করিতেছিল। এইভাবে গ্রন্থমান ভারতীয় সংস্কৃতি গ্রীক সংস্কৃতি গ্রহণ করিয়া লইল।

বুদ্ধদেব যে সর্বজনীন সার্বভৌম ধর্ম প্রবর্তন করিয়াছিলেন, তাহা তাঁহার তিরোধানের কিছুকাল পরেই অন্তর্বিরোধের দ্বারা বিধা বিস্তৃত হইয়া পড়িল। কালক্রমে বৌদ্ধধর্ম হীনযান ও মহাযান এই দুই শাখায় বিভক্ত হয়। হীনযান শাখায় শাস্ত্রাবলী পালিতে লিখিত এবং বুদ্ধ হীনযানীদের মধ্যে ভিক্ষুক ধর্ম প্রচারক রূপে সম্মানিত। মহাযান শাখায় গ্রন্থাবলী সব সংস্কৃতে লিখিত এবং নাগার্জুন এই শাখার সর্বশ্রেষ্ঠ প্রচারক। মহাযান ধর্মে বুদ্ধ আর মানব নহেন, তিনি দেবতার পর্ষায় উন্নীত হইয়াছেন। বুদ্ধের মূর্তি বিহারে বিহারে প্রতিষ্ঠিত হইয়া পূজিত হইতে লাগিল। মহাযান ধর্ম অল্পকাল মধ্যেই ভারতীয় জনসাধারণের কাছে অসাধারণ জনপ্রিয় হইয়া উঠে এবং চীন, জাপান, তিব্বতে এই মহান বৌদ্ধধর্মই প্রবেশ লাভ করে। এই মহাযান বৌদ্ধধর্মের কাছে পরবর্তী হিন্দুধর্ম অনেক বিষয়ে ধনী। মহাযান ধর্মের ধ্যানী বুদ্ধ পরবর্তীকালের শিব ও বিষ্ণু মূর্তির সহিত অভিন্ন হইয়া পড়েন, মহাযান ধর্মের ধ্যান এবং সন্ন্যাস সম্বন্ধীয় উপাদান শৈবগণ এবং ভক্তি ও প্রেমমূলক উপাদান বৈষ্ণবগণ গ্রহণ করেন।<sup>২০</sup> মহাযান হইতে বজ্রযান এবং বজ্রযান হইতে সহজযান ধর্মের উৎপত্তি হয়। এই সব ধর্মে অনেক দেবদেবীর উদ্ভব ও পূজা প্রচলিত হয় এবং কালক্রমে এই সব দেবদেবী নব হিন্দুধর্মের মধ্যে প্রতিষ্ঠিত হইয়া পূজিত হইতে থাকে। হিন্দুদের শক্তি পূজা বৌদ্ধতন্ত্র হইতে উদ্ভূত হইয়াছে এ সম্বন্ধে অনেকেই আলোচনা করিয়াছেন, নেপালে তান্ত্রিক বৌদ্ধধর্মে হিন্দুদের শক্তিমূর্তির অনুরূপ বোধিসত্ত্বের অনেক স্ত্রী দেখা যায়, ইঁহারাই শক্তিমূর্তির নানা বিভিন্ন নাম ধারণ করিয়া হিন্দুধর্মের মধ্যে প্রবেশ করেন, আবার অবলোকিত এবং বজ্রপাণিও শিবরূপে হিন্দুদের মধ্যে পূজা পাইতে থাকেন।<sup>২১</sup> পশ্চিম বংগে পূজিত ধর্মঠাকুর এবং শীতলা দেবী প্রভৃতি বৌদ্ধ দেবদেবীর নামান্তর তাহা সহজেই অনুমেয়। জগন্নাথ, বলরাম এবং হুস্ত্রা এই তিন মূর্তিও বৌদ্ধধর্মের ত্রিবন্ধ বুদ্ধ, ধর্ম, ও সংখের রূপান্তর তাহাও অনেকে স্থির করিয়াছেন।

অশোকের পরে উত্তর ভারতে যৌধ অধিকার লুপ্ত হইল এবং প্রতাপবিশিত গ্রীকগণ উত্তর ভারত দখল করিয়া শাসন করিতে থাকেন, এই গ্রীকগণ ক্রমে ক্রমে ভারতীয় ভাবাপন্ন হইয়া পড়েন এবং অনেকে হিন্দু ও বৌদ্ধধর্ম অবলম্বন করেন তাহা পূর্বে বলা হইয়াছে। কিন্তু কিছুকাল পরে গ্রীকগণ মধ্য এশিয়া ও ইরাণ হইতে আগত কতকগুলি জাতির নিকট পরাজিত হন এবং গ্রীকরাজ্য বিনুপ্ত হইয়া আসে। এই নবাগত জাতি শক, পল্লব এবং ইউচি নামে পরিচিত ছিল, প্রথমে শকগণ এবং পরে পল্লবগণ উত্তর ভারতে রাজত্ব করিতে থাকেন, ইহার পর কুষাণগণ ভারতে আগমন করিয়া উত্তর ভারত অধিকার করিয়া শাসন করিতে থাকেন, এই সব বিদেশাগত জাতি রাজ্যলিপ্সু বিজেতা

<sup>১০</sup> India through the ages by Sir Jadunath Srocar. p. 26

<sup>১১</sup> Civilisation of India by Ramesh C. Dutta. p 53.

<sup>১২</sup> ভারতের শিল্পকলা—অসিতকুমার হালদার, পৃ ১৩৯

<sup>১৩</sup> Indias past by Macdonell, p. 157

<sup>২০</sup> India through the ages by Sir Jadunath Srocar, p. 56

<sup>২১</sup> Indian Theism by Macnicol, p, 184

রূপে ভারতে প্রবেশ করিলেও কিছুকালের মধ্যেই তাহারা ভারতের ধর্ম, আচার নীতি প্রভৃতি গ্রহণ করিয়া বিশাল ভারতীয় সমাজের অন্তর্ভুক্ত হইয়া যান এবং ভারতীয় সংস্কৃতির গঠনে নানা সহায়তা করেন। বৌদ্ধধর্ম ও শৈবধর্মের প্রসার এই সব বিদেশীদের দ্বারা সাধিত হইয়াছিল। স্থাপত্য, শাস্ত্র এবং সাহিত্যের লক্ষণীয় উৎকর্ষের পরিচয় ইহাদের কালে আমরা লক্ষ্য করিতে পাই। কুর্বাণদের পরে গুপ্ত সাম্রাজ্য স্থাপিত হয়। এই গুপ্ত সাম্রাজ্যকে ইতিহাসের স্বর্ণযুগ বলা হইয়া থাকে। গুপ্ত রাজাদের আমলে ব্রাহ্মণ্যধর্মের পুনরুত্থান হয় এবং হিন্দু পুরাণাদি এই সময় হইতে লিখিত হইতে থাকে। অবশ্য বৌদ্ধপ্রভাব যে একেবারে তিরোহিত হয় তাহা নহে; গুপ্ত যুগের স্থাপত্য, শাস্ত্র, অজস্তা-ইলোরার গুহাচিত্রে হিন্দু ও বৌদ্ধ প্রভাবের সম্মিলন লক্ষ্য করা যায়। ২২ বস্তুতঃ হিন্দুধর্ম, ও বৌদ্ধধর্ম, আত্যন্তিক বিরোধপূর্ণ বিপরীত মুখী ধর্ম নহে এবং একটা হইতে বিচ্ছিন্ন অপরটার বিচার চলে না, উভয় ধর্মই পরস্পরের দ্বারা প্রভাবান্বিত এবং বৃহত্তর ভারতীয় ধর্মের অন্তর্গত। গুপ্ত যুগে কালিদাস প্রভৃতি কবি, আর্ধশত বরাহমিহির প্রভৃতি বৈজ্ঞানিক অভ্যুদিত হইয়া এই যুগকে অপূর্ব গৌরবে মণ্ডিত করিয়াছেন।

খৃষ্টীয় পঞ্চম শতাব্দীর শেষভাগে মধ্য এশিয়া হইতে বর্বর হন দল ভারতবর্ষ আক্রমণ করে। নির্মম অত্যাচারী নৃশংস রূপে তাহারা এই দেশে আগমন করে, পৈশাচিক হত্যাকাণ্ড ও ধ্বংস-লীলার দ্বারা তাহাদের ইতিহাস কলংকিত করিয়া রাখে। কিন্তু সংগ্রহ ভারত এইরূপ অত্যাচারী, বিদেশী বর্বর জাতিকেও উদার আশ্রয় দানে কৃপা করে নাই। ক্রমে ক্রমে তাহারা ভারতে বসবাস স্থাপন করিয়া ভারতের জল বায়ু দ্বারা পুষ্ট হইয়া উঠিল এবং এই দেশের আর্ধ নারী বিবাহ করিতে লাগিল। হন এবং আর্ধ রক্তের সংমিশ্রণে রাজপুত্র প্রভৃতি জাতির উদ্ভব হইল। হনদের বংশধর বর্বর পিতৃপুরুষদের স্মৃতি লোপ করিয়া ভারতীয় সমাজদেহে প্রতিষ্ঠিত হইয়া গেল।

গুপ্ত সাম্রাজ্যের সময় হইতেই বৌদ্ধ ধর্মের প্রভাব হ্রাস পাইতেছিল, রাজা হন বৌদ্ধধর্মের অনুরাগী হওয়ার সপ্তম শতাব্দীতেও বৌদ্ধধর্মের কীর্ত্তমান প্রতিপত্তি কিছু অবশিষ্ট ছিল। কিন্তু তাহার পর কুমারিল ভট্ট, শঙ্করাচার্য প্রভৃতি হিন্দু ধর্ম-প্রবর্তকদের দ্বারা বৌদ্ধধর্ম নিঃশেষিত হইয়া গেল এবং পুনরায় হিন্দুধর্মের বিজয় বৈজয়ন্তী ভারত ভূমিতে স্থাপিত হইল। ইহার পর বংগদেশে পাল রাজগণের আমলে বৌদ্ধধর্মের পুনরুত্থান হইয়াছিল, কিন্তু তাহাও বেশদিনের জন্ত নহে, সেন রাজাদিগের রাজত্ব-কালে ব্রাহ্মণ্যধর্ম বৌদ্ধধর্মকে নিপুঞ্জ করিয়া দেয়। যে বৌদ্ধধর্ম এককালে মধ্যাফ্রিকাভাগের স্তার স্ত্রীধর্ম আলোকচ্ছটার সমগ্র ভারত আলোকিত করিয়া রাখিয়াছিল তাহা এই দেশ হইতে একেবারে নিশ্চিহ্ন হইয়া গেল ইহা বিস্ময়কর মনে হওয়া স্বাভাবিক। বস্তুতঃ শঙ্করাচার্য প্রভৃতি যত শক্তিশালী প্রচারক হউন না কেন, তাহারা কখনো বৌদ্ধভাবাপন্ন সমগ্র ভারতবর্ষকে পুনরায় হিন্দুধর্মাপন্ন করিতে পারিতেন না। বৌদ্ধধর্মের বিলোপ অথবা আত্মগোপনের কারণ অল্পত্র সন্ধান করিতে হইবে। ঐতিহাসিক প্রয়োজনে বৌদ্ধধর্মের উৎপত্তি হইয়াছিল এবং সেই বৌদ্ধধর্ম কোন নতুন কিংবা বিরোধমূলক ধর্ম নহে, তাহা পূর্বে দেখানো হইয়াছে, আবার বৌদ্ধধর্মের প্রয়োজন যখন নিঃশেষিত হইল তখন ইহা বৃহত্তর ভারতীয় ধর্ম দ্বারা গ্রাসিত হইয়া গেল। নব হিন্দু ধর্ম আর্ধ ও অনাধকে সমানভাবে আশ্রয় দান করিয়াছিল, মূর্তি পূজা প্রচলন করিয়াছিল এবং লৌকিক আচার ও নীতি গ্রহণ করিয়াছিল, হুতরাং এই হিন্দু ধর্মের

উখানে সহায়তা করিয়া বৌদ্ধধর্ম ক্রমে ক্রমে আত্মবিলোপ করিয়া আপন সত্তা হিন্দুধর্মের মধ্যে মিশাইয়া দিয়াছিল। ২০

দুই হাজার বৎসর ধরিয়া ভারতে আর্ধসভ্যতা এবং আর্ধ অনাধের সম্মিলিত হিন্দু সভ্যতা ও সংস্কৃতি বিস্তৃতি লাভ করিয়াছিল। এই সুদীর্ঘ-কালের মধ্যে নানা ধর্ম-বিপ্লব সংঘটিত হইয়াছে, বার বার বৈদেশিক আক্রমণের হতীত্র আলোড়ন উপস্থিত হইয়াছে, আভ্যন্তরীণ কলহ ও সংঘর্ষ ভারতের অংগ প্রত্যংগ ছিন্ন করিয়াছে, কিন্তু অথচ ভারতীয় সংস্কৃতির অবাহত গতি রুদ্ধ হয় নাই। কিন্তু প্রবল প্রভাবান্বিত নব ধর্ম বলে দৃষ্ট মুসলমানগণ যখন লুঠন লোলুপ আক্রমণকারীরূপে ভারতে প্রবেশ করেন তখন আত্মনিষ্ঠ, নির্বিরোধী ভারতীয় সত্তা প্রবল আঘাতে বিকৃত আন্দোলিত হইয়া উঠিল। মুসলমানগণ ঠিক সময়ে ভারত আক্রমণ করিয়াছিলেন, কারণ ধর্ম কলহে তখন লোকের মন বিভ্রান্ত ও বিধাগ্রস্ত এবং রাজনৈতিক বিবাদ ও বৈরতন্ত্রে তখন ভারতভূমি শতধা বিচ্ছিন্ন, তাই সহজেই মুসলমান বিজয়-গৌরবে মণ্ডিত হইয়া উঠিলেন। এক হাজার বৎসর মুসলমানগণ ভারতে বাস করিয়া আসিতেছেন এবং এই দীর্ঘকাল ধরিয়া ভারতবাসী হিন্দু এবং বিদেশাগত মুসলমানদের মধ্যে acculturation অর্থাৎ পারস্পরিক সংস্কৃতি করণ হইয়া আসিতেছে। ভারতীয় সমাজ, ধর্ম, সাহিত্য, শিল্প প্রভৃতির উপর ইসলামের প্রভাব কার্যকর হইয়াছে। সামাজিক আচার ব্যবহার, শিষ্টাচার, পরিচ্ছদ, একেশ্বরবাদী ধর্মের উৎপত্তি, দেশীয় সাহিত্যের উদ্ভব, ইতিহাস লিখিবার রীতি, শাস, মদলিন, কার্পেট প্রভৃতি সূক্ষ্ম শিল্পের বিকাশ—মুসলমান প্রভাবের প্রত্যক্ষ দৃষ্টান্ত। ২৪ মোগল চিত্রে ইরাণী ও হিন্দুস্থানী এই দুই প্রভাবের সংমিশ্রণ দেখা যায়। ২৫ মুসলমানগণের পূর্বে যে সব বৈদেশিক জাতি ভারত আক্রমণ করিয়াছে তাহারা অত্যন্তকালের মধ্যেই ভারতীয় সমাজের অন্তর্ভুক্ত হইয়াছে এবং তাহাদের সংস্কৃতি ভারতীয় সংস্কৃতির অন্তর্নিবিষ্ট হইয়াছে, কিন্তু ইসলামের সহিত ভারতীয় সমাজের মিলন অত সহজে হয় নাই। ইহার কারণ প্রাথমিক মুসলমানগণ স্থিরভাবে ভারতে বাস করিতে ইচ্ছা করে নাই। বস্তুতঃ আকবরের সময়ের পূর্ব পর্যন্ত তাহারা আশ্রয় আক্রমণকারীরূপে ভারতে প্রবেশ করিয়া কিছুকাল লুঠতরাজের পর প্রস্থান করিয়াছে। প্রকৃতপক্ষে আকবরের সময় হইতেই তাহারা এই দেশীয় লোকের মত স্থায়ীভাবে এখানে বাস করিতে আরম্ভ করে, এবং তখন হইতে হিন্দু-মুসলমানের যুক্ত সংস্কৃতির সূত্রপাত হয়। প্রসিদ্ধ হিন্দুধর্ম বিদেশাগত ধর্মকে আপনায় করিয়া নিতে চেষ্টা করিয়াছে, আত্মকে অবতার বলিয়া বরণ করিয়া এবং আলোপনিবদ প্রভৃতি প্রণয়ন করিয়া ইসলামধর্মের সহিত অভিন্নতা প্রতিপন্ন করিবার চেষ্টা করিয়াছে। কিন্তু মুসলমানগণের সূত্রবল স্বধর্মনিষ্ঠা তাহাদের ধর্মভাতৃত্ব অক্ষুর রাখিয়াছে, কিন্তু তাহাদের নিজস্ব সংস্কৃতি ভারতীয় সংস্কৃতির সহিত মিলিত হইয়া এক অথচ রূপ লাভ করিয়াছে। মোগল চিত্রের কথা পূর্বেই বলা হইয়াছে, মোগল স্থাপত্যও উপরিউক্ত দুই সংস্কৃতির পরিণয় লক্ষ্য করা যায়—তাজমহল ইহার সুস্পষ্ট উদাহরণ। ভারতের দেশীয় সাহিত্যের বিকাশ ও পুষ্টি হিন্দু ও মুসলমান উভয় সম্প্রদায়ের সম্মিলিত চেষ্টা ও সাধনার দ্বারা হইয়াছে। কবীর, মালীক মহম্মদ জারসী, আবদুল রহীম খানখানা প্রভৃতি হিন্দী সাহিত্যের অতি প্রসিদ্ধ কবি। বাঙ্গালা সাহিত্যের পদকর্তা, পল্লীগীতিকার এবং পদ্মাবতীর স্তায় বৃহৎ

২০ Civilisation of India by Romesh Chandra Dutt, p. 68

২৪। India through the ages by Sir Jadunath Sarkar. p. 72.

২৫। ভারতের শিল্পকথা—অসিতকুমার হালদার।

কবিতা লেখক বহুতর মুসলমান কবির নাম সকলেই জানেন, মুসলমান বাদশাহ ও হুলদাসগণের উৎসাহে ও আহুকুল্যে দেশীয় ভাষায় রামায়ণ, মহাভারত ও পুরাণাদি অনূদিত হইয়াছিল। হিন্দু, মুসলমানের ধর্ম মূলতঃ সম্পূর্ণ বিভিন্ন হইলেও দীর্ঘকাল একত্র বসবাসের পর উভয় সম্প্রদায় পুঞ্জিত কোনো কোনো দেব দেবীর উদ্ভব হইয়াছে। ওলাদেবী, শীতলাদেবী, সত্যপীর, মাণিকপীর প্রভৃতি দেবতা উভয় সম্প্রদায় সন্নিহিত প্রকারে সন্নিহিত পূজা করিয়া থাকেন। যশোহর জেলার মাণিকপীরের মাহাত্ম্য জ্ঞাপক যে সব পাঁচালী মুসলমান কবিরদের দ্বারা গীত হইয়া থাকে সেই সব পাঁচালীর মধ্যে হিন্দু ও মুসলমান উভয় ধর্মের এক অপূর্ব সংমিশ্রণ দেখা যায়। মুসলমানের জারীগান ও হিন্দুর কবিগান উভয় সম্প্রদায়ের শ্রোতাদের সমান তৃপ্তিদান করিয়াছে। হিন্দুর বাত্রা ও খিরেটারে মুসলমানগণ দেবদেবী ও অস্ত্রান্ত পুরাণোক্ত চরিত্রের অভিনয় করিতে সোৎসাহ আনন্দ দেখাইয়াছেন—গ্রামের মধ্যে ইহাও লক্ষ্য করিয়াছি। এমন অনেক প্রথা, সংস্কার ও লোকাচার দেখা যায় যেগুলি হিন্দু-মুসলমানদের পারিবারিক জীবনে একইরূপে বর্তমান রহিয়াছে। উভয় সম্প্রদায়ের ধর্মন-ক্ষেত্রেও পারস্পরিক সংস্কৃতি করণ (acculturation) ক্রিয়াশীল হইয়াছে, মুসলমান আনীত সূফীমত ভারতীয় ভাব রাজ্যে দূরপ্রসারী প্রভাব বিস্তার করিয়াছে। পারস্যের কুমর মুসলমান কবিগণের অপূর্ব গীতি ভারতের রসলিপ্সু পাঠকদের কর্ণে অক্ষয় সুধা বর্ষণ করিয়াছে। ভারতের মুসলমানগণ এই দেশের আদি আর্ষ ভাষা বৈদিক গ্রন্থে বিভিন্ন আদেশিক ভাষা গ্রহণ করিয়াছেন এবং ভারতীয় ভাষাগুলিকে বিদেশানীত আরবী, পারসী ও তুর্কী শব্দ নিচয় দ্বারা সমৃদ্ধ করিয়া তুলিয়াছেন। বাঙ্গালা ভাষা হিন্দু ও মুসলমান উভয় সম্প্রদায়েরই মাতৃভাষা এবং বাংলার বাহিরে যে উর্দু ভাষাকে সমগ্র মুসলমান সমাজের ভাষা বলিয়া প্রচলন করিবার চেষ্টা করা হইতেছে তাহাও একতরফে সংস্কৃতজ্ঞা পশ্চিমা হিন্দী হইতে উদ্ভূত। মুসলমান রাজত্বের অবসানে পাশ্চাত্য প্রভাবান্বিত যে ঊনবিংশ শতাব্দীর সংস্কৃতি গড়িয়া উঠিল তাহাতে হিন্দু ও মুসলমান উভয় সম্প্রদায়ের সম্মিলিত দান অসুখাবন যোগ্য। রামমোহন রায় যেমন হিন্দুধর্মের সংস্কার করিলেন, সৈয়দ আহম্মদ খান প্রভৃতি মুসলমান নেতাগণ মুসলমান সমাজের সংস্কার করিয়া উদার, সার্বভৌম ভিত্তির উপর তাহা প্রতিষ্ঠিত করিতে চেষ্টা করিয়াছিলেন। ২৬ ঊনবিংশ শতাব্দী হইতে জাতীয় যজ্ঞের বেদীতে হিন্দু-মুসলমান উভয় সম্প্রদায়ের পুত্র রক্ত উৎসর্গ হইয়াছে। উপরি উল্লিখিত সাংস্কৃতিক লক্ষণগুলি হইতে ইহাই প্রতীক্ষমান হয় যে একমাত্র ধর্মবিশ্বাস ও কয়েকটি অবশ্য পালনীয় সামাজিক ও পারিবারিক অনুষ্ঠান ব্যতীত হিন্দু ও মুসলমানের সংস্কৃতিগত বিভিন্নতা কোথাও দৃষ্ট হয় না।

খৃষ্টধর্মী ইংরাজদের দ্বারা ভারত বিজয়ের পর ভারতবাসী পুনরায় এক নূতন সত্যতা ও সংস্কৃতির সম্পর্কে আসে। সেই সময়ে পাশ্চাত্য যেতাংগ সত্যতার বিজয় বৈজয়ন্ত্রী এদেশে প্রোধিত হয় তখন

রাজনৈতিক ও সামাজিক অরাজকতার দেশ পীড়িত ও জর্জরিত। সুতরাং ছরতিক্রমা অকারণবৃত্ত জীব যেমন নব প্রভাতের অরণ্যলোক সাগ্রহে বন্দনা করে, ভারতবাসীও তেমনি এই নবাগত বৈজ্ঞানিক বলদৃষ্ট উদার সত্যতা ব্যগ্র আগ্রহে বরণ করিয়া লইল। কণকালের জন্ত ভারতবাসী নিজেদের স্বাতন্ত্র্য ও সংস্কৃতি বিস্মৃত হইয়া পাশ্চাত্যের বিকৃত অনুকরণে নিজেদের সত্তা বিসর্জন দিল। কিন্তু এই সময়টা আত্মবিস্মৃত ভারতবাসীর কণকালিক লজ্জাজনক যুগ। ইহার পর বংকিমচন্দ্র, বিবেকানন্দ প্রভৃতি মনীষী আত্মবিস্মৃত জনসাধারণকে আত্মসমাহিত করিয়া দেন। ঊনবিংশ শতাব্দীর শেষ পাদ হইতে বিংশ শতাব্দীর অধুনাতন কাল পর্যন্ত ভারতীয় সত্তার স্বাধীন এবং সম্যক বিকাশের পরিণোষক ও সহায়ক রূপেই পাশ্চাত্য ভাব ও সংস্কৃতির চর্চা হইয়া আসিতেছে। রবীন্দ্রনাথ ও মহাত্মা গান্ধী ইহার প্রত্যক্ষ দৃষ্টান্ত। পাশ্চাত্য জাতি আনীত খৃষ্টান ধর্ম এদেশে কখনো প্রবল আকার ধারণ করে নাই এবং যে সমস্ত লোক খৃষ্টধর্মাবলম্বী ছিলেন কিংবা আছেন তাহারা নিজেদের সংস্কৃতি ও সমাজ পরিত্যাগ করেন নাই, সুতরাং ভারতীয় খৃষ্টানেরা বৃহত্তর ভারতীয় সমাজেরই অঙ্গভুক্ত, তাহাদের স্বতন্ত্র সংস্কৃতির দ্বারা কখনও বিকশিত হয় নাই। সুতরাং খৃষ্টান ধর্ম ও বিদেশাগত পাশ্চাত্য সংস্কৃতি গ্রন্থি আশ্রয়ীল ভারতীয় ধর্ম ও সংস্কৃতির দ্বারা অন্তর্গৃহীত হইয়াছে, ভারতীয় সংস্কৃতির পুনরায় বিজয় সিদ্ধ হয়।

উপরিউল্লিখিত আলোচনার আমরা দেখাইতে চেষ্টা করিয়াছি যে অনন্ত বৈচিত্র্য এবং অক্ষরন্ত বিভিন্নতার মধ্যে অক্ষয়, অখণ্ড এবং অবিচ্ছেদ্য ভারতীয় সংস্কৃতি গড়িয়া উঠিয়াছে। বার বার বিদেশাগত ধনসম্পদ-লোলুপ জাতি ভারতবর্ষ আক্রমণ করিয়া আসিয়াছে, কিন্তু কিছুকালের মধ্যেই তাহারা অজ্ঞের ভারতীয় সমাজের অন্তর্ভুক্ত হইয়া ভারতীয় সত্তা প্রাপ্ত হইয়াছে। ভারতীয় সংস্কৃতির এই অখণ্ড অজ্ঞেরতা তাহার অন্তর্নিহিত বৈশিষ্ট্যের জন্তই সম্ভব হইয়াছে। প্রাচ্যের ৮হীরেন্দ্রনাথ ষস্তের ভাষায় এই বৈশিষ্ট্য তিনটি কথায় ব্যক্ত করা যাইতে পারে— সমন্বয়তা, সসিকুতা এবং গ্রন্থিকুতা। ২৭

বিদেশাগত প্রত্যেক জাতি ভারতে আসিয়া ভারতীয় সংস্কৃতি গঠনে সহায়তা করিয়াছে এবং তাহাদের সৃষ্ট সংস্কৃতি তাহাদের ভারতীয় আদি সংস্কৃতি হইতে বিভিন্ন। ভারতে অবস্থিত আর্ষ সংস্কৃতি ইউরোপীয় অথবা ইরানীয় আর্ষ সংস্কৃতি হইতে স্বতন্ত্র, ভারতবৃত্ত মুসলমানগণের সংস্কৃতিও আরব, পারস্য, মিশর অথবা তুরস্কবাসী মুসলমান সংস্কৃতি হইতে নিচরই পৃথক এবং ভারতীয় খৃষ্টানগণও কখনো বোধহয় বাইবেল ও খৃষ্টের লীলাভূমিকে নিজেদের মাতৃভূমি মনে করেন না। এই সব বিভিন্ন জাতির সংস্কৃতি একল শ্রোতবিনীর স্তায় এই দেশে প্রবাহিত হইয়া সকলে সঙ্গত হইয়া ভারতীয় সংস্কৃতি সমুদ্রের সৃষ্টি করিয়াছে। এই বিপাল বারিধি হইতে বিভিন্ন শ্রোতধারা পৃথক করিবার উপায় নাই।

২০। Modern religious movement in India by Dr. Fargubar.

২৭। Indian Culture by Hirendra Nath Datta (Kamala Lectures), 1, 18.

## শব্দী

### শ্রীকমলরাণী মিত্র

আমি ঠায় চেয়ে' বসে' থাকি  
তুঝাতুর 'ছ'টী বাত্র-আঁধি  
কখন যে বেলা প'ড়ে যায়,  
অন্তরাগ ক্রমণ মিলার, দুয়ে

কখন সে লগ্নখানি আসে,  
মেলি' দূর অনন্ত-আকাশে।  
গৃহপানে কিরে' ধার খেনু ;  
বাজে রাখালের বেহু।

ডুবে' যায় গোখুলির বেলা  
ভেঙে' আসে দিবসের বেলা  
কেটে' যায় যুগযুগান্তর,  
বসে' আছি প্রতীক-অন্তর—

দিগন্তের অনন্ত-অন্তলে,  
দিনান্তের তুল্লাতুর কোলে !  
কেটে' যায় মহত্ম যরণ ;  
আসিবে-বে সে-সুভ-লগন।

# ফুক্স সাহেবের আখ্যান ও প্রেততত্ত্ব সম্বন্ধে গবেষণা

শ্রীচারুচন্দ্র মিত্র (এটর্নী)

ত্রয়োদশ শ্রেণী

নানারূপ অটল ঘটনা

( ৫ )

এই শ্রেণীর ভিতর আমি কতকগুলি ঘটনার উল্লেখ করিব যেগুলি কোন একটি শ্রেণীর ভিতর ঠিক পড়ে না। ঐরূপ বারটির অধিক ঘটনার ভিতর আমি দুইটি মাত্র উল্লেখ করিব—একটি মিস্ কেট্ কল্লের উপস্থিতিতে ঘটনাছিল। পাঠকবর্গের বুঝিবার সহায়তার জন্য বিস্তারিত বিবরণ আবশ্যিক।

বিগত বসন্তকালে একদিন সন্ধ্যাকালে মিস্ ফক্স আমার বাড়ীতে আসিয়া সিয়াল্লে বসিবেন প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন। বখন তাহার আসার প্রতীক্ষায় বসিয়া আছি তখন আমার এক আত্মীয় ও আমার দুই পুত্র বাহাদিগের বয়স ১৪ ও ১১ তাহারা আমাদের খাবার ঘরে বসিয়াছিল—যেখানে সচরাচর সিয়াল্লে বসিত এবং আমি আমার পড়িবার ঘরে বসিয়া লিখিতেছিলাম। সেই সময়ে মিস্ ফক্স গাড়ী করিয়া আসায় আমি দরজা খুলিয়া মিস্ ফক্সকে সোজাসুজি আমাদের খাবার ঘরে লইয়া বাই। মিস্ ফক্স বলিল সে আর উপরে বাইবে না, কারণ, সে বেশীক্ষণ থাকিতে পারিবে না, এবং তাহার শাল্ ও টুপী একটি কেদারার উপর রাখিল। আমি তখন খাবার ঘরের দরজার কাছে দাঁড়াইয়া আমার দুই ছেলেকে আমার পড়িবার ঘরে গিয়া তাহাদের পাঠ্যপুস্তক পড়িতে বলিলাম ও তাহারা তথায় বাওয়ার পর মধ্যের দরজা বন্ধ করিয়া তাহাতে চাবি দিয়া সেই চাবি নিজের পকেটে রাখিলাম—আমি এইরূপ বরাবরই করিতাম।

আমরা বলিলাম—মিস্ ফক্স আমার দক্ষিণ দিকে ও আমার আত্মীয় আমার বাম দিকে। অক্ষরগুলি পরে পরে বলিয়া আমাদের গ্যাস্ নিবাইতে বলিল ও তদনুযায়ী গ্যাস্ নিবাইয়া সম্পূর্ণ অন্ধকারে আমরা বসিয়া রহিলাম ও আমি মিস্ ফক্সের দুই হাত আমার এক হাতে চাপিয়া সমস্তক্ষণই ছিলাম। অল্পক্ষণ পরেই এই সংবাদ আমাদের কাছে দেওয়া হইল—“আমরা আমাদের কমতা দেখাইবার জন্য কিছু আনিতেছি।” এবং প্রায় তৎক্ষণাৎ আমরা একটি ঘণ্টার ঠুনঠুনানী শব্দ শুনিলাম—সেই শব্দ এক স্থান হইতে আসিতে ছিল না—শব্দটি চলন্ত, ঘরের নানা স্থান হইতে আসিতেছিল—কখনও বা দেয়ালের নিকট হইতে—কখনও বা দূরের কোন স্থান হইতে—ঘণ্টাটি কখন কা আমার মাথা ছুইয়া, কখনও বা ঘরের মেঝেতে আঘাত করিয়া। এইরূপে পাঁচ মিনিটকাল ঘণ্টাটি ঘরের চতুর্দিকে ঘুরিয়া বেড়াইয়া ইহা আমার হাতের কাছে টেবিলের উপরে পড়িল।

বখন এই সব হইতেছিল আমরা কেহ নড়ি নাই এবং মিস্ ফক্সের দুই হাত আমার হাতে স্থিরভাবে ছিল। আমি বলিলাম—যে ঘণ্টাটি বাজিতেছিল সে তো আমার ছোট হাত-ঘণ্টা হইতে পারে না—কেন না উহা আমি আমার পড়িবার ঘরে রাখিয়া

আসিয়াছি। ( মিস্ ফক্স আসিবার অল্পক্ষণ পূর্বেই আমার একটি বই দেখিবার প্রয়োজন হয়—সেই বইখানি বইএর শেল্ফে এক কোণে ছিল ও তাহার উপর ঐ ঘণ্টাটি ছিল এবং বইখানি লইতে ঐ ঘণ্টাটি তাহার বামদিকে সরাইয়া যাই। ঐরূপ ঘণ্টাটি তৎপূর্বেই নড়ানর জন্য উহা যে আমার পড়িবার ঘরে তৎকালে ছিল সে কথা সম্পূর্ণ ভাবে স্মরণ হইয়াছিল।) খাবার ঘরের দরজার বাহিরের হলঘরে গ্যাস্ উজ্জ্বল ভাবে জলিতেছিল—সুতরাং যদি মিস্ ফক্সের কোন সহায়ক জোড়া চাবি লইয়াও উপস্থিত থাকিত ( নিশ্চয়ই ছিল না ) ও ঘণ্টাটি খাবার ঘরে আনিবার চেষ্টা পাইত তাহা হইলেও পড়িবার ঘর ও খাবার ঘরের মধ্যস্থ দরজা খুলিলেই খাবার ঘরে উজ্জ্বল আলো আসিয়া পড়িত।

আমি তৎক্ষণাৎ আলো জালিলাম। সামনেই টেবিলের উপর আমার সেই হাত-ঘণ্টাটি পড়িয়া রহিয়াছে। আমি তৎক্ষণাৎ পড়িবার ঘরে গেলাম এবং দেখিলাম যে সেই হাত-ঘণ্টাটি যেখানে থাকিবার কথা সেখানে নাই। আমি আমার বড় ছেলেকে জিজ্ঞাসা করিলাম—“তুমি আমার ছোট হাত-ঘণ্টাটি কোথায় আছে জান?” সে উত্তর করিল—“হাঁ, বাবা ঐখানে আছে” বলিয়া যেখানে সেইটি থাকিবার কথা সেই দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করিল। সেও তথা হইতে আনিতে গেল ও বলিল—“না, ওখানে নাই কিন্তু কিছু পূর্বেই ঐখানে ছিল।” আমি বলিলাম “তুমি কি বলিতেছ—কেহ কি আসিয়া উহা লইয়া গিয়াছে?” সে বলিল “না কেহ তো ঘরে ঢুকে নাই—কিন্তু আমি নিশ্চিত জানি, উহা ঐখানে ছিল—কারণ আপনি বখন আমাদের কাছে এই ঘরে আসিতে বলিলেন তখন আমার ছোট ভাই ঐ ঘণ্টাটি বাজাইতে আরম্ভ করে; তাহাতে আমার পড়ার বিষয় হওয়ার আমি তাহাকে বাজান বন্ধ করিতে বলি।” আমার ছোট ছেলে তাহার ভাইএর কথা সমর্থন করে বলে যে সে ঘণ্টা বাজানর পর তাহা যেখানে ছিল ঠিক সেইখানেই রাখিয়া দিই।

দ্বিতীয় ঘটনাটি বাহা আমি বর্ণনা করিব তাহা এক রবিবারে আমার বাড়ীতে আলোতেই ঘটে এবং সেখানে কেবল হোম সাহেব ও আমার বাড়ীর লোকেরাই ছিল। আমি আর আমার স্ত্রী সেদিন পাড়ারগায়েই কাটাই এবং সেখান হইতে কিছু ফুল তুলিয়া লইয়া আসি। বাড়ীতে আসিয়াই ঝিকে সেই ফুলগুলিকে জলে ভিজাইয়া রাখিতে বলি। অল্পক্ষণ পরেই হোম সাহেব আসেন ও আমরা খাবার ঘরে বাই; বখন আমরা বসিতেছিলাম ঝি আমাদের সেই আনীত ফুলগুলি একটি ফুলদানীতে সাজাইয়া আনিয়া দিল। আমি সেই ফুলদানীটি টেবিলের মধ্যস্থলে রাখিলাম—সেই টেবিলের উপর কোন চাদর ছিল না। মিঠার হোম সেইরূপ ফুল এই প্রথম দেখিলেন।

কয়েকটি ঘটনা ঘটান পর আমাদের কথাবার্তা এইরূপ হইতে ছিল যে কতক ঘটনা দেখিয়া মনে হয় যে ত্রব্য অল্প কঠিন ত্রব্যের ভিতর দিয়া আসিয়াছে—তাহা ব্যতীত ঐ সকল ঘটনা কোনরূপ বোঝা যায় না। তখনই এই লেখার অক্ষরে এই সংবাদ আমরা



পাইলাম—“অল্প অল্প ভিতর দিয়া বাইতে পারে না—তবে কতটা আমরা করিতে পারি তাহা দেখাইব।” আমরা নীরবে অপেক্ষা করিতে লাগিলাম। তখনই একটি জ্যোতির্ময় কিছু পদার্থ সেই ফুলদানীর উপর ফুলগুলির কাছে ঘুরিয়া, শোভার্ধে তাহার মধ্যস্থিত একটি ১৫ ইঞ্চি লম্বা টীনের ঘাস সেই ফুলের মধ্য হইতে আস্তে আস্তে আমাদের সকলের পূর্ণ দৃষ্টি গোচরে উঠিল ও হোম সাহেবও ফুলদানীর মধ্যে টেবিলের উপর নামিল—সেইখানেই থামিল না—টেবিলের ভিতরে ঢুকিল এবং আমরা সকলেই তাহা দেখিতে লাগিলাম বতকণ উহা টেবিলের ভিতর প্রবেশ করিতেছিল। তৎক্ষণাৎ বাই সেই ঘাসটি অদৃশ্য হইল—আমার স্ত্রী যিনি হোম সাহেবের পার্শ্বেই বসিয়াছিলেন দেখিলেন টেবিলের নীচে থেকে একখানি হাত হোম ও তাহার মধ্যস্থল হইতে সেই ঘাসটি ধরিয়া বাহির হইল। সেই হাত আমার স্ত্রীর কাঁধে সকলের কর্ণগোচর শব্দের সহিত যুহু আঘাত করিল ও তাহার পর মেঝের উপর ঘাসটি ফেলিয়া দিয়া অন্তর্ধান করিল। হুইজনে কেবলমাত্র ঐ হাত দেখিতে পাইয়াছিল—কিন্তু ঘরে উপস্থিত সকলেই ঐ ঘাসের আমার বর্ণিতরূপে পতিবিধি দেখিয়াছিল। ঐ সময়ে হোম সাহেবের হুই হাত সর্বকণই টেবিলের উপর নিশ্চল ভাবে পড়িয়াছিল। যেখানে ঐ ঘাসটি অন্তর্ধান করে সেখান হোম সাহেব হইতে ১৮ ইঞ্চি দূরে। টেবিলটি সচরাচর দূরবীণে যেমন এক অংশ অল্প অংশের ভিতর টুকুরা যায় সেইরূপ ভাবে গঠিত—( telescopic dining table ) উহা বিস্তীর্ণ করিবার জন্য এক ইঞ্চি আছে। টেবিলের হুই পৃথক অংশ জোড়ের কারবার মধ্যস্থলে সামান্য একটু চেরা দাগের দ্বারা কাঁক ছিল—সেই কাঁক মাগিয়া ফেলিলাম, উহা ৫ ইঞ্চি মাত্র। ঘাসটির শির (stem) এত মোটা যে উহা নষ্ট না করিয়া অর্থাৎ না খ্যাংলাইয়া, ঐ কাঁকের ভিতর দিয়া আমি জোর করিয়াও ঐ ঘাসটি ঢুকাইতে পারি নাই; অথচ আমরা সকলেই দেখিলাম ঐ ঘাসটি কত সহজে ঐ কাঁকের মধ্য দিয়া গিয়াছে। পরীক্ষা করিয়া দেখিলাম যে ঘাসের গায়ে আঁচড় বা চাপ দেওয়ার কোন চিহ্ন নাই।

#### পূর্বোক্ত ঘটনাসমূহ ঘূরিবার চেষ্টায় বিভিন্ন উপপাদক কল্পনা ( Theories )

প্রথম মত। যে ঐ সমস্ত ঘটনাই কাঁকিবাঙ্গি। নানারূপ কোশলে নির্মিত বস্তুর সাহায্যে বা হস্তের কোশলে ম্যাজিকের মতন উৎপন্ন করা; সকল মিডিয়ামরাই প্রতারক এবং দর্শকেরা বোকা।

এইরূপ কল্পনার দ্বারায় সামান্য হুই একটি ঘটনা ব্যাখ্যা করা যায়। আমি এ কথা স্বীকার করি যে জনসাধারণ যে সকল তথাকথিত মিডিয়ামদের কথা শুনিয়া থাকে, তাহাদের মধ্যে অনেকেই ঘোর প্রতারক; তাহারা জনসাধারণের অর্জৌকিক ঘটনা দেখিবার আগ্রহ দেখিয়া সহজে অর্ধোপার্জন করিবার পন্থা স্বরূপ এইরূপ প্রতারণা করিতেছে। কাহারও বা অর্থের প্রয়োজন নাই কিন্তু একটা খ্যাতিলাভের জন্য এই প্রতারণা করিতেছে। আমি নিজে খুব চতুর প্রতারকও দেখেছি, আবার এমন কতকগুলিও দেখেছি বাহাদের প্রতারণা সহজেই ধরা পড়ে। কিন্তু বাহারা প্রকৃত ঘটনা দেখেছে তাহারা কখনই ঐরূপে প্রতারিত হয় না।

ঐ বিষয়ে অনুসন্ধানকারীরা প্রথমেই এইরূপ প্রতারণা বাহা সহজে ধরিতে পারা যায়—দেখিলে সহজে এই বিষয়ে হতশ্রদ্ধ হইয়া পড়ে এবং তৎক্ষণাৎ সকল মিডিয়াম সম্বন্ধেই সেই ধারণার বশবর্তী হইয়া বন্ধুবর্গের ভিতর বলিয়া বা খবরের কাগজে গালাগালি দিয়া বসা অস্বাভাবিক নয়। আবার অনেক প্রকৃত মিডিয়ামের কাছেও প্রথমে যে সমস্ত ঘটনা দেখা যায় তাহা সাধারণতঃ মিডিয়ামের হস্তের বা পদের নিকটবর্তী টেবিলের নড়াচড়া বা তাহাতে সামান্য আঘাতের শব্দ মাত্র। এরূপ নড়ানচড়ান বা শব্দ সহজেই মিডিয়াম বা কোন উপস্থিত ব্যক্তি করিতে পারে। তাহা ব্যতীত যদি অল্প কোন ঘটনা তখন না ঘটে—অনেক সময়ে হয় তো অল্প কিছু ঘটেও না—তাহা হইলে অবিশ্বাসী দর্শক ভাবিয়া বসে যে তাহার চাতুরী ধরিবার অধিক ক্রমতা থাকায়, মিডিয়ামের চাতুরী ধরিতে পারিয়াছেন বলিয়া, মিডিয়াম অল্প কিছু দেখাইতে ভরসা করে নাই। তিনিও এই সবই কাঁকিবাঙ্গি বলিয়া খবরের কাগজে লিখিয়া বসেন এবং হয় তো বলেন যে অনেক সচরাচর বুদ্ধিমান লোক বলিয়া বাহারা পরিচিত, তাহারা কি করিয়া এইরূপ কারসাজি দ্বারায়—বাহা তিনি অতি সহজে বুঝিতে পারিয়াছিলেন—তাহাতে প্রতারিত হয় ও তাহার জন্ম হয় তো হুঃখও প্রকাশ করিয়া বসেন।

একজন ব্যবসাদার বাহুকরের ম্যাজিক দেখানোর সঙ্গে—বাহা সে তাহার নিজের প্র্যাটফরমের উপরে, নিজের হস্ত-কোশলের ও লুকানো বস্ত্রপাতি ও সহকারীদের সাহায্যে করিয়া থাকে, আর হোম সাহেবের প্রদর্শিত ঘটনাবলির সঙ্গে বহু প্রভেদ—কারণ সেগুলি ঘটনাছে আলোয়, আমার ঘরে—যে ঘরে তাহা ঘটনাছে তাহা ঘটার পূর্বমুহূর্ত্ত পর্যন্ত ব্যবহৃত—আমার বন্ধুদের দ্বারায় বেষ্টিত, তাহারা তো কেহ হোমের প্রতারণার সাহায্য করিবেই না—অধিকন্তু, বাহা কিছু ঘটতেছিল তাহা অতি সতর্কতার সহিত নিরীক্ষণ করিতেছিল। এতদ্ব্যতীত হোম সাহেবের পরিধান বস্ত্রাদি—সিঁড়ালের পূর্বে ও পরে বিশেষ করিয়া দেখিয়া লওয়া হইয়াছিল যে তিনি কোন কিছু সঙ্গে লইয়া আসেন নাই—তিনি এইরূপ সার্চ করিতে দিতে সর্বদাই প্রস্তুত ছিলেন। অনেক আশ্চর্য ঘটনা ঘটায় কালে আমি তাহার হুই হাত নিজের হাতে ধরিয়া রাখিয়াছি ও তাহার হুই পা আমার হুই পায়ে চাপিয়া রাখিয়াছি। কোনরূপ প্রতারণা বাহাতে না হইতে পারে তাহার জন্ম বন্ধোবস্ত্র করা আবশ্যিক বলিয়াছি, তখনই তিনি সেগুলি করিতে রাজি হইয়াছেন এবং অনেক সময়ে তিনি নিজেই কিরূপে সন্তোষজনক পরীক্ষা হইতে পারে তাহা বলিয়া দিয়াছেন।

আমি প্রধানতঃ হোম সাহেবের কথাই বলিতেছি, কারণ আমি যে সমস্ত মিডিয়াম লইয়া পরীক্ষা করিয়াছি তাহার ভিতর তিনিই সর্বাপেক্ষা শক্তিশালী। সকল মিডিয়ামের বেলায়ই আমি এরূপ বন্দোবস্ত করেছি যে, তাহাতে কোনরূপ প্রতারণা সম্ভব নয়—সুতরাং প্রতারণার দ্বারায় ঐ সকল ঘটনা ঘটে এরূপ ব্যাখ্যা করা যায় না।

এই সকল ঘটনার সমীচিন ব্যাখ্যা করিতে হইলে তাহার সবটাই তাহাতে বোঝা যায় কি না, তাহা দেখিতে হয়—এ কথাটা সকলের স্বরণ রাখা উচিত। সামান্য হুই একটি ছোট

-খাটখটনা দেখিয়া যদি কেহ বলেন যে 'আমি সন্দেহ করি যে সকলগুলিই প্রতারণা' অথবা বলেন যে 'যতগুলি ঘটনা ঘটিল তাহার ভিতর কতকগুলি কিরূপ কারসাজি করিয়া হইতে পারে তাহা আমি বুঝিয়াছি—তাহা ব্যাখ্যা করার পক্ষে যথেষ্ট নয়।

দ্বিতীয় মত। বাহারা সিরালে বসে তাহারা সাময়িকভাবে পাগলামী বা মোহপ্রসূ হইয়া পড়ে এবং যে সমস্ত ঘটনা ঘটিয়াছে বলিয়া প্রকাশ করে তাহা তাহাদের কল্পনাপ্রসূত—তাহাদের প্রকৃত অস্তিত্বই নাই।

তৃতীয় মত। ঐ সমস্তটাই তাহাদের মস্তিষ্কের জ্ঞাতসারের বা অজ্ঞাতসারের কার্য (Conscious or unconscious cerebration)।

পূর্বোক্ত দুইটি মতের দ্বারায় অতি স্বল্প সংখ্যক ঘটনার ব্যাখ্যা করা যায়; এমনকি ঐ সকল ঘটনার পক্ষেও উহা সম্ভবপর ব্যাখ্যা নয়—দুই চারিটি কথা বলিলেই উহারা যে সম্ভবপর নয় তাহা দেখান যায়।

এখন আমি আধ্যাত্মিক বা ভৌতিক শক্তির (spiritual theories) দ্বারায় এই সকল ঘটনার ব্যাখ্যার বিষয়ে বলিব। মনে রাখিতে হইবে এই "স্পিরিট" বা "আধ্যাত্ম" কথাটি সচরাচর লোকে কোন স্পর্শিত অর্থে ব্যবহার করে না।

চতুর্থ মত। ঐ সমস্ত ঘটনা মিডিয়ামের আত্মার (spirit) শক্তির ক্রিয়া—ও হয় তো সিরালে উপস্থিত সকলের বা তাহাদের ভিতরে কতক লোকের ও মিডিয়ামের আত্মার সম্মিলিত শক্তির ক্রিয়া।

পঞ্চম মত। এই সকল ঘটনা স্বতন্ত্র বা দুই অপদেবতার কার্য বাহারা তাহাদের ইচ্ছানুযায়ী অপরের রূপ ধারণ করিতে পারে—তাহাদের উদ্দেশ্য খ্রীষ্টান ধর্মের প্রতি লোকের বিশ্বাস শিথিল করাও লোকদিগের আত্মার সর্বনাশ করা।

ষষ্ঠ মত। এই সমস্ত ঘটনা এক স্বতন্ত্র শ্রেণীর জীবের কার্য; তাহারা পৃথিবীতেই থাকে কিন্তু আমাদের দৃষ্টির অগোচর ও অস্থূল শরীরী (immaterial) কিন্তু তাহারা সময়ে সময়ে আমাদের কাছে তাহাদের অস্তিত্ব প্রকাশ করিতে পারে। ইহারা সকলেই দুই প্রকৃতির নয়—সকল দেশেই তাহারা নানা নামে পরিচিত—দানা, জিন, পরী ইত্যাদি।

সপ্তম মত। ইহা সমস্তই মৃত ব্যক্তিদিগের আত্মার কার্য—ইহাই পুরাণজ্ঞার প্রেতাত্মাবাদীদিগের মত।

অষ্টম মত। এই সমস্ত ঘটনাই আধ্যাত্মিক শক্তির কার্য। ইহা প্রকৃতপক্ষে পূর্বোক্ত চতুর্থ, পঞ্চম, ষষ্ঠ ও সপ্তম মতবাদের সহকারী মাত্র—ইহাকে একটা স্বতন্ত্র মতবাদ বলা যায় না।

এই মত অনুসারে মিডিয়াম বা উপস্থিত লোকদিগের একটা সমবেত শক্তি বা গুণ আছে যাহাতে কোন বুদ্ধিমান সত্তা এই সমস্ত কার্য করিতে পারে। সেই বুদ্ধিমান সত্তা কে বা কিরূপ তাহা নির্ণয় করিবার জন্য অল্প উপপাদক কল্পনা আবশ্যিক।

ইহা স্পষ্টই দেখা যায় যে মিডিয়ামদিগের এমন কিছু আছে—বাহা সাধারণ লোকের নাই—সেই কিছুর একটা নামকরণ করা আবশ্যিক—তাহাকে 'ক' বল বা এক্স (x)ই বল। সারজেন্ট (উচ্চ শ্রেণীর ব্যারিষ্টার) কক্স ইহার নামকরণ করিয়াছেন 'আধ্যাত্মিক শক্তি'। ইহার সম্বন্ধে এত ভুল ধারণা আছে যে আমি মনে করি যে এই 'আধ্যাত্মিক শক্তি' কথাটির

অর্থ কি বুঝিবার নিমিত্ত ঐ জুজু সাহেবের নিজের ব্যাখ্যা দেওয়াই সমীচীন—তাহা নিম্নে দিতেছি:—

"কোন কোন অবস্থায় (কিরূপ অবস্থায় হয় তাহা এখনও ভাল জানা যায় নাই) কোন সীমাবদ্ধ দূরত্বের মধ্যে (কত দূরত্বের মধ্যে তাহাও স্থির হয় নাই) কোন কোন লোকের একরূপ স্নায়ুমণ্ডলীর সংগঠন আছে যে তাহা হইতে এমন একটা শক্তির প্রকাশ দেখিতে পাওয়া যায় যে তাহা তাহার মাংসপেশীর বা অন্য কোন প্রকার সংযোগ ব্যতীত দূরস্থিত কঠিন জড়পদার্থের দৃষ্টিগোচর স্থানচ্যুতি বা গতি বা নড়াচড়া ও তাহা হইতে স্রুতিগোচর শব্দ উৎপন্ন করিতে পারে—ইহা আর অস্বীকার করা যায় না। সেই শক্তির অস্তিত্ব স্বীকার করিয়া তাহাকেই আধ্যাত্মিক শক্তি বলা হইতেছে। বেহেতু ঐরূপ শক্তির প্রকাশের জন্য ঐরূপ কোন ব্যক্তিবিশেষের স্নায়ুমণ্ডলীর আবশ্যিক তখন সেই শক্তি যে সেই ব্যক্তির স্নায়ুমণ্ডলী হইতে উৎপন্ন হইতেছে তাহা অনুমান করা যুক্তিসঙ্গত—যদিও কি প্রকারে তাহা হয় তাহা জানা যায় নাই। যখন আমাদের অঙ্গপ্রত্যঙ্গের নড়াচড়া ও তাহা কিরূপে নড়িবে আমাদের অন্তর্নিহিত কোন কিছু—বাহাকে মনই বল বা আত্মাই বল—বাহাই আমাদের আত্মা—দ্বারায় নিয়ন্ত্রিত বা পরিচালিত হয়, তখন যে শক্তি আমাদের শরীরের বাহিরে অঙ্গ কোন পদার্থকে নড়ায়, সে শক্তিও সেই আত্মা বা মন হইতেই উৎপন্ন হইতেছে, ঐরূপ সিদ্ধান্ত করাও যুক্তিসঙ্গত। এবং যখন এইরূপে বাহিরে প্রকাশিত শক্তি অনেক সময়ে কোন বুদ্ধিবৃত্তির দ্বারায় পরিচালিত বলিয়া বোধ হয়, তখন সেই শক্তি ও (মিডিয়ামের) শরীরের অভ্যন্তরস্থ শক্তি এই অনুমান করাও যুক্তিসঙ্গত। এই শক্তিকেই আমি আধ্যাত্মিক শক্তি নাম দিয়াছি এবং তাহা মানুষের আত্মা বা মন হইতেই উৎপন্ন মনে করি। কিন্তু আমি ও অপরে বাহারা এই আধ্যাত্মিক শক্তির দ্বারাই এ সমস্ত ঘটনা ঘটে বলিয়া বিশ্বাস করি ও করেন, আমরা এ কথা বলিতেছি না যে অতীন্দ্রিয় শক্তিসম্পন্ন মানুষের (Psychic) আধ্যাত্মিক শক্তি দ্বারায় এই সকল ঘটনাই ঘটে, তাহার বুদ্ধিবৃত্তি ব্যতীত অঙ্গ কোন জীবের বুদ্ধিবৃত্তি সেই আধ্যাত্মিক শক্তিকে অবলম্বন করিয়া তাহাকে সময়ে সময়ে নিয়ন্ত্রিত বা পরিচালিত করে না। প্রেতাত্মা বাদে বাহারা একান্ত বিশ্বাসী তাহারা ও এই আধ্যাত্মিক শক্তি যে মানুষের আছে তাহা বিশ্বাস করেন, তবে এই শক্তিকে তাহারা নামকরণ করিয়াছেন 'চৌম্বিক শক্তি' কিন্তু নামকরণটা সঙ্গত হয় নাই—( কারণ উহার চৌম্বিক শক্তির সহিত কোন সাদৃশ্য নাই ) তাহারাও এ কথা মানেন যে প্রেতাত্মারা যে সমস্ত কার্য করেন তাহা কেবল মিডিয়ামের চৌম্বিক শক্তির সাহায্যেই হয়। আধ্যাত্মিক শক্তিবাদীদের ও প্রেতাত্মাবাদীদের মধ্যে কেবল এইমাত্র মতের পার্থক্য—সে আমরা বলি যে এ পর্যন্ত মিডিয়ামদের বুদ্ধিবৃত্তি ব্যতীত অঙ্গ কোন বুদ্ধিবৃত্তিব অস্তিত্বের প্রমাণ অপর্যাপ্ত—প্রেতাত্মার অস্তিত্বের বা কার্যকারিত্বের কোন প্রমাণই নাই, আর প্রেতাত্মাবাদীরা ইহা নিঃসংশয়ে বিশ্বাস করেন যে এ সমস্ত ঘটনাই মৃত ব্যক্তিদের আত্মার কার্য—তাহার অঙ্গ কোন প্রমাণ আবশ্যিক করে না। সুতরাং এ সম্বন্ধে বাদানুবাদ কেবল তথ্য সংগ্রহের উপর নির্ভর করিতেছে—দীর্ঘকাল ধরিয়া বহু পরীক্ষার ও বহু মনস্তত্ত্ববিষয়ক তথ্য (psychological facts) সংগ্রহ করিতে হইবে; এবং তাহা মনস্তত্ত্বসম্বন্ধান সমিতিদিগের কর্তব্য— এইরূপ সমিতি গঠিত হইতেছে।"

# ম্যালেরিয়ার দেশীয় চিকিৎসা

কবিরাজ শ্রীইন্দুভূষণ সেন আয়ুর্বেদশাস্ত্রী

পূর্বে পরীগ্রামগুলিতেই ম্যালেরিয়ার তাণ্ডব মৃত্যু দেখা যাইত। ইহার তাড়নার গ্রামবাসীগণ গ্রামের মায়া ত্যাগ করিয়া সহরে আসিয়া বাস করিতে আরম্ভ করিয়াছে। কিন্তু আজ সহরে বাস করিলেও নিস্তার নাই। কলিকাতার মত সহরেও লক্ষ লক্ষ লোক ম্যালেরিয়ার ভুগিতেছে ও কত লোক যে অকালে কালকবলিত হইতেছে তাহার ইয়ত্তা নাই। শুধু বাঙ্গালার নহে, হৃদয় পশ্চিম অঞ্চলেও এমন কি রাজস্থানেও ইহার একোপ বড় কম নহে। সহরবাসীরা ম্যালেরিয়ার সংক্রামিত হওয়ার দেশবাসী আজ চিন্তিত হইয়া পড়িয়াছেন। ম্যালেরিয়ার ঔষধ কুইনাইন পর্যাপ্ত পরিমাণে পাওয়া যাইতেছে না বলিয়া দেশময় হাহাকার উঠিয়াছে। কিন্তু বর্তমান যুদ্ধ যদি আরও দীর্ঘকাল চলিতে থাকে তাহা হইলে কুইনাইন বর্তমানে বাহা পাওয়া যাইতেছে, তাহাও পাওয়া যাইবে না। কুইনাইনের দিকে চাহিয়া থাকিলে পরীগ্রামের অধিবাসীগণ যেমন একদা মৃত্যুকে বরণ করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন সহরবাসীগণকেও সেইরূপ অকাল মৃত্যুকে আহ্বান করিতে বাধ্য হইতে হইবে।

একটা চলতি কথা, যে দেশে যে রোগ জন্মে সেই দেশেই তাহার ঔষধও পাওয়া যায়। ম্যালেরিয়া জ্বর এদেশে নূতন নহে। বেদে\* পযাস্ত ম্যালেরিয়ার জ্বর জ্বরের উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায়। হুতরাং একটু চেষ্টা করিলে ম্যালেরিয়া জ্বরের ঔষধ এই দেশেই প্রস্তুত করা সম্ভব।

ম্যালেরিয়া জ্বরে আজ একটা দেশীয় ঔষধের কথা বলিতে চাই। এই ঔষধটি ম্যালেরিয়ার প্রত্যক্ষ ফলপ্রসূ ঔষধ। ঔষধটি সকলেই ঘরে প্রস্তুত করিয়া লইতে পারেন। বিশেষভাবে পরীক্ষার পর সাধারণের নিকট এই ঔষধটি প্রকাশ করা হইল। ঔষধটির প্রস্তুত প্রণালী এইরূপ—

নাটাকরঞ্জা বাঙ্গালা দেশে প্রচুর জন্মে। পরীগ্রামের বনে-জঙ্গলে যত্রতত্র ইহার গাছ দেখিতে পাওয়া যায়। এই গাছের ফল ঠিক কটকমর লটকান ফলের মত। এই ফলের মধ্যে একটা বা দুইটা কখনও কখনও বা তিনটা বীজ থাকে। বীজের উপরের আবরণ অত্যন্ত কঠিন। বীজগুলি দেখিতে অনেকটা কড়ির মত। ফলের উপরের আবরণ ভাঙ্গিলে ভিতরে যেতবর্ণের শস্ত বা শাঁস দেখিতে পাওয়া যায়। এই শাঁস কিঞ্চিৎ তৈলাক্ত। রৌদ্রে শুষ্ক করিলে তৈলাক্তভাব কাটিয়া যায়। এই নাটাকরঞ্জা ফলের বীজ চূর্ণ করিয়া—তাহার চূর্ণ—৩ ভাগ এবং পিপুল চূর্ণ ১ ভাগ একত্র মিশ্রিত করিয়া শিউলী পাতা, ক্ষেপাঁপড়া, গুলক, নিমছাল, ছাতিম

\* তকমন জ্বর ( অধর্কবেদ ৩২১১-৩ ) শরৎ, গ্রীষ্ম, শীত, বর্ষা, মৃত্ত ও তৃতীয়ক জ্বর ( অধর্কবেদ ১১২৫৪, ৫১২২১-১৪ )

ছালের রসে ও চিরতার কাথে পৃথক পৃথক তিনবার ভাবনা দিয়া অর্ধাৎ একবার শিউলী পাতার রসে মাড়িয়া রৌদ্রে শুকাইয়া লইবে, পরে আবার শিউলী পাতার রসে মাড়িবে আবার শুকাইয়া লইবে এইরূপ প্রত্যেকটির রসে বা কাথে তিনবার করিয়া মাড়িয়া শুকাইয়া লইয়া ৪ রতি ( ৮ গ্রেণ ) মাত্রায় বটা করিয়া রৌদ্রে শুকাইয়া লইলেই এই ঔষধ প্রস্তুত হইল। এই ঔষধের প্রত্যেকটি কুইনাইনের উত্তম প্রতিনিধি বলিয়া বিশেষজ্ঞগণ অভিমত প্রকাশ করিয়াছেন। বাস্তবিকই এই ঔষধের জরনাশিনী শক্তি দেখিয়া বিস্মিত হইয়াছি। এই ঔষধ প্রত্যহ ৩বার ৩টা বটা কেবলমাত্র জল দিয়া খাইতে হয়। তিন চার দিন সেবনেই জ্বর বন্ধ হইয়া যায়। জ্বর বন্ধের পরও পনের বিশ দিন এই ঔষধ সকালে ও বৈকালে ২টা করিয়া বটা সেবন করিলে অধিকাংশ ক্ষেত্রেই জ্বরের পুনরাক্রমণ দেখা যায় না। আমি দাতব্য চিকিৎসালয়ের রোগীদের উপর প্রয়োগ করিয়া দেখিয়াছি যে, শতকরা ৮০ জনের এই ঔষধে ম্যালেরিয়া জ্বর বন্ধ হইয়াছে। এমন কি পুরাতন ম্যালেরিয়ায় এই ঔষধ সেবনে মীমা যকৃতের বিবৃদ্ধির হ্রাস হয়। পূর্বেই বলিয়াছি যে, এই ঔষধ সেবনে প্রায়ই জ্বরের পুনরাক্রমণ দেখা যায় না। কিন্তু ম্যালেরিয়ায় শরীর বড় দুর্বল করিয়া দেয় এমন কি ম্যালেরিয়ায় ভুগিলে পর রোগ প্রতিরোধক ক্ষমতার হ্রাস হয়। সেইজন্য যাহাতে পুনরায় জরাক্রান্ত না হইতে হয় ও শরীরের বলক্ষয় না হয় সেজন্য জ্বর বন্ধ হইলে পর পুরাতন জ্বরের পাচন সেবন করিলে ভাল হয়। আয়ুর্বেদের পুনরাবর্তক জ্বরের পাচন ( চরক ), বৃহৎ ভার্গাঘি পাচন, দাস্তাদি পাচন প্রভৃতি কোন একটা বিবমজ্বরের পাচন সেবন করিলে জ্বরের পুনরাক্রমণ হইবে না, শরীরও সুস্থ হইবে।

আমি যে ঔষধের কথা বলিলাম, উহাই যে ম্যালেরিয়া জ্বরের একমাত্র ঔষধ তাহা বলিতেছি না, আমার উপলব্ধির কথা এই ম্যালেরিয়া প্রাচুর্য্যাবের সময় দেশবাসীর গোচরীভূত করিলাম মাত্র। কত বিদেশী আমাদেরই ঔষধ, বনৌষধি লইয়া পরীক্ষা করিয়া কত ফলপ্রসূ ঔষধ আবিষ্কার করিতেছেন, কিন্তু দুঃখের বিষয় আমাদের দেশে কত ঔষধ প্রস্তুতের কারখানা হইতেছে কিন্তু ম্যালেরিয়া জ্বরের ঔষধ আবিষ্কারে কাহাকেও সেরূপ যত্নবান দেখি না। সর্কঃ আঙ্গুরঃ গুখঃ, সর্কঃ পরবঃ দুঃখঃ এই মহাবাক্য স্মরণ করিয়া এগনও যদি আমরা বিদেশী ঔষধের দিকে তাকাইয়া থাকি তাহা হইলে আমাদের দুঃখ স্মরণ ভগবানও মোচন করিতে পারিবেন না। তাই বলি, বিশেষজ্ঞগণ দেশীয় ঔষধগুলি লইয়া গবেষণা আরম্ভ করিলে দেশের প্রকৃত কল্যাণ হইবে এবং এমন দিন আসিবে যখন বিদেশীয়গণ আমাদের আবিষ্কৃত ঔষধ দেখিয়া বিস্মিত হইবেন।

## সেই মুখখানি

শ্রীআশুতোষ সান্যাল এম্-এ

সেই মুখখানি স্মরি নিরামা সন্ধ্যায়  
সর্ককর্ণ করি' শেষ নিঃশ্বতে বসিয়া  
বহুধার কোলাহল হ'তে ! ডুবে যায়  
আমার সকল সস্তা—ডুবে যায় হিরা  
অতলনৌসর্ধানীয়ে ; রহে শুধু জাগি'  
একটি রঙিন মোহ—আবেশ তরল—

অনুভূতি অনির্কচনীয়া । থাকি' থাকি'  
প্রাবিত করিয়া দেয় শূন্য হৃদিতল  
অব্যক্ত নির্বেদ,—আর শুধু মনে লয়  
রিক্ত করি' আপনারে সর্কত্যাগী প্রায়,  
বিলাইয়া জীবনের সকল সঞ্চয়  
বিনিময়ে একবার পাই যদি হার,

সেই মুখখানি—সান্ত্র মরণ-তিনিরে  
জননের মত বাহা রহিয়াছে ঘিরে !

# কৌটিলীয় অর্থশাস্ত্র

শ্রীঅশোকনাথ শাস্ত্রী

( ২ )

১ কারুগণের রক্ষণ। ২ বণিগ্ণের রক্ষণ। ৩ দৈব উৎপাতের প্রতীকার। ৪ অসহপায়ে জীবিকা-নির্বাহকারীগণের নিকট হইতে ( দেশ ) রক্ষণ। ৫ তপস্বি-বেশধারিগণ-কর্তৃক মাণব-বিজ্ঞার প্রকাশন। ৬ শকা-রূপ-কর্ষের অভিগ্রহ। ৭ আশু-মৃতক-পরীক্ষা। ৮ বাক্য ও কর্ণের অহুযোগ। ৯ সকল অধিকরণ-রক্ষণ। ১০ একাগ্র-বধ-নিষ্ফল। ১১ শুদ্ধ ও চিত্র দণ্ডকল্প। ১২ কল্পা-প্রকর্ষ। ১৩ অবিচারের দণ্ড। ইতি 'কণ্টকশোধন' ১৪-নামক চতুর্থ অধিকরণ।

সংক্ষেপ :- ১ কারু, কারক—তক্ষ ( সূত্রধর, ছুতার ), অয়স্কার ( লৌহকার, কামার ), বর্ষকার ( সেকরা ) ইত্যাদি। গণপতি শাস্ত্রী মহাশয়ের মতে অর্থ—কারুগণ যদি কূটকর্ষকারী হয় ( অর্থাৎ প্রতারণা-পূর্বক নিজ ব্যবসা চালাইতে থাকে ) তাহা হইলে তাহাদিগের নিকট হইতে দেশ ( অর্থাৎ দেশবাসিগণের ) রক্ষাবিধান। শ্রামশাস্ত্রীর মতে—কারুগণের রক্ষা—protection of artisans, এখানে protection বলিলে বুঝায়—safeguard, মূল-প্রকরণ-ব্যাখ্যা-কালে আমরা দেখাইব যে গণপতি শাস্ত্রী মহাশয়ের ব্যাখ্যাই মূল্যমুগ ও সঙ্গত। 'Protection of' না বলিয়া 'protection from' বলাই উচিত। ২ বৈদেহক—বণিক। যাহারা কম ওজনের বাট্‌খারা ব্যবহার করে, অথবা ওজন করিবার সময় প্রতারণা করে, তাহাদিগের নিকট হইতে রক্ষা—ইহাই গ: শা: মহাশয়ের অভিमत—ও মূল্যমুগত অর্থ। শ্রাম শাস্ত্রীর অর্থ পূর্ববৎ। ৩ উপনিষাদ ( মূল )—দৈব মহাভয় ( গ: শা: ); national calamities (SH). ইনি 'national' শব্দটির পরিবর্তে providential অথবা natural শব্দ প্রয়োগ করিলে ভাল করিতেন। ৪ গুণাজীবিনাং রক্ষা ( মূল )—যাহারা গোপনে উৎকোচাদি গ্রহণ দ্বারা প্রভু ও প্রজাগণকে প্রতারণা-পূর্বক জীবিকা-নির্বাহ করে, তাহারা গুণাজীবী; তাহাদিগের নিকট হইতে রক্ষা ( গ: শা: )। Suppression of the wicked living by foul means (SH); 'suppression' এর পরিবর্তে protection from বলা উচিত। ৫ সিদ্ধব্যঞ্জনৈর্মাণবপ্রকাশন ( মূল ); সিদ্ধব্যঞ্জন:—তপস্বি-বেশধারী ধূর্ত চর। সিদ্ধ—মুণ্ডিত বা জটিল তপস্বী। ব্যঞ্জন—চিত্র। মাণব বিজ্ঞা—দ্রুতগ্রহণ, অন্তর্দান, দ্বারমোচন ইত্যাদির মন্ত্র; পরকীর্ণ-বশীকরণ বিজ্ঞা ইত্যাদি। Detection of youths of criminal tendency by ascetic spies (SH)—শ্রাম শাস্ত্রী প্রকরণের তাৎপর্য্য নিম্নেও 'মাণব'-শব্দটির ভাষান্তর করেন নাই—'detection of youths of criminal tendency'—এ অংশটি মূল্যমুগত নহে। ৬ শকাভিগ্রহ, রূপাভিগ্রহ ও কর্ণাভিগ্রহ। শকা—দ্বিবিধ—(১) নিজের পরের প্রতি ও (২) পরের নিজের প্রতি ( গ: শা: ); suspicion (SH)। রূপ—সলোপ্ত দর্শন ( গ: শা: ); লোপ্ত ( লোত্র )—চোরাই মাল। রূপাভিগ্রহ—চোরাই মাল বা বমাল সমেত ধরা; ( seizure of ) stolen articles (SH)। কর্ণ—সন্ধিচ্ছেদাদি ( গ: শা: ); সন্ধিচ্ছেদ—সিঁধ-কাটা; circumstantial evidence (SH)। অভিগ্রহ—চোরাদির গ্রহণ। শ্রাম শাস্ত্রীর অনুবাদ মূল্যমুগ নহে—seizure of criminals on suspicion or in the very

act, ৭ আশু-মৃতক-পরীক্ষা—স্বয়ং মৃত, কি পর-কর্তৃক মা — ইহার পরীক্ষা ( গ: শা: ); examination of sudden death (SH) —ইহার তুলনা বর্তমানে Coroner's inquest, ৮ বাক্যমুযোগ ও কর্ণামুযোগ। যুক্তিস্কৃত সামবাক্য-দ্বারা চোর-সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা বাক্যমু- যোগ; কবা-প্রহারাদি দ্বারা চোর কি না বিচার ( গ: শা: )। Trial and torture to elicit confession (SH), ৯ অধিকরণ— ইহার অর্থ অধ্যক্ষ-প্রচারার্থ দ্বিতীয় অধিকরণে উক্ত অধ্যক্ষ ও তাহার অধীন কর্ণগণিবৃন্দ; তাহাদিগের অত্যাচার হইতে প্রজা ও ধনের রক্ষণ ( গ: শা: )—ইহা মূল্যমুগত অর্থ। শ্রামশাস্ত্রীর অনুবাদ মূল্যমুগ নহে —protection of all kinds of Government departments, ১০ একাগ্রের বধ—ছেদনাদি-বিকৃতি-সম্পাদন; তাহার নিষ্ফল— ক্ষতিপূরণার্থ অর্থদণ্ড ( গ: শা: ); fines in lieu of mutilation of limbs (SH), ১১ দণ্ডকল্প—দণ্ডবিধি। শুদ্ধ—অক্লেশ-মারণ; চিত্র—ক্লেশ-মারণ ( গ: শা: ); death with or without torture (SH), ১২ কল্পা—অজ্ঞাতরজকা বালিকা; প্রকর্ষ—দূষণ—তৎসম্বন্ধী দণ্ডবিধি ( গ: শা: ); sexual intercourse with immature girls, ১৩ অভিচার—অভ্যন্তরীণ, অগম্যগমন ইত্যাদি ( গ: শা: ); atonement for violating justice (SH); violating law and order বলিলে ভাল হইত। কণ্টক-শোধন—দুর্গ-রাষ্ট্রাদির কণ্টক নাশ অর্থাৎ কাটা উঠাইয়া ফেলা—শত্রু-নাশ। Removal of thorns of public place (SH).

১ দণ্ডকল্পিক। ২ কোশের অভিসংহরণ। ৩ ভৃত্যগণের ভবণীয় ( ব্যবস্থা )। ৪ অনুজীবগণের বৃত্ত। ৫ সামর্য-চারিক। ৬ রাজ্য-প্রতিসন্ধান। ইতি 'যোগবৃত্ত' নামক পঞ্চম অধিকরণ।

সংক্ষেপ :- ১ দণ্ড—গোপনে বিহিত দণ্ড; উপাংশুবধ: ( গ: শা: ); তাহার প্রয়োগ—দণ্ডকর্ষ; তৎসম্বন্ধীয় ব্যাপার—দণ্ডকল্পিক ( গ: শা: ); concerning the awards of punishments (SH)। ২ কোশ— অর্থাদি—সুবর্ণ-রজত ইত্যাদি; উহার অভিসংহরণ—পূর্বাণেকা অধিকতর সংগ্রহ; অর্থকৃচ্ছ ঘটিলে ইহা কর্তব্য ( গ: শা: ); replenishment of the treasury (SH)। ৩ ভৃত্য—শাস্ত্র- বিষয়ে, বুদ্ধিপরিচালনা ব্যাপারে ও নানা কর্ণে সাহায্যকারী—রাজ-কর্তৃক ভরণযোগ্য ব্যক্তিমাত্রই ভৃত্য ( গ: শা: ); তাহার ভরণ-পোষণের নিমিত্ত উপযুক্ত বৃত্তির ব্যবস্থা এই প্রকরণে করা হইয়াছে; concerning subsistence to Government servants (SH)। ৪ অনুজীবী —মন্ত্রী প্রভৃতি; তাহারা প্রভুর প্রতি করুণ আচরণ করিবেন—তাহার উপদেশ এই প্রকরণে আছে ( গ: শা: ); বৃত্ত—চরিত; conduct of a courtier (SH)। ৫ শ্রামশাস্ত্রীর সংস্করণে মূলে ছাপা আছে— 'সামর্যচারিকম্', পাদটীকার পাঠান্তর আছে—সামর্যচারিকম্। গণপতি শাস্ত্রী দ্বিতীয় পাঠটিই গ্রহণ করিয়াছেন! সময়—ব্যবস্থা, আচার— অনুষ্ঠান; সময় ও আচার সম্বন্ধীয় প্রকরণ ( গ: শা: ); time-serving (SH)। ৬ রাজ্যপ্রতিসন্ধান—রাজ্যের প্রতিসন্ধান ( বিপৎ-প্রতীকার ); রাজ্যের বিপৎ ( ব্যসন ) উপস্থিত হইলে তাহার পুত্রাদিকে রাজ্যে অভিষেক-পূর্বক অমাত্যগণ রাজ্য-সম্বন্ধীয় যেরূপ ব্যবস্থা ও আলোচনা

করিয়া থাকেন, তাহা এ স্থলে বিবৃত হইয়াছে ( গ: শা: ) ; consolidation of the kingdom (SH)। ৭ একৈক্য—রাজপুত্রগণের মধ্যে একেরই একচ্ছত্র আধিপত্য বাহাতে হয়, তাহাই কর্তব্য—ইহাই এ প্রসঙ্গে বলা হইয়াছে। বহুর যুগপৎ ঐক্য লাভে বিরোধ ও অস্ব-জকতা আসিতে পারে ( গ: শা: ) ; absolute sovereignty (SH)। রাজ্য-প্রতিস্থান ও একৈক্য একই প্রকরণে লিপিবদ্ধ আছে। অতএব, বিবরণ সাতটি হইলেও প্রকরণ মোট ছয়টি—সাতটি নহে। ৮ যোগবৃত্ত—গণপতি শাস্ত্রীবলিরাছেন—‘যোগ’-শব্দের অর্থ ‘বিশুদ্ধ-বাহী’ (বিশ্বাসঘাতক) ; ‘বৃত্ত’-শব্দের অর্থ আচরণ—এস্থলে উহা উপাংশুদণ্ড (গোপনে বিহিত দণ্ড) প্রভৃতির সূচক। মূলে স্পষ্ট বলা আছে যে—চতুর্থ অধিকরণে দুর্গ ও রাষ্ট্রের কটক-শোধনের কথা বলা হইয়াছে ; বর্তমান অধিকরণে রাজা ও রাজ্যের কটক-শোধনের কথা বলা হইতেছে। যে সকল মুখ্য পুরুষ রাজা ও রাজ্যের প্রতি শত্রু-ভাবগর, তাহাদিগের প্রতি রাজার কিরূপ আচরণ কর্তব্য—তাহাই এ প্রকরণে বর্ণিত হইয়াছে। সে আচরণ অবশ্য প্রকাশ্যে দণ্ডান নহে—গোপনে দণ্ডবিধান।

১ প্রকৃতি-সম্পৎ। ২ শম-ব্যায়ামিকং। ইতি ‘মণ্ডলযোনি’ও নামক বৃষ্ট অধিকরণ।

সংক্ষেপ :—১ প্রকৃতি—অমরকোষে বলা হইয়াছে যে রাজ্যের (অর্থাৎ রাজকর্মের) অঙ্গই হইতেছে—প্রকৃতি। অমরের মতে সপ্ত প্রকৃতি—স্বামী, অমাত্য, সূত্র, কোষ, রাষ্ট্র, দুর্গ ও বল। ভানুজি দীক্ষিত অর্থ করিয়াছেন—স্বামী (রাজা ; পুরোহিত—শ্রীধরের মত), অমাত্য (মন্ত্রী), সূত্র (মিত্র), কোষ (ভাণ্ডার) রাষ্ট্র (দেশ), দুর্গ (পর্বতাদি দুর্গম স্থান), বল (সৈন্য) ; এতদ্ব্যতীত পৌরশ্রেণী-সমূহও গণনীয়। কামন্দকীর নীতিসারেও বলা হইয়াছে—স্বামী, অমাত্য, রাষ্ট্র, দুর্গ (কোষ), বল ও সূত্র—পরম্পরোপকারী এই সপ্তাঙ্গ রাজ্য। পৌর-শ্রেণীসহ অষ্টাঙ্গ রাজ্যও কথিত হইয়া থাকে (ভানুজি দীক্ষিতের ব্যাখ্যা-সূত্র-নামক অমর-টীকার উদ্ধৃত)। মনুসংহিতার ষসপ্ততি (৭২) প্রকৃতির কথা বলা হইয়াছে। রাজনীতিতে দ্বাদশ রাজমণ্ডল প্রসিদ্ধ। তন্মধ্যে বিজিগীষু, অরি, মধ্যম, উদাসীন—এই চারিজন প্রকৃতি রাজ-মণ্ডলের মূলভূত। পররাষ্ট্রজয়েচ্ছ প্রজ্ঞোৎসাহ-সম্পন্ন রাজা বিজিগীষু। তাহার শত্রু অরি—যাঁহার রাজ্য বিজিগীষু আক্রমণ করিয়া থাকেন। অরি ত্রিবিধ—সহজ, প্রাকৃত ও কৃত্রিম। যিনি বিজিগীষু ও অরিকে পৃথগ্ভাবে নিগ্রহ করিতে সমর্থ, অথচ মিলিতভাবে বিজিগীষু ও অরির নিগ্রহে সমর্থ নহেন তিনি মধ্যম। আর যিনি অরি, বিজিগীষু ও মধ্যম এই তিনের মিলিতভাবে নিগ্রহে অসমর্থ, পরন্তু পৃথগ্ভাবে উক্ত তিনের প্রত্যেকেরই নিগ্রহ করিতে পারেন, তাহার নাম উদাসীন। এই চারিজন মূল প্রকৃতি ব্যতীত মণ্ডলের উপাদান আরও আটটি, যথা—অগ্রভাগে চার—মিত্র, অরিমিত্র, মিত্রমিত্র ও অরিমিত্রমিত্র, আর পশ্চাভাগে চার—পার্কিগ্রাহ (অরিপক্ষ) আক্রন্দ (বিজিগীষুর পক্ষ), পার্কি-গ্রাহাসার ও আক্রন্দাসার। এই দ্বাদশটি প্রকৃতি লইয়া রাজমণ্ডল গঠিত। এই দ্বাদশের প্রত্যেকের—অমাত্য, রাষ্ট্র, দুর্গ, অর্থ (কোষ), দণ্ড (বল)—এই পাঁচটি করিয়া ত্রব্যপ্রকৃতি আছে। অতএব, চার মূলপ্রকৃতি, আট শাখাপ্রকৃতি ও বাটটি ত্রব্যপ্রকৃতি লইয়া মোট প্রকৃতি বাহান্তর (৭২) [ মনুসংহিতা ৭।১৫৫-১৫৭ ]। কোটিল্য স্বয়ং বলিয়াছেন—স্বামী, অমাত্য, জনপদ, দুর্গ, কোষ, দণ্ড, মিত্র—এই সাতটি প্রকৃতি (অর্থশাস্ত্র ৩।১)। প্রকৃতি-সম্পৎ—প্রকৃতিসমূহের অপেক্ষিত গুণ-বাহুল্য। Elements of sovereignty (SH)। ২ শম-ব্যায়ামিক—অপ্রাপ্ত বস্তুর প্রাপ্ত্যর্থ আরভ্যমাণ কর্মসমূহের অনুষ্ঠান—ব্যায়াম—“কর্মারম্ভাণাং যোগাভ্যাসো ব্যায়ামঃ” (অর্থশাস্ত্র ৭।২) ;

যোগ—অপ্রাপ্ত বস্তুর প্রাপ্তি ; যোগার্থ কর্মারম্ভ—ব্যায়াম। শম—কর্মার্থ কর্মকলোপভোগকরণ ; ক্ষেম—প্রাপ্তের পরিরক্ষণ ; প্রাপ্ত বস্তুর রক্ষার্থ কর্মকলোপভোগ শম। এই প্রকারে—যোগ-ক্ষেমের হেতু শম ও ব্যায়াম। Concerning peace and exertion (SH)। ৩ মণ্ডলযোনি মণ্ডলের যোনি অর্থাৎ উপাদান। The source of sovereign states (SH) বস্তুতঃ প্রকৃতি-সম্পৎ ও শম-ব্যায়াম মণ্ডলের উপাদান। source বা উৎপত্তি-ক্ষেত্র বলিলে উহা ঠিক বুঝা যায় না। পক্ষান্তরে গণপতি শাস্ত্রী বেল্লপ যুরাইয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহারও কোন প্রয়োজন আছে বলিয়া মনে হয় না। তাহার মতে :—মণ্ডল—বিজিগীষু অরি-মধ্যম-উদাসীন—এই চারিটি অবয়ববিশিষ্ট ; আর যোনি—পরবর্তী অধিকরণোক্ত ষাড়্-গুণের বিবরণ। মণ্ডলও বটে, আবার যোনিও বটে মণ্ডলং চ তদ্ যোনিচ্চ—অর্থাৎ উহা মণ্ডলাঙ্গক ষাড়্-গুণের যোনি (হেতু)। অবশ্য ইহা সত্য যে—পরবর্তী অধিকরণে বলা হইয়াছে—ষাড়্-গুণের যোনি প্রকৃতি-মণ্ডল। তথাপি এ অধিকরণে মণ্ডলের উপাদানভূতা প্রকৃতির সম্পৎ ও শম-ব্যায়ামের কথা বলা হইয়াছে। এ কারণে মণ্ডলের যোনি (উপাদান) মণ্ডলযোনি—এরূপ অর্থ করাই সমস্ত বোধ হয়।

১ ষাড়্-গুণ্যসমূহেশ। ২ ক্ষয়-স্থান-বৃদ্ধি-নিশ্চয়ং। ৩ সংশ্রয়-বৃত্তিঃ। ৪ সমান-হীন-শ্রেষ্ঠগণের গুণ-ব্যবস্থাপনঃ। ৫ হীন-কৃত সন্ধিঃ। ৬ বিগ্রহানন্তর আসনঃ। ৭ সন্ধিপূর্বক আসনঃ। ৮। বিগ্রহানন্তর যানঃ। ৯ সন্ধানন্তর যানঃ। ১০ সম্মিলিত প্রয়াণঃ। ১১ ষাতব্য ও অমিত্রের বিরুদ্ধে অভিধান-বিষয়ে চিন্তাঃ। ১২ প্রকৃতিগণের ক্ষয়-লোভ-বিরাগ-হেতুঃ। ১৩ সামবায়িক-বিপরিমর্শঃ। ১৪ সংশ্রিতপ্রয়াণিকঃ। ১৫ পরিপণিত অপরিপণিত ও অপসৃত সন্ধিসমূহঃ। ১৬ দৈবীভাব-সম্বন্ধীয় সন্ধি-বিক্রমঃ। ১৭ ষাতব্যবৃত্তিঃ। ১৮ অমুগ্রাহ মিত্র-বিশেষ-সমূহঃ। ১৯ মিত্র-ত্রিবণ্য-ভূমি-কর্ম-সন্ধিঃ। ২০ পার্কি-গ্রাহচিন্তাঃ। ২১ হীনশক্তিপূরণঃ। ২২ বলবান্ শত্রুর সহিত বিগ্রহপূর্বক উপরোধের হেতুসমূহঃ। ২৩ দণ্ডোপনত বৃত্তঃ। ২৪ সন্ধিকর্মঃ। ২৫ সন্ধিমোক্ষঃ। ২৬ মধ্যম-চরিতঃ। ২৭ উদাসীন-চরিতঃ। ২৮ মণ্ডল-চরিতঃ। ইতি ষাড়্-গুণ্য-নামক সপ্তম অধিকরণ।

সংক্ষেপ :—১ ষাড়্-গুণ্য—সন্ধি-বিগ্রহ-আসন-যান-সংশ্রয়-দৈবীভাব। সন্ধি—পণ-বন্ধ ; বিগ্রহ—অপকার, বৃদ্ধ ; আসন—উপেক্ষা, উদাসীনতা ; যান—অভ্যুচ্চয়, আক্রমণোদ্যোগ ; সংশ্রয়—পরশক্তির আশ্রয়-গ্রহণ ; দৈবী-ভাব—একের সহিত সন্ধি ও অপরের সহিত বিগ্রহ—এইরূপে যুগপৎ সন্ধি ও বিগ্রহ অবলম্বন। Sixfold policy (SH)। ২ বৃদ্ধি—যে গুণ আশ্রয় করিলে নিজের দুর্গ-সেতু-বণিকপথাদির উন্নতি ও পরশক্তির এই সকল কর্মের ব্যাঘাত জন্মে—তাহাই বৃদ্ধি বা অভ্যুচ্চয় ; ক্ষয়—উহার বিপরীত যে গুণাশ্রয়ে স্বকর্মের উপঘাত হয় ও পরের ক্ষতি হয় না ; স্থান—যে গুণাশ্রয়ে স্বকর্মের বৃদ্ধি বা ক্ষয় কিছুই হয় না। এই তিন প্রকার গুণের নির্ণয় এই প্রকরণে আছে। Determination of deterioration, stagnation and progress (SH)। ৪ সম—বিজিগীষুর সমানশক্তি-বিশিষ্ট অরি ; হীন—অল্পশক্তি ; শ্রেষ্ঠ (মূলে জ্যায়ান্)—অধিকশক্তি। সম-হীন-শ্রেষ্ঠ-শক্তিগণের গুণ-বিলেবণ-পূর্বক কাহার সহিত কিরূপ ব্যবহার কর্তব্য তদ্বিবয়ে ব্যবস্থা-নির্ণয়। ৫ হীন অর্থাৎ অল্পশক্তি রাজা কোষ-দণ্ডাদি প্রদানপূর্বক যে প্রকার সন্ধি করিবেন, তাহার বিবরণ এই প্রকরণে বর্ণিত হইয়াছে। চতুর্থ ও পঞ্চম প্রকরণ একটি অধ্যায়ে সরিষিষ্ট হইয়াছে। ৬ বিগ্রহ—যুদ্ধ ; বৃদ্ধ যোবগানন্তর

শত্রুর সহিত যুদ্ধ না করিয়া নিজরাষ্ট্রে স্থিরভাবে অবস্থান—এই প্রকরণের বিষয়। *Neutrality after proclaiming war (SH)*। ৭ অভিযানে অসমর্থ হইলে পরের সহিত সন্ধিপূর্বক স্থিরভাবে অবস্থান আসন। *Neutrality after concluding a treaty of peace (SH)*। ৮ পার্শ্বিক গ্রহাদির সহিত যুদ্ধ-ঘোষণাসম্বন্ধে শত্রুর বিরুদ্ধে অভিযান। *Marching after proclaiming war (SH)*। ৯ পার্শ্বিকগ্রাহ (পশ্চাদ্-ভাগস্থিত শত্রুর মিত্রশক্তি) ইত্যাদির সহিত সন্ধিপূর্বক অরির বিরুদ্ধে অভিযান। *Marching after making peace (with rear enemies (SH))*। ১০ সম-হীন-শ্রেষ্ঠ শক্তির সহিত মিলিয়া (সম্মুখ-মূল) অরির বিরুদ্ধে অভিযান। *March of combined powers (SH)*। বট, সপ্তম, অষ্টম, নবম ও দশম প্রকরণ একই (চতুর্থ) অধ্যায়ের অন্তর্গত। ১১ যাতব্য—যাহার বিরুদ্ধে অভিযান কর্তব্য পারিভাসিক অর্থ—অরি-সম্পদযুক্ত অথচ ব্যসনী (বিপদগ্রস্ত)। অরি-স্বত্ব অপকারী শত্রু। অভিগ্রহ (মূল)—অভিযান। যাতব্য ও 'অমিত্র—উভয়ের মধ্যে কাহার বিরুদ্ধে অভিযান করণীয় তদ্বিষয়ে বিচার (গঃ শাঃ)। *Consideration about marching against an assailable enemy and a strong enemy (SH)*। ১২ গণপতি শাস্ত্রীয় সংস্করণে পাঠ—১২ ক্ষয়লোভ-বিরাগহেতবঃ প্রকৃतीनाम्। ১৩ সামবায়িকবিপরিমর্শঃ। গ্রাম শাস্ত্রীয় সংস্করণে পাঠ—যাতব্যামিত্রয়োরাভি-গ্রহচিন্তা ক্ষয়লোভবিরাগহেতবঃ। প্রকৃतीनां সামবায়িকবিপরিমর্শঃ। কিন্তু তিনি ইংরাজী ভাষাস্তরকালে 'প্রকৃतीনাং' পদটির অর্থ করিয়াছেন 'ক্ষয়লোভবিরাগহেতবঃ' এর সহিত—*causes leading to the dwindling, greed and disloyalty of the army (SH)*। 'সামবায়িত' মূল—'সামবায়িক' পাঠান্তর—গ্রাম শাস্ত্রীয় পাদটীকার ও প্রকরণের শিরোনামে (পৃঃ ২৭০) দৃষ্ট হয়। মূল প্রকরণটির বিশ্লেষণ-দ্বারা বুঝা যায় যে গণপতি শাস্ত্রী মহাশয়ের ধৃত পাঠই শুদ্ধ। ক্ষয়—গজ-বাজি-পুরুষ-ধনাদির অপচয়; লোভ—অতি তৃষ্ণা; বিরাগ—অদেব; অমাত্যাদির মধ্যে ইহাদিগের উৎপত্তির কারণ এই প্রকরণে বিবৃত হইয়াছে (গোঃ শাঃ)। ১৩ সামবায়িক—সমবেত হইয়া যাহারা কাণ্ড করেন, যথা—বিজিগীষু-পক্ষীয় রাজগণ; তাহাদিগের বিপরিমর্শ—শত্রু-লঘু-ভাব-চিন্তা; *considerations about the combination of powers* ১১, ১২ ও ১৩ প্রকরণ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ১৪ সংহিত—যাহার সহিত সন্ধি করা হইয়াছে। শত্রু ও বিজিগীষু পরস্পর সন্ধি (pact) করিয়া ভিন্ন ভিন্ন দিকে অভিযান (গঃ শাঃ); *the march of combined powers (SH)*। গ্রাম শাস্ত্রীয় অনুবাদে মনে হয় যেন পরস্পর সন্ধিবদ্ধ রাজঘরের একযোগে একদিকে গমন অভিপ্রায়—কিন্তু মূলে বর্ণনা আছে—উভয়ের ভিন্ন দিকে গমন কর্তব্য। ১৫ পরিপণিত সন্ধি—দেশ-কাল-কাণ্ডের ব্যবস্থানুযায়ী কৃত সন্ধি; অপরিপণিত—উহার বিপরীত—দেশ-কাল-কার্য-ব্যবস্থা-বিহীন সন্ধি; অপসৃত সন্ধি—স্বপক্ষ হইতে যে চলিয়া গিয়াছে, তাহার সহিত সন্ধি (গঃ শাঃ); *agreement of peace with or without definite terms and peace with renegades (SH)*; ১৪ ও ১৫ প্রকরণ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ১৬ বৈধীভাব—একের সহিত সন্ধি ও অপরের সহিত যুদ্ধ; বৈধীভাব অবলম্বনে যুদ্ধ ও সন্ধি; বিক্রম—বিগ্রহ, যুদ্ধ। *Peace and war by adopting the double policy (SH)*। ১৭ যাতব্য—যাহার বিরুদ্ধে বিজিগীষু অভিযান করিয়া থাকেন। গণপতি শাস্ত্রী যে কেন যাতব্য-পদের ব্যাখ্যা করিলেন—বিজিগীষু, তাহা বুঝা যায় না—সম্ভবতঃ ইহা

অনবধানতা-প্রযুক্ত ভ্রমমাত্র। তাহার মতে—সমবেত রাজমণ্ডলের প্রতি যাতব্যের (বিজিগীষুর) আচরণ ও সামবায়িকগণের যাতব্যের প্রতি ব্যবহার—এ প্রকরণের বর্ণনা-বিষয়। *The attitude of an assailable enemy (SH)*। ১৮ মিত্র—বিজিগীষুর পর অরি; অরির পর মিত্র তাহার পর অরিমিত্র, অতঃপর মিত্রমিত্র ও অরিমিত্রমিত্র ইহাই রাজমণ্ডলের সম্মুখস্থ ক্রম। কোন্ কোন্ মিত্রকে সাহায্য প্রদানপূর্বক অনুগ্রহ করা উচিত—ইহাই বিবৃত হইয়াছে। *Friends that deserve help (SH)*। ১৭ ও ১৮ প্রকরণ একই অধ্যায়ের অন্তর্ভুক্ত। ১৯ মিত্রসন্ধি—মিত্রলাভার্থ সন্ধি; হিরণ্যসন্ধি—হিরণ্যলাভার্থ সন্ধি—এই দুই প্রকরণাংশ এক অধ্যায়ে বিবৃত হইয়াছে। ভূমিসন্ধি—ভূমিলাভার্থ সন্ধি—ইহা একটি পৃথক অধ্যায়ে কথিত হইয়াছে। পরবর্তী অধ্যায়ে অনবসিত সন্ধির কথা বলা হইয়াছে—পোড়ো ভূমিতে উপনিবেশ স্থাপন ("স্বং চাহং চ শূন্তং নিবেশয়াবহে" ইতানবসিতসন্ধিঃ—কৌটিল্য ৭।১১); *Interminable agreement (SH)*। কর্মসন্ধি—কোন কর্মকরণার্থ সন্ধি ("স্বং চাহং চ দুর্গং কারয়াবহে" ইতি কর্মসন্ধিঃ—কৌঃ ৭।১২); *Agreement for undertaking a work*; এই এক প্রকরণ (১২) চারিটি অধ্যায়ে বিভক্ত। ২০ পার্শ্বিকগ্রাহ—পশ্চাতে আক্রমণকারী প্রকৃতি। অরি বিজিগীষু যখন পার্শ্বিকগ্রাহরূপে সম্মুখভাগবর্তী শত্রুর পশ্চাদ্দেশ আক্রমণ করেন, তখন কি কর্তব্য—তদ্বিষয়ে বিচার, *considerations about an enemy in the rear (SH)*। ২১ শক্তি ত্রিবিধ—প্রভু-শক্তি, মন্ত্রশক্তি, উৎসাহশক্তি; এই শক্তিরূপের অপচয় হইলে তাহার পূরণ অর্থাৎ বর্ধন (গঃ গাঃ)। *recruitment of lost power (SH)*। ২২ প্রবল শত্রুর সহিত যুদ্ধ উপস্থিত হইলে বলবত্তর শত্রুর আশ্রয় গ্রহণ বা দুর্গ প্রবেশপূর্বক আশ্রয়করণের কারণসমূহ এই প্রকরণে কথিত হইয়াছে; এখানে উপরোধ অর্থে—শত্রু অপেক্ষা বলবত্তর অথবা শত্রুর সমান প্রকৃতির আশ্রয় গ্রহণ, অথবা দুর্গমধ্যে আশ্রয় গ্রহণ। *Measures conducive to peace with a strong and provoked enemy (SH)*; অনুবাদটি মূলানুগ হয় নাই। ২৩ দণ্ড অর্থাৎ বল দ্বারা উপনত অধঃকৃত দণ্ডোপনত; তদবস্থাপন্ন প্রকৃতির বলবান্ প্রকৃতির প্রতি আচরণ এই প্রকরণের বিষয়। *Attitude of a conquered enemy (SH)*। ২২ ও ২৩ প্রকরণ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ২৪ দণ্ড অর্থাৎ বল দ্বারা শত্রুকে নিজ সমীপে যিনি উপনত করেন, তিনিই দণ্ডোপনারী, তাহার আচরণ এই প্রকরণের অন্তর্গত (গঃ শাঃ); *Attitude of a conquered king (SH)*। ইহা স্পষ্টই ভুল—*conquering king* হওয়া উচিত। ২৫ সন্ধিকর্ম—সন্ধি করা; *making peace (SH)*। ২৬ সন্ধিমোক্ষ—সন্ধি-বন্ধন হইতে মুক্তি; *breaking (peace) (SH)*। ২৫ ও ২৬ প্রকরণ এক অধ্যায়ের অন্তর্গত। ২৭ মধ্যম—যাহার রাজ্য ও অরি উভয়ের রাজ্যের নিকটবর্তী (ভূম্যানন্তর), ও যিনি মিলিত বা অমিলিত অরি-বিজিগীষুর অনুগ্রহে, অথবা অমিলিত উভয়ের (প্রত্যেকের পৃথগ্ভাবে) নিগ্রহে সমর্থ, কিন্তু মিলিত উভয়ের নিগ্রহে সমর্থ নহেন—তিনি মধ্যম। মধ্যমের আচরণ ও মধ্যমের প্রতি বিজিগীষুর আচরণ এই প্রকরণের বিষয়। ২৮ উদাসীন—অরি-বিজিগীষু-মধ্যমের রাজ্যের বাহিরে যাহার রাজ্য, যিনি অতি বলবান্, যিনি মিলিত বা অমিলিত অরি-বিজিগীষু-মধ্যমের অনুগ্রহে সমর্থ, অথবা অমিলিত এই তিনের (প্রত্যেকের পৃথগ্ভাবে) নিগ্রহে সমর্থ, অথচ মিলিত তিনের নিগ্রহে সমর্থ নহেন—তিনিই উদাসীন। ২৯ মণ্ডল—বাদশ রাজমণ্ডল—পূর্বেই কথিত হইয়াছে। ২৭, ২৮ ও ২৯ প্রকরণ—একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ক্রমশঃ



# বাহির বিশ্ব

অতুল দত্ত

## পশ্চিম ইউরোপের রণাঙ্গন

পশ্চিম ইউরোপে মিত্রপক্ষের অভিযান আরম্ভ হইয়াছে। জেনারেল আইসেন্‌ হাওয়ারের নেতৃত্বে ছয়টি আর্মী এখন জার্মানীর পশ্চিম সীমান্তে আঘাত হানিতেছে। তাহাদিগকে প্রতিরোধ করিবার জন্ত জার্মান সেনাপতি রুগেট্‌ড্‌ সৈন্য সমাবেশ করিয়াছেন রাইন নদীর পশ্চিমে। নভেম্বর মাসের শেষভাগে এই রণাঙ্গনের অবস্থা এইরূপ ছিল— সুইজারল্যান্ডের উত্তর সীমান্তের নিকটে ফরাসী সেনা জার্মানদের প্রতিরোধ ভেদ করিয়া রাইন নদীর তীরে পৌঁছায়; তাহারা মুলহাউস অধিকার করে; আরও উত্তরে ট্রাসবুর্গ মার্কিন সেনার অধিকারভুক্ত হয়; লোরেন-সার প্রদেশের সীমান্ত অতিক্রম করিয়া তাহারা জার্মানীর মধ্যে প্রবেশ করে, এখানে সারের করকটিকর লার খনি তাহাদের হাতে আসে। আকেন্‌ রণাঙ্গনে মিত্রপক্ষের সেনা একটি গুরুত্বপূর্ণ চৌমাথা অধিকার করিয়াছে, কোলন্‌ ও ডুরেনের দিকে যাইবার পথ এখন উন্মুক্ত। গত ২৯শে নভেম্বর মিঃ চার্লিস কমন্স সভার বক্তৃতাশ্রমকে বলেন যে, কোলন্‌ অঞ্চলে যদি শত্রুর ব্যুহ ভেদ হয়, তাহা হইলে উহার সামরিক গুরুত্ব অত্যন্ত অধিক হইবে। এই অঞ্চলে মিত্রপক্ষের প্রবল আঘাত আসন্ন বলিয়া মনে হয়।

রাইনল্যান্ডের পূর্ব সীমান্তে রাইন নদীর তীরে কোলন্‌ অবস্থিত। রাইনল্যান্ডের সমগ্র প্রস্থ অতিক্রম করিয়া মিত্রপক্ষের সেনা যদি কোলনে উপস্থিত হইতে পারে, তাহা হইলে সেই সাকল্যের সামরিক গুরুত্ব সত্যিই অধিক হইবে। তখন দক্ষিণ দিক হইতে রুচ অঞ্চলের বিপদ উপস্থিত হইবে, উত্তর দিক হইতে ব্রিটিশ সৈন্যও রুচ বিপন্ন করিয়া তুলিতে পারিবে। জার্মানীর রাইনল্যান্ড ও রুচ-প্রদেশের গুরুত্বপূর্ণ কেন্দ্র। এই অঞ্চলের বহু কারখানা দক্ষিণ জার্মানীতে স্থানান্তরিত হইয়াছে বলিয়া শুনা গিয়াছে। কিন্তু সমগ্র প্রদেশিক কেন্দ্র স্থানান্তরিত হওয়া কখনও সম্ভব নয়। কাজেই, বর্তমান অবস্থাতেও রাইনল্যান্ড ও রুচ যদি জার্মানীর হস্তচ্যুত হয়, তাহা হইলে জার্মানীর সমর-প্রচেষ্টার উহার সুদূরপ্রসারী প্রতিক্রিয়া ঘটিবে।

## পূর্ব রণাঙ্গন

লালকোজের শীতকালীন অভিযান এখনও আরম্ভ হয় নাই। শরৎকালে লালকোজের ত্রিমুখী অভিযান চলিতেছিল; পূর্ব প্রসিয়া, ওয়ারস ও দক্ষিণ পোল্যান্ড ক্রাকাও ছিল তাহাদের লক্ষ্য। এই তিনটি রণাঙ্গনে লালকোজ গত কিছুকাল নিষ্ক্রিয় ছিল; এই সময় লালকোজ ও রুম্যানিয়ান সৈন্যের আক্রমণ চলে বুডাপেষ্টের উদ্দেশে। সম্প্রতি রুশ সেনাপতি পিট্রুভ্‌ চেকোস্লোভাকিয়ার প্রবল আক্রমণ আরম্ভ করেন; তাহার সেনাবাহিনী ডক্‌লা গিরিবন্ধে পৌঁছিয়াছে। ২৯শে নভেম্বর দক্ষিণ হাঙ্গেরিতে লালকোজ ড্রেভ্‌ ও দানীয়ুবের সঙ্গমস্থলে দানীয়ুব নদী অতিক্রম করিয়াছে; এই নতন তৎপরতার সামরিক গুরুত্ব খুব বেশী। কোন কোন সময়-সমালোচক মনে করেন—দক্ষিণ হাঙ্গেরিতে এই তৎপরতাই লালকোজের শীতকালীন অভিযানের প্রারম্ভিক পর্ব।

দক্ষিণ হাঙ্গেরিতে তৎপরতা আরও বৃদ্ধি পাইবার পূর্বে ইহাই লালকোজের চূড়ান্ত অভিযানের সূচনা কি না বলা যায় না। বস্তুতঃ কোন দিক হইতে কি ভাবে শীতকালীন অভিযান আরম্ভ হইবে, তাহা এখনও স্থগিত হইয়া গুঠে নাই। যে যে অঞ্চলে লালকোজ এখন পৌঁছিয়াছে, সেই সেই অঞ্চলের গুরুত্ব সম্বন্ধে আলোচনা করা যাক।

ওয়ারস ও ক্রাকাও যদি রুশ সৈন্যের অধিকারভুক্ত হয়, তাহা হইলে তাহাদের সাইলেসিয়ার যাইবার পথ উন্মুক্ত হইবে; ইহার পর তাহারা বার্লিন পর্যন্ত প্রসারিত সমতলভূমিতে প্রবেশ করিতে পারিবে। পূর্ব প্রসিয়া রণক্ষেত্রের সামরিক গুরুত্ব অল্প; তবে, ওয়ারস ও ক্রাকাও অঞ্চলরক্ষী জার্মান সৈন্যের পার্শ্বদেশ বাহাতে বিপন্ন না হয়, সে জন্ত জার্মানরা পূর্ব প্রসিয়ার প্রবলভাবে প্রতিরোধ-বুদ্ধি চালাইয়াছে। ইহা ছাড়া, জার্মানীর অভিজাত সামরিক শ্রেণীর আবাসভূমিরূপে পূর্ব প্রসিয়া রক্ষার একটা নৈতিক গুরুত্বও আছে। চেকোস্লোভাকিয়ার লালকোজের যে তৎপরতা প্রসারিত হইয়াছে, উহা উত্তরে ক্রাকাও এবং দক্ষিণে বুডাপেষ্টের মধ্যে একটি কীলক প্রবেশ করাইবার চেষ্টা। ড্রেভ্‌ এবং দানীয়ুবের সঙ্গমস্থলে জেনারেল টল্‌বুখিনের সেনা যেখানে দানীয়ুবের পশ্চিম দিকে পৌঁছিয়াছে, সেখান হইতে তাহাদের পশ্চিমাভিমুখী আরও অগ্রগতি যদি প্রতিরোধ করা সম্ভব না হয়, তাহা হইলে বুডাপেষ্টের পশ্চিম পার্শ্ব বিপন্ন হইবে। অতি সম্বর অষ্ট্রিয়ার ঘররক্ষী গ্রাৎস্‌ নগরের বিপদ ঘনাইয়া আসিবে। ইহা ছাড়া ইতালীতে বুদ্ধরত ৮ম আর্মীর সহিত টল্‌বুখিনের সৈন্যের মিলন ঘটিতে পারে।

## বেল্‌জিয়ামে অশান্তি

বেল্‌জিয়ামের যে প্রাগ-যুদ্ধকালীন গভর্নমেন্ট লগনে জিয়ানো ছিল, সেই গভর্নমেন্ট এখন শত্রুর কবলভুক্ত বেল্‌জিয়ামের শাসনভার গ্রহণ করিয়াছেন। জার্মানীর অধিকারে থাকিবার সময় সর্ব্বথ পণ করিয়া যে বামপন্থী দল প্রতি দিন শত্রুর সহিত লড়িয়াছে, তাহাদের রাজনৈতিক আদর্শের সহিত এই প্রাচীনপন্থীদের মিল থাকি সম্ভব নয়—নাই-ও। অথচ, এই বামপন্থীদের প্রস্তাব জনসাধারণের উপর বিস্তারিত হইয়াছে; নিকটক হইয়া প্রাগ-যুদ্ধকালীন ব্যবস্থা পুনঃপ্রবর্তন করিতে হইলে ইহাদিগকে দমন করা একান্ত প্রয়োজন। তাই, ইহাদের দুর্বল করিবার জন্ত পিয়ারেলো মন্ত্রিসভা আদেশ দিয়াছিলেন যে, প্রতিরোধ-আন্দোলনের লোকদিগকে অল্পপত্র ফিরাইয়া দিতে হইবে। এই আদেশের প্রতিবাদে পিয়ারেলো-মন্ত্রিসভার দুই জন কম্যুনিষ্ট ও এক জন সোশ্যালিষ্ট মন্ত্রী পদত্যাগ করেন। তাহার পর বেল্‌জিয়ামে ব্যাপক গণ-বিক্ষোভ আরম্ভ হইয়াছে। গত ৩০শে নভেম্বর সংবাদ আসিয়াছে যে, পিয়ারেলো-মন্ত্রিসভাকে ক্ষমতাচ্যুত করিবার জন্ত বড়যন্ত্র হইয়াছিল; অতি কষ্টে সে বড়যন্ত্র ব্যর্থ করা হইয়াছে। বেল্‌জিয়াম পার্লামেন্ট পিয়ারেলো-মন্ত্রিসভাকে ব্যাপক ক্ষমতা প্রদান করিয়াছেন। এই সময় কম্যুনিষ্টরা নাকি জনসাধারণকে কাজ বন্ধ করিতে অনুরোধ করে। ইহার পর বেল্‌জিয়ামের আর কোন সংবাদ আসে নাই। বেল্‌জিয়াম সংক্রান্ত সংবাদ যে কঠোরভাবে নিয়ন্ত্রিত হইতেছে, তাহা স্পষ্টই বোঝা যায়। যে টুকরা টুকরা সংবাদ পাওয়া যায়, তাহাতে প্রকৃত অবস্থাটা স্থগিত হইতেছে না।

বেল্‌জিয়ামের বর্তমান রাজনৈতিক অবস্থা বৃষ্টিতে হইলে পশ্চিম ইউরোপের শক্তিগুলির (বুটেনই তাহাদের প্রধান পাণ্ডা) বুদ্ধোত্তর-কালীন পরিকল্পনাটি জানা দরকার। আমরা দেখিয়াছি—পোল্যান্ডের ব্যাপারে রুশিয়ার সহিত সুর মিলাইয়া মিঃ চার্লিস পোলিস্‌ বামপন্থীদের দাবী সমর্থন করিয়াছেন, যুগোস্লাভিয়ার ব্যাপারে তাহারা টিটোকে সহজেই মানিয়া লইয়াছেন। বস্তুতঃ বাণ্টিক অঞ্চল ও বল্‌কানের ব্যাপারে রুশিয়ার সহিত তাহারা কোনরূপ বিতর্ক তুলিতেছেন না।

ইহা হইতে নিশ্চয়ই এইরূপ অনুমান করা চলে না যে, চার্চিল-মন্ত্রিসভা ইউরোপকে বামপন্থীদের হাতে তুলিয়া দিতেছেন—সোভিয়েট রাশিয়ার নৈতিক প্রভাবে প্রভাবিত বামপন্থীদের হাতে রাষ্ট্রীয় ক্ষমতা চলিয়া যাওয়ার ভীতির কোন আপত্তি নাই। বস্তুতঃ 'বান্টিক ও বল্কানের ব্যাপারে সোভিয়েট রাশিয়ার প্রভাব তথা ঐ অঞ্চলের বামপন্থীদের দাবী ইহারা মানিয়া লইয়াছেন নিতান্ত বাস্তব, বুদ্ধির বশবর্তী হইয়া। বান্টিক ও বল্কানে প্রাগ-যুদ্ধকালীন ব্যবস্থা যে আর প্রবর্তন সম্ভব নয়, ইহা তাহারা বুঝিয়াছেন এবং এই সত্য সহজে মানিয়া লইয়াছেন। কিন্তু তাহাদের আশা—ভৌগোলিক কারণে যেখানে সোভিয়েট রাশিয়া অপেক্ষা তাহাদের প্রভাব বিস্তারের সুবিধা বেশী, সেখানে তাহাদের প্রভাব প্রতিষ্ঠিত হইবে; এই বিষয়ে তাহারা বন্ধকরিকরও বটেন। তাহাদের প্রাগ-যুদ্ধকালীন পরিকল্পনাও এই আশার ভিত্তিতে রচিত। Regional security অর্থাৎ তিনটি প্রধান শক্তির এক একটিকে এক একটি অঞ্চলের নিরাপত্তা রক্ষার ভার দেওয়ার কথা আমরা আজকাল শুনিতেছি। ইহার অন্তর্নিহিত তাৎপর্য এই—রাশিয়া তাহার কমুনিজম লইয়া পূর্ব ইউরোপে থাকুক, আমেরিকা তাহার মার্কিন আভিজাত্য লইয়া পশ্চিম গোলার্ধে অবস্থান করুক; আর বৃটেন তাহার সাম্রাজ্য ও উপনিবেশ লইয়া মোড়লী করুক পশ্চিম ইউরোপের রাষ্ট্র-গুলিতে এবং এই সব রাষ্ট্রের প্রভুত্বাধীন এশিয়ার ও আফ্রিকার রাজ্য-গুলির উপর। বস্তুতঃ বৃটিশ সাম্রাজ্যের সহিত ফ্রান্স, ইতালী ও বেলজিয়ামের সাম্রাজ্যের সহযোগিতার ব্যবস্থা করিয়া যুদ্ধোত্তরকালে একটি স্বতন্ত্র অর্থ-নৈতিক মণ্ডল গড়িবার আয়োজন ইতিমধ্যেই আরম্ভ হইয়া গিয়াছে। এই অর্থ-নৈতিক মণ্ডলকে আশ্রয় করিয়া সহজেই যুদ্ধোত্তরকালীন দুর্দিন অতিক্রম করা সহজ হইবে বলিয়া বৃটেন আশা করে। প্রসঙ্গতঃ বলা যাইতে পারে যে, মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের পক্ষ হইতে এই স্বতন্ত্র অর্থ-নৈতিক মণ্ডল তাস্তিবার চেষ্টাই প্রকাশ পায়—যখন সে অবাধ বাধিজ্যের মহিমা কীর্তন করে।

এখন স্পষ্টই বুঝা যাইতেছে—কেন বল্কান ও বান্টিক অঞ্চলে প্রাগ-যুদ্ধকালীন ব্যবস্থা তাস্তিয়া প্রগতিপন্থীদের প্রতিষ্ঠা সহজ হইতেছে, আর কেনই বা বেলজিয়ামে প্রগতিপন্থীদের দমন করিবার এই অপচেষ্টা! বেলজিয়ামের পিয়ারেলো, স্প্যাক্ প্রভৃতি ব্যক্তিগতভাবে প্রতিক্রিয়াপন্থী বলিয়াই কেবল এই অশান্তির উদ্ভব হয় নাই—তাহারা পশ্চিম ইউরোপের সমগ্র প্রতিক্রিয়া শক্তির অনুচররূপে কাজ করিতেছেন বলিয়া বেলজিয়ামের সমস্তা এতদূর জটিল হইয়াছে। বেলজিয়ামে যদি প্রাগ-যুদ্ধ-কালীন ব্যবস্থা পুনঃ প্রবর্তন করা সম্ভব হয়, বেলজিয়ান পুঁজিপতি দলের স্বার্থ যদি অটুট থাকে, তাহা হইলেই যুদ্ধের পর পাশ্চাত্য সাম্রাজ্যগুলির 'ব্লক' গঠন করিবার স্বপ্ন সফল হইতে পারে। আর যুদ্ধের সময় সামরিক প্রয়োজনের অজুহাতে প্রগতিপন্থীদের দমন করিবার সুযোগ রহিয়াছে; এখন যদি তাহারা গোলযোগ সৃষ্টি করে, তাহা হইলে মিত্রপক্ষের রাইকেল ও বেরনেট সামরিক প্রয়োজনের নামে তাহাদিগকে সারোস্তা করিতে পারিবে। বস্তুতঃ মিত্রপক্ষের সেনাপতি আর্সকিন্ সামরিক স্বার্থরক্ষার একান্ত উদ্দেশ্যে বেলজিয়ামে বসিয়া আছেন; কিন্তু তাহার প্রকৃত উদ্দেশ্য খুব অস্পষ্ট নয়।

### চীন-যুদ্ধে সঙ্কট

চীনে জাপান সম্প্রতি গুরুত্বপূর্ণ বিজয় লাভ করিয়াছে। দক্ষিণ চীনে কোয়াংসী প্রদেশে জাপানীরা যেখানে পৌঁছিয়াছে, সেখান হইতে উত্তরে মাঞ্চুরিয়া পর্যন্ত তাহারা এখন একটি লাইন স্থাপন করিয়াছে। মাঞ্চুরিয়া হইতে হংকং পর্যন্ত প্রসারিত সরবরাহ-সূত্রে তাহারা এখন সুপ্রতিষ্ঠিত; গোটা চীন এখন দুইভাগে বিভক্ত। জাপানীরা কোয়েচাও প্রদেশে আক্রমণ প্রসারিত করিতে পারে বলিয়া আশঙ্কা করা হইতেছে;

কোয়েচাওর রাজধানী কোয়েলীয়াং হইতে চুংকিং-এর দূরত্ব ২ শত মাইল। কোয়েলীয়াং জাপানের অধিকারভুক্ত হইলে কোয়েচাও প্রদেশের পূর্ব দিকে অবস্থিত মার্কিন বিমানঘাঁটিগুলি অব্যবহার্য হইয়া পড়িবে। যে ব্রহ্ম-চীন ও ভারত-চীন রাস্তা লইয়া এত আশা ও জন্মনা-কন্মনা, কোয়েচাও প্রদেশে জাপানীদের অগ্রগতি প্রতিরুদ্ধ না হইলে ক্রমে সেই পথও বিচ্ছিন্ন হইয়া পড়িবে। এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য—কোয়াংসী প্রদেশে জাপানীদের আক্রমণ প্রবল হইয়া উঠায় নানিং-এর বিমানক্ষেত্র ত্যাগ করিয়া মার্কিন সেনা চলিয়া আসিয়াছে।

জাপানের এই সাম্প্রতিক সাফল্যে চুংকিং-এর আশু বিপদ ঘটে নাই। কিন্তু উত্তর চীনের সহিত দক্ষিণ চীনের উপকূলের অবাধ সংযোগ স্থাপিত হইয়াছে; হয়ত জাপান এই সংযোগসূত্র ইঙ্গ-চীন পর্যন্ত প্রসারিত করিতেছে। প্রশান্ত মহাসাগরে মার্কিন সেনা সম্প্রতি যে সাফল্য লাভ করিয়াছে, তাহার ফলে খাস জাপানের সহিত মালয় ও ব্রহ্মদেশের সামুদ্রিক সংযোগ বিপন্ন হইয়া উঠিয়াছে; অদূর ভবিষ্যতে মার্কিন সেনার দক্ষিণ চীনে অবতরণের সম্ভাবনাও ঘটিয়াছে। এখন দক্ষিণ চীনে জাপান যে সাফল্য লাভ করিল, তাহাতে সে শীঘ্রই ইঙ্গ-চীন পর্যন্ত স্থলপথের সংযোগ স্থাপন করিয়া সমুদ্র পথ বিপন্ন হইবার অসুবিধা দূর করিতে পারিবে। দক্ষিণ চীনে প্রতিরোধ-ব্যবস্থা শক্তিশালী করিয়া ঐ অঞ্চলে মিত্রপক্ষের সম্ভাবিত অবতরণ-প্রচেষ্টা রোধের জন্ত প্রস্তুত হইতে পারিবে। দ্রুত চীনের শক্তি বৃদ্ধি করিয়া মাঞ্চুরিয়া-হংকং লাইন হইতে যদি জাপানকে ঠেলিয়া দেওয়া সম্ভব না হয়, তাহা হইলে ঐ লাইনের পূর্ব দিকে ধীরে ধীরে জাপানের প্রভুত্ব স্থাপিত হইবে। চীনের পূর্বাঞ্চলে "বম্ টোকিও" বিমানক্ষেত্রগুলি জাপানের হাতে আসিবে।

### চীনের রাজনীতি

বহির্জগৎ হইতে চীন বিচ্ছিন্ন হইবার পর চীনের সামরিক, অর্থ-নৈতিক ও রাজনৈতিক অবস্থা অত্যন্ত ধারাপ হইতে থাকে। গত তিন বৎসরের মধ্যে চীন কোন বড় যুদ্ধে প্রবৃত্ত হয় নাই। অসম্ভব মুজান্ধীর কলে চীনের জনসাধারণের দুর্দশা চরমে পৌঁছায়। সরকারী কর্মচারী ও ব্যবসায়ীদের মধ্যে দারুণ দুর্নীতি দেখা দেয়। জাপানের অধিকৃত চীন ও স্বাধীন চীনে ব্যবসা চলিতে থাকে; দুর্নীতিপরাগ সরকারী কর্মচারীরা উহা দেখিয়াও দেখে না। ব্যয়গার ব্যয়গার সামরিক কর্মচারীরা এই অসাধু ব্যবসায়ের মুনাফার মোটা অংশ লয়। এদিকে রাজনীতিকক্ষেত্রে কুয়োমিটাং-এর প্রতিক্রিয়াপন্থীরা আধা-ক্যাসিন্ড শাসন-ব্যবস্থা কার্যকর করে; জনমতের কণ্ঠ রোধ করিয়া দেওয়া হয়। কমুনিষ্ট-কুয়োমিটাং বিরোধ এতদূর বাড়িয়া ওঠে যে, উত্তর চীনে কমুনিষ্ট শাসিত প্রদেশগুলির সীমান্তে চুংকিং-এর কর্তৃপক্ষ ৬ লক্ষ সেনা সমাবেশ করেন। চুংকিং-এর কুয়োমিটাং পাণ্ডাদের কঠোর নিয়ন্ত্রণ-ব্যবস্থার ফলে চীনের এই সব সংবাদ বাহিরে প্রকাশ পাইত না। কিছুকাল পূর্বে লণ্ডনের 'নিউজ ক্রণিকলের' সংবাদ-দাতা চীন হইতে কিরিয়; সেখানকার আভ্যন্তরীণ অবস্থা প্রকাশ করেন। তাহার পর আমেরিকার 'নিউ ইয়র্ক টাইম্‌স্' ও 'লাইফ' পত্রিকার সংবাদদাতা আরও অনেক কথা জানাইয়াছেন।

গত নভেম্বর মাসের মাঝামাঝি চীনস্থিত মার্কিন সেনাপতি স্টিলওয়েলকে অকস্মাৎ সরাইয়া লওয়া হয়। প্রেসিডেন্ট রুজভেল্ট তখন বলেন যে, চিয়াং-কাই-সেক্ স্টিলওয়েলের অপসারণ দাবী করিয়াছিলেন বলিয়া এই ব্যবস্থা করা হয়। বিভিন্ন সূত্রে হইতে প্রাপ্ত সংবাদে জানা যায়, ষণ ও ইজারা ব্যবস্থার চীনকে প্রদত্ত সাহায্যে স্টিলওয়েল সম্পূর্ণ কর্তৃত্ব চাহিয়াছিলেন। তিনি কমুনিষ্টদের সহিত আপোষ করিয়া কমুনিষ্ট সীমান্তের ৫ লক্ষ সৈন্য জাপানের বিরুদ্ধে প্রয়োগ করিবার দাবী জানাইয়াছিলেন। ইহা হইতেই চিয়াং-কাই-সেকের সহিত তাহার বিরোধের সূত্রপাত। প্রেসিডেন্ট রুজভেল্ট স্টিলওয়েলকে সরাইয়া



ইহার সময় বলেকবে, তিনি তাহার কাজ করিলেন; এখন পরবর্তী  
আপানের দারিদ্র চিরাং-কাই-সেকের। চিরাং ইহার পর মন্ত্রিসভার  
কছু পরিবর্তন করিয়াছেন। দক্ষ সেনাপতি জেনারেল চেনু চেংকে সময়  
সিবেস পদে নিয়োগ করা হইয়াছে। পররাষ্ট্র সচিব টি, ভি, হুং ট্রেট  
সিউলিয়ারের পদ পাইয়াছেন, চিরাংএর কুটুম্ব কুং অর্থসচিবের পদ হইতে  
বিতাড়িত হইয়াছেন; শিকা-সচিবের পদ হইতে প্রতিক্রিয়াপন্থী লিং চিং  
বপসারিত হইয়াছেন।

কমিউনিস্টরা সমস্ত দল লইয়া অস্থায়ী জাতীয় গণতন্ত্রের স্থাপনের দাবী  
পাইয়াছেন। বর্তমান ব্যবহার তাহাদের দাবী পূর্ণ না হইলেও এখন  
কমিউনিস্টদের সহিত একটা আপোষ হওয়া অসম্ভব নয়। বুনা প্রতিক্রিয়া-  
পন্থীদের অন্ততঃ কয়েকজন চীনের মন্ত্রিসভা হইতে বিতাড়িত হইয়াছেন।  
ইতিমধ্যে কমিউনিস্ট নেতা চৌ-এন্-লাই নাকি মীমাংসার আলোচনার  
সময় চুংকিংএ আসিয়াছেন; ইহার মাঝার জন্ত চুংকিং কর্তৃপক্ষ মোটা  
ব্রহ্মদেশে বোম্বা করিয়াছিলেন।

### টোকিওয় বোম্বা বর্ষণ

গত ৮ দিনে ৪ বার টোকিওয় বোম্বা বর্ষিত হইয়াছে। টোকিও  
ইতে ১৫ শত মাইল দক্ষিণে সাইপান দ্বীপের ঘাঁটা হইতে বহির্গত  
ইরা সুপার কোর্ট্রেস শ্রেণীর মার্কিন বিমান এই আক্রমণ চালাইতেছে।

টোকিও, ইয়াকোহামা, কোবে, ওসাকা প্রভৃতি শ্রমশিল্প কেন্দ্রে  
সম্মিলিতভাবে বোম্বা বর্ষণের সামরিক মূল্য খুবই বেশী। আপানের প্রধান

সামরিক কারখানাগুলি খাস আপানেই অবস্থিত। এই সব কারখানা  
চূর্ণ হইলে আপানের সময়-প্রচেষ্টার বিষয় অবশ্যস্বাভাবী। ইহা ছাড়া, এতদিন  
আপানীরা তাহাদের যে গৃহজীৱণকে শত্রুর পক্ষে অনধিগম্য মনে  
করিয়াছে, তাহাতে নিরমিত বোম্বা বর্ষণের নৈতিক মূল্যও কম নয়।

### ফিলিপাইন্সের যুদ্ধ

লেট দ্বীপে এখনও যুদ্ধ চলিতেছে। সম্প্রতি লিমনে আপানের দুর্গ  
মার্কিন সেনার আক্রমণে চূর্ণ হয়। তাহার পর, আপান এই অঞ্চলে  
নূতন সৈন্য প্রেরণ করিতে বিশেষ চেষ্টা করে; এই চেষ্টার সময় বহু  
বার আপ-সৈন্য-পূর্ণ জাহাজ মার্কিন বিমানের আক্রমণে জলমগ্ন হইয়াছে।  
কিন্তু তবুও আপানের সৈন্য অবতরণ বন্ধ হয় নাই। লেটে অরমক্ অঞ্চলে  
এখনও প্রবল যুদ্ধ চলিতেছে। অরমক্ এই দ্বীপে আপানীদের সর্বশেষ  
প্রধান বন্দর।

### ব্রহ্মদেশে যুদ্ধ

ব্রহ্মদেশে চীনা সৈন্য ভ্রমোতে প্রবেশ করিয়াছে। চিন্দুইন্ রণক্ষেত্রে  
ক্যালেন্ডার মিত্রপক্ষের অধিকারভুক্ত হইয়াছে। বিশেষজ্ঞেরা আশা  
প্রকাশ করিয়াছেন যে, এই শীতকালেই উত্তর ব্রহ্ম শত্রুর কবলমুক্ত করিয়া  
চীনের সহিত ভারতবর্ষের সংযোগ স্থাপন করা সম্ভব হইবে। অবশ্য,  
ইতিমধ্যে অকস্মাৎ চীনে সামরিক অবস্থা ভয়ঙ্কর রূপ ধারণ করিয়াছে;  
ব্রহ্মদেশে ও চীনে অবাধ সংযোগ স্থাপিত হইবার পথে অপ্রত্যাশিত  
নূতন বিঘ্ন ঘটিতেছে।

৩১২১৪৪

## অপরাধ-বিজ্ঞান

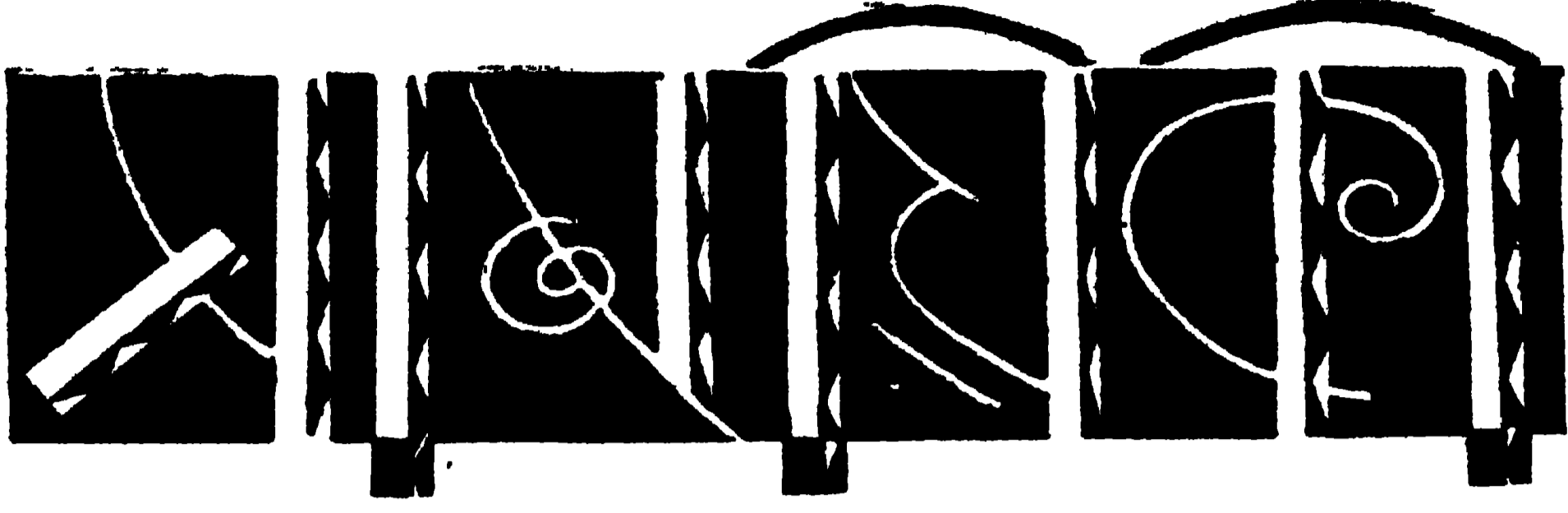
### শ্রীআনন ঘোষাল

গণমান সমাজের Transitional Period যে শেষ হয়ে  
গিয়াছে এবং সুফল যে শীঘ্রই দেখা যাবে, তা কদাচিৎ কয়েকটি ঘটনা  
দেখি বুঝতে পারি। উৎসৃষ্টতার মধ্যেও শৃঙ্খলা ও বুদ্ধি শুরু হয়েছে।  
কি বোঝাই আপনা হুতুই সরে যাবে। কয়েকটি বিবৃতিমূলক ঘটনার  
লেখ করলাম। ঘটনাগুলি সম্বন্ধে আমি কয়েকটি গল্প লিখেছি।

‘১২৩৫ সালে একটা মেয়েকে উদ্ধার (?) করে তাকে জিজ্ঞাসা  
করি—স্বামী ছেড়ে অপরের সঙ্গে চ’লে এসেছ। পাপের ভয় নেই  
আমার। উত্তরে মেয়েটা বলে—না এতদিন পাপ করেছিলাম।  
তখন দেহ দিয়েছিলাম একজনকে, মন দিতাম আর একজনকে।  
কি দেহ ও মন একজনকেই দিয়েছি। এতদিন পাপ করেছি  
কি করছি তার প্রায়শ্চিত্ত। বিব্রত হয়ে বোঝাই—তবু ত সে  
আমার স্বামী; বিয়ে ত তোমাদের হয়েছে। উত্তরে সে বলে—‘সে  
য়ে ত জোর করে দেওয়া। তা ছাড়া মন যা কিছু পড়েছে, সেই  
ভেবে আমি পড়ি নি। কি বলছেন, তবু সেটা বিয়ে। বলি দিতে  
ব? সমাজের যুগকাঠে স্বার্থকে? স্বার্থত্যাগটা তা হলে করা উচিত’  
মেয়েদেরই—পুরুষদের নয়। বেশ স্বামীর কাছেই ফিরে যাব,  
তাহার আগে একটা প্রস্তাব করব আপনাকে। সঠিক উত্তর হওয়া  
হই।’ আশ্চর্য হয়ে বললাম—বেশ ত করনা। উত্তরটা সঠিক হলে  
ত, যা বলব তাই শুনতে হবে। রাজী হয়ে মেয়েটা জিজ্ঞেস  
করে—‘ছুটকী গোয়ালিনী ছিল পাড়ার এক দুখওয়ালী। ‘মোটা  
স্বামী জীলোক। বয়স বছর চল্লিশ। মিশমিশে কাল তার গায়ের  
, কেবুকেরে তার গলা। তার নাম করে মায়েরা শিশুদের ভয়  
পাত, অ ওই ছুটকী। বিব্রত হয়ে জানলাম—হী জানি।  
মেয়েটা বলল—আচ্ছা। এখন একটা পেস্তল দেখিয়ে তাকে  
আপনাকে ফিরে করতে বাধ্য করি ত তাকে আপনি স্বী বলে  
বলিতে পারেন? প্রস্তাব প্রায় কোনও উত্তর নেই, তাই ধমকে

উঠলাম—জ্যেষ্ঠামীর আর বয়স পাঁচ দি। পাশেই মেয়েটার ভাই  
দাঁড়িয়েছিল। কেঁদে ফেলে সে জিজ্ঞেস করল—হী মে, তুই কি বাপ  
ভাইয়ের মুখের দিকেও তাকাবি না। ফোঁস করে উঠে মেয়েটা বলতে  
লাগল—কি বাপ ভাই। লজ্জা করে না বলতে? কেন তাকাব, তোমরা  
তাকিয়েছ আমার দিকে? তোমরা ভেবেছ শুধু সমাজের কথা, বংশ  
গরিমার কথা। ছোট বোনের মুখের দিকে তাকিয়েছিল কি?  
এরপর আমাকে উদ্দেশ্য করে মেয়েটা বললে—আইনের উদ্দেশ্য কি  
একটা মেয়েকে বেপ্তা করা, আর ছেলেটাকে চোর করা। ছেলেটাকে  
জেলে দিলে, তাকে চোর করাই হবে। জেল থেকে ফিরে সমাজে  
মুখ দেখাতে না পারলে, সে চোরই হবে। আর আমার কথা ভেবেছেন  
কি? স্বামী আমাকে আর নেবে? শেষ চেষ্টা স্বরূপ মেয়েটাকে  
বোঝাই—ওত দুদিনের ব্যাপার। দুদিন পরেই ত ফেলে পালাবে।  
উত্তরে মেয়েটা বলে—‘দুদিনের তৃপ্তিই বা আমাকে দেয় কে। এই  
দুদিন ত সারা জীবনেও পেতাম না। যদি পাই, ত তা আমার সারা  
জীবনের পাথর হবে। কিন্তু সে আমাকে ঠকাবে না। ভাল করে  
তাকে চিনে, তবে ফেরিয়েছি। মেয়েরা শাস্তভাবে বিচারের স্বযোগ  
পেলে ভুল করে না। বিরক্ত হয়ে বলে উঠি—কেবু জ্যাঠামী! তবু  
যদি লেখাপড়া জানতে। উত্তরে মেয়েটা বললে—‘দেখুন বাংলা দেশের  
মেয়েরা নিরক্ষর হতে পারে, কিন্তু তারা অশিক্ষিতা নয়। তা বোধ  
হয় আমার সঙ্গে কথা করেই বুঝছেন।’

জানিনা পুরুষের অলক্ষ্যে মা ঠাকুরমার কাছে মেয়েরা অপর কোনও  
শিক্ষা পায় কিনা। যে শিক্ষার জন্ত আমরা বিদ্যালয়ের সাহায্য নিই,  
সে শিক্ষা হয়ত মেয়েরা ঘরে বসেই পায়। পল্লীগাথা আমরা মুখস্থ  
করি নি, কথকতা বা ব্রতকথা ও শুনি নি। পুতুল নাচও দেখি নি,  
পল্লীবাঁজাও—না। এ গুলোর মধ্যে কিছুটা শিক্ষণীয় থাকলেও থাকতে  
পারে বেগতিক বুকে চূপ করেই গেলাম। (ক্রমশঃ)



### কবি যতীন্দ্রমোহন বাগচী—

বঙ্গালার বরেন্দ্র কবি শ্রীযুক্ত যতীন্দ্রমোহন বাগচী মহাশয়ের ৬০তম জন্মতিথি উপলক্ষে গত ১৭ই অক্টোবর রবিবার অপরাহ্নে তাঁহার দেশবাসীর পক্ষ হইতে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের আওতাধীন হলে তাঁহাকে সম্বর্ধনা করা হইয়াছে। শ্রীযুক্ত অতুলচন্দ্র গুপ্ত মহাশয় অস্থানে পৌরহিত্য করেন এবং অধ্যাপক কালিদাস নাগ ও শ্রীযুক্ত অখিল নিরোগীকে বধাক্রমে সভাপতি ও সম্পাদক করিয়া যে সম্বর্ধনা সমিতি গঠিত হইয়াছিল, সেই সমিতি সম্বর্ধনার ব্যবস্থা করেন। দেশের প্রায় সকল খ্যাতনামা কবি ও বহু সাহিত্য প্রতিষ্ঠানের পক্ষ হইতে তাঁহাকে মানপত্র ও উপহার দেওয়া হইয়াছে। সম্বর্ধনা সমিতির পক্ষ হইতে রোপ্যাধারে মানপত্র ও একটি টাকার তোড়া উপহার দেওয়া হইয়াছে। কবি তাঁহার অভিভাবে তাঁহারই বোগ্য কথা বলিয়াছেন। আমরাও এই উপলক্ষে তাঁহাকে আমাদের আন্তরিক শ্রদ্ধাভিবাदन জ্ঞাপন করি এবং প্রার্থনা করি, তিনি শান্তিময় সুদীর্ঘ জীবন লাভ করিয়া বঙ্গ ভারতীর সেবা দ্বারা বাঙ্গালা সাহিত্যকে সমৃদ্ধ করুন।

### সিভিল সার্ভিস ও ভারতীয় রক্ষা—

সার নৃপেন্দ্রনাথ সরকার ও সার জগদীশপ্রসাদ উভয়েই বড়লাটের শাসন পরিষদের সদস্য ছিলেন। সম্প্রতি তাঁহারা একযোগে এক বিবৃতি প্রকাশ করিয়া জানাইয়াছেন যে ভারতীয় সিভিল সার্ভিসে অতঃপর আর কোন ভারতীয়কে গ্রহণ না করিয়া শুধু ভারতীয়গণকেই গ্রহণ করা উচিত। প্রাদেশিক সিভিল সার্ভিসে যেমন প্রাদেশিক গভর্নমেন্টসমূহ লোক গ্রহণ করিয়া থাকেন, তেমনই ইণ্ডিয়ান সিভিল সার্ভিসেও তাঁহাদেরই লোক গ্রহণের অধিকার দেওয়া প্রয়োজন। ভারতীয় সিভিল সার্ভিসে শুধু ভারতীয় গ্রহণের প্রস্তাব বহুদিন হইতে করা হইতেছে। এবার সার নৃপেন্দ্রনাথ ও সার জগদীশপ্রসাদের মত প্রবীণ সরকার-সমর্থকের দল উহা সমর্থন করার ঐ বিষয়ে হয় ত কর্তৃপক্ষের টনক নড়িবে।

### বাঙ্গালার ছুভিক্ষ ও ডাক্তার সাহা—

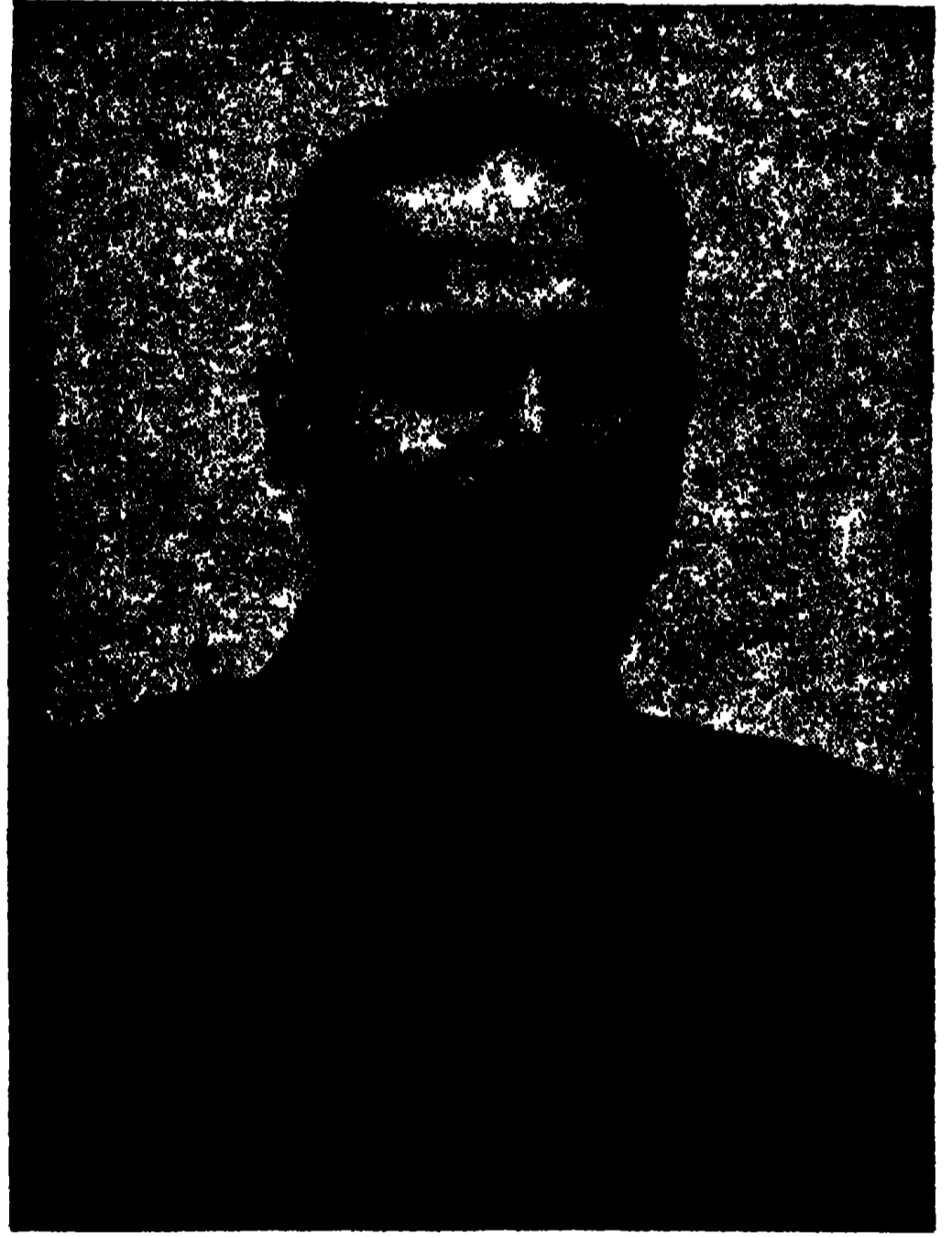
বিলাতে গত ৩০শে নভেম্বর বৈজ্ঞানিকগণের এক সভায় ডাক্তার মেঘনাদ সাহা ভারতের অবস্থা সম্বন্ধে যে বক্তৃতা করিয়াছেন, তাহাতে উপস্থিত সকলেই বিচলিত হইয়াছিলেন। ডাক্তার সাহা বলেন—বাঙ্গালার ছুভিক্ষের প্রথম দিকে ভারত সরকার ছুভিক্ষের কোন খবর সংবাদপত্রে প্রকাশ করিতে দেন নাই। কলিকাতার যে সকল সংবাদপত্র সরকারী আদেশ উপেক্ষা করিয়া ছুভিক্ষের সংবাদ ও চিত্র প্রকাশ করিয়াছিলেন, ডাক্তার সাহা তাহাদের প্রশংসা করেন। ঢাকা হইতে কলিকাতায় প্রেরিত পোষ্ট কার্ডের চিঠিও সে সময় সেলাই করা হইয়াছে।

কলিকাতার রাস্তায় বখন অনাহারে লোক মরিয়াছে, তখন প্রভূত খাণ্ডপশু কলিকাতা বোটানিক্যাল গার্ডেনে গভর্নমেন্ট-গুদামে পড়িয়া পচিয়াছে। কড়া ব্যবস্থা অবলম্বিত না হইলে পুনরায় বাঙ্গালার ছুভিক্ষ দেখা দিবার আশঙ্কা রহিয়াছে।

ডাক্তার সাহা মত লোকের মুখে বিলাতের লোক এই সকল কথা শুনিয়া কি সত্যই এ জন্ত উদ্ভিন্ন হইবে ?

### নিখিল ভারত হিন্দু মহাসভা—

আগামী ২৪শে, ২৫শে ও ২৬শে ডিসেম্বর মধ্য প্রদেশের বিলাসপুর সহরে নিখিল ভারত হিন্দু মহাসভার যে ২৬শ বার্ষিক সম্মিলন হইবে তাহাতে বাঙ্গালার গৌরব ডক্টর শ্রীযুক্ত শ্রীমাধ্বনাথ মুখোপাধ্যায় মহাশয় সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন জানিয়া আমরা আনন্দিত হইলাম। মুখোপাধ্যায় মহাশয় গত বৎসর



শ্রীমাধ্বনাথ মুখোপাধ্যায়

বীর সাতারকের অস্থপস্থিতিতে অমৃতসরে সভাপতিত্ব করিয়াছিলেন ও গত ২ বৎসর নিখিল ভারত হিন্দু মহাসভার কার্যকারী সভাপতির কাজ করিতেছেন। স্বর্গত সার মন্থনাথ মুখোপাধ্যায়ের পর গত কয় বৎসর তিনি বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দু মহাসভারও নেতৃত্ব করিতেছেন। তিনি ত্যাগ ও করুণিষ্ঠা দ্বারা দীর্ঘজীবী হইয়া দেশের সেবা করিয়া দেশকে সমৃদ্ধ করুন, ইহাই আমরা প্রার্থনা করি।

### প্রবাসী বঙ্গ সাহিত্য সম্মিলন—

গত বৎসর দিল্লী অধিবেশনের প্রস্তাব মত এবার কানপুরে আগামী ২৪শে, ২৫শে ও ২৬শে ডিসেম্বর প্রবাসী বঙ্গ সাহিত্য সম্মিলন হইবে। সম্মিলনের অঙ্কতম প্রতিষ্ঠাতা ডাক্তার সুরেন্দ্রনাথ সেনকে সভাপতি ও রায় সাহেব শ্রীযুক্ত কালীচরণ গঙ্গোপাধ্যায়



রায়সাহেব শ্রীযুক্ত কালীচরণ গঙ্গোপাধ্যায়—প্রধান কর্মসচিব অভ্যর্থনা সমিতি  
প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন—কানপুর

মহাশয়কে সাধারণ সম্পাদক করিয়া কানপুরে অভ্যর্থনা সমিতি সকল আয়োজন সম্পূর্ণ করিয়াছেন। অধ্যাপক শ্রীযুক্ত সুনীতি কুমার চট্টোপাধ্যায় ইতিহাস ও সংস্কৃত শাখার, অধ্যাপক



ডাঃ শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্রনাথ সেন—সভাপতি অভ্যর্থনা সমিতি  
প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন—কানপুর

হুদুতে খোদা শিখ ও বিজ্ঞান শাখার ও শ্রীযুক্ত তারানন্দর বন্দ্যোপাধ্যায় সাহিত্য শাখার সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন।

মূল-সভাপতি ও অঙ্কত হইটি শাখার সভাপতির নাম এখনও স্থির হয় নাই। তাহা ছাড়া শ্রীযুক্ত ভুবানকান্তি ঘোষ মহাশয় সাময়িক পত্র প্রদর্শনীর ও শ্রীযুক্ত অর্ধেন্দ্রকুমার গঙ্গোপাধ্যায় চিত্র-প্রদর্শনীর উদ্বোধন করিবেন। শ্রীযুক্ত প্রফুল্লচন্দ্র মিত্র, শ্রীযুক্ত মোহিতকুমার ভট্টাচার্য প্রভৃতি কর্মীবৃন্দের চেষ্টায় সম্মিলন সাকল্য মণ্ডিত হইবে বলিয়া আশা করা যায়।

### প্রধান মন্ত্রী মিঃ চার্চিল—

প্রধান মন্ত্রী মিঃ চার্চিলের বয়স ৭০ বৎসর হওয়ার তাঁহাকে অভিনন্দিত করিয়া বিলাতে উৎসব হইয়াছে। ৭০ বৎসর বয়সেও তিনি যুবকের ভায় যে ভাবে পরিশ্রম করিতেছেন, তাহা সত্যই অসাধারণ। অভিনন্দনের উত্তরে তিনি কোন মিথ্যা আশার কথা না বলিয়া সত্য কথাই বলিয়াছেন। তিনি জার্মানীর সহিত যুদ্ধ করিবার জন্ত জাতিকে অধিকতর উৎসাহের সহিত কাজ করিতে আহ্বান করিয়াছেন। জার্মানীর পর আপানের সহিত যুদ্ধের কথাও তিনি বলিয়াছেন। তাঁহার এই উক্তি যুবক চার্চিলের কথাই স্মরণ করাইয়া দেয়।

### গ্রামে ফিরিয়া যাও—

কলিকাতায় মেয়র সম্মিলনে যোগদান করিতে আসিয়া বোম্বায়ের মেয়র শ্রীযুক্ত নগিনদাস মাঠার বাঙ্গালার ছাত্রদের এক সভায় তাহাদিগকে সেই পুরাতন কথা শুনাইয়া গিয়াছেন—‘গ্রামে ফিরিয়া যাও।’ তিনি বাঙ্গালা দেশের আজিকার চরুশায়র কথা বিবৃত করিয়া ছাত্রদিগকে বলেন, তোমরা যদি গ্রামে ফিরিয়া গিয়া গ্রামের চরুশায়র জনসাধারণকে রক্ষার ব্যবস্থা না কর, তাহা হইলে দেশ ধ্বংস হইয়া যাইবে। গত ৪০ বৎসর ধরিয়া সকল দেশনেতাই এই উপদেশ দিতেছেন। আমরা কিন্তু এমনই বাধার হইয়াছি, যে কেহ সে কথায় কর্ণপাত করি না

### রাঁচীতে সাহিত্য সম্মিলন—

বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের রাঁচী শাখা ও রাঁচী হিন্দু পরীষ ফেণ্ডস্ ইউনিয়ন ক্লাবের উদ্যোগে গত ২৫, ২৬ ও ২৭শে নভেম্বর হিন্দুতে বার্ষিক সাহিত্য সম্মিলন হইয়াছে। শ্রীযুক্ত কলীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় তিন দিনই সভাপতির আসন গ্রহণ করিয়াছিলেন এবং অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি শ্রীযুক্ত সুধাকান্তি রায় ও সভাপতির অভিভাষণ ছাড়া তিনদিনই সভায় বহু কবিতা, প্রবন্ধাদি পঠিত হইয়াছিল। দ্বিতীয় দিন স্থানীয় দেশকর্মী শ্রীযুক্ত সুকুমার হালদারকে তাঁহার ৮৩তম জন্মদিবস উপলক্ষে সন্মুখিতা করা হয় এবং তৃতীয় দিন সভায়স্তের পূর্বে ই-আই-রেলের চিক্ অভিটার পণ্ডিত শ্রীযুক্ত বসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায় ‘হিন্দু উত্তরাধিকার আইন’ সম্বন্ধে বক্তৃতা করেন। শ্রীযুক্ত নীরদচন্দ্র রায়, ব্রহ্মানন্দ সেন, নলিনীকান্ত চৌধুরী, কালীচরণ মুখোপাধ্যায় প্রভৃতির চেষ্টায় উৎসব সাকল্যমণ্ডিত হইয়াছিল।

### বনগ্রাম সাধুজন পাঠাগার—

গত ২৮শে আশ্বিন রশোহর জেলার বনগ্রামে স্থানীয় হাই স্কুলের নবনির্মািত হলঘরে শ্রীযুক্ত কলীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে সাধুজন পাঠাগারের দশম বার্ষিক উৎসব হইয়া

গিয়াছে। খ্যাতিনামা কথাশিল্পী শ্রীযুক্ত বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় হলে প্রাচার-পত্র-প্রদর্শনীর উদ্বোধন করেন এবং কবি শ্রীযুক্ত প্রভাতাকরণ বসু প্রধান আতিথি হইয়াছিলেন। কালকাতা হইতে সাহিত্যিক শ্রীযুক্ত জ্যোতিষচন্দ্র ঘোষ ও ব্যারিষ্টার কবি শ্রীযুক্ত সুরেশচন্দ্র বিশ্বাস সভার যোগদান করিয়াছিলেন। সভারস্তে সভাপাত্ত এক মানপত্র দান করিয়া সম্বন্ধনা করা হইয়াছিল।

আসবার সময় কিছু কিছু চাউল সঙ্গে করিয়া আনিয়াছেন। পরিবহের আধবেশন কালে তাহাদের কালকাতার থাকতে হইবে, অথচ তাহাদের পক্ষেও সঙ্গে সঙ্গে রেশন কার্ড সংগ্রহ করা কঠিন। কাজেই তাহারা চাল আনতে বাধ্য হইয়াছেন—তাঁহাদের জেস্তার কথা হইয়াছিল কি না জানা যায় নাই। সরকারা অব্যবস্থা ও বিলম্বের কলে লোক চাল সঙ্গে আনতে বাধ্য হয়—অথচ সে



বনগ্রামে পাঠাগার উৎসব

পাঠাগারটি অল্পদিনের মধ্যে সাফল্য অর্জন করার বহু বক্তা পাঠাগার কর্তৃপক্ষের প্রশংসা করিয়া বক্তৃতা করেন। পাঠাগারের প্রাণস্বরূপ শ্রীযুক্ত গোপালচন্দ্র সাধুর এ বিষয়ে উত্তম ও চেষ্টা সর্বতোভাবে প্রশংসনীয়।

### পরলোককে দেবেন্দ্রনাথ বসু—

হাইকোর্টের প্রবীণতম এ্যাটর্নীদের অল্পতম দেবেন্দ্রনাথ বসু এম-এ মহাশয় গত ১৯শে আখিন তাহার ৫৭, বতীন দাস যোডস্থিত ৬বনে পরলোকগমন করিয়াছেন। তাহার পিতা শ্রীমহেশচন্দ্র বসু বিখ্যাত ইঞ্জিনিয়ার ছিলেন এবং ভ্রাতাদের মধ্যে ডাক্তার শ্রীনরেন্দ্রনাথ বসু, রায় সাহেব শ্রীবতীন্দ্রনাথ বসু চীফ ইন্টারপ্রীটার, শ্রীজ্ঞানেন্দ্রনাথ বসু এ্যাডভোকেট প্রভৃতি প্রত্যেকেই স্ব স্ব ক্ষেত্রে যশ অর্জন করিয়াছিলেন। মৃত্যুকালে তাহার বয়স ৭৬ বৎসর হইয়াছিল।

### চাউল আনার অপরাধ—

বাহির হইতে কলিকাতার চাউল আনার অপরাধে কালকাতার পুলস একাদিন ২৮ জন লোককে গ্রেপ্তার করিয়াছিল। ২৮ জনের নিকট মোট ৫ মণ চাউল ছিল—অর্থাৎ গড়ে প্রত্যেকের নিকট ৭ সের চাউল পাওয়া গিয়াছে। রেশন কার্ড পাইতে বিলম্ব হইবে জানিয়া তাহারা প্রত্যেকে ৭ দিনের উপযুক্ত খাদ্য সঙ্গে আনিয়াছিল। এ কথা নিশ্চিত যে কেহই বিক্রয়ের জন্য ৭ সের চাউল সঙ্গে করিয়া আনে নাই। বন্দীর ব্যবস্থা পরিবহের কয়েকজন সদস্যও নিজ নিজ জেলা হইতে

অল্প যদি লোককে অথবা হাঙ্গরাণ হইতে হয়, তবে তাহা অতীব দুঃখের বিষয়। কিন্তু কাহার কথা কে শোনে ?

### অখাত্তের গতি—

যে সকল খাদ্যদ্রব্য সরকারী উদ্যমে পচিয়া অখাত্ত বলিয়া বিবেচিত হইতেছে, তাহাদের কি গতি হইতেছে, তাহা সম্প্রতি একটি মামলার বিবরণে প্রকাশিত হইয়াছে। প্রকাশ—জনৈক ব্যবসায়ী ৪ টাকা মণ দরে শ্রীরামপুর হইতে ৪৫০ বস্তা অখাত্ত আটা ক্রয় করে। তাহাকে এই সর্ব্বে ঐ মাল লইয়া যাইতে দেওয়া হয় যে—যে সকল অঞ্চলে রেশনিং প্রবর্তিত হয় নাই, সেই সকল স্থানে ঐ আটা লইয়া যাইতে পারিবে। কিন্তু উক্ত ব্যবসায়ী ঐ আটা ১০ টাকা মণ দরে কলিকাতাতেই বিক্রয় করিয়াছে। ম্যাজিস্ট্রেট তাহার ১৫ হাজার টাকা অর্থদণ্ডের ব্যবস্থা করিয়াছেন। সে বাহা হউক, ঐ অখাত্ত আটা যে আবার আমাদিগকে খাদ্যরূপে ব্যবহার করিতে দেওয়া হইয়াছে, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। ইহাই আমাদের খাত্তের ব্যবস্থা ?

### পাটনা বিশ্ববিদ্যালয়ের রক্তত জন্মস্তী—

গত ২১শে নভেম্বর হইতে ১৪ দিন ধরিয়া পাটনা বিশ্ববিদ্যালয়ের রক্তত জন্মস্তী উৎসব হইয়া গিয়াছে। এই উৎসব উপলক্ষে ভারতের নানাভানের প্রসিদ্ধ পণ্ডিতগণকে আনিয়া তথায় বক্তৃতার ব্যবস্থা হইয়াছিল। ভারতের ১০জন খ্যাতিনামা ব্যক্তিকে ঐ উপলক্ষে সম্মানজনক উপাধি দেওয়া হইয়াছে— তাহার মধ্যে প্রসিদ্ধ বাঙ্গালী ঐতিহাসিক সার বহুনাথ সরকার

মহাশয় একজন। ভারতের প্রায় সকল বিশ্ববিদ্যালয়ের তাইস-চ্যান্সেলারগণ উৎসবে বোগদান করিতে গিয়াছিলেন। বিশ্বভারতীর প্রিন্সিপাল শ্রীযুক্ত অনিলকুমার চন্দ, সামরিক শিক্ষা বিভাগের অস্ত্রতম কর্তা মি: বি, কে, ডালুকদার, গ্রাসগো বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি মি: এ, নন্দী প্রভৃতি বহু খ্যাতনামা বাঙ্গালী এই উৎসবে বোগদান করিবার সম্মানলাভ করিয়াছেন। রক্ত জয়ন্তী উপলক্ষে এইরূপ সাংস্কৃতিক মিলন নানা দিক দিয়া দেশকে সমৃদ্ধ করে।

### শ্রীমানন্দ গিরির তিরোধান উৎসব—

শ্রীমানন্দ গিরি গত ২০শে কার্তিক সোমবার হুগলী জেলার অন্তর্গত ডুমুরদহ গ্রামস্থ উত্তমাশ্রমে তাঁহার নখর দেহ রক্ষা করেন। তিনি আশ্রমের প্রতিষ্ঠাতা শ্রীমান উত্তমানন্দের প্রধান শিষ্য ছিলেন এবং গুরুর তিরোধানের পর প্রায় ২৮ বৎসরকাল আশ্রমের আচার্য্য পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন। শ্রীমানন্দের



শ্রীমানন্দ গিরি

তিরোধান উৎসব উপলক্ষে গত ১২ই অগ্রহায়ণ মঙ্গলবার আশ্রমে পূজা, হোম, বেনপাঠ, গীতাপাঠ, নামকীর্তনাদি বাবতীর ক্রিয়া-কলাপ সূচুভাবে সম্পন্ন হয়। প্রায় দশ সহস্র লোকের সমাগম হইয়াছিল। উৎসবান্তে সন্ধ্যার পর আশ্রমস্থ বিশাল প্রাঙ্গণে এক মহতী সভার অধিবেশন হয়।

### বড়লাটের সন্দেহ—

সম্প্রতি কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদের কংগ্রেস-নেতা শ্রীযুক্ত ভূলাভাই দেশাইএর সহিত বড়লাটের সাক্ষাতের উপর যথেষ্ট গুরুত্ব দেওয়া হইয়াছে। বড়লাট নাকি মি: দেশাইকে বলিয়াছেন যে যদি কংগ্রেস বর্তমানে গভর্নমেন্টের সহিত অসহযোগ বর্জন করেন, তাহা হইলে কংগ্রেসের সকল নেতাকে মুক্তি দেওয়া হইবে এবং শাসন সংক্রান্ত সকল ব্যাপারে বড়লাট কংগ্রেস নেতাদের সহিত সহযোগিতা করিবেন। সংবাদ সত্য হইলে এবং

বড়লাটের এই প্রস্তাব কংগ্রেসের পক্ষে গ্রহণযোগ্য বিবেচিত হইলে ভারতবাসী সকলেই তাহাতে আনন্দিত হইবেন এবং যে অচল অবস্থা দূর করিবার জন্ত এদেশে ও বিলাতে ভারতের হিতকামী সকল নেতা উদ্বিগ্ন হইয়াছেন, তাহা দূর হইবে।

### কলিকাতার মেয়র সন্মিলন—

এবার গত ২৬শে ও ২৭শে নভেম্বর কলিকাতা সহরে ভারত ও সিংহলের সকল প্রধান সহরের মেয়রদের বার্ষিক সন্মিলন হইয়া গিয়াছে। উহা যদি শুধু সর্বাঙ্গীণ সভার পরিণত না থাকিয়া সত্যি দেশবাসীদের নাগরিক অধিকার বৃদ্ধির চেষ্টা করে, তবে এই সন্মিলনের দ্বারা দেশ উপকৃত হইতে পারে। পরাধীন দেশে সহরের স্বাস্থ্য, শিক্ষা প্রভৃতির ব্যবস্থা করিবার পথেও নানা বাধা বর্তমান। সেই সকল বাধা দূর করিতে হইলে সমগ্র ভারতের সমবেত চেষ্টার প্রয়োজন। সেই সমবেত চেষ্টার সুবিধার জন্তই এই মেয়র সন্মিলন প্রয়োজন। আমাদের বিশ্বাস, বিভিন্ন সহরের মেয়রদের কথা গুনিয়া কলিকাতাবাসী তাঁহাদের কর্তব্য নির্ধারণে নূতন পথের সন্ধান পাইয়াছে।

### বস্ত্র সমস্যা—

কলিকাতার বাজারে পাতলা ধুতি বা সাড়ী পাইবার উপায় নাই। কোন দোকানেই সেরূপ বস্ত্র পাওয়া যায় না—অথচ নির্দিষ্ট দাম অপেক্ষা বেশী দাম দিলে চোরা বাজারে হয় ত সেরূপ কাপড় সংগ্রহ করা যায়। ভারতের কাপড়ের কলসমূহে যে মিহি কাপড় বুন হইতেছে না এমন নহে, অথচ সে সকল কাপড় কোথায় বাইতেছে, তাহা কেহই জানে না। প্রকাশ, সরকারী বেসামরিক সরবরাহ বিভাগ শুধু মিহি কাপড় বিক্রয়ের জন্ত কলিকাতায় ১৫০টি দোকান স্থির করিয়া দিবেন। বস্ত্র বিক্রয় লইয়া কলিকাতার বাজারে যে গুণগোল চলিতেছে, তাহা দূর না হইলে সাধারণ মধ্যবিত্ত গৃহস্থগণের পক্ষে কষ্টের সীমা থাকিবে না।

### রেলযাত্রীর হৃদয়—

রেলযাত্রীর হৃদয় অস্ত্র নাই। গভর্নমেন্টই সেদিন স্বীকার করিয়াছেন যে গত কম বৎসর ধরিয়া তাঁহারা 'ভ্রমণ কমাও' বলিয়া যে আন্দোলন চালাইয়াছেন তাহা নিফল হইয়াছে। লোক বিশেষ প্রয়োজন ছাড়া এত কষ্ট ভোগ করিয়া রেল যাত্রারাত করে না। ট্রেনের সংখ্যা ও ট্রেনের কামরার সংখ্যা এত কম করা হইয়াছে যে যাত্রীর সংখ্যা কম হওয়া সত্ত্বেও যাত্রী ধরিতেছে না। এ অবস্থায় লোক স্থলিয়া বাইতে বাধ্য হয়। বি-এন-আরে নিম্ন শ্রেণীর যাত্রীরা গাড়ীর নীচে ঢাকার ডাঙায় বসিয়া যাত্রারাত করে, ইহা আমরা প্রত্যক্ষ করিয়াছি। সম্প্রতি ভারত রক্ষা আইনে অর্ডিনাল জারী করিয়া গাড়ীর বাহিরে দাঁড়াইয়া বা বসিয়া যাত্রারাত নিষেধ করা হইয়াছে। কিন্তু যাত্রীরা কি করিয়া যাত্রারাত করিবে তাহার কোন ব্যবস্থা হয় নাই। এ অবস্থায় লোক কি করিবে? ট্রেনে ২১৩ দিন বসিয়া না থাকিলে ট্রেনে স্থান সংগ্রহ করা যায় না—তাহাই কি সহজ উপায়?

### শুলীতে হুজু—

বন্দীর ব্যবস্থা পরিষদের আলোচনার জানা যায় যে, সম্প্রতি কোন বিশেষ ব্যক্তির শুলীতে জটনক হেড্, মাটারের বালিকা কড়া

ও তাঁহার কৃত্য আহত হইয়াছে। লোকটি নাকি শিয়াল মারিতে গিয়াছিল। রেলের গাড়ীতে উঠিতে গিয়া একটি লোক গুলীতে নিহত হইয়াছিল, সে সংবাদ আশরা পূর্বে প্রকাশ করিয়াছি। একজন রিক্সাওয়ালাও বন্দুকের গুলীতে নিহত হইয়াছে বলিয়া সংবাদ পাওয়া গিয়াছে। প্রধান মন্ত্রী সার নাজিমুদ্দীন বলিয়াছেন যে সৈন্তগণ বাহাতে আশ্রয়কার প্রয়োজন ভিন্ন অপর কোন কারণে বন্দুক ব্যবহার না করে, সেজন্য তাহাদের সাবধান করিয়া দেওয়া হইয়াছে। কিন্তু তাহার পরও এই সকল ঘটনা হয় কেন?

### আড়িয়ারদহ অনাথ

#### ভাণ্ডার—

বঙ্গালার অস্তম মন্ত্রী শ্রীযুক্ত পুলিনবিহারী মল্লিক ও বারাকপুরের মহকুমা হাকিম মিঃ এস-মল্লিক আই-সি-এস গত ২৮শে নভেম্বর আড়িয়ারদহ অনাথ ভাণ্ডারে বাইরা ভাণ্ডারের শীতবস্ত্র বিতরণ পরিদর্শন করেন। ২৪ পরগণার জেলা ম্যাজিস্ট্রেট রায়বাহাদুর শম্ভুচরণ চট্টোপাধ্যায় ও তাঁহার পত্নী গত ৩রা ডিসেম্বর ভাণ্ডার দেখিতে গিয়াছিলেন। ভাণ্ডারের কর্মীদের উত্তোগে যে হাসপাতাল নির্মিত হইবে, তাহার কার্য বাহাতে সম্বর সম্পন্ন হয়, সে জন্য সকলেই সাহায্য করিতে সম্মত হইয়াছেন।



আড়িয়ারদহ অনাথ-ভাণ্ডারে প্রচার-সচিব শ্রীযুক্ত পুলিনবিহারী মল্লিক

### নোবেল পুরস্কার ও ডাক্তার সাহা—

খ্যাতনামা বাঙ্গালী বৈজ্ঞানিক ডাক্তার মেঘনাদ সাহা এখন বিলাতে। প্রকাশ, বিশ্ববিখ্যাত বৈজ্ঞানিক অধ্যাপক আইনষ্টাইন প্রস্তাব করিবেন যে এবার পদার্থ বিজ্ঞানে ডাক্তার সাহাকে নোবেল পুরস্কার প্রদান করা হউক। ডাক্তার সাহার সহিত শ্রীমতী আমেরিকার অধ্যাপক আইনষ্টাইনের সাক্ষাৎ হইবে। বাঙ্গালী বৈজ্ঞানিক ডাক্তার সাহার এই সম্মানলাভে বাঙ্গালী মাজাই আনন্দ লাভ করিবেন।

### সহকারী ভারত সচিবের উক্তি—

লর্ড লিটলওয়েল বিলাতে নূতন সহকারী ভারত সচিব নিযুক্ত হইয়াই লণ্ডনে ভারতীয় সংবাদপত্রসমূহের প্রতিনিধিদের এক সভায় গত ২২শে নভেম্বর বলিয়াছেন যে—ভারতীয়গণকে তাহাদের শাসন ব্যবস্থা স্থির করিবার ভার এখনই প্রদান করা উচিত—তাহাদের সে অধিকার অবশ্যই আছে। তাহার পর তাহারা বৃটিশ সাম্রাজ্যের ভিতরে থাকিবে কি না, তাহা তাহারাই স্থির করিয়া লইবে। নূতন সচিবের এই উক্তি শুনিয়া বিস্ময়ের কিছুই নাই। সকলেই প্রথমে এইরূপ বড় বড় কথা বলিয়া থাকেন—কিন্তু যখন কার্যকাল উপস্থিত হয়, তখন সাম্রাজ্যবাদের স্বরূপ সকলের মধ্যেই প্রকাশ হইয়া পড়ে।

### বিলাতে প্রচার কার্য—

ভারতের বৈজ্ঞানিকগণ বিলাতে বাইরা যে প্রচার কার্য চালাইতেছেন, তাহার সংবাদে ভারতীয় মাঝেই আনন্দিত হইয়াছেন। বাঙ্গালার বৈজ্ঞানিকগণ শুধু বাঙ্গালার ছর্ডিকের জন্য কে বা কাহার দায়ী তাহা প্রচার করিতেছেন না, সকল বৈজ্ঞানিকই ভারতের প্রধান সমস্কার কথা কখনও বিশ্বৃত হন না। তাঁহারা প্রায় সকল সভাতেই বলিয়া থাকেন—“যত ভাল ভাল যুদ্ধোত্তর পরিকল্পনাই করা হউক না কেন, কেহে জাতীয় গভর্নমেন্ট প্রতিষ্ঠিত না হওয়া পর্যন্ত ভারতের বর্ধার্থ কল্যাণ

সাধিত হইবার সম্ভাবনা নাই।” বিলাতের জনসাধারণ বৈজ্ঞানিকদের মুখে যে কথা শুনিতেছেন, তাহাতে তাঁহাদের মনোভাব পরিবর্তন হইবে কি না কে জানে?

### বাসস্থান সমস্যা—

বাঙ্গালার গভর্নর মিঃ কেসি গত ১লা ডিসেম্বর কলিকাতার কয়েকটি দরিদ্র পল্লীতে দরিদ্রগণের বাসস্থান পরিদর্শন করিয়া জানাইয়াছেন—“বাহা দেখিয়াছি, তাহাতে আমি সন্তুষ্ট হইয়াছি। মানুষ এভাবে মানুষকে থাকিতে দিতে পারে না। এ অবস্থার উন্নতি একান্ত প্রয়োজন। রাজনীতি বা স্বার্থ ইহার অন্তরায় হইবে, ইহা বাহনীর নয়।” মিঃ কেসি যে উদ্দেশ্যেই এই সকল কথা বলিয়া থাকুন না, তিনি যে একজন হৃদয়বান ব্যক্তি, তাহা তাঁহার উক্তি পাঠ করিলেই বুঝা যায়। এ অবস্থার প্রতীকারের জন্য যদি ধনী সম্প্রদায় ও দেশের নেতৃবৃন্দ অবহিত না হন, তাহা হইলে সত্যই দেশ ধ্বংস পাইবে। গভর্নর ব্যক্তিগতভাবে চেষ্টা করিলেও কাজ অনেক সহজ হইবে।

### অপচয়—

নেপালে ৩০ হাজার মণ চাউল নষ্ট হইয়াছে, মুলীগঞ্জে (ঢাকা) ৮ হাজার মণ আটা পচিয়া গিয়াছে, মাজাজের ডিকর রেল ষ্টেশনে ২০ হাজার মণ চাউল নষ্ট হইতে দেখা হইয়াছে,

—এইরূপ সংবাদ প্রতিদিন এখন সংবাদপত্রসমূহে প্রকাশিত হইতেছে। যে সময়ে লোক এক মুষ্টি অন্নের জন্ত পড়িয়া হাহাকার করিয়া মরিয়া গিয়াছে, সেই সময়ে বাহাদুরের দোষে এই সকল অনাচার ঘটিয়াছে, তাহাদের কি ভাবে শাস্তি দেওয়া উচিত জানি না। আমাদের মনে হয়, এমন কঠোর শাস্তির ব্যবস্থা হওয়া উচিত, বাহা ভবিষ্যতের হুকুমকারীদের সাবধান করিয়া দিতে পারে।

### শ্রীযুক্ত যুগলকান্তি ঘোষ—

অমৃতবাজার পত্রিকার প্রাণস্বরূপ শ্রীযুক্ত যুগলকান্তি ঘোষ



শ্রীযুক্ত যুগলকান্তি ঘোষ

অভিভাষণ পাঠ করেন। সভায় তাঁহার সুদীর্ঘ কর্মময় জীবন প্রার্থনা করা হয়।

### ১০ সহস্রাধিক রাজস্বন্দী—

কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদে প্রস্তোত্তরে জানা গিয়াছে যে গত কংগ্রেস আন্দোলনে গৃহ ১০ হাজার ৩শত ৫৬জন কর্মী গত ১লা অক্টোবর কারারুদ্ধ ছিলেন, বর্তমান বৎসরের প্রথম ৬ মাসে মাত্র ৫০জন কংগ্রেস কর্মীকে মুক্তি দেওয়া হইয়াছে—তাহাদের মধ্যে কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটির কর্মজন সমস্তও আছেন। তাহাদের মুক্তি দানের পর দেশের অবস্থার কোনরূপ পরিবর্তন হয় নাই। কাজেই বাকী সকলকে এখন যদি মুক্তি দেওয়া হয়, তাহা হইলেও ভারত সরকার কোনরূপ বিপদাপন্ন হইবেন বলিয়া মনে হয় না।

### শোক সংবাদ—

ভারতের মধ্যপ্রদেশের প্রসিদ্ধ শিক্ষাব্রতী স্বর্গীয় কুমারেন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের জ্যেষ্ঠা কন্যা কুমারী কীর্তি চট্টোপাধ্যায় টাইফয়েড রোগে মাত্র ৩০ বৎসর বয়সে ইহলোক পরিত্যাগ করিয়াছেন।

স্বর্গগত পিতার পদাঙ্ক অনুসরণে তিনি মধ্যপ্রদেশে নারী শিক্ষা বিস্তারে ব্রতী হইয়াছিলেন। মহারাষ্ট্র গার্লস হাই স্কুলে তিনি ছিলেন প্রথম শিক্ষয়িত্রী। তাঁহারই চেষ্টায় ও উৎসাহে বাংলা ভাষা আজ মহারাষ্ট্রীদের মধ্যে সমাদর ও সম্মান লাভ করিয়াছে।

### পরলোকে ডাঃ ওয়াং চিং ওয়েই—

নানকিং শাসিত চীনের প্রেসিডেন্ট ডাঃ ওয়াং চিং ওয়েই গত ১০ই নভেম্বর একটা জাপানী হাসপাতালে ৬২ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। চীনের স্বনামখ্যাত নেতা ডাঃ সান ইয়াট সেনের সহকারীরূপে তিনি জাতীয় আন্দোলনে যোগদান করেন এবং কিছুকাল তাঁহার সেক্রেটারী রূপেও কার্য করেন। ১৯২৯ সালে ডাঃ সান ইয়াট সেনের মৃত্যুর পর ডাঃ ওয়াং চিং ওয়েই কুওমিংটাং-এর কেন্দ্রীয় কার্যপরিচালন সভার সভাপতি হন। ১৯৩৩-১৯৩৫ সাল পর্যন্ত ডাঃ ওয়াং চিং ওয়েই পররাষ্ট্র সচিব ছিলেন। ১৯৩১ সালের সেপ্টেম্বর মাসে মাকুরিয়ার জাপানীদের সহিত যুদ্ধ বাধিলে তিনি তাহা এড়াইয়া চলিবার নীতি অনুসরণ করেন। ১৯৩৮ সালের ডিসেম্বর মাসে ডাঃ ওয়াং চিং ওয়েই ইন্দোচীনের হাইকং-এ পলায়ন করিয়া জাপানীদের সহিত শান্তিপূর্বক চালাইবার জন্ত অমুরোধজ্ঞাপক এক প্রচার পত্র বিলি করেন। চুংকিং গভর্নমেন্ট এই কারণে তাঁহার দল-বলসহ তাঁহাকে বহিষ্কৃত করেন। গত ১৯৪০ সালের মার্চ মাসে তিনি নানকিং গভর্নমেন্টের কর্ণধারপদপ্রাপ্ত হন। ডাঃ ওয়াং চিং ওয়েইর মৃত্যুতে একজন খ্যাতিমান রাজনীতিজ্ঞের তিরোধান ঘটিল।

### ‘এসো লক্ষ্মী—যাও বালাই’—

গত ১২ই নভেম্বর তারিখের ‘অমৃতবাজার পত্রিকার’ কর্মখালির বিজ্ঞাপনের কলমে সরকারী চাকুরীর একটা বিজ্ঞাপন নজরে পড়িল। উক্ত বিজ্ঞাপনে বলা হইয়াছে যে বাংলা সরকারের প্রচার বিভাগের জন্ত তিনজন সাব-এডিটর লওয়া হইবে। তন্মধ্যে একজন মুসলমান, একজন অমুসলমান ও একজন তপস্বীলভূক্ত সম্প্রদায়ের। মাহিনা বৎসর ২০০০ ও ১১৫০ টাকা। আবেদনের সহিত আবেদনকারীকে ৫ টাকা প্রাথমিক কিঃ দিতে হইবে। আগামী ৪ঠা ডিসেম্বরের মধ্যে দরখাস্ত পাবলিক সার্ভিস কমিশনের দার্জিলিংস্থিত অফিসে পাঠাইতে হইবে। আর চাকুরীর মেয়াদ ২৮শে ফেব্রুয়ারী ১৯৪৫ সাল পর্যন্ত। যে বিজ্ঞাপনের শেষ তারিখ ৪ঠা ডিসেম্বর তাহার Interview কোন্ না জাহুরারীতে হইবে? তারপর কথায় বলে ‘ফুলো আর মলো’—অর্থাৎ চেয়ারে বসিতে না বসিতে ছুটা অর্থাৎ বিদায়গ্রহণ। কারণ চাকুরীর মেয়াদ ২৮শে ফেব্রুয়ারী। যে দেশের লোক অদৃষ্ট গোনাহিতে ফুটপাতে জ্যোতিবীর শরণাপন্ন হয়, সে দেশের লোকের পক্ষে ৫ দিন দরখাস্ত করা অসম্ভব নয়। কিন্তু আমরা ভাবিতেছি এরূপ ‘এসো লক্ষ্মী—যাও বালাই’-এর প্রয়োজনীয়তা কতটুকু?





শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



শ্রীমুখাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

## পেন্টাক্লাব ক্রিকেট ৪

হিন্দু : ২০৩ ও ৩১৫

মুসলীম : ২২১ ও ২৯৮ (৯ উইকেট)

মুসলীম দল তীব্র প্রতিদ্বন্দ্বিতার মধ্যে দিয়ে মাত্র ১ উইকেটে বোম্বাই পেন্টাক্লাব ক্রিকেট বিজয়ী হয়েছে। ২৫শে নভেম্বর বোম্বাই পেন্টাক্লাব প্রতিযোগিতার ফাইনাল খেলা আরম্ভ হয়।

হিন্দুদল টেসে জয়লাভ করে খেলার সূচনা করলে সোহনী ও মানকদকে দিয়ে। খেলার সূচনা মোটেই ভাল হ'ল না। মাত্র ২ রানে ২টো উইকেট পড়ে গেল। চারের বার মিনিট পর হিন্দু দলের প্রথম ইনিংস ২০৩ রানে শেষ হ'ল। জি কিষণ চাঁদ ৭২ রান এবং ভিনু মানকদ ৫২ রান করলেন। আমীর ইলাহি এবং সৈয়দ আমেদেব বোলিংয়ে হিন্দুদলের এ শোচনীয় অবস্থা হ'ল।

হাতে খেলার ৮০ মিনিট সময় নিয়ে মুসলীম দল প্রথম ইনিংসের খেলা আরম্ভ করলে এবং কোন উইকেট না হারিয়ে প্রথম দিনের খেলার শেষে তাদের ৭৫ রান উঠল। কে সি ইব্রাহিম ৪১ এবং আনোয়ার ২৭ রান করে নট আউট রইলেন।

দ্বিতীয় দিনের খেলায় মুসলীম দলের মোট ৯০ রানে প্রথম উইকেট পড়ল, আনোয়ার নিজস্ব ৩৮ রান করে আউট হ'লেন। এর পর মুস্তাক আলি ৯ রানে আউট হ'লে তাদের ১০৭ রানে ২য় উইকেট গেল। ইব্রাহিম নিজস্ব ৫২ রানে আউট হ'লেন, দলের রান তখন ৩ উইকেটে ১০৭। মুসলীম দলের বেশ ভাঙ্গন ধরলো। লাঙ্কের সময় ৫ উইকেটে রান উঠল ১৮৭। লাঙ্কের পর খুব তাড়াতাড়ি মুসলীম দলের ৩টে ভাল উইকেট পড়ল। মুসলীম দলের প্রথম ইনিংস শেষ হ'ল ২২১ রানে। দলের সর্বোচ্চ রান করলেন কে সি ইব্রাহিম ৫২। নাইডু ৫টা এবং সরভাতে ৩টে উইকেট পেলেন।

দ্বিতীয় দিনের ৩টে ৫ মিনিটে হিন্দুদল ১৮ রান পিছনে পড়ে দ্বিতীয় ইনিংসের খেলা আরম্ভ করলে। দিনের শেষে ৩ উইকেটে হিন্দুদলের ৮৬ রান উঠল। ডি এম মার্চেন্ট এবং কিষণচাঁদ যথাক্রমে ২৩ এবং ১২ রান করে নট আউট রইলেন।

তৃতীয় দিনে হিন্দুদলের নট আউট ব্যাটসম্যানরা খেলা আরম্ভ করলেন। লাঙ্কের সময় ৪ উইকেটে হিন্দুদলের ১৬০ রান উঠল, কিষণচাঁদ নট আউট ৪২ রান। লাঙ্কের পর রান খুব ধীরে উঠতে লাগল। ১৬৯ রানে দলের পঞ্চম উইকেট পড়ল; চা পানের সময় ৮ উইকেটে হিন্দুদলের ২৪৯ রান উঠল। কিষণ চাঁদ ৮৯ এবং

সারভাতে ১৮ রান করে নট আউট আছেন। আমির ইলাহির সর্ট পিচ বল বাউণ্ডারীতে পাঠিয়ে কিষণ চাঁদ শতরান পূর্ণ করলেন। এ রান তুলতে সময় লাগল ৩৩৫ মিনিট। এদিকে দলের ৯টা উইকেট পড়ে গেছে। খেলার ৪৭৫ মিনিটে হিন্দুদলের ৩০০ রান উঠল। হিন্দুদলের দ্বিতীয় ইনিংস শেষ হল ৩১৫ রানে, ৪৮২ মিনিট খেলার পর। কিষণ চাঁদ ১১৮ রান করে নট আউট রইলেন। আমীর ইলাহি ১৪৭ রান দিয়ে ৪টে এবং সৈয়দ আমেদ ৩৭ রানে ২টা উইকেট পেলেন।

মুসলীম দলের দ্বিতীয় ইনিংস আরম্ভ হ'ল এবং আর্থ ষ্টার্টার ১ উইকেটে ১৩ রান উঠলে পর তৃতীয় দিনের খেলার নির্ধারিত সময় শেষ হ'ল। চতুর্থ দিনে মুসলীম দলের দ্বিতীয় ইনিংসের খেলা পুনরায় আরম্ভ হল। ২৫৭ মিনিট খেলার পর ৭ উইকেট হারিয়ে মুসলীম দলের ২০০শত রান উঠল। ওপনিং ব্যাটসম্যান ইব্রাহিম ৮৮ রান করে তখনও নট আউট আছেন। চা পানের সময় ৭ উইকেটে ২০৩ রান দাঁড়াল। ইব্রাহিম নট আউট ৯০ রান।

ইতিপূর্বে ইব্রাহিম ৭৯ রানে একবার অধিকাধীর হাত থেকে ছাড়া পেয়ে বক্ষা পেলেন। প্রবল উত্তেজনার মধ্যে চা পানের জন্ত খেলা সাময়িকভাবে বন্ধ রইল। হাতে আর ১০৫ মিনিট সময়, জয়লাভের জন্ত ৯৫ রান তুলতে হবে কিন্তু হাতে মাত্র ৩টে উইকেট। দলের মোট ২২৪ রানের মাথায় ৯টা উইকেট পড়ে গেল। মুসলীম দল ৯ উইকেটে ২৯৮ রান তুললে ফাইনাল খেলা শেষ হয়ে গেল। ফলে মুসলীম দল মাত্র ১ উইকেটে হিন্দুদলকে ফাইনাল খেলার পরাজিত করতে সক্ষম হ'ল। মুসলীম দলের এ জয়লাভের সমস্ত কৃতিত্ব একমাত্র কে সি ইব্রাহিমের; তাঁর ব্যক্তিগত ক্রীড়া-চাতুর্যের ফলেই মুসলীম দল পেন্টাক্লাব ক্রিকেট বিজয়ী হয়েছে বললে অজ্ঞায় হবে না। কে সি ইব্রাহিম ১৩৭ রান করে খেলার শেষ পর্যন্ত নট আউট রইলেন।

পূর্ববর্তী বিজয়ী—১৯৩৭—মুসলীম; ১৯৩৮—মুসলীম; ১৯৩৯—হিন্দু; ১৯৪০—মুসলীম; ১৯৪১—হিন্দু; ১৯৪২ সালে খেলা হয়নি; ১৯৪৩ সালে—হিন্দু।

## ১৯৪৪ সালের পেন্টাক্লাব খেলা :

ব্যাটিংয়ে	এভারেজ
প্রথম—জে হার্ডটাক	৩২৬
বোলিংয়ে—আব্দুল হাফিজ ২৫ ওভার বল, ৮ মেডেন, রান ৪৬, উইকেট ৩, এভারেজ ১৫'৩।	



**সেকুরীয়া**

ডি এম মার্চেন্ট—২২১ রান ( নট আউট ) পার্শ্বদলের বিপক্ষে  
 আর এস মোদী—২১৫ রান ( ইউরোপীয় দলের বিপক্ষে  
 কে সি ইব্রাহিম—১৩৭ ( নট আউট ) হিন্দুদলের  
 ভিহু মানকদ—১২৮ পার্শ্বদলের  
 জি কিষণ চাঁদ—১১৮ ( নট আউট ) মুসলীম দলের  
 এম গাজালি—১০৮ রান অবশিষ্ট দলের  
 গুল মহম্মদ—১০৬  
 এম শতসিভাস—১০১ রান মুসলীম দলের

**সেকুরী পার্টনারসিপ**

ডি মানকদ ও মার্চেন্ট ( ৩য় উইকেটের জুটি )—২৩০ রান,  
 পার্শ্ব দলের বিপক্ষে, ২৫৫ মি:। গুল মহম্মদ ও এম গাজালি ( ৫য়  
 উইকেটের জুটি )—১৬৮ রান, অবশিষ্ট দলের বিপক্ষে, ২৪৫ মি।  
 আর এস মোদী ও ডি শখ: ( ৬ষ্ঠ উইকেট জুটি )—১৬৭ রান,  
 ইউরোপীয় দলের বিপক্ষে, ১৬০ মিনিট। আর এস মোদী ও আর  
 কুপার ( চতুর্থ উইকেটের জুটি ) ১৫১ রান, ইউরোপীয় দলের  
 বিপক্ষে। হার্ডটাক ও কম্পটন ( তৃতীয় উইকেটের জুটি ) ১৪২  
 রান, পার্শ্ব দলের বিপক্ষে।

**সর্বাপেক্ষা বেশী রান**

৪৭২ পার্শ্ব : ইউরোপীয় দলের বিপক্ষে। ৫৭৪ ( ৫ উইকেট )  
 হিন্দু : পার্শ্ব দলের বিপক্ষে।

**সর্বাপেক্ষা কম রান :**

২০৩ হিন্দুদল : মুসলীম দলের বিপক্ষে।

**প্রদর্শনী ক্রিকেট ৪**

সার্ভিসেস একাদশ : ৩৪২ ও ২৩৮

ভারতীয় ক্রিকেট ক্লাব : ৬১৫ ( ৪ উ: ডি )

বোম্বাইয়ে অনুষ্ঠিত প্রদর্শনী ক্রিকেট খেলায় ভারতীয় ক্রিকেট  
 ক্লাব ( ক্রিকেট ক্লাব অফ ইণ্ডিয়া ) এক ইনিংস ও ৩৫ রানে  
 সার্ভিসেস একাদশ দলকে পরাসিত করেছে।

১লা ডিসেম্বর ইণ্ডিয়ান রেডক্রস্‌স এমেনিটিশ কণ্ড উপলক্ষে এই  
 প্রদর্শনী খেলাটি আরম্ভ হয়। সার্ভিসেস একাদশ প্রথম ব্যাটিং  
 পেয়ে সারাদিনে ৩৪২ রান তুলে। নির্ধারিত সময়ের ছ'মিনিট  
 পূর্বে সার্ভিসেস দলের প্রথম ইনিংস শেষ হয়ে গেল।

দ্বিতীয় দিনের খেলায় ভারতীয় ক্রিকেট দল প্রথম ইনিংসে ৩

উইকেটে ২৬০ রান করে। ভিহু মানকদ ৬৫ রান করেন।  
 হাজারী ৪৫ রান মার্চেন্ট ৩৩ রান করে নট আউট থাকেন।

তৃতীয় দিনের খেলায় মার্চেন্ট ২০৫ মিনিট খেলে সেকুরী  
 করলেন, বখন দলের মোট রান উঠেছে ৩৫৮। হাজারীর  
 তখন ৭২ রান। লাফের সময় ছোর বোর্ডে দেখা গেল ভারতীয়  
 ক্রিকেট দলের ৩২৩ রান উঠেছে। মার্চেন্ট ১২৭ এবং হাজারী  
 ৮০ রান করে নট আউট আছেন। লাফের ২৫ মিনিট পর হাজারী  
 তাঁর শত রান পূর্ণ করলেন। ২৬০ মিনিট উইকেটে থেকে তিনি  
 ৭টা বাউণ্ডারী করলেন। দলের তখন ৪২৯ রান। হাজারী  
 ৮৭ রানে একবার সিপে ধরা পড়তে পড়তে বেঁচে ছিলেন। দলের  
 ৪৫২ রানে মার্চেন্ট ১৫০ রান করলেন। মার্চেন্ট এবং হাজারী  
 জুটি হয়ে দ্রুত রান তুলতে লাগলেন। ২৮৬ মিনিট খেলে উভয়ে  
 ৩০০ রান করলেন, হাজারী ১৩৯ এবং মার্চেন্ট ১৬১। দলের  
 ৫৬৯ রানে মার্চেন্ট নিজস্ব ২০০ রান পূর্ণ করলেন ৩৩০ মিনিট  
 খেলে। তাঁর রানে ১৮টা বাউণ্ডারী ছিল। চা পানের সময়  
 মোট রান দেখা গেল ৫৭০, মার্চেন্ট নট আউট ২০১ এবং হাজারী  
 নট আউট ১৮০। চা পানের সময় মার্চেন্ট অবসর গ্রহণ  
 করলেন। মার্চেন্ট এবং হাজারীর চতুর্থ উইকেটের জুটিতে ৩৮২  
 রান উঠল। ইতিপূর্বে ভারতের কোন খেলায় কোন উইকেটের  
 জুটিতে এত অধিক সংখ্যক রান উঠেনি। এই রান গভ বৎসরে  
 অবশিষ্ট দলের বিপক্ষে অধিকারী এবং মার্চেন্টের প্রতিষ্ঠিত ৩৪৫  
 রানের রেকর্ড ভঙ্গ করে নতুন রেকর্ড স্থাপন করলো। মার্চেন্টের  
 অবসর গ্রহণের পর গুলমহম্মদ হাজারীর জুটি হলেন। চা পানের  
 পর ৩২৭ মিনিট খেলে হাজারী তাঁর নিজস্ব ২০০ শত রান পূর্ণ  
 করলেন বখন দলের উঠেছে ৬১৪ রান। দলের ৪ উইকেটে ৬১৫  
 রান উঠলে বিজয় মার্চেন্ট ইনিংস ডিক্লেয়ার্ড করলেন। সেদিনের  
 খেলা শেষ হ'তে আর ৪৫ মিনিট বাকি, সার্ভিসেস একাদশ  
 তাদের দ্বিতীয় ইনিংস আরম্ভ করে দিনের শেষে কোন উইকেট  
 না হারিয়ে ৫০ রান তুললে।

চতুর্থ দিনে সার্ভিসেস দলের দ্বিতীয় ইনিংস পুনরায় আরম্ভ  
 হ'ল এবং লাফের আধ ঘণ্টা পর সার্ভিসেস দলের ২৩৮ রানে ইনিংস  
 শেষ হ'লে ভারতীয় দল এক ইনিংস ৩৫ রানে বিজয়ী হ'ল।  
 সার্ভিসেস দলের দ্বিতীয় ইনিংসে ডি কম্পটন ১২০ রান করলেন।  
 সিমশনের ৫০ রানও উল্লেখযোগ্য। আমির ইলাহি ১০৯ রানে  
 ৫টা এবং সি এস নাইডু ৪৩ রানে ৩টে উইকেট পেলেন।

**সাহিত্য-সংবাদ****নব্যপ্রকাশিত পুস্তকাবলী**

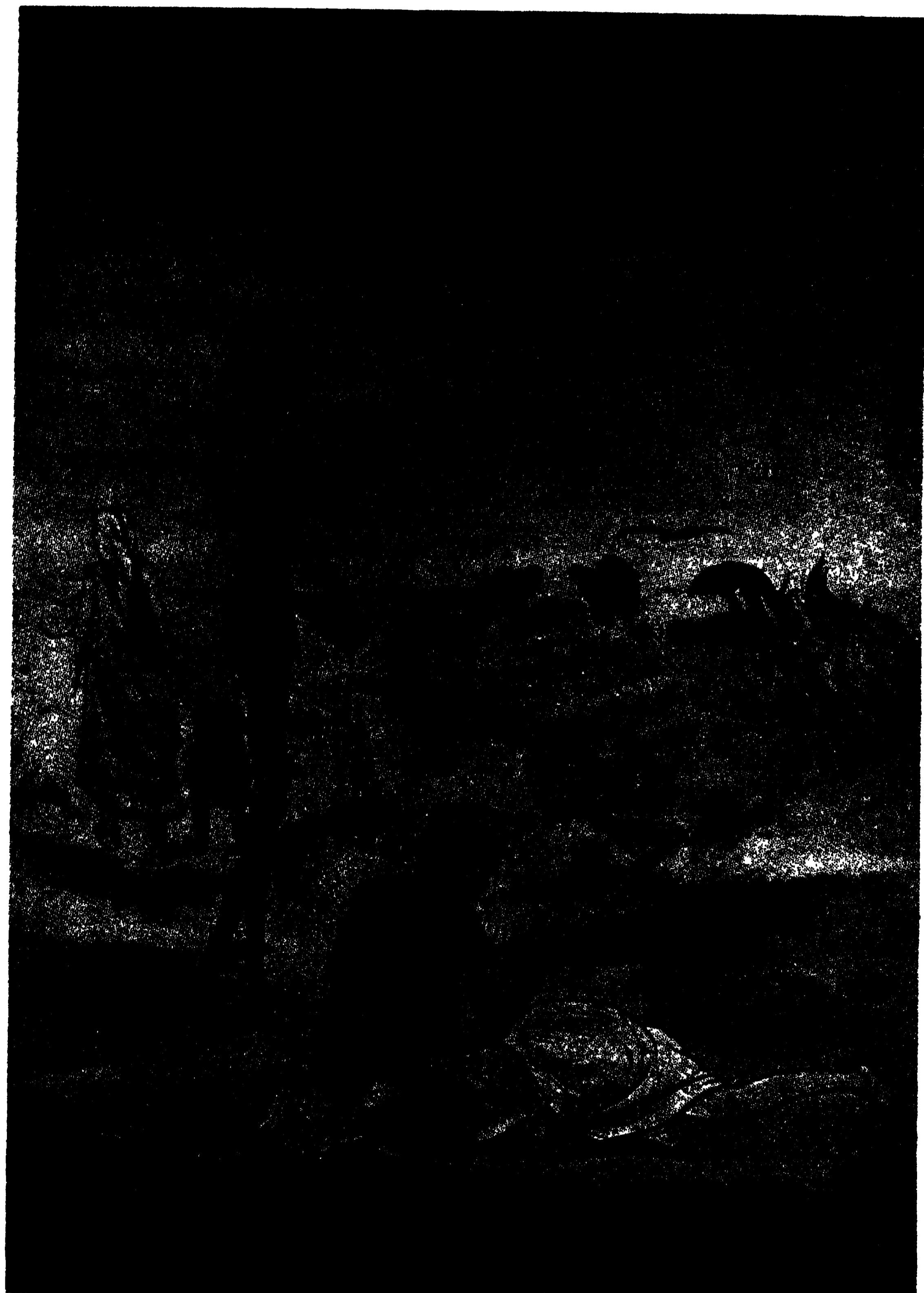
'বনকুল' এণীত উপন্যাস "অঙ্গর" ( প্রথম অধ্যায় ) ২য় সং—৫।  
 সব্যাসাচী-এণীত রহস্যোপন্যাস "কবরের নীচে"—১।  
 শ্রীদেবেন্দ্রনাথ যোব এণীত শিশুপাঠ্য উপন্যাস "বীরের দল"—১।  
 শ্রীঅশোক সেন এণীত উপন্যাস "ভূখা হ"—২।  
 কব্জারী পরিমলবন্ধু দাস এণীত "শ্রীশ্রীজগদ্বন্ধু হরিশীলানুভূত—  
 পতঙ্গ—চতুর্থ খণ্ড"—১।  
 মহীউদ্দীন এণীত বিবরণ "হৃদিক"—১।

শ্রীবিষ্ণু সরস্বতী রচিত কাব্যে মহাশয়-কথা "শীলাসঙ্গী"—১।  
 শ্রীশশিকৃষ্ণ দাশগুপ্ত এণীত কাব্যগ্রন্থ "সীতা"—১।  
 শ্রীবীণা দেবী এণীত গল্পপুস্তক "পূর্বের মন"—২।  
 বাহুবর পি-সি-সরকার এণীত "সহজ ম্যাজিক"—১।  
 শ্রীবিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় এণীত ছোটদের "পথের পাঁচালী"—২।  
 শ্রীকনক বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীঅমির মুখোপাধ্যায় সম্পাদিত  
 "আবৃত্তি মঞ্জু"—২।

**সম্পাদক—শ্রীকীর্তননাথ মুখোপাধ্যায় এম্-এ**

২০৩।১।১, কর্ণওয়ালিস্ স্ট্রীট, কলিকাতা; ভারতবর্ষ প্রিটিং ওয়ার্কস্ হইতে শ্রীমোবিনন্দর তর্কাতার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত

ভারতবর্ষ



শিল্পী—ঐক্য বসু

মুদ্রিত

ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্

রহড়া রামকৃষ্ণ মিশন বালকশ্রম  
রামচন্দ্র-শ্রীতি স্মৃতি ভবন



আশ্রম-পালিত বালকবৃন্দ । [প্রথম সারিতে দক্ষিণ হইতে বামে (+  
ত) দ্বিতীয় বালকটিকে আশ্রমাধ্যক্ষ কলিকাতার রাজ-পথে কুড়াইয়া  
রাছেন ।]

রামচন্দ্র-শ্রীতি স্মৃতি ভবনের একাংশ

(৩) আশ্রমাদি ক স্বামী পূণ্যানন্দ

(৪) রামচন্দ্র-শ্রীতি স্মৃতি ভবনের বালকবৃন্দ লাঠিখেলা অভ্যাস করিতেছে

(৫) রামচন্দ্র-শ্রীতি স্মৃতি ভবনের প্রবেশ পথ

(৬) রামচন্দ্র-শ্রীতি স্মৃতি ভবন— নবনির্মিত ডিসপেন্সারী

( শ্রীবৃন্দ সরোজকুমার চট্টোপাধ্যায় গৃহীত আলোকচিত্রে হইতে )



স্বাস্থ্য—১৩৫১

দ্বিতীয় খণ্ড

দ্বাত্রিংশ বর্ষ

দ্বিতীয় সংখ্যা

## গীতায় কর্মযোগ

শ্রীবিনোদলাল বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-এ, বি-এল্

কর্তব্য পরাও মুখ অর্জুনকে কর্তব্য কর্তব্যে উপদেশ প্রদান উপলক্ষে শ্রীভগবান গীতাতে জগতের জীবকে কর্মযোগের উপদেশ প্রদান করিয়াছেন, সুতরাং মনে হয় কর্মযোগই গীতার মুখ্য প্রতিপাদ্য ; জ্ঞান ও ভক্তিবোগ উহার প্রাসঙ্গিক ও আনুসঙ্গিকভাবে আলোচিত হইয়াছে। এখন কেহ কেহ সন্দেহ করিয়া বলেন, “যদি অর্জুনকে যুদ্ধে প্রবৃত্ত করাই ভগবানের উদ্দেশ্য ছিল তবে জ্ঞান ও ভক্তির অবতারণা করিলেন কেন, আর কেনই বা অর্জুনকে ‘তুমি যোগী হও’ এ কথা বলিলেন ? যুদ্ধ করিতে আত্মজ্ঞানের ও ভক্তির কি প্রয়োজন, আর যোগী হইবারই বা আবশ্যিকতা কি ? যুদ্ধ করিবে অস্ত্রশস্ত্র নিয়ে—সে স্থানে উপনিষদ্ ব্রহ্মবিদ্যা বোগশাস্ত্রের প্রয়োজন কি ? অতএব মনে হয় ভগবানের কোন গূঢ় উদ্দেশ্য ছিল—অর্জুনকে বৈরাগ্য পথে লইয়া সংসারত্যাগী সন্ন্যাসী করাই তাঁহার অভিপ্রেত ছিল।” যদি তাহাই হয় তবে এরূপ সুন্দর সুবোগ ছাড়িলেন কেন ? যখন অর্জুন বলিলেন “আমি যুদ্ধ করিব না ভীষ্ম দ্রোণ প্রভৃতি গুরুজন ও জাতি কুটুম্ব আত্মীয় বন্ধুবান্ধব বধ করিয়া ক্রোধে রঞ্জিত রাজ্য-ভোগ করা অপেক্ষা তিকা করিয়া খাওয়ারই শ্রেয়।” যদি ভগবানের ঐরূপ উদ্দেশ্যই থাকিত তাহা হইলে তিনি নিশ্চয়ই অর্জুনের ঐ

কথা শুনে অর্জুনের পিঠ চাপড়াইয়া বলিতেন ভাল, ভাল, তোমার এরূপ বৈরাগ্য উপস্থিত হ’য়েছে দেখে বড় সুখী হ’লাম—এস অর্জুন তোমাকে গেকরয়া পরাইয়া সন্ন্যাসী সাজাইয়া দিই, তুমি এখনই (ধনুর্ধ্বাণ ত ফেলিয়া দিয়াছ) হিমালয় যাত্রা কর। গেকরয়ার ত সেখানে অভাব ছিল না। কিন্তু কৈ তা ত করিলেন না। বরং তাঁহার এইরূপ মতি গতি দেখিয়া অসন্তুষ্ট হইলেন এবং অষ্টাদশ অধ্যায় গীতার অবতারণা করিয়া অর্জুনের মোহ দূর করিতে চেষ্টা করিলেন, অর্জুনের প্রশ্নের উত্তরে নানা যুক্তি তর্কের অবতারণা পূর্বক, “অতএব তুমি যুদ্ধ কর” ইহাই পুনঃ পুনঃ বলিলেন—কিন্তু একবারও বলিলেন না “অর্জুন তুমি সন্ন্যাসী হইয়া হিমালয়ে গিয়া তপস্বী কর।” অর্জুনও অবশেষে যুদ্ধ করিতে সম্মত হইলেন। শুধু সম্মত হইলেন না, যুদ্ধও করিলেন এবং ভীষ্ম, দ্রোণ প্রভৃতি গুরুজন ও জাতি কুটুম্ব আত্মীয়বন্ধন বধ করিয়া হস্ত রাজ্য উদ্ধার করিলেন। ভগবান অর্জুনকে বোগযুক্ত হইয়া কর্ম করিতে অর্থাৎ কর্মযোগে কাৰ্য্য করিতে উপদেশ দিয়াছিলেন। সুতরাং কর্মকে যোগে পরিণত করিয়া কাৰ্য্য করিতে হইলে যে কর্মযোগী হওয়া আবশ্যিক এবং জ্ঞান ভক্তিরও নিত্য প্রয়োজন তাহা পরে দেখাইব—আর অর্জুনের মত দর্শনশাস্ত্রে

( বিশেষতঃ সাংখ্যদর্শনে ) সুপণ্ডিত কল্পিত রাজপুত্রকে বুঝাইতে হইলে ভক্তাবতার ঈশা যেমন তাঁহার অশিক্ষিত ধীবর শিষ্যদিগকে প্রাকৃত কথার ও উদাহরণের দ্বারা বুঝাইয়াছিলেন সেরূপ বুঝাইলে চলিত না—তাই সমস্ত দর্শন ও উপনিষদের সমন্বয় করিয়া অর্জুনের সকল সন্দেহ স্ত্রীভগবান ভঞ্জন করিয়াছিলেন, ইহাতে আশ্চর্য্যাবহিত হইবার কি আছে ? গীতাতে কর্মবোগ বিস্তৃত ভাবে আলোচিত হইয়াছে, আমরা সংস্কৃত-অনভিজ্ঞ সাধারণ পাঠক পাঠিকাগণের সহজবোধ্য করিবার জন্ত উহার স্থূল স্থূল বিবরণগুলির অবতারণা পূর্বক অতি সংক্ষেপে আলোচনা করিব ।

কর্মবোগ বুঝিতে হইলে আগে কর্ম কি বুঝিতে হইবে—মীমাংসকদিগের মতে বাগ বক্ত প্রভৃতি দৈব কর্মই কর্ম, অন্য কর্মকে তাঁহারা কর্ম মধ্যে পরিগণিত করেন নাই । ভগবান স্ত্রীকৃষ্ণও কর্মের যে সংজ্ঞা দিয়াছেন বধা: “ভূতভাবোত্তব কয়ো বিসর্গঃ কর্মসঞ্জিতঃ ।” গীতা (৮-৩) সর্বপ্রাণীর উৎপত্তি স্থিতি ও বৃদ্ধিকারক বজ্রীয় আহুতি দানাদি কিম্বা ধনদানাদি ক্রিয়াই কর্ম শব্দের অর্থ । এই স্থলে ভগবান মীমাংসকদিগের বর্ণিত কর্মগুলিই কর্মসংজ্ঞায় গ্রহণ করিয়াছেন বটে, কিন্তু এতদ্ব্যতীত ও বাহা কিছু করা যায় সমস্তকেই কর্মরূপে পরিগণিত করিয়াছেন । গীতাতে কর্মকে দুইভাগে বিভক্ত করা হইয়াছে বধা, ১ কর্ম ও ২ বিকর্ম + কর্ম = বিহিত কর্ম, কর্তব্য কর্ম + বিকর্ম = অবিহিত, নিবিদ্ধ কর্ম + গীতাতে অকর্ম শব্দেরও উল্লেখ করা হইয়াছে, উহার অর্থ কর্ম অকরণ, বা না করা । শরীর ও মানস কর্মও গীতার কর্মমধ্যে পরিগণিত বধা, খাওয়া, শোয়া, বসা, বেড়ান, চিন্তাকরা ইত্যাদি । এখন কর্মকে কিরূপে কর্মবোগে পরিণত করা যায় তাহাই স্পষ্টব্য । এক শ্রেণীর সাধক ( জ্ঞানমার্গী ) আছেন যাহারা কর্মকে অত্যন্ত ভয় করেন । তাঁহাদের মতে “কর্মকাণ্ড বিবেক ভাণ্ড” অর্থাৎ সূক্ষ্মই হউক বা কুক্ষ্মই হউক কর্মই বন্ধনের মূল ; কর্ম করিলেই জীবকে শুভাশুভ ফল ভোগ জন্ত পুনঃ পুনঃ সংসারে আসা বাওয়া করিতে হয় এবং বতদিন কর্ম থাকে ততদিন উহার নিবৃত্তি নাই, এ অবস্থার কোন কর্ম করা অপেক্ষা কর্ম একেবারে না করাই ভাল । কর্ম যে বন্ধনের কারণ এ কথা স্ত্রীভগবানও অস্বীকার করেন না, তবে তাঁহার মতে সংসার কর্মক্ষেত্র, সংসারে আসিয়া কেহই চূপ করিয়া বসিয়া থাকিতে পারিবে না, সে কর্ম করিতে ইচ্ছা না করিলেও তাহাকে প্রকৃতির গুণে কর্ম করিতেই হইবে ।

“ন হি কশ্চিৎ কণমপি জাতু তিষ্ঠত্যকর্মকৃৎ ।

কার্যতে হ্রবশঃ কর্ম সর্বঃ প্রকৃতিজৈবৈশ্বৈঃ ।” গীতা (৩-৫)

কণেক না করি কর্ম কেহ নাহি থাকে ।

স্বলে করার কর্ম প্রকৃতি সবাকে ।

শুধু তাহাই নহে, কর্ম না করিলে শরীর যাত্রাও চলিতে পারে না ।

“শরীর যাত্রাপি চ তে ন প্রসিধ্যোদকর্মণঃ ।” গীতা (৩-৮)

অতএব কর্ম না করিলে যখন উপায় নাই তখন কর্ম করিতেই হইবে । তবে এমন ভাবে কর্ম করিতে হইবে বাহাতে কর্ম বন্ধনের কারণ না হইয়া মুক্তির কারণ হয় । সূষ্টান্তরূপ দেখান বাইতে পারে—কাঁচা পাঁচা ব্যবহার করিলে রক্ত দূষিত হইয়া কুষ্ঠব্যাদির জ্বর শরীরে ছুঁট কত উৎপন্ন করিয়া বিষবৎ কার্য করে, কিন্তু সেই পাঁচা শোধন করিয়া যদি ব্যবহার করা যায় তবে

রোগীর রোগ আরোগ্য করতঃ শরীরে লাভ্য বৃদ্ধি করিয়া অমৃততুল্য কার্য করে । সেইরূপ যে কর্ম বন্ধনের কারণ তাহাকে শোধন করিতে পারিলে উহাই মুক্তির কারণ হইয়া অমরত্ব আনয়ন করে, অর্থাৎ কর্মকে শোধন করিয়া কর্মবোগে লইতে পারিলেই ঐরূপ ফলপ্রাপ্তি ঘটয়া থাকে । এখন কর্মকে কি উপায়ে শোধন করিয়া কর্মবোগে পরিণত করা বাইতে পারে ইহাই আলোচ্য । ভগবান গীতাতেই ইহার তিনটি উপায় বলিয়া দিয়াছেন বধা :—

১। কলাকাজ্ঞা পরিত্যাগ, ২। আত্মাভিমান বা অহঙ্কার বর্জন, ৩। সমস্ত কর্ম ঈশ্বরে অর্পণ । প্রথম উপায় বধা—

“কর্মণ্যেবাধিকারান্তে মা ফলেষু কদাচন ।

মা কর্মফলহেতুর্ভূর্মাতে সন্দোহস্তকর্মণি । গীতা । ২-৪৭

কর্মে অধিকার তব, কর্মফলে নাই,

কল আশা কর্মত্যাগ না করিবে তাই ।

পূর্বেই বলা হইয়াছে জীব কর্মক্ষেত্রে আসিয়াছে কর্ম করিতে সুতরাং তাহার কর্মে সম্পূর্ণ অধিকার আছে—কিন্তু কল দৈবাধীন, কর্মীর উহাতে কোন অধিকার নাই । সুতরাং কলের আশা করা তাহার অনধিকার চর্চা । এই শ্লোকে ভগবান পুরুষকার ও দৈব উভয়েরই মর্যাদা রক্ষা করিয়াছেন । ঐ দুই মত সেকালেও প্রচলিত ছিল কিন্তু উহা গীতার বেভাবে সন্নিবেশিত হইয়াছে তাহাতে ইহার মূল্য শত গুণে বৃদ্ধিত হইয়াছে । কেহ কেহ বলেন যদি কলের আকাঙ্ক্ষা না করা যায়, যদি কর্মের উদ্দেশ্যই না থাকে তবে উদ্দেশ্যবিহীন কর্ম করিতে প্রবৃত্তি হইবে কেন ? উদ্দেশ্য ও ফলে ভেদাভেদ জ্ঞান না থাকাই এই ভ্রমের কারণ । কর্ম মাত্রেরই একটা উদ্দেশ্য বা কারণ আছে, কোন কার্যই উদ্দেশ্যবিহীন হইতে পারে না । উদ্দেশ্যবিহীন কর্ম উদ্দেশ্য করে প্রকৃতিস্থ ব্যক্তি কখনই করে না ; আর ভগবানও গীতার কোন স্থলে উদ্দেশ্যবিহীন কর্ম করিতে উপদেশ প্রদান করেন নাই । কর্মের উদ্দেশ্য ও ফল কখনই এক নহে । সম্পূর্ণ পৃথক । অর্জুন যুদ্ধ করিবেন কেন ? উদ্দেশ্য—হত রাজ্য উদ্ধার ও ধর্মরাজ্য স্থাপন । যুদ্ধের ফল কি ? ফল—জয় পরাজয় বা লাভালাভ । অর্জুনের যুদ্ধ করিবার অধিকার আছে কিন্তু জয় বা লাভ ত দৈবের হাতে, উহাতে অর্জুনের কোন অধিকার নাই ; এই অবস্থার জয় আশা করা কি অর্জুনের পক্ষে অনধিকার চর্চা নয় । এ সম্বন্ধে একটি সর্বজনবিদিত সাধারণ উদাহরণ এখানে দেওয়া বাইতে পারে—চাষা চাষ করে কেন ? উদ্দেশ্য বীজ বপন, ফল—শস্ত্র উৎপত্তি । উত্তমরূপে বীজ বপন করিতে বাহা প্রয়োজন তাহা চাষার হাতে, আর শস্ত্র উৎপত্তি দৈবের হাতে ।

এ অবস্থার চাষের কাজ চাষা করিবে, ফলের জন্ত ব্যাকুল হওয়া চাষার অনধিকার চর্চা—বেহেতু জমি চাষ ও ফসল উৎপত্তির মধ্যে এমন বহু অবস্থা আসিতে পারে বাহাতে ঐ আবাদের ফলে কিছুমাত্র শস্ত্র উৎপন্ন না হইতেও পারে এবং যে অবস্থার উপর চাষার কোন হাত নাই বধা—অতিবৃষ্টি অনাবৃষ্টি শিলাবৃষ্টিতে নষ্ট হইতে পারে, পঙ্গপাল, ইঁদুর, পাখী, কীট বিহঙ্গতে নষ্ট করিতে পারে, প্রবল জলপ্রাধনে নষ্ট হইতে পারে ইত্যাদি । এ অবস্থার চাষা কিরূপে কলাকাজ্ঞা করিতে পারে ? দৈবের মুখাপেক্ষী হইয়া বধাসাধ্য কার্য করাই চাষার একমাত্র পন্থা এবং উহাই বুদ্ধিমানের কথা । তবেই দেখা

বাইতেছে কলাকাজী না হইয়াও কর্ম করা সুকঠিন নহে, কিঞ্চিৎ চেষ্টা করিলেই হইতে পারে।

২য় উপায়—“প্রকৃতেঃ ক্রিয়মানাণি গুণৈঃ কর্মাণি সর্বশঃ।

অহঙ্কার বিমূঢ়ান্না কর্ত্বাহমিতি মনতে।”

গীতা—৩-২৭

প্রকৃতির গুণে হয় কর্ম সমুদায়,

অহঙ্কারে মূঢ় ভাবে আমি কর্ত্বা তায়।

ইহাকেই বলে আত্মাভিমান—অর্থাৎ বা কিছু কর্ম হইতেছে তাহা আমিই করিতেছি, কিন্তু উহা প্রকৃতপক্ষে প্রকৃতির গুণেই হইতেছে। এই প্রকৃতাবস্থা বুঝিতে হইলে জ্ঞানের প্রয়োজন। আমার দেহ ইঞ্জিয়াদি কর্ম করিতেছে অথচ আমি কর্ম করিতেছি না, ইহা ধারণা করিবার ক্ষমতা অজ্ঞানীর কোথায়? যখন সে জ্ঞানের সাহায্যে বুঝিতে পারিবে ‘আমি’ আমার দেহ নয় এবং আমার দেহও ‘আমি’ নয় সম্পূর্ণ বিভিন্ন বস্তু, ‘আমি’ চলিয়া গেলে পঞ্চভৌতিক দেহ পঞ্চভূতে লয়প্রাপ্ত হয় তাহার পৃথক অস্তিত্ব থাকে না কিন্তু আমার অস্তিত্ব চিরদিনই সমান—উহার কখনই লয় হয় না, ইহা পরমাত্মার অংশ সুতরাং সনাতন, তখনই সে ধারণা করিতে পারিবে আমি কিছুই করি না। তাহার কর্ত্বত্ব ভ্রান্তি মাত্র—সমস্তই প্রকৃতির কার্য, সুতরাং কর্মযোগী হইতে হইলে জ্ঞানের নিতান্ত প্রয়োজন। জ্ঞান ব্যতীত কর্ম কখনই কর্মযোগে পরিণত হইতে পারে না। গীতার জ্ঞানের অবতারণার ইহাই মুখ্য কারণ।

৩য় উপায়—“যৎ করোষি যদন্নাসি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ।

যত্তপশ্চাসি কোন্তেষু তৎ কুরুব্য মদর্পণং।”

গীতা—২-২৭

যাহা কর যাহা থাকে যতক যজ্ঞন,

তপ দান মোরে পার্থ করহ অর্পণ।

ভগবানের এ আদেশটি বড় কঠিন। ‘আমাকে সর্বস্ব অর্পণ কর’ ইহা কি সহজে কেহ করিতে পারে! আমি যাহাকে আমার সমস্ত কর্ম অর্পণ করিব তাঁহাকে না জানিলে না চিনিলে, তাঁর সঙ্গে আমার কি সম্বন্ধ তাহা না জানিলে আমি কিরূপে একজন অজানা অচেনা ব্যক্তিকে আমার সর্বস্ব অর্পণ করিতে পারি। যখন জানিব তিনি আমার হস্তী কর্ত্বা বিধাতা, প্রাণের প্রাণ, জীবনের জীবন, তাঁহাতেই আমার অবস্থিতি ও গতি এবং তিনি ভিন্ন আমার অন্য কোন উপায় নাই, তখনই আমার তাঁহার প্রতি দৃষ্টি পড়িবে ও শ্রদ্ধা ভক্তির উদয় হইবে। আর ঐ ভক্তি দৃঢ় হইলে তখন তাঁহার কথায় নির্ভর করিবার কার্য করিতে অর্থাৎ সমস্ত কর্ম তাঁহাকে অর্পণ করিতে পারিব নচেৎ নয়। অর্জুনেরও ঠিক তাহাই হইয়াছিল। প্রথমত ভগবানের উপদেশে অনেক আপত্তি করিয়াছিলেন, তখনও শ্রীকৃষ্ণকে চিনিতে পারেন নাই, তাঁহার সখা বলিয়াই জানিতেন। পরে যখন ক্রমশঃ বুঝিলেন তিনি সাধারণ সখা নহেন, বিধাতার বিশ্বনিরস্তা বিশ্বরূপ তখন আর সন্দেহ থাকিল না, বলিয়া উঠিলেন “তুমি যাহা বলিবে তাহাই করিব” তখন অর্জুনের সমস্ত কর্ম ভগবানে অর্পণ করিতে বাধা রহিল না। সুতরাং তাঁহাকে জানিয়া তাঁহার প্রতি ভক্তিমান হইতে না পারিলে ঐরূপ অর্পণ সম্ভবপর হয় না এবং কর্মযোগে সিদ্ধিলাভও হয় না। অতএব কর্মযোগীর পক্ষে জ্ঞানের জ্ঞায় ভক্তিও অতি অমূল্য সামগ্রী। গীতার ভক্তির অবতারণার ইহাই মুখ্য কারণ। ভক্তি বিনা মুক্তি নাই। আর পূর্বেই বলা হইয়াছে যোগী অর্থাৎ কর্মযোগী না হইলে কর্মযোগ-যুক্ত হইয়া কর্ম করা অসম্ভব। আর এই জন্তই শ্রীভগবান অর্জুনকে কর্মযোগের উপদেশ দিয়া যোগী অর্থাৎ কর্মযোগী হইতে বলিয়াছিলেন, ইহাতে ভগবানের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে সন্দেহান হইবার কোন কারণ দৃষ্ট হয় না।

## ফুলধনু

( ত্রয়াক নাটক )

শ্রীসমরেশচন্দ্র রুদ্র এম্-এ

### চতুর্থ দৃশ্য

ময়দানের এক প্রান্তে। নীলকণ্ঠ, মায়ী ও রচনা একটা প্রস্তরবেদীর উপরে এসে বসল।

মায়ী। খুব হাঁটা হল আজ, নয় বাবা?

নীলকণ্ঠ। হাঁ, এবার একটু জিরোনো থাক। তোমার একটু কষ্ট হল মা?

রচনা। না না, কষ্ট হবে কেন? বেশ তো বেড়ান হল।

নীলকণ্ঠ। ( হঠাৎ একটু দূরে কাকে দেখে ) রবি বাচ্ছ না?

মায়ী। কে? কে রবি?

নীলকণ্ঠ। ওকে তুমি চিনবে না, ওর বাবার সঙ্গে আমার খুব বন্ধুত্ব ছিল। ( জোর গলায় ) রবি! রবি! এখানে এস।

রবি প্রবেশ করল

রবি। আপনি! ( নমস্কার করলে )

নীলকণ্ঠ। হাঁ, অনেকদিন তোমাকে দেখিনি কিন্তু ঠিক চিনেছি। তোমার বাবা ভাল আছেন?

রবি। হাঁ।

নীলকণ্ঠ। কোন্ কলেজে পড়ছ? কোন্ ইয়ার হল?

রবি। সেন্ট্রাল ক্যালকাটা কলেজে কোর্স ইয়ারে পড়ি।

নীল। ও, মায়ী, তোদেরই কলেজে যে রে। এটি আমার মেয়ে মায়ী, এটি ওর বন্ধু রচনা। মায়ী ফার্স্ট ইয়ার, রচনা সেকেন্ড ইয়ারে পড়ে। ( পরস্পরের নমস্কার ) সব বস, বস। ( একলে বসল ) এখানে কি হোট্টেলে থাক নাকি?

রবি। হাঁ।

নীলকণ্ঠ। এরাও হোট্টেলে থাকে। তা ভাল, বাড়ীর জন্তে মন খারাপ হবে না, বেশ হৈ চৈ করে কেটে যার। ( রবির হাতে একটা চীনে বাদাম দেখে ) কি খাচ্ছিলে? চীনে বাদাম?

রবি। ( লজ্জায় পড়ে তাড়াতাড়ি কেলে দিয়ে ) না—ও—

নীলকণ্ঠ। লজ্জা কি! এতে আর লজ্জা কিসের! আছে না কি বেশী, সকলের হবে?

রবি। (পকেটে হাত দিয়ে দেখে) না তো—

নীলকণ্ঠ। আচ্ছা নিয়ে আসি তাহলে। গল্প করতে করতে বেশ চলবে। (দাঁড়াল)

রবি। আমি নিয়ে আসছি। (দাঁড়াল)

নীলকণ্ঠ। (হাত ধরে বসিয়ে দিয়ে) বস, আমি নিয়ে আসছি। মায়ী রচনার সঙ্গে আলাপ কর। (বেরিয়ে গেল)

মায়ী। বাবাকে বুঝি আপনি আগে থেকে চিনতেন?

রবি। হাঁ।

মায়ী। একে আপনি কলেজে কোনোদিন দেখেননি?

রবি। (ইতস্তত করে) না—কই—

মায়ী। তা হবে। আমাদের কলেজটা তো খানিকটা দূরে।

রবি। হাঁ, অনেকটা দূরে।

মায়ী। রচনা দি, তুমি যে চুপ করে আছ, কথাটখা কও।

রচনা কিছু বললে না

আপনিই না হয় দুটো কথা বলুন।

রবি। হাঁ—তা—

মায়ী। দেখুন, রচনা দি সুন্দর কবিতা লিখতে পারে।

রচনা। বাঃ, মিছে কথা।

মায়ী। কে বললে মিছে কথা? তোমার একটা খাতা কবিতার ভর্তি দেখলুম না সেদিন।

রচনা। সে তো গান।

মায়ী। কার লেখা?

রচনা। রবীন্দ্রনাথের।

মায়ী। এর নাকি? (বলতেই রচনা মুখ তুলে চাইতেই দেখে রবি তার দিকে একদৃষ্টে চেয়ে আছে; লজ্জায় পড়ে মুখ নামিয়ে নিলে)

আপনি কি গান লেখেন?

রবি। না।

মায়ী। যদিও আপনি ঠাকুর নন রায়, তথাপি নামগোঁড়বে আপনার কিছু লেখা উচিত। নয় কিনা বলুন।

রবি। আমি তো কিছু লিখতে পারি না।

মায়ী। শুধু ফুটবল খেলতেই পারেন?

রবি। একটু আধটু পারি।

মায়ী। আপনি গান গাইতে জানেন না?

রবি। না।

মায়ী। সে কি! গান তো সকলেই গাইতে জানে, আপনি জানেন না, আশ্চর্যের কথা। সত্যি বলছেন, জানেন না?

রবি। না, জানি না।

মায়ী। তাহলে তো আপনি ভাল সার্টিফিকেট পাবেন না। গান গাইতে জানেন না, কবিতা লিখতে পারেন না, শুধু খেলতে পারেন। ঐ যে বাবা এসে গেছেন।

নীলকণ্ঠের অবশেষ

নীলকণ্ঠ। (ঠোঙা বার করে) নাও, সকলে নাও। মায়ী, দাঁও সবার হাতে।

মায়ী। তুমিই দাঁও না বাবা।

নীল। তোমরা থাকতে কি আমাদের দেওয়া ভাল দেখায় নাকি?

মায়ীর হাতে দিলে

কেমন রবি, আলাপ হল?

রবি। হাঁ।

নীলকণ্ঠ। ভাব দেখে তো মনে হচ্ছে না। মায়ী যে লাজুক! তাছাড়া রচনা মাটিও আমার কম বান বলে মনে হচ্ছে না। মায়ী ঠোঙাটা তুমি রচনার হাতেই দাঁও, মা-ই আজ আমাদের বিতরণ করুন।

রচনা। মায়ীই দিক না।

মায়ী। না না, লক্ষীটি, হুমই দাঁও ভাই।

রচনার হাতে দিলে

নীলকণ্ঠ। দাঁও মা দাঁও, তাতে আর লজ্জা কি! এখানে লজ্জা করবার মত কে আর আছে! মায়ী তোমার ঘরের লোক, আমি তো বুড়োমামু, আর রবি বড় ভাল ছেলে, চেনাশোনা বেশী হলে আপনার মনের মত দাঁড়িয়ে যাবে দেখো।

রচনা সকলের হাতে হাতে দিলে

আজ বেটা চীনেবাদামে স্ক্রু, সেটা যেন চপ্ কাটলেটে শেব হয়!

মায়ী। কেন বাবা?

নীলকণ্ঠ। কেন আবার কি! তোমাদের হাতে—আমি না হয় বুড়ো হয়েছি, রবি তো আর তা নয়—রবি কি শুধু চীনে বাদামই আশা করবে, চপ্ কাটলেট আশা করবে না? রচনা, চপ্ কাটলেট তৈরি করতে পার তো?

রচনা বাড় নাড়লে

বেশ বেশ, এই তো চাই। রচনাকে জ্যোপদী কথাটা আজও অচল হয়নি, তার মানে কি জান? তোমার কি মনে হয় রবি?

রবি। পুরুষেরা মেয়েদের প্রশংসা করতে ভালবাসে বলে।

নীলকণ্ঠ। উত্তরটা প্রতিমধুর বটে কিন্তু ঠিক হল না। মায়ী, তুমি কি বল?

মায়ী। পুরুষেরা মেয়েদের রান্নার কাজে বেঁধে রাখতে চায় বলে।

নীলকণ্ঠ। কথাটা উগ্র আধুনিকাদের উপযুক্ত হলেও ঠিক হল না। মা রচনা, তোমার কি মনে হয়?

রচনা। আমি আর কি বলব!

নীলকণ্ঠ। তাহলেও একটা বল।

রচনা। তেমন তো কিছু মনে হচ্ছে না।

মায়ী। একটু মনে করে দেখ।

রচনা। আমার মনে হয়, পুরুষেরা নানারকম জিনিস খেতে ভালবাসে বলে।

নীলকণ্ঠ। সাবাস, সাবাস! ঠিক বলেছ। এই না হলে নাম রচনা! কেমন রবি, ঠিক উত্তর হয়েছে কি না বল।

রবি। পুরুষেরা পেটুক বলা হল।

নীলকণ্ঠ। তাই নাকি পারে লাগল তাহলে? রচনা, গুনছ, রবি কি বলছে?

মায়া। বাবা, সন্ধ্যা হয়ে আসছে, এবার উঠা বাক।

নীলকণ্ঠ। (শশব্যস্তে দাঁড়িয়ে) তাই তো তাই তো, আমার খেরাল ছিল মনে। একদিকে রবি, অন্যদিকে রচনা, তার মাঝে মাঝামাঝী তুমি, মায়া সৃষ্টি করছ, আমার হাঁশ ছিল না। চল সব। রবি, তুমিও এখন কিরবে তো?

রবি। হাঁ, চলুন।

নীল। সন্ধ্যাটা বেশ কাটল। কাল আবার সকালের

গাড়ীতে আমাকে কিরতে হবে। চল, মরদানে মাঝে মাঝে বেড়াতে আসবে মায়া, শরীরটা ভাল থাকবে, সহরের ভেতর বে বাতাস, তাতে তো আমাদের বকঃবলের মাহুব হাঁপিয়ে ওঠে। তবু যেন এখানে একটু মুক্তি আছে। রবি, তুমি তো প্রায় এখানে আস, না?

রবি। হাঁ, আসি।

নীল। বেশ বেশ, চল।

ক্রমশঃ

## আমাদের সিন্ধু পর্যটন

### শ্রীঅরবিন্দ চট্টোপাধ্যায়

জানি না সে কোন্ আদিমযুগ থেকে, মাহুব বৃহস্পতিবারের বার-বেলাটাকে বেশ একটু ভয়ের চক্রেই দেখে আসছে। আর হয়তো ওটা বার বার মানে, তাদের ভূগতেও হয় তত বেশী। আমাদেরও তাই হয়েছিল, যুখে যতই বা বলি, কিন্তু মনে বৃহস্পতিবার বলে একটা খটকা লেগেই ছিল, তাই পাজি দেখে বারবেলাটা কৌশলে এড়াবার জন্য বেলা ১২টার সময়ই বাড়ী থেকে রওনা হয়ে পড়লাম। সে দিনটি আজও মনে আছে, ১৯৩৮ সালের ১৩ই অক্টোবর। প্রাকৃতিক গবেষণার জন্য আমরা কয়েকজন বাঙ্গালী ভারত সরকারের পক্ষ থেকে, ভারতের উত্তর পশ্চিম সীমান্তের উদ্দেশ্যে রওনা হয়েছিলাম।

বারবেলা এড়াবার কৌশল কিন্তু কাজে লাগেনি এবং প্রায় সকলেরই ভয়াবহ পরিণতি হয়েছিল। তাই এখন বলা বাক। বাবার পথে পাটনা ও দিল্লীতে নেমে কিছু কাজ সেরে যাবার কথা ছিল। প্রথমেই হাওড়া স্টেশনে গাড়ীতে উঠবার সময় এমন ভীড় হয়েছিল সেদিন, যে জানালাদ্বারা গলে উঠাছাড়া আর উপায়ই ছিল না। আমার সঙ্গে পাটনা মিউজিয়ামে দেওয়ার জন্য এক ট্রাক সোনার মোহর থাকার বাধ্য হয়ে তৃতীয় শ্রেণীতে চাপরাশীদের সঙ্গেই যেতে হয়েছিল, নচেৎ এত হতো না। যাই হোক, বাধ্য হয়েই শেষ পন্থা অবলম্বন কর্তে হলো। পরদিন সকালে পাটনার পৌঁছে গেলাম। সেখানে সারাদিন সরকারি কাজকর্ম সেরে আবার রাত্রি ৯টার পাঞ্জাব এক্সপ্রেস ধরব বলে, ৪টা কুলীর মাথায় সমস্ত জিনিষপত্র তুলে, পাটনা স্টেশনে দাঁড়িয়ে আছি। আমার চাপরাশীর হাতেও অনেক সরকারি জিনিষপত্র ছিল, তার মধ্যে 'আমার হাতবান্ধটির ভেতর ছিল সমস্ত টাকাকড়ি, টিকেট ইত্যাদি। গাড়ী এসে প্ল্যাটফর্মে দাঁড়াতে দেখা গেল, ট্রেনে ভীষণ ভীড়। ২।১ বার এদিক ওদিক কর্তে কর্তেই ট্রেন ছেড়ে দিল। তাই দেখে আমার চাপরাশী তাড়াতাড়ি এক যন্ত্রপাির উঠে পড়লো আর তার হাতে রয়ে গেল সেই হাতবান্ধটি। কুলীরা বলতে লাগলো যে তারা জানালা দিয়ে সব দিয়ে দেবে, আর আমিও যেন উঠে পড়ি। তাদের কথা শুনে আমিও উঠলাম বটে কিন্তু উঠেই দেখি যে কুলীদের কিছুই ভেতরে দেওয়া সম্ভব হয় নি। গাড়ী তখন বেশ জোরেই চলতে আরম্ভ করেছে—তবুও বাধ্য হয়েই আমার নেমে পড়তে হলো। চাপরাশী কিন্তু আর নামতে পারেনি না। পরের জংসনে নেমে থাকবার জন্য তাকে তার করে দিলাম সারারাত্রি পাটনা স্টেশনে বসেই কাটলো। বলা বাহুল্য যে কুলী বেচারীদের দেবার মত পরস্যাও আমার কাছে ছিল না। তার পরের গাড়ী ছাড়ে জোর বেলায়, সেটিতে আবার আমার তারা তুলে দিয়ে গেল। তাদের নাম ও নম্বর লিখে নিয়েছিলাম যদি কখনও হবিধা হয় তো দিয়ে দোব। সেই রাত্রেই দিল্লী গিয়ে পৌঁছিলাম এবং পথে যোগলসরায় থেকে চাপরাশীকেও তুলে নিতে পেরেছিলাম। ইচ্ছা ছিল ২।১ দিন দিল্লীতে থেকে একটু বিশ্রাম করে যাব কিন্তু তা আর হলো না। ওদিকে তাড়াতাড়ি যাবার জন্য, এমন

কি যদি সম্ভব হয় তো তখনই আধঘণ্টা পরে যে ট্রেন ছাড়ে তাতেই রওনা হবার কথা বলার জন্য সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব নিজের ট্রেনে অপেক্ষা করছিলেন। কোনও রকমে সেই রাতটা সেখানে বিশ্রাম করার অনুমতি পেয়ে এক আশ্রয়ের বাড়ী গিয়ে ওঠা গেল। পরের রাত্রে আবার গন্তব্য স্থানাভিমুখে রওনা হয়ে গেলাম। সেখান থেকে লাহোর হয়ে, করাচি মেল ধরে, সিন্ধু দেশের দাছনামক স্টেশনে পৌঁছিলাম ১৮ই তারিখে সকালবেলায়। পথে আর তেমন কোনও গোলযোগ হয় নি। ভাবলাম বৃহস্পতিবারের বারবেলায় ধাকা বুঝি বা কেটে গেল। এখানে স্টেশনের waiting room এ থেকে স্নানাহারটা সেরে আবার রওনা হওয়া বাবে এই ব্যবস্থা ঠিক করে Refreshment Room এগিয়ে জিজ্ঞাসা করলাম, কি তারা খেতে দিতে পারে। মালিক জানালে, চা ইত্যাদি ছাড়া কিছুই তৈয়ারি থাকে না, Order দিলে করে দিতে পারে। চেহারা দেখে তাদের হাতে ভাত খাওয়ার প্রবৃত্তি হলো না, তাই বললাম যে যদি সম্ভব হয় তো চাপাটি ও মাংস করে দিতে পার। তাদের order দিয়ে আমি গেলাম স্নানটা সেরে নিতে। স্নান সেরে Bath Room থেকে বেরিয়েই দেখি 'Boy' চারখানা চাপাটি ও কিছু চপ জাতীয় জিনিষ রেখে গেল। ঐ ঘরে অপর কেউ না থাকার আমি ভাবলাম যে ওটা আমারই খাবার, তবে বোধ হয় মাংস তৈয়ারি করার হবিধা না হওয়ার ঐ চপ জাতীয় জিনিষটি দিয়েছে; কাজেই ঐ বিঘর আর কোনও চিন্তা না করেই খেতে আরম্ভ করে দিলাম। একখানি চাপাটি ও কিছু চপ ভেঙ্গে খেয়েছি এমন সময় হঠাৎ 'Boy'টা এসে, কোন কথা না বলেই dishটা তুলে নিয়ে গেল। আমি কথা বলবো কি হতভম্ব হয়ে চেয়ে রইলাম, ভাবতে লাগলাম ব্যপার কি! তার পর কিছু বুঝতে না পেরে বাহিরে দরজার কাছে এসে দেখি, Platformএ একখানি গাড়ী দাঁড়িয়ে আছে, তখনই ছাড়বে, তার দ্বিতীয় শ্রেণীর এক কামরা থেকে মুখ বাড়িয়ে একজন লোক ভয়ানক চিৎকার ও গালাপালি করছেন। বলছেন "যথেষ্ট সময় রেখে order দিয়েছিলাম তবুও আমার পুরা চারখানি চাপেটি করে দিতে পারেনি না! চপও কম দিয়েছে"। ব্যাপারটা তখন বুঝলাম যে আমারই উচ্ছিষ্টটা তাড়াতাড়িতে হয়ে ওঠে নি বলে তাকে চালান হয়েছে। যুগায় ও লজ্জায় আমার আর তাদের কাছে জল পর্যন্ত খেতে ইচ্ছা হলো না। আমি বা খেয়েছিলাম তার বিল বাবদ তিন আনা পরস্যা মিটিয়ে দিয়ে আমি তখনই জোহীর পথে রওনা হয়ে গেলাম। আর মনে মনে বারবেলায় কথাটাই ভাবতে লাগলাম।

এখান থেকে জোহী ১২ মাইল হবে, ভাল মোটর চলার রাস্তা আছে। Bus Service আছে তাতে জোহী যাওয়ার কোনও অহবিধা হলো না; এখানে P. W. D.র Inspection Bungalow আছে তাতেই এসে ওঠা গেল এবং আমার অন্ত তাড়াতাড়ি চলে আসবার বা কারণ



ছিল, সেটা হচ্ছে তাঁর প্রভূতির গাড়ী এসে দাঁড় পৌঁছেছিল, সেগুলি ছাড়িয়ে নেওয়া। তাও করা হলো। তারপর Superintendentএর জন্ত আরও ২১১ দিন ওখানে অপেক্ষা করান। তিনি ১১শে পর্যন্ত দিল্লীতে থেকে আসবেন এইরকম কথা ছিল। ২১শে পর্যন্ত ওখানে একাই থাকলাম, সঙ্গে কেবল এক চাপরাশী।

জোহী বায়গাটা একটা Divisional Head. Qrs. B. D. O. কে তাদের ভাষায় বলে “মুক্তিয়ারকার” তাঁর অফিস সেখানে। ওখানকার কোনও সহরই বেশ পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন নয়। পাকা রাস্তা আর নাই বললেই চলে। বর্ষা বৎসরে মাত্র ২।৪ দিন মাত্র হয়, সেজন্য সাধারণ কাঁচা রাস্তাতেই বেশ কাজ চলে যায়, এখন রৌদ্রে রাস্তার মাটি শুকিয়ে উরানক ধুলা হয় সেজন্য বেশী ভাগ রাস্তাতেই খড় বা ছেঁড়া কাপড়ের কুঁচা ছড়ান থাকে। তাতে ধুলাটা কিছু কমে। সহরে তার উপরেই জল ছড়াবার কিছু ব্যবস্থা আছে, কিন্তু ঝাঁট দেবার ব্যবস্থা করা মোটেই সম্ভবপর হয় না। বৃষ্টি হয় না বলে লোকেরা কাঁচা ইটের ঘর নির্ভাবনার তৈরারি করে থাকে। ভীষণ রৌদ্রে বাড়ীর ছাদ পর্যন্ত কেটে যায়, সেজন্য লোকেরা কাদার সঙ্গে খড় কুঁচিয়ে এবং তুঁব মিশিয়ে তাই দিয়ে সর্বত্র Plaster করে রাখে। বাড়ীতে আরই জানালা রাখে না এবং যদি রাখে তো খুব উঁচুতে ছোট ছোট করে রাখে, যাতে বেশী গরম হাওয়া ধরে না চুকতে পারে।

এখানে অনেক লোকের বাস, দোকান পসার অনেক কিছুই আছে। আজকাল Irrigation Deptএর কুপার এচুর কার্পাসের চাব হয়ে থাকে। কাপড়ের উপর ছাপার কাজ, সূচের কাজ, কাঠের জিনিষের উপর গালার পালিশের কাজ, মাটি ও দেওয়ালের উপর এনামেলের কাজ এখানকার বিখ্যাত। চাউল বা কাঁচা তরকারি এখানে খুব কম জন্মায়। চালান আসে অবস্থাপন্ন লোকদের জন্ত। গম এখানে এচুর জন্মায়। এখানে গমকে “কঁড়কী,” কনক অর্থাৎ সোনার মত রং হয় বোলেই বোধ হয় ঐ রকম নাম রেখেছে। বড় বড় রাস্তাগুলি এখানে খুবই পাওয়া যায়। একটা ছাপল সারাদিনে ৩৪ সের পর্যন্ত দুধ দেবার কথাও শোনা যায়। এদের দুধে গন্ধ হয় না। অল্প দুধ পাওয়া যেত না বলে ঐ দুধই খেতাম, দামও বেশ সস্তা, চার পরসী সের। উট এখানকার বানবাহনের একমাত্র অবলম্বন। আমাদের দেশের সাধারণ লোকদের যেমন ২।১ বিঘা জমি থাকলেই কোনও প্রকারে চলে যায়, এখানকার তেমনি উট। চাষের জমি খুব কম লোকেরই থাকে। উট আর ২ রকমের কাজে লাগে। এক রকমের উটে মানুষ ঘোড়ার মত চড়ে। তারা আর ঘোড়ার মত বেগেই চলতে পারে। বসার জন্ত একটা কাঠের Frame, কুঁজটা বাহিরে রাখার জন্ত মাঝখানেই একটু ফাঁক থাকে, আর দুই পাশে, অর্থাৎ আগে ও পিছনে ২ জন মানুষ বেশ বসে বেতে পারে। তার পিঠে ঐ ক্রেমের উপর



বানবাহনের একমাত্র অবলম্বন

বেশ ভাল করে গদী ও রেকাব, এঁটে নেওয়া হয়। মুখে লাগাম ও লাগান হয়। এই রকম উটকে তারা বলে “মোহুরী”। এরা কিন্তু বোঝা নিয়ে চলতে পারে না। আর এক রকম উট হলো

এ বেচারি জীবের খাওয়া-দাওয়ার বিশেষ স্বভাট নেই। মরতুমিতে তপ্ত বালির ওপর দিয়ে এরা ছাড়া আর কেউই চলতে পারে না। একবার খানিকটা জল খেয়ে নিলে, ২।১ দিন কিছু না হলেও চলে যায়; ছোট ছোট খাউ গাছের মত এক রকম নরম কাঁটা গাছ জন্মায়, তাই খেয়েই এরা জীবনধারণ করে।

কয়েক দিন জোহীতে অপেক্ষা করার পর ২১শে তারিখে Superintendent—Mr. N. G. Majumdar, Photographer—Mr. M. Sengupta এবং একজন Scholor—Mr. Krishna Dev. এসে পৌঁছিলেন। আমরা আমাদের মালপত্র বহন করার মত ১৩টা ও চড়ার মত ৫টা উট সংগ্রহ করলাম, কিছু কুলীও সংগ্রহ করা হল। এই সব ব্যবস্থা কর্তে আমাদের আরও ২।১ দিন কেটে গেল। ক্যাম্পের প্রয়োজনে একটা মেথরেরও দরকার, তার ব্যবস্থাও হলো, কিন্তু তিনি বলে বসলেন হেঁটে হেঁটে তিনি কি করে যাবেন, একটা গাধা হলে বেশ হতো। বাধ্য হয়ে ৫ টাকা দিয়ে একটা গাধা তাঁকে কিনেই দেওয়া হলো, দেখলাম যে বিছানা-পত্র সমেত তিনি গাধার পিঠে চড়ে বেশ নিশ্চিন্ত মনে আমাদের পিছন পিছন আসছেন। অবশ্য গাধা মহারাষ্ট্রের উটের সঙ্গে পাল্লা দিয়ে চলতে বেশ কষ্ট হচ্ছিল। মরতুমির দেশ, জলকষ্ট খুবই, গ্রামে অনেক কষ্টে অনেক বালি ও পাথর কেটে একটা করে কুরা খোঁড়া হয়। জল অনেক নীচে তাই দড়ি দিয়ে হাতে টেনে ভোলার সুবিধা হয় না। Persian Wheel জাতীয় একপ্রকার কাঠের তৈরারি চাকা, তাতে লাগান মালার মত কোরে ছোট ছোট হাঁড়ী। চাকাটা ঘুরালেই হাঁড়ীর মালাটা ঘুরতে থাকে—আর একটীর পর একটা হাঁড়ীতে একটিকে জল ভরতে থাকে ও অপর দিকে ঢালতে থাকে। অনেক দূর থেকে লোকেরা মাটির কলসী ভরে সেই জল পান করার জন্ত নিয়ে যায়। যেমন জলকষ্ট ব্যবস্থাও তার তেমনি। স্থান তারা আরই করে না। কখনও ইচ্ছা হলে মাথাটা তারা ধুয়ে ফেলে মাত্র। বাসন প্রভৃতি শুকনা বালি দিয়েই মুছে ফেলে। যেখানে হুদ বা বাতাবিক প্রস্রবণ আছে তার আশপাশের মানুষরা কতকটা পরিষ্কার। অবশ্য আমি বা বন্দাম তা শিক্ষিত উচ্চলোকদের কথা নয়, সাধারণ লোক তারা সহর থেকে অনেক দূরে আছে তাদের কথাই বলছি। ঐ জাতীয় লোকদের খাওয়ার কথাটাও বেশ একটু মজার। খানিকটা মাল আটার সঙ্গে কিছু শাকজাতীয় জিনিষ, মুন, লব্ধা ও পিঁপাজ মিশিয়ে, জল দিয়ে মেখে ফেলা হয়। তারপর বাঘের রুটী সেকবার তাওয়া নেই (অনেক লোকেরই থাকে না) তারা একটা পাথরের সুড়ীর গারে সেই মাখা আটাটা ঠিক ঘুঁটে দেবার মত করে চারদিকে লাগিয়ে নেয়। তারপর আরও গোটা কতক পাথর কুড়িয়ে এনে, তার উপর সেই আটা মাখান পাথরটা বসিয়ে, নীচে শুকনা উটের ঘুঁটে কুড়িয়ে এনে, আগুন জ্বলে দেয়। কিছুক্ষণ পরে যখন সেটা বেশ সেকা হয়ে যায়, তখন আঙু আঙু সেটাকে সেই পাথর থেকে ছাড়িয়ে ফেলে। এই রকম রুটী খাবার জন্ত ডাল, তরকারি ওদের আরই দরকার হয় না। সকাল বেলায় বাড়ী থেকে কাজে বার হবার সময় এই রকম একখানা রুটী মাখার পাগড়ীর ভেতর নিয়ে রওনা হয়, তারপর যখনই ইচ্ছা হয় একটু ভেঙ্গে মুখে পুরে দেয়।

ওখানকার কথাবার্তা হিন্দী বা উর্দু মত নয়। লিখবার সময় উর্দু অক্ষর যদিও তারা ব্যবহার করে, কিন্তু ভাষা সম্পূর্ণ আলাদা। এই আলাদা ভাষার ভেতরেও অনেক সংস্কৃত শব্দ এরা ব্যবহার করে। যেমন ছেলেকে বলে “পুট্র” এটা পুত্র কথারই অপভ্রংশ। এককে বলে “হিক্‌ড়ো”, দুই হলো “বা”, তিনকে বলে “ট্রে” ইত্যাদি।

তারপর এখানকার পুরুষ ও স্ত্রীলোক সকলেই লম্বা চিলা পারম্বালা ও লম্বা পাঞ্জাবী পরে। পুরুষরা মাথার পাগড়ী এবং স্ত্রীলোকরা গারে ওড়না ব্যবহার করে।

ক্রমশঃ

# অঙ্গের ভূষণ

শ্রীকমলচন্দ্র সরকার এম্-এ

অমন চোখ কেউ জগ্নে দেখেনি ; সর্বক্ষণ খুসীর দমকে নাচছে তো নাচছেই। যেন শিশির-ধোয়া ছুটো জোড়া পাতার ওপর সকালবেলার রোদ আর বাতাস এসে লেগেছে।

হাসিকে ছরছপনা শিখিয়েছে আসলে ওর ঐ ছই চোখ। মেয়েটা একমুহূর্ত্ত যদি স্থির হতে জানে! কথা খামে তো হাত-পার দৌরাখিয়া খামে না। আর হাত পা গুটিয়ে যদি বসলো, তো মুখে অনর্গল খই কোটার বিরাম নেই।

হাসির মনে আর দেহে সবে জোয়ার আসতে শুরু হয়েছে। তাই তার এত ছলছলানি, বাধা বাধনের বাধ থেকে এত উপচে পড়া। যে ওর পথে এসে দাঁড়াবে তার ওপর আছড়ে পড়বে, নিজেকে দেবে ছিটিয়ে ছড়িয়ে। চলনে কথাতে, হাসিতে গতিতে হাসির এমন একটা ভাব যেন সারা পৃথিবীটাকে চালিয়ে নিয়ে বেড়াবার ভার ওরই ওপর।

পাঁচজন মেয়ের মধ্যে হাসি প্রথম থেকে পঞ্চম কোনটাই নয়। ধরণধারণ ওর আলাদা। সকলে যা করে, ও সেটা গোঁ করে' ভোলে। শাসন মানে না, লজ্জার বালাই নেই। অচেনা লোকের সামনে লজ্জার জড়োসড়ো হবে' যেতে হবে এ ওর খাতে সয়না। আর ওর সবচেয়ে ঘোরতর আপত্তি গলা খাটো করার। বড় মেয়ের যে চৈচিয়ে কথা বলতে নেই, এ কথা বলে' বলে' হাসির মা হার মেনেছেন। কথাগুলো হাসির কাণ পর্যন্ত গিয়ে পৌঁছয় হয়তো, কিন্তু ভেতরে তলায় না।...কি দায় বলতো! ভগবান যার যেমন গলা দিয়েছেন, সে তো সেইভাবে কথা কইবে। ফিস্ফিস্ করে' কথা বলবার দরকারই বা কি, আর লোকে তা কান পেতে শুনবেই বা কেন? কী যে বলে মা!... ধরো পরাণদার বাড়ীর নতুন বৌ ঐ মল্লিকা। হ'লই বা বৌ-মামুয়, তাই বলে' সমবয়সীদের সঙ্গেও কি কাণে কাণে কথা বলতে হবে! অথচ ফিস্ফিস্ করে' ছাড়া ও কথাই বলতে পারেনা, তাও আবার কাণের কাছে মুখ এনে। উঃ, এমন স্ফুড়স্ফুড়ি লাগে!...মার কাছে ঐ সব মেয়ে খুব ভালো, খু-উ-ব ভালো। মল্লিকার কথা বলার ধরণ মনে পড়লে হাসি হঠাৎ এমন জোরে হেসে ওঠে যে মা কাছে থাকলে আবার এক ধমক।

ব্যস, এক দৌড়ে হাসি উধাও। কয়েকটা লাফে ঝিড়কির দরজা পেরিয়ে সোজা অসীমাদের বাড়ী। অসীমার গলা জড়িয়ে কাণের কাছে মুখ নিয়ে যায়।

—এই, করিস কি পোড়ারমুখি? পড়ে' মরবো যে—

—চুপ, রিহার্স্যাল হবে।

—সে আবার কি?

—আর, কাণে কাণে বলি। মা বলেছে—বড় মেয়েদের—  
গলা যেন শোনা যায়না। বুঝলি?—কু-উ-

অসীমার কাণের পর্দা ফাটবার জোগাড়। বলে, উঃ, মাসুসী দিলে আমার শেব করে'। দাঁড়া, মাসীমার কাছে গিয়ে নালিশ করছি; তখন বুঝবি মজা।

—ইঃ, নালিশ করবে না আরও কিছু! কালসকালে উঠে তাহলে' আর তোর বিছনি খুঁজে পাবিনা এই বলে' রাখলুম।

হাসিকে লক্ষ্য করে' পাড়ার লোকে বলে, বাপু, দস্তি মেয়ে।

গভীর রাতের বেলা ঘুমন্ত মেয়ের কপাল থেকে চুলের গোছা সরিয়ে দিতে দিতে মেয়ের মা বলেন, আহা, একেবারে ছেলেমামুয়!

এই ছেলেমামুয়টির ভারী এক বড়মামুয়ী সখ—গয়না পরবে, সাজগোজ করবে। একদিন না খেতে পাক হাসির তাতে যার আসেনা; কিন্তু আধময়লা কাপড় একখানা পরবার নাম শুনলে বাড়ীতে কুরুক্ষেত্র বাধিয়ে বসবে। নেহাৎ যদি দায়ে পড়ে' পরতে হ'ল সেদিন আর হাসি বাড়ী থেকে বার হবেনা, লোকজন এলে পালিয়ে পালিয়ে বেড়াবে। সাজগোজ করবার ওর যে সামান্য দু'একটা উপকরণ তার সখকেও ঠিক এমনি বারনাকা। নিজের মনোমত না হলে' কার সাধ্যি কেউ কিছু হাসির গায়ে তোলে।

সখটা পাড়াগাঁয়ের গেরস্থ ঘরে যে একেবারেই বেমানান্ তা আপন-পর সকলেই জানে। জেনেও চুপচাপ আছে। এসব ব্যাপারে পর সামনাসামনি মুখ ফুটে কিছু বলেনা। আর যারা আপন, তাদের দৃষ্টি ঝাপসা করে' দিয়েছে স্নেহের কুরাশা।... গয়না বলতে হীরে জহরৎ জড়োয়া নয়, সোনাদানাও নয়। সোনার গয়না বলতে গেলে হাসি দেখেইনি। সামান্য একটা কাঁচপোকাকার টিপ তৈরী করে' বা রং মিলিয়ে ছ'চার গাছা কাঁচের চুড়ি পরে' ও যদি খুসী থাকে, কেন আর তাতে বাধ সাধা!

আর মেয়েটাকে মানায়ও কি তেমনি! গড়নে যেন কোথাও এতটুকু খিঁচ নেই—নিটোল দেহ। কেউ ওর হাত জোরে চেপে ধরলে মনে হবে আঙুলের দাগ বসে' গিয়েছে। গয়না পরবার হাত, সাজবার মতো দেহ। অবস্থাপন্ন ঘরে জগ্মালে ওর তো সর্বাক্রম অলঙ্কারে মুড়ে রাখবার কথা।

সর্বাক্রমে গয়না দেবার কথাই ওঠেনা; কিন্তু মেয়ে বড়সড়ো হচ্ছে, তার গায়ে একটুকুরো সোনা না রাখলে যেন কেমন কেমন দেখায়। হাসির মা তাই এক কাজ করলেন। বাস্র থেকে নিজের বিয়ের সময়কার ছ'গাছা বালা বার করে' নিলেন। নেবার পর ডাক পড়লো হাসির।

হাসি ছুটে এল লাকাতে লাকাতে—যেমন ওর স্বভাব। মাকে বাস্রের পাশে বসে' থাকতে দেখে চট করে' সিঁদাঙ্গ করে' নিলে। বললে, বন্ধ হচ্ছেনা বুঝি? দাঁড়াও মা, আমি পাশ থেকে চেপে ধরি, তাহলেই চাবী লাগবে।

—চাবী লাগাতে হবে না, দেখি হাত দেখি—

হাসি ঘাবড়ে গেল; হঠাৎ মা হাত দেখতে চাইছেন কেন? খানিক আগে হাসি পুঁইয়ের মেটুলি টিপে রং বার করছিল, তার

নাগ কি এখনও লেগে আছে ? একটু খতমত খেয়ে বললে, এই সবে বাচ্ছিলুম মা ঘাটে হাত ধুতে ।

—আচ্ছা, আচ্ছা, সে হবে'খন । হাত বার কর দেখি...

অমন যে ছরস্ত মেয়ে, দেখতে দেখতে তার হাবভাব বদলে গেল' । কি করে' বিশ্বাস করা যায় ? এ যে আসল সোনা ! সোনার গয়না হাসির জন্তে ? ওর ভাবনা কেমন যেন অস্পষ্ট হয়ে' এল । ভাবলে, নিশ্চয় পরের জিনিষ, এখনি ফেরৎ দিতে হবে । তারই অপেক্ষায় দাঁড়িয়ে রইল কিছুক্ষণ । মা ওর অবস্থা যেন লক্ষ্যই করেননি, এমনি ভাবে বললেন, দেখো, দাপাদাপি করতে গিয়ে যেন আবার জিনিষ ছুটো ভেঙে তুবড়ে এনোনা ।

...ও ছুটো তাহলে তারই ! আনন্দের আঁতরণ্যে হাসি করলে কি, টিপ করে' মার পারে এক প্রণাম করে' দে ছুট' । আর সে ত্রিসীমানার নেই ।

ঐশ্বর্যা বলতে ঐ সামান্য ছুটো বালা, তাও সেকলে প্যাটার্ণের । কিন্তু তারই আদর দেখে কে ? প্রথম আবিষ্কার করলে অসীমা । একদিন ভরসন্ধ্যাবেলা হাসির খোঁজে এসে দেখে নিবিষ্টমনে সে ঘরের কোণে বসে' রয়েছে । কাছে আসতে নজরে পড়লো, তার হাতে ব্যবহার করে' কেলে দেওয়া বহু পুরোনো একটা দাঁতের বুরুশ । বাটিতে সাবান-জল করে' ওর সজ পাওয়া বালা মাজা-ঘসা করছে । পরিষ্কার জলে গয়না ছুটো ধুয়ে, আঁচল দিয়ে হাসি মুছলে । তারপর অসীমাকে বললে, দেখলি, কেমন চক্চকে হ'ল ; কম ময়লা ছিল কাঁকে কাঁকে ? বাবার খড়কে কাঠি দিয়ে এতক্ষণ খুঁটে খুঁটে বার করলুম ।

তারপর দিনকতক হাসি নিজেই নিজের সঙ্গী । আপন মনে হাত ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে দেখে, আয়নার সামনে গিয়ে দাঁড়ালো তো দাঁড়িয়েই রইল । পুকুরে বখন গা ধুতে গিয়েছে, জলের বুকে নিজের ছায়া দেখে বিভোর ।

তবু কি এই ? ঐ যে পাড়ার নতুন বৌ মল্লিকার কথা হচ্ছিল, ওর কাছ থেকে হাসি একখানা গয়নার ক্যাটালগ আদায় করেছে । তার পর থেকে বাড়ীতে বসে ছবিগল্পের বই আছে হাসি আর তা ছোঁরনা । সময় পেলেই ক্যাটালগের পাতা ওলটোচ্ছে । কাণবালা, কাণপাশা, জরস্তী চুড়ি, ভাটিয়া চুড়ি, পেণ্ডাট, ব্রোচ, প্রভৃতি হাল ফ্যাসানের সব গয়নার নাম আর দাম ওর কণ্ঠে । সেকলে ধরনের গয়না—বেমন নথ, তাবিজ, বাজু, গোট, টায়র—এদের সবকিছু খবর সংগ্রহ করতে হাসি খুব বেশী উৎসাহিত নর ।

মাকে মাকে আবার নিজের বিস্তে নিজেই পরীক্ষা করে । অসীমাকে ডেকে এনে বলে বলতো, ব্রেসলেট, কোথায় পরে ?

অসীমা অতশত জানেনা ; কসু করে বলে দেয়, কেন, গলায় ।

হাসি এমন হেসে ওঠে যে ও বেচারী অপ্রতিভের একশেষ । জোর করে' বলে তবে কোথায় ?

—হাতে রে মুখপুড়ি, হাতে ।

অসীমা হেরে বাওরাতে হাসি বিগুণ উৎসাহে ক্যাটালগ মুখত করতে আরম্ভ করল ।

দিনকতক দেখে-শুনে মা একদিন বললেন, ছায়ে, তোমার কি সবই অনাচ্ছিত ? ঐ হাইপাশ-গুলো রাতদিন পড়ে' কি হচ্ছে ?

হু'দিন পরে বখন পরের বাড়ী বাবি তখন ওসব বায়নাটা বেরিয়ে যাবে ।

বিন্দুমাত্র না ভেবে হাসি উৎসাহে জবাব দিলে, তখন তো আরও মজা । পরের বাড়ী বাবার আগেই তো একসেট গয়না পাবো ।

এর সঙ্গে কথা করে সময় নষ্ট । মা অত্যন্তিক মুখ কিরিয়ে নিলেন ।

দেখে-শুনে প্রতিবেশীরা বললে, দেখা বাক, হাসির বাপ কত বড় ঘরে মেয়ের বিয়ে দেয় ।

শুনে বিধাতা হাসলেন ।

মেয়ের মা মনে মনে বললেন, আহা, মেয়ে আমার গয়নার নামে পাগল । একটু স্বচ্ছল ঘবে যেন ওর বিয়ে দিতে পারি ।

বিধাতাপুরুষ এবারও হাসলেন ।

শ্রাবণ মাসের এক সন্ধ্যায় হাসির বিয়ে হ'ল । বিয়ের রাতে মেয়েবা বখন হাসিকে সাজিয়ে দিলে তখন ওর সর্বশরীর কাঁপছে, নিজের দিকে তাকাতে পারছে না । নতুন-গড়া স্বর্ণালঙ্কারে ওর শরীরে এনেছে আগুনের দীপ্তি । বাবা মা দিয়েছেন চারপাছা চুড়ি । বরপক্ষ আশীর্বাদ করে গিয়েছে একটা হার দিয়ে । আর এক আত্মীয় দিয়েছেন চমৎকার ছুটো কাণবালা । এত সব ওর জিনিষ । ওর নিজের ! হাসির চোখে জল, মুখে হাসির আভাস, ঠোঁট কেঁপে উঠছে বারে বারে ।...

বিয়ের পরই হাসিকে প্রায় ছাড়তে হ'ল অনেকদিনের জন্তে । স্বামী রাণীগঞ্জের কলিয়ারীতে কাজ করে' হু'পরসা করেছে । সেখান থেকে ঘুরে থাকা তারাপদর পক্ষে অসম্ভব । তাছাড়া বিয়ের পর স্ত্রীকে বখন তখন বাপের বাড়ী পাঠানোতেও তার মত নেই । কাজেই শ্রাবণ মাস পরের বছর বখন কিরে এল, হাসি এলনা । এল অনেক পরে—প্রায় দেড় বছর বাদে । তারাপদ আসতে পারেনি, কাজ ছিল । হাসির এক খুড়তুতো ভাই রাণীগঞ্জে থেকে ওকে নিয়ে এল ।

মেয়েকে দেখে মা ব্যস্ত হয়ে উঠলেন ।

—হ্যাঁরে হাসি, একি চেহারা হয়েছে তোর ? অসুখ-বিসুখ করেছিল নাকি ?

—না তো ।

—বড্ড যে রোগা হয়ে গেছিস্ । গায়ে তো গয়নাও একখানা নেই । তুলে রেখেছিস্ বুঝি ?

কথাটা ঘুরিয়ে নিয়ে হাসি সহজভাবে বললে, পথে-ঘাটে ঐ সব দামী জিনিষ নিয়ে কেউ বেয়োর বুঝি ?

—বাঃ, তাই বলে' হু'একখানা গায়ে রাখতে হয় বৈকি । আচ্ছা, সে হবে'খন ।—তোমার জন্তে একটা বুঝকো গড়িয়ে রেখেছি ।—বোস্, আদি আসছি ।

অসীমা আড়ালে লুকিয়ে ছিল । হাসিকে একলা পেতেই পেছন থেকে এসে তাকে জাপটে ধরলো ।—কিবে, চিনতে পারিস ?

—কি মনে হয় ?

—আমার তো মনে হয় বিয়ে করে' তুই সব ফুলেছিস্ ।

শুধুরবাড়ী বাবার পর ক'খানা চিঠি লিখেছিস্ বলতো ? আজুলে শুনে বলা যায় ।

—তাই নাকি ?

—নয়ত কি ?—বড়লোকের গিন্নী এখন, ভারিকি মানুষ, আমাদের আর মনে থাকবে কেন ?—হ্যাঁরে, সত্যি কথা বল দিকি । তারাপদবাবুর অস্ত্র মন কেমন করছে না ?

উত্তরে হাসি শুধু একটু হাসলে ।

অসীমা ওর খোঁপার একটা টান দিয়ে বললে, ছাখ হাসি, এতদিন বাদে দেখা, তুই যদি শুধু অমন করে মুখ টিপে টিপে হাসবি তো ভাল হবেনা বলছি । নতুন কি গয়না গড়ালি দেখা । হ্যাঁ রে—শুধুরবাড়ী থেকে আর কিছু দেয়নি ?

—সে কি একটা রে ?

—অনেকগুলো বুঝি ?—উৎসাহে অসীমার হুই চোখ চক্চক করে উঠলো ।

—এক গা বোঝাই ।

—সত্যি নাকি ? এনেছিস্ তো সেগুলো ? দেনা বাপু বাব্বের চাবীটা—

—এনেছি বৈকি । কিন্তু বাব্ব খুলতে হবেনা গয়না আমার গায়েই আছে । দেখবি ?

যরের দরজা ভেজিয়ে দিয়ে এল হাসি । খুলে ফেললে গায়ের জামা । বললে, ঐ ছাখ, হাতে, পিঠে, গলায় আমার কত গয়না—সেদিকে চোখ পড়তে অসীমা অক্ষুট আর্জনাৎ করে' চোখ বুঁজলো । শরীর তার কেঁপে উঠল ধরধর করে' ।

আর হাসি উঠল হেসে । হাসতে হাসতে বললে, দুই পোড়ারমুখি, এইতেই ভয় পেয়ে গেলি ? এমন গয়না কার আছে বলতো ? গা থেকে খুলে নেয় এমন সাধ্য নেই কারও । একেবারে আঁকা হয়ে গেছে । রংটা একটু কালো, তা হোক । আমার যা চিরদিনের সখ স্বামী তাই উপহার দিয়েছেন ।—

অসীমার গলাজড়িয়ে কাছে টেনে নিলে ।—বল, বাব্বুসী, এবার তোর গল্প শুনি ।

অসীমার চোখ টলমল করে' উঠেছে । হাসি তখনও হাসছে । সে সর্কনেশে হাসির সামনে মানুষের কথা কোটে না । অসীমাও কথা বলতে পারলে না । শুধু মনে মনে একান্ত অহুরোধ জানালে, ভগবান, একবার বে ক'রে হোক হাসির চোখে তুমি হু'ফেটা জল এনে দাও ।

## ভাগ্য

### শ্রীকমল মৈত্র

সুধীর গুপ্ত কেরানী—মার্কেট আপিসের ৮৫ টাকার কেরানী । একটা মাত্র মেয়ে নিয়েই তার সংসার । মেয়েটা বিবাহযোগ্য—কিন্তু কয়রোগে ভুগছে । যা মাহিনা পায় তাতে সংসার চলে যায় কিন্তু ঐ বনিয়াদী রোগটাই তাকে বিব্রত করে তুলেছে । মহা অশান্তিতে আছে সে ।

এই সুধীর গুপ্ত একদিন ১০০ টাকা সরকারের 'প্রাইজ বণ্ড' কিনে বসল বোনাসের টাকা পেয়েই । কিনেই দুঃখ হল, আহা ! টাকাটা থাকলে একবার ডাঃ নাগকে দেখান যেত । তার ভাগ্যে কিছু উঠবে না সে জানে । শুধু শুধু টাকাটা পাঁচ বছর আটকে থাকবে !

একদিন আপিসে গিয়ে শুনলো আজ result বেরিয়েছে । তাড়াতাড়ি নিজের নম্বর বার করে মেলাতে গেল বড়বাবুর ঘরে । কাগজ দেখে সে বসল একটা চেয়ারে । বড়বাবু বুঝলেন আশাভঙ্গ ! প্রবোধ দিয়ে বললেন, "সবই ভাগ্য সুধীরবাবু ! তবে টাকাটা থাকবে এই ভরসা"—সুধীর কোন কথা না বলে এগিয়ে দিল নিজের নম্বর আর কাগজটা ! বড়বাবু মিলিয়ে দেখে আশ্চর্য হলেন । প্রসন্ন মুখে বলে উঠলেন Lucky dog. সব ভাগা সুধীরবাবু, সব ভাগ্য । দেখুন না আমিও শ'তিনেকের কিনেছিলাম কিন্ত—! থাক্ congratulation, খাওয়ারাচ্ছেন ত ?" "নিশ্চয়ই"—বলে সুধীর বেরিয়ে এল ।

পথে চলতে চলতে সে ভাবল, আজ সে পঞ্চাশ হাজার টাকার মালিক । একটা taxi করে গেলে কেমন হয় ! পরক্ষণেই মনে হল এ টাকা সে নিজের সুখের জন্য খরচ করবে না ! মেয়েকে ভাল করে তুলতে হবে আগে । তারপর তার বিয়ের খরচ আছে । কত কথাই সে ভাবতে লাগল । প্রথমেই বাড়ীটা

বদল করা দরকার । তারপর সামনের পূজার ছুটিতে change এ যেতে হবে মেয়েকে নিয়ে । কলেজ স্ট্রীট মার্কেট থেকে কিছু ফল কিনিল । ফুলও কিছু নিল । ফেরবার পথে ডাঃ নাগকে একটা call দিয়ে বাড়ীর দিকে চলল ।

বাড়ীর কাছে আসতেই দেখল কয়েকজন লোক তার বাড়ীর সামনে দাঁড়িয়ে কথা বলছে । একটা অজানা আতঙ্কে সুধীরের বুকেটা হঠাৎ কেঁপে উঠল ! নিকটে গিয়ে যা দেখল তাতে সে একেবারে নির্ঝাঁক হয়ে স্বামীর মত দাঁড়িয়ে পড়ল । তার মেয়ে মারা গেছে ।... ..

শোক গভীর হলে বোধহয় শোক প্রকাশ করবার কামতা থাকে না । সুধীরও চুপ করে খানিক দাঁড়িয়ে রইল । তারপর ফলের টুকরীটা রেখে ফুল নিয়ে চলল শ্মশানে । নিজ হাতে 'চিতা' সাজিয়ে মেয়েকে শুইয়ে দিয়ে—তার উপর ফুলগুলো ছড়িয়ে দিলে ।... ..চিতা জলে উঠল ।... ..

এর কয়েকমাস পরে আবার গল্পের যবনিকা বখন উঠল তখন দেখা গেল সুধীর ঠিক সেইরকমই আছে । সেই ছোট্ট বাড়ী থেকে রোজ আপিস যায় আর আসে । আসবার সময় একটু ঘুরে বিডন্ স্ট্রীটে সেবাসদনের কাছে দাঁড়ায় । তারপর একটা ফুল নিয়ে প্রসন্নমুষ্টির কাছে রাখে । দারোয়ান সুধীরকে রোজ বকে । তবু সে রোজ সন্ধ্যাবেলা ফুল দিয়ে আসে । সেদিন দারোয়ান পয়গল ভেবে বেশ অপমান করে তাড়িয়ে দিলে ।... ..সুধীরও হেঁসে পথ চলতে আরম্ভ করে... । হ্যাঁ—এটাও ভাগ্য ! ভাগ্য ছাড়া আর কি ?

# উমেশচন্দ্র

শ্রীমন্নথনাথ ঘোষ এম্-এ, এফ্-এস্-এস্, এফ্-আর-ই-এস্

(৭)

বাঙ্গালার রাজনীতিক আন্দোলনের প্রথম যুগ

ইংলেণ্ডে অবস্থানকালে উমেশচন্দ্র ভারতবর্ষের উন্নতিকল্পে রাজনীতিক আন্দোলনের অগ্রতম উদ্যোগী ছিলেন, কিন্তু ১৮৬৮ খৃষ্টাব্দে ভারতবর্ষে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮৫ খৃষ্টাব্দে জাতীয় মহাসমিতির প্রতিষ্ঠা পর্যন্ত রাজনীতিকক্ষেত্রে তিনি কি করিয়াছিলেন তৎসম্বন্ধে বিশেষ বিবরণ সংগ্রহ করিতে পারা যায় না। তিনি অবশ্যই বিলাতের ইস্ট ইণ্ডিয়া এসোসিয়েশনের সহিত সংযোগ রাখিয়াছিলেন এবং যখন দাদাভাই নৌরোজী উক্ত সভার উদ্দেশ্য সিদ্ধির জন্ত অর্থসংগ্রহ করিতে ভারতে আসেন এবং ইন্দোরের হোলকারের নিকট হইতে প্রভূত অর্থ সাহায্য লাভ করেন তখন উমেশচন্দ্র তাঁহাকে সাহায্য করিয়াছিলেন। তিনি ব্যবসারে প্রবৃত্ত হইয়া যে একেবারে রাজনীতির চর্চা ত্যাগ করিয়াছিলেন এরূপ অসুস্থমান সঙ্গত নহে। কলিকাতায় তখন কতকগুলি রাজনীতিক প্রতিষ্ঠান ছিল, কিন্তু সেগুলিতে তিনি বিশিষ্টভাবে যোগদান করিয়াছিলেন বলিয়া প্রমাণ পাওয়া যায় না। কেন তিনি যোগদান করেন নাই তাহা বুঝিতে হইলে এদেশে রাজনীতিক আন্দোলনের প্রথম যুগের ইতিহাস সংক্ষেপে বর্ণনা করা প্রয়োজন।

বেমন সূর্যের আলোকরশ্মি সর্বপ্রথমে উজ্জ্বল গিরিশিখরেই পতিত হয়, প্রতীচ্য জ্ঞানের আলোকরেখা ভারতবর্ষে সর্বপ্রথমে বিজ্ঞা ও সংস্কৃতির জন্ত বিখ্যাত বঙ্গদেশেই সর্বপ্রথমে নিপতিত হয় এবং পাশ্চাত্য প্রথার রাজনীতিক আন্দোলন বঙ্গদেশেই প্রথম আরম্ভ হয়। মহাত্মা গোপালকৃষ্ণ গোখলে বলিয়াছিলেন, 'বাঙ্গালা আজ বাহা ভাবে, সমগ্র ভারত পরদিন তাহা ভাবে।' রাজনীতিক আন্দোলন বঙ্গদেশে আরম্ভ হইয়া পরে ভারতবর্ষের অন্যান্য প্রদেশে পরিব্যাপ্ত হইয়াছিল।

ইংরাজী আমলে, সর্বপ্রথমে আমাদের নেতারা গবর্ণর-জেনারেলদিগকে সম্বর্ধনা বা অভিনন্দিত করা ব্যতীত অল্প কিছু করিয়াছিলেন বলিয়া মনে হয় না। বোধ হয় ওয়ারেন হেস্টিংসের গবর্ণর জেনারেলের আসন হইতে অবসর গ্রহণকালে সর্বপ্রথম তাঁহাকে অভিনন্দনপত্র প্রদত্ত হয়, উহাতে হিন্দুসমাজের অগ্রতম নেতা মদনমোহন দত্তের পুত্র রসিকলাল দত্ত প্রমুখ দেশবাসিগণ স্বাক্ষর করেন। পরবর্তী বড়লাটদেরও অবসর গ্রহণকালে ঐরূপ অভিনন্দন পত্র প্রদান করা হয়।

মহাত্মা রাজা রামমোহন রায় ধর্মসংস্কার এবং সতীদাহ নিবারণ প্রভৃতি সমাজ-সংস্কারেই তাঁহার প্রতিভা বিনিয়োজিত করেন নাই, পরন্তু দেশের রাজনীতিক অবস্থার উন্নতিবিধানের জন্তও যথেষ্ট অবহিত ছিলেন। তিনি "ভারতবর্ষের বিচারপদ্ধতি সংক্রান্ত প্রস্তোত্তরে"\* দেওয়ানী আদালতে দেশীয় এসেসর নিয়োগ,

\* Exposition of the practical operation of the Judicial and Revenue systems of India and of the General character and condition of its Native Inhabitants, as submitted in evidence to the Authorities in England. By Raja Rammohun Roy. London 1832

জুরী দ্বারা বিচারপ্রথা, রাজস্ব শাসন ও বিচার বিভাগের পৃথগীকরণ, কোর্টদারী ও অন্যান্য আইন গ্রহণ সঙ্কলন, নূতন আইন প্রণয়নের পূর্বে স্থানীয় সম্ভ্রান্ত ব্যক্তিদিগের পরামর্শ গ্রহণ প্রভৃতি প্রস্তাব উত্থাপিত করিয়াছিলেন। 'ফ্রেণ্ড অব ইণ্ডিয়া' সম্পাদক জন মার্শম্যান লিখিয়াছিলেন, রামমোহন রায় ও রক্ষণশীল হিন্দুদের মুখপত্রের সম্পাদক ভবানীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়কে গবর্ণর জেনারেলের পরামর্শ সভায় গ্রহণ করা উচিত।



রাজা রামমোহন রায়

রামমোহন, দ্বারকানাথ ঠাকুর, প্রসন্নকুমার ঠাকুর, চন্দ্রকুমার ঠাকুর, হরচন্দ্র ঘোষ ও গৌরীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় মুদ্রাবন্ধের স্বাধীনতার জন্তও আন্দোলন করিয়াছিলেন এবং ১৮৩৫ খৃষ্টাব্দে শ্রম চার্লস মেটকাক্, মুদ্রাবন্ধের স্বাধীনতা দিলে দ্বারকানাথ



দ্বন্দ্ব দ্বারকানাথ ঠাকুর

উদ্যোগী হইয়া প্রকাশ্য সভায় তাঁহাকে ধন্যবাদ দেন। সংবাদ পত্রের দ্বারা রাজনীতিক আন্দোলনে সুফল হইতে পারে জানিয়া দ্বারকানাথ 'বেঙ্গল হরকরা' নামক বিখ্যাত ইংরাজী সংবাদপত্রের অগ্রতমস্বত্বাধিকারীহন। তিনি অন্যান্য সংবাদ পত্রের—বিশেষতঃ ইন্ডিয়ান ওপেনের 'সংবাদ প্রভাকরের' অগ্রতম পৃষ্ঠ পোষক ছিলেন।

অভিজ্ঞাত সম্প্রদায়ের শক্তির সচ্যবহার করিলে দেশের শাসননীতির সংস্কার সাধন করা বাইতে পারে ইহা হৃদয়ঙ্গম করিয়া স্বাক্ষরকানাথ ১৮৩৮ খৃষ্টাব্দে জুলাই মাসে ল্যাণ্ড হোল্ডার্স এসোসিয়েশন স্থাপিত করেন। মিঃ ডব্লিউ সি হারি ও প্রসন্নকুমার ঠাকুর উহার সম্পাদক ছিলেন। রাজা রাধাকান্ত দেব, রাজা কালীকৃষ্ণ দেব, রাজা

রাজনাথ রায়, আততোষ দেব (ছাত্ত বাবু), দেওয়ান রামকমল সেন, রাধাপ্রসাদ রায় প্রভৃতি উহার সভ্য ছিলেন। ১৮৪০ খৃষ্টাব্দে লর্ড ব্রাহ্ম ও অন্তান্ত উদার-স্বদেশী ইংরেজ বিলাতে ব্রিটিশ ইণ্ডিয়া এসোসিয়েশন স্থাপন করেন। উহার সহিত ল্যাণ্ড হোল্ডার্স এসোসিয়েশন সহযোগিতা করেন। ১৮৪২ খৃষ্টাব্দে স্বাক্ষরকানাথ প্রথমবার ইংলণ্ডে গমন করেন এবং প্রত্যা বর্তনে র সময় উক্ত সভার বিশিষ্ট



জর্জ টমসন  
(কোলম্‌গোর্দারি গ্রাণ্ট অফিত  
রেখাচিত্র হইতে)

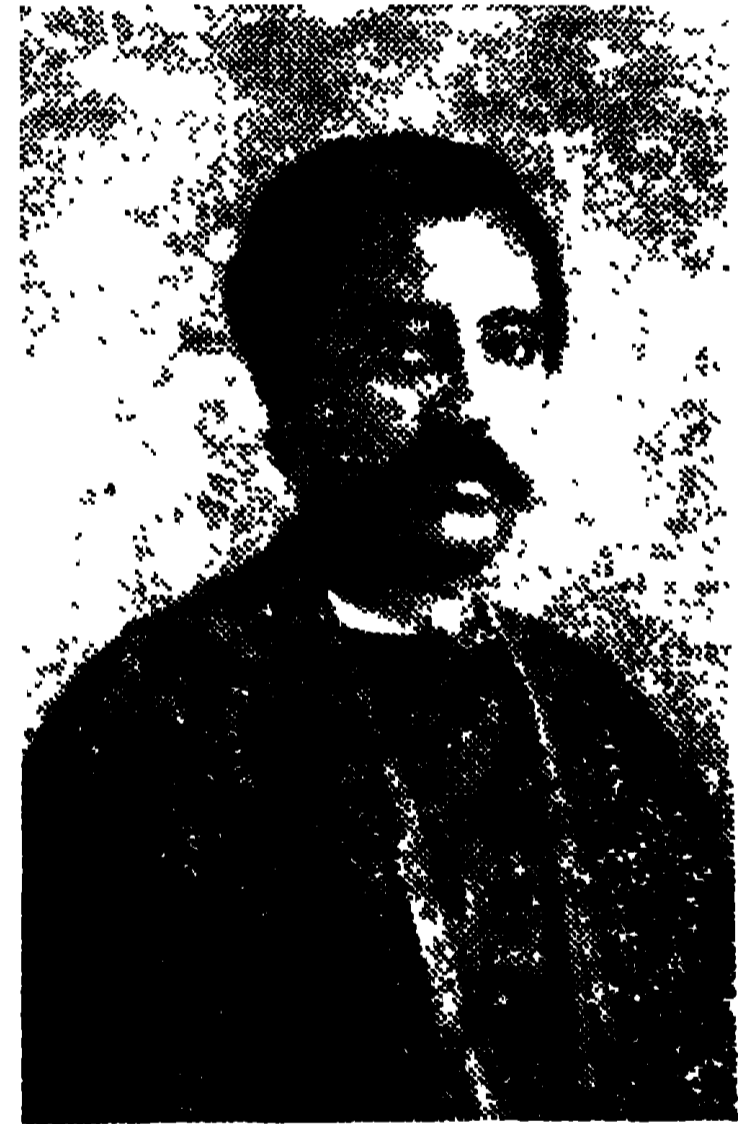
সদস্য, পার্লিয়ারমেন্টের সভ্য জর্জ টমসন, যিনি আমেরিকায় ক্রীতদাস প্রথার বিরুদ্ধে মহা আন্দোলন করিয়াছিলেন এবং দরিদ্র ও অত্যাচারিতের বন্ধু বলিয়া বিখ্যাত হইয়াছিলেন—তঁাহাকে সঙ্গে লইয়া আসেন। ইনি বিলাতে British India Advocate নামক সংবাদ পত্রের সম্পাদকরূপে ভারতবাসীর রাজনীতিক অধিকার বিস্তারের জন্য যথাসাধ্য চেষ্টা পাইতে ছিলেন এবং ভারত বর্ষের অবস্থা প্রত্যক্ষ করিয়া ভারত স্বকীয় তথ্য-সংগ্রহ-মানসে সানন্দে ভারতবর্ষের রাজধানী কলিকাতায় আগমন



রেভারেন্ড কৃষ্ণমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়  
(কোলম্‌গোর্দারি গ্রাণ্ট অফিত  
রেখাচিত্র হইতে)

করেন। এখানে হেনরি লুই ভিভিয়ান ডিরোজিও নামক প্রতিভাশালী শিক্ষকের নিকটে শিক্ষিত হিন্দু-কলেজের

ছাত্রগণ 'সাধারণ জ্ঞানোপার্জিকা' সভা নামে এক সভা প্রতিষ্ঠিত করিয়াছিলেন। উহার পরিদর্শক ছিলেন প্রাক্তন-স্বরণীয় ডেভিড হেরার, সভাপতি ছিলেন তারাচাঁদ চক্রবর্তী, সহকারী সভাপতি কালাচাঁদ শেঠ ও রামগোপাল ঘোষ, সম্পাদক রামতনু লাহিড়ী ও প্যারীচাঁদ মিত্র রক্ষক রাজকৃষ্ণ মিত্র এবং কার্যনির্বাহক সমিতির সদস্য, কৃষ্ণমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়, রসিকলাল সেন, মাধব মল্লিক, প্যারীমোহন বসু, তারিণীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, রাজকৃষ্ণ দে। এই নব্য বাঙ্গালীদিগকে 'ফ্রেণ্ড অব ইণ্ডিয়া' নাম দিয়াছিলেন 'চক্রবর্তী ক্যাকশন।' জর্জ টমসন এই সভায় সাধরে অভ্যর্থিত হন এবং তিনি তাঁহার অননুকরণীয় ওজস্বিনী ভাষায় নব্য বাঙ্গালীকে দেশ স্বত্বকে তথ্যসংগ্রহ এবং কর্তৃপক্ষগণকে অভাব অভিযোগ জ্ঞাপন করিতে উৎসাহ দেন। রাজনীতিক অধিকার লাভ ও বিস্তারের জন্য তিনি তাঁহাদিগকে অবিশ্রান্ত আন্দোলন করিতে পরামর্শ দেন। তখন আফগান যুদ্ধ হইতেছিল, 'ফ্রেণ্ড অব ইণ্ডিয়া' টমসনের অগ্নিগর্ভ বক্তৃতার উল্লেখ করিয়া বলিয়াছিলেন এখন হুই দিকে কামান গর্জন শ্রুত হইতেছে—পশ্চিম বালাহিসারে—এবং কলিকাতায় ফৌজদারী বালাখানার। এই সকল বক্তৃতার ফলে বেঙ্গল ব্রিটিশ ইণ্ডিয়া সোসাইটি নামে এক সভা স্থাপিত হয় (২০শে এপ্রিল ১৮৪৩)। এই সভার কার্যনির্বাহক সমিতিতে জর্জ টমসন



রামগোপাল ঘোষ

সভাপতি, প্যারীচাঁদ মিত্র সম্পাদক, রামগোপাল ঘোষ ধনরক্ষক (পরে সহকারী সভাপতি), মিষ্টার জি, এ, রেমফ্রি, জি-টি-এক-স্পীড, এম-ক্রো, দক্ষিণারজন মুখোপাধ্যায়, হরিমোহন সেন, তারাচাঁদ চক্রবর্তী, গোবিন্দচন্দ্র সেন, চন্দ্রশেখর দেব, ব্রজনাথ ধর, কৃষ্ণমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীমাচরণ সেন ও সাতকড়ি দত্ত সদস্য নির্বাচিত হইয়াছিলেন। জর্জ টমসন ইংলণ্ডে প্রত্যাগমন করিলে রামগোপাল এই সভার সভাপতি হন। এই সভার মুখপত্র 'বেঙ্গল স্পেক্টেটর' রামগোপাল ঘোষ, প্যারীচাঁদ মিত্র প্রভৃতির সম্পাদনার দেশের অনেক কাজ করিয়াছিল।

স্বাক্ষরকানাথের বৃহত্তর পর ল্যাণ্ড হোল্ডার্স এসোসিয়েশন অতি

হীন দশায় পতিত হয় এবং শিক্ষিত নব্য বাঙ্গালীদিগের ব্রিটিশ ইণ্ডিয়া সোসাইটি সমগ্র দেশের প্রতিনিধি নহে বলিয়া গবর্ণমেন্টের নিকট বিশেষ প্রতিপত্তি লাভ করে নাই। সেই জন্ত ১৮৫১ খৃষ্টাব্দে ৩১শে অক্টোবর প্রধানতঃ রামগোপাল ঘোষের চেষ্টায় হুইটি সভা সংমিলিত হয় এবং উহার নাম হয় ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন। প্রথম কার্যনির্বাহক সমিতিতে রাজা রাধাকান্ত দেব সভাপতি, রাজা কালীকৃষ্ণ দেব সহকারী সভাপতি,



শ্রী রাজা রাধাকান্ত দেব

দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর সম্পাদক, দিগম্বর মিত্র সহকার সম্পাদক এবং রাজা সত্যচরণ ঘোষাল, হরকুমার ঠাকুর, প্রসন্নকুমার ঠাকুর, রমানাথ ঠাকুর, জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়, আন্তোভাব দে, হরিশোহন সেন, রামগোপাল ঘোষ, উমেশচন্দ্র দত্ত, কৃষ্ণকিশোর ঘোষ, জগদানন্দ মুখোপাধ্যায়, প্যারীচাঁদ মিত্র, শঙ্কুনাথ পণ্ডিত সদস্য নির্বাচিত হন। পরে এই সমিতিতে হরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, গিরিশচন্দ্র ঘোষ, কিশোরীচাঁদ মিত্র প্রভৃতি যোগদান করেন। হরিশচন্দ্র ও রামগোপালের লিখিত এই সভা হইতে To the great Commoners of England বে সকল পত্র প্রেরিত হইত তাহাতে ১৮৫৩ খৃষ্টাব্দের চার্টারে কিছু

কল্যাণজনক পরিবর্তন লক্ষিত হইয়াছিল। হরিশচন্দ্রের 'হিন্দু-পেট্রিয়ার্ট', কিশোরীচাঁদের 'ইণ্ডিয়ান কীল্ড', গিরিশচন্দ্রের 'বেঙ্গলী' যুক্তাব্দের সাহায্যে বহুদূর সম্ভব রাজনীতিক জ্ঞান বিস্তার ও রাজনীতিক অধিকার লাভের চেষ্টা করিয়াছিল। 'ইণ্ডিয়ান মিরর' তখন প্রধানতঃ সমাজ-সংস্কার বিষয়ক প্রবন্ধ লইয়া ব্যাপ্ত থাকিত। হরিশ, গিরিশ ও রামগোপাল দেশে যে স্বদেশপ্রেম জাগরিত করিয়াছিলেন তাহা হেমচন্দ্র প্রমুখ বাঙ্গালী কবিকে ভারত-বিষয়ক কবিতা রচনার অল্পপ্রেরিত করিয়াছিল। এই সময়ে নবগোপাল মিত্র প্রধানতঃ মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর ও ঠাঁহার বংশীয়গণের সাহায্যে চৈত্রমেলা বা হিন্দুমেলায় প্রবর্তন করেন। উহাতে সত্যেন্দ্রনাথ ঠাকুর, জ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুর, রাজনারায়ণ বসু, মনোমোহন বসু, রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর প্রভৃতি স্বদেশপ্রেমোদ্দীপক কবিতা ও প্রবন্ধাদি পাঠ করিতেন।

হরিশচন্দ্র, রাজা রাধাকান্ত, রামগোপাল, প্রসন্নকুমার, গিরিশচন্দ্র প্রভৃতির মৃত্যুর পর ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশনের বর্ধেট অবনতি হয় এবং এমন কোন সভা ছিল না বাহা কোন বিশেষ সম্প্রদায়ের পক্ষাবলম্বন না করিয়া নিরপেক্ষভাবে সমগ্র দেশের কল্যাণকল্পে আত্মনিয়োগ করে। কৃষ্ণদাস পাল ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশনের সহকারী সম্পাদক ও পরে সম্পাদক হন। তিনি হিন্দুপেট্রিয়ার্টেরও তখন সম্পাদক। তিনি অতি যোগ্য ব্যক্তি ছিলেন, কিন্তু, তখনকার একজন সুপ্রসিদ্ধ মনীষী ভোলানাথ চন্দ্র লিখিয়াছেন "A man of the people by birth, he disappointed his nation by spending his energies in Zemindary harness." তিনি "steered a middle course between authority and affinity,—between respect for 'the powers that be' and the goodwill of his nation." কৃষ্ণদাস 'রায়বাহাদুর' ও 'সি-আই-ই' উপাধিতে ভূষিত হইয়াছিলেন।

ভোলানাথ চন্দ্র স্বয়ং কোন রাজনীতিক আন্দোলনে যোগ দেন নাই কিন্তু তিনি শঙ্কুচন্দ্র মুখোপাধ্যায় সম্পাদিত মুখার্জীর ম্যাগেজিনে (১৮৭৩-৬ খৃষ্টাব্দে) ভারতীয় শিল্প-বাণিজ্যের অবস্থা বিষয়ক যে আলোচনা করিয়াছিলেন তাহাতে দেশের দুর্দশার প্রকৃত কারণ ও প্রতিকারের উপায় বিশদভাবে বিবৃত হইয়াছিল। চরকা, বয়কট, এমন কি প্রয়োজন হইলে অসহযোগিতারও তিনি নির্দেশ দিয়াছিলেন।

## গতি

### শ্রীমতী প্রভাময়ী মিত্র

আধারের বৃকে আলোর দেবতা, চিনিতে পারি কি আমি ?  
জীবন-মরণ-মহন-ধন চিরজন্মের স্বামী !  
ভগ্ন পাঁজর ব্যথা-জর্জর নিদারুণ দুর্ভোগে  
শত বকনা লাহিত কিরি, সঞ্চিত অভিযোগে ।  
চও আঘাতে ভঙ্গুর দেহ ভয়-ভারাতুর নহি,  
নির্ঘাতিতের বাতনার ভার জীর্ণ বন্ধে বহি ।  
রক্তে রাঙানো বেদনার নীল খুলি-ধূসরিত বেশ,  
বহি দিরাহে চিহ্ন আঁকিয়া বহনে স্তম্ভ কেশ ।

নিরুদ্ধ বাস রোদন বিলাপ অশ্রু হারাণো আঁধি,  
নির্ভীক মুক উন্মাদ মন,—সে মোরে চিনিলে নাকি ?  
খণ্ডে বস্ত্রের আলয়ের স্রোতে বাহারী সর্কহারী,  
সুখা তুকার মহামারী গ্রাসে নিরুপায় বার বারী,—  
তারা কি পেয়েছে বিরাম ও পায়, লভেছে মুক্তি-সর ?  
কর্ম-বন্ধ নিরতি-নিগড় সেখা কি হ'য়েছে কর্ম ?  
উহাদের সাথে অজানিত পথে যোর যেন মিলে ঠাঁই,  
অগতির গতি, সেই যোর মতি—আনগতি বাহি চাঁই ।

# জঙ্গম

বনফুল

৪৫

পরদিন একটি পাচক সমভিব্যাহারে শিরিষবাবু আসিয়া পড়িলেন এবং শুধু অমিরাকে নয় শঙ্করকেও লইয়া বাইবার জঙ্গ গীড়াপীড়ি করিতে লাগিলেন। অমিরা বলিল, “আমি বাই কি করে’ বল। হাসি-দি তাঁর ছেলেকে আমার কাছে রেখে গেছেন। কার কাছে রেখে বাই একে।”

চিবুকের তলাটা চুলকাইতে চুলকাইতে শিরিষবাবু বলিলেন, “রেখে বাবি কেন। ও চলুক আমাদের সঙ্গে”

“বাঃ, হাসিদি কিরে এসে যদি ছেলে খোঁজেন?”

শঙ্কর বলিল—“তাঁর কিরতে এখন দেরি আছে। তুমি নিয়ে যেতে পার ওকে—”

অমিরা বলিল, “তাছাড়া বাড়িতে এতগুলি পোষ্য, তাদের দেখে কে।”

ইহার জঙ্গ শিরিষবাবু প্রস্তুত হইয়াই আসিয়াছিলেন। “সেই জন্তেই তো রাঁধুনি বাধুনটাকে সঙ্গে এনেছি। ও স্বচ্ছন্দে সব চালিয়ে দিতে পারবে। শঙ্করও আমাদের সঙ্গে চলুক। চারদিকে কলেরা হচ্ছে, এখন এখানে থাকা ঠিকও নয়।”

শঙ্কর বলিল, “কলেরা হচ্ছে বলেই আরও আমাকে থাকতে হবে।”

শিরিষবাবু জামাতার দিকে আড়চোখে একবার চাহিয়া আবার চিবুক চুলকাইতে শুরু করিলেন।

অমিরা বলিল—“বাই বাবার চা-টা নিয়ে আসি। তুমিও খাবে না কি আর এক কাপ।”

“আন।”

শিরিষবাবু সোৎসাহে বলিলেন—“খাবে বই কি। আন,”

অমিরা চলিয়া গেল।

বত্তর ও জামাতার মধ্যে একটা অন্তিমিকর নীরবতা ঘনাইয়া উঠিতেছিল। মুশাই আসিয়া ডাকের চিঠি দিয়া গেল।

“ডাক এল না কি”

“হ্যাঁ”

শঙ্কর খামটা খুলিয়া দেখিল উৎপলের চিঠি।

উৎপল লিখিয়াছে—

ভাই শঙ্কর,

চিঠি পড়বার আগেই একটা কথা বিশ্বাস করতে অনুরোধ করি। যা করেছি তাঁর প্রেরণা মানব-স্বলভ কোঁতুহল, অল্প কিছু নয়। সোজাটা সামলাতে পারা গেল না। শুধু ভাই নয়, সামলানো উচিত বলেও মনে হল না। আগে তোমাদের কাউকে কিছু বলি নি, কারণ বললেই তোমরা বাগড়া দিতে। সুরমা এখনও দেবার চেষ্টা করছে, যদিও এখন আর কেবল পথ নেই, সই করে’ দিয়েছি। অর্থাৎ—ইন ব্রিক্—কিংস কমিশন পেয়ে যুঁজে যাচ্ছি। আগে থাকতেই গোপনে গোপনে চেষ্টা করছিলাম—লেগে গেছে। মানব-মনীষার এই নবতম

বহুৎসবটা স্বচক্ষে দেখবার কি যে আগ্রহ হচ্ছে আমার, তা তোমাদের বোঝাতে চেষ্টা করব না; কারণ তোমরা আধ্যাত্মিক প্রকৃতির লোক, তোমাদের ধরণধারণ সবই স্বতন্ত্র। যাক সে কথা। এখন যে কোন মুহূর্তেই উড়ব এবং চীন না কারো কোথায় গিয়ে যে হাজির হব তা জানি না। বতদিন না কিরি সুরমা তাঁর বাবার কাছে বসেতে থাকবে। তোমার সঙ্গে দেখা হল না, তাই চিঠিতেই গোটাকতক কাজের কথা বলে যাচ্ছি—অবধান কর। আগে যেমন ছিল এখনও তেমনি তুমি জমিদারির সর্বময় কর্তা রইলে। তোমাকে সম্পূর্ণ ব্ল্যাক চেক দিয়ে গেলাম অর্থাৎ আমার অবর্তমানে তুমি যা করবে তাতে আমার অগ্রিম সম্মতি রইল এবং আইনত সেটা পাকা করবার জন্তে আমার উকীলকেও অনুরূপ উপদেশ দিয়ে গেলাম। আর আমার বিশেষ কিছু বলবার নেই। শুধু একটা কথা। দেশোদ্ধারের যে এক্সপেরিমেন্টটা আমরা শুরু করেছিলাম তাতে যে খুব সুবিধে হয় নি এতদিনে তুমিও সেটা বুঝে নিশ্চয়। অল্প একটা লাইন ধরলে কেমন হয়? অবশ্য কি লাইন ধরলে যে ভাল হবে সেটা তুমিই ভেবে-চিন্তে ঠিক করো।

যদিও ব্যাপারে আমি যে বিকট কাণ্ড করে’ এসেছি তাঁর কল কি হল? আমার পছন্ডি উন্টে দিয়ে নতুন কোন উপায়ে তুমি যদি সমস্যাটার সমাধান করতে পার কোরো, আমার কিছু আপত্তি নেই। বিবেক-দংশনে ক্ষত-বিক্ষত হবার দরকার কি—যাদের ক্ষতি হয়েছে—যদি ভাল মনে কর তাদের ক্ষতি-পূরণও করে’ দিতে পার।

তোমার নিপুণতার সঙ্গে এখানে দেখা হয়েছিল। রিকুটিং আপিসে দেখি তিনি ওয়াবে নাম লেখবার জন্তে এসেছেন। নেহাৎ পেটের দায়েই এসেছিলেন বলে’ মনে হ’ল, যদিও অ্যাটর্নিসিষ্ট নানারকম বুকুনি ঝাড়লেন। এ কথা মনে হবার কারণ—যেই তাঁকে বললাম—‘আপনি যদি চান সিভিল লাইনেই ভাল একটা চাকরি জুটিয়ে দিতে পারি আপনার—অমনি তিনি রাজি হয়ে গেলেন। ভাল একটা চাকরি জুটিয়ে দিয়েছি তাঁর। তিনি একটি অনুরোধ করেছেন। জমিদারি আমরা যদি বিক্রি করি মুকুন্দ পোদ্দার বা রাজীব দ্রুতকে বেন না দিই। এ অনুরোধের অর্থ কিছু বুঝলাম না। জমিদারি আমরা বিক্রি করব এ গুজব উঠল কি করে? কেনারামও একদিন বলছিল একথা। হ্যাঁ, আর একটা কথা। ওই কেনারামটিকে সাবধান। বড় গভীর জলের মাছ উনি। আমাকে জানিয়ে গেছেন ব্যাঙ্কে দশ হাজার টাকা লোকসান হয়েছে—অর্থাৎ তাঁর ইচ্ছেটা এই নিয়ে তোমার সঙ্গে একটা মনোমালিন্য করি। আমি যে গভীরতর জলের জীব এ খবর উনি জানেন না বলেই এ চেষ্টা করেছিলেন। পারতপক্ষে ওঁর সংস্পর্শ পরিহার করো। আমার মতে লোকসান-টোকসান যা হয়েছে তা ‘রাইট অক’ করে’ দিয়ে ব্যাঙ্কটা তুলে দাও। ধার হিসেবে না দিয়ে বছরে



বহুরে গরীব প্রজাদের যা পায়ো দানই কোরো বরং কিছু কিছু। সব দিক থেকে নিরাপদ সেটা, দেখতে শুভেও ভাল।

আর বিশেষ কিছু লেখবার নাই। চূষন গ্রহণ কর।

সুরমা খুব হাসিমুখে থাকবার চেষ্টা করছে, কিন্তু ওর ভেতরটা যে টনটন করছে তা ঠিক ঢাকতে পারছে না, বোঝা যাচ্ছে একটু একটু। তবে সেটা আমার ভুলে না তোমার বিরহে, তা বুঝতে পারছি না ঠিক। ইতি—

উৎপল

অমিয়া চা লইয়া প্রবেশ করিল।

“কার চিঠি?”

“উৎপলের”

“ডাকে আসবার মানে?”

“ওরা এখানে নেই। উৎপল যুদ্ধে যাচ্ছে”

“আর সুরমা?”

“সে বসে যাবে”

বাহির হইতে কে ডাকিল—“শঙ্কর দা”

শঙ্কর বাহিরে গিয়া দেখিল নিমাই ঘটক দাঁড়াইয়া আছে।

“কি খবর?”

“আমাদের প্রামেও কলেরা লেগেছে”

“চৌধুরি মশাইকে খবর দাও তাহলে। আমাকে আজ কোলকাতা যেতে হচ্ছে”

“ও। কোলকাতায় কোথায় উঠবেন?”

“সপরিবারে যাচ্ছি বখন, ক্যালকাটা হোটলেই উঠব। তেমন দরকার যদি বোঝ খবর দিও”

“আচ্ছা”

নিমাই ঘটক চলিয়া গেল।

সুরমা এখানে নাই এবং কিছুদিন এখন থাকিবে না এই বার্তা শুনিয়া অমিয়া আর বাপের বাড়ি যাইতে আপত্তি করিল না।

শঙ্করও বাহির হইতে কিরিয়া আসিয়া বলিল—“চল আমিও তোমাদের সঙ্গে কোলকাতা পর্য্যন্ত যাই। উৎপলের সঙ্গে দেখা করা দরকার একটু—”

শিরিষাবু সোৎসাহে বলিলেন—“বেশ তো, বেশ তো—”

৪৬

অমিয়াকে টেপে তুলিয়া দিয়া শঙ্কর গড়ের মাঠে আসিয়া চূপ করিয়া বসিয়াছিল। কাহারও সঙ্গে তাহার ভাল লাগিতেছিল না। নির্জনে নিজের সঙ্গে সে বোঝা-পড়া করিতে চায়। উৎপল সুরমা কাহারও সহিত তাহার দেখা হয় নাই। বিমর্ষচিত্তে সে বারম্বার আবৃত্তি করিতেছিল—ভালই হইয়াছে—ভালই হইয়াছে। আত্মগ্লানিতে সমস্ত অন্তর পরিপূর্ণ হইয়া উঠিতেছিল। প্রামে সকলে বখন কলেরায় বসিতেছে তখন সে তাহাদের ফেলিয়া কলিকাতায় চলিয়া আসিল কেন! এই না সেদিন উচ্ছ্বাসভরে লিখিতেছিল—আমি যেমন করিয়া হোক উহাদের উদ্ধার করিব? এই কি উদ্ধার করিবার নহুনা! কেন আসিল সে? অমিয়ার জন্ত আসে নাই, খবরের অল্পরোধেও নয়, এমন কি উৎপলের সহিত দেখা করিবারও একটা বিশেষ আগ্রহ জাগে নাই তাহার, সে আসিয়াছিল সুরমার জন্ত। নির্জনে এই রূঢ় সত্যটার সম্মুখীন হইয়া সে

বেন মরমে মরিয়া গেল। হি, হি, কেন এই হীন লোলুপতা! আত্মসম্বরণ করিবার সামান্য এ শক্তিটুকু বাহার নাট সে করিবে পতিতোদ্ধার! চরিত্রের কোন সম্পদ আছে তাহার? বেশ স্বচ্ছন্দেই তো সে হানির টাকাটা দিয়া নিজের ঋণপরিশোধের কল্পনা করিয়াছিল। অতি সহজেই তো রাজীব দত্তকে স্পষ্ট মিথ্যা কথাটা বলিয়া আসিল—আমি ওসবের মধ্যে ছিলাম না। পরোপকার করিবার ছুতায় সে এতদিন আত্মবিনোদন ছাড়া অন্য কি করিয়াছে। কেবল কর্তৃত্ব করিয়াছে সকলের উপর। যে তাহার অহংকে তুষ্ট করিতে পারিয়াছে তাহাকে অল্পগ্রহ করিয়াছে, যে পারে নাই তাহাকে নির্ধ্যাতন না করিলেও অল্পকম্পা করিয়াছে। পরের অর্থে নিজের অহঙ্কারকে পরিতুষ্ট করিতে করিতেই তো জীবন কাটিল। গৌরব করিবার মতো তাহার নিজের কি আছে? কিছুই নাই।...নিঃস্ব ভিখারীর মতো অনেককণ চূপ করিয়া বসিয়া রহিল সে। সহসা মনে পড়িল শান্ত্রে বলিয়াছে—আত্মানং বিদ্ধি। নিজেকে জান। নিজেকে? অন্তরের দিকে চাহিয়া দেখিল—অন্ধকার গুহার লুক পুতলা বসিয়া আছে—কাম-ক্রোধ-লোভ-মোহ-মদ-মাৎসর্ঘের মূর্ত্ত প্রতিকৃতিটা। শিহরিয়া উঠিল। ওই কদাকার পুতলাই আমি? আর কিছু নাই? মিথ্যা কথা। আমার অন্তরে এত স্বপ্ন, পুণ্ড কি কখনও স্বপ্ন দেখে? পুণ্ডর অন্তরে কি উচ্চাশা জাগে? আমার অহঙ্কার অসংযম অপৌরুষ অসন্তোষ অক্ষমতা সম্বন্ধে আমার যে কল্পনা আদর্শলোকে উত্তীর্ণ হইতে চাহিতেছে তাহা কি পুণ্ডর কল্পনা? এতদিনের এত শ্রম এত সাধনা সব পুণ্ড হইয়া যাইবে, পুণ্ডটারই জয় হইবে শেষে? সহসা তাহার হস্ত মুষ্টিবদ্ধ হইল, শিরায় শিরায় রক্তস্রোত ক্রমশঃ বেগে বহিতে লাগিল, চক্ষু প্রদীপ্ত হইয়া উঠিল, অন্তরের ভাবা মুখ দিয়া বাহির হইয়া পড়িল—কিছুতেই না, পুণ্ডটাকে আমি জয় করিবই। পরকণেই মনে মনে হইল—কিরূপে? অন্ধকার অন্তর লোকে তাহার ব্যাকুল মন কেবলই প্রশ্ন করিয়া ফিরিতে লাগিল—কিরূপে? কিরূপে? কিরূপে? অন্ধকারের ভিতর হইতেই উত্তর আসিল—বিলাস বর্জিত করিয়া কাজ কর। ভোগের শিখরে বসিয়া এতদিন কাজ করিবার অভিনয় করিয়াছ মাত্র, তোমার অন্ন অপরে উৎপাদন করিয়াছে, তোমার বস্ত্র অপরে বয়ন করিয়াছে, তুমি কেবল সাড়ম্বরে আশ্বালন করিয়াছ—আর কিছুই কর নাই। সমস্ত অভিমান বিসর্জন দিয়া এইবার কাজে লাগ। কাজ করিলেই চিত্ত শুদ্ধ হইবে। অপরকে ভাল করিবার দায়িত্ব তোমার নহে, কলমনোবাক্যে নিজেকে তুমি ভাল হও। নিজেকে যদি ভাল হইতে পার তোমার সম্পর্কে বাহার আসিবে তাহারও ভাল হইবে। মুখের উপদেশ দিয়া নয়, নিজের পবিত্র জীবন দিয়া সকলকে উদ্ধৃত্ব কর। অল্প কোন পথ নাই। নিজের বিবেকের চক্ষে নিজেকে যদি নিফলুব করিয়া তুলিতে পার তাহা হইলেই যথেষ্ট হইবে। তাহাই তোমার সর্বপ্রথম এবং সর্বশ্রেষ্ঠ কর্তব্য।

এই কর্তব্যই পালন করিবে সে। এবার কিরিয়া গিয়া জমিদারির সর্বময় কর্তা আর সে হইবে না। উৎপলের জমিদারির ভার লইবে উৎপলের প্রজারাই। তাহারাই নিজেদের মধ্যে প্রতিনিধি নির্বাচন করিয়া শাসন-পরিষদ গড়িবে, নিজেদের হিতাহিত চিন্তা নিজেরাই করিবে। তাহাকে যদি নির্বাচন করে

ভৃত্যের মতো সেবা করিবে কেন? তাহার বেশী আর কিছু নয়। নিজে সে কুবক জীবন বাপন করিবে। করিন কাক বিবুণদের দলে মিশিরা ঠিক উহাদেরই মতো বাস করিবে। উহাদেরই মতো নিজের হাতে চাঁব করিয়া ছোপাঙ্কিত অন্ন স্বহস্তে পাক করিয়া খাইবে। 'বাবু' আর সে থাকিবে না। মুশাইয়ের বাড়ির পাশে ছোট একখানি কুঁড়ে ঘর বাঁধিয়া.....কন্ননার ডানায় উড়িয়া উড়িয়া মন তাহার স্বপ্ন-রচনা করিতে লাগিল। আচ্ছন্নের মতো সে বসিয়া রহিল। কখন যে তাহার চোখ বুজিয়া আসিয়াছিল তাহা সে বুঝিতে পারে নাই। কতকণ চোখ বুজিয়াছিল তাহাও সে জানে না।

অনেককণ পরে যখন চোখ খুলিল তখন মনের সমস্ত গ্লানি কাটিয়া গিয়াছে। অদ্ভুত একটা প্রেরণায় সমস্ত অস্তর পরিপূর্ণ।

হোটেলের ফিরিয়া দেখিল নিমাই ঘটক তাহার অপেক্ষায় হোটেলের সামনে ফুটপাথে দাঁড়াইয়া আছে।

“নিমাই বে, কি খবর।”

“বড় হুঃসংবাদ। হরিদা কলেরার মারা গেছেন, আর কুস্তলাদি সহমৃত্যু হইয়াছেন তাঁর সঙ্গে”

“সে কি!”

“হ্যাঁ। প্রথম ডাক্তার চলে যাওয়ার পর থেকে গ্রামে তো

আর ডাক্তার নেই। আপনি যেদিন আসেন সেই দিনই সন্ধ্যাবেলা হরিদার কলেরা হয়, পাড়ার কে যেন হোমিওপ্যাথিক ওষুধ দিয়েছিল, কিছু হয় নি। রাজ্জেই তিনি মারা যান। কেউ কিছু জানে না। ভোরে বন্ধু দেখতে গেলে বাড়ির ভিতর থেকে ধোঁয়া আর গন্ধ বেরুচ্ছে। ডাকাডাকি করা হল, কোন সাড়া নেই। কপাট ভেঙে ঢুকে দেখা গেল উঠোনে চিতা জ্বলছে। তেল আর ঘিয়ের খালি টিন পড়ে রয়েছে। বাড়ীতে যত কাঠ কাপড় চোপড় ছিল তাই দিয়ে চৌকির উপর চিতা সাজিয়েছেন কুস্তলাদি আর তাইতেই পুড়েছেন স্বামীর সঙ্গে—টু শকটি পর্যন্ত করেন নি, কেউ জানতে পারে নি—”

শব্দর নির্ঝাক হইয়া শাড়াইয়া রহিল।

“পুলিশ এ নিয়ে গোলমাল করছে, আপনার একবার বাওরা দরকার”

“নিশ্চয়। চল”

বলিয়াই সে চলিতে শুরু করিল।

“এখন তো ট্রেন নেই”

একথা শব্দর শুনিতে পাইল কি না বোঝা গেল না।

সে দ্রুতবেগে চলিতেই লাগিল।

সমাপ্ত

## তরু দত্ত

### শ্রীসমর সরকার এম্-এ, বি-টি, বি-এল্

তরু দত্ত সমগ্র বিশ্বের বিস্ময়। মাত্র একশ বৎসর বয়সে এই বাঙ্গালী মহিলা-কবি ইহলোক ত্যাগ করেছেন, কিন্তু এই স্বল্প বয়সেই তিনি বিশ্বের নিকট যে-খ্যাতি অর্জন করেছেন তার তুলনা বিরল। একমাত্র ইংরাজ কবি টমাস চ্যাটারটন ব্যতীত আর কোন কবি এত অল্প বয়সে বিশ্বব্যাপী খ্যাতি অর্জন করতে সক্ষম হননি। বালক কবি চ্যাটারটন মাত্র ১৭ বৎসর নয় মাস বয়সে পৃথিবী হতে বিদায় নিয়েছেন, কিন্তু নিজ প্রতিভাবলে তিনি অমরতা লাভ করেছেন। আমাদের দেশের এই বাঙ্গালী কবিটির কৃতিত্ব চ্যাটারটন অপেক্ষা কিছু কম নয় এবং এক হিসাবে তরু দত্তের কৃতিত্ব আরো বেশী বলা চলে। কারণ, চ্যাটারটন লিখেছিলেন ইংরাজী ভাষায় ( যদিও তাঁর অধিকাংশ কবিতাই মধ্যযুগীয় ইংরাজীতে লেখা ) আর তরু দত্ত লিখেছেন ফরাসী ও ইংরাজী ভাষায়। মাত্র একশ বৎসর বয়সে একজন বিদেশিনীর পক্ষে অল্প দুটি ভাষায় এই অসাধারণ ব্যুৎপত্তি অসাধনীয়। হয়ত বহু পরিশ্রমের ফলে কোন পণ্ডিত ব্যক্তি বিদেশী ভাষায় দক্ষতা অর্জন করতে পারেন, কিন্তু দুটি বিদেশী ভাষায় নিজের ভাবধারা এমন সাবলীল ভাবে প্রকাশ করা কম কৃতিত্বের কথা নয়। বাস্তবিক তরু দত্তের ইংরাজী বা ফরাসী ভাষায় কবিতা পাঠ করে কেউ বুঝতে পারেন না যে একজন বিদেশিনীর কলম হ'তে এই অমৃতধারা নিঃসৃত হয়েছে। ইংরাজীতে যাকে বলা হয় 'জিনিয়াস' তরু দত্ত ছিলেন তাই। তিনি তাঁর এই 'জিনিয়াসে'র সাহায্যেই এই অসাধ্য সাধন করেছেন। আজ প্রত্যেক সুপাঠকই তরু দত্তের কবিতার সঙ্গে পরিচিত। তবুও এ-কথা বোধ হয় বলা চলে যে তরু দত্তের কবিতার আরো

সার্বজনীন প্রচার আবশ্যিক। বিদেশী সাহিত্যে যে বাঙ্গালী কবি নিজ বোগ্যতা বলে অমরতা লাভ করে' বাঙ্গালী জাতির মুখোচ্ছল করেছেন সেই কবির প্রতি বাঙ্গালীর যোগ্য সম্মান প্রদর্শন করা কর্তব্য। সাধারণ বাঙ্গালী, যারা ইংরাজী বা ফরাসী সাহিত্যের সহিত সুপরিচিত নন, তাঁরা অনেকেই হয়ত তরু দত্তের নাম পর্যন্ত শোনেন নি। নিজের দেশের এত বড় প্রতিভার প্রতি এই অনাদর অপেক্ষা বাঙ্গালীর লজ্জার কি থাকতে পারে?

বাঙ্গালার গৌরব এই তরুণী কবি রামবাগানের প্রসিদ্ধ দত্তবংশে ১৮৫৬ সালে ৪ঠা মার্চ জন্মগ্রহণ করেন। তৎকালীন বঙ্গসমাজে রামবাগানের দত্তবংশ শিক্ষা ও কৃষ্টির জন্য একটি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করেছিল। তরুর পিতা গোবিন্দচন্দ্র দত্ত ব্রীষ্টান ছিলেন। তিনি ইংরাজী শিক্ষার সুশিক্ষিত ছিলেন এবং ইংরাজী শিক্ষার বিশেষ অমুরাগী ছিলেন। তরুর একটি ভ্রাতা ও ভগিনী ছিলেন। ১৮৬৫ সালে মাত্র ১৪ বৎসর বয়সে তরুর ভ্রাতা অজু মারা যান। তরুর ভগিনী অন্নর জন্ম হয় ১৮৫৪ সালে এবং তিনি তরু অপেক্ষা ১৮ মাস বয়োঃজ্যেষ্ঠা ছিলেন। অন্ন ও তরুর শৈশব কেটেছিল কলিকাতার তাঁদের পিতার বাগানবাড়ীতে। এই বাগানবাড়ীটি তরুর অত্যন্ত প্রিয় ছিল। একটি কবিতাতে তিনি এই বাগানের ঘন গজপুল, লিলিগাছে ঘেরা পুষ্করিণী ও casuarina বৃক্ষের বিশাল শাখার উল্লেখ করেছেন। এ ছেন মধুর রহস্যঘেরা আবেষ্টনীর মধ্যে তরুর তরুণ কবিমন গড়ে উঠেছিল। মাতার নিকট হতে দেশীয় গল্পগাথা শুনে তরুর মন দেশীয় আদর্শে উদ্বীপিত হয়েছিল।

তিনি *Ancient Ballads and Legends of Hindustan* নামক পুস্তক এই আদর্শে অনুপ্রাণিত হয়েই রচনা করেছিলেন। ১৮৬৯ সালে গোবিন্দচন্দ্র সপরিবারে ইয়োরোপ যাত্রা করেন—তরুর বয়স তখন মাত্র তের। গোবিন্দচন্দ্রের ইচ্ছা ছিল কল্যাণটিকে ইংরাজী ও ফরাসী ভাষা শিখা দেওয়া। তাঁর ইচ্ছা যে আশাতিরিক্ত পূরণ হয়েছিল তা' বলাই বাহুল্য। তরু দুটি ভাবার মধ্যে ফরাসী ভাষাটা বেশী শিখেছিলেন। ফরাসী সাহিত্যে তাঁর আগ্রহ জ্ঞান ছিল এবং ফরাসী ভাষার তাঁর রচনার চাতুর্য ও মার্ধ্ব বেশী দেখা যায়। হুই ভগ্নীতে কিছুদিনের জন্য একটি ফরাসী বোর্ডিংস্কুলে শিক্ষালাভ করেছিলেন, তারপরে তাঁরা ক্রম পরিভ্রমণ করে পিতার সঙ্গে প্রথমে ইতালী ও পরে ইংলণ্ডে যান। ১৮৭০ সালের প্রথম দিকে তাঁরা লণ্ডনে আসেন কিন্তু ১৮৭১ সালে তাঁরা কেবলি উপস্থিত হন। ১৮৭৩ সালের নভেম্বর মাসে গোবিন্দচন্দ্র সপরিবারে বাঙ্গালাদেশে ফিরে আসেন। কলিকাতার তাঁর সেই পুরাতন প্রিয় বাগানবাড়ীতে তরু জীবনের শেষ চারিটি বৎসর অভিবাহিত করেন। এইখানে তিনি সঙ্গোপনে স্বপ্নানু মনে তাঁর কল্পনার বিস্তার ও বিস্তার করেছিলেন। এই সময়ে তিনি সংস্কৃত সাহিত্য অধ্যয়নে নিবিড় মনোযোগ দেন।

কিন্তু তরু শুধু পড়াশুনা করেই কান্ত হলেন না—তিনি নিজ অন্তরের স্বতঃস্ফূর্ত ভাবধারার প্রকাশের জন্য লেখনী গ্রহণ করলেন এবং ভাবপ্রকাশের বাহন হিসাবে বিদেশী ইংরাজী ও ফরাসীভাষা গ্রহণ করলেন। তাঁর রচনা পড়ে মনে হলো তিনি যেন লেখবার জন্যই জন্মগ্রহণ করেছেন। কর্ণের যেমন সহজাত কবচকুণ্ডল ছিল, তরুর তেমনি ছিল লেখনী।

তাঁর হাতে ফরাসী রোম্যান্টিক কবিতা ইংরাজী কবিতাতে রূপান্তরিত হয়ে তদানীন্তন বিখ্যাত পত্রিকা 'বেঙ্গল ম্যাগাজিনে' প্রকাশিত হতে লাগলো। এই কবিতাগুলির সঙ্গে আরো কতগুলি কবিতা গ্রন্থিত করে তাঁর প্রথম কবিতার বই "A sheaf Gleaned in French Fields" প্রকাশিত হলো ১৮৭৬ সালে ভবানীপুরের সাপ্তাহিকসংবাদ প্রেস থেকে। তরুর জীবিতকালে তাঁর রচিত আর কোন বই প্রকাশিত হয়নি। হুঠরাং তাঁর খ্যাতিক্রমে অনারাসে "Posthumous" আখ্যা দেওয়া চলে। তরুর এই কবিতাগুলি তাঁর রচনাবলীর মধ্যে সর্বাপেক্ষা কাঁচা হাতের লেখা বটে, কিন্তু এরই মধ্যে তাঁর প্রতিভার সাম্যক পরিচয় পাওয়া যায়। এর মধ্যে তাঁর রচনার দুর্বলতা ও সরলতার অত্যন্তব্য সংমিশ্রণ লক্ষিত হয় এবং তাঁর এই প্রথম রচনার তাঁর প্রতিভা কেমন করে অনভিজ্ঞতা হেতু পূর্ণ স্ফূরণে বাধাপ্রাপ্ত হয়েছে তারও পরিচয় পাই। মাঝে মাঝে তাঁর ইংরাজী ছন্দ অনবস্ত হয়ে উঠেছে, আবার মাঝে মাঝে দেখা যায় তিনি ইংরাজী ছন্দের মূলসুত্রগুলিও মেনে চলেন নি। কিন্তু তবুও এই বইয়ের মধ্যে দিয়ে আমরা তাঁর যে-কাব্যগুণের সংস্পর্শে আসি তা অসামান্য। এই কবিতাগুলি ইংলণ্ডে প্রথমে বিশেষ কারো দৃষ্টি আকর্ষণ করতে পারেনি—ক্রমে বয়ঃ এর কিছু সমাদর ঘটেছিল। সমগ্র ইয়োরোপে মাত্র দুজন সমালোচক এইখানির সমালোচনা করেছিলেন : একজন হচ্ছেন প্রসিদ্ধ ইংরাজ সমালোচক স্যার এড্‌মন্ড গস্ (Sir Edmund Gosse) ও অপরজন খ্যাতনামা ফরাসী কবি-ঔপন্যাসিক Andre Theuriet. ফরাসী লেখকটি "Revue des Deux mondes" নামক পত্রিকাতে বইখানির উচ্ছ্বাসিত প্রশংসা করেন। বইখানি বড় অন্ততভাবে স্যার এড্‌মন্ডের নজরে পড়ে। ১৮৭৬ সালে আগষ্ট মাসে একদিন তিনি বিলাতের "The Examiner" নামক বিখ্যাত পত্রিকার সম্পাদক অধ্যাপক মিস্টার কাহে বসে সেই সময়ে সমালোচনার যোগ্য ভালো বই প্রকাশিত না-হওয়ার বিরুদ্ধে অভিযোগ জানাচ্ছিলেন, এমন সময়ে পোট্রিয়ান একটা গাভী মোড়কে অতি সাধারণ কবলারয়ের একটা

কবিতাপুস্তিকা দিয়ে গেল। বইয়ের উপর লেখা—"A Sheaf gleaned in French Fields, by Toru Dutt" হস্ত বইখানা ওয়েস্টপেপার বাস্কেটে আঙ্গুরলাভ করতো, কিন্তু অধ্যাপক মিস্টার সেটা স্যার এড্‌মন্ডের হাতে গুলে দিয়ে বললেন—"দেখুন, এর মধ্যে কিছু পান কি না।" স্যার এড্‌মন্ড প্রথমে বইখানি মিস্টার কাহে, কিন্তু পরে লেখানো খুলে তাঁর চোখে পড়ে গেল এই গুণ্ডিতুলি :—

Still barred thy doors ! The far east glows,  
The morning wind blows fresh and free,  
Should not the hour that wakes the rose  
Awaken also thee ?  
All look for thee, love, light, and song,  
Light in the sky deep, red above,  
Song, in the look of pinion; strong,  
And in my heart, true love.  
Apart we miss our nature's goal,  
Why strive to cheat our destinies ?  
Was not my love made for thy soul ?  
Thy beauty for mine eyes ?  
No longer Sleep  
Oh, listen now !  
I wait and weep.  
But where art thou ?

এই গুণ্ডিতুলি পড়ে তিনি চমৎকৃত হয়ে গেলেন এবং তরু বস্তুর কবিতার যোগ্য সমালোচনা করে তাঁকে সাহিত্যে স্মৃতিস্তম্ভিত করে দিলেন—যেমন করেছিলেন ম্যাথু আর্নল্ড, ওয়ার্ডস্ ওয়ার্থকে।

তরুর প্রথম রচনা হচ্ছে *Lelonte de lisle* নামক ফরাসী কবির স্মরণে একটি স্মৃতিস্তম্ভিত সমালোচনা। এই রচনাটি বেঙ্গল ম্যাগাজিনে প্রকাশিত হয়েছিল। তারপরে তিনি Josephin soulay নামক আর একজন ফরাসী লেখকের সমালোচনা করেন। এই সময়ে, ১৮৭৪ সালে জুলাই মাসে তাঁর দিদি, একমাত্র সাথী অরু কুড়ি বৎসর বয়সে বন্দারোগে আক্রান্ত হয়ে ইহলোক ত্যাগ করেন। তরুর মত অরুর সাহিত্যিক প্রতিভা ছিল না কিন্তু ডিলাইন আঁকার অরুর খুব দক্ষতা ছিল। তরুর লিখিত "mlle. D' Arvers" নামক ফরাসী রোম্যান্স-খানি অরুর চিত্রিত করার কথা ছিল, কিন্তু বিশেষ পরিতাপের বিষয় যে অরু এই বইখানির একটি পৃষ্ঠাও দেখে যেতে পারেননি।

১৮৭৫ সালে জুন, জুলাই মাসে তরু বেঙ্গল ম্যাগাজিনে ফরাসী আইন পরিষদে ভিক্টর হিউগো ও Thiers এর বক্তৃতার অনুবাদ প্রকাশ করেন। "A sheaf gleaned in French fields" প্রকাশিত হবার পর ১৮৭৭ সালের প্রথমভাগে প্রসিদ্ধ ফরাসী Orientalist mlle. Clarisse Bader এর সহিত তাঁর পত্রালাপ শুরু হয়। এই আলাপ অত্যন্ত গভীর হয়েছিল, কিন্তু দীর্ঘকাল স্থায়ী হয়নি, কারণ মৃত্যু তরুকে অকালে হরণ করেছিল। ১৮৭৭ সালের মার্চ মাসের শেষভাগে তরু বন্দারোগাক্রান্ত হয়ে শয্যাগ্রহণ করলেন। তারপর একদিন ১৮৭৭ সালের ৩-শে আগষ্ট আবার এই প্রিয় কবিতা শেষ নিঃশ্বাস ত্যাগ করলেন। তাঁর বয়স তখন হয়েছিল ২১ বৎসর, ৩ মাস, ২৬ দিন।

তরুর পিতা শোকে বুদ্ধমান হয়ে পড়লেন। তাঁর শোক প্রশমিত হওয়ার পর তিনি তরুর কাগজপত্র মাড়াচাড়া করে তরুর অনেক অপ্রকাশিত রচনার সন্ধান পান। প্রথমে ফরাসী-কবি Comte de Grammont এর সনেটের ইংরাজী কবিতার অনুবাদ একটি স্থানীয় পত্রিকাতে প্রকাশিত হলো, তারপর আর একটি পত্রিকার একটি

ইংরাজী গল্পের অংশ প্রকাশিত হলো। এর পর গোবিন্দচন্দ্র আবিষ্কার করলেন একটি করাসী রোমাল—Le Journal de mlle, D' Arvers—এইখানি me. Clarisse Bader এর ভূমিকা সংলগ্ন হয়ে ১৮৭৯ খৃষ্টাব্দে প্যারী থেকে প্রকাশিত হলো। বইখানি লর্ড লিটনকে উৎসর্গকৃত হয়েছিল। এই বইটির মধ্যে তিনি আধুনিক করাসী সমাজের আলোচ্য দিতে প্রয়াস পেয়েছেন। এর গল্পটি সরল, কিন্তু স্বচ্ছ প্রকাশ-ভঙ্গীর গুণে এটি মনোমুগ্ধকর হয়েছে। চরিত্রচিত্রণের মধ্যে অবশ্য করাসী বৈশিষ্ট্য লক্ষ্য করা যায় না, কিন্তু চরিত্রগুলি তাঁর নিজস্ব সৃষ্টি। বইখানির হিরোর চরিত্র ভারতীয় চরিত্রের অনুরূপী হয়েছে। সাহিত্যবিচারে বইখানি অশেষ প্রশংসা দাবী করে। দুটি ভ্রাতার একটি হৃদয় মেয়ের প্রতি অসীম অনুরাগ ও পরিণামে ভ্রাতৃহত্যা ও উন্নততা—এই কাহিনী অভ্যস্ত করণভাবে বর্ণিত হয়েছে। কিন্তু তরু কোন হুলেই ভাবাবেশের ফলে melodramatic বা কল্পনাগ্রহণ হয়ে পড়েননি, বরং তাঁর ভাবের এক্য, সংযত ও বলিষ্ঠ লেখনীর গুণে এই করণকাহিনীটি প্রশংসনীয় হয়ে উঠেছে। করাসী সমালোচক madame de saffray ও James Darmesteter এই বইখানির প্রশংসায়-পঙ্কমুখ হয়ে উঠেছিলেন ও Darmesteter তাঁর Essais এর মধ্যে এর সমালোচনাকে স্থান দিয়েছিলেন।

তরুর সর্বশ্রেষ্ঠ রচনা হচ্ছে Ancient Ballads and Legends of Hindustan—তাঁর মৃত্যুর ঠাণ্ডা পাঁচ বৎসর পরে ১৮৮২ সালে লণ্ডন হতে এটি প্রকাশিত হয়। সাহিত্যজগতে এই কবিতাগুলির সৌরভ কখনো ম্লান হবে না। শুধু এইগুলির সাহায্যেই তাঁর নাম অমর হয়ে থাকবে। এই বইয়ের মধ্যে তিনি ইংরাজী পাঠকের রসান্বাদনের জন্ম

ভারতীয় ক্লাসিকাল গল্পকে কবিতার রূপ দিয়েছিলেন। এর মধ্যে অবশ্য অল্প কবিতাও আছে। আমাদের গর্বের বিষয় যে ভারত হতেই তরু তাঁর শ্রেষ্ঠ কবিতাগুলির অনুপ্রেরণা লাভ করেছিলেন। পুরাকালের চারণের মত কবি এই কবিতাগুলি সহজ, অনাড়ম্বর ভাবে গেয়ে গেছেন। হিন্দুধর্মের একটা সরল পবিত্র ভাব ও গান্ধীর্ষ কবিতাগুলিকে আচ্ছন্ন করে রেখেছে। কবিতাগুলির রচনারীতি পরীক্ষা করলে দেখা যাবে সামান্ত রক্ষতা সত্ত্বেও তিনি ইংরাজী ছন্দকে নিজস্ব করে নিতে চলেছিলেন। কতকগুলি কবিতা ছন্দমাধুর্যে মধুর হয়ে উঠেছে ও এত অল্প সময়ে ইংরাজী শেখা কোন বিদেশিনী কবির রচনা বলে বিবেচিত হবার কোন চিহ্নই তাঁর মধ্যে পাওয়া যায় না। কতকগুলিতে হয়ত এই ছন্দমাধুর্যের অভাব যত্নে পারে, কিন্তু যদি আমরা স্মরণ রাখি তিনি ইংরাজী অপেক্ষা করাসীই ভাল জানতেন ও আধুনিক ইংরাজীর প্রচলিত শব্দমালার সহিত তাঁর যনিষ্ট পরিচয় ছিল না—তাহলে আমরা তাঁর কবিতার দোষের জন্ম রূঢ় সমালোচক না হয়ে তাঁর কৃতিত্বের জন্ম জয়গানই করবো। এই কাব্যগ্রন্থের মধ্যে কতকগুলি সনেট আছে—সেগুলি অপূর্ণ সৌন্দর্যমণ্ডিত। আর একটি কবিতা “Our Casuarina Tree” বর্ণনাচাতুর্যে, কল্পনার বিস্তার ও সুরের স্বাধীনতায় আমাদের মুগ্ধ করে।

তরুর প্রতিভার যখন পূর্ণবিকাশ হচ্ছিল ঠিক সেই সময়ে তাঁর অকালমৃত্যুতে আমরা একজন প্রতিভাময়ী কবিকে হারিয়েছি। উত্তর জীবনে তিনি কি হতে পারতেন সে-আলোচনা না করে, তিনি তাঁর স্বল্পজীবনে যা করে গেছেন সেইটুকুর যোগ্য সমাদর করলেই তাঁর প্রতি আমাদের যথার্থ সম্মান প্রদর্শন করা হবে।

## পঞ্চ ভ্যাণ্ডার

### শ্রীগৌরীশঙ্কর মুখোপাধ্যায় এম-এ

জংসন স্টেশন নবগাঁ।

শীতের সকাল। খুলনার গাড়ী আজ একেবারে রাইট টাইম। খাবারের বাস্তু ঘাড়ে করিয়া পিতলের বালতি হাতে সুলাইয়া পঞ্চু আগাইয়া চলে। হুসু হুসু শব্দে সারাষ্টেশন কাঁপাইয়া গাড়ী প্রাটফর্মে আসিয়া দাঁড়ায়।

নবগাঁ স্টেশন সহসা ঘুম হইতে জাগে। ৭টা ২০মিনিটে আর একটি দিন শুরু হয়।

চা গরম—

সিগারেট—বিঁড়ি পান—

খাবার—গরম—

এঃ রাজে ঠাণ্ডা লাগিয়া গলাটা খরিয় গিয়াছে। পঞ্চু ভাজা গলায় হাঁকিয়া যায়।

সিঙ্গাড়া—গরম সিঙ্গাড়া—সন্দেশ—

বিচিত্র কলরবে স্টেশন মুখর হইয়া ওঠে। গাড়ীর অর্ধেকটা ইয়া পঞ্চুর মনে হয়, কত বড় গাড়ী।

খাবার—সিঙ্গাড়া গরম—

এই খাবার এদিকে—

পঞ্চু ধমকিয়া দাঁড়ায়। বাস্তু বালতি নামাইয়া ডালা খুলিয়া

ধরে। টুপিটা মাথায় একটু চাপিয়া দিয়া জিজ্ঞাসা করে, বলুন স্ত্রীর কি দেবো?

আছে কি?

সিঙ্গাড়া খান—কাঁচাগোলা—রসগোলা খান—

পাশুয়া, ছানার জিলিপি—

কই দেখি সিংগাড়া চারখানি—

পাশের গাড়ীর একটি ছোট ছেলের ওদিকে ডাকিতে ডাকিতে গলা পড়িয়া গেল।

ও সিংআলা—ও সিংআলা—

কই গো খোকাবাবু খাবে কি?

খোকার মা আগাইয়া আসেন।

অ খাবারিলা—খোকাকে সিংগাড়া দাও তো ছুটি—

সিঙ্গাড়া ভাল হবে না মা। ঠোঙায় ছুটি রসগোলা তুলিয়া পঞ্চু খোকার হাতে দেয়। ছোট ছেলোটিকে বাসি সিঙ্গাড়া খাওয়াইতে বাধে। পরসী লইয়া পঞ্চু দৌড়ায়।

বাঃ খোকাকে সিঙ্গাড়া না দিয়াই লোকটা পলাইল।

ও সিংআলা—সিংআলা—

এক বায়গার পঞ্চুর পাঁচ আনা বিক্রয় হইয়া গেল।

বেশ ভুললোক। পাশের গাড়ীতে একটি মেয়ে ডাকে। ও  
খাখালা—লক্ষী—পাশের গাড়ীতে কও কি—মহাদেব কানে  
—খাবার খাবে—

এত বড় গাড়ীতে কি আর যাবনা নাই। পক্ষ এক যাবনা  
সবেমাত্র বাস নামাইয়াছে, কোথায় ছিল গোর্ড ছুটিয়া আসে।

গরম—সন্দেশ—দেখে খাবেন বাবু—বড় সন্দেশ—

প্রতিদিন গোর্ডের এই কাজ। খন্দের ভাজানো। অল্প কেহ  
হইলে এতক্ষণ চটাচটি হইয়া বাইত। পক্ষ কেবল গোর্ডের প্রবৃত্তি  
দেখিয়া আশ্চর্য হইয়া যায়।

সন্দেশের সাইজ বড় দেখিয়া বাবুর মাথা ঘুরিয়া বাইবারই  
কথা। কিন্তু পাঁচসিকে সেয়ের সন্দেশের চার পরসার সাইজে  
অত বড় এক দলা আসে কোথা হইতে, বাবুর অত ভাবিয়া  
দেখিবার সময় নাই। হাটখোলার ননি ময়রার পচা সন্দেশ  
গোর্ড প্রতিদিন কি পরিমাণে ভেজাল চালায় তাহা পক্ষ জানিতে  
বাকি নাই।

খাবার—খাবার চাই—চাই খাবার—

আরও মিনিট পাঁচেক পরে গাড়ী ছাড়ে।

জাল জুরাচুরি। পক্ষ কত দেখিল, কই বড়লোক হইল কে ?  
সেই দারিদ্র্য ঘোচেনা। গোর্ড বলিয়া নয়, কাহারও মনের কথা  
জানিতে পক্ষের বাকি নাই। ব্যবসা করিতে বসিয়া জাল জুরাচুরি  
বেন না করিয়া উপায় নাই।

বিক্রীর অবস্থা পূর্বাপেক্ষা খারাপ হইয়াছে সন্দেহ নাই—এই  
সকালের গাড়ীতেই একদিন দেড় টাকা হইতে দুই টাকা পর্য্যন্ত  
বিক্রয় হইয়াছে। মহাজনের মাল কমিশনের উপর বিক্রী বৈ ত  
নয়, এবার খোরাকি ঘর ভাড়া বাদে মাসের শেষে কটি টাকা থাকে  
বলা কঠিন। তাহা ছাড়া—

বেয়াই—

বাস্তব বলতি নামাইতে পারে নাই পক্ষ, পিছনে পরেশ  
আসিয়া ডাকিল।

বেয়াই গো—পরেশ হাসি খামাইতে পারেনা।

ধবর কি বেয়াই—হাস কেন ?

হাসি খামাইবার চেষ্টা করিতে গিয়া পরেশ এবার হাসিতে  
কাটিয়া পড়ে।

হে-হে-হে-হে—

হাসো তুমি বেয়াই, কাজ আছে আমার।

হেঁড়া একটুকরা মাছুর বিছাইয়া পক্ষ বাস্তব বলতি নামাইয়া  
বসিয়া পড়ে। আয়ের তো এই অবস্থা, এদিকে খাটিবার ক্ষমতাও  
দিন দিন বেন কমিয়া বাইতেছে। বিক্রী কম হইলে শুধু দৌড়িয়া  
ঘুরিতে হয়। বরস অবশ্য বাড়িতেছে, কিন্তু ৪০৪২ বছর আর  
এমন কি বেশী। আসলে খাওয়া দাওয়া—

—খাবে কি খাও গো বেয়াই।

পরেশ এবার হাসি খামাইয়া আসিয়াছে—

—কেন, হয়েছে কি বেয়াই ?

মাছুরের এক কোণে বসিয়া পড়িয়া পক্ষের মুখের কাছে মুখ  
লইয়া যায় পরেশ।

—তোমার বেয়ানের খোকা হয়েছে।

—বটে। এমন ধবর ভোর বেলা ?

—নায়েব মশাই গেলেন কিনা এই গাড়ীতে—

পরেশ উঠিয়া দাঁড়ায়। হাসিতে হাসিতে কোটের গলার  
বোতামটা আঁটরা দেয়।

—ধরচ বাড়লো বেয়াই। বেয়ানের সেই আংটিটা ?

—মনে আছে গো। কেমন কানে কেলেছে দেখ্ছ—ভারি  
সেয়ানা—

পক্ষের চোখ এড়ায় না। পরেশের মুখের হাসি বেন মার  
খাইয়া গেল।

ফাঁদই বটে। ছেলের কাঙাল পরেশ। চার মেয়ে পরপর।  
একটি ছেলে হবে না পরেশের ? পরেশের কতকালের অশান্তির  
সমাপ্তি হোলো।

ফাঁদই বটে। সেই বে মেয়েটি কত কষ্ট দুঃখ সহিয়া স্বর্গের  
কত দেবতাকে সাধিয়া পরেশকে এমন রক্ত আনিয়া দিল, পরেশ  
কি দামে সে রক্ত কিনিবে ? কি, দাম পরেশ দিতে পারেনা ?

সব দিতে পারে পরেশ। কিন্তু সেই বে একদিন বেয়ানের  
আঙুলগুলি হাতের ভিতর লইয়া একটি আংটি দিতে চাহিয়াছিল  
পরেশ। আপাততঃ সেটি দিতে হয়। ফাঁদই বটে।

পরেশ কোথায় অদৃশ্য হইয়া যায়।

বড়খোকা কালিপদ যেবার হয়, পক্ষ তখন পলাশগঞ্জে  
সাহাদের পাটের গুদামে কাজ করে।

কোথা হইতে কোথায় আসিল। জোর করিয়া বাড়ীর কথা  
ভুলিয়া থাকে পক্ষ, অথচ আজ সহসা এমনি অসময়ে সকলে  
মিলিয়া হাত ধরাধরি করিয়া পক্ষের মনের দরজার ভিড় করিয়া  
আসিয়া দাঁড়াইল। যশোদা, কালিপদ, মায়া, ভৌদড়, টুনি,  
ছোটখোকা।

এখন অবশ্য যশোদা অপেক্ষা ছেলেমেয়েদের কথাই বেশী  
মনে পড়িয়া যায়। ভৌদড়কে ভুলিয়া থাকা কঠিন।

পক্ষের বাড়ী বাইবার কথা পূর্বে চিঠি পত্র দিয়া জানানো  
থাকিলে ভৌদড়ের সহিত গয়লাদের বাগানের পথেই দেখা হইয়া  
বাইবার কথা। পক্ষ দূর হইতে দেখিতে পায়, বেঁটে-খাটো  
মানুষটি ধীরে ধীরে টেশনের দিকে আসিতেছে।

খালি পায়ে এক হাঁটু ধূলা মাখিয়া ভৌদড় পক্ষের সম্মুখে  
আসিয়া দাঁড়ায়।

—বাবা তুমি এই গাড়ীতে এলে ত ? আমি জানি।

—তুমি আর এতদূর কেন এলে বাবা ?

—বাঘ বেয়িয়েছে। পুঁটেদা দেখেছে কাল। দুই হাত  
বতদূর সম্ভব বিস্তৃত করিয়া গত রাতের বাঘটির দৈর্ঘ্য ও প্রস্থ  
স্বন্ধে পিতার কিছু ধারণা জন্মাইবার চেষ্টা করে ভৌদড়।

মাথার পর্য্যন্ত ধূলা। চুলগুলি ঝাড়িয়া দেয় পক্ষ।

—বাবা

—কি

—দিদির চুড়ি ভেঙ্গে গিয়েছে—আমার দোষ নেই—আমার  
সঙ্গে লাগতে আসে কেন ?

ক্ষেতের আল বহিয়া চলে পক্ষ ও ভৌদড়। দুইদিকে কসল—  
আধ, সরিষা, মটর অড়রের ক্ষেত।

—বাবা দাঁড়াও, আধ ভেঙ্গে আনি—

খান দুই আধ লইয়া পক্ষের আগে আগে চলে ভৌদড়।

—করিমের কেতের আখ ভয়ানক মিষ্টি। বাবা তুমি একখানা খাও।

—বাবা, মা রাজে রাঁধে না। বলে, কড়কড়ে খা। দাদা হাতে যেতে চায় না। দাদা শুধু খাবে আর ডাং গুলি খেলবে। মা খুব মারে দাদাকে।

অনেকদিন পর গাঁয়ের পথে চলিতে চলিতে পঞ্চু নানা স্মৃতিতে উদাসীন হইয়া যায়, ভোঁদড়ের সব কথা কাণে বায় না।

ভোঁদড় আপন মনে বলিয়া যায়। আর মা দিদি শুধু আমড়া খায়। আর টুনির জ্বর হয়। সীতে ঘোষ আবার মার সঙ্গে ঝগড়া বাধিয়েছিল। খোকা আমার স্নেট ভেঙ্গে দিয়েছে।

আট দশ জন ভ্যাণ্ডার মিলিয়া রাঁধিয়া খাইবার ব্যবস্থা আছে। রাজে রাঁধিতে বসিয়া একএকদিন যশোদার কথা মনে পড়িয়া যায়।

পাঁচ সাত বছর আগে রতনপুরে কাজ করিবার সময় যেমন করিয়া মনে পড়িত তেমন নয় বটে। অদ্ভুত স্বভাব যশোদার।

এক একদিন বাড়ী গিয়া পঞ্চু বলিত : তোমাকে দিন রাত এত খাটতে হয়, আজ আমি রাঁধব।

উত্তর দিতে যশোদার দেয়ী হয় না : বেশ ত, আমি খাটের ওপর পা মেলে একটু ঘুমোই গে—বলিতে বলিতে হাসিয়া গড়াইয়া পড়িত যশোদা।

বাধা দিত না পঞ্চু। হাসিলে এমন সুন্দর দেখায় যশোদাকে। টানা টানা বড় ছুটি চোখের উপরে কালো একটি টিপ। যশোদা টিপ পরিতে ভুলিত না কোনও দিন। কাজের সময় আঁচল কোমরে জড়ানো, চুলের রাশ শক্ত করিয়া টানিয়া বাঁধা। হাসিলে এমন সুন্দর দেখায়।

আনন্দ ডাকিয়া যায়। খোলা চেপেছে পঞ্চুদা—লক্ষ্মীপুর প্যাসেঞ্জার লেট।

বাসি সিঙ্গাড়াগুলি একবার নতুন খোলায় ভাজিয়া লওয়া দরকার। শিবু, ময়খ, নিতাই, হরেকেষ্ট উঠিয়া পড়ে।

যশোদা ঠিক ধরিয়া ফেলিত।

—অত দেখ কি হা করে, আমি নাকি বিয়ের ক'নে ?

সেই উচ্ছ্বসিত হাসি। পঞ্চুর অত্যন্ত নিকটে সরিয়া আসে যশোদা।

বিয়ের ক'নে নয় বটে। কথাটা আর কাহাকেও বলিবার মত নয়, কিন্তু সেই যে কত বৎসর আগে চপল প্রকৃতির একটা মেয়ের সহিত পঞ্চুর প্রথম পরিচয়, তাহার পর কত দিন গেল, পঞ্চু যশোদাকে দেখিয়া শেষ করিতে পারিল না। স্বভাব। স্বভাবের উপর বাহুবের হাত আছে নাকি ? চপল স্বভাব যশোদার। কিন্তু পঞ্চু ছাড়া সকলে ভুল বোঝে, চপলতাকে বেহারাপনা বলিয়া ভুল করে।

যশোদা হাসে, দিনরাত হাসে। গান গায়। ঘর ঝাঁট দিতে গিয়া বা ভাত চাপাইয়া দিয়া পুরাণো কত গানের সুন্দর হ'এক কলি গাহিয়া যায়।

হাসা, গান গাওয়া ধারাপ কি ? কিন্তু ঘরের বউ যশোদা। পাড়ার্গা। হুণীম রটে যশোদার। পঞ্চু কানে আঙ্গুল দেয়, হুঁখ পায়। যশোদার কানে আসে না এমন নয়, সে হাসে। হাতের কাছে আর কিছু না পাইলে ভোঁদড়কে রাগাইয়া ঝাণ

ভরিয়া হাসে। অথবা উঠানে দাঁড়াইয়া গান ধরে—আমার একি হোলো গো সই। লোকে বোঝে না, ভুল করে।

• ভুল করে, যশোদাকে শাসন করিয়া ফল হয় না। শিশুর মত সরল, অকপট, অসন্দ্বিগ্ন তাহার মন। সে মনে ব্যথা দিতে পঞ্চু পারে না। তাছাড়া যশোদা সব্বদে কোনও কথা সে বিশ্বাস করে না। পঞ্চু ঘরে থাকে কতদিন ? যশোদা তেমন হইলে পঞ্চুর সংসার আজ উৎসন্ন বাইত না ? তিনখানা ঘর বাঁধিয়াছে সে, পাশে আরও একটু জমি কিনিয়াছে। যশোদার গলায় হার, হাতে চুড়ি। হিংস্রটে লোকের চোখ টাটায়। পঞ্চুর চিনিতে বাকি নাই কাহাকেও, এই তিলতলার তাহার জন্ম।

ঢং ঢং-ঢং-ঢং—লক্ষ্মীপুর প্যাসেঞ্জারের ঘণ্টা হইয়া গেল।

কত শত চিন্তা একটার পর একটা আসে। পঞ্চুর রাঁধিতে যাওয়া হয় না। হাত পা মেলিয়া যশোদা বসিয়া পড়ে। 'কই গো রানতে যাবে না ?'

সহসা উঠিয়া পঞ্চুর মুখের কাছে মুখ লইয়া বাইত।—'হ্যা গা অত ভাবো কি ?' সেই উচ্ছ্বসিত হাসি। হাসিতে হাসিতে পঞ্চুর কোলে এলাইয়া পড়িত।

এঃ গাড়ী একেবারে প্রাটকর্মের ভিতর ঢুকিয়া পড়িয়াছে। বালতিতে জল ফুঁরাইয়াছে—আবার টিউবওয়েলে দৌড়াইতে হইবে।

—খাবার—গরম—

এ ট্রেনটাতে ভালই বিক্রী হয়। অনেকদূর হইতে রাত জাগিয়া আসিয়া সকলেই অত্যন্ত ক্ষুধার্ত হইয়া পড়ে, খাবারের ভালমন্দ বিচারের অবস্থা থাকে না। তবু বাসি সিঙ্গাড়াগুলি হাতে তুলিয়া দিতে পঞ্চুর ভয়ানক সঙ্কোচ হয়। উপায় নাই। মহাজন লোকসান দিতে রাজি নয়।

এই ট্রেনের পর আবার সেই ছুপুরে কলকাতার গাড়ী। মাঝে কয়েকখানা লোকাল—সামান্ত কিছু বিক্রী হয়।

বালতি গেলাস মাজা হয় নাই তিনদিন। মাল আনিতে হইবে সামান্ত কিছু—সেরখানেক রসগোল্লা—গরম সিঙ্গাড়া গণ্ডা পাঁচেক। বাজারের দিকেও একবার যাওয়ার দরকার—গামছা একখানা না কিনিলে নয়—ভোঁদড়ের একটা গরম জামা, কালিপদ কি একখানা বই কিনিতে লিখিয়াছে—নিতাই যদি বাড়ী যায়—

অমন হন্ হন্ করে বাস কোথা শিশির ?

এই যে পঞ্চুদা—তুমি বিচার কর—

হোলো কি ?

আজ কার পালা ? ময়খদার কিনা ?

হ্যা—বুধবারে ময়খ।

বুঝলে পঞ্চুদা, রাঁধবার নামে সবারই শরীর ধারাপ হয়—

বলি আমি ছাড়া আর লোক নেই ?

পঞ্চু মীমাংসা করিয়া দেয়। বেয়াই রাঁধবে আজ।

অল্পদিন হইলে কি হইত বলা যায় না। পরেশ আজ আর আপত্তি করে না।

—মন দিয়ে রেঁধ বেয়াই—ছুনটুন বেশী না হয়—

ইঞ্জিত বুঝিতে পরেশের একটু বিলম্ব হয়। বুঝিয়া শুধু হাসে।

—ভাল কথা। বাজারে যাবে না বেয়াই ?

—যাব একটু পরে।

—অমনি যত্ন ঘোষালের দোকানে দশ হাত রঙীন শাড়ীর দাম শুধিয়ে এস যদি—

পরেশ আজ এক যায়গায় বেশীক্ষণ বসিলে পারে না। একটা কথা পক্ষু পরেশকে জিজ্ঞাসা করিবে ভাবিয়াছিল—বেয়ানের আংটিটা কি শেষে রঙীন শাড়িতে দাঁড়াইল? পক্ষু মনে মনে হাসে।

ষ্টেশনে ভিঁড় বাড়িতেছে। একঘণ্টা পর পর দুটি লোকাল ছাড়িবে। পরেশ কোথায় অদৃশ্য হইয়া গেল?

ভিজা গামছায় বাস্তের কাঁচের ডালা ভাল করিয়া ঘষিয়া ঘষিয়া পৌঁছে পক্ষু। পরেশের আনন্দ। আনন্দ হইবার কথাই বটে—তিন মেয়ের পর ছেলে।

—কানাই—ও কানাই—

পক্ষুর এত নিকট দিয়া গেল, অথচ পক্ষুর ডাক শুনিতে পার নাই এমন ভাব। কেমন যেন একটু উপেক্ষার ভাব। অল্প বয়স—নতুন ভ্যাগারিতে লাগিয়াছে। পক্ষুর হাসি পায়।

লক্ষ্মীপুর প্যাসেঞ্জারের দেরী নাই, পরেশ গেল কোথা? পরেশের বউ। পরেশের বড় মেয়ের সহিত কালিপদর বিবাহের তরনটুকু সার্থক হইলে পরেশের বউ পক্ষুর বেয়ান। আংটি না পাইলে বেয়ান হয়ত পরেশের উপর রাগ করিবে, না হয় অভিমান—হয়ত বা শুধু দুঃখ। একটা কিছু তাহার করাই স্বাভাবিক।

পিতলের বালতি ও ছটি গেলাস লইয়া পক্ষু-পুত্র ঘাটে নামে। কিন্তু বেয়ান, পরেশ তোমাকে শুধু আংটিই দেবে তাতো বলেনি।

হাতে চুড়ি, গলার হার দেবে বলেনি? পায়ে মল, কোমরে বিছে? তাও হয় ত দেবে বলেছিল। মিথ্যে?

বেয়ান, নবগাঁ ইটিসানের খাবারওয়ালাত্যাগার একেবারে সত্যবাদী যুধিষ্ঠির হয়ে গেলে রাতে তোমাকে কি বলে আদর করবে?

পরেশের ওপর তুমি রাগ ক'রোনা, বেয়ান।

পক্ষুর মনে হয় বেয়ান এতক্ষণে ঠিক বুঝিয়াছে। এমন করিয়া বলিলে কে না বুঝে?

কিন্তু পরেশ কি এমন করিয়া বুঝাইতে পারিবে? বেয়ান আংটিটা চাহিয়া বসিলে পরেশের চোখে হয়ত জল আসিবে।

পক্ষুর চোখে জল আসে। পক্ষুর অবস্থা তো পরেশের মত নয়—বশোদার কোন সাধ অপূর্ণ আছে? তবে পক্ষু নিজের রোজগারে কতটুকু করিয়াছে? বিষয়ী বাপ বাঁচিয়া থাকিতে কিছু জমিজমা করিয়া গিয়াছিলেন বলিয়াই তাহাকে কোনও দিন নিতান্ত কষ্টে পড়িতে হয় নাই।

কষ্ট—নিতান্ত কষ্টে দিনকতক কাটিয়াছে বটে। পলাশগঞ্জ বাজারের পাটের আড়তের সেই কষ্টকর দিনগুলি। পাট কিনিতে এক একদিন অনেকদূর গায়ে বাইতে হইল। কিরিতে কিরিতে বেলা গড়াইয়া বাইত। সেই অবলায় গাড়ে একটা ডুব দিয়া মনিবের বাসায় গিয়া হয়ত শুনিত ভাত নাই। তখন গদির বুড়া মুছুরি চন্দর চকোড়িকে ধরিয়া কথাটা বড়বাবুর কানে পৌঁছাইয়া দেওয়া। ইহার পর ছয়টি পয়সা গাঁটে গুঁজিয়া পক্ষু বখন গোপাল পাণ্ডার হোটেল গিয়া বসিত তখন পুলের মুখে রাস্তার আলোটা জলিয়া গিয়াছে। ( আগামী মাসে সমাপ্য )

## পঞ্চ সতী

শ্রীকুমারেশ রায়

২

বহু যুগ পূর্বেই ঋষিগণ এই পঞ্চ সতীর কাহিনী লিখিয়া এক উদার সমাজের সৃষ্টি করিয়া গিয়াছিলেন। সে সমাজে নারীর প্রতি পুরুষের কর্তব্যের, সঙ্গত স্নেহ ও ক্ষমার এবং নারীকে পুরুষের অনুরূপ অথচ স্বাধীনপ্রকৃতি অধিকার দিবার নির্দেশ ছিল। সতীত্বের বিচারে আদর্শের অর্থাৎ সতীত্বের প্রধান সূত্রের সহিত মানবিকতা ও ব্যক্তিগত অধিকারের সর্বাধিক সমন্বয়ে যত্ন দাঁড়ায়, তাতাকেই সতীত্ব আখ্যা দিয়াছেন।

কিন্তু আজ একদিকে শুনিতে পাই নারীর উপর সমাজের কঠোর শাসনের কথা, অন্যদিকে শুনিতে পাই নারীর অবাধ স্বৈচ্ছাচারিতার অধিকার। এই অবস্থা ঘটিয়াছে ও ঘটতেছে এই কারণে যে—প্রকৃতপক্ষে আজ পর্যন্ত সমাজের কোনো অংশই অস্তরে ততখানি উদার হইতে পারেন নাই। সভ্যতার পূর্ব-যুগের স্বার্থবুদ্ধি ও নারীর উপর পুরুষের একান্ত অধিকারের ধারণা এখনও সমাজের সকলের মধ্যে বর্তমান। সমাজের উভয় অংশেরই সেই মজাগত বিশ্বাস যে পুরুষের স্বৈচ্ছাচারিতা স্বতঃসিদ্ধ ও অপরিহার্য। সুতরাং সমাজের ধার্মিক শ্রেণীর সিদ্ধান্ত সভ্য সমাজ রাখিতে হইলে নারীকেই একান্ত সতী হইতে হয়।

অন্যদিকে এই বিশ্বাসেরই বশে প্রগতিবাদীকে, সাম্যের (equity) খাতিরে নারীকেও নিজের অনুরূপ স্বৈচ্ছাচারিতার অধিকার দিবার সিদ্ধান্তে উপস্থিত হইতে হইয়াছে। ইহা অবশ্যই উদারতা নহে, ইহা কেবল আপন স্বৈচ্ছাচারিতার স্বাধীনতা রক্ষা করিবার গতাস্তরহীন উপায় মাত্র। কিন্তু সতীত্বের ধারণা তাঁহাদেরও ঠিক ধার্মিক ব্যক্তিরই অনুরূপ। প্রভেদ এই মাত্র যে তাঁহারা নিজ প্রয়োজনে বলিতে চাহেন যে, সে সতীত্বের প্রয়োজন নাই। ইহার অবশ্যস্বীকারী ফল যে “ধর্ম্মাধর্ম্ম প্রথাগীন” বর্ষের সমাজের পুনরাবর্তন, ইহা তাঁহারা বুঝেন না তাহা নহে; কিন্তু নিজ স্বৈচ্ছাচারিতা বজায় রাখিবার প্রয়োজনে তাঁহাদের যুক্তি অসুগামী বুদ্ধিতে ইহা ছাড়া অন্য উপায় নাই। পৌরাণিক ঋষি পুরুষের এই অনুদার বর্ষের যুগের স্বার্থবুদ্ধিকে প্রশ্রয় দেন নাই। তাঁহারা স্বৈচ্ছাচারিতার অধিকার নারী পুরুষ কাহাকেও দেন নাই পুরুষকেও নহে ( প্রবন্ধের শেষ অংশ ত্রুটব্য )। স্বৈচ্ছাচারিতা বা ব্যভিচার ব্যতীত যে সকল ক্রটি, সাময়িক বিচ্যুতি বা আদর্শ-বিচ্যুতি নারীর পক্ষে অবশ্য বিশেষে সম্ভব এবং নারীর স্বাধীনপ্রকৃতি ব্যক্তিগত অধিকার ( পুরুষের অনুরূপ ) এ সকলকেই তাঁহারা সতীত্বের অন্তর্ভুক্ত করিয়া লইয়াছেন। ইহাতে সেই অতীতের

স্বার্থবুদ্ধিক্রান্ত সতীত্বের ধারণার, অর্থাৎ একান্ত সতীত্বের ধারণার আঘাত লাগে। তাই বর্তমান সমাজের এক অংশ নারীর প্রতি কঠোর, অল্প অংশ পুরুষের অধিকারের ভ্রান্ত ধারণার নারীর ব্যাভিচারকেও প্রশ্রয় দিতে উদ্বৃত্ত। বর্তমান সমাজের পুরুষ নারীর সতীত্বের ধারণা ও স্বীয় ব্যবহার ঋষি-কল্পিত উদার এবং প্রকৃত সত্য সমাজের উপযোগী এখনও করিতে পারেন নাই, এখনও অতীত অমূল্য যুগের মত কেবল আপন নিকট স্বার্থেরই উপযোগী করিতে সচেষ্ট। তাই এত বাদানুবাদ। পুরুষ নারীকে উপেক্ষা করিবে অথচ নারীকে নিকট কঠোর সংযম প্রত্যাশা করিবে, নারীর মনের চিন্তা মাত্রকেও শাসন করিবে (যাহা বিধাতারও অভিপ্রেত নহে), পুরুষকে তাহার বিবাহ-পূর্ব ভ্রান্তি সত্ত্বেও সমাজে অংশ গ্রহণ করিয়া সংযত জীবনযাপনের সুযোগ দেওয়া চলিবে, অথচ নারীকে তাহা দেওয়া যাইবে না, পুরুষের পিতৃত্বের অধিকার সর্ব্বদা থাকিবে—অথচ নারীর মাতৃত্বের অধিকার সর্ব্বদা থাকিবে না, বিপত্তীকর স্বাভাবিক জীবনযাপনের জল্প অধিকার থাকিবে অথচ বিধবার, যাহার আশ্রয় ও ভরণ-পোষণের প্রশ্নও এই সঙ্কে জড়িত, তাহার পক্ষে সে অধিকার থাকিবে না, এই সমস্ত ধারণা অস্তুরে মজ্জাগতভাবে পোষণ করিয়া তাহার পরে নারীর কোন অধিকার পূর্ণ করিবার প্রয়োজন কেহ অনুভব করেন তাহাই প্রশ্নের বিষয়। পঞ্চ-সতীত্ব উদাহরণের মধ্যে পুরুষের জ্ঞান নারীর পক্ষে সম্ভাব্য ঐ সকল অবস্থায় এই উদার মীমাংসাগুলি ও তাহার নীতি যদি সমাজ অস্তুরের সহিত গ্রহণ করিতে পারিতেন, যাহা পুরুষের অমূল্য সমতার নীতিতে গ্রহণযোগ্য, তাহা হইলে নারীর প্রতি নিষ্ঠুরতার অথবা প্রগতির অকল্যাণকর ভাব বিলাসিতার কোনো প্রয়োজনই হইত না।

আর একটা কথা বলিয়া প্রবন্ধ শেষ করিব। ধর্মিতা নারীকে সমাজে সতী মর্যাদায় গ্রহণ করা যে উচিত, জ্ঞান ও সহানুভূতির দিক দিয়া ইহা অস্বীকার করা যায় না। কিন্তু ব্যাস-বান্দীকি ইহাদের কথা কেন বলেন নাই। পঞ্চ সতীত্ব মর্ম্ম যদি বর্তমান ব্যাখ্যাই হয়, উক্ত ঋষিগণের হৃদয় যদি এতই উদার ছিল, তবে সে হৃদয়কে এরূপ নারী কেন বিচলিত করিতে পারে নাই? এ প্রশ্ন সম্ভব।

ধর্মিতা নারীর সম্বন্ধে ঋষিদের মতামত ছিল না, অথবা সে প্রশ্নের মীমাংসা তাঁহারা রাখিয়া যান নাই ইহা সত্য নহে। মতামত ও মীমাংসা তাঁহারা রাখিয়া গিয়াছেন, তবে প্রকারান্তরে। এরূপ নারীর উদাহরণ ঋষিগণ দেন নাই ইচ্ছা করিয়াই, দূর-দর্শিতার বশে। তাঁহারা বুঝিতেন যে যদি এরূপ নারীর কথা তাঁহারা বলেন, তাহা হইলে সমাজে নারী ধর্মের সম্ভাবনা ও নারী ধর্মের অস্তিত্ব স্বীকার করিয়া লওয়া হয়। নারী ধর্মকে প্রকারান্তরে সমাজে স্বীকার করিয়া লওয়ার বা প্রকারান্তরে উৎসাহিত করার সমূহ বিপদ ইহাতে আছে। সেরূপ বিপদ তাঁহারা কিছুতেই ডাকিয়া আনিতে পারেন না। তাই অত্যাচারিতা নারীকে সমাজে স্থান দেওয়ার উদাহরণ তাঁহারা দিতে পারেন নাই। সীতার চরম সতীত্ব রক্ষা প্রধানতঃ এই কারণেই করিয়াছিলেন, পূর্ণ আদর্শের মোহবশতঃ এতটা নহে।

পঞ্চ সতীত্ব মধ্যে কোনো কোনো ক্ষেত্রে এরূপ অত্যাচারের সম্পূর্ণ সুযোগ ছিল, কিন্তু ঋষিগণ তাহা পরিহার করিয়াছেন এই কারণেই।

এই হেতুবাদ কষ্ট কল্পনা নহে। কারণ এই যুগেই কিছুদিন পূর্বে একবার মাতা পিতৃঘাতী ব্যক্তির এবং দলবদ্ধ নারী ধর্মকদের কঠোরতর শাস্তি (অনিবার্য প্রাণদণ্ডের) বিধি করিবার কথা হইয়াছিল। কিন্তু তাহা পরিত্যক্ত হয় এই কারণে যে তাহাতে মাতাপিতা হত্যার প্ররোচনা সমাজে বৃদ্ধি পাওয়ার আশঙ্কা আছে এবং ধর্মিতা নারীর হৃৎকেন্দ্রের হস্তে সতীত্বের উপর প্রাণ-হরণেরও আশঙ্কা আছে।

সুতরাং নারী অপহারকের অস্তিত্ব সমাজে আদৌ স্বীকার করিতে চাহেন নাই বলিয়া প্রাচীন ঋষিগণ ধর্মিতা নারীকে সমাজে স্থান দিবার উদাহরণ দিয়া যান নাই। নহিলে সে উদারতার অভাব তাঁদের ছিল না। এ বিষয়ে তাঁহাদের মনের গতি কিরূপ ছিল তাহা সীতা ও দ্রৌপদীর আখ্যানেই জানা যায়। রাবণ বলপূর্ব্বক সীতার অঙ্গে হস্তক্ষেপ করিয়াছিল। দুঃশাসন দ্রৌপদীর লজ্জানীলতার হানি করিয়াছিল। হৃষ্যোধন ও কীচক তাঁহাকে ঐরূপ অবমাননা করিয়াছিল; তাদের জীবন দিয়া সেই সকল বিশেষ পাপেরই প্রায়শ্চিত্ত করিতে হইয়াছিল, ইহাই ঋষিগণ দেখাইয়া গিয়াছেন। মাত্র নারীর স্ত্রীলতা ও মর্যাদাহানি সম্পর্কেই তাঁহারা এত সচেতন ও কঠোর ছিলেন। ইহার পরে তাঁহাদের সমাজে নারী ধর্মকের কোনো স্থান ছিল না। তাঁহাদের সমাজে নারী স্বয়ংস্বরা হইত, কিন্তু পুরুষের নারীর উপর কোনো প্রকার বলপ্রয়োগের অধিকার ছিল না।

কিন্তু বর্তমান সমাজ কি তেমনি কঠোরভাবে নারী অপহরণ-কারীকে বর্জন করিতে পারিয়াছেন। ধর্মিতা নারীর আশ্রম, তাঁহাদের সমাজে গ্রহণ করার প্রশ্ন, এ সমস্তই বর্তমান সমাজের লজ্জাকর অবনতির চিহ্ন-স্বরূপ হইয়া আছে, যাহা পূর্বে ছিল না।

উপরোক্ত প্রসঙ্গে ইহাও স্বভাবতঃ প্রতিপন্ন হয় যে পুরুষের স্বেচ্ছাচার পৌরাণিকের মতে একান্ত নিষিদ্ধ ছিল।

তাই এই প্রশ্নই এখন মনে উঠে, তখনকার সমাজই বেশী উন্নত ছিল, না বর্তমানের এই প্রগতিযুগের সমাজই অধিক উন্নত। তখনকার সমাজই নারীর অধিকার সম্বন্ধে বেশী উদার (Liberal) ছিল, না বর্তমান সমাজই বেশী উদার। তখনকার সমাজই নারীর উপর বেশী সম্মতশীল (Chivalrous) ছিল, না এখনকার সমাজ। তখনকার সমাজ-গুরুদের জ্ঞান বেশী ছিল, না বর্তমানের। পৌরাণিক ঋষির শিক্ষা আজিকার প্রগতির দিনেও হয়ত পথপ্রদর্শন করিতে পারে।

জানিনা পঞ্চ-সতীত্ব অল্প কোনো ব্যাখ্যা আছে কিনা। শাস্ত্র-সমূহ মন্বন করিলে অল্প কিছু মিলিতেও পারে। কারণ শাস্ত্র অপার এবং ব্যক্তিগত জ্ঞান সীমাবদ্ধ। ইহাও জানিনা বর্তমান তাৎপর্য, যাহা অত্যন্ত স্বাভাবিক, তাহা অল্প কোথাও দেওয়া আছে কিনা। যদিও বা থাকে, তাহা হইলেও পুনরুল্লেখের প্রয়োজন আছে বলিয়া মনে করি। আশাকরি কথাগুলি বাহুল্য হইবে না।



# শিব

শ্রীমুখাংশুকুমার হালদার আই-সি-এস

( ২ )

একটু ভেবে দেখলেই বোঝা যাবে, কোনো কিছুতেই অধিকার আমরা পাইনে যদি তা ত্যাগ করবার ক্ষমতা না থাকে। মনোরম সমতলভূমির সৌন্দর্য্য কি আমরা দেখতে পাই, যতক্ষণ সেই সমতলকে ত্যাগ করে পাহাড়ের চূড়ার না উঠি? সম্প্রতিতে আমার কখন অধিকার?—যখন তাকে ইচ্ছামত ত্যাগ করবার ক্ষমতা ধরি, যখন তাকে দানবিক্রম করতে পারি। যে-শিশু মাতৃগর্ভে, সে কি মাকে চেনে? যখন মায়ের সঙ্গে তার নাড়ীর বন্ধন কেটে যায়; যখন সে মায়ের দেহকে ত্যাগ করে আসে তখন সে মাকে চেনে। তেমনি কাজের বেলায়। কর্মফলে আসক্তি, কর্মফলের আশা আকাঙ্ক্ষা যেমন ত্যাগ করি, অমনি জন্মের কর্মে অধিকার।

মানুষ জানুক বা না জানুক, মানুষ বা না মানুষ, এই পৃথিবীতে ভগবান এক সুবিপুল মঙ্গলযজ্ঞচক্র প্রবর্তিত করেছেন, সমস্ত কর্মই সেই অক্ষর ব্রহ্ম হ'তে সমুদ্ভূত, ব্রহ্ম নিত্য সেই যজ্ঞে প্রতিষ্ঠিত রয়েছেন। যিনি এই ব্রহ্মপ্রবর্তিত মঙ্গলযজ্ঞচক্রের অমুখর্তী না হন, তিনি বার্থ জীবন-বাণন করেন, তিনি শুধু ইন্দ্রিয়সুখাসক্ত, তিনি পাপাস্রা—অঘায়ু-রিক্সিরারামো, মোঘঃ পার্থ স জীবতি।

ব্রহ্মপ্রবর্তিত মঙ্গলচক্র,—এ কি শুধু কথার কথা, এ কি শুধু কবির কল্পনা? একবার চিন্তা করে দেখ, কত বড় মঙ্গলযজ্ঞ আরম্ভ হয়ে গেছে এই পৃথিবীতে, এই মানবজাতির প্রথম যাত্রার সূচনা থেকে। যখন সে জন্মে থাকত, তার আচ্ছাদন ছিল না, ভাষা ছিল না, সমাজ ছিল না, যখন সে ছিল পশুভয়ে সশঙ্কিত,—তখনো কে তাকে প্রেরণা দিয়েছে, আশ্রয় দিয়েছে, কে তাকে ভেঙে গড়তে দেয় নি?—এবং প্রবর্তিতঃ চক্রঃ,—ব্রহ্মপ্রবর্তিত এই মঙ্গলযজ্ঞচক্র। তাঁরই প্রেরণায় মস্তিষ্ক সঞ্চালন করে সে করল নানা অস্ত্রের আবিষ্কার, অগ্নিপ্রজ্বলন আবিষ্কার, ভাষা আবিষ্কার। ধীরে ধীরে গড়ে উঠল তার সমাজ, তার প্রাধাত্য, তার সভ্যতা। সমস্ত ইতির প্রাণীর ওপর প্রভুত্ব স্থাপন করে সে ক্রমে ক্রমে প্রাকৃতিক শক্তির ওপর প্রভুত্ব স্থাপনের প্রয়াসী হল। আগে আগে সে বিদ্রোহ দেখলে ভয় পেত, আগুন দেখলে ভয় পেত, অন্ধকারে ভয় পেত। ক্রমে সে অগ্নিকে তার নানা কাজে নিয়োজিত করলে, বিদ্রোহকে আজ্ঞাবহ করলে, অন্ধকারকে নির্বাসিত করলে। কে মানুষকে এসবে প্রেরণা দিল?—এবং প্রবর্তিতঃ চক্রঃ। ক্রমে মানুষের মৃত্যুভয় ভেঙে গেল, বছর মধ্যে সে একের সন্ধান পেলে, যে “একঃ” বৃক্ষইব শুকো দিবি তিষ্ঠত্যেক স্তেনেদঃ পূর্ণঃ পুরুষেণ সর্বঃ—যিনি বৃক্ষের মতো আকাশে শুক হয়ে আছেন সেই এক, সেই পুরুষের দ্বারা এই সমস্তই পরিপূর্ণ—যখন মানুষ উদাত্তকণ্ঠে বলতে পারল, আমি সেই মহান পুরুষকে জেনেছি—

বেদাহমেতং পুরুষঃ মহান্ত  
মাদিত্যবর্ণঃ তমসঃ পরস্তাৎ।  
য এতদ্বিহরমৃতান্তে ভবন্তি

—অন্ধকারের পারে স্থিত সেই জ্যোতির্ধর মহান পুরুষকে আমি জেনেছি, ধারা একে জানেন, তাঁরা মৃত্যুহীন হন—

তখন কে তাকে যেদিন চরমতম সত্য উপলব্ধির পথে চালিত করেছিল, কে তার চোখের ঠুলি কেলে অপূর্ব আলোকের জ্যোতিতে

তার চোখটিকে উদ্ভাসিত করে দিয়েছিল?—এবং প্রবর্তিতঃ চক্রঃ। এমনি করে মঙ্গলযজ্ঞ চলেছে দিনের পর দিন, বছরের পর বছর, যুগের পর যুগ,—আজও সে-যজ্ঞ শেষ হয় নি।

কিন্তু এত যুগযুগান্তর চলে গেল, তবুও তো কল্যাণ সুপ্রতিষ্ঠিত হল না! মানুষের ক্রমোন্নতি সম্বন্ধে তাই অনেকে আজ সন্দেহান। তাঁরা বলেন, মানুষ ওপরে ওপরে সত্য হয়েছে বটে, জানী হয়েছে বটে, তবুও আজ তার ভেলভেটের দস্তানার আড়ালে তার বস্ত্র বর্ষর তীক্ষ্ণ নখর আছে লুকিয়ে। আগেকার দিনের অস্ত্রগুলো ছিল ছুল, কর্কশ, আদিম। পাথর ছুঁড়ে মারত, তীর ছুঁড়ে মারত, হেঁটর কাঁটা মাথার কাঁটা দিয়ে পুঁতত। তাতে কতই বা ক্ষতি হত! আজ তার একটি মুহূর্তের উৎপাতে একটা গোটা সহর ধ্বংস হয়ে যায়, একটা বিরাট বাহিনী নিশ্চিহ্ন হয়ে উড়ে যায়। তা ছাড়া সামাজিক জীবনে মানুষ পরস্পরের প্রতি যে অস্ত্রগুলো প্রয়োগ করে,—সেগুলো আরো সূক্ষ্ম, আরো ধারালো। তাকে আর জ্বালা বলে ভয় হয় না, মালা বলে ভুল হয়! তার কলহের ভাষা আগে ছিল স্পষ্ট, অস্পষ্ট, উগ্র, প্রথর, কটু। আজও কলহ আছে, হিংসা আছে, তবে তার ভাষা এমন স্নিগ্ধ, এমন সুসভ্য, এমন মার্জিত, যে প্রথম অমুখবে তাকে আদর বলে ভুল হয়! নারীর প্রতি পুরুষের ব্যবহার,—সেও প্রায় তেমনি আছে, প্রভেদটা শুধু বাইরের। গৃহবাসী মানুষ আগের দিনে তার লগুড় দিয়ে তার মোটা-মোটা হাড়ের রসদ, আর তারি সামিল তার নারীদের দখলে রাখত। আজ লগুড় নেই, আইন আছে। আজও পুরুষ মুখে বতই উদারতা প্রকাশ করুক না কেন, অন্তরে অন্তরে নারীকে তার নিজের বিষয় সম্পত্তির সামিল বলেই মনে করে। যখনই নারীর অধিকার সামান্য একটু বাড়িয়ে দেবার প্রস্তাব হয় ব্যবস্থাপক সভায়, অমনি দলবদ্ধ পুরুষ ভেঙে আসে,—লগুড় হস্তে নয়, কেননা মানুষ যে একটু সত্য হয়েছে,—শাস্ত্রের দোহাই দিয়ে।

মানুষ চেয়েছিল বিরোধকে দূর করে দিতে, বিঘ্নে মুছে ফেলতে, কলহ, মনোমালিন্য নিশ্চিহ্ন করে ধুয়ে ফেলে সর্বমানুষের মনে ভ্রাতৃত্বের জাগাতে। খৃষ্ট এই প্রেমের জন্মে নিজেকে বলি দিয়েছিলেন, বুদ্ধদেব রাজসিংহাসন ছেড়ে বনবাসী পথবাসী হয়েছিলেন, কত সাধক, কত মহাপুরুষ কত যে ত্যাগস্বীকার করেছেন তার আর শেষ নেই। আজও দেশে দেশে, সমাজে সমাজে কত যে মহাপ্রাণ, কত যে মহাপুরুষ এসে দেখা দিচ্ছেন, তার সংখ্যা নেই,—তবু বিঘ্নে তো গেল না, তবু প্রেম তো জাগল না!

তবু মানুষের গুণিষ্ঠ্য সম্বন্ধে সন্দেহান হলে চলবে না। নৈরাশ্র যদি মনকে এমনি করে অধিকার করে বসে, তাহলে তো মৃত্যুর কাছে, ধ্বংসের কাছে হার স্বীকার করা হ'ল। তাহলে কে আর করবে দুঃখমোচন, কে মোছাবে শোকের অশ্রু! তাহলে আর আনন্দ কোথায়! বলিষ্ঠ মন এ সংশয়কে, এ নৈরাশ্রকে দূর করে দেয়, সে তার ধ্যাননেত্রে সমগ্র বিশ্বচরাচরে এক অতল্লিত আনন্দকে হিম্মোলিত হ'তে দেখে, সে বলে—

কো হেবান্তাৎ কঃ প্রাণ্যাৎ।  
বধেব আকাশ আনন্দো ন স্তাৎ।

—কেই বা শরীর চেষ্টা করত, কেই বা জীবিত থাকত, যদি আকাশে এই আনন্দ না থাকত? সে-উপলব্ধি করে—

এতশৈবানন্দভাষ্যনি ভূতানি সাত্ম্যুপজীবন্তি ।

—এই আনন্দের কণামাত্র আনন্দকে অন্ত্যস্ত জীবগণ উপভোগ করছে ।

সে জানে, নৈরাশ্র নর, আনন্দময়, সমস্তই আনন্দময় । আনন্দ হতেই এই সমস্ত ঐশ্বর্যী জগৎ, সেই সর্বব্যাপী আনন্দের দ্বারা এই জীবিত আছে, সেই সর্বব্যাপী আনন্দের মধ্যেই এরা গমন করে, প্রবেশ করে,—

আনন্দাচ্চৈব খণ্ডিতানি ভূতানি জায়ন্তে ।

আনন্দেন জাতানি জীবন্তি ।

আনন্দং প্রযান্ত্যভিসংবিশন্তি ।

আমরা অশৈবের দ্বারা যেন নৈরাশ্রকে বহন ক'রে না আনি । আমরা যেন ভুলে না যাই এই জড় পৃথিবীকে এমন মনোরম ক'রে তুলতে স্বয়ং স্রষ্টার কত কোটি কোটি বৎসর লেগেছিল । কত যুগ গেল পৃথিবীকে শীতল হতে, তারপর বাতাস হল, জল হল, মাটি হল, মেঘ হল,—সেও কত কোটি কোটি বৎসরের ঘটনা । তারও কত শত যুগ পরে হল মানুষের আবির্ভাব । স্বয়ং বিধাতার যদি এত দীর্ঘ সময় লেগে থাকে পৃথিবীকে মনোরম করে তুলতে, মানুষের মঙ্গলযুক্ত কি এত সহজেই সমাপ্ত হবার ?

তাই মানুষ আজও তার স্বাধীনতার স্বর্গ এ পৃথিবীতে গড়ে তুলতে পারল না, এখনো অনেক পথই তার রয়েছে বাকি । কত মতবাদ, কত বাদ-বিসম্বাদ মানুষকে টেনে এনেছে তার আত্মবিশুদ্ধির আরাধনের কোটির থেকে সুবিপুল কর্মক্ষেত্রে,—কত যুদ্ধ, কত রক্তপাত হয়ে গেছে, তবেই না মানুষের ক্রমোন্নতির এক অধ্যায় হতে আর এক অধ্যায়ের পাতা উন্টেছে ! আজও সারা পৃথিবীরময় চলেছে যুদ্ধ,—এক পথের সঙ্গে আর এক পথের যুদ্ধ, এক মতের সঙ্গে আর এক মতের যুদ্ধ । হিংসার সঙ্গে, ক্রুরতার সঙ্গে, মানুষের শঠতা, লোভের সঙ্গে চিরন্তন মানুষের মঙ্গলের যুদ্ধ । এ লড়াই তাকে লড়াইতেই হবে, ক্ষতবিক্ষত তাকে হতেই হবে, দুঃখের দুঃখ, দুঃসহ দুঃখ তাকে পেতেই হবে, তবেই তো হবে তার নবজন্ম । চেয়ে দেখো, মানুষের নিকৃষ্ট আগ্রহের পৃথিবী ধুমায়িত হয়ে উঠেছে, ব্যাধায় নীল হয়ে উঠেছে । এই গর্ভবেদনা যে পেতেই হবে ধরিত্রীকে, তবেই যে সে জন্মদেবে নতুন প্রাণের । এমনি করে আর এক অধ্যায়ের পাতা ওন্টায়ে, শুরু হবে নবতর অধ্যায় । মানুষের সংসার এমনি করেই দুঃখের আগুনে পুড়ে পুড়ে, দুর্ভাগ্যের আলায় জলে জলে, কাঁটায় কাঁটায় ক্ষতবিক্ষত হয়ে হয়ে, অবশেষে পৌঁছেবে তার চরমতম কল্যাণে । আগুনের স্পর্শমণি না ছোঁয়ালে, কেমন ক'রে সে সোনা হবে !

আমরা যখন দুঃখ সহিব, তখন যেন ভুলে না যাই, এই দুঃখই দিচ্ছে ললাটে বিজয়টাকা এঁকে,—যেন ভুলে না যাই এই মঙ্গলের জয়যাত্রায় আমাদের এই দুঃখের অগ্নিশিখাই পথ দেখিয়ে নিয়ে যাচ্ছে ।

এমনি ক'রে দুঃখ সরে, এমনি ক'রে বিঘ্নবিপদের কটকিত পথে কল্যাণের লক্ষ্যকে স্থির রেখে এগিয়ে চলার মাঝে যে কত বড় বীরত্ব রয়েছে, কত বড় গৌরব, আনন্দ রয়েছে, কী অতুলনীয় পরিতৃপ্তি রয়েছে,—তা কেমন ক'রে বুঝবে তুমি কর্মভাগী পলাতক ? বৈরাগ্যের শুণামিতে আপনাকে ভুলিয়ে, এই যে তুমি জেনে রেখেছ সংসার অনিত্য, এই যে তুমি লুকিয়ে রেখেছ আপনাকে সংসারের শত কোলাহল হতে, যেখানে প্রতিদিনই মানুষের দুর্ভাগ্যের বিরুদ্ধে জয়যাত্রার যুদ্ধনির্ঘোষ ধ্বনিত হচ্ছে,—এই যে তুমি পালিয়ে ফিরছ পর্বতে কন্দরে, লোকালয় হতে দূরে, এই যে তুমি তোমার সকল দারিদ্র্যকে ত্যাগ ক'রে এসেছ,

সকল কর্তব্যকে পরের মাথায় উজাড় ক'রে তুলে দিতে বিধা করো নি, কেবল নিজের পরকালটি নিয়েই আছ, ইহকালের দিকে একবার কিরেও তাকালে না,—এই তোমার চরম বার্থপরতা, এই তোমার কর্তব্য হতে পলায়ন, এই তোমার দারিদ্র্যবহনের অক্ষমতা তোমায় কোন্ অন্ততমসার পথে ঠেলে ফেলে দিচ্ছে তা কি তুমি বুঝতে পার না ?

তাই তো গীতায় বজ্রের গর্জনে এই নিবেদবাণী উঠেছে বেজে,—মা তে সঙ্গোহয়কর্মণি,—তাই তো গীতা পাঞ্চমস্ত শঙ্খনিদানে বলেছেন,—

নিয়তং কুরু কর্মভঃ কর্মজ্যায়োহকর্মণঃ ।

—তুমি নিয়ত কর্ম করো । কর্ম না করার চেয়ে কর্মকরা অনেক ভাল । আবার বলেছেন,—

অনাশ্রিতঃ কর্মফলং কার্য্যং কর্ম করোতি যঃ ।

স সন্ন্যাসী চ যোগী চ ন নিরগ্নিনচাক্রিয়ঃ ।

—কর্মফলে অনাসক্ত হ'রে যিনি কর্তব্যকর্ম করেন তিনিই প্রকৃত সন্ন্যাসী, তিনিই প্রকৃত যোগী । যে নিরগ্নি, যে নিঃকর্মা,—সে নয় ।

আবার বলেছেন,—

ন কর্মণামনারত্ত্যত্রৈকর্মাং পুরুষোহনুতে ।

ন চ সংস্ৰসনাদেব সিদ্ধিং সমধিগচ্ছতি ।

—কর্ম না করলেই যে মানুষ কর্মবন্ধন হতে মুক্তি পায় এমন নয় । সন্ন্যাস নিলেই যে সিদ্ধি হবে, এমনও নয় ।

আবার বলেছেন,—

কর্মেল্লিঙ্গাণি সংস্রম্য য আন্তে মনসা স্মরন ।

ইল্লিঙ্গার্থান্ বিমুচ্যাত্মা মিধ্যাচারঃ স উচ্যতে ।

—কর্মের ইল্লিঙ্গগুলি অবশ ক'রে যে-বিমুচ্যাত্মা মনে মনে বিঘ্নরস ভোগ করে, সে মিধ্যাচারী, সে শুভ । তাই এই যে সুবিশাল মঙ্গলযুক্তক্ষত্র সর্বগত ব্রহ্ম হতে এই পৃথিবীতে প্রবহমান, মানুষকে তাতে বোগ দিতেই হবে । যে না দেবে, সে

অব্যায়ু'রিল্লিঙ্গারামো মোঘং পার্শ্ব স জীবতি ।

যে ইল্লিঙ্গপরায়ণ সে পাপাত্মা কি ব্যর্থ জীবন যাপন করে

সবাই মিলে দুঃখ স'রে, চোখের জলে, শ্রমের জলে, পাথর কেটে পথ করে, বনকেটে নগর বসিয়ে, খালকেটে মরুভূমি উর্বর ক'রে, বিরামহীন দিন ও বিনিত্ররাতের পরিশ্রমে মানবজাতির জ্ঞানের সঞ্চর বাড়িয়ে দিয়ে, রোগ হ'তে পরিত্রাণের, বিপদ হতে পরিত্রাণের পথ সন্ধান ক'রে, মানুষের দুঃখবিজয়ের সাধনায় যে প্রবহমান মানুষের ধার্মা যুগে যুগে দেশে দেশে মঙ্গলের জয়যাত্রায় চলেছে,—আমাদের কি কোনো স্থানই হবে না সেখানে কোনোদিন ? চিরকালই কি দূরে সরে থাকবে, যাব না তাদের দলে কোনোদিন ? আমাদের আরামকে ধিক, আমাদের ক্রৈব্যকে ধিক, আমাদের সেই ব্যর্থজীবনকে ধিক ! হে জগন্নাথ, হে মঙ্গলময়, ঐ যে তোমার রথ চলেছে, জগতের কত বিভিন্ন জাতি, কত স্বার্থভাগী মানুষ, কত বীর নরনারীর দল টেনে নিয়ে চলেছে তোমার রথ,—দাও, দাও আমাদেরও তোমার রথের কাছ ধরতে দাও, করো করো প্রভু, আমাদেরও মানবজীবন সার্থক করো । আমাদের শক্তি, আমাদের বল, আমাদের যা-কিছু সঞ্চর সকলের সঙ্গে মিলিয়ে দিই, সেই তো বাঁচার মতো বাঁচা,—আর সবাই যে ব্যর্থজীবন যাপন করে ।



# উর্দু সাহিত্যে হালীর দান

মীজানুর রহমান এম-এ

বাংলার সহিত সংস্কৃতের ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক থাকলেও যেমন বাংলা সংস্কৃত নহে, তেমনি আরবী-ফারসীর সহিত ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক থাকলেও উর্দু আরবী-ফারসী নহে। হিন্দীও তেমনি সংস্কৃতানুক্রমী হলেও হিন্দী হিন্দী, সংস্কৃত নহে। সকল ভাষারই বৈশিষ্ট্য রয়েছে, থাকবে এবং থাকি দরকার। ভাষা কাহারো ধাম সম্পত্তি নহে এবং হতে পারে না। মাতৃ-ভাষার উপর সকলেরই সমান অধিকার। আজও নিখিল ভারত উর্দু আন্দোলনের সভাপতি স্তর তেজ বাহাদুর সাত্তার।

মোগল বাদশাহদের আমলেই উর্দু ভাষার জন্ম। মোগলরা এসেছিলেন ভারতের বাহির হ'তে। ভারতেই তারা থেকে গেলেন। ভাষার আদান-প্রদানের জন্তু দরকার হ'লো নতুন এবং সহজ ভাষার। কলে জন্ম হলো উর্দু। সৈনিকদের ছাউনীই উর্দুর মূলকারণ। উর্দুর নামই তার প্রমাণ। 'উর্দু' মানে Camp বা সৈনিকের ছাউনী; 'Horde'-ই হয়েছে 'উর্দু'। তুর্ক-ভাষার সহিত ভারতের সম্পর্ক আজও বেঁচে রয়েছে এবং সম্ভবতঃ চিরদিন থাকবে 'উর্দু' নামের দ্বারা। 'উর্দু' নাম তুর্কীদেরই অবদান।

তবে ভাষা হিসাবে উর্দু ভারতের বাহির হ'তে আয়ত্ত্বানী করা মাল নহে। দিল্লীর আশে-পাশে প্রচলিত 'খড়ি বুলি' (প্রাকৃতের অপভ্রংশ) — প্রথম শব্দকে বলেছে 'পশ্চিমা হিন্দী'—আরবী-ফারসী-তুর্কী শব্দ-সম্বন্ধে সজ্জিত, বিকশিত এবং পরিপুষ্ট হয়েছে উর্দু। নতুন ভাষার মোগলদের প্রভাব শুধু ভাষাতাত্ত্বিক নয়—অপরিহার্য। ইহাই উর্দুর ষোড়শুতী ইতিহাস। বাংলার সহিতও রয়েছে উর্দুর ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক, কেননা কলিকাতা কোর্ট উইলিয়াম কলেজেই আধুনিক উর্দু গব্বের জন্ম। আধুনিক উর্দু সাহিত্য, বিশেষতঃ উর্দু কবিতা, বিশেষ ভাবে ষষ্ঠী মরহুম শামসুল ওসমান মৌলানা খাজে আলতাফ হোসেন হালীর নিকট।

হালীর জন্ম পানিপথে ১৮৩৭ খৃষ্টাব্দে এবং মৃত্যু ৩১/১২/১২১৪ খৃষ্টাব্দে। হালীর জন্ম-ভূমিরূপেও পানিপথ ভারতের ইতিহাসে অমর হয়ে থাকবে; হালীর পূর্ব-পুরুষ খাজে মালিক আলী সম্রাট গিরানুদ্দীন বলবনের রাজত্বে ত্রয়োদশ শতাব্দীতে হিরাট হতে ভারতে এসে পানিপথে বসতি স্থাপন করেন। মালিক আলী ছিলেন হিরাটের পীর খাজে আবদুল্লাহ আনসারীর বংশধর এবং ধানুদারী, সুশিক্ষিত ও সম্মানিত মানুষ। ভারতের নাম-ডাক শুনেই তিনি এসেছিলেন নিজের দেশ ছেড়ে।

সম্রাট গিরানুদ্দীন এবং তদীয় পুত্র সোলতান মোহাম্মদ ছিলেন আলীম-ওসমান ও খান্দানী-পীরদের কবরদার বা Patrons, তাঁহাদের প্রদত্ত জায়গীরের কল্যাণে হালীর পূর্ব-পুরুষগণ পানিপথে বেশ মান-সম্মানেই বসবাস করেন। ৯ বৎসর বয়সে হালী পিতৃহীন হন। শৈশবেই হালী সমগ্র কোরআন (মুখস্থ) করে 'হাকিম' হন। সাবেক ধরণেই হালীর শিক্ষা অর্থাৎ আরবী এবং ফারসীই হালী অধ্যয়ন করেন।

হালী নিজের জীবন স্মৃতিতে বলেছেন : "লেখা-পড়ার জন্তু আমার ছিল অল্প আগ্রহ। তবে রীতিমত পড়া-শোনার সুযোগ আমার তেমন হয়নি। দিল্লীর বাশেঙ্গা এবং পানিপথের অধিবাসী সৈয়দ জাকর আলী ছিলেন ফারসী সাহিত্য এবং হেঁকিমীর ইতিহাসে পারদর্শী। তাঁহার আমি ফারসীর কয়েকটি প্রাথমিক কিতাব পাঠ করি। আরবী পড়ি ইব্রাহিম হোসেন আনসারীর নিকট। তাই বলেন চাকুরী করতে। শিক্ষানুরাগের তাড়নার বাড়ীর লোকজনকে না বলে চলে যাই দিল্লীতে ১৭ বৎসর বয়সে। বছর দেড়েক সুবিখ্যাত বক্তা এবং ওস্তাদ মৌলভী নওয়াজেশ আলীর নিকট আরবী ফারসী অধ্যয়ন করে বাড়ী ফিরি।"

দিল্লী কলেজ তখন চলছে বেশ জাঁকের সহিত। তবে হালী তার ধার দিয়েও যান নি। ইংরেজী শিক্ষার প্রতি মুসলমান সমাজ তখনও

বিরূপ। হালীর নিজের কথা : "আমার সময়ে পানিপথে ইংরেজী শিক্ষার মোটেই প্রচলন ছিল না। যে সোসাইটিতে আমার উঠা-বসা, সেখানে শিক্ষা বলতে আরবী-ফারসীরই চর্চা। চাকুরী পাওয়ার উপায় হিসাবেই কেহ কেহ ইংরেজী শিক্ষার কথা বলতো।... দিল্লীতে যে মাদ্রাসায় আমি পড়তুম, সেখানে ইংরেজী পড়ুরাধিকার মনে করা হতো বিলকূল অজ্ঞ।"

পানিপথে কিরে এসে হালী নিজে নিজে কিছুদিন জ্ঞান-চর্চা করেন। ১৮৫৬ খৃষ্টাব্দে যান হিসার জেলায় চাকুরী নিয়ে। ১৮৫৭ সনের সিপাহী বিদ্রোহের জন্তু হালীকে হিসার ছাড়তে হয়। আবার বাড়ীতে বসেই পড়া-শুনা। তারপর ঘটনাচক্রে পরিচয় হয় সুপ্রসিদ্ধ ফারসী-উর্দু কবি 'শিক্তার' সহিত। শিক্তা ছিলেন দিল্লীর রইস এবং জাহাঙ্গীরাবাদের তালুকদার। শিক্তার মোরাজ্জ খাঁর সহিত হালী থাকেনসাত বৎসর। শিক্তার মৃত্যুর পর হালী যান লাহোরে—পানুজাব বুক ডিপোতে চাকুরী নিয়ে। এখানে হালীর কাজ ছিল ইংরেজী সাহিত্যের উর্দু তর্জমার সংশোধন করা। এই সূত্রেই হালীর সহিত পাশ্চাত্য সাহিত্যের পরিচয়।

১৮৭৪ খৃষ্টাব্দে লাহোরে উর্দু 'মুশারেরা' বা কাব্য-মঞ্জলিসের সূচনা। হালী তখন লাহোরে। সুপ্রসিদ্ধ উর্দু-কবি মোহাম্মদ হোসেন আলাদাই মুশারেরার উদ্ভোক্তা এবং পানুজাবের তদানীন্তন শিক্ষা বিভাগের ডাইরেক্টর কর্ণেল হলরয়েড উৎসাহদাতা। হালীও মুশারেরাতে যোগ দেন এবং চার অধিবেশনে চারটি কবিতা পাঠ করেন।

দিল্লী অধ্যয়ন কালে হালীর সহিত পরিচয় হয় গালেবের। মির্জা গালেব উর্দু কাব্যসাহিত্যের শাহানুশাহ। শায়েরীতে হালী গালেবের শিষ্য। কবি-সম্রাট হলেও গালেব কাব্য-চর্চার অজ্ঞকে উৎসাহ দিতেন না। হালী সম্বন্ধে কিন্তু গালেব বলেন—'কাব্যচর্চা ছেড়ে দিলে হালী করবে নিজের উপর অবিচার'। 'ইমদগারে গালেব' (গালেবের স্মরণে) রচনা করে গালেবের কাব্য-প্রতিভার চমৎকার আলোচনা করেন হালী।

বাল্যকাল হতেই কাব্যের প্রতি ছিল হালীর ষোঁক। তবে উর্দু কাব্য-সাহিত্যের প্রচলিত রীতির প্রতি ছিল হালীর অপ্রীতি। কেবল শরাব-সাকী, গুল-চমনের কল্পনা-বিলাস হালীর ভাল লাগেনি। "Olb oustoms die hard", পাশ্চাত্য সাহিত্যের সংস্পর্শে এসে নতুনদের বাসনা হালীর মনে আরো বেশী দানা বাধে। হালী এক কবিতায় বলেন—'মস্হাকী (ফারসী কবি) এবং মীরের (উর্দু কবি) জমানা গোজ রে গেছে; এবার পাশ্চাত্যের পালা।

লাহোর মুশারেরায় পঠিত হালীর কবিতাগুলি নতুন ধরণের। 'বর্ধ-বহুর' এক জায়গায় হালী বলেন : "মেঘ-বাহিনী চলছে আগে আগে, বায়ু আসছে পেছনে। নানা রঙের বাহিনী—কেউ শাদা, কেউ কালো। আকাশে যেন সেনার ছাউনী—কেউ এগুচ্ছে, কেউ পিছুচ্ছে। লক্ষ বন্দুক নিয়েই যেন তারা বাচ্ছে যুছে।" "বদেখ-ধেমে" হালী বলেছেন : "দেশের ভাল চাও ও বদেখের কাউকে পর ভেবো না। হিন্দু হোক, মুসলিম হোক, বুদ্ধ হোক, ব্রাহ্ম হোক, সবকেই দেখবে মিঠা নজরে—সবকেই মনে করবে নরনের পুতলী।"

কবিতাটির স্বর ও বাক্য শুধু স্বন্দর নয়—অনবদ্য। হালীর কথাগুলিই তুলে দিচ্ছি :—

"তুমি আগার চাহতে হো মুলুক কী ধারের  
না কিছী হাম-ওতান কো সন্থো গায়ের।  
হো মুছলমান ইহমে ইয়া হিন্দু  
বুদ্ধ মহম্মার হ্যে ইয়া কে হো ব্রাহ্মো—  
ছব্বকো মিঠা নেগাহ ছে দেখো  
সম্বো আর্থো কী পুংলির। ছব্বকো।"

# অর্থই অনর্থের মূল

## শ্রীপ্রকাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ

### অর্থ ও সভ্যতা

হিমালয়ের মধ্যস্থত নৃতন রূপে পুনরাবর্তন করে গেল। যে নরমেধ যজ্ঞের অনল প্রজ্বলিত হয়েছিল, তাতে বহুলোকের জীবনাহতির পরই যে সকল সমস্তার সমাধান হয়ে গেল তা নয়। ভবিষ্যতের অঙ্ককার গহ্বরে আজ ধ্বংস ও মৃত্যুর বীজ বিক্ষিপ্ত। যারা নিদারুণ বহুগণ মৃত্যুকে আলিঙ্গন করলো তারা স্বস্তির শেষ নিঃশ্বাস কেলে ভববহুগণের হাত থেকে মুক্তি পেল; কিন্তু যারা রইল, তারাও অহর্নিশি মৃত্যুর করালগ্রাস দ্বারা আতঙ্কগ্রস্ত, মৃত্যুকে প্রতিমুহূর্তে এড়িয়ে চলবার পরিশ্রমে তারা আজ ক্লান্ত ও অর্ধমৃত। এ দুর্ভিক্ষ অজন্মার দুর্ভিক্ষ নয়, এ দুর্ভিক্ষ মৃত্যুশ্রীতি প্রসূত। গত দুইশত বৎসর ধরে বিজ্ঞান পৃথিবীর সভ্যতার আলোক শিখাটিকে আরো উজ্জ্বল করে তুলেছে, মানুষের কল্যাণ ও মঙ্গলের বহুবিধ অনুষ্ঠান উদ্ভাবন করেছে, তার জীবনের পূর্ণতা ও সফলতাকে বৃদ্ধি করার প্রয়াস পেয়েছে। কিন্তু মানুষের বহু আকাঙ্ক্ষিত সেই বিজ্ঞানই যদি আবার উপযুক্তরূপে নিরস্তিত না হয়, বিবেকের পরিবর্তে যদি কুমতি এসে এই আরাধ্য বস্তুটির চালকের আসন গ্রহণ করে বসে, তবে তার দ্বারা যে মানবজাতির অমঙ্গল সাধন হয়, তার তুলনাও পৃথিবীতে বিরল। বিজ্ঞান যদি জ্ঞানকে ছাপিয়ে চলে যায়, মানুষের দৈহিক শক্তি যদি মানসিক শক্তির নিকট পরাজয় স্বীকার করে এবং জড়বাদ ও জড়বুদ্ধি যদি মানুষের মানুষ্য ও আত্মার প্রসারতার প্রাচীর উলঙ্ঘন করে যথেষ্টাচারী হয়, তবে সে সভ্যতা হয়ে পড়ে অভিশপ্ত, তার উন্নাদ ও আত্মহারা প্রবল গতির প্রতি পদক্ষেপেই নিহিত থাকে তার অনিষ্ট ও ধ্বংসের স্থির সম্ভাবনা। তাই বৈজ্ঞানিক আত্মশক্তির এক অভূতপূর্ব প্রেরণার একদিন মানুষের কল্যাণের যে অমূল্য সম্পদ স্ফূর্তন করে, রাজনৈতিক কূটনীতি এবং মনের সফীর্ণতা ও স্বাৰ্ধপরতা দ্বারা পরিচালিত হয়ে সেই স্নেহের সম্পদই হয়ে পড়ে বুদ্ধবিপ্লবের সময় মানুষের ধ্বংসের এক মহামারণ অস্ত্র। মহাকলরবে বিজ্ঞানের দুর্দমনীয় শ্রোত গত দুইশত বৎসর ধরে পৃথিবীকে ভাসিয়ে নিয়ে চলেছে। সময়ের তুলনার তার তাল অতি দ্রুত। কিন্তু জ্ঞান ও মানসিক প্রসারতা এই দ্রুত গতির প্রতিযোগিতার পরাভব স্বীকার করে বহু পশ্চাতে পড়ে রয়েছে। তাই আজ যদি পৃথিবীর সভ্যতাকে ধ্বংসের হাত থেকে রক্ষা করতে হয় তবে বিজ্ঞানের গতিরশি সংযত করে তার এই তালকে মন্থর করে জ্ঞানের সঙ্গে সমতা রক্ষা করাই হবে একমাত্র উপায়।

অর্থনীতি-বিজ্ঞানের বেলাও সেই কথা। সেকাল অনেকদিন গত হয়ে গেছে, যখন প্রকৃতির উন্মুক্ত প্রাঙ্গণই ছিল মানুষের জীবনের সব কিছুই স্থান। গ্রাম্য জীবনের গ্রাম্য অর্থনীতি দ্বারা সে হয়ে উঠত পালিত, যে গ্রামে সে জন্ম নিত সেই গ্রামই তাকে মিটাত তার আহার, বিহার, বসন ও বাসনের আকাঙ্খা, আর সেই গ্রামের কোলেই স্বচ্ছন্দে মাথা রেখে একদিন সে মিলিয়ে যেত প্রকৃতির কোলে। সেদিন তার অভিজ্ঞতা ছিল সীমাবদ্ধ, তাই তার আকাঙ্খাও ছিল স্বল্প। পরিপূর্ণতার ঘট্টা

তার ছোট থাকার, জীবনের স্বচ্ছন্দতা ও স্বচ্ছন্দ্যকে সে উপভোগ করতে পারত শান্তির সঙ্গে। সেদিন যে বাঁধতো, সে চুলও বাঁধতো। পরিবারের স্ত্রীপুরুষ মিলে সকলে একত্রিত হয়ে প্রকৃতির আগরণের সাথে সাথে কর্ণে নিবৃত্ত হয়ে যেত, মাঠে গিয়ে হলকর্ষণ করতো, ঘরে ফিরে আহাৰ্যের বোগাড় হতো, বস্ত্রশিল্পে মনোযোগ দিত এবং অবশেষে দিনান্তে মাটির দাওয়ার মাটির প্রদীপ জ্বলে রূপকথার গল্প শুনে শুনে নিদ্রার কোলে চলে পড়তো। টাকার বালাই সেদিন তাদের ছিল না; বিনির মার দুইটা বলদ, ক্ষেমির বাবার দশটা ছাগলের সাথে সোজাশুল্লি অদল বদল হয়ে যেত, বিনির মাও ছাগলের ছব খেয়ে বাঁচতো আর ক্ষেমির বাবারও হাল চাবের প্রয়োজন মিটতো, অথচ তৃতীয় ব্যক্তি এই টাকা নামক বস্তুটির সেখানে মাতকরীর কোন আবশ্যক বা সুযোগই হতো না।

কিন্তু রইলো না এ ব্যবস্থা চিরস্থায়ী হয়ে। বহুদিনের এই তন্দ্রাও নিস্তরতার মধ্যে হঠাৎ যেন আগরণ শোনা গেল, হিমালয়-প্রান্তে তপস্কারত যতি কুর্শিবাসের হঠাৎ যেন ধ্যান ভঙ্গ হ'ল। জ্ঞানী ও বৈজ্ঞানিকের বহুদিনের ও বহু সাধনার ফল প্রসূত হল, গঙ্গোত্রী হতে জাহ্নবী উৎপত্তি হয়ে মহাকলরবে পুরাতন তটভূমি প্রাণিত ও ধ্বংস করে নৃতন শ্রোত ও নৃতন ভাবে পৃথিবীকে ভাসিয়ে নিয়ে চললো। এরই নাম হল ইউরোপে ইণ্ডাস্ট্রিয়াল রেভোলিউশন্ (Industrial Revolution) বা বস্ত্রবুগের আরম্ভ, যা অষ্টাদশ শতাব্দির মধ্যভাগে ইংলণ্ডকে প্রথমে এসে আলোড়িত করে তোলে। এতদিন জ্ঞানের শ্রোত বইছিল প্রকৃতির কোলের উপর দিয়ে, প্রকৃতির সাথে সৌহার্দ্য ও সখ্য স্থাপন করে ভরে উঠেছিল তিল তিল করে মানুষের জ্ঞানের ভাণ্ডার। কিন্তু এই শাস্ত্র ও সুনির্মল জ্ঞানশিখাটি হঠাৎ যেন সুদীপ্ত ও তীব্র হয়ে উঠলো, এতদিনের সখ্যতা ছিন্ন করে প্রকৃতির উপর প্রভুত্ব করার নেশা যেন মানুষকে উত্তেজিত ও উদ্ভাস্ত করে তুললো। মানুষ সেদিন আবিষ্কার করলো যন্ত্রকে। এই যন্ত্রদানের সাহায্যে সে নির্মমভাবে ধূয়ে মুছে ফেললো বা কিছু পুরাতনের নিদর্শন, নৃতন সভ্যতা, নৃতন কৃষ্টি ও নৃতন সমাজ গড়ে উঠলো পৃথিবীর বুকে এক নিঃশ্বাসে। মানুষের এই উন্নাদ বিজ্ঞানভিষানের নিকট প্রকৃতি নরনেত্রে পরাজয় স্বীকার করলো। এতদিনের জীবনযাত্রা-প্রণালীর হলো রূপান্তর, কাঠ ও প্রস্তরের সভ্যতাকে অধিকার করলো এসে ইম্পাত ও করলা—আর রাখালের বাঁশের বাঁশরীর ক্ষীণ ও সুমিষ্ট স্বরকে উপেক্ষা করে গর্জ্জ উঠলো কারখানার হুইসেল্। কানাইয়ের বাঁশের সুর আকুলভাবে বৃধাই ঘুরে মরে, সে ধ্বনিতে ধেমুরাও আর গোষ্ঠে ফিরে আসে না, গ্রামের গোপিনীরাও তাতে আর আকৃষ্ট হয় না, মানুষের প্রতি বিন্দুচেতনা উন্মুখ হয়ে চেয়ে থাকে ধূত্র উদ্গারিত কারখানার ওই কোঁস কোঁসানি শব্দের দিকে। গ্রাম ভাঙলো, সহর গড়লো, সংস্কারের অঙ্ককার পর্দা গেল সরে আর সমাজ বিভক্ত হয়ে পড়লো প্রধানত তিন শ্রেণীতে—শ্রমিক, মধ্যবিত্ত ও পুঁজিপতি। এক একটা বিরাট কারখানা গড়ে উঠে, নানা দেশের

শতসহস্র লোক স্বর্গাস্ত কলেবরে কাজ করে চলে তাতে অর্হিনিশি, আর চোখের পলক ফেলতে না ফেলতেই তৈরী হয়ে আসে তা থেকে হাজার হাজার দ্রব্যসামগ্রী। কলকজা ও মাল উৎপাদনের জটিলতা সাধারণের উপলব্ধি করা অসম্ভব হয়ে উঠে, তাই প্রতিটি কাজে হিড়িক পড়ে গেল কর্তৃবিভাগের (Division of Labour)। সমস্ত জীবন ভরে হয়তো একজন মানুষ শুধু একটি আলপিনের ততোধিক ছোট মাথাটিই একভাবে তৈরী করে চললো, না রইল তাতে তার কোন বৈচিত্র্য, না রইল তাতে তার কোন স্বজনের ক্ষমতা। এই ভাবে সাধারণ মানুষ হারিয়ে ফেললো তাদের ভিতরকার স্বজনের অল্পভূতি ও প্রেরণা এবং সে নিজেকে পরিণত হলো একটি বস্তু বিশেষে! যে রাঁধে তার আর আজ চুল বাঁধার কোন অধিকার নেই, চুল বাঁধার মুষ্টিমেয় হল আলাদা হয়ে গেল। যান্ত্রিকযুগে এই রাঁধুনীদের বলা যেতে পারে Proletariate বা সর্বস্বহারাংদের দল—আর চুল বাঁধার ভোগে যারা লিপ্ত তারা হলো মুষ্টিমেয় পুঁজিপতির দল। এই পরার্থশ্রমী বা সর্বস্বহারাংদের দল পুঁজিপতিদের জন্ত বিপুল পরিশ্রমে বিরাট লৌহ চুল্লির সহযোগে নানাবিধ মুখরোচক ও উপাদেয় বস্তু তৈরী করতে থাকে এবং তার পরিবর্তে এই ধনপতিদের উচ্ছ্রিষ্টাংশের দ্বারা অর্হিত্ত্ব অবস্থার কোন রকমে জীবনটাকে শেবদিন অবধি বয়ে নিয়ে যায়। কিন্তু এই ধনতান্ত্রিক যুগে শুধু রাঁধুনী ও চুলবাঁধার দল হলেই চলে না, আর একটা ব্রাহ্মণদলেরও প্রয়োজন, যারা এই রাঁধুনীদের পাককরা দ্রব্যগুলি পুঁজিপতিদের নিকট শুদ্ধভাবে পরিবেশনের ভার নেবে। এই দলটা হল এই যুগের মধ্যবিত্ত শ্রেণী বা তথাকথিত চাকরেকীবী। এরা ঠিক কলিকালের বায়ুন। কোন আধ্যাত্মিক শক্তিও নেই, অথচ অহঙ্কার আছে যোল আনা। এরা একদিকে রাঁধুনীকে বোকাবে, আবার অন্যদিকে ধনপতিদের নিকট বোড়হাতও করবে। যন্ত্রযুগের আগের যুগকে যদি ধর্ম ও সাম্যের যুগ বলা যায়, তবে এই নূতন যুগকে কর্ম ও বৈষম্যের প্রতীক বলে গ্রহণ করা চলে।

যন্ত্রযুগে মানুষ তার সূক্ষ্ম সৌন্দর্য্যাম্বুভূতি হারাণ বটে কিন্তু বাসনা তার বৃদ্ধি পেল শতগুণ। শিল্পী যে সামগ্রী, বহু পরিশ্রমে ও বহু আরাধনার কারুকার্য্যমণ্ডিত করে মানুষের ভোগের জন্ত গড়ে আনে, বস্তু নিমেঘের মধ্যে তার থেকে সহস্রগুণ বেশী দ্রব্য তৈরী করে বসে থাকে, যদিও সৌন্দর্য্যের খুঁটিনাটির দিক থেকে শিল্পীর উদ্ভাবিত দ্রব্যের নিকট সে হয়ে পড়ে অনেক ভোঁতা। মানুষও হঠাৎ যেন জীবনের একটা নূতন ধারা ও নূতন উদ্দেশ্য আবিষ্কার করলো। জীবন ক্ষণস্থায়ী, সুতরাং তাকে উপভোগ করতে হবে নানাভাবে, নানামুখে ও নানা বৈচিত্র্যে। প্রকৃতিকে করতলগত করার আশ্বাসনে জীবনের আধ্যাত্মিকভাব গেল হারিয়ে, পরজন্মে এল অবিশ্বাস এবং বস্তুতন্ত্র (Materialism) বা সাংসারিকতা অধিকার করলো মানুষের প্রতিটি দর্শনে। ওমর খৈরামের সাকী ও সুরার পাত্রই হলো মানুষের সব চেয়ে আদরের ধন। জন্মের পূর্বেও জানিনা, মৃত্যুর পরও সব অহঙ্কার, সুতরাং উপভোগ কর যে কয়দিন বেঁচে আছে অর্থাৎ সে দিনগুলোকে চেতনা দ্বারা উপলব্ধি করতে পার। সময়ের তার আজ অনেক মূল্য, বিশ্রামটাও যেন অপব্যয়—আর নিদ্রাটাও বতসুর সম্বব সংকেপে সেয়ে নেওয়া উচিত, কারণ নিদ্রার চেতনা

না থাকায় তাকে উপভোগ করা চলে না। সুতরাং শিল্পীর দ্রব্য সূক্ষ্মর ও নির্ভূত হলেও, সময় নের সে অনেক, কাজেই মূল্য পড়ে অনেক বেশী এবং সংখ্যার দিক থেকে উৎপাদন শক্তি তার অনেক কম। তাই এই নূতন ভাবধারার ইচ্ছন বোগাবার ভার নিল এই যন্ত্রদানব—তার বহুবিধ কলা কৌশল দ্বারা অল্প সময়ে ও অল্প মূল্যে অসংখ্য ভোগসামগ্রী উৎপন্ন করে। যে ভোগসামগ্রী কেবলমাত্র রাজদরবারেই শোভা পেত, যন্ত্রযুগে তা গরীবের পর্ষ কুটারে প্রবেশ লাভ করলো—(Luxuries of the king reached the door of the poor)। যন্ত্রের এই মহাশক্তির নিকট এতদিনের এই শিল্পীরা পরাজয় স্বীকার করে চোখের জলে চিরবিদায় নিল, হস্ত ও কুটারশিল্প চিরদিনের জন্ত শেব নিঃশ্বাস ফেললো। কান্দায়ের পৃথিবী বিখ্যাত শাল ও ঢাকার মসলিনের হলো চিরমৃত্যু, আর তার পরিবর্তে ম্যানচেষ্টারের যন্ত্রোৎপাদিত সস্তার বস্ত্র এসে ছেয়ে ফেললো ভারতের এই বিরাট বাজার।

কিন্তু এত জিনিষ, এত অলঙ্কার সামগ্রী কি করে অদল বদল হবে? বিনিয় মা এখন আর শুধু দুধ খেয়েই তৃপ্ত নয়, আর ক্ষেমির বাবাও শুধু মাঠে বসে কাজ করাটাকেই জীবনের একমাত্র উদ্দেশ্য বলে মেনে নিতে রাজী নয়। বিনিয় মার এখন প্রয়োজন অনেক, নানা রংএর সাড়ী, চুলের ফিতে, কাঁটা, চূড়ী, বিনিয় জন্ত সাবান ও নানারকম প্রসাধন সামগ্রী, বায়োকোপ দেখা, রেল ইন্টিমারে চড়ে বাপের বাড়ী যাওয়া ইত্যাদি আরো কত কি? সুতরাং বলদ নিয়ে সে কত জিনিষই বা কিনবে, একটা বলদে কত চূড়ী হয়, কটা কাঁটা হয় তারই বা হিসেব পাবে কোথায়—আর এমন সাবানওয়ালাই বা কি সব সময়খুঁজে পাওয়া যায়, যার সেই সময় আবার বলদেরও প্রয়োজন? সুতরাং এযুগে দ্রব্য বিনিয়ম প্রথা বা Barter System অচল। এযুগে এখন একটা মোড়লের প্রয়োজন থাকে মধ্যস্থ মেনে সব জিনিষের অদল বদল তখনই হয়ে যায়। মোড়লের কথাই বেদবাক্য, সে যা বলবে সকলেই নির্দিষ্টভাবে তা মেনে চলবে। ব্যাস, এই হলেই মোড়লের কাজ শেষ হলো, তার আর কোন প্রয়োজন নেই। এই সর্বসর্কা মোড়লটির নামই হল টাকা বা মুদ্রা, যার একমাত্র কাজই হলো একটা দ্রব্যের সম্বন্ধ আর একটা দ্রব্যের অদল বদল বা বিনিয়ম করানো—Medium of Exchange, এ ছাড়া আর কোন মূল্য বা কাজই নেই এর। মানুষের আকাঙ্খা বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে সত্যতার জটিলতা বতই বৃদ্ধি পাচ্ছিল, এই টাকার মধ্যস্থতার প্রয়োজন এবং তার প্রাধান্যও বাড়াচ্ছিল তেমনই। তারপর যন্ত্রযুগের পণ্যবিনিয়মের ঘূর্ণাবর্তে তার প্রয়োজন হয়ে পড়লো অভেদ।

#### টাকার খেলা

পূর্বেই বলেছি টাকার নিজের কোন মূল্য নেই, এ আমাদের আহাের সামগ্রীও নয়, বিহারের ভোগ্যও নয়—সোজাসুজিভাবে মানুষের কোন আকাঙ্খাই পূর্ণ করে না এই টাকা। কিন্তু তবুও এ নিয়ে মানুষের হিংসা, ঘেব, কলহ ও ঘন্মের অস্ত্র নেই, এই টাকাই হলো মানুষের ইচ্ছগতের একমাত্র কাম্য এবং আরাধ্য-দেবতা। একেই বলে মারা; যে নর্থর জিনিষের নিজস্ব কোন মূল্য নেই, অথচ তাকে অধিনয়ন করে ভাবা ও দেখা হয়—এরই নাম হলো মারা এবং অর্ধ নৈতিক দর্শনশাস্ত্রে এই দর্শনের নামই হওয়া

উচিত মারাবাদ। কিন্তু টাকার নিজস্ব কোন মূল্য বা শক্তি না থাকলেও, এ যদি মানুষের জ্ঞান ঠিকমত পরিচালিত না হয় তবে এর দ্বারা জাতির বে যোর অমঙ্গল ও অনিষ্ট সাধন হয় তার ভুলনাও পৃথিবীতে বিরল। গতযুগে জার্মানী এবং এই যুগে ভারত, এই দুই দৃষ্টান্তই এর প্রধান প্রমাণস্বরূপ। অসংখ্য বিজ্ঞানের সাথে সাথে অর্থনীতি-বিজ্ঞানও প্রসারলাভ করেছে এবং তারই একটা শাখা হিসেবে টাকা বা মুদ্রা-বিজ্ঞানও উন্নতির দিকে অগ্রসর হয়। বহুদিন পর্যন্ত স্বর্ণ বা রৌপ্য ধাতু নির্মিত মুদ্রা ব্যবহৃত হতো, তারপর কাগজী মুদ্রা বা নোটের প্রচলন হল, কিন্তু তার পশ্চাতে লোকের অবস্থার জ্ঞান ব্যাঙ্কে বা সরকারী তহবিলে জমা থাকতো ভাল ভাল সোনা। যখন খুসী ইচ্ছামত নোট দিয়ে সেখান থেকে সমমূল্যের সোনা নেওয়া যেত, আবার চাইলে সোনা জমা দিয়ে সেখান থেকে নোট পাওয়াও যেত। এই প্রথার নামই হলো স্বর্ণমান বা Gold Standard. ক্রমে মানুষের আরো বুদ্ধি খুললো, দেখলো যে এই স্বর্ণ জমা রাখার কোন স্বার্থকতা বা তাৎপর্যই নেই, সোনা যদি প্রকৃত ব্যবহারই না হলো তবে এ শুধু তার অপচয় ও অপব্যবহার, এ জমা না থাকলেই বা কি আসে যায়? যদি মানুষের ও দেশের ঠিক প্রয়োজনানুযায়ী পরিমাণ কাগজীমুদ্রা মুদ্রিত করা যায় তবেও কাজকর্ম ঠিক মতই চলে, অধক কতকগুলি সোনাকেও আটক করে রাখা হয় না। তাই হলো। হালে একের পর এক দেশগুলি স্বর্ণমান ত্যাগ করতে আরম্ভ করলো এবং দেশে নোটের পরিমাণ নিয়ন্ত্রিত হতে লাগলো দেশের ব্যবসা বাণিজ্যের প্রয়োজন হিসেবে। কিন্তু প্রত্যেক জিনিষেরই একটা নিয়ম আছে, একটা সীমা আছে। সে নিয়ম ভঙ্গ করলে এবং সে সীমা অতিক্রম করলে ইষ্টের পরিবর্তে যোর অনিষ্ট এসে উপস্থিত হয়; অর্থ সেখানে হয়ে পড়ে যত অনর্থের মূল এবং তার ফলভোগ করতে হয় দেশের জন-

সাধারণকে। যে উন্নত বুদ্ধির দ্বারা মানুষ স্বর্ণমান ত্যাগ করেও দেশে মুদ্রার প্রচলন অব্যাহত রাখতে সক্ষম হয়, সেই বুদ্ধিই যদি আবার ব্যাপক দৃষ্টিভঙ্গি দ্বারা পরিচালিত না হয় এবং দেশের কল্যাণের জ্ঞান ব্যবহৃত না হয়ে সর্বাধিক মনোভাব ও ক্ষুদ্র স্বার্থসিদ্ধির দ্বারা প্ররোচিত হয়, তবে তার দ্বারা যে অশান্তি ও অমানুষিক হুঁতোরের সৃষ্টি হয় তার প্রমাণ হল বাংলার এই হুঁতোর। এ হুঁতোর ছিয়াত্তরের মধ্যস্তর নয়, এ সেই অসংখ্য হুঁতোর নয়। এ হুঁতোর হলো টাকার খেলার পরিণাম। গোলা ভরা ধান বরোঁই, মাঠের উপর ধরে ধরে সাজান শস্ত বোঁজ ক্রমে ঝিলিমিলি খেলছে, মহানগরীর আলোকোজ্জ্বল পণ্যশালার বিলাসীরা খাওয়াসামগ্রী সমভাবে পরিবেশিত হয়ে চলেছে, তবুও লক্ষ লক্ষ নির্ধোঁধ মানুষ ক্ষুধার আলায় ছটকট করে মরে গেল। রিজার্ভ ব্যাঙ্কের সুসজ্জিত প্রকোর্টের কোন কোণের এক বাতাস যেন টেপা হলো, আর অমনি আলাউদ্দিনের আশ্চর্য প্রদীপের শক্তির মত শতসহস্র বোঁজন দুবে অবস্থিত বাংলার ঘরে ঘরে হাসির রেখা ফুরিয়ে গেল, সমাজ ভেঙ্গে চুরে চুরুমার হলো, পরিবার গোষ্ঠী সব ছারখার হয়ে গেল, হুঁতোরের করাল গ্রাসে অতি অল্প সময়ের মধ্যে আনুমানিক চল্লিশ লক্ষ লোকের জীবনাহতির কার্য সমাধা হলো। চমৎকার মানুষের এ বিজ্ঞান ও বুদ্ধির খেলা। গোড়াতেই বলেছি এ হুঁতোরের আদি কারণ অর্থনৈতিক, এর মূলে রয়েছে মুদ্রাস্ফীতি বা ইনফ্লেশন—এ হলো টাকা নিয়ে খেলা। কিন্তু টাকা নিয়ে খেলাতে মানুষের প্রাণ নিয়েও যে নিশ্চয়ভাবে খেলা আরম্ভ হয়ে গেছে—এর পরিণতি যে কোথায় তা শুধু ভগবানই জানেন। তাই বলছিলাম যে এ হুঁতোর প্রকৃতির অভিশাপ নয়, এ অভিশাপ মানুষের আশ্রুকৃত দুর্নীতির। আর এই দুর্নীতির প্রকৃত তথ্য জানতে হলে আমাদের প্রথমে বুঝতে হবে মুদ্রানীতি ও মুদ্রাস্ফীতির গোড়ার কথা।

## অপরাধ-বিজ্ঞান

শ্রী আনন ঘোষাল

এইবার অপর একটা ঘটনা বলি। ঘটনাটা ঘটেছিল, ১৯৩৭ সালে। বিবাহের পরেই এক নব-পরিণীতার সঙ্গে এক নব-পরিণীতের কলহ হয়। ব্যাপার কোর্ট পর্যন্ত গড়ায়। কলহের কারণ অতি সামান্ত। ছেলেটির একটা গোঁপ ছিল। স্ত্রীর মতে সেটা ছিল ঝাঁটার মত। তাই সে সেটাকে কামিয়ে ফেলতে বলে। কিন্তু স্বামী কামায় না, আমি মেয়েটিকে বুঝিয়ে বলি—সামান্ত একটা গোঁপের জ্ঞান এতবড় বিরোধ, গোঁপ আছে ত হয়েছে কি। উত্তরে মেয়েটা বলে—দেখুন ওইটাই আসল কথা নয়। গোঁপ কামালে কি আর গজাত না। আসল কথা হচ্ছে, আমি হচ্ছি ওঁর আদরের স্ত্রী। নূতন বিয়ে হয়েছে, আকাশের চাঁদ চাইলেও ওঁর তা ধরা উচিত। আজ এতটুকু একটা আব্দার আমি করছি তা উনি রাখতে পারছেন না। এর পর ত আমি আরও অনেক বড় বড় আব্দার করব, তার ত তিনি কিছুই রাখবেন না। আমি বুঝতে পারছি লোকটার সঙ্গে আমার বনবে না। এর পর দু-একটা ছেলে-পুলে হলে আর সরে পড়তে পারব না। এখনই মানে মানে সরে পড়া ভাল। কলেজে ভর্তি হয়েছি, ঠিক করেছি *Miss* হব। এর করদিন পরেই অপর একটা ঘটনা ঘটে, ঘটনাটি *Transitional period* এর একটি বিশেষ নিদর্শন। একটা বছর

চৌদ্ধ বয়সের মেয়ে, একটা বছর ২০ বয়সের ছেলের কলহ ঘরে টেনে আনছিল। কৌতূহল হল—জিজ্ঞেস করলাম—হয়েছে কি খুঁকী? উত্তরে খুঁকি বলে উঠে—‘দেখুন এই ছেলেটা আমার হাতে একটা চিঠি গুঁজে দিয়েছে, আমাকে অপমান করবার কি “রাইট” আছে ওর, ছেলেটা ততকরণে কেঁদে ফেলেছে’ কাঁদতে কাঁদতে সে বলে—দেখুন, ওর সঙ্গে পাড়ার বিধুর সঙ্গে খুব ভাল। মেয়েটা ঠাস করে ছেলেটাকে একটা চড়ু কসিয়ে বললে—যার সঙ্গে ভাল আছে তার সঙ্গে আছে। তোর সঙ্গে আমি কথা কই, তুই আমাকে চিঠি দিস কেন? ভাবিস কি তোর, একজনোর সঙ্গে ভাল করলেই সকলের সঙ্গে ভাল করতে হবে। মূর্খ কোথাকার। বিন্মিত হয়ে জিজ্ঞেস করলাম—এ কথা সত্যি? এত ভাল কথা নয়। লজ্জিত হয়ে মেয়েটা বললে—না ঠিক *true* নয়, তবে *half true*, সেই ভাল যার শেষ ভাল, আমাদের বিয়েও ত হতে পারে। উত্তরকালে মেয়েটা পালিয়ে গিয়ে ওই বিধুকেই বিয়ে করে। মেয়েটির সঙ্গে মূল্যকাৎ করে, তাকে বাড়ী কিরতে পরামর্শ দিই এবং গুরুজনদের বাধ্য হতে বলি। উত্তরে মেয়েটা বলে—‘দেখুন গুরুজনকে ভক্তি করা উচিত, ঠিক যতটা করা উচিত ততটা, তার বেশীও না, কমও না।’

# শরৎ সাহিত্যের একদিক

কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

শরৎচন্দ্র তাঁহার অপূর্ণ রচনা শক্তির দীক্ষা কোথা হইতে পাইলেন—ইহা জানিবার জন্ত আমার বড়ই আগ্রহ ছিল। তাঁহার সঙ্গে কথাবার্তার বৃথিমাছিলাম তিনি Continental Litt. বিশেষ কিছুই পড়েন নাই।—হুই চারিখানা ইউরোপীয় উপভাস বাহা তিনি পড়িয়াছিলেন—তাহা অনেক পরে,—তাঁহার শক্তির পূর্ণ পরিপূষ্টি লাভের পরে। তাঁহার মনে করেন শরৎচন্দ্র বিশেষ সাহিত্য হইতে বহু সাহায্য পাইয়াছেন—তাঁহার জ্ঞান। বঙ্কিমচন্দ্রের উপভাস শরৎচন্দ্র বার বার পড়িয়াছিলেন কৈশোরে,—তাহা হইতে তাঁহার কল্পনা-শক্তির পরিপূষ্টি হয় এবং উপভাসিক মনের গঠন হয়। কিন্তু রবীন্দ্রনাথকেই তিনি গুরু বলিয়া মনে করিতেন। রবীন্দ্রনাথের “চোখের বালি” খুব পুখুপুখু রূপে পড়িতে গিয়া মনে হইল,—শরৎচন্দ্র তাঁহার রচনাভঙ্গী, চিন্তাধারা ও ভাবাদর্শের প্রেরণা পাইয়াছেন নিশ্চয়ই এই পুস্তক হইতে।

শরৎচন্দ্রকে তাই একদিন বলিলাম—“আমি একটা আবিষ্কার করেছি। আপনি লিখবার প্রেরণা পেয়েছেন ‘চোখের বালি’ পড়ে।” শরৎচন্দ্র বলিলেন—“তুমি ঠিক ধরেছ। আমি ঐ ‘চোখের বালি’ খানা পড়েছি ২৪ বার, আর বীতিমত ওর ওপর দাগা বুলিয়েছি। তবে আরেকখানা বইয়ের নাম তুমি করলে না কেন? আমি ‘নষ্টনীড়ের’ কথা বলছি। ওখানাও আমি অন্ততঃ বিশ বার পড়েছি। আমার সাহিত্য-রচনার দীক্ষা ঐ বই দুইখানা হতে।”

এই কথাগুলির আবেগোচ্ছ্বাসের অন্তরালে সত্য নিহিত আছে। বলা বাহুল্য, কোন একখানা বই কেন—একটা গোট্টা লাইব্রেরি পড়িয়াও একজন লোক শরৎচন্দ্রের মত সাহিত্যিক হইয়া উঠিতে পারে না। শরৎচন্দ্রের স্বজনশক্তি ও রসদৃষ্টি তাঁহার অনন্তসাধারণ প্রতিভার নিজস্ব সম্পদ। এখানে কেবল নানাবিধ প্রেরণার মধ্যে একটি বিশিষ্ট প্রেরণার কথাই বলা হইল।

শরৎচন্দ্র বলিতেন—“দেখ, অমুক প্রট প্রট করে রবীন্দ্রনাথকে অস্থির করে। সে মনে করে একটা প্রট পেলেই বৃথি একখানা উপভাস লেখা হয়ে গেল। সে প্রটের জন্ত বিলিতি নভেলগুলো প’ড়েও অনেক সময় নষ্ট করে। আবার শুনেছি প্রটের জন্ত প্রত্যেক সন্ধ্যার বারছোপও দেখে। লিখতে জানলে প্রটের জন্ত কি আট্কার? আমি ত কোন প্রট ভেবে লিখতে বসিনা। একটা কোন চোখে-দেখা সত্য ঘটনা অথবা একটা ঘরসংসারের চিত্র নিয়ে স্মরণ করে দিই—তারপর কলম চলতে থাকে। কলম আমাকে বেদিকে নিয়ে যায় সেই দিকে চ’লে বাই। তাতে বা হোক একটা কাঠামো দাঁড়ায়। তার পর বা স্বাভাবিকভাবে আসবার কথা তাই আসে। কোন একটা বিচিত্র জিনিষ জানি বলেই সেটাকে স্মরণ করে ঢুকোবার চেষ্টা করিনা। এতে যদি কোন প্রট না দাঁড়ায় তাতেই বা কি আসে যায়? আর কিছু হোক না হোক—বাস্তব জীবনের একটা চিত্র তো ফুটে ওঠে। তা হলেই সাহিত্য হলো। ঘটনা ছাড়া বে চরিত্র বা জীবন ফুটবে না এমন তো কথা নেই। যেখানে বাইরের ঘটনা জোটে সেখানে ঘটনাকেই অবলম্বন করা যায়। যেখানে জোটে না—সেখানে মুখের কথার—আচারে, ব্যবহারে

হাবভাবে চালচলনে চরিত্র কোটে,—জীবনও কোটে। চরিত্রগুলি যে আমাদের মতই জীবন্ত।—তাদের মনন-শক্তি আছে, বুদ্ধি আছে, হৃদয় আছে। তাদের মনের ভিতরে ভিতরে কি মহামারী কাণ্ডই না হচ্ছে! সেখানে ভাবের সঙ্গে ভাবের, আদর্শের সঙ্গে আদর্শের, সত্যের সঙ্গে স্বপ্নের, স্বাধীন চিন্তার সঙ্গে সংস্কারের কি কুক্কেজই না হচ্ছে! মনের ভিতকার সে ঘটনাগুলো বাইরের ঘটনার চেয়ে ঢের বেশী জলন্ত। সেগুলোর কথা লিখলেই তো প্রটও হয়—সাহিত্যও হয়।”

শরৎচন্দ্রের চরিত্রগুলো ছিল অনেকটা রক্ত-মাংসে জীবন্ত, রবীন্দ্রনাথের উত্তর-জীবনের উপভাসের চরিত্রগুলোর মত Ideas personified নয়। শরৎচন্দ্রের চরিত্রগুলোকে বরং Persons idealised বলা যায়। যে মানুষকে শরৎচন্দ্র নিজের চোখে দেখেন নাই—সে মানুষকে তিনি সাহিত্যে স্থান দিতে চাইতেন না,—অন্ততঃ প্রথম জীবনের রচনার।

শরৎ সাহিত্য জীবন্ত মানুষেরই কল্পিত কাহিনী। তবে কি শরৎ সাহিত্য Photograph? তাহা নয় বলিয়াই তাঁহার চরিত্রগুলোকে বলিলাম Persons idealised. তিনি যে সব মানুষকে দেখিয়াছেন—তাঁহার মনের রঙে রঙিন হইয়াই তাহার সাহিত্যে অবতীর্ণ হইয়াছে। একজন্ত তাঁহাকে যথেষ্ট রঙ চড়াইতে হইয়াছে। অনেক ক্ষেত্রে রঙের উপর রসান দিতে হইয়াছে। এইরূপ Emphasis দিতে গিয়াই জীবন্ত চরিত্র Idealised হইয়াছে, কিন্তু অস্বাভাবিক বা অসত্য হইয়া উঠে নাই।

তাঁহার রচনার একটা প্রধান Technique হইল অরঞ্জিত বাস্তব চিত্র দিয়া অর্থাৎ Photograph দিয়াই গ্রন্থ আরম্ভ করেন—তাঁহার দ্বারা তিনি পাঠকের বিশ্বাস ও সহানুভূতি আকর্ষণ করেন। তারপর ধীরে ধীরে রঙ চড়াইতে আরম্ভ করেন—ফলে, সত্য কথাই রঞ্জিত হইয়া প্রকাশিত হইতে থাকে। তখন তাঁহার সঙ্গে অনেক অস্বাভাবিকতাও বেশ সহজ ও স্বাভাবিকভাবেই চলিয়া যায়। যেখানে Photograph সেখানে শরৎচন্দ্রের একটা সজ্ঞান সতর্কতা আছে। তিনি যেখানে আলোক চিত্র মাত্র দিয়াছেন, সেখানে কোন অপূর্ণ বিচিত্র অথচ পরম সত্য ঘটনা বা বাস্তব দৃশ্যেরই অবতারণা করিয়াছেন। শুধু কথা সত্য হইলেই তো পাঠকের চিত্ত আকর্ষণ করে না। সত্য হওয়া চাই, সেই সঙ্গে অনন্তসাধারণ বা অপূর্ণ হওয়া চাই। শরৎচন্দ্র তাহা ভাল করিয়াই বুঝিতেন।

Landscape painting তাঁহার সাহিত্যে বড় নাই। প্রকৃতির প্রতি তাঁহার কোন বিশেষ মমতা ছিল না। মানুষই তাঁহার চিত্ত জুড়িয়া ছিল। মানুষের বিচিত্র মুখ হৃৎকের লীলাই তাঁহার সাহিত্যের প্রধান উপজীব্য। প্রকৃতি তাঁহার রচনার পটভূমিকা, চালচিত্র বা আবেষ্টনীর কাজটুকু করিয়াছে, কোথাও প্রাধান্য লাভ করে নাই। কোথাও প্রকৃতি ও মানবজীবন ওতপ্রোতভাবে জড়াইয়া গিয়াছে। তিনি বলিতেন—“প্রকৃতিকে প্রাধান্য দিলে কবিতা হয়—প্রকৃত কথা-সাহিত্য হয় না—হইলেও তাহা unreal হয়। প্রকৃতির প্রতি অস্বাভাবিক দরদর কবিকল্পনা মাত্র।

বে সকল চরিত্র লইয়া কথা-সাহিত্য রচিত হয়, তাহাদের এক আধজন কবি-প্রকৃতির মানুষ হইতে পারে, বাকি প্রায় সকলেই সাধারণ মানুষ। তাহাদের প্রকৃতির প্রতি গভীর সহানুভূতি থাকিবার কথা নয়। ঔপন্যাসিক নিজে কবি হইলে তাঁহার কল্পিত প্রত্যেক চরিত্রকে কবি-ভাবাপন্ন করিয়া তোলেন। কলে, প্রকৃতিই উপস্থানে প্রাধান্য লাভ করে।”

শরৎচন্দ্রের কথা সাহিত্যের একটি বিশেষত্ব এই যে, যেখানে আমরা মনুষ্যের বা মহত্বের কোন প্রত্যাশা করি না, সেখানে তিনি মনুষ্য ও মহত্বের আকস্মিক আবির্ভাব দেখাইয়া আমাদের চিত্তে একটা বিশ্বয়ানন্দের সৃষ্টি করেন। যে সম্পর্কে আমরা স্নেহ, মমতা, করুণা ইত্যাদি স্বকুমার বৃত্তির সঞ্চার প্রত্যাশাই করি না—ঠিক সেই সম্পর্কেই ঐ সকল বৃত্তির সঞ্চার দেখাইয়া তিনি আমাদের মুগ্ধ কৌতূহলের উদ্রেক করেন। কেবল সঞ্চার মাত্র নয়—ঐ সকল বৃত্তির অস্বাভাবিক প্রাবল্য দেখাইয়া আমাদের প্রচলিত ধারণার মধ্যে একটা বিপ্লব ঘটাইয়া দেন। ইহাতে একটা অপ্রত্যাশিতের আবির্ভাবে যে চমক জাগে তাহা আমাদের শুধু আনন্দ দেয় না—অভিনব সত্যেরও সন্ধান দেয়। শরৎচন্দ্র এইরূপ চরিত্রাঙ্কনের দ্বারা বলিতে চাহেন—মানবচরিত্র অতি জটিল,—বিচিত্র, রহস্যময় ইহার-গতি প্রকৃতি। ইহার সঞ্চয়ে যাহারা একটা গতানুগতিক, বীধাধরা ধারণা পোষণ করে তাহারা ভ্রান্ত, তাহারা জীবন-সত্য সঞ্চয়ে অনভিজ্ঞ। মানব-জীবনের উপরিভাগে সত্য ভাসিতে থাকে না—ইহা তাহার গভীর গহনতলে বিরাজ করে। সমগ্র জীবনটাকে আলোড়িত করিলে তাহার সন্ধান পাওয়া যায়। শরৎচন্দ্রের অভিজ্ঞতা মানবচরিত্র ও মানব জীবনকে এইভাবে আলোড়িত করিয়া দেখাইয়াছে—মানুষের মনোজগতে আমাদের প্রত্যাশার অতীত লোকে কত বিচিত্র লীলাই চলিতেছে, আমরা তাহার সন্ধান রাখি না। তাই কেবল অপ্রত্যাশিতের চমক নয়—সত্যের আবিষ্কারের আনন্দও আমরা ইহাতে লাভ করি।

শরৎচন্দ্র একটা অপ্রত্যাশিত ব্যাপারের অবতারণা করিয়া আমাদের চিরপোষিত ভাবধারার সহসা আঘাত দেন, কিন্তু সে আঘাত আমরা বিচিত্রকে পাই। লেখক ঘটনার অপূর্ব সমাবেশ ও ভাবসংঘর্ষের মধ্য দিয়া চরিত্রের ক্রমোন্মেষের ধারায় অনন্তসাধারণ কলাকৌশলে সে আঘাত আমাদের ভুলাইয়া দেন। বৈচিত্র্যের মধ্য দিয়া জীবন-সত্যকে লাভ করিয়া আমরা আনন্দই পাই।

শরৎচন্দ্রের “মেজদিদি” গল্পটি তাঁহার এই বিশিষ্ট Technique-এর একটি বিশিষ্ট দৃষ্টান্ত। কেউ হেমাজিনীর জা-এর বৈমাত্রেয় ভাই নিঃসম্পর্ক কেউর প্রতি হেমাজিনীর সন্তানস্নেহের প্রাবল্য আমরা প্রত্যাশা করি না। এরূপ সম্পর্কে স্নেহাতিশয্য আমাদের সাধারণ বিশ্বাসে ঠিক স্বাভাবিক নয়। শরৎচন্দ্র হেমাজিনী চরিত্রটিকে ছুই পরিবারের ভাবসংঘর্ষের মধ্য দিয়া এমন করিয়া গড়িয়াছেন ও এমনভাবেই ঘটনার সমাবেশ করিয়াছেন যে আমাদের প্রত্যাশা ও ধারণার অতীত, স্তরে বাৎসল্য-রসের ক্রমোন্মেষ-ধারাটি সহজ, স্বাভাবিক ও সত্য হইয়া উঠিয়াছে। অপ্রত্যাশিতের আবির্ভাবের চমক, ঘট-প্রতিঘাতের দ্বারা মাতৃ-হৃদয়ের ক্রমবিকাশ ও তদ্বারা একটা জীবন-সত্যের আবিষ্কার

মেজদিদি গল্পটিকে অপূর্ব রসসাহিত্যের নিদর্শন করিয়া তুলিয়াছে।

“রামের স্মৃতি” গল্পে এই সত্যের উপর প্রথমতর আলোক-পাত করা হইয়াছে। অপ্রত্যাশিত বাৎসল্যের সম্পর্কটি ও মাতৃ-হৃদয়ের স্বাভাবিক আকৃতির উপর আরো বেশী Emphasis দেওয়া হইয়াছে। মেজদিদির কেউ শাস্ত সুবোধ ছেলে—স্বভাবতই স্নেহের পাত্র,—করুণা এখানে বাৎসল্য উন্মেষের সহায়তা করিয়াছে। রামের স্মৃতির রাম হৃদান্ত, হুল লিত ও উচ্ছৃঙ্খল—বাৎসল্য উদ্রেক করিবার মত কোন গুণ তাহার মধ্যে নাই। রাম বৃন্দাবনের হুল লিত কালো ছেলোটের কথা মনে পড়ায়। নারায়ণীর চরিত্রে তাই যশোদার ছায়াপাত হইয়াছে।

রামের আচরণ অপ্রত্যাশিতের দূরত্ব আরও বাড়াইয়া দিয়াছে। শরৎচন্দ্র বাস্তব জীবন হইতেই এ জীবন সত্যের সন্ধান পাইয়াছেন। তাই এইখানে নারায়ণীর স্নেহাতিশয্য অত্যন্ত অপ্রত্যাশিত হইলেও, অস্বাভাবিক হয় নাই। রামের আচরণ প্রীতিজনক নয়—স্বভাবতই কাটা: স্নেহ-ভালবাসা পাইবার অধিকার তাহার নাই। কেহই হাকে ভালবাসে না—কাজেই নারায়ণীকে বেশী করিয়া ভালবাসিতে হইতেছে—সকলের ভালবাসার অভাব একা তাহাকে পূরণ করিতে হইতেছে। সর্বত্র স্নেহ হইতে বঞ্চিত হওয়ার হৃর্ভাগ্য নারায়ণীর মাতৃ-হৃদয়ের স্নেহকে ছোরালো ও তেজালো করিয়াই তুলিয়াছে। তাই স্নেহের মধ্যে একটা জ্বেরও সঞ্চার হইয়াছে। তাহা ছাড়া, রাম যে নারায়ণীর প্রথম যৌবনের শূন্য অঙ্কটিকে সন্তানেরই অমুকরণরূপে জুড়িয়া বসিয়াছিল—এ কথাটিও ভুলিলে চলিবে না।

অপ্রত্যাশিতকে সুপ্রতিষ্ঠিত করিবার জন্য শরৎচন্দ্র হেমাজিনী ও নারায়ণী দুইজনকেই সন্তানবতী রূপে চিত্রিত করিয়াছেন।

আপন গর্ভজাত সন্তানের দ্বারা উভয়ের মাতৃস্নেহ তৃষ্ণা মিটিয়াছে। তবু তাহারা পরের সন্তানকে আপন সন্তানের মত ভালবাসিতেছে। ইহাতেও অস্বাভাবিকতা নাই। এহলে শরৎচন্দ্রের বক্তব্য, যে নারী নিজে জননী হয় নাই, সে মাতৃস্নেহের মহিমা বা মাধুর্য সম্যক উপলব্ধি করে না। পক্ষান্তরে ইহাও সত্য, যে নারী নিজের সন্তান হয় নাই সে পরের ছেলেকে গভীরতর মাতৃমমতার বুকের কাছে টানিয়া লয়। ‘বিন্দুর ছেলের’ বিন্দুর চরিত্রে তাহা তিনি দেখাইয়াছেন। নারীস্নেহের আদর্শ শরৎচন্দ্রের কাছে ছিল অতুচ্চ। নারীস্নেহের স্বাভাবিক সহৃদয়তার মহিমা কীর্তনের জন্যই শরৎচন্দ্র নারী-হৃদয়ের মাতৃ-বাৎসল্যকে আশ্রয় করিয়াছিলেন। অমূল্য, রাম ও কেউ উপলক্ষ মাত্র। ব্যাপারটি যতটা subjective, ততটা objective নয়। হৃদয়-মাধুর্যের উন্মেষ সম্পূর্ণ অন্তর্ভুক্তগতের ব্যাপার, তাহার বহিঃপ্রকাশের একটা অবলম্বন চাই। সেজন্য একজন অমূল্য, কেউ কিংবা রামের প্রয়োজন। এই সত্যটি রামের স্মৃতিতে বেশী করিয়াই পরিষ্কৃত হইয়াছে।

বিন্দুর ছেলে ও রামের স্মৃতির মধ্যে ভাবগত ঐক্য আছে। ‘বিন্দুর ছেলের’ আখ্যানবস্তুতেও অপ্রত্যাশিত স্নেহ-সম্পর্কের অবতারণা আছে এবং ইহার মধ্যেও হৃদয়-সত্যের আবিষ্কার আছে। তবে ‘রামের স্মৃতি’ ও মেজদিদির তুলনার একত্রে অপ্রত্যাশার মাত্রা কম। বিন্দু অমূল্যের খুড়ীয়া এবং



মাক্‌হানীয়া। আর বিন্দুর কোন সন্তানাদি হয় নাই, তাহার অঙ্ক শূন্যই ছিল। এক্ষেত্রে বাৎসল্যভাবের আতিশয্যটাই প্রত্যাশার অতীত। আতিশয্যটা প্রকট হইয়াছে অশান্ত পারিবারিক সংঘর্ষের সহিত বন্ধ সংঘর্ষে।

এই গল্পে আর একটি অপ্রত্যাশিত স্নেহ-সম্পর্কের সমাবেশ আছে। ভাসুর বাবুয়ের অতিরিক্ত স্নেহ ভ্রাতৃবধু বিন্দুর প্রতি। কথার বলে ভাসুর-ভ্রাতৃবধু সম্পর্ক। উভয়ের মধ্যে হৃদয়ের পরিচয় হুঁরে থাকুক, বাহিরের পরিচয়ও থাকিবার কথা নয়। “বিন্দুর ছেলে”র বিন্দু বাবুয়ের কস্তারও অধিক। দুইটা পাশাপাশি প্রবাহিত স্নেহ-প্রবাহের মধ্যে দ্বিতীয়টিতে বেন মাধুর্ঘ্যের সঞ্চার বেশি হইয়াছে। দ্বিতীয়টিতে বৈচিত্র্য ও অপূর্ণতা আছে, পূর্ববর্তী কোন রসপদ্ধতির পুনরাবৃত্তি নয় তাহা ছাড়া, প্রথমটিতে কতকটা ভাবাকুলতা আছে,—দ্বিতীয়টি বেন সম্পূর্ণ স্বাভাবিক, বেন হৃদয়লোকের একটা অনাবিকৃত অংশ শরচ্ছত্রের আলোকে সহসা আবিষ্কৃত।

বৈমাতৃর অমূল্যধনের গর্ভধারিণী জননীকে চেয়ে কাকীমার বাৎসল্য চেয়ে বেশি। ইহা কেবল অপ্রত্যাশিত নয়—একটু অস্বাভাবিকও মনে হইতে পারে।\* এই তথাকথিত অস্বাভাবিকতার কতিপূরণ হইয়াছে—বিন্দুর চরিত্রের বৈশিষ্ট্যের দ্বারা। অতিরিক্ত আত্মাভিমান তাহার চরিত্রে উৎকেন্দ্রিকতার (eccentricity) সৃষ্টি করিয়াছে। এইরূপ ক্ষেত্রে একটা বিপর্যয় ঘটা সম্পূর্ণ স্বাভাবিক। অল্পপূর্ণার চরিত্র প্রকৃতিস্থ, বিন্দুর অপ্রকৃতিস্থ। অল্পপূর্ণা দরিদ্রকস্তা—দরিদ্রবধু। বিন্দু ধনীরা কস্তা—উপার্জনকর স্বামীর স্বৈচ্ছাচারিণী পত্নী। বাবু ও মাধব দুই ভাইই নিরীহ, নিষ্ক্রিয়,—নারীদের ব্যাপারে উদাসীন। যেখানে শরচ্ছত্র নারীহৃদয়ের প্রাধিক দেখাইয়াছেন, সেখানে পুরুষকে এইরূপ নিষ্ক্রিয় (passive and inactive) করিয়াই রাখেন।

একরূপ ক্ষেত্রে বিপর্যয়টা ঘোরালো হইবারই কথা। এই বিপর্যয় দুইটা পাশাপাশি সংগ্রামে পরিণত হইয়াছে। একটি সংঘর্ষ বিন্দুর চরিত্রের সহিত অল্পপূর্ণার চরিত্রের—আর একটি সংঘর্ষ বিন্দুর নিজের চরিত্রেরই মধ্যে। তাহার আত্মাভিমানও বত প্রবল—স্নেহাকুলতাও তেমনি প্রবল। কেহই ছোট হইতে চায় না। ফলে এই দুই-এর মধ্যে সংঘর্ষ। বিন্দুর Dual Personalityর বন্ধ আমাদের চমকিত করিয়া আমাদের কৌতূহলকে উৎকর্ষ করিয়া তোলে। এই Dual Personalityই বিন্দুর মুখের সঙ্গে বুকের মিল রাখিতে দেয় নাই। বিন্দু মুখে বাহা বলিয়াছে সব সময় বুক তাহাতে সায় দেয় নাই। ইহা আমাদের কেবল চমক জাগায় না—নূতন সত্যেরও সন্ধান দেয়।

\* এক্ষেত্রে বাহা অস্বাভাবিক মনে হইতে পারে তাহা যে সম্পূর্ণ স্বাভাবিক রবীন্দ্রনাথ তাহার জীবিত বা মৃত গল্পে কৈকিয়তের ছলে বলিয়াছেন—“গরের ছেলে মানুষ করিলে তাহার প্রতি প্রাণের টান আরো বেশি হয়। কারণ, তাহার উপরে অধিকার থাকেনা—তাহার উপর কোন সামাজিক দাবি নাই, কেবল স্নেহের দাবি। কিন্তু কেবলমাত্র স্নেহ সমাজের সমক্ষে আপনায় দাবি কোন দলিল অসুসারে সম্মান করিতে পারে না—এং চাহেও না। কেবল অনিশ্চিত প্রাণের ধনটিকে বিশৃঙ্খল ম্যাকুলতার সহিত ভালবাসে।”

এই সত্যেই এই গল্পের সার্বজনীন আবেদন (Universal appeal)। নতুবা অশিক্ষিত সমাজের দুইজন অস্বাভাবিক-বুদ্ধি স্ত্রীলোকের পারিবারিক কলহের কাহিনী সাহিত্যের দরবারে অমরতা লাভ করিতে পারিত না।

বাকালী সমাজের বিশেষত: বাকালী নারীজীবনের বৈকল্পিক পরিবর্তন হইতেছে, তাহাতে কিছু কালের মধ্যে এইরূপ অঙ্ক স্নেহের কাহিনী, এরূপ বাকসংঘর্ষের অভাবের নিদর্শন, বাহারা সন্ধি-সামঞ্জস্য করিয়া লইতে পারে না এরূপ অস্বাভাবিক চরিত্র ও অসংস্কৃতবুদ্ধি নারীগণের গ্রাম্য জীবনের শুলভ কলহ, আহুঁরে দুলালীদের মত আবদার ও রাগ-অভিমানের পালাক্রমে হান্তকর, অস্বাভাবিক ও নিতান্ত গ্রাম্য ভাবাপন্ন বলিয়াই মনে হইবে। কিন্তু বিন্দুর ছেলে বিবয়-বস্তুগত দাবি হারাইলেও সাহিত্যরসের দাবি হারাইবে না। ইহাতে স্নেহ-বিপর্যয় ও স্নেহাকুলতাজনিত রস যেমন একদিকে ইহাকে উচ্চসাহিত্যে পরিণত করিয়াছে, দুই প্রবল মনোবৃত্তির দ্বন্দ্বে যে মনস্তত্ত্বমূলক সত্যের আবিষ্কার ঘটিতেছে অল্পদিকে তাহা তেমনিই ঐ সাহিত্যকে বিশ্বজনীন আবেদনে মণ্ডিত করিতেছে। রচনাভঙ্গীর চাতুর্য ও মাধুর্য-ত’ ইহার সঙ্গে আছেই। বলা বাহুল্য, কেবলমাত্র স্নেহাবেগের বৈচিত্র্যই সংসাহিত্য হইয়া উঠিত না, যদি না ঐ চাতুর্য ও মাধুর্য সহযোগিতায় উহার সহিত বিজড়িত না থাকিত।

শরচ্ছত্র এই অপ্রত্যাশিত বৈচিত্র্য কেবল নারীচরিত্রের মধ্যে নয়, পুরুষ চরিত্রের মধ্যেও সৃষ্টি করিয়াছেন। ‘দর্পচূর্ণ’ গল্পটি একটি দৃষ্টান্ত। আমাদের সমাজে সাধারণত: আমরা দেখিয়া আসিয়াছি পুরুষ প্রভুভাবে দৃষ্ট এবং নারী দাসীভাবে তৃপ্ত; পুরুষের আদেশ-নিদেশ শাসন ও ইচ্ছা নারী নির্বিচারে পালন করিয়া নিজেকে ধস্ত মনে করিতেছে। কতক সামাজিক প্রথাভঙ্গার, কতক পতিপ্রেমলাভের আনন্দেই নারী সাধ করিয়া নিজের ইচ্ছাকে পতির ইচ্ছাবর্জিত করিতেছে। ‘দর্পচূর্ণ’ গতানুগতিক শরচ্ছত্র এই চিত্রও দেখাইয়াছেন। ইহা কিন্তু গল্পের গোণ অংশ। মুখ্যাংশকে উজ্জ্বল ও অলঙ্কৃত করিয়া তুলিবার জন্তই বিমলা-চরিত্রের সৃষ্টি।

‘দর্পচূর্ণ’ শরচ্ছত্র দেখাইয়াছেন,—পত্নীপ্রেমে মুগ্ধ নরেন তাহার পত্নীর নিত্যনূতন অত্যাচার সহিয়া বাইতেছে—নিজে ভৃত্যের অধম হইয়া পত্নীর সমস্ত নিদেশ পালন করিতেছে—কিছুতেই তাহার পৌকর উদ্দীপিত হইতেছে না। শরচ্ছত্র এই পুরুষ চরিত্রটিকে সহনশীলতার চরমাদর্শ করিয়া তুলিবার জন্তই তাহার পত্নীকে অতিরিক্ত স্বৈচ্ছাচারিণী, অশিষ্টা, কঠোর-ভাবিণী ও হৃদয়হীনা করিয়া তুলিয়াছেন। নরেন তাহার পত্নীর প্রেম লাভ না করিয়াই তাহার কল্পিত প্রেমে আত্মহার। নরেনের চরিত্রে কঠোরতা যে নাই তাহা নয়, কিন্তু সে কঠোরতা ও পৌকরের প্রকাশও অপ্রত্যাশিত। সে নিজেকে দারুণ দণ্ড দিয়া নিজে চরম নিগ্রহ বরণ করিয়া নিগূহিত পৌকরের প্রকাশ করিতেছে। এইরূপ পৌকরের প্রতিক্রিয়া যে হয় না তাহা নয়—তবে বিলম্ব।

নরেনের চরিত্রে এই অপ্রত্যাশিত বৈচিত্র্যের সৃষ্টি করিয়া শরচ্ছত্র আমাদের কৌতূহলকে চমকিত করিয়া গল্পের রসসৃষ্টি করিয়াছেন।

নরেনের পত্নীর চরিত্রেও শরৎচন্দ্র অপ্রত্যাশিত বৈচিত্র্যের সৃষ্টি করিয়াছেন। তাহার প্রত্যেক কথাটা—প্রত্যেক আচরণটি আমাদের চমকিত করে—সবই হিন্দু নারীর মুখে অপ্রত্যাশিত, কিছু অস্বাভাবিক বলিবার উপায় নাই। এমনভাবেই চরিত্রটিকে সৃষ্টি করা হইয়াছে যে তাহার পক্ষে সবই যেন স্বাভাবিক মনে হয়। বিমলার মত আমরাও অবাক হইয়া যাই। তাহার দর্পচূর্ণ। আমরা যেভাবে প্রত্যাশা করিয়াছিলাম শরৎচন্দ্র সে ভাবে তাহা না দেখাইয়া পাঠকগণকে চমকিত করিয়াছেন।

চরিত্রের যে বৈশিষ্ট্য ও বৈচিত্র্য রবীন্দ্রনাথের 'শেব রাজি' গল্পে গল্প কবিতার পরিণত হইয়াছে তাহাই শরৎচন্দ্রের দর্পচূর্ণ গল্পের রূপ ধরিয়াছে।

অপ্রত্যাশিত বৈচিত্র্যের সৃষ্টি করিতে গিয়া কোথাও কোথাও শরৎচন্দ্র স্বাভাবিকতার পশ্চী অভিক্রম করিয়া অলস ভাববিলাসের (Cheap Sentimentality) সৃষ্টিও করিয়াছেন। এই প্রসঙ্গে 'আঁধারে আলো' গল্পটির নাম করা যাইতে পারে। পতিতার কাছে প্রেমের আত্মোৎসর্গময় উচ্চাদর্শ আমরা প্রত্যাশা করি না। শরৎচন্দ্র কোন কোন রচনায় তাহাও দেখাইয়াছেন এবং তাহাতে আমরা চমকিত হইয়াছি—কিন্তু তাহা স্বাভাবিক বলিয়া স্বীকার করিয়া লইয়াছি। দীর্ঘ পরিসরের মধ্যে ধীরে ধীরে পতিতার হৃদয়ের রূপান্তর দেখাইয়া স্বাভাবিকতা রক্ষা করিয়াছেন। এই হিসাবে দেবদাসের চন্দ্রমুখী চরিত্রের রূপান্তর অপ্রত্যাশিত হইলেও অস্বাভাবিক মনে হয় না।

'আঁধারে আলো' গল্পের অল্প পরিসরের মধ্যে পতিতা নারীর একটা আকস্মিক রূপান্তর দেখাইয়া আমাদের চমকিত করিয়াছেন কিন্তু জীবন সত্যের সঙ্গে আমরা তাহার সামঞ্জস্য সাধন করিতে পারি না।

১৯১৬ দিন ধরিয়া সাক্ষাতের কলে গলাস্তানের পথে সত্যেনের প্রতি বিজলীর প্রেম সঞ্চার হওয়া অস্বাভাবিক নয়। কিন্তু শরৎচন্দ্র দেখাইয়াছেন তাহাতেও প্রেম সঞ্চার হয় নাই। এই কয়দিন ধরিয়া পতিতা, ধনী সন্তান বলিয়া সত্যেনকে বন্দী করিবারই ফন্সীই আঁটিরাছে। বাহাকে ভালবাসা যায় তাহাকে নিজের ঘরে ডাকিয়া লইয়া গিয়া অস্ত্র প্রণয়ীদের সম্মুখে কেহ বাদর নাচায় না—সঙ, সাক্ষার না। সত্যেন পতিতার ইতরামিতে বোগ দিল না বলিয়াই তাহার প্রতি পতিতার সহসা শ্রদ্ধা জন্মিল এবং সেই শ্রদ্ধার পরিণতিই ভালবাসা। এক মুহূর্তের মধ্যে সে ভালবাসা এমনি দপ, করিয়া জলিয়া উঠিল যে, তাহাতে তাহার সাজসজ্জা বিলাস-বিভ্রম সব পুড়িয়া ছাই হইয়া গেল। যে জঘন্ট আয়েষ্টনীর মধ্যে পতিতা তাহার প্রেমোৎসর্গকে ডাকিয়া লইয়া গিয়াছিল— তাহার মধ্যে গণিকাদাস ইতর ব্যক্তি ছাড়া আর সকলেরই সত্যেনের মতই মনোভাব জন্মিত। সত্যেনের অসাধারণতা সেখানে এমন কিছুই নাই। এই আকস্মিক ভালবাসা পতিতাকে তপস্বিনী করিয়া তুলিল। তারপর সত্যেনের পুঞ্জের অন্নপ্রাণনের দৃশ্যে তাহাকে উপস্থাপিত করা হইয়াছে— তাহার জীবনের পরিবর্তনটা দেখানোর জন্ত। এ ক্ষেত্রে আমাদের মনে চমকও লাগে না—রসতৃষ্ণারও তৃপ্তি হয় না—ইহাতে স্বাভাবিকতাও খুঁজিয়া পাই না। এইরূপ Cheap sentimentality আমাদের মর্শ্বস্পর্শ করে না।

এইরূপ ছই-এক স্থলে শরৎচন্দ্রের এই বিশিষ্ট Technique সার্থকতা লাভ করে নাই বটে, কিন্তু অধিকাংশ স্থলেই চমৎকার রসসৃষ্টি করিয়াছে।

## কৌটিলীয় অর্থশাস্ত্র

### শ্রীঅশোকনাথ শাস্ত্রী

৩

মূল : ১। প্রকৃতি-ব্যসন-বর্গ। ২। রাজা ও রাজ্যের ব্যসন-চিন্তা। ৩। পুরুষ-ব্যসন-বর্গ। ৪। পীড়ন-বর্গ। ৫। স্তম্ভ-বর্গ। ৬। কোপ-সঙ্গ-বর্গ। ৭। বল-ব্যসন-বর্গ। ৮। মিত্র-ব্যসন-বর্গ। ইতি 'ব্যসনাধিকারিক' নামক অষ্টম অধিকরণ।

সঙ্কেত :—১। প্রকৃতি—বারী, অমাত্য ইত্যাদি; ব্যসন—বিপৎ, গুণের অতিলোমতা, দোষ; বর্গ—সমূহ। The aggregate of the calamities of the elements of sovereignty (SH). ২। রাজা—বারী; রাজ্য—অমাত্যাদি পক্ষ প্রকৃতি ও পক্ষবিধ ত্রয়া-প্রকৃতি; considerations about the troubles of the King and the Kingdom (SH)। বস্তুতঃ, Kingdom বলিলে 'রাজ্যের' বার্থ অর্থ পরিষ্কৃত হয় না। ৩। পুরুষ—men (SH)। ৪। পীড়ন—অগ্নি, জল, ব্যাধি, হৃৎক, মরক ইত্যাদি শক্তির অপচর-হেতুকে পীড়ন বলা হয় (গঃ শাঃ); group of molestations (SH)। ৫। স্তম্ভ—বিন্ন-বারী রাজকাণ্ডের বাধা সৃষ্টি (গঃ শাঃ), obstructions (SH)। গণপতি শাস্ত্রীর দ্বিত পাঠ—'স্তম্ভবর্গঃ'। ৬। কো—রাজ্যের অর্থ; সঙ্গ—অপ্রদান (গঃ শাঃ); financial troubles

(SH)। ৪, ৫ ও ৬—এই তিনটি প্রকরণ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ৭। বল—চতুরঙ্গ সৈন্য—মৌল-ভূতকাদি ভেদে বড় বিধ। উহার ব্যসন—অমানিত, বিমানিত ইত্যাদি ৩৩ প্রকার (গঃ শাঃ); troubles of the army (SH)। ৮। মিত্র ব্যসনবর্গঃ—group of troubles of a friend (SH)। ৭ ও ৮ প্রকরণ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ব্যসনাধিকারিক—ব্যসন—যটিত—concerning vices and calamities (SH)।

মূল : ১। শক্তি-দেশ-কালের বলাবল-জ্ঞান। ২। রাজ্য-কাল-সমূহ। ৩। বলোপদান-কাল-সমূহ। ৪। সন্ন্যাসগুণসমূহ। ৫। প্রতিবল-কর্ম। ৬। পশ্চাৎ-কোপচিন্তা। ৭। বাহ্যভ্যন্তর-প্রকৃতি-কোপ-প্রতীকার। ৮। ক্ষয়-ব্যয়-লাভ-বিপরিমর্শ। ৯। বাহ ও আভ্যন্তর আপৎসমূহ। ১০। দ্ব্য ও শক্রগণের সহিত (আপৎ)। ১১। অর্ধানর্থ-সংশয়যুক্ত (আপৎসমূহ)। ১২। তাহাদিগের (প্রশমনার্থ) উপায়-সমূহের বিকল্প-জনিত সিদ্ধিসমূহ। ইতি 'অভিধানকারীর কর্ম' নামক নবম অধিকরণ।

সঙ্কেত :—১। শক্তি—বিজিগীষুর বপকের ও বিপকের (অরি-পকের) শক্তি-বিচার; দেশ-কাল-সম্বন্ধেও একই উক্তি প্রযোজ্য।

সাধারণতঃ গৃহীত অর্থ—শক্তি-দেহ-কালের বলাবল-সবধে জ্ঞান (গঃ শাঃ)—যুদ্ধেরও তাৎপর্য ঐরূপ। শ্রামশাস্ত্রীর ভাবান্তর অন্তরূপ—শক্তি-দেহ-কাল-বল-অবলের জ্ঞান—knowledge of power, place, time, strength and weakness (SH)। ২। যাত্রা—শত্রুর প্রতি অভিধান—তাহার কাল তদ্ব্যোগ্য বস্তু (গঃ শাঃ); time of invasion (SH)। ১ ও ২ একরূপ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ৩। বল—মৌল-ভূতকাদি বড়বিধ সৈন্য। তাহাদিগের উপাদানকাল—উজোগের সময়। অমুক একর সৈন্তের অমুক সময়ে সমুজোগ কর্তব্য—এইরূপ বিবরণ এ প্রসঙ্গে বিচরিত হইয়াছে (গঃ শাঃ); time of recruiting the army (SH)। ৪। সন্ন্যাস—শত্রুবরণ-গ্রহণ—সৈন্ত-সজ্জা। তাহার গুণ—কি কিরূপে সৈন্ত হইবে—তাহার বিচার (গঃ শাঃ); the form of equipment (SH); 'form' না বলিয়া 'merits' বলিলে ভাল হইত। ৫। প্রতিবল-কর্ম—পরবলের অভিভাবে সমর্থ সৈন্ত—প্রতিবল; তাহার ক্রিয়া (করণ-প্রকার)—(গঃ শাঃ); the work of arraying a rival force (SH)। ৬, ৭ ও ৮ একরূপ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ৬। পশ্চাৎ—পশ্চাত্তানে অবস্থিত শত্রু পার্শ্বগ্রাহ ইত্যাদি। পশ্চাত্তোকপ—পার্শ্ব-গ্রাহবিধিত কোপ—হাহ ইত্যাদি; considerations of annoyance in the rear (SH)। ৭। বাহ্যপ্রকৃতিসমূহ—রাষ্ট্রমুখ্য অন্তর্গত ইত্যাদি; আভ্যন্তর-প্রকৃতিসমূহ—মন্ত্রি-পুরোহিতাদি; তাহাদিগের কোপ অপমানাদি-জনিত চিন্তা-বিচার; তাহার প্রতিবিধান (গঃ শাঃ); remedies against internal and external troubles (SH)। ৮ ও ৯ একরূপ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ৮। ক্ষয়—সৈন্তক্ষয়; ব্যয়—হিরণ্য-ধাতুদিগের অপচয়। লাভ—অভিযানের ফল—ভূম্যাদি-প্রাপ্তি। তাহাদিগের বিপরিসর্প—লক্ষ্য-গুরুত্ব-বিচার (গঃ শাঃ); considerations about loss of men, wealth and profit (SH)। ৯। বাহ্যাপৎসমূহ—বাহ্য রাষ্ট্রমুখ্য অন্তর্গত ইত্যাদি দ্বারা উৎপাদিত বিপৎসমূহ; আভ্যন্তরাপৎ—আভ্যন্তর মন্ত্রি-পুরোহিতাদি-কর্তৃক উৎপাদিত বিপৎসমূহ; ইহাদিগের স্বরূপ ও প্রতিকার—এ প্রসঙ্গে বর্ণিত হইয়াছে (গঃ শাঃ); external and internal dangers (SH)। ১০। দুঃশত্রু-সংযুক্তাঃ (মূল) দুঃ—বিধ্বাসঘাতক পৌর-জানপদগণ ও তাহাদিগের নেতৃবৃন্দ; শত্রু—সহস্র-কৃষ্ণিমাণি। তৎসংযুক্ত—তৎসংযুক্ত আপৎসমূহ। তাহাদিগের স্বরূপ ও প্রতিবিধান এখানে কথিত হইয়াছে (গঃ শাঃ); গণপতিশাস্ত্রী বিশেষপদরূপে 'আপৎ' (আপৎসমূহ) ধরিলেও শ্রামশাস্ত্রী 'পুরুষাঃ'—এইরূপ বিশেষ উক্ত করিয়াছেন—persons associated with traitors and enemies (SH)। মূল একরূপটি পড়িলে মনে হয় যে কোন ভাবেই অর্থসঙ্গতি হইতে পারে। ১১। অর্থ—মিত্র-হিরণ্য-ভূমি ইত্যাদি; অনর্থ—উহাদিগের নাশ ও শরীর-হানি; সংশয়—অর্থ ও প্রাণের সন্দেহ। অর্থ-অনর্থ-সংশয়-দুঃ-আপৎসমূহ (গঃ শাঃ); শ্রামশাস্ত্রীর মতে—অর্থ ও অনর্থের সংশয়—doubts about wealth and harm (SH)—ইহা মূল্যগুণ হয় নাই। ১২। তাসামুপায়বিকল্পাঃ সিদ্ধয়ঃ (মূল)—তাসাং—তাহাদিগের—পূর্কৃত আপৎসমূহের। উপায়—আপৎ-প্রশমনের উপায়—মান-দান-ভেষ ও দণ্ড। ঐ সকল উপায়ের বিকল্প—প্রয়োগ-ভেষ; তৎজনিত সিদ্ধিসমূহ অর্থাৎ প্রতিকারের স্বরূপ (গঃ শাঃ); success to be obtained by the employment alternative strategic means (SH); 'তাসাং' পদটির অনুবাদ পরিত্যক্ত হইয়াছে। ১১ ও ১২ একরূপ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। অভিযান্ত্রিক কর্ম (মূল)—অধিকরণটির নাম। অভিযান্ত্রিক—যিনি অভিযানে উজোগী—অর্চিরে অভিধান করিবেন—এমন বিজিগীষু। অভিযানের পূর্কে অভি-যানেকু বিজিগীষুর চিন্তনীয় বিবরণসমূহ এ অধিকরণে আলোচিত হইয়াছে।

মূল : ১। কচ্ছাবার-নিবেশ। ২। কচ্ছাবার-প্রয়োগ। ৩। বলব্যসনাবন্ধক-কাল-রক্ষণ। ৪। কুটবুদ্ধ-বিকল্প-সমূহ। ৫। স্বসৈন্তোৎসাহন। ৬। স্ববলান্তবল-ব্যয়োগ। ৭। বুদ্ধভূমি-সমূহ। ৮। পত্তি-অর্থ-রথ-হস্তিকর্ম। ৯। পক্ষ-কক্ষ-উরুত (বৃহ)-সমূহের বল-পরিমাণানুসারে বৃহ-বিভাগ। ১০। সার-কল্প-বল-বিভাগ। ১১। পত্তি-অর্থ-রথ-হস্তি-যুদ্ধ-সমূহ। ১২। দণ্ড-ভোগ-মণ্ডল-অসংহত (ইত্যাকার) বৃহ-সমূহের বৃহন। ১৩। তাহার প্রতিবৃহ-স্থাপন। ইতি 'সাম্যমিক' নামক দশম অধিকরণ।

সংক্ষেপ :—১। কচ্ছাবার—শিবির, সৈন্তাবাসস্থান; তাহার নিবেশ—নির্মাণ-বিধি (গঃ শাঃ); encampment (SH)। ২। কচ্ছাবার অর্থাৎ কটকের (সেনার) দেশ-কালাদির অনুগুণ সন্ন্যাস-পূর্কৃত অভিযান (গঃ শাঃ); march of the camp (SH)। ৩। বল-ব্যসন—অমানিত, বিমানিত ইত্যাদি ৩৬ প্রকার [ ৮ম অধিকরণ, ৭ম একরূপ-ত্রয়ব্য ]। অবস্থানকাল—দীর্ঘকাল্যার, জলহীন পথে গমন প্রভৃতির কাল; ঐ সকল হইতে সৈন্তসংরক্ষণ (গঃ শাঃ); protection of the army in times of distress and attack (SH); অনুবাদ মূল্যগুণ নহে। ২ ও ৩ একরূপ একই অধ্যায়ের অন্তর্গত। ৪। কুট-বুদ্ধ-বিকল্পসমূহ—কুটবুদ্ধ—কপটবুদ্ধ; বলব্যসন, অবস্থানকাল ইত্যাদি ছিন্ন পাইয়া শত্রুহিংসা; তাহার বিকল্প অর্থাৎ ভেদ-সমূহ; forms of treacherous fights (SH)। ৫। সংগ্রাম-গুণ-বর্ণনা দ্বারা নিম্ন-পক্ষীয় সৈন্তগণের অন্তরে বুদ্ধার উৎসাহ-জনন (গঃ শাঃ); encouragement to one's own army (SH)। ৬। পরসৈন্তের অপেক্ষায় স্বসৈন্তের ব্যয়োগ—অর্থাৎ বিশিষ্টরূপে আয়োজন বা ব্যবস্থাপন—দিক-সূচ্য-বাহু ইত্যাদির আনুগুণ্য বাহাতে হয় সেই প্রকারে বৃহরচনা, fight between one's own and enemy's armies (SH); শ্রামশাস্ত্রী মহোদয় 'ব্যয়োগ' অর্থে 'যুদ্ধ' বুঝিয়াছেন, কিন্তু ব্যয়োগ—বিশেষরূপ আয়োজন—গণপতি শাস্ত্রী মহোদয়ের এই অর্থ অতি সুসঙ্গত ও মূল্যগুণত; ৪, ৫ ও ৬ একরূপ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ৭। বৃহের অনুকূল ভূমি—সম-স্থির ইত্যাদি প্রকার (গঃ শাঃ); battlefield (SH)। ৮। পত্তি—পদাতি—চতুরঙ্গ সৈন্তের যুদ্ধ-প্রক্রিয়া; work of infantry, cavalry, chariots and elephants (SH)। ৯ ও ৮ একরূপ একই অধ্যায়ের অন্তর্গত। ৯। পক্ষবহ—পক্ষবৃহাকারে স্থাপ্যমান সৈন্তের বাহিরের পক্ষাকৃতি দুইটি অংশ; কক্ষবহ—উহার পশ্চাত্তাগস্থিত অন্তঃপার্শ্ববহ; উরুত—রথ। এই পাঁচ প্রকার বিশিষ্ট বৃহের বলের পরিমাণানুযায়ী বৃহ-বিভাগ-ব্যবস্থা এ একরণের বিধি (গঃ শাঃ); distinctive array of troops in respect of wings, flanks and front (SH)। মূলপাঠ—পক্ষকক্ষোরস্তানাঃ বলাপ্রত্যে বৃহবিভাগঃ। ১০। সার-কল্প-বল-বিভাগ—সারবল—পিতৃ-পৈতামহাদি দণ্ড-সম্পদ-বিশিষ্ট সেনা; কল্প-বল—তদ্বিপরীত ভীর সৈন্ত। তাহাদিগের উত্তর শ্রেণীর তারতম্য-বিচার এই একরণে করা হইয়াছে। Distinction between strong and weak troops (SH)। ১১। এই একরণটির অর্থ স্পষ্ট। ৯, ১০ ও ১১ একরূপ একটি অধ্যায়ের অন্তর্গত। ১২। দণ্ডবৃহ (দণ্ডের আকৃতি-বিশিষ্ট গুহ), ভোগবৃহ (সর্পকাকৃতি); মণ্ডলবৃহ (চক্রাকৃতি), অসংহতবৃহ (ইতঃস্ততঃ বিক্ষিপ্তাকারে রচিত বৃহ)—এইগুলি প্রকৃতি-বৃহ—ইহাদিগের বিকৃতি-বৃহও আছে। সে সকলের রচনা-প্রকার এখানে কথিত হইয়াছে (গঃ শাঃ); array of the army like a staff, a snake, a circle or in detached order (SH)। ১৩। দণ্ড প্রকৃতি বৃহের প্রতিঘাত করিতে পারে একরূপ মানাবিধ বৃহের স্থাপন-প্রক্রিয়া এ একরণে কথিত হইয়াছে।

The array of army against that of an enemy (SH) ; ইহা ঠিক বলাসুগত হয় নাই ; counter-array of army against that (previously mentioned array)—এইরূপ ভাবান্তর হওয়া উচিত ছিল। ১২ ও ১৩ প্রকরণ একই অধ্যায়ের অন্তর্গত। সাঙ্রামিক সঙ্রাম-সম্বন্ধীয়। Relating to war (SH)।

মূল : ১। ভেদোপাদানের (উপার)-সমূহ। ২। উপাংগ দণ্ড। ইতি 'সজ্ববৃত্ত' নামক একাদশ অধিকরণ।

সঙ্কেত : ১। ভেদ—সাম, দান, ভেদ, দণ্ড এই চারিটির নাম 'উপার'। ভেদ—সজ্ব বিশেষের উপার ; তাহার উপাদান—গ্রহণ, অর্থাৎ

প্রয়োগের পদ্ধতি-সমূহ এই প্রকরণে আলোচিত হইয়াছে (গ: শা:) ; causes of dissension (SH) ২। উপাংগদণ্ড—উপাংগ— গোপন ; দণ্ড—বধ। উপাংগদণ্ড—ভূকীং দণ্ড: নিগূঢ়বধ: (গ: শা:) ; Secret punishment (SH) এরূপ ক্ষেত্রে 'দণ্ড' বলিতে 'বধ-দণ্ড'ই বুঝায় ; কিন্তু মূলে নির্কাসনাদি দণ্ডেরও ব্যবহা আছে। এই দুইটি প্রকরণ একই অধ্যায়ের অন্তর্গত। সজ্ববৃত্ত—সজ্ব—শস্ত্রোপজীবীগণ সজ্বীভূত হইলেই মাত্র বল প্রকাশ করিতে পারে—রাজার আবিধের (রাজবিদ্রোহী) হইয়া থাকে। এরূপ সজ্ববৃত্ত রাজবিদ্রোহী শস্ত্রোপজীবীগণকে রাজবশ করিবার নিমিত্ত রাজার কর্তব্য এই দুই প্রকরণে কথিত হইয়াছে। (ক্রমশঃ)

## দুনিয়ার অর্থনীতি

অধ্যাপক শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ

বাংলা সরকারের চাউল রপ্তানীর প্রস্তাব

১৯৪৩ সালে বাংলাদেশে দুর্ভিক্ষের যে তাণ্ডবলীলা চলিয়াছিল নানাভাবে তাহা প্রতিরুদ্ধ হইলেও সে দুর্ভিক্ষের ক্ষত আঙ্গিও শুকাই নাই এবং এখনও মধ্যবিত্ত শ্রেণীর অসংখ্য নরনারী অনাহারে মৃত্যুর হাত হইতে কোনক্রমে প্রাণ বাঁচাইয়া অর্দ্ধাহারে দিনের পর দিন তিল তিল করিয়া মরণের পথে অগ্রসর হইতেছে। বাংলাদেশের এই ভীষণ লোকক্ষয়কারী দুর্ভিক্ষ বিশেষ কোন প্রাকৃতিক দুর্যোগবশতঃ হয় নাই এবং যুদ্ধজনিত কিছু কিছু চাপ ছাড়া ব্রহ্মদেশ হইতে চাউল আসা বন্ধ হওয়া প্রত্যক্ষভাবে ও মানুষের লোভী মনোবৃত্তি পরোকভাবে দুর্ভিক্ষের জন্ত যে দায়ী একথা অনেকেই স্বীকার করিয়াছেন। ক্ষুধার তাড়নায় অখাদ্য কুখাদ্য খাইয়া এবং একেবারেই খাইতে না পাইয়া মাত্র ৫।৬ মাসের মধ্যে বাংলার ৩০।৩৫ লক্ষ লোক মৃত্যুবরণ করার পর বিশ্বব্যাপী তীব্র সমালোচনার প্রভাবে শেষ পর্যন্ত কেন্দ্রীয় সরকার বৃহত্তর কলিকাতার খাদ্যসঞ্চয় গ্রহণ করেন এবং তাঁহাদের সহযোগিতায় ও বাংলা সরকারের সৌভাগ্যে দেশের খাদ্যসমৃদ্ধ কিছু পরিমাণ লঘু হয়। কিন্তু এত লোকের জীবনের বিনিময়েও এদেশে খাদ্যসংগ্রহ ও বণ্টন ব্যাপারে মানুষের লোভীমনের লজ্জাকর দৌরাত্ম্য শেষ হয় নাই এবং সম্প্রতি ভারতসরকার খাদ্য ব্যবস্থার শৃঙ্খলা সম্পর্কে অসুস্থকানাদির জন্ত এসু বাটলার নামক যে বিশেষজ্ঞকে নিয়োগ করিয়াছিলেন তাঁহার রিপোর্টে দেশের সর্বত্র খাদ্যবিভাগে ঘৃণ প্রভৃতি দুর্নীতির প্রবল প্রকোপ বিরাজমান রহিয়াছে বলিয়া অভিযোগ করা হইয়াছে। যাহা হউক আগামী ২০শে জানুয়ারী নিখিল ভারত খাদ্য সম্মেলনে ভারত সরকার মিঃ বাটলারের রিপোর্ট সম্পর্কে আলোচনা চালাইবেন বলিয়া স্থির করিয়াছেন এবং দেশের অনেকেই আশা করিতেছেন যে গভর্নমেন্টের উদাসীন্দের সুবিধা লইয়া যাহারা তীব্র অভাবব্রিষ্ট দেশবাসীর উপর জুলুমবাজী চালাইতেছিল, তাহাদের লোভ অতঃপর কথকিং হ্রাস পাইবে। কিন্তু এমিক হইতে কেন্দ্রীয় সরকার দেশবাসীর মুখ চাহিয়া খাদ্যসংগ্রহ ও বণ্টন ব্যবস্থার দুর্নীতি দূরীকরণে প্রয়াসী হইবার লক্ষ্য দেখাইলেও গত দুর্ভিক্ষের পর হইতে বৃহত্তর কলিকাতার খাদ্য সরবরাহের যে দায়িত্ব তাঁহারা গ্রহণ করিয়াছিলেন তাহা তাঁহারা এইবার ত্যাগ করিয়াছেন। অবশ্য কেন্দ্রীয় সরকার এই দায়িত্বত্যাগ এমনকি প্রবল বিবৃতিতে বলিয়াছেন যে বাংলার যথেষ্ট খাদ্য

সংগৃহীত হইয়াছে বলিয়াই তাঁহারা এই সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিয়াছেন। প্রয়োজনের অনুপাতে খাদ্য কতখানি সংগৃহীত হইয়াছে তাহা অবশ্য আমরা বলিতে পারিব না, কিন্তু একথা নিশ্চয় যে যতদিন পর্যন্ত চাউল প্রভৃতি খাদ্যশস্যের দর বৃদ্ধির পূর্বের দরের তুলনায় চতুর্গুণ থাকিবে, ততদিন এই বিবৃতির যথার্থতা সম্বন্ধে জনসাধারণ অবশ্যই সন্ধিহান থাকিবে। চাউলের বা আটার বর্দ্ধিত মূল্যের সহিত অন্যান্য যে কোন ভোগ্যপণ্যের মূল্য বৃদ্ধির সম্পর্ক আছে, অতএব গভর্নমেন্ট যদি যথেষ্ট পরিমাণ চাউলদির জোগানের ব্যবস্থা করিয়া মূল্য নামাইয়া দিতে পারিতেন, তাহা হইলে অসংখ্য লোক জীবনযাত্রার বর্দ্ধিত ব্যয়ের হাত হইতে নিষ্কৃতি পাইয়া স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলিয়া বাঁচিতে পারিত। কিন্তু যে পর্যন্ত গভর্নমেন্ট কোন প্রত্যক্ষ ব্যবস্থা না করিতেছেন, ততক্ষণ এ সম্বন্ধে বিশেষ আশাবাদী হইতে জনসাধারণের পক্ষে অনিচ্ছুক হওয়া স্বাভাবিক। তাহার উপর কেন্দ্রীয় সরকারের এই ব্যবস্থা যে বাংলা সরকারের মন্ত্রীমণ্ডলীর সমর্থনলাভ করিয়াছে এমন কোন কথা মন্ত্রীদের মধ্যে কেহ জোর করিয়া বলেন নাই, বরং বাংলার খাদ্যসচিব সুরাবিন্দী সাহেব এ সম্পর্কে এমন মনোভাব দেখাইয়াছেন যাহাতে মনে হয় বাংলা সরকার কেন্দ্রীয় সরকারের এই গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্তে কিছুটা ক্ষুব্ধ হইয়াছেন।

কেন্দ্রীয় সরকার বৃহত্তর কলিকাতার খাদ্যসরবরাহের দায়িত্বত্যাগ করিবার সঙ্গে সঙ্গে বাংলার চাউল রপ্তানী সম্বন্ধে যে সকল সংবাদ সংবাদপত্রে প্রকাশিত হইতেছে সেগুলি জনসাধারণের আরও ভীতির উদ্রেক করিতেছে। বাংলাদেশের গত দুর্ভিক্ষের প্রথম অবস্থায় খাদ্যাদি জোগানে নিশ্চয়তা সম্বন্ধে দেশের লোকের মনে যে সন্দেহ জাগিয়াছিল এবং যাহার ফলে অপেক্ষাকৃত অর্থবান ব্যক্তি ও প্রতিষ্ঠানের নিরাপত্তা সংগ্রহের অব্যাহিত আগ্রহে বাজারের অর্ধেক মাল উপরি গিয়াছিল, কেন্দ্রীয় সরকারের নূতন সিদ্ধান্তে এবং এখানকার চাউল বাহিরে চালান যাইবার সংবাদে সেই উদ্বেগের ভাব আবার সারাদেশের মধ্যে সঞ্চারিত হইতেছে। সম্প্রতি সংবাদপত্রাদিতে প্রকাশিত হইয়াছে যে বাংলা সরকার বর্তমান সংগ্রহনীতি মারকং যে পরিমাণ চাউল সংগ্রহ করিয়াছেন তাহা হইতে আর ৩ হইতে ৫ লক্ষ টন চাউল বাংলার বাহিরে চালান দেওয়া চলিতে পারে এবং চাউল রক্ষার উপস্থিত ব্যবস্থাদি বেরপ, তাহাতে অন্ততঃ ২৫ হইতে ৫০ হাজার টন চাউল বাংলার বাহিরে রপ্তানী না করিলে ভারতের অন্তর্গত বহুপরিমাণ চাউল ধারাপ হইয়া যাইবে।

এই অস্থিবিধা দুরীকরণার্থ বাংলা সরকার বাংলা হইতে কিছু চাউল রপ্তানী করিবার ক্ষমতা কেন্দ্রীয় সরকারের পরামর্শ চাহিয়াছিলেন এবং কেন্দ্রীয় সরকার এই পরামর্শপ্রার্থনার উত্তরে জানাইয়াছেন যে বাংলাদেশ হইতে চাউল রপ্তানীর পূর্বে বাংলা সরকারের ভাল ভাবে জোগান ও সরবরাহের ব্যবস্থা পরীক্ষা করা উচিত এবং তাবিরা দেখা উচিত যে এই রপ্তানীর ফলে তাহাদের খাদ্যনীতি কোন দিক হইতে ক্ষুণ্ণ না হয়। বলা বাহুল্য ভারতসরকার এই উত্তরে যে কথা বলিয়াছেন তাহা সর্ব্ববাদিসম্মত এবং বাংলাদেশে বর্তমানে এমন এক সঙ্কটজনক পরিস্থিতির মধ্য দিয়া চলিয়াছে যে এখন তাহার খাদ্যসরবরাহ ব্যাপারে সামান্য শৈথিল্য দেখা দিলে দ্বিতীয়বার দুর্ভিক্ষের প্রকোপ দেখা পাওয়া কিছুমাত্র বিচিত্র নয়। তাছাড়া এই প্রসঙ্গে বাংলা সরকারের ভাবা উচিত যে, রেশন অঞ্চলে যথেষ্ট খাদ্য আছে এই ভরসাতেই রেশনহীন অঞ্চলে চাউলদির দাম কম থাকিবে, কিন্তু এই রপ্তানীর পর যদি কোনক্রমে প্রচারিত হয় যে রেশন অঞ্চলেও খাদ্যাদি কম পড়িয়াছে, তাহা হইলে বাংলার সর্ব্বত্র হ হ করিয়া চাউল প্রভৃতির দাম বাড়িয়া যাইবে এবং ১৯৪৩ সালের চাউল সংগ্রহের তাড়াহুড়া পুনরায় দেখা দিবার কালে জনসাধারণের ক্রেশের আর সীমা থাকিবে না। তাছাড়া বাংলার রেশন অঞ্চলের ক্ষমতা ১০ লক্ষ টন বা যে পরিমাণ চাউলই সংগৃহীত হউক তাহা হইতে বাংলা সরকারের বাহিরে চাউল রপ্তানী করা সম্ভব নয়; কারণ সংবাদপত্রে প্রকাশিত সাম্প্রতিক বিবরণীতে দেখা যায় বাংলার বিভিন্ন জেলার গত মাসের তুলনায় এখন চাউলের দাম উল্লেখযোগ্য ভাবে বৃদ্ধি পাইয়াছে। ব্রাহ্মণবাড়িয়ার কয়েক মিমের মধ্যে চাউলের মণ ১২ টাকা হইতে ১৮ টাকায় উঠিয়াছে, এবং মুন্সিগঞ্জ বর্তমানে চাউলের দর মণপ্রতি দুড়ি টাকা। বাজারের অবস্থা যেরূপ তাহাতে বিভিন্ন জেলার চাউলের দর আরও বাড়িয়া যাইতে পারে। চাউল খারাপ হইয়া বাওয়া দুঃখের সন্দেহ নাই, কিন্তু শুধু ভালভাবে ভাণ্ডারজাত করার ব্যবস্থা নাই বলিয়া বাংলার অসংখ্য গ্রামবাসীর অগ্রাভাবে মৃত্যুর পথে অগ্রসর হওয়া সত্ত্বেও বাংলা হইতে বাহিরে চাউল রপ্তানী হইবে একথা চিন্তা করাও বাস্তবিক ক্রেশকর। অতীতের খাদ্যনীতিসংক্রান্ত কার্যাবলীর দ্বারা বাংলা সরকার এদেশের জনসাধারণকে যথেষ্ট ক্ষুব্ধ করিয়াছেন, পুনরায় খেয়ালের বলে তাহাদের স্বার্থহানি করিয়া আবার তাহারা তাহা-দিগকে দুঃখ দিবেন এরূপ অবস্থা আমরা আশা করি না। ভবিষ্যতে অনটনের সমস্ত দায়িত্ব ক্ষম্বে লইবার সংসাহস বজায় রাখিয়া বাংলা সরকার এদেশ হইতে একদানা খাদ্যশস্ত্র বাহিরে পাঠাইবার কথা চিন্তা করিবেন, ইহাই বর্তমানে সমগ্র দেশবাসীর একান্ত দাবী বলিয়া আমরা মনে করি।

### ভারত সরকারের অর্থসচিবের পদ

ভারতসরকারের বর্তমান অর্থসচিব স্তার জেরেমী রেইসম্যানের কার্যকাল বর্তমান আর্থিক বৎসরের সঙ্গে সঙ্গে শেষ হইবে এবং এপ্রিল মাস হইতে তাহার স্থলে নতুন অর্থসচিব নিযুক্ত হইবার কথা আছে। এই বিশিষ্ট পদটি কাহার ভাগ্যে জুটিবে তাহা লইয়া কিছুদিন পূর্বে পর্য্যন্ত সারা ভারতে জল্পনা কল্পনার অবধি ছিল না এবং অনেকেই আশা করিয়াছিলেন যে রিজার্ভ ব্যাঙ্কের গভর্ণর নিয়োগের সময় স্তার দেশমুখের নিয়োগ কর্তৃপক্ষের অনুমোদন লাভ করার পর হরতো এক্ষেত্রেও একজন ভারতীয়কে এই পদে গ্রহণ করা হইবে। অধুনা ব্রিটিশ শাসকসম্প্রদায় ভারতসরকারকে জাতীয় সরকাররূপে প্রমাণ করিতে নানাবিধ চেষ্টা করিতেছেন এবং মাত্র অল্পদিন পূর্বে লর্ড ওয়াডেল কলিকাতার এ্যাসোসিয়েটেড চেম্বার অব কমার্সের সভায় বক্তৃতা প্রসঙ্গে স্পষ্ট ভাষায় তাহা শাসনপরিষদকে জাতীয়পরিষদ বলিয়া ঘোষণা করিয়াছেন। বড়লাট বাহাদুরের এই গুরুত্বপূর্ণ বক্তৃতার পর দেশবাসীর ধারণা অগ্নিরাহিল যে, হরতো এইবার ব্রিটিশ গভর্ণমেন্ট ভারতে জনকোম্পানীর আমল

হইতে অনুমত তাহাদের খেতাবপোষনের শীতি পরিভ্রাণ করিবার সিদ্ধান্ত করিয়াছেন এবং লর্ড ওয়াডেলের মত উদারপন্থী সামরিক বড়লাটের আমলে তাহার প্রত্যক্ষ নিবন্ধন লাভ করা যাইবে। এই আশাবাদী জনসাধারণ ও সংবাদপত্রসমূহ এই কয়েকজন সভ্য ভারতীয়ের মামলা করিয়াছিলেন, কিন্তু শেষ পর্য্যন্ত তাহাদের সকল আশা ব্যর্থ করিয়া সাম্রাজ্যবাদী শাসক-সম্প্রদায় ভারতের অর্থসচিব পদে পুনরায় একজন ইউরোপীয়কেই গ্রহণ করিবার সিদ্ধান্ত করিয়াছেন। ভারতের এই নবনিযুক্ত অর্থসচিবের নাম স্তার আর্চিবল্ড রোল্যান্ডস্ এবং সামরিক অর্থনীতি সত্বে বিশেষজ্ঞ হিসাবে তিনি বড়লাটের দরবারে সর্ব্বিশেষ পরিচিত। যুদ্ধের সময় সামরিক অর্থনীতি-বিশেষজ্ঞের প্রয়োজন সন্ততঃ খুবই বেশী এবং সেদিক হইতে স্তার রোল্যান্ডসের নিয়োগের গুরুত্ব আমরা অস্বীকার করিতে হরতো সন্দেহ হইব না, কিন্তু এ সম্পর্কে একথা না বলিয়াও পারা যায় না যে বড়লাটের কলিকাতা বক্তৃতা ও ভারত সচিব ও ব্রিটিশ প্রধানমন্ত্রীর নানাবিধ বিবৃতিপাঠ করিয়া সরকারী পদসমূহ ভারতীয়করণের সদিচ্ছা সত্বেও ব্রিটিশ সরকারের মনোভাব সম্পর্কে আমাদের যে আশা জাগিয়াছিল, এইবারকার শিকার পর সেরূপ আশা পোষণ করিবার ক্ষমতা আমরা লক্ষ্য অনুভব করিতেছি। সোভিয়েট উপর যে সকল পদাধিকার লাভের কালে শাসন যন্ত্রের উপর সত্যকার প্রভাব বিস্তার করা সম্ভব, অর্থসচিবের পদ তাহাদের অগ্রতম; সুতরাং এপদে বড়লাটের সামরিক পরামর্শদাতা স্তার রোল্যান্ডসকে টানিয়া আনিয়া বসাইয়া দেওয়া কোন ভারতীয়কে এপদে প্রতিষ্ঠিত করা অপেক্ষা ঢের বেশী অর্থজ্ঞাপক, একথা আমরা এখন পরিষ্কারভাবে বুঝিয়াছি। এখন ভারতের ষ্টালিং পাওনা আদায় সত্বেও কথাবার্তা চলিবার প্রভূত সম্ভাবনা আছে। এ সময় কোন ভারতবাসীকে অর্থসচিব নিযুক্ত করিলে তিনি হয় তো ভারতের দেনা পরিশোধের ক্ষমতা ব্রিটিশ সরকারকে চাপ দিতে পারিতেন। এখন আর্চিবল্ড রোল্যান্ডসের মত রক্ষণশীল ব্যক্তি অর্থসচিব নিযুক্ত হওয়ারূপে ব্রিটিশ সরকারের এদিক হইতে তাগিদে সন্তোষজনক উত্তর দেওয়ার স্বাধিকতা কথঞ্চিৎ বিচিন্তা। তাছাড়া তাহার এখন সম্পূর্ণ বিশ্বাস করিতে পারেন যে, ভারতের নতুন অর্থসচিব স্বয়ং ইউরোপীয় বলিয়া ষ্টালিং পাওনাই হউক আর যে পাওনাই হউক ইউরোপীয়দের স্বার্থ তিনি সহজে ক্ষুণ্ণ হইতে দিবেন না।

### ভারতের শিল্পপ্রসারে বৈদেশিক মূলধন

ইংরাজ রাজত্ব শুরু হইবার পর হইতে ভারতের বহির্বাণিজ্যের যে প্রসার দেখা দিয়াছে তাহা আপাতদৃষ্টিতে এদেশের পক্ষে লাভজনক মনে হইলেও আসলে তাহা কিন্তু ভারতীয় স্বার্থের প্রতিকূল। ভারতবর্ষ কাঁচামালের জোগানদার হিসাবে শিল্পপ্রধান দেশসমূহের সহিত কাজ-কারবার করিয়া আসিতেছে এবং তাহার নিকট হইতে নানাবিধ শস্ত ও খাতু লইয়া বিভিন্ন শিল্পায়ত্ন জাতি পৃথিবীর বাজারে শিল্পজাত পণ্য-বিক্রয়ের দ্বারা প্রভূত অর্থ উপার্জন করিয়াছে। ভারতের আর্থিক অবস্থা অত্যন্ত অসচ্ছল বলিয়া ভারতবর্ষ বরাবরই তাহার প্রয়োজন উপযোগী পণ্য ক্রয় করিতে পারে নাই, তাহা না হইলে এক গুণ দামে কাঁচামাল বেচিয়া সেই কাঁচামাল হইতে উৎপন্ন পণ্য ভারতবর্ষ চার গুণ মূল্যে এখনকার চেয়ে বহু গুণ বেশী কিনিতেও সম্ভবতঃ কুঠিত হইত না। ব্রিটেনের স্বার্থ এবং নিজের শাসনতান্ত্রিক নিরাপত্তা-উত্তর কারণেই ভারতসরকার এতকাল ভারতের দেশীয় শিল্পাদি প্রতিষ্ঠিত হইবার সুযোগ ও উৎসাহ দিয়া এদেশকে ধাবলম্বী করিয়া তুলিতে চাহেন নাই। আজ মহাযুদ্ধের প্রবল চাপে এবং যুদ্ধের হাজার প্রভাবে ভারতবাসীর মনেও বড় হইবার আকাঙ্ক্ষা জাগিয়াছে এবং এখন ভারতবর্ষ শিল্পাদি প্রসারের দ্বারা নিজের আর্থিক স্বাভাব্য সৃষ্টি করিবার

জন্ত যে কোন মূল্য দিতে প্রস্তুত। জনস্বতের প্রভাবে ভারতসরকারও বর্তমানে তাহাদের উগ্র বার্ষিকতা কতকটা ঢাকিয়া চলিতে বাধ্য হইয়াছেন এবং ধীরে ধীরে ভারতে কিছু পরিমাণ শিল্প প্রসার ঘটতেছে। যদিও বর্তমান মহাবুদ্ধের আমলে যে সকল শিল্প ভারতবর্ষে বিশেষভাবে প্রীভুক্তিলাভ করিয়াছে তাহাদের অধিকাংশই সময়গণ্য উৎপাদন সম্পর্কিত এবং ভারতসরকার বেসামরিক প্রয়োজন মিটাইবার দিকে নজর দিয়া ভারতে শিল্পপ্রসারে মোটেই আগ্রহশীল নন, তবু এদেশের অর্থনীতিবিদগণ আশা করেন যে, যুগসমস্তার প্রভাবে বর্তমানে সমগ্র ভারতে শিল্পপ্রসারের জন্ত এমন এক প্রয়োজনবোধ সঞ্চারিত হইয়াছে যাহার ফলে এদেশে যথেষ্ট পরিমাণ নূতন শিল্প অবশ্যই গড়িয়া উঠিবে। এই শিল্পপ্রসারে ভারতসরকারের সহায়ত্বের যেমন প্রয়োজন, তেমনি প্রয়োজন ভারতবাসীর যোগ্যতা ও উপযুক্ত পরিমাণ মূলধনের। আজকাল যুদ্ধোত্তর পরিকল্পনা এসঙ্গে নানা জল্পনা বল্পনা চলিতেছে, দশ হাজার কোটি টাকার টাটা-বিড়লা পরিকল্পনা ছাড়াও আরও নানা পরিকল্পনা সম্প্রতি রচিত হইয়াছে, কিন্তু ভারতসরকার এখন এমন এক ভাব দেখাইতেছেন যেন যুদ্ধোত্তর পরিকল্পনাসমূহ কার্যকরী করিয়া তুলিবার উপযুক্ত অর্থব্যয় করা তাহাদের পক্ষে সম্ভব নহে। বলা বাহুল্য এই দরিদ্র দেশে ব্যাপক আকারে শিল্প প্রসারের সঙ্গে শিল্পের পক্ষে অপরিহার্য রাস্তাঘাট, যানবাহন প্রভৃতির ব্যবস্থা করার মত অর্থ জনসাধারণ নিজদের মধ্য হইতে সংগ্রহ করিতে পারিবে না। এ অবস্থার বিদেশের কাছে মূলধনের জন্ত হাত পাড়া ছাড়া ভারতবর্ষের বাস্তবিকই উপায় নাই। তবে একথা নিশ্চিত যে নিরুপায় হইয়া বিদেশ হইতে মূলধন আনিলেও সেই ঋণের জন্ত শুধু হৃদ দেওয়া ছাড়া জন্ত কোন মর্ত্ত ভারতবর্ষ গ্রহণ করিবে না। ভারতে রেলওয়ে বসাইবার সময় শতকরা ৫ টাকা হারে বিলাত হইতে টাকা ধার করা হইয়াছিল, এই উচ্চ হারের জন্ত হৃদ হিসাবে ভারত হইতে বহু কোটি টাকা বাহিরে চলিয়া গিয়াছে, কিন্তু তবু আজ ভারতবর্ষ দেনা শোধ করিয়া রেল-কোম্পানীগুলি ধীরে ধীরে নিজের আয়ত্তাধীন করিয়া লইতে সক্ষম হইতেছে। বর্তমান দুঃসময়ে আমাদের হাতে যখন টাকা নাই তখন বিদেশ হইতে আমাদের পক্ষে হৃদের ভিত্তিতে টাকা ধার করিতেই হইবে। টাটা পরিকল্পনাত্তেও বিদেশী মূলধন গ্রহণের প্রয়োজন স্বীকৃত হইয়াছে। আমরা জানি যে, স্বাবলম্বী হইবার জন্তই আমরা শিল্পপ্রসার করিতেছি এবং নিজের পায়ের দাঁড়াইতে পারিলে আমরা প্রথমেই নিজদের ঋণমুক্ত করিয়া লইব। এ অবস্থায় বাহ্যিক নিকট হইতেই টাকা লই, সেই মূলধনের বিনিময়ে ভারতীয় শিল্পে উত্তমর্ণের কোনপ্রকার অধিকার আমরা স্বীকার করিতে পারি না। ব্রিটেনের নিকট হইতেও আমরা শিল্পাদির প্রথম অবস্থার মূলধন ও বিশেষজ্ঞ লইতে পারি এবং ব্রিটিশ সহযোগিতা পাইলে আমাদের ভালই হয় কিন্তু ব্রিটেনের বার্ষিক মনো-বৃত্তি আমাদের শিল্পপ্রসারে ব্রিটিশ সহায়তার বিনিময়ে ভারতীয় শিল্পে বখরা লাভের যে আশা রাখে, সেজন্তই ভারতবর্ষের পক্ষে ব্রিটেনের সাহায্যের আশা ত্যাগ করা সম্পূর্ণ বিধেয়। বরং এদিক হইতে আমেরিকা ভারতকে সাহায্যদানে সতত আগ্রহশীল এবং ভারতের বাজারের প্রতি আমেরিকার যে দৃষ্টিই থাকুক ভারতবাসীর জীবনমান বাড়াইবার জন্ত এদেশে শিল্পাদি প্রসারের প্রয়োজন এবং ইহাতে তাহাদের পুরোক্ষ লাভের কথা আমেরিকা কখনোই ভুলিয়া যায় না। আমেরিকান

বিশেষজ্ঞ টাটা কোম্পানীর পরিচালনার প্রধান অংশ গ্রহণ করিয়াছেন এবং তাহার হুপরিচালনার টাটা কোম্পানী প্রভূত উন্নতিলাভ করিয়াছে, কিন্তু এই সাহায্যের বিনিময়ে তিনি বা তাহার দেশ তাহার প্রাণ্য পারিভ্রমিক ছাড়া টাটা কোম্পানীর কোন বখরা দাবী করে নাই। সম্প্রতি আমেরিকার ভারতের অর্থস্বাচ্ছল্য সৃষ্টির জন্ত যে আগ্রহ সৃষ্টি হইয়াছে তাহাও এক্ষেত্রে বিশেষ উল্লেখযোগ্য। আমেরিকার বহু ব্যাঙ্ক ও জনসাধারণ ভারতের শিল্পাদি প্রসারে টাকা দান করিতে আগ্রহশীল এবং একান্ত তাহারা হৃদ পাইলেই সন্তুষ্ট হইবার মত মনোভাব প্রকাশ করিয়াছেন। আমাদের মনে হয় আমেরিকা হইতে টাকা আনিয়া ভারতের শিল্পোৎসাহী ব্যক্তি বা প্রতিষ্ঠান যদি শিল্পপ্রসারে সচেষ্ট হয় তাহা হইলে সারা-দেশ যথেষ্ট উপকৃত হইবে এবং ভারতবর্ষের মত প্রভূত সম্ভাবনাময় দেশে শিল্পাদির লাভ হইতে অত্যল্পকালের মধ্যেই আমেরিকার দেনা শোধ করিয়া দেওয়া যাইবে। আমেরিকা এইভাবে পৃথিবীর বিভিন্নদেশে দান দিয়া সেই সব দেশের প্রভূত কল্যাণসাধন করিয়াছে। আমেরিকার রাজস্ববিভাগের এক সাম্প্রতিক বিবৃতিতে প্রকাশ বিভিন্নদেশে আমেরিকার জনসাধারণ ও ব্যবসায়প্রতিষ্ঠানসমূহের মোট ১৩৩৪ কোটি ডলার দান দেওয়া আছে। ব্রিটিশ সাম্রাজ্যে আমেরিকার মোট দানের পরিমাণ ৫৮০ কোটি ডলার, ইহার মধ্যে ক্যানাডার ৪৩৭ কোটি ডলার ও ইংলণ্ডে ১০৩ কোটি ডলার। ভারতবর্ষে আমেরিকার বিশেষ কোন দান নাই বলিলেও চলে। ক্যানাডার আমেরিকা সবচেয়ে বেশী পরিমাণ অর্থ নিয়োজিত করিয়াছে, কিন্তু তাহার ফলে ক্যানাডার কোন ক্ষতি না হইয়া যথেষ্ট লাভ হইয়াছে। আমেরিকার অর্ধে ক্যানাডার বহুপরিমাণ শিল্পপ্রসারের ফলে বর্তমানে ক্যানাডার হৃদ ঐশ্বর্যের সীমা নাই। ক্যানাডার লোকসংখ্যা মাত্র এককোটি, অথচ এই দেশে বর্তমান যুদ্ধের প্রথম পাঁচ বৎসরে যে পরিমাণ নূতন শিল্পাদি গড়িয়া উঠিয়াছে তাহা যুদ্ধের পূর্বেকার কুড়ি বৎসরের চেয়ে বেশী এবং ১৯৩৯ সালে যেখানে ক্যানাডার ৩৫০ কোটি ডলার মূল্যের পণ্য বৎসরে প্রস্তুত হইত সেখানে ১৯৪২ সালে ৭৫০ কোটি ডলার মূল্যের পণ্য উৎপন্ন হইয়াছে। যুদ্ধের প্রভূত অসুবিধার মধ্যেও শতকরা এই ১১৭ ভাগ পণ্য বৃদ্ধি অবশ্যই আর্থিক স্বাভাব্যতার লক্ষণ। ক্যানাডার অর্থস্বাচ্ছল্য সম্বন্ধে এই সকল কথা বলার অর্থ এই যে, ক্যানাডার মত স্বচ্ছলদেশেও আমেরিকার অর্থের প্রয়োজন হইয়াছে এবং তাহাতে ক্যানাডা যে উপকৃত হইয়াছে তাহা নিঃসন্দেহে বলা যাইতে পারে। ভারতের শিল্পপ্রসারের প্রয়োজন যখন অসামান্ত ও তাহার স্বদেশে যখন উপযুক্ত পরিমাণ মূলধন সংগ্রহ অসম্ভব এবং তাহার সহিত ঘনিষ্ঠভাবে পরিচিত ইংলণ্ড যখন সাহায্যদানের বিনিময়ে চিরকালের জন্ত নিজের বার্ষিক সংস্থানের আশা পোষণ করিয়া থাকে, তখন ভারতের পক্ষে ইংলণ্ড ছাড়া অন্যদেশের অর্থের ও শিল্প-কুশলতার প্রতি মনোযোগী হওয়া উচিত। যুদ্ধের প্রবল চাপে পৃথিবীর অধিকাংশ দেশ দরিদ্র হইয়া পড়িতেছে, কিন্তু আমেরিকার বিত্ত এত বেশী যে এই যুদ্ধের মারাত্মক ব্যয়ের পরও তথাকার জনসাধারণের হাতের সমস্ত টাকা লাভজনকভাবে স্বদেশে খাটানো সম্ভব নয়, এ অবস্থায় আমেরিকাবাসী যদি ভারতবর্ষের নিজস্ব শিল্পাদিতে ঋণ হিসাবে টাকা খাটাইয়া লাভ করিতে চায় তাহা হইলে শুধু তাহারাই লাভবান হইবে না, শিল্পাদি প্রসারের উপযোগী মূলধন পাইয়া ভারতবর্ষও যথেষ্ট উপকৃত হইবে।



# হিন্দু মহাসভার বিলাসপুর অধিবেশন

শ্রীঅতুল্যচরণ দে পুরাণরত্ন

ভারতের সর্বশ্রেষ্ঠ হিন্দু সম্প্রদায়ের মধ্যে এক নব জাগরণের সাড়া পড়িয়া গিয়াছে। জাতীয় সাধন-মন্ত্রে সমগ্র হিন্দুসমাজ উদ্ভূত ও মন্ত্র-পুত। এই জাতীয় জাগরণের আবহাওয়ার ভিতরে, হিন্দু জাগরণ আন্দোলনে নিবেদিতপ্রাণ ডক্টর শ্রীবুদ্ধ শ্রামাশ্রমসদ মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে বিলাসপুরে নিখিল ভারত হিন্দু মহাসভার ২৬তম অধিবেশন অনুষ্ঠিত হয়। ভারতের বিভিন্ন প্রদেশ হইতে শতাধিক বিশিষ্ট হিন্দুনেতা উহাতে যোগদান করেন।

গত ২৩শে ডিসেম্বর সভাপতি মহোদয়কে লইয়া ট্রেন বিলাস-

প্রতিষ্ঠান ও ব্যক্তির পক্ষ হইতে সভাপতি বন্দনা ও মালাদানের পালা আরম্ভ হয়।

২৪শে ডিসেম্বর সকাল সাড়ে নটার বিলাসপুর রেলওয়ে স্টেশন হইতে সভাপতি ডক্টর শ্রামাশ্রমসদ মুখোপাধ্যায়কে লইয়া প্রায় আধমাইল ব্যাপী একটি শোভাযাত্রা বাহির হয় তিন ঘণ্টাপরে সম্মেলন মঞ্চের নিকট যাইয়া শেষ হয়। সত্তর বৎসরের বৃদ্ধ ডাঃ মুঞ্জ অক্লেশে ছাত্র ও যুবকদের সহিত গল্প করিতে করিতে 'পদ্মব্রজে শোভাযাত্রার সহিত গমন করেন।



ডাঃ শ্রামাশ্রমসদ মুখোপাধ্যায় ও বীর সাত্তারকার

পুরে উপস্থিত হইলে, অত্যর্চনা সমিতির সভাপতি ও সম্পাদককে পুরস্কারে করিয়া স্বেচ্ছাসেবক বাহিনী ও সহস্র প্রতিনিধি সভাপতি ডক্টর মুখোপাধ্যায়কে বিপুলভাবে সর্ষকনা করেন। অত্যর্চনা সমিতির সভাপতি কক্সবাজার মিউনিসিপ্যালিটির চেয়ারম্যান রায়বাহাদুর প্রভাত-চন্দ্র বহু সি-আই-ই কর্তৃক ডক্টর মুখোপাধ্যায় মালাসূচিত হইলে পর বিভিন্ন

বীর সাত্তারকার বলেন—হিন্দুরা মুসলমানদিগকে সন্তুষ্ট করিতে বত চেষ্টা করিয়াছেন মুসলমানদের দাবী ততই বর্ধিত হইয়াছে। হিন্দুদের মধ্যে নব জাগরণের সাড়া আসিয়াছে দেখিয়া তিনি অতীব আনন্দিত। 'বর্তমানে অন্ততঃ এককোটি হিন্দু আছেন বাহারা নিজদিগকে হিন্দু বলিতে গর্ব অনুভব করেন।

ঐ দিনকার পতাকা উত্তোলন অনুষ্ঠান উপলক্ষে ডক্টর মুখোপাধ্যায় বলেন "এই পতাকা হিন্দুমানবের প্রকৃতি এবং আশা-আকাঙ্ক্ষার প্রতীক। ইহার কুহুম রাগ নিঃসর্ষ অসুগত্য ও সর্ষ-ত্যাগের নিদর্শন। আমরা যে শক্তির উপাসনা করি তাহা প্রভুত্ব ও শোষণের জন্ত নহে; অবিচার ও অত্যাচারের অবসানই আমাদের কামনা। আমরা যে শাসন সংস্কারের পরিকল্পনা করিতেছি, তাহা সত্য, সাম্য, শৌর্ষ ও স্বাধীনতারভিত্তির উপরে প্রতিষ্ঠিত। স্বাধীন ভারতের ভূমির উপর এই পতাকা স্থাপিত না হইলে ইহার কোন মূল্য নাই।" তিনি আরও বলেন "অপর সম্প্রদায়ের অধিকার কাড়িয়া লইবার কোন ইচ্ছাই যখন হিন্দুদের নাই তখন পুনর্জাগরণের পক্ষি ব্রত উদ্ঘাপনকল্পে চরম হুঃখ বরণ ও আত্ম-ত্যাগ করিতে হিন্দুরা ইতস্ততঃ করিবে না।" ২৩শে ডিসেম্বর রা ত্রে বীর সাত্তারকারের সভাপতিত্বে ওয়াকিং কমিটির যে অধিবেশন হয় তাহাতে তাঁহার সহিত ওয়ান্ডেলের সাক্ষাৎকার সম্বন্ধে তিনি বলেন যে কেন্দ্রে জাতীয় গভর্নমেন্ট গঠিত হইলে উহাতে হিন্দু ও মুসলমান প্রতিনিধির সংখ্যা কিরূপ হইবে তাহার আলোচনা ত দূরের কথা, কেন্দ্রে জাতীয় গভর্নমেন্ট গঠন সম্বন্ধেও তাঁহার সহিত বড়লাটের কোনরূপ আলোচনা হয় নাই।

২৪শে ডিসেম্বর অপরাহ্ন ৪ ঘটিকার মহাসভার অধিবেশন আরম্ভ হয়। অধিবেশনের উদ্বোধন করিতে উঠিয়া

এই মনোভাব তাঁহাদের ভবিষ্যৎ বংশধরগণের মধ্যে হ্রস্ব প্রসব করিবে।

উদ্বোধনের পর অত্যর্চনা সমিতির সভাপতি রায়বাহাদুর প্রত্যাতচন্দ্র বসু এডুকোকেট হিন্দীতে তাঁহার অভিতাবণ পাঠ করেন। পাকিস্তানের উল্লেখ করিয়া তিনি বলেন যে এই অস্তায় অর্থোক্তিক ও জাতীয়তা-বিরোধী দাবীর বিরুদ্ধে হিন্দু মহাসভা যে মনোভাব অবলম্বন করিয়াছেন তাহা সত্যই প্রশংসার যোগ্য; এই বিষয়ে হিন্দু মহাসভা শুধু হিন্দুদিগকে নহে পরন্তু অহিন্দুদিগকেও পথ প্রদর্শন করিয়াছেন। অতঃপর তিনি সভ্যার্থ প্রকাশের চতুর্দিক অধ্যায় সম্পর্কে সিক্কুর মুসলিম লীগ কর্তৃক ব্যবহার নিষিদ্ধ করেন এবং মহাকোশল প্রদেশের সর্বাপেক্ষা সমৃদ্ধিশালী ও হিন্দুবহুল অঞ্চল বেরারকে হারদারা-বাদের নিষ্কাশনের শাসনাধীনে আনয়ন করিবার জন্য মুসলমানদের সম্ভবত্ব-ভাবে আন্দোলনের প্রতি সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন।

সভাপতি ডক্টর মুখার্জী তাঁহার সৃষ্টিস্থিত অভিতাবণে লর্ড ওরাভেলের বক্তৃতা ও সাম্প্রদায়িক সমস্যার কথা উল্লেখ করিয়া বলেন—সাম্প্রদায়িক সমস্যা ব্রিটিশ গভর্নমেন্টের সৃষ্টি। ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট ইহা দ্বারা ভারতের যে অনিষ্ট সাধন করিয়াছেন যতদিন পর্যন্ত তাঁহার তাহা সংশোধন না করিতেছেন ততদিন পর্যন্ত মূল রাজনৈতিক বিষয়ে সকলের একমত হওয়া অসম্ভব। এই ক্ষণেই মীমাংসার প্রথম প্রচেষ্টা ব্রিটেনকেই করিতে হইবে এবং ইহার ব্যতিক্রম বিশ্বাসভঙ্গ এবং দায়িত্ব ও কর্তব্যে অবহেলা ভিন্ন অন্য কিছুই নয়। ব্রিটিশ সাম্রাজ্য স্বাধীনতা ও দামত্বের অপূর্ণ সংমিশ্রণে গঠিত; ইহাদের বন্ধন হইতে পরাধীন জাতি-সমূহের মুক্তি না হইলে বিধে সাধারণ-তন্ত্র প্রতিষ্ঠা হইবে না।

শান্তিপূর্ণ উপায়ে ভারতের সঙ্গে ব্রিটেনের মীমাংসা হইলে ভারতের ভবিষ্যৎ শাসনতন্ত্র গঠনের ব্যবস্থা হইতে পারে। এই শাসনতন্ত্র বা হাতে হিন্দুর সর্বশাসন না করে ইহা দেখিবার একমাত্র অধিকার হিন্দু মহাসভারই আছে। যদি শান্তিপূর্ণ উপায়ে ভারতবর্ষ ও ব্রিটেনের মধ্যে কোনরূপ আপোষ নিষ্পত্তি সম্ভবপর না হয় তবে বিরাট রাজনৈতিক সংগ্রামের সৃষ্টি হইবে এবং তাহার সহিত আমাদের সহস্র সহস্র দেশ-বাসীর অদৃষ্ট বিলম্বিত হওয়া অবশ্যস্বাভাবিক। আন্দোলনের সময় যদি আসে, হিন্দুর রাজনৈতিক ও ধর্মমূলক অধিকার রক্ষার ভারতবাসী হুঃখতোগ যদি আরোজন হয় সে সংগ্রামে যথাযোগ্য অংশ গ্রহণ করিতে মহাসভা পঞ্চাদশক হইবে না।

বিভিন্ন রাজনৈতিক দলের মধ্যে একেবারে প্রয়োজনীয়তা উল্লেখ করিয়া

ডক্টর মুখার্জী বলেন—যুদ্ধ শেষ হইবার পরে যে শান্তি সম্মেলনে পৃথিবীর সমস্ত দেশের ভাগ্য নির্ণীত হইবে সেই শান্তিসম্মেলনে বাহাতে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের ভাড়াটিয়া দালালের মারকৎ ভারতের বক্তব্য প্রকাশ না করিয়া ভারত আপনায় মনোনীত মুখপাত্রদের মারকতেই আপন ব্যবস্থা ব্যক্ত করিতে পারে সেই উদ্দেশ্যেই ভারতবাসীর হাতে কমতা হস্তান্তরিত করিবার দাবী করা হইয়াছে। এই কারণেই ভারতের রাজনৈতিক দলসমূহের মধ্যে বিস্তারিত সমস্ত বিরোধের অবসান ঘটান উচিত বলিয়া মনে করি। আহুন আমরা সকলদল একত্র হইয়া ভারতবর্ষের স্বাধীনতা এবং পুনর্গঠন সমস্ত সম্পর্কে একযোগে আমাদের



ডঃ শ্রীমাদেশ্বর মুখোপাধ্যায় কর্তৃক পতাকা উত্তোলন

সম্মিলিত দাবী উত্থাপন করি। জাতীয় পুনর্গঠনের ভিত্তিতে পরস্পরের স্বীকৃত নীতিতে ভারতের জনসাধারণকে শিক্ষিত করার পক্ষেই আমাদের অগ্রগতি। সম্ভবতঃ এইরূপ দাবীর সহিত মুসলিম লীগ সহযোগিতা করিবে না কিন্তু মুসলিম লীগ ছাড়াও অস্তান্ত এমন অনেক মুসলমান আছেন (রাজ্যীয় সাম্প্রদায়িক মীমাংসার সূত্র দ্বারা বাহাদের পৃষ্ঠদেশে ছুরিকাঘাত করা হইয়াছে) বাহারা সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের স্বার্থ সংরক্ষিত হইলে ভারতের জাতীয়তাবাদের পক্ষে অবলম্বনে প্রস্তুত আছেন।”



ভারতবর্ষের রিক্ততার কারণ সম্পর্কে বলা যলেন “ভারতবর্ষের রাজনৈতিক পরাধীনতাই তাহার অর্থনৈতিক দাসত্বের কারণ এবং পরাজয়ই ভারতের ঐতিহাসিক অবসান করিবার প্রধান ও অত্যাবশ্যিক প্রতিকার।”

অতঃপর ডক্টর মুখার্জী বক্তৃত্ত্বপ্রসঙ্গে এইরূপ অভিমত প্রকাশ করেন যে জাতি হিসাবে হিন্দুরা অবলুপ্ত হইতে পারে না ; স্বাধীন দেশের স্বাধীন অধিবাসী হইবার জন্য তাহাদিগকে শক্তি সঞ্চয় করিতে হইবে।

২৫শে ডিসেম্বর সকাল ৯ ঘটিকার ডাঃ শ্রীমাঈসাদের পৌরোহিত্যে মহাসভার বিদায় নিকটমণী সভ্যত্বের বৈঠক হয়। এই বিতর্কমূলক বৈঠকে ২৫০ জন বিশিষ্ট সভ্য সমবেত হন। ডক্টর মুখার্জী কখনও হস্ত-পরিহাসের অবতারণার দ্বারা বা কখনও হৃৎতার সহিত সকলকে সংযত করিয়া সভাপতির কার্য সুষ্ঠুভাবে পরিচালনা করেন। ঐদিন অপরাহ্ন ৫ ঘটিকার মহাসভার দ্বিতীয় অধিবেশন হয়। উহাতে দর্শকের সংখ্যা আশাতীত বৃদ্ধি লাভ করে। সভ্যদের বাহিরেও লোকের সমাবেশ হয় এবং জনতা সভাপতির দর্শনপ্রার্থী হন। বীর সাতারকার সভ্যসংগ হইতে বহির্গত হইয়া প্রায় ২০ মিনিটকাল তাহাদের নিকট হিন্দীতে বক্তৃতা করিয়া মহাসভার আদর্শ ও উদ্দেশ্য বুঝাইয়া দেন। সভার কার্য পরিচালনার ব্যস্ত থাকার সভাপতি ডক্টর মুখার্জী বাহিরে আসিয়া তাহাদিগকে দর্শন দিতে অক্ষম হন।

২৬শে ডিসেম্বর রাত্রি প্রায় ৯ ঘটিকার মহাসভার অধিবেশনের পরিসমাপ্তি হয়। অধিবেশন সমাপ্তির প্রাকালে ডক্টর শ্রীমাঈসাদ আবেগভরে যে পরিসমাপ্তি-বক্তৃতা দেন তাহা সমবেত কংগ্রেস বা অকংগ্রেসী সকলেরই বিশ্রয় উৎপাদন করে। তিনি তাহার উপসংহার বক্তৃত্ত্ব বলেন “অন্ত হিন্দুমহাসভার ইতিহাসে একটি স্মরণীয় দিবস। এই দিবস স্বামী প্রজ্ঞানন্দ সত্য ও স্বাধীনতার বেদীমূলে আত্ম-বলিদান করেন। স্বামীজির জন্ম ও মৃত্যু ব্যর্থ হয় নাই। এমন একটি উদ্দেশ্য সাধনের জন্য তাহার মৃত্যু ঘটিয়াছে বাহা কখনও বিলুপ্ত হইবে না ; সেই উদ্দেশ্য হিন্দুস্থানের পুত্রকন্ডাদের বন্ধনমুক্তি।”

এসময়ক্রমে তিনি ইহাও বলেন যে মহাসভার অধিবেশনে গৃহীত প্রস্তাবাবলীর মধ্য দিয়া মহাসভা দেশের নিকট যে কার্যক্রম উপস্থাপিত করিয়াছে তাহা জাতীয় প্রতিষ্ঠানসমূহেরই অনুসরণযোগ্য ; সকলের সম্বন্ধে নিরপেক্ষতা ও স্তায়পরতার দৃষ্টিভঙ্গী হইতে দেখিতে গেলে বলিতে হয় যে হিন্দুমহাসভাই ভারতের একমাত্র জাতীয়তাবাদী প্রতিষ্ঠান

এবং এই দিক দিয়া দেশের অস্তিত্ব প্রতিষ্ঠানগুলি এই আদর্শ হইতে বিচ্যুত হইয়াছে।

উপসংহারে ডক্টর মুখার্জী বলেন “আমি শুধু এই প্রার্থনা করি যে স্বাধীনতা অর্জিত না হওয়া পর্যন্ত আমি যেন এই দেশেই পুনঃ পুনঃ জন্মগ্রহণ করি। এই দেশে আমরা এমন একটি প্রকৃত হিন্দুসভা গঠন করিতে চাই, তাহার উদ্দেশ্য অপরকে নিপীড়ন ও নির্যাতন করা নহে, কিন্তু হিন্দুধর্মের প্রকৃত আদর্শের সহিত সঙ্গতি রাখা করিয়া সত্য ও স্বাধীনতার মতবাদ প্রচার করা।”

নিখিল ভারত হিন্দুমহাসভার অধিবেশনের সহিত নিখিলভারত হিন্দু মহিলা সভার এবং অখিল ভারত হিন্দু যুবক সভারও অধিবেশন হয়। মহিলা সভার সভানেত্রী হন শ্রীমুক্তা জানকী বাই যোশী এবং যুবক সভার সভাপতি হন তাইড গুজরী। বীর সাতারকার শেখোক্ত দুই সভারই উদ্বোধন করেন।

মহাসভার বিলাসপুর অধিবেশনে বহু গুরুত্বপূর্ণ প্রস্তাব গৃহীত হয়। এসিষ্টেন্ট নেতৃত্ব প্রস্তাবগুলি উপস্থাপিত ও সমর্থন করেন। শাসন-তাত্ত্বিক প্রস্তাব উত্থাপন করিয়া শ্রীমুক্ত এন-সি চ্যাটার্জী বার-এট-ল অতি উচ্চাঙ্গের এক বক্তৃতা করেন। শ্রীমুক্ত আশুতোষ লাহিড়ী এম-এল-এ প্রস্তাব উত্থাপন ও সমর্থনে যে ভেজলিতার পরিচয় দেন তাহা প্রশংসার যোগ্য। গৃহীত বিভিন্ন প্রস্তাবের মধ্যে স্বাধীন ভারতের গঠনতন্ত্র ও নাগরিকদের মৌলিক অধিকার সম্পর্কে প্রস্তাব, ‘সত্যার্থপ্রকাশের’ অদল্লেখ্য তীব্র নিন্দা, বেয়ারকে মুসলমানগণ কর্তৃক নিজেদের হাতে দিবার প্রসঙ্গের ও ‘হিন্দুকোড’ কে তাড়াতাড়ি আইনে পরিণত করিবার চেষ্টার বিরোধিতা করিবার সঙ্কল্প, সকল সম্প্রদায়ের ধর্মীয় ও সাংস্কৃতিক স্বাধীনতা অধিকার স্বীকার করিয়া এ বিষয়ে কতকগুলি নিরপেক্ষ নীতি-গ্রহণের সিদ্ধান্ত, কৃষক ও শ্রমিকদের অর্থনৈতিক উন্নতিবিধানের জন্য পরিকল্পনা, রাজবন্দী ও রাজনৈতিক বন্দীদের মুক্তির দাবী প্রত্যুত্তি প্রদান। স্বাধীন ভারতের গঠনতন্ত্রবিষয়ক প্রস্তাবে বলা হয়—শাসনতন্ত্রে ভারতবর্ষ অখণ্ড ও অবিভাজ্য থাকিবে। গণতান্ত্রিক ও মুক্তরাষ্ট্রীয় শাসন-তন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হইবে। জাতিধর্ম নির্বিশেষে সকলেই সমান নাগরিক অধিকার ভোগ করিবে। পার্শ্বব্যাপক কোন আইন প্রবর্তিত হইবে না। প্রত্যেক নাগরিকই তাহার পরিজনের কলভোগ করিবে এবং কেহ কাহাকেও শোষণ করিতে পারিবে না।

## বাহির বিশ্ব

অতুল দত্ত

### কন্ রপট্টেডের পাণ্টা আক্রমণ

পশ্চিম বঙ্গদেশে কন্ রপট্টেড, পাণ্টা আক্রমণ আরম্ভ করিয়াছেন। গত সেপ্টেম্বরের মাসে ভবিষ্যৎপী কন্ হইয়াছিল যে, ১৯৪৫ সালের মধ্যেই আর্মাদী তাজিয়া গড়িবে। সেই ১৯৪৫ সাল শেষ হইতে না হইতেই আসিল আর্মাদীর পাণ্টা আক্রমণ।

সম্প্রতি মিত্রপক্ষের ধুরধররা আর্মাদীর পরাজয় এত হাতের কাছে মনে করিতে আরম্ভ করিয়াছিলেন যে, সাময়িক ব্যাপার অপেক্ষা রাজনৈতিক সমস্যার প্রতিই তাহাদের মনোযোগ পড়িয়াছিল বেশী। নাগরী আর্মাদীর পরাজয়ের সঙ্গে সঙ্গে ইউরোপে ঐতিহাসিক সাম্রাজ্যের অবসান বাহাতে না হইতে পারে, সে জন্য তাহাদের একটা

অশোভন আগ্রহ ও অসম্মোচিত তৎপরতা দেখা দিয়াছিল। আজ যে বেলজিয়ামে কন্ রপট্টেডের অভিযান চলিতেছে, সেদিন অবিষ্যকারী রাজনীতিকের দল সেখানে আঙন আলাইয়া তুলিতেছিলেন। বারমহী বেলজিয়ানরা যদি বিচক্ষণতার সহিত সর্ব্বত্র এড়াইয়া না চলিত, তাহা হইলে এত দিনে গ্রীসের মত বেলজিয়ামও গৃহ-যুদ্ধের বন্ধিতে দগ্ধ হইত। কন্ রপট্টেডের এই পাণ্টা আক্রমণের কলে মিত্রপক্ষের যে ক্ষতি হইবে, তাহার বিনিময়ে এই পক্ষের ধুরধরদের যদি চৈতন্যোদয় হয়, তাহা হইলেই মঙ্গল।

কন্ রপট্টেডের এই আকস্মিক পাণ্টা আক্রমণ সম্ভব হইবার কারণ সম্বন্ধে বলা হইয়াছে যে, সর্ববরাহের অধিভাষার জন্য মিত্রপক্ষ সম্মানভাবে আক্রমণ চালাইয়া বাইতে পারেন নাই ; তাহারা যখন সর্ববরাহ-ব্যবহার

উন্নতির জন্য জার্মানীর সীমান্তে প্রতিরোধ করা করিতেছিলেন এবং যেখানে আকাশ বন্ধ তাঁহাদের বিমানবাহিনীর পর্যবেক্ষণ-কার্যে ব্যাঘাত ঘটাইতেছিল, সেই সময় কনু রুগস্টেড্ গোপনে পাঁচটা আক্রমণের আয়োজন করেন; তাঁহার আকস্মিক আক্রমণও এই কারণে সম্ভব হইয়াছে।

এই কথাগুলি অসত্য নয়; তবে কৈফিয়ৎ হিসাবে ইহা অভ্যস্ত দুর্বল। ক্রান্ত ও বেলজিয়ামের রাত্তা, রেলগাড়ি, সেতু প্রভৃতি পুনঃ পুনঃ আঘাতে বিধ্বস্ত হইয়াছে। এখনে মিত্রপক্ষের বিমানবাহিনী এইগুলির প্রতি আক্রমণ চালায়; পরে গেরিলারা বতদূর গায়ে সরবরাহ-সূত্রগুলি ধ্বংস করে। সর্বোপরি, পিছু হটবার সময় জার্মানরা ব্যাপকভাবে ধ্বংসকার্য চালাইয়াছিল। স্বভাবতঃ জার্মানীর অভ্যন্তরে সরবরাহ-সূত্রের অবস্থা ইহা অপেক্ষা উন্নত। মিত্রপক্ষের বিমান-আক্রমণে জার্মানীর সরবরাহ-সূত্র বিচ্ছিন্ন হইলেও সেখানে গেরিলার উৎপাত নাই; পলান্দনগর সেনাবাহিনী সেখানে বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে ধ্বংসকার্য চালায় নাই। তাহার পর, ক্রাপেলের সেরবুর্গ, লা-হেভার, বোলোঁ, ক্যালো প্রভৃতি বন্দর মিত্রপক্ষের হাতে আসিলেও জার্মানরা এইগুলি ধ্বংস করিয়া দিয়াছিল। অভিবাদী বাহিনীকে রসদ ও গোলাগুলি সরবরাহের উপযোগী করিয়া ইহাগুলিকে ধ্বংস করিতে অনেক সময় কাটানো যায়। এণ্টোয়ার্প অক্ষত অবস্থায় মিত্রপক্ষের হাতে আসিয়াছিল বটে; কিন্তু যে সেলং মোহনার এণ্টোয়ার্প অবস্থিত, সেখান হইতে ডিসেম্বর মাসের পূর্বে জার্মানদিগকে বিতাড়িত করা সম্ভব হয় নাই।

এইরূপ অবস্থায় খাস জার্মানীর বিরুদ্ধে ব্যাপক অভিযান চালাইবার উপযোগী প্রচুর রসদ ও গোলাগুলি মিত্রপক্ষের সেনা স্বভাবতঃই পায় নাই। কিন্তু এখন এই—“জার্মানী গেল” বলিয়া বাগাড়ম্বর করিতে কে বলিয়াছিল? জার্মান সেনা যে পশ্চাদপসরণের সময় সরবরাহ-সূত্র ও বন্দরগুলি অক্ষত রাখিয়া বাইবে না, ইহা ত জানা কথা! শত্রুর পরাজয় সম্পূর্ণ হইবার পূর্বে অব্যাহিত রাজনৈতিক জটিলতা সৃষ্টি করা হইয়াছিল কোন্ সাহসে? তাহার পর, আবহাওয়ার অবস্থা বন্দ খাকার পর্যবেক্ষণ চালান যায় নাই বলিয়া কনু রুগস্টেডের অত্যধিক পাঁচটা আক্রমণ সম্ভব হইয়াছে—এই বুদ্ধি শিশুসুলভ; মিত্রপক্ষের সংবাদ-সংগ্রহ বিভাগের শোচনীয় অক্ষমতা ইহাতে ঢাকা পড়ে না।

কনু রুগস্টেড্ প্রতিরোধ-সংগ্রামের নীতি হিসাবেই এই পাঁচটা আক্রমণ আরম্ভ করিয়াছেন। সুইটজারল্যান্ডের উত্তর সীমান্ত হইতে দক্ষিণ হল্যান্ড পর্যন্ত ৪ শত মাইল রুগস্টেডে জেনারল আইসেনহাওয়ারের ৭টি আর্মী (৪টি মার্কিন, ১টি ব্রিটিশ, ১টি ক্যানাডীয় ও ১টি ফ্রান্সী) এখন জার্মানীর বিরুদ্ধে সজ্জিত। এই বিশাল সেনাবাহিনীকে ঠেলিয়া আটলাণ্টিকের জলে নিক্ষেপিয়া দিবার ক্ষমতা সত্যই জার্মানীর আর নাই। হিটলার তাঁহার নব-বর্ষের বক্তৃতায় সমস্ত বলিয়াছেন বটে যে, ১৯৪৬ সাল পর্যন্ত যুদ্ধ চলিবে এবং যুদ্ধের পরিসমাপ্তি হইবে জার্মানীর বিজয়ে। কিন্তু ইহা যে নিত্যন্ত অন্তসারশূন্য দৃষ্টি, তাহা বুঝিতে বিলম্ব হয় না। ১৯৪৬ সাল পর্যন্ত যুদ্ধ চলা অসম্ভব নয় বটে; কিন্তু স্পষ্ট সামরিক বিজয়ের সম্ভাবনা সত্যই জার্মানীর আর নাই। সে সম্ভাবনা চিরন্তরে বিনষ্ট হইয়াছে দুই বৎসর পূর্বে স্ট্যালিনগ্রাদে। কনু রুগস্টেড্ পাঁচটা আক্রমণ চালাইয়া মিত্রপক্ষের অভিযানের আয়োজন নষ্ট করিয়া দিতে চেষ্টা করিতেছেন। বেলজিয়ামের আর্ডেনীস্ অঞ্চলে অগ্রগতি নাৎসীসেনার প্রতিহত হইলেও তাহার এই উদ্দেশ্য যে সেখানে কতক পরিমাণে সিদ্ধ হয় নাই, তাহা বলা যায় না। এখন তিনি সমগ্র পশ্চিম সীমান্তে আক্রমণ প্রসারিত করিতেছেন। উদ্দেশ্য—সর্বত্র তিনি মিত্রপক্ষের সমরায়োজন নষ্ট করিয়া দিবেন। এক দিকে মিত্রপক্ষের সমরায়োজনে বিঘ্ন সৃষ্টি এবং অন্যদিকে জার্মান জাতিকে উৎসাহিত করা এই পাঁচটা আক্রমণের উদ্দেশ্য। জার্মান জাতিকে উৎসাহিত

করিবার জন্য কিভাবে এই তৎপরতাকে ব্যবহার করা হইতেছে, হিটলারের দৃষ্টিই তাহা প্রকাশ পাইয়াছে।

এর হইতে পারে—জার্মানীর সামরিক বিজয়ের সম্ভাবনা যদি থাকে, তাহা হইলে যুদ্ধের চূড়ান্ত সিদ্ধান্তে এই ভাবে বিলম্ব ঘটাইয়া তাহার লাভ কি? ইহার উত্তরে বলা যায়—মিত্রপক্ষের শিবিরে রাজনৈতিক বিরোধের সুযোগে উপকৃত হইবার আশা জার্মানী এখনও ত্যাগ করে নাই। তেহরণ সশ্লিষ্টনীতে সামরিক ও রাজনৈতিক ব্যাপারে মিত্রপক্ষ পরিপূর্ণ ঐক্যের কথা ঘোষিত হইলেও পরবর্তী বিভিন্ন ব্যাপারে এই শিবিরে দারুণ মতানৈক্য দেখা গিয়াছে। ব্রেটন্ উড্ স শ্লিষ্টনীতে ব্রিটিশ প্রতিনিধি লর্ড কেনীজ আন্তর্জাতিক অর্থনৈতিক ব্যবস্থা সম্পর্কে মার্কিন অর্থসচিব মিঃ মর্গেনথর সহিত একমত হইতে পারেন নাই; ডুয়ার্টনওক্ স শ্লিষ্টনীতে বিশ্ব-নিরাপত্তা সম্পর্কিত পরিচালনা গ্রহণে প্রধান তিনটি শক্তি একমত হইতে না পারায় সশ্লিষ্টনী স্থগিত রাখিতে হইয়াছে; মার্কিন সেনেট ইন্ড-মার্কিন তৈল-চুক্তি বন্ধ রাখিয়াছেন; চিকাগোর আন্তর্জাতিক বিমান-শ্লিষ্টনীতে ব্রেটন্ ও মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের দারুণ মতানৈক্য দেখা গিয়াছে। তাহার পর, সম্প্রতি মার্কিন পররাষ্ট্র সচিব মিঃ হেট্টিনিয়াস্ ইটালী ও গ্রীস্ সম্পর্কে ব্রিটিশ নীতির বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানাইয়াছেন। এই সব দেখিয়া জার্মানী সাহসী হইয়া উঠিতেছে। একদিকে সোভিয়েট রুশিয়া সম্পর্কে পাশ্চাত্য গণতন্ত্রগুলির চিরন্তন সন্দেহ; সম্প্রতি পোল্যান্ড সম্পর্কে এই সন্দেহ বেশ বাড়িয়া উঠিয়াছে। তাহার পর, পাশ্চাত্য গণতন্ত্রগুলির নিজেদের মধ্যে প্রতিদ্বন্দ্বিতা! জার্মানী আশা করে—দীর্ঘ কাল প্রতিরোধ চালাইতে পারিলে এই সন্দেহ ও প্রতিদ্বন্দ্বিতা আরও বাড়িয়া উঠিবে; তখন কূটনৈতিক কোণাল সে মিত্রশক্তির নিকট হইতে আগোষ মন্ডি (Negotiated Peace) আদায় করিতে পারিবে। এই আশাতেই সে মরিয়া হইয়া দীর্ঘকাল প্রতিরোধ চালাইয়া বাইবার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিয়াছে।

### পূর্ব ইউরোপের রণাঙ্গন

দক্ষিণ হাঙ্গেরীতে মার্সাল তলবুখিনের যে সেনাবাহিনী দানীয়ুব অতিক্রম করিয়াছিল, তাহারা সোজা উত্তর দিকে আসিয়া মার্সাল মেলিনোভস্কির সেনাবাহিনীর সহিত মিলিত হয়। ইহার ফলে বুডাপেষ্ট এখন সম্পূর্ণরূপে পরিবেষ্টিত হইয়া পড়িয়াছে; এখানে সম্পূর্ণ বিচ্ছিন্ন ৫০ হাজার জার্মান সেনার অধিনায়ক আলসমর্ণ করিতে চান নাই। এই ক্ষুদ্র সেনাবাহিনী এখানে বৃত্ত পর্যন্ত লালকোঁজকে প্রতিরোধ করিবার সিদ্ধান্ত লইয়াছে। লালকোঁজ এখন বুডাপেষ্টের রাস্তার রাস্তার যুদ্ধ করিয়া ধীরে ধীরে শত্রুসেনার প্রতিরোধ নিশ্চিহ্ন করিতেছে। সঙ্গে সঙ্গে আর দুইটি সোভিয়েট বাহিনী অষ্ট্রিয়ার রাজধানী ভিয়েনা লক্ষ্য করিয়া অগ্রসর হইতেছে। লালকোঁজ ইতিমধ্যে অষ্ট্রিয়ার সীমান্তে পৌঁছিবাব আকৃতিক বাধা হরণ নদী অতিক্রম করিয়াছে।

সময় বিশেষকর হাঙ্গেরিতে লালকোঁজের তৎপরতাকে তাহাদের শীতকালীন অভিযান বলিয়া মনে করেন না। শীতকালে লালকোঁজ কঠিন বরফের উপর দিয়া অভিযান চালাইয়া থাকে। এবার নাকি পূর্বাঞ্চলে বরফ পড়িতে দেবী হইয়াছে; তাই বরফ এখনও শক্ত হয় নাই। শীতই বরফ শক্ত হইয়া উঠিলে ওয়ারস ও ক্রাকো অঞ্চলে লালকোঁজের প্রচণ্ড আঘাত পড়িবার সম্ভাবনা।

### গ্রীসে অন্তর্ঘর্ষ

সমস্ত ডিসেম্বর মাসটা গ্রীসে অন্তর্ঘর্ষ চলিয়াছে। এখনও উহার মীমাংসা হয় নাই।

জার্মানীর অধিকারে থাকিবার সময় গ্রীসে প্রবল প্রতিরোধ

আন্দোলন গড়িয়া উঠিয়াছিল। এই প্রতিরোধ সম্পর্কিত রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠানটির নাম ই-এ-এস্ এবং ইহাদের সশস্ত্র সেনাবাহিনীর নাম ই-এল্-এ-এস্। ইহারা জার্মানীর কবল হইতে গ্রীসের একটা বিশাল অংশ মুক্ত করিয়াছিল এবং সেখানে প্রকৃত গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে একটা রাজনৈতিক কাঠামো গড়িয়া তুলিয়াছিল। যুগোশ্লেভিয়ার মিহাই-মোভিচের মত গ্রীসেও জারভান নামক এক ব্যক্তি প্রবাসী গণভগ্নমেন্টের অনুচররূপে কাজ করিতেছিল। তাহার সেনাবাহিনীর নাম ই-ডি-এ-এস্। ইহাদের সংখ্যা অল্প; রাজনৈতিক প্রতিপত্তিও কম।

গত যে মাসে লেবাননে গ্রীসের বিভিন্ন দলের প্রতিনিধিদের এক সভা হয়। সেখানে পপেনুফ্র প্রধান মন্ত্রী নিযুক্ত হন; বামপন্থী দলের তিন জনও মন্ত্রিসভার গৃহীত হন। এই প্রবাসী গণভগ্নমেন্ট এখেলো কিরিয়া আসিরাই ই-এল্-এ-এস্ কে অস্ত্র সমর্পণ করিতে আদেশ দেন; কিন্তু অস্ত্র বাসরকারী সেনাবাহিনীগুলিকে এই আদেশ দেওয়া হয় নাই। ই-এল্-এ-এস্ এর প্রতি এই অন্ত্র অর্পণ দেওয়ার বামপন্থী মন্ত্রীরা পদত্যাগ করেন। বামপন্থীদের দাবী ছিল—জার্মানদের সহযোগীদের প্রতি কঠোর শাস্তির ব্যবস্থা করিতে হইবে। এই দাবীও পূর্ণ হয় নাই। গ্রীস শত্রুর কবলমুক্ত হইয়াছে ব্রিটিশ সৈন্দের সহযোগিতায়। এই ব্রিটিশ সৈন্দের সহযোগিতায় পপেনুফ্র-গণভগ্নমেন্ট বামপন্থীদের সাহায্য করিতে সচেষ্ট হন। ইহার কলে গ্রীসে গৃহ-যুদ্ধের আগুন জ্বলিয়া উঠে।

ব্রিটিশ গণভগ্নমেন্ট প্রথমে গ্রীসের ব্যাপারে শাস্তিপর্যাপ্ত মীমাংসা করিতে সচেষ্ট হন নাই। তাঁহার অস্ত্রবলে বামপন্থীদের সাহায্য করিতে চাহিয়াছিলেন। মিঃ চার্লিস সন্দেহে গ্রীসে এই বল প্রয়োগের নীতি সমর্থন করিয়াছিলেন; তাঁহার বক্তব্যের মর্ম ছিল—গ্রীক জাতিকে জোর করিয়া গণতন্ত্র গিলাইবার নৈতিক অধিকার তাঁহাদের আছে। তাঁহার এই নীতির বিরুদ্ধে বৃটেনের বামপন্থীরা প্রবল প্রতিবাদ জানান। ই-এল্-এ-এস্ তাঁহার দৃষ্টিতে ভীত হয় না, তাহার সমানভাবে প্রতিক্রিয়াপন্থী দলের সহিত সংগ্রাম চালাইয়া দেয়।

মিঃ চার্লিস স্পেনে গণ-সমর্থনহীন ক্যাসিন্ড জ্রাকোকে সমর্থন করিবার সময় বলিয়াছিলেন—সে দেশের রাজনীতি স্পেনীয়দের ঘরোয়া ব্যাপার, তাহাতে অন্তের হস্তক্ষেপ করিবার অধিকার নাই। গ্রীসে প্রকৃত গণ-শক্তিকে দাবাইয়া রাখিবার সমর্থনে তাঁহার বৃষ্টি রাইকেলের ডগা দিয়া গণতন্ত্র গিলাইবার অধিকার তাঁহাদের আছে। ইতালীতে কাউন্ট ফোর্স্টার পররাষ্ট্র সচিব হওয়ার বৃটেনের আপত্তি ছিল। এই আপত্তির সমর্থনে মিঃ চার্লিসের কৈফিয়ৎ অন্তত; তিনি বলেন—কাউন্ট ফোর্স্টা মার্শাল বাদোলিওর পতনে সাহায্য করিয়াছিলেন! ক্যাসিন্ড ইটালীর অন্ততম প্রধান স্তম্ব বাদোলিওর প্রতি গণতন্ত্রের ধ্বংসাত্মক চার্চিলের এই দরদ উপভোগ্য। প্রকৃত কথা—স্পেন, ইতালী ও গ্রীস ভূমধ্য সাগরীয় রাজ্য। এখানে প্রতিক্রিয়াপন্থী ব্যবস্থা অটুট রাখা বৃটেনের একান্ত প্রয়োজন; কারণ তাহা না হইলে বৃটেনের সহিত তাহার প্রাচ্য সাম্রাজ্যের সংযোগের নিরাপত্তা ক্ষুণ্ণ হয়। বিশেষতঃ গ্রীসের সহিত সম্পর্ক রহিয়াছে প্যাংলোটাইন, হুয়েজ ও মিশরের। এই বার্ষিক রক্ষার জন্য যে ক্ষেত্রে যে কথা বলা প্রয়োজন, সেই ক্ষেত্রে মিঃ চার্লিস তাহাই বলিয়াছেন—বৃষ্টির সহিত তাঁহার সকল কথা সম্পর্ক নাই। গ্রীসে বামপন্থীদের নিরস্ত্র ও দমিত করিতে পারিলে সশস্ত্র সেনাবাহিনী ও পুলিশ বাহিনীর সহযোগিতায় গণতন্ত্রের মুখোস পরিহিত যে কোন প্রকার শাসনব্যবস্থা সেখানে চাপাইয়া দেওয়া যায়। জার্মানীর সহযোগী ধনিক সম্প্রদায়ের বিরুদ্ধে শাস্তির ব্যবস্থা এড়াইতে পারিলেই প্রাগ-যুদ্ধকালীন অর্থনৈতিক কাঠামোটা বাঁচাইয়া রাখা যায়। বিশেষতঃ ক্রান্তির ব্যাপারে মিঃ চার্লিস ভড়কাইয়া গিয়াছেন। ফ্রান্সেও প্রতিরোধ-বাহিনীকে অস্ত্র কিরাইয়া দিতে বলা হইয়াছিল। তাহার আপত্তি করার জেনারেল ড গল্ প্রতিরোধ বাহিনীকে নিরস্ত্রিত সেনাবলের

অস্ত্রহীন করিয়া লইয়াছেন। হুতরাং ক্রান্তে বামপন্থীদের রাজনৈতিক প্রভাবের পশ্চাতে সাময়িক শক্তিও রহিয়া গেল। সেখানে জার্মানীর সহযোগী বড় বড় শ্রমশিল্পপতিদের বিরুদ্ধে নির্ভরমতাবে ব্যবস্থা অবলম্বিত হইতেছে।

শেব পর্যন্ত মিঃ চার্লিসের দল কিছু কমিয়াছিল এবং হুয় বদলাইয়াছিল। পূর্বে যে চার্লিস গ্রীসের প্রতিরোধ-দলকে গুণা ও দক্ষ্য বলিয়া গালি দেন, পরে বড় দিনের সময় এখেল বাইরা তাহাদের সম্পর্কে তিনি খুব নরম হুয়ে কথা বলিয়াছিলেন। এই সময় গ্রীসের ব্যাপারে একটা মীমাংসার চেষ্টা হয়; সে চেষ্টা সফল হয় নাই। সাম্রাজ্যবাদীদের দালালের দল ই-এ-এম-এর দাবী মানিতে—এমন কি সে কিবরে আলোচনা করিতে অস্বীকার করে। মিঃ চার্লিস লণ্ডনে কিরিবার পর এখেলের আর্কবিশপ দামাঙ্কিনোস্ প্রতিনিধিগণ নিযুক্ত হইয়াছেন; তিনি নূতন গণভগ্নমেন্ট গড়িতে চেষ্টা করিতেছেন; পপেনুফ্র পদ-ত্যাগ করিতে প্রস্তুত হইয়াছেন। রাজা ২য় জর্জ জানাইয়াছেন যে, তাঁহার বদেশবাসী তাঁহাকে আহ্বান না করিলে তিনি এখেলো কিরিবেন না। এই তিনটি ব্যবস্থা ই-এম্-এর মনঃপূত হইবে। লেবাননে ই-এ-এম্ই প্রথম দামাঙ্কিনোস্কে প্রতিনিধি-গৃপ করিবার প্রস্তাব করিয়াছিল; তখন এই প্রস্তাব অগ্রাহ হয়। রাজা ২য় জর্জ ১৯৩৬ সালে এই প্রতি-শ্রুতি দিয়া দেশে আসেন যে, তিনি গণতান্ত্রিক শাসনব্যবস্থা প্রবর্তন করিবেন। এই প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করিয়া তিনি মেটাক্সাসের এক-নারকস্ব প্রতিষ্ঠা করিয়াছিলেন। কাজেই ২য় জর্জ গ্রীসে প্রিয় নন। গ্রীক বামপন্থীদের বহু দিনের দাবী—যুদ্ধের পর তিনি যেন দেশবাসীর বিনা আহ্বানে যেচ্ছার দেশে কিরিয়া না আসেন। এই দাবী এখন পূর্ণ হইল। আর পপেনুফ্র ব্যক্তিটি ত বর্তমান অশান্তির মূলে ছিলেন। কাজেই তাঁহার অপসারণে প্রত্যেক বদেশভক্ত গ্রীক স্বত্তি বোধ করিবে।

কিন্তু দামাঙ্কিনোস্ যে ব্যক্তিকে যে ব্যকে মন্ত্রিসভা গঠনের ভার দিয়াছেন, সে ব্যক্তিটি ক্ষুদ্রে ডিক্টেটার। ইহার নাম প্রাস্টিয়াম্; দুইবার সে গ্রীসে ডিক্টেটারী করিয়াছে। সম্প্রতি ই-এল্-এ-এস্ সম্পর্কে সে অত্যন্ত অশিষ্ট মন্তব্য করিয়াছিল। এখেল সন্মিলনীতে ই-এ-এম-এর প্রস্তাব উপস্থাপিত হইলে প্রাস্টিয়াম্ গোসা করিয়া সন্মিলন-কক্ষ ত্যাগ করে। এই ব্যক্তির নেতৃত্বে যদি গ্রীসে নূতন গণভগ্নমেন্ট গঠিত হয়, তাহা হইলে সমগ্র আরও জটিল হইবার সম্ভাবনা।

### ফ্রান্স-সোভিয়েট চুক্তি

ফরাসী অস্থায়ী গণভগ্নমেন্টের প্রেসিডেন্ট জেনারেল ড গল্ ডিসেম্বর মাসে মাস্কোয় বাইরা সোভিয়েট রাশিয়ার সহিত ফ্রান্সের চুক্তি স্বাক্ষর করিয়া আসিয়াছেন। জার্মানীর পরাজয়ের জন্য দুইটি দেশের সহযোগিতার ব্যবস্থা ছাড়া চুক্তিতে এই মর্মে একটি সর্ব সন্মিলিত হইয়াছে যে, এই দুই দেশের মধ্যে একটি অন্তের বিপক্ষে কোন দলে যোগ দিবে না। এই সর্বটি গুরুত্বপূর্ণ। যে সব প্রতিক্রিয়াপন্থী ভবিষ্যতে সোভিয়েট-বিরোধী দল গড়িবার স্বপ্ন দেখিতেছেন, তাহার এই সর্ব জানিয়া হতাশ হইবেন। ফ্রান্সের আত্মস্বার্থী ক্রেত্রে বামপন্থী দলের প্রস্তাব ক্রমেই বাড়িয়া উঠিতেছে; জার্মানীর সহযোগী শিল্পপতিদের বিরুদ্ধে ব্যবস্থা অবলম্বিত হওয়ার প্রাগ-যুদ্ধকালীন অর্থনৈতিক কাঠামো ভাঙিয়া পড়িতেছে। আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রেও ফ্রান্স অগতিমূলক শিবিরের অন্তর্ভুক্ত হইল।

### পোল্যান্ডের সমস্যা

লুবলিন কমিটি আপনাকে পোল্যান্ডের অস্থায়ী গণভগ্নমেন্ট বলিয়া ঘোষণা করিয়াছেন। ইহাতে রাজনৈতিক জটিলতা সৃষ্টির সম্ভাবনা দেখা দিয়াছে। সোভিয়েট রাশিয়ার পক্ষে লুবলিন কমিটিকে পোল্যান্ডের অস্থায়ী সরকার বলিয়া মানিয়া লওয়া বাস্তবিক। কিন্তু বৃটেন লণ্ডনের

পোলিস্ গভর্নমেন্টকে স্বীকার করে ; কাজেই, ব্রিটিশ সরকারের পক্ষে এখন লুবলিন কমিটির এই সিদ্ধান্ত মানিয়া লওয়া সম্ভব নয়। মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রও উহা এখন হয় ত মানিবে না।

লুবলিন কমিটির এই সিদ্ধান্তে বুঝা গেল যে, লন্ডনের পোলিস্ গভর্নমেন্টের সহিত কোনরূপ আশোষ সম্ভব হইল না। পোলিস্ ইউক্রেন ও বীলো রুশিয়ার সম্পর্কে সোভিয়েট রুশিয়ার দাবী সম্পূর্ণ সঙ্গত। জাতিগত ভিত্তিতে রাষ্ট্রবিভাগের নীতি মানিতে হইলে ঐ অঞ্চল সোভিয়েট রুশিয়ার অন্তর্ভুক্ত হওয়াই উচিত। জনমতের যদি মূল্য থাকে, তাহা হইলেও ঐ অঞ্চলে অধিকার সোভিয়েট রুশিয়ার ; কারণ পোলিস্ ইউক্রেন ও বীলো রুশিয়ার অধিবাসীরা চিরদিনই সমাজতান্ত্রিক প্রতিবেশী রাষ্ট্রের অধিবাসী স্বাভাবিকদের সহিত মিলিত হইতে চাহিয়াছে। লর্ড কার্জন নিশ্চয়ই সোভিয়েট রুশিয়ার প্রতি পক্ষপাতিত্ব করেন নাই ; তিনি ঐ অঞ্চলে সোভিয়েট রুশিয়ার অধিকার মানিয়া লইয়াছিলেন। কিন্তু লন্ডনের পোলিস্ গভর্নমেন্ট সোভিয়েট রুশিয়ার এই সমস্ত দাবী কিছুতেই মানিলেন না।

আমাদের দেশের কতকগুলি অর্কাটীন গ্রীস ও পোল্যান্ডের ব্যাপারকে সমপর্যায়ভুক্ত করিয়া দেখিতে চায়। পোল্যান্ডের ব্যাপারে সোভিয়েট রুশিয়ার চাপে চার্লিস-মত্সিসভা আগ-বুদ্ধকালীন আধা-ফ্যাসিস্ত গভর্নমেন্টের দাবী স্বীকার করিতে বাধ্য হইতেছেন, আর গ্রীসে তাঁহারা জোর করিয়া একটা আধা-ফ্যাসিস্ত চাপাইতে চাহিয়াছেন। দুইটি দেশের সমস্ত মূলতঃ সম্পূর্ণ বিপরীত। কিন্তু আমাদের দেশের কতকগুলি গণমুখ্য মার্কিন প্রতিক্রিয়াপন্থীদের সুরে সুর মিলাইয়া পোল্যান্ড ও গ্রীসের ব্যাপারকে এক পর্যায়ে কেলিতে চেষ্টা করিতেছে। পোল্যান্ডের যে গভর্নমেন্ট এখন লন্ডনে জিরানো আছে, তাহারা ১৯৩৯ সালে শান্তি ক্রান্ত গঠনে বিঘ্ন সৃষ্টি করিয়াছিল, তাহারাই হিটলারের

সহিত বড়বড় করিয়া দুর্ভাগ্য চেকোস্লোভাকিয়ার কতকাংশ পোল্যান্ডের কৃক্ষীগত করাইয়াছিল। মিঃ চার্লিস হরত গুট উদ্দেশে পোল্যান্ড সম্পর্কে সোভিয়েট রুশিয়ার দাবী মানিয়া লইয়াছেন। বল্গান ও বাস্টিক অঞ্চলে রুশিয়ার দাবী মানিয়া লইয়া পশ্চিম ইউরোপ ও ভূমধ্য সাগর অঞ্চলে ব্রিটেনের প্রভাব স্থাপনের নৈতিক অধিকার প্রতিপন্ন করাই হরত তাঁহার উদ্দেশ্য। বেল-জিরান, ফ্রান্স প্রভৃতি পশ্চিম ইউরোপের রাষ্ট্রে এবং স্পেন, ইতালী, গ্রীস এই তিনটি ভূমধ্য সাগরীর রাষ্ট্রে সাম্রাজ্য-বাদী শাৰ্ব্ব-অনুর রাধিবাবর উদ্দেশে চার্লিস-মত্সিসভা বাহাতে গণ-শক্তির কর্ত্তরোধ করিতে না পারেন, তাহার প্রতি দৃষ্টি রাখা প্রয়োজন। এই প্রকার চেষ্টার বিরুদ্ধে প্রবল প্রতিবাদ জানানও আবশ্যিক। কিন্তু সেখানে তাঁহারা বাধ্য হইয়াই হউক, আর কূটনৈতিক উদ্দেশেই হউক গণ-শক্তির দাবী মানিয়া লইয়াছেন, সেখানে তাঁহাদের নীতির বিরোধিতা করা মূর্থতা।

### প্রাচ্য অঞ্চলে

কিলিপাইনুসে লেং দীপে জাপানের প্রতিরোধের অবসান হইয়াছে। এখন মিকোণোরো দীপে জাপ-মার্কিন সঙ্ঘর্ষ চলিতেছে।

জাপ-সৈন্য চীনে চোরেচাও প্রদেশ হইতে বিভাঙিত হইয়া কোরাংসী প্রদেশে আরও পশ্চাদগমন করিয়াছে। কেইরাং গুথা কুনমিং-চুকিং পথের আশু বিবাদ দূরীভূত হইলেও ঐ পথ এখনও সম্পূর্ণ নিরাপদ হয় নাই ; কারণ কোরাংসী ও মুনান সম-সীমান্তবর্তী প্রদেশ। কোরাংসী প্রদেশ হইতে মুনানে ও তাহার রাজধানী কুনমিং-এ আক্রমণ চালান এখনও অসম্ভব নয়। ইহা ছাড়া কোরিয়া হইতে ইন্দ-চীন পর্যন্ত মূল-পথের সংযোগস্থলে জাপান এখন সুপ্রতিষ্ঠিত।

ব্রহ্মদেশে তামো মিত্রপক্ষের অধিকারভুক্ত হইয়াছে ; তাহারা এখন উত্তর ব্রহ্ম হইতে দক্ষিণ দিকে আগাইতেছে। ৩১।৩৫

## ছন্দনা

শ্রীগিরিজাকুমার বসু

আজ তুমি ছুঁতে চরন ;	অনুরাগ, পবিত্র, মহান—
আমার কপালে তাই,	সহেনা সে চাতুরী বা ভান।
ধ্বেন-প্রাবণের নাই—	* * *
শীতল বর্ষণ ;	
বিরহের নিদায়ে প্রথর,	ভেবে কভু মেখোনিকি নিজে ?
আমরণ তনু জর্জর।	গেহের দাবী কী তুচ্ছ,
* * *	তার চেয়ে বহু উচ্চ,
এই হল করে নিরন্তর,	স্নেহের দাবী যে ;
রত তুমি কত কাজে	পেতে যদি দরদী ছন্দর,
পাওনাকে তার মাঝে	সেই সত্য বৃষ্টিতে নিশ্চর।
তিল অবসর,	* * *
দেখা দিতে, দেখিতে আসার,	কাজ, কাজ !—পচে গেল কান
মুখে ছাই, এ ভালোবাসার।	শুনে শুনে স্বথারীতি,
* * *	এক মূলি নিস্তি নিস্তি,
বেথা স্রীতি, সেখা ব্যাকুলতা ;	নিশিদিনমান ;
ব'লোনা তোমার কাছে,	কাজ নহে মিলন ছুটির ?
অজানা তা রহিয়াছে,	ধ্বেন শুধু খেলা কি হাসির ?
এ অস্তিত্ব কথা ;	

## যাবাবর

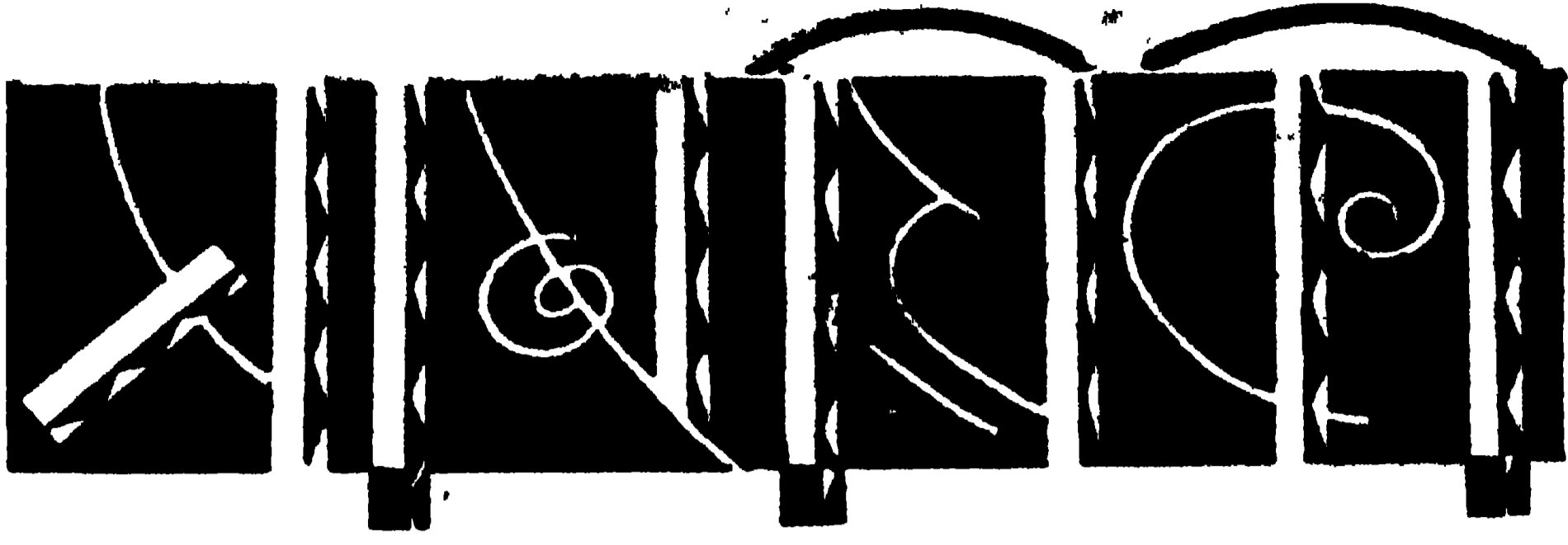
শ্রীকনকভূষণ মুখোপাধ্যায়

কবিতা লেখার অবসর কোথা তাই  
মোর জীবনের অনেক গিয়েছে ভেসে—  
ভুবন ভরিয়া হাহাকার নাই নাই  
যেন বেঁচে আছি সব হারাণোর দেশে।

ভাসে মোর চোখে কত পরিচিত গ্রাম  
সুন্দর শোভা কুকুই নদীর ধারে—  
নদী বর শুধু ; নাইক গাঁয়ের নাম  
ছাউনি সেখার দেখা বার সারে সারে।

অনেকে দেখিছ, মরিল ভিটার শোকে  
সব থাকিতেও বাহার্য্য সর্বহার্য্য—  
তাহাদের ছবি ভেসে ওঠে মোর চোখে  
আমার হু-চোখে বহার নরন ধারা।

ওর সাথে সাথে মোর কথা আগে মনে  
নিজ গ্রাম ছাড়ি পরবাসে হোল বর—  
দেশে দেশে কিরি ভাগ্য অধবণে  
পদীর কবি হইলাম যাবাবর।



## রামকৃষ্ণ মিশন বালিকাশ্রম

### “রামচন্দ্র-প্রীতি স্মৃতি-ভবন”—

খুবুসতী সাহিত্য মন্দিরের স্বর্গত সত্বাধিকারী সতীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের নির্দেশামুসারে তাঁহার খড়ম্ব রহড়া প্রামহিত চারিখানি বাগান ও বাড়ী তাঁহার পরলোকগত পুত্র-কর্তা রামচন্দ্র ও প্রীতির স্মৃতি রক্ষাকল্পে একটি অনাথ আশ্রম স্থাপনের জন্ত রামকৃষ্ণ মিশনের হস্তে প্রদত্ত হয় এবং ঐ আশ্রম পরিচালনার জন্ত সতীশচন্দ্রের সহধর্মিণী শ্রীমতী ইন্দুপ্রভা দেবী মিশনকে সাড়ে তিন লক্ষ টাকা দান করেন। আমরা সম্প্রতি উক্ত বালিকাশ্রমের পরিচালন কার্য দেখিয়া অত্যন্ত আনন্দলাভ করিয়াছি। রামকৃষ্ণ মিশনের নিষ্ঠাবান ও অক্লান্ত সন্ন্যাসী-কর্মীগণ ইতিমধ্যেই একশত কুড়িটি শিশু ও বালককে আশ্রয় দিয়া তাহাদের প্রতিপালনের ভার গ্রহণ করিয়াছেন। সম্প্রতি বাংলা গভর্নমেন্টের পত্নী মিসেস কেসি এবং বড়লাট পত্নী লেডী ওয়াটসন আশ্রম পরিদর্শন করিয়া বিশেষ আনন্দ প্রকাশ করিয়াছেন। এতদুপলক্ষে গৃহীত করেখানি আলোক চিত্র অঙ্কন প্রকাশ করা হইল। আশ্রমের শিশুদিগের মধ্যে চেরা চিহ্নিত (x) শিশুটাই সর্ক করিষ্ঠ। তাহার বয়স আন্দাজ তিন বৎসর। আশ্রমের অধ্যক্ষ শ্রীমৎ পুণ্যানন্দ স্বামী মহারাজ তাহাকে কলিকাতার রাজপথে কুড়াইয়া পান। সে নিজ পরিচয় সখ্যে নাম—‘বুলা’, ‘বর্মা’, ‘বাবা নেই’ ‘মা’, ‘চিটাগঞ্জ’ এইমাত্র বলিতে পারে। অমুমান হয় শিশুটি কোন বর্মাপ্রত্যাগত পিতামাতার সন্তান। পিতামাতা সম্ভবত জীবিত নাই। যদি কোন ব্রহ্মদেশ প্রত্যাগত ব্যক্তি উক্ত বালকটিকে (প্রথম সারিতে দক্ষিণ হইতে দ্বিতীয়) চিনিতে পারেন তো তাহা হইলে আশ্রমের কর্তৃপক্ষের নিকট জানাইবেন। দেশের বর্তমান দুর্দিনে এইরূপ একটা প্রকৃত কল্যাণকর প্রতিষ্ঠানের অভাব বহুদিন হইতেই অনুভূত হইতেছিল। রামচন্দ্র-প্রীতি-স্মৃতি-ভবন সে অভাব মোচনে যত্ববান। আমরা আশা করি, সরকার এবং সর্কসাধারণ এই অতি প্রয়োজনীয় প্রতিষ্ঠানের উন্নতিকল্পে সর্কপ্রকার সাহায্যদানে মুক্তহস্ত হইবেন।

### আইন সংস্কার ও হিন্দুর কর্তব্য—

শ্রীযুক্ত হুম্মান প্রসাদ পোদ্দার সুবিখ্যাত পণ্ডিত ও গোরক্ষ-পুরের হিন্দী মাসিক কল্যাণ পত্রের সম্পাদক। তিনি যে আবেদন প্রচার করিয়াছেন, তাহা সকলেরই প্রিধানযোগ্য। তিনি বলিয়াছেন—“হিন্দু আইন সংস্কার কমিটি হিন্দু সাহিত্য সংস্কার সম্বন্ধে যে আইনের খসড়া প্রচার করিয়াছেন, উহা হিন্দু শাস্ত্রের সম্পূর্ণ বহির্ভূত এবং হিন্দু সমাজ বিধানের মূল নীতির সম্পূর্ণ

বিরোধী। উহা দ্বারা একই জাতি এবং পরিবারের অন্তর্ভুক্ত হিন্দু এবং বুটান-ভারতীয় হিন্দুর মধ্যে একটা অস্বাভাবিক ভেদ সৃষ্টির চেষ্টা করা হইয়াছে। বস্তুতঃ হিন্দু আচার এবং হিন্দু আইনের বিধান ইহা দ্বারা একেবারে বিলোপ করা হইতেছে। ইহা দ্বারা পিতৃশাসিত পরিবার, বৌধ পরিবার এবং একত্রততার পবিত্র বিধান সম্পূর্ণরূপে বিনষ্ট করা হইতেছে। আমি সে জন্ত সমগ্র হিন্দু জাতিকে সুনির্ভীক অমুরোধ করিতেছি যে, তাহারা এই হিন্দু বিরোধী আইনের প্রস্তাবের প্রতিবাদকল্পে সভা সমিতি করিয়া বড়লাট ও ভারত সরকারের আইন বিভাগের সদস্যের নিকট এই মর্মে তার করুন যে, হিন্দুদের ধর্ম ও সমাজ জীবনে যেন হস্তক্ষেপ করা না হয়, প্রস্তাবিত হিন্দু সাহিত্য সংস্কারের প্রস্তাব যেন কেন্দ্রীয় পরিষদে পেশ করা না হয় এবং হিন্দু আইন কমিটি যেন ভাঙ্গিয়া দেওয়া হয়।”

### চার্চিলকে তাড়াও—

মিঃ এচ্-জি-ওয়েলসের মত বিলাতের সুপণ্ডিত চিন্তামূল লেখক লণ্ডনের ‘ট্রিবিউন’ পত্রে এক প্রবন্ধে লিখিয়াছেন— “চার্চিলকে এখনই প্রধান মন্ত্রীর পদ হইতে অপসারিত করা প্রয়োজন। তিনি নিজের ও দেশের যে ক্ষতি সাধন করিতেছেন, তাহা বন্ধ করা দরকার।” এই উক্তি সখ্যে মন্তব্য নিস্প্রয়োজন। গত সাড়ে ৫ বৎসর যুদ্ধের মধ্যে থাকিয়াও নানাপ্রকার কষ্ট সহ্য করিয়া বিলাতের লোকের মনোভাব এইরূপই হইয়াছে। লোকের বিশ্বাস, চার্চিল সরিয়া গেলেই লোক সুখ-শান্তি কিরিয়া পাইবে। এই সঙ্গে আর একজন বুটান রাজনীতিকের মত আমরা উদ্ভূত করিতেছি। তিনি পার্লামেন্টের প্রমিকগণের সমস্ত কাণ্ডে জন ডুগেল। তিনি বলিয়াছেন—“মিঃ চার্চিল হতদিন প্রধান মন্ত্রী থাকিবেন, ততদিন ভারতের সমস্তার সমাধান হইবে না।” এই কথাটিও বিশেষ প্রিধানযোগ্য।

### ম্যালেরিয়া তাড়াইবার উপায়—

গত ১৭ই ডিসেম্বর রবিবার বঙ্গীয় ম্যালেরিয়া নিবারণী সমিতির রোগ্য জুবিলী উৎসব হইয়া গিয়াছে; তাহাতে সভাপতির আসন গ্রহণ করিয়া খ্যাতনামা প্রাম হিঠেবী কর্মী মিঃ এল্-কে-এল্-মহার্ঠ ম্যালেরিয়া নিবারণের ৬টি উপায়ের কথা বলিয়াছেন— (১) শিকা বিস্তার (২) নদী, পুকুরিণী প্রভৃতির পঙ্কোচ্চার (৩) পুকুরে মাছের চাষ (৪) রাস্তা, রেলপথ ও নদীর উন্নতি বিধান (৫) নূতন ভাবে গৃহ নির্মাণ ও (৬) স্বাস্থ্য চর্চা। কিন্তু উপায় ত তিনি বলিয়া দিলেন, এ বিবয়ে কাজ করিবে কে? সরকারী আয়ের কত ভাগ এদেশে স্বাস্থ্যের জন্ত ব্যয় করা হয়? দার বাহাদুর ডাক্তার শ্রীযুক্ত গোপালচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয় গত

২৫ বৎসর ধরিতা এই সমিতির মধ্য দিয়া যে কাজ করিয়াছেন, তাহাতে সরকার কতটুকু সাহায্য করিয়াছেন?

### ভারতীয় নেতাদের মুক্তি দাবী—

গত ডিসেম্বর মাসের মধ্যভাগে বিলাতে শ্রমিক দলের যে বৈঠক হইয়া গিয়াছে, তাহাতে ভারতবর্ষ সম্বন্ধে একটি প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। প্রস্তাবে বলা হইয়াছে, ভারতীয় সমস্ত সমাধানের সুযোগ দিবার জন্ত এখনই ভারতের রাজনীতিক নেতাদের মুক্তি প্রদান করা হউক। আশ্চর্যের বিষয়, এই প্রস্তাবটি শ্রমিক দলের কার্যনির্বাহক সমিতির সদস্যগণ অনুমোদন না করা সত্ত্বেও দলের প্রকাশ্য অধিবেশনে অধিকাংশ ভোটারের জোরে ইহা গৃহীত হইয়াছে। ইহা হইতে বৃটিশ জনসাধারণের মনোভাব সহজেই বুঝিতে পারা যায়। শ্রমিক দলের একজন সদস্য বলিয়াছেন—মিঃ চার্চিল যখন কুইবেক, ওয়াশিংটন, কাসাব্লাঙ্কা, তিহারণ ও মস্কো বাইতে পারেন, তখন তাঁহার পক্ষে এখনই দিল্লীতে বাইরা ভারতীয় নেতাদের সহিত সাক্ষাৎ করা উচিত।

### শান্তিনিকেতনে বার্ষিক উৎসব—

গত ৮ই পৌষ শান্তিনিকেতনে আশ্রম প্রতিষ্ঠার ৪৩তম বার্ষিক উৎসব শ্রীমতী সরোজিনী নাইডুর সভানেত্রীত্বে সম্পন্ন হইয়াছে। নাইডু মহোদয়া তাঁহার অভিভাষণে বলিয়াছেন, কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ যে কার্য আরম্ভ করিয়া গিয়াছেন, তাহা শেষ করিবার ভার আমাদের উপর। বাহাতে অর্থাভাবে শান্তিনিকেতন তথা বিশ্বভারতীর কাজ বন্ধ হইয়া না যায়, আমাদের সে চেষ্টা করিতে হইবে। এই প্রসঙ্গে নিখিল ভারত রবীন্দ্র-স্মৃতি সমিতির কথা আমাদের মনে পড়ে। সে সমিতি এ পর্যন্ত অর্থ সংগ্রহের জন্ত কি করিয়াছেন, তাহা কেহই জানেন না। রবীন্দ্রনাথের স্মৃতি রক্ষার জন্ত অর্থ চাহিলে সমগ্র দেশের লোকই অর্থ দিবে—কিন্তু সে চেষ্টা করিবার কি কোন লোক নাই?

### বৈদেশিক বিশেষজ্ঞ আমদানী—

গত বড়দিনের সময় কানপুরে যে নিখিল ভারত চিকিৎসক সম্মিলন হইয়াছিল, তাহাতে সভাপতি হইয়া ডাঃ জীবরাজ মেহটা একটি বিশেষ প্রয়োজনের কথা বলিয়াছেন—“ভারতে বিদেশে হইতে চিকিৎসা-বিশেষজ্ঞ আমদানী করার নীতি অতীব নিশ্চিন্দ। কারণ উহা দ্বারা ভারতীয় চিকিৎসকদের প্রতিভাকে অত্যন্ত অস্বাভাবিকভাবে তাচ্ছিল্য করা হইয়াছে।” পরমাধীন দেশে যে পদে পদে এইভাবে আমাদের লালিত হইতে হয়, তাহা আমরা জীবনের প্রতিদিন লক্ষ্য করিয়া থাকি। যে দেশে বিদেশীয় চিকিৎসা পদ্ধতি অবাধে প্রসার লাভ করে ও দেশীয় চিকিৎসা পদ্ধতি অবহেলা প্রাপ্ত হয়, সে দেশে বিশেষজ্ঞ অনুসন্ধানের সময় যে বিদেশের প্রতিই লক্ষ্য থাকিবে, তাহা আর বিচিৎ কি?

### সামাজ্য-সমাজের আন্দোলন—

কানপুরে প্রকাশী বঙ্গ-সাহিত্য সম্মিলনের মূলসভাপতিরূপে অধ্যাপক শ্রীযুক্ত বাধাকমল মুখোপাধ্যায় যে অভিভাষণ পাঠ

করিয়াছেন, তাহা নানা দিক দিয়া প্রশংসার যোগ্য। তিনি ভারতের জনগণের ইতিহাসের কথা বিশেষভাবে বিবৃত করিয়া বলেন—“বঙ্গালীর স্বর্গবাণী হইতেছে—‘সবার উপরে মানুষ সত্য, তাহার উপরে নাই।’ বিশ্বের কোন সংস্কৃতিতে মানুষের এমন স্বর্গমীর রহস্যময় আত্মবিশ্বাস ও আত্মনিবেদন খুঁজিয়া পাওয়া যায় না। মানুষের সঙ্গে মানুষের সমতা ও মৈত্রীর ইহাই হইতেছে আসল বনিয়াদ। বাহা বিশ্বের কাজ ও সুখনার ভাণ্ডারে বঙ্গালীর অপূর্ব দান, তাহা বঙ্গালীর আত্মিকার জীবন মরণ সমস্তার দিনে আমাদেরিগকে মৃত্যু হইতে রক্ষা করিবে।”

### বাংলালী ছাত্রীর কৃতিত্ব—

কলিকাতা কারমাইকেল মেডিকেল কলেজের অধ্যাপক ও হাসপাতালের অস্ত্র চিকিৎসক ডক্টর জে-কে-দত্ত মহাশয়ের কন্যা কুমারী গীতা দত্ত এ বৎসর আওতোব কলেজ হইতে আই-এ



কুমারী গীতা দত্ত

পরীক্ষার সংস্কৃতে বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রথম স্থান অধিকার করিয়া মাসিক ১৫ টাকা গভর্ণমেন্ট বৃত্তি এবং (১) পাচেন্ট সংস্কৃত প্রাইজ (২) সারদাপ্রসাদ প্রাইজ ও (৩) জ্যোৎস্না প্রাইজ লাভ করিয়াছেন।

### দক্ষিণ শ্রীপুর সাহিত্য সম্মিলন—

গত ২৭শে ডিসেম্বর দক্ষিণ শ্রীপুর (খুলনা) সাহিত্য-সম্মিলনের তৃতীয় বার্ষিক অধিবেশনে ঔপন্যাসিক-নাট্যকার শ্রীযুক্ত মণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় সভাপতিত্ব করেন। সুসাহিত্যিক শ্রীযুক্ত সুখান্তকুমার রায়চৌধুরী প্রধান অতিথি হন। জেলার বহু প্রতিনিধি সভার যোগদান করেন। বিস্তৃত প্রাক্ষেপে বিরাট সম্মিলনে প্রায় ৪৫ হাজার লোক সমবেত হন। উদ্বোধন সঙ্গীত এবং সভাপতি ও প্রধান অতিথি বরণের পর অভ্যর্থনা সমিতির সভানেত্রী শ্রীযুক্তা মীরা রায়চৌধুরীর অভিভাষণ পাঠিত হয়। তারপর শ্রীশিবদাস মুখোপাধ্যায়, শ্রীসহানন্দ চক্রবর্তী, শ্রীহারাগচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, শ্রীমণিভূষণ রায়চৌধুরী প্রভৃতি স্বরচিত কবিতা

এবং শ্রীমতী রোমাঁ রোলঁ, শ্রীনির্মলচন্দ্র বসু, শ্রীজ্ঞানচন্দ্র সরকার, শ্রীঅতুলকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়, শ্রীঅধিনীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীনকুল দেব প্রভৃতি বক্তৃতা ও প্রবন্ধ পাঠ করেন। “সাহিত্যের গতিভঙ্গী” সন্দেহে প্রধান অতিথির বক্তৃতার পর সভাপতি মহাশয় তাঁহার অভিভাষণ পাঠ করেন। স্থানীয় জমিদার শ্রীযুক্ত কৃষ্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এম্-এ, বি-এল্ মহাশয়ের ঐকান্তিক চেষ্টা ও আগ্রহে সভার কার্য সুচারুরূপে সম্পন্ন হয়।

### পদ্মলোককে মনীষী রোমাঁ রোলঁ।—

বিখ্যাত সাহিত্যিক, দার্শনিক ও পণ্ডিত রোমাঁ রোলঁ। সম্প্রতি পদ্মলোকগমন করিয়াছেন। যুতুকালে তাঁহার ৭২ বৎসর বয়স হইয়াছিল। এই সুদীর্ঘ জীবনব্যাপী তিনি যে সাধনা করিয়া গিয়াছেন তাহা অস্বাভাবিক। এই সাধনার বেদীমূলে মনীষী রোমাঁ রোলঁ নিজেকে উৎসর্গ করিয়া একাধারে যেমন সত্য-সুন্দরের পূজা করিয়া গিয়াছেন, অপর দিকে তেমনি স্বাধীন মত প্রচারে উৎসাহিত ও সাহায্য প্রাপ্ত করিয়া গিয়াছেন। তিনি আত্মজীবন আদর্শবাদের ভয়গান করিয়া গিয়াছেন। স্বার্থের লোভে ও পণ্ডবলে বলীয়ান্ একটা জাতি যখন অপর একজাতিকে পদানত করিবার চেষ্টা করিয়াছে—তখনই তিনি তাহার বিপক্ষে নিজের স্বাধীনমত প্রচার করিয়াছেন। তাঁহার আদর্শ ছিল—শান্তি। তিনি ছিলেন শান্তিবাদী ও শান্তিকামী। হিংসা, নিষ্ঠুরতা ও পররাজ্যলোলুপতা দূর করিতে তিনি ছিলেন অগ্রণী। তাই অত্যাচারিত, উৎপীড়িত নরনারীর পক্ষে যখনই তিনি কোন স্বাধীন মত প্রকাশ করিয়াছেন তখনই তাঁহাকে বলভ্রম জাতির নিকট হইতে আঘাতের পর আঘাত সহ্য করিতে হইয়াছে। তিনি ছিলেন দ্বিপাল সাহিত্যিক ও দার্শনিক। তাঁহার সাহিত্য সাধনার খ্যাতি সমগ্র পৃথিবীব্যাপী ছড়াইয়া পড়িয়াছিল। তিনি নোবেল পুরস্কার ও ফরাসী সাহিত্য-পরিষদের পুরস্কার লাভ করিয়াছিলেন। তাঁহার সাহিত্যে যে সকল চরিত্র সৃষ্টি হইয়াছে তাহা কেবলমাত্র সুখ-দুঃখ, মিলন-বিবাহ এবং হাসি-কান্না লইয়াই নহে—তাঁহার প্রত্যেক চরিত্রের মধ্যে নরনারীর প্রাণের পরম সত্যটি সুপরিষ্কৃত হইয়া উঠিয়াছে। ভারতীয় সংস্কৃতির প্রতি মনীষী রোমাঁ রোলঁ ছিলেন—শ্রদ্ধাশীল। রবীন্দ্রনাথ ও শ্রীঅরবিন্দের সহিত তাঁহার বিশেষ বন্ধুত্ব ছিল। তিনি ‘শ্রীরামকৃষ্ণ’ ‘বিবেকানন্দ’ ও ‘গান্ধীজী’র জীবনচরিত রচনা করিয়াছিলেন। তাঁহার সংস্কারমুক্ত মন ভারতীয় কৃষ্টি ও স্বাধীনতার প্রতি সজাগ ছিল। ভারতের স্বাধীনতার সমর্থক হিসাবে তিনি বাহা করিয়াছেন তাহার জন্ত ভারত চিরদিন তাঁহাকে শ্রদ্ধার সহিত স্মরণ করিবে। রোমাঁ রোলঁর তিরোধানের আমরা নিতান্ত নিকটতম বন্ধুর বিরোগব্যথা অনুভব করিতেছি।

### কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ফেলো—

কলিকাতা জিভেজনারায়ণ শিশু বিদ্যালয়ের প্রাথমিক ডাক্তার হেমেন্দ্রনারায়ণ মায় মহাশয় সম্প্রতি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ফেলো মনোনীত হইয়াছেন। তিনি কলিকাতা-ইন্টারন্যাশনাল মেডিকেল ইনস্টিটিউট ও চিকিৎসক হাসপাতালের খাদ্য বিভাগ প্রধান অধ্যাপক ও কলিকাতার বিখ্যাত জনসেবক

বেশকর্মী। উক্ত শিশুবিদ্যালয়ের প্রিন্সিপাল শ্রীমতী যুগ্মী মায় ও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ফেলো মনোনীতা হইয়াছেন।

### শ্রীযুক্ত অতুলকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় গোস্বামী—

প্রবীণ বৈকব সাহিত্যিক শ্রীযুক্ত অতুলকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় গোস্বামী মহাশয়ের ৭৮তম জন্ম দিবসে সিংধি বৈকব সন্মিলনের উদ্যোগে গত ২৩শে ডিসেম্বর এক সভার তাঁহাকে সর্বাঙ্গীণ করা হইয়াছে।



শ্রীযুক্ত অতুলকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় গোস্বামী

পণ্ডিত শ্রীযুক্ত অশোকনাথ শাস্ত্রী সভার পৌরহিত্য করেন এবং অভিনবনের উত্তরে গোস্বামী মহাশয় এক ছন্দময়ী বক্তৃতা করিয়া বর্তমান সমস্ত মানব জাতির কর্তব্য নির্দেশ করেন।

### সদস্যদের বেতন সন্ধি—

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপরিষদে সভার গত ১৪ই ডিসেম্বর প্রধান মন্ত্রী সার নাগিন্দ্রীনের প্রস্তাবে সদস্যদের বেতন মাসিক বেতন ১০ টাকার স্থলে দুইশত টাকা ও দৈনিক ভাতা ১০ টাকা স্থলে ১৫ টাকা করা হইয়াছে। ১৯৪৪এর ১লা জানুয়ারী হইতে সদস্যগণ ঐ হারে ভাতা ও বেতন পাইবেন। তিনটি সংশোধন প্রস্তাবই (১) ঐ বিষয়ে জনগণের মত লওয়া হউক—৫১ ভোট পক্ষে, ৮৩ ভোট বিপক্ষে (২) বেতন ১০১ টাকা করা হউক—৪২ পক্ষে, ৭৮ বিপক্ষে (৩) বর্ধিত বেতন ১৯৪৪এর জানুয়ারী হইতে দেওয়া হউক—পক্ষে ৪৮, বিপক্ষে ৭৭—অগ্রাহ্য হইয়াছে। এ বিষয়ে সম্মত নিম্নয়োজন। বেতন বা ভাতা আরও অধিক বৃদ্ধি করিলেও কাহারও কিছু বলিবার থাকিবে না।

### অগ্রিক স্মৃতি সম্মেলন আয়োজন—

১৩ই ডিসেম্বর ইতিহাস গেজেটের এক অতিরিক্ত সংখ্যার অধিক লাভ করা ও যদি সমস্ত সাধা সম্বন্ধে নূতন আর্ডিনাল বা বিশেষ আইন প্রকাশিত হইয়াছে। বাহারা ঐ সকল অপরূপে অপরূপী, তাহারী বাহাতে সমলে দৃষ্টিত হয়, অর্থাৎ ঐ বিষয়ে সাহায্যকারীরা বাহাতে দৃষ্টিত করে, নূতন আইনে তাহার বিধান দেওয়া হইয়াছে। এই আইনাদ্বারা বাকি বলে

দলে প্রকৃত অপরাধী দৃষ্ট ও দণ্ডিত হয়, তবে দেশের লোক ভয় পাইয়া ঐ সকল জুরাচুরি হইতে নিবৃত্ত হইবে—নচেৎ কাগজে কলমে ও অনেক আইনই আছে, সেজন্য কাহারও কোন মাথা ব্যথা দেখা যায় না।

**বসন্ত ও কলেরা—**

সরকারী বিবরণে প্রকাশ, বাঙ্গালা দেশের মোট ১৭টি মিউনিসিপালিটির মধ্যে কলেরা, বসন্ত ব্যাপকভাবে দেখা গিয়াছে। তন্মধ্যে ৩৪টি মিউনিসিপালিটিতে কলেরা ও বসন্ত উভয়ই, ৩২টিতে শুধু কলেরা ও ৩১টিতে শুধু বসন্ত দেখা গিয়াছে। মিউনিসিপালিটিগুলির অর্থভাণ্ডার প্রায় শূন্য, লোকান্তার—কাজেই কে এই ব্যাপক ব্যাধির বিরুদ্ধে কার্য করিবে? সমগ্র জগতই কি ক্রমে ধ্বংসের পথে চলিয়াছে?

**পণ্ডিত মদনমোহন মালব্য—**

গত ১০ই ডিসেম্বর পণ্ডিত মদনমোহন মালব্যের ৮৪তম জন্মোৎসব ভারতের সর্বত্র অনুষ্ঠিত হইয়াছে। গত ৫০ বৎসরেরও অধিক কাল তিনি ভারতের জাতীয় আন্দোলনে, বিশেষ করিয়া হিন্দু সংস্কৃতি রক্ষার জন্ত বাহা করিয়াছেন, তাহার জন্ত দেশবাসী সকলে তাঁহার নিকট কৃতজ্ঞ। বারাণসীর হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয় তাঁহার অমর কীর্তি। সম্প্রতি তিনি ঐ বিশ্ববিদ্যালয়ের এলাকার মধ্যে ২০ লক্ষ টাকা ব্যয়ে বিশ্বনাথের এক মন্দির নির্মাণ করিবেন। মন্দিরটি বাহাতে তাঁহার জীবিতাবস্থায় সম্পূর্ণ হয়, সেজন্য সকলের চেষ্টা করা উচিত। পণ্ডিতজী আরও সুদীর্ঘ কর্মময় জীবন লাভ করুন, ইহা আমরা প্রার্থনা করি।

**মার্কিন মনীষীদের দাবী—**

১২৭জন খ্যাতনামা মার্কিন মনীষী ওয়াশিংটনস্থ বৃটিশ দূত লর্ড হালিক্যাকসকে এক পত্র লিখিয়া এখনই বাহাতে ভারতের রাজনীতিক নেতাদের মুক্তি দেওয়া হয়, সেজন্য দাবী জানাইছেন—ঐ দলে জন গান্ধার, সুই কিসার, পাল বাক প্রভৃতি অগণিত লেখক ও চিন্তাশীল ব্যক্তিরাও আছেন। ইহার পর যি: চার্জিল কি করিবেন?

**মজুত খাঁদের পরিমাণ—**

ভারত গভর্নমেন্টের খাদ্য বিভাগ গত ১২ই ডিসেম্বর প্রকাশ করিয়াছেন যে কলিকাতা সহরবাসীর ৪ মাসের চাহিদার উপযুক্ত খাদ্য জমা আছে। কলিকাতার সহরে প্রতি মাসে ২২ হাজার টন চাউল ও ১৪ হাজার টন আটা প্রয়োজন হয়। কিন্তু কলিকাতার মোট ৮৬ হাজার টন চাউল ও ৬২ হাজার টন আটা জমা হইয়া আছে। খবর ঠিক হইলে ভাল কথা। ইহা হাড়াও ভারত গভর্নমেন্ট ১৯৪৫ সালে বাঙ্গালা দেশের জন্ত বাহির হইতে ২ লক্ষ ৫০ হাজার টন গম পাঠাইতে রাজী হইয়াছেন।

**পাঠ্যপুস্তকগুলির ব্যবস্থা—**

পাঠ্যপুস্তকগুলির পরিষদের ৯জন সদস্য এখনও বিনা বিচারে আটক আছেন এবং ১২জন সদস্যকে মুক্তিমান করা হইয়াছে বটে, কিন্তু তাঁহাদের উপর এরূপ নিষেধাজ্ঞা আছে যে তাঁহাদের পক্ষে ব্যবস্থা পরিষদের সভায় বোঝানো করাও সভাপতির হস্তে;

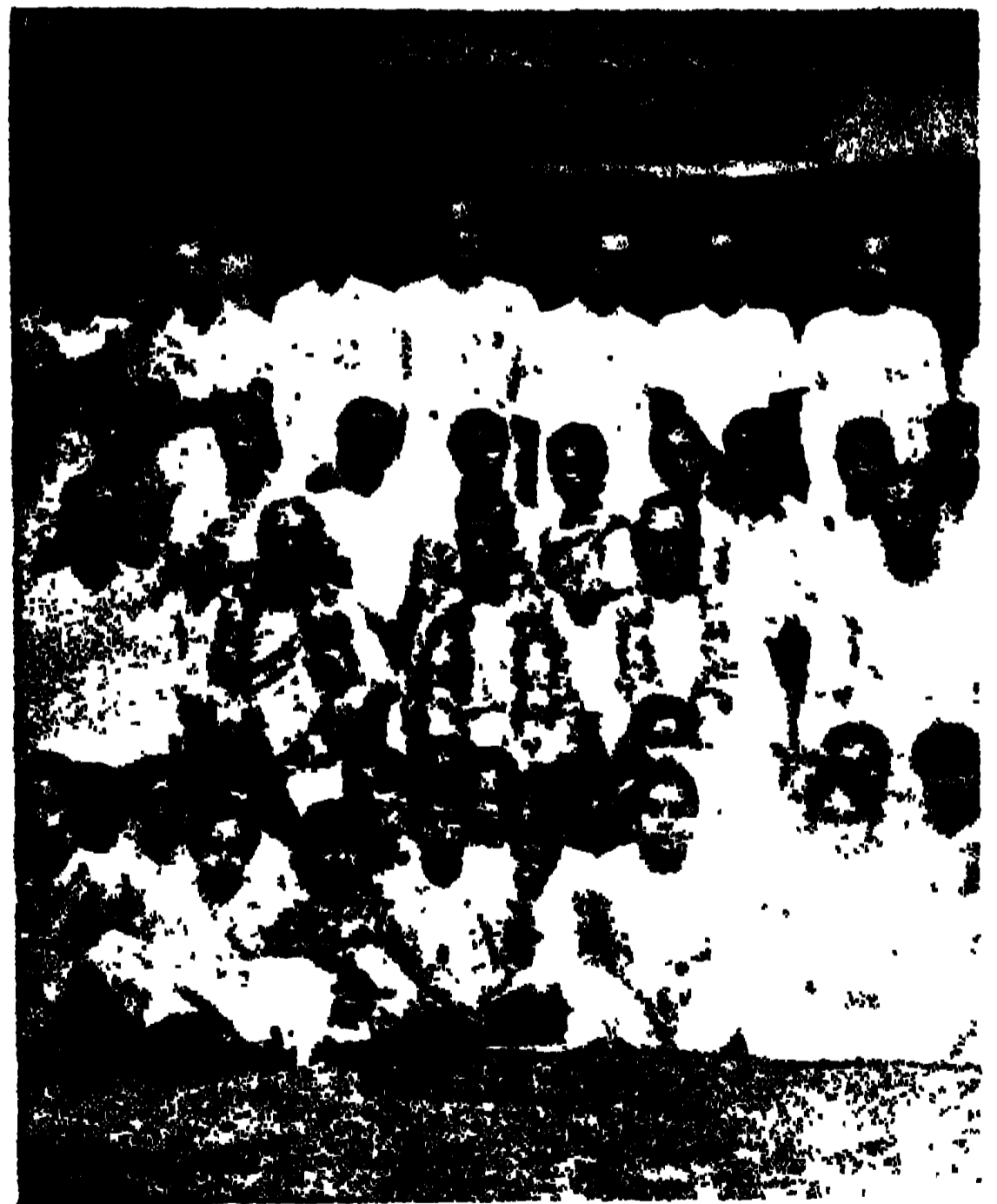
পরিষদের সভার উপস্থিত হওয়াও অপরাধজনক কিনা তাহা আমরা জানি না। পাছে তাঁহারা পরিষদে উপস্থিত হইয়া বিভিন্ন সভার বিরুদ্ধে ভোট দেন, সেইজন্যই কি তাঁহাদিগকে এভাবে বাহিরে রাখা হইয়াছে?

**ম্যালেরিয়ার প্রকোপ—**

বাঙ্গালা দেশে ম্যালেরিয়ার ধ্বংস প্রাপ্ত হইতেছে, সে কথা গত ১২ই ডিসেম্বর কলিকাতা সরকারী দপ্তরখানার সাংবাদিকদের এক সভার সরকারী স্বাস্থ্য বিভাগের প্রাদেশিক ডিরেক্টর মেজর এম, জাকরও স্বীকার করিয়াছেন। গত জানুয়ারী (১৯৪৪) মাসে অস্ত্রান্ত বৎসর অপেক্ষা ৭০ হাজার অধিক লোক বাঙ্গালা দেশে শুধু ম্যালেরিয়ার মারা গিয়াছে। গত অক্টোবর মাসে অস্ত্রান্ত বৎসর অপেক্ষা ১৭ হাজার অধিক লোক ম্যালেরিয়ার মারা যায়। এখনও ম্যালেরিয়ার মৃত্যুর সঠিক হিসাব প্রস্তুত হয় নাই। সমগ্র ১৯৪৪ সালে কত লোক যে এই একমাত্র ম্যালেরিয়া রোগে মারা গিয়াছে, তাহার হিসাব প্রকাশিত হওয়া উচিত। সঙ্গে সঙ্গে বসন্ত, কলেরা প্রভৃতি রোগে যে কম লোক মারা গিয়াছে, এমন নহে।

**বাগবাজারে সাহিত্য সভা—**

বাগবাজার পল্লীর অধিবাসীবৃন্দের উদ্যোগে সম্প্রতি স্থানীয় অম্বরূপা বালিকা বিদ্যালয় ভবনে এক সাহিত্য সভা হইয়া গিয়াছে। মহামহোপাধ্যায় পণ্ডিত শ্রীযুত কালীন্দ্র তর্কচর্চা



বাগবাজারে সাহিত্যসভা

সভার উদ্বোধন করেন এবং শ্রীযুত কলীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় সভাপতির আসন গ্রহণ করেন। সভায় পল্লীর কবি শ্রীযুত হেরনাথ শাস্ত্রী মহাশয়কে সম্বর্দনা করা হইয়াছিল। তাঁহার 'হলদী' পুস্তক হইতে সভায় কবিতা আবৃত্তি ও সঙ্গীত শ্রীত হইয়াছিল।



**শিক্ষা ও জাতীয়তাবোধ**

ভারতীয় মুসলিমদের উত্তেজিত পৃথিবীর মুসলিমদের বৃহৎ সমাজ-সেবক দল গঠিত হইয়াছে। ইহার সভ্য সংখ্যা এক লক্ষেরও বেশী হইতে পারে। এই সকল সভ্য ভারতের সাত লক্ষ গ্রামের সামাজিক ও অর্থনৈতিক উন্নয়নের ব্যবস্থা করিবে। এই কর্মসূচী সংগঠিত করিবার জন্ত তালিমী সংঘ, চরকা সংঘ, গ্রামাশ্রম সমিতি, পো-সেবা সংঘ ও হরিজন সেবা সংঘ—এই পাঁচটি প্রতিষ্ঠান হইতে ২১৩ জন করিয়া সভ্য লইয়া 'সমিতি' নামে একটি কমিটি গঠিত হইবে। এই ধরনের অসংখ্য প্রতিষ্ঠানও ইহাতে সমস্ত প্রেরণ করিতে পারিবে। 'সমিতি' শুধু এই সংঘগুলির পরামর্শদাতা হিসাবে কাজ করিবে। ইহা বর্তমানের সংঘগুলির প্রতিনিধিদের মারফত পরামর্শ দিয়া সংঘগুলির উন্নতি সাধনের জন্ত চেষ্টা করিবে। তবে সমিতির প্রধান কার্য হইবে এই সকল সংঘকে সমিতিবদ্ধ করিয়া বিভিন্ন প্রদেশে তাহাদের শাখাগুলিতে এক লক্ষ গ্রামের সেবক কর্মীদেরকে শিক্ষিত করিয়া তোলা ও পরে গ্রামাঞ্চলে তাহাদের কার্যের তদারক করা। মহাত্মা গান্ধী ও তাঁহার সহকর্মীরাই এই দল গঠনের উদ্যোগী। কাজেই এই পরিকল্পনা সাকল্যমণ্ডিত হইবে বলিয়া আমরা বিশ্বাস করি।

**সাধু ভাষানী সম্প্রদায়—**

সিদ্ধ দেশের প্রসিদ্ধ বৈষ্ণব পণ্ডিত সাধু ভাষানী সম্প্রতি কলিকাতার আসিরা ছিলেন। গত ১০ই ডিসেম্বর সিঁধি বৈষ্ণব সম্মিলনের এক সভার তাঁহাকে সম্বর্ধনা করা হইয়াছে। ঐ উপলক্ষে সাধুতীকে ভাগবতরত্ন উপাধিও প্রদান করা হয়। ভাষানী শুধু পণ্ডিত নহেন, দেশকর্মী। তাঁহার আদর্শ সর্বত্র অনুকরণের যোগ্য।



সাধু ভাষানী

কুম্বরত-ই-খোদা এবার কানপুরে প্রবাসী বঙ্গ সাহিত্য সম্মিলনের বিজ্ঞান শাখার সভাপতি হইয়াছিলেন। তিনি তাঁহার অভিভাষণে এমন একটি কথা বলিয়াছেন, বাহা বাঙ্গালার জাতীয় জীবনে তাঁহাকে চিরস্মরণীয় করিয়া রাখিবে। তিনি বলিয়াছেন— "সর্ববিধ বন্দু বৃচাইয়া ফেলিয়া আমরা সমগ্র ভারতকে সমবেত ভাবে নিজেদের এক সমাজ, এক জাতি বলিয়া জগৎ সমক্ষে উপস্থিত করি—ইহা একান্ত বাঞ্ছনীয়। বাহারা প্রাদেশিকতার প্রচার করে অথবা অন্তরূপে সর্বত্র বিভিন্ন বর্চাইবার ব্যবস্থা করে, তাহারা সকলেই দেশত্রোহী।"

**প্রবাসী বঙ্গ সাহিত্য সম্মিলন—**

গত ২৪শে, ২৫শে ও ২৬শে ডিসেম্বর কানপুরে প্রবাসী বঙ্গ

সাহিত্য সম্মিলনের বার্ষিক অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। অধ্যাপক শ্রীযুক্ত মুখোপাধ্যায় মহাশয় সভাপতি আসন গ্রহণ করিয়াছিলেন এবং অধ্যাপক শ্রীযুক্ত কুমার চট্টোপাধ্যায়, শ্রীভাষানীর বন্দোয়া টাউন বৃহত্তে খোদা, রায় বাহাদুর শ্রীজ্ঞাননাথ চট্টোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত হরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত বিজয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত বিমলচন্দ্র ঘোষ প্রভৃতি বিভিন্ন শাখার সভাপতিত্ব করেন। শ্রীযুক্ত অর্ধেন্দ্রকুমার গঙ্গোপাধ্যায় কল প্রদর্শনীর ও শ্রীযুক্ত তুষারকান্তি ঘোষ সাময়িক পত্র প্রদর্শনীর উদ্বোধন করিয়াছিলেন। ভারতের নানা স্থান হইতে বহু প্রতিনিধি সমাগম হইয়াছিল।

**সর্বভারতীয় দৃষ্টিভঙ্গী—**

ই, আই, রেলের কেনারেল ম্যানেজার রায় বাহাদুর শ্রীযুক্ত নিখারচন্দ্র ঘোষ এবার কানপুরে প্রবাসী বঙ্গ সাহিত্য সম্মিলনে বৃহত্তর বঙ্গ শাখার সভাপতি হইয়াছিলেন। তিনি তাঁহার অভিভাষণে বৃহত্তর বঙ্গের অন্তর্নিহিত ভাব বিশ্লেষণ করেন তিনি বলেন— "অসংখ্য ক্ষেত্রে বাঙ্গালা দেশের মহৎ স্বীকৃত হইলেও যতদিন পর্যন্ত না বাংলার শিল্প বাণিজ্য প্রসার লাভ করিতেছে, ততদিন অসংখ্যদের নিকট সে কোন সম্মান পাইবে না। সর্বভারতীয় দৃষ্টিভঙ্গী লইয়া আজ কেবলমাত্র সাময়িক মিশন, বিশ্বভারতী ও অরবিন্দ আশ্রম কার্য করিতেছে—এই আশ্রমসমূহের দৃষ্টিভঙ্গী ছিল বৃহত্তর বাঙ্গালার দৃষ্টিভঙ্গী।"

**ভারতীয় দর্শন কংগ্রেস—**

গত ২০শে ডিসেম্বর লক্ষ্মোয়ে ভারতীয় দর্শন কংগ্রেসের বার্ষিক অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের দর্শন শাস্ত্রের প্রধান অধ্যাপক শ্রীযুক্ত হরিদাস ভট্টাচার্য মহাশয় তথার সভাপতি হইয়া আমাদের জীবনের বর্তমান সমস্তার কথাই বলিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন— "মুখে ভগবানের নাম বলিব অথচ তাঁহারই সন্তানদের প্রতি নিষ্ঠুর আচরণ করিব, উচ্চাঙ্গের শ্রুকুমার সৌন্দর্য্যবোধ শক্তির চর্চা করিব অথচ চারিদিকের বীভৎসতা, শূন্যতা ও সামাজিক ভেদভেদ দেখিয়া ক্রমা বোধ করিবে না, ব্যক্তিগত জীবনে নীতি মানিয়া চলিব অথচ নাগরিকতার ক্ষেত্রে অসভ্যতার আসন কামের রাখিব ও আন্তর্জাতিকতার ক্ষেত্রে বিশ্বাসঘাতকতা ও দস্যুবৃত্তি অবলম্বন করিব—এই মনোভাব লইয়া বিশ্বশান্তি বা মানবজাতির মধ্যে সৌহার্দ্য স্থাপন করা অসম্ভব।"

**চুংকিংয়ে জিফনিমের দ্যাম—**

হুংটার খবর দিয়াছেন, চীনের চুংকিং সহরে ফুয়ান্গীতির কলে জিফনিমের দ্যাম নিয়ন্ত্রিতরূপে গাঁড়াইয়াছে—একটি ইট—৫০ পাউণ্ড, এক জোড়া জুতা—২০ পাউণ্ড, একটি পোষাক—২০০ পাউণ্ড, এক বোতল মদ—১২০ পাউণ্ড, মুখে লাগাইবার মৎ একটি ১০ পাউণ্ড, আঁধ সের মাখন ১০ পাউণ্ড। সর্বদ্য নুতন বটে চুংকিংএ এখন শুধু কোটিপতিরাই বাস করেন। সেখানে ৪ বাঙ্গালা দেশের বহু লক্ষ লক্ষ লোক না বাইতে পাইয় মরিয়াছে কিনা জানি না।



## শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



শ্রীমুখাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

বাহালা : ২৪৮ ও ১৫৭

যুক্তপ্রদেশ ১৭৬ ও ১৫৪

যদি ক্রিকেট প্রতিযোগিতার পূর্বাঙ্কলের খেলার বাহালা প্রদেশ মাত্র ৭৫ রানে যুক্তপ্রদেশকে পরাজিত করেছে। বাহালা টেসে জয়লাভ করলে পি বি দত্ত এবং অসিত চ্যাটার্জি ব্যাট করতে নামলেন। দলের মাত্র এক রানে এ চ্যাটার্জি কোন রান না করেই আউট হলেন। পি সেন এসে পি বি দত্তের জুটি হলেন এবং দ্রুত রান তুলতে লাগলেন। লাঙ্কের সময় দলের রান উঠল ১০৪। লাঙ্কের পর দলের ১২৫ রানে পি বি দত্ত গাঙ্কির বলে আউট হলেন। দত্ত ৫৮ রান করলেন, তার মধ্যে ৬টা বাউণ্ডারী ছিল। খেলা আরম্ভ থেকে তিনি ১৪৪ মিনিট উইকেটে খেলে ব্যাটিংয়ে বিশেষ কৃতিত্বের পরিচয় দিয়েছিলেন। পি সেনের জুটি হলেন হার্কীর এবং কোন রান না করেই বিদায় নিলেন। দলের এ ভাঙ্কনে এন চ্যাটার্জি ব্যাট করতে নামলেন। দলের ১৩৩ রানে পি সেন ৬৩ করে গাঙ্কীর বলে উইকেটের পিছনে ধরা দিলেন। পি সেন এবং পি বি দত্ত উভয়ের জুটিতে ১২৪ রান তুললেন। পি সেন ১৫৩ মিনিট খেলে ৬৩ রান তুলেন তার মধ্যে ৭টা বাউণ্ডারী ছিল।

এন চ্যাটার্জি দর্শকদের সমস্ত আশার উপর ব্যাট চালিয়ে মাত্র ৬ ক'রে অসিতের বলে সহিহুয়ার হাতে স্লিপে ধরা পড়লেন। তাঁর খেলার মন্তব্য দ্রুত হচ্চে—তিনি খুব বেশী সময় বোলারদের সম্মান দিয়ে তাঁদের খেলার প্রাধিকার করতে সুরবিধা দিয়ে ছিলেন। ১৬৩ রানে বাহালা ৫টা উইকেট পড়ে গেল। মহারাজ ২৭ রান করলেন। পার্শ্বনাথি করলেন ২১ রান। দলের ভাঙ্কনের মুখে কে ভট্টাচার্যের ৩১ রান এবং ভাত্রেকারীর ২৩ রান উল্লেখযোগ্য। বাহালা প্রথম ইনিংস ৫-৫ মিনিটে ২৪৮ রানে শেষ হ'ল। এন গাঙ্কি ৩৬ ওভার বলে ৭টা মেডেন এবং ১৭ রানে ৫টা উইকেট পেলেন। দ্বিতীয় দিনের খেলার আরম্ভে যুক্তপ্রদেশ দল ব্যাটিং আরম্ভ করলে। আরম্ভ খুব ভাল হ'ল না। মাত্র ১ রানে প্রথম উইকেট পড়ে গেল। যুক্তপ্রদেশ দলের ৬১ রানে ৬টা ভাল উইকেট বাহালা দল পেরে গেল। এন গাঙ্কি ২৯ রানে এক কামসেলকার কোন রান না করেই আউট হলেন। এর পর বাহালা জালালুদ্দিনের জুটিতে খেলাটা অনেক দূরে গেল। ৩২ রান করে দলের ৯৮ রানে

বাহালা এবং জালালুদ্দিন ২৯ রান করে দলের ১৩০ রানে আউট হলেন। মজিদ আউট হলেন ৩২ রান ক'রে, দলের রান তখন ১৩৭। হাতে আর মাত্র একটা উইকেট। শেষ উইকেট দলের ১৭৬ রানে নেমে যুক্তপ্রদেশ দলের প্রথম ইনিংসের খেলা শেষ হয়ে গেল। এন চৌধুরী এবং ভোত্রিকারী প্রত্যেকে ৩টে করে উইকেট পেলেন। কমল ভট্টাচার্য সাত ওভার বলে ২৫ রান দিয়ে ২টা উইকেট নিলেন।

বাহালা দল ৭২ রানে অগ্রগামী থেকে দ্বিতীয় ইনিংস আরম্ভ করলে পি দত্ত এবং অসিত চ্যাটার্জিকে দিয়ে। আরম্ভেই বাধা পড়ল; দত্ত হাঁটুতে বাধা পেয়ে অবসর নিলেন। পি সেন এসে চ্যাটার্জির জুটি হলেন। দলের ২৪ রানে পি সেন ১০ রান করে আউট হলেন। এন চ্যাটার্জি খেলতে নামলেন। সকলেই আশা করলেন একসঙ্গে ছ' ভাইয়ের খেলা ভাল হবে। কিন্তু এবারও নির্মল চ্যাটার্জি দর্শকদের হতাশ করলেন, মাত্র ২ করে আউট হলেন। চায়ের সময় বাহালা ২ উইকেটে রান উঠল ৩৪। অসিত চ্যাটার্জি এবং পি বি দত্তের রান তখন যথাক্রমে ১৬ ও ২।

চায়ের পর খেলা অনেকখানি চিলে পড়ে গেল। চ্যাটার্জি ১৬ রানে আউট হলেন। পি বি দত্ত উইকেটের পিছনে একবার ধরা পড়তে গিয়ে বেঁচে গেলেন। বাই হ'ক গাঙ্কির বলে পি দত্ত ১০ রান ক'রে একেবারে বোও হলেন। ৪৭ রানে দলের চারটে ভাল উইকেট পড়ে গেল। এম সেন এবং হার্কীর খেলতে লাগলেন। এম সেন মেহারার বলে আউট হলে বাহালা ৫ উইকেটে ৭৪ রান উঠল। এর পরই খেলা বন্ধ হয়ে গেল। হার্কীর ১৪ রান করে নট আউট রইলেন।

তৃতীয় দিনের খেলা আরম্ভ করলেন মহারাজ এবং পূর্কদিনের নট আউট ব্যাটসম্যান হার্কীর। দলের ৮৯ রানে হার্কীর (৬ষ্ঠ উইকেট) আউট হলেন। ২০০ মিনিট খেলে বাহালা ১৫৭ রান উঠলে পর বাহালা দ্বিতীয় ইনিংস শেষ হয়ে গেল। পার্শ্বনাথির ৩০ রান এবং কে ভট্টাচার্যের নট আউট ২৪ রান উল্লেখযোগ্য। এবার গাঙ্কির বোলিং ভাল হ'ল, ৪৪ রানে ৪টা উইকেট পেলেন। মেহেরা পেলেন ৩টে উইকেট ১৯ রান দিয়ে।

লাঙ্কের দশ মিনিট পূর্বে যুক্তপ্রদেশ তাদের দ্বিতীয় ইনিংস আরম্ভ করলেন। বালেশুসাহ এবং মেহেরা ব্যাট করতে নামলেন। লাঙ্কের সময় কোন উইকেট না হারিয়ে ১২ রান উঠল। বালেশু এবং মেহেরা যথাক্রমে ৮ ও ৩ রান করে লাক

করতে গেলেন। চারের সময় রান উঠল ৯২, এটিকে ৫টা উইকেটে পড়ে গেল। কানসেলকার এবং খাজা তখন ব্যাট করছিলেন।

চারের পর আবার ভাঙ্গন শুরু হ'ল। খাজা ৬৪ মিনিট বহুদে খেলে ৩৪ রান করলেন; তার মধ্যে চারটা বাউণ্ডারী ছিল। খাজা এবং কানসেলকারের ৬ষ্ঠ উইকেটের জুটি ৪২ মিনিটকাল স্থায়ী ছিল। দলের ১৪৯ রানে ৯টা উইকেট পড়ে গেলে, সেদিনের মত খেলা বন্ধ হ'ল। কানসেলকার ৩৭ রান করে নট আউট রইলেন। এন চৌধুরী ৪৯ রানে ৪টে, এম সেন ২২ রানে ৩টে এবং কে ভট্টাচার্য্য ৩৪ রানে ২টি উইকেট পেলেন।

চতুর্থ দিনের মাত্র ১২ মিনিট খেলার পর ১৫৪ রানে যুক্তপ্রদেশ দলের দ্বিতীয় ইনিংস শেষ হয়ে গেল। কানসেলকার ৪০ রান নট আউট রইলেন। চৌধুরী এটিকে ২টি উইকেট নিলেন ৪৯ রানে। বাঙ্গালা প্রদেশ ১৫৪ রানে যুক্তপ্রদেশ দলকে পরাজিত করলে।

### পশ্চিমাঞ্চলের খেলা

মহারাষ্ট্র : ৩৭২ ও ৩৬২ ( ৭ উই: ডিক্রে )

নওমগর : ১৩১ ও ১১৫

মহারাষ্ট্র দল ৪৮৮ রানে নওমগরকে শোচনীয়ভাবে পরাজিত করেছে। মহারাষ্ট্র দলের অধিনায়ক প্রবীণ খেলোয়াড় ডি বি দেওধর উভয় ইনিংসে শতাধিক রান করে ব্যাটिंगে বিশেষ কৃতিত্বের পরিচয় দেন।

মহারাষ্ট্রদলের প্রথম ইনিংসে প্রক্বেসর দেওধরের ১০৫ রান, গোখলের ৫৮ রান, বিজির ৫২ এবং বাদবের নট আউট ৮২ রান বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। যুবারক আলি ৯৬ রানে ৬টা উইকেট পেলেন।

নওমগরের প্রথম ইনিংসে বাদবেঙ্গ সিংহের ৪২ রান একমাত্র উল্লেখ করা যায়। সিদ্ধি মাত্র ১৮ রানে ৫টা উইকেট পেলেন।

মহারাষ্ট্রের দ্বিতীয় ইনিংসের ৭ উইকেটে ৩৬২ রানে উঠলে প্রক্বেসর দেওধর ইনিংস ডিক্রেয়ার্ড করলেন। দেওধর নিজে ১৪১ রান করলেন। এর পর উল্লেখযোগ্য রান হচ্ছে পরাণজপির নট আউট ৬৫ রান এবং গজালির ৪৬ রান।

নওমগর দলের দ্বিতীয় ইনিংস ১১৫ রানে শেষ হ'ল। সিদ্ধি ২৯ রানে ৪টে উইকেট পেলেন। তৃতীয় দিনেই খেলাটি শেষ হ'ল।

বরদা : ৩১৪ ও ৫১২ ( ৩ উইকেট, ডিক্রেয়ার্ড )

মহারাষ্ট্র : ২০৫ ও ২৬৭

পশ্চিমাঞ্চলের খেলার মহারাষ্ট্র দল ৩৫৪ রানে বরোদার কাছে পরাজয় স্বীকার করেছে। এই খেলার বিজয়ী হাজারী দুই ইনিংসেই শতাধিক রান করে ব্যাটिंगে বিশেষ কৃতিত্বের পরিচয় দেন। এ ছাড়া বরোদা দলের শতাধিক রান করেছেন, নিখলকার এবং অধিকারী। বরোদা দল বিশেষ শক্তিশালী সুতরাং তাদের বিজয় গোঁড়ব কিছু আশ্চর্যের নয়।

বরোদা প্রথম ইনিংস : বিজয় হাজারী ১২৭, ডি এন বারজী ৬৮ ( বাদব ৬৪ রানে ৩টি, সিদ্ধি ৯৯ রানে ৩টি ও সোহনী ৫১ রানে ২টি উইকেট পেলেন।

দ্বিতীয় ইনিংস : ডি এন বারজী ৫৩, নিখলকার ১১৭, অধিকারী নট আউট ১৬৪ রান এবং বিজয় হাজারী নট আউট ১৬২ রান।

মহারাষ্ট্র। প্রথম ইনিংস : রানে ৭২, সোহনী ৩৩ এবং প্রক্বেসর দেওধর ৩৯। বিজয় হাজারী ৫১ রানে ৩টি এবং আদীর ইলাহি ৭০ রানে ৩টি উইকেট পান। দ্বিতীয় ইনিংস—প্রক্বেসর দেওধর ৬০ এবং পরাজপে ৬৩।

### ব্যাডমিন্টন ৪

নিখিল ভারত ব্যাডমিন্টন প্রতিযোগিতার সিঙ্গলসে পাজাব এবং ডবলসে বোম্বাই বিজয়ী হয়েছে। সিঙ্গলস : পুরুষদের সিঙ্গলস : দেবীন্দ্র মোহন ( পাজাব ) ১৫-১০ এবং ১৫-৩ পরেণ্টে প্রকাশনাথকে ( পাজাব ) পরাজিত করেছেন।

পুরুষদের ডবলসে—কে এস বঙ্গনেকার ও ডি-জি মাপাউই ( বোম্বাই ) ১৫-৭, ৬-১৫, ১৫-১২ পরেণ্টে এস-এল জিয়ানী ও ডি চরজিংকে ( দিল্লী ) পরাজিত করেন।

মিড ডবলসে—প্রকাশনাথ ও মিস সুনন্দ দেওধর ১৩-১৩, ১৫-১১ পরেণ্টে ডি জি মাপাউই ও মিসেস ডি মলহোঙ্কে হারিয়ে দেন। মহিলাদের সিঙ্গলসে মিস তারা দেওধর ১১-৪ ও ১১-৫ পরেণ্টে মিস সুনন্দ দেওধরকে পরাজিত করেন।

মহিলাদের ডবলসে—মিস এক তলারার খাঁ ও মিস এস চিনয় ( বোম্বাই ) ১৫-৪, ১৫-৯ পরেণ্টে মিস সুনন্দ দেওধর ও মিস তারা দেওধরকে পরাজিত করেন।

## সাহিত্য-সংবাদ

### নব-প্রকাশিত পুস্তকসমূহ

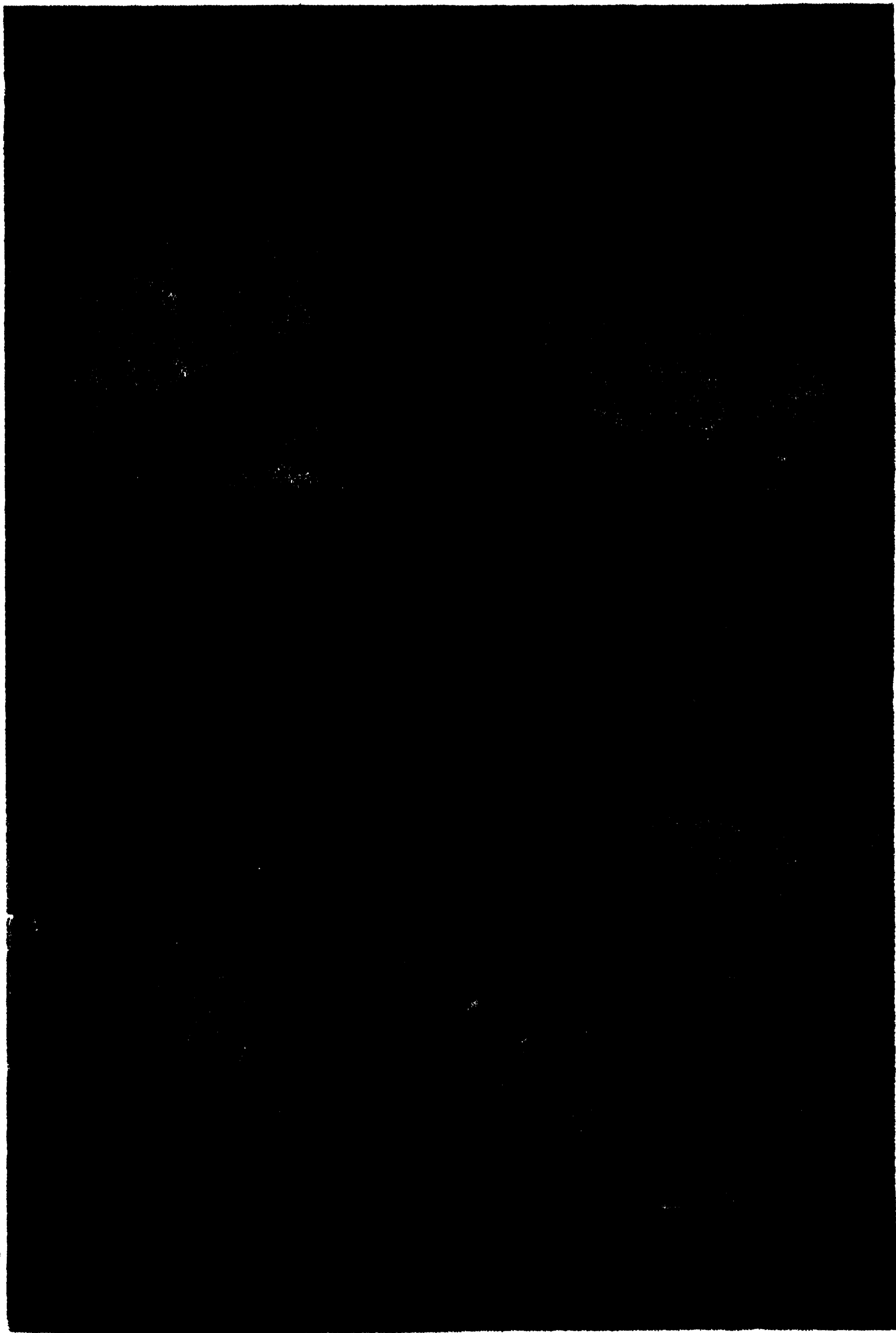
ঐশ্বরবিন্দু কন্যোপাধ্যায় এণীত গল্প-গ্রন্থ "কালকূট"—২।  
ঐশ্বরবিন্দু কন্যোপাধ্যায় এণীত "বিভিন্ন দেশের নারী ও সমাজ"—২১।  
বাসীকুমার ও গজকুমার যন্ত্রিক এণীত "অরজিপিকা"—২১।  
অরজাপকর রায় এণীত "বিনুর বই"—২১।

ঐশ্বরবিন্দু কন্যোপাধ্যায় এণীত কাব্যগ্রন্থ "মনোবীণা"—৭।  
নির্মল দাস এণীত কাব্য-গ্রন্থ "কালির ডাক"—১১।  
ঐশ্বরবিন্দু কন্যোপাধ্যায় এণীত "সমুদ্রেরী কলকাস"—১।  
নব্যসাতী-এণীত রহস্যপটাস "স্বীকনের সোদ"—১।

### সম্পাদক—ঐকীপ্রনাথ মুখোপাধ্যায় এম্-এ

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস্ স্ট্রীট, কলিকাতা; ভারতবর্ষ প্রিটিং ওয়ার্কস্ হইতে ঐগোবিন্দপদ ভট্টাচার্য্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত

ভাষ্য



শিল্পী—শ্রীযুক্ত বজ্রেশ্বর সাহা

প্রথম কসল

ভারতবর্ষ ডি.টিং ওয়াশিংটন

গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলে অনুষ্ঠিত চিত্র-প্রদর্শনীর কয়েকখানি চিত্র



( ১ ) সূর্যাসুন্দরী—নরেশ সেনগুপ্ত অঙ্কিত

( ২ ) গোরালিনী ( তৈলচিত্র )—দেবকুমার রায়চৌধুরী অঙ্কিত

( ৩ ) কপোত ( তৈলচিত্র )—সমর ঘোষ অঙ্কিত

( ৪ ) রাজগীর কণ্ঠ ( তৈলচিত্র )—সত্যেন্দ্রনাথ ঘোষাল অঙ্কিত



ফাল্গুন-১৩৫১

দ্বিতীয় খণ্ড

দ্বাত্রিংশ বর্ষ

তৃতীয় সংখ্যা

## একটি প্রাচীন কথাচিত্র

অধ্যাপক শ্রীদানেশচন্দ্র সরকার এম্-এ, পি-আর-এস, পি-এচ-ডি

ভারতবর্ষের প্রাচীন কাহিনীসমূহের অধিকাংশ রাজামহারাড়া এক ধনবান্ বণিক ও নাগরিকসম্পর্কিত শৌধ্য-প্রেমাদিমূলক এবং অলৌকিক ঘটনাবিষয়ক। দরিদ্র পল্লীগৃহস্থের দৈনন্দিন জীবনযাত্রার পরিচয় উহাতে কম পাওয়া যায়। কিন্তু কম বলিয়াই ঐরূপ ঐতিহাসিক উপাদানের মূল্য অত্যন্ত অধিক। হুংখের বিবরণ, আমাদের পুরাবিদগণ এখনও প্রাচীন ভারতের পূর্ণাঙ্গ সামাজিক ইতিহাসের উপাদান সংগ্রহে বিশেষ যত্নশীল হন নাই।\* অথচ আনন্দের কথা এই যে, ঐতিহাসিক ছাড়াও কদাচিত্ ছই-এক ব্যক্তির মধ্যে এই সম্পর্কে কিঞ্চিৎ আগ্রহ লক্ষ্য করিয়াছি। কয়েক বৎসর পূর্বে আমি মাস্ত্রাজের "জার্নাল অব ইণ্ডিয়ান হিস্ট্রী" পত্রিকার (এপ্রিল, ১৯৪১) দশকুমারচরিত নামক সংস্কৃত উপাখ্যানগ্রন্থবর্ণিত গোমিনীকথা অবলম্বনে রচিত একটি প্রবন্ধ প্রকাশ করিয়াছিলাম। উহা পাঠ করিয়া "দি জার্নাল অব ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রী" পত্রিকার ব্যবস্থাপক-সম্পাদক আমাকে বোম্বাই হইতে লিখিয়াছিলেন, "The description of Gomini's personality in your article appears

to be so good that we are going to recommend it to members of the Indian Motion Picture Producers' Association in connection with a short film which could well be titled 'Portrait of a Dravidian Beauty.'" বাহা হউক, বর্তমান প্রবন্ধে আমি উল্লিখিত গোমিনী কথা এবং উহার ঐতিহাসিক মূল্য সম্পর্কে কিঞ্চিৎ আলোচনা করিব।

জাবিড়দেশে কাফী নামে এক নগরী ছিল। সেখানে শক্তিকুমার নামে একজন কোরপতি শ্রেষ্ঠপুত্র বাস করিতেন। শক্তিকুমারের বয়স যখন আঠার বৎসরের মত, তখন একদিন তিনি চিন্তা করিলেন, "বাহাদের স্ত্রী নাই এবং বাহাদের ভার্য্যা আত্মাহুতরূপ গুণশালিনী নহে, তাহাদের স্মৃথের কোনই সম্ভাবনা নাই। কিন্তু গুণবতী স্ত্রী লাভ করিবার উপায়ই বা কি আছে?" শ্রেষ্ঠপুত্রের মনে হইল, অপর কোন ব্যক্তি কর্তৃক বিবাহসম্বন্ধ স্থির হইলে, কতটা তাহার মনোমত নাও হইতে পারে। তখন তিনি কার্তাস্তিক অর্থাৎ দৈবজ্ঞের বেশে সুলক্ষণা কস্তার সন্ধানে বাহির হইলেন। বাইবার সময় একপ্রস্থ পরিমাণ (কোন হিসাবে কিঞ্চিদধিক দেড় সের, অল্প হিসাবে চার কিংবা পাঁচ সের) শালি বাস্ত বস্ত্রান্তে বাধিয়া লইলেন।

\* পালিত্যবার লিখিত জাতকের পরগুলি হইতে কেহ কেহ প্রাচীন ভারত সমাজের বিবরণ সফলম করিতে চেষ্টা করিয়াছেন।

দৈবজ্ঞবেশী শক্তিকুমারকে সুলক্ষণ ও কুলক্ষণ সম্পর্কে বিশেষজ্ঞ হির করিয়া লোকে সমাদরপূর্বক তাঁহাকে গৃহে আহ্বান করিত এবং আপন আপন কন্যাদির লক্ষণ বিচারের জন্ত তাঁহাকে অমুরোধ করিত। ইহাদের মধ্যে যদি সুলক্ষণা সর্বকল্পা দৃষ্ট হইত, অমনিই শ্রেষ্ঠপুত্র বলিতেন, “ভদ্রে, বল দেখি, কেবলমাত্র আমার এই একপ্রহ শালি ধাত্ত দ্বারা তুমি আমাকে উপযুক্ত ভাবে ভোজন করাইতে পার কিনা।” হুঃখের বিবরণ, সকলেই উহা অসম্ভব মনে করিত; কেহই অসম্ভবকে সম্ভব করাইবার জন্ত আগ্রহ দেখাইত না। কলে, শক্তিকুমার সর্বত্র গৃহে গৃহে অবজ্ঞা এক উপহাসের পাত্র হইয়া কিরিতেন।

ঘুরিতে ঘুরিতে একদিন শক্তিকুমার কাবেরী নদীর দক্ষিণ তীরবর্তী শিবদেশে উপস্থিত হইলেন। সেখানে এক দরিদ্র-কুমারীকে লক্ষণাদি বিচারের জন্ত তাঁহার নিকট আনা হইল। কন্যাটির নাম গোমিনী। মাতাপিতৃহীনা অনাথা কন্যাকে উহার ধাত্রী দৈবজ্ঞসমীপে উপস্থিত করিয়াছিল। গোমিনীর গাত্রে অলঙ্কারাদি ছিল না। তাহার গৃহখানির অবস্থাও শোচনীয় দেখা গেল। কিন্তু কন্যাটিকে উত্তমরূপে পর্যবেক্ষণ করিয়া শক্তিকুমার বুঝিলেন যে, এইরূপ সর্বসুলক্ষণাক্রান্ত কন্যা সহজে মিলিবার নহে। গোমিনীর কোন অবয়ব অতি সুলক্ষিত কিংবা অতি কুশ ছিল না; আবার অতি বৃদ্ধ কিংবা অতি দীর্ঘও ছিল না। সর্বাবয়ব বেশ মৃদু এবং পরিচ্ছন্ন। অঙ্গুলিসমূহের ভিতরের দিকটা রক্তবর্ণ; করতল বব, মৎস্য, কলশ প্রভৃতি বহুবিধ মঙ্গল চিহ্নে অলঙ্কৃত। গোমিনীর গুলফ-সন্ধিঘর সমাকার; পদযুগল মাংসল এবং শিরাবিহীন; জজ্বাঘরের উর্দ্ধভাগ ক্রমিক মাংসলতা-সম্পন্ন। তাহার জাহ্নু উরুযুগলের পীর্বতার মধ্যে দুর্বলভাবে মিশিয়া গিয়াছে। নিতম্বভাগ সুলক্ষিতরূপে বিধাবিভক্ত; কিঞ্চিৎ চক্রাকারও বটে, চতুরঙ্গও বটে। নাভিমণ্ডল ক্ষুদ্র, ঈষৎ নিম্ন এবং সুগভীর। উদরে তিনটি স্পষ্ট বলিরেখা। পরোদরযুগল সমগ্র বকোদেশ ব্যাপিয়া অবস্থিত; উহার নিম্নাংশ বিশাল এবং চূচক উন্নত। স্কন্ধের বাহুলতার পর্বসন্ধি লক্ষিত হয় না; উহা অংশদেশের উন্নতাংশে অতি সুলক্ষিতভাবে মিশিয়াছে। করতলের চিহ্নগুলি ধন, ধাত্ত এবং বহুপুত্র লাভ সূচিত করিতেছে। মণির স্তায় নখাবলী কোমল এবং চাকচিক্যশালী। অঙ্গুলিসমূহ স্বচ্ছ ও তাম্রবর্ণ; উহার অগ্রভাগ ক্রমশঃ সরু হইয়া শেষ হইয়াছে। গোমিনীর কণ্ঠদেশ শব্দের স্তায় বর্জলাকার এবং উন্নতাবনত। মুখমণ্ডল পদ্মের স্তায় মনোহর। ওষ্ঠাধরের মধ্যভাগ বৃত্তাকার; দস্তের শুভ্র রেখা উহার বক্ষিমাকে বিভক্ত করিয়াছে। চিবুক অসংক্ষিপ্ত এবং সুদৃশ্য। গণ্ডদেশ পরিপূর্ণ এবং দৃঢ় গঠিত। জলতাধর পরম্পর সংযুক্ত, ধনুর স্তায় বক্র, গাঢ় নীলবর্ণ এবং চাকচিক্যময়। নাসিকা অর্ধ-প্রস্ফুটিত তিলকুসুমের স্তায়। চক্ষুধর গাঢ় নীল, শেত এবং রক্ত এই ত্রিভাগ দ্বারা শোভমান; উহা আরত, মনোহর, অতি চঞ্চল কিন্তু মন্থর দৃষ্টি সম্পন্ন। ললাট অর্ধচন্দ্রের স্তায় সুদৃশ্য। চূর্ণকুন্তলরাশি নীলকান্তমণির মত সুরম্য। কর্ণযুগল দীর্ঘ ও সুন্দর; উহা দিরাগত কুণ্ডলীকৃত পদ্মযুগলের অলঙ্কারে শোভিত। গোমিনীর কেশকলাপ অজস্র, অনতি-কৃকিত, সুদীর্ঘ, সমনৈর্ঘ্যবিশিষ্ট, চক্চকে গাঢ় নীলবর্ণ এবং সুগন্ধ; উহার প্রান্তভাগও কপিলবর্ণ নহে।

গোমিনীর রূপ দেখিয়া এবং লক্ষণাদি বিচার করিয়া শক্তিকুমার ভাবিলেন, “ইহার আকৃতি হইতে বুঝা বাইতেছে, এই কন্যা নিঃসন্দেহ গুণবতী। আমার হৃদয়ও ইহার প্রতি আকৃষ্ট হইয়াছে। সুতরাং পরীক্ষা করিয়া ইহাকেই বিবাহ করিব। ভ্রমবশতঃ একবার সুযোগ অবহেলিত হইলে চিরজীবন অসুখতাপ করিতে হয়।” অতঃপর স্নিগ্ধ দৃষ্টিতে গোমিনীর দিকে চাহিয়া শক্তিকুমার জিজ্ঞাসা করিলেন, “ভদ্রে, এই একপ্রহ শালি ধাত্ত দ্বারা আমাকে উত্তমরূপে ভোজন করাইবার মত কোন কৌশল কি তোমার জানা আছে?” প্রশ্ন শুনিয়া গোমিনী তাহার ধাত্রী বৃদ্ধা দাসীটিকে চক্ষুর ইজিতে ধাত্ত গ্রহণ করিতে বলিল। দাসী শ্রেষ্ঠপুত্রের হস্ত হইতে ধাত্ত লইয়া তাঁহাকে পাদপ্রক্ষালনের জল দিল এবং গৃহদ্বারসমীপে একটি ধোয়াঘোড়া স্থানে তাঁহাকে বসাইল।

এদিকে গোমিনী প্রথমে ধাত্তগুলিকে কিছুক্ষণ পা দিয়া মাড়াইল। তারপর তৌজে শুকাইতে দিয়া ধানগুলি বারবার নাড়িয়া দিতে লাগিল। শেষে একটি দৃঢ় এবং সমতল স্থানে ধাত্ত রাখিয়া নালীপৃষ্ঠ (নালীভিতর-কাঁপা মুবল বিশেষ) দ্বারা আন্তে আন্তে আঘাত করিতে লাগিল। শীঘ্রই ততুলের গাত্র হইতে তুব পৃথক হইয়া আসিল। তুবগুলি ধাত্রীর হস্তে দিয়া গোমিনী বলিল, “মা, অলঙ্কার পরিষ্কার করিবার জন্ত স্বর্ণকারদিগের তুবের প্রয়োজন হয়। এই তুবগুলি স্বর্ণকারের কাছে বেচিয়া যে কয় কাকিনী (কোন হিসাবে ১ কড়ি, কোন হিসাবে ২০ কড়ি) পাইবে, তাহা দ্বারা কিছু কাঠ, একটা ছোটমত রক্তনহালী (মাটির হাড়ি) এবং হুখানি শরা আন। কাঠগুলি যেন শক্ত হয়, কিন্তু অতিরিক্ত ভিজা বা বেশী শুষ্ক না হয়।”

অতঃপর গোমিনী ততুলগুলিকে উলুখলে কেলিয়া মুবল দ্বারা আঘাত করিতে লাগিল। উলুখলটি অর্জুন কাঠ নির্মিত; উহা অনতিনিম্ন, মুখ-খোলা এবং বিস্তীর্ণ গহ্বরবিশিষ্ট ছিল। মুবলটি ছিল খাদির কাঠ নির্মিত; উহা দীর্ঘ, গুরুভার এবং অগ্রভাগে লৌহপত্র বেষ্টিত। উহার সর্বত্র সমান; তবে ঠিক মধ্যস্থলটা কিছু সরু ছিল। উলুখলে বারবার মুবল নিক্ষেপ ও উত্তোলন করিবার সময় গোমিনীর হস্তের কর্ণপটুতা এবং সৌন্দর্য্য পরিষ্ফুট হইতেছিল। সে বারবার অঙ্গুলি দ্বারা ততুল তুলিয়া ছাড়িয়া দিতেছিল এবং মুবল পাতিত করিতেছিল। তারপর সূর্ণ দ্বারা ততুল হইতে কিংশাকক (কুঁড়া) ঝাড়িয়া কেলা হইল। তখন সেই ততুল বার বার জলে প্রক্ষালিত করিয়া গোমিনী চূর্ণপুত্রা সমাপন করিল এবং ততুলের পাঁচ গুণ পরিমাণ উষ্ণ জলে ততুল নিক্ষেপ করিল। উত্তাপে ততুল নরম হইল; শেষে প্রক্ষুরিত হইতে হইতে ভাত ক্রমে সুসিদ্ধ হইয়া আসিল। তখন গোমিনী অগ্নি সংবরণ করিল এবং স্থালীর মুখে ঢাকনা দিয়া মণ্ড (মাড়) গালিয়া ফেলিল। তারপর স্থালীর মধ্যে দক্ষী (হাতা) প্রবেশ করাইয়া ভাতগুলি হুই একবার নাড়িয়া উন্টাইয়া পাটাইয়া দিল। শেষে সমস্ত অন্ন সুসিদ্ধ হইলে সে স্থালীটিকে উণ্ড করিয়া রাখিল। যে কাঠখণ্ডগুলি সম্পূর্ণ ভস্মীকৃত হয় নাই, এইবার জল ছিটাইয়া উহার অগ্নি নির্কাপিত করা হইল। অতঃপর গোমিনী সেই অন্নারগুলিকেও বিক্রমার্থ প্রেরণ করিল। সে বৃদ্ধা দাসীকে বলিল, “অন্নার বেচিয়া যে কতিপয় কাকিনী

পাইবে, তথ্য শাক, যত, দধি, তৈল, আমলকী এবং চিকান্দল ( তেঁতুল ) যে পরিমাণ পাওয়া যায়, লইয়া এস।”

এই দ্রব্যগুলি সংগৃহীত হইলে, গোমিনী ছই তিনটি উপদংশ ( ব্যঞ্জন বা তরকারী ) রন্ধন করিল। তারপর ভাতের বাড়টুকু নতুন শরাতে করিয়া আর্জ বালুকার উপর রাখিল এবং ভালবুস্ত-ঘারা ব্যঞ্জন করিয়া উহা স্নিতল করিল। এই মাড়ে লবণ ( কাহারও যতে, হরিতামরিচাদি চূর্ণ সহ ) সন্টার দিয়া উহা অন্ধারধুম দ্বারা সুবাসিত করা হইল। অতঃপর গোমিনী সেই আমলকী উত্তমরূপে পেষণ করিয়া পদ্মগন্ধি করিল। অবশেষে ধাত্রী দ্বারা শক্তিকুমারকে স্নান করিতে অমুয়োদ করা হইল। গোমিনী নিজে স্নানও হইয়া শ্রেষ্ঠিপুত্রকে স্নানার্থ তৈল এবং পিষ্ট আমলকী প্রদান করিল। শক্তিকুমার স্নান সাধিয়া আসিলেন।

স্নানের পর শক্তিকুমার মেজ্ঞেতে একটি ধোয়ামোছা স্থানে ফলকের উপর বসিলেন। আজিনার কলা গাছ হইতে একখানি পাণ্ডু হরিতবর্ণ ( অর্থাৎ ঈষৎ পক ) পাতার একচতুর্থাংশ কাটিয়া আনিয়া তাঁহার সম্মুখে দেওয়া হইল। গোমিনী শরা ছইটি ধুইয়া পাতার উপর রাখিল ; শক্তিকুমার অঙ্গুলিতে উহা স্পর্শ করিয়া রহিলেন। প্রথমে গোমিনী অন্নমণ্ড পরিবেশন করিল। উহা পান করিয়া শ্রেষ্ঠিপুত্র ছষ্ট হইলেন। তাঁহার পথশ্রম বিদূরিত হইল ; সমস্ত শরীর যেন জুড়াইয়া গেল। তারপর গোমিনী ছই হাতা ভাত আনিয়া দিল এবং একটু ঘূতের সহিত সূপ ( ব্যঞ্জনবিশেষ ) ও উপদংশ পরিবেশন করিল। এই উপকরণ-গুলি দিয়া খাওয়া শেষ হইলে, শক্তিকুমার ত্রিজাতকমিশ্রিত ( অর্থাৎ দাকচিনি, এলাচি ও তেজপত্র চূর্ণ সংযুক্ত ) দধি এবং কাশশের ( ঘোল ) ও কাঞ্জিকা ( কাঁজী ) সহযোগে অবশিষ্ট অন্ন নিঃশেষ করিলেন। সমস্ত ভাত শেষ করিয়া তিনি পরিতৃপ্ত হইলেন এবং পানীর প্রার্থনা করিলেন। গোমিনী একটি নূতন ভ্জার হইতে জল ঢালিয়া দিল। অগুরুধুম, সত্তঃপ্রফুটিত পাটলাপুস্প এবং প্রফুটিত পদ্মের সাহায্যে সুগন্ধীকৃত জল ভ্জারের নাল দিয়া শরীর উপর পড়িতে লাগিল। শক্তিকুমার শরাতে ঠোঁঠ লাগাইয়া আকর্ষণ নির্মূল জল পান করিলেন। ভ্জারের নাল হইতে শরাতে জলের পতনশব্দ তাঁহার কর্ণকে তৃপ্ত করিতেছিল ; সুন্দর জলকণা তাঁহার চক্ষুর পক্ষে সংলগ্ন হইয়াছিল ; জলের স্পর্শ-সুখে তাঁহার কপোলদেশে রোমাঞ্চ হইতেছিল ; নাসাপথে সুগন্ধ প্রবেশ করিতেছিল ; আর জিহ্বা জলের মধুর স্বাদ গ্রহণ করিতেছিল। পিপাসা মিটিলে শক্তিকুমার শিরঃসঞ্চালন পূর্বক গোমিনীকে আর জল ঢালিতে নিবেদন করিলেন। গোমিনী তখন অপর একটি পাত্রে তাঁহাকে আচমনের জল দিল। তারপর বুঝা দাসী উচ্ছ্রিত পরিষ্কার করিয়া হরিতবর্ণ ( অর্থাৎ, অণ্ডক ) গোময় দ্বারা মেজ্ঞে মুছিয়া লইল। শক্তিকুমার সেই স্থানে স্বীয় উত্তরীয় বস্ত্রে শরীর আবৃত করিয়া কিছুক্ষণ ঘুমাইলেন।

শক্তিকুমারের পরীক্ষার গোমিনী উত্তীর্ণ হইল। শ্রেষ্ঠিপুত্র তখন বধাবিধানে তাহাকে বিবাহ করিয়া গৃহে লইয়া গেলেন। হুঃখের বিষয়, কিছুকাল পরে গোমিনীর প্রতি তাঁহার আকর্ষণ শিথিল হইয়া পড়িল। তিনি এক গণিকাকে আনিয়া অবরোধ-বাসিনী করিলেন। গোমিনী নীরবে সমস্ত সহ্য করিল। শক্তি-

কুমারকে সে সর্বদা অনলসভাবে দেবতার স্তায় পরিচর্যা করিত। পতির প্রেরণী গণিকার সহিত সে প্রিয়সখীর অমুরূপ ব্যবহার করিত। গৃহকার্যে তাহার দক্ষতার তুলনা ছিল না। স্বামীর পরিজন তাহার উদার ব্যবহারে বশীভূত হইল। পরিশেষে তাহার গুণের বশবর্তী হইয়া শক্তিকুমার কুটুম্বদিগকে গোমিনীর আরম্ভ করিয়া দিলেন। তিনি নিজেও গোমিনীকে শরীর ও প্রাণের অধীশ্বরী করিলেন। এইরূপে শক্তিকুমার ধর্ম, অর্থ ও কাম, এই ত্রিবর্গের ভোগাধিকারী হইলেন।

উল্লিখিত কাহিনী হইতে প্রাচীন ভারতের সামাজিক, আর্থ-নীতিক এবং গার্হস্থ্যজীবন বিষয়ক কিছু কিছু তথ্য অবগত হওয়া যায়। এই চিত্রসম্পর্কিত স্থান কাল পাত্রের বিষয় পরে আলোচনা করিব। প্রথমে তথ্যগুলি সম্পর্কে ছই চারিটি কথা বলা উচিত।

বিবাহ সম্বন্ধে দেখা যায়, বশিকপুত্র শক্তিকুমার প্রায় অষ্টাদশ বর্ষ বয়সে সর্বদা পাত্রীর সন্ধান করিতেছেন। অভিভাবকেরাই পাত্রী স্থির করিতেন ; তবে বর নিজেও মনোমত কস্তা খুঁজিয়া লইতে পারিত। মধ্যযুগের নিবন্ধকারগণের রচনা পাঠে এদেশে বহুমূল ধারণা হইয়াছে যে, তৎকালে সমাজে সর্বদাই অরাজক্য কস্তার বিবাহ হইত। কিন্তু গোমিনীর বন্ধুলের যে সুস্পষ্ট বর্ণনা পাওয়া যায়, তাহাতে তাহাকে নিতান্ত বালিকা মনে করা একেবারেই অসম্ভব। কেহ কেহ ভাবিতে পারেন যে, অনাথা কস্তা বলিয়া যথাসময়ে গোমিনীর বিবাহ হয় নাই। কিন্তু এইরূপ সিদ্ধান্ত অসঙ্গত নহে। “দশকুমারচরিতে”র প্রায় সমকালে রচিত বাণভট্টের “হর্ষচরিতে” দেখিতে পাই, বিবাহের পূর্বে ধাণেশ্বর-রাজকস্তা রাজকুমারী “তরুণীভূতা” এবং “যৌবনম্ আকরোহ” ; তখন তাঁহার “পয়োধরোন্নতি” তদীয় পিতাকে কস্তার পাত্র সন্ধানে উদ্বুদ্ধ করিয়াছিল। সেই পয়োধরোন্নতির স্বরূপ বোধ হয় গোমিনীর বর্ণনা হইতে কিছু বুঝা যায়। আসল কথা এই যে, ধর্মশাস্ত্রাদির মতামত অনেক ক্ষেত্রে বাচনিক এবং আদর্শমূলক। উহা সর্ব ক্ষেত্রে সমাজের প্রকৃত অবস্থার ছোঁতক নহে।

নারীর সুগঠিত দেহ এবং শুভলক্ষণাদি সম্বন্ধে একটি প্রাচীন ভারতীয় ধারণা গোমিনীর রূপবর্ণনা হইতে অমুমান করা যায়। হুঃখের বিষয়, তাহার গাত্রবর্ণ সম্পর্কে পরিষ্কারভাবে কিছু বলা হয় নাই। কাহিনীটি হইতে মধ্যযুগ নবনারীর পরিচ্ছদ সম্বন্ধেও কিছু ধারণা হয়। সম্ভবতঃ, পুরুষেরা দেশপর্যটনে বাহির হইলে উত্তরীয় ব্যবহার করিত এবং অবিবাহিতা নারীগণ গৃহমধ্যে কেবল অধোবাস পরিধান করিতেন। ভারতের অনেকস্থলে প্রাচীন যুগের যে সমুদয় রঙীণ এবং শিলাঙ্কিত চিত্র আবিষ্কৃত হইয়াছে, উহাতে সাধারণতঃ নারীগণের পরিধানে অধোবাস এবং মস্তকোপরি অবগুঠন দেখা যায়। অবিবাহিতা কস্তারা অবগুঠন ব্যবহার করিতেন না। বাহা হউক, অঙ্কিত নারীগণের বন্ধুলে কুচপট্ট বা অমুরূপ কোন আবরণ সাধারণতঃ দেখা যায় না। নারী ও পুরুষ উভয়েই নাভির কিঞ্চিৎ নিম্নভাগে নীলী বন্ধন করিতেন এবং সম্পূর্ণা মহিলারা নীলীবন্ধের উপরে মেখলা ধারণ করিতেন। তবে কোন কোন ক্ষেত্রে নারীগণ কঙ্ক, চোল বা কুর্পাস সংজ্ঞক বন্ধআবরণ পরিধান করিতেন বলিয়া মনে হয়। সম্ভ্রান্ত মহিলাগণ উচ্চদেশের অর্ধভাগ পর্যন্ত আবরণকারী চণ্ডাতকও ব্যবহার



করিতেন। বাহা হউক, গোমিনীর উখিত চূচকের উল্লেখ হইতে যেন হয়, সে কোনরূপ বন্ধ-আবরণ পরিধান করিয়া অপরিচিত শক্তিকুমারের সম্মুখীন হয় নাই।

যেদের সাধারণতঃ পরপুরুষের সহিত আলাপ করিতেন না। বিবাহ-ব্যাপারে রত্নন-কৌশল পাত্রীর সর্কপ্রধান গুণ বিবেচিত হইত। খাঙ হইতে ততুল বাহির করা এবং ভাত ও অন্নমণ্ড প্রস্তুত করার পুখাছপুখ বিবরণ গোমিনীর কাহিনীতে দেখিতে পাই। সেকালেও এখনকার মত স্থালী, শরাব, দর্কা প্রভৃতির সাহায্যে রত্ননক্রিয়া সম্পন্ন হইত। স্নানের জল তৈল ও পিষ্ট আমলকীর প্রয়োজন হইত। আমলকী সে যুগের সাবান। কামসুত্রের (৪:১৭) কেনকবস্ত্রটি সাবান জা তীর কিনা, সে বিবরে সন্দেহ আছে। আহাৰ্য্য বস্ত্র মধ্যে দেখিতে পাই ভাত, অন্নমণ্ড, ঘৃত, ত্রিজাতক-চূর্ণ মিশ্রিত দধি, শাকচিকাদিসংযোগে প্রস্তুত উপদংশ, সুপ, ঘোল এবং কাঁচী। মৎস্য, হৃৎ এবং মিষ্ট দ্রব্যাদির উল্লেখ নাই। এই উপলক্ষে লবণ, লকা প্রভৃতি কতিপয় আবশ্যিক বস্তু গোমিনীকে সম্ভবতঃ কিনিতে হয় নাই। ভোজন এবং উচ্ছিষ্ট-পরিষ্করণ অনেকটা আধুনিক কালেরই মত। সেকালের সুপ্রচলিত ক্ষুদ্র মুদ্রা ছিল কাকিনী। স্বর্ণকারেরা তুব ক্রয় করিতেন। অন্নায়ের ক্রেতা ছিলেন সম্ভবতঃ স্বর্ণকার এবং কর্ণকার। সামান্য পরিমাণ তুব এবং অন্নায়ের বিনিময়ে যে সমুদয় দ্রব্য ক্রীত হওয়ার উল্লেখ দেখা যায়, ঐ বিবরণ সর্কধা অতিরঞ্জনহীন কিনা, বলা কঠিন। তবে খাঙদ্রব্যাদি যে অত্যন্ত সুলভ ছিল, তাহাতে কিছুমাত্র সন্দেহ নাই।

উপরে বাহা লিখিত হইল, গোমিনী কথার উপর নির্ভর করিয়া এইরূপ আরও দুই চারিটি তথ্য অস্বীকার করা বাইতে পারে। কিন্তু ভারতবর্ষ বিশাল দেশ; ইহার ইতিহাসও বহু শতাব্দী ব্যাপী। সুতরাং কোন যুগ এবং ভারতের অন্তর্গত কোন জনপদ সম্পর্কে বর্ণনাটি সর্কংশে প্রয়োজ্য, তাহাই নির্ণীত হওয়া অধিক প্রয়োজনীয়। হানকাল প্রসঙ্গে প্রথমে স্থানের কথা ধরা বাউক।

আহাৰ্য্য মধ্যে আটার অভাব এবং ভাতের প্রাধান্য দেখিয়া বুঝিতে পারি, ঘটনাটি ভারতের পূর্বপ্রান্তের কিংবা দক্ষিণভাগের হইতে পারে। কিন্তু ততুল প্রস্তুত করার ব্যাপারে আমাদের

সুপরিচিত চেকির অভাব, খাঙবস্ত্র মধ্যে হৃৎ-মৎস্যাদির অভাব অথচ তেঁতুলের প্রাধান্য, ইত্যাদি লক্ষ্য করিলে বোধ হয়, ঘটনা বাংলা অঞ্চলের নহে। এই সম্পর্কে কবিকল্প চণ্ডীতে (বিদ্য-বিভাগের সং, পৃ: ৩৭২-৮০, ৫১৭.১১) বাঙালী শ্রেষ্ঠ ধনপতির ভোজনের বিবরণ লক্ষণীয়। ভারতের পূর্বপ্রান্তে উল্লিখিত প্রকারের অন্নমণ্ড, ত্রিজাতকসংযুক্ত দধি এবং কাঞ্জিকা সাদরে গৃহীত হইত বলিয়া মনে করার কারণ নাই। কিন্তু আধুনিক মাজাজী আহাৰের সহিত শক্তিকুমারের ভোজ্যবস্ত্র আশ্চর্য্য সাদৃশ্য দেখিতে পাওয়া যায়। অনেকেরই জানেন যে, ঘোল এবং “সংভার” সংজ্ঞক টক ডাল মাজাজীখানার অত্যাবশ্যক অঙ্গ। সুতরাং প্রস্তুতকার সার্বক ভাবেই ড্রাবিড় অর্থাৎ তামিল দেশের অন্তর্গত কাকীপুর (বর্তমান কোঞ্জীবেরম্) এবং কাবেরী নদীর দক্ষিণ তীরবর্তী অঞ্চলকে কাহিনীটির পটভূমিরূপে অবলম্বন করিয়াছেন। দশকুমারচরিত রচয়িতা আচার্য্য দণ্ডী দাক্ষিণাত্যের অধিবাসী ছিলেন, এইরূপ কিংবদন্তী আছে। প্রস্থানিতে প্রাপ্ত মধ্যবিত্ত মাজাজীর দৈনন্দিন জীবনের এই অপূর্ণ বিবরণ হইতে বুঝা যায়, ঐ কিংবদন্তী সত্যের উপর প্রতিষ্ঠিত।

গোমিনীর বিবরণটি কোন যুগ সম্পর্কে আলোকপাত করে, এই প্রশ্নেরও উত্তর দেওয়া প্রয়োজন। অধিকাংশ পণ্ডিতের মতে দণ্ডীচার্য্য খ্রীষ্টীয় ষষ্ঠ অথবা সপ্তম শতাব্দীতে বর্তমান ছিলেন। কিন্তু বাণভট্টকৃত হর্ষচরিতের প্রস্তাবনার মহাকবি-গণের তালিকা মধ্যে আচার্য্য দণ্ডীর নাম দেখা যায় না। বাণ খ্রীষ্টীয় সপ্তম শতাব্দীর প্রথম দিকে হর্ষচরিত রচনা করিয়াছিলেন। সুতরাং “দশকুমারচরিত” সপ্তম শতাব্দীর পূর্বে প্রচারিত হইয়াছিল বলিয়া বিশ্বাস করা কঠিন। প্রস্থানিতে জয়সিংহ নামক অন্ধ্র দেশের তর্কনৈক নরপতির উল্লেখ আছে। অবশ্য নামটি সম্পূর্ণ কাল্পনিক হওয়া অসম্ভব নহে। তবে যদি অস্বীকার করা যায় যে, স্বদেশীয় রাজা বলিয়া এখানে কবি একজন সত্যকার অন্ধ্র রাজের নামোল্লেখ করিয়াছেন, তবে তাহাকে সপ্তম শতাব্দীর দ্বিতীয়ার্ধে স্থান দেওয়া বাইতে পারে। কারণ, সত্যই জয়সিংহ নামক প্রোচ্যচালুক্যবংশীয় একজন নরপতি আনুমানিক ৬৩৩ খ্রীষ্টাব্দ হইতে ৬৬৩ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত অন্ধ্র দেশের শাসনদণ্ড পরিচালনা করিয়াছিলেন।

## অশ্রুবাষ্প ভারাক্রান্ত শরতের সোণালী আকাশ

শ্রী:সুরেশ বিশ্বাস এম্-এ, ব্যারিষ্টার-এট্-ল

অশ্রুবাষ্প ভারাক্রান্ত শরতের সোণালী আকাশ,  
দুর্গতের হাহাকারে অবরুদ্ধ কলহংস-ভাব।  
হৃৎ-শুভ্র নীহারিকা—অশরীরী শ্রেণী আশ্রয়িত  
অব্যক্ত গুণের সুরে নভঃস্থল তুলিছে আকুলি।

সুখার্ণবের পাতুবুধে “বাগ্নো দুটি অন্ন দাত” ধনি  
শতাব্দীর অর্ধপথে কৈতরথে একি আগমনী।

যে জাতি ডুবিয়া আছে পঙ্কলিপ্ত বখাত-সলিলে,  
হৃৎধের কলঙ্ক-চিহ্ন তার রক্ত ললাটে লিখিলে  
করকতি নাহি কিছু জয় পরাজয় সমজান;  
জীবধাত্রী বহুধরা যাত্রাপথে চির বহমান।

ধরাপৃষ্ঠ হ’তে কারা লুপ্ত হ’ল কোন্ অভিশাপে,  
হুজলা হুজলা বঙ্গ অরণীর কোন্ মহাপাপে?

দীর্ঘ বন্ধ ভেদি’ ওঠে যুবু’র তপ্ত দীর্ঘবাস,  
অশ্রুবাষ্প রক্ত রান শরতের মলিন আকাশ।

# উপনিবেশ

শ্রীনারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়

[ তৃতীয় পর্ব ]

সূর্য স্বপ্ন

চর ইসমাইল ।

চারশো মাইল দূরে বসিয়া আজ স্বপ্ন দেখিতেছি । ছবির মতো মনের সামনে ভাসিয়া উঠিতেছে একটা অপরিণত তটরেখা—নারিকেল আর সুপারীকনের ঠিক নীচেই বেখানে তেঁতুলিয়ার জল মাথা কুটিয়া মরিতেছে । বেখানে বোম্বটে পত্নীগীতদের শেষ চিহ্নও দিনের পর দিন অবলুপ্ত হইয়া আসিতেছে—জলের তলায় হয় ফুট উঁচু মাহুগুলির সাদা কঙ্কালে পঙ্করে জমিতেছে জলজ শৈবাল, মোটা মোটা হাতের বন্ধুগুলির মধ্যে কুচো চিংড়িয়া নিরাপদ বাসা বাঁধিয়াছে । আর কধোটির মাঝখানে সামুদ্রিক কাঁকড়ার আড্ডানা—নীল রঙের দাঁড়াগুলি দিয়া তাহারা সন্ধানী বৈজ্ঞানিকের মতো দিগ্বিদ্যায় জলদস্যুদের মস্তিষ্কে ছিজ করিতেছে । চর ইসমাইলের বর্বর জীবনের উপর দিয়া যেমন করিয়া নামিয়াছে স্তিমিত আর নিরুত্তেজ সভ্যতা—আর যেমন করিয়া চারশো মাইল দূরের নাগরিক শান্তির নিরাপদ পরিবেষ্টনীতে বসিয়া আমি চর ইসমাইলের গল্প লিখিতেছি । আমারই সিগারেটের ধোঁয়া ঘরের মধ্যে ঘুরিতেছে চক্রাকারে, নানা সম্ভব অসম্ভব মুখ সেই ধোঁয়ার বেধারিত হইয়া উঠিতেছে—ডি-সুজা, ডি-সিলভা, পোষ্ট-মাটার—আরো কত কে ?

একটা উপমা মনে পড়িতেছে । ছায়াছবির পর্দায় মৃত্যু-তরঙ্গিত বর্ণকেন্দ্রের ছবি দেখিয়া যেন নিশ্চিন্তে বোম্বাফিত হইতেছি । কিন্তু ছায়াছবির আলোকে ছাড়া বাহারা বৃহত্তর জীবনের রূপ দেখিতে পারনা, স্বপ্ন ছাড়া তাহাদের আর সাধনা কোথায় !

চর ইসমাইলের উপর দিয়া দশটা বৎসর কাটিয়া গেল ।

আদিম সমাজের গলিত লাকান্ত্রের উপরে আরো ঘন হইয়া নামিতেছে সর্বগ্রাসী মৃত্তিকার আবরণ । জল আর মাটি—জীবন আর মৃত্যুর মাঝামাঝি বাহারা মূলহীন স্রোতের স্রাওলার মতো ভাসিয়া বেড়াইতেছিল, তাহাদের শিকড় আরো নিবিড় হইয়া মাটির মধ্যে খিতাইয়া বসিয়াছে । পলি মাটি, মাখনের মতো কোমল আর স্নিগ্ধ মাটি—নদী মাতৃক বাংলাদেশের সঙ্করণ ভালোবাসার মধু নির্ভ্যাস দিনের পর দিন বিজ্রোহীদের তীর্ণ করিয়া লইতেছে । মস্তক কমল নয়—শত্রুকেন্দ্রের সোনার কসল । বোম্বটে আহাজের অভিমান স্বপ্ন নয়—আণ্ড, আমন আর বোরোধানের কামনা । ইতিহাসের হেঁড়া পাতার মধ্যে অস্পষ্ট রূপ লইয়া বে মাহুগুলি ঘুরিয়া বেড়াইতেছিল, বাংলাদেশের একটা পরিপূর্ণ রূপ আজ তাহাদের গ্রাস করিয়া লইয়াছে ।

দশ বৎসর ।

পৃথিবী জুড়িয়া জলিয়াছে বুকের আগুন । আর তাহারি

ছোঁয়া লাগিয়া ক্ষুধার আগুন লেলিহ হইয়া শিখা মেলিয়াছে বাংলা দেশে ।

দশবৎসর বয়স বাড়িয়াছে বলরাম তিব্বতের । টাকের আশেপাশে স্বল্পাংশিষ্ট চুলগুলিতে সাদার রং ধরিয়াছে । মুখের চামড়ার ভাঁজ পড়িয়াছে—চোখের দৃষ্টি আসিয়াছে কিছুটা ক্ষীণ হইয়া । গত বছর সহরে গিয়া বলরাম বাঁ চোখের ছানী কাটাইয়া আসিয়াছেন, চশমাও লইয়াছেন । তবু চোখ দিয়া মাঝে মাঝে জল পড়ে, আশংকা হয় দৃষ্টি হয়তো একদিন নিবিয়া বাইবে চিরকালের মতো । ভাবিয়া বলরামের কান্না পায় । সংসারে আপন বলিতে কেউ নাই, সুদূর করিমপুরে আত্মীয়-বান্ধব বাহারা আছে, তাহারা যে হুঃসময়ে আসিয়া পাশে দাঁড়াইবে, আশ্রয় দিবে, এমন ভরসাও বড় নাই । তাহাদের একমাত্র লক্ষ্য বলরামের বিবয়-সম্পত্তির প্রতি—কিছু সুযোগ পাইলেই হু হাতে লুটিয়া পুটিয়া লইবার সাধু-চেষ্টাতে ক্রটি করিবে না এতটুকুও । তাহাদের প্রতি বলরামের কোনো আশা বা বিশ্বাস নাই । মাঝে মাঝে নিজেকে বড় বেশি একা, বড় বেশি অসহায় বলিয়া মনে হয় । কেমন করিয়া যে এই দূর বিদেশে এতগুলো বৎসর তাঁহার কাটিয়া গেল, ভারী বিষয় লাগে সে সব কথা ভাবিতে । আত্মীয়হীন-বান্ধবহীন । নিজের কবিরাজী, ধান চাল সুপারীর ব্যবসা—মস্তিষ্কের বাধান, নোনা জলের পুকুর । অন্তরঙ্গ বন্ধুবান্ধব হু চার-জন কি একেবাবেই মেলে নাই ? মিলিয়াছিল বৈ কি । খাসমহলের যোগেশবাবু, সেই সরকারীবাবু মনিমোহন, আর সেই খেয়াল-ক্যাপা পোষ্ট-মাটারটা—

পোষ্ট-মাটার । মনের মধ্যে চমক লাগিল বলরামের । কী অদ্ভুত লোক—কী আশ্চর্যভাবেই বলরাম তাহাকে ভালোবাসিয়া-ছিলেন । কালো সুত্রে চেহারার মাহুগুটা, জিলজিলে বুকের চামড়ার নীচে হাড়গুলি যেন উজ্জ্বল হইয়া উঁকি মাঝে, হাতে গলার একরাশি তাবিজ । হাঁপানির টান উঠিলে মুম্বু কাতলা মাহের মতো হাঁ করিয়া হাঁপাইত লোকটা । আজ কত দেশ বিদেশই না ঘুরিয়াছে । অদ্ভুত অদ্ভুত গল্প বলিত—ওনিয়া কখনো কখনো ভয়ে ছম্ছম করিয়া উঠিত বুকের ভিতরটা । কত ঠাট্টাই বে করিত মুক্তোকে লইয়া !

সেই মুক্তো ! আবার একটা চমক খাইলেন বলরাম । সমস্ত চেতনার অন্তরাল হইতে উদগত হইয়া যেন ঠেলিয়া বাহির হইয়া আসিতে চাহিল একটা তীব্র গ্লানি আর বেদনার তরঙ্গ । হাঁ একদিন বলরাম ঘর বাঁধিতে চাহিয়াছিলেন—নিজের এলো-মেলো, ছত্রিশ ভাবে ছড়াইয়া পড়া জীবনটাকে স্থির ও নিয়ন্ত্রিত করিতে চাহিয়াছিলেন এই মুক্তোকে কেন্দ্র করিয়াই । কিন্তু কী কল হইয়াছিল তার ? সেই বড়ের হাজি—সেই অবাঞ্ছিত সন্তান—হু জনের মাছখানে ভাঙন ধরিল সেই প্রথম । তারপরের দিন-

গুলি ভালো করিয়া মনে পড়েনা, হৃৎস্পন্দ এবং অপমানের রাশি রাশি বিবাক্ত অঙ্ককারে সেই সব দিনগুলি যেন ঘনীভূত আর ভারময় হইয়া স্মৃতির উপরে চাপিয়া বসিয়া আছে।

বাধিবার আগেই ঘর ভাঙিল। কোথায় গিয়াছে মুক্তো? বলরাম জানেন না। নোনা জল আর নোনা মাটির দেশ, নদী প্রত্যেকদিন নতুন করিয়া পাড় ভাঙিতেছে, নতুন চড়া জাগাইয়া তুলিতেছে দূর দিগন্তে। সেই নদীর ভাঙন একদিন মুক্তোকেও ছিনাইয়া লইয়া গেছে, বলরামের বুকে ভাঙা-পাড়ির মতোই রাখিয়া গেছে খাঁ-খাঁ করা একটা শূন্যতা। নতুন চড়ার মতো কোথায় গিয়া যে নতুন ঘর বাধিয়াছে মুক্তো বলরাম তাহা জানেন না। জাগিবার কৌতূহলও তাঁহার নাই, কেবল—

বলরাম জোর করিয়া ভুলিবার চেষ্টা করিলেন প্রসঙ্গটা। বুকের মধ্যে বে কত-চিহ্নটা জাগিয়া আছে, কী লাভ, সেটাকে আঘাত করিয়া, নিষ্ঠুরভাবে রক্তাক্ত করিয়া। অস্তমনস্ক হইবার আশ্রয় প্রয়াসে দেওয়ালের দিকে তাকাইলেন বলরাম। সমস্ত ঘরটার চেহারা ই বদলাইয়া গেছে বিশ্বয়করভাবে। দেওয়ালের গায়ে বড় ঘড়িটা প্রায় ছবৎসর বাবৎ স্তব্ধ হইয়া আছে—চলেনা। কাচের উপর ধূলা জমিয়াছে, মাকড়সারা জাল বাধিয়াছে কায়েমী-সম্বের মতো। দেওয়ালের গায়ে গুপ্ত কোটোগ্রাফখানির একটি মাল্লুককেও আর চিনিতে পারা যায় না। সেই রঙীন চীনা ছবিগুলি কবে ধূসার সঙ্গে নিশ্চিহ্ন হইয়া মিলাইয়া গেছে—তুখু গুপ্তপ্রেস কোম্পানীর একখানি দেওয়াল-পঞ্জী ছলিয়া ছলিয়া চর ইসমাইলের দিনগুলিকে গণিয়া চলিয়াছে।

একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলিয়া বলরাম গড়গড়ায় নলটা টানিয়া লইলেন। রাধানাথ ধরাইয়া দিয়া গিয়াছে বহুকণ আগেই, বলরামের খেয়াল ছিল না। বহুকণ ধরিয়া আপনা আপনি পুড়িয়া পুড়িয়া তামাকটা প্রায় নিঃশেষিত হইয়া আসিতেছে। কোরে কোরে পোটা কয়েক ব্যর্থ টান দিয়া বলরাম নলটাকে বিরক্তভাবে ছুঁয়ে সরাইয়া দিলেন। সময় পাইলে পৃথিবীর বা কিছু এক সঙ্গে চক্রান্ত করিয়া শক্ততা সাধে নাকি!

আবার রাধানাথ ঘরে ঢুকিল। দশ বছরেও তেমনিই আছে লোকটা, উল্লেখযোগ্যভাবে এমন কিছুই বদলায় নাই। তুখু মাথার চুলগুলি এখানে ওখানে বিশৃঙ্খলভাবে এক একটি শাদা গুচ্ছে পাকিয়া উঠিয়াছে, যেন কেউ এক রাশ খড়ির গুঁড়া ছড়াইয়া দিয়াছে। চোখের দৃষ্টি তেমনি কৌতুক আর ধূতৃত্য উজ্জ্বল, তুখু চোখ দুইটার নীচে চামড়ার দুই তিনটা করিয়া ভাঁজ পড়িয়াছে মাত্র।

রাধানাথ আসিয়া কহিল, বাবু?

—কী খবর?

—কালুপাড়ার মজা:কর মিঞা দেখা করতে এসেছে।

বলরাম নিজের মধ্যে, বর্তমানের মধ্যে যেন ঘুম ভাঙিয়া জাগিয়া উঠিলেন। মনের সামনে হইতে যেন খানিকটা হৃৎস্পন্দের কুরাশা আকস্মিক ভাবে মিলাইয়া গেল। বলরাম বলিলেন, ডেকে নিয়ে আর এখানে।

মজা:কর মিঞা একটা লাঠি ভর দিয়া আসিয়া দাঁড়াইল। মনিমোহনের সেই মজা:কর, বেহেস্তনিবাসী আশ্রয়, মিঞার পুত্র। বয়স এখন সত্তরের সীমা ডিঙাইয়াছে। মেহেদী

রাঙানো দাড়ির বাহার আর নাই, অবিমিশ্র শুভ্রতা বুক পর্যন্ত নামিয়াছে। আর সোজা হইয়া হাঁটিতে পারে না সে; চলিতে চলিতে মুখ খুবড়াইয়া পড়িবার উপক্রম করে, হাত পাগুলি কাঁপিতে থাকে শিশুর মতো অক্ষম অসহায়তার। হাতের মধ্যে কম্পিত লাঠিটা মেঝেতে বাধিয়া খট খট শব্দ হইতেছে, মুখটা নড়িতেছে অনবরত, মনে হর গালের মধ্যে কী একটা পুরিয়া দিয়া সে আশ্রয় চেষ্টার সেটাকে চুবিয়া চলিয়াছে।

বলরাম বলিলেন, বোসো মিঞা শায়েব, বোসো।

লাঠির উপর সমস্ত শরীরের ভর দিয়া, বীকা পিঠটাকে অতি কষ্টে সোজা করিয়া অষ্টাবক্র ভঙ্গিতে মজা:কর মিঞা আসন গ্রহণ করিল। বলিল, আগাব। কিন্তু দস্তহীন মুখের ভিতর হইতে শব্দটা স্পষ্ট ফুটিয়া বাহির হইল না—খানিকটা অর্ধহীন ধ্বনির রূপ লইল শুধু। অভ্যস্ত কান বলিয়াই বলরাম মজা:কর মিঞার কথাগুলি বুঝিতে পারেন; সাধারণ লোকের কাছে সেগুলি আশ্চর্যকামের খানিকটা জৈবিক কাকুতি ছাড়া আর কিছুই নয়—অনেকটা বোবার মর্মান্তিক বো-বো করার মতো।

বলরাম ভালো করিয়া একবার আপাদ মস্তক নিরীক্ষণ করিলেন মজা:কর মিঞার। প্রথমেই চোখে পড়িল অশোভন আকারের সুদীর্ঘ পায়ের পাতা দুইটার দিকে। বাহুড়ের ডানার মতো কালো কালো কৃষ্ণিত চামড়া—কর হইয়া আসা নখগুলির আগায় আগায় লাল মাটি শুকাইয়া জমাট বাধিয়া আছে। গায়ের মরলা জামাটা হইতে মনুন আর ঘামের একটা মিশ্রিত হুর্গন্ধ উঠিয়া আসিয়া ঘরটাকে ভরিয়া দিল।

বলরাম বলিলেন, ব্যাপার কী মিঞাসাহেব?

—ধানের দর তো খুব চড়েছে। এই বেলা সব বিক্রী করে দেব নাকি?

—কত চড়েছে?

—পনেরো।

ক্র কৃষ্ণিত করিয়া বলরাম চিন্তা করিলেন খানিকক্ষণ। এবারের ধানগুলি যেন লক্ষীর হাতের ছোঁয়া বহিয়া আসিয়াছে। দর পড়িতেছে—অবিশ্রান্ত আর অবিখ্যাতভাবে বাড়িয়া চলিতেছে। গোলায় মহাজনেরা প্রত্যেকদিন নতুন দর দিতেছে, চাহিদার আর বিরাম নাই। বাহিরের পৃথিবীতে কী যে ঘটিতেছে বলরাম তাহা ভালো করিয়া জানেন না, খবরের কাগজ মাঝে মাঝে কিসের যে বাতী লইয়া আসে, তাহাও খুব স্পষ্ট হইয়া ওঠে না তাঁহার কাছে। একটি সাপ্তাহিক পত্রিকার তিনি গ্রাহক, তাহাতে আরও দশটা খবরের সঙ্গে বলরাম জানিতে পারিয়াছেন—পৃথিবীতে যুদ্ধ বাধিয়াছে। আর এবারের যুদ্ধটা কেবল সুদূর ইংলও আর জার্মানীতেই সীমাবদ্ধ হইয়া নাই, তাহার তরঙ্গটা ভারতবর্ষের কূল-উপকূলেও আসিয়া থা মাঝিয়াছে। বর্মা নাকি বেদখল হইয়া গিয়াছে—কলিকাতার বোমা পড়িতেছে। চর ইসমাইলের উপর দিয়াই আজকাল পাখীর মতো ডানা মেলিয়া দিয়া সারে সারে বিমান উড়িয়া যায়—গল্প-গর্জনে চর ইসমাইলের নারিকেল আর সুপারীর বন চমকিয়া মর্মরিত হইয়া ওঠে। যুদ্ধ বাধিয়াছে বই কি। তেল পাওয়া যায় না, লবণ পাওয়া যায় না, কাপড়ের জোড়া ২ টাকা হইতে ছয় টাকার উঠিয়াছে। চারিদিকে কিসের একটা সুনিশ্চিত সংকেত। ছুরের

নদী দিয়া সৈন্তবাহী স্তিমার চলিয়া যায়—ইহাও বলরামের চোখে পড়িয়াছে। মাঝে মাঝে অভ্যস্ত ভয় করে, যেন অনাগত বিপদের একটা মহাকাব্য কৃষ্ণাঙ্কুরা সমস্ত চর ইসমাইলের উপর দিয়া বিকীর্ণ হইয়া পড়িতেছে।

আর তাহারই সঙ্গে সঙ্গে বাড়িতেছে ধানের দর। অসম্ভব-ভাবে বাড়িতেছে—অসম্ভবভাবে পড়িতেছে। বলরামের অবচেতন মন হইতে কী একটা যেন সাদা দিয়া বলে এ লক্ষণ ভালো নয়; এ যেন মরিবার আগে সান্নিপাতিক জরের রোগীর হঠাৎ ভালো হইয়া ওঠা—নিভিবার পূর্বে প্রকীর্ণের একটা আকস্মিক অগ্নিময় অস্তিত্ব উচ্ছ্বাস।

বলরামের চিন্তাকুল মুখের দিকে চাহিয়া মজাফর মিঞা প্রশ্ন করিল, কী করা যাবে বাবু?

অভিনিবেশ সহকারে আবার খানিকটা ধূমপান করিয়া লইলেন বলরাম। ভয়টাকে অতিক্রম করিয়া ঘরের মধ্যে লোভ আসিয়া উঁকি মারিতেছে। বা হইবার তাহা পরে হইবে, আপাততঃ সেজ্ঞ আকাশ-পাতাল ভাবিয়া কিছু লাভ নাই। আরো কিছুদিন দেখাই যাক না। ধান উঠিতে না উঠিতেই এই—গোটা বর্ষাকাল তো এখনো সম্মুখেই পড়িয়া আছে। দৈর্ঘ্য কিছুটা ধারণ করাই ভালো, ভবিষ্যতে অস্তুত ঠকিতে হইবে না।

বলরাম বলিলেন, যাক না আর কদিন।

মজাফর মিঞা যেন কিছুটা ক্ষুব্ধ হইল—বলরামের কথাটা যেন তার ভালো লাগিল না। কম্পিত আঙুলগুলিতে দাড়িটা আঁচড়াইয়া লইল একবার—নখের খড়ি-ওড়া দাগ টানিয়া টানিয়া চুলকাইয়া লইল বাহুর ডানার মতো কালো কালো পা হুখানা। তারপর বলিল, কিন্তু কাজটা বোধ হয় ভালো হচ্ছে না বাবু। বাঘের কৈত-খামার আছে তাদের ভাবনা নেই, কিন্তু মুন্সিলে পড়েছে জন-মজুর আর ছোট ছোট আধিয়ারেরা। চালের দর এত বাড়লে ওরা খায় কী। তা ছাড়া সুনাম ভেলেরা নাকি এর মধ্যেই উপোস করতে শুরু করেছে। এমন চললে দেশে বে আকাল দেখা দেবে।

বলরাম উচ্চ হইয়া কহিলেন, তার আমরা কী করব? আমরা তো দর বাড়াইনি। এখন আর দামে যদি গোলা খুলে সব ছেড়ে দিই, তা হলে শেষ নাগাদ নির্বাৎ পস্তাতে হবে এ তোমাকে বলে রাখলাম বড় মিঞা। তা ছাড়া অসুবিধে কি আমাদের নেই? তেল, মুন, চিনি কিছু পাওয়া যায় না—বা মেলে তার দাম পাচ-গুণ। কিছু বেশি পরস্যা যদি না পাই, তাহলে কী খেয়ে বাঁচব বলতে পারো?

—তা ঠিক। কিছুকণ নিকস্তর হইয়া রহিল মজাফর মিঞা। বলরামের প্রজ্ঞা সে, তাহারই জোত-জমার বন্ধনাবেষণ করিয়া থাকে। সুতরাং কতর ইচ্ছার উপরে কথা কহিয়া লাভ নাই, সে কেবলে তাহার নিজের স্বার্থও জড়াইয়া আছে। বা দিন আসিতেছে, কিছুই তো নিশ্চয় করিয়া বলা যায় না।

আর এই তো, এতখানি তো বয়স হইল মজাফর মিঞার। কিন্তু এবারের মতো এখন একটা অস্বাভাবিক অবস্থি সে আর কোনোদিন অস্তব করে নাই। গতবার যখন লড়াই লাগিয়াছিল—সেও খুব বেশিদিনের কথা নয়, তাহার বড় নাতির বয়স হইবে—তখনকার কথা তাহার ভালো করিয়াই মনে আছে।

জিনিসপত্রের দাম বাড়িয়াছিল, ধান-চালের দর চড়িয়াছিল। কিন্তু এবারের মতো এমন একটা অস্তুত সম্ভাবনা যেন আসিয়া দেখা দেয় নাই। এবারে কলিকাতার বোমা পড়িয়াছে, মাথার উপর দিয়া বিমান উড়িয়া যায়, ধরণ-ধারণ সব কিছুই আলাদা। কাজেই আগে হইতে হাঁশিয়ার খাকা ভালো—বা পারা যায় হুই হাতে কুড়াইয়া লওয়াই বুদ্ধিমানের কাজ! কী হইবে জেলে আর জন-মজুরদের জন্ত দুর্ভাবনা করিয়া? বাহার কপালে যাহা আছে তাই ষটিবে—মাঝে হইতে নিজের কঁক পড়িলে কোনো লাভ নাই।

মজাফর মিঞা জিজ্ঞাসা করিল, তা হলে?

—তা হলে আর কী। যাক আরো কটা দিন।

তবুও মজাফর মিঞা একটু ইতস্ততঃ করিতে লাগিল: জমিরকে চেনেন বাবু, জমির?

—কে জমির? কাসেম খাঁর ব্যাটা?

—হ্যাঁ, তার কথাই বলছি। বাঁদীর বাচ্চা বড় গোলমাল শুরু করেছে।

—গোলমাল? বলরাম বিস্মিত হইয়া কহিলেন: কিসের গোলমাল?

—ভয় দেখাচ্ছে। বলছে এখন ধান চাল সব ছেড়ে না দিলে লুট পাট হয়ে যাবে। লোকে কেপে উঠছে—খেতে না পেলে—

তাকিয়া ছাড়িয়া সোজা উঠিয়া বসিলেন বলরাম: লুটপাট হয়ে যাবে! গায়ের জোলের কথা আর কি। সে সব দিনকাল ছিল দশ বছর আগে, যখন চোত মাস পড়লে আর নৌকো আসত না এ তর্রাতে। এখন সহবে খবর দিলে ছু ঘণ্টার মধ্যে ঠাণ্ডা মেয়ে যাবে সমস্ত। তুমি যাও বড় মিঞা, তোমাকে কিছু ভাবতে হবে না। শেষ পর্যন্ত আমি তো আছি।

—সেলাম।

লাঠিটার ভর দিয়া ক্রিষ্ট ভঙ্গিতে উঠিয়া দাঁড়াইল মজাফর মিঞা। তারপর খট খট শব্দ করিতে ঘর হইতে বাহির হইয়া গেল।

আরো কিছুকণ অস্তমনস্থ হইয়া দূরে চাহিয়া রহিলেন বলরাম। মজাফর মিঞার কথা মুছিয়া গেল মন হইতে, মুছিয়া গেল চারিদিকে ঘনাইয়া আসা কী একটা অভিশাপের অনিবার্ধ সংকেত বাণী। নারিকেল কি ছলিতেছে বাতাসে, সুপারীর সারি চামের মতো মাথা ছলাইতেছে, নিবিড় নীলিমার বুক জুড়িয়া অভিসার চলিয়াছে লক্ষ্যহীন মেঘের—শরভের শুভ্র হংসবলাকার মতো। নীচের নদীর ধূসর বিস্তারটা আবছায়া হইয়া চোখে পড়িতেছে। এই নদী—ঝড়ো-হাওয়ার সিংহের মতো গর্জাইয়া ওঠা হুবস্ত নদী। শান্ত হইয়া গিয়াছে—মুক্যর মতো ক্লাস্ত দেহ এলাইয়া দিয়া নিশ্চুপ মারিয়া পড়িয়া আছে। বছর তিনেক আগে মস্ত বান ডাকিয়াছিল একবার। দৌলত খাঁর বানের পরে এমন ভয়ংকর কাণ্ড আর দেখেন নাই বলরাম। এই চর ইসমাইলেই কম্বে কম হুশো মানুষ বেমালাম সাবাত হইয়া গেল, জেলে-পাড়াটাকে মাটির বুক হইতে একবারে মুছিয়া নিয়াছিল বলিলেই হয়।

সে কী হুঃখণ!

মনে পড়িতেই বলরাম আতংকে চমকাইয়া উঠিলেন। কে চাহিয়াছিল এমন হটাৎ ওই রকম একটা মৃত্যুর তরঙ্গ আসিয়া সব কিছু ভাসাইয়া নিবে—নিশ্চিত মানুষের উপরে প্রেলয়ের মূর্তি লইয়া কাঁপাইয়া পড়িবে। মেঘলা ভায়ে মানুষগুলি টোকা মাথার পরিয়া বধন জাল লইয়া নামিল, অথবা এক মালাই নৌকা ভাসাইয়া বিড়ি টানিতে টানিতে দূরের চরে কাজ করিতে গেল, তখন কে জানিত তাহারা আর কিরবে না? সেদিন সকাল হইতেই আকাশ মেঘে ঢাকা, টিপ্ টিপ্ করিয়া বৃষ্টি পড়িতেছে, বাতাস বহিতেছে অল্প অল্প। আর মেঘের ছায়ার নদীর জল মেঘের রক্ত মাখিয়াছে। দিনটা এমনি করিয়াই কাটিল। তারপর সন্ধ্যা বেই ঘনাইল এমনি সঙ্গে সঙ্গে বৃষ্টির বেগ বাড়িতে লাগিল, বাতাস চকল হইয়া উঠিল, নদীর জল মাতলামি শুরু করিল। তারপরেই পূর্ণ মূর্তি ধরিয়া ভাঙিয়া পড়িল সাইক্লোন। পূর্ব-পশ্চিম-উত্তর-দক্ষিণ—বাতাসের কোনো ঠিক ঠিকানাই নাই। গৌ গৌ শব্দ করিয়া একটা প্রচণ্ড দমকা আসে, চাল উড়াইয়া দেয়, গাছ উপড়াইয়া ছুটিয়া বার দিগন্তের দিকে। ভয়াত' মানুষ করনা করিতে থাকে এইটাই শেষ দমকা, এইবারে বুঝি বাতাস মন্দা হইয়া আসিবে। কিন্তু বুধা আশা—বিলীয়মান গৌ গৌ শব্দটা সম্পূর্ণ মিলাইয়া যাওয়ার আগেই আবার দূরের নারিকেল বন হাহাকার করিয়া ওঠে, মানুষ চোর্থ বুজিয়া কান চাপিয়া বসিয়া থাকে—আর একটা। তারপরে আর একটা, আরো একটা, বিরাম নাই, বিশ্রাম নাই। কত মানুষ বে ঘর চাপা পড়িয়া মরিল, তাহার হিসাব কে রাখে।

কিন্তু দেবতার অমুগ্ধ ওইখানেই থাকিলে তবু কথা ছিল। রাত তখন করটা হইবে বলরামের খেয়াল নাই, হয়তো ছুইটা। লোকে বলে : নদীর দিক হইতে অমানুষিক তরঙ্গের শব্দ করিয়া আকাশটাতে ঘন চিড় ফেলিয়া দিয়া গর্জন করিল বরিশাল গান। দক্ষিণের দিগন্তটা একটা বিচিত্র অগ্নিলেখার মুহূর্তে বলকাইয়া উঠিল। তারপর মেঘাচ্ছন্ন আকাশটাতে হাজার হাজার কেনার শুঁড় হোঁরাইয়া হাজার হাজার পাগলা হাতীর মতো ঘণ্টার ঘাট মাইল বেনে 'শরের' জল ছুটিয়া আসিল। কোথায় রহিল নদীর কূল, কোথায় বা রহিল গ্রাম, কালো আকাশের তলার কালো জল—বেন বিশ্ব-সংসারকে একেবারে পরিব্যাপ্ত করিয়া ফেলিল।

উপরে বড়—ঘর ভাঙিতেছে, মড় মড় করিয়া গাছ নামিতেছে মাথার উপরে; নীচে বড়া—দশহাত প্রমাণ জলোচ্ছাস মানুষকে ভাসাইবার জন্ত করনাভীত বেগে ছুটিয়া আসিতেছে। চর ইসমাইল কিছুটা উঁচু—এদিকের জলপাড়া পর্যন্ত সে জলটা পৌঁছিতে পারে নাই। কিন্তু নীচের দিকে বড়া কোনোকিছুকে এতটুকুও কমা করিল না। দুদিন পরে বধন জল নামিল, তখন দেখা গেল হাজিয়া-বাওরা ধানক্ষেতের রাশি রাশি কাদার মধ্যে ঢোলের মতো ফুলিয়া আছে বরাগর, মাথা ভাঙা সুপারী

গাছের আগার বিকট গন্ধ গলিত মানুষের রক্ত আটকাইয়া আছে। তারপর তিন মাস ধরিয়া চলিল জিলিক, চলিল কত কী। দুর্ভিক্ষ আর মহামারীর মধ্যে কতগুলো অমানুষিক হৃৎশব্দে দিন কাটাইয়া মানুষ আবার স্নহ আর নিশ্চিত হইয়া বসিল।

কিন্তু এ আবার কী! এ আবার কোন কালযুদ্ধ ঘনাইয়া আসিল! বড় নাই, বড়া নাই, দেবতাদের কোনো নিষ্ঠুর অকুপা নাই এবারে। বরং অজ্ঞাত বছর যেমন হয়, তেমনই কেত ডরিয়া সোনার বরণ ধান কলিয়াছে। তবু ভয় করে। মনে হয় কিছু একটা ঘটবে—তেমনি দুর্বোধনের মতো—তেমনি ভয়ংকর মৃত্যু-উৎসবের মতো। কিন্তু কী ঘটবে? বলরাম বুঝিতে পারেন না, কেবল থাকিয়া থাকিয়া সমস্ত চেতনাটা সন্নত আর সংশয়-বাকুল হইয়া ওঠে।

না, না, ওসব কিছু নয়। কত আশা করিয়া কত স্বপ্ন দিয়া ঘর বাঁধিয়াছে মানুষ। চর ইসমাইলের বর্বর জীবনের উপর নামিয়াছে মধুর শান্তি—মধুর বিশ্রান্তি। দশ-পনেরো বছর আগে এরা মারামারি করিত, খুনোখুনি করিত—জরি লইয়া দাঙ্গা-হাঙ্গামার অবধি ছিলনা। কিন্তু নদী মরিয়াছে, মানুষগুলিও বদলাইয়া গেছে আমূল। এখন দাঙ্গা করিবার আগে গ্রামের লোকে আদালতে মামলা করিতে ছোটে। আগে প্রতিপক্ষকে ভাজা দিয়া ফুঁড়িয়া ফেলিয়া লাল নদীর জলে ভাসাইয়া নিশ্চিত হইত, এখন খুনোখুনির আগেই উকীলের পরামর্শ জোগাড় করিয়া আনে। তিন বছর আগে সেই বে বড় হইয়া নদী নিরুৎসাহ মরিয়াছে, তার পর হইতেই একটা যুতসই 'কাইতান' (তরঙ্গ-তাণ্ডব) আজ অবধি চোখে পড়িল না। এমন শান্তির রাজ্যে মানুষ স্নেহ থাকুক, বশ্টিতে থাকুক আর ছুতিক কাজ নাই। বলরাম আবার ভাকিয়ার গা এলাইয়া দিলেন।

ডাকিলেন, বাধানাথ?

বাঁহাত দিয়া মুখটা মুছিতে মুছিতে অপ্রস্তুতভাবে আসিয়া দেখা দিল। বাঁধিতে বাঁধিতে কোলটা চাখিতেছিল সে—ডাক পড়াতে চটপট উঠিয়া আসিয়াছে এবং অসুস্থ ব করিয়াছে গৌণে কিছু কোল লাগিয়া আছে। হাত দিয়া মুখ মুছিয়া আবার হাতটাকে সে কাপড়ে মুছিল। তারপর জিজ্ঞাসা করিল, ডাকছিলেন না কি, বাবু?

—হাঁ, তামাক দে আর একটু। বেরতে হবে—ওপাড়ার দিকে রোস্ট দেখবার তাগিদ। আর কী ম্যালেরিয়াই লেগেছে এবারে, দশ বছরে এমন অর তো ঘেঁষনি এখানে। এবারে অরেই দেশ সাবড়ে বাবে দেখছি।

—আজ্ঞে, মারে কুঠ রাখে কে? আপনি ভেবে আর কী করবেন?—অবাচিতভাবে খানিকটা ধর্ষকথা আর সাধনা বাক্য শোনাইয়া বাধানাথ তামাক আনিতে গেল।

ক্রমশঃ



# আমাদের সিন্ধু পর্যটন

শ্রীঅরবিন্দ চট্টোপাধ্যায়

## দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

কয়েকদিন জোহীতে থেকে, লোকজন উট ইত্যাদি জোপাড় করে, আমরা আবার উত্তরের দিকে প্রাচীন ধ্বংসাবশেষের উদ্দেশ্যে রওনা হলাম। প্রথম দিনই প্রায় ১০ মাইল উষ্ট্রপুটে জোহী থেকে জীঘ্মধীন এসে পৌঁছলাম। আগেই বলেছি উট প্রায় ঘোড়ার মত জোরেই চলে, তাই ভাল রেকাব ও জিন্ থাকার দরকার, হঠাৎ পা থেকে রেকাব খুলে গেলেই মানুষ পড়ে যেতে পারে। আমি এর আগে আর কখনও উটে চড়ি নি, তাই কেবলই ভয় হচ্ছিল, যদি পড়ে যাই, বিশেষ করে যখন খুব উঁচু নীচুর উপর দিগে চলে তখন একেবারে পড়ে যাবার মতই হয়। দূর থেকে ঐ জীঘ্মধীন গ্রামটি ভারি সুন্দর দেখাচ্ছিল। কাঁকা মাঠের মাঝখানে ছোট ছোট মাটির বাড়ী, মাটির দেয়াল দিয়ে ঘেরা। দূরে একটা কুরা, তাতে লাগান জল-তোলায় Persianwheel জাতীয় কাঠের কল। দলে দলে ঘেরেরা জল নিয়ে যাচ্ছে। আমাদের কোট প্যাট ও টুপি দেখবার জন্য অসংখ্য ছেলেমেয়ে এমন কি বুড়োরাও ঘিরে দাঁড়াত। এখানে যে বাড়ীটিতে আশ্রয় পেলাম, সেটা এখানকার এক জমিদারের। জমিদারকে এরা বলে "বডেরা"। ঘরখানি একেবারে মেটে। সাধারণ জমি থেকে প্রায় ৪ হাত উঁচু। ছাদটিতে কড়ি বরগা দিয়ে কাঁচা ইঁট সাজান, তার উপর মাটি, চূণ ও খড় কুঁচান দেওয়া। বৃষ্টির বালাই নেই বলে ছাদ পেটানর হালনা নেই। ঘরটিতে সাধারণ ভাবের দরজা জানালা লাগান আছে, আর

দেওয়ালে আমরা যেমন রং বা কলি দিই সেই রকম তারা আগাগোড়া গাঢ় সবুজ রঙের এ নামে লু করেছিল। হঠাৎ দেখলে দেওয়ালটা কাঁচের বলে মনে হয়। আমাদের বাজালা দেশেও নবাবি আমলের ঐ ধরনের এনামেল করা ইঁট গৌড় মালদহ প্রভৃতি স্থানে আজও দেওয়ালের গারে দেখা যায়। বাড়ীর চারদিকে যে



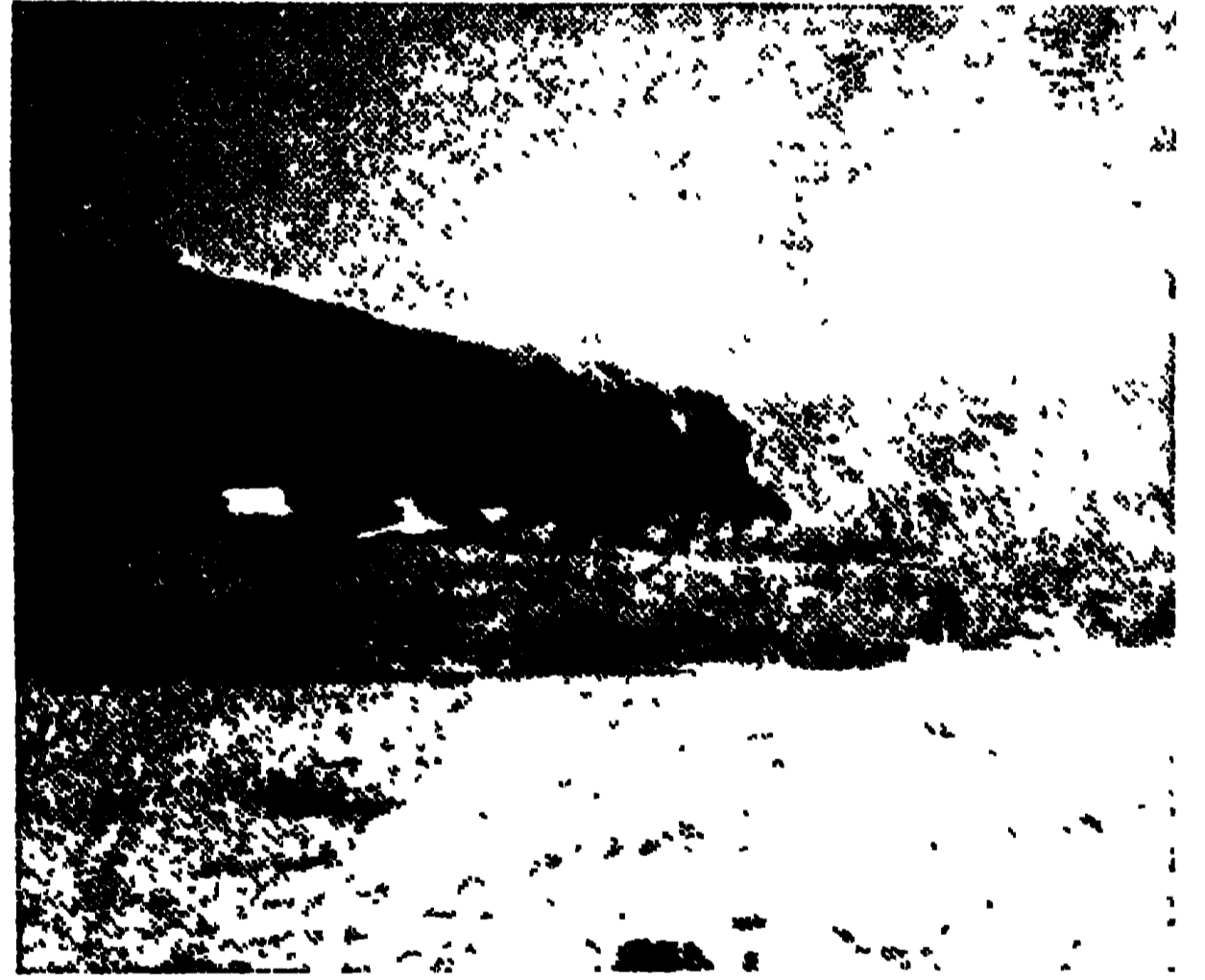
শ্রীনরীণোপাল মজুমদার

দেওয়াল আছে তার চারদিকের কোণে চারিটা গোল উঁচু tower এর মত করেছে। তাতে ওঠার জন্য ঐ tower এ গারে ঘুরান সিঁড়ি করেছে। যখন কোনও শত্রু তাদের আক্রমণ করতে আসে তখন ওর উপর চড়ে তারা দেখে বা গুলী চালায়।

ওখানে পৌঁছে আমাদের গারে ভয়ানক ব্যথা হলো। ২১ দিন ওখানে থাকার পর আবার আমরা উত্তরের দিকে রওনা হয়ে গেলাম। এবার এসে উঠলাম জীঘ্ম থেকে ১১ মাইল দূরে Naigah ডাকবাংলার। এটা একটা আধুনিক ধরনের বাংলো। অনেক বড় বড় সাহেব-হুবা এখানে সরকারী কাজে এসে থাকেন। দাঁহ

থেকে বরাবর এই পর্যন্ত Motor চলার মত পাকা রাস্তা আছে। এখান থেকে দাঁহ ও জোহীতে কোনের ব্যবস্থা আছে। আমরা এরপর ক্রমাগত উত্তরের দিকে দুর্গম পার্বত্য প্রদেশের দিকে যাব বলে আগে থেকেই উটের ব্যবস্থা করা হয়েছিল। সিন্ধু সরকারের সেচ-বিভাগের একটা খাল সিন্ধু নদী থেকে কেটে বরাবর এখান পর্যন্ত আনা হয়েছে। আবার বেলুচিস্থানের দিক থেকে একটা ষাভাবিক প্রস্রবণ বরাবর একটা নদীর আকার ধারণ করে এই পর্যন্ত এসেছে। এইটাই গজ্জনদী। বর্ষাকালে এটা এতই ভীষণ আকার ধারণ করে যে এর জলকে আরক্ত করার জন্য এখানে একটা বাঁধ দেওয়া হয়েছে এবং এখানকার ডাকবাংলা ও কোন এই উদ্দেশ্যেই রাখতে হয়েছে।

আমরা কয়েকদিন এখানে থেকে ৭ই নভেম্বর সকালে এই গজ্জনদী ধরে বরাবর অগ্রসর হতে লাগলাম। এই পথটি সর্ব্বাপেক্ষা দুর্গম ছিল। উঁচু-নীচু পাহাড়ের ভেতর দিয়ে প্রায় তিনঘণ্টা আমরা ক্রমাগত চলেছি আর ক্রমাগতই মনে হচ্ছিল যে, "এই বুঝি পড়ে গেলাম"। ৫১৩ মাইল আসার পর এই নদীর একটা শাখা বেখানে অন্য দিকে ঘুরে গেছে, সেটি পার হয়েই একটা সমতল জমি দেখে, এক একাঙ পাহাড়ের ত্রিক নীচেই আমরা আমাদের তাঁবুর জন্য আরগা বেছে নিলাম। তাঁবুর আরগাটা কতকটা সমতল হলেও



রোহিল-জো-কুও ক্যাম্প" (যেখানে ডাকাতরা গুলি করে নরীণোপাল মজুমদারকে হত্যা করে)

—আর্কিওলজিক্যাল ডিপার্টমেন্টের সৌজন্যে

প্রকৃতপক্ষে একটা পাহাড়ের অংশ—চারদিকেই পাহাড়, উঁচু ২০০ ফিটের কম নয়। মাঝখান দিগা গজ্জনদী এঁকে বেঁকে, কোনও রকমে তার অস্তিত্ব বজায় রেখে চলেছে। কোথাও ২ ফিটের বেশী জল নেই। জল অতি চমৎকার স্বচ্ছ কাঁচের মত কোনও গর্তের ভিতর দিগা জল যাবার সময় বেশ খানিকটা জল সেখানে থেকে যায়, তার ভেতর সাহেব জন্মায়। ঐরূপ গর্তকে ওখানে "কুও" বলা হয়। "রোহীল জো কুও" বলে আমাদের তাঁবুর কাছেই ঐরূপ একটা গর্ত ছিল। ঐ জলে সাঁতার কেটে লাকালাকি করে সাহেব ধরে

বেশ আনন্দ পাওয়া যেতো। ঐ আরগাটি আমাদের খুবই ভাল লেগেছিল। ঝাঁকড়া, ঝাঁকড়া, ছোট, ছোট, কাঁচীগাছ ছাড়া আর কোনও গাছ বিশেষ নজরে পড়ে না। নদীর তীরে, পাহাড়ের ধারগুলি দেখলে মনে হয়, গাছ গাছ পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন পাথর বেন ভক্তা চেরাইয়ের মত সমানভাবে কেটে গুরে গুরে সাজিয়ে রেখেছে। এখানকার পাহাড়ে কোনও গাছপালা হয় না, কাজেই জঙ্গল জানোয়ারও প্রায়ই থাকতে পারে না। আমাদের ডাবুর ঠিক সামনেই একটা পাহাড়ের উপর গিয়ে দেখা গেল যে সেখানেও কিছু প্রাচীন গৃহাদির চিহ্ন রয়েছে; তাই এখন কোরে, পাথরের মুড়ী দিয়ে গাঁথা দেয়াল ও ঘর তার ভেতর থেকে পাওয়া গেল প্রায় ৪৫ হাজার বৎসর আগের সব মাটির জিনিষ



মিঃ সেনগুপ্ত ও লেখক

পত্র। রং দিয়ে তাতে সুন্দর সুন্দর মানুষ ও পাখী আঁকা। চকমকি পাথরের যন্ত্র পাতি, ছুরী ইত্যাদি। ঐ জিনিষগুলির গঠন এবং পাখী ও মানুষের আকৃতি থেকে বিশেষজ্ঞেরা তার বয়স সহজেই বুঝতে পারেন। এসব ছাড়াও আরও কতকগুলি ভারি মজার জিনিষ এখানে সেখানে পাওয়া গেল। একদিন কুড়িয়ে গেলাম একটা পাথরের শব্দ। দেখলে মনে হয় কে বেন ওটা নিখুঁত ভাবে পাথর কেটে কেটে তৈয়ারি করেছে। তারপর গেলাম একমুঠো পাথরের চাঁদা মাছের মত দেখতে এক রকম মাছ। তারা সব এক সঙ্গে ভাল পাকিয়ে রয়েছে। সত্যকার মাছের মতই তাদের চোখ মুখ ও লেজ বেশ পরিষ্কার দেখা যায়। তার পর গেলাম এক গোছা পাতা ও গাছ সমেত পাথরের পত্র।

একটা মৌচাকের মত পাথরের টুকরা, তাতে অসংখ্য ছিদ্র, হয়তো Sponge জাতীয় কোনও জিনিষ হবে। এগুলিকে ইংরাজিতে Fossil বলে। বহুদিন পর্যন্ত মাটির ভেতর থেকে থেকে এইরূপ পাথরের—আকার ধারণ করে বা সম্পূর্ণ পাথরই হয়ে যায়। এই রকম একটা গাছ বহুদিন মাটির ভেতর থেকে, থেকে, রাগীগঞ্জ অঞ্চলের কোনও আরগা, ই, আই, রেল কোম্পানী খনন করার সময় সম্পূর্ণ পাথর অবস্থায় পায়। বর্তমানে কলিকাতার বায়ুঘরে তা সবলে রাখা আছে। দুর্ভাগ্য বশতঃ ঐ সকল জিনিষগুলি সংগ্রহ করা হচ্ছেও, আনা সম্ভব হয়নি কেবল মাত্র মৌচাকের মত একটা পাথর কোনও প্রকারে এসে গেছে।

আমরা যে পাহাড়ের নীচে ডাবু করেছিলাম সেই পাহাড়ই হলো বেলুচিস্থানের সীমানা। একেই “কির্বার রেঞ্জ” বলা হয়। এটা কালাত রাজ্যের অন্তর্গত বলে সেই পাহাড়ের এক অংশকে “জাডো কালাত” বলে।

আমরা ওখানে তিনটি ডাবু গেড়েছিলাম। একটাতে বর্গত ননীগোপাল মজুমদার, একটাতে আমি, সেনগুপ্ত এবং কৃষ্ণেশ্বর থাকতাম এবং অপরটিতে চাপরাশীরা থাকতো। উটওয়ালারা ও কুলীরা সব নদীর ধারে তাদের উট নিয়ে আস্তান ঝেলে থাকতো। খাবার জিনিষ ওখানে না পাওয়া গেলেও আমরা অস্ত্র স্থান থেকে মোটামুটি আনিয়ে রাখতাম। আমরা যেখানে সেখানে ঘুরে বেড়ানর জঙ্গল জোহীই আমাদের নির্দিষ্ট ডাক ঘর ছিল। নবাবি আমলে যেমন ঘোড়ার ডাক নিয়ে যেত তেমনি সরকারি চিঠি পত্র আনা ও পাঠাবার জঙ্গল আমরা উটের ব্যবস্থা করেছিলাম। এখান থেকে জোহী প্রায় ৪০ মাইল। এই উঁচু নীচু পাহাড়ের মধ্য দিয়ে একটি উট গিয়ে আবার কিরে আসতে প্রায় ৩৪ দিন লেগে যাবার কথা, তাই এতদূর ডাক পাবার জঙ্গল আমরা মধ্যে “ক্রীষ মধিন্”তে আরও একটা উটের ব্যবস্থা রেখেছিলাম। একটা উট এখান থেকে ক্রীষ, বাতারাতে করত আর একটা উট “জোহী” থেকে “ক্রীষ” বাতারাতে করত, তাতে কারুরই খুব বেশী কষ্ট হতো না এবং আমরাও রোজই ডাক পেতাম।

ক্রমশঃ

## ফুলধনু

( নাটক )

শ্রীসমরেশচন্দ্র রুদ্র এম-এ

### দ্বিতীয় অঙ্ক

#### প্রথম দৃশ্য

মফসল সহরের পাকা বাড়ীর এক কক্ষ। গৃহকর্তা গোলক—রিটার্ড পুলিশ ইন্সপেক্টার—সতরকির উপর কসে সামনের তুপীকৃত বাহুলি এক ধরণের মোড়ক দিয়ে ভর্তি করছেন। মোড়কগুলি একপাশে তুপীকৃত করা রয়েছে। আশেপাশে কাগজ, খাম, আঠার শিশি, কোয়ার্টার্ন ইত্যাদি অবিস্তৃতভাবে ছড়ান রয়েছে। ভুল্লোক একমনে কাজ করে যাচ্ছেন, ত্রাতুপুত্র প্রেমেন্দ্র গুড়গুড়ি নিয়ে প্রবেশ করল।

গোলক। প্রেমেন, তুমি তামাক নিয়ে আসতে গেলে কেন? হারাননি কি এখনও বাজার থেকে কেয়েরনি?

প্রেমেন। না।

গুড়গুড়ি রাখলে

গোলক। তাই তো, এত সব কাজ বাকী। বেটা যেখানে বাবে, সেখানেই আড্ডা জমিয়ে বসবে। আজ এই কবচ না পাঠালেই নয়। আজ ডাকটা কি দেখেছ? কোনও অর্ডার নেই তো?

তামাক টানতে লাগলেন

প্রেমেন। দেখেছি, কিছু নেই।

গোলক। নেই? বেশ হয়েছে। বেঁচেছি বাবা, একা আর কতদিকে সামলাই। শুধু ‘রোপক’ আর ‘রোপক’! লোকের মুখে আর কথা নেই। হবে না? এক লাখ ছাণ্ডিল হড়ালুম কি শুধু শুধু? আমি এই বলে রাখছি, তুমি দেখবে প্রেমেন, একদিন ‘রোপক’ জনবিখ্যাত হবে। পেটের বত ছোট আর বত বড় অল্পখই হোক না কেন, ‘রোপক’ একেবারে

একমেবাবিধীয়ম্, এটি সর্বজনবিদিত সত্য হবে। আচ্ছা দেখ, কোনও মনিঅর্ডার বা ইনসিওর আসেনি ?

প্রেমেন। পিয়নকে জিজ্ঞেস করেছিলুম, বললে, না।

গোলোক। তাই তো, বাঁকুড়ার সনাতন কার্বেসীর টাকাটা আজ দুমাস ধরে বাকী পড়ে রয়েছে, কি জানি কেন পাঠাচ্ছে না। তাছাড়া দেখ, রতনখালির সেই দালালটিরও আর কোনও সাড়াশব্দ পাচ্ছি না।

প্রেমেন। রবি একটা চিঠি দিয়েছে।

(পোষ্টকার্ড বার করল)

গোলোক। রবি দিয়েছে ? কি লিখেছে ?

প্রেমেন। একজামিন সামনে, বড় ব্যস্ত রয়েছে। ভাল আছে।

গোলোক। (কাজ করতে করতে) রাধ, পরে দেখব এখন। ভাল থাকলেই হল। তারপর দেখ প্রেমেন, সেই নারায়ণগঞ্জের হাকিম সাহেব কি লিখেছেন জান ? লিখেছেন, আপনার 'রোপক' দাওরাইরাজ্যের আকবর। দাওরাইরাজ্যের আকবর ! কি সুন্দর কথা ! হাকিম সাহেব একেবারে সাহিত্যিক দেখছি।

প্রেমেন। (ইতস্তত করে) আপনাকে একটা কথা বলবার জন্তে—

গোলোক। কি কথা ? বলতে চাও তো বে ছড়ান টাকাগুলো সব বাকী পড়ে রইল, আবার নতুন মাল বাজারে ছাড়ছি কেন ? না ছেড়ে কি করি বাবা বল। একটা জিনিসকে জগদ্বিখ্যাত করতে হলে কি সোজা 'রিস্ক' নেওয়া দরকার ? জোজোর হু'শজন হবেই, ফাঁকি বিশ পচিশজন মারবেই, তাতে তো দমলে চলবে না। সাহস করে এগোতে হবে।

প্রেমেনের স্ত্রী সুবমা প্রবেশ করল

গোলোক। কি মা, কি খবর ? জান প্রেমেন, 'রোপকে' মার ডিস্‌পেন্‌সিয়ার সেবেছে, এইটাই আমাকে সবচেয়ে বেশী উৎসাহ দিয়েছে। তবে রোপক জিনিসটি ঘরে ঢুকে অবধি মার আমার বিশ্রাহরিক ঘুমটা গেছে, এটাই মুঞ্চিল হয়েছে। বুড়ো মাহুঘ, আমি আর কত পারি, একটুতেই চোখ দুটো ক্লান্ত হয়ে পড়ে। মা আমার রোজ হু'শ মাহুঘি নিশ্চিন্তে ভর্তি করে দিচ্ছেন বলেই তো এত অর্ডার সাগ্রাই করতে পারছি।

সুবমা। রোপকের এবার একটু দাম বাড়ান দরকার কাকাবাবু।

গোলোক। হবে মা হবে, ক্রমশ হবে। জিনিসটা সবাইকে আগে চিনতে দাও। সেই চিনতে দেওয়ার জন্তেই তো এত মহামূল্য বস্তু হলেও মাত্র এক আনা দামে দিচ্ছি। একটা জিনিসকে জগদ্বিখ্যাত করা তো চারটিখানি কথা নয় মা। কমপক্ষে আরও লাখ দশেক ছাণ্ডবিল ছড়াতে হবে। দিল্লী, লক্ষ্ণৌ, জয়পুর, উদয়পুর, বোম্বাই, মাদ্রাজ, রাহপুর, নাগপুর—সব জায়গাতেই বিজ্ঞাপন পাঠান চাই। টুরিং সিনেমা কোম্পানীতে সাইড দিতে হবে; খবরের কাগজে আরও বড় করে ব্লক দিয়ে বিজ্ঞাপন দেওয়া দরকার। অনেক কাজ বাকী পড়ে রয়েছে। আমাকে শীগগির একবার কলকাতা যেতে হবে।

সুবমা প্রেমেনকে কি বলার জন্তে ইঙ্গিত করলে ;

প্রেমেন ইঙ্গিতে জানালে, তুমি বল।

সুবমা। রবির তো পরীক্ষা সামনে।

গোলোক। হাঁ।

প্রেমেন। পরীক্ষা দিয়েই বাড়ী চলে আসুক বলে লিখব কি ?

গোলোক। লিখতে পার। তবে সে যে ছেলে, চূপ করে এসে বাড়ীতে বসে থাকতে চাইবে কি ?

সুবমা। রোপকের কাজ এত বেড়েছে—

গোলোক। পাগল হলে মা ! রবি এসে রোপকের কাজে আমাকে সাহায্য করবে ! তার চেয়ে তার ততক্ষণ সময় খেলার মাঠে দৌড়লে কাজ হবে।

সুবমা। না না, তার জন্তে নয়। এবার পরীক্ষা দিয়ে—

প্রেমেন। হাঁ, এবার দিলেই ভাল হয়, আর দেবী করে লাভ কি !

গোলোক। কিসের দেবী ?

প্রেমেন। একজামিনের পর রবির এবার—

গোলোক। কি পড়া উচিত বলছ ? তা আমি বলি—তুমি কি ভাল মনে কর ?

প্রেমেন। পড়বে তো নিশ্চয়ই, তবে তার আগে ওর বিয়েটা দিলেই ভাল হত বলে ওর বৌদির মনে হয়।

গোলোক। তাই নাকি মা ?

সুবমা। না না, তা নয় কাকাবাবু, তবে আপনার অনেক কাজ, তাছাড়া রোপকেরও তো কাজ বাড়ছে, তাতে আপনাকে সাহায্য করতে—

গোলোক। নতুন বোঁমা এসে আমার রোপকের পুরিয়া তৈরি করবেন ! তুমি হাসালে মা। তোমার মত লক্ষী মেয়েটি হয়ে সবাই কি এই বুড়োর কাজে লাগবে বলতে চাও !

সুবমা। অনেক জায়গা থেকেই তো কথা আসছে, এবার একটু খোঁজ নিলে হয় না ?

গোলোক। আজকালকার ছেলে মা, তার মতটা আগে নিয়েছ ?

সুবমা। মত সে করবে, সে নিয়ে আপনি ভাববেন না।

গোলোক। তাহলে তো ভাল কথা। তাহলে আমি তো যাচ্ছি, বৃন্দাবন ভার্যার খোঁজ নিয়ে আসব। বৃন্দাবনকে তোমরা জানবে না প্রেমেন, আমার বড় অন্তরঙ্গ বন্ধু ছিল, যেন ভাই। দুজনেই ইস্পনেকটার ছিলুম এক ট্রেসনে কয়েক বছর, রবি তখন ছেলেমাহুঘ।

প্রেমেন। আপনার মুখে তাঁর নাম শুনেছি।

গোলোক। তা শুনবে, সেটা আশ্চর্যের নয়। আমাদের গোলোক বৃন্দাবন—নামেও যেমনি মিল, কাজেও তেমনি ছিল। লোকে বলত, বত বড় ষড়্‌বাজই হোক না কেন, গোলোক বৃন্দাবনকে এড়াতে পারবে না, গোলোকে গিয়ে যদি ধরা না পড়ে, বৃন্দাবনে গিয়ে ধরা পড়বেই।

হাসতে লাগলেন

সুবমা। কোথায় তিনি থাকেন ?

গোলোক। ব্যারাকপুরে, এখন কি করছে কে জানে !



অনেকদিন কোন খবর পাইনি। হাঁ জান মা, রবি বখন বছর হয়েকের, সেই সময় তার একটি মেয়ে হয়। ফুটফুটে মেয়েটিকে দেখে আমি বলেছিলুম, ভায়া, আমার রবির ঘর আলো করবার জন্যে মা-মণিটিকে আমার রেখো।

সুখমা। সে মেয়েটি এখন কি করছে? বিয়ে হয়ে যারনি তো?

গোলোক। তা তো জানি না। মনে হয় তো হয়নি, না হলে অন্তত একটা নেমন্তন্ন-চিঠিও পেতুম। ঐ তো তার একমাত্র মেয়ে। আমাকে কি এত সহজে ভুলে যাবে?

প্রেমেন। তাহলে তাঁকে একটা চিঠি দিলে হয় না?

গোলোক। চিঠি দেওয়ার চেয়ে ভাল খবর পাওয়া যাবে তার ভাইবির ওখানে। শ্রামবাজারে তাদের বাড়ী।

সুখমা। তিনি আপনাকে চেনেন বুঝি?

গোলোক। হাঁ। বছর চার আগে একবার রাস্তার বৃন্দাবনের সঙ্গে দেখা হতে ধরে নিয়ে গেছিল।

প্রেমেন। তা হলে তো কলকাতার গেলে খোঁজ নিয়ে আসতে পারবেন।

শ্রাম-বৃন্দ-ভৃত্য হারাধন প্রবেশ করিল

গোলোক। তা পারব, বাজার শেষ হল হারাধন?

হারাধন। আজ্ঞে হাঁ।

গোলোক। বাজার শেষ হল না তোমার বাজারের শেষ হল?

হারা। আজ্ঞে—

গোলোক। হারাধনকেও একবার বল মা, ছোটটি থেকে রবিকে কোলে-পিঠে করে মানুষ করেছে।

হারাধন। কি কথা বৌদিদিমণি?

সুখমা। ছোটদাদাবাবুর বিয়ে হবে।

হারাধন। (হাসিমুখে) সত্যি কথা?

গোলোক। সত্যি নয়তো কি মিথ্যে নাকি? বিয়ের কথা মিথ্যে হয়?

হারাধন। (ইতস্তত করে) তা নয়, তবে দাদাবাবু এখনো পড়ছেন।

গোলোক। পড়ছেন বলে কি চিরকালই পড়তে হবে, বিয়ে করতে হবে না? প্রেমেন বলেছে, সুখমা বলেছে, এবার রবির বিয়ে হওয়া দরকার। তা তুমি কি বলতে চাও যে তার পড়াশোনার জন্যে সেটা হওয়া উচিত নয়?

হারাধন। তা বটে। এবার বিয়ে হওয়া দরকার।

গোলোক। তোমাকে আমার সঙ্গে পরশু কলকাতা যেতে হবে হারু। বিয়ের কথাবার্তা কওয়া দরকার।

হারাধন। সে তো ভালই।

গোলোক। ভালই ত বলছ, কিন্তু খরচের কথাটা একবার ভেবেছ? জান মা, কলকাতা গেলেই দোকানগুলো যেন পকেট থেকে পরসাতুলে নেবার জন্যে মুকিয়ে আছে।

হারাধন। তা সত্যি, বেটারা যেন কাঁদ পেতেছে। বাবু এক পা করে যান আর একটি করে জিনিস কেনেন; বখন বাড়ী চুকি বৌদিদিমণি, আমার মাথার তখন একটি বোকা।

গোলোক। শোনো কথা বোঁমা, হুটো জিনিস যদি বইলে হারু, তো বলে বসল বোঁমা।

হারাধন। আজ্ঞে, হুটো জিনিস তো আপনি কোনদিন কেনেন না।

গোলোক। খুব হয়েছে। এবার যে পকাশটা জিনিস কিনতে হবে, সে খেরাল আছে? বিয়ের ব্যাপার, সে তো আর সামান্ত কথা নয়। তাহলে হারু, কলকাতা যাবার তো উছোগ করতে হয়। কিন্তু রোপকের কাজটা কদিন বাদ পড়ে যাবে না।

সুখমা। আমি বতটা পারি করব কাকাবাবু।

গোলোক। তাই তো চাই মা, এই তো চাই। তোমরা শুধু না লাগলে কোনও কাজ কি যোল আনা সকল হতে পারে? একটা জিনিসকে অগণিত্যাত করা তো আর সামান্ত কথা নয়। কি বল হারু?

হারু। আজ্ঞে হাঁ।

গোলোক। তাহলে এস হারু, (গুড়গুড়ির নল রেখে দিয়ে) একটু চেপে কাজে লাগা যাক। অন্তত হাজার খানেক কবচ কালকের ভেতরই তৈরি করে ফেলা যাক। পরশু তো আবার কলকাতা যেতে হবে! রবির বিয়ে, অনেক কাজ। তাহলে পরশুই কলকাতা যাই, কি বল প্রেমেন?

প্রেমেন। পরশু শুক্রবার, সেই ভাল।

গোলোক। হারু, তাহলে তোমার অন্ত সব কাজ সেবে এস, বেশী দেরী কোরো না।

সুখমা। আমিও একটু পরে এসে লাগছি।

গোলোক। না মা না, তোমার শুধু মিড ডে ডিউটি, এখন নয়। এখন তোমার অন্ত কত কাজ! মায়ের আমার উৎসাহ দেখছ প্রেমেন?

প্রেমেন। বিয়ে বাড়ীর নামেই এত উৎসাহ।

গোলোক। তা বলে কি তুমি বলতে চাও যে বিয়ের কথা হবার আগে মায়ের আমার কম উৎসাহ ছিল? মোটেই না। তাছাড়া উৎসাহ তো হবেই, রবির বিয়ে। কি বল হারু?

হারু। (এক গাল হেসে) ছোট দাদাবাবুর বিয়ে!

গোলোক। তাহলে কাথাবার্তা সব পাকা করে রাখা যাক, পরীক্ষাটা হয়ে গেলেই—

হারা। পরীক্ষার আর কতদিন বাকী?

গোলোক। পাগলার আশা দেখ মা! তা বলে কি তুমি বলতে চাও যে কালই বিয়ে দিতে হবে? হারু আমাদের চেয়েও ব্যস্তবাসী—দেখছ মা?

হারু। ছোট দাদাবাবুর বিয়ে।

### দ্বিতীয় দৃশ্য

হোট্টেলে রচনার কক্ষ, রচনা ও মারা কথা কইছে

রচনা। তুমি কম মেয়ে নও বাবা।

মারা। কিসে কম নয় দেখলে?

রচনা। সেদিন কি কথাবার্তাই না জুড়ে দিলে, এদিকে এত লজ্জা।

মারা। বেশী লজ্জা করলেই তো মুকিল হত আরও। আমি

কোথায় ভাবলুম, তুমি কত আলাপ-টালাপ করে ব্যাপারটা সহজ করে তুলবে, না তুমিই লজ্জার মাটিতে বিশিয়ে রইলে। তখন আমি কথাবার্তা না করে কি করি বল।

রচনা। এবার নিবেদনটা করে কেল, আর ভাবনা কি!

মায়া। ভাবনা অনেক।

রচনা। কি ভাবনা?

মায়া। ভাবনা হচ্ছে, পাছে 'না' বলে বসে।

রচনা। কেন 'না' বলবে?

মায়া। তুমি যে চোখে পড়েছ।

রচনা। তাই নাকি? লক্ষ্য করেছ বুঝি?

মায়া। সত্যি ভাই, এমনি করে তোমার দিকে চাইছিল, যদি দেখতে।

রচনা। হিংসে হচ্ছিল না?

মায়া। আর কেউ হলে হত। কিন্তু লক্ষী দিদিটি আমার বলেই হচ্ছিল না। আর কারও জন্তে ছেড়ে দিতে মন সরবে না, শুধু রচনারাণীর জন্তেই—

রচনা। এত বড় স্বার্থত্যাগ!

মায়া। কথাটা কি মেকি মনে হচ্ছে নাকি? বাচাই করে দেখতে চাও?

রচনা। না ভাই, বাচাই করার ইচ্ছে নেই, তোমার ধন তোমারই থাক।

মায়া। চল আজ বেড়িয়ে আসি।

রচনা। কোথায়?

মায়া। বুলাবনে। আরও দু'পাঁচটা দিন থাক, তারপর একটা কাণ্ড করে বসব ভাবছি।

রচনা। কি কাণ্ড?

মায়া। বল না কি হতে পারে।

রচনা। আমার বলে কাজ নেই, তুমি বল।

মায়া। ফুলের মালা পরিয়ে দেব।

রচনা। (অতি বিশ্বরে) ও—মা!

মায়া। কেন লজ্জা কি? মুখে বলার চেয়ে অনেক সহজ হবে।

রচনা। ধন্ত তোমার সাহস বাবা।

মায়া। এ আর কি সাহস ভাই! দরিত্রের জন্তে প্রেমিকারা যে সব হুঃসাহসিক কাণ্ড করেছে, এ তার কাছে ছেলেখেলা।

রচনা। (কোঁতুকের স্বরে) কি সব হুঃসাহসিক কাণ্ড করেছে বলতো তুমি।

মায়া। ঘনাকার রাত্রিতে প্রিয়পরিজন ত্যাগ করে নিরুদ্দেশ যাত্রার বেরিয়েছে, বিস্তীর্ণ মরুভূমি নিঃসঙ্গিনী হয়ে পায় হয়েছে, ছদ্মবেশ পরে দেশে দেশে কিয়ে বেড়িয়েছে—

রচনা। তারপর?

মায়া। তারপর প্রিয়তমের জন্তে প্রিয়তমা হাদ থেকে লাফিয়ে পড়তে গেছে—

রচনা। পড়তে গেছে—পড়েনি তাহলে?

মায়া। পড়েনি শুধু চেহারাটা কুৎসিত হয়ে বাবে বলে।

রচনা। তাই নাকি? তারপর?

মায়া। তারপর দরিত্রের জন্তে প্রেমিকারা বিপ্রাহসিক নিজে ত্যাগ করেছে।

রচনা। বল কি! সোজা ত্যাগ নয়তো।

মায়া। হাঁ। চিন্তায়, বেদনার আঁধি হুটীর পাতা বুঁজতে চারনি, শুধু নিরর্থক চেয়ে থাকলে হুঃখ বাড়বে কেনে উপভাসের পাতার চোখ রেখে দিন কাটিয়েছে।

রচনা। তারপর?

মায়া। তারপর সেই অতি হুঃসহ বেদনাকে সহনীয় করার জন্তেই গোলাপ ফুলের মালা ছেড়ে গাঁদা ফুলের মালা পরেছে।

রচনা। অর্থাৎ?

মায়া। অর্থাৎ সব্যসাচীকে ছেড়ে সাত্যকিকে বিয়ে করেছে।

রচনা। বড়ই হুঃখের কথা। এখন তুমি কি করবে ভাবছ?

মায়া। বরমাল্য অর্পণ করেও যদি বরকে না পাই, তাহলে রথচক্র তলে পড়ে গিয়ে বলব, প্রাণনাথ, দাসীকে একান্তই যদি চরণকমলে স্থান না দাও, হৃদয়পদ্মে সখীটিকে বসাতো।

রচনা। মজা মন্দ নয়, সখীটিকে কাঁদে কেলতে চাও।

মায়া। এখন অধীনাৎকে অহুঃগৃহীত করে একখানা গান কর।

রচনা। তুমি গাও, আমি শুনি।

মায়া। আমার গানের সময় যেদিন আসবে, সেদিন একখানা কেন, বিশখানা গাইব।

রচনা। সেটা কবে?

মায়া। কি জানি কবে। এখন একখানা গাও ভাই।

রচনার গান

গান

শুনতে যে গান চাও গো তুমি  
সে গান কেমনে বল গাই,  
যে গান আমার কণ্ঠে দোলে  
তোমার ছন্দ তাতে নাই।  
তোমার আমার একই আকাশে  
যে চাঁদ দেখি নিরন্ত হাসে  
সে চাঁদ তোমার বাসরজাগার  
আমারে কাঁদায় ভাই—  
কেমনে সে গান বল গাই  
(রচনা : দেবনারায়ণ গুপ্ত)

গান শেষ হইবার একটু আগে বাইরে দরজার টোকা  
দিয়ে কে ডাকলে, দিদিমণি!

মায়া। এস, ভেতরে এস।

পরিচারিকার প্রবেশ

পরিচারিকা। আপনাকে একজন ডাকছেন।

মায়া। আমাকে? (পরিচারিকা ঘাড় নাড়তে) কি নাম, বলেছেন?

পরি। রবীন্দ্রনাথ বাব।

মায়া। রবিবাবু? রচনা—(খেম গিয়ে) আচ্ছা তুমি বাও, বাচ্ছি আমি। ভিজিটিং ক্রমে আছেন তো?

পরি। হাঁ।

মায়ী। দেখছ রচনাটি ?  
 রচনা। এখানে এসেছেন !  
 মায়ী। চল ভাই তুমি শুধু ।  
 রচনা। আমি পারবনা ভাই, তুমি যাও ।  
 মায়ী। ( রচনার হাত ধরে ) তুমি না গেলে হবেনা, চল ।  
 রচনা। ডাকছেন তো তোমাকে, আমাকে আবার কেন ?  
 তোমাদের কথাবার্তার অসুবিধে হবে ।

মায়ী। না গো না, চল ।  
 রচনা। তবে দাঁড়াও একটু ।  
 পাউডারের কৌটো নিয়ে আরনার কাছে গেল  
 মায়ী। দাঁড়াও ভাই আমাকেও একটু ।  
 উভয়ে প্রসাধনে রত হইল  
 রচনা। চল, চল এবার, ভুললোক বসে আছেন ।  
 মায়ী। চল । ( ক্রমশঃ )

## অপরাধ-বিজ্ঞান

### শ্রীঅনন ঘোষাল

যে পলিটিয়ে সেক্টিমেন্ট নেই, সেই পলিটিয়েই আসল পলিটিয় ।  
 ক্রমশে তুর্কি আক্রমণ করতে দেখে, আকস্মিকভাবে যদি অগ্রপশ্চাৎ  
 না ভেবে ক্রম আক্রমণ করে ত সে রাজনৈতিক জ্ঞানের পরিচয়  
 দেয় না । এ ক্ষেত্রে অবিচার সহ করে চূপ করে থাকাই একত  
 পলিটিসিয়ানের পরিচয় । প্রেম স্বর্ষেও এই একই কথা বলা চলে ।  
 যে প্রেমে সেক্টিমেন্ট বা মোহ নেই সেই হচ্ছে আসল প্রেম । আসল  
 প্রেমের সঙ্গে স্বার্থবোধের বিরোধ নেই । Traditional প্রেম  
 হিষ্টিয়া ছাড়া আর কিছুই নয় । নিজের নিজ পরিবারের ও ব-সমাজের  
 ( অবস্থা ভেদে ) স্বার্থ অটুট রেখে যে প্রেম হয়, সেই প্রেমই সত্যকার  
 প্রেম । এইরূপ প্রেমে জ্ঞানী লোক যাত্রেরই বাধা না দিয়ে সাহায্যই  
 করা উচিত ।

বলপূর্বক নারীকে অপহরণ করলে অপহরণের উপর নারীর  
 প্রেম জন্মায় কিনা, তা বিবেচনার বিষয় । আমার মতে সেরূপক্ষেত্রে  
 মেয়েরা সর্বসময়ই অপহরণের প্রতি অনাকৃষ্ট থাকে । আদিমযুগে  
 অপহরণ দ্বারা ( বলপূর্বক ) নারীকে জীবনসঙ্গিনী করার প্রথা ছিল ।  
 নারীরাও এ বিষয়ে অত্যন্ত হয় । কিন্তু সত্যতার সঙ্গে সঙ্গে মানুষ  
 তার সকল আদিম অভ্যাসই ত্যাগ করেছে । বলপ্রকাশের উপর  
 কোনও অবস্থারই নারীর প্রভা থাকে না । মুক্তিলাভের সঙ্গে সঙ্গেই  
 সে অপহরণের বিরুদ্ধাচরণ করে, প্রতিশোধও নেয় । ত্রিশ বৎসর  
 একসঙ্গে থাকার পরও কতাবিশেষ অপহরণের প্রতি মমতা জন্মে নি,  
 এরূপ দৃষ্টান্তও বিরল নয় । সিন্ধুর কোনও জমিদারের বাগি থেকে এইরূপ  
 একটি মেয়ে ৪০ বৎসর পরে মুক্তি পায় । মুক্তি পাওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই  
 সে অপহরণের নামে এলাহা হার দেয় । পুরাদি জন্মালেও তারা নিরস্ত  
 হয় না । আশ্রয়ের অভাবে বা ভয়ে, কেউ কেউ অপহরণের গৃহে  
 থাকতে বাধ্য হলেও আশ্রয়ের সন্ধান পাওয়া মাত্র তারা চলে আসে ।  
 এরূপ অবস্থার পুরাদি হলে তারা হয় স্বভাব দুর্বৃত্ত, পঙ্গু বা নির্বোধ ।  
 আদিম যুগের মনোভাব যে নারীর মন থেকে একেবারে বিদায় নিয়েছে  
 তা নয় । নিয় শ্রেণীর কোনও কোনও নারী এখনও চায় পুরুষ তার  
 উপর পীড়ন করুক । কিন্তু সেই পীড়ন চায় সে নিজ পতির কাছ  
 থেকে, পরপুরুষের কাছ থেকে নয় । নিয় সমাজে এমন মেয়ে আছে  
 যারা স্বামীর কাছে প্রহার না খেলে স্বামীকে ভালবাসে না । আমাদের  
 এক প্রজাতির নারীকে প্রায়ই মারত । একদিন বিরক্ত হয়ে প্রজাটিকে  
 তেড়ে বাই । তার স্ত্রী কিন্তু এতে আপত্তি প্রকাশ করে । সে  
 বলে উঠে—“মোর স্বামী মোরে মারছে, আর ত কেউ মারেনি ।  
 যরোরা ব্যাপারে আপনারা আসেন কেন ?” এইরূপ মনোবৃত্তি আদিম  
 মনেরই পরিচয় । সাধারণতঃ মেয়েরা বল প্রকাশ পছন্দ করে না ।  
 আত্মসম্মানের হানিকর ব্যবহার তারা অপছন্দই করে । কিন্তু এর  
 ব্যতিক্রমও দেখা যায় । উৎকট বৌন স্পৃহাই এর কারণ । অনেক

সময় উহা উৎকট রোগেও পরিণত হয় । এই রোগকে বলে নিম্পো-  
 ম্যানিয়া । এই রোগীরা পাগল হয়ে পুরুষ খোঁজে । লজ্জা সরম  
 তাদের থাকে না । এই রোগের সুযোগ যে সব দুর্বৃত্তরা নেয় তাদের  
 শান্তি হওয়া উচিত । এ ছাড়া আর এক প্রকারের বৌনস্পৃহা আছে  
 ইহা নিম্পো-ম্যানিয়ার মত উৎকট না হলেও ক্ষতিকর । এই  
 রোগীরা প্রত্যক্ষভাবে পুরুষ খোঁজে না, পরোক্ষভাবে খোঁজে । নাচার  
 হয়ে তারা প্রার্থনা করে, কোনও পুরুষ তাকে হরণ করুক । এ স্বর্ষে  
 জনৈক ভুললোকের কাছে একটি গল্প শুনি । গল্পটির মধ্যে কোনও  
 সত্য নাও থাকতে পারে । কিন্তু এর অন্তর্নিহিত বৈজ্ঞানিক সত্যটি  
 আমি অস্বীকার করি না ।

“সে ছিল কালী মাইতির মেয়ে । বয়স তার ২২ কি ২৩ । ১৩  
 বছর বয়সে সে বিধবা হয় । সাগর পারে সে প্রাতঃকৃত্য করছিল ।  
 হঠাৎ ভিন স্বীপের, দেশী পটুগীজ কজন ছোকরা তাকে চেপে ধরে ।  
 সে চীৎকার করে, কিন্তু তারা তার মুখে কাপড় জুড়ে দেয় । তারা তাকে  
 জোর করেই হরণ করে । প্রথমে তারা তাকে তুলে নিয়ে যায় ডি সুজার  
 বাড়ী । সেখান থেকে তারা তাকে সরায় মিস্সি পেট্রানের বাড়ী ।  
 শেষে কাকস্বীপের পিলহুজা তাকে নেকা করে । গায়ের ছোকরারা  
 সাড়ে তিন মাস পরে তাকে উদ্ধার করে । মেয়েটি কিন্তু আর ফিরতে  
 চায় না । সে বলে, পিলহুজা তাকে নেকা করেছে, সে খসম ছেড়ে  
 যাবে না । বুড়া মা বাপ মেয়ের পারে ধরে কাঁদে । ছোকরার দল  
 বলে—দিদি তেকে আমরা গায়ের লক্ষী করে রাখবু । কিন্তু কোনও  
 কল হয় না । ছোকরারা তখন বহু মাষ্টারের কাছে যায় । বহু মাষ্টার  
 ছিল মামলার ও সলা পরামর্শে ওস্তাদ । উত্তরে বহু মাষ্টার বলে—বাপু,  
 সমাজে যদি করেকজন বখা মেয়ে থাকে ত তাদের ধরে রাখবার জন্ত  
 করেকজন বখা ছেলেরও দরকার । একটু moralityর standard  
 কমাও দেখি ।” মাষ্টার মশাই আরও বলেন—“তোমরা যদি ওকে  
 একটু ভুলিয়ে রাখতে ত ওর এ সর্বনাশ হত না । গায়ের মেয়ের  
 উপর একটা দরদও তোদের থাকত । বেশী ক্ষতি ওর তোরা নিশ্চই  
 করতিস্ না । অংশলে ও ইচ্ছে করেই গিয়েছে বুকলি ।” এর করেক  
 দিন পরেই মেয়েটি তার খসমের ঘর থেকে অপহৃত হয় । পূর্বের  
 মতই নাকি সে চেঁচায় । প্রথমে তাকে সরান হয় রাধু মণ্ডলের ঘরে ।  
 তার পর কিছুদিন সে হিরবাগের বাড়ী থাকে । তার পর নিরো দাস  
 তাকে সাগাই বিয়ে করে । পালবাবুদের সাহায্যে পিলহুজা তাকে  
 উদ্ধার করলে সে কিছুতেই ঘোমটা খোলে না । সাধারণ তার লাল  
 সিঁদুর । কেঁদে কেলে সে বলে—বারে সোনারীরা ঘর ছেড়ে, কেন  
 যাব আমি । পালবাবু ধমক দেন—পিলহুজা তোরা খসম নয় ?  
 মেয়েটি উত্তর করে—ভয়ে বলছিলাম । ছুরী মারবে বলছিল ভাই ।  
 ( ক্রমশঃ )

# বিচার

শ্রীশচীন্দ্রলাল রায় এম-এ

সরকারী কাজের জন্ত বাংলা ও আসামের সীমান্তে বাসা বাধিতে হইয়াছে কিছুদিন। যেখানে আছি—একদিকে সমতল ভূমি, অপরদিকে পাহাড়ের আবেষ্টনী।

পাহাড়ের গায়ে গায়ে গারোদের 'চাং'। শুধু সবল পাহাড়িয়া নরনারীদের পাহাড়ে ওঠা নামা দেখিতে বেশ লাগে। 'চাং' তাহাদের ঐক্যবাসের জন্ত—দিনের বেলা উহার সন্তিত তাহাদের সম্পর্ক বেশী নয়। সারাদিন তাহারা পাহাড়ে পাহাড়ে কাঠ কাটিয়া বেড়ায়, জঙ্গল পরিষ্কার করিয়া পাহাড়ের গায়ে গায়ে চাবের ক্ষেত্র তৈয়ারী করে—পুরুষ ও নারীর সম্মিলিত পরিশ্রমে মারাকানন সৃষ্টি করে তাহারা।

পাশের সমতল ভূমিতে গাছপালায় ঘেরা অসংখ্য বিচ্ছিন্ন পরী। এক একটি পরীতে দুই চার ঘর লোকের বাস। পাহাড়ের ধারে নিম্নভূমিতে বহুকাল হইতে বাস তাহাদের— তাহারাও সরকারী বিধিব্যবস্থার আদিম শ্রেণীর মধ্যে গণ্য। বাড়ীঘর উহাদের পরিচ্ছন্ন—নারীদের অসীম কর্মনিপুণতায় লক্ষ্যীকৃত তাহারা আটকাইয়া রাখিয়াছে। গৃহকে কেন্দ্র করিয়া তাহাদের চলাফেরা। তকতকে উঠানের অনেকখানি জুড়িয়া বস্ত্র বুনবার তাঁত। সারাদিন তাহাদের কাজের অন্ত নাই। চাবের সময় তাহারা ধানগাছ রোপন করে, ধান কাটা হইয়া গেলে ক্ষেত্র হইতে আঁটি বাধিয়া ধান লইয়া আসে, ধান ভানিয়া চাউল তৈয়ারী করে, চরকার সূতা কাটে, তাঁতে কাপড় বোনে—আহার ও বস্ত্রের জন্ত তাহারা পুরুষের মুখাপেক্ষী নয়। পুরুষেরা করে শুধু হল কর্ষণ এবং শস্ত পাকিলে শস্ত কাটার কাজ। আর সব কাজ—মেয়েদের। বৎসরের মধ্যে নয় মাস পুরুষদের বিশ্রাম— ঘরের উঠানে বসিয়া ঘন ঘন তামাক খাওয়া এবং পাড়ার পুরুষদের সঙ্গে নানা আলাপবিপ্লব। ফলে এই সমাজ এক পায়ে দাঁড়াইয়া আছে—বহুকাল। জীবনীশক্তিহীন পুরুষের পাশে কর্মনিপুণা হস্তময়ী নারীর সদাসকরমান গতি যেন অদ্ভুত লাগে।

পাশাপাশি বাস করিতেছে দুই জাতি—গারো ও হাজং। কিন্তু ইহাদের মধ্যে মিল নাই কোথায়ও—না চেহারায় না ব্যবহারে। নিকটে থাকিয়াও পরস্পরের ছোয়াচ তাহারা সাধ্যমত এড়াইয়া আসিয়াছে অদ্ভুতভাবে।

ব্যতিক্রম যে নাই তা নয়। কিন্তু ইহা এত নগণ্য যে তাহার উল্লেখ করা চলে না। তবু এমনি একটা ব্যতিক্রমের বালাই আমি বলিব।

প্রত্যুবে আমার বস্ত্রবাসের সম্মুখে পদচারণা করিতেছি। শীতের আমেজ দেখা দিয়াছে। গারো পাহাড় বাঙ্গা কুয়াসার প্রলেপে নিম্ন হইয়া পড়িয়া আছে—স্বর্ষ্যোদয়ের পর হইতে অল্পে অল্পে তাহাদের আচ্ছন্নভাব কাটিতেছে যেন। মনে হইতেছে—এই শ্রামালী তরুণীটির নিজাভঙ্গ হইয়াছে—এইবার সে তাহার বহিরাবরণ ফেলিয়া দিয়া যেন উঠিয়া বসিবে।

হেঁ হেঁ শব্দে চকিত হইয়া পাহাড়ের দিক হইতে মুখ কিরাইয়া

বিপরীত দিকে চাহিলাম। একদল লোক চলিয়াছে পাহাড়ের দিকে। তাহাদের মধ্যে একজনের হাত দড়ি দিয়া বাধা—সে নতমুখে চলিয়াছে আর তাহারই পাশে চলিয়াছে একটি যুবতী পাহাড়িয়া রমণী। তাহাদের ঘিরিয়া চলিয়াছে ক্ষুদ্র একটি দল। শুনিলাম—আসামী যেক্তার করিয়া যাওয়া হইতেছে গারো পাহাড়ে বিচারের জন্ত।

ব্যাপার কি দেখিবার জন্ত কোঁতুল হইল। আমিও তাহাদের সঙ্গে চলিলাম। দেখিলাম—আসামীর গা ঘেঁসিয়া চলিতেছে যুবতীটি, আর তাহাকে কি যেন বলিতেছে সাস্থনা বাক্যের মত। কিন্তু যুবকটি নির্ঝাঁক—সে বহুহস্ত অবস্থায় নতমুখে চলিয়াছে।

বিচারক্ষেত্রে উপস্থিত হইলাম। পাহাড়ের উপর প্রকাণ্ড বটবৃক্ষের তলার বিচারের স্থান। মৃগচন্দ্রাবৃত মোড়ায় বিচারকের আসন—তাহার পাশে আর একটি মোড়ায় 'রাইটারের' বসিবার ব্যবস্থা। বিচারক গ্রামের লস্কর, আমাকে দেখিয়া আর একটি মোড়ায় ব্যবস্থা করিয়া দিল।

বিচার দেখিবার জন্ত অনেক লোক জমিয়াছে—তাহাদের মধ্যে গারো আছে এবং নিম্নভূমিবাসী হাজং আছে। জনতার মধ্যে কোলাহল বাড়িয়া উঠিল। লস্কর বিচারকের গাঙ্গীর্ঘ্য লইয়া জনতার দিকে চাহিল। সঙ্গে সঙ্গে সর্দার লাঠি উঁচাইয়া হাঁকিল—চোপ, চোপ।

বিচারক গাঙ্গীর কণ্ঠে হাঁকিল—আসামী হাজির ?

আসামীকে বিচারকের সম্মুখে আনা হইল—সঙ্গে সঙ্গে সেই তরুণীটিও তাহার পাশে গা ঘেঁসিয়া দাঁড়াইল। বিচারক জুকুটি করিল।

—বাদী ?

—হাজির হজুর।—এক বৃদ্ধ পাহাড়িয়া গারো হাতজোড় করিয়া দাঁড়াইল।

লস্কর তাহাকে তাহার অভিযোগ বর্ণনা করিতে আদেশ করিল। রাইটার কাগজ ও পেন্সিল লইয়া অভিযোগ লিপিবদ্ধ করিবার জন্ত প্রস্তুত হইল।

বাদীর অভিযোগের মর্ম এই। আসামী দুইদিন পূর্বে 'আন্থাংসিআ'র\* চেঁটা করে। টিলার ধারে একটি গাছে চড়িয়া যে ডালে সে বসিয়াছিল তাহাই কাটিতেছিল। তাহার মতলব ছিল এই যে ডাল ভাঙ্গিয়া পড়িবার সঙ্গে সঙ্গে সেও সেই ডালের সঙ্গে নীচে গভীর খাতে পড়িয়া বাইবে এবং তাহার জীবনেরও অবসান হইবে।

গাঙ্গীর্ঘ্যের মধ্যেও লস্করের মুখে হাসির আভাস দেখা দিল, কহিল—কোন ছুখে ও আশ্চর্য্য করতে চেয়েছিল ?

\* আন্থাংসিআ—আত্মহত্যা

—সুখ কিসের ? ওর তো সুখ হজুর । ওরা চেয়েছিল আমার পলার কাঁসির দড়ি পরাতে । ও মরলে আমার মেয়ে নালিশ করতো যে আমিই তার স্বামীকে মেয়ে ফেলেছি । ওরা আমাকে ছ'চক্ষে দেখতে পারে না হজুর ।

আমি বিস্মিত হইলাম—অভিযোগের অভিনব দৃষ্টি । বস্ত্র পার্কৃত্যজ্ঞান মধ্যও কি ইহা সম্ভব ? নিজের স্ত্রীকে বিধবা করিয়া খণ্ডের উপর প্রতিহিংসা লওয়া—ইহা কি সত্য হইতে পারে ? লক্ষ্য করিয়া দেখিলাম—আসামীর দিকে । সে তেমনি মাথা নত করিয়া আছে—আর তাহার স্ত্রী তাহার মুখের দিকে চাহিয়া আছে বিহ্বল দৃষ্টিতে । অভিযোগ শুনিয়া সে একবার জুকুটি-কুটিগ দৃষ্টিতে তাহার অভিযোগকারী পিতার দিকে চাহিয়াই মুখ কিরাইয়া লইল ।

লক্ষ্য করিল—সাকী আছে ?

—আছে হজুর ।.....তিনজন সাকীর সাক্য লওয়া হইল— তাহারা অভিযোগকারীর কথা সমর্থন করিল ।

ইহার পর আসামীকে জিজ্ঞাসা করা হইল—তাহার কিছু বলিবার আছে কিনা । সে কিছু বলিবার আগেই তাহার স্ত্রী তেজের সহিত বলিয়া উঠিল—মিথ্যা কথা হজুর । আমার বাপের কথা আগাগোড়া মিথ্যা । 'মাস্তি'১ সাকী—সব সাকানো । আমার স্বামী নির্দোষ ।

জনতার মধ্যে গুঞ্জনধ্বনি প্রবল হইয়া উঠিল । একজন টিট্কারি দিয়া বলিল—ইস্ ! স্বামীর ওপর দরদ তো খুব । তোর স্বামী—'সাংমা'২ না 'মারাক্'৩ ?

যুবতী তড়াক করিয়া ঘুরিয়া দাঁড়াইয়া ক্রুদ্ধবরে কহিল— মারাক্, মারাক্ । আমাকে 'খামা'৪ করে উ 'মারাক্' হইছে— তোদের কিরে তাতে মুখপোড়া ?

তাহার কথা শুনিয়া সকলে উচ্চৈশ্বরে হাসিয়া উঠিল । বিচারক জুকুটি করিয়া অগ্রসরমুখে জনতার দিকে চাহিল । সর্দার বেত উঁচাইয়া হাঁকিল—চোপ, চোপ ।

লক্ষ্য পুনরায় আসামীকে কহিল—তোমার কিছু বলার আছে ? তোমার বিরুদ্ধে অভিযোগ গুরুতর । যে নিজের প্রাণ নিতে চায় তাকে কঠিন শাস্তি দেওয়ার বিধান আছে ।

আসামী একবার মুখ তুলিয়া বিচারকের দিকে চাহিল, কি যেন বলিতে চাহিল—তারপর চারিদিকে একবার চাহিয়া পুনরায় মাথা নত করিল । তাহার স্ত্রী তখন চকল হইয়া স্বামীর গলা জড়াইয়া তাহার মুখটি হাত দিয়া তুলিয়া বলিল—'খেনা'৫ কিসের—তুই বল না । তুই কি আমাকে আমার ঐ ছবমন্ বাপের কাছে রেখে মরতে চেয়েছিলি । আমাকে বিয়ে করার পর থেকেই ও যে কি ব্যাভার করে বল না খুলে হজুরের কাছে ।

তথাপি তাহাকে কোনও কথা বলিতে না দেখিয়া সে তাহাকে ছাড়িয়া দিয়া কাঁজের সহিত বলিল—ইঃ, আমাকে 'খামা' করে 'খাসা'৬ হইছে মরদের । মুগে 'কুসিক্‌দোংজা'৭ তুই বা না দেখি আমার ছেড়ে কোথায় বাবি ।

তারপর সে হাতছোঁড় করিয়া বিচারকের দিকে চাহিয়া বাহা বলিল তাহার মর্ম এই । তাহার স্বামী নির্দোষ—সে কখনও আত্মহত্যা করিতে চেষ্টা করে নাই । আর সে নিজের জীবন নষ্ট করিতেই বা বাইবে কেন ? তাহাকে বিবাহ করিয়া জাতি দিয়া তাহার স্বামী গারো হইয়াছে বটে—কিন্তু তার অভাব কিসের ? তাহার মত 'জিক্'৮ সে কোথায় পাইত ? তাহার মত 'মুক্‌ছা'৯ আর কে তাহাকে দিতে পারিবে ? কিন্তু এই হাকং বুঝকে বিবাহ করিবার পর হইতে তাহার বাপের সঙ্গে 'জিঞ্জিকা'১০ লাগিয়াই আছে । সে চায়—কি ভাবে তাহাদের জড় করিবে । জামাতার বিরুদ্ধে এই অসম্ভব অভিযোগ তাহার বাপের উর্কর মস্তিষ্কের কল্পনা । ঐ বুড়ার এটুকু বুদ্ধি নাই যে তাহার এই অভিযোগ কেহ বিশ্বাস করিবে না । বাপের সঙ্গে ঝগড়া হয় করদিন আগে—তাহাদের জমিজমা লইয়া । তাহার মা নাই—এখন সমস্ত সম্পত্তির উত্তরাধিকারী সে । বাপের কাছে সে বলিয়াছিল যখন সে তাহাদের দেখিতে পারে না—তখন তাহারা 'দেখাং'১১ থাকিবে,—সে জমিজমা অর্ধেক তাহাদের দিয়া দিক । তাহার পিতা তাহাতে স্বীকার করে না—বরং তাহাদের জড় করিবার জন্ত এই মিথ্যা মামলা সাজাইয়াছে । ঐ বুড়া ভাবে যে তাহার স্বামীকে কোনও রকমে সবাইতে পারিলেই আবার তাহার বিবাহ দিবে । বাহারা তাহারা বাপের পক্ষে সাক্য দিয়া গেল উহাদের সাথেই গোপনে পরামর্শ করিয়া মিথ্যা অপবাদ দিয়া মামলা করিয়াছে । উহাদের পরামর্শে গোপনে গুনিয়াছে । ইহার পরই তাহারা ঐ বুড়ার সঙ্গে সব সম্পর্ক ত্যাগ করিয়া বাড়ী ছাড়িয়া চলিয়া গিয়াছিল—সর্দাররা আজ ভোরে বাইরা তাহার স্বামীকে গ্রেফতার করিয়া আনিয়াছে ।

আমি মুগ্ধ হইয়া এই পাহাড়িয়া যুবতীর আবেগপূর্ণ কথাগুলি শুনিতেছিলাম । প্রতি কথায় স্বামীর প্রতি তাহার অদম্য ভালবাসা ব্যক্ত হইয়া পড়িতেছে । সে অসম্ভবকে সম্ভব করিয়াছে । বোধ হয় চকুলজ্জা সে এখনও ত্যাগ করিতে পারে নাই—তাই সে এতগুলি লোকের সম্মুখে মাথা তুলিতে পারিতেছে না । কিন্তু ঐ যুবতীর অকুণ্ঠিত স্বর, তাহার বিহ্বল দৃষ্টি বুঝাইয়া দেয় যে এই নারী তাহার সর্বস্ব দান করিয়া বিস্ত হইয়াছে—তাহার লজ্জা করিবার আর কিছু নাই ।

যুবতীটি অহুন্নর করিয়া বলিল—হজুর, আমরা 'নাশে' বিচার চাই । ঐ বুড়ার 'খলা' মামলার দায় হতে আমাদের উদ্ধার কর হজুর ।

লক্ষ্য মাথা ঝাঁকাইয়া কহিল—তোমার স্বামী যে নির্দোষ তার প্রমাণ ?

—প্রমাণ আছে হজুর । তারপর জনতার মধ্যে একজনকে দেখাইয়া বলিল—আমার সাকী ও । ও বলুক—ওর বাপের সঙ্গে আমার ঐ শরতান বাপের পরামর্শ হয়েছে কিনা । ওর বাপকে ঐ বুড়া লোভ দেখিয়েছে কিনা । আমার স্বামীকে তাড়িয়ে ওর সাথে আমার বিয়া দেবে এ বড়বন্দ্র হয়েছে কিনা । বল না তাই খোজ, তুই কি জানিস্ বল ।

১ মাস্তি—দেবতা । ২ সাংমা । ৩ মারাক্—দারোদের পদবীর মধ্যে দুইটি । ৪ খামা—বিবাহ । ৫ খেনা—ভয় । ৬ খাসা—লজ্জা । ৭ কুসিক্‌দোংজা—রা' নাই, কথা নাই ।

৮ জিক্—স্ত্রী । ৯ মুক্‌ছা—ভালবাসা । ১০ জিঞ্জিকা—ঝগড়া । ১১ দেখাং—পৃথক ।

যুবক সত্যই সাক্ষ্য দিল যে সত্যই এইরূপ বড়বড় হইয়াছিল এবং সে তাহা স্বকর্ণে শুনিয়াছে।

গারো যুবকটির সত্য বলিবার স্পৃহা দেখিয়াও আমি মুগ্ধ হইলাম। তাহার কথা শুনিয়া আবার জনতার মধ্যে গুঞ্জন ধ্বনি উঠিল। সর্দার বেত উঁচাইয়া হাঁকিল—চোপ, চোপ।

বিচারক কিছুক্ষণ মাথা নত করিয়া কি বেন ভাবিল—তার পর মুখ তুলিয়া বলিল—আসামী নির্দোষ। ওর হাতের বাঁধন খোল। তারপর অভিযোগকারীর মুখের দিকে চাহিয়া কহিল—তোমাকে এই মিথ্যে মামলা আনার জন্য শাস্তি পেতে হবে। তোমার জরিমানা—তিনকুড়ি দশ টাকা। আর তোমার মেয়ে জামাইকে জমি জায়গার অর্ধেক ভাগ করে দিতে হবে আজই। তুমি বেইমান, মিথ্যাবাদী, শরতান। তোমার এমন 'ডেঙ্গু' বুদ্ধি যদি আবার দেখি তাহলে আমার এলাকা থেকে দূর করে দেব।

বুঝিলাম—বিচার ঠিকই হইয়াছে। নেহাৎ অপরিপক্ব মাথা লইয়া অবিখ্যাত ঘটনার সৃষ্টি করিয়া অভিযোগ আনা হইয়াছিল—মনে করিয়াছিলাম হয়তো পাহাড়িয়া বিচারকের বিচারেও তেমনি প্রেসন হইবে। কিন্তু তাহা হইল না দেখিয়া আশ্চর্য হইলাম।

যুবকটির মুখ উজ্জ্বল হইয়া উঠিল, সশাস্ত্রে কহিল—আমরা যেতে পারি এখন হজুর ?

বিচারকের অনুমতি লইয়া দম্পতি হাত ধরাধরি করিয়া চলিয়া গেল। তাহাদের গমন পথের দিকে চাহিয়া রহিলাম অনেকক্ষণ।

• • • • •

বিচার প্রাপ্ত জনশূন্য হইয়া গেলে লঙ্কর সশাস্ত্র মুখে কহিল—বিচার দেখলেন আমাদের ? আমরা পাহাড়ি বুনো মানুষ—বাঘ, হাতীর সাথে লড়াই করে আমাদের বাঁচতে হয়—আমাদের আর বুদ্ধি কত হবে। আপনাদের মত হাকিম নহি, উকিল মোস্তার নহি—গাছতলার আমাদের আদালত বসে। এসব দেখে কি আপনাদের মন খুসী হয় ? সরকার বাহাদুর তবু অনেক নিয়ম কবেছেন আজকাল। ঐ যে 'রাইটার' দেখলেন—ও সাক্ষীর জবানবন্দী লেখে, হুকুম বা হয় তাও লেখে—নাঁথী পাঠাতে হয় ওপরে। এসব হালে আমদানি—আগে মুখে মুখেই আমাদের সব কাজ হ'তো। আমাদের বাদের বিচার করতে হয়—তাগা প্রায়ই নিরক্ষর—তাই কিছু লেখাপড়া জানা 'রাইটার'র ব্যবস্থা।

আমাদের হুকুমের বিরুদ্ধে আপিলও চলে কিনা আজকাল। এই বলিয়া সে হাসিল।

আমি কহিলাম—বিচার দেখে খুব খুসী হয়েছি লঙ্কর। বোধ হয় এর ওপরে আর আপীল চলবে না।

লঙ্কর কহিল—বোধ হয়। এ সবই সাজানো কিনা। আগে কিন্তু এসব বুদ্ধি আমাদের ছিল না। ক্রমে ক্রমে সত্যের উপর আমাদের আশ্রয় চলে যাচ্ছে—বোধ হয় সত্য হচ্ছি আমরা। এই বলিয়া সে একবার প্রাণখোলা হাসি হাসিল। তারপর কহিল—আর আমাদের পক্ষে স্ত্রীর বিচার করা সহজ বৈকি। আমার এলাকার প্রত্যেক ঘরের খবর আমার জানা আছে। ঐ যে আসামীকে দেখলেন—ওকে বহুকাল থেকে জানি। এই পাহাড়ের পরীতে পরীতে দুধ কিনে ও বিক্রি করতে নীচে যায় গোরালাদের কাছে। কি করে ঐ মেয়েটির সঙ্গে ওর ভাব হয়ে গেল একমাত্র এই বনের দেবতাই বলতে পারেন। কিন্তু ওদের ভালবাসার গতি আমরা জানতাম। আমাদের লঙ্কার কথা যে আমাদেরই একজন মেয়ে ঐ অকর্ণণ্য জাতের এক ছেলেকে বেছে নিল—জীবনের সঙ্গীরূপে। মেয়েটির বুড়ো বাপকে দোষ ঠিক দেওয়া যায় না। কোন্ বাপই বা এতে মাথা ঠিক রাখতে পারে বলুন দেখি। কিন্তু বিচার তো আমাকে ঠিকই করতে হবে। মিথ্যা তো কিছুতেই চলতে পারে না। তাছাড়া, একটু ভেবে দেখলে বোঝা যাবে—জিত তো আমাদেরই। বেচ্ছার জাত দিয়েছে আমাদেরই মেয়ের জন্য অল্প ভাতের ছেলে—যে জাতকে আমরা চিরকাল ঘেরা করে এসেছি। সে তার ঘর বাড়ী, সমাজ, বাপ মা, ভাই বোন সব ত্যাগ করেছে আমাদের ঐ মেয়েটির জন্য। আমাদের জিত হয়নি আপনি বলতে চান ?

আমি তাহার কথা অস্বীকার করিতে পারিলাম না। ভাবিলাম—প্রেমের দেবতার খেলা শুধু সত্য সমাজেই চলতি নয়—অবাধ মুক্ত জীবন বাহাদের তাহাদের সঙ্গেও তাঁর কোঁচুক জীড়ার অন্ত নাই। তবে সত্য সমাজে প্রেমের ব্যাপারে যে লুকোচুরি চলিতে দেখে, যে প্রসিদ্ধ সহজ জীবনকে জটিল করিয়া তোলে—মুক্ত সমাজে বোধ হয় তাহারই অভাব। ঐ মেয়েটি নিঃসঙ্কোচে প্রেমের সহজ উদার পথ বাছিয়া লইয়াছে—প্রেমকে সে ধস্ত করিয়াছে। জানি না প্রেমের দেবতা পরে উচ্চাদের জীবনে আবার কি খেলা খেলিবেন। কোনও দিন তিনি মুখ কিরায়ীরা লইবেন কিনা তাহাও বলিতে পারি না। কিন্তু আজ বাহা দেখিলাম—তাহাতে ঐ মেয়েটির কুণ্ঠাহীন প্রেমের কাছে নত না হইয়া উপায় দেখিলাম না। প্রার্থনা করিলাম—উহারা সুখী হোক, জীবন উহাদের সার্থক হোক।

## নব জীবনের নূতন গান

শ্রীমুভদ্রা রায় বি-এ

আলোর ঝোঁরায়ে এসো হে নূতন  
প্রাণহীনে তুমি দাও গো প্রাণ,  
বিস্তৃত দিনের ব্যথা ও বেদনা  
করে দাও তুমি তাহারে স্নান ;

ঘুচাও হে দেব ! মানুষ জাতির  
শাসন-শোষণ কালিমা যত  
নূতন মস্ত্রে গাও হে আজিকে  
নব জীবনের নূতন গান।

## উমেশচন্দ্র

শ্রীমশ্বনাথ ঘোষ এম্-এ, এফ্-এস্-এস্, এম্-আই-ই-এস্

(৮)

‘ইণ্ডিয়ান লীগ’ ও ‘ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন’

ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান সভা একটি বিশেষ সম্প্রদায়ের সভার পরিণত হইলে কয়েকজন স্বদেশপ্রেমিক নেতা একটি সার্বজনীন সভা প্রতিষ্ঠার সংকল্প করিলেন। ‘অমৃতবাজার পত্রিকা’র সম্পাদক শিশিরকুমার ঘোষ



শিশিরকুমার ঘোষ

আচার্য্য কুমারমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়কে সভাপতি করিয়া ১৮৭৫ খৃষ্টাব্দে সেপ্টেম্বর মাসে ‘ইণ্ডিয়ান লীগ’ নামক সভা স্থাপন করিলেন। কালীমোহন দাস ও বোমেনচন্দ্র দত্ত এই সভার সম্পাদক এবং শিশিরকুমার উহার সহকারী সম্পাদক হন। কয়েক মাস পরে ১৮৭৬ খৃষ্টাব্দে



কালীমোহন দাস

হরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন স্থাপন করেন, কালীমোহন দাস উহার সম্পাদক এবং হরেন্দ্রনাথ উহার সহকারী হন।

আচার্য্য শিবনাথ শাস্ত্রী, ধারকানাথ গাঙ্গুলী, আচার্য্য অক্ষয়চন্দ্র সরকার প্রভৃতিও এই সভার সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন। হরেন্দ্রনাথের বাগ্মিতা অনেক ছাত্রকে আকৃষ্ট করিয়াছিল কিন্তু কলেজ স্ট্রীটের দুই একটা পুঁজু— বাহার অবস্থা ইন্দ্রনাথের ভাবার—টানা পাখার “কড়ি আগে ছিঁড়ে কিংবা কড়ি আগে পড়ে,”—তাহাতে যে সভার অধিবেশন হইত তাহা গবর্ণমেন্টের নিকট বা প্রবীণ দেশবাসীর নিকট প্রথমে তেমন প্রতিপত্তি লাভ করে নাই। দুইটা সভাই ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশনের দ্বারা ‘ইণ্ডিয়ান’ বা ‘ভারতীয়’ নাম গ্রহণ করিলেও উহাতে ভিন্ন প্রদেশবাসীরা বেশী যোগদান করেন নাই ও উহার প্রভাবও সমগ্র ভারতে সকারিত হইল নাই। হরেন্দ্রনাথ তবীর আশ্রয়িত্তে লিখিয়াছেন, “ইণ্ডিয়ান লীগ বহু হিতকর কার্যের অনুষ্ঠান করিয়াছিল। অমৃতবাজার পত্রিকা বাবু শিশিরকুমার ঘোষ, ডাক্তার শঙ্কর মুখোপাধ্যায় ও বাবু মতিলাল ঘোষ এই প্রতিষ্ঠানটির প্রাণ ছিলেন।” ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশনও অনেক কার্য করিয়াছিল, তন্মধ্যে, বোধ হয়, সর্বপ্রধান কার্য উত্তর ও দক্ষিণ ভারত পরিভ্রমণ করিয়া হরেন্দ্রনাথ কর্তৃক তাঁহার গুণাবিনী ও উদ্দীপনাময়ী বক্তৃতার দ্বারা নবীনগণকে স্বদেশপ্রেমে উৎসুক করা। আর একটি কাব্য উল্লেখযোগ্য—সিভিল সার্ভিসের নিয়মাবলী পরিবর্তনের জন্ত আন্দোলন এবং লালমোহন ঘোষকে ইংলণ্ডে প্রতিনিধিত্বপে প্রেরণ। লালমোহনের



লালমোহন ঘোষ

কিন্তু শেষ মুহূর্তে আইরিশ ভোট তাঁহার প্রতিকূল হওয়ার তিনি বিফল বনোরথ হইয়াছিলেন।

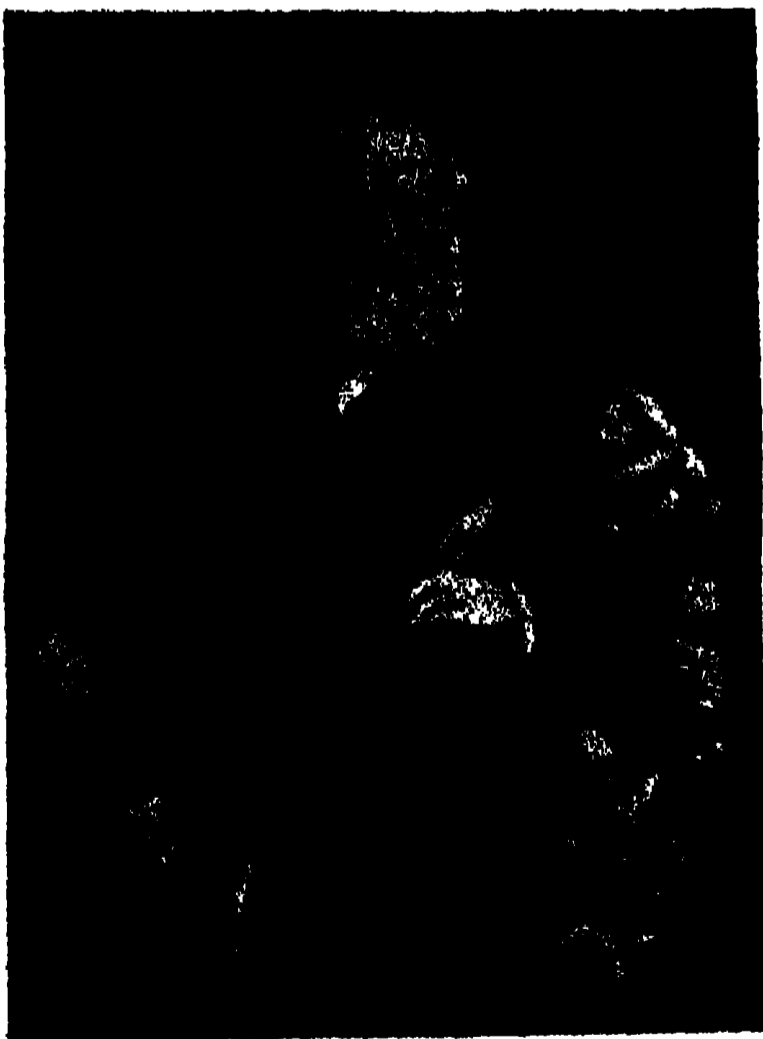
উমেশচন্দ্র ভীকরুদ্দীর অধিকারী ছিলেন এবং তাঁহার দ্বারা হিতপ্রভু ব্যক্তির পক্ষে কোন বিশেষ সম্প্রদায়ের সঙ্গীর্ণ উদ্দেশ্য সিদ্ধির জন্ত গঠিত সভার যোগদান করা অসম্ভব ছিল। তিনি যশের কাঙালী হইয়া ‘কথা পেঁখে শুধু নিতে করতালি’ সাধারণ্যে উপস্থিত হইতে ইচ্ছুক ছিলেন না। তৎসময়ে সর্বশ্রেষ্ঠ ব্যারিষ্টার রূপে তিনি জানিতেন কখন কাহার নিকট কি ভাবে বলিলে ফল কলিবে। তিনি যুরোপীয় ও দেশীয় সমাজের সর্বোচ্চ স্তরের ব্যক্তিগণের সহিত বিশিষ্ট এবং ভারতবর্ষের শাসনপদ্ধতির সংস্কার সম্বন্ধে আলোচনা করিয়া তাঁহাদিগের সহানুভূতি ও সহযোগিতা আকৃষ্ট করিবার চেষ্টা করিতেন। তিনি জানিতেন কলিকাতা ভারতবর্ষের রাজধানী এবং রাজপ্রতিনিধির আবাসস্থান হইলেও, স্থানীয় কতিপয় ব্যক্তির মত, যতই প্রভাবশালী ব্যক্তির মত হউক না কেন, কখনও বহু ধর্ম বহু সম্প্রদায়ে বিস্তৃত ভারতবাসীর মত বলিয়া গ্রাহ হইবে না। যতদূর না ভারতবাসী এক জাতিতে পরিণত হইবে, যতদিন না ভেদভাৱ রহিত হইয়া সকলে একতার হৃদয় বন্ধনে আবদ্ধ হইবে, ততদূর

আবেদন নিবেদন সমস্তই বিফল হইবে। ইংলণ্ডে তিনি কয়েকজন উদারদলীয় ইংরাজের সংস্পর্শে আসিবার সৌভাগ্য লাভ করিয়াছিলেন এবং তিনি বিশ্বাস করিতেম সত্য ও সত্য একদিন অগ্রবৃত্ত হইবে। তিনি সেই শুভ মুহূর্তের প্রতীক্ষা করিতেছিলেন, যখন যে কোন কারণেই হউক না কেন, সমগ্র দেশবাসী একতার বন্ধনে মিলিত হইবে এবং এই মন্ত তিনি কলিকাতার কোন রাজনীতিক সভার উৎসাহসহকারে যোগদান করেন নাই। শীঘ্রই এই শুভযোগের পূর্বাভাস লক্ষিত হইল।



উইলিয়াম ইউয়ার্ট প্রায়ডটোন

লর্ড লিটনের আমলে আকপান বুদ্ধ, সংবাদপত্রের স্বাধীনতা হরণ, আইন ঘোষণা প্রভৃতিতে দেশে অশান্তি ও অসন্তোষের সৃষ্টি



মাকুইস অব রিপন

হইয়াছিল। ইংলণ্ডে উদারনীতিক দলের প্রভাব বৃদ্ধি হইলে যখন পুণ্যস্থিতি উইলিয়াম ইউয়ার্ট প্রায়ডটোন প্রধান মন্ত্রী পদে বৃত্ত হইলেন তখন তিনি উদার-দলীয় লর্ড রিপনকে ভারতে রাজপ্রতিনিধিত্বের

করিলেন। মাকুইস অব রিপনের ভার ভারপরায়ণ, দেশবাসীর প্রতি সহানুভূতিপূর্ণ রাজপ্রতিনিধি এ পর্যন্ত ভারতবর্ষে আসিরাছেন কি না সন্দেহ। তাঁহার শাসনকালে আকপানিহানে লর্ড লিটন কর্তৃক প্রবলিত সম্মানল নির্বাপিত হইয়া শান্তি পুনঃ সংস্থাপিত হয়, দেশীয় সংবাদপত্র-সমূহের স্বাধীনতা পুনঃ প্রদত্ত হয়, শিক্ষা কমিশন নিবৃত্ত হইয়া শিক্ষা-বিভাগের পথ প্রসারিত হয় ও ভারতশাসনপ্রণালী প্রবর্তিত হয়। তিনিই মহারাজী ভিক্টোরিয়ার ঘোষণা বাগী অনুসারে রাজকর্মে নিয়োগ বিষয়ে দেশীয় ও বিদেশীয়গণের মধ্যে পার্থক্য কাৰ্য্যতঃ দূরীকৃত করিয়া ত্বর রমেশচন্দ্র মিত্রকে ভারতবর্ষের সর্বোচ্চ ধর্ম্মাধিকরণে প্রধান বিচারপতির পদে নিবৃত্ত করিয়াছিলেন। তিনিই বিচার বিষয়ে সাদা কালার পার্থক্য দূরীকরণের চেষ্টা করিয়াছিলেন এবং মুরোপীয়গণের নিকট নিন্দা ও অপমানের ভয়ে ভীত না হইয়া বীর কর্তব্যপালন করিতে বখাসাধ্য চেষ্টা করিয়াছিলেন।

‘কালী আইন’

যে সকল মুরোপীয় এদেশের শ্রীবৃদ্ধি সম্পাদনের সাধু সংকল্প লইয়া ‘সাত সমুদ্রে ভেরো নদী’ পার হইয়া ভারতবর্ষে আসিতেন পূর্বে তাঁহাদিগকে বিচার করিবার অধিকার দেশীয় বিচারপতিগণের ছিল না। ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর আমলে—সেই সুবর্ণ যুগে—যখন মুর খাইয়া আমলারাই বাহা ইচ্ছা করিয়া এবং বিচারকরা সহি করিয়া কর্তব্য সম্পাদন ও প্রস্তুত অর্থ উপার্জন করিতেন—তখন মফঃব্বলে দেশীয়গণ কিরূপ বিচার পাইতেন তাহা পুলিশ কমিশনের সাক্ষ্যে প্রিন্স হারকানাথ ঠাকুর বলিয়া গিয়াছেন। ১৮৩৬ খৃষ্টাব্দে লর্ড উইলিয়াম বেটিক দেওয়ানী মোকদ্দমার এই সকল মুরোপীয়কে মুলোক ব্যতীত অন্যান্য বিচারকগণের বিচারাবীন করেন। সেই সুবর্ণ যুগের সুখের দিনের কথা স্মরণ করিয়া পরবর্তী যুগের একজন সাহিত্য-রসিক মুরোপীয় সিতিলিয়ান আক্ষেপ করিয়া লিখিয়া গিয়াছেন :—

‘Oh ! for the p lmy days, the days of old !  
When Writers revelled in barbaric gold ;  
When each auspicious smile secured a gem  
From Merchant's store or Raja's diadem ;  
When 'neath the pankha frill the Court reclined ;  
When Amlah wrote and Judges only signed !’

১৮৪৩ খৃষ্টাব্দে ইংল্যান্ডে মুলোকদেরও বিচারাবীন করা হয়। মার্শিয়ান সাহেব লিখিয়াছেন যে কম নামক কোন ব্রিটিশ বালক একট বিলে ৪, মুলে ৪০, টাকা বসাইয়াছিল বলিয়া সুপ্রীম কোর্টে তাহাকে বিচারের জন্ত আনা হয় এবং মোকদ্দমার সাক্ষ্য দিবার জন্ত মীরাতের অনেক রাজকর্মচারীকে কলিকাতার আনাইতে হয়। ইহা দেখিয়া তদানীন্তন ব্যবস্থাসচিব পুণ্যরোক জন এলিয়ট ড্রিকওয়ারটার বেথুন কৌজদারী মোকদ্দমাতে ব্রিটিশ প্রজাগণকে বিচার করিবার কিছু কমতা মফঃব্বলের ম্যাজিষ্ট্রেটদিগকে প্রধান করিবার জন্ত কয়েকটি আইনের খসড়া করেন, উহা অ্যাংগ্লো-ইণ্ডিয়ানগণ ‘ব্ল্যাক অ্যাক্ট’ নামে অভিহিত করেন এবং উহা বাহাতে বিধিবদ্ধ না হয় উচ্চতর প্রবল আন্দোলন করেন। বেথুনকে অ্যাংগ্লো ইণ্ডিয়ানগণ অকথ্য ভাবার গালি দিরাছিলেন ‘ভারতবর্ষের ক্রিমস্ট্রীম’ নামগোপাল ঘোষ বেথুনের ব্ল্যাক অ্যাক্ট সমর্থন করিয়া একখানি পুস্তক লিখেন, উচ্চতর তাঁহাকে মুরোপীয় সংখ্যাগরিষ্ঠ সমস্তগণ কেরী প্রতিষ্ঠিত প্রিন্সিপালচার্যাল এণ্ড হার্টিকালচার্যাল সোসাইটির সহকারী সভাপতির পদ হইতে অপসারিত করেন। এই ঘটনার বিরুদ্ধে হুইয়া মিটার (পরে বীজালার লেফটেন্যান্ট গবর্নর, ত্বর) নিম্ন বীডন সবস্ত পর: ত্যাগ করেন। ১৮৫৭ খৃষ্টাব্দে



বিঃ পিকক পুনরায় যুরোপীয়গণকে কোন কোন ক্ষেত্রে কোঁকড়াই বোকদমার দেশীয় ম্যাজিস্ট্রেটগণের বিচারার্থীনে আনিবার প্রয়াস



ড্রিকওরাটার বেথুন

টাদ মিত্র, রাজেন্দ্রলাল মিত্র, দিগম্বর মিত্র ও প্যারীচাঁদ মিত্র ছিলেন। ইংলিশম্যানের সম্পাদক কব্‌হারী লিখিয়াছিলেন যে “চারিজনমিত্র উক্ত দিনটিতে জরলাভ করিয়াছেন।” রাজেন্দ্রলালের বক্তৃতার কোনও স্থানে

পান। সেবারেও এ্যাংলো ইণ্ডিয়ানগণ প্রবল প্রতিবাদ করিয়াছিল। দেশীয়গণ কলিকাতা টাউনহলে এক বিরাট সভা আহ্বান করেন। ব্রিটিশ ইণ্ডিয়া সোসাইটির প্রতিষ্ঠাতা জর্জ টমসন তখন দ্বিতীয়বার ভারতে আসিয়াছিলেন এবং কলিকাতার তদানীন্তন পুলিশ ম্যাজিস্ট্রেট কিশোরীচাঁদ মিত্রের বাটীতে অতিথি ছিলেন। তিনি এই সভায় যোগদান করিয়াছিলেন এবং অস্বাস্থ্যবক্তাদের মধ্যে কিশোরী-

তিনি “শ্রীবুদ্ধিকারী”দের যে ভাবে উল্লেখ করিয়াছিলেন তাহাতে এ্যাংলো ইণ্ডিয়ানগণ এরূপ ক্রুদ্ধ হইয়াছিলেন যে বে-আইনী করিয়া তাহাকে যুরোপীয় সংখ্যাগরিষ্ঠ কটোগ্রাফিক সোসাইটি হইতে বহিষ্কৃত করিয়া দেন, যদিও সার্ভেয়ার-জেনারেল বেজর খুলিয়ার, একাউন্ট্যান্ট জেনারেল এটকিন্সন প্রভৃতি কতিপয় উচ্চপদস্থ সদস্য রাজেন্দ্রলালের পক্ষ অবলম্বন করিয়াছিলেন। বেজর খুলিয়ার সভার কার্যের প্রতিবাদ স্বরূপ স্বয়ং সদস্যপদ ত্যাগ করেন। প্রেসিডেন্সী ম্যাজিস্ট্রেটরা ( কলিকাতা, বোম্বাই ও মাদ্রাজে ) জাষ্টিস অব দি পীসের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইতেন এবং যুরোপীয় আসামীরও বিচার করিতে পারিতেন। কিন্তু মক্‌বলের দেশীয় ম্যাজিস্ট্রেটরা পারিতেন না। কিশোরীচাঁদ মিত্র সর্বপ্রথমে এই ক্ষমতা লাভ করিয়াছিলেন, কিন্তু কোন বোকদমার যুরোপীয় করিয়ারীর বোকদমা ডিসমিস করিয়া তিনি পুলিশ কমিশনারের বিরাগভাজন হন এবং রাজকার্য হইতে অপসারিত হন।\*

এ্যাংলো ইণ্ডিয়ানগণ কর্তৃক এই সকল আইন Black Act বা “কাল আইন” নামে অভিহিত হইলেও গিরিশচন্দ্র ঘোষ বধার্ঘই বলিয়াছিলেন উহা ‘ধলা আইন’ ( “White Act mis-called Black” )

১৮৭২ খৃষ্টাব্দে পুনরায় আইন সংস্কারের চেষ্টা হয়।

ক্রমণ:

\* বিস্তারিত বিবরণ মৎপ্রণীত ‘কর্মবীর কিশোরীচাঁদ মিত্র’ গ্রন্থে দ্রষ্টব্য।

## পরীক্ষার পড়া

### শ্রীকালীপদ চট্টোপাধ্যায়

সকাল বেলা। কলকাতার এক রাজপথের পাশে একটি বাড়ির নিচের তলার ঘরে একটি ছেলে অত্যন্ত মনোযোগ দিয়ে পড়ছে। বার্ষিক পরীক্ষা এসে পড়েছে, তাই গৃহশিক্ষকের আসার আগেই সে নিজে-নিজে বাংলা সাহিত্যের পড়া করছে। একটি পত্রের এক অংশ সে চোঁচিয়ে চোঁচিয়ে পড়ছে—

আমি যেন হই দয়াবান ;

কিছু না থাকিলে মোর

অধরের হাসিটুকু

কাঙালেরে করি যেন দান।

তার পর পড়াশটুকুর গল্প করছে—

অ্যা—আমি যেন দয়াবান হই। অ্যা—অ্যা—আমার কিছুই না থাকিলে যেন অ্যা—অ্যা—অধরের হাসিটুকু অ্যা—(‘কাঙালেরে’ গতে ‘কাঙালকে’)—অ্যা—কাঙালকে দান করি—ই—ই—ঈ।

তারপরে ব্যাখ্যা—

ভগবানের নিকট প্রার্থনা করা হইতেছে যে হে ভগবান, তোমার কৃপার আমি যেন উঁউম্—দয়াবান মানে কৃপাশীল মানে দয়ালু হো-ও-ই। অ্যা—ভিখারি আসিয়া ভিক্ষা চাহিলে উঁম্—আমার যদি কিছুই মানে দান করিবার ক্ষমতা কোনো জিনিসই না থাকে, তবে আমি যেন অ্যা—অ্যা—অধরের মানে মুখের হাসিটুকুও অস্বস্ত কাঙালেরে মানে সেই ভিখারিকে দান করি মানে দিই-ই।

অর্থাৎ তাহার সংগে যেন অস্বস্ত হাসিয়া কথা বলি—মানে তাহাকে কড়া কথা না বলিয়া যেন হাসিমুখেই বলি যে ভাই আমার কিছুই দেওয়ার মানে দান করিবার ক্ষমতা মানে শক্তি না-আ-ই। ( ক্লাস-এ স্তার এরকমই ব্যাখ্যা করে দিয়েছিলেন, ছেলেটির ঠিক মনে আছে। পরীক্ষার যদি এটা এসে যায় তবে ঠিক এরকম লিখে দিলে দশের মধ্যে অস্বস্ত ছয় মারে কে ? )

বাইরে রাস্তার একজন ভিখারি এসে জানালার ধারে দাঁড়াল। তার শীর্ণ দেহ, মুখে খোঁচা-খোঁচা দাড়িগোফ, মাথার ধূলিকণক বড় বড় চুল, পরণে মাটিবর্ণ শতচ্ছিন্ন জ্বাকড়া। অতি দীন কণ্ঠে সে বললে,—খোকাবাবু, একটা পরসাদা বাবু।

—আঃ!—খোকাবাবুর মুখভাব কঠিন হয়ে উঠল। বার্ষিক পরীক্ষার বাকি আছে মাত্র চারটি দিন। সকালবেলা পরীক্ষার পড়া তৈরি করতে বসেছে, তার কি বো আছে? কোথেকে এক আপদ এসে জুটেছে। সে কর্কশ কণ্ঠে বলে উঠল,—হবে না—হবে না, আগে যাও।

—দাও একটা পরসাদা বাবা।—ভিখারি আবার মিনতি করে বলল,—হুঁদিন কিছু খাইনি বাবা গো।

—খেলোয়ার!—বলে ছেলেটি উঠে এসে দড়াম্ করে জানালার কবচ বন্ধ করে দিল। তারপর আবার নিজের জায়গার গিয়ে পরীক্ষার পড়া করতে লাগল,—আমি যেন হই দয়াবান।—

## পঞ্চ ভ্যাণ্ডার

### শ্রীগৌরীশঙ্কর মুখোপাধ্যায় এম্-এ

মাসের শেষে এক একদিন কোশ পাঁচেক রাজা হাঁটিয়া পঞ্চ বিকালের দিকে বাড়ী গিয়া উঠিত। ঐশ্বের বোদে পুড়িয়া পঞ্চর চোখ মুখ লাল, রাগে বশোদা অনেকক্ষণ কথা বলিত না। পরে কাছে ডাকিয়া বসাইত। তারপর তামাক টানিতে টানিতে ধীরে ধীরে সাহাদের পাটের কারবারে লাল হইয়া বাওয়ার ইতিহাসটুকু আত্মোপাস্ত মুখস্ত বলিয়া বাইত।

পঞ্চ শুনিয়া বাইত। সারাদিন পঞ্চ হাঁটার ক্লাস্তিতে ঘুম আসে, বশোদা দুইবার ডাকিয়া গিয়াছে।

বশোদার সহিত প্রথম আলাপ একটু বিচিত্র ধরণের হইত।

—ভাত বাড়ি আছে। খেয়ে দেয়ে কালিপদকে নিয়ে শুয়ো—

—কেন তুমি বাও কোথা?

—গরলাদের পুকুরে।

—এত রাতে পুকুরে?

—মরতে।

মোট একগাছা দড়ি আনিয়া পঞ্চকে দিত বশোদা।

—হাত দুটো বাঁধো।

রাগে বশোদার চোখে ঘেন আগুন ছোটে।

—খবরদার, যদি আমার পেছন পেছন যাবে—কেলেকারী হবে।

পঞ্চ হতভম্ব হইয়া দাঁড়াইয়া থাকে।

—আর দেখ, কাল সকালে যখন লাশ ভেসে উঠবে, খবরদার যদি মুখে আগুন দাও—

কত কাণ্ড বাধাইত বশোদা। অথচ সেই পলাশগঞ্জের চাকুরি কত সহজেই গেল। সে এক স্বতন্ত্র ইতিহাস।

পুকুরের ওপাশের ঘাটে নামে কে? পঞ্চ বালতির উপর রেকাবি রাখিয়া গেলাস দুইয়া তুলিতেছিল।

—পঞ্চদা, পঞ্চদা—ও পঞ্চদা—

মাঠারমশায়ের মেয়ে আৱতি। হাতে একটা চুবড়ি।

কিগো ছোটমা—তুমি এ ঘাটে—

মেয়েরা সাধারণতঃ এ পুকুরে নামে না—বিশেষতঃ ষ্টেশন মাঠারের বাড়ীর।

—পিসিমা এসেছেন। পিসিমা বলেন কি জান পঞ্চদা—ঘাটে না ধুলে শাক ধোয়া হয় না—

—তাই ব'লে তুমি এলে কেন ছোটমা—পীতু—

—তোমার পীতু কাজে আসেনি—মায় অর এসেছে—

ছোড়না বাজারে—কে আসবে শুনি?

—তুমি আর এসো না মা—বরং আমাদের একটা খবর—

—ভালকথা—ও পঞ্চদা—কদিন ধরে মা তোমাকে খুঁজেছেন

এখনুনি একবার এসো—বড় দরকার—

—আমি ত সবাই হাজির—কি দরকার বল ত মা—

অত্যন্ত শান্ত স্বভাব মেয়েটির। পঞ্চর কথার এবার মুখ নিচু করিয়া হাসে।

—দরকার আমি জানিনা-জানিনা-জানিনা—

হাসিতে হাসিতে মেয়েটি উঠিয়া যায়। পঞ্চ ঘেন কতকটা আন্দাজ করিতে পারে।

মাঠারমশায় মেয়ের বিবাহের সম্বন্ধ করিতেছেন। সেই সংক্রান্ত হয়ত কিছু।

মেয়েটির বয়স খুবই কম। মাঠারমশায় একটু বাস্তব-বাগীশলোক। মায়ার সমবয়সী হইবে-না, মায়ার চেয়ে ছ' এক বছরের বড়। একটা হিসাব লইয়া বিব্রত হইয়া পড়ে পঞ্চ।

—এই যে পঞ্চ।

টিকেট কালেক্টর হরেনবাবু।

পঞ্চ বালতি নামাইয়া হাত বোড় করিয়া নমস্কার করে।

—সরস্বতী পূজোটা করে ফেলা যাক—কি বল?

—হ্যাঁ হ্যাঁ—আপনারা লাগলেই হবে বাবু—

—তোমরা আছ কজন?

—আজ্ঞে আমরা দশজন আর বিড়ি ভ্যাণ্ডার আটজন—

—সব ব'লে দিও—এবার বেশী বেশী চাদা—

পঞ্চ আসিয়া পর্য্যন্ত দেখিতেছে হরেনবাবুকে। লোকটা অত্যন্ত কুট প্রকৃতির। এমন লোক নাই বাহার সহিত ঝগড়া না বাধে হরেনবাবুর।

অনর্থক ঝগড়া বিবাদ করিয়া মাহুব কি মুখ পায়? টিকেট-কালেক্টর ভ্যাণ্ডারের উপর একটু প্রভুত্ব কলাইবে, তাহাতে বিচিত্র কি? বাহার ষেটুকু প্রাপ্য—তাছাড়া মাহুভের কাছে একটু বিনীত হইয়া থাকা—

—নরেন বাও কোথা?

পান বিড়ি ভ্যাণ্ডার নরেন। ভ্যাণ্ডারদের ভিতর সর্বাঙ্গের ছোট নরেন। সুন্দর, সুশ্রী চেহারা—বহুস্থানে কাল জাগিয়াছে।

নরেন আমতা আমতা করে।

—বাব একটু বাজারের দিকে—

একটু লাজুক বটে, কিন্তু বুদ্ধিমান বেশ।

—এত বেগার বাজারে? নেয়ে খেয়ে নাও—প্লাটিকরবে বসলে বিক্রী কিছু না কিছু হয়ই। খাটবার বয়েস তোমাদের—বোদে হট্ হট্ ক'রে ঘুরে—

—না একটু কাজ আছে—

নম্র স্বভাব। মুখ তুলিয়া কথা বলেনা পঞ্চর সঙ্গে। ধবধবে রং। সুন্দর স্বাস্থ্য। পঞ্চ ভাল করিয়া দেখে ছেলেটিকে। মায়ার মুখখানি মনে পড়ে।

মায়ার কথা মনে পড়ে: বাবা তুমি চ'লে গেলে মা শুধু মায়ে আমাকে—

ভোদড় কোথা হইতে ছুটিয়া আসিয়া পঞ্চর গলা ধরিয়া কুলিয়া পড়ে, বাবা—বাবা—আমাকেও মায়ে—

—শরীরের দিকে একটু নজর রেখ বাবাজী—সময়মত নাওরা  
খাওয়াটা—

—না—চুল কাটতে হবে—তাই বাজারের দিকে—

—ও—তা বেশ—বেশী দেবী টেরী—

মাথা নাড়িয়া নরেন চলিয়া যায়।

চুল কাটতে বাজার পর্যন্ত না গেলেও চলে। ঘাড় কামাইয়া  
চুল ছাঁটার কি যে ক্যাসান উঠিয়াছে। শিশির, নিতাই, হরেকেষ্ট  
হুদিন অস্তর বাজারে দৌড়ায়। নরেনকে বারণ করিলেও হইত।  
শালপাতা ফুরাইয়াছে।

—ও জগবন্ধু—খানকয়েক পাতা যদি দাও ভাই—এবেলা  
আর বাজারে যাওয়া হয় না—

পাতাগুলি হুই হাতে মুড়িয়া ছোটবড় ঠোঙা তৈরী করে পক্ষু।

এ মাসের শেষে একবার বাড়ী না গেলে নয়। নরেনকেও  
আগে বলিয়া রাখিতে হইবে। মায়ার সঙ্গে চমৎকার মানাইবে  
—তবুও যশোদাকে একবার দেখানো দরকার। তারপর একদিন  
নরেনের মায়ের সঙ্গে গিয়া দেখা করা—সন্দীপুর লোকালে গেলে  
সারাদিন নষ্ট—

নরেন—নরেনের আপত্তি আছে নাকি কিছু? মুখ ফুটিয়া  
কিছু বলে নাই বটে। না না ছেলেটি ভাল। কোন্ ক্লাস পর্যন্ত  
যেন পড়িয়াছে। ছোট নোটবুকখানার ইংরাজীতে নাম  
লিখিয়াছে। পক্ষু একদিন লুকাইয়া দেখিয়া লইয়াছে—নরেন  
জানে না।

কি দরকার ওর নবগী টেশনে পঢ়িয়া মরা। নরেনের জন্ত  
ভাবনা কিছু নাই—নিজের উন্নতির পথ সে নিজেই করিয়া  
লইবে। ভাবনা বরং খানিকটা কালিপদর জন্ত। পড়াওনা  
তো করেই না। গত চিঠিতে যশোদা লিখিয়াছিল, প্রসন্ন ঠাকুরের  
যাত্রাদলে বাঁশী বাজানো শিখিতেছে।

অবশ্য মাষ্টার মশায় একটু ব্যবস্থা করিলে বেলেবর ভিতর একটু  
কাজ করিয়া দিতে পারেন। একদিন বলিয়া রাখিয়াছে পক্ষু—  
আর একদিন ভাল করিয়া বলিতে হইবে। কালিপদকে এবার  
আনিয়া মাষ্টার মশায়ের বাড়ীতে রাখলে কেমন হয়? কাজকর্ম  
করিবে, থাকিবে।

নিতাই আসিয়া খবর দেয়।

—পক্ষুদা মহাজন ডাকে তোমার—

কেন রে?

—কি হিসেব নিয়ে কি গণ্ডগোল।

খাটিকোর ডাউনের বন্টা।

—হ্যাঁ পক্ষু, ছোটবাবুর বাড়ীর দিকে কাঁদে কে বলত?

—কই বাবু আমি তো শুনিনি।

—হ্যাঁ হ্যাঁ।

বিঁড়ি ভ্যাণ্ডার তারক আসিয়া খবর দিল ছোটবাবুর বৌ  
মায়া গেছে।

—কই ছোটবাবুর বাড়ীতে অনুখ—

—হ্যাঁ হ্যাঁ—কলকাতা হাসপাতালে ছেল—

—আহা বড় নবম লোক ছোটবাবু—

—ওঃ কতকগুলো ছেলেমেয়ে—

গাড়ী দেখা যায়। ভিঁড়ি ভ্যাণ্ডে। বাস কাঁদে করে পক্ষু।

—খাবার—খাবার গরম—

—পান—বিঁড়ি পান—

এক ব্যাগার বাস নামাইয়া কিছু বেচিতে না বেচিতে আর  
এক ব্যাগার ডাক পড়ে। বেলা বেশী হইয়া গিয়াছে বলিয়াই  
হয়ত এ ঠেঁপে বেশ বিক্রী।

অনেকক্ষণ ধরিয়া পাশের গাড়ীর একটি মেয়েকে পক্ষু  
দেখিতেছে। কোলে একটি ফুটফুটে ছেলে। চেনা মুখ।  
কোথার দেখিয়াছে পক্ষু ভাবিয়া পার না।

—সিজাড়া—সন্দেশ গরম—

—পক্ষুদাদা ও পক্ষুদাদা—

পক্ষু আগাইয়া যায়। কই পক্ষু এখনও চিনিতে পারিতেছে  
না।

—পক্ষুদাদা ভাল আছ?

হ্যাঁ, এবার চেনে পক্ষু। রতনপুরের নিবারণ চাটুজ্যের মেয়ে।  
পলাশগঞ্জের পাটের আড়ন্তের পর নিবারণ চাটুজ্যের খাবারের  
দোকানে ঢোকে পক্ষু।

রতনপুর অঞ্চলে নিবারণ চাটুজ্যে তখন মস্ত বড় ব্যবসায়ী।  
পাঁচ সাত বকমের কারবার চালায়। প্রায় বছর দেড়েক পক্ষু  
দোকানে কাজ করে।

পুলের মুখে বোড়ার গাড়ীর আভাবলের পাশে নিবারণ  
চাটুজ্যের খাবারের দোকানখানি সহসা মনে পড়িয়া যায়। বলাই,  
ভরত, তিহু ঠাকুর, বংশী ঠাকুর—সরস্বতী পূজার পূর্বে কদমা  
বিরখণ্ডী গাড়ীতে আসিত, বৃদ্ধো নিত্যানন্দের কথাও মনে পড়ে।  
দোকানের সামান্য কর্মচারী বই ত নয়—কিন্তু নিবারণবাবুর  
বউএর স্নেহ বস্ত্র পক্ষু কোনও দিন ভুলিতে পারিবে?

—দিদিমণি তোমার দেখছি, কিন্তু চিনিছি না—বয়েস হয়েছে  
—বাবু কেমন আছেন?

—ভাল—তুমি রতনপুরের দিকে যাও না পক্ষুদাদা?

—না যাওয়া হয় না—তোমার ছেলে বুঝি?

—হ্যাঁ।

গাড়ীতে ষ্টার্ট দেয়। পক্ষুর সহসা মনে হয় গাড়ীতে উঠিয়া  
মাকে প্রণাম করা উচিত ছিল।

—দিদিমণি—দিদিমণি—মাকে একবার এদিকে ডাক—  
একটা কথা কই—

গাড়ীর সহিত পক্ষু দৌড়ায়।

—মা? মা তো অনেক দিন মায়া পেছেন—

পক্ষু খামিয়া যায়। গলা বাড়াইয়া মেয়েটি আরও কথা বলে  
পক্ষুকে। শোনা যায় না।

টেশন আবার নিস্তর হইয়া আসে। মাহুর বিছাইয়া পক্ষু  
বসিয়া পড়ে। নাওরা খাওয়া সারিতে হইবে। প্লাটফর্মের  
পাশে রোদে কখন মুক্তি দিয়াছে শিশির। অর আসিতেছে  
নিশ্চয়ই।

ইঞ্জিন-বিহীন খানচারেক সালগাড়ী গড়াইয়া গড়াইয়া  
চলিয়াছে। শালপাতার একটা বড় ঠোঙা লইয়া শীর্ণ হুটি কুকুরে  
বগড়া বাধাইয়াছে। ইঞ্জিনের অঙ্গ দেওয়ার উঁচু কলটা হইতে  
হুড়হুড় করিয়া জল পড়িয়া যায়।

রতনপুরের খাবারের দোকান। ওঃ খাবারের দোকানে লাভ

বটে—তবুও খারাপ জিনিষ দিতে কেউ ছাড়ে না—হুগ্গ কলের তেল, সাতবাসি চিনির রস, পোকা ধরা ময়দা—

ব্যবসায়ীর প্রকৃতি। ইচ্ছা থাকিলেই হয়। পক্ষর অবসর স্বপ্ন। রতনপুরে রেল স্টেশনের উপর একখানি পরিষ্কার খাবারের দোকান। টাটকা ছানা—কলু বাড়ীর তেল—এক নব্বয় ময়দা। কালিপদ কেনা বেচা করে—তিতু ঠাকুরকেও টানিয়া লওয়া চলে। নরেন যদি রাজি হয়। খরিদার আসে—দয়লা খোলা—তেল দেখুন, ঘি দেখুন, ময়দা দেখুন। বসিয়া খাইবার জন্ত একটা টেবিল, খান কয়েক চেয়ার—কপূর দেওয়া ভাল জল। খাওয়ার শেষে ভাল পান একটি দিলে কেমন হয় ?

কে একটা লোক ছুপুরের গাড়ী ফেল করিয়া কাঠের ভাঙ্গা বেঞ্চিতে মাথার হাত দিয়া ঘুমাইয়া পড়িয়াছে। হরেকেষ্ট একটি স্ট্রীলোকের সহিত আলাপ জমাইয়াছে। রানিং এর উড়িয়া ঠাকুর দৌড়াইয়া বাইতে বাইতে প্লাটফর্মের উপর খানিকটা পানের পিক ফেলিয়া গেল।

পক্ষু উঠিয়া পড়ে।

রোদটুকু ছাড়িয়া বাইতে বেশ কষ্ট হয়। অদূরে একটি পারাবত সম্পত্তি পতীর আলাপে মুগ্ধ।

ছোটবাবুর বাড়ীর কান্নার শব্দ এখন স্পষ্ট শোনা যায়। ফাঠ' ক্লাস ওয়েটিং রুম হইতে সহসা উচ্চ হাসির রোল ভাসিয়া আসে।

—চিন্তে মেরেটাকে পক্ষুদা ?

—না।

—কেন বাজারের কিরণকে চিন্তে না—ঐ বে নগেন ডাক্তার যাকে নিয়ে দিনকতক—

—হ্যাঁ হ্যাঁ—

—ঐ সেই—আমাকে খুব চেনে—ওঃ মেম্বাক কি এখন, কলকাতার বড় খেদের ধরেছে।

পক্ষুর সহসা মনে পড়িয়া যায়, নরেন কাল অনেক রাত্রে হরেকেষ্টের সহিত বাজার হইতে ফিরিয়াছে। নরেনকে সাবধান করিয়া দেওয়া দরকার।

রৌজোজ্বল রেল লাইনের উপর দিয়া পক্ষু, হরেকেষ্ট ঘরের দিকে যায়। বতহুর দৃষ্টি যায় লাইন গিয়াছে—এই লাইনই পক্ষুর গাঁয়ের পাশ দিয়া গিয়াছে। রান্নাঘরের জানালা খুলিয়া ভিলভলা স্টেশনের সিগন্যাল দেখা যায়। হ হ করিয়া বাতাস বহিয়া যায়। হরেকেষ্ট গলা ছাড়িয়া গান ধরে—

বিদেশী বন্ধু লাগি রে—

নয়ন আমার দিবানিশি বুঝে।

—ঐ কিরণ—তনছো পক্ষুদা—

—হঁ।

—এক একদিন আমার হাত ধরে টেনে নিয়ে যেত। কপাল

—কাচা খুলতে দেবী, হুগ্গ কপাল খুলতে দেবী হয় না—

বিদেশী বন্ধু লাগি রে—

খাওয়া দাওয়া সাধিয়া মহাজনের হিসাব মিটাইয়া আসিতে আসিতে একপ্রসেসের টাইম হইয়া যায়।

শীতের বেলা। একপ্রসেস ছাড়িয়া বাইতে বাইতে আবার পক্ষু হইয়া আসে।

বট চুল কাটিয়া চমৎকার দেখাইতেছে নরেনকে—পক্ষু ঘুর হইতে দেখে। কোঁচার আগা ফুলের মত করিয়া নীল রঙের সার্টির পকেটে গোঁজা—ইহার পর নরেন এক একদিন সিগারেট মুখে দিয়া কাহারও সহিত বখন কথা বলে—বি'ডি ভ্যাণ্ডার বলিয়া মনে হয়না নরেনকে।

একপ্রসেসের গার্ড দস্ত সাহেবকে নরেনের জন্ত ধরিয়া পড়িলে কেমন হয় ? নরেনের জন্ত আর ভাবনা কি, নিজের ভবিষ্যত সে নিজে গড়িয়া তুলিবে।

—বেয়াই।

—বাজারে আজ আর যাওয়া হয়না বেয়াই—আজ আবার রান্নার ভ্যাণ্ডাল আছে—

পবেশ শুধু হাসে। কিছু না বলিতেই বেয়াই বুঝিয়াছে।

ছোটবাবু স্টেশনে আসিয়া বুকিং আফিসে বসিয়াছেন। মাষ্টারমশায় হইতে হিন্দুস্থানী পোর্টার গোপালরাম পর্যন্ত সাত আটজনে তাঁহাকে ঘিরিয়া ঠাড়াইয়াছে। গোষ্ঠ, নিতাই, জগবন্ধু দৌড়াইয়া গেল।

লক্ষ্মীপুর প্যাসেঞ্জার দেখিয়া পক্ষু উঠিয়া পড়ে। কলিকাতার গাড়ীখানায় কিছু বিক্রী হয় বটে, কিন্তু বেশী পরিশ্রম করিয়া বাঁধিতে গেলে শুধু ঘুম আসে, বড় কষ্ট হয়।

বিয়ের দিন আজ। ছ'গাড়ী বোঝাই বর ও বরবাত্তী আসিয়া পৌঁছাইল, সঙ্গে নগেন কামারের ব্যাকপাই বাজনা।

ছোটবাবু বাসার দিকে উঠিয়া গেলেন।

প্লাটফর্মের সিঁড়িতে জ্যোৎস্নার বসিয়া নগেন চোখ বুঁজিয়া বাঁধিতে ফুঁ দেয়। এমন বাজায় নরেন। চাঁদের আলোয়, বাঁধীর সুরে, বরবাত্তীর আনন্দ কোলাহলে শীতের সন্ধ্যা মশ-গুল হইয়া উঠে।

আশ্চর্য্য। পক্ষুর চোখে জল আসে। নগেন বড় করণ সুরে বাজায়।

চাঁদের গায়ে দিয়া ছোট মাহুরের উপর জড়সড় হইয়া নরেন ঘুমাইয়া পড়িয়াছে। ছেলেমানুষ। এখনও পরিশ্রমে অভ্যস্ত হয় নাই।

জ্যোৎস্না আসিয়া মুখে পড়িয়াছে নরেনের। অঘোরে ঘুমাইতেছে। ঠাণ্ডা লাগিতেছে, না ডাকিলেও নয়।

—নরেন—ও নরেন—

ঘুম ভাঙ্গে না। নরেনের মুখের দিকে চাহিয়া দেখিতে দেখিতে স্বপ্নে ডুবিয়া যায় পক্ষু।

সারাদিন উপবাস ও পরিশ্রমের পর বিবাহের পূর্বেই ঘুমাইয়া পড়িয়াছে নরেন। অনেক রাতে লগ্ন।

সাজিয়া গুজিয়া মারা কোথায় লুকাইল ? বিবাহের পূর্বে নরেনকে দেখিতে নাই মারার ? তাহা হউক, লুকাইয়া একবার দেখিয়া যাক্ নরেনকে।

নরেনের নিপুণ অঙ্গুলি বাঁধীর পরিচিত রঙ্গুপথে সঞ্চরণ করিয়া ফেরে।

আনন্দ ডাকিয়া যায়।

—কাঁচ উঠে গেছে পক্ষুদা'।

# গভর্ণমেন্ট স্কুল অব আর্টের চিত্র প্রদর্শনী

শ্রীশঙ্কুনাথ শীল

অথবা শিল্পীদের অর্ধশতকের সুযোগ নিজ বার্ষিকচিত্র সম্বন্ধে 'অটোপোর্ট্রেট' মানবজাতির কৃষ্টি ও সভ্যতার অগ্রতর বাহন লিপিতকলাকে আত্মসাৎ করিতে বন্ধপরিষ্কার। অর্ধের বিরাট অঙ্কে অতাবগুণ শিল্পীর যোগ্য হওয়া বিচিত্র নয় তবে তাঁহারা যেন নিজের বৃত্তিকে ধ্বংস না করেন। ছাত্রশিল্পীদের বিশেষ করিয়া এ সম্বন্ধে সাবধানতা অবলম্বন করা প্রয়োজন। এই মহান উদ্দেশ্য অধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত রমেন্দ্রনাথ চক্রবর্তীর প্রচেষ্টা বর্তমান বর্ষের প্রদর্শনীর মধ্যেই রূপান্তরিত। আর্ট স্কুলের সপ্তম বার্ষিক প্রদর্শনীর আয়োজনে যথেষ্ট বৈশিষ্ট্য আছে। প্রদর্শনী কক্ষের চতুর্দিকে পরিষ্করতার ভাব দৃষ্ট হয়। চিত্রগুলি সমস্তই স্বেচ্ছা সজ্জিত। অস্তিত্ব বৎসরে এই ব্যবস্থা ছিল না। ইহা সৃষ্টির পরিচয় এবং সজ্জিত দর্শকদের প্রথম দৃষ্টি আকর্ষণ করিতে সক্ষম হইয়াছে। অধিকন্তু নির্বাচন কমিটি থাকার অহঙ্কার ও অপ্রয়োজনীয় চিত্রের বাহ্যিক বর্জিত হইয়াছে।

প্রদর্শনীর প্রায়োগিকতাটন করিয়াছেন মিসেস্ আর, মি, কেসি। এঁর পরিচয় নুতন করিয়া দিবার প্রয়োজন মনে করি না, জন কল্যাণ কার্যে এবং বিশেষ করিয়া শিল্পসংক্রান্ত ব্যাপারে সহযোগিতা ও পৃষ্ঠপোষকতা করিতে তিনি অস্বীকার্য। গত এক বছরে ইনি আর্ট স্কুলের ছাত্রদের যথেষ্ট উৎসাহ দিয়াছেন ও নানাপ্রকারে স্কুলের অবস্থার উন্নতি করিতে সাহায্য করিয়াছেন। ইনি অসংখ্য শিল্পী এবং তাঁর স্ত্রীর পৃষ্ঠপোষক আমাদের একটি স্বেচ্ছা সজ্জিত বলিলে অত্যাশ্চিত্ত হবে না।

তৈলচিত্রের মধ্যে শ্রীযুক্ত শীলীর 'আমার মা', ৭নং চিত্রটি প্রদর্শনীর একটি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করিয়াছে। চিত্রটিতে রঙের সমন্বয় সত্যই অপূর্ব। শ্রীমতীশ্রীনাথ ঘোষালের দীপালোকে পাঠ—১০নং আরতনে বেশ বড়। বর্ণবৈচিত্র্য আরও সজ্জিতপূর্ণ হইলে চিত্রের মর্যাদা বৃদ্ধি পাইত। শ্রীমতীশ্রীনাথ মুখোপাধ্যায়ের চিত্র আরও উৎকৃষ্ট হওয়া উচিত ছিল। তাঁহার চিত্রে নুতনত্ব নাই। ল্যাঙ্কশেপগুলির মধ্যে মিঃ সফীউদ্দিন আহমেদের দুখকার চিত্রগুলি দৃষ্টি আকর্ষণ করিলেও চিত্রে নীলরঙের আধিক্য বিস্ময়কর মনে হয়। ঘোষাল মহাশয়ের প্রাকৃতিক দৃষ্টি ৩০নং অসুস্থ হওয়া সত্ত্বেও অহঙ্কার হয় নাই। চিত্রটির বৈশিষ্ট্য আছে। শ্রীমতীশ্রীনাথ কন্দল ও শ্রীমতীশ্রীনাথ রায়চৌধুরীর চিত্রগুলির মধ্যে পশ্চিমের জনৈক শিল্পীর প্রভাব দৃষ্ট হয়। এঁদের নিকট আমরা কিছু আশা করিয়াছিলাম। 'you must copy the Masters and copy them again, and its' only when you've absolutely proved you are a good copyist that you may be permitted to paint a radish from nature.'—Degas. এই অমূল্য উপদেশটি সকলকে স্মরণ করিতে অনুরোধ করিতেছি। ডুইং-এর দুর্বলতাকে প্রায় বিশেষতঃ ছাত্রশিল্পীকে কোন মতেই দেওয়া বাহ্যিক নয়। Still Life চিত্রে মিঃ সফীউদ্দিন আহমেদ, শ্রীমতীশ্রীনাথ ঠাকুর, মিঃ কে, এস, আহমেদ, শ্রীমতীশ্রীনাথ রায় নৈপুণ্য প্রদর্শন করিয়াছেন।

জল রঙ চিত্রে শ্রীমতীশ্রীনাথ ঠাকুরীর 'আমার বন্ধু' চিত্র—১০৩ নং ও কলিকাতার শ্রীমতীশ্রীনাথ—১১২নং সত্যই অভিনব। ঠাকুরী মহাশয়ের রঙের স্নিগ্ধতাই তাঁহার চিত্রের মার্ফ্য বৃদ্ধি করিয়াছে। এবারের প্রদর্শনীতে জলরঙ চিত্রের সংখ্যা বেশী। ইহার মধ্যে শ্রীমতীশ্রীনাথ রায়চৌধুরীর চিত্রগুলি উল্লেখযোগ্য। এঁর ভবিষ্যৎ আশা প্রদ। শ্রীমতীশ্রীনাথ ঠাকুরীর আরও বৈধ্য সহকারে আকা উচিত ছিল। ইহা ব্যতীত মিঃ কে, এস, আহমেদ, শ্রীযুক্ত আইওলা মুখোপাধ্যায়, শ্রীমতীশ্রীনাথ দাসগুপ্ত,

শ্রীমতীশ্রীনাথ চন্দ্র, শ্রীমতীশ্রীনাথ শীল প্রমুখ আরও অনেকে জল-রঙ চিত্রে সাক্ষ্য লাভ করিয়াছেন।

ভাস্কর্য বিভাগ হইতে তেমন কোন উৎকৃষ্ট ধরণের সৃষ্টির পরিচয় নাই। শ্রীমতীশ্রীনাথ পালের বুদ্ধের আবক্ষ্য সৃষ্টিটি ভালই হইয়াছে। অধিকাংশ মিলিক ডিজাইন পৌরাণিক দেবদেবী অবলম্বনে গঠিত। ভারতীয় পদ্ধতিতে অঙ্কিত চিত্রের মধ্যে শ্রীমতীশ্রীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের শ্রীচৈতন্তের জ্যোৎস্না উপভোগ, শ্রীমতীশ্রীনাথ দাসের বুদ্ধের গজ, শ্রীমতীশ্রীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের শ্রীরাধা কর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের আলম্ব্য দর্শন এবং শ্রীমতীশ্রীনাথ সাহার অনাথপিওন প্রমুখ চিত্রে শিল্পীমতীর পরিচয় পাওয়া যায়; শ্রীমতীশ্রীনাথ পাল ও শ্রীমতীশ্রীনাথ রায়ের চিত্রে যথেষ্ট নৈপুণ্য প্রকাশ পাইয়াছে। লিথোগ্রাফের মধ্যে মিঃ কে এস আহমেদের ১১৩৩এর বাংলা ও মিঃ কামরুস হাসানের বস্তা বিধ্বস্ত মেদিনীপুরের দুস্তগুলি খুব স্মরণশীল হইয়াছে। 'কাঠ-খোদাই' চিত্রে শ্রীমতীশ্রীনাথ ঠাকুরী, শ্রীমতীশ্রীনাথ ঘোষাল, মিঃ সফীউদ্দিন ও শ্রীমতীশ্রীনাথ দাস বলিষ্ঠ বুদ্ধি চালনার কৌশল দেখাইয়াছেন। স্কেচ শ্রীমতীশ্রীনাথ রায় চৌধুরী সাক্ষ্য অর্জন করিয়াছেন। উত্তরকালে ইনি উন্নতি লাভ করিবেন বলিয়া মনে হয়। অস্তিত্ব বাহারা স্কেচে প্রাধান্য লাভ করিয়াছেন তাঁদের মধ্যে শ্রীমতীশ্রীনাথ, শ্রীমতীশ্রীনাথ ভট্টাচার্য ও শ্রীমতীশ্রীনাথ শীলের নাম করা বাইতে পারে। কমার্শিয়াল পোষ্টার ও ডিজাইনে শ্রীমতীশ্রীনাথ মুন্ডাকীর লে-আউটে নুতনত্ব আছে তবে তাঁহার রংএর ব্যবস্থা আরও সংযত হওয়া উচিত ছিল। গ্রীটিং কার্ডের রংএর ব্যবস্থা করিয়া তিনি বুদ্ধিমত্তার পরিচয় দিয়াছেন। শ্রীমতীশ্রীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের 'চোরা বাজার' সমরোপযোগী হইয়াছে।

প্রাক্তন ছাত্রের মধ্যে শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র ঘোষের গঙ্গার সূর্যাস্ত ১নং শ্রীমতীশ্রীনাথ ঘোষের পসারী—২নং চিত্রে অভিনবত্ব আছে। শ্রীমতীশ্রীনাথ দাসগুপ্ত, শ্রীমতীশ্রীনাথ রায়ের চিত্রগুলি স্কুলের বললেও অত্যাশ্চিত্ত হইবে না। শ্রীমতীশ্রীনাথ চক্রবর্তীর নিকট নুতন চিত্র আশা করিয়াছিলাম। শ্রীমতীশ্রীনাথ পালের লামার মস্তক লাভ ও সৌন্দর্য্য ভাবের আবেশময় দৃষ্টি সৃষ্টিটির গুরুত্ব বৃদ্ধি করিয়াছে।

স্কুলের শিক্ষকবৃন্দের মধ্যে অধ্যক্ষ রমেন্দ্র চক্রবর্তীর LiLTH Crapper No. 62, Henry Bom's daughter No. 61, এবং Still Life প্রদর্শনীর বিশেষ আকর্ষণ। তাঁহার উৎকৃষ্ট আরও চিত্র আমরা পূর্বে দেখিয়াছি। শ্রীমতীশ্রীনাথ সিংহের Sea Beach No 87 পুরাতন চিত্রে। বহু প্রদর্শনীতে চিত্রটি দেখিয়াছি। তাঁহার solitude No 89 চিত্রে মাতৃভাব গোখে পড়ে না। মিঃ জয়নাল আবেদীনের স্কেচগুলি উপভোগ্য হইলেও তিনি ডুইং-এর দিকে নজর দিলে চিত্রের সৌন্দর্য্যহানি হইত না। মিঃ আনওয়ারুল হকের চিত্রে রঙের বিদেশী আবহাওয়া গোখে পড়ে। পরিশেষে ছাত্রদের দ্বারা অঙ্কিত W. V. S Posters এর coloured Print খুব মনোহর হইয়াছে। মিসেস্ কেশী ইঁহার পুরস্কৃত করিয়াছেন।

এ বছর প্রদর্শনীতে আর্ট সহস্রাধিক টাকার চিত্রাদি বিক্রীত হইয়াছে। ইহাতে জনসাধারণের শিল্প শ্রীতির পরিচয় পাওয়া যায়। দর্শক সংখ্যা অস্তিত্ব বৎসরের তুলনায় বৃদ্ধি পাওয়ার মনে হয় এবারের প্রদর্শনী সাক্ষ্য লাভ করিয়াছে। সজ্জিত অধ্যক্ষ মহাশয়ের নিকট কৃতাঙ্গতা প্রকাশ করিতেছি কারণ তাঁহার অহঙ্কার চেষ্টা ও বহু ব্যতিরেকে এই প্রদর্শনী এতখানি গৌরব অর্জন করিতে পারিতনা। আমরা ভবিষ্যতে আরও উন্নত ধরণের প্রদর্শনী আশা করা বুদ্ধিমান মনে করি।

# মধ্যযুগের বাংলা সাহিত্য

ডক্টর মনোমোহন ঘোষ এম-এ, পি-এইচ-ডি

ধর্মিত বাংলা ভাষা এবং সাহিত্যের গোড়াপত্তন হয়েছিল পালাসম্রাজ্যের শাসনকালে, তবু এর উল্লেখযোগ্য উন্নতির আরম্ভ বাংলার তুর্ক ও আক্‌গান শাসনকর্তাদের আমলে। কিন্তু উন্নতির গৌরবকে যে কেউ কেউ এই বিশেষাগত রাজশক্তির প্রত্যক্ষ প্রভাববাহিত বলে কল্পনা করেছেন তা হ্রস্ব সম্পূর্ণ ঐতিহাসিক সত্য না হতে পারে। বিশেষাগত রাজশক্তির প্রভাবে সাহিত্যের প্রসারের চূড়ান্ত ভঙ্গের ইতিহাসে দুর্লভ নয়। ইংরেজী সাহিত্যের ইতিহাসে এই শ্রেণীর ঘটনা হচ্ছে সর্দ্যান বিজয়ের বলে ইংরেজী সাহিত্যের নবীন বিকাশ। বাস্তবিক কারণে বাংলা দেশে তুর্ক-আক্‌গান শাসকদের আগমনের কালে তেমনটি ঘটে নি। ইংল্যান্ড বিজয়ী সর্দ্যানগণ ছিল শিকা সত্যতার তৎকালীন যুরোপের শ্রেষ্ঠ জাতি করাসীদের একাংশ। তাই সংস্কৃতিতে অপেক্ষাকৃত হীন ইংল্যান্ডবাসীদের সাহিত্যকে তারা উন্নত করতে পেরেছিলেন। কিন্তু যে তুর্ক-আক্‌গানেরা বাহ্যবলে এদেশের শাসনকর্তার পদ দখল করতে পেরেছিলেন তাঁদের না ছিল নিজস্ব উচ্চতর সংস্কৃতি, না ছিল বিভা-নৈতব। তাই রাজশক্তির প্রত্যক্ষ প্রভাবে বাংলা দেশের সংস্কৃতিতে বিশেষাগত কোনো উল্লেখযোগ্য পরিবর্তন ঘটল না। অপরন্তু সেই শাসকসম্রাজ্য ও তাঁদের অনতিসংখ্যক পার্শ্ববর্ষ হু'এক পুরুষের মধ্যে বাংলার নিজস্ব সংস্কৃতিকে বহল পরিমাণে স্বীকার ক'রে নিতে বাধ্য হলেন। তারই কালে বাংলা ভাষা অধিকাংশ কালে তাঁদের ব্যবহার্য ভাষা হয়ে উঠল এবং তাঁরা বাংলা সাহিত্যকে উৎসাহ দিতে কিং-পরিমাণে বাধ্য হলেন। বাংলার যে অগণ্য নয়নারী বিজয়তার অসুস্থত ইসলাম ধর্মকে খেঁজার বা বলপ্রয়োগের কালে গ্রহণ করলো, তাদের কাছ থেকেও রাজশক্তি কর্তৃক বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা ব্যাপারে প্রবল প্রেরণা এসেছিল। এই হল বাংলা সাহিত্যের প্রসারে ইসলাম-ধর্মাবলম্বী শাসকদের উৎসাহদানের সত্য ইতিহাস।

কিন্তু যে কোনো কারণেই হোক, তুর্ক ও আক্‌গান শাসকদের হাতে বাংলা সাহিত্য যে পৃষ্ঠপোষকতা লাভ করেছিল তদন্ত তাঁরা বিশেষ প্রণসার সঙ্গে উল্লেখযোগ্য। এখানে মনে রাখা উচিত যে, কেবল এই পৃষ্ঠপোষকতার কলেই বাংলা সাহিত্য যথোচিত পরিপুষ্ট লাভ করে নি। এই পরিপুষ্টির প্রধান প্রেরণা এসেছিল সম্পূর্ণ ভিন্ন দিক থেকে। এদেশের যে সংখ্যাবহুল অধিবাসী মানা প্রতিকূল অবস্থার মধ্যেও নিজ পুরুষানুক্রমিক ধর্মকে আঁকড়িয়ে ছিলেন তাঁরাই নবজীবন সঞ্চার করলেন বাংলা সাহিত্যের মধ্যে। পূর্বেই বলা হয়েছে যে বিশেষাগত রাজশক্তির শাসনকালে বহুলোক পিতৃপুরুষের অসুস্থত ধর্মসম্রাজ্য ত্যাগ করল। তাদের মধ্যে একদল ঐহিক সুখস্বিধার প্রলোভনে বা বলপ্রয়োগের কলে ধর্ম ত্যাগ করলেও, হিন্দু সমাজ-ব্যবহার ত্রুটিতে এদেশের অবহেলিত ও বিদ্যাত্তিত জনগণের একাংশ যে ইসলামের গণতন্ত্র ও আত্মজীবের আকর্ষণে নূতন ধর্মসম্রাজ্যে প্রবেশ করেছিল তা স্বীকার করা যায় না। ইসলাম ধর্মাবলম্বী নূতন সাধকগণের ব্যক্তিগত প্রভাবও বহু লোককে এই ইসলামের প্রতি আকৃষ্ট করেছিল। এই সব ঘটনার প্রতি তৎকালীন হিন্দু নেতাদের ঘৃণা না পড়ে পারে নি। কঠোর নির্যমিষ্ট বৈদিক বা ব্রাহ্মণ্য ধর্ম তথা সমাজ-ব্যবহার যে দেশের অগণ্য জনসাধারণের আধ্যাত্মিক ও ঐহিক প্রয়োজন মেটাবার পক্ষে উপযোগী নয় এ সত্যটি তাঁরা—অন্তত বীরা বিশেষ চিন্তাশীল—সুস্থতে পারলেন; তাঁরা দেখলেন যে ইসলামের গণতন্ত্র, আত্মজীব এবং সর্বোপরি ধর্মতত্ত্ব

ও আচারসম্রাজ্যের সরলতা হিন্দু সম্রাজ্যের জনসাধারণকে সহজেই আকৃষ্ট করছে। তাই তাঁরা প্রচলিত হিন্দুধর্মের সংস্কারের কথা চিন্তা করলেন।

এই চিন্তার নানা কালের অন্ততম হচ্ছে জনসাধারণের মধ্যে সহজসাধ্য ও সহজবোধ্য ভক্তিধর্মের প্রচার এবং সেই ভক্তিধর্ম বোধ্যবার সুবিধার জন্য লোকপ্রিয় গীতের আকারে দেশভাষার রামায়ণ ভাগবতাদি সংস্কৃত গ্রন্থকে বা মনসা চণ্ডী আদি বেক্তার লোকপ্রচলিত আখ্যানকে আরো সুপ্রচারিত করা। হিন্দুধর্মকে রক্ষা করবার জন্য এই যে বিশেষ উপায় অবলম্বন, এর শ্রেষ্ঠ প্রমাণ কৃতিবাসের 'রামায়ণ,' মালাধর বহর 'শ্রীকৃষ্ণবিজয়' ও বিজয় গুপ্তের 'মনসা মঙ্গল'। মধ্যযুগের বাংলার ইতিহাসে এ তিনখানি গ্রন্থের স্থান অতুলনীয়। কিন্তু বড়ই দুঃখের বিষয় এই যে বাঙালীর শিকা ও সংস্কৃতি-ধারার নির্দেশক এ তিনখানি গ্রন্থের প্রকৃত স্বরূপ সতর্ক বহরিন বাবৎ আমাদের হৃৎপিঠে ধারণা ছিল না। পুরুষানুক্রমে গায়কদের মুখে ও লিপিকারে হাতে মূল গ্রন্থগুলির পাঠে এত বিকৃতি ঘটেছিল যে এই সকল গ্রন্থের দ্বারা ঐতিহাসিক ও ভাষাতত্ত্বের কোনো প্রাসঙ্গিক আলোচনা প্রায় অসম্ভব ছিল। বলা বাহুল্য প্রথম ঘটনা এদেশের বিদ্বৎসমাজের পক্ষে মোটেই গৌরবকর ছিল না। এদিক দিয়ে বাঙালী জাতিতে আত্মনিষ্ঠা থেকে বাঁচবার প্রথম সার্থক প্রয়াস করেছেন সুবিখ্যাত ডক্টর নলিনীকান্ত ভট্টাচার্য মহাশয়। যথেষ্ট পরিশ্রমসহকারে বহু পুঁথির পাঠ বিচার করে কয়েক বহর আগে তিনি কৃতিবাসী রামায়ণের আধিকাংশের যে অভিনব সংস্করণ ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় দ্বারা প্রকাশিত করেছেন তা বাঙালীর বিভাচর্চার ইতিহাসে চিরস্মরণীয় হয়ে থাকবে। এরই সঙ্গে ভুলনীর ঘটনা হচ্ছে বর্তমান সালে (১৯৪৪) কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক অধ্যাপক খগেন্দ্রনাথ মিত্র সম্পাদিত মালাধর বহর কৃত "শ্রীকৃষ্ণবিজয়ের" হুসমালোচিত (original) সংস্করণের প্রকাশ। একথা অকুণ্ঠিত চিন্তে বলা যায় যে শ্রীকৃষ্ণবিজয়ের এ নূতন সংস্করণ অধ্যাপক মিত্রের নাম বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসে চিরস্মরণীয় ক'রে রাখবে। তাঁর "শ্রীকৃষ্ণবিজয়" হুসমালোচিত প্রাচীন বাংলা গ্রন্থগুলির অন্ততম। কি পাঠ-বিচার, কি গ্রন্থ ও গ্রন্থকার-সম্পর্কিত নান প্রয়োজনীয় তথ্যের আলোচনা-এ উভয় ক্ষেত্রেই সুবিদিত সম্পাদক অসাধারণ পাণ্ডিত্য ও হুসমর্শিতার পরিচয় দিয়েছেন।

পাঠ নির্বাচন ব্যাপারে অধ্যাপক মিত্রের সঙ্গে সর্কর একমত হতে না পারলেও একথা স্বীকার করতে বাধ্য নেই যে তিনি যে সকল মাল-বন্দলা ব্যবহার করে' বর্তমান সংস্করণ প্রস্তুত করেছেন সে সব ব্যবহার করে' এর চেয়ে মালাধরের অধিকতর প্রামাণিক পাঠ প্রস্তুত করা বর্তমানে সম্ভবপর নয়। হানাতাবে তিনি কোনো কোনো পুঁথির (যেমন প ও চ পুঁথির) পাঠান্তর উল্লেখ করেন নি। তা করলে ভালো হইত। তবে এই কাপড়-ব্যবহার-নিরস্রণের দিনে এ বিষয়ে জোর করা অস্তায় হবে। বাংলা দেশের সমস্ত বাংলা পুঁথির সন্ধান এখনো করা হয় নি। কালে হ্রস্ব "শ্রীকৃষ্ণ বিজয়ের" পুঁথি আরো আবিষ্কৃত হবে কিন্তু তাদের দ্বারা বর্তমান সংস্করণের পাঠ যে খুব বেশী পরিমাণে পরিবর্তিত হবে নানা কারণে তা আমাদের মনে হয় না, অর্থাৎ অধ্যাপক মিত্র সম্পাদিত "শ্রীকৃষ্ণ বিজয়" বহুকাল বাবৎ অমতিক্রান্ত থাকবে। হানাতাবে এখানে এ বিষয়ে বিস্তারিত আলোচনা করা গেল না।

পাঠবিচারের পরেই আলোচ্য-সম্পাদকের বহু তথ্যসম্বলিত

\* মালাধর বহর "শ্রীকৃষ্ণবিজয়"—অধ্যাপক খগেন্দ্রনাথ মিত্র রামবাহাদুর সম্পাদিত, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে প্রকাশিত, ১৯৪৪।

পাণ্ডিত্যপূর্ণ ভূমিকা। এই ভূমিকার তিনি মালাধর বহুর জীবন ও সময়, বর্তমান সংস্করণের সুশীলুত পুঁথি ও সুশ্রীত পুস্তকের বিবরণ, উত্তর ভারতের ভাষা সাহিত্যে শ্রীকৃষ্ণ বিজয়ের স্থান, শ্রীকৃষ্ণ ভাগবত ও ভক্তিবাদ, শ্রীকৃষ্ণ বিজয়ের কুকলীলা ও আধ্যাত্মিক তত্ত্ব, মালাধরের রচনার বিশেষত্ব, তাঁহার ভাষা এবং শ্রীকৃষ্ণ বিজয়ের সঙ্গে ভাগবত, হরিকণ্ঠ, বিষ্ণুপুরাণ আদি গ্রন্থের সম্পর্ক অতি বিশদভাবে আলোচনা করেছেন। এ আলোচনা শ্রীকৃষ্ণবিজয়ের পাঠক তথা সৌন্দর্য বৈক্য ধর্মের ইতিহাস-সিদ্ধান্তের নিকট পরম মূল্যবান বিবেচিত হবে। অধ্যাপক মিত্র এই গ্রন্থে একটি প্রচারিত মতের প্রতিবাদ করেছেন। মালাধর গ্রন্থারম্ভে একস্থানে বলেছেন :—

ভাগবত শুনি আমি পণ্ডিতের মুখে।

লৌকীক করিল লোক হন মহারথেরে ॥ ১৭ ॥

এই পদ্যের পংক্তি দুটি দেখে দীবেশচন্দ্র সেন মহাশয় তাঁর বঙ্গ-সাহিত্যের ইতিহাসে এই মত ব্যক্ত করেছিলেন যে মালাধর সংস্কৃত জানতেন না, কেবল পণ্ডিতের মুখে ভাগবত কথা শুনে তাঁর শ্রীকৃষ্ণ-বিজয় রচনা করে গেছেন। অধ্যাপক মিত্র ভাগবত হরিকণ্ঠ বিষ্ণু-পুরাণ আদি মানা সংস্কৃত গ্রন্থ বিশেষ করে ভাগবতের সঙ্গে সমগ্র শ্রীকৃষ্ণ বিজয়ের বহু স্থলে এমন আক্ষরিক সাদৃশ্য দেখিয়েছেন যাতে মনে হয় মালাধর বহু সংস্কৃত অজ্ঞ ছিলেন না। কিন্তু অধ্যাপক মিত্র দেখিয়েছেন যে সংস্কৃত গ্রন্থ মালাধরের রচনার আদর্শ হলেও তিনি ভাগবতের কোথাও আক্ষরিক অনুবাদ করেন নি। তাঁর আগে কৃতিবাস যেমন রামায়ণ অবলম্বন করে স্বাধীনভাবে বাংলার রামচরিত কাব্য রচনা করেছিলেন মালাধরও তেমনি ভাগবত-বি-শ্রোত কুকলীলার কাহিনী নিয়ে শ্রীকৃষ্ণবিজয় রচনা করে গেছেন। কৃতিবাসের ভার মালাধরও বীর রসকে নিজ কাব্যের প্রধান উপজীব্য করেছেন।

কারণ চৈতন্যের আগে বাঙালী পাঠকেরা ভাগবতের দার্শনিক তত্ত্ব বা জ্ঞানের মধ্য রস বুঝতে সক্ষম ছিলেন না। আবার কৃতিবাসের মতো মালাধরও কুকলীলাকে বাঙালীর হাঁচে জেলে বর্ণনা করেছেন। যেমন শ্রীকৃষ্ণ সখাবের সঙ্গে ভাত খাচ্ছেন, মনুরায় ভরা, জলপাই ও কামরাজার গাছ আছে, চুরারে চুরারে ভরা, মারিকেল শোভা পাচ্ছে ইত্যাদি। এরূপ রীতিতে রচিত “শ্রীকৃষ্ণ বিজয়” তৎকালীন বাংলার লোকসমাজে যে কল্পন সমারম্ভে গৃহীত হয়েছিল তার অন্ততম প্রমাণ মালাধরের পরবর্তী কৃষ্ণ চরিতাখ্যায়কদের উপর তাঁর প্রভাব। প্রত্যেক কাল পর্যন্ত এই প্রভাব সবধে বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসিকগণের কোনো দৃষ্টি পড়ে নাই। অধ্যাপক মিত্রের এতৎ সম্পর্কীয় আলোচনা এ বিবরে আশাধিককে এক মূল্যবান ভাষ্যের সম্মান দিয়েছে। তিনি যে মালাধরের রচনাকে Wyolliff কৃত বাইবেলের ইংরেজী অনুবাদের সঙ্গে তুলনা করেছেন তা খুবই সুশীলুত হয়েছে। Wyolliff যদি Morning star of the Reformation, তবে মালাধর অবশ্যই ভারতের আধুনিক বৈক্য ধর্মের সাহিত্যিক অগ্রদূত। কারণ তাঁরই শ্রীকৃষ্ণবিজয় রচনার পরে অনেকটা তাঁর বইএর প্রভাবে উত্তর ভারতের মানা প্রদেশের লেখকেরা কৃষ্ণচরিত রচনার হাত দিয়েছিলেন। এই বিবরণটির স্বাধীন আলোচনা করে অধ্যাপক মিত্র ভারতীয় বৈক্য ধর্মের ইতিহাসকেও কল্পনপরিমাণে সহজবোধ্য করেছেন। এরূপ মানা উপাধের আলোচনার “শ্রীকৃষ্ণ বিজয়ের” ভূমিকা সমৃদ্ধ। যদি কোনো কোনো পাঠক এতে তাঁর বনতাবিরোধী কথা—এমন কি হু’একটি কুত্র ক্রটিও খাঁ’র করতে পারেন তবু এ ভূমিকার মূল্যবত্তা অস্বীকার করা দুঃসাধ্য হবে। ইতঃপূর্বে (অংশতঃ) বিভাগভিত্তিক পদ্যাবলীর সংস্কার করে অধ্যাপক মিত্র যে বঙ্গ-অর্জন করেছেন শ্রীকৃষ্ণবিজয়ের বর্তমান সংস্করণের দ্বারা তাঁর সে বঙ্গ-দৃষ্টির ভিত্তিতে প্রতিষ্ঠিত হ’ল এবং এ বই প্রকাশ দ্বারা কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ও বিভাগপ্রচারের পৌরব বাড়িয়েছেন।

## রজনী-গন্ধার বিদায়

জসীম উদ্দীন

শেষ রাতের পাণ্ডুর চাঁদ নানিছে চক্ৰবালে।  
রজনী-গন্ধা রূপসীর আঁখি জড়াইছে ঘুম-জালে।  
অঙ্গ চরণে চলিতে চলিতে চলিয়া চলিয়া পড়ে,  
শিখিল আঁখি চুনিছে তাহার সারাটি অঙ্গ ধরে।  
উত্তল কেনেয়ে খেলা দিতে শেষ উত্তল রাতের বায়ু ;  
বুঝতে বুঝতে কাঁপিয়া উঠিছে সুরিয়া রাতের আয়ু।  
রজনী-গন্ধা রাতের রূপসী মুনিছে আঁখি ভরে—  
অঙ্গ হইতে ধরিছে কুহন একটি একটি কোরে।  
শিরের চাঁদের দীপটি-খুসিয়া হইয়া আসিছে রান,  
রাত-বিহীন কণ্ঠে এখন বৃহু হোয়ে এক গান।  
পূর্ব ভোরবে আসিছে রূপসী রঙীন উবনী-বালা,  
হস্তে লইয়া রাঙা বিবসের অকুট কুহন-তাল।  
রজনী-গন্ধা ঘুমায় আলসে শিখিল দেহটা তাঁ’র,  
সুটাইয়া পড়ে হৃৎকণ্ঠে কপন-সরীর পার।  
ভুবন ভোলাসো মরি মরি ঘুম—অপঙ্গপ, অপঙ্গপ।  
বিধাতা মুখিবা ঘ্যান করিতেছে হুগ হুগ রহি চুপ।  
—রূপ সখিবা সখিতে পারে না, ভোরের রূপসী ঠাণ্ডা,  
রজনী-খুসের অঙ্গ হইতে হরিয়া লইছে কুণা—।

শাড়াতে তাহার তারা কুলগুলি দলিয়া পিখিছে পারে  
জেঙেছে রাতের পাখীর বাপরা উদাস কনের বায়ে।  
শিরের চাঁদের সখি-দীপ-খানি খাপড়ে মিথারে ছিল  
অঙ্গ হইতে শিশির কোঁটার গহনা কাড়িয়া নিল।

খামিল বনের বি’বির কণ্ঠে ঘুম-পাড়াঝিরা হুয়,  
জোনাকী পরীরা দীপগুলি ল’য়ে চলিল গহন-পুর।  
বৃত আঁসার। কবরে লুকাল, মহা রহত তাঁ’র  
আঁচলে জড়ারে ধীরে ধীরে ধীরে রজনী সখিল ধার।  
চারিদিকে নব আলোকের জয় ; চির পরিচিত সব,  
মহা কোলাহলে আরম্ভ হলো দিনের মহোৎসব।  
এখন শুধুই লোক জানা জানি, হুৎ-চেনা-চিনি আর  
দেনা-পাণ্ডার হিলাব কবিরা ‘যানিয়া’ খুসিল ধার।

কোথায় ঘুমাল রজনী-গন্ধা, কি-বা হৃৎকণ্ঠ-বাল,  
সারা রাতি জারে জড়াইয়াছিল ? কে শোনে সে জগাল।  
রাতের রজনী-গন্ধা ঘুমায়, চির বিস্মৃতি-পূহে,—  
অনু ধ’রে র’য়ে কি কখন বাপি বেলে ওঠে কবুরে।—

## পরভূত-কথা

শ্রীজিতেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়

আধুনিক বিলাসী সমাজ ব্যবহার অনেক ক্ষেত্রে মারী সন্তানের প্রভৃতি হইলেও খারী নহে। সন্তান পালনের ঝগড়া ও মারিৎ গ্রহণ করিয়া জননী খীর হৃৎ খিলকর্মে খীকৃত্য মর, তাই এসবান্তে সন্তানের সকলতার খারীমাতার উপর স্তম্ভ করিয়া মারী নিশ্চিত বিলাসে কালাতিপাত করে। মনুসম্বন্ধে এই রীতি আধুনিক হইলেও পাখীদের মধ্যে এমনি জীবনযাপনের দৃষ্টান্ত রহিয়াছে বহুকাল পূর্ব হইতেই। বসন্ত সমাগমে কলকাকলীতে কাননকুমি মূধর করিয়া তোলে যে পিককুম, উহার কদাশি সন্তানপালনে অভ্যস্ত নহে। নীড়নির্মাণের প্রম ও কষ্ট খীকার করিতে ইহার মারাজ। গাছে গাছে গান গাহিয়া আহারবিহারে রত এই বিলাসী বিহঙ্গদের ডিৎ হইতে শাবক জন্মাইবার ও তৎপরে তাহাকে পুটে করিয়া তুলিবার স্তম্ভ দিনের পর দিন ঠৈর্ষ সহকারে আত্মনিরোগ করিবার প্রভৃতি নাই। বাসা বাধিয়া সংসারবন্ধনে আটকা পড়িতে ইহার ইচ্ছুক নহে সেইস্বস্ত ডিৎ এসব করিবার পরে ডিৎ 'তা' দেওয়া বা শাবকের আহাৰ্-ব্যবহাৰি বাবতীর কৰ্তব্য ইহার মূকৌশলে স্তম্ভ পাখীর উপরে চাপাইয়া দেয়। ইহাদের এই বভাব, রীতি ও কাৰ্যবলী অনুধাবন করিলে বিস্ময় লাগে এবং ইন্তরঞ্জাণীর বুদ্ধিচাতুর্ষ বিবরে বিশেষ তথ্যাদি পাওয়া যায়।

খারীমাতী স্তম্ভ মাতীর পাখীর বস্ত্রে কোকিলহানার শৈশব কাটে বলিয়া কোকিলকে পরপুটে বলিয়া অভিহিত করা হয়। বহুকাল হইতেই এটা জানা ছিল ইহাতে নুতন কথা কিছু নাই; কিন্তু এতখিনয়ে অনুসন্ধান করিলে কোকিলের বিলাসী বভাব ও চুটবুদ্ধির পরিচয় মেলে। আমরা কোকিল হানাকে কাকের বাসায় দেখিয়া থাকি। অনেকের ধারণা আছে যে কোকিল স্তম্ভ ডিৎ পাড়ে ও হুবোপ বুকিয়া উহা কোন সন্মরে ঠোঁটে করিয়া আনিয়া কাকের বাসায় রাখিয়া যায়। বিশেষজ্ঞের মতে ইহা সত্য নহে। তাহার বলেন কোকিল কাকের বাসাতে আসিয়া ডিৎ পাড়ে। এতখিনয়ে এডগার চাক তাঁহার *Cookoo's Secret* পুস্তকে ও অলিডার পাইক তাঁহার *Secrets of the Cuokoo* শীর্ষক গ্রন্থে তাহাদের প্রত্যেক দৃষ্ট ঘটনাদির উল্লেখে বিস্তারিত আলোচনা করিয়াছেন। তাহাদের লিখিত বিবরণীতে অনেক মজার ব্যাপার জানা যায়।

ইংলও প্রভৃতি শীতপ্রধান দেশে কোকিল বাবাবর পাখীদের স্তম্ভম।\* কোকিল ঐ অঞ্চলে গ্রীষ্মকালে অবস্থান করে। শীত সমাগমে সে দেশের কোকিল হাজার হাজার মাইল পথ অভিভ্রম করিয়া দক্ষিণ আফ্রিকার আসিয়া বাস করে। আমাদের দেশে কোকিল বসন্তসম্বন্ধে হইলেও উহার বাবাবর পাখী নহে। পক্ষীবিদরা বলেন, বর্ষাসমাগমে কোকিলের সাদা পাওয়া যায় না তাহার কারণ উহার তখন নীরব হইয়া গাছের পাতার আড়ালে আত্মগোপন করে। বসন্ত সমাগমে আসে কোকিলের প্রজননকর্ত্ত। এই সময় পুং-কোকিলেরা মধুর স্বরে গাছের ডালে বসিয়া ডাকিতে থাকে। সেই ডাকে আকৃষ্ট হইয়া স্ত্রীকোকিল আসিয়া উহাদের সহিত মিলিত হয়।

স্ত্রী-কোকিল বভাবক একদিন স্তম্ভর একটি করিয়া ডিৎ এসব করে। এনবকাল আসন্ন হইলে স্তম্ভর পাখীর মতই এসবের অব্যবহিত পূর্বে কয়েক ঘণ্টা কল উহার কোন বুদ্ধিশাখার বা স্তম্ভ কোন হুবিধাজনক হানে মিন্ডল ও নীরবে বসিয়া থাকে। এসব সময়ে প্রয়োজন হইলে পুং-কোকিল পূর্ব হইতে নির্দিষ্ট কোন পাখীর বাসায় গিয়া সেখানকার

পাখীদের বিরক্ত করিতে আরম্ভ করে। সে পাখীরা উহাকে তাড়া করিতে আসে ও উহার পচ্চাৎ পচ্চাৎ বাসা ছাড়িয়া দূরে গমন করে। এমিকে হুবোপ বুকিয়া স্ত্রীকোকিল ঐ বাসায় প্রবেশ করে। বাসায় ডিৎ থাকিলে ঠোঁটে করিয়া উহা হইতে একটি তুলিয়া মর এবং বাসায় উপরে বসিয়া ডিৎ এসব করে। এই কাৰ্য করিতে উহাদের মন সেকেত্তর বেশী সময় লাগে না। তারপর চুরি করা ডিৎ মুখে করিয়া উড়িয়া যায় এবং দূরে কোন জায়গায় বসিয়া ডিৎ বোমালুম গিলিয়া ফেলে। এসব করিবার পূর্বে কয়েক ঘণ্টা অনশনের পর ইহাই উহাদের উপবাসস্তম্ভ করিবার রীতি। খারীমাতার বাসা হইতে ডিৎ চুরি করিয়া আনিবার মূখ্য কারণ তাহাকে কোন সন্মহের অবকাশ না দেওয়া—তদুপরি চৌধলক ডিৎের সন্মহহার করে উত্তরপুর্তি করিয়া। কোকিলেরা সন্তানের স্তম্ভ নীড়নির্মাণ না করিলেও উহাকে একেবারে উদাসীন বা মরমহীন বলা যায় না। ডিৎ এসব করিবার



বিব্রতা মাতা

পর মাকে মাকে খবর করে ডিৎের পরিণতির। যদি কোন কারণে কোন প্রভৃতি ডিৎ হইতে শাবক না জন্মে বা খারী-মাতার নীড় হইতে ডিৎ অপসারিত হয় তবে প্রভৃতি কোকিল আবার নুতন করিয়া ডিৎ দেয়। সাধারণত কোকিল এক বৎসরে পাঁচ ছয়টি ডিৎ এসব করে, কিন্তু একপ্রকার অবস্থায় উহার পনের কুড়িটি ডিৎও দেয়। সবগুলি ডিৎ স্ত্রীকোকিল একই বাসায় এসব করে না। বিভিন্ন বাসায় পর পর একটি একটি করিয়া ডিৎ এসব করে ও বখন দেখে শাবকের জন্ম হইয়াছে ও উহার খারী পাখীর বস্ত্রে দিব্য পুটে হইতেছে তখন শীতের দেশের কোকিল প্রবাস যাত্রা করে। জীবনে উহাদের চির বসন্তের আশীর্বাদ, স্তম্ভরদেশে তথ্য বাহিরের পরিবেশে। শীতের স্পর্শ পাইলেই উহার পরনের দেশে চুটিয়া পলায়। আবার দাম্পত্য জীবনের মাঝখানে সন্তান পালনের ঝগড়াকে আনিয়া হৃৎের ব্যাঘাত ঘটতে দেয় না। ইহাদের স্তম্ভর অনস্ত বসন্ত, বাহিরে চির-স্তম্ভর সমারোহ। দেশ ত্যাগ করিয়া বাহিরের বসন্তকে চিরস্তম্ভর করিয়া তোলে, সন্তান পালনের ক্রমকে কৌশলে পরের উপরে আরোপ করিয়া মনের বসন্ত অক্ষর করিয়া রাখে।

আমাদের দেশে কোকিলকে একমাত্র কাকের বাসাতেই প্রতিপালিত হইতে দেখা যায়, কিন্তু শীতপ্রধান দেশের কোকিলেরা একাধিক পাখীর বাসায় ডিৎ এসব করে। ইংলও পিপিট, গুয়ারবলার, খল্লম প্রভৃতি

\* ভারতবর্ষ (আবাহ, ১৩৫১)—সেখকের 'পাখীর প্রবাস' গ্রন্থে উল্লেখ।



পাখীরা কোকিলের খাজীয়াতায় কাঁধ করে। এখানে একটি হুন্দর জৈব বৈশিষ্ট্যের উদাহরণ পাওয়া যায়। যে কোকিল যে জাতীয় পাখীর বাসার ডিম পাড়িতে অভ্যস্ত উহার ডিমও অনেকাংশে সেই পাখীর ডিমের মত হইয়া থাকে। দেখা বাইতেছে যে সকল কোকিলের ডিম একপ্রকার হয় না। খাজীয়াতাকে বক্ষা করিবার জন্যই এই অদ্ভুত ব্যবহার উৎপত্তি হইয়াছে। বাঁচিয়া থাকিবার এচেষ্টার জীব আপনাকে পরিবেশের সঙ্গে নিয়োজিত করিয়া লয়—কোকিলের এই রীতি তাহার একটি হুন্দর দৃষ্টান্ত। কাকের বাসার কোকিল শাবককে খুব বোনানান মনে না হইতে পারে [ কারণ উভয়ের বর্ণই কালো এবং



স্নাকসে স্নুধা

আকারে কাক কোকিলের তকাত সামান্য এবং মাতা সন্তানের চেয়ে ছোট হয়। কিন্তু উল্লিখিত অভ্যস্ত পাখীগুলির সকলেই কোকিলের চেয়ে অনেক ছোট, চেহারার কোন সাদৃশ্য নাই, শাবক অবস্থাতেও কোকিল খাজীয়াতায় তুলনার অতিকার। অথচ অদ্ভুত বৈশিষ্ট্য ও বুদ্ধি যোগে এই পাখীরা অল্পের স্তায় নিজের সন্তানকে অকহেলা করিয়াও পরের সন্তানকে পালন করে; স্নাকসে মাতার শক্তিতে বেটুকু আহাৰ্য সংগ্রহ সম্ভব তাহার সবটুকুই বা বেনীর ভাপই 'পরের ছেলের' পেটে যায়—স্নু মাতা আপন কিঙ্করের কথা মোটে উপলব্ধি করে না।

স্নাক কোকিল-শাবক চাতুরী ও খাজীয়াতায় মাতাকেও অভিমান করে। প্রসূত হইবার তের দিন পর ডিম ফুটিয়া শাবক বাহির হয়—কালো একটা মাংসপিণ্ড মাত্র, দুঃশক্তিহীন। দুই একদিন এমনই যায়, তারপর সহসা ইহার সচেতন উঠে। খাজীয়াতায় সংগৃহীত আহাৰ্য সামগ্রীতে অসীম ইহাদের পক্ষে অসম্ভব। বাসার ভিতরে যদি ডিম বা অভ শাবক থাকে তবে ইহার প্রাথম বয়সকাল মধ্যে তাহাদের জীবনান্ত করে। ডিম থাকিলে পিঠের উপর চাপাইয়া বাসা হইতে গড়াইয়া নীচে কেলিয়া দিয়া সহজেই আপন বিদায় করিয়া থাকে। বাসার অভ শাবক থাকিলেও ইহার রেহাই দেয় না। এই প্রকার কায়ে ইহাদের অপরিণীত শক্তিকতা ও দুর্ভাগ্য সাহসের পরিচয় পাওয়া যায়। স্নাক অভ্যস্তপক কোকিল শাবক তখনও চোখে দেখে না—নিজের চেয়ে আকারে বড় অভ পাখীর ছানাকে কত না কৌশলে নীচে কেলিয়া দিয়া নীড় মধ্যে আপন অতিদুঃখী অধিকার প্রতিষ্ঠা করে। দুইদুই খাজীয়াতায়, আপন সন্তানকে দহা ও রাকসের হাতে বলি দিয়া সর্ব-প্রবলে সেই রাকসকে বড় করিয়া তোলে। মাতা বড় আহাৰ্য সংগ্রহ করে তাহা একাকী ভোগ করিতে পাইয়া কোকিল শাবক অস্ত বাড়িতে থাকে এবং বয়সকাল মধ্যেই পালক ও পক্ষবৃত্ত হইয়া পূর্ণাঙ্গ হয়। তার পর খাজীয়াতায় বহু অল্প অল্প উড়িতে দেখে। কাকের বাসার শাবক বড় হইলে একটা কোকিলের চাতুরী ঘরা পড়ে। খাজীয়াতা বৃত্তিতে পারে অপার স্নেহে ও অসীম বহু সে বাহাকে বড় করিয়া তুলিয়াছে সে তাহার নিজের সন্তান নহে তখন তাহাকে ঠোকরাইয়া তাড়াইয়া দেয়। তখন কোকিল শাবক কোন গাছের ডালে বসিয়া হরত করণ আত'নাহ করে। স্নাক শাবকের আত'নাহে অভ্যস্ত পাখীর দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়। যে বাহা পার তাহাই আনিয়া উহাকে খাওয়ার, তখন ইহার দশজনের কুপার পুষ্টিলাভ করে। তারপর সময় আসে আত'নাহিতে ভর করিবার। বহুদিন অপর পাখীদের সংগৃহীত আহাৰ্যের উপর ভরসা করিয়া বাঁচিতে হয় ততদিন ইহার সর্বভুক, কীট-পতঙ্গাধিও আহাৰ্য করে। কিন্তু নিজের আহাৰ্য সংগ্রহের সময় আসিলে ইহার তখন কলসেই কুন্নিবৃত্তি করে। তারপর ধীরে ধীরে পতঙ্গ খুঁজিয়া খাইবার কৌশল আয়ত্ত করিয়া পরে আবার পতঙ্গভুক হইয়া থাকে। শীতপ্রধান দেশের কোকিলশাবকের দুই তিন মাস বয়স হইলে ইহার সহসা একদিন অজানা পথে যাত্রা করে। কি কারণে বা কিসের অনুপ্রেরণার ইহার প্রবাস গমনে উৎসুক হয় তাহা আজও রহস্যবৃত্ত। কে দেয় ইহাদের পথের সন্ধান—সাত সাগরের পার হইতে কে দেয় হাতছানি!

[ এই প্রবন্ধের চিত্রগুলি অসিয়ার পাইক কর্তৃক গৃহীত কোটোগ্রাফ হইতে চিত্রশিল্পী শ্রীযুক্ত হরদাস ভট্টাচার্য কর্তৃক অঙ্কিত ]

## ভাল ছাপা চাই

### শ্রীমনোরঞ্জন গুপ্ত বি-এসসি

ওয়েষ্ট এন্ড ওয়াচ কোম্পানীর খুব খ্যাতি। একবার সেখানে ঘড়ি সারাইতে গিয়াছিলাম। সাহেব ঘড়ি দেখিয়া বলিলেন, “এ যে ম্যানুফেক্চার, কিন্তু বড় পুরাতন, গম্বার কেলিয়া দাত, আর ম্যারামত হইবে না।”

শ্রীমনিয়াহি সাহেবরা সাইকেল ও মোটর পাড়ী ২১০ বৎসর ব্যবহার করিয়াই বিক্রয় করিয়া দেয়, নুতন কিনে। বহুত বয়স ম্যাকেরই একটা বয়স আছে এখন ম্যারামত করিলে বা অংশমাত্র বয়স করিলে আর নির্যেব নুতন হয় না।

ছাপার বয়স দিয়া উৎকৃষ্ট নির্যেব ছাপার জন্ম যেন আমরা জেন না করি। পুরাতন বয়স যদি সত্যই নির্যেব অবস্থায় থাকে তবে ছাপা বিশেষ মন্দ হইবার কথা নহে। কিন্তু ছাপা হয় মাঝা বস্তুর সংযোজনে। উপযুক্ত কাগজ চাই, ছাপার কাজে দক্ষতা চাই, আর চাই উপযুক্ত কালি।

বই ছাপে ক্ল্যাট বস্ত্রে, আর সংবাদপত্র ছাপে রোটারি বস্ত্রে। ক্ল্যাটের চাইতে রোটারিতে ছাপা হয় অসেক জন্ম। সেই বেগের সঙ্গে কালির বিস্তারের মিল রাখার হারিধ বিধি কালি ঠিকরী করেন তাহার। হতরায় হই কাছের কালি পৃথক পৃথক। ছাপাখানার কাজে

সংসারে ব্যবহারের জিনিসের অধি নাই। কেহ পিরাস' মিসেরিণ ছাড়া নাবান মাথেন না, কেহবা ভিনোলিরা, আবার কেহবা পোকেন্স ডাডালউড সোপ—এমনি করিয়া মোটামুটি সব পণ্যেরই একনিষ্ঠ ভক্ত কেহ না কেহ আছেনই। সেই একবেশদর্শিতা ছাড়াই আমরা সাধারণভাবে ইহার আলোচনার প্রবৃত্ত হইলাম।

ছাপান ব্যয়ের সম্বন্ধে থাকে সিরিষচালা কল। সেই কল গড়াইয়া গড়াইয়া সমানভাবে অক্ষরে কালি লেপিয়া দেয়। এই কলের ক্রিয়া বস্তু হ্রস্ব ও নির্দোষ হইবে ছাপার কল হইবে তত ভাল। নতুবা কাগজে কালি সর্বত্র সমান ধরিবে না—অসমান ছাকড়া ছাকড়া দেখাইবে। তাহাতে বোধ হইবে যে সম্ভবত কাগজ অমসৃণ অথবা কালির অনুপাতগুলি সত্যক পিবিয়া নির্মল করা হয় নাই।

এই কল হইতে আরও নানা বিপত্তির সৃষ্টি হইতে দেখিয়াছি। কল এমন চটচটে আটাগুলা যে অক্ষরের সম্পর্কে স্থানে স্থানে চিরিয়া গিয়াছে, আর পালিস নাই। সেই ক্ষরধরা কলের ছোট ছোট কণা কালি সমেত অক্ষরে চালান হইয়া বাইতেছে। তাহার কলে অক্ষরের স্মরণ হ্রাস বৃদ্ধি বাইতেছে এবং ছাপা হইতেছে অপরিষ্কার।

কল গড়াইবার সময় তাহার লাঠি লাকাইয়া চলে, অক্ষরে সমান কালি দেয় না, এমন ছাপাখানা অনেক আছে। কোন কালি আবার এক বেশী চটচটে হয় যে কল চিরিয়া যায়, সমস্ত ছাপা ক্রমশ কর্ত্ব হইয়া উঠে। আবার রোঁরা ওঠা কাগজ ছাপিতে গিয়া অক্ষরে ধোঁরা লাগিয়া যায়, সে রোঁরা কলে চালান হইয়া বাইয়া আবার ছাপায় চিরিয়া আসে, এমনও দেখিয়াছি।

যদি পুঙ্ককের মলাট ছাপিতে চাই তবে খুব ঘন কালি আবশ্যক। নতুবা প্রাথিত পাঠ রং পাইব না। সুতরাং একজন দ্বারী কালির প্রয়োজন। লিথোছাপার জলের ব্যবহার হয়। সেই জলে যদি কালির রং হ্রাস হয় তবে সে কালি পরিত্যজ্য। যদি অক্ষর কর্মার সমতল সাজান না থাকে তবে কালি মেটে জড় হইয়া বাইতে পারে। সুতরাং মেটে কালি জড় হইয়াছে দেখিলে কারণ অনুসন্ধান করিতে হইবে। ছাপিতে ছাপিতে অনেক সময় দেখা যায় কালি যেন গুড়াগুড়া হইয়া গেল। ইহা এক অদ্ভুত ব্যাপার।

যদি উপযুক্ত শোষক (Drier) ব্যবহার করা না হইয়া থাকে তবে কালি অনেককণ কাগজের উপরে থাকার কালির ভিতরকার তৈলজাতীয় বস্তু কাগজে ত্বরিতা যায় উপরে থাকে শুষ্ক রং মাত্র। অথবা এমন শোষক ব্যবহার করা হইয়াছে বাহাতে উপরের স্তর ক্ষত শুষ্ক হইয়াছে, ভিতরে শুকাইতে বিলম্ব হইতেছে, এবং তৎকালে স্নেহবস্তুর কাগজের মধ্যে প্রবেশ করিয়া উপরে রং রাখিয়া গিয়াছে। সুতরাং Drier-এর ব্যবহারেও কিঞ্চিৎ অতিজ্ঞতা আবশ্যক।

কাগজের উপরে ধূলা থাকে, তাহার কলেও অনেক সময় ছাপা ভাল হয় না, একথা বলিলে লোকে হাসিবে। কিন্তু যের যত্র চলিতেছে, ঝাড়ুদার মহানন্দে ঘর ঝাট দিতেছে, এ দৃষ্ট কত ছাপাখানারই তো আবার দেখিয়াছি। ইহা দেখার পর ধূলা কাগজের উপর হাত বুলাইলেই বোঝা বাইবে। যে বৃক্ষণ দিয়া কাগজ, বস্ত্র, করম ঝাড়া হয় তাহাও তত নির্মল থাকে না অনেক সময়।

কল ঠিক আছে, অক্ষরও সাজান হইয়াছে ঠিকমত, কোন বোঝাই দেখা বাইতেছে না, অথচ কালি সর্বত্র সমানভাবে বিস্তৃত হইতেছে না, এমন দেখা যায়। ইহা সংশোধন জন্ত কিছু ছাপাখানার ডার্নিস

মিশাইয়া দেখা বাইতে পারে। কিন্তু তাহাতে উন্নতি না হইলে ঐ কালি পরিত্যজ্য। ঐ কালি ঐ বস্ত্রে বা কাগজে উপযুক্ত নয় বুঝিতে হইবে।

বর্ষাকালে এদেশে ছাপা বিলম্ব শুকার। একত কোব কোব কাগজে শোষক (Drier) ব্যবহার অপরিহার্য। কিন্তু যে কালি বিনাশোষকে একেবারে সূত্রবস্ত্রের মধ্যেই অক্ষর শুকার তাহা পরিত্যজ্য। ছাপাখানার ডার্নিস মিশাইলে কিছু উন্নতি হইতে পারে, কিন্তু নির্মল করিয়া মিশাইবার ব্যবস্থা থাকা বরকার।

পুরাতন হইলে কোন কোন কালির কোমলতা ও নমনীয়তা কমিয়া যায়। পাতলা ডার্নিস মিশাইয়া লইলেই ইহার সে বোঝা দূর হয়। ভারতবর্ষ বিচিত্র দেশ। কোন কোন স্থানের তাপ বড় ভেদে ২৫, ৫০, ৭৫, ১০০, এমন কি ১২৫ ডিগ্রি পর্যন্ত তফাৎ হইয়া যায়। ইহার কলে দারুণ শীতে মাথনের মত নরম কালি অপেক্ষাকৃত শক্ত হইয়া যায়। অল্প পাতলা ডার্নিস মিশাইলেই এই কালি আবার নরম হয়। অধিকাংশ ছাপাখানাই ইহাতে অভ্যস্ত।

লিথোছাপার ছবির মেটে অনেক সময় কালি আছাপাছাপে চলিয়া আসে দেখা যায়। ইহার নানাকারণ। সে আলোচনার খুঁটিয়াই অনেক। কিছু গুরুতর বৈজ্ঞানিক কথাও আছে, হয় তো সে আলোচনা সহজবোধ্য হইবে না। তাই এইটুকু বস্তাই ভাল যে মেটে যেন নির্দোষ হয়, জলে যেন ক্ষার না থাকে এবং কালিতে যেন কোন এসিড না থাকে। এই সব যদি বস্ত্র করিয়া পরিহার করা যায় তবে লিথোছাপার অসুবিধা হইবার কথা নহে।

অনেক সময় ছাপার প্রান্তে কালি গড়াইয়া আসে; কাগজ কোঁরা হয়। এই বোঝা লিথোর বেলাই হয় বেশী। অধিকাংশ ক্ষেত্রেই কালি প্রয়োজন অপেক্ষা মোটা হওয়াই ইহার কারণ। ডার্নিস মিশাইয়া কিছু নরম করিয়া লইলে উপকার হয়। ডার্নিস মিশান লিথোছাপার মাত্রেরই অভ্যাস এবং খুব মোটা লিথোকালি না পাইলে ইহাদের ক্ষোভের অন্ত থাকে না। কারণ কালি মোটা ও শক্ত হইলে অনেককণ পাওয়া গেল বলিয়া ইহাদের তৃপ্তি জন্মে। কিন্তু তাহাকে কার্যভেদে যোগ্য নরম করিতে অসমর্থ হইলেই বস্তু বিপত্তি ঘটে।

ছাপার কালে যে সকল অসুবিধা ঘটে মোটামুটি তাহার কয়েকটির এখানে আমরা আলোচনা করিলাম। এগুলি বর্জন করা সম্ভব এবং ইহার সংশোধনের জন্ত আমাদের বস্ত্র আবশ্যক। গৃহিনী পাচকের উপর সম্পূর্ণ নির্ভর করিলে তাহার বস্ত্র চাড়াখোর ঘরায়ী স্নেহের গুণাগুণ প্রকাশিত হইবে। অর্থাৎ অনুপাত বস্ত্র করিয়া ও মূল্য দিয়া কিনিলে ও রান্না ভাল না হইতে পারে।

সুতরাং ছাপাখানার মালিকগণ উৎকৃষ্ট বস্ত্র, দ্বারী কাগজ, কালি ও কল কিনিয়া দিলেই ছাপা ভাল হইবে না। জরাজীর্ণকে পরিচালন করিতে পারিলে, তাহার বা লিথো মেট রচরিতার কর্মের উপর উন্নত জানে সম্বাসীন হইয়া ধবরদারী করিতে পারিলেই তবে তাহার ভাল ছাপা পাইবেন।

তাই বলি ভাল ছাপা চাই। ভাল ছাপার আদর চাই। বাহারি ভাল ছাপেন তাহারি সম্মানিত হউন, তাহারি যেন ছাপার মূল্য বেশী পান। তাহাতে প্রম ও বস্ত্র সার্থক হইবে। বিদেশী ছাপার সৌন্দর্য বিনি দেখিয়াছেন তিনি আনন্দের স্রোত বৃদ্ধিযেন। বেশী কাগজে বেশী কালি দিয়া বেশী ছাপাখানার অতি হ্রস্ব ছাপা আমরা দেখিতেছি। তাই আমাদের ভরসা হয়, বস্ত্র করিলে সকলেই ভাল ছাপিতে পারিবেন।



# কৌটিলীয় অর্থশাস্ত্র

## শ্রীঅশোকনাথ শাস্ত্রী

( ৪ )

১ দূতকর্ম। ২ মন্ত্রবুদ্ধ। ৩ সেনাযুদ্ধ-বধ। ৪ মণ্ডল-প্রোৎসাহন। ৫ শত্রুগ্নি-রস-প্রিধিবর্গ। ৬ বীবধ-আসার-প্রসার-বধ। ৭ বোগাতি-সন্ধান। ৮ মণ্ডাতি-সন্ধান। ৯ একবিজয়। ইতি 'আবলীরস'-নামক দ্বাদশ-অধিকরণ।

সংক্ষেপ :- ১- দূতকর্ম—দূতগণের কর্তব্য এ একরূপে নির্দিষ্ট হইয়াছে। দূত জিবিধ—নিয়ন্ত্রণ, পরিমিতার্থ ও শাসনহর। ইহাদিগের বরণ-পরিচর বখাহানে প্রবৃত্ত হইবে (গ: শা:); the duties of a messenger (SH) ২ মন্ত্রবুদ্ধ—'মন্ত্র' অর্থে মন্ত্রণা—প্রজার উৎকর্ষ—তদ্বারা বুদ্ধ; বুদ্ধির বুদ্ধ—অল্প-বুদ্ধ নহে। শত্রুপক্ষীয় রাজগণের মধ্যে বুদ্ধি-কৌশলে ভেদ উৎপাদন ইত্যাদি; battle of intrigue (SH) ৩ সেনাযুদ্ধ:—সেনা—চতুরঙ্গ বল, তদ্বাধ্য বীহারা মুখ্য অর্থাৎ সেনাপতি ইত্যাদি; তাহাদিগের বখোপার এ একরূপে কথিত হইয়াছে (গ: শা:); slaying the Commander-in-chief (SH) ৪ মণ্ডল-প্রোৎসাহন—মণ্ডল—ক্রিাদি মণ্ডল; তাহার উৎসাহ-দান—আশ্রয়কার্য বোজন—বিজি-গীহুর কর্তব্য (গ: শা:); inciting ôrole of states (SH); ৫ ৬ ৭ একরূপ একই অধ্যায়ের অন্তর্গত। ৮ শত্রু—যে সকল আযুধ অভিমন্ত্রিত, অথবা বাহাদিগের আযাতি সাক্ষাৎ মরণ-নামক তাহাদিগের নাম 'শত্রু'; আর যে সকল প্রহরণ মন্ত্র-দ্বারা প্রবৃত্ত হন না, অথবা দূর হইতে নিষ্কিন্ত হন (বধ—বাপ) তাহাদিগের নাম 'অল্প'। এ একরূপে শত্রু বলিতে—অল্প-শত্রু উত্তর প্রকার আযুধকেই বুঝাইতেছে। রস—বিষ। প্রিধি—চর। যে সকল চর গুপ্তভাবে শত্রু-অগ্নি-রসের প্রয়োগ করে, তাহাদিগের ব্যাপার এ একরূপে উল্লিখিত হইয়াছে (গ: শা:); spies with weapons, fire and poison (SH) ৯ বীবধ—জ্ঞান শাস্ত্রীর পাঠ; গণপতি শাস্ত্রীর পাঠ—বিবধ। দুই প্রকার বানানই—সুভ। অসরকোবে আছে—“পর্যাহারচ মার্গচ বিবধো বীকধো চ জো” (৩৩৯৩)। তাহাজি দীক্ষিত ব্যাখ্যাহায অর্ধ করিয়াছেন—“উত্তরভোবদ্বিশিক্যং কুহবাহুং কাঠং”—অর্থাৎ—'বীক'। আশ্বে মহা-শয়ের অর্ধ—a yoke for carrying burdens, a load, burden, storing grain; গণপতি শাস্ত্রী মহাশয়ের মতে—বিবধ অর্থে পর্যাহার অর্থাৎ বীক—সৌপ অর্ধ—বীক-বাহী অর্থাৎ নিজ প্রকার নিকটে লভ্য ভার-আনয়নকারী; supply (SH); আসার—বিধ-নামক অভিধানে পাঠ্য বার—“আসার: তাৎ একরূপে বেগ-বর্ধে স্কৃৎসলে”। অসরকোবে কেবল 'প্রসরণ' অর্থেই ধরিয়াছেন—প্রসরণ—সর্বতোব্যাপী সৈন্ত-প্রসরণ। আশ্বে—surrounding an army, attack, incursion; the army of an ally or king (whose dominions are separated by other intervening states) অর্থাৎ স্কৃৎসল; provision, food. গণপতি শাস্ত্রী—স্কৃৎসল; জ্ঞানশাস্ত্রী—stores, প্রসার—বন হইতে বন-পূর্বক ইন্ধন-আহরণকারী (গ: শা:); granaries (SH); spreading over the country to forage; spreading over the country for fuel and grass (আশ্বে)। Destruction of supply, stores and granaries (SH)। জ্ঞান শাস্ত্রীর ইংরাজী পারিভাষিক শব্দগুলির অর্ধ প্রকাশ করে না। ১০ ১১ একরূপ একই অধ্যায়ের অন্তর্গত। ১ বোগ—কণ্ঠ উপার, বধা—সেবগৃহে প্রবেশাদির অসরে শত্রুর উপর মন্ত্র-সাহায্যে পিলা-পাতন ইত্যাদি। এই সকল

কণ্ঠ উপার-দ্বারা অভিসম্বান অর্থাৎ প্রভারণা (গ: শা:); capture of the enemy by means of secret contrivances (SH); জ্ঞান শাস্ত্রীর 'capture' পদটি মূল্যহীন নহে—deception হইলে ভাল হইত। ৮ বধ—বধ—ক্রেশদান—অর্ধাহরণাদি; তদ্বারা শত্রু জয় অর্থাৎ শত্রুকে গীড়ন, (capture of the army (SH); oppressing or subduing (the enemy) by means of punishment or war—এইরূপ ভাবান্তর করা উচিত। ৯ একবিজয়—একমাত্র অস্ত-সহায়-নিরপেক্ষ বিজিগীহু-কর্তৃক বিজয়—শত্রুজয় (গ: শা:); complete victory (SH)। মনে হর—জ্ঞান শাস্ত্রীর অনুবাদ এখানে অধিকতর মূল্যহীন। ১, ৮ ও ৯ একরূপ একই অধ্যায়ের অন্তর্গত। আবলীরস—অবলীরস—হুর্কলতর; তৎসবক্ষীর কৃত্য—আবলীরস—এবল বধন সন্ধি করিতে অনিচ্ছুক, তখন হুর্কলের কর্তব্য—ইহাই এই দ্বাদশ অধিকরণের প্রতিপাত্ত বিবরণ (গ: শা:); জ্ঞানশাস্ত্রীর অনুবাদ ঠিক বিপরীত অর্ধ প্রকাশ করে—concerning a powerful enemy; হরত তিনি এইরূপ অর্ধ করিয়াছেন—আ (চারিদিকে) বলীরস (এবল শত্রু) চারিদিকে এবল শত্রু থাকিলে, কি কর্তব্য তাহাই এখানে বিবৃত হইয়াছে।

মূল :- ১ উপজ্ঞাপ। ২ বোগ-বামন ৩ অপসর্গ-প্রিধি। ৪ পর্যাপাসন-কর্ম। ৫ অবমর্দ। ৬ লঙ্ক-প্রশমন। ইতি 'হুর্কলভোপার' নামক ত্রয়োদশ প্রকরণ।

মূল :- ১ উপজ্ঞাপ—ভেদ—কুলান বা ভাদাইরা আনা sowing the seeds of dissension (SH); secret overtures or negotiations (with the enemy's friends), treachery instigating to rebellion (আশ্বে)। ২ বোগ—সুভিত-মন্তক, জটিল তপস্বী ইত্যাদি হ্রয়বেশ ধারণ-রূপ উপার; সেই উপারে বামন অর্থাৎ শত্রুর হুর্গ হইতে নিষ্কাশন (গ: শা:); entloement of kings by secret contrivance (SH); মূল একরূপের অতিম সোকে পাঠ আছে—'বোগবাহন'—“তথৈব চাপগজ্জেরুত্রিভুক্তং বোগবাহনম্”। সরল অর্ধ—বোগ—উপার; বাহন—অতিবাহন। হ্রয়বেশ-ধারণ-রূপ-উপার-দ্বারা শত্রুকে আঘাতপূর্বক উক্ত প্রকার হ্রয়বেশের সাহায্যেই পলায়ন। ৩ অপসর্গ—গৃহ পূর্বক, চর; তাহাদিগের প্রিধি—শত্রুহাট্টে নিগৃহভাবে নিবাস (গ: শা:); work of spies in a seige (SH)। প্রিধি-শব্দের 'চর' অর্থেও হয়। 'অপসর্গ' অর্থেও চর। অতএব, এ একরূপে 'প্রিধি'-শব্দের বৌগিক অর্ধ করিতে হইবে—প্রিধান—বাস করান। অপসর্গ-প্রিধি—চর-প্রস্থাপন, শত্রুর দেশে চরণের বাস ব্যবস্থা করণ—sending out spies (আশ্বে)। ৪ পর্যাপাসনকর্ম—শত্রু-হুর্গের চারিদিকে উপাসন-ক্রিয়া অর্থাৎ সৈন্ত-সংস্থাপন (গ: শা:); পরিত: উপাসনঃ—পর্যাপাসনম্। পরিত:—চারিদিকে; উপাসন—উপ (সমীপে) আসন (স্থিতি)—চারিদিকে বিরীতা সৈন্তাবস্থাপন—অর্থাৎ হুর্গাক্রোধ; operation of a seige (SH). ৫ অবমর্দ—পরহুর্গ-প্রহণ (গ: শা:); storming a fort (SH)। ৬ ৭ ৮ একরূপ একই অধ্যায়ের অন্তর্গত। ৯ লঙ্ক-প্রশমন—বিজিগীহুর মনুধান—বিবিধ—অটবী প্রকৃতিতে অথবা একটি প্রাণ ইত্যাদিতে। ঐ মনুধানের বল হইতেছে 'লঙ্ক' বা লঙ্ক। উক্ত লঙ্ক জিবিধ—বন, হুতপূর্বক অথবা পিলা (পৈতৃক)। এ সকল বিবরণ—মূল একরূপে অনুভবের। বিজিগীহু-কর্তৃক লঙ্ক শত্রুহুর্গাদির

প্রশমন—শান্তি-স্থাপন—এই প্রকরণের বিবরণ। দুর্গবাসিনগ নুতন দুর্গাভ্যন্তর সম্বন্ধে নানাবিধ আশঙ্কা বতাবতঃ করিয়া থাকে; উক্ত আশঙ্কা-সমূহের অপসারণ-পূর্বক দুর্গবাসিনগের অন্তরে বিবাস উৎপাদন করিবার প্রক্রিয়া এ প্রকরণে কথিত হইয়াছে (পঃ শাঃ); restoration of peace in a conquered country (SH); country—না বলিলেই ভাল হইত। দুর্গলভোপায়—পরকীর-দুর্গ-অরের উপায়; strategic means to capture a fortress (SH)।

মূল :—১ পরবাত-প্রয়োগ। ২। প্রলভন। ৩। স্বলোপবাত-প্রতীকার। ইতি 'উপনিবন্ধিক'-নামক চতুর্দশ অধিকরণ।

সংহত :—১ পর—শত্রু; বাত—বধাধি; শত্রু-বধাধির উদ্দেশ্যে গোপনে ঔষধাধির প্রয়োগ (পঃ শাঃ); means to injure an enemy (SH); কেবল injure বলিলে অর্ধ স্পষ্ট প্রকাশ পায় না—strike down (বাত) বলাই ভাল। ২ প্রলভন—শত্রুর অর্ধ-প্রতারনা—deceiving, cheating, deception, causing delusion. ঔষধ-মন্ত্রাধির প্রয়োগ-দ্বারা কুতূহল-প্রতীকার—বিরূপতা-সম্পাদন ইত্যাদি কার্য-অধর্মন-পূর্বক শত্রু-বধন। এই 'প্রলভন' প্রকরণটি দুইটি অধ্যায়ে—বিভক্ত—(১) অকুতোৎপাদন ও (২) ভৈবজ্য-মন্ত্র-প্রয়োগ। অকুতোৎপাদন—বাহ্য অতি বিস্ময়কর অথবা অনৈসর্গিক (বাহ্য সাধারণতঃ দৃষ্ট হয় না)—এরূপ ব্যাপারের বা দৃষ্টের অবতারণা, creation of wonderful devices, showing miracles; wonderful and delusive contrivances (SH); ভৈবজ্য—মার্জার-উষ্ট্রাধির চক্ষু: হইতে উৎপাদিত চূর্ণাদি—অন্ধকারে দৃষ্টিশক্তি-বৃদ্ধির সহায়ক—এইরূপ নানাবিধ ঔষধের তালিকা এই অধ্যায়ে প্রকৃত হইয়াছে। মন্ত্র—'বলিং বৈরাচনং বন্দে'—ইত্যাদি—ইহা দ্বারা ঘুম পাড়ান যায়; এইরূপ নানাবিধ মন্ত্র ও উষাধিগের প্রয়োগ-পদ্ধতি এ অধ্যায়ে বিবৃত হইয়াছে। Application of medicines and mantras (SH)। ৩ স্বল—স্বসৈন্ত; তাহার যে উপবাত—বিব-অলদ্বন্দ্বাদি-নিমিত্ত যে নান—তাহার প্রতিবিধান (পঃ শাঃ); remedies against the injuries of one's own army (SH)। উপনিবন্ধিক—ভ্রামশাস্ত্রীয় দ্বুত পাঠ; গণপতি শাস্ত্রীয় পাঠ—উপনিবন্ধ। উপনিবৎ + অণ্ = উপনিবন্ধ; উপনিবন্ধ + ঠন্ = উপনিবন্ধিক। উপনিবৎ—ব্রহ্মবিজ্ঞা—বেদের জ্ঞান-কাণ্ড; উহা অতি নির্জনে গোপনে গুরুর নিকট শিক্ষা করিতে হয় বলিয়া 'উপনিবৎ' শব্দের অর্থ—রহস্ত-বিজ্ঞা। যে কোন শাস্ত্রের গোপ্য রহস্ত অংশের নাম উপনিবৎ; তদ্বলবনে রচিত অধ্যায়ের নাম—উপনিবন্ধিক বা উপনিবন্ধ প্রকরণ বা অধিকরণ। অর্ধশাস্ত্রে উহার অর্থ—শত্রুজয়াদির উপায়-রহস্ত; তদ্বিবর অবলম্বনে রচিত এই অধিকরণ। Secret means (SH)।

মূল :—১ তত্ত্ববুদ্ধি-সমূহ। ইতি 'তত্ত্ববুদ্ধি'-নামক পঞ্চদশ অধিকরণ।

সংহত :—তত্ত্ববুদ্ধিসমূহ—“তত্ত্বঃ তত্ত্বাবাগাঙ্গকমিহবর্ণশাস্ত্রং, তত্ত্ব বুদ্ধিঃ ব্যাখ্যানোপায়কৃতো ভাষঃ”—(পঃ শাঃ); paragraphical divisions of this treatise (SH)। এই অনুবাদটি মোটেই মূলানুগ হয় নাই। 'তত্ত্ব' বলিতে বুঝায় শাস্ত্র। 'তন্' থাকুর অর্থ বিভাগ। 'তত্ত্ব' বলিতে এখানে বুঝাইয়াছে এই অর্ধশাস্ত্রকেই। সেই তত্ত্বের (অর্থাৎ অর্ধশাস্ত্রের) বুদ্ধি (অর্থাৎ ব্যাখ্যানের উপায়কৃত ভাষা)—পঃ শাঃ। বুদ্ধি—অর্ধশাস্ত্র, ৩২ প্রকার বুদ্ধিবৃত্ত—ইহা মূল প্রকরণে বলা হইয়াছে। বুদ্ধিবৃত্তি কি কি? অধিকরণ, বিধান, বোপ, পদার্থ,

হেতু, উদ্দেশ্য, নির্দেশ, উপদেশ, অপদেশ, অভিদেশ, প্রদেশ ইত্যাদি। অধিকরণ কি? হে বিবর অবলম্বনে প্রহের একটি অংশ উক্ত হয়, সেই বিবরের আলোচনামূলক-প্রহাংশের নাম—'অধিকরণ'। এই-রূপে মূল প্রকরণে ৩২ প্রকার বুদ্ধিরই লক্ষণ ও দৃষ্টান্ত বেওয়া হইয়াছে। অতএব, মোটামুটি 'বুদ্ধি'বলিলে 'পরিভাষা' বুঝাই উচিত। তত্ত্ববুদ্ধিসমূহ—অর্ধশাস্ত্রোক্ত পরিভাষা-সমূহ—technical terms of (this) branch of learning—এইরূপ ভাবান্তর করাই সম্ভব। ভ্রামশাস্ত্রী অধিকরণটির নামের (heading-এর) ইংরাজী করিয়াছেন—The plan of a treatise.

মূল :—শাস্ত্রসমূহেশ।—পঞ্চদশ অধিকরণ, এক শত পঞ্চাশ অধ্যায়, এক শত আশী প্রকরণ (৩) ছয় হাজার শ্লোক।

সংহত :—শাস্ত্র-সমূহেশ—সমগ্র অর্ধশাস্ত্রের দুই প্রবর্ধনের পর প্রহকার সংক্ষেপে প্রহের পরিমাণ দেখাইতেছেন। Such are the contents of this science—ভ্রামশাস্ত্রীয় অনুবাদ মূলানুগ নহে—কেবল বলিলেই হইত—Extent of (this) branch of learning. সমূহেশ—প্রসার, বিস্তার, পরিমাণ extent, scope, jurisdiction; কতদূর শাস্ত্রের প্রযুক্তি, তাহা সযত্নে দেখাইবার পর অধুনা সংক্ষেপে উহার অধিকরণ-অধ্যায়-প্রকরণাদির সংখ্যা নিরূপণ করা হইতেছে। শ্লোক—অনুইপ, ছন্দ রচিত—উহাতে থাকে ৩২ অক্ষর। পঙ্ক-রচনাতেও ৩২টি অক্ষর লইয়া যে প্রহাংশ—তাহাকে 'শ্লোক' বা 'প্রহ' বলা হয়—32 syllables.. দশকুমার-চরিতের অষ্টমাধ্যায়ে দত্তী বলিয়াছেন—'বিকৃণ্ডল-রচিত দত্তনীতি বট-সহস্র-শ্লোকাক্ষর'।

মূল :—(এই যে) শাস্ত্র কৌটিল্য-কর্তৃক কৃত হইয়াছে—উহার গ্রহণ ও বিজ্ঞান সুখ-সাধ্য—উহার তত্ত্ব-অর্ধ-পদ নিশ্চিত ও উহাতে প্রহবাহুল্য পরিভাষ্য হইয়াছে।

সংহত :—সুখগ্রহণবিজ্ঞানম্—সুখে (অর্থাৎ অল্পে) বাহার গ্রহণ ও বিজ্ঞান হয়। গ্রহণ—কঠিনী-করণ। বিজ্ঞান—বোধ। বাহ্য অনায়াসে কঠিন করা যায় ও বুঝা যায়। গণপতি শাস্ত্রী সমাস ভাবিয়াছেন কুমাইয়া অন্তরূপে—সুখকর গ্রহণ (বুদ্ধি) বাহ্যাদিগের—সুখগ্রহণ অর্থে কুমায়-মতি; তাহাধিগেরও দ্বারা বিজ্ঞের। কুমায়মতি বাহ্যীরা তাহারাও ইহা বুঝিতে পারেন; easy to grasp and understand (SH); 'easy to memorise' বলা উচিত ছিল। তদ্বাৰ্ধপদনিশ্চিতম্—বাহ্য তত্ত্বতঃ, অর্ধতঃ ও পদতঃ স্থনিরূপিত। তত্ত্ব—অর্থের বাধার্থ্য। অর্ধ শব্দের বাচ্য বিবর (object import)। পরবাতক শব্দ (word)। তত্ত্ব, অর্ধ ও পদ বাহাতে (যে শাস্ত্রে) নিশ্চিত—স্থনিরূপিত (পঃ শাঃ); ভ্রামশাস্ত্রীয় অর্ধ—বাহাতে পদের অর্ধ তত্ত্বতঃ নিরূপিত—In words the meaning of which has been definitely settled. কিন্তু উক্ত পদটি হইতে ব্যাকরণ-সহতি রক্ষা-পূর্বক এরূপ অর্থ করা যায় না। বরং তত্ত্বতঃ অর্ধ ও পদ বাহাতে নিশ্চিত—এরূপ অর্থ করা চলে। বিকৃণ্ডলগ্রহণবিজ্ঞানম্—বাহাতে প্রহ-বাহুল্য নাই অর্থাৎ বরাকর—স্বাকারে রচিত; bereft of undue enlargement (SH)। Bereft of excess of words বলিলে ভাল হইত।

ইতি কৌটিল্যের অর্ধশাস্ত্রে 'বিনয়াদিকারিক' নামক প্রথম অধিকরণে 'রাজবুদ্ধি'-নামক প্রথম অধ্যায়।

[কৌটিল্যের অর্ধশাস্ত্রের বিস্মট দুটীপত্র এইখানে লগাও হইল। আগামী সংখ্যা হইতে মূল-প্রহাংশের কথা থাকিবে।]



বৈক্য-কবির আঁধি বুঝি নির্বল, তাই জগতের সমস্ত মড়াই তাঁর কাছে ভগবৎ-সুভিত্তে প্রতিভাত। একবার কুককমলের ভাবার রাধা-পাদ-পদ্মের সৌন্দর্যের কথা প্রবণ করন। এখানেও সেই চন্দ্রারই কাহিনী। চন্দ্রার 'ভিতর ছুড়ারের' শিকল আজ খুলে গিয়েছে। আজ রাধার সব-ছুখের ছুখিনী সে। কষ্টের সময় পূর্বের ছুঃখসবুহ পুঞ্জীভূত হয়ে মানব-হৃদয়কে জ্বলে জ্বলে দগ্ধ করতে থাকে। চন্দ্রার দশা আজ তাই। হঠাৎ তার স্মরণ হ'ল রাধা-চরণ-কমলের কথা—

“হার গো, অতুল রাতুল কিবা চরণ দুখানি,  
আলতা পরাত বঁধু কতই বাখানি।

এ কোমল চরণে যখন চলিত হাঁটরা গো—

বঁধুর অনুরাগে গো,

হেন বাহা হ'ত যে পাতিয়ে দেই হিরে।”

আলতা পরাবার সময় শ্রীকৃষ্ণ রাধা-পাদ-পদ্মের কত ব্যাখ্যাই না করতেন। তাই সে 'অতুল রাতুল চরণ দুখানি' চন্দ্রার কাছে এত মন্দর বলে প্রতিভাত হ'য়েছিল। আবার সেই চরণ-কমলে পথ হেঁটে কুককমলের রক্ত পাগলিনীপ্রায় শ্রীরাধা যখন ছুটে চলতেন, তখন চন্দ্রা সেই পথে আপন হৃদয় পেতে রাখতে চান—যেন কুক-অনুরাগিনীর চরণ-পদ্মে কাঁটা না ফুটে।

আমর আমরা আর একবার বিরহ-ক্রিষ্টা শ্রীরাধাকে মর্দন করিগা লই। শ্রীরাধা বৃতকজা—শ্রামকুণ্ড-পার্শ্বে শায়িতা, অর্ধাঙ্গ জলে নিমজ্জিতা, সখীগণ 'রাই বোল', রাই বোল, শব্দে ক্রন্দনরতা। রাধিকা প্রেমমাধুরী, ডুলাদেও তার ওজন চলে না, আরেসা-কন্দনন্দিনীর সঙ্গে তুলনার সে-প্রেমের পরিমাপ করতে পারা যায় না। চন্দ্রা বলছে, দাসমত দেখিয়ে শ্রীকৃষ্ণকে সে মধুর। থেকে ধরে আনবে। রাধিকার আর সহ হ'ল না। সে ব্যথিত অন্তঃকরণে সজয়ে বলে উঠলো—

“বেঁধ না তার কোমল করে, ভৎসনা কর না তারে ;

মনে যেন নাহি পায় দুখ।

যখন তারে মন্দ কবে, চন্দ্রমুখ বলিন হবে,

তাই ভেবে কাটে মোর বুক। (রাই-উন্মাদিনী)

এই যে নির্বল আত্মজ্ঞানের অপ্রপূর্ণ প্রেমকাহিনী, কুককমল তাঁই সীতির হলে বলে গেছেন। আজকাল অনেকে হয়তো এই অপ্রকিন্দুর ব্যাখ্যা দিতে চাইবেন না। কিন্তু তুমলে চলবে না, এই হচ্ছে বাস্তবের স্রেষ্ঠ সম্পদ। শ্রীচৈতন্য এই অপ্রকৃষ্টই পুনর্জীবিত করে সমস্ত দেশ জয় করে গেছেন। জগতে বীরা ধর্মমত সংস্থাপনে প্রবৃত্ত হয়েছেন, তাঁরা হর বক্তৃতা, উপদেশ অথবা গ্রন্থ-প্রণয়ন দ্বারা আপন উদ্দেশ্য সকল করতে যত্নবান হয়েছেন। কিন্তু শ্রীচৈতন্য এর কোন পথই অবলম্বন করেন নি। বুদ্ধের মত তিনি উপদেশ দেন নি, বিবেকানন্দের মত তিনি বক্তৃতা করেন নি, বাদরায়ণ বা কপিলের দ্বারা তিনি ধর্মগ্রন্থ প্রণয়নে প্রবৃত্ত হ'ন নি, শঙ্করাচার্য বা নরনাচার্যের মত বেদান্ত-সূত্র বা গীতা-ভাস্য সংরচনেও তাঁর প্রবৃত্তি জন্মেনি। অথচ তাঁর এককিন্দু অপ্রপাতে যে প্রাণ এসেছিল, তাঁর চেউএ এখনও সমস্ত দেশ জেয়ে চলেছে। অনেকে হয়তো একে Sentimentalism এর লক্ষণ বলে উপহাস করবেন। কিন্তু যেন রাখবেন, যঃ দৈত্যদেবকেও বাহুদেব সার্বভৌমের নিকট ভাবুক বলে ভৎসিত হ'তে হয়েছিল, কবীর প্রকাশাম্ববাম্বীও তাঁকে বিন্দা করেছিলেন। কিন্তু শেষ পর্যন্ত তাঁ'রাই আবার শ্রীচৈতন্য-চরণ-কমলে সূটিয়ে পড়ে জগতে আদর্শ রেখে গেলেন।

পূর্বেই বলেছি, কুককমল তাঁর কাব্য-পটে, বিশেষ করে 'রাই-উন্মাদিনী'তে কৃষ্ণাবনবিলাসিনী শ্রীরাধার নামে নদীরা-জীবন-ধনকে ধরে রাখতে চেয়েছেন। কুককমলের রাধিকা যেন চৈতন্যদেবেরই ছায়া। শ্রীমদ্রাহাঙ্গু যে লীলা এদেশে করে গেছেন, তার প্রতি কথাটাই যেন কুককমল-কাব্য-ধারায় উজ্জ্বল হ'য়ে উঠেছে। শ্রীচৈতন্য কে, কেনই বা নদীরাতে শচী দুলালরূপে তিনি অবতীর্ণ হ'য়েছিলেন, তাঁ' আমরা জানি না। শুধু এই মাত্র জানি, সন্ন্যাসীরা যাকে দিন-রাত পাগলের মত বুঁজে বেড়ায়, সিদ্ধ পুরুষরা যাকে পেতে চেয়ে কেবল কতকগুলো অলৌকিক শক্তি অর্জন করে থাকে, সেই করুণাসিদ্ধুর ছায়া চৈতন্যদেবের অশ্রুসজল চোখের ভিতর দিয়ে ভারতবাসী একবার মাত্র মর্দন করেছে, আর সেই রূপ-মাধুরী এখনও অস্তিত আছে বৈক্য-পদাবলী তথা কুককমল-কাব্যের স্বর্ণপটে।

## পোলাণ্ড—১৯৪১ সালের পরে

### শ্রীতরুণ চট্টোপাধ্যায়

সোভিয়েটের সহকারী পররাষ্ট্রসচিব মঃ ভিসিন্‌স্কির ১৯৪০ সালের ৬ই মের বিধরণে দেখা যায়:—১৯৪১ সালের ৩০শে জুলাই তারিখের চুক্তি অনুসারে সোভিয়েটে পোল বাহিনী গঠিত হয়। ৩০০০০ সেনা দিয়ে এই বাহিনী প্রথমে গঠিত হয় সেনাপতি হন জেনারেল এগার্স! ২৩শে অক্টোবর সৈন্যসংখ্যা বেড়ে যায়! ৪১৫৬১ জনের মধ্যে ২৬৩০ জন হলেন অফিসার বা নায়ক। শেষ পর্যন্ত জেনারেল শিকোর্স্কির অনুরোধে ৩ ডিভিসন (২৬০০০) সেনাদল ও ৪০০০০ সেনাবিশিষ্ট রিজার্ভ বাহিনী গঠন করা হয়। শিকোর্স্কি সারপ্রায় ও রণসভারের দিক থেকে এই সেনাদল ও লালকৌল পেয়েছিল সোভিয়েট সরকারের কাছ থেকে পক্ষপাতিত্বহীন সাহায্য ও সহযোগিতা। পোল সরকারের অনুরোধে এই সেনাদলের শিক্ষার জন্য সোভিয়েটের দক্ষিণাংশে ভলগামদীর মাঝপথে, সোভিয়েট সরকার বুদ্ধ-কালীন নানা অস্থিধা সঙ্ঘেও সামরিক শিক্ষাকেন্দ্র ও সেনাবাস তৈরী করে দিলেন। কিন্তু শিকোর্স্কি শেষ হওয়া সঙ্ঘেও এই সেনাদলকে জেনারেল এগার্স রণাঙ্গনে যেতে দিলেন না। নানা ওজুহাত দেখিয়ে বেরী করতে লাগলেন, যদিও ১লা অক্টোবর তাদের যুদ্ধ পাঠানর কথা ছিল। জেনারেল এগার্স বলেন যে তাদের ১লা জুন পাঠান হবে। শেষে বুদ্ধ ক্রমেই

বেড়ে চল, খাড়াভাবে দেখা দিল। সোভিয়েট সরকারের পক্ষে অনুজ্ঞান এতগুলো বাড়তিলোককে খাওয়ানো কঠিন হয়ে পড়ল। তবুও সোভিয়েট সরকার জানালেন যে ৪৪০০০ সেনাকে তাঁরা খাড়া জোগাবেন কিন্তু তার বেশী অসম্ভব। সঙ্গে সঙ্গে পোল সরকার বাকি সেনাদলকে ইরাণে নিয়ে যাওয়ার প্রস্তাব করলেন। ১৯৪২এর মার্চে তারা ইরাণে চলে গেল জেনারেল এগার্সের নেতৃত্বে। তারপর জুন মাসেও পোল বাহিনীকে যুদ্ধ পাঠান হোলনা। আগস্টে আরও ৪৪০০০ সেনা ইরাণে চলে গেল। ইতিমধ্যে এই সব সেনাদের পরিবারবর্গকেও ইরাণে পাঠানর ব্যবস্থা সোভিয়েট সরকারকে করতে হয়েছিল। ১লা সেপ্টেম্বরের মধ্যে সোভিয়েট সরকার মোট ৭৫৪২১ জন সেনা ও তাদের ৩৭৭৫৩ জন পরিবারের ইত্যা্কুরেশনের বন্দোবস্ত করেন। অথচ পোল সরকারের সঙ্গে সোভিয়েট সরকারের লিখিত চুক্তি ছিল যে পোল-বাহিনী লাল কৌলের সঙ্গে কাঁধে কাঁধ দিয়ে লড়বে—বাদের কষ্ট স্বীকার করা ক কথা নয়, বিশেষ করে খাড়ের ব্যাপারে। এই ভাবে সোভিয়েট সরকার সাহায্য করলেন; তারা কি ভাবে প্রতিদান দিয়েছে তা দেখা বাক।

পোল বাহিনীর একজন বিখ্যাত নায়ক কর্নেল বেরলিংকে জেনারেল এগার্স বলেন, “এই দুই অঞ্চলে (ভলগামদীরে) থাকার আঁধি খুব খুঁ

.....জার্মান আঘাতে লালকৌজ বধন খণ্ড খণ্ড হতে থাকবে এবং তা ২।১ মাসের মধ্যেই হবে, আমরা কাল্পাশিরান সাগর দিয়ে ইরানে চল যাব। আমরাই হব এখন একমাত্র সশস্ত্র সেনাদল ; হুতরাং এখন আমরা বা খুসী তাই করতে পারব।

বর্তমানে পোল মুক্তি বাহিনীর সর্বাধিনায়ক কর্নেল বেরলিং লিখেছেন, “বখন মুক্তিবাহিনী গঠিত হয়, সোভিয়েট হুত্বদের নাম দেওয়া হয়, “বেশক্রোহী”.....শেষে জেড্ ডব্লিউ জেড্ নামে পোল সেনাদলের সোভিয়েট বিরোধী গোয়েন্দাবিভাগ, এই বেশ-বিক্রোহীদের আশঙ্কণের হুকুম দিত। এদের সেরে ফেলা হোত টোটনগুরে।

মিঃ ডিভিশন লিখেছেন, “হুত্ববাসের পোল ঐতিহাসিক সোভিয়েট সরকারের উপকারের ঐতিহাসিক পোল গুপ্তচরের কাজ শুরু করেছিলেন। এঁদের মধ্যে প্রধান হচ্চেন জেনারেল ভলিকৌভস্কি—পোল সামরিক বিশেষের নেতা। তাছাড়া আরো অনেকগুলি বিখ্যাত কূটনৈতিক ছিলেন। এঁরা সকলেই ধরা পড়েন এবং আদালতের বিচারে তাঁদের অপরাধ অনুযায়ী শাস্তি হয়। আদালতে বেখাবার যে তাঁরা গুপ্ত গুপ্ত-চরের কাজ করেননি। মিথ্যাকুৎসা রটিয়েছেন সোভিয়েট শাসনের বিরুদ্ধে, হিটলারের গুপ্তগাথা প্রচার করেছেন, পরামর্শ মনোবৃত্তি ছড়িয়েছেন। প্রমাণের ভারে সকলেই শেষ পর্যন্ত দোষ স্বীকার করেন।

দ্বিতীয় রণাঙ্গন খোলা সম্পর্কে ১৯৪৩ সালের ১লা সেপ্টেম্বর জেনারেল এডার্স বলেন ;—

“জার্মানদের পরাজয়ের এখন বহু দেরী আছে। পরিকল্পনামতই হিটলার নীপারের দিকে পশ্চাদপসরণ করছেন। হুতরাং এবছর দ্বিতীয় রণাঙ্গন খোলার কোন দরকার নাই।”

গত বছর পোল প্রধান সচিব জেনারেল শিকোভস্কির মৃত্যুর পর ইরানের পোল বাহিনীর প্রধান সেনাপতি হন জেনারেল সন্নৌভস্কি। তিনি চরমভাবে সোভিয়েট বিরোধী। তাঁর নেতৃত্বে পোল্যান্ডে একদল বেশক্রোহী, পোল দেশপ্রেমিক গরিলাবাহিনীর বিরুদ্ধে লড়াই করছে নাৎসীদের উচ্ছেদ না করে। শিকোভস্কি বখন ১৯৪১ সালে সোভিয়েটের সঙ্গে চুক্তি করেন, তাঁর কাজের ঐতিহাসিক হিসাবে সন্নৌভস্কি পদত্যাগ করেন।

লণ্ডন প্রবাসী পোল-সরকার সন্নৌভস্কি এডার্স চক্রান্তের দ্বারা পরিচালিত। এঁরা হিটলারের চেয়েও বদশাসীদের বেশী ভয় করেন।

বদেশপ্রেমিকদের উত্তম বধন পোল-বাহিনীকে ইরানে স্থানান্তরিত করা হোল পোল্যান্ডের অকৃত্রিম বদেশ প্রেমিকেরা তাতে বাধা দিয়েছিলেন। তাঁদের মধ্যে কর্নেল সিভিক, বিখ্যাত লেখক (‘রেশ-বো’ প্রণেতা), ভাণ্ডা ভানিলেভ্কা, ইত্যাদির নাম করা যেতে পারে। পরে এঁরা সকলে মকোতে পোল মুক্তি বাহিনী গঠন করেন। সংসদের হুত্বপত্র হয় ভলুনা পোল্কা নামে একটি পত্রিকা। মুক্তি বাহিনীর ২টি ডিভিশন (কোশিউস্কো ও ভরৌভস্কি ডিভিশন) লালকৌজের সঙ্গে নাৎসীদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করছে।

মুক্তি সংসদের উদ্দেশ্য পাঁচটি :—

(১) পোল-সীমান্তকে পশ্চিমে বিস্তৃত করা। (২) পশ্চিম ইউক্রেন ও বাই লোকশিরা সোভিয়েটকে ফিরিয়ে দেওয়া। (৩) সর্বদলীয় গণতন্ত্র স্থাপন করা। (৪) ঐতিহাসিক কর্তৃপক্ষকে তাড়িয়ে জমি চাষীদের ভাগ করে দেওয়া। (৫) রাজনৈতিক মতামত নির্বিশেষে পলাতক প্রবাসী দলগুলো ছাড়া, অন্ত সমস্ত দলের মধ্যে ঐক্য স্থাপন করা।

সন্নৌভস্কি এডার্স চক্রান্ত এই পাঁচটি উদ্দেশ্যের বিরোধী। তাঁরা চান মধ্যযুগস্থল অত্যাচারী সামন্ত তন্ত্রের সাহায্যে রাজ্য শাসন করতে। তাঁরা ইউক্রেন ও বাইলোকশিরাকে অন্তর ভাবে সোভিয়েটের কাজ থেকে ছিনিয়ে নিতে চান। সোভিয়েটের সঙ্গে পোল্যান্ডের (পোল সরকার) ঐক্যনীতি সম্বন্ধে এর আগেই অনেক বলেছি। তাছাড়া বাই-লোকশিরা ও পশ্চিম ইউক্রেন দাবী করা পোল সরকারের অত্যন্ত অন্তর এবং লর্ড এসকুইসের মতে ( ১৯২৯ সালের ১০ই আগস্টে কনক, সত্যর বক্তৃতা শ্রুতব্য),...“a purely aggressive adventure...a wanton surprise,” তার পর ১৯৪১ সালে রুশ-পোল চুক্তি স্বাক্ষরিত হবার সময়ে লণ্ডনস্থ পোল সরকারের অনেকেই বাধা দিয়েছিলেন। বিজয় পোলকা পত্রিকা তার ক্যাশিট, মনোভাব ব্যক্ত করে বলেছিল “ইউরোপের রাজনীতির রহস্যকে সোভিয়েটের প্রবেশে চিরবন্দই সূচিত হচ্ছে। রুশিরা হচ্ছে ইউরেশীয় সাম্রাজ্য, ইউরোপীয় সাম্রাজ্য নয়।”

জার্মানী এ পর্যন্ত যতগুলো জয়লাভ করেছে সব জায়গাতেই তার প্রধানতম, গোপনায় ছিল ‘বলশেভিক হুত্বের ভয় দেখান’। আজ পর্যন্ত সে এই গোপনায়ের আশা ত্যাগ করেনি। ১৯৪৩ সালের ১১ই এপ্রিল জার্মান ট্রালওশান নিউজ এজেন্সী সংবাদ দিল—

“রুশিরাহিত ১০০০০ পোল সামরিক অফিসারদের স্মলেনস্ক নগরের কাছে ক্যাটিন্ অরণ্যে রুশরা ঝাড়ে গুলি করে মেরে ফেলেছে। ২৮ ১৩ মিটার চওড়া একটি প্রকাণ্ড কবর খুঁড়ে, ১২টি স্তরে কবর দেওয়া হয়েছে। এঁদের ১৯৪০ সালের ফেব্রুয়ারী থেকে মার্চের মধ্যে গুলি করা হয়। “গুগপু” দল (রুশ রাজনৈতিক গোয়েন্দা বিভাগ) এঁদের পকেটে পরিচয় পত্র রেখে দেওয়ার এই মৃত অফিসারদের চিনতে অস্বীকার করেনি।”

জার্মান হোস নিউজ ১৩ই এপ্রিল ব্যাপারটি সবিস্তারে ঘোষণা করে মন্তব্য করে, “বলশেভিক ইহুদীদের ভয়ঙ্কর রূপ প্রকাশিত হোল। স্মলেনস্কের ব্যাপার, মানবতার এই ভয়ঙ্কর শত্রুর বিরুদ্ধে বিশ্ববাসীকে সতর্ক করেছে।”

একই ঘটনা সম্বন্ধে ক্রমেই নানারকম খবর আসতে থাকে বেঙলোর একটার সঙ্গে আর একটার কোন মিল নেই। কে প্রথম এই কবরটি আবিষ্কার করে, কখন আবিষ্কার করে, এবং কবরে কতগুলো মৃতদেহ ছিল, তা নিয়ে নানা খবর বেরল। প্রথমে প্রকাশিত হয়েছিল যে গুলি করে মারা হয়েছে। তারপর বেরল তাদের হাত পা বেঁধে জীবন্ত কবর দেওয়া হয়েছে। শেষে সঙ্গীত দিয়ে হত্যা করার খবরও বাদ যারনি। প্রত্যেকটা খবরই কিন্তু জার্মান।

ক্রমশঃ

## বন্ধন

### শ্রীমতী প্রভাময়ী মিত্র

বন্ধের দ্বারে কর্ হানি করে মৌন গভীর বেদনা,  
মাগে অবকাশ রক্ত নিশাস তন্ত্রার ছায় চেতনা।  
বিসাপ-বিহীন অক্ষ হারাগৌ একি জ্বালাময়ী কন্দন,

তোমার আমার নাই ব্যবধান বিবিড় গভীর বন্ধন।  
ভুলোক দু্যলোক এক করে মাগে যে বিরহ যথাত্যরে,  
তোমার গরণে জীবনে গরণে ফিরি ওরই অভিসারে।

# ছুনিয়ার অর্থনীতি

অধ্যাপক শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ

## ভারতের বুদ্ধোত্তর পরিকল্পনা ও শিল্পপ্রসার

বুদ্ধ অনেকটা বস্তার মত। বস্তা যেমন ঘর বাড়ী ভাঙ্গাইয়া বহু ক্ষয়-ক্ষতির কারণ হয়, আবার জল নামিয়া গেলে জমিতে নব-জীবনের সঞ্চার দেখা যায়, বুদ্ধের ক্ষয়সময় রূপের আড়ালেও সেইরূপ লুকাইয়া থাকে নতন আশঙ্কন। যে দেশের অন্তর্ভাগে বুদ্ধের আশ্রয় অলিয়া ওঠে, অভাবের অনুশোচনার ও দেশপ্রেমের পৌরবে সেই দেশের সমস্ত নরনারী নতন আশার আলোকে নিজেদের বাত্মপথ রঙীন করিয়া তোলে। এইভাবে জয়ে বা পরাজয়ে বুদ্ধে জড়াইয়া পড়া জাতি—নবজীবনের পূত্রপাত করিবার বহু সুযোগ পায়। ভারতবর্ষের পক্ষেও বর্তমান মহাবুদ্ধের আমলে জীবনমৃত্যুর যুগোম্বী দাঁড়াইয়া জীবনকে চিনিবার সার্থক সুযোগ জুটিগাছে। এই বুদ্ধের পরে বাহারা রণক্ষেত্র হইতে ফিরিয়া আসিতেছে অথবা বাহারা সংবাদপত্র ও চলচ্চিত্রের মারকং পৃথিবীকে যরের মধ্যে খুঁজিয়া পাইয়াছে তাহারা কিছুতেই গভাঙ্গুগতিক অবস্থার ফিরিয়া যাইয়া স্থবী হইতে পারিবে না, হুতরাং তাহাদের জন্ত নতনভাবে জীবনবাণের বন্দোবস্ত করিতে হইবে। বাস্তবিক আজ বাহারা বাড়তি টাকার জীবনকে সঙ্গীতময় করিয়া তুলিবার স্বপ্ন দেখিতেছে তাহাদের পক্ষে চিরকাল এই সৌভাগ্য ভোগ করা কিছুতেই সম্ভব নয় এবং বুদ্ধ খামিলেই তাহাদের অনেকের অবস্থা শোচনীয় হইয়া উঠিবে। এই সব অস্থায়ী আলোকভ্রান্ত পনচারী লক্ষ লক্ষ নরনারীকে পুনঃপ্রতিষ্ঠা দেওয়া রাষ্ট্রের দায়িত্ব সন্দেহ নাই, তবে এদিক হইতে দেশবাসীরও বিশেষ কর্তব্য আছে। ভারতের বুদ্ধোত্তর যে কোন পরিকল্পনার আর্থিক সমস্যার স্থান পুরোভাগে, কারণ অর্থ-নৈতিক স্বাভাব্য লাভের উপর ভারতবাসীর জীবন পর্যন্ত বহুলাংশে নির্ভর করিতেছে। চল্লিশ কোটি লোক যে দেশের অধিবাসী এবং প্রাকৃতিক সম্পদ যে দেশে যুগে যুগে সারা পৃথিবীর অসংখ্য নরনারীকে শোষণে প্রসূর করিয়াছে, সে দেশে বাস করিয়া শতকরা ৮০ জন মানুষ দুবেলা হুমুঠো উদরারের পর্যন্ত সংস্থান করিতে পারে না, ইহা সত্যই নিতান্ত দুর্ভাগ্যের কথা। ব্রিটিশ গভর্ণমেন্ট এ দেশকে পৃথিবীর সহিত পরিচিত হইবার খানিকটা সুযোগ করিয়া দিলেও কুটীর-শিল্পের যুগের ভারতের খাবলখী বনিয়াদ তাহারা চূর্ণ করিয়া দিয়াছেন, অথচ দূরদৃষ্টি এবং ঔদ্যোগ্যের অভাবশতঃ লক্ষ লক্ষ নরনারীর জীবনমরকার উপযুক্ত কোন ব্যবস্থা তাহারা করিয়া দেন নাই। তাছাড়া জন কোম্পানীর আমল হইতে বর্তমান মহাবুদ্ধ পর্যন্ত ইংরাজ রাজশক্তির বিশ্বাস ছিল যে ভারতে শিল্পাদি প্রসারিত হইলে ভারতবাসী বিলাতী পণ্য কিনিতে চাহিবে না এবং আর্থিক স্বচ্ছলতা সৃষ্টি হইলে তাহাদিগকে বশে রাখা কঠিন হইয়া উঠিবে। এই অল্প দুর্বলতার জন্মই ব্রিটিশ সরকার ভারতবর্ষকে শিকার আলোক বিতরণে কার্পণ্য করিয়াছেন এবং এই বিরাট দেশকে অসহায়ভাবে কৃষির উপর নির্ভর করিতে বাধ্য করিয়া একদিকে তাহারা যেমন আমাদের জীবনমৃত্যু রাখিয়া দিয়াছে, অন্যদিকে তেমনি ভারতবাসীর দায়িত্বজনিত অক্ষমতার জন্ত নিজেদের পণ্যও এদেশে বিক্রয় করিয়া বিশেষ লাভবান হইতে পারেন নাই। সম্প্রতি ব্রিটিশ ইনস্টিটিউট অব এমপ্লয়মেন্ট প্রভৃতি দায়িত্বশীল প্রতিষ্ঠান এ বিষয়ে দৃঢ়ভাবে চিন্তাচরিত প্রকার বিরুদ্ধে আন্দোলন চালাইয়া গভর্ণমেন্টকে কতকটা উদার মনোভাব অবলম্বন করিতে বাধ্য করিয়াছে। ভারতের জনগণের আর্থিক স্বাভাব্য সৃষ্টির জন্ত প্রয়োজন শিল্প প্রসারের এবং যথেষ্ট পরিমাণ

সঙ্গে ক্রমকমতা বাড়িয়া যাওয়ার কলে টাকার প্রচলন গতিও বৃদ্ধি পাইবে এবং দেশী ও বিদেশী উভয় শ্রেণীর পণ্যই এদেশবাসী যথেষ্ট পরিমাণে কিনিতে সক্ষম হইবে। বাস্তবিক ভারতের আর্থিক সমস্যা এদেশের সকল সমস্যার মূল কারণ। সাম্প্রতিক বেনোমালিক আজ ভারতের বেরদণ্ড শিখিল করিয়া দিয়াছে তাহার মূলেও হিন্দু-মুসলমান সাধারণ সমাজের কঠোর অনটনের সুবিধা লওয়া জনকতক স্বার্থবাদী অর্থবান ব্যক্তির লোভ বিরাজ করিতেছে। জাতির এই সর্বনাশা দায়িত্ব দূর করিতে হইলে সমস্ত দেশের লোকের কর্মসংস্থান বিশেষ প্রয়োজন। এই সার্বজনীন কর্মসংস্থান (Total employment) সম্ভব হইলে ভারতে প্রত্নত শিল্পপ্রসারের প্রয়োজন, কারণ শিল্পাদিতে কৃষিক্ষেত্রের উপর বর্তমানে নির্ভরশীল বাড়তি লোক চাপসে উপার্জন করিতে পারিলে তাহারা বৈশ্বদরে কৃষিপণ্যও কিনিতে পারিবে এবং কৃষকরাও স্বচ্ছলতার মধ্যে দিনবাণন করার সুবিধা পাইয়া শিল্পজাত প্রযাতি ব্যবহার করিতে সক্ষম হইবে। তারপর দেশবাসীর বৃদ্ধিত আয়ের সুযোগে গভর্ণমেন্টেরও আয় বৃদ্ধি হইবে এবং তখন গভর্ণমেন্টও কৃষিকর্মে আধুনিকতা সম্পাদনে সক্রিয় সাহায্য করিতে পারিবে। মোটেই উপর যতদিন পর্যন্ত শিল্প প্রসারের যথেষ্ট প্রয়োজন না হইতেছে ততদিন কৃষিক্ষেত্রের উন্নতিসাধন দূরের কথা, ক্রমবর্ধমান চাপের জন্ত কৃষিক্ষেত্রের দিন দিন অবনতিই হইবে। বোম্বাই পরিকল্পনা এই শিল্প প্রসারের প্রয়োজনীয়তার উপর যথেষ্ট গুরুত্ব আরোপ করিয়াছে এবং এই শিল্পপ্রসার কৃষির উন্নতির অনুপূরক বলিয়াছে। পরিকল্পনার দ্বিতীয় খণ্ডে শিল্পপ্রসার ও কৃষির শ্রীবৃদ্ধি সাধিত হওয়ার সঙ্গে কটক ব্যবহার উন্নতিসাধন করিয়া সমতা রক্ষার লক্ষ্যেও কার্যকরী কতকগুলি নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে। তাছাড়া রাষ্ট্র দেশীয় শিল্পাদির ব্যাপারে নিয়ন্ত্রণপূতক কিছু কিছু অধিকার হাতে রাখিবে বলিয়া শিল্পাদিতে যেমন ব্যক্তিগতভাবে মুনাকা ভোগ সবচেয়ে বড় কথা হইতে পারিবে না, গভর্ণমেন্টও তেমনি কৃষির ও শিল্পের সহযোগিতা সম্পাদনের দ্বারা দেশের আর্থিক স্বচ্ছলতা সম্পাদন প্রচেষ্টার কতকটা সাক্ষ্য লাভ করিতে পারিবে। বোম্বাই পরিকল্পনা অবশ্য বোম্বাইয়ের অতীত নয় এবং সমাজতন্ত্রবাদের কাছের সমাজতন্ত্রের সহিত ধনতন্ত্রবাদের প্রত্যক্ষ আপোষ আকাশকুহল বলিয়া মনে হইতেও পারে; কিন্তু এই পরিকল্পনা বলিষ্ঠ ভঙ্গিতে দেশের জীবন বা কৃষিকে বাঁচাইতে শিল্প সম্প্রসারণে যে পরামর্শ দেওয়া হইয়াছে, গতিময় এই শতাব্দীতে ভারতকে বাঁচাই পৃথিবীর অগ্রগামী অস্ত্র জাতির পাশে দেখিতে চান, তাহারা সকলেই তাহা সমর্থন করিবেন। উপনিবেশিক নীতি ব্যর্থ হইবার পর ব্রিটিশ সরকারের রক্ষণশীল দৃষ্টিভঙ্গিতে কতকটা ঔদ্যোগ্য প্রলেপ লাগিয়াছে বোম্বাই পরিকল্পনার প্রথম খণ্ডের অন্ততম স্বাক্ষরকারী তার আর্দেশি দালাল ভারত সরকারের পুনর্গঠন বিভাগের ভারপ্রাপ্ত সচিব হইয়াছেন এ সময় আমরা অবশ্যই আশা করিতে পারি যে, বুদ্ধের পরে শিল্পোন্নতি দ্বারা দেশের আর্থিক স্বচ্ছলতা সৃষ্টির কার্যকরী কোন পরিকল্পনা তা দালালের মারকং রচিত হইবে। এই উদ্দেশ্যে গভর্ণমেন্ট ইতিমধ্যে শিল্পের বিভিন্ন বিভাগে প্রয়োজনমত পরামর্শ দিবার জন্ত ২০টি বিশেষ কমিটি নিয়োগ করিয়াছেন এবং তাহাদিগকে অর্থনৈতিক পরামর্শ দানের জন্ত তার খিরোডোর প্রোগ্রী প্রভৃতিতে লইয়া ইকনমিক কমন্সালটেট কমিটি বা অর্থনৈতিক পরামর্শদাতা সমিতির অধীনে জেনারেল পারপাল কমিটি নামে একটি কমিটি গঠিত হইয়াছে



জোড় চলিতেছে তাহা অকৃতপূর্ব সন্দেহ নাই এবং বিগত হইলেও দেশের প্রয়োজনের দিক হইতে এই প্রচেষ্টা সকলেই আগ্রহের সহিত সমর্থন করিবেন। বোম্বাই পরিকল্পনা সম্পর্কে অনেকের অভিযোগ এই যে কৃষির উৎপাদন সামান্যভাবে বাড়াইয়া শিল্পজাত পণ্যের উৎপাদন চতুর্ভাগ করিবার যে ব্যবস্থা হইয়াছে তাহা সমগ্র জাতির স্বার্থের অতিকূল, কারণ এ দেশের অধিবাসীদের অধিকাংশই কৃষিজীবী। বলা বাহুল্য এই অভিযোগ বতখানি ভাবপ্রবণতাসাপেক্ষ ততখানি যুক্তিসহ নহে। কৃষিক্ষেত্রের উৎপাদনের একটা সীমা আছে এবং কৃষিজীবী দেশ বলিয়া এ দেশের সুবিধারত প্রায় সব জমিতেই চাষ হইয়া থাকে, তাছাড়া জমির উর্বরতা শক্তিও নিয়ম নীতির জন্ত ক্রমেই কমিয়া যায়। এই সব নানা কারণে বর্তমান কৃষিব্যবহার বাহা উৎপন্ন হয়, বৈজ্ঞানিক নীতি যতই চালায় হউক তাহার বিস্তারিত বৈশিষ্ট্য কল তোলা বাস্তবিকই কঠিন। কিন্তু দেশের প্রকৃত কাঁচামাল, অসংখ্য বেকার শ্রমিক, যথেষ্ট বৈজ্ঞানিক শক্তি উৎপাদনের সম্ভাবনা, প্রকৃত বাজার প্রকৃতির দিক হইতে বিবেচনা করিলে শিল্প পণ্য উৎপাদনের পরিমাণ চতুর্ভাগ হওয়া কিছুমাত্র আশ্চর্য্য নয়। ভারতবর্ষে মোটের উপর শিল্প জীবনের দিক হইতে এখনও কৈশোর চলিতেছে, এমতাবস্থায় যে প্রকৃত সম্ভাবনা আছে, বোম্বাই পরিকল্পনার তাহারই ইঙ্গিত দেওয়া হইয়াছে মাত্র। যে বৈদেশিক শাসননীতি আমাদের সুযোগ-সম্ভাবনার কঠোরোধ করিয়া উন্নতির পথে বারবার প্রবল অন্তরায় সৃষ্টি করিয়াছে সেই গভর্ণমেন্টের পরিবর্তন না হইলে ভারতের শিল্পপ্রসার সম্ভব নয়—একথা বোম্বাই পরিকল্পনার রচয়িতারাও মুক্তকণ্ঠে ঘোষণা করিয়াছেন। জাতীয় সরকার অথবা দেশের স্বাধীনকার আগ্রহীল সরকারের প্রতিষ্ঠার সঙ্গে যদি শিল্পায়ি প্রসারের ব্যাপক এবং কার্যকরী পরিকল্পনা গৃহীত হয় এবং সেই সঙ্গে উৎকৃষ্ট জনগণের অপসরণের কলে ভারত কমিয়া যাওয়ার কৃষিক্ষেত্রের শ্রীবৃদ্ধি সাধনের জন্ত আধুনিকতম বৈজ্ঞানিক প্রযুক্তিসমূহ কাজে লাগান হয়, তাহা হইলে ভারতের জাতীয় পৌরবসর দিনগুলি অবশ্যই পুনরায় কিরিয়া আসিবে।

### খাদ্যনীতি ও সরকারী অর্থ সাহায্য

বর্তমান মহাযুদ্ধের আমলে ভারতবর্ষ অল্প সকল দিক হইতে বহু দুঃখ পাইয়াছে সত্য, কিন্তু খাদ্যের জন্ত তাহাকে যে লাঞ্ছনা সহিতে হইয়াছে তাহার তুলনা হয় না। ধনহীন-ভরা দেশ হিসাবে পৃথিবীর কাছে ভারতের যত সুনামই থাকুক, বাস্তবিকই দেশের প্রয়োজনীয় সমস্ত খাদ্য দেশে উৎপন্ন হয় না এবং ক্রমবর্ধমান জনসংখ্যার জন্ত দিন দিন ভারতবর্ষ অধিকতর পরমুখাপেক্ষী হইয়া পড়িতেছে। এইভাবে যুদ্ধ বাধিবার প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই ভারতের অসহায় অবস্থা প্রত্যক্ষ হইয়া উঠিয়াছিল। আগে সামান্য মরে খাদ্যাদি মিলিত বলিয়া সেই চাউল, আটা প্রভৃতি বাহির হইতে আসিল কি করে উৎপন্ন হইল—ইহা লইয়া বিশেষ কেহ মাথা ঘামাইবার প্রয়োজন বোধ করিত না এবং এই জন্তই ভারতের মোট প্রয়োজনের শতকরা প্রায় আড়াই ভাগ খাদ্য বিদেশ হইতে আমদানী হইলেও তাহা বহু দেশবাসীর কাছে অজ্ঞাত ছিল। যুদ্ধের প্রভাবে সমুদ্রপথ বিপদসঙ্কুল হইয়া উঠায় অষ্ট্রেলিয়া ক্যানাডা হইতে গম আমদানী প্রায় অসম্ভব হইয়া উঠিয়াছিল এবং বার্মা জাপ-কবলিত হওয়ার বৎসরে প্রায় ২০ লক্ষ টন চাউল হইতে ভারতবর্ষ বঞ্চিত হইয়াছে। এই চরম অব্যাহতি মধ্যেও ভারতবর্ষকে বর্তমানে যুদ্ধোপলক্ষে দেশে সমাগত অভিবাসীদের সংকার করিতে বহু বাড়তি খরচ করিতে হয়। সম্রাতি প্রশান্ত মহাসাগরে জাপানী যৌরাস্রা করিয়া যাওয়ার অষ্ট্রেলিয়া হইতে ভারতে গম আমদানী হইতেছে, তাছাড়া ক্যানাডাও অনেক চেষ্টা ও তর্কবিতর্ক পর দেশে

যে চাউল হইতে আমরা বঞ্চিত হইতেছি উজ্জ্বলিত অস্থিবিধা কিছু পরিমাণে লাভব হইবে। যুদ্ধের কথা, সম্রাতি রাজ্য গভর্ণমেন্ট এই দিক হইতে আশা প্রদান মনোভাব দেখাইয়াছেন। তাহার খাদ্য হিসাবে চাউল অপেক্ষা গমের ব্যবহার বাড়াইবার জন্ত সরকারী সাহায্য দ্বারা অপেক্ষাকৃত কম দামে জনসাধারণের নিকট গম বিক্রয়ের ব্যবস্থা করিয়াছেন। এই হিসাবে রাজ্য সরকারের বৎসরে প্রায় ৩২ লক্ষ টাকা ব্যয় হইবে। চীনের যুদ্ধের প্রথম দিকে এইভাবে সরকারী মূল্যনিয়ন্ত্রণ ভাঙার সৃষ্টি করিয়া পণ্যমূল্য সাধারণের আয়ত্তের মধ্যে রাখিবার চেষ্টা করা হইয়াছিল এবং তাহার কলে চীনের জনসাধারণ অনেকদিন বাবৎ বহু অস্থিবিধার হাত হইতে রেহাই পাইয়াছিলেন। রাজ্য সরকারের এই প্রচেষ্টা হয় তো প্রয়োজনের তুলনায় যথেষ্ট নয়, কিন্তু ভারতবর্ষে এই নীতির প্রকৃত সার্থকতা আছে বলিয়া তাহাদের এই আর্থনিক প্রয়াস সর্বত্রই সম্বলিত হইবে। যুদ্ধের সময় বেশী আয়ের উপর মারাত্মক হারে কর বসাইবার বিধান আছে, কিন্তু সেই টাকা অনেক ক্ষেত্রেই এমন সব কাজে খরচ হয় যাহার সহিত সর্বসাধারণের সম্পর্ক অল্প। দেশের কোন ধনী ব্যবসায়ী আয়কর, সুপার ট্যাক্স প্রভৃতি বাবদ নিজ আয়ের একটি বড় অংশ যখন গভর্ণমেন্টের হাতে তুলিয়া দেন, তখন তিনি অবশ্যই আশা করিতে পারেন যে তাহার টাকার গভর্ণমেন্টের মারকৎ তাহার দেশের দুঃখ মোচিত হইবে। রাজ্য সরকারের মত ভারতের সর্বত্র, বিশেষ করিয়া বাংলার খাদ্য ও অসুস্থ পণ্যাদির মূল্য নামাইবার জন্ত একটি সরকারী তহবিল গঠিত হওয়া উচিত। বাংলা দেশের শতকরা ৮০ জন অধিবাসী বিগত দুর্ভিক্ষে একেবারে নিঃশব্দ হইয়া পড়িয়াছে, এ অবস্থায় গভর্ণমেন্টের সমগ্র দেশব্যাপী কঠোর ও নির্লোভ নিয়ন্ত্রণনীতিতে এবং তহবিল স্থাপনে যদি পণ্যমূল্য তাহাদের আয়ত্তের মধ্যে নামিয়া আসে, তবু তাহাদের বাঁচিবার কিছু আশা থাকিবে; কিন্তু এই চরম দুঃসময়ে এই ধরনের কার্যকরী কোন ব্যবস্থা ব্যাপকভাবে অবলম্বিত না হইলে যুদ্ধের জনকতক দেশবাসীর লক্ষপতি হইবার আড়ম্বরের অন্তরালে হাজার হাজার নরনারী তিলে তিলে নিশ্চিত মৃত্যুর মুখে আগাইয়া বাইবে এবং ইহার ফল সমাজ-জীবনের দিক হইতে দুর্ভিক্ষের সময় সহরের পাথর বাঁধানো রাজপথে সাধারণের দৃষ্টির সম্মুখে দলে দলে আত্মহত্যার চেষ্টা কর মারাত্মক হইবে না।

### ভারতে রসায়নিক সার উৎপাদনের ব্যবস্থা

কৃষিপ্রধান দেশ এই ভারতবর্ষে কৃষিজীবীর বাহুল্য সম্পাদন না করিলে দেশের দারিদ্র্য দূর করা কিছুতেই সম্ভব নয়, অথচ এখানকার কৃষক এত অল্প আয়ের উপর নির্ভর করিয়া বাঁচিয়া থাকে যে কৃষিক্ষেত্রের উৎকর্ষবিধান সম্পর্কে তাহার পক্ষে নুতন কোন বিধি-ব্যবহার সাহায্য লওয়া কার্যতঃ অসম্ভব। কৃষিক্ষেত্রের উপর সপরিবারে যে কৃষক-শ্রেণী নির্ভর করে তাহাদের বাঁচিবার ব্যবস্থা করিতে শিল্পপ্রসার যে অবশ্য প্রয়োজন একথা সকলেই স্বীকার করিবেন। কিন্তু শিল্পপ্রসারের সঙ্গে সঙ্গে কৃষিকর্ষকে শিল্প হিসাবে গ্রহণ করিয়া দেশের কৃষক যদি বৈজ্ঞানিক উপায়ে তাহার শ্রীবৃদ্ধি সাধন করিতে পারে তবেই দেশের আর্থিক স্বাভাব্য সৃষ্টির পথে সবচেয়ে বড় বাধা দূরীভূত হয়। তাছাড়া শিল্পপ্রসার সম্বন্ধে এ পর্যন্ত পরিকল্পনা বতাইয়াছে—কাজ হইয়াছে তাহার চেয়ে চের কম এবং যে পর্যন্ত প্রত্যক্ষভাবে অন্ততঃ খাদ্যিকটা কাজ না হইতেছে সে পর্যন্ত দেশবাসীও বিজ্ঞানের প্রসাধন্যাত সর্ববিধ সমস্যার উপাদান যে দেশে তৈয়ারী হইতে পারে একথা বিধান করিতে বর্তমানই ইতস্ততঃ করিবে। সে হিসাবে কৃষিকর্ষ আমাধের এত পরিচিত এবং জীবিকা হিসাবে দেশের এত বেশী লোক কৃষিকর্ষ অবলম্বন করিয়াছে যে কৃষি সম্বন্ধে কোন নুতন সংবাদে তাহাদের পক্ষে

বিষয় যে, এই একান্ত গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপারে কর্মকর্তার পুরণের দিকে ভারতবাসী বিশেষ মনোযোগ দেয় নাই। জমি দিনের পর দিন ধারাপ হইয়া গিয়াছে, ক্রমেই একারবর্তী পরিবারের অধিকতর লোক কৃষিক্ষেত্রের উপর নির্ভর করিয়াছে, স্বাস্থ্যভাবে কৃষকের বা গবাদি পশুর পক্ষে আশানুরূপ পরিচর্যা করা ক্রমশঃই সম্ভব হয় নাই, তবু গতানুগতিক পরিচিত উপায়ে চাষাবাস করিয়া একবেলা খাইয়া এমনকি অনাহারেও ভারতীয় কৃষক বাঁচিবার চেষ্টা করিয়া আসিয়াছে। বিদেশী গভর্নমেন্ট একদিকে যেমন দেখিয়াছেন এদেশকে কৃষিক্ষেত্রিক করিয়া রাখিয়া নির্বিঘ্নে রাজ্যশাসন করিবার স্বপ্ন, অন্যদিকে তেমনি অন্ন আর ও নানা আবাস্তব ধরনের জন্তু কৃষির উন্নতি সম্বন্ধে তাঁহারা অবহিত হইতে পারেন নাই। সুখের কথা সস্ত্রিতি জনসাধারণের চেতনা করিয়া আসিবার সঙ্গে গভর্নমেন্টও জনমতের চাপে এদিক হইতে কতকটা আগ্রহশীল হইয়া উঠিয়াছেন। কৃষির সবচেয়ে বড় যে সমস্যা, সেই সারের সমস্যা সম্বন্ধে ভারত সরকার এখন যে পরিমাণ আগ্রহ দেখাইতেছেন তাহার একাংশও তাহারা এতকাল দেখান নাই বলিলে অত্যুক্তি হয় না। ১৯২৮ সালে স্তার পদ্মস্বামী গিনওয়ারা যখন ট্যারিক বোর্ডের সভাপতিত্ব করিয়াছিলেন তখন রাসায়নিক সার উৎপাদনের সম্বন্ধে তাঁহাদের উপদেশ এই বলিয়া নাকচ করিয়া দেওয়া হয় যে, নাইট্রোজেন শিল্প বা রাসায়নিক সার উৎপাদন ভারতে কাঁচা মালের অভাবের জন্তই সম্ভব নহে। সুপারফসফেট নামক রাসায়নিক সারে গন্ধক ও ফসফেট রক লাগে এবং এই দুটি কাঁচা মাল এদেশে পাওয়া যায় না সত্য, কিন্তু এই কাঁচা মাল পাওয়া যায় না বলিয়া শিল্পটি এদেশে গড়িয়া উঠিতে পারে না এ যুক্তি নিতান্ত অযুক্ত। গন্ধক ছাড়াও পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ তিনটি সুপারফসফেট উৎপাদনকারী দেশ ব্রিটেন, জার্মানী ও নেদারল্যান্ড এই শিল্পে বিশিষ্ট স্থান অধিকার করিয়াছে।\* মোট কথা এইভাবে আসল কথা এড়াইয়া গিয়া এবং বিবর্তন মনোভাব দেখাইয়া এতকাল ভারত সরকার ভারতের আর্থিক স্বচ্ছল্য সৃষ্টির পথে নানারূপ বাধাসৃষ্টির মত কৃষিক্ষেত্রের উন্নতির পক্ষে অপরিহার্য রাসায়নিক সার উৎপাদনের সংকল্পও ব্যর্থ করিয়া দিয়াছেন। অবশ্য বর্তমানেও ভারত সরকারের দিক হইতে এদেশের কৃষি-ব্যবহার শ্রীসম্পাদনের যে আগ্রহ জাগিয়াছে তাহা কতখানি কার্যকরী হইবে তাহা বলা যায় না বটে, কিন্তু 'কার্টলাইজাস' মিশন' বসাইয়া, ইম্পিরিয়াল কাউন্সিল অফ এগ্রিকালচারাল রিসার্চ প্রসারিত করিয়া এবং অন্যান্য নানাভাবে গভর্নমেন্ট

\* গত আশ্বিন মাসের ভারতবর্ষে 'হুনিয়ার অর্থনীতি' প্রবন্ধ প্রস্তব্য।

এদেশের কৃষকদিগের প্রতি দৃষ্টি দিবার মত মনোভাব দেখাইতেছেন। জিবাঙ্কুরে ইতিমধ্যেই রাসায়নিক সার উৎপাদনের একটি কারখানার যন্ত্রপাতি বসান হইতেছে, সম্ভবতঃ এই বৎসরের শেষভাগেই উক্ত কারখানার বাৎসরিক ৩০ হাজার টন হিসাবে আয়োনিয়াম সালফেট উৎপন্ন হইবে। বিদ্যা পূর্বকর্তার দক্ষিণ দিকে কোন স্থানে বৎসরে ১ লক্ষ টন আয়োনিয়াম সালফেট উৎপাদনের মত একটি কারখানা শীঘ্রই প্রতিষ্ঠিত হইবে বলিয়া জানা গিয়াছে। ইহা ছাড়া কার্টলাইজারস মিশনের নির্দেশানুযায়ী রাসায়নিক সারের যে বৃহৎকার কারখানা ভারত সরকার প্রতিষ্ঠা করিবেন বলিয়া স্থির করিয়াছেন তাহা ধানবাদের নিকটবর্তী মিল্লীতে স্থাপিত হইবে এবং এই কারখানার প্রতি বৎসর ৩ লক্ষ ৫০ হাজার টন আয়োনিয়াম সালফেট নামক রাসায়নিক সার উৎপন্ন হইবে। সস্ত্রিতি এক সাংবাদিক বৈঠকে ভারত সরকারের বাণিজ্য সচিব স্তার রামস্বামী মুদালিয়র এই সিদ্ধান্তের কথা প্রকাশ করিয়া বলিয়াছেন এই কারখানাটি সম্পূর্ণভাবে সরকারী তত্ত্বাবধানে থাকিবে। ধানবাদ অঞ্চলে এয়োনিয়াম সালফেটের কারখানা খুলিবার সংকল্প ভারত সরকারের পক্ষে লাভজনক হইবে মনে হয় নাই, কারণ করলা খনির অঞ্চলে খারমাল ইলেকট্রোলাইটিক প্রক্রিয়ার এই সার উৎপাদন করিতে পরচ অনেক কম পড়িবে এবং সাধারণ কৃষক অল্পদাম্বে এই সার কিনিতে পারিলে যথেষ্ট উপকৃত হইবে। তবে এই কারখানা সরকারী মালিকানাভুক্ত হওয়ার অসুবিধা হইতেছে এই যে, এই অত্যাবশ্যক সার প্রতিযোগিতামূলকভাবে এদেশে তৈয়ারী হইলে উৎপাদকগণের প্রতিযোগিতার কলে মূল্যহ্রাসের যে সম্ভাবনা ছিল, ব্যবসায়ীদের হাতে উৎপাদনের ভার না থাকিতে সেই সম্ভাবনামের সম্ভাবনা অনেকটা অবলুপ্ত হইয়াছে। তাছাড়া ইম্পিরিয়াল কেমিকেল ইনডাসট্রিস, তাহাদের ৩ লক্ষ ৫০ হাজার টন আয়োনিয়াম সালফেট উৎপাদনের অকেজো যে জার্মান যন্ত্রটি দীর্ঘদিন বাহা ম্যাঞ্চেস্টারে পড়িয়া আছে, সেইটির দাম ভারতের ঘাড়ে চাপাইবেন বলিয়া অনেকে আশঙ্কা করিতেছেন। বাহা হউক মোটের উপর বেশী দামের যন্ত্রের জন্য প্রথম প্রথম এই সার সস্তার বিক্রয় করিতে গভর্নমেন্টকে যথেষ্ট পরিমাণ সংরক্ষণ সুবিধা দিতে হইবে। তবে আশা করা যায় যে কৃষককে বাঁচাইয়া সারা দেশকে বাঁচাইবার যুক্তি গভর্নমেন্ট সহজেই অনুধাবন করিবেন এবং এখন বা ভবিষ্যতে যখনই হউক কৃষকদের এয়োনিয়াম সালফেট বেচিয়া রাজস্ববিভাগের মুনাফা বাড়াইবার দিকে গভর্নমেন্ট বিশেষ মনোযোগ দিবেন না।

## মিলাইল তারি সনে

### শ্রীমতী সূচিন্দা গুপ্তা

হৃদয়ের মোর অতীতের স্মৃতি বেদনা আগায় প্রাণে  
জীবন প্রভাতে রঙীন আকাশ ছেয়েছিল গানে গানে ;  
স্নেহ মারা শ্রীতি বহু ধনজন সতিসু ধরায় আসি  
কালের প্রবাহে একে একে হার ! স্মরণে ফেলিল গ্রাসি।  
জীবন কখনো এমন করিয়া হারাবো সকলি হার !  
কেলে আসা পথ হাতছানি দিয়া থাকে—আর কিরে আর।

কিরিব কোথায় পথ নাহি পাই পাবাণে রুদ্ধ দ্বার—  
কতবিকৃত ঘেহ মর্নে মোর বহে রুধিরের ধার !  
পথহারা গুণো কে দেখাবে পথ কোন পথে যাব আমি,  
যে পথেতে বাই হয়ে যায় তুল আধার আসে যে আমি।  
উর্ধ্ব দোলার ভেঙ্গে দিয়ে গেলো রচেনিসু বাহা মনে  
সাধ আশা বত বুধু সখ মিলাইল তারি সনে।

# বাহির বিশ্ব

অতুল দত্ত

## লালকোজের অভিযান

লালকোজের শীতকালীন অভিযান আরম্ভ হইয়াছে। হরত ইহাই নাৎসী জার্মানীর প্রতি চূড়ান্ত আঘাত। বসন্তকালের মধ্যেই নাৎসী জার্মানী জাতিগণ পড়িতে পারে বলিয়া বিশেষজ্ঞগণ অনুমান করিতেছেন।

জানুয়ারী মাসের দ্বিতীয় সপ্তাহে বাণ্টিক হইতে কার্পেথিয়ান অঞ্চল পর্যন্ত পাঁচশত মাইল রণক্ষেত্রে অকস্মাৎ লালকোজের প্রচণ্ড আঘাত আরম্ভ হয়। জানুয়ারী মাসের মধ্যেই জার্মান সাইলেসিয়ার রাজধানী ক্রেসলাও ও ওপলেনের মধ্যবর্তী স্থানে মার্শাল কনিয়েরডের সেনা ওডর নদী অতিক্রম করিয়াছে। আগার সাইলেসিয়ার রাজধানী ওপলেন এখন লালকোজের অধিকারভুক্ত। বার্লিন-রক্ষী অগ্রবর্তী ঘাঁটি পোজনাং পরিবেষ্টিত করিয়া মার্শাল জুকভের সৈন্যবাহিনী ত্রাণেবুর্গ প্রদেশে প্রবেশ করিয়াছে; এই ত্রাণেবুর্গেই বার্লিন অবস্থিত। মার্শাল জুকভ এখন বার্লিন হইতে ১০ মাইলের মধ্যে পৌঁছিয়াছেন; পথে তাঁহার একমাত্র প্রাকৃতিক প্রতিবন্ধক ওডর নদী। আরও উত্তরে পূর্ব প্রসিয়ার সম্পূর্ণরূপে পরিবেষ্টিত; পূর্ব প্রসিয়ার দুই-তৃতীয়াংশ এখন লালকোজের অধিকারভুক্ত। মার্শাল রকোসভস্কির সৈন্য দক্ষিণ দিক হইতে পূর্ব প্রসিয়ার পরিবেষ্টিত করিয়া ভিষ্ণুলা পার হইয়াছে; তাঁহার সৈন্য ড্যান্সিগের উপকণ্ঠেও পৌঁছিয়াছে। উত্তর-পূর্ব দিকে জেনারল চাপিরাকভস্কির সেনা পূর্ব প্রসিয়ার রাজধানী কনিগ্‌সবার্গের উপকণ্ঠে উপনীত হইয়াছে। দক্ষিণ অঞ্চলে জেনারল পিট্রভ ও এরেনেফে চেকোস্লোভাকিয়ার আঘাত হানিতেছেন। হাজেরিতে বুডাপেট এখন পরিবেষ্টিত। বুডাপেটের উত্তরে ম্যালিনভস্কি কোমারনো পর্যন্ত পৌঁছিয়াছেন, পশ্চিমে মার্শাল ভল্‌বুথের সেনা এখন অপেক্ষাকৃত নিষ্ক্রিয়।

কঠিন তুবারের উপর দিয়া লালকোজের শীতকালীন অভিযান চলিয়া থাকে; এবারও চলিয়াছে সেই ভাবে। পূর্বাঞ্চলের প্রধান প্রধান রাস্তা ও রেলপথে জার্মানদের যে শক্তিশালী রক্ষা-ব্যবস্থা ছিল, অধিকাংশ ক্ষেত্রেই উহা লালকোজকে স্পর্শ করিতে পারে নাই; কারণ লালকোজ পাশ কাটাইয়া তুবারাবৃত জুমির উপর দিয়া অগ্রসর হইয়াছে এবং তুবারাবৃত নদীগুলি তাহার অরক্ষিত স্থানে অতিক্রম করিয়াছে। কিপ্রগারী লালকোজকে রসদ যোগাইতেছে বিমানবাহিনী; কাজেই, অগ্রসর হইবার সময় সরবরাহ-সূত্র সংক্রান্ত সমস্যাও তাহারের নাই। তিন সপ্তাহের যুদ্ধে জার্মানীর ৪ লক্ষ সৈন্য বিনষ্ট হইয়াছে; পূর্ব প্রসিয়ার ২১ লক্ষ সৈন্য বিচ্ছিন্ন হইয়া নিশ্চিত ধ্বংসের জন্ত প্রতীক্ষা করিতেছে।

মার্শাল ট্যালিনের রণনীতি এখন আর অস্পষ্ট নাই। মধ্যস্থলে মার্শাল জুকভের সেনাবাহিনী বার্লিন লক্ষ্য করিয়া অগ্রসর হইতেছে। সঙ্গে সঙ্গে দক্ষিণে মার্শাল কনিয়েরড ও উত্তরে মার্শাল রকোসভস্কি পত্র-সেনার উপর অবল চাপ রাখিতেছেন; ইহার বলে পার্শ্বদেয় হইতে জার্মানরা পাণ্টা আক্রমণ চালাইতে পারিবে না। আর মধ্যস্থলে মার্শাল জুকভকে জার্মানরা যদি সাময়িকভাবে প্রতিরোধ করিতে সমর্থ হয়, তাহা হইলে তখন পার্শ্বদেয় আক্রমণের বেগ বর্ধিত করা সম্ভব হইবে। জার্মানরা ওডরের তীরে—ফ্রাঙ্কফুর্ট অঞ্চলে মরিয়া হইয়া প্রতিরোধ করিতে সচেষ্ট হইবে বলিয়া মনে হয়। ওডর নদী এখন ভাবে জমে নাই, বাহাতে উহার উপর দিয়া বহুসংখ্যক অস্ত্রাদি বাইতে পারে। ইহা ছাড়া ওডরের পশ্চিম তীর নদী পূর্ব তীর অপেক্ষা উচ্চতর; কাজেই সেখানে প্রতিরোধ-বৃদ্ধ চালানো অপেক্ষাকৃত সহজ।

একদিনে জার্মানীতে বিশৃঙ্খলায় কথা শোনা গিয়াছে। ১৯৪০ সালে

ক্রালে জার্মানীর আক্রমণে বের্লিন বিশৃঙ্খলায় পড়ি হইয়াছিল, পূর্ব জার্মানীতে নাকি এখন সেইরূপ বিশৃঙ্খলা ঘটনাছে। বলে বলে বেসামরিক সরকারী রাস্তার বাহির হইয়া অনির্দিষ্ট লক্ষ্যের দিকে ছুটিতেছে, চতুর্দিকে আতঙ্ক ও বিশৃঙ্খলা; এমন কি বার্লিনেও দারুণ আতঙ্কের সৃষ্টি হইয়াছে।

জার্মানীর সংগঠন-শক্তি অক্ষুণ্ণ। লালকোজ যদি বর্তমান গতিতে অগ্রসর হইয়া বাইতে পারে এবং সমগ্র রণক্ষেত্রে সমান চাপ রাখিয়া জার্মানীর প্রতিরোধ-পরিচালনা লক্ষ্যেও করিয়া দিতে পারে, তাহা হইলে জার্মান সামরিক কর্তৃপক্ষ গুহাইয়া লইবার সময় সতাই পাইবেন না। কিন্তু সরবরাহের অসুবিধার জন্ত হটক, প্রতিকূল আবহাওয়ার জন্ত হটক—অথবা অন্য যে কোন কারণেই হটক, লালকোজের এই দুর্নিবার গতি যদি সাময়িক ভাবে স্থগিত হয়, তাহা হইলে জার্মানী দুর্ভাগ্য প্রতিরোধ-প্রাচীর গড়িয়া তুলিবে। বসন্তে, মার্শাল জুকভের সেনাবাহিনী ওডর অতিক্রম করিয়া জার্মানীর প্রতিরোধ লাইন চূর্ণ না করা পর্যন্ত লালকোজের বর্তমান অভিযানের ফলাফল সম্বন্ধে নিশ্চয় করিয়া কিছু বলা যায় না। 'প্রাণত্যাগ' বলিয়াছেন—এবার বার্লিনে লালকোজের বিজয়যাত্রা আরম্ভ হইয়াছে। যত্নে রেডিওতে বলা হইয়াছে—এবার লালকোজ আর থাকিবে না; বার্লিন পর্যন্ত সোজা আগাইয়া বাইবে। কিন্তু পূর্বাঞ্চলে বরফ গলিতে আর মাত্র বেড় মাস বেরী আছে; মার্চ মাসের শেষের দিকে বরফ গলিয়া থাকে। বরফ গলিয়া সমগ্র অঞ্চল অগম্য হইবার পূর্বেই জার্মানীর অভ্যন্তরে লালকোজের বেশ কিছু দূর অগ্রসর হওয়া বরকার। জার্মানীর অভ্যন্তরে তাহার ভাল ভাল রাস্তা ও রেলপথ পাইবে; বরফ গলিবার সময়েও সেখানে বৃদ্ধ চালান অসম্ভব হইবে না। কাজেই এই বেড়মাস সময় লালকোজের পক্ষে অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ।

## পশ্চিম রণাঙ্গন

পশ্চিম রণাঙ্গনে বেলজিয়ারের আর্দেনেস্ অঞ্চলে জার্মানরা যে ক্ষতিবুধ রচনা করিয়াছিল, তাহা জাতিগণ দেওয়া হইয়াছে; কম রণক্ষেত্রের সেনাবাহিনী এখানে জার্মানীর অভ্যন্তরে অপসরণ করিয়াছে।

আল্‌সেস্ অঞ্চলে জার্মান সেনা বেখানে রাইন নদী অতিক্রম করিয়াছিল, সেপান হইতে তাহাদিগকে বিতাড়িত করা সম্ভব হয় নাই। ট্রান্সবুর্গের বিপদ এখনও কাটে নাই।

পূর্ব রণাঙ্গনে লালকোজের অবল অভিযান আরম্ভ হওয়ার কন্‌ রণক্ষেত্রের পক্ষে পশ্চিম রণাঙ্গনে চাপ বৃদ্ধি করা আর সম্ভব হইবে না। পশ্চিম অঞ্চলের কিছু সৈন্য নিশ্চয়ই ওডর লাইন রক্ষার জন্ত হানাঘরিত হইতেছে। কিন্তু কন্‌ রণক্ষেত্রের অতীষ্ট কতক পরিমাণে সিদ্ধ হইয়াছে বলা বাইতে পারে। বহুদিন হইতে শোনা বাইতেছিল যে, পশ্চিম ও পূর্ব অঞ্চলে একই সময়ে বিক্রমকের অভিযান আরম্ভ হইবে। কিন্তু বহু আয়োজন ও উদ্ভোগের পর পূর্ব অঞ্চলে লালকোজের শীতকালীন অভিযান যখন আরম্ভ হইল, তখন পশ্চিম অঞ্চলে জেনারল আইসেনহাওয়ার জার্মানীর পাণ্টা আক্রমণ প্রতিরোধে ব্যস্ত। দুই দিক হইতে অভিযানের সমন্বয় এই ভাবে বন্ধ করা জার্মানীর পক্ষে কম লাভ নয়।

## গ্রীসে বৃদ্ধ-বিরতি

বাসাধিককাল বৃদ্ধ চলিবার পর গত ১১ই জানুয়ারী গ্রীসের বৃদ্ধ বন্ধ হইয়াছে। বৃদ্ধ-বিরতির সর্ব অস্থায়ী এগান বাহিনীকে (সামরিকদের

সেনাদল) গ্রীসের কতকগুলি বাহিনী ছাড়িয়া বাইতে হইয়াছে। তবে, ইহার পরও গ্রীসের ৩৭টি জেলার মধ্যে ২১টিতে ইংরেজ (বামপন্থীদের রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠান) কর্তৃত্ব থাকিবে। বৃটিশ সেনাপতি জেনারল ফোর্সি এলাসদের অস্ত্র ত্যাগের জন্ত জিন্দ করেন নাই; তাহারা বহুতর বাহিনী হিসাবে অবস্থান করিবে।

বৃটিশ জনমতের চাপ, এলাসদের দৃঢ়তা এবং মিত্রপক্ষের শিবিরে মতানৈক্য মিঃ চার্চিলকে গ্রীসের যুদ্ধ শীঘ্র বন্ধ করিতে বাধ্য করিয়াছে। সম্প্রতি কমল সত্যের এক বক্তৃতায় তিনি আশঙ্কান কম করেন নাই; কিন্তু কার্যতঃ গ্রীক বামপন্থীদের নিশ্চিন্ত করিবার জন্ত বৃটিশ সৈন্য নিবৃত্ত রাখা তাহার পক্ষে অসম্ভব হইয়া উঠিতেছিল। গ্রীসের রাজনৈতিক প্রকৃতি সম্পর্কে এখনও কোন মীমাংসা হয় নাই। তবে জার্মানদের গ্রীক সহযোগীদের বিরুদ্ধে কঠোর ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে জেনারল ফোর্সি ও প্রাস্টিয়াস রাজী হইয়াছেন; আগামী সাধারণ নির্বাচন তৎবাবধানের জন্ত মিত্রপক্ষের একটি যুক্ত কমিশন নিয়োগ করা হইবে বলিয়াও স্থির হইয়াছে।

### রাজা পিটারের বিলাসিতা

গ্রীসের অবস্থা দেখিয়া রাজা পিটার উৎসাহী হইয়া উঠিয়াছিলেন; লণ্ডনে প্রতিক্রিয়াপন্থীর দল বালক রাজাকে গোপনে উৎসাহ দিয়াছিল বলিয়াও শোনা গিয়াছে। রাজা পিটার ও তাহার উৎসাহদাতারা মনে করিয়াছিলেন যে, গ্রীসের মত যুগোশ্লেভিয়ার মার্শাল টিটোর দলকে দমন করিবার জন্ত ভাড়াটে বৃটিশ সৈন্য পাওয়া বাইবে। কিন্তু মিঃ চার্চিল যুগোশ্লেভিয়া সম্পর্কে পূর্বের নীতি পরিবর্তন করিতে সাহসী হন নাই। কারণ তিনি জানেন যে, যুগোশ্লেভিয়া বৃটিশের একমাত্র এলেকা নয়—সোভিয়েট বাহিনীও সেখানে প্রবেশ করিয়াছে; টিটোর সৈন্য ও মালকোজ এখন এক সঙ্গে যুদ্ধ করিতেছে। বরং মিঃ চার্চিল যুগোশ্লেভিয়ার রাজা পিটারকে সমর্থন না করিয়া প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা করিয়াছেন যে, গ্রীক সম্পর্কে তাহার নীতি পক্ষপাতহীন; রাজতন্ত্রের প্রতি যে তাহার পক্ষপাতিত্ব নাই—প্রকৃত ক্যান্সি-বিরোধী গণ-প্রতিনিধিদিগকে যে তিনি মানিয়া লন, তাহা যুগোশ্লেভিয়ার তাহার আচরণ দেখিয়া লোকে বুঝিয়া লউক। অবশ্য, যুগোশ্লেভিয়া সম্পর্কে মিঃ চার্চিলের উদারতার প্রকৃত কারণ বুদ্ধিমান ব্যক্তিদেরই বুদ্ধিতে বিলম্ব হইবে না।

যাহা হউক, শেষ পর্যন্ত রাজা পিটারের ভুল ভাঙ্গিয়াছে। তিনি টিটো-স্বাভাসিক চুক্তি মানিয়া লইয়াছেন। যুগোশ্লেভিয়ার স্বাধীন জনমতের দ্বারা শাসনতন্ত্র নিরপিত না হওয়া পর্যন্ত কাজ চলাইবার উদ্দেশ্যে রিজেন্সী কাউন্সিল পঠনের ঘোষণাবাদীতে তিনি স্বাক্ষর করিয়াছেন।

### ফিলিপাইনসের যুদ্ধ

ফিলিপাইন দ্বীপপুঞ্জের বৃহত্তম দ্বীপ লুজনে মার্কিন সেনা অবতরণ করিয়াছে। এই দ্বীপেই ফিলিপাইন দ্বীপপুঞ্জের রাজধানী ম্যানিলা অবস্থিত। মার্কিন সেনা ম্যানিলার ৪০ মাইলের মধ্যে পৌঁছিয়াছে—ইহাই লুজনে-যুদ্ধের শেষ সংবাদ।

লুজনে মার্কিন সৈন্যের অবতরণের সামরিক গুরুত্ব খুব বেশী। লুজনের উত্তর তীর হইতে চীনের উপকূলের দূরত্ব মাত্র ৫শত মাইল। মার্কিন সৈন্য লুজনে স্থাপিত হইলে দক্ষিণ চীন অভিযানের আশঙ্কা অত্যন্ত বৃদ্ধি পাইবে। এই অঞ্চলের ঘাঁটাগুলি হইতে দক্ষিণ চীন সাগরের সংযোগ-পুত্র বিচ্ছিন্ন করাও সহজ হইবে। বস্তুতঃ মার্কিন সেনা যদি লুজনে প্রতিষ্ঠিত হইতে পারে, তাহা হইলে থাম জাপানের সহিত তাহার নথ-সম্বন্ধ সমগ্র সাম্রাজ্যের সংযোগ বিপন্ন হইয়া পড়িবে।

জাপানীরা নিশ্চয়ই লুজনে প্রবেশভাবে যুদ্ধ করিবে; এতদূর সামরিক

গুরুত্বসম্পন্ন ঘাঁটা লুজনে জাপানীদের উৎসাহিত কখনই সম্ভব নয়। বিশেষজ্ঞেরা বলেন—১৯৪৪ সাল শেষ হইতে হইতে ইউরোপের যুদ্ধ মিটিয়া বাইবে, এই অনুমানের ভিত্তিতেই লুজনে অভিযানের পরিকল্পনা স্থির হইয়াছিল। ঐ সময়ের মধ্যে ইউরোপের যুদ্ধ না মিটিলেও লুজনে অভিযান স্থগিত রাখা যায় নাই। তাহাদের অভিমত—ইউরোপের যুদ্ধে এখন মিত্রপক্ষের বহু জাহাজ নিবৃত্ত থাকার লুজনে আক্রমণের আবল্য বৃদ্ধি করিতে বিলম্ব হইবে।

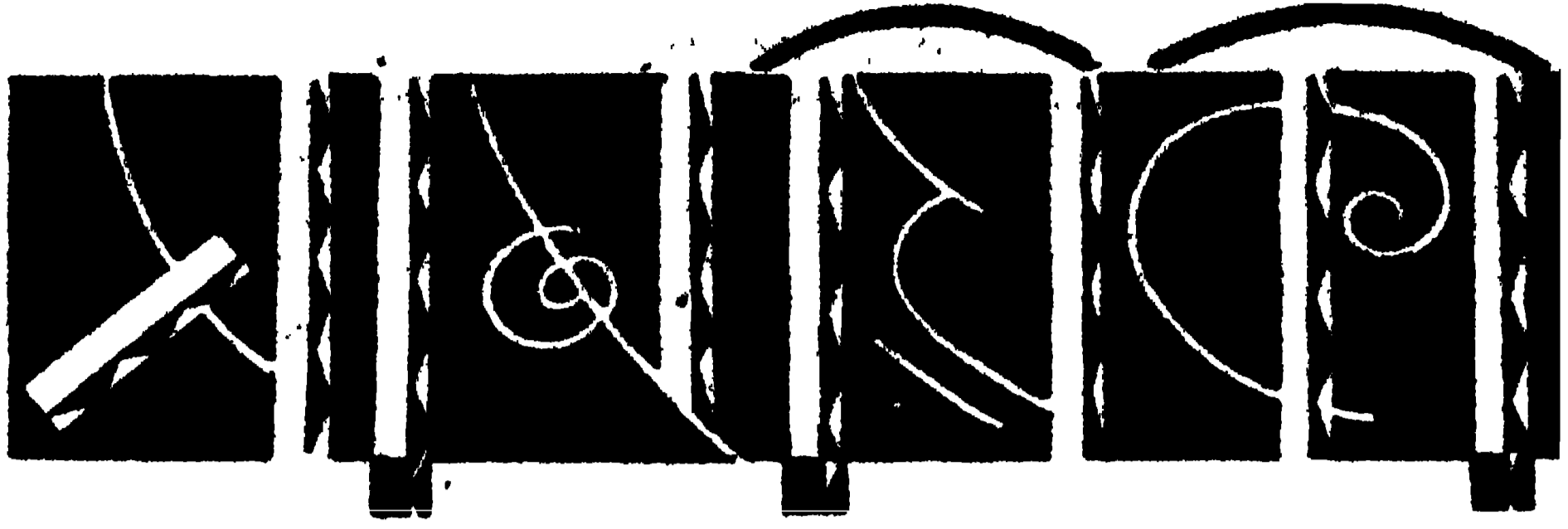
এই গবেষণার উপর অধিক গুরুত্ব আরোপের প্রয়োজন আছে বলিয়া মনে হয় না। তবে, অস্তিত্ব হইতে বিবরণি-বিবেচনা করা বাইতে পারে। ইউরোপের যুদ্ধ মিটিবার অনুমানে লুজনে অভিযানের পরিকল্পনা স্থির হইলেও মিত্রপক্ষ বিশেষ কারণে এখনই এই অভিযানে প্রবৃত্ত হইয়াছেন বলিয়া মনে হয়। সম্প্রতি চীনে জাপানের প্রবল আক্রমণ অত্যন্ত আশঙ্কাজনক সৃষ্টি করিয়াছিল; এই আক্রমণে য়ুনান প্রদেশে ব্রহ্মচীন পথ বিপন্ন হইয়া উঠিয়াছিল। জাপানীদের আক্রমণ যদি প্রতিহত না হইত, তাহা হইলে ব্রহ্মদেশে মিত্রপক্ষের সাম্প্রতিক সাফল্য গুরুত্বহীন হইয়া পড়িত। জাপান আবার বাহাতে কোরেচাও ও য়ুনান প্রদেশ আক্রমণের জন্ত প্রচুর সৈন্য নিয়োগ করিতে না পারে, সেই উদ্দেশ্যে মিত্রপক্ষ লুজনে জাপানের একটি বিশাল সেনাবাহিনীকে নিবৃত্ত রাখিতে চাহিয়াছেন বলিয়া মনে হয়। চীনের সমরাজনে লুজনে অভিযানের প্রতিক্রিয়া ইতিমধ্যেই পড়িয়াছে মনে করিবার সম্ভব কারণ আছে।

### ব্রহ্মদেশের যুদ্ধ

ব্রহ্মদেশে লেডো-চুংকিং পথ উন্মুক্ত হইয়াছে; এই পথে একটি কনুভর ইতিমধ্যে চীনে গিয়াছে। এই লেডো-চুংকিং পথের উপর চীনের সমর-শক্তি বিশেষভাবে নির্ভর করিতেছে। জাপানীরা যদি দক্ষিণ চীন হইতে উত্তর-পশ্চিম দিকে আক্রমণ চালাইয়া এই পথ বিপন্ন করিয়া তুলিতে না পারে, তাহা হইলে শীঘ্রই চীনের সামরিক শক্তি বৃদ্ধি পাইবে বলিয়া আশা করা যায়। এই পথ দিয়া প্রতি মাসে ৩৫ হাজার টন সমরোপকরণ বাইতে পারিবে বলিয়া আশা করা হইতেছে।

দক্ষিণ ব্রহ্মে মিত্রপক্ষ সম্প্রতি উল্লেখযোগ্য সাফল্য অর্জন করিয়াছেন। আকিরাব মিত্রপক্ষের অধিকারভুক্ত হইয়াছে। বঙ্গোপসাগরের পূর্ব উপকূলের নিকটবর্তী দ্বীপ রাশুরী ও চেহুবার মিত্রপক্ষের সেনা অবতরণ করিয়াছে। ব্রহ্মদেশের পশ্চিম উপকূলে মিত্রপক্ষের এই তৎপরতা দক্ষিণ ব্রহ্মে তাহাদের অভিযানের বিস্তারিত আরোজন। এই অঞ্চলের বিমান-ঘাঁটা ও বন্দর ঐ অভিযানের পক্ষে সহায়ক হইবে। আকিরাবের বিমান-ঘাঁটা ছিল কলিকাতার সবচেয়ে নিকটে। কাজেই, আকিরাব জাপানের হস্তচ্যুত হওয়ার কলিকাতার শত্রু বিমানের আক্রমণ-আশঙ্কা কতক পরিমাণে হ্রাস পাইল।

ব্রহ্মদেশের যুদ্ধ লক্ষ্য করিয়া মনে হয়, জাপান এখানে মিত্রপক্ষের অভিযানে বধাসম্ভব বিলম্ব ঘটাইয়া ধীরে ধীরে পঞ্চাদশসরণের নীতি গ্রহণ করিয়াছে। জাপান বুদ্ধিতেছে—ইউরোপের যুদ্ধ মিটিয়া গেলে সোভিয়েট রশিয়া সম্পর্কে তাহাকে বিশেষ সাবধান থাকিতে হইবে। ফিলিপাইনসে মার্কিন সৈন্যের তৎপরতার দক্ষিণ চীন সম্পর্কেও সাবধানতার আরোজন ঘটিয়াছে। থাম জাপানে মার্কিন বিমানের বোমা বর্ষণের ক্রমবর্ধমান আবল্যও উপেক্ষণীয় নয়। কাজেই, জাপান এখন প্রতিরোধ-যুদ্ধ চালাইবার জন্ত রণক্ষেত্র গুটাইয়া আনিবার নীতি গ্রহণ করিয়াছে বলিয়া মনে হইতেছে। তবে, সিঙ্গাপুর ও মালয় রক্ষার জন্ত রেজুন জাপান সহজে ছাড়িবে না। রেজুনের পতন হইলে মালয় ও সিঙ্গাপুরে বেশী দিন প্রতিষ্ঠিত থাকি জাপানের পক্ষে সম্ভব নয়।



### শিক্ষকের বিদ্যাট দান—

সুপ্রসিদ্ধ বৈজ্ঞানিক ডক্টর শ্রীযুক্ত নীলুরতন ধর সম্প্রতি তাঁহার শিকা-ওফ আচার্য্য প্রকল্পের মাহাত্ম্যের স্মৃতিরক্ষার জন্ত কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে এক লক্ষ টাকা দান করিয়াছেন এবং আরও এক লক্ষ টাকা দান করিবেন বলিয়া জানাইয়াছেন। ঐ টাকার আচার্য্য দেবের নামে বিশ্ববিদ্যালয়ে কৃষি শিক্ষার ব্যবস্থা করার প্রস্তাবও তিনি করিয়াছেন। ডক্টর ধর ধনী নহেন, তিনি এলাহাবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক ছিলেন, বর্তমানে যুক্তপ্রদেশের শিকা বিভাগের অতিরিক্ত ডিরেক্টর। তিনি সারা-জীবন তাঁহার শিকা-ওফর মত অতি অনাড়ম্বর জীবনযাপন করিয়া যে অর্থ সংগ্রহ করিয়াছেন, তাহা যে ভাবে দান করিলেন তাহা সত্যই অমূল্যের বোণা। তিনি বাঙ্গালার কৃষকের জন্তও দয়ালু; তাই তিনি বিশেষ করিয়া কৃষি শিক্ষাদানের ব্যবস্থার জন্ত আগ্রহ প্রকাশ করিয়াছেন। একজন শিক্ষকের পক্ষে এই দান সত্যই সকলকে মুগ্ধ করিয়াছে—সেক্ষেত্রে সেদিন বিশ্ববিদ্যালয়ের সভার বিচারপতি শ্রীযুক্ত চাক্রবর্তী বিশ্বাস এই দানকে 'রাজকীর্ত্তন' বলিয়া ঘোষণা করিয়াছেন। আচার্য্য দেবের ধনী ছাত্রের অভাব নাই—ডক্টর ধর যে উদ্দেশ্যে দান করিলেন সে কার্য্য সুসম্পন্ন করিতে আরও বহু টাকার প্রয়োজন। আশাধর বিশ্বাস, সে জন্ত প্রয়োজনীয় অর্থের অভাব হইবে না।

### শরৎ চন্দ্রের স্মৃতি উৎসব—

অপরাজিত কথানিধী শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের স্মৃতি-বার্ষিকী উপলক্ষে সম্প্রতি নানা স্থানে বহু সভা হইয়া গিয়াছে। কলিকাতা বাণীপুত্র অধিনী দত্ত হোটে শরৎচন্দ্রের বাসগৃহে শরৎ স্মৃতির উদ্দেশ্যে এক সভার প্রস্তাব করা হইয়াছে, ঐ গৃহের নিকটস্থ রাসবিহারী এভেনিউ ও মনোহরপুকুর রোডের সংযোগ স্থলে অবস্থিত ত্রিকোণ পার্কের নাম 'শরৎ চট্টোপাধ্যায় পার্ক' রাখা হউক এবং ঐ অঞ্চলের একটি রাস্তার নামও শরৎ চট্টোপাধ্যায় স্ট্রীট করা হউক। এ বিষয়ে কাউন্সিলার ডাক্তার শৈলেন্দ্রনাথ সিংহ কর্পোরেশনে নোটিশও দিয়াছেন। দেবানন্দপুরের (শরৎচন্দ্রের নিজ গ্রাম) সভার বিবরণে জানা গিয়াছে, তথায় স্মৃতিরক্ষার জন্ত কয়েক সহস্র টাকা সংগৃহীত হইয়াছে। হুগলী জেলার বর্তমান ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীযুক্ত অশ্বীভূষণ চট্টোপাধ্যায় নিজে সাহিত্যিক—তিনি এ বিষয়ে উজোগী হইয়া চেষ্টা করিতেছেন। একটি সভার নিম্নলিখিত প্রস্তাবগুলি গৃহীত হইয়াছে—প্রস্তাবগুলি সকলের বিবেচনার বোণা। (১) শরৎ-সাহিত্য অম্বাধ করিয়া শরৎ-সাহিত্য প্রচারের ব্যবস্থা (২) কলিকাতা ও চাকা বিশ্ববিদ্যালয়ে শরৎ-সাহিত্য প্ৰবেশনার জন্ত পৃথক পৃথক স্মৃতির ব্যবস্থা (৩) শরৎ-সাহিত্য সম্পর্কে বিশ্ব-

বিদ্যালয়ে প্রতি বৎসর ধারাবাহিক বক্তৃতার ব্যবস্থা (৪) প্রতি বৎসর বঙ্গ ভাষার রচিত শ্রেষ্ঠ উপন্যাসের রচয়িতাকে শরৎচন্দ্রের নামে পুরস্কার দেওয়া (৫) দেবানন্দপুরের শরৎ স্মৃতিতে শরৎচন্দ্রের স্মৃতি তাঁহার জন্মস্থানে রক্ষা করিবার নিমিত্ত যথোপযুক্ত সাহায্য করা।

### বিহার সরকারের নিষেধাজ্ঞা—

গত ২৯শে জাম্বুরী বিহার গভর্নমেন্ট এক অসাধারণ আবেশ জারি করিয়াছেন। তাহাতে বলা হইয়াছে নিম্নলিখিত ৫ জন নেতার কোন বিবৃতি পূর্কালে প্রাদেশিক প্রেস এডভাইসরকে না দেখাইয়া পাটনার কোন সংবাদপত্রে প্রকাশ করা চলিবে না—নেতাদের নাম—(১) ভূতপূর্ব প্রধান মন্ত্রী শ্রীযুক্ত শ্রীকৃষ্ণ সিংহ (২) সার্জ লাইট পত্নের সম্পাদক শ্রীযুক্ত মুরলীমনোহরপ্রসাদ (৩) বিহার ব্যবস্থা পরিষদের ডেপুটি সভাপতি অধ্যাপক আবহুল বারি (৪) শ্রীযুক্ত অম্বুপ্রহলাদ সিংহ ও (৫) পণ্ডিত প্রতাপতি মিত্র। ৫জন নেতাই জনপ্রিয় এবং দারিদ্র্যজান-সম্পন্ন। এই ভাবে তাঁহাদের মুখ বন্ধ করার কলে সমগ্র প্রদেশে যে বিক্ষোভ সৃষ্টি হইয়াছে, তাহা কি দেশের পক্ষে উপকারজনক হইবে?

### শিক্ষকান্ন স্মৃতি আন্দোলন—

সেবাগ্রামে গত জাম্বুরী মাসে ৪ দিন ধরিয়া যে শিকা সন্মিলন হইয়া গিয়াছে, তাহার প্রতি ভারতবাসী সকল শিক্ষা-ব্রতীর দৃষ্টি পড়িয়াছে। ঐ সন্মিলনের উদ্বোধন প্রসঙ্গে মহাত্মা গান্ধী জানাইয়াছেন—“এই পরিকল্পনা অম্বুরী বিদ্যালয়গুলির ব্যয় বিদ্যালয়ের ছাত্রদের প্রমত্ত আয়ের দ্বারা নির্বাহ হইবে এইরূপ ব্যবস্থাই হইয়াছে এবং গত কয় বৎসরে দেখা গিয়াছে যে, তাহা স্বপ্নের বিলাস নয়, ইহা কার্য্যতঃ সকল হইতে পারে। ৭ লক্ষ গ্রামে এই বনিয়াদি শিকা পরিকল্পনা কার্য্যকরী করিতে পারিলে ভারতের ৭ লক্ষ গ্রামের অধিবাসী স্বাবলম্বী, সমৃদ্ধিশালী ও প্রকৃত প্রস্তাবে শিক্ষিত হইবে। আত্মনির্ভর হইতে পারিলে তবেই স্বার্থ শিক্ষা লাভ সম্ভব। বাহারা বনিয়াদি শিকা দানের ব্রত গ্রহণ করিবেন এবং সেই উপলক্ষে গ্রামে ছড়াইয়া পড়িবেন, তাঁহাদের হইতে হইবে আত্মনির্ভর। মহাত্মাজী বলিয়াছেন—আমাদিগকে গ্রামের শিক্ষক হইতে হইবে। তাহার অর্থ; আমাদিগকে গ্রামবাসীদের সত্যকার সেবক হইতে হইবে। ইহার প্রতিদানে বাহা পাওয়া বাইবে, তাহা আত্মপ্রসাদ—তাহা অস্তর হইতেই পাইতে হইবে, বাহির হইতে নয়।

### আর্কিটেক্স শিক্ষকান্ন ব্যবস্থা—

শ্রীযুক্ত গণনবিহারীলাল ঘোষা খ্যাতনামা ব্যবসায়ী—তিনি সম্প্রতি আন্তর্জাতিক বাদিক্য সন্মিলনে যোগদান করিবার জন্ত

আমেরিকা গিয়াছিলেন। কিরিয়া আসিয়া তিনি কাশী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ে এঞ্জিনিয়ারিং কলেজের রোপ্য জুবিলী উৎসবে বোগদান করিয়াছিলেন। তিনি বাণিজ্য সম্মিলনে বোগদানের জন্ত বাইরাও মার্কিনের বহু শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান দেখিয়া আসিয়াছেন। মাসাচুসেট এঞ্জিনিয়ারিং কলেজে তিনি ২০ জন ভারতীয় ছাত্রকে শিক্ষা লাভ করিতে দেখিয়াছেন। সে দেশের লোকের উদারতা কত অধিক তাহা এই ছাত্রসংখ্যা হইতে বুঝা যায়। আর এদেশে সিদ্ধ গভর্ণমেন্ট স্থানীয় এঞ্জিনিয়ারিং কলেজকে শতকরা ৫০ জন মুসলমান ছাত্র গ্রহণ করিতে বাধ্য করিতেছেন—না করিলে সরকারী সাহায্য বন্ধ করিবারও ভয় দেখাইয়াছেন। ইহাই পরাধীন দেশের মনোভাব !



মুন্সের মুক্তি শিল্পী—শ্রীমেশচন্দ্র পাল

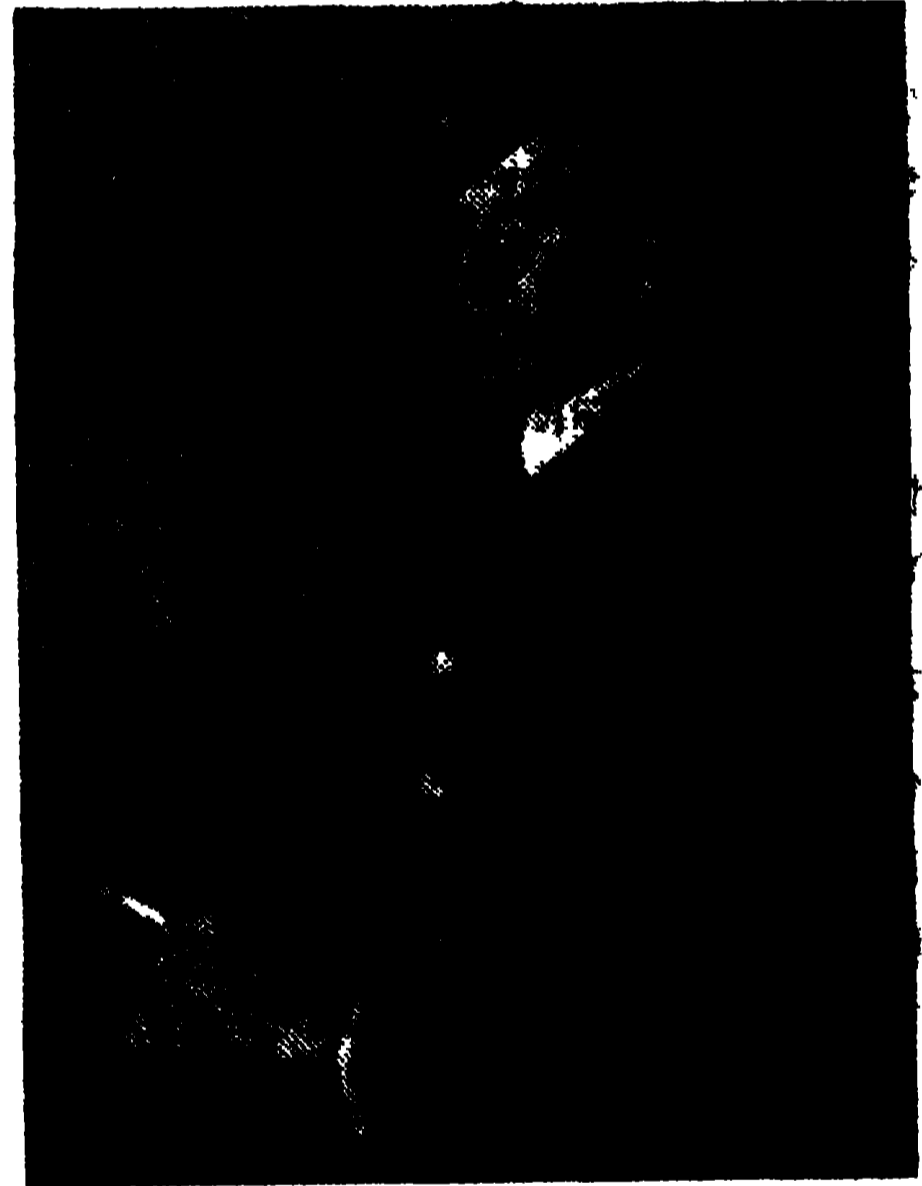
### মার্কিনে বৃটেনের প্রচার কার্য—

মিঃ চমনলাল খ্যাতনামা সাংবাদিক ও গ্রন্থকার। তিনি এক বৎসরকাল মার্কিনে ঘুরিয়া সম্প্রতি দেশে ফিরিয়াছেন। তিনি আমেরিকার ভারতের বিরুদ্ধে বৃটেনের প্রচার কার্যের যে বিবরণ প্রকাশ করিয়াছেন, তাহাতে স্তম্ভিত হইতে হয়। তথায় ১০ হাজার লোক ভারতকে স্বাধীনতা দানের বিরুদ্ধে প্রচার কার্য চালাইতেছে ও সেজন্ত তাহারা বেতন পাইয়া থাকে। সার গিরিজাশঙ্কর বাজপেয়ী সে দেশের নেতা এবং তিনি বৎসরে ৫২ হাজার ডলার বেতন পান—( উহা প্রেসিডেন্ট রুজভেল্টের বেতন অপেক্ষা অধিক )। তিন হাজার বৃটীশ কর্মচারী এই কাজ করে। ২ হাজার ইংরাজ ঐ দেশে বাস করিয়া বৃটেনের পক্ষে এই প্রচার কার্য চালাইয়া থাকে। ৪ হাজার মার্কিনকে ঐ কাজের জন্ত নিযুক্ত করা হইয়াছে। তাহারা ধর্মপ্রতিষ্ঠান, বিশ্ববিদ্যালয়, বাণিজ্যকেন্দ্র, সংবাদপত্র প্রভৃতির মধ্য দিয়া এই প্রচার কার্য

চালাইয়া থাকে। মার্কিন জনগণ ভারতের অবস্থা সব্বদে কেন এত অজ্ঞ, কেন মার্কিনের কোন সংবাদপত্র ভারত সব্বদে কোন সংবাদ প্রকাশ করে না, তাহা এখন স্পষ্ট বুঝা গেল। মিঃ চমনলাল অসাধারণ তীক্ষ্ণ বুদ্ধি ব্যক্তি, তাই এই ব্যাপার ধরিয়া ফেলিয়াছেন। মিঃ গগনবিহারীলাল মেটাও মার্কিন হইতে কিরিয়া আসিয়া মার্কিন সংবাদপত্রে ভারতীয় সংবাদের অভাবের কথা প্রকাশ করিয়াছিলেন। কিন্তু এই প্রচার কার্যের প্রতীকারের উপায় কোথায় ?

### বিলাতে রবীন্দ্র-স্মৃতি-সম্মেলন—

শ্রীমান্ সুরত রায় চৌধুরী গত নভেম্বর মাসে বিলাত বাইরা কেম্ব্রিজে জিনিট কলেজে শিক্ষা লাভ করিতেছেন। তিনি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের রবীন্দ্র পরিষদ প্রতিষ্ঠার প্রধানতম উদ্যোগী ছিলেন। বিলাতে তিনি রবীন্দ্র-স্মৃতি-সম্মেলন ব্যবস্থার উদ্যোগী হইয়াছেন দেখিয়া আমরা আনন্দিত হইয়াছি। মিঃ বার্নার্ড শ, মিঃ টমসন প্রভৃতির সহযোগিতায় তিনি লাভ করিতেছেন। মিঃ শ বিলাতে রবীন্দ্র-দর্শন অধ্যাপনার জন্ত অধ্যাপকপদ প্রতিষ্ঠার প্রস্তাব করিয়াছেন। শ্রীমান্ সুরতের এই স্তম্ভ প্রচেষ্টা সাফল্যমণ্ডিত হইবে বলিয়া আমরা বিশ্বাস করি।



ক্র্যাপার ( তৈল চিত্র ) শিল্পী—শ্রীমতেননাথ চক্রবর্তী

### আইন সম্পর্কে সাহায্য দান—

বোম্বায়ের জনসাধারণ ও আইন ব্যবসায়ীরা একটি নূতন সমিতি গঠন করিয়া যে সকল দরিদ্র লোক মামলার আদালত সমর্থনের জন্ত টাকা দিয়া উকীল নিযুক্ত করিতে পারেন না, তাহাদিগকে সাহায্য দানের ব্যবস্থা করিয়াছেন। কয়েকজন খ্যাতনামা উকীলও জনগণের সাহায্য করিতে অগ্রসর হইয়াছে। এইরূপ একটি প্রতিষ্ঠানের প্রয়োজনীয়তার কথা কেহই অস্বীকার করিবেন না। সকল প্রদেশেই এইরূপ সমিতি প্রতিষ্ঠিত হওয়া প্রয়োজন এবং বাহাতে প্রকৃত দরিদ্র ব্যক্তিরা এ বিষয়ে সাহায্য

পাইরা উপকৃত হয়, তাহার ব্যবস্থা থাকা বাঞ্ছনীয়। মামলার খরচ জোগাইতে গিয়া কত হুজির লোক বে ধঃসম্প্রাপ্ত হয়, তাহার হিসাব নাই।

**বিচারের বিলম্ব—**

ঢাকা জেলার অতিরিক্ত দায়রা জজের আদালতে একটি বালিকা হরণের মামলা হয়—জুরীরা আসামীদের নির্দোষ বলার বিচারক আসামীদের মুক্তি দেন। তাহার পর সহকারী উকীল রায় বাহাছর খগেন্দ্রনাথ মিত্র মামলাটি হাইকোর্টে প্রেরণের প্রস্তাব করেন। কিন্তু সে প্রস্তাব গৃহীত হয় নাই। মামলার আসামীগণ সবই মুসলমান—৫ জন জুরীও মুসলমান। সাক্ষ্য প্রমাণে বাহা প্রকাশ পাইয়াছে, জুরীগণের সিদ্ধান্ত তাহার বিরোধী হইয়াছে। এ অবস্থায় হাইকোর্ট মামলাটি বাহাতে পুনর্বিচারের আদেশ দেন, তাহার ব্যবস্থা হওয়া প্রয়োজন।

**পারস্ত দেশে বঙ্গ মহিলাদের কৃতিত্ব—**

কুমারী লিলি চৌধুরী পারস্ত-প্রবাসী এজিনিয়ার দেবেস্ত্রবিজয় চৌধুরী মহাশয়ের কন্যা। দেবেস্ত্র-বাবু ২৪ বৎসর পূর্বে চাকরী লইয়া পারস্তে গিয়াছেন। কুমারী লিলি ইরান আবাদানে ১৮ বৎসর বয়সে প্রতিযোগিতা পরীক্ষার পাশ করিয়া এংলো পার্শিয়ান অয়েল কোম্পানীতে চাকরী পাইয়াছেন। ইতি-পূর্বে কোন ভারতীয় মহিলা পারস্তে চাকরী করেন নাই।



কুমারী লিলি চৌধুরী (ইরান)

**চাউলসের দর—**

উত্তরবঙ্গ চাল কম সমিতির সম্পাদক মিঃ আর-কে আগারওয়াল সংবাদপত্রে প্রকাশ করিয়াছেন যে বাঙ্গালা গভর্নমেন্ট রেশন-প্রবর্তিত স্থানে ১৬ টাকা মণ দরে চাউল বিক্রয় করিয়া লাভ করিতেছেন। তিনি ১১ টাকা মণ দরে বাঙ্গালার যে কোন স্থানে ৫ লক্ষ মণ চাউল পাঠাইতে সম্মত হইয়াছেন। সরকারী ব্যবস্থার কলে কোন কোন জেলার ১২ টাকা পর্যন্ত মণ দরে লোককে চাউল ক্রয় করিতে হইতেছে। এ বিষয়ে বাঙ্গালা গভর্নমেন্ট কি বলেন, তাহা জানিবার জন্ত দেশবাসী সকলেই উৎসুক হইয়া আছে।

**উড়িষ্যার হুজিরের সংবাদ—**

উড়িষ্যার খ্যাতনামা কংগ্রেস নেতা ও ভূতপূর্ব প্রধান মন্ত্রী কিছুদিন পূর্বে কলিকাতার আসিয়াছিলেন। তিনি বলিয়া-ছিলেন—বাঙ্গালার মত উড়িষ্যারও লোক দারুণ ছরবছার মধ্যে দিন বাপন করিতেছে। উড়িষ্যার হুজিরের বিবরণ নাকি সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয় না। কলিকাতার তিন লক্ষ উড়িষ্যা-বাসী বাস করেন; তাহারা চেষ্টা করিলে যে উড়িষ্যার হুজিরের সংবাদ সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয় না, এমন মনে করিবার কোন

কারণ নাই। বিখ্যাতবাবু এখন কারামুক্ত হইয়াছেন—তিনি যদি উড়িষ্যার হুজির দূর করিবার জন্ত অগ্রসর হন, তাহা হইলে সত্যই কিছু কাজ হইতে পারে।

**পাকিস্তানের নিষ্ফল—**

নবাব মির্জা ইয়ার জং মধ্যপ্রদেশ ও বেহারের রাজধানী নাগপুরে নিজাম গভর্নমেন্টের এজেন্টের কাজ করেন। তিনি সম্প্রতি পাকিস্তান সরকারের মিঃ জিন্নার প্রস্তাবের নিষ্ফল করিয়াছেন। হায়দ্রাবাদ রাজ্যের মোট অধিবাসী ১৫০ লক্ষ লোকের মধ্যে মাত্র ২০ লক্ষ মুসলমান। তথ্য মুসলমান শাসকের অধীনে অধিকসংখ্যক হিন্দু অধিবাসীরা বাস করেন। হিন্দুদের তথ্য, সেজন্য কোন অনুবিধা ভোগ করিতে হয় না। কাজেই বাহারা পাকিস্তান নীতির পক্ষে, তাহাদের এই উক্তিটি চিন্তা করিবার বিষয়।



কবি শ্রীমতীশ্রীমোহন বাগচী (সম্প্রতি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে তাহার সর্ধর্না করা হইয়াছে।)

**রাজবন্দী পরিবারদিগকে সাহায্য—**

শ্রীমতী সরোজিনী নাইডু ৩ সপ্তাহকাল কলিকাতার থাকিয়া গত ২৮শে পৌষ কলিকাতা ত্যাগ করিবার সময় এক বিবৃতিতে বাঙ্গালার একটি অতি প্রয়োজনীয় বিষয়ে বাঙ্গালীর দৃষ্টি আকৃষ্ট করিয়া গিয়াছেন। গত বৎসরের হুজির ও এ বৎসরের মহামারি লইয়াই সকলের মনের উপর চাপ পড়িয়াছে। বাঙ্গালার যে কয়েক সহস্র কর্মী রাজবন্দীরূপে কারাগারে বাস করিতেছেন, তাহাদের পরিজনবর্গ এই হুঃসময়ে কিরূপ কষ্টে দিন বাপন করিতেছেন, সে বিষয়ে কাহারও মন দিবার সময় ছিল না। সেজন্য বাঙ্গালার একটি সাহায্য ভাণ্ডার খোলা হইয়াছে। বহু রাজবন্দীর পরিজনবর্গ যে অতি কষ্টে দিনবাপন করিতেছেন, তাহা বর্ণনা করার প্রয়োজন নাই। তাহাদের সাহায্য করা সকলের একান্ত কর্তব্য। শ্রীমতী নাইডুর আবেদন বাহাতে বিকল না হয়, সে বিষয়ে সকলের চেষ্টা করা উচিত।

**পানিহাটিতে বৈষ্ণব সম্বর্ধনা—**

গত ২৭শে ডিসেম্বর বুধবার ২৪ পরগণা পানিহাটা গ্রামে অত্যা আশ্রমে সাহিত্য-বাসরের এক প্রীতি সম্মেলন হইয়াছিল। ঐ উপলক্ষে সমগ্রগণ ৫ শত বৎসরের প্রাচীন বটবৃক্ষ ও গঙ্গার স্নানের ঘাট দর্শন করেন এবং শ্রীগোবিন্দ প্রহ্মমন্দিরে সমবেত হইয়া মন্দিরের প্রতিষ্ঠাতা ভক্ত ও পণ্ডিত শ্রীযুক্ত অমূল্যধন রায়



পানিহাটিতে পণ্ডিত অমূল্যধন সম্বর্ধনা

ভট্ট মহাশয়কে সম্বর্ধনা করেন। শ্রীযুক্ত ফনীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত সুরেশচন্দ্র বিশ্বাস, কবিরাজ ইন্দুভূষণ সেন, পণ্ডিত দিগিন্দ্রনাথ জ্যোতিষীর্ষ, অধ্যাপক ভ্রামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়, কবিরাজ রামকৃষ্ণ শাস্ত্রী প্রভৃতি সম্বর্ধনার উপস্থিত ছিলেন।

**মুক্তে বৃটেনের উদ্দেশ্য—**

পত্রিকা বিশেষে জনৈক মার্কিন লেখক লিখিয়াছেন—  
“বর্তমান যুদ্ধে বৃটেনের প্রথম লক্ষ্য হইল যুদ্ধ জয়। দ্বিতীয় লক্ষ্য হইল সাম্রাজ্যধিকার অক্ষুণ্ণ রাখা এবং ইহাকে দৃঢ়তর করা। তৃতীয় লক্ষ্য হইল পৃথিবীর সর্বত্র বৃটেনের প্রভাব ও প্রতিষ্ঠা বৃদ্ধি করা। কারণ বৃটেনের সুনিশ্চিত বিশ্বাস—বৃটীশ প্রভাব সাম্রাজ্যের পক্ষে যেমন গুরুতর, পৃথিবীর অন্যান্য দেশের পক্ষেও তেমনি গুরুতর।” ইহা ত বৃটেনের উদ্দেশ্য—কিন্তু মার্কিনের উদ্দেশ্য কি তাহা কে বলিয়া দিবে ?

**পেট্রোল বিক্রোতার দণ্ড—**

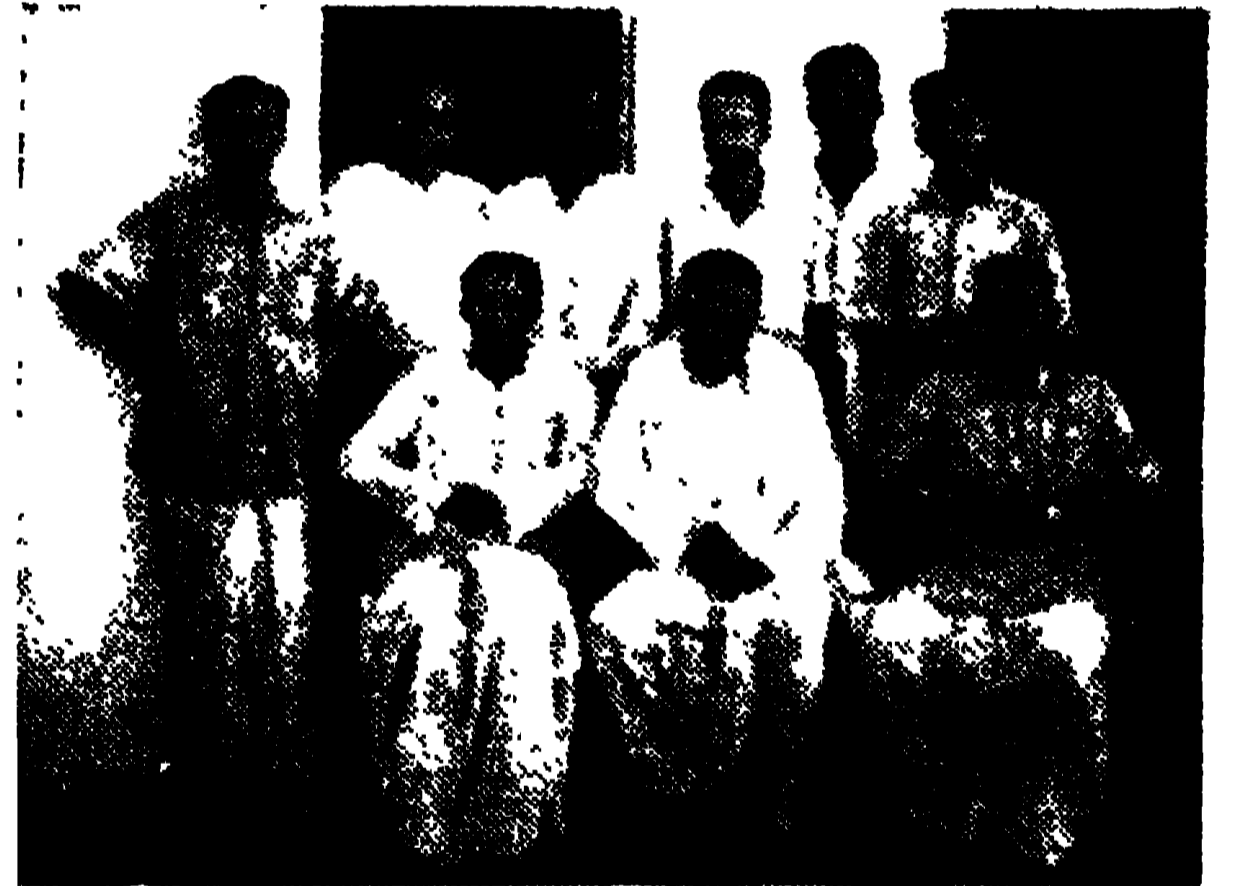
লাহোরে একজন পেট্রোল বিক্রোতা মিলিটারী প্রয়োজনের পেট্রোল চুরি করিয়া বিক্রয় করিয়াছিল। বিচারে তাহার ৯ বৎসর সশ্রম কারাদণ্ড এবং ৩ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা অর্থ দণ্ডের ব্যবস্থা হইয়াছে। এই দণ্ড আপাতদৃষ্টিতে অধিক বলিয়া বিবেচিত হইতে পারে—কিন্তু বর্তমানে দুর্নীতি যেরূপ প্রসার লাভ করিয়াছে, তাহাতে এইরূপ অত্যধিক দণ্ডেরই ব্যবস্থা হওয়া প্রয়োজন। যে ব্যবসায়ী চোরাবাজারে প্রথর দিবে, ধরা পড়িলেই তাহার সমস্ত টাকা ও সম্পত্তি বাজেয়াপ্ত করা হইলে অপরে আর ভয়ে এই পাপের পথে অগ্রসর হইবে না। নচেৎ অর্থদণ্ড দেওয়া কাহারও পক্ষেই কষ্টকর হয় না।

**ব্যখিতের কোনমতে অনুভব—**

সার জিওফ্রে কটন মধ্যপ্রদেশের গভর্নরের অর্থনীতিক পরামর্শদাতা। তিনি এক সভায় বলিয়াছেন, বাঙ্গালার লোক চালের পরিবর্তে আটা ব্যবহার করিতে চাহে না। এখন চাল দেওয়া হইতেছে, তাহাতে আবার ‘ভাল চাল চাই’ বলিয়া তাহারা আন্দোলন করিতেছে। সার জিওফ্রে বোধহয় কখনও ভাত খান নাই, অথবা খাইলেও কাঁকর, ধূলা, বালি প্রভৃতি মিশ্রিত চাল কখনও তাঁহার ভাগ্যে জুটে নাই। কাজেই বাঙ্গালার লোককে যখন ৪ গুণ মূল্য দিয়া অখাদ্য চাউল কিনিতে হয়, তখন তাহাদের কোথায় ব্যথা লাগে, তাহা বুঝা তাঁহার পক্ষে সম্ভব হয় না। বাহাদের বোধশক্তি এতই কম, তাহাদেরও পরামর্শদাতার পদে বাহারা নিযুক্ত করেন, তাঁহাদের বুদ্ধির তারিক করিতে হয়।

**মাত্রাজে বাঙ্গালী**

মাত্রাজ প্রেসিডেন্সি কলেজের প্রিন্সিপাল ডক্টর বি-বি দে সম্প্রতি মাত্রাজ গভর্নমেন্ট কর্তৃক মাত্রাজের শিক্ষা বিভাগের ডিরেক্টর নিযুক্ত হইয়াছেন। ডক্টর দে মহাশয়ের বৈজ্ঞানিক খ্যাতি সর্বজনবিদিত—তাঁহার এই সম্মানজনক উচ্চপদ-প্রাপ্তিতে বাঙ্গালী মাত্রই আনন্দিত হইবেন।



সিমলার রসচক্রের উৎসবে কন্সার্বটর

**সাম্প্রদায়িকতা ও নিঃসিদ্ধিকী—**

কলিকাতার ভূতপূর্ব মেয়র মিঃ আবদার রমজ সিদ্দিকী ব্যবসায়ী দলের সহিত আমেরিকায় বাইয়া আমেরিকাবাসীদের নিকট ভারতের হিন্দু মুসলমান বিরোধের প্রকৃত কারণ স্পষ্ট করিয়া জানাইয়া দিয়াছেন—তিনি বলিয়াছেন, বিরোধ হয় ত আছে, কিন্তু জাতীয় মিশনের বা স্বাধীনতা লাভের পক্ষে তাহা হ্রস্বতিক্রম্য বাধা নহে। ইহা ভারতের ঘরোয়া ব্যাপার, তৃতীয় পক্ষের হস্তক্ষেপ ও প্রয়োচনা না থাকিলে ইহা সহজেই দূর হইতে পারে। ইহাও সত্য যে, তৃতীয় পক্ষের প্রভাব থাকিতে এই শুধাকথিত বিরোধ দূর হইবার নহে। মিঃ সিদ্দিকীর মত লোক যে এই কথা বুঝিয়াছেন ও বলিয়াছেন, তাহাতে জাতীয়তাবাদী ভারতীয় মাত্রই আনন্দিত হইবেন।



### সিমলায় বাণী উৎসব—

দারুণ ভূবার পাতে মধ্যও সিমলা বঙ্গীয় সারলনীর সমস্তগণ গত এই মাঘ সমারোহের সহিত বাণী উৎসব সম্পাদন করিয়াছেন। লুকাবি, শিশু সাহিত্যিক ও শিল্পী শ্রীযুক্ত ধীরেন বল নিজে প্রতিমা নির্মাণ করেন। ৭ শত বালক-বালিকা ও নরনারী উৎসবে



সিমলায় সরস্বতী পূজা

যোগদান করেন—সাহিত্য শাখার কর্মাধ্যক্ষ শ্রীযুক্তেন মল্লিক, সম্পাদক রায় সাহেব নরেন্দ্র কৃষ্ণ দত্ত, ফকিরদাস চৌধুরী, প্রফুল্ল মিত্র, সমর সেন, সুশীল মিত্র প্রভৃতির চেঁটার উৎসব সাফল্য যুক্তিত হইয়াছে।

### কলকাতার অভাব—

আলানীর জন্ত কলকাতার ব্যবহার ক্রমে কমিয়া আসিতেছে, কারণ কোথাও আর কললা পাওয়া যায় না। কলিকাতার সাধারণ গৃহস্থস্বর্ণকে কলকাতার অভাবে কিরূপ কষ্ট পাইতে হইতেছে তাহার বর্ণনার প্রয়োজন নাই। ওদিকে আমেদাবাদে কলকাতার এত অভাব যে মাধ্য স্থানীয় কলওয়ালার সমিতির নির্দেশে ৪ দিন সকল কল বন্ধ রাখা হইয়াছিল। ফলে ৪ দিনে কাপড়ের কলগুলিতে কাপড় প্রস্তুত হয় নাই। কলকাতার ব্যবহার নিয়ন্ত্রণ ও সরবরাহের বন্দোবস্তের জন্ত গভর্ণমেন্ট বহু 'অভিজ্ঞ' ব্যক্তিকে বড় বড় চাকরী দিয়াছেন; তাহার ফলেই কি এই সুব্যবস্থা আসিয়াছে?

### কলিকাতায় সঙ্গীত কংগ্রেস—

গত ২১শে পৌষ কলিকাতার নিখিল ভারত সঙ্গীত কংগ্রেসের দ্বিতীয় অধিবেশন বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস চ্যান্সেলার সার সর্দারপত্নী রাধাকৃষ্ণনের সভাপতিত্বে হইয়া গিয়াছে। সভার গৃহীত নিয়মিত হইল যে প্রত্যেক বিশেষ প্রয়োজনীয়—(১) বিশ্ববিদ্যালয়ের

ছাত্রদের উপকারের জন্ত সকল ভারতীয় বিশ্ববিদ্যালয়কে ক্লাসিক্যাল ভারতীয় সঙ্গীতকে পাঠ্য বিষয়ে অন্তর্ভুক্ত করিতে এবং সঙ্গীতে ডিগ্রী ও ডিপ্লোমা দিতে অনুমোদন করা হইবে এবং (২) সঙ্গীতের চর্চা স্বতন্ত্রে একটা সহযোগিতা স্থাপনের জন্ত বিভিন্ন প্রদেশের সঙ্গীতচর্চার প্রতিষ্ঠানগুলিকে স্থানীয় বিশ্ববিদ্যালয়গুলির অনুমোদিত প্রতিষ্ঠানরূপে গণ্য করার ব্যবস্থা হইবে। যাঁহারা প্রকৃত সঙ্গীতানুভবী তাঁহারা কলিকাতার সঙ্গীত কংগ্রেসের কার্যাবলী দেখিয়া সঙ্গীতের ভবিষ্যৎ স্বতন্ত্রে আশাবিত্ত হইবেন।

### পূর্ব-জঙ্গলপুরে সারস্বতী উৎসব—

গত সরস্বতী পূজা উপলক্ষে পূর্ব-জঙ্গলপুরে বাঙ্গালী অধিবাসীদের উত্তোগে শ্রীযুক্ত শচীন্দ্রনাথ চক্রবর্তীর তত্ত্বাবধানে তরুণ সঙ্গীত-বীথির শিল্পীবৃন্দ কর্তৃক বিভিন্ন রঙ্গমঞ্চে নৃত্য গীতাভিনয়



পূর্ব জঙ্গলপুরে বাঙ্গালী নৃত্যগীত শিল্পীবৃন্দ

অনুষ্ঠিত হইয়াছে। শ্রীযুক্ত অর্গদীপচন্দ্র বসু রচিত 'নীলকমল' গীতি নাটিকার কুমারী পুতুল বন্দ্যোপাধ্যায়, গীতা যশস্বল ও ভলি দস্তের অভিনয় সকলেরে প্রশংসা লাভ করিয়াছে। শ্রীযুক্ত সুধীর কুমার দে ও শ্রীযুক্ত পৌষ গাঙ্গুলী অভিনয়াদির ব্যবস্থাপনা করিয়াছিলেন।

### পাবনা সংসদ আশ্রমে উৎসব—

পাবনা সংসদ আশ্রমের বার্ষিক উৎসব উপলক্ষে পাবনা হিমায়েৎ গ্রামে করদিনব্যাপী সভা, বাজাগান ও আয়োদপ্রমোদ অনুষ্ঠিত হইয়াছিল। এই জাহ্নবীরী তথায় ঐ উপলক্ষে এক সাংবাদিক সম্মিলন অনুষ্ঠিত হয়। শ্রীযুক্ত কীর্ত্তিনাথ মুখোপাধ্যায় উক্ত অনুষ্ঠানে সভাপতিত্ব করেন এবং সাংবাদিকতা ও সাংবাদিকের আদর্শ স্বতন্ত্রে বক্তৃতা করেন। সংসদ আশ্রমের বহুপ্রকার জনহিতকর প্রচেষ্টা বহু-লোককে ঐ আশ্রমের প্রতি আকৃষ্ট করিয়াছে। রেল ট্রেন হইতে ২০ মাইল দূরে মনীষীদেব এক গ্রামে কৃষি ও শিল্পের উন্নতির জন্ত যে বিরাট কার্য চলিতেছে— তাহা দেশবাসী সকলের অল্পকল্পীয়।

**ডেরাডুনে সরস্বতী পূজা—**

ডেরাডুনের প্রবাসী বাঙ্গালীরা অসংখ্য বৎসরের মত এবারও সমারোহের সহিত সরস্বতী পূজা করিয়াছেন। পূজার দিন নানাপ্রকার আয়োজনপ্রমোদের ব্যবস্থা হইয়াছিল এবং সে: ক: চ্যাটার্জি ম্যাজিক দেখাইয়া সকলকে মুগ্ধ করেন। শ্রীমতী বেলা দাসের যত্নে ও চেষ্টায় উৎসব সাকল্যমণ্ডিত হইয়াছিল।

**আরিয়ান্দহ অনাথ ভাণ্ডার—**

গত ২রা ফেব্রুয়ারী শুক্রবার বাঙ্গালার রাজস্ব-মন্ত্রী মাননীয় শ্রীযুক্ত ভারতনাথ মুখোপাধ্যায় ও ২৪পরগণা জেলা ম্যাজিস্ট্রেট রায় বাহাদুর শ্রীযুক্ত শম্ভুচরণ চট্টোপাধ্যায় আরিয়ান্দহ অনাথ ভাণ্ডার পরিদর্শন করিয়াছিলেন। ভাণ্ডারের পক্ষ হইতে তাঁহাদের শ্রীযুক্ত কণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় সাদর স্বাগতনা জ্ঞাপন করেন। ভাণ্ডারে একটি মাতৃ-মঙ্গল ও শিশুকল্যাণ হাসপাতাল প্রতিষ্ঠার যে আয়োজন করা হইয়াছে, মন্ত্রী মহাশয় ও ম্যাজিস্ট্রেট সাহেব তাহাতে সর্বতোভাবে সাহায্য দানের প্রতিশ্রুতি দিয়াছেন। ভাণ্ডারের বহুমুখী কার্যধারা দেখিয়া তাঁহারা বিশেষ আনন্দ প্রকাশ করেন।

**সম্ভরণে বাঙ্গালী ছাত্রীর কৃতিত্ব—**



কুমারী রমা সেনগুপ্তা

কলিকাতা উইমেন্স কলেজের ছাত্রী ও অধ্যাপক আই-বি সেনগুপ্তের কন্যা কুমারী রমা সেনগুপ্তা সম্প্রতি বোম্বাই-এ কয়েকটি সম্ভরণ প্রতিযোগিতার বিশেষ কৃতিত্ব প্রদর্শন করিয়াছেন। তিনি মাত্র ৭ বৎসর বয়সে ই গ জান দী সান্তরাইয়া পার হইয়া রেকর্ড স্থাপন করিয়াছিলেন।

**নিখিল ভারত সংবাদপত্র সম্পাদক**

সম্মিলন—

গত ২৭শে ও ২৮শে ফেব্রুয়ারী কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিনেট হল নিখিল ভারত সংবাদপত্র সম্পাদক সম্মেলনের বার্ষিক অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। সম্মিলনের সভাপতি বোম্বাইয়ের মিঃ সৈয়দ আবদুল্লা ব্রেলভী তাঁহার অভিভাষণে বলিয়াছেন—“পৃথিবীর অসংখ্য স্বাধীন দেশ অপেক্ষা ভারতে আমরা এই সত্য বোঝি করিয়া উপলব্ধি করি যে, পৃথিবীর সর্বত্র প্রকৃত গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত না হওয়া পর্যন্ত জাতিতে জাতিতে শান্তির সম্বন্ধ থাকিতে পারে না এবং যে সব স্বাধীনতা না থাকিলে প্রকৃত গণতন্ত্র হইতে পারে না, তাহাঙ্গুল্যে সংবাদপত্রের স্বাধীনতা সর্বাঙ্গগণ্য। ভারতে সংবাদ পত্রবিশ্বনে সাংবাদিককে যে সব আইনগত বাধা পাইতে হয়,

তাহা যেমন দুর্লভ্য তেমনই অসংখ্য। শত্রুর কাজে লাগিতে পারে এমন সংবাদ প্রকাশ নিবারণে সংবাদপত্রের স্বাধীনতা সীমাবদ্ধ করিতে হইবে—একথা তিনি স্বীকার করেন। কিন্তু সেজন্য যুদ্ধের অভ্যুত্থানে স্বাভাবিক রাজনীতিক তৎপরতা দমন



নিখিল ভারত সংবাদপত্র সম্পাদক সম্মিলনের সভাপতি—মিঃ সৈয়দ আবদুল্লা ব্রেলভী

করা উচিত নহে। গভর্ণমেন্টের বিরুদ্ধে তাঁহাদের অভিযোগ এই যে, তাঁহারা ভারত আইন অনুসারে যে ক্ষমতা পাইয়াছেন, তাহা এমন অনেক ক্ষেত্রে প্রয়োগ করিয়াছেন, বাহাতে ঠিক যুদ্ধ প্রচেষ্টা অক্ষুণ্ণ রাখার স্বার্থে বলা চলে না। পক্ষান্তরে তাঁহারা তাঁহাদের অপ্রিয় সংবাদ ও অভিমত দান করিয়া নিজেদের রাজনীতিক স্বার্থই সিদ্ধ করিতে চাহিয়াছেন।” সম্মিলনে সাংবাদিকদের স্বার্থ রক্ষার জন্ত বহু প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। একটি প্রস্তাবে বিনা বিচারে আটক সম্পাদকগণকে মুক্তিদানের দাবী করা হইয়াছে। জেলে দিল্লীর শ্রীযুক্ত দেশবন্ধু গুপ্ত ও লাহোরের শ্রীযুক্ত বীরেন্দ্র অম্বুহ হওয়ার উদ্দেশ্যে প্রকাশ করা হইয়াছে এবং কলিকাতার শ্রীযুক্ত মাখনলাল সেন, মনোরঞ্জন গুহ, অম্বিনী গুপ্ত, ক্ষেমেজ সেন, কেদার ঘোষ, সুরেশচন্দ্রনাথ নিয়োগী প্রভৃতিকে অবিলম্বে মুক্তি দিতে বলা হইয়াছে।

**২৪পরগণা জেলা কবি সম্মিলন—**

গত ১৪ই ফেব্রুয়ারী রবিবার বিকালে বঙ্গীর সাহিত্য পরিষদ নৈহাটী শাখার উদ্যোগে নৈহাটী পঞ্চাননতলায় একবিহাট মণ্ডলে ২৪পরগণা জেলা কবি সম্মিলন হইয়া গিয়াছে। ব্যারিষ্টার কবি শ্রীযুক্ত সুরেশচন্দ্র বিশ্বাস সম্মিলনে সভাপতিত্ব করেন ও শ্রীযুক্ত কণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় সম্মিলনের উদ্বোধন করেন। প্রবীণ কবি শ্রীযুক্ত বিজয়কৃষ্ণ ঘোষ অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি ছিলেন এবং শ্রীযুক্ত অভ্যুত্থান দে পুরাণরত্নের উদ্যোগে ও চেষ্টায় সম্মিলন সাকল্যমণ্ডিত হয়। ২৪পরগণা জেলার নানা স্থানের বহু কবি সম্মিলনে সমাবেশ হইয়া নিজ নিজ কবিতা পাঠ করিয়াছিলেন।

### শ্ৰীযুক্ত যুগলকান্তি বসু—

অমৃতভাৰ পত্ৰিকার সহযোগী সম্পাদক অধ্যাপক শ্ৰীযুক্ত যুগলকান্তি বসু গত ২২শে জাহুয়ারী মাস্ত্ৰে নিখিল ভারত ট্ৰেড ইউনিয়ন কংগ্ৰেসের বাৰ্ষিক অধিবেশনে আগাৰী বৎসরের জন্ত উক্ত কংগ্ৰেসের সভাপতি নিৰ্বাচিত হইয়াছেন। অধ্যাপক



শ্ৰীযুক্ত যুগলকান্তি বসু

বসু কলিকাতাত্ৰ ভারতীয় সংবাদপত্ৰ সেবী সংঘের বহু বৎসর কাল সভাপতি ছিলেন এবং সাংবাদিক জগতে সুপরিচিত। শ্ৰমিক কল্যাণ আন্দোলনেও তাঁহার দান কম নহে। কাজেই তাঁহার নিৰ্বাচনে সকলেই আনন্দিত হইয়াছেন।

### জামসেদপুৰ শিক্ষা সম্মিলন—

বঙ্গালার পার্শ্ববৰ্ত্তী জেলা মানভূম ও সিংভূমের বঙ্গালী ভাষাভাষী এবং আদিয় নিবাসী-দের শিক্ষার সুব্যবস্থার জন্ত জামসেদপুৰের কতিপয় কৰ্মি বিশেষ চেষ্টা কৰিতেছেন। তাঁহাদের পরিকল্পনা বাহাতে সরকারের, ডিষ্ট্ৰিক্ট বোর্ডের ও বঙ্গালার সুধীবৃন্দের সাহায্য পায় তাহার জন্ত গত ১৩ই জাহুয়ারী একটি শিক্ষা সম্মিলন অনুষ্ঠিত হয়। নিখিল ভারত বঙ্গভাষা প্ৰসার সমিতি জামসেদপুৰের এই শিক্ষা সমিতিকে সহযোগিতা কৰিতেছেন। ডক্টর জামাৰসাদ মুখোপাধ্যায় সভাপতির আয়ত্ৰ এহণ কৰিয়াছিলেন। নিখিল ভারত বঙ্গভাষা প্ৰসার সমিতির সম্পাদক শ্ৰীযোতিষচন্দ্ৰ ঘোষও এই সম্মিলনে বোগদান কৰিয়াছিলেন।

### পন্নলোকে হায়সাহেব পঞ্চগামন

#### পান্ডুলী—



হায়সাহেব পকানন গান্দুলী

গত ২২ জাহুয়ারী ঝাণাঘাটের হায়সাহেব পকানন গান্দুলী পন্নলোক-গমন কৰিয়াছেন। বৃহস্পতি-কালে তাঁহার মাত্ৰ ৫১ বৎসর বয়স হইয়াছিল। তিনি বহুদিন বাবং নদীয়া জেলা বোর্ডের ভাইস্ চেয়ারম্যান, ঝাণা-ঘাট লোকাল বোর্ডের চেয়ারম্যান, আলীপুৰের প্ৰথম শ্ৰেণীর অনাধাৰী ম্যাডিক্ৰিষ্টেট ও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কেলো ছিলেন। তাঁহার এই অকাল মৃত্যুতে নদীয়া জেলার একজন উৎসাহী জনসেবীর অভাব হইল।

### পন্নলোকে অধ্যাপক বৃন্দাবনচন্দ্ৰ—

কান্ধী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক বৃন্দাবনচন্দ্ৰ ভট্টাচাৰ্য্য গত ১৫ই জাহুয়ারী কান্ধীঘাটে পন্নলোকগমন কৰিয়াছেন। তিনি মহামহোপাধ্যায় পণ্ডিত যাদবেশ্বৰ তৰ্কবত্ত মহাশয়ের একমাত্ৰ পুত্ৰ ছিলেন এবং মূৰ্ত্তিত্ব বিবয়ে বিশেষজ্ঞ ছিলেন। তাঁহার রচিত মূৰ্ত্তিত্ব পুস্তক অকস্কোৰ্ড বিশ্ববিদ্যালয়ে পঠিত হয়।

### পন্নলোকে চাৰুচন্দ্ৰ হায়—

চন্দননগর নিবাসী প্ৰবীণ দেশকৰ্মী, সাহিত্যিক ও জনসেবক চাৰুচন্দ্ৰ হায় মহাশয় গত ২৮শে জাহুয়ারী পৰিণত বয়সে পন্নলোকগমন কৰিয়াছেন। তিনি ১৯০৫ সালে বদেনী



জামসেদপুৰে ডক্টর জামাৰসাদ মুখোপাধ্যায়

আন্দোলনের সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন এবং সারাভীজন দেশ ও দেশের সেবার নিযুক্ত ছিলেন। তিনি পণ্ডিত ছিলেন এবং সাহিত্যসেবা কৰিয়া খ্যাতি অৰ্জন করেন।



ক্রিকেটনাথ রায়



ডঃ নৃধাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

### ক্রিকেট ৪

শিকার প্রারম্ভেই খেলোয়াড় উইকেটের সামনে দাঁড়িয়ে বিপদের বলের সম্মুখীন হবে না। খেলোয়াড়দের প্রাথমিক শিক্ষা হবে, উইকেটের সামনে সহজ ভাবে ব্যাট নিয়ে দাঁড়িয়ে কাল্পনিক বলের প্রতি ব্যাটখানি নিভুল ভাবে চালাবার অভ্যাস করা। প্রথমেই ব্যাট চালিয়ে বল মারার অভ্যাস করলে ব্যাটিংয়ে আশাহুরূপ উন্নতিলাভ সম্ভব নয়। আয়নার সামনে দাঁড়িয়ে ব্যাটিং ট্রোক অভ্যাস করলে খেলোয়াড় তার পা, শরীর এবং ব্যাটের নিভুল অবস্থান সহজে সচেতন হবে এবং ভুলের সংশোধন ক'রে নিতে পারবে। প্রাথমিক শিক্ষা হিসাবে খেলোয়াড়দের আর একটি নিয়ম পালন করতে হবে। উইকেটের সামনে সমস্তখানি স্থানজুড়ে ব্যাটসম্যান খেলতে পারে না। একটা নির্দিষ্ট সীমানার মধ্যে দাঁড়িয়ে তাকে খেলতে হবে। উইকেটের সামনে ব্যাটসম্যান stance অবস্থান ঠাডালে তার পায়ের পিছন দিকের ছ' সাত ইঞ্চি দূরে ক্রিকেটের সঙ্গে সমকোণ ক'রে একটা খড়ির দাগ টানতে হবে। খেলোয়াড়ের পা এই দাগ অতিক্রম ক'রে পিছনে যাবে না। খেলোয়াড়ের পায়ের পিছনের দিকের এই অংশ নিবিড় অঞ্চল। এই অঞ্চলে খেলোয়াড় কখনও পা বাড়িয়ে ব্যাট চালাবে না, এতে ট্রোক মোটেই দর্শনীয় হবে না বরং এই অনুবিধাত্মক থেকে পা ফেলে ব্যাট চালিয়ে বিপদে পড়তে পারে। এবার ব্যাট দিয়ে বল মারার অভ্যাস করা যেতে পারে। ক্রিকেট খেলা লক্ষ্য করলে দেখতে পাব ব্যাটসম্যান খেলার কখনও একই ধরনের ব্যাট চালিয়ে বল খেলে না। বোলায়ের বিভিন্ন ধরনের বল দেওয়া লক্ষ্য ক'রে ব্যাটসম্যানকে ভিন্ন রকমের ব্যাটিং পদ্ধতি অবলম্বন করতে হয়। ব্যাটিং ট্রোকের প্রারম্ভেই আসে 'করওয়ার্ড ট্রোক'।

### করওয়ার্ড ট্রোক :

করওয়ার্ড ট্রোক মারতে হবে ভাল উইকেটে গুড়লেংখ বলে। অথবা একটু ওভার-পিচড্ বল হলেও করওয়ার্ড ট্রোক কার্যকরী হবে। আত্মরক্ষামূলক এবং আক্রমণাত্মক উভয় খেলাতেই করওয়ার্ড ট্রোক মারতে হামেশাই খেলোয়াড়দের দেখা যায়। করওয়ার্ড ট্রোক মারতে হলে বাঁ পাটি সোজা বলের পিচের দিকে এগিয়ে দিতে হবে। বাঁ পায়ের অবস্থানের উপরই করওয়ার্ড ট্রোকের সাফল্য নির্ভর করে। সুতরাং বাঁ পা করওয়ার্ড ট্রোকের কেন্দ্রস্থল বলা যেতে পারে। বাঁ পা এগিয়ে দেওয়ার সঙ্গে সঙ্গে

খেলোয়াড় ব্যাটের পূর্ণ সম্মুখভাগ বাঁ পায়ের পা ঘেঁষে সামনে এগিয়ে দেবে। এর কলে সমস্ত দেহভারটা বাঁ পায়ের উপরে পড়বে, ডান পাখানা সোজা হ'রে আঙ্গুলের চৌয়ের উপর মাটি ছুঁয়ে থাকবে। বাঁ পাটি সামনে এগিয়ে বাওয়ার ভঙে খেলোয়াড়ের মাথাও এগিয়ে যাবে। এতে খেলোয়াড় ব্যাটের সঙ্গে বলের মিলনের সময় পর্যন্ত বলের উপর পূর্ণ দৃষ্টি রাখতে পারবে। বাঁ পা এবং সেই সঙ্গে মাথাটি এগিয়ে দিলেই কাজ শেষ হ'ল না, সঙ্গে সঙ্গে ব্যাটখানিকেও সামনে এগিয়ে নিতে হবে। ডান হাতের কাজ এবং বাহু এই কাজে বিশেষ সহায়তা করবে, বাঁ হাতটি হাতলের উপরিভাগ ধরে থাকবে। ব্যাটের হাতলটা ব্লেডের তুলনায় এগিয়ে যাবে। শিকার প্রথম দিকে আত্মরক্ষামূলক করওয়ার্ড ট্রোক অবলম্বন ক'রে খেলাই উচিত। আত্মরক্ষামূলক করওয়ার্ড ট্রোকে রাণ উঠে না কিন্তু এই খেলায় অভ্যস্ত হ'লে পরে নিভুল সময়জ্ঞানে প্রয়োজনীয় ভাব প্রয়োগ ক'রে এবং কজির নিখুঁত কর্তৃত্বের দ্বারা রাণ তোলা যায়। কিন্তু বোলায় একই ধরনের বল দেবে না, ব্যাটসম্যানকে বিজ্ঞান ক'রার উদ্দেশ্যে সে বিভিন্ন রকমের বল কেলবে। সুতরাং তার হুলনার ব্যাটসম্যানের পড়ার সম্ভাবনা আছে। যদি ব্যাটসম্যান ঠিক ভাবে ব্যাট না চালায়; যেমন ব্যাটসম্যান গুড়লেংখের বল অনুমান করে করওয়ার্ড ট্রোকের ব্যবহার mechanism ব্যবহার করে শেষে দেখতে পেল বল সট পিচে পড়েছে। এই সঙ্কটজনক অবস্থায় হয় সে বিধাত্মক হয়ে সমস্ত শক্তিপ্রয়োগে বল পিটবে কিবা করওয়ার্ড ট্রোক না মেয়ে 'হাক-কক সট মারবে। ব্যাটসম্যান যখনই দেখবে বল করওয়ার্ড ট্রোকের উপযোগী নয় তখনই ব্যাটখানিকে বাঁ পা পর্যন্ত না এগিয়ে ঠিক খাড়া থাকিয়ে দেবে। এই গতিক্রম করওয়ার্ড ট্রোকের নাম হ'ল 'হাক কক ট্রোক'। বলের গতিপথের (flight) গোড়াতেই খেলোয়াড়ের বিচার ভুল হ'লে এই শ্রেণীর ট্রোক খেলোয়াড়কে বিপদ থেকে রক্ষা করবে। 'হাক কক ট্রোককে সেকটি ফাট' ট্রোক বলা হয়েছে। ফাট উইকেটে হাক কক ট্রোক বিশেষ কাজের এবং stricky wicketএ যখন বল অনেক রকম অভাবনীয় ঘটনার সৃষ্টি করে। রাণ তোলার দিক থেকে এর সার্থকতা খুবই কম কিন্তু ব্যাটসম্যান কোণঠাসা অবস্থায় কেবল এই ট্রোক মেয়ে উইকেট বাঁচিয়ে রাখতে যথেষ্ট সাহায্য পায়।

'হাক কক ট্রোকের' টেকনিক্ হবে, করওয়ার্ড ট্রোকের মত ফুটওয়ার্ক এবং ব্যাক ওয়ার্ড ট্রোকের মত বাহুর কাজ (arm

work)। হাক কক স্ট মোটেই দর্শনীর নয় কিন্তু আশ্চর্যকার দিক থেকে এর যথেষ্ট প্রয়োজনীয়তা রয়েছে।

### ক্রিকেট ৪

উত্তর ভারত : ৪৪২ ও ২৯৮ ( ৭ উই: ডিক্লার্ড )

দক্ষিণ পাঞ্জাব : ২৯৩ ও ২২

দক্ষিণ পাঞ্জাব দলের অধিনায়ক অমরনাথ টেসে জয়লাভ করেও বিপক্ষকে প্রথমে ব্যাটেরে অযোগ্য করে মারাত্মক ভুল করেন।

উত্তর ভারত ৩৬২ রানে দক্ষিণ পাঞ্জাবকে পরাজিত করে রঞ্জি ক্রিকেট প্রতিযোগিতার সেমিফাইনালে উঠেছে।

উত্তর ভারত : প্রথম ইনিংসে মহম্মদ ইসলামের ৯১ রান, রামপ্রকাশের ৭৭ এবং মুনিলালের ৫৯ রান উল্লেখযোগ্য। দ্বিতীয় ইনিংসে রান : ইমতিয়াজ ১০০, মুনিলাল ৮৫।

দক্ষিণ পাঞ্জাব : প্রথম ইনিংস—মকসুদ ১৪৪, মুরাত ৭১।

বোম্বাই : ৪৬৮ ও ৭৪ ( ৩ উইকেট )

বরোদা : ১৫১ ও ৩২০

বোম্বাই ৭ উইকেটে বরোদা দলকে পরাজিত করেছে প্রতিযোগিতার সেমিফাইনালে বোম্বাই উত্তর ভারত দলের সঙ্গে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করবে।

বোম্বাইয়ের ৪৬৮ রানের মধ্যে আর এস মোদী নট আউট ২৪৫ রান করেন। আর এস কুপারের ৬২ এবং পালওয়ারকারের ৭৮ রান উল্লেখযোগ্য। বরোদার দ্বিতীয় ইনিংসে ওলমহম্মদ ১০০ রান করেন। নিখলকার করেন ৯৬ রান।

হোলকার : ৫৩৮

বাজালা : ৬৪ ও ১৭৬

রঞ্জি ক্রিকেট প্রতিযোগিতার পূর্বাঞ্চলের ফাইনালে হোলকার দল বাজালা প্রদেশকে এক ইনিংস ও ২৯৮ রানে পরাজিত করে মূল প্রতিযোগিতার সেমিফাইনালে উঠেছে। এখানে উল্লেখযোগ্য যে, হোলকার পূর্ব বংসরে বাজালার কাছে পরাজয় স্বীকার করেছিল।

হোলকার দল প্রথমে ব্যাট করে প্রথম ইনিংসে ৫৩৮ রান তুলে। দলের সর্বোচ্চ ১৪১ রান তুলেন অধিনায়ক সি কে নাইডু। সি টি সারভান্তের ১২৭, জে এন ভায়ার ৬১ এবং সি

এস নাইডুর ৫০ রান উল্লেখযোগ্য। সি কে নাইডু প্রথম দিনের খেলাতে ১২০ রান তুলেন, তার মধ্যে ১৫টা বাউন্সারী। অধিনায়ক নাইডুর খেলা খুবই দর্শনীয় হয়েছিল। বাজালা দলের প্রথম ইনিংস মাত্র দেড় ঘণ্টার মধ্যে ৬৪ রানে শেষ হয়ে যায়। সি এস নাইডু ৬৫ বার বল দিয়ে মাত্র ৩২ রানে ৫টা উইকেট পান। সারভান্তে পেলেন ২টা ১৩ রান দিয়ে। বাজালাকে 'কলোঅন' করতে হ'ল।

দ্বিতীয় দিনে বাজালা দল তার দ্বিতীয় ইনিংস আরম্ভ করলে। আরম্ভ মোটেই সুবিধার হ'ল না। মাত্র ২৪ রানে ৪টে উইকেট পড়ে গেল। পার্শসারথি এবং পি বি দত্ত জুটি হয়ে খেলার মোড় অনেকখানি ঘুরিয়ে দিলেন। বাজালার দ্বিতীয় ইনিংসে একমাত্র উল্লেখযোগ্য যে, পার্শসারথি এবং পি বি দত্ত একত্রে জুটি হয়ে ৮২ রান তুলে দলকে অনেকখানি সাহায্য করেছিলেন। পার্শসারথি ৬০ রান করেন।

মাত্রাজ : ৩৬৩

মহীশূর : ৭৮ ও ১৫২

মাত্রাজ এক ইনিংস ও ১২৬ রানে মহীশূর দলকে পরাজিত করে মূল প্রতিযোগিতার সেমিফাইনালে উঠে হোলকার দলের সঙ্গে প্রতিযোগিতা করবে।

মাত্রাজ দলের অনন্তনারায়ণ ১২৪ রান করে নট আউট থাকেন এবং রেন নেলার ৬৩ রান করেন। মহীশূর দলের প্রথম ইনিংসে রমচন্দ্রী ৩৪ রানে ৭টা উইকেট পান। রামসিং পান ৩টে ৩৩ রানে।

মহীশূরের পালিয়া মাত্রাজ দলের প্রথম ইনিংসে ৭০ রানে ৫টা উইকেট পান এবং দলের দ্বিতীয় ইনিংসে সর্বোচ্চ ৭৪ রান করেন।

### আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় ক্রিকেট ৪

বোম্বাই বিশ্ববিদ্যালয় ৪৩ রানে পাঞ্জাব বিশ্ববিদ্যালয়কে পরাজিত করে রহিটন বেরিরা ট্রফি লাভ করেছে।

কলাকল :

বোম্বাই প্রথম ইনিংসে ২৭৩ ( আর এস মোদী ১১০ ), দ্বিতীয় ইনিংস—২০০ ( বেগ ৮০ )

পাঞ্জাব—১৯৮ ও ১২৬ ( দলকিন্দার সিং ৭২ রান )

## সাহিত্য-সংবাদ

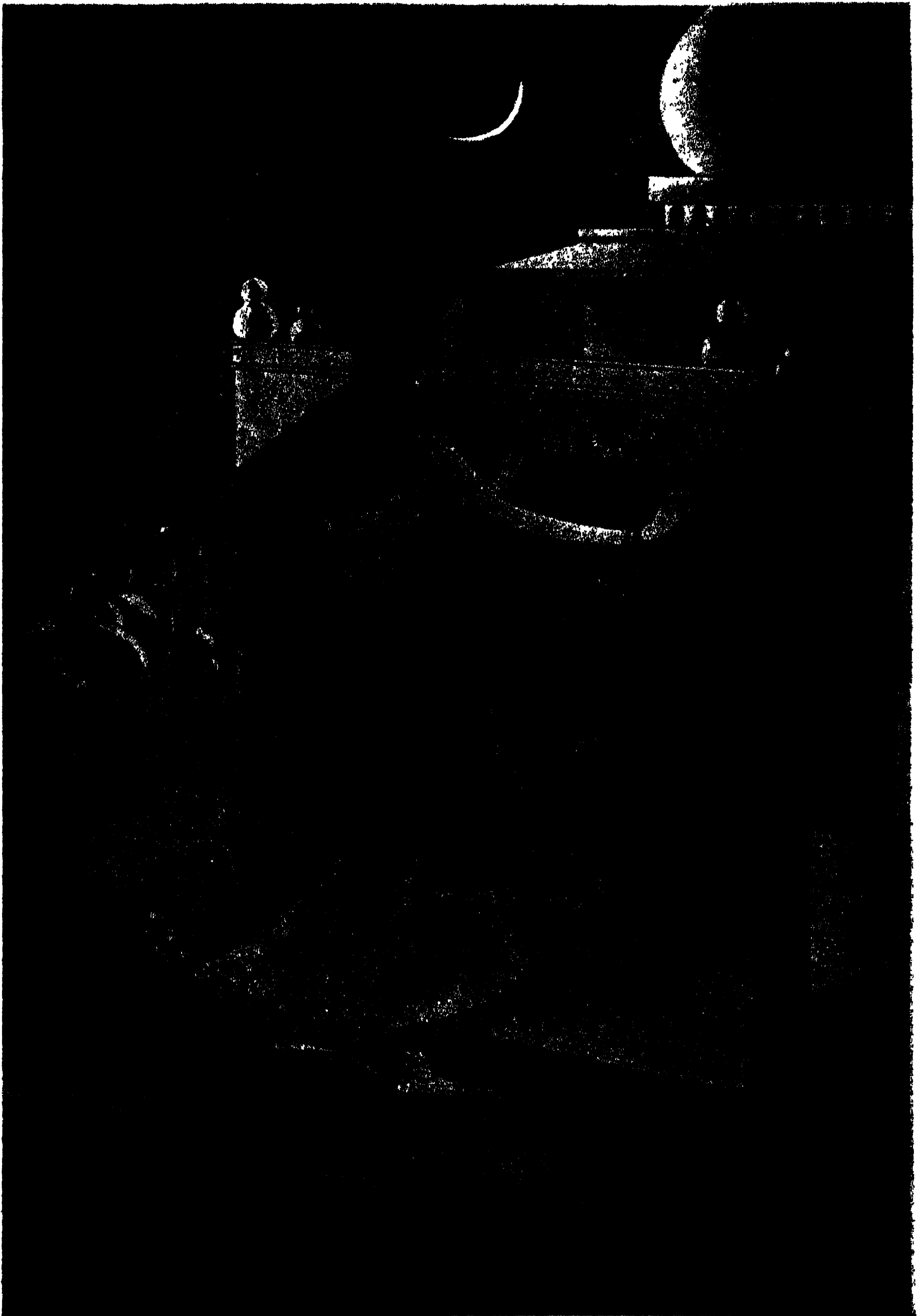
### নব্যপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

ভারতীয় বন্যোপাখ্যার প্রণীত গল্প-গ্রন্থ "১৩৫০"—২।  
শ্রীমতী চন্দ্রকান্তী অনুদিত "তোমাদের বন্ধু লেবিন"—২,  
অরেন্দ্রনাথ সিংহ প্রণীত "দ্বিতীয় মহাবীর"—৪।

শ্রীমতী বিদ্যা প্রণীত গল্প-গ্রন্থ "নবী মাতৃকা"—১,  
শ্রীমতী নবীন কুমার প্রণীত "বাঙালী সাহিত্যের আলোচনা"—২,

সম্পাদক—শ্রীকেশবনাথ মুখোপাধ্যায় এম-এ

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা; ভারতবর্ষ প্রিটিং ওয়ার্কস হইতে শ্রীগোবিন্দপদ ভট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত



ভান্ডিতবর্ষ



পট-পরিবর্তন

ফটো : শিলাঙ্গ সেন



জৈ—১৩৫১

দ্বিতীয় খণ্ড

ত্রিংশ বর্ষ

চতুর্থ সংখ্যা

## মনস্তর ও সাহিত্য

শ্রীতারশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়

ইংরাজী উনিশ শো চুয়াল্লিশ সাল পার হতে চলছে। আমাদের দেশীর ১৩৫১ সালের চার ভাগের তিন ভাগ চলে গেল। বিশ্বব্যাপী ধ্বংস-লীলার মহাতাণ্ডব চলছে আজ ছ বৎসর ধ'রে। বুদ্ধ বাঙালার দ্বারদেশে। ঝড়, জলপ্রাবন, ছুঁতক, মহামারী অব্যাহত গতিতে বাঙালার সমাজ-জীবনকে বিপর্যস্ত ক'রে দিয়েছে। আজ বাঙালার চিত্রশিল্পীর মডেল হয়ে উঠেছে—নরকফাল, গলিত শব, তার চারিপার্শ্বে ক্ষুধার্ত মাংসভুক কুকুর শৈয়াল শকুন; সাহিত্যিকের দৃষ্টির সম্মুখ থেকে চিরন্তন মানবতার মহাধ্বংস আজ শুরু হয়ে গেছে। নিছক জীবন-তাড়নার মা কোলের ছেলেকে ফেলে পালাচ্ছে, মানুষ সন্তানকে হত্যা করছে, স্ত্রীকে হত্যা করছে, স্ত্রী স্বামীকে হত্যা করছে—স্ত্রী কণ্ডা স্ত্রী বিক্রি করছে মানুষ, মারী নিজেকে বিক্রি করছে। বাঙালার মহানগরীর রাজপথে রাতার কফালের সারি, ছবিঘরের সামনে জনতার ভিড়, তারই মধ্য দিয়ে চলছে অতিকার সামরিক যানবাহন, মাথার উপর উড়ছে ঝাঁকে ঝাঁকে সেন। সবস্ত কিছুকে শুদ্ধ করে দিয়ে মধ্যে মধ্যে বেজে উঠছে সাইরেন। আজিকার দিনে সাহিত্যের হুম্র এবং গলিত রসতত্ত্বের আলোচনা বোধ হয় দীর্ঘকালের জন্যই শুরু হয়ে গেল। তার পরিবর্তে যে ফুল সত্য আজ সাহিত্যিকের মনকে পীড়িত করছে সেই কথাই উপস্থাপিত করব।

হাজারে হাজারে কাতারে কাতারে মানুষ এল মহানগরীতে। কফালসার ধূলি-ধূসর দেহ, জীর্ণ শতছিন্ন মরলা কাপড়ের টুকরো তাদের পরনে, হাতে মাটির ভাঁড়, বগলে হেঁড়া চট, বালক, বৃদ্ধ, দু'বা, শিশু,

নারী, কুমারী-সখবা-বিধবা—তাদের গায়ের গন্ধে ভারী হয়ে উঠল, দূষিত হয়ে উঠল মহানগরীর বাতাস। তারা ঘেন মিছিল করে এল—যেমন পর্কে পার্কে গঙ্গানানে আসে তীর্থযাত্রীর দল। তারা এল, বললে শুধু একটিমাত্র কথা—একটু ক্যান—চারডি ভাত। তারপর তারা ফুটপাথে গুল, মরল। আশ্চর্যের কথা—তারা একবার বললে না—কেন আমরা না খেয়ে মরছি? বললে না—আমরা বাঁচতে চাই। বললে না—আমরাও মানুষ; একবার তাদের মনে এলও উঠল না—এর জন্য দায়ী কে?

সংবাদ-পত্রে বলা হ'ল—এটা 'Man made famine'। সরকার বললেন—দায়ী হৃদয়হীন মজুতদার। সরকারী বিরোধী রাজনৈতিকদল বললেন—দায়ী সরকারের অক্ষিপহীনতা, অযোগ্যতা।

দায়ী কে সে বিচার আমি করব না। আমি শঙ্কিত অন্তরে বিচার করতে চাই—সাহিত্যিকের দায়িত্বের কথা। মনে হয়েছে উনবিংশ শতাব্দী থেকে বিংশ শতাব্দীর এই চুয়াল্লিশ সাল পর্যন্ত বাংলার নবযুগের কথা। বাংলার নবযুগ, জাতীয় জাগরণ—বাংলার সাহিত্য, সামাজিক আন্দোলন, রাজনৈতিক চেতনা—এই তিন ধারার ত্রিবেণী সঙ্গমের ফল। তুলনা করতে হলে সাহিত্যিকের ধারাই এই ত্রি-ধারার মধ্যে গঙ্গার স্রোতধারার সঙ্গে তুলনীয়। রামমোহন, বিভাসাগর, মধুসূদন, বঙ্কিম, বীনবন্ধু, রবীন্দ্রনাথ, গিরিশঙ্কর, বিজয়লাল, শরৎচন্দ্র যে সাহিত্য সৃষ্টি করে গেছেন, সে সাহিত্যের মূল্য সত্য-শিক্ষিত সমাজে দেশে দেশান্তরে অবিসম্বাদীভাবে স্বীকৃত। জগতের কবিসত্যর বাঙালা



সাহিত্যের আসন নির্দিষ্ট হয়েছে। তার পরবর্তীকালের সাহিত্য সত্বে অবশ্য অভিজাত সম্প্রদায়, সমালোচকগণের নিঃসংশয় হতে পারেন নি। নেতিবাচক বাঙালীর জীবনে আজ প্রবল। আমি কিন্তু নেতিবাচী নই এবং বর্তমান যুগের স্রষ্টা সাহিত্যিকগণের একজন প্রতিনিধি হিসেবে মনে করি রামমোহন হতে শরৎচন্দ্র পর্যন্ত সৃষ্ট সাহিত্যের মর্যাদার হানি করেন নাই এ যুগের সাহিত্যিকগণ। বঙ্কিম রবীন্দ্রনাথ শরৎচন্দ্রের পর সাহিত্যক্ষেত্রে স্বীকৃতি লাভ সহজ শক্তির পরিচয় নয়। সে স্বীকৃতি তাঁরা আদায় করেছেন। পাঠকগণ স্বীকার করেছেন, সমালোচকগণ তাঁকে স্বীকৃতি না দিলেও কলে দিতে সক্ষম হন নি এবং সে সাহিত্যকে ভবিষ্যতে তাঁদের স্বীকার করতে হবে বলেই আমার বিশ্বাস।

বাংলার সামাজিক আন্দোলনের অবস্থা যদিও আজ লুপ্তধারা সরস্বতীর মত, তবুও এককালে সে ধারা প্রচণ্ড বেগবতী উচ্ছ্বাসময়ী হয়ে উঠেছিল। রামমোহন বিভাসাগরের সংস্কার আন্দোলন, কেশব সেন, দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর প্রমুখ মনীষীদের ব্রাহ্মধর্মের প্রতিষ্ঠা, রামকৃষ্ণ বিবেকানন্দের মহা আবির্ভাব, অগণ সত্য হিন্দুধর্মের শ্রেষ্ঠ স্বীকৃতি—‘মানুষ-গড়ার’ বিপুল প্রয়াস, ষড়বিদ্য বেদান্তকে আচণ্ডালের মধ্যে সঞ্চারিত করার প্রয়াস, সন্ন্যাস আশ্রমকে সমাজ সেবার নিয়োগ, রামকৃষ্ণ মিশনের প্রতিষ্ঠা তার উৎকৃষ্ট পরিচয়। পরবর্তীকালে এই ধারা রাজনীতির ধারার মধ্যে প্রায় মিশে গিয়েছে। আজ সমস্ত মিশন, মুসলিম লীগ তির—গ্রাম আন্দোলন আংশিক বা সম্পূর্ণরূপে রাজনীতি আশ্রয়ী। কিন্তু সেকালের এই প্রচণ্ড প্রোতোচ্ছ্বাসময়ী ধারা বাংলার সমাজ জীবনে বহু উর্ধ্বতর উর্ধ্ব করে তুলেছিল এ সত্য ঐতিহাসিক, একে অস্বীকার করবার উপায় নাই।

তারপর রাজনীতির ধারা। ভারতীয় কংগ্রেসের প্রতিষ্ঠা। ১৯০৬ সালে বঙ্গভঙ্গ। স্বদেশী আন্দোলন। হুরেজনাথ, বিপিনচন্দ্র, অধিনীকুমারের উত্থান। বাঙালীর ললাট রাজরোষের লাহনার তিলকে মহিষাধিক হয়ে উঠল। স্বাধীনতার তীব্র আকাঙ্ক্ষা, গুপ্ত হিংসা-শ্রমী বৈশ্বিক আন্দোলনের আবির্ভাব। কামীর বেদীতে দেশমাতৃকার উদ্দেশ্যে শ্রেষ্ঠ বলি নিবেদিত হ'ল অল্পান সমস্ত প্রকৃষ্ট বাংলার উচ্ছল যুবক জীবন। বিবেকানন্দ বলেছিলেন—“Fight always, fight and fight on, though always in defeat—that's the ideal,” গীতার কঙ্গ-প্রত্যাশা-মুক্ত কর্তব্যের ভাঙ বাঙালীর যুবক-জীবনে সার্থক হয়ে উঠল। স্বাধীনতার যজ্ঞে অগ্নিমন্ত্রের উপাসকেরা মৃত্যুভয়কে ভয় করতে চাইলেন। তারপর গণ আন্দোলন, দেশবন্ধুর আবির্ভাব। গ্রামে গ্রামে কংগ্রেসের প্রতিষ্ঠা, মিছিল, সভা, জয়ধ্বনি, আন্দোলনের সময়ে মানুষের ত্যাগস্বীকার—সে এক মহান পৌরষের ইতিহাস।

বঙ্কিমচন্দ্র বলেছিলেন—“ছয় কোটি মুণ্ড তোমার পদপ্রান্তে লুণ্ঠন করিব, এই ছয় কোটি কণ্ঠে তোমার নাম ধরিত্তা ডাকিব,—না পারি, এই দ্বাদশ কোটি চক্রে তোমার জন্ত কাঁদিব।” সঙ্গ করতছিলেন—“এবার আপনা ভুলিব, জাত্বৎসল হইব, পরের মঙ্গল সাধিব, অধর্ম আলস্ত ইন্দ্রিয়তক্তি ত্যাগ করিব।” ডাক দিয়েছিলেন—“এস, আমরা দ্বাদশ কোটি ভুঞ্জে ঐ প্রতিমা ভুলিয়া ছয় কোটি মাথার বহিরা মরে আনি।.....সংখ্যা বাহর প্রেক্ষে এই কাল-সমূহ ভাঙিত মধিত ব্যস্ত করিয়া আমরা সম্ভরণ করি—সেই স্বর্ণ প্রতিমা মাথার করিয়া আনি।” হিন্দু রেনেসেন্সের যুগে বঙ্কিমচন্দ্র যে কল্পনা যে সংকল্প করেছিলেন তাতে হিন্দু কল্পনার ভাবাধিক্য থাকলেও তিনি ছয় কোটি মানুষের মধ্যে থেকে হিন্দু-প্রতির সম্প্রদায়কে বাছ দেন নি। উচ্চবর্ণ শিক্ষিত সম্প্রদায়ের চেতনা সঞ্চার করাই তাঁর সাহিত্য-ধর্ম ছিল না। অস্পষ্ট হলেও এই দেশে ছয় কোটি মানুষের জীবনের অধিকারকে তিনি সমান ভাবে স্বীকার করেছেন।

রবীন্দ্রনাথ চেয়েছিলেন—বাঙলার সাত কোটি সন্তানকে মানুষ

করতে। তিনি বলেছিলেন—“এই সব মুচ মান মুক মুখে দিতে হবে ভাষা, এই সব শ্রান্ত শুক জগ্ন মুখে ধনিয়া তুলিতে হবে আশা।” নিজেকে তিরস্কার করেছিলেন—পলাতক বালকের মত, মধ্যাহ্নে মাঠের মাঝে বাজাইলি বাঁশী। নিজেকে আহ্বান জানিয়েছিলেন, নিজে বলতে চেয়েছিলেন, সঙ্গে সঙ্গে বাঙলার গণসমাজকে বলতে চেয়েছিলেন—অন্ন চাই, আশা চাই, আলো চাই, মুক্ত বায়ু চাই, আমল-উচ্ছল পরবাসু সাহস-বিভূত বক্ষপট চাই।

শরৎচন্দ্র গল্পের সঙ্গে কণ্ঠ মিলিয়ে আবার কাছে, ঈশ্বরের কাছে বিগার চেয়েছিলেন। পল্লী সমাজে মানুষের মানুষ করে গড়ে তোলবার সংকল্প তিনিও নিয়েছিলেন। পল্লী সমাজের অ্যাঠাইয়া বলেছিলেন—“অন্নভূমি তোর একারই বই কি বাবা—শুধু তোর মা। দেখতে পাসনে, মুখ ফুটে সন্তানের কাছে কোন দিন কিছু দাবী করেন নি। তাই এত লোক থাকতে কারো কানেই তাঁর কান্না পৌঁছতে পারে নি, কিন্তু তুই আসবামাত্রই গুনতে পেয়েছিলি।” রমেশ রমাকে ধর করেছিল—“ঠিক জানো কি রমা আমার এ দীপের শিখাটুকু আর মিলে যাবে না?” রমা দৃঢ় কণ্ঠে বলেছিল—“ঠিক জানি। যিনি সব জানেন এ সেই অ্যাঠাইয়ার কথা! এ কাজ তোমারই।” শরৎচন্দ্রের পরবর্তীকালে—এই সব মানুষই হয়েছে সাহিত্যে নারক নারিকা।

সমাজ সংস্কার—রাজনৈতিক নেতাদের উদ্দেশ্য এবং উক্তি আলোচনা করব না বাহুল্যের ভয়ে। তাঁদের উক্তি ঐ একমুখে বাঁধা এবং আরও উত্তেজনাপূর্ণ, এ সত্বে প্রমাণ দেবার প্রয়োজন নাই। পুরুষসিংহ বিবেকানন্দ বলেছিলেন—“নীচ জাতি, মূর্খ, দরিদ্র, অজ্ঞ, মুচি মেধর তোমার রক্ত তোমার ভাই। দরিদ্র ভারতবাসী, ব্রাহ্মণ ভারতবাসী, চণ্ডাল ভারতবাসী আমার ভাই।”

এই সমস্ত উক্তি, এই সংকল্প, বাংলার জীবন-প্রবাহের উচ্ছ্বাসের ইতিহাস স্মরণ করে, আলোচনা করে প্রশ্ন করলাম নিজেদেরই—তবু কেন এমন হ'ল? কেন এরা বললে না, বলতে পারলেনা—আমরাও মানুষ। প্রশ্ন করলে না, কেন আমরা না খেয়ে মরছি? এর জন্ত দাবী কে? “দরিদ্রের ভগবানে বারেক ডাকিরা দীর্ঘবাসে মরে গে নীরবে”—এই কথা আমাদের দেশের জীবন সত্বে রবীন্দ্রনাথ লিখেছিলেন—১৯০০ সালের ২৩শে ফাল্গুন। ১৯০০ সালেও দেখলাম বাংলার মানুষের জীবনান্তের ঠিক সেই ছবি।

তবে এই দীর্ঘ পকাশ বৎসর কাল বাংলার সাহিত্য, সংস্কৃতি, ধর্ম, সমাজ, রাজনীতি, ধর্ম-সমাজ-রাজনীতি থাক—সাহিত্যের কথাই আমার আলোচ্য—বাঙলার সাহিত্য বাঙলাদেশে কোন্ চেতনা, কোন্ শক্তি, কোন্ প্রত্যাবিস্তার করেছে? এ প্রশ্ন সম্পর্কে কেউ যদি বলেন—একটি হুল এবং বাহু বৈষ্ণবিক, উচ্চাঙ্গের সাহিত্যের ধর্ম আত্মিক, আধ্যাত্মিক, আমার তাঁদের সঙ্গে মত বিরোধ নেই। ঠিক কথা। কিন্তু সেই আত্মিক এবং আধ্যাত্মিক চেতনার প্রকাশ তো জীবনলীলার মধ্যেই। আত্মচেতনা—আপনাকে জানা, আত্মানুগিত্তি, Know Thyself-ই তো আত্মিক ও আধ্যাত্মিক বিকাশের প্রথম এবং শেষ কথা। “আগে কেবা প্রাণ—করিবেক দান—তার লাগি তাড়াতাড়ি”র মৃত্যু তো এ নয়। ভাবাধীন শিশু বংশগত রোগে, পিতামাতার অক্ষমতার, খাড়াভাবে শুকিয়ে দুর্ভাগ কণ্ঠে কাতরায়, মরে—এ মৃত্যু ভেদনি। বাংলাদেশে বাঙলা সাহিত্য থেকে ভাষা খুঁজে পার নি।

বাইরে থেকে কারণটা খুব স্পষ্ট। আমাদের সাহিত্যের বাণী গ্রহণ করবার যোগ্যতা তাদের নেই এবং আমরা তাদের জন্ত সাহিত্য রচনা করি নি। বাঙলা সাহিত্য শিক্ষিত বাঙালীর সাহিত্য। সাহিত্য কোন কালেই অশিক্ষিতের জন্ত নয়। সর্বকালে সর্বদেশে এ অবিসংবাদী সত্য।

বাংলাদেশে শতকরা দশ জন লোক শিক্ষিত—তার বেশী নয়; বাংলার জনসংখ্যা হ কোটি। হুতরাং এ সাহিত্য হ জন লোকের

সাহিত্য। শুধু "বৈকুণ্ঠের তরে ঠৈকবের গান" মানুষের জন্ত নয়। কিন্তু এ তো আমরা চাই নি। আমাদের উদ্দেশ্য, আমাদের লক্ষ্য, আমাদের কল্পনা ছিল নবযুগের সাহিত্যের সঞ্জীবনী স্পর্শে সমগ্র বাঙালীর জীবনে মহাশক্তি সঞ্চারিত করে তুলবে, কোটা কোটা মানুষের সঙ্গীত কণ্ঠে ধ্বনিত হবে বাঙালী সাহিত্যের মহাবাণী।

ধারা অতি আশাবাদী তারা বলবেন—মানুষের সমাজ ধীর গতিতে ক্রমোন্নতির পথেই চলেছে, কালে শিক্ষার বিস্তার হবে, তারা উঠে আসবে, সেদিন এই সাহিত্য সার্বজনীন সাহিত্যে পরিণত হবে। সেদিন সার্থক হবে বাঙালীর এই সাহিত্য। আমিও আশাবাদী, কিন্তু তবুও আমি এই অতি আশাবাদে আস্থা স্থাপন করতে পারি না। এ সম্পর্কে আমি প্রাচীন ভারতীয় স্থাপত্যের দিকে আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। দাক্ষিণাত্যের প্রাচীনকালের মন্দিরগুলি আজও সমগ্র বিশ্বের বিস্ময় হয়ে দাঁড়িয়ে রয়েছে। কিন্তু আশ্চর্যের কথা কোথাও কোন স্থানে সেকালের মানুষের ঘর দাঁড়িয়ে নেই। তার ফলে সে কালের ওই মহাবিশ্বকর স্থাপত্যের গতি শুষ্ক হয়ে গেছে, স্থপতি বংশ বিলুপ্ত। সে স্থাপত্যের বিভাগ আজ পুরাণো পঞ্জিকার মত কোথায় ধূলিসূপের মধ্যে ধূসার পরিণত হয়ে গেছে বা হতে চলেছে। তেমনি ভাবেই বাঙালীর এই যুগের বিশ্বসমাদৃত সাহিত্যের গতি হরতো শুষ্ক হয়ে যাবে। নুতন যুগ আনবে নুতন ভাষা—বা সার্বজননবোধ্য। পাথরের মন্দিরের জায়গার কংক্রিটের ব্যারাকের বাড়ীর মত। আবার হয় তো এমনও হতে পারে—আমাদের অবস্থা কোণার্কের মন্দিরের এবং তার পারিপার্শ্বিকের মত হবে। কোণার্কের বিস্ময়কর কারুশিল্পের মন্দির আজ ভগ্নস্বরূপে পরিণত, তার চারি পাশে দারিদ্র্যক্রীর্ণ কতকগুলি কুটীর। বাঙালী দেশে ভেরশো পকাশ সালে—যে দৃশ্য দেখেছি তাতে এ সংশয় না করে আমি পারি না। কঙ্কালেরা মিছিল করে শহরে এসে পথের উপর পড়ে মরেছে হাজারে হাজারে, পল্লীগ্রামে বারা মরেছে তাদের সংখ্যা যোগ করলে সে হবে লাখে লাখে। কিন্তু যা লোকলোচনের অন্তরালে ঘটেছে, সেও মহা ভয়াবহ, মহা মর্মান্বন! বারা নিঃশব্দাবিস্তৃত শ্রেণী, বাদের প্রাণপাতের ফলে তিলে তিলে গড়ে উঠেছে বাঙালীর আধুনিক সাহিত্য শিল্প সংস্কৃতির তিলোত্তমা—তারা এই মহা মহাস্তরে ওই প্রাচীন স্থপতির বংশের পরিণতি অর্থাৎ প্রায়-বিলুপ্তির দিকে চলেছে। তারা চলেছে—ওই বারা পথের উপর মরছে তাদের স্থান গ্রহণ করতে। মধ্যবিত্তরা সর্ব্ব্ব হারিয়ে শ্রমিক হতে বাধ্য হবে। আজ আমরা বলি—সাহিত্য বাদের জন্ত নয়—তাদের স্থান গ্রহণ করতে চলেছে তারা। আজ আমাদের সাহিত্যের বাণী বাদের স্পর্শ করল না—তাদের স্থান। যুদ্ধের অন্তে পৃথিবীর অবস্থা আজও অনিশ্চিত। বিগত যুদ্ধান্তর অবস্থা স্মরণ করেও—ইতিহাসের পুনরাবৃত্তি নিরম্বে হিসাব করেও—ভাবী রূপকে ধরা যাচ্ছে না। কারণ এ যুদ্ধের গতি এবং প্রকৃতি ইতিহাসের বিগত সকল যুদ্ধের গতি প্রকৃতির সীমা লঙ্ঘন করে চলে গেছে। সমস্ত সৃষ্টি একটা ভূমিকম্পের ভাঙনার ঘেন ধর ধর করে কাঁপছে। কেন এমন ঘটল—এর কারণ অনুসন্ধান করে ওই ভূমিকম্পের কারণের তুলনাই আমি দেব। পৃথিবীর অভ্যন্তরে অবরুদ্ধ তাপ তার সীমা ছাড়িয়ে উঠেছে—সে আজ বেরিয়ে যাবেই। মানুষের সমাজে যে পরিবর্তন হওয়া উচিত ছিল—তা বিবর্তনের গতিতে সম্ভবপর হয় নি—তাই সে রূপ নিতে চাচ্ছে—বিপ্লবের ধ্বংসাত্মক গতি পথে। পৃথিবী এর মধ্যে একটা পরিণতি খুঁজে পাবে। কিন্তু আমাদের ভবিষ্যৎ সম্পূর্ণ ভাবে অনিশ্চিত। কারণ আমাদের জীবনের গতিবেগ—পৃথিবীর গতিবেগের সঙ্গে সম-গতিতে চলছে না। তারা চলছে ছুটে, আমরা চলছি গড়িয়ে—তাদের টানে। তাই আমার আশঙ্কা হয়—আমাদের পরিণতি ওই কোণার্ক মন্দির এবং তার পারিপার্শ্বিকের মত।

এর একমাত্র পথ—আমাদের সাহিত্যের আদর্শ এবং বাণীকে বাঙালীর জীবনে সার্থক করে তোলা অর্থাৎ সমগ্র বাঙালী জাতির

সঙ্গে বাঙালীর সমগ্র সংস্কৃতির পরিপূর্ণ সংযোগ স্থাপন করে তোলা। বক্তাদের সংকল্প, রবীন্দ্রনাথের কল্পনা, সার্থক করে তোলা। শরৎচন্দ্রের প্রদীপ শিখাকে আকাশ-লম্বাট উজ্জ্বলকারী মশালের আলোতে বহিমান করে তোলা। এর উত্তরে এর উঠেছে—তা কেমন করে সম্ভবপর? সে প্রশ্নের উত্তর দুটি—প্রথম সাহিত্যকে হ লক্ষের বোধগম্যের মান থেকে নামিয়ে সার্বজননবোধ্য করে তোলা। অর্থাৎ সাহিত্যকে নামিয়ে নিয়ে যেতে হবে নীচে। ধর্ষ করতে হবে। দ্বিতীয়—সমগ্র জাতিকে টেনে তুলে আনতে হবে এমন স্তরে, যে ভূমিতে এসে তারা মাথা তুলে দাঁড়িয়ে গ্রহণ করতে পারবে সাহিত্যের সঞ্জীবনী। হয় অন্ধকূপে নিয়ে যেতে হবে আলো—নয় তাদের অন্ধকূপ থেকে সূর্যালোকিত পৃথিবীর বৃক তুলে আনতে হবে অবিলম্বে।

আমি সাহিত্যকে নীচে নামাবার পক্ষপাতী নই। আমার বক্তব্য—তাদের তুলে আনতে হবে। অবিলম্বে তুলে আনতে হবে, ধীরে ধীরে নয়। নতুনা আমাদের জাতির সঙ্গে জাতীয় সাহিত্যের পরিণতি ভয়াবহ বলেই মনে হয়। এ প্রায় অসম্ভব কল্পনা। এ অসম্ভবকে সম্ভব করে তোলার পথে দুর্লভ্য দুর্নিবার বাধা বিঘ্ন রয়েছে—এ জানি। রাষ্ট্রনৈতিক, সামাজিক, সাম্প্রদায়িক বহু বাধা বিঘ্ন আছে। কিন্তু তবু তাই করতে হবে। এ বাধা বিঘ্ন অপসারিত করবার প্রেরণা, ইচ্ছিত শক্তি সঞ্চারিত করতে হবে এই শিক্ষিত বাঙালীর মধ্যে। শিক্ষিত মুসলমান যুবকদের এক অংশের মধ্যে এ চেতনা জাগ্রত হয়েছে বলেই আমার ধারণা। আজ যদি আমরা এ করতে না পারি—তবে এ দেশে হিন্দুস্থান বা পাকিস্থান যাই হোক না কেন—সে স্থানে থেকে হিন্দু মুসলমান কেউ থাকবে না। থাকবে এক চির-গোলামের জাতি—তাদের সংস্কৃতি হবে গোলামী সংস্কৃতি। ধীর গতিতে সংস্কারপন্থার আদর্শের পরিবর্তে শিক্ষিত জীবনেই এমন তীব্র গতিবেগ সঞ্চারিত করতে হবে যার আবেগে সকটময় বর্তমানকে পরিবর্তন করে বিজ্ঞান-বিদ্যাসী নুতন সার্বজনীন জাতীয় জীবন রূপায়িত করার পতীর ভাবনার ভাবিত হয়ে উঠবে শিক্ষিত বাঙালী। সাহিত্যের মধ্যে সে শিক্ষিত বাঙালীর জীবনেই সেই অমৃতের শক্তি সঞ্চারিত করতে হবে, যার বলে পঙ্গু বাঙালী জীবন গিরি লঙ্ঘন করতে সমর্থ হবে। এ দায়িত্ব সম্পূর্ণরূপে শিক্ষিত বাঙালীর। যুগ যুগান্তর ধরে সমাজের বৃহত্তম অংশকে শিক্ষার মনোময় খাণ্ডে বঞ্চিত করে ক্ষুদ্রতম অংশকে পুষ্ট করে আসা যখন হয়েছে, তখন এ দায়িত্ব সমাজের সেই ক্ষুদ্র অংশকেই বহন করতে হবে, পালন করতে হবে। মস্তকের প্রেরণার এবং সাহসে উদ্ভূত জীবন যখন উঠে দাঁড়ায় তখন তার সমগ্র দেহই চকল হয়ে ওঠে, অস্ত্র মেহাংগও তখন কার্যকরী হয়। তেমনি শিক্ষিত বাঙালী যদি জীবনের পারিপার্শ্বিকের আবুল পরিবর্তনের জন্ত অগ্রদ্বী হয়ে মরণ জয়ের পথে উঠে দাঁড়ায়—তবে সমগ্র বাঙালী জাতিও যে তাদের অনুসরণ করবে তাতে সন্দেহ নাই। ইতিহাসে তার নজীর আছে।

এখানে এর উঠতে পারে তবে কি সাহিত্যকে আজ প্রচারবন্দী করে তুলতে হবে? এর উত্তরে আমি বলব—এ ধারণা জাপ্ত বলেই আমি মনে করি। পৃথিবীতে আজও পর্যাপ্ত যে সব সাহিত্য মহৎ সাহিত্য বলে পরিগণিত হয়েছে, Great Art বলে অভিহিত হয়েছে, তার মধ্যে বড় আদর্শবোধ আছেই, বিপুল আশার আশাস আছেই—যে আদর্শবোধ, যে আশাস মানুষকে প্রেরণা দিয়েছে, নিরাশার অন্ধকারের মধ্যে আশার আলোক-দীপ্তিতে আবাসিত করে জীবন পথে চলবার বল দিয়েছে। যে সব চিরন্তনদের মধুমহানী মধুকর সাহিত্যিক একে মনে করেন সাহিত্য-চন্দ্রমায় মন্দ রাহু গ্রহের উজ্জত প্রাস, তাদের শুধু একটা কথাই বলতে চাই—জৈব জীবনের কতকগুলি প্রবৃত্তি ছাড় আদিশ বা চিরন্তন বলে কিছু কি মানুষের জীবনে খুঁজে পাওয়া যায় না, আদিশ মানুষেরও বন্ধনে, গভীৰজতার বেদনাবোধ আদিশ বা চিরন্তন বোধ নয়? আজ জীবনে ও সাহিত্যে জৈব-জীবনের প্রবৃত্তিগুলির যে রূপ দেখা যায়—তা কি মানুষের সত্যতার বিকাশের সঙ্গে, রূপান্তর

লাভ করে নি? এবং বহুক্ষেত্রে বার্ষিকে অতিক্রম করে জৈব প্রকৃতি, এক হৃদয়তর রূপ লাভ করে নি? বন্ধন বা গভীরতার মধ্যে যে কষ্ট, সে কষ্টও তেমনি ব্যক্তিগত থেকে জাতিগত হয়ে বিপুল লাভ করেছে। তার মধ্যেও আছে সেই চিরন্তনদের রূপ এবং মূল্য। তা ছাড়া ব্যক্তিগত মানুষের হৃৎ হৃৎখের মূল কারণকে স্পর্শ না করে তাকে উপেক্ষা করলে সে তো শুধু বাইরের রূপ। পারিবারিক গভীর পটভূমির উপর ব্যক্তি-জীবন জীবনের খণ্ডিত রূপ। পারিবারিক গভীর থেকে সমাজ এবং রাষ্ট্রের বৃহত্তর ক্ষেত্রে দৃষ্টি প্রসারিত করলেই সত্য উপলব্ধি করা যায়। তখনই দেখা যায়—পারিবারিক গভীর মধ্যে মানুষটির যে নিরীহ বরকুনো রূপ ছিল সে রূপ বদলে গেছে। সে হয়েছে আর এক মানুষ। সে লড়াই করেছে বাইরের পৃথিবীর সঙ্গে, নানা প্রতিকূলতাকে অতিক্রম করে নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করতে চাচ্ছে, সেই প্রতিষ্ঠার প্রেরণায় শুধু তার পেটের ভাত বা বেঁচে থাকার প্রকৃতিই সর্ব্ব্ব নয়—তার মধ্যে তার উন্নততর জীবনের কামনা আছে, আশা আছে, আকাঙ্ক্ষা আছে। সচেতন মন নিয়ে সমাজ ও রাষ্ট্রের পটভূমিতে দৃষ্টি প্রসারিত করলেই মানুষের এই রূপ প্রত্যক্ষ হয়। আদিকাল থেকে মানুষের যৌন জীবনের তীব্রতার মত এই আকাঙ্ক্ষা এই প্রকৃতিও মানুষের মধ্যে সমান তীব্র, সমান সত্য। বাঙালার চাবীর জীবন—শুধু কি ঘরের মধ্যে, ক্ষেত্রের মধ্যে আবদ্ধ? শুধু কি সে পিঠেই খায়, আর আবাচ শ্রাবণে উপোস করে? শুধু কি সে গানই গায়, আর কৃষাণীর সঙ্গে প্রেমই করে? চাবীর জীবনের সঙ্গে বাঙালার খাজনা আইনের ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ, চামের কাপড়ের সঙ্গে তার দৈনন্দিন জীবন ওতপ্রোতভাবে জড়িত। বাঙালার খাজনা আইনের বলে যখন জমিদার প্রজাকে জমি থেকে উচ্ছেদ করতে পারতেন তখন বাঙালার চাবীর চেহারা ছিল এক—আজ যখন নূতন আইনের প্রকর্তনে উচ্ছেদ আইন উঠে গেল—তখন বাঙালার চাবীর চেহারা অস্তরকম হয়েছে। মহাজনী আইনে চাবীর চেহারা পাল্টে গেছে। এই চেহারা পাল্টানোর মূলে তার নিজের উত্তম জড়িত ছিল। এ শুধু হয় নি। আপেকার কালে তারা ধর্ম্মবট করত। একালে তারা রাষ্ট্রীয় আন্দোলনে যোগ দিয়েছে। হুতরাং চাবীর জীবনের হৃৎ হৃৎ মাত্র তার ঘরের মধ্যেই আবদ্ধ নয়। জীবনে বিকাশ লাভের কামনার একটি চিরন্তন ধূম্যান মানুষের রূপ আছে। পারিবারিক জীবনের হৃৎ হৃৎখের মধুর রস নিয়ে কারবার করা আমাদের সংস্কারের মধ্যে দাঁড়িয়ে গেছে। নব উপলব্ধির কলে ধারা শক্তিমানে তাঁরা প্রস্তুতর দৃষ্টি নিয়ে অনারাসেই নূতন সাহিত্য রচনা করতে পারবেন। জৈব জীবনের প্রকৃতির সঙ্গে তার আত্মিক উপলব্ধির সমন্বয়েই মানুষের সংস্কৃতির সৃষ্টি হয়েছে। এই সংস্কৃতির কথাই সাহিত্য—এই সংস্কৃতি যাতে উন্নততর হয়, সেই সাহিত্যই মহৎ সাহিত্য বা Great Art; বাংলা দেশের চাবী তো শুধু ভাতের কথাই ভাবে না, কৃষাণীর বৌবনই ধ্যান করে না, সেও তো ভাবে বেহেস্তের কথা—বৈকুণ্ঠের কথা। সেও তো

ভাবে—নূতন ক্ষেত্র করবার কথা—নূতন একটি মরাই বাঁধবার কথা। সেও তো করে গ্রামে মঙ্গল পদবী লাভের আশা। তখন সে কি ভাবে না জাতীয় জীবনে স্বাধীনতার কথা? আজ দেড়শো বৎসর ধরে বাংলা দেশ যে বিবর্তনের ছন্দে চলে এসেছে সে ছন্দে তার জীবনও বিবর্তিত হয়েছে—সে ভাবধারার ছোঁরাচ তাকেও স্পর্শ করেছে।

সে ভেবেছে জীবনে সে অধিকতর স্বাচ্ছন্দ্য লাভ করবে, অধিকতর অধিকারের অধিকারী হবে, সে শক্তিমানে হবে, মহৎ হবে, সমাজে সে গণ্যমান্য হবে, অস্তর অবিচারের সে প্রতিকার করবে। ভেবেছে তার উত্তরাধিকারীকে সে মহত্তর করবে, দেশের মধ্যে বরণীয় করবে; সে কামনা করেছে—সমৃদ্ধিতে ভরে তুলবে তার ঘর, কামনা করেছে—তার গ্রাম হয়ে উঠবে সমৃদ্ধতর, গৌরবান্বিত। তারই মধ্যেই তো রয়েছে জাতির কামনার একাতানের একটি তান। আমরা হয়ে উঠব এক মহত্তর শক্তিমানে জাতি, বিশ্বের চক্রে প্রবেশ, মুছে ফেলব ললাট থেকে দাসত্বের পঙ্কজিলক। স্বাধীন জাতির উত্তরপুরুষ আমাদের সমৃদ্ধিগণ দেশে দেশান্তরে সমগ্র বিশ্বে বরণীয় হবে। আমাদের দেশের স্মরণীয় ইতিহাস—গৌরব প্রচারিত হবে, সমাদৃত হবে।

জীবনের এই চিত্র কি প্রচার কার্যের প্রাণী চিত্র? এই বাণীর ক্ষণি কি প্রচার বহুতা? এই চিত্র এবং এই বাণীর সমন্বয়ে যে সাহিত্য সে কি চিরন্তন-বর্জিত—প্রচার সাহিত্য?

মহা সঙ্কটময় কালের মধ্য দিয়ে জীবনে মহালগ্ন এগিরে আসছে। লঙ্কার বুদ্ধকে কেন্দ্র করে রচিত হয়েছিল রামায়ণ, কুরুক্ষেত্রকে কেন্দ্র করে রচিত হয়েছিল মহাভারত। আজও এই মহাসঙ্কটের মধ্যে বাঙালীর জীবন নিয়ে মহাকাব্য রচিত হতে পারবে। এ ক্ষণে এ কালে জীবনের একাধ শান্ত মধুর প্রকাশ নয়। শান্ত মধুর নয় বলেই চিরন্তন-বর্জিত নয়। আজ তাকে অবলম্বন করে উপযুক্ত সাহিত্য রচনা করতে হবে। বা কিছু জীর্ণ, হোক সে পুরাতন তাকে ত্যাগের চেতনা আনতে হবে সাহিত্যে। নূতনকে গ্রহণ করবার আবেগের মধ্যেও বিচারবুদ্ধিকে জাগ্রত রাখতে হবে। যে নূতন শুধু ব্যক্তিকেন্দ্রিক, স্বজনকেন্দ্রিক—সে যতই আশ্রয়স্থল হোক—তাকে বর্জন করতে হবে। যে নূতন সর্বজনকল্যাণকর—হোক সে ব্যক্তি-জীবনে স্বজনস্থলকর—তাকেই গ্রহণ করবার বোধকে জাগ্রত করতে হবে সাহিত্যে। পৃথিবীর সঙ্গে সমগতিতে চলার ছন্দে যখন বাধা হয়েও চলছে আমাদের জীবন—তখন জীবনে বিপ্লব আসবার লক্ষণ একট হয়েছে। বিপ্লবই আনে নব জীবন। এই জীবনবিপ্লবের বাণীই আজ জীবনের সঙ্গে সাহিত্যের বাণী। তার মধ্যে জাগ্রত রাখতে হবে আমাদের ভাবাবেশমুক্ত বোধমুক্ত বৈজ্ঞানিক সত্য বুদ্ধি। তবেই সকল হবে জীবন বিপ্লব, পুরাতন জীর্ণকে পরিত্যাগ করে নবজীবনে আত্মিক প্রমাণ সম্ভবপর হবে। তারই মধ্যে প্রকাশিত হবে চিরন্তন সত্য—শিব হৃদয়।

## নব সৃষ্টির দিন

### শ্রীহেমচন্দ্র বাগ্‌চী

কাহারো আসিবে যেন বাজে গান প্রায় সর্ব্বীরে,  
রক্ত-শিশু-লর ডালে হেরি যেন তা'রি সম্ভাবনা—  
কাহারো আসিবে যেন ক্ষতপথে কোঁতুহলী চোখে,  
ধ্বংসের পাংশুল বেদী ভরি' দিকে মেখল মঞ্জীরে।

সারা ছনিয়ার বাজে কালের বিধাণ-ভেরী-রব  
কবে বুদ্ধ হ'বে শেব, কোথা' কোনো হেরি না প্রাণনা।  
রাজশক্তি-অধমেধ ছুটিরাছে, কেবা তা'রে রোখে—  
কোথা' সেই বৃত্তান্তর ধতুরার পিইছে আসব?

কাহারো আসিছে যেন অবিজ্ঞান নদী কলধরে,  
মবুল বনানীশীর্ষে নবানুর কোরকের সাথে,  
কোন গুঢ় বেদনার অবিজ্ঞান অক্ষ ধারাগাতে,  
আসিতেছে ভাবীদিন সাগরের কেন শীর্ষভরে।

কা'রা যেন আলো দীপ লঘু পদধ্বনি বৃষ্টি পোনে,  
কোমল প্রলম্ব পদ, বা'রা গেল আসিছে কিরিরি,  
সৃষ্টির রহস্যস্থলে আনিবীল নয়ন ভরিরি  
কা'রা যেন বৃহু তানে শুভনিরা স্বপ্নজাল বোনে।

# উপনিবেশ

শ্রীনারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়

[ তৃতীয় পর্ব ]

২

ম্যালেরিয়া।

বাস্তবিক, এ দুর্ভাগ্য যে কোথা হইতে আসিয়া দেখা দিল একমাত্র ভগবানই বলিতে পারেন সে কথা। এই চর-ইসমাইল, সমাজ সভ্যতার বাহিরে এই দুর্গম দেশ—এখানে এসব বালাই তো ছিল না কোনোকালেই। বিদ্রোহী মানুষ। পালক মাক্র, বলিষ্ঠ বর্বরতা—প্রাগৈতিহাসিক পৃথিবীর মতো যোগ্যতমের উত্তরন। কিন্তু নতুন পৃথিবী আর নতুন মাটি পুরানো হইয়া আসিল—নানাদেবী সম্মিলিত ক্রমে পলিমাটির মিঠা ছোঁয়াচ লাগিয়া শস্তের ঐশ্বৰ্য্যে সব পরিপূর্ণ করিয়া তুলিল। বাহু বাড়াইতে লাগিল সভ্যতা, আর তাহারি সঙ্গে সঙ্গে সেই সভ্যতার অপরিহার্য অঙ্গ হিসাবে তাহার বাধিগুলিও যেন এখানকার জীবনে বিঘ্ন হুড়াইতে লাগিল—বৃণ ধরাইয়া দিল। নদী মরিয়াছে—নানা কৌশলে সরীসৃপ গতিতে চড়া এড়াইয়া আর বাঁশের সংকেত লক্ষ্য করিয়া ঠিমায়ে পথ চলিতে হয়। আকাল প্রায় বারো মাসই সহর হইতে নৌকা আসে—যোগাযোগ সবল এবং নির্বাধ হইয়া আসিয়াছে। আর সেই সব নৌকাগুলিতে বোঝাই দিয়া নির্বিঘ্ন শান্তি আর সর্বগ্রাসী ম্যালেরিয়া আসিয়া এখানে যেন বসিয়াছে কারোমি হইয়া।

পতঙ্গীজন্মের বংশধর ডি-সিল্ভা ঘরের মধ্যে কখন মূড়ি দিয়া পড়িয়াছিল। জ্বরের উপর জ্বর আসিয়াছে আবার! সরকারী ডাক্তারখানার পাঁচ ছয় শিশি ওষুধ গিলিয়াও কোনো লাভ হয় নাই—দশবারোদিন হইতে টানা জ্বর চলিতেছে সমানে।

ছেলে ডি-কুজা ওষুধ কুজা ডাক্তারখানার গিয়াছিল। কিরিয়া আসিয়া ঠক করিয়া শূন্য শিশিটা রাখিল কুলুঙ্গির উপরে। কবলের মধ্য হইতে মুখ বাহির করিয়া কাঁপা গলার ডি-সিল্ভা বলিল, ওষুধ আনলিনে?

কুজা বিরক্ত গলার বলিল, না।

—না? না কেন? জ্বরে ভুগে ভুগে মরে যাব নাকি?

—আমি কী করব?

—আমি কী করব! তার মানে? জ্বরের উপরে কুজ ডি-সিল্ভার মাথার রক্ত চড়িয়া গেল, উঠিবার ক্ষমতা থাকিলে এখনি বেয়াধব ছেলেটাকে বা-কতক লাধি মারিত। কিন্তু উপায় বখন নাই, তখন কবলের তলা হইতেই যথাসাধ্য গর্জন করিয়া বলিল, ওষুধ আনলিনে কেন বদমাস?

—খালি খালি গাল দিয়োনা। ওষুধ নেই।

—নেই?

—না। সব শিশিখোয়া জল। কম্পাউণ্ডের বললে, বুদ্ধ লেগেছে, আর ওষুধ আসবে না। চূপচাপ কবল মূড়ি দিয়ে পড়ে থাকো এখন। আর যদি শিশিখোয়া জলই খেতে চাও

তাহলে কষ্ট করে ডাক্তারখানার বেতে হবে কেন? আমি তিন বালুতি নদীর জল এনে দিচ্ছি, বাড়ীতে বস শিশি বোতল আছে সব তার মধ্যে চুবোও আর খাও।

ছেলেটা ছবিবীত আর দুর্ভাগ্য। বছর বোলো সত্তেরো বয়স হইয়াছে, কিন্তু ইহারই মধ্যে না অর্জন করিয়াছে এমন বিজ্ঞান নাই। মা-মরা ছেলে, অতিরিক্ত প্রশ্রয় দিয়াই বড় করিয়া তুলিয়াছে ডি-সিল্ভা। কলে যা হইবার তাহাই হইয়াছে—চূড়ান্ত ভাবে বখিয়া গিয়াছে হতভাগা। বাপ বতদিন এমনি পড়িয়া থাকিবে ততদিনই তাহার সুবিধা—সের খানেক ভালো তামাক আছে বাড়িতে—নিশ্চিতভাবে সেইটাই সে টানিয়া টানিয়া শেব করিয়া দিবে।

অগ্নি দৃষ্টি নিষ্কপ করিয়া ডি-সিল্ভা বলিল, সামনে থেকে দুধ হরে যা শূয়োয়ের বাচ্চা।

—নিজেকেই শূয়োর বললে তো?

—হাবামতাদা, উল্লুক—গেলি এখান থেকে?

—বাঁড়ের মতো টেচিয়ে গালাগালি করলেই কি ওষুধ আসবে নাকি? এদিকে জ্বরে ভুগছে, অথচ গলার জ্বোরে তো কিছু কন্মতি নেই দেখছি!

শিশু দিয়া কুজা চলিয়া গেল।

ছেলের উপর রাগ করিয়া লাভ নাই! শরীরটা একটু সারিলে হয়—ধরিয়া কিছু লাগাইয়া দিলেই সাদেস্তা হইয়া যাইবে। দোষ যা কিছু অদৃষ্টের। তিন বছর ধরিয়া কী ছুর্দিনই যে আসিয়াছে। সেই বক্তা—সেই ভয়ংকর চূষণ। রাশি রাশি মানুষ মরিল—ডি-সিল্ভার দশ মশটা মতিষ বানের জলে ভাসিয়া গেল। তার পর হইতেই এই চলিতেছে! হুই বছরে তবুও মানুষ বদিবা কিছুটা সামলাইয়া লইয়াছিল, কিন্তু আবার যুদ্ধ বাধিল, জিনিসপত্রের দাম চড়িল পাঁচগুণ—সবোপরি বিঘ্ন-কোড়ার মতো দেখা দিল ম্যালেরিয়া। মানুষ দাঁড়াইবে কোন্খানে?

চিং হইয়া ডি-সিল্ভা উপরের চালটার দিকে চাহিল। টিনের এখানে ওখানে বড় বড় ছিদ্র দেখা দিয়াছে, তাহারি ভিতর দিয়া সূর্যালোক যেন এক একটা সোনার টুকরার মতো ঘরের মেঝের আসিয়া লুটাইয়া পড়িয়াছে। বোদের আলোকে চালের এখানে ওখানে সিল্কের মতো উজ্জ্বল হইয়া চিক্ চিক্ করিতেছে মাকড়শার জাল। বর্ষা নামিলেই ওখানকার রক্ত পথগুলি দিয়া বর বর করিয়া জল পড়িবে। সারাইবার উপায় নাই। করোগেটেড্, টিন পাওয়াই যার না, বাও বা পাওয়া যার তাহার দাম এমনি আগুন যে ঘর সারাইতে গেলে ঘর-বাড়ি নীলামে চড়াইতে হয়। সব টিন বুদ্ধ করিতে গিয়াছে। অতএব বুদ্ধ না থামা পর্যন্ত চালটা সারানোর কথা কল্পনাই করা চলে না—অবশ্য ততদিন বাঁচিয়া থাকিলে তবেই।

আচ্ছা : একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলিয়া ডি-সিল্ভা ভাবিতে লাগিল :  
টিন দিয়া কী হয় যুদ্ধে ? বন্দুক, কামান না তবোয়াল ? টিনের  
তবোয়াল দিয়া মাহুকের কি গলা কাটিয়া কেলা যায় ? মাথার  
উপর দিয়া বে-সব এরোগেন উড়িয়া যায় ওগুলি কিসের তৈরী ?  
কে জানে ?

পারের দিক হইতে বরকের মতোই একটা শীতলতা সমস্ত  
শরীরের মধ্যে শিরু শিরু করিয়া ঠেলিয়া উঠিতেছে। হুৎপিণ্ড হুই-  
টাতে সজোর কাঁপুনি আগাইয়া সেই ঠাণ্ডাটা গলার আসিয়া  
পৌছিল। দাঁতে দাঁত বাজিতেছে ঠক্ ঠক্ করিয়া। অরটা  
একটু কমিয়াছিল—আবার বাড়িল। একটা অসহায় নিশ্বাস  
ফেলিয়া কবলের মধ্যে আশ্রয়গোপন করিল ডি-সিল্ভা। সর্বান্ত  
ধর ধর করিয়া কাঁপাইতে কাঁপাইতে ম্যালেরিয়ার তরঙ্গ তাহাকে  
আচ্ছন্ন করিয়া ফেলিতে লাগিল—ডি-সিল্ভা মুচ্ছিতের মতো  
পড়িয়া রহিল।

চোখের সামনে এলোমেলো ছায়ার মতো কী কতগুলি  
ভাসিয়া বেড়াইতেছে। অরের ঘোরে স্বপ্ন দেখিতেছে সে।  
কোথায় যেন ভয়ংকর যুদ্ধ চলিতেছে একটা। কিন্তু এটা কেমন  
যুদ্ধ ? ভারী বিশ্বয় লাগিল ডি-সিল্ভার। কামান, বন্দুক,  
এরোগেন কিছু নয়—খালি খালি বন্ বন্ করিয়া শব্দ হইতেছে।  
চোখ মেলিয়া সে ভালো করিয়া চাহিয়া দেখিল কতকগুলি  
করোগেটেড্ টিন। হাত পা কিছু নাই—কিন্তু কী যেন একটা  
মন্ত্রবলে তাহারা সবাই অদ্ভুত ভাবে প্রাণবন্ত হইয়া উঠিয়াছে।  
প্রথমে রৌদ্রে টিনগুলি জ্বলিতেছে, তাহাদের দিকে তাকাইতে  
গেলে চোখে ধাঁধা লাগে। একটা টিন আর একটার কাছে  
কাঁপাইয়া পড়িতেছে—যেটা পড়িল সেটা আবার লাক মারিয়া  
উঠিয়া দাঁড়াইতেছে—ধূলার যেন দিগ্দিগন্ত অন্ধকার হইয়া  
গিয়াছে। হঠাৎ দড়াম করিয়া বিকট শব্দে কী একটা কাটিয়া  
গেল—বুকের মধ্যে চমক দিয়া উঠিল ডি-সিল্ভার। হাওয়ার  
ওগুলি পাখা মেলিয়া কী উড়িতেছে ? একটা নয়, দুইটা নয়,  
একশো, দুশো—হাজার। কুইনাইনের পিল নাকি ? হাঁ—  
আশ্চর্য ব্যাপার—কুইনাইনের পিলই তো বটে।

বিকারের ঘোরে ডি সিল্ভা খেয়াল দেখিতে লাগিল।

কিন্তু জুজাকে সে বতটা অকৃতজ্ঞ আর পিতৃভক্তিহীন  
ভাবিয়াছিল আসলে সে তাহা নয়। মুখে যাহাই বলুক, জুজা  
বাপকে ভালোবাসে। পথে বাহির হইতেই বলরামের সঙ্গে  
তাহার দেখা হইয়াছে এবং বাপকে দেখাইবার জন্ত টানিয়া  
লইয়া আসিয়াছে তাহাকে।

বলরাম ডি-সিল্ভার বিছানার পাশে আসিয়া বসিলেন।  
নাড়ী দেখিলেন খানিকক্ষণ। ময়লা গেলীর উপরে কাঠের একটা  
ট্রেখিস্কোপ লাগাইয়া হুৎপন্দনটা পরীক্ষা করিলেন। কবিরাজী  
করিলেও কিছু কিছু আধুনিকতা বলরামের আছে। তারপরে  
ক্রকৃকিত করিয়া কহিলেন, অর ছাড়ে ?

জুজা খানিকটা ভাবিয়া বলিল, বোধ হয় না।

—বোধ হয় না ? বেশ ছেলে যা হোক ! বাপের অর  
ছাড়ে কিনা, সে খবরটাও নিতে পারোনি ?

লজ্জিত হইয়া জুজা মাথা নীচু করিয়া রহিল।

—কী থাকে ?

—মুরগীর ঝোল।

—সর্বনাশ !—বলরাম শিহরিয়া উঠিলেন ; এত অরের ওপর  
মুরগীর ঝোল থাকে ! মরে যাবে বে। কেন, সাবু খাওয়াতে  
পারো না ?

—কোথায় পাওয়া যাবে ?

কোথায় পাওয়া যাইবে ? সে কথা ঠিক। কিছুই তো  
পাওয়া যায় না। আরো বিশেষ করিয়া সাবু। এ বস্তটাও যে  
সময় বিশেষে সোনার দানা হইয়া উঠিতে পারে, এমন কথা কি  
স্বপ্নেও ভাবিতে পারিয়াছিল কেউ ? মহাজন আর দোকানদারেরা  
তো স্নেহ হাত গুটাইয়া বসিয়াছে। চাউলের দাম বাড়িয়াছে—  
চিনি পাওয়া যায় না, কেবোসিন মেলে না, ডাল বাজারে নাই।  
জীবনধারণের সমস্ত জিনিসগুলিই যখন দৃষ্টির বাহিরে মিলাইয়া  
গেছে, তখন সাবুদানার জন্ত হুশিস্তা করিবার মতো মাথাব্যথা  
কাহারো নাই।

কিন্তু অত কথা ভাবিতে গেলে তো আর ডাক্তার কবিরাজের  
চলে না। পৃথিবীর উপরে চটিতে গিয়া বলরাম জুজার উপরেই  
চটিয়া উঠিলেন।

—জোগাড় করো যেখান থেকে হোক। এতবড় ছেলে  
হয়েছ, এতটুকু করতে পারোনা বাপের সঙ্গে। একটা বিয়ল  
নিঃশ্বাস ফেলিয়া জুজা বলিল, আচ্ছা।

—আর ওষুধ। একটা পাঁচন দেব—তৈরী করে রাখব  
হৃপুববেলা। আর মুরগীর ঝোলটোল খাইয়ো না, তা হলে কিন্তু  
বাপের চোখ উল্টে যাবে। মনে থাকে যেন।

বিবর্ণ মুখে জুজা আবার বলিল, আচ্ছা।

বলরাম উঠিয়া পড়িলেন। মস্তবড় একটা কাজ আছে হাতে  
—দেখী করিলে চলবে না। কাল এখানে সস্ত্রীক আসিয়াছেন  
সহরের সার্কেল অফিসার। ডাক-বাংলোতে বাসা বাঁধিয়াছেন।  
তাঁহার শরীরটা নাকি একটু খারাপ হইয়া পড়িয়াছে, তাই  
তাঁহাকে একবার দেখিয়া আসিবার জন্ত তিনি লোক পাঠাইয়া  
বলরামকে খবর দিয়াছেন। মনে মনে গবিত বোধ করিয়াছেন  
বলরাম। তাঁহার কদর বাড়িয়াছে এখন, সাহেব-স্ববোরা  
এখানে আসিলেও তাঁহার ডাক পড়ে আশ্চর্যকাল। আর না  
পড়িয়াও উপায় নাই। সরকারী ডাক্তারখানা আছে বটে, কিন্তু  
সেখানকার নতুন গৌকণ্ঠা ছোকরা ডাক্তারকে লোকে বড়  
আমল দিতে চায়না—তাঁহার প্রবীণ অভিজ্ঞতাকেই বিশ্বাস  
করে বেশি।

নদীর ধার দিয়া বলরাম হাঁটিয়া চলিলেন। একটু দূরেই  
সার্কেল অফিসারের শাদা বোটখানা বাঁধা। শান্ত আকাশে পাং  
চিল উড়িতেছে—মাহুরাডারা ঝপাং ঝপাং করিয়া ছোঁ মারিতেছে  
জলে। পতঙ্গীজদের বিলুপ্ত গীর্জাটার ওখানে খাড়া বাড়ির চূর্ণ-  
বিচূর্ণ বুকের মধ্যে নারিকেলের শিকড় নিরবলম্ব হইয়া হুলিতেছে।  
ইলিশ মাছের নৌকা ধুরে ধুরে ডাসিতেছে মধুর গতিতে—  
বেড়াঝালের কালো কালো খুঁটিগুলি জলের বুকে অনেকটা  
জুড়িয়া কতগুলি মাহুকের মাথার মতো বৃত্তাকারে চেঁউয়ে চেঁউয়ে  
নাচিতেছে।

নদীর তীর হাড়াইয়া আর একটু আগাতেই লাল ইটের তৈরী  
সরকারী ডাক-বাংলো। একটা উঁচু টিলার উপরে চমৎকার

সুন্দর বাড়িটা—বহু হইতেই চোখে পড়ে। বহু হই আগে মাত্র তৈরী হইয়াছে বাড়িটা—এখনো নতুন। ঘিণা-কল্পিত পারে বলরাম আগাইতে লাগিলেন।

বাংলার বায়ান্দার বেতের চেয়ারে বসিয়া সাহেব খবরের কাগজ পড়িতেছেন। কাগজের বিপুল ব্যাসের অন্তরালে মুখটা ঢাকা। খাকী প্যাণ্টের নীচের হুখানা কালো কালো পা দেখা গেল—যাক, বদমেজাজী গোরাচাঁদ নয় তাহা হইলে। খানিকটা নির্ভর এবং নিশ্চিত বোধ করিলেন বলরাম।

ডাকিলেন, হজুর ?

সাহেব মুখের উপর হইতে খবরের কাগজ সরাইয়া হাসিলেন।

নমস্কার করিয়া কহিলেন, আশ্রন, আশ্রন, কবিরাজ মশাই। চিনতে পারলেন ?

বলরাম হকচকিয়া গেলেন। উদ্ভ্রান্তভাবে বলিলেন, কই, আমি তো—

—কী আশ্চর্য, তুলে গেলেন এরই মধ্যে। হাকিম প্রাণ-খোলা ভাবে হাসিয়া উঠিলেন : আপনার চেহারা তো প্রায় একই রকম আছে, আমি দেখেই চিনেছি। কিন্তু আমি কি এর মধ্যে এতই বদলে গেলাম নাকি। সেই খাসমহল কাছারীর তশীলদার মনিমোহন বাঁড়ুঝেকে তুলে গেলেন ! আমিই মনিমোহন।

—তাই তো, তাই তো। বিস্ময়িতদৃষ্টিতে বলরাম চাহিয়াই রহিলেন।

ক্রমশঃ

## ফুলধনু

(নাটক)

শ্রীসমরেশচন্দ্র রুদ্র এম্-এ

### তৃতীয় দৃশ্য

এক বকঃখল সহরে রিটার্ড পুলিশ ইনস্পেক্টার বুলাবনবাবুর বাড়ীর বৈঠকখানা। বৈঠকখানাটি প্রায় একটি হোমিওপ্যাথিক ডিসপেনসারী। অক্ষয় ভ্রাতৃপুত্র অক্ষয় কাকাবাবুর নিকট হোমিও-প্যাথির শিক্ষানবিশ হিসেবে তাঁর কাছে সদৃশবিধান পুস্তক পাঠ করছে। চেয়ারে উপবিষ্ট বুলাবন চোখ বুজে শুনে যাচ্ছেন ; তাঁর স্ত্রী সুমিত্রা প্রবেশ করলেন।

সুমিত্রা। ঘুমোলে নাকি ?

বুলাবন। (চোখ মেলে) না। তুমি আমাকে কেবল ঘুমোতেই দেখ।

সুমিত্রা। বই পড়া শুনতে আরম্ভ করলেই চোখ বোঁজ, তাইতে মনে হয়, বুঝি ঘুমিয়ে পড়লে !

বুলাবন। ছেলেবেলার বই দেখলেই চোখ বুঁজতুম, সেই অভ্যাসটার জের এখনও রয়ে গেছে। কিন্তু ব্যাপারটা কি ?

সুমিত্রা। তুমি তো আর কোনও কিছু দেখবে না, বত কিছু ঝামেলা আমার মাথার—

বুলাবন। অক্ষয়, তুমি পড়ে বাও। কাকীমার কথার তোমার কান দেবার সময় এখন নয়—

অক্ষয় বুদ্ধবুদ্ধনে পড়ে যেতে লাগল

কি ঝামেলা তোমার মাথার চাপল ?

সুমিত্রা। কত কি ! আমার কি মাথার ঠিক রাখবার জো আছে।

বুলাবন। শরীর কি ক্লান্ত নাকি ? মাথা যদি কিম্বিকিম্ব করে তো এক ডোজ নাস্তমিকা ৩০ খেতে পার।

সুমিত্রা। তিরিশে হবে না, লাখ চাই।

বুলাবন। অ্যা, লাখ ! অক্ষয় !

অক্ষয়। কি বলছেন ?

বুলাবন। আমাদের নাস্তমিকা লাখ আছে ?

অক্ষয়। (বিস্ময়ে প্রায় হাঁ করে) লাখ !

বুলাবন। হঁ, লাখ।

অক্ষয়। আজ্ঞে, আমাদের তো মাত্র তিনটি শিশি রয়েছে।

বুলাবন। দেখেছ কাণ্ড ! এতদিন ধরে হোমিওপ্যাথি পড়ে—দেখেছ কাণ্ড ! আরে হতভাগা, লাখ শিশি নয়, লাখ শক্তি, লক্ষ পাওয়ারের নাস্তমিকা।

অক্ষয়। আজ্ঞে নেই।

বুলাবন। কে বললে তোমাকে নেই ?

অক্ষয়। থাকলে তো খুব বড় শিশিতেই থাকত, তা বড় শিশিতে তো সুগার অব মিক্স আর গ্লোবিউল আছে।

বুলাবন। হার হার ! কি করব তোমাকে নিয়ে। বিস্তেতে তুমি যে পুলিশদেরও হার মানালে ! হার মহাস্বা জানিমান, তোমাকে আমি এর জন্তে কি জবাব দেব !

সুমিত্রা। জবাব পবে দিও, এখন শোন। মেয়ের তো পরীক্ষা হল, এবার বাড়ী আসবে।

বুলাবন। কে, চহু ? তা আসবে বইকি !

সুমিত্রা। এলেই তো হল না। এবার তো তার সখক দেখা দরকার ; না তার জন্তেও আমাকেই বেরোতে হবে ?

বুলাবন। তুমি বেরোলেই তো ভাল হয়।

সুমিত্রা। আর তুমি তোমার ওই হোমিওপ্যাথি নিয়ে থাক ! কি বে জিনিস পেয়েছ !

বুলাবন। রিটার্ড লাইক, বুঝেছ না, একটু চূপচাপ থাকতে হাও। এই সেদিন পর্যন্ত তো হৈ হৈ করে ছুটে বেড়িয়েছি। বসবার ঠাঁড়বার সময়টুকুও মিলত না বলে ছুঁৎ করতে, মনে নেই ? হাররে, পুলিশের কাজ !

সুমিত্রা। কিন্তু আমি মেয়েমানুষ, তোমার মেয়ের কন জোগাড় করব কোথা থেকে ?

বৃন্দা। তা ঠিক। তাহলে তো খোঁজ নিতে হয় দেখছি, অক্ষয় !

অক্ষয়। কি বলছেন ?

বৃন্দা। তুমি পড়ে যাও। এ সব কথা তোমার কান দেবার দরকার নেই। দেখ, উদয়াময়ের পরিচ্ছেদটাই সব চেয়ে বেশী দরকারী, ওটা ভাল করে পড়। একশটা যদি কেস পাও তো দেখবে তার ভেতর নব্বইটি পেটের অসুখের—

সুমিত্রা। তোমার সেই বন্ধুর কথা মনে আছে ?

বৃন্দা। কার কথা বলতো ?

সুমিত্রা। বার ছেলের সঙ্গে তোমার মেয়ের বিয়ে দেবে বলেছিলে।

বৃন্দা। কে বল দেখি ? ঠিক মনে পড়ছে না ত' !

সুমিত্রা। খুব বন্ধু বাহোক। গোলোকবাবুর কথা মনে নেই ?

বৃন্দা। ও হো হো, গোলোক ! গোলোকের কথা আবার মনে নেই ? আমাদের গোলোক বৃন্দাবন—গোলোকের কথা আবার মনে থাকবে না ! তবে অনেকদিন হয়ে গেল তাই একটু—

সুমিত্রা। তাঁকে একটা চিঠি লেখ। ছেলেটি কি পাশটাশ করেছে, খবর নাও—

বৃন্দা। হাঁ, তা ত' নিতে হয়।

সুমিত্রা। নিতে হয় নয়, আজই চিঠি লেখ। খাম আছে, না আনাতে হবে ?

বৃন্দা। পোর্টকার্ডেই না হয় দিই না ?

সুমিত্রা। না না, পোর্টকার্ডে নয়, কার চোখে পড়বে তার ঠিক নেই !

বৃন্দা। অক্ষয় !

অক্ষয়। কি বলছেন ?

বৃন্দা। তুমি পড়ে যাও। এ সব কথা তোমার শোনবার দরকার নেই। যা বললুম, উদয়াময়ের পরিচ্ছেদটা ভাল করে পড়। একশটা যদি কেস পাও তো দেখবে, নব্বইটা পেটের অসুখের। তার উপর আবার এই প্রকেসনের এমন হাজারটা যে দেখবে—হু পাঁচজন বলবে, এ তো শুধু জল, এতে কি কাজ দেবে ; হু পাঁচজন বলবে, ছটা বড়িতে কি হবে, আরও গণ্ডা কতক দিন ; হু পাঁচজন বলবে—

সুমিত্রা। ( বাধা দিয়ে ) আচ্ছা সে বলবে পরে এখন, শোন, একখানা খাম আনাতে দাও।

বৃন্দা। হাঁ দিই। অক্ষয়, যাও বাবা চট করে একখানা খাম কিনে নিয়ে এস।

পরমা মিলেন

দেবী কোরোনা যেন।

অক্ষয়। না।

এহান

সুমিত্রা। তাহলে আমি এখন বাই, অনেক কাজ বাকী পড়ে আছে। তুমি চিঠিখানা লিখে এখনই পাঠিয়ে দাও।

বৃন্দা। দেখ, চমু তাহলে কবে আসছে ?

সুমিত্রা। শুধু আসবে বলে লিখেছে ; কবে আসবে, লিখেনি।

বৃন্দা। দেখ, চমুর সেই বে মাঝে মাঝে মাথা ধরা, সেটা কি এখন একেবারে সেবেছে ?

সুমিত্রা। কি করে জানবো ? চিঠিতে ত' সে সব কিছু লেখে না।

বৃন্দা। এবার বাড়ীতে এলে আমিই একবার চিকিৎসা করব ভাবছি, কি বল ?

সুমিত্রা। তা ভাল।

বৃন্দা। হাঁ, সেইমতো আমি বিশেষ ভাবছি। একেবারে নান্নভমিকা সিল থেকে আরম্ভ করব।

সুমিত্রা। তা না হয় করবে, কিন্তু তার চেয়ে একটা বেশী গুরুতর ব্যাপার বাকী রয়েছে যে—

বৃন্দা। ( ব্যস্তভাবে ) কি হয়েছে ? চমুর আবার কিছু হয়েছে নাকি ?

সুমিত্রা। হাঁ।

বৃন্দা। কি হল ? কই তুমি তো আমাকে এতদিন কিছু বলনি।

সুমিত্রা। বলব কোথা থেকে ! কেবল নান্নভমিকা আর নান্নভমিকা, অল্প কিছু ভাববার তোমার সময় কোথা !

বৃন্দা। বারে, মেয়ের অসুখ ! আর আমার ভাববার সময় নেই ! এ কি হতে পারে ? বল কি হয়েছে, হার্টট্রাবল ?

সুমিত্রা। না।

বৃন্দা। তবে কি ?

সুমিত্রা। বললুম তো একটা গুরুতর ব্যাপার !

বৃন্দা। তবে তো বড় ভাবনার বিষয় ! কিন্তু সেটা কি ?

সুমিত্রা। সেটা তার বিয়ে।

বলেই হেসে কেললে

বৃন্দা। ( ঋনিকরণ সুমিত্রার দিকে ফ্যালফ্যাল করে চেয়ে থেকে ) কি মুন্সিল ! এমনি ভাবিয়ে তুলেছিলে ! এখনও ছেলেমানুষি তোমার যায়নি দেখছি—

সুমিত্রা। কেন আমি কি বুড়ী হয়ে গেছি নাকি ? আগে নাতিটাতি হোক, তবে তো বুড়ী হব।

বৃন্দা। একটিমাত্র মেয়ে, এরই মধ্যে তাকে পরের বাড়ী পাঠাবে ?

সুমিত্রা। পরের বাড়ী কেন, নিজের বাড়ী। তোমার বাড়ী বুঝি আমার কাছে পরের বাড়ী ?

বৃন্দা। চমৎকার বলেছ ! সার্টিফিকেট অব মেরিট।

চতুর্থ দৃশ্য

এখন অঙ্ক চতুর্থ দৃশ্যের অন্তরঙ্গ। গার সন্ধ্যা। মারা ও রচনা বসে আছে।

মারা। তাই তো ভাই, এখনও আসছেন না।

রচনা। কেন এত দেবী হচ্ছে ! কাল তো বললেন, আসবেন।

মারা। শেষকালে কি করে বেতে হবে ? ফুলের মালা কার গলার দেব তাহলে ?

রচনা। নিজের গলাতেই দেবে—  
 মারা। আমার ভাই বড় ভয় হচ্ছে!  
 রচনা। কেন?  
 মারা। মালা দিতে গিয়ে না হাত কেঁপে মালা পড়ে যায়!  
 রচনা। কচি খুকি আর কি!  
 মারা। তার চেয়ে ভাই, তুমি আমার হয়ে তাঁকে মালাটা  
 পরিবে দাও না, বেশ হবে।  
 রচনা। আহা, মরি মরি, কি কথা!  
 রবি কে সেইদিকে আসতে দেখা গেল  
 মারা। ঐ যে আসছেন—  
 রচনা। আর ভয় নেই তাহলে—  
 রবির প্রবেশ  
 রবি। এসেছেন? আমার একটু দেরী হয়ে গেল—  
 মারা। আমরা ভাবছিলাম, আসবেন কিনা?  
 রবি। বলছি বখন, না এসে কি পারি?  
 মারা। তবু ভাল! কিন্তু এবার দেখাসাক্য শেষ হতে  
 চলবে!  
 রবি। কেন?  
 মারা। রচনাটির পরীক্ষা শেষ হয়ে গেল, বাড়ী যাবেন  
 এবার। আর এখানে থাকার দরকার কি বলুন?  
 রবি। তা বটে।  
 মারা। আজ আপনাকে একটা কথা বলা দরকার।  
 রবি। কি?  
 মারা। ভয় হয় পাছে 'না' বলে বসেন।  
 রবি। না বলব কেন, বলুন না কি বলবেন?  
 মারা। একটা মালা এনেছি আপনার জন্যে, কিন্তু সেটা  
 আমি নিজে দিতে পারছি না। আপনি যে সম্পর্কে আমার ভাই  
 হন, সেটা বোধ হয় আপনি জানেন না, কারণ পরস্পরের  
 পরিচয় নেই, তাছাড়া রচনাটিও সেটা এখন শুনেছেন। দ্বিধিকে  
 এতদিন ভয় দেখাচ্ছিলুম। আপনার গলায় আমিই মালা  
 দেব বলে। প্রথম দিনে আপনাকে দেখা থেকে দ্বিধির অহুসার

আমি লক্ষ্য করেছি এবং দ্বিধির প্রতি আপনার মনোবোপও  
 আমার চোখ এড়ায়নি। বোনের কর্তব্য হিসেবে (রচনার হত-  
 ভবভাব কাটবার আগেই তার বাঁ হাতের আঙ্গুল থেকে আংটা  
 খুলে দিলে) দ্বিধির একান্ত অহুসারের এই নিদর্শনটি দিচ্ছি নিম্ন—  
 রবির হাতে দিলে

রচনা। কি করছ!  
 মারা। করছি ঠিক, চূপ কর। আর দিন আপনার প্রেমের  
 অভিজ্ঞান, দিন তাড়াতাড়ি। রচনাটির হাতে পরিবে দিন।

মারা রচনার হাত ধরে রইল, রবি পরিবে দিলে  
 আজ সার্থক আমার ধারণা, সার্থক দেব ফুলধনু, সার্থক আমার  
 নাম মারা। রবিবাবু, স্বয়ংদেবতাকে সাক্ষী করে থাকে আজ  
 আপনি প্রিয়তমা বলে গ্রহণ করলেন, সমস্ত লোকের সামনে  
 তাঁকে আপনার সহধর্মিণী বলে পরিচয় করিয়ে দেবার তার  
 আপনার। রচনাটি, কেমন লাগছে একটু বল। মনের মত  
 হয়েছেন তো?

রবি। মনের মত হইনি বলে আপনার সন্দেহ আছে নাকি?  
 মারা। দ্বিধি যে কিছু বলছে না।  
 রবি। তাহলে তো বড় ভাবনার কথা।  
 মারা। নিন, এই মালাটা নিন, নিজেই নিজের গলায়  
 পরুন, দ্বিধি তো এখন আপনাকে পরাতে চাইবে বলে মনে  
 হয় না, যে লাজুক!

রবির হাতে মালা দিলে  
 রবি। পরা আর কেন, পকেটে রাখি না?  
 মারা। বা রে! দ্বিধি পরিবে দিলে না বলে অভিমান হচ্ছে  
 বুঝি! আচ্ছা আচ্ছা, দেবে দিনকতক পরে; এখন নিজে পরে  
 নয়নলোভন হয়ে দ্বিধির সামনে দাঁড়ান। নিন, পরুন।

রবি মালা পরলে  
 মারা। কি সুন্দর দেখিয়েছে! রচনাটি; দেখ একবার!  
 রচনা লজ্জার মুখ নীচু করে রইল  
 (ক্রমশঃ)

## অস্ত-সুখ

### শ্রীশৌরীন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য

একদা এ ধরা হবে ভরা ছিল কবিতার,  
 তার সব দেখখানি মাথা ছিল হৃদয়ে;  
 কাব্যের গেহ বাধা ছিল চাঁদ সবিতার  
 সব বেহ ভরা ছিল রসে গীতে গড়ে।

দিন রাতি বৎসর গ্রহর ও কণটি,  
 ছিল বেন ছোট খাটো অস্তুরের বিন্দু,  
 আকাশের মত ছিল মানুষের মনটি,  
 জীবনটা ছিল বেন করণিত সিদ্ধ।

ধরপট্ট ছিল বাধা বর্নে ও নাটকে,  
 দেবতার মানবীর প্রেমে হত বন্দী,  
 সোনারপা অরিত গো সংসারে হাঁটিতে  
 মানুষেরা ছিল শিব আর সব বন্দী।

নরনারী মনচুরি ছিল খোলা খুলিতে,  
 নারী ছিল স্ত্রীরী নর ছিল সত্য;  
 নিখিলের প্রাণী ছিল বাধা কোলাকুলিতে,  
 কবিতার মাঝে সব ডুবে যেতো তথ্য।

কাব্য যে নেই আজ অসি তাই বনরণ,  
 কংসের কালী ওই নাচে রোবচকে;  
 নর আজি শব তাই রাহি করে ভবভন,  
 প্রেতসীমা আজ তাই কবিরের বকে।

কেন এল হেন এই হৃদ্বির বহুধার,  
 পেটেরি কুখার কিনো খেমে গেল হৃদয়?  
 নহে নহে, সত্যের তিরোথানে শুধু হার  
 করে গেছে সব হৃদয় রসগীত গদ্য।



# আমাদের সিন্ধু পর্যটন

শ্রী অরবিন্দ চট্টোপাধ্যায়

## তৃতীয় পরিচ্ছেদ

তিন চার দিন ওখানে বেশ আনন্দেই কেটেছিল। আমরা আবার 'নৃতনের' সন্ধ্যায় বাবার চোখে দেখছি, এমন সময় একদিন সন্ধ্যায় কিছু পূর্বে আমরা কাজ থেকে ক্যাম্পে ফিরে, সকলে একসঙ্গে বসে কথাবার্তা বলছি, হঠাৎ কিছু দূরে দেখতে পেলাম আর জন পনের ঐ দেশীয় লোককে। সকলেরই আগাগোড়া খাঁকির পোষাক পরা, মাথায় পাগড়ী, গায়ে লম্বা পাঞ্জাবী, পরনে চিলা পায়জামা, হাতে রাইফেল, কোমরে পিস্তল ও তরোয়াল, গলার বাঁশী ও বাইনাকুলার, ব্রীতিমত সৈনিকের সাজেই সজ্জিত। বেশুচিহ্নানের দিক থেকে তারা বাজে নারগজের দিকে। তারা নদীর পৃথ ধরেই যাচ্ছিল। আমরা সকলেই অবাক হয়ে চেয়ে চেয়ে দেখতে লাগলাম। তারা যে ঠিক কি হওয়ার সম্ভব, অনুমান কর্তে পারলাম না। দেখলাম, তারা নদীর ধারে আমাদের লোকজনের কাছে বসে বিশ্রাম করছে, আর জল খাবার জন্ত একটু চিনি চাইছে। তারা তাদের পরিচয় জিজ্ঞাসা করার বরেন যে তারা দাছতে বিশেষ এরোজনে বাছে। মজুমদার মহাশয় আরও করেকবার এ অঞ্চলে এসেছিলেন সেজন্ত তাঁকে জিজ্ঞাসা করলাম যে এরা কারা। তিনিও বিশেষ বুঝতে না পেরে বলেন যে "এদেশের বড় বড় জমিদারদের এই ধরণের লোক থাকে"। তখন এর বেশী আর কিছুই বুঝবার সুবিধা হলো না—পরে শুনলাম, যে তারা ওখানে থেকে করেক মাইল দূরে কাঠিলা নামক গ্রামে এক ধনী জমিদার শেঠ ধনরাজমলের বাড়ীতে ডাকাতি কর্তে গিয়েছিল। সন্ধ্যায় কিছু পরেই তারা সেখানে পৌঁছায় এবং গৃহস্থানীর কাছে সে রাতে সেখানে থাকার অনুমতি চায়। গৃহস্থানী হিন্দু, সেজন্ত তাদের বলে যে তোমরা বাড়ীর বাহিরে এক বারগার থাক। কথা শেষ হওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই একজন লোক তার তরোয়াল দিয়ে ধনরাজমলকে খোঁচাতে আরম্ভ করে দিল। বলতে লাগলো—শীত্র কোথায় ঢাকাকড়ি আছে দাও। বুড়ো মানুষ কতবিস্তৃত অবস্থাতেও দমে নি, বলে "আমার ঘেরে কেদে ঢাকা তোমাদের ঘেবে কে? তোমাদের সাধ্য নেই যে খুঁজে বার কর"। এই কথা শুনে তারা বুড়োকে ছেড়ে দেয়। বুড়ো অমনি বাড়ীর পিছনে অন্ধকারে এমন গা ঢাকা দেয় যে আর তারা বুড়োকে খুঁজে পাই নি। এমিকে এই সব গোলমাল শুনে বাড়ীর মেয়েরা আগেই ঐভাবে সরে পড়েছিল। তারপর যখন আর তাদের কোনও রকমে ধরা গেল না তখন ডাকাতির বুড়োর এক অতিথি শ্রীতিমলকে ও এক মুসলমান চাকরকে হত্যা করে চলে যায়। বাবার সময়, একটা খোড়া ছিল সেটাই কেবল নিতে পেরেছিল।

হতাশ হয়ে, তারা ওখান থেকে সারা রাত্রি হেঁটে আর শেষ রাতে আমাদের তাঁবুর কাছেই একটা পাহাড়ের ওপর এসে আশ্রয় নেন। আমরা তার কিছুই জানতে পারি নি। সেদিন ১১ই নভেম্বর। খুব সকালেই আমাদের ঐ ক্যাম্প ছেড়ে অস্ত্র বাবার কথা। চাকরবাকরেরা, চাপরাশীরা সকলেই খুব সকালে উঠেছে। কেউ খুঁজ হাত ধোবার জন্ত গরম জল করছে, কেউ বা খাবার জন্ত লুচি ইত্যাদি তৈয়ারি করছে, কেউ বা আমাদের চা খাইয়ে, ভাড়াভাড়ি সব শুধিয়ে দেবার ব্যবস্থা করছে। আমাদের জিনিষপত্র সব গুছান হয়ে গেছে। বিছানাপত্র বাঁধা হয়ে গেছে। ঘরের মাঝখানে একটা টেবিলে আমরা তিন জনে জামা কাপড় পরে বসে চা খাচ্ছি। মজুমদার ম'শায়ের চা খাওয়া আগেই হয়ে গেছে, আমাদের তাঁবুর বাহিরে ঠিক দরজার কাছে তিনি পায়চারি করছেন, আর আমাদের ভাড়াভাড়ি সেরে দেবার জন্ত তাগাদা দিচ্ছেন, কারণ রৌদ্রে বালির মধ্যে শীতের দিনেও চলা বেশ কষ্টকর হয়।

হঠাৎ দেখলাম, তিনি কথা বলতে বলতেই মাটিতে বেন ধাক্কা খেয়ে পড়ে গেলেন। তার আগেও বহুদূর থেকে বেন অস্পষ্ট একটা বস্তুকের আওয়াজ মনে হয়েছিল, কিন্তু ঠিক বুঝতে পারি নি। চাপরাশীরা তাদের তাঁবুর বাইরেই ছিল। তারা এখন আওয়াজটা হতেই দেখতে গেলে যে মজুমদার মহাশয়ের হাতে গুলি লাগলো। কিন্তু তবু কেউ কোনও কথা বলতে পারেনি, তাছাড়া তারা তখন ভাবছিল কোনও শিকারী হয়তো লক্ষ্যভ্রষ্ট হয়ে ঘেরে থাকবে। এখন গুলীটা তাঁর হাতে লাগার পর তিনি "আরে কা! হোতা হার?" বোলে যেই তাদের দিকে কিয়েছেন অমনি একসঙ্গে আরও দুটা গুলী তাঁর পেটে ও বুকে লাগে, তখনই তিনি পড়ে যান। তখনও আমরা, তিনি কেন যে পড়ে গেলেন সঠিক অনুমান করতে পারিনি এবং আর্মিই তাঁর সাহায্যের জন্ত তাঁবুর বাহিরে বেরিয়ে এলাম। যেই বাইরে আসা, সঙ্গে সঙ্গে নদীর ধার থেকে একজন লোক আমাদেরও লক্ষ্য করে গুলি ছুঁড়লো। গুলিটা আমার বুকেই লক্ষ্য করা হয়েছিল। কিন্তু সেটা আমার বাম হাতের কনুইয়ের কিছু উপরে লেগে বুকের উপরকার খানিকটা মাংস নিয়ে বেরিয়ে গেল। বুকের ভেতর যেতে পারে নি, সেজন্ত জীবন রক্ষা হয়েছিল। হাতে আর হু ইকি একটা হেঁচা হয়ে সমস্ত হাড় ও শিরাগুলি নষ্ট হয়ে গেল এবং হাতটা সঙ্গে সঙ্গে ফুলে পড়লো। আমি আর মজুমদার ম'শায়ের কাছ পর্যন্ত যেতে পারি নি, তখনই নিজের তাঁবুর ভেতর পালিয়ে এলাম। মজুমদার ম'শায়ের মত যদি পড়ে যেতাম তো নিশ্চয়ই তারা আমাকেও খেব করে দিত। বাই হোক ঘরে চুকেই মাটিতে শুয়ে পড়লাম এবং সঙ্গে সঙ্গেই অজ্ঞান হয়ে গেলাম। বেশীক্ষণ অজ্ঞান হয়ে ছিলাম না, মধ্যে মধ্যে জ্ঞান হচ্ছিল এবং ব্যাপারটা বুঝতে পারছিলাম। এখন যখন জ্ঞান হলো দেখলাম আমার মাথাটা মিঃ কুকমেরের কোলে রয়েছে, তিনি মাথার জল দিচ্ছেন। একটা সরকারি ঔষধের বাক্স Campএ ছিল, আমাকে কিছু Brandy খাইয়ে দেওয়া হলো। এচুর রক্তপাত হওয়ার ভীষণ পিপাসা বোধ করতে লাগলাম, কিন্তু তবু জল আনার কারও সাহস হচ্ছিল না। শুনলাম মজুমদার মশাই ছ' একটু মাত্র কথা বলতে পেরেছিলেন এবং জল চেয়েছিলেন, কিন্তু তাঁর কাছে কাউকেই যেতে দেওয়া হয় নি। শুয়ে শুয়ে, দেখতে পাচ্ছিলাম তাঁবুর উপর অজস্র গুলি বর্ষণ হচ্ছে, কিন্তু লক্ষ্য করা যাচ্ছিল না বলে কাহারও গায়ে লাগেনি। সেনগুপ্ত আমার বিছানা থেকে একটা কবল বার করে, হুই হাত দিয়ে, সেটা তাঁর মাথার উপর উঁচু করে ধরেছিলেন। তাতেও রক্ষা হলো না, লাগলো এসে তাঁর ডান হাতের গুর্জনীতে। মিঃ কুকমেরেরও উরুতে এক বারগার সামান্য আঁচড় লেগেছিল আর তাঁবুর বাইরে একজন ঠোঁকিয়ারের পানে সামান্য চোট লেগেছিল। আমাদের কারুর জীবিত থাকবার যখন আশা দেখা যাচ্ছিল না, তখন এক ব্যাপার হলো। আমাদের চাপরাশীদের মধ্যে একজন অনেকবার এসব অঞ্চলে আসা-যাওয়া করার ঐ দেশীয় কথা বলতে পারত। সে মুসলমান। তখন রক্তজানের সময় ছিল। কুর্দীদের মধ্যে একজনের একটা কোরাণ ছিল, সেই কোরাণ দেখিয়ে সে টেঁচিয়ে তাদের বলে "খাঁ গারেন, আমরা সকলেই মুসলমান, রক্তজানের দিন সকলে উপোস করে রয়েছে—আমাদের ওপর আর গুলী চালিও না। তোমাদের বা দরকার এসে নিরে বাও"। তখন তারা বলে "বেশ, মুসলমান হও তো মারখো না, কিন্তু আমরা তোমাদের কাছে বাওয়ার আগে তোমরা তাঁবু খুলে ফেল, আমরা দেখতে চাই তেতরে কি আছে"। জাই করা হচ্ছে দেখে আমি তবু বাধ্য হয়ে আমার পৈতাটা হিঁড়ো বালির মধ্যে পুঁতে ফেললাম। রামচন্দ্র নামে

আমাদের একজন পাচক, তার মাথার খুব বোটা টিকি ছিল সেও আমার দেখা দেখি, পাঁকিয়ে পাঁকিয়ে টিকিটা ছিঁড়ে ফেললে। এই সুযোগে আমাদের মেথর তার গাথা নিয়ে এবং রহমত খাঁ নামে একজন তাঁবুর খালসী গ্রাণ নিয়ে সরে পড়েছে। ডাকাতদের মধ্যে যে আমার বেয়েছিল, তার বয়েস ছিল সর্বাধিক কম। প্রথমেই সে, তাঁবু খোলার সঙ্গে সঙ্গেই, উপরে আমার কাছে এসে একটা বিকট হাসি হাসলে। বা করনা করতে আজও ভয়ে সমস্ত শরীর শিউরে ওঠে। সে এসে পৌঁছবার সঙ্গে সঙ্গেই আরও ৩জন পাচাড় থেকে নেবে এল। আমরা মুসলমান কিনা জানবার জন্ত নাম জিজ্ঞাসা করলে, তারপর আমার এসে বললে “কল্মা পড়”। সেটা পূর্বে অনেকবার শুনেছি বটে, তবে কল্মা যে তাকেই বলে তা জানতাম না। তাব্‌হি কি বলবে, বিশেষ অসুস্থতার ভান করে কেবল ঠোঁট নাড়াতে লাগলাম, যাতে তারা বুঝতে পারে যে আমি কথা বলতে অক্ষম। সেই মুসলমান চাপরাশীটি যে ওদের সঙ্গে কথা বলেছিল তার নাম সদরদিন, সে তখন আমার মাথার কাছে ঠাঁড়িয়ে জোরে জোরে কল্মা পড়তে লাগলো—“লা ইলাহা ইল্লা, মহম্মদ রহুলউল্লাহ্”। তাদের সর্দার একজন বুড়ো মত লোক। দূরবীন্দ্র লাগিয়ে সে পাহাড়ের উপর থেকে চারদিকে নজর রাখছিল। তারা প্রথমেই চাইলে—বন্দুক, তারপর ঢাকাকড়ি, তারপর দূরবীন। আমরা চাবি কেলে দিলাম, চলে বাব বলে জিনিষপত্র তো আগে থেকেই ভাল ভাবে বাঁধা ছিল। আমাদের পাঁচটা উট এনে তাদের পিঠে সমস্ত জিনিষপত্র চাপিয়ে, তাঁবুর দড়ি দিয়ে বেশ ভাল করে বেঁধে কেলে। খুব অল্প সময়ের মধ্যেই তাদের এই কাজ শেষ হয়ে গেল। হঠাৎ আমরা সত্যিই মুসলমান কিনা আরও ভালভাবে তারা পরীক্ষা করে দেখতে কিন্তু পুলিশ গত কয়েকদিন থেকেই তাদের অনুসন্ধান করে বেড়াচ্ছিল। দূরবীন দিয়ে তারা পুলিশকে দেখতে পেয়েই আর কালবিলম্ব না করে, বেগুচিহ্নানের দিকে পালালো।

আমরা প্রায় ১০টা পর্যন্ত এখানে ঐ অবস্থায় পড়ে থাকার পর নারগঞ্জ ডাকবাংলার ব্যবস্থা করতে লাগলাম। সদরদিন ইতিপূর্বেই নারগঞ্জ ডাকবাংলার এসে ভোহার গোষ্টমাষ্টারকে কোন করে অনুরোধ করেছিল যে যাতে পীত্র ডাক্তার ও মোটর পাঠান হয় এবং দিল্লীতে আমাদের ডিরেক্টর জেনারেলকে তার করা হয়।

আমাকে একটা উটের পাশে একটা Camp oot সমেত দড়ি দিয়ে বাঁধা হলো। মজুমদার মশাইয়ের স্ত্রীদেহটাকেও আর একটাতে বাঁধা হলো। বাকি সবাই হেঁটেই নারগঞ্জ ডাকবাংলার প্রায় ১টার সময় এসে পৌঁছলাম। খানিকবাকি ডাক্তার ও গাড়ী এলো। আমার হাতটাতে একটা বাঁধন দিয়ে একটা ইঞ্জেক্সন দিয়ে গাড়ীতে তোলা হলো। মজুমদার মশাইয়ের স্ত্রীদেহও সঙ্গে দেওয়া হলো। রাত্রি ৮টার সময় দাছ হাসপাতালে এসে পৌঁছলাম। দাছ হাসপাতালে, স্ত্রীদেহ রাখার একটা ছোট ঘরে (Morg) তাঁর দেহটা রাখা হলো এবং তাঁর আত্মীয়জনদের তার করে খবর দেওয়া হলো। সকালেই উত্তর পাওরা গেল যে তাঁরা কেউ আসতে পারবেন না। তাঁর স্ত্রীদেহটা যেন হিন্দুসভে যথাচিত্তভাবে সন্মীকৃত করা হয়, তাঁর স্ত্রীদেহের প্রতি সম্মান দেখানর জন্ত ব্যাঙ ইত্যাদি বাকিয়ে, ফুলের মালায় সাজিয়ে, দাছতেই একজন সংক্রামণ দ্বারার তার শেষ কাজ করান হলো। আমি তখন প্রায় অজান অবস্থায় হাসপাতালে পড়ে, এটা একটা ছোট হাসপাতাল, মাত্র ৫৬টা বেড আছে। নার্স বা কোনও কিছুই ব্যবস্থা নেই। এমন কি সহরে ইলেক্ট্রিক খাঁকা সঙ্গেও হাসপাতালে তার কোন ব্যবস্থা নেই। এখানকার স্কুলের ছেড়াটাটার ছেলেদের মধ্যে জনকয়েককে এনে, আমার সামারাজি দেখাওনা করার ভার দিয়ে গেলেন। কংগ্রেসের লোকেরা যথেষ্ট সেবা করেছিল। তাদের সে সেবা বলের কথা জীবনে ভুলবার নয়।

সেই রাতেই টেলিগ্রাম করে দেওয়া হল দিল্লীতে ডিরেক্টর জেনারেলের কাছে, কলিকাতার আমার মার কাছে, সেনগুপ্তের বাড়ীতে এবং আমার বসুরমশায়র তখন ব্যাঙেল রেল হাসপাতালের ডাক্তার ছিলেন, তাঁর কাছে। খবরটা সেই রাতেই সকলে পেয়ে গেলেন।

দারুণ যন্ত্রণার মধ্য দিয়ে সেই রাতটা কেটে গেল। শুধু সেই রাতটাই নয় তার পরেও আরও ৮ দিন অসহ্য যন্ত্রণার মধ্য দিয়ে কেটেছে—কিন্তু যখন আমার হাতে শুশী লাগে তখন বোটেই যন্ত্রণা অনুভব করতে পারি নি। প্রথমেই হাতটা অসাড় হয়ে গেল এবং কেমন একটা তন্দ্রাজ্বর ভাব হয়েছিল। মনে হচ্ছিল—বড় ঘুম পাচ্ছে! ঘুমিয়ে ঘুমিয়ে কতই অক্লান্ত বস দেখছিলাম। মধ্যে মধ্যে জ্ঞান হচ্ছিল, আবার মধ্যে মধ্যে যেন ঘুমিয়ে পড়ছিলাম। পরদিন সকালে ওখানকার একজন আইভেট নার্স, মুসলমান ব্রীলোক, মিসেস হামিদ আমার দেখতে এলেন এবং বলেন যে এখানে কোনও নার্সের ব্যবস্থা নেই, আমি যদি কিছু না মনে করি তো তিনিই স্পঞ্জ করে খুব খুইয়ে দিয়ে যাবেন। তাই হলো, তিনি ও তাঁর স্বামী মিঃ হামিদ রোজই আসতেন, আর শুধু যে স্পঞ্জ করে বা খুব খুইয়ে দিয়ে যেতেন তাই নয়, বাড়ী থেকে Ovaltine করে, ফল ইত্যাদি কিনেও দিয়ে যেতেন।

মারা দাছ জেলার ভেতর একজন মাত্র বাঙ্গালী ডাক্তার ছিলেন। তাঁর নাম শ্রীকান্ত ভক্তিব্রত রায়। তিনি ওখানকার পাওরার হাউসের ইলেক্ট্রিক্যাল ইঞ্জিনিয়ার। তিনি তাঁর স্ত্রীকে নিয়ে আমার দেখতে আসতেন। সেনগুপ্তও একটা বেড পেয়েছিলেন। তাঁর আত্মলের চিকিৎসা হতে লাগলো। ওখানকার ম্যাজিষ্ট্রেটের কেবলপিকে বলে তাঁর বাসার মিঃ কুকদেব রইলেন। পরের দিন সুনাম লাহোর অফিসের সুপারিন্টেন্ডেন্ট মিঃ শ্রীবাস্তব এসেছেন। তিনি সব অনুসন্ধান করে আমাদের সঙ্গে দেখা করে গেলেন। দেখতে দেখতে ওখানকার ৩৪ দিন কেটে গেল। বসুরমশাই তাঁর সেজছেলেকে সঙ্গে নিয়ে পরদিনই রওনা হয়েছিলেন এবং বরাবরই সমস্ত স্ত্রীপাশী ট্রেন করে ১৫ই এপ্রিল পূর্বে এসে পৌঁছিতে পারলেন না। কলিকাতা থেকে দাছ দূরত্ব ২ হাজার মাইলেরও কিছু অধিক। পূর্বেই তিনি আসছেন বলে যে তার করেছিলেন তাতে অনেকটা আশ্রয় হয়েছিলাম।

বাই হোক, তিনি এসে আমাদের সকলকেই দিল্লী নিয়ে যাবার ব্যবস্থা করতে লাগলেন। সিদ্ধুর কমিশনার নানারকম ওজুহাত দিচ্ছে কিন্তু সেই আমাদের ছেড়ে দিতে রাজি হচ্ছিলেন না, কিন্তু বসুরমশায়ের একান্ত চেষ্টায় শেষ পর্যন্ত না ছেড়ে দিয়ে উপায় হলো না। জীবনের দারিদ্রের জন্ত নানারকম বণ্ড ইত্যাদি সহ্য করিয়ে নিলেন। ভক্তিব্রত বাবু তাঁদের নিজের বাসায় নিয়ে গেলেন এবং খাওয়া খাকার ব্যবস্থা করে দিলেন।

পরের দিন বেলা ১০টা নাগাদ আমাকে একটা ট্রেনেরে শুইয়ে ওখানকার স্কুলের ও কংগ্রেসের ছেলেরা ধরাধরি করে আমার দাছ ট্রেনে নিয়ে এলো। একখানি দ্বিতীয় শ্রেণীর কামরা রিজার্ভ করে তাতে অতি কষ্টে আমার ট্রেনখানি ঢোকান হলো। তারপর সেনগুপ্তের ট্রেনখানিও আরও কষ্টে ঢোকান হলো। এই ট্রেনখানি বরাবর লাহোর যাব না, সেজন্ত পথে ‘রক্’ ও ‘রোরীতে আরও দুইবার গাড়ী বদল করতে হয়েছিল। এ রকম অবস্থায় বার বার গাড়ী বদলান যে কি কষ্টকর তা বলে বুঝান যায় না।

পূর্বেই বড় বড় কংগ্রেসের রেল হাসপাতালে তার করা হয়েছিল, সেজন্ত ডাক্তার ও ঔষধ প্রভৃতির ব্যবস্থা ছিল আমরা ১৭ই সকালে লাহোরে এসে পৌঁছলাম। ট্রেনে আমাদের জন্ত Ambulance অপেক্ষা করছিল। আমাদের ড্রেন করানর জন্ত ওখানকার রেল হাসপাতালে সেখানকার অনেক বড় বড় ডাক্তারেরা আমার ঘেঁষে গেলেন ও হাতটাকে বাঁচান যাব কিনা সে বিষয় মতামত দি

কেলেন। সারাদিন ওখানে বিজ্ঞান করার পর, রাতি সারটার আবার আবার দিলী যাত্রা করলাম। আবারের সাহায্য আকিসের সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও বাবুরা ট্রেনে আবারের বিজ্ঞান দিতে এসেছিলেন। এ রাতটা খুবই শকাজনক অবস্থার কেটেছে। বহুবার ইন্টেক্সন বেওয়া হয়েছিল।

১৮ই সকাল বেলায় এসে দিলী পৌঁছলাম। ট্রেনে আবারের জন্ত Ambulanceএর ব্যবস্থা করা হয়েছিল। ডিরেক্টর জেনারেল রাত বাহাঙ্গর কে, এন, বীকিত এবং অকিসের অভ্যন্তর করেকজন ডক্টরকে, আবার এক আত্মীয়, বীর বাসার বাবার সখর উঠেছিলেন, সকলেই আবারের জন্ত ট্রেনে এসেছিলেন। আবারের তখনই দিলী আরউইন্ হাসপাতালে নিয়ে যাওয়া হলো। খুব বড় হাসপাতাল, ব্যবস্থাও এর বেশ ভাল। তাছাড়া সুনাম, এখানকার Surgical Deptএর বড় ডাক্তার এন্স, কে, সেন আবার চিকিৎসা করবেন, এ সংবাদে অনেকটা ভরসা পেয়েছিলেন।

হাসপাতালে পৌঁছিতেই আপে :আবারের ভাল কোরে স্পষ্ট কোরে, একটা ভাল বেড দিয়ে দিলেন। কিছুকণ পরে আবার Operation theatreএ নিয়ে যাওয়া হলো।

চারদিকে ডাকিয়ে, ডাকিয়ে, দেখতে লাগলাম, বুকের উপরেই একটা একাঙ বাতি, (রাতে ব্যবহারের জন্ত) আর চারদিকে বহুপ্রকার যন্ত্রপাতি। দেখে একটু ভয় হচ্ছিল, কিন্তু এত রাত বে সেদিকে নজর দেবার মত অবস্থা আবার ছিল না। হাতটা বে একেবারে কেটে বাধ দিতে হবে সে কথা আবার বলা হয়নি। বস্তুর মশাইও 'এক্স' পরে, আবার কাছে সাহায্যের জন্ত ছিলেন, আবার অবস্থা অত ধারাপ থাকা সত্ত্বেও তাতে অনেকটা ভরসা পেয়েছিলেন। Chloroform করা হলো, অতি অল্প সময়ের মধ্যেই অজ্ঞান হয়ে পড়লাম। তারপর কোথা দিয়ে কি বে হয়ে গেল কিছুই জানতে পারিনি। সুনাম Chloroform করার সঙ্গে সঙ্গেই নাড়ীর অবস্থা এতই ধারাপ হয়ে পড়ে যে, ডাক্তারেরা Operationএর কাজ ভালভাবে শেষ করতে পারেন নি। বখন জ্ঞান হলো তখন সন্ধ্যা আর ৫টা। চোখ খুলে বস্তুর মশাইকে সামনে দেখলাম, আবার যেন কি বলছেন, মনে হচ্ছিল যেন বহু দূরে রয়েছেন সেক্ষণ ভালভাবে দেখতেও পাচ্ছি না বা কি বলছেন শুনতেও পাচ্ছি না। তার পর আবারের ডিরেক্টর জেনারেল সাহেবকেও

দেখলাম। তাঁরা সারাদিনই হাসপাতালে আবার জ্ঞান না হওয়া পর্যন্ত ছিলেন। খাওয়া দাওয়া করতেও বাস নি। সন্ধ্যার পর সকলে বাসার গেলেন। একিকে বরদা ভণ্ড বলে আবার এক বন্ধু, আবার এই ব্যাপার কাসবে পড়ে, সেইদিন সন্ধ্যার দিলী এসে পৌঁছেছিল। আমি কোন হাসপাতালে কোথায় আছি বা জানার বেচারাকে ভুগতে হয়েছিল অনেক। বাই হোক, আরউইন্ হাসপাতালের গেটের সামনে এসে দায়ওয়ানকে জিজ্ঞাসা কচ্ছে—এমন সময় আবার ধবর নেওয়ার জন্তে বস্তুর মশাই আসছিলেন, তাঁর সঙ্গে তার দেখা হয়ে গেল। তিনি তাকে ভিতরে নিয়ে এলেন। সেই রাতি থেকেই সে আমার দেখা শুনার জন্ত সারা রাতি হাসপাতালে থাকতে আরম্ভ করল। এখন এখন একটা চেয়ারে কসেই রাত কাটাত, তার পর ২।৩খানা কখন চেয়ে নিয়ে বেথের বিছানা করে শুয়ে থাকতো। সেনডপ্তর ও আমার বেড, বরাবরই পাশাপাশি ছিল। এই হুই বেডের মাঝেই সে থাকতো। রাতে বারে বারে খাওয়ান, বেথরদের ডেকে বেওয়া ইত্যাদির জন্ত, ও না থাকলে খুবই অস্থবিধা হতো।

আমি হুখ ছাড়া হাসপাতালের জন্ত কিছু খেতাম না। দুবেলা ভাত, লুচি, মাছের ঝোল, ডিম এবং মাঝান রকম খাবার আবার আত্মীয়ের বাড়ী থেকে আসত।

এমনি করে একমাস কেটে গেল। অবস্থা ভালর দিকে যাচ্ছে—বা শুকিয়ে আসছে দেখে—ডাক্তারেরা আর একবার ওটাকে কেটে সেলাই করে দিলেন। অজ্ঞান করেই করা হয়েছিল সেক্ষণ কষ্ট হয়নি। আরও ১৫ দিন লাগলো সেটা মোটামুটি সারতে।

২৪শে ডিসেম্বর হাসপাতাল থেকে ছুটি পেলাম। তখনও আবার ধারের সেলাই কাটা হয়নি। বাকি কাজটা বস্তুর মশাই নিজেই করবেন বলে আবার বাড়ী নিয়ে এলেন। সেই রাতেই দিলী মেলে আবারা রওনা হলাম। সেনডপ্তরও সেইদিন ছুটি শেষে, তাঁর এক আত্মীয়ের ওখানে থেকে রওনা হলেন। আবারের সঙ্গে আর কিরলেন না। ২৬শে ডিসেম্বর সকালে ব্যাঙেলে এসে নামলাম। ধারের তখনও সেলাই কাটা হয়নি। আবারা পৌঁছবার কিছুকণ পরে আবার মা ও অভ্যন্তর অনেকেই এসে পৌঁছলেন।

বাই হোক কোনও রকমে এ যাত্রা এঁদের একান্ত চেষ্টার বেঁচে কিরে আসতে পারলাম। (ক্রমঃ)

## চারণ-কবি কনকভূষণ স্বরণে

শ্রীমুরেশ বিশ্বাস এম্-এ, বার-এট্-ল

নামে শুধু ছিল পরিচর  
কখনও ত' চোখে দেখি নাই,  
তবু তুমি কত পরিচিত  
তুমি ছিলে আবারেরই ভাই।

তুমি ছিলে বাংলার কবি  
পথপ্রান্তে ছোট হুই-কুল,  
আপনার সৌরভ বিলায়ে  
পথিকেরে করিতে আকুল।

আবারা সানাত্ত কবি বারা  
সাধ্যমত সেবি মাতৃভাষা,

তোষারি মতন করে যাবো  
বুকে লয়ে অনন্ত পিপাসা।

আজীবন বাণীপদ সেবি'  
কিছুই ত' চাও নি জীবনে,  
জীবিকার লাগি' ঘুরি কিরি'  
অকালেতে বরিলে মরণে।

"বাবাবর" চিরশান্তি পাও,  
এই শুধু একান্ত আর্শনা,  
এক কোঁটা মরণের জলে  
স্মৃতি-অর্ঘ্য করিছু রচনা।

## নালা-ক্লাব

রায় বাহাদুর অধ্যাপক শ্রীধরেন্দ্রনাথ মিত্র এম্-এ

বাংলা দেশের আর যে কোনও অপবাদ থাক, উর্দুরতার অভাব কোন দিন নেই। ধান কলাই পাট আগে প্রচুর পরিমাণে হতো, এখন হয় ম্যালেরিয়া। আগে জমি চাষ করতো মানুষ, এখন ম্যালেরিয়ার চাষ করেছে মশা। যাদের সামর্থ্য আছে, তারা বাংলা ছেড়ে 'পল্লিমে' এসে বাড়ী করে' বাস করেছে। প্রাণ নিয়ে বারা পলায়ন করেছে, তাদের ভীকৃতার চেয়ে, অপবাদ অগ্রাহ্য করার মতো সংসাহসেরও যে একটা মর্বাদ প্রাপ্য আছে এ কেউ স্বীকার করে না। সাঁওতাল পরগণার বালুককরমর প্রান্তরের মধ্যে ফুলের মতো বাড়ী তৈরী করে' বাগানে কত সুন্দর সুন্দর ফুল কোটাচ্ছে, সে কথা কেউ মনে করে না। বাই হোক, কতকগুলি বাঙালী বিষয়পূরে এমনি সাজানো বাগান-বাড়ী করে' মনকে এই বলে' প্রবোধ দিয়েচেন যে মশকের ভার ক্ষুদ্র কীট এত দূরে নিশ্চয়ই উড়ে আসতে পারবে না।

একটি প্রশান্ত লাল কাঁকরের রাস্তা ; তার হৃদয়ে সুন্দর ছোট বড় বাড়ী। বছরের এগারো মাস কি তারও বেশি এই সব বাড়ী ঘুমিয়ে থাকে। কৃষ্ণবর্ণ সাঁওতাল বুকেরা মালীর কাজ করে বটে, কিন্তু প্রকৃতপক্ষে এগারোমাস ধরে' তারাই মালিক। মাসে মাসে মনিঅর্ডার আসে, মালীরা নিশ্চিত হয়ে তার সদ্ব্যবহার করে ও বাড়ীগুলি ভোগ দখল করে।

একবার পূজার ছুটিতে সব বাড়ীতেই মনিঅর্ডারের মালিকেরা এসে জুটেছেন ; বাড়ীগুলি সরগরম হয়ে উঠেছে। তরুণ তরুণীরা কোমর বেঁধে ছুবেলা হাঁটতে আরম্ভ করেছেন। আজ নীহারের বর্ণা অর্থাৎ একটি মরা পাহাড়ী নদী ৩২ মাইল, কাল ভেলুয়া পাহাড় পোনে ছ' মাইল, পরন্ত 'হাটিয়া' ২ মাইল—এইসব ব্যয়গী ঘুরে ঘুরে ক্রিমের স্বাভাবিক ভীততা বাড়িয়ে তুলছেন। আর প্রবীণেরা প্রতিদিন নির্দিষ্ট পরিমিত পথ অতিক্রম করে' স্বাস্থ্যের ব্যায়ামিটার ঠিক করে' রাখছেন। তাঁদের সাক্ষ্যভ্রমণের সীমানা একটা ছোট 'নালা'। তার উপর একটি পুল বা কালভার্ট। ছুদিকে সিমেন্ট দিয়ে বেকির মত গাঁথা সিটু—সেখানে বসে' শ্রান্ত পদবুগলকে কিছুক্ষণ বিশ্রাম না দিলে তারা আবার ঠিক মত চলতে চায় না। বুকেরা প্রতিদিন সেখানে বসে' গল্পগজব করেন—তাই তরুণেরা তার নাম দিয়েছিল "নালা-ক্লাব।"

কার্তিক মাস, ঠাণ্ডা পড়ে। প্রবীণদের পক্ষে সেটা বড় হিত-কর নয় ; সে জন্মে তাঁরা সন্ধ্যার তারা উঠলেই উসখুস করতে আরম্ভ করেন। তার পর অর্ধসমাপ্ত গল্পের উপসংহারের জন্মে অপেক্ষা না করেই উঠে পড়েন। সাধারণতঃ ছুঁল্যাতা নিয়েই তাঁদের আলোচনা শুরু হয় এবং শেষ পর্যন্ত বুকের দৈনন্দিন ঘটনাপঞ্জীর বিশ্লেষণ করে' সেদিনকার মতো বৈঠক শেষ হয়। হঠাৎ ক্লাবে নতুন কেউ এলেই তাঁর মুখে টাটকা খবর শোনবার জন্মে সকলেই উৎসুক হয়ে উঠেন। নবাগতও সম্ভবমত গাভীধ চোখে মুখে কুটিরে প্রমাণপঞ্জী সহ বুকেরত শক্তিপুঞ্জের কোণী বিচারে প্রবৃত্ত হন। কিন্তু সাক্ষ্যতারকার উদয়ের সঙ্গে যে ক্লাবের কত ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ আছে, সে তথ্যটি অজ্ঞাত থাকার তাঁর পবেষণা অর্ধপথেই সমাধি লাভ করে।

কিন্তু নালাক্লাবের মুখ্য অধিবেশন এইভাবে সংক্ষেপে পরি-সমাপ্তি লাভ করলেও গৌণ অধিবেশন অনেক রাত পর্বন্ত চলে। প্রৌঢ়েরা ঠাণ্ডা লাগবার ভয়ে সবে' পড়লে, বারা পরে এসে দখল করে, তারা তরুণ তরুণী ; তাদের ঠাণ্ডা লাগবার ভয় নেই। বরং কার্তিক মাসের হিমেল হাওয়া তাদের চিন্তাবিকাশে সহায়তা করে। তরুণকের জোছনা বখন সবুজ মাঠে নীলকাচের মতো আলোর মতো ছড়িয়ে পড়ে, তখনই ভ্রমণক্লাস্ত তরুণতরুণীর মন উল্লসিত হয়ে ওঠে। শেষে বখন আর না উঠলে দেখার না ভালো, তখন অনিচ্ছা সত্ত্বেও তারা মন্থরচরণে গৃহে গমন করে।

ছুই একদিন এর ব্যতিক্রমও ঘটে ; অর্থাৎ প্রৌঢ়েরা রৌদ্রের তাপ কমে গেলে বখন এক এক করে' নালাক্লাবে 'অধিষ্ঠান' হন, তখন দেখেন যে, ক্লাবে তখন আসর জমিয়েছে এক পাল ছেলে মেয়েরা। লেকটেন্যান্ট রক্ষিত এসেছেন তাঁর মেসোর বাড়ীতে। তিনি ও তাঁর মাসীর মেয়ে শেলী এসে বসেছেন নালায় সিটের উপর। শেলী পরিচয় দিলে মিল "ইনি লেকটেন্যান্ট ব্যাকসিট—আই এক এর একজন বিখ্যাত বৈমানিক। সম্প্রতি নয়া সড়ক থেকে ছুটিতে এসেছেন।" ক্রমে আরও ছুই চার জন সমবয়স্ক এসে উপস্থিত হলেন। এঁরা আগে থেকেই আছেন এখানে ; জানেন যে বিকাল হলেই প্রবীণেরা এই নালায় আসেন হাওয়া খেতে এবং সময় হরণ করতে। কাজেই তাঁরা গল্পগজবের মধ্যেও বার বার সশক দৃষ্টিপাত করছেন রাস্তার দিকে। লেঃ ব্যাকসিট বুকের আভ্যন্তরীণ খবর মুক্সির চালে খুচরা বর্টন করছিলেন, শেলী ও তাঁর বাকবীরা সানন্দে সেই তাজা রস পানি করছেন। রক্ষিত তাঁর সাময়িক পোষাক পরে' এবং এক ফুট লম্বা পাইপ মুখে লাগিয়েই আসেন। চোখে গগোলুস এবং মাথার বৈমানিক টুপী। একটি লেডিজ হাতা মাথার দিকে নিমাইবাবু এলেন। অনধিকারীর দলের মধ্যে কেউ কেউ তাঁকে দেখে উঠে পড়তে প্রবৃত্ত ছিল। কিন্তু শেলী চোখ টিপে ইজিতে বললে 'চেপে বোলো।'

একজন নিমাইবাবুকে দেখিয়ে বললে, 'নিমাইবাবু বে'। লেঃ ব্যাকসিট, ধমক দিয়ে বললেন. 'তার হয়েছে কি ? সবার সমান অধিকার। বুদ্ধ হচ্ছে কিসের জন্মে ? হাজার হাজার লোক তাদের তাজা রস দিচ্ছে কিসের জন্মে ? এই সমান অধিকারের জন্মে। বয়স নয়, টাকাকড়ি নয়, আভিজাত্য নয়—সব সমান। আমরা ষ্টিম্ বোলার দিলে সব সমান করে' তবে ছাড়বো।' এই বক্তৃতার সকলের মধ্যেই বেন নতুন সং সাহসের সঞ্চার হলো।

আন্তে আন্তে সর্বানন্দবাবু এসে নিমাইবাবুর সঙ্গে যোগ দিলেন। তাঁদের সাবিকি মনোভাব ; প্রত্যাশা করেন যে টিল পড়লে মুবগীর হল যেমন চারিদিকে ছিটকে পড়ে, তরুণেরাও তেমনি তাঁদের দর্শনমাত্রে যে বার সবে' পড়বে। কিন্তু সে বিষয়ে যথেষ্ট বিলম্বের সম্ভাবনা দেখে নিমাইবাবু বললেন 'চলুন, বার বাহাদুরের বাড়ীতে আর একবার বসা থাক'। পূর্বে সারা মধ্যাহ্ন ও অপরাহ্নেরও অধিকাংশ সময় সুরেশবাবুর 'তড়িৎ-

কণার ব্রিজ খেলা হয়েছে। এখন ইস্ট-গোষ্ঠীর সময়ে হঠাৎ এই রকম বাধা উপস্থিত হওয়ার যে বিরক্তি সঞ্চিত হয়ে উঠছিল, ব্রিজের পুনরাবৃত্তিতে হ্রত সেটা উপেক্ষিত হতে পারে, এই আশায়ই প্রস্তাবটি গৃহীত হলো। পরে ঘাঁরা এলেন তাঁরাও রায়বাহাদুরের 'মাধবী কুঞ্জের' দিকে গমন করলেন। মাধবীকুঞ্জ নামার খুব কাছেই।

মাধবীকুঞ্জে অকালে এই রকম ভীড় দেখে বেরিয়ে এলেন একটি তরুণী; তিনি মাত্র দুদিন হলো বিবরণপূরে এসে পৌঁছেছেন। ইনি রায় বাহাদুরের অর্থাৎ কুঞ্জের মালিকের ছোট শালী।

'কামাই বাবু, এঁরা সব যে আজ বড়ো এখানে এসে জুটেছেন?' নিমাইবাবু চোখ টিপে সর্বানন্দকে বললেন, 'এখানেও আর এক দফা তরুণীদের আড্ডা বসেছে নাকি? এস, সরে' পড়া বাক।'

সর্বানন্দবাবু বললেন, 'না, মশার দেখাই বাক না। এ হাতটা উঠে বাক তার পরে না হয় দুর্গা বলে যাত্রা করা যাবে।' তাঁর হাতটি ছিল ভাল। তিনি ট্রে-অব-হার্টস ডেকে নিরেছেন।

রায়বাহাদুর অর্থাৎ হৃদয়বাবু একটু বিমনা হয়ে উত্তর দিলেন (তিনি Dummy)—'হাঁ—না, নামার ওপর আর একদল চড়াও হয়েছে। কাজেই ওঁরা বে-দুখল হয়ে এসেছেন।

ছোট শালী জিজ্ঞাসা করলেন 'কারা আবার বেদুখল করলো?'

'ঐ যে লেকটেন্যান্ট রয়াকসিট্, না কে একটা এসেছে। সে-ই বলল নিরে বসেছে।'

'তাদের পঠি বলে' দিতে পারলেন না—যে তারা আর যেখানে খুসী গিয়ে বসতে পারে, এ-টা আপনাদেরই মাথুলি বসবার ব্যয়গা?'

হৃদয়বাবু জবাব দিলেন, 'সে ছোকরা মিলিটারী। রিভলভার তুলে, গগোল্‌স পরে' ছাড়া সে কোথাও যায় না। যেন এখনি তাকে সুরাবায়ার বোমা ফেলতে যেতে হবে।' হৃদয়বাবু পুলিশের সুপার হয়েছিলেন।

'ও: তাই নাকি? আচ্ছা, আমি দেখি।' বলে' বীরসের অভিনয় ভঙ্গীতে তরুণী যাত্রা করলো। ব্রিজ-খেলার মধ্যেও প্রবীণেরা চোখের কোণে সেটুকু আনন্দন করতে ভুললেন না।

তরুণীর অভিযানে সঙ্গী হলেন রায়বাহাদুরের কস্তা পাকস এবং তার তেরো বছরের ভাই অণু।

মাসী গিরেই সিটের এক সংকীর্ণ প্রান্তে বসে' পড়লো। তার চেহারা ছিল মোহারা, কাজেই বসতে একটু স্থান লাগলো বই কি। আগতক দেখে উপবিষ্টারা হ্রত একটু স্থান দিতেও কাতর হতো না। কিন্তু তরুণী তার অপেক্ষা না করেই প্রথমে উপবেশন ও পরে স্বকীয় শক্তির সূত্র প্রয়োগে বেশ বসবার মত স্থান করে নিল দেখে' মেয়েরা পরস্পরের গা টেপাটিপি করে নিল। একটু হাসিরও হিলোল বয়ে গেল—কারণ মাঝে মাঝে হুই একটি তরুণও ছিল—সে: রয়াকসিট্ সিটের অপর প্রান্তে,—মেয়েরা ঠাসাঠাসির চোটে তাদের মধ্যে ব্যবধান রক্ষা করে' উঠতে পারলো না। রয়াকসিট্ তার অব্যবহিত নিকটবর্তিনীর চাপে শুধু বললো—'হু'। কিন্তু তার চোখ হুটি গগোল্‌স আবৃত হয়েও এই নতুন টারগেটের দিকে চিরস্থায়ী ভাবে নিবদ্ধ হয়ে' রইলো। কোঁতুল

তরা অনেক জোড়া চোখ আগতকার মুখে স্থাপিত হলো। অবিবাহিতারা মাঝে মাঝে রয়াকসিটের চাহনির বহরও দেখে নিচ্ছিল। এদের মধ্যে একজন, মেয়েটিকে আগের দিন দেখেছিল—সে কিস্ কিস্ করে' বলে দিল—'রাইকমল।'

রাইকমলের পুরো নাম কমলা রায়। কিন্তু মাধবীকুঞ্জে তাকে 'রাইকমল' বলেই ডাকতো। তার নামে যেমন একটু নুতনত্ব ছিল, চেহারার তার চেয়ে কম নয়। মুখখানি নিটোল, চোখ হুটি গভীর। চুল 'বব' করে' ছাটা। ঠোঁটে লালের বাহার, নাকটি ছুরির মত খাড়া। কপোলে একটি 'বিউটি স্পট'—টিপ, আর সমস্ত গণ্ডে এবং স্বকে অপবাণ্ড পাউডার প্রলিপ্ত। ব্লু-রঙের জর্জেট শাড়ী স্মার্ট ক্যাননে পরা। হাতে হুগাহি কলী। বাঁকা সাঁথির হুধারে চুল অ্যালবার্ট করে' কোলানো।

রাইকমল বগড়া করতেই এসেছিল—কিন্তু মেয়েদের অনিমেব দৃষ্টিপাতে সে ক্রোধ অপেক্ষা কোঁতুকই অহুভব করছিল বেশী, কেউ কথা কহিবার আগে সে-ই আলাপ করলো—

'আমার স্কুলের এখন ছুটি কিনা, তাই এই বিবরণপূরে দিনকতক বেড়াতে এসেছি। মাধবীকুঞ্জ আমারই দিদির বাড়ী। কিন্তু আপনাদের এখানে ভিনিয়পূরের দর যে আঙন—বেশী দিন থাক চলবে না।' বলে' গভীরভাবে মাথা নাড়লো।

একজন প্রশ্ন করলো—'আপনি কোন স্কুলে পড়েন?' তার চোখে মুখে বেশ একটু প্রচ্ছন্ন হাসির আমেজ ছিল।

'না, না: (বেশ জোরেই রাইকমল বললো) আমি পড়াই। বিজ্ঞাকুট স্কুলের আমি হেড্‌মিস্ট্রেস্। সাড়ে ছশ' মেয়ে পড়ে। খাটুনির অন্ত নেই, বৃষতেই পারছেন।'

একটি মেয়ে কোঁতুকের সুরে বললো, 'খাটুনি যে বেশী, তা আপনার চেহারা দেখেই বোকা যায়।'

'কেমন করে' বুঝবেন? আগে ত দেখেন নি। আপনাদের মত ছুজনের চাইতেও ওজনে ভারী ছিলাম। মেয়েদের বন্ধি ও ছোরা খেলার কম্পিটিশনে আমি বাংলা দেশের চ্যাম্পিয়ান হতে পারতাম।'

অন্ত মেয়েরা একেবারে হাসির কোবাসু ধরলে। রাইকমল চোখ হুটি সঙ্কুচিত করে' সকলের মুখের পানে বিশ্রমে চেয়ে দেখলো, তারপর পাকলের হাত ধরে' এক হেঁচকা টান মেয়ে উঠে পড়লো।

'বিবরণপূরের সভ্যতার বেশ একটুখানি পরিচয় পাওয়া গেল। চ—এখানে থাকতে নেই।'

পাকলের ভাইটি ঠাড়িয়েই ছিল, সে রয়াকসিটের মিলিটারী পোষাক অনিমেবে দেখছিল। কিন্তু তাকেও মাসীর অহুভবতা হতে হলো।

রাইকমল চলে' যেতেই তরুণ তরুণীরা কিছু অপ্রতিভ হয়ে পড়লো। কিন্তু রয়াকসিটের গগোল্‌স মণ্ডিত চোখে যে কোঁতুল জয়ে উঠেছিল, সেটা কেউ লক্ষ্য করেনি। অল্পকণের মধ্যেই রয়াকসিট তার ক্যামেরা ও সিগারেটের কোঁটাটি হাতে নিয়ে উঠে পড়লো এবং কারও দিকে না তাকিয়ে সোজা মাঠের মধ্যে পাড়ি ধরলো।

সন্ধ্যা তখন পার হয়ে গেছে। রয়াকসিট মাঠ পার হয়ে

সন্ধ্যার উঠতেই দেখলেন কিছু দূরে রাইকমল ও তার সঙ্গীরা আসছে। একটু মৃদুস্বরভাবে বেতেই তারা ব্যাকসিটের সজ লাভ করলো।

প্রথমটা কেউ কোন সন্ধানও করলো না। পরে সন্ধ্যার ঘনায়মান অন্ধকারে নীরবতা অসহ বর্মে ব্যাকসিট কথা কইলেন :

‘আজ আপনার প্রতি গুঁরা বে চর্চাবহার করেছেন, আমি তার জন্তে কমা চাইতেই ছুটে আসছি। দেখুন সোজা পথে এসেছি—তবুও হাঁকিয়ে গেছি—’

রাইকমল ঈর্ষ লজ্জার অভিনয় করে’ বললে,

‘কি আশ্চর্য! দেখুন ত আপনাকে কত কষ্ট দিলাম। আমি ও সব কিছু মনে করি নে’—

‘সে আপনাকে আর বলতে হবে না। আমি আপনাকে দেখা মাত্র বুঝতে পেরেছি যে আপনি ওসব হেঁচিপেঁচির দলে নন। আপনি উচ্চশিক্ষিতা এবং আপনার চলনে বলনে একটা আভিমান আছে—কোথায় পাবে ওরা?’

রাইকমলের হাসি আঁধারকেও ঘেন চমকে দিল। মনে হলো দূর থেকে ছোট একটা ঘণ্টা বেজে উঠলো। ‘আমি বরাবর মোরেটোতে পড়েছিলাম, ক্যাপ্টেন ব্যাকসিট।’

ব্যাকসিট সংশোধন ক’রে বললেন, ‘লেক্টেভ্যান্ট। তবে হাঁ আমি কিরে গিরেই ক্যাপ্টেন হবো।’

‘নিশ্চয়ই—জেনারেল হতে কত দিন লাগবে?’

অত্যন্ত খুসী হয়ে তার সঙ্গী বললো—‘দাঁড়ান, আগে বৃহৎ কত দিন চলে দেখা যাক।’

‘বৃহৎ এখনও চলবে এবং আপনিও খুব উচ্চ পদ লাভ করবেন—আপনার উন্নত কপাল দেখে সেটা বুঝতে আমার এক সেকেন্ডও লাগে নি’—

ব্যাকসিটের কপাল বে উচু, এটা তার জানা ছিল না। সে সংকল্প করলো বাড়ীতে গিরেই আয়নার ভাল করে’ দেখে নিতে হবে। তার মানসিক প্রক্রিয়ায় বে সময়টুকু অতিবাহিত হলো, তার মধ্যে রাইকমল অনেকবার ব্যাকসিটের দিকে কুটিল চাহনি বিস্তার করতে ক্রটি করলো না। ব্যাকসিট অন্ধকারেই শিউরে উঠলেন।

‘যাও না, তোমরা একটু এগিয়ে যাও না—দেখছে একজন ভয়লোকের সঙ্গে কথা কইছি—’

পাকল তার ভাইয়ের হাত ধরে’ অনেকখানি এগিয়ে গেল।

পরদিন থেকে নালা-ক্লাব ভ্রমণদের আক্রমণ থেকে কিছু দিনের মত রেহাই পেলো। ভ্রমণ ভ্রমণীরা হতভম্ব হয়ে’ পড়েছে। আবার অবসরপ্রাপ্ত দলের দখল কার্যম হলো।

হৃদয়বাবু বসে’ পড়েই বললেন ‘বড় সব—’

শরৎবাবুও সংক্ষেপে উত্তর দিলেন ‘আপনিও বেমন—’

অনার্দনবাবু বললেন, ‘কাদের কথা বলছেন? হোকবাদের দল?’

প্রাণনাথবাবু একটু শান্তিপ্রিয় লোক। তিনি বললেন— ‘হোকবাদের মতি! হা, হা, হা। আজ একখানে, কাল আর একখানে—নিমাইবাবু গভীরভাবে বললেন, ‘কারণ আছে—’

তখন সকলেই তাঁর দিকে চকু বিস্ফারিত করে’ চেয়ে রইলো। তিনি বললেন,

‘ঐ বে মিলিটারী হোঁড়টা এসেছে ছুটিতে। আপনার বিবণপুয়ের মেয়েদের মাথা ঘুরে গেছে—’

প্রাণনাথবাবু উচ্চ হাস্য করে’ বললেন, ‘ওঃ এই কথা। আমাদের কালেও এমনি ঘটনা বে না ঘটতো, তা বলা যায় না। মেয়েদের বেশি বয়স পর্বন্ত বে না দিবে মাথা ভাল না। আমরাই দারী, আমরাই দারী নিমাইবাবু।’

হৃদয়বাবুর একটা বয়ঃপ্রাপ্তা কথা আছে। তিনি সহসা বিচলিত হয়ে উঠলেন :

‘বলতে পারেন, এই হতভাগটা কবে বাবে বিবণপুর থেকে? আমি ঐ মিলিটারী হোঁড়ার কথা বলছি—’

হৃদয়বাবু জবাব দিলেন ‘তা কেমন করে’ জানবো বলুন? বিশেষ অসত্য বলে’ ত বোধহয় না। আমার বাড়ীতে ছুই একদিন এসেছিল, বেশ ভব্যসভ্য বলেই ত বোধ হলো। কমলার সঙ্গে আগে থেকে নাকি পরিচয় ছিল—’

হৃদয়বাবু একটা দীর্ঘশ্বাস ত্যাগ করে’ বললেন, ‘আপনার শ্রালিকাটির কত দিন থাকা হবে?’—

অবসরপ্রাপ্তের দল এ প্রশ্নের মর্ম বুঝতে পারলেন না। হৃদয়বাবু বললেন ‘সব খেপিয়ে দিলে—’

কিন্তু একধারও প্রবীণের দলের গাভীর্ষ্য ক্ষুণ্ণ হলো না। হৃদয়বাবুর বয়স হয়েছে—রিটারার করবার সীমা তিনিও অতিক্রম করেছেন, তবে বরেনটা গোড়া থেকে কম লেখা ছিল বলে এখনও তিনি বিচার বিভাগে পেছাবের কাজে মোতায়ন আছেন। সে অল্প প্রবীণেরা তাঁকে প্রায় হোকবাদের সামীল বলে’ মনে করেন এবং তাঁর কথা বড় ধর্ষব্যের মধ্যে গণনা করেন না।

এর পরই আরম্ভ হলো ঘরকন্নার কথা। কমলার দর কত? কেরোসিন কি সুযোগে পাওয়া যায়? চিনি আর কত দিন অমিল থাকবে ইত্যাদি অনেক আলোচনা হলো।

হৃদয়বাবু বললেন, ‘আলুর বাজারে এমন আশুন লেগে গেল কেন বলুন ত?’

প্রাণনাথবাবু বললেন, ‘আরও খাভ জন্মাও’ এই নীতির কলে। চুলোর বাক, চুলোর বাক।’

শরৎবাবু বললেন ‘পাওয়া যাচ্ছে এই চেব, মশার। আলু না হলে আমার বাড়ীতে একদিনও চলে না।’

সন্ধ্যার পরই সভা ভঙ্গ হলো। ক্লাবের সত্যেরা কেউ কেউ চান্দরটা টেনে কান ছুটো ঢেকে নিলেন।

হৃদয়বাবু মাথবী কুঞ্জে প্রবেশ করতেই বাড়ীর সামনে দেখলেন ছুটি মূর্তি মছরা পাছের নীচের অন্ধকারটার দাঁড়িয়ে নিবিষ্টভাবে আলাপ করছে। তাঁর পারের শব্দে চমকে উঠে ব্যাকসিট তাড়াতাড়ি সরে’ পড়লেন। রাইকমলকে দেখে হৃদয়বাবু একটু চোখ টিপে বললেন,

‘অন্ধকার না হলে’ বুঝি আলাপ তোমাদের জমে না? ও হোঁড়টা কি চায়?’

রাইকমল চোখে মুখে পুলকের পিচ্কারী ছুটিয়ে বললো, ‘ধরুকে আর একটা ছিলা থাকা মন্দ কি?’

হৃদয়বাবু হেসে বললেন, ‘বটে। সে ত আমিই আছি—’

র্যাকসিটের আশ্রয়ভাষ্যে রাইকমল বেশ একটু আনন্দ মিশ্রিত কৌতুক অল্পতর করছিল। সে নানা রকম গল্প তৈরী করে' তার চরিত্রকে র্যাকসিটের কাছে বস কুয়াসায়র করে' তুলছিল, ততই র্যাকসিটের মন শ্রোতের শেওলার মত ভেসে' যাচ্ছিল।

একদিন সন্ধ্যার নালা রাবে বসে' তরুণ তরুণীরা গল্পে মত্ত রয়েছে। সন্ধ্যার অন্ধকার বস্তু নিবিড়তর হয়ে উঠছে, তত তাঁদের গল্পের শ্রোতে জোরার আসছে। হারাণুবাবু হঠাৎ তাঁর সান্দ্র হঠিন থেকে ফেরবার সময় 'নালা' পার হস্তে হস্তে দেখলেন, প্রবীণের দল ফেরার অর্থাৎ রণে ভঙ্গ দিয়েছেন। তিনি একবার একটু কাসলেন, একবার বললেন 'হু'। হারাণুবাবুর চেহারা, দোহারা। মাথার কাঁচা পাকা চুলের ঢাকনি আঁধারেও পুরাণো খড়ের চালের মতো দেখাচ্ছিল। তাঁর চোখ দুটি ছিল বড়ো, পাশার ঘুঁটির মত, সে দুটি একবার ডাইনে ও একবার বাঁয়ে সঞ্চালিত হয়ে' তরুণের দলে যে কিছু ভ্রাস সঞ্চার করলো না, তা বলা যায় না।

শেলী আজ আসে নি। লে: র্যাকসিট রাইকমলকে পৌঁছে দেবার জন্তে মাধবী কুঞ্জের দিকে অগ্রসর হলেন। মহরা গাছের নীচে ঝাড়িয়ে বিদ্যার নেবার সময়ে লে: র্যাকসিটের কণ্ঠস্বরে কিছু বেদনার মীড় লাগলো। রাইকমল সহানুভূতির সুরে জিজ্ঞাসা করলো,

'ক্যাপ্টেন, আপনাকে দেখলে মনে হয় যেন আপনার মনে খুব সুখ নেই।' রাইকমল বিছুদিন থেকে লে: র্যাকসিটকে সংক্ষেপে 'ক্যাপ্টেন' বলেই ডাকতো এবং তাতে তাঁর কোনও সংকোচ লক্ষিত হতো না। ভবিষ্যৎই হলো মানুষের সত্যিকার পরিচয়।

লে: র্যাকসিট রাইকমলের সহানুভূতিতে বেশ উৎসাহ পেলেন। একটু দীর্ঘ নিশ্বাসের চেষ্টা করে' বসলেন,

'সংসারে আমার আপনার বলতে কেউ নেই।'

'কেন শুনেছি ত আপনার বাবা আছেন, মা আছেন?'

'হাঁ,—না—আমি তা mean করছিনে—আমার নিজস্ব সংসারে কেউই নেই।'

'ওঃ—আপনি বৃষ্টি অবিবাহিত? কেন, এতদিন ত আপনি ইচ্ছা করলেই বিবাহ করতে পারতেন। আপনাকে যে বে করবে, তার ত ভাগ্যের সীমা নেই—আমাদের সমাজ বা হয়েছে—'

র্যাকসিট উৎফুল্ল হয়ে উঠলেন। আবেগের সঙ্গে বললেন, 'আমি ত আর বাবার পছন্দ হলেই ঘ্যান্ঘেনে প্যান্ঘেনে এক অপরিচিত থাকে তাকে নিয়ে সংসার করতে পারবো না—'

'নিশ্চয়ই নয়। তা দেখে শুনে নিজের পছন্দ মত একটি বে করে' কেলুন না। এই বিষয়পূরেই ত কত রয়েছে।'

র্যাকসিট হাসলেন, বললেন 'আমার ভাউ হচ্ছে, শিক্ষিতা ঘেরে না হলে বে করবো না, আপনার মত বড়ো সড়ো না হলে বে করবো না এবং আগে থেকে প্রণয় না হলে বে করবো না।'

'ভ্রাতো, ক্যাপ্টেন র্যাকসিট। আমি কলেজের ছেলেদের জন্তে এক কপিবুক বের করবো—তাতে আপনার এই তিন সত্য বড় বড় অক্ষরে ছাপিয়ে দেবো।'

'আমি জানি আপনি শুন্দে খুশী হবেন। আরও খুশী হবেন শুন্দে যে, আমি রোগা মেয়ে একেবারে পছন্দ করি নে। মেয়েছেলে হালকা পলকা পালকের মত বাতাসে উড়ে যাবে, এ অতি বিস্ত্রী। ঠিক আপনার মত গঠন হবে—রোগা নয়, অঞ্চ মোটা নয়, বেশ একটু ভারিকি। রং ও খুব উজ্জ্বল আমি পছন্দ করি নে, অঞ্চ আবার চুলের রঙের সঙ্গে মিশে যাবে, এটাও ভালবাসি নে।'

'আমার রং আপনি উজ্জ্বল মনে করেন না?' রাইকমল অভিমানের সুরে বললো।

র্যাকসিট উত্তর করলো, 'উজ্জ্বল মনে না' করলেও তার চেয়ে ভাল মনে করি—ব্রিঙ্ক। বাড়ের বাতির স্বকরকে আলোর চেয়ে আমি ঈশ্বং নীল ডোমের বিজলিবাতি পছন্দ করি।'

'ওঃ হোঃ হো! আপনি যে একজন রীতিমত কবি হয়ে উঠলেন।'

রাইকমল দেখলো যে আলাপের গতি উদ্ভাস হয়ে উঠছে—আর একটু অগ্রসর হলেই খানে গিয়ে পড়তে হবে। সুরতাং বিদ্যারের পালা সংক্ষেপ করে সে মাধবীকুঞ্জে ঢুকে পড়লো।

কয়েকদিন কেটে গেল। রাইকমল মাথার অস্থখে বেরতে পারে নি। আজ সন্ধ্যার ট্রেনে যাবার জন্তে প্রস্তুত হয়ে' রাত্তার বাহির হওয়া মাত্র লে: র্যাকসিট অগ্রসর হয়ে কুশল প্রণয় করলেন। সঙ্গে রাইকমলের দিদি ছিলেন, কাজেই আলাপ জমাবার পক্ষে বাধা ঘটলো। ট্রেনে যাওয়া মাত্র হারাণুবাবু তাঁদের সঙ্গে যোগ দিলেন—কথাবার্তার সুযোগ আরও কমে গেল বলে' ক্যাপ্টেন র্যাকসিট সজোরে প্লাটফর্মের উপর পাঁচচারী করতে আরম্ভ করলেন। তার হাত পা ছোঁড়ার বাহুল্য দেখে পরিচিতেরা পথ ছেড়ে দিল, কুলিরা পাশ কাটিয়ে চললো।

ট্রেন এসে পড়তেই যে ভীষণ ভীড় হলো, তাতে র্যাকসিট একেবারেই সঙ্গ ছাড়া হয়ে পড়লেন। একটু পরেই রিক্রেশমেন্ট রুমের দিকে নজর পড়তে র্যাকসিট দেখলেন যে রাইকমল প্রস্তুতি সেখানে খানার টেবিলে জড়া হয়েছে। তাঁকে দেখবা—মাত্র একজন স্ট্রপরা বুবক সে মণ্ডলী থেকে উঠে জাপকিনে মুখ মুহুতে মুহুতে র্যাকসিটের দিকে ছুটে এলেন। তাঁর সঙ্গে দেখা হবা মাত্র উত্তরে উত্তরের কর নিম্পেষণ করে' বললেন, 'কি হে ধোক, তুমি এখানে?' 'কি হে পত, তুমি কোথায় হে?'

ধীর বললেন 'আমি আঞ্জা ব্যক্তি, কুড্, কণ্ট্রোলার হয়ে। তুমি?'

পত বললেন 'আমি ছুটিতে বিষয়পূরে মাগীর বাড়ী এসেছি।'

ধীর বললেন 'এস, আমার স্ত্রীর সঙ্গে তোমার পরিচয় করিয়ে দি।'

রাইকমল মুগীর কাটলেট্ খেতে খেতে উঠে এসে সহান্তে হাত বাড়িয়ে দিল। র্যাকসিটের পপোল্‌সু খুলে' পাঁচরের মেজের পড়ে চুরবার হলো।

# ভারতে উৎখাত কয়লা

## শ্রীকালীচরণ ঘোষ

(আখিন ১৩৫১ সংখ্যার পর)

### ভারতের জ্ঞান

ঐতিহাসিক যুগ হইতে ভারতের লোক কয়লা বা যুৎকারের কথা জানিত†; কিন্তু নিরবিত ব্যবহারের ইতিহাস সেই হিসাবে অতি আধুনিক।

ইংলণ্ড কয়লার ব্যবহারে পূর্বে হইতেই অভ্যস্ত, সুতরাং তাহাদের নিজেদের কাছের মত ভারতে ইংরেজ অধিবাসিগণ এই স্থানে অষ্টাদশ শতাব্দীর মধ্যভাগ হইতে কয়লার অভাব অনুভব করিতে থাকেন। ইহার কলে ১৭৭৪ সালে ওয়ারেন হেস্টিংস কোম্পানীর দুই জন কর্মচারী (Mr. Suetonius Grant Heatly and Mr. John Sumner) কে খনির অনুসন্ধানের অনুমতি পত্র প্রদান করেন। হিটলী বীরভূম অঞ্চলে কয়লা আবিষ্কার করেন। এই কয়লা ইংলণ্ডের কয়লা অপেক্ষা শুধু অনেক হীন বলিয়া প্রতিপন্ন হইলে এতৎসংক্রান্ত সমস্ত অনুসন্ধান বন্ধ হইয়া যায়। লর্ড কর্ণওয়ালিস ভারতীয় অসংস্কৃত (raw) দ্রব্য, শিল্প ও বহির্কর্ণাণিম্যের প্রসার সম্বন্ধে নিত্য পরামর্শ ছিলেন, অতএব তাহার আশ্রমে কয়লা লইয়া আর কোনও অনুসন্ধান গবেষণার আশা করা যায় নাই। ১৭৭৭ সালে ফার্গুহার ও মট্টে (Farguhar & Motte) দামোদর ও বরাকর নদীর মধ্যে ঝরিয়া জেলার লৌহ কারখানা স্থাপন করিয়া কামান গোলা প্রভৃতি নির্মাণের মত অনুমতি বাঞ্ছা করেন; ঐ স্থান নির্বাচনের কারণ হিসাবে বলেন যে ঐ স্থানে লৌহ-প্রভৃতির সন্নিবিষ্ট কয়লার খনি অবস্থিত। তখন পর্যন্ত কয়লার গুণ বিচার করিয়া নিজ প্রয়োজনে ইংলণ্ড দেশ দেশান্তরে আহাজের খোল ভারী কয়লা প্রেরণ করিত। এই সময় বাঙ্গালা দেশে কোম্পানীর প্রয়োজনে কয়লা ইংলণ্ড হইতে আমদানী করিতে বহু ব্যয় হইয়া বাইত বলিয়া তাইরেটরগণ পুনরায় ভারতে কয়লার অনুসন্ধান কার্য চলাইবার আবেদন দেন। সাময়িক বিভাগ হইতে ১৮০৯ সালে কর্ণেল হার্ডউইক (Col. Hardwicke) কর্তৃক পরীক্ষার কল উৎসাহজনক হইল না। কিন্তু ১৮১৪ সালে হেস্টিংস সাহেব পুনরায় জেদ করেন যে ভারতীয় কয়লা বাতব কার্যে চুন্নীর বা হাপরের উপযোগী কি না, তাহা একবার ভাল করিয়া পরীক্ষা দ্বারা সিদ্ধান্তে আসা প্রয়োজন। তিনি উপযুক্ত লোক এবং গভীর গুর হইতে উত্তোলনের উপযোগী ব্যৱপাতি ভারতবর্ষে প্রেরণের মত সুপারিশ করেন। ইহার পূর্বে অনুসন্ধানের কালে ভূপৃষ্ঠের অনতিগভীর গুরের কয়লা লইয়া পরীক্ষা হওয়ার কল আশাহুত্ব হইয়া নাই। যখন হেস্টিংস সাহেব এই সকল ব্যবস্থা দান করিতেছিলেন, তখন কলিকাতার এক দল ব্যবসায়ী দামোদর দ্বারা কলিকাতার কয়লা আমিয়া ব্যবহার করিতেছে বলিয়া জানা গেল। বিলাত হইতে মিঃ জোন্স (Mr. Rupert Jones) আসিয়া বহু গবেষণার পর ১৮১৫ সালে রিপোর্ট দাখিল করিলে ভারতীয় কয়লার মূভন পরিচয় আরম্ভ হয়। তখন হুন্টরগণে সুবিধে পাওয়া গেল যে ইতোপূর্বে ভারতীয় কয়লা ব্যবহারের বিপক্ষে যে সকল বতাবত দৃষ্টি

হইয়াছিল, তাহার মূলে ভারতীয় কয়লার গুণ অপেক্ষা ভারতীয় মালমশলা দ্বারা ভারতে শিল্প সভাবনা রোধ বা নিরুৎসাহ করিবার চেষ্টাই দারী।

কবে ভারতীয় কয়লা নিজগুণে, খনির মজুরদের বহু মজুরি এবং রেল বিস্তারের কলে রেল কোম্পানী কর্তৃক অধিকতর পরিমাণ কয়লা ব্যবহার ও স্থানান্তরের সুবিধার মত, নিজ স্থান আধিকার করিয়া লইয়াছে। ১৮২০ সালে প্রথম খনি নিরবিত ভাবে চালু হয়।

### গুর বিভাগ

ভূতত্ত্ববিদের মতে ভারতের কয়লার গুর দুই অংশে বিভক্ত করা হইয়াছে। প্রথম গুণ্ডওয়ানা\* এবং অপরটি টার্মিয়ারী। গুণ্ডওয়ানা গুর হইতে শতকরা ৯৮.২ অংশ কয়লা উৎখাত হইয়া থাকে। ১৯০৮ সালে ভারতের মোট ২ কোটি ৮৩ লক্ষ ৪২ হাজার ৯০৬ টন উৎখাত কয়লার মধ্যে গুণ্ডওয়ানার অংশ ২ কোটি ৭৮ লক্ষ ২৩ হাজার ৯৫১ এবং টার্মিয়ারী ক্ষেত্রের ভাগে অবশিষ্ট মাত্র ৫ লক্ষ ১৮ হাজার ৯৫৫ টন পড়ে।

বাজালা, বিহার, উড়িষ্যা, মধ্যভারত, মধ্যপ্রদেশ, উষ্ট্রাণ ট্রেটস্ এক্সেলী বা পূর্বে ভারতের কয়ল রাজ্য সমষ্টি এবং হারদরাবাদকে গুণ্ডওয়ানা ক্ষেত্র এবং আলাহাবাদ, বালুচিস্তান, পকনদ ও রাজপুতানার টার্মিয়ারী ক্ষেত্র অবস্থিত।

### প্রদেশের অংশ

বিহার ও বাঙ্গালা দেশই প্রায় মোট উৎখাত কয়লার পাঁচ ভাগের চার ভাগ সরবরাহ করিয়া থাকে; ১৯০৮ সালের অংশ ২ কোটি ৮৩ লক্ষ ৪০ হাজার টনের মধ্যে ২ কোটি ৩১ লক্ষ ৯ হাজার টন বা শতকরা ৮১.৫ ভাগ। ইহার উপর মধ্য প্রদেশ (৫.৮%), উষ্ট্রাণ ট্রেটস্ এক্সেলী (৫.০%) এবং হারদরাবাদ (৪.২%) বোপ দিলে মোট কয়লার ৯৬.৫% দাঁড়াইয়া যায়। মধ্যভারত (১.১৫%) ও আলাহাবাদের (০.৯%) কয়লাও কিছু উল্লেখযোগ্য; আর পকনদ, রাজপুতানা এবং বালুচিস্তানের অংশ বৎসামাত্র। পরিশিষ্ট (স্ক) হইতে এতি প্রদেশের পরিমাণ ও শতকরা অংশ পাওয়া যাইবে।

### খনির অংশ

খনির মধ্যে বিহারের ঝরিয়ার স্থান প্রধান (১,১৪,৪৪,৪৬২ টন) অর্থাৎ শতকরা ৩৯.৩২% ভাগ। তাহার পরই রাণীগঞ্জ খনির স্থান, শতকরা ৩০.৫২ ভাগ। ইহার সহিত বোকারো খনি (৭.০৮%); কোরিয়া (৩.৫৮%) এবং গিরিডি (২.২৪%); বোপ দিলে অর্থাৎ এই পাঁচটি খনিতে শতকরা ৮২.৭৪ অংশ সরবরাহ করিয়া থাকে। ১৯০৮ সালে প্রত্যেক খনি হইতে উৎখাত কয়লার পরিমাণ ও শতকরা অংশ পরিশিষ্ট (স্ক) হইতে পাওয়া যাইবে।

১৯০৯ সালে ভারতবর্ষে ৩১৯টি খনি বা খাদে (Pit) কা

† "Coal has doubtless been known to the Natives from time immemorial...."—Sir George Watt—*The Commercial Products of India*, 1908, p. 355.

\* ১৮৭২ সালে এচ. বি. মেডলিকট (H. B. Medlicott) এই নামকরণ করেন।

১ ইংরেজি 'raising' বা 'extraction' শব্দের উপযুক্ত বাঙ্গালা প্রতিশব্দ না পাওয়ার 'উৎখাত,' 'উৎখাতন' ব্যবহার করা হইয়াছে।



চলিয়াছে। উল্লেখ্য একাধিক বরিসার অংশ ২৪৯ ও বাজলার (এক বিহারের কতকাংশ) রাণীগঞ্জ অঞ্চলে ২৩১ খনি উল্লেখযোগ্য। তাহার পর পঞ্চমের ৪০, মধ্য প্রদেশের ২০ এবং বালুচিস্থানের ১৮টি খনি বা খাদ ভারতের আর বাকী করলা সরবরাহ করিয়াছে।

পূর্বে বলা হইয়াছে ১৭৭৪ সাল হইতে নানা রকম চেষ্টা চলিলেও ১৮২০ সালে ভারতে এখন নিরমিত কাজ হ্রস্ব হয়, বাজলার (বিহার) রাণীগঞ্জ খনি এই সম্বন্ধের অধিকারী। তাহার পর ১৮২৩ সালে বরিসাতে কার্যারম্ভ হয়।

**উৎখাত করলা**

১৮৩৯ সালের পূর্বে হইতেই করলা উৎখাতের আরম্ভ হইলেও, তাহার বাৎসরিক বস্ত্র কোনও হিসাব পাওয়া যায় নাই। ১৮৩৯ সালের হিসাবে ৩০,০০০ টন দেখা যায়। তখন হইতে আর কুড়ি বৎসরের পর হইতে নিরমিত হিসাব পাওয়া যায়। ১৮৫৮ সালে উহা বৃদ্ধি পাইয়া ২,২০,১৪০ টনে পৌঁছে।\* তাহার পর বৎসরই ৩,৪৭,২২৭ টন হয়। ১৮৭৮ সালে এখন ১০ লক্ষ টন অতিক্রম করে; ১৮৮৭ সালে ১৫ লক্ষ (১৫,৩৪,০৬৩ টন) এবং আর তিন বৎসরের মধ্যে ২০ লক্ষ টন (২১,৩৮,৫২১ টন) অতিক্রম করিয়া যায়। ১৮৯৪ সালের ২৮ লক্ষ ২৪ হাজার টন, পর বৎসরই ৩৫ লক্ষ ৪০ হাজার টনে পরিণত হয়। পূর্বে যে সকল কাজে ভারতীয় করলা ব্যবহৃত হইত না, ক্রমে সেই সকল স্থানে দেশীয় করলা ব্যবহার চলিতে থাকার খনির কাজ ক্রমে অসম্ভব লাভ করিতে থাকে। এখন হইতে আর এতি দুই বৎসরে মন লক্ষ টন পরিমাণ করলা অধিক মাত্রায় উত্তীর্ণ থাকে এবং ১৯০৭ সালে ১ কোটি টন (১,১১,৪৭,৩০৯ টন) পার হইয়া যায়। ১৯১৮ সালে এখন দুই কোটি টন পরিমাণের (২,০৭,২২,৪২০ টন) মাত্রা পৌঁছে। তাহার পর হইতে তিন কোটি টন না হইলেও ১৯০৮ সালে ২ কোটি ৮৩ লক্ষ টন পর্যন্ত হইয়াছিল। তাহার পর ১৯০৯ সালে ২ কোটি ৪০ লক্ষ ৩৩ হাজার টন হইয়াছে বলিয়া অনুমান করা হয়। পরিশিষ্ট (পি) হইতে ১৮৩৯ হইতে বৎসরান্ত বাৎসরিক সমস্ত পরিমাণ পাওয়া যাইবে। করলার দাম হিসাবে ১৯২৪ সালের ১৪ কোটি ৯০ লক্ষ ৫৩ হাজার টাকাই সর্বশ্রেষ্ঠ। পরে করলার পরিমাণ আরও বেশী হইলেও এত চড়া দামে আর বিক্রীত হয় নাই। বর্তমান যুদ্ধের কারণে ক্রয়পন অবস্থা তাহা বলা যায় না।

**পরিমাণ হ্রাসের কারণ**

এই সংক্রান্ত পরিশিষ্ট ( পি ) হইতে দেখা যায় ১৯১৯ পর্যন্ত ভারত-বাহিকভাবে উৎখাত করলার পরিমাণ বৃদ্ধি পাইয়াছে; কিন্তু ১৯২০ সালে পূর্বে বৎসরের ২ কোটি ২০ লক্ষ ২৮ হাজার টনের স্থলে একেবারে হ্রাস পাইয়া ১ কোটি ৭৯ লক্ষ ৩২ হাজার টনে অর্থাৎ শতকরা আর ২০ ভাগ করলা কম উত্তীর্ণাছে। এই সম্বন্ধে বিশেষ আলোচনা না করিলেও বিশেষ ক্ষতি ছিল না; কিন্তু সাধারণতঃ এই সকল কারণই স্বতন্ত্র বা সমষ্টপনভাবে দেখা দিয়া করলা উৎখাতের বা বাণিজ্যের হ্রাস বৃদ্ধি ঘটাইতে পারে বলিয়া সামান্য আলোচনার প্রয়োজন আছে বলিয়া মনে করা যাইতে পারে।

এখান কারণ দুইভাবে হঠাৎ করলার চাহিদা হ্রাস পাওয়ার এক নুতন দিশদ আনিয়া উপস্থিত হইল এবং বাজার দর পড়িয়া বাওয়ার করলার উৎখাতের ক্রমের ব্যবসারে পরিণত হইল। সঙ্গে সঙ্গে লোকের মজুদি কমাইয়া দেওয়ার খনির কুলির সংখ্যা এবং লোক এতি উৎখাত

করলার পরিমাণও পূর্বে হইতে হ্রাস পায়। করলা বহনের জন্য মালগাড়ীর প্রয়োজন; কিন্তু যুদ্ধান্তে সংখ্যাগততার কারণে খনির নিকট করলা জমা হইয়া পড়িয়া গিয়াছিল। ১৯২২ সালে ইষ্ট ইন্ডিয়ান রেল বহুকালহারী শ্রমিক ধর্মঘট এবং প্রচুর বারিপাতে বরিসা ক্ষেত্রে বস্তা,— আরও দুইটি নুতন উপসর্গ জুড়িয়া গেল। অনেক খনির স্থানে স্থানে বস্তা:সমূহ অগ্নি সংযোগ হইয়া কার্যের শুরুতর ব্যাঘাত উপস্থিত করে এবং খনি বন্ধ করিয়া দিতে হয়। এই সকলের সুবিধা লইয়া বিশেষ করলার আমদানী বৃদ্ধি ( ১৯২১-২০ ) পাওয়ার আরও কতি সাধিত হয়। এই সঙ্গে অসমতের বাজারে মন্দা দেখা দিল এবং ইহার কম বহুদিন পর্যন্ত যে চলিয়াছে তাহা উৎখাত করলার পরিমাণ দেখিলেই বৃদ্ধিতে পারা যায়। ১৯১৯ সালের ২ কোটি ২০ লক্ষ টন পরিমাণ পুনরায় পৌঁছিতে দীর্ঘ আট বৎসর লাগিয়াছে, অর্থাৎ ১৯২৮ সালে আবার ২ কোটি ২৫ লক্ষ টনে উঠে। তাহার পর হইতে পরিমাণ আর খুব বেশী বাড়ে নাই, অর্থাৎ দেশের মধ্যে শিল্প প্রকৃতির আর উল্লেখযোগ্য কোনও প্রসার লক্ষিত হয় না।

**ব্রিটিশ সাম্রাজ্যে ভারত**

ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের মধ্যে ভারত বর্ষের বিশেষ উল্লেখযোগ্য স্থান ছিল না। ব্রিটেন পৃথিবীর মধ্যে এখনও দ্বিতীয় স্থান অধিকার করিয়া আছে; হুতরাং তাহার সহিত তুলনা করিয়া লাভ নাই। কিন্তু অস্ট্রেলিয়া, কানাডা, দক্ষিণ আফ্রিকা যুক্তরাজ্য ( Union of South Africa ) সকলেই ভারতবর্ষ অপেক্ষা বেশী করলা সরবরাহ করিত। ১৯০২ সালে ভারতবর্ষ এখন স্থান অধিকার করে অর্থাৎ ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের মধ্যে ভারতবর্ষের অংশে শতকরা ২০.৫, অস্ট্রেলিয়ার ২০.৭২ এবং কানাডার ২.৭১ ভাগ পড়ে। ১৮৯৫ সাল হইতে ভারতবর্ষ পূর্বাঞ্চলের জলবান কোম্পানী ( Eastern Steamship Companies ) সমূহকে করলা বিক্রয় করিতে আরম্ভ করে; ১৮৯৩ ও ১৮৯৪ সালে ইংলণ্ডের করলা খনিত প্রবল ধর্মঘট এই সুযোগে ভারতবর্ষের নিকট উপস্থাপিত করে। এখন ভারতবর্ষ কানাডাকে অতিক্রম করিলেও অস্ট্রেলিয়ার পশ্চাতে পড়িয়াছিল। ১৯৪০ সালে ভারতবর্ষের পরিমাণ ২ কোটি ৫৩ লক্ষ টন, অস্ট্রেলিয়ার ১ কোটি ৩৭ লক্ষ টন ( ১৯৩৯ ) এবং কানাডার ১ কোটি ২৮ লক্ষ টন ঠাড়াইয়াছে ( ভারতবর্ষ, ভাঃ ১৩৫১, পৃ: ১১০ )।

**পরিশিষ্ট (সক)**

১৯০৮ সালে উৎখাত করলার পরিমাণ হিসাবে এতি প্রদেশের বস্ত্র পরিমাণ ও শতকরা অংশ  
মোট—২,৮৩,৪২,৯০০ টন

প্রদেশ	পরিমাণ টন	শতকরা অংশ %
বিহার	১,৫৩,৩৪,০৭২	৫৪.২
বাজলা	৭৭,৪৫,৩৭২	২৭.৩
মধ্যপ্রদেশ	১৩,৫৮,৩২০	৪.৮
ইষ্টার্ন প্রেন্টস প্রদেশ	১৪,৩৩,৩২৩	৫.০
হারদরাবাদ	১২,১১,১৩৩	৪.২
মধ্যভারত	৩,৩৬,৫২৩	১.১৫
আসাম	২,৭৮,০২৮	০.৯৮
পঞ্চম	১,৮৪,০২৮	০.৬
উড়িষা	৪৪,৪২৫	০.১৬
হাজপুতানা	৩৪,৭১৭	০.১২
বালুচিস্থান	২১,৮৮২	০.০৭

\* Moral and Material Progress of India, Vol, 89 ( 1862 )

পরিশিষ্ট (খ)

১৯৫৮

প্রতি বর্ষ হইতে উৎপাদ করণের পরিমাণ ও শতকরা অংশ  
( গওওয়ারা ক্ষেত্র )

ধনি	পরিমাণ টন	শতকরা অংশ	সাল
বিহার			১৮৩৯
বোকারো	২০,০৭,০১৩	৭.০৮	১৮৫৮
পিরিডি	৩,৩৩,৩৭১	২.২৪	১৮৫৯
জরহী	৪২,৯০০	০.১৫	১৮৬০
ঝরিয়া	১,১১,৪৪,৪৬২	৩৯.৩২	১৮৬৮
করণপুরা	৩,২৫,৯১৪	২.২১	১৮৭৮
ডালটনগঞ্জ	৩৯৩	—	১৮৭৯
রাজবহল পাহাড়	১,৪৭৫	০.০১	১৮৮০
বিহার ও বাঙ্গলা			১৮৮১
রাণীগঞ্জ	৮৩,৫০,৯২০	৩০.৫২	১৮৮২
উড়িষ্যা			১৮৮৩
রায়পুর (রায়গড়-হিজির)	৪৪,৪২৫	০.১৬	১৮৮৪
মধ্যভারত			১৮৮৫
সোহাগপুর	২,৩৩,৮৯৪	০.২৩	
উমারিয়া	৭২,৩৯৯	০.২৬	সাল
মধ্যপ্রদেশ			১৮৯৮
ঝরারপুর	২,৭৯,৩৫৩	০.৯৮	১৮৯৯
পেঞ্চ উপত্যকা	১৩,৩৯,২০৮	৪.৮৩	১৯০০
নাসপুর (বেতুল)	৫,২৮৮	০.০২	১৯০১
বোম্বল	৪,৭৭৭	০.০২	১৯০২
ইষ্টার্ন প্রেন্টস এজেন্সী			১৯০৩
কোরিয়া	১০,১২,৮৫৮	৩.৫৮	১৯০৪
রায়গড়	২,৬০০	০.০১	১৯০৫
ডালচির	৪,৪৮,২৩৫	১.৫৮	১৯০৬
হারদরাবাদ			১৯০৭
কোঠিডাঘ	৯৫,২৪৮	০.৩৪	১৯০৮
বলী	৯০,৭৮২	০.৩২	১৯০৯
সিদারেশী	৩,৯০,৮৫০	১.৪৩	১৯১০
ডনুর	৩,৩৪,২৮৩	১.১৮	১৯১১
মোট	২,৭৮,২৩,৯৫১	৯৮.১৭	১৯১২
			১৯১৩
			১৯১৪
			১৯১৫
			১৯১৬
			১৯১৭
			১৯১৮
			১৯১৯
			১৯২০
			১৯২১
			১৯২২
			১৯২৩
			১৯২৪
			১৯২৫
			১৯২৬
			১৯২৭
			১৯২৮

পরিশিষ্ট (গ)

ভারতের ধনি হইতে প্রাপ্ত করণের পরিমাণ ১৮৩৯ হইতে ১৯৫৯  
পর্যন্ত কয়েকটা বিশিষ্ট বৎসরের পরিমাণ ও মূল্য

টন	সাল	টন
৩৬,০০০	১৮৮৬	১৩,৮৮,৪৮৭
২,২৬,১৪০	১৮৮৭	১৫,৬৪,০৬৩
৩,৪৭,২২৭	১৮৮৮	১৭,০৮,৯০৩
৩,৭০,২০৬	১৮৮৯	১৯,৪৬,১৭২
৪,৯৭,০০০	১৮৯০	২১,৬৮,৫২১
১০,১৫,২১০	১৮৯১	২৩,২৮,৫৭৭
৯,২৪,৫৬২	১৮৯২	২৫,৩৬,৬৯৬
১০,১৯,৭৯৩	১৮৯৩	২৫,৬২,০০১
৯,৯৭,৭৩০	১৮৯৪	২৮,২৩,৯০৭
১১,৩০,২৪২	১৮৯৫	৩৫,৪০,০১৯
১৩,১৫,৯৭৬	১৮৯৬	৩৭,৬৩,৬৯৮
১৩,৯৭,১১৮	১৮৯৭	৪০,৬৬,২৯৪
১২,৯৪,২২১		

সাল	টন	মূল্য—টাকা
১৮৯৮	৪৬,০৮,১৯৬	১,৪৩,৫৭,৪৩৬
১৮৯৯	৫০,৯৩,২৬০	১,৫৯,৫৭,৩০১
১৯০০	৬১,১৮,৬৯২	২,০১,৪৬,২২২
১৯০১	৬৬,৩৫,৭২৭	১,৯৮,৫০,৫৮২
১৯০২	৭৪,২৪,৪০২	২,০৫,০৩,৬৩৯
১৯০৩	৭৪,৩৮,৩৮৬	১,৯৪,৯৫,৭৪১
১৯০৪	৮২,১৬,৭০৬	২,০৯,৮২,৪০৭
১৯০৫	৮৪,১৭,৭৬৯	২,১২,১১,৬৪৯
১৯০৬	৯৭,৮৩,২৫০	২,৮৬,৮০,৬৫১
১৯০৭	১,১১,৪৭,৩৩৯	৩,৯১,৪৫,৯০০
১৯০৮	১,২৭,৬৯,৬৩৫	৫,০৩,৪৩,১৩০
১৯০৯	১,১৮,৭০,০৬৪	৪,১৬,৯৭,৯৮৫
১৯১০	১,২০,৪৭,৪১৩	৩,৬৮,৩৩,১৬২
১৯১১	১,২৭,১৫,৫৩৪	৩,৭৫,৩৯,২৩৪
১৯১২	১,৪৭,০৬,৩৩৯	৪,৯৬,৫৫,৪৬৯
১৯১৩	১,৬২,০৮,০০৯	৫,৬৯,৭২,০৫৫
১৯১৪	১,৬৪,৬৪,২৩৩	৫,৮৬,১০,৬৯৮
১৯১৫	১,৭১,০৩,৯৩২	৬,৬৭,১৫,৯৫৫
১৯১৬	১,৭২,৫৪,৩০৯	৬,৮১,৭৮,৪৫৯
১৯১৭	১,৮২,১২,৯১৮	৬,৭৬,৭৪,৬৮১
১৯১৮	২,০৭,২২,৪৯৩	৯,০২,৫৮,২২৪
১৯১৯	২,২৬,২৮,০৩৭	১০,১১,৯২,৫৬৪
১৯২০	১,৭৯,৬২,২১৪	৯,২৯,৭৮,৫৩২
১৯২১	১,৯৩,০২,৯৪৭	১৩,০১,০০,৬৫২
১৯২২	১,৯০,১০,৮৯৬	১৪,৬৩,৩০,১৪২
১৯২৩	১,৯৬,৫৬,৮৮৩	১৪,৬০,৫৯,৭৪৭
১৯২৪	২,১১,৭৪,২৮৪	১৪,৯৬,৫৩,৪১৯
১৯২৫	২,০৯,০৪,৩৭৭	১২,৬৪,০০,৯০৮
১৯২৬	২,০৯,৯৯,১৬৭	১০,১৪,৯৯,৬৩৪
১৯২৭	২,২০,৮২,৩৩৬	৯,৪৮,৭০,০১৩
১৯২৮	২,২৫,৪২,৮৭২	৮,৮৪,৯৫,০২৭

( টার্সিয়ারী ক্ষেত্র )

আগাম	পরিমাণ টন	শতকরা অংশ
খাসী এবং জরহী পর্বত	১৬,৬৬০	}
মাকুম ও লখিমপুর	২,৩২,৯০৪	
নাগা পর্বত	২৮,৭৬৪	
বালুচিস্তান		}
খোট্	৭,১৬৫	
সোরয়েঞ্জ, মাকু, কালাট	১৪,৭১৭	
পঞ্চম		}
খিলম	৬৩,৮০৮	
মিরানওয়ারী	৪,১১,৯২৫	
মাহপুর	৫,২৯৫	
রাজপুতানা		}
বিফাবীর	৩৪,৭১৭	
মোট	৫,১৮,৯৫৫	১.৮৩

সাল	টন	মূল্য—টাকা	সাল	টন	মূল্য—টাকা
১৯২৯	২,৩৪,১৮,৭৩৪	৮,৯৩,৫৯,১২৪	১৯৩৫	২,৩০,১৬,৬৯৫	৬,৫২,২০,৮৪০
১৯৩০	২,৩৮,০৩,০৪৮	৯,২৬,২৫,৩২৩	১৯৩৬	২,২৬,১০,৮২১	৬,২৪,৯৮,৪০৪
১৯৩১	২,১৭,১৬,৪৩৫	৮,২৬,৯৮,৩৬৪	১৯৩৭	২,৫০,৩৬,৩৮৬	৭,৮১,০২,৪৩৯
১৯৩২	২,০১,৫৩,৩৮৭	৬,৮০,৯১,৮০৪	১৯৩৮	২,৮৩,৪২,৯০৬	১০,৬৪,২৩,৮০৫
১৯৩৩	১,৯৭,৮৯,১৬৩	৬,১১,৭৭,৭৩৯	১৯৩৯	২,৪৬,৬৩,০০০	৮,৬৯,৬২,০০০
১৯৩৪	২,২০,৫৭,৪৭৭	৬,৩০,৬০,৯৫২			

(সমসং)

## শিশি

## শ্রীদিলীপ দে চৌধুরী

ছোট্ট একটা শিশি! লাল অক্ষরে বড় বড় ক'রে লেখা একটা লেবেল তার গায়ে আটকান—“বিব”। আর তার তলার ইংরাজীতে লেখা—“Poison”।

মীনা লাকিয়ে উঠল আনন্দে। ঠিক হয়েছে! এতক্ষণ ধ'রে সে যা চাচ্ছিল তাই পেয়েছে হাতের কাছে। এইবার সে বেধে নেবে তার মাকে! তাকে ওইভাবে তার বন্ধু সুরমি'র সামনে বা নর তাই ব'লে বকুনী দেওয়ার স্বজাটা ভাল ক'রেই বুঝিয়ে দেবে এবার। কী এখন দোব করেছিলো সে—বার ভেবে অতগুলো কথা তিনি তাকে শোনালেন? ফুল থেকে কিরতে না হয় একটু দেবীই হয়েছে একদিন! বোঝ তো আর হয় না!

মীনা এগিয়ে গেল শিশিটার দিকে। হাতে নিয়ে চম্কে উঠল একবার! শেব... আজই তার জীবনের শেষ দিন। নাঃ, নাঃ, দরকার নেই। যা হয় তো কালই আবার আদর ক'রে বলবেন, “মীনা যা, চুলগুলো একটু নেড়ে দাও না। ছোটো পরসাদা দোব বিকেলে।” মা-টা বেন কি! একটুও বুদ্ধি হ'লো না এতদিনে। এখনও সে বেন সেই ছোট্ট মীনাই আছে! তাকে সত্যিই ভালবাসেন তার মা। সেই সেবার বন্ধন সে মামার বাড়ী গিয়েছিলো একা, কী কারণই কেঁদেছিলেন তিনি। বাধ্য হয়েই চলে আসতে হয়েছিলো মীনাকে। কিন্তু তাই ব'লে সুরমি'র সামনে ওইভাবে অপমান ক'রতে গেলেন কেন? কাল সে ফুলে মুখ দেখাবে কী ক'রে?

ঠিক আছে! বিবই সে খাবে। পৃথিবীর সমস্ত মা'দের বুঝিয়ে দিবে বাবে যে মেয়েদের অপমান করবার কোন অধিকার তাঁদের নেই।

একটা প্রতিহিংস-উল্লাসে চক্ চক্ ক'রে শিশির তল পদার্থটাকে গলাধঃকরণ ক'রে ফেললো।

বাস এখন একখানা চিঠি লিখে রেখে শুয়ে পড়া। তারপর কাল সকালে এই ঘর লোকে লোকারণ্য হ'য়ে বাবে। আর তার মা? বেচারী অস্থূশোচনায় ভেঙে পড়বেন। ঠিক হয়েছে! তার জীবনকে এর চেয়ে বেশী সার্থক সে কোনদিনই ক'রতে পারত না। মরতে তো একদিন হ'তোই! কিন্তু আজকের

মত আনন্দে হয় তো কোনদিনই মরতে পেতো না। সুবীন্দ্রনাথের কবিতাটা ওর মনে প'ড়ল, “মরণ রে তুহঁ মম শ্রাম-সমান।”

এই তো গলা বেন বেশ আলা ক'রছে। তাহ'লে আরও হ'য়েছে বিবের ক্রিয়া! মনে মনে খুশী হলো মীনা।

ব'সে ব'সে সুকীর্ষ একখানা চিঠি লিখলে তার মাকে। কত কথা, অজস্র ব্যথার কোরাবা কিনিক দিয়ে উঠলো ওর ভাবার। তাঁর অক্ষয় মেয়েকে কমা ক'রতে ব'ললে। ব'ললে, ‘ফুলে যেও আমাকে’। ফুলতে তাকে তিনি কিছুতেই পারবেন না তা সে জানে। ওই কথাটা প'ড়ে তার মা নিশ্চয়ই কেঁদে উঠবেন ডাক ছেড়ে। অবস্থাটা করনা ক'রে হেসে ফেললে মীনা।

বালিশের তলার চিঠিটা বেধে আলো নিভিয়ে শুয়ে প'ড়লে সে।

সকালে ঘুম ভেঙে অবাক হ'য়ে গেল মীনা! একি! এ কোথার এলো সে! বুড়ার পরেও সে তার ঘরে কেন? সেই খাটে শুয়ে! সেই টেবিল, চেয়ার, বইয়ের আলমারী সবই রয়েছে! তবে সে কী মরেনি? কিন্তু তা কি ক'রে সম্ভব? অতখানি বিব খেয়ে তো মাহুঁষ বাঁচে না!

“হ্যাঁবে মীনা তোমার রকমখানা কি? রাত্তিরে খেলি না কিছু, শুয়ে প'ড়লি। আবার বেলা ছপূর হ'য়ে গেল ঘর থেকে বের হ'চ্ছি না, অনশন ব্রত মিলি নাকি?” মার কথায় মীনা যোগে উঠল দারুণ। জবাব না দিয়ে পাশ কিয়ে শুলে সে।

—“ওঠ মা, রাগ ক'রে না। লক্ষীটি ওঠো।”

আহা! সোহাগ কত! মীনা একটু সরে তলো।

মা হঠাৎ তাকের উপর থেকে সেই ছোট্ট শিশিটা ফুলে নিয়ে বললেন,—“হ্যাঁ মা মিছ, কাল বে এটাতে মধু জর্জি ক'রে রাখলাম কি হ'লো?”

রাগে হুঃখে মীনার চোখে জল এলো। বিব ব'লে সে অমৃত খেয়েছে! এই বিবের শিশি ছাড়া মধু রাখার আর আরগা ছিল না বাড়ীতে? বড়মহা! এ সব তার মার বড়মহা! কি ঠকানই ঠকাল তাকে ওই শিশিটা! বিশ্বাসঘাতক শিশিটাকে আহুঁতে তেড়ে ফেললে মীনা।

## বিশ্ব-নিদ্ভুক শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

আশ্চর্য্য। বিশ্ব-নিদ্ভুক ইন্দু-ভূষণ জাহ্নবী-তীরে কাশীর পবিত্রতা নষ্ট করছে।

আর আশ্চর্য্য হলাম তার সাজোপাজ দেখে। সে দশাশমেঘ ঘাটের চাতালে বোসে শ্রীমত্যাগবলীতা ব্যাখ্যা করছিল। তাকে ঘিরে কতকগুলি বৃদ্ধ তার বচন-সুধার আশ্রয় ক্রমা নিবৃত্তি করছিল। আমার সংস্কৃত জ্ঞান নিবিড় নয়। ভিড়ের পিছনে দাঁড়িয়ে গুনলাম। সত্য কথা স্বীকার করতে হবে—সে ব্যাখ্যা আমিও বুঝতে পারছিলাম। স্বভাব বা 'হ'ক, লোকটা শিক্ত।

কিন্তু কী ভগ্নামী! ইন্দুভূষণ মাহুব মাত্রকে ঘৃণা করতো। মাত্র ঘৃণা করতো না। প্রত্যেক লোকের এক একটা জানোয়ারের নাম দিত। সে সুখে থাকতো পুণ্ড্রশালার। ভগবান তাকে হাসবার ক্ষমতা দেননি তবু কেবল সেখানে তার মুখে হাসির মতো একটা ভাব ফুটতো। আমি পাঁচ ছ'বার তাকে আলিপুরের চিড়িয়াখানার দেখেছি। কলেজের ইন্দুভূষণ চিড়িয়াখানার ইন্দুভূষণ হ'তে স্বতন্ত্র জীব। তার নাকের ডগা সদাই ফীত আর সঙ্কচিত হ'ত জায়ানো কই মাছের মত।

এক দিনের ঘটনা মনে পড়লো। এক বিশ্ব-বিক্রম-কীর্তি বৈজ্ঞানিক আমাদের বিজ্ঞালয় পরিদর্শন করতে এসেছিলেন। শাস্ত্র মূর্তি, মিষ্টভাষী, পণ্ডিত—সকল ছাত্রকে মধুর আপ্যায়নে ভুট করলেন। শিক্ষক ও ছাত্র সকলেই অভিভূত। তার সুখ্যাতিতে শিকালয় মুগ্ধ হ'ল। তাঁর সম্মানে পরদিন কলেজ হ'ল বন্ধ।

ছুটির দিন আমরা তিন জন বন্ধুতে মিলে গেলাম চিড়িয়াখানা। কলেজের খাঁচার বাহিরে দাঁড়িয়ে বিশ্ব-নিদ্ভুক ইন্দু তাদের চীনা বাদাম খাওয়াচ্ছিল। বন্ধু পরেশ বলে—রতনে রতন চেনে।

পরেশ বলে—ওকে ডাক্তার জনের কথা জিজ্ঞাসা কর না। অন্তত: তার নিন্দা করবে না।

আমরা বিরক্ত হ'লাম বখন সে আমাদের জিজ্ঞাসার প্রত্যাশ্তরে বলে—লোকটা কাঠ-বিড়ালী।

পরেশ বলে—তুমি খাঁক-শেরালী।

অবিচলিত ভাবে সে বলে—খাঁক-শেরালী প্রকেশার মিত্র।

প্রকেশার মিত্র সদাশিব মাহুব। প্রত্যেক ছাত্রের তিনি বন্ধু। পরেশ হাত তুললে তাকে মারতে। ইন্দু ছুটে পালিয়ে গেল।

পরেশ চোঁচিয়ে বলে—কুকুর।

এমন লোক পবিত্র বারাণসীর ঘাটে ব'সে সীতা পাঠ করছে, এটা হিন্দু-ধর্মের অবনতির চরম সীমা।

আরও বিশ্বয়, বাসার কেবলবার পথে সেই দিন সন্ধ্যায় গোপুলিয়ার ঘোড়ে সাক্ষাৎ পেলাম পরেশ সেনের।

—আরে ভৌদড় যে?

—হালো কাঠ-ঠোকরা।

ভৌদড় বা কাঠ-ঠোকরা আমাদের ঠাকুমা, দিদিমা বা পিদিমা দত্ত আদরের নাম নয়; যদিও সাধারণত: এমন সব নাম আবিষ্কার করে তাঁদের ঘেঁহ। একজন অন্তের শত্রু সেজে গায়ে হাত বুলালে বিশ্ব-নিদ্ভুক শত্রুপক্ষের নামকরণ কর্ত। চার বৎসর কলেজে

কেহ তার মুখে হাসি দেখেনি। প্রতি বৎসর সে পরীক্ষায় সর্বোচ্চ স্থান অধিকার করত। কিন্তু সাক্ষ্যের সমাচার কেমন উদার উদাসীন ভাবে গুনতে হয়, স্বয়ং অর্জুন সে সম্পর্কে তার শিষ্যত্ব গ্রহণ করতে পারত।

ভৌদড় বলে—কাঠ মজার খবর শুনেছ, বিশ্ব-নিদ্ভুক এখানে কলেজের প্রকেশার।

আমি আবার বিস্মিত হলাম। তাকে জিজ্ঞাসা করলাম ইন্দু জীব-তত্ত্বের অধ্যাপক কিনা। কারণ সে একটা নূতন সূত্র আবিষ্কার করেছিল—নরে এবং ইতরে। তার নূতন-তত্ত্বকে নরেশ্বর বিজ্ঞান বলা যেতে পারে।

পরেশের কথা-বার্তা স্পষ্ট এবং ভাষা প্রবল।

সে বলে—রাবিসু! ও সব নয়। বিস্ত অর্থাৎ বিশ্ব-নিদ্ভুক দর্শনের অধ্যাপক, মহামহোপাধ্যায়, তর্করত্ন, জায়াচার্য্য প্রভৃতির দেশে।

অবশ্য বিশ্ব-নিদ্ভুক কিসকালে প্রথম স্থান পেয়েছিল কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের এম এ পরীক্ষায়।

সে গীতা-ব্যাখ্যা করবার অধিকারী, অর্থাৎ গীতার ভাষার। বার অন্তর শুধু সে গীতার মূল-শিক্ষা, মাহুবেব দেবদ্ব বোঝাবার কোনো অধিকার দাবী করতে পারে না।

ভৌদড় বলে—বিকাশ আসল কথা বলিনি। আমি সেদিন আড়াল থেকে তার গীতার ব্যাখ্যা গুনলাম। সে লোককে শেখাচ্ছিল—যে সর্বত্র আমাকে দেখে আর সকলের মাঝে আমাকে দেখে, তার বিনাশ নাই।

বাক্য! বাক্য! বাক্য! জুনিয়টা কথার বেড়াভাল! মাহুবেব ভাবে ও ভাষার কোনো ঐক্য নাই।

(২)

পরদিন জাহ্নবীতে স্থান করবার সময় পরেশ বলে—বিকাশ, আমার নাম কেন ভৌদড় হ'ল মনে আছে?

—খুব আছে।

সেদিন সন্ধ্যায় প্রতিযোগিতা হ'বে কলেজ ঘোঁরায়ে। হারিসন রোডের ঘোড়ে সাক্ষাৎ পেলাম ইন্দুভূষণের। তাকে আহ্বান করলাম সঁতার দেখতে যাবার জন্ত। আমাদের মধ্যে একজন প্রতিযোগী আছে, সে সংবাদ তাকে দিলাম।

সে বলে—কে? পরেশ সেন? ও ভৌদড়। ও জিতবে।

—তুমি তা'হলে জান সেও সঁতার কাটে।

—ঘোটেই না। মাহুবেব দেখলে বোকা বার না? ও সঁতার কাটে, মাহু খায় দারুণ, এ কথা বোকা কি শত্রু?

এই ছিল তার নাম-করণের বিশেষত্ব। লোকটা পিশাচ-সিদ্ধ কি ঐ রকম একটা কিছু। মাহুবেব দেখলেই বলে দিত তার স্বভাব।

আমরা স্থান ক'রে কেবলবার সময় প্রকেশার ইন্দু চৌধুরীর সাক্ষাৎ পেলাম বিশ্বনাথ-গলিতে।

নির্ভয়, নির্ভিকার ভাবে সে ওনলে বে আমি দিল্লীতে কাজ করি, পরেশ ওকালতি করে কুকনগরে।' বিখনাথ গলির দোকান পশার লোকজন সবার আলোচনা হ'ল। দেশের কথা, হাসির কথা, তার নিজের কথকতার প্রসঙ্গ, কোনোটি তার শ্রীযুখে হাসি কোটাতে পারলে না। অপরাধ সংঘম বা পতন। যে সকল মানুষকে পণ্ড ভাবে, মানুষের বিশিষ্ট সম্পদ, হাসবার শক্তি হ'তে সে বঞ্চিত। ব্যাপারটা পুলিশের চোর-ধরা সিপাহীর চুরি করার মত।

এই সময় গলিতে একটা উত্তেজনার সূচনা হ'ল। এক শোভাযাত্রা আসছিল বিখনাথের মন্দির হ'তে। এক বাঙ্গালী সাধু, গলার বহু ফুলের মালা, হাত-মুখ। ভক্তলোককে ঘিরে শোভাযাত্রা। দলে ছিল বহু বাঙ্গালী ভক্ত-সন্তান এবং কতিপয় মহিলা। আমরা পথের ধারে সরে দাঁড়ালাম। সাধু আমাদের দিকে তাকিয়ে হাসলেন। আমরা হেঁট-মুণ্ড হয়ে প্রণাম করলাম। কিন্তু প্রফেসার ইন্দুভূষণ চৌধুরীর সেই এক ভাব। তার নাকের প্রবেশ পথ বিস্ফারিত এবং সঙ্কুচিত হ'ল, চক্ষু হ'ল আবেগ-বিহীন।

ভিড় কমবার পর বিশ্ব-নিম্নুককে সাধুর পরিচয় জিজ্ঞাসা করলাম। তিনি অপরিচিত। বারানসী সাধুদের স্থান, কত আসে কত যায়।

পরেশ বলে—উনি কী জানোয়ার ?

প্রশান্ত ইন্দু বলে—ঘোড়া।

আমি বিরক্তি চেপে জিজ্ঞাসা করলাম—কেন ?

—হোলা খায়। সম্মুখে পেশানীতে হাত বুলালে অনেক কাজ পাওয়া যায়, কিন্তু ভর পেলে পিছনে চাঁট ছোড়ে। আর—

পরেশ বলে—বাসু করো। এত শিক্ষা, এত দর্শন তোমাকে জানোয়ারের উর্দ্ধে তুলতে পারেনি। কাঠ-ঠোকরা এসো।

সে আমাদের হৃৎকনের হাত ধরলে। জীবনে প্রথম দেখলাম তার ভাবান্তর। সে বলে—সব জানি। সব বুঝি। কিন্তু আমারও বলবার আছে। শুনতে হবে।

পরেশ বলে—জীবনে মাত্র অবশিষ্ট কণ্টা বহরের আধ ঘণ্টার নষ্ট করতে চাহি না।

সে বলে—দশ মিনিট।

ভোঁদড় সম্মত হ'ল।

পথে একটা ঘটনা আমাদের বিস্মিত ও ভীত করলে। সেই বাঙ্গালী সাধু এবং তাঁর শিষ্যর দলের আবার সাক্ষাৎ পেলাম বড় রাস্তায়। একটা পথের কুকুর ছুটে পথ পার হবার সময় সাধুর পিছনে যেমন পৌঁছিল, মহাপুরুষ তাকে পিছন পারে এমন এক পদাঘাত করলেন যে কুকুরটা পাঁচ হাত ঠিকরে পড়লো পশ্চাতে। তার কাতর কণ্ঠ মুখরিত করলে পুণ্য-ভূমির এই অংশ। কী নিষ্ঠুরতা!

পরেশ বলে—প্রভু বোধ হয়, নামে কচি জীবে দয়া প্রচার করবেন।

—তা জানি না। কিন্তু ইন্দু মানুষ চেনে। আর তার সম্পর্কে এসে তোমার নৈতিক অবনতি ঘটেছে। সাধু-নিন্দা অর্থে। ভয়ে সকল মানুষের দ্বারা মনের অগোচরে হাত পা নাড়ায়।

পরেশ বলে—অনেকে চাঁট না ছুঁড়ে পালিয়ে যায়। সম্প্রভুকে পদাঘাত তার পব হাসি।

( ৩ )

কুত্র তরঙ্গী। শান্ত গঙ্গা। ধীরে ধীরে পট পরিবর্তন হচ্ছিল। ঘাটের পর ঘাট। সোঁধের পর সোঁধ। নবনারীর জনতা। হৈ চৈ বম্ বম্ শব্দ।

কিশোরের মধুর দিনগুলোকে স্মরণ করিয়ে দিচ্ছিল নৌকার সঙ্গ। আমরা তিনজনে সে দিনের বহু স্মরণের কথা আলোচনা করলাম। ইংরাজের বিশাল জগৎ। কোনো ইংরাজের সহপাঠীদের সন্ধান করতে গেলে সারা ছু-মণ্ডল ঘুরে বেড়াতে হয়। বাঙ্গালীর ছ-পুরুষ ছাত্র খুঁজে পাওয়া যায় কয়েকটা সরকারী ও বে.সরকারী দপ্তরে, হাসপাতালে, কাছারিতে আর শিকারতনে। আজকাল শ্রম-শিল্পের উন্নতির ধাপ্পারাজীর কলে জনকতক কারাগারে বাস করে। কিন্তু তাদের সংখ্যা নগণ্য।

নৌকা বখন মণিকর্ণিকা ঘাটের কাছে, বোধ হয় দুটো অলস চিত্তা ইন্দুর শ্রমশ্রম প্রাণে নূতন বৈরাগ্য আনলে। সে বলে—তনবে ?

পরেশ বলে—আমি কেন ভোঁদড়, বিকাশ কেন কাঠ-ঠোকরা ?

সে বাধা দিয়ে বলে—না না ওসব না। আমার সাক্ষাই। আমি কেন মানুষের নিন্দা করি—মানুষকে মানে—

—ঘৃণা করি ?

—হ্যাঁ ঘৃণাই করি। সত্য ঘৃণা করি। আত্মার কথা জানি। উপনিষদ পড়ি। মনের সঙ্গে বন্দ করি। কিন্তু তবুও। কেন জানো—অভিব্যক্তিবাদ সত্য। সে সত্য সৃষ্টির মূলে।

আমি বললাম—মানুষের সেইটাই তো গৌরবের কথা। হয়তো সে ছিল একদিন কুচো-চিংড়ি কিংবা তাদের খাদক ভোঁদড়। আজ সে যে মানুষ—শ্রীচৈতন্য, শঙ্করাচার্য, প্রভু বীতর জাতি।

সে বলে—কিন্তু তার মাঝে যে পণ্ড লুকানো আছে। সে যে জন্মীসু খাঁ, ধুনে বনমালী, রঘু ডাকাতের জাত।

পরেশ বলে—তাদের মাঝেও যে দেবত্ব আছে। আমি ওকালতী করি। কাঁসি বাবার পূর্বে ধুনে বনমালী তার শিষ্যর জন্ত পবিত্র অঙ্গুলি কেলে মাচার ওঠে। ডাকাত রক্তাক্তের অন্তরাস্তর কবিতা—মা' নিবাস—বাল্মিকীকে আদি কবি করেছে।

সে বলে—সব বুঝি। কিন্তু ভেট্টিজিরাল কাকে বলে জানো। মানুষের মেহে জানোয়ার অবস্থার চিহ্ন রয়ে গেছে এই সব বিলয়নশীল অঙ্গে। যেমন কানের তিন কোনা অংশ। এ সবে মানুষের প্রয়োজন নাই। তারা অভিব্যক্তির প্রমাণ।

আমি বললাম—হ'লেই বা। মানুষ হাসে। চলন্ত ত্রৈণের মুখ থেকে ছেলে টেনে বার করে, ভূমিকম্পের সময় সন্তানকে আচ্ছাদন ক'রে, জননী বাড়ী চাপা পড়ে—রামহাসল কি তা পারে ?

সে বলে—হয়তো সন্তানের জন্ত পারে। বোরঙ্গী টিল দেখলে—বাক্ সে সব কথা। আমার কথা যদি। আমি জানোয়ার! কলুনাশিনী জাহ্নবী। গঙ্গাজল স্পর্শ ক'রে কথা বলে

মাহুঘ বধন সত্য বলে, গঙ্গার বুকে সত্য আপনিই করণ হয়  
মাহুঘের অন্তরাশ্রা হতে।

তার পর সে প্রমাণ দিলে। আরে। কুকুরের যেমন  
কান নড়ে তার কান ভেঙনি মাড়ালে। কী কাণ্ড! এতোদিন  
তো এ ব্যাপার দেখিনি।

প্রেক্ষার বার বলে—এটা ভেট্রিজিয়াল বিলয়নশীল শক্তি।  
নিভান্ত পণ্ডর উত্তরাধিকারী নৃত্যে পাওয়া। এতো একটা মাত্র  
নিরর্থক বাহিরের অঙ্গ। মাহুঘের মাঝে এমন বহু অঙ্গ—বিশেষ  
গ্রহি আছে বাঘের সবার সন্ধান বিজ্ঞান রাখেনা। তারা কতক  
মাত্র মাহুঘের অজ্ঞাতে তার কর্ণধারা নিয়ন্ত্রণ করে। বিশেষ  
আমাদের হিংসা, ঘেব, নিষ্ঠুরতা এই সব গ্রহি করণের কল।

আমি বললাম—কথাটা মোটামোটি বুঝি। কিন্তু আমার মনে  
হয় এইটাই আমাদের মাহুঘ্য প্রীতির বুনয়াদ হওয়া উচিত।  
পণ্ড ভাবকে নিত্য পরাজিত ক'রে যে মানবতা সৃষ্টিয়ে তুলছে—  
শ্রেয়, দয়া, কৃতজ্ঞতা।

সে বলে—আমি সে দিক থেকে দেখতে পারিনা। তুমি  
অহুমান ক'রে মাহুঘের ওপর দরদ করবে। কিন্তু আমি যে  
স্পষ্ট-তার স্বরূপ প্রত্যক্ষ করি।

—প্রত্যক্ষ কর? অর্থাৎ পরেশের এমন চাদের মত মুখটাকে  
দেখ ভোঁড়ের মুখ।

—দেখি না। আত্মাণ করি।

আমরা সম্মুখে বললাম—শোকো? আত্মাণ কর?

প্রেক্ষার আবার বোকালে। কতকগুলো গ্রহি থেকে  
তৈলাক্ত পদার্থ করণ হয়। গন্ধবাহী পদার্থ সেটা। প্রত্যেক  
জীবের বিশেষ গন্ধ এই গন্ধগ্রহিগুলার জন্ত। বাঘের গন্ধ—

আমি বললাম—বাঘের গন্ধ বা মাহুঘের গন্ধ আমরাও পাই।  
কিন্তু মাহুঘের গন্ধ তো পায় গন্ধের ভূতেরা—আঁউ মঁউ খঁউ  
মাহুঘের গন্ধ পাঁউ।

সে বলে—প্রত্যেক মাহুঘের মাঝে তার প্রকৃতির অহুন্নপ  
জানোয়ারের গন্ধ আছে আমি পাই। তোমরা পাও না।  
সেদিন সাধু যেমনি আমার কাছে এলো, আমি ঘোড়ার গন্ধ  
পেলাম। একটি লোক চলে গেল তার গায়ে বাঘের গন্ধ। রাগ  
ক'র না। আমি কুকুর তাই গন্ধ পাই। তাই কমা  
কর আমার হুর্লতা। আমার পণ্ড সংস্কার পণ্ড চিনে  
বার করে।

তাই পণ্ড-সংস্কার আমাকে কাঠ-ঠোকরা এবং পরেশকে  
ভোঁড় বোলে চিনেছে। হা হরি!

লজ্জার পরেশের মাথা হেঁট হল। আমার গর্ভ মলিন হল।  
হিঃ! হিঃ! কী লজ্জার কথা। ওর গার মেছো ভোঁড়ের গন্ধ।  
আমার জবা-কুশুম তেল মাথা গায়ে কাঠ-ঠোকরা পাখীর চামসে  
গন্ধ। হাঃ বাবা বিশ্বনাথ।

লজ্জাটা স্থানচ্যুত হয়ে আমাদেরই ওপর পড়লো। সে  
নিজেও সরম-বিহ্বল হল। একজন সাধুর গায়ে অম্ব গন্ধ,  
বৈজ্ঞানিকের অঙ্গে বঁয়াক-শেরাঙ্গীর অসৌরভ, ইত্যাদি, ইত্যাদি  
প্রথম পরিচরে পেলো, মাহুঘ সরাসরি জীবাত্মা, ইন্ডের প্রতীক,  
মাহুঘ সত্য, এসব বই পড়া কথা ভাবতে পারে না। আমাদের  
হয় সহায়ত্বিত তার প্রতি জমাট হুণাকে বুয়ে দিছিল।

( ৪ )

ঠিক অহল্যা ঘাটের সম্মুখে তখন আমরা!

ওঃ মা!—এক ভীষণ চীৎকারে আমরা ঝাঁড়িয়ে উঠলাম।

সর্বনাশ! একটা চার বছরের ছোট ছেলে চাতালের উপর  
হ'তে অকস্মাৎ গঙ্গার পড়লো।

নিমেষের মধ্যে এক নারী লাফিয়ে পড়লো জলে। সে  
সন্ধানকে ধরলে। কিন্তু মা আহুর্বা মাতা ও শিশু উভয়কে  
উদ্বাস্য করবার জন্ত তাদের নাকানি-চোকানী খাওয়াচ্ছেন।  
মা বোধ হয় সন্তরপনটু নয়।

কী সর্বনাশ! আমি যে সাঁতার জানি না। অথচ চোখের  
উপর এত বড় একটা বিপদ ঘটছে। আমার সারা প্রকৃতি  
আকুল হ'ল। বুকের রক্ত যেন জমাট বাঁধলো।

ঘাটের লোক সব হৈ চৈ করছে—কেহ চীৎকার করছে, কেহ  
বিহ্বল হয়ে সাহায্য প্রার্থনা করছে।

সবই নিমেষের কাজ। হটাৎ আমাদের নৌকা কেঁপে  
উঠলো। পরেশ সেন জলে পড়েছে। সাঁতার পরেশ! কী  
সুন্দর মাংসপেশী! বাচ্খেলার ছিপের মত তার গতি। হাত  
পা সমান চলছে। মাতা আর পারে না। গণ্ডগোল বাড়লো।  
আমরা স্তম্ভিত। সত্যই লোকটা ভোঁড়। আহা কী দক্ষ  
সাঁতার পরেশ। এবার সে মহিলাকে ধরলে।

ওঃ মাঃ!

ছেলেটা মার হাত কোসূকে গেল।

ঐ! ঐ! আঃ! হাঃ!

পরেশ ছেলেটাকে ধরলে। অস্ত্র হাতে জননীর চুল ধরলে।  
নিজে চিত হল।

গণ্ডগোল খুব প্রবল হ'ল। কিন্তু এক মিনিটের মধ্যে  
তিনজনে ঘাটে উঠলো।

আমরা তরী ভিড়িয়ে ঘাটে গেলাম। জনতার বুকের বোকা  
নেমেছে। কিন্তু কোঁতুক বেড়েছে। সবাই ছুটলো তাদের  
তিনজনের দিকে। একি! মাহুঘ তো সে! জয় বাবা বিশ্বনাথ।  
বিষ্ণু-বিশ্বক ইন্দু জড়িয়ে ধরলে পরেশকে। চোখ বুজে বলে—  
আঃ! কী সুগন্ধ। দিব্যামাল্যধরধরম, দিব্যগন্ধামূলেপনম, মানে  
বুঝলাম দিব্যগন্ধ-ভরা পৃথিবী। এতদিন কেন পাই নি? ওরে  
পরেশ! কি তোমার গন্ধ! কি সুবাস!

বধন জননী এলো পরেশকে ধন্ববাদ দিতে—ইন্দু বলে—  
মা! মা! কী স্বর্গের সুবাসি তোমার গায়ে। ছেলের জন্ত  
প্রাণটা জলে কেলেছিলি মা! আহা! নন্দন ফুলের কী সুবাস।  
তারপর ইন্দু গদগদ কণ্ঠে বলে—

“বা দেবী সর্বভূতেষু মাতৃ-রূপেণ স্যদ্বিতা

নমস্তৈস্তৈ! নমস্তৈস্তৈ! নমস্তৈস্তৈ! নমোনমঃ।

রাতে ইন্দু বলে—তাই কুকুরের শক্তিটা একেবারে লোপ পেয়েছে।  
আকস্মিক শোকে মুক বাচালু হয়। কিন্তু পরেশ শোকে পণ্ডও যে  
মাহুঘ হয়। এখন মাহুঘের মধ্যে কেবল দেবতার গন্ধ পাচ্ছি।

আমি বললাম—তুমি যে বিষ্ণু-বিশ্বক, ইন্দু নিশ্চয় ছেড়ে বাঁচবে  
কেমনে?

সে বলে—তোমাদের কুকুর বিণ্ড মরেছে। এখন আমি  
বিষ্ণু-ভাবক বিষ্ণু-মানবের একজন।

## গুপ্ত কবি বিশ্বরত্ন জীবিতনাথ হ্র

ইশ্বরচন্দ্র গুপ্ত দীর্ঘজীবী ছিলেন না—তাঁহার জীবন ঘটনা-বহুলও নয়। ১২১৮ খ্রিস্টাব্দে ( ১৮১২ খ্রিঃ ) ২৫শে কাঙ্কন শুক্রবার কাঁচড়াপাড়ার ভিনি জন্মগ্রহণ করেন এবং তাঁহার মৃত্যু হয়, ১২৬৫ সালের ( ১৮৫২ খ্রিঃ ) ১০ই মাঘ, শনিবার। কিন্তু, তবুও বাঙ্গালা সাহিত্যে নবনুগ আন্দোলনের অগ্রদূত রূপে তিনি চিরদিনই স্মরণীয় থাকিবেন। কবিতার বিদ্যে নির্বাচনে মৌলিকতা দেখাইয়া—নিত্য-নৈরিত্তিক ব্যাপার, সামাজিক ও সাংসারিক ঘটনা লইয়া সরল রচনা, অবর্তক হিসাবে, তিনি নূতন ও পুরাতন যুগের সন্ধিস্থলে সেতুবন্ধন বিরাট করিয়া কবিতার আদর্শে আধুনিকতার প্রবাহ আনয়ন করিবার অস্ত সাহিত্য-রসিকের সমস্ত অভিবাচন লাভ করিবেন।

কিন্তু ইহা সবেও কেন লোকে তাঁহাকে ভুলিয়া গেল? ইহার অস্ত প্রধানতঃ হারী তাঁহার রচনা-ভঙ্গী। তাঁহার রচনা শৈলী ব্যঙ্গ ও হাস্যরস প্রধান এবং অনেকটা অসীলতা বেঁধা। সেইজন্য হারী সাহিত্য হিসাবে তাঁহার কবিতার মূল্য বেশী নয়—কিন্তু রসপূর্ণ হৃদয় রচয়িতা হিসাবে তিনি দীর্ঘদিন স্মরণীয় থাকিবেন। সে যুগের অসীলতা ও অত্যধিক অসুখসঞ্চারিতার অস্ত, তাঁহার রচনা পরবর্তীকালে শিক্ষিত সমাজ আদরের সহিত গ্রহণ করে নাই—করং বঙ্কিমচন্দ্র তাঁহার মিন্দা করিয়াছেন। তাঁহার দর্শনশক্তি তীক্ষ্ণ হইলেও, তাঁহার অসুস্থতা গভীর ছিল না—সেইজন্য তাঁহার রচনা সম-সাংসারিক পাঠকের চিত্ত-বিনোদন করিতে পারিলেও, তাহা সাহিত্যের আসরে হারী আসন লাভ করিতে পারে নাই। গুপ্ত কবিকে ভুলিবার অপরাধ কারণ—নাইকেল মধুসূদন। প্রাচীন ও নবীন যুগের প্রদোষকালে, ইশ্বরচন্দ্র সিন্ধু দীপহতে বিরাট করিতেছিলেন; মধুসূদনের লোকোত্তর প্রতিভার প্রদীপ্ত আলোকে তাহা অধিকতর লুপ্ত হইয়া গেল। অবস্ত মধুসূদন তাঁহাকে বিশ্বস্ত হন নাই—চতুর্দশ পদাঙ্গুলী ইশ্বরচন্দ্র গুপ্ত কবিতার তিনি গুপ্ত কবিকে প্রভা বিবেচন করিয়াছেন।

তবুও একটা কথা ভুলিলে চলিবে না—তিনি খাঁচী বাঙ্গালী কবি। তাঁহার রচনার খাঁচী বাঙ্গালী বুলি এবং বাঙ্গালা দেশের সমাজ ও চরিত্রের যে নিখুঁত পরিচয় পাওয়া যায়, পরবর্তী কবিদের রচনার তাহা নাই। এই প্রসঙ্গে ইশ্বরচন্দ্র গুপ্তের কবিতা সংগ্রহের ভূমিকার বঙ্কিমচন্দ্রের প্রশংসিত অনুধাবনযোগ্য। তিনি লিখিয়াছেন,—‘মধুসূদন, হেমচন্দ্র, নবীনচন্দ্র, রবীন্দ্রনাথ শিক্ষিত বাঙ্গালীর কবি—ইশ্বরচন্দ্র গুপ্ত বাঙ্গালীর কবি। এখন আর খাঁচী বাঙ্গালী কবি জন্মে না—জন্মিবার বো নাই, জন্মিবার কাল নাই। আমরা ‘বৃহৎসংহার’ পরিত্যাগ করিয়া ‘গৌবপার্বণ’ চাই না। কিন্তু তবু বাঙ্গালীর মনে গৌব-পার্বণে যে একটা স্থখ আছে, বৃহৎসংহারে তাহা নাই। পিঠাপুলিতে যে একটা স্থখ আছে, শটীর বিখ্যাতর প্রতিবিম্বিত স্থখের তাহা নাই।...সে জিনিষ একেবারে আমাদের ছাড়িলে চলিবে না। বাঙ্গালী নাম রাখিতে হইবে—জননী জন্মভূমিকে ভালবাসিতে হইবে।...’

ইশ্বরচন্দ্র কবি হইলেও, সাংবাদিক হিসাবে তাঁহার প্রসিদ্ধি ও কৃতিত্ব কম নয়। তাঁহার ‘প্রভাকর’ বেশ-প্রসিদ্ধ সাংবাদিক। বাঙ্গালা দেশে সাংবাদিকতায় সেই প্রথম যুগে—একই সঙ্গে দৈনিক, সাপ্তাহিক ও মাসিক পত্রিকা পরিচালন ও সম্পাদন করা, তাঁহার বিশুল কৃতিত্বের পরিচায়ক। তিনি উচ্চ শিক্ষিত ছিলেন না—কিন্তু তিনি তাঁহার প্রতিভাফলে তৎকালীন সমাজে সাংবাদিকতাকে যে সম্মানের আসনে প্রতিষ্ঠিত করিতে পারিয়াছিলেন, পরবর্তীকালে করং বঙ্কিমচন্দ্র ‘বঙ্গদর্শন’ প্রকাশকালে তাহা ঘাটা উপকৃত হইয়াছেন, তাহাতে সন্দেহ নাই। তাহা ছাড়া বাঙ্গালীর প্রথম দৈনিক সাংবাদিকতায় সম্পাদক হিসাবে তিনি চিরকাল বাঙ্গালা সাংবাদিকতায়ের নমস্ত থাকিবেন।

সাংবাদিক প্রভাকর ব্যতীত আরও কয়েকটা সাংসারিক পত্র সম্পাদন করিলেও, সাংবাদিকতায় ইশ্বরচন্দ্রের প্রতিভা ও কৃতিত্বের স্বেচ্ছা নিদর্শন। প্রভাকর কেবল মাত্র অব্যাহত, বিতর্কিত ইশ্বরচন্দ্রকে বিশুল গৌরবের অধিকারী করিয়া যশের স্বন্ধিবে প্রতিষ্ঠিত করে নাই—এই প্রভাকরেই পরবর্তী যুগের কয়েকজন স্বেচ্ছা সাহিত্যিক শিক্ষানবিশী করিয়া প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছিলেন। এই দুইটাই ইশ্বরচন্দ্রের প্রতিভার পরিচায়ক। প্রভাকরেই বাঙ্গালা সাহিত্যের সর্বকর্মা ছিল এবং ইহার আদর্শে বাঙ্গালা গল্পের রীতি পরিচালিত হইত। কবিতার বিদ্যে নির্বাচনে চিরচরিত পথ পরিত্যাগ করিয়া তিনি নূতন পথের সন্ধান পাইয়াছিলেন, অতি সাধারণ ও নগণ্য জিনিস, বাহা পূর্বে কেহ কবিতার উপাদান রূপে কল্পনাও করিতে পারে নাই, তিনি তাহা লইয়াই মধুসূদনের সরল কবিতা রচনা করিতেন—উদাহরণ স্বরূপ ‘গৌবপার্বণ’ ও ‘পাঁটার’ নাম করা যায়। পরবর্তীকালে হেমচন্দ্র এই আদর্শে অনেক উল্লেখযোগ্য কবিতা রচনা করিয়াছিলেন। কিন্তু ইহার পথপ্রদর্শক—ইশ্বরচন্দ্র।

ছাত্র ও নূতন লেখকদিগকে উৎসাহদান তাঁহার অস্ততম বৈশিষ্ট্য। প্রভাকরে বঙ্কিমচন্দ্র ও দীনবন্ধুর ছাত্রজীবনের অনেক লেখা প্রকাশিত হইত। বিশেষ করিয়া সাংবাদ-সাধুরঞ্জনের বৈশিষ্ট্যই ছিল, ছাত্রদের রচনা প্রকাশ। এই প্রকারে উৎসাহ ও সাহায্যদান করিয়া তিনি বাঙ্গালা দেশে সাহিত্যিক সাধনার পথ প্রশস্ত করিয়াছিলেন এবং পরবর্তীকালের সাহিত্য-সাধকদের সৃষ্টি করিয়াছিলেন।

ইশ্বর গুপ্তের অস্ততম স্বেচ্ছা কীর্তি প্রাচীন বা পূর্ববর্তী কবিদের অপ্রকাশিত রচনা ও জীবনী প্রকাশ। এইজন্য তাঁহাকে স্বেচ্ছা পরিচয় ও অর্থব্যয় করিতে হইয়াছিল। ইশ্বরচন্দ্রের ইচ্ছা ছিল, কবিগুরাণা ও পূর্ববর্তী কবিদের সম্পর্কে পুস্তক প্রকাশ। তিনি এগারবার জনের জীবনী ও রচনা প্রকাশের বিষয় নিজেই ১২৬১ সালের ১লা মাঘের প্রভাকরে দিয়াছেন। তাহার পরে তিনি আর চার বৎসর জীবিত ছিলেন, সে সময়েও কিছু প্রকাশিত হইয়া থাকিবে। প্রাচীন কবিদের সম্পর্কে আমরা বাহা জানিতে পারিয়াছি, ইশ্বরচন্দ্র চেষ্টা না করিলে তাহাও জানিতে পারিতাম না। তাঁহার এই চেষ্টার মূলে ছিল, তাঁহার অসাধারণ বদেহ ও বজ্রাতিশ্রীতি। বাঙ্গালা দেশ ও বাঙ্গালী জাতিকে তিনি ভালবাসিতেন। সাহিত্যে বদেহ-শ্রীতির অবর্তকই তিনি। তাঁহার ‘মাতৃভাষা’ ও ‘বদেহ’ ইহার প্রমাণ। আর একট নূতন জিনিসের অবর্তন তিনি করেন—বাঙ্গালা মনবর্ষ উৎসবের অনুষ্ঠান। ১২৫৭ সালের ১লা বৈশাখ তিনি ইহার অবর্তন করেন। ইহাতে কলিকাতা ও পল্লী অঞ্চলের বিশিষ্ট ব্যক্তিত্বা যোগদান করিতেন। একবারের উৎসবে মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর সভাপতি হিসাবে যোগদান করিয়াছিলেন। মনবর্ষ উৎসবের অনুষ্ঠানও কবির বদেহ-শ্রীতির নিদর্শন।

ইশ্বরচন্দ্রের কবি ও রচনাভঙ্গীর বৈশিষ্ট্য সবেও একটু আলোচনা করা দরকার। এই সম্পর্কে বঙ্কিমচন্দ্রের উক্তি উদ্ধৃত করিয়া দিলে বক্তব্য পরিষ্কৃত হইবে—‘মধুসূদন হৃদয়ের কোমল, গভীর, উন্নত অক্ষুট ভাবগুলিকে ধরিয়া তাহাকে গঠন দিয়া অব্যক্তকে ব্যক্ত করিতে তিনি জানিতেন না। সৌন্দর্য্য সৃষ্টিতে তিনি তাদৃশ পটু ছিলেন না।...তাঁহার কাব্যে মধুর, কল্পন, প্রেম এসব সামগ্রী বড় বেশী নাই। কিন্তু তাঁহার বাহা আছে, তাহা আর কাহারও নাই। আপন অধিকারের ভিতর তিনি রাজা।...তিনি এই বাঙ্গালা সমাজের কবি। তিনি কলিকাতা মহরের কবি—তিনি বাঙ্গালীর প্রায় দেশের কবি।...ব্যঙ্গ অনেক সময় বিদেহপ্রসূত। ইশ্বর গুপ্তের ঘানে কিছুমান বিদেহ নাই। মূল কথা, ইশ্বর গুপ্ত Realist এবং ইশ্বর গুপ্ত Satirist। ইহা তাঁহার সম্রাজ্য এবং ইহাতে তিনি বাঙ্গালা সাহিত্যে অবিদ্যায়।’

ঈশ্বর ভক্তের কবিতার যৌবনসময়ে হুই একটি কথা বলা দরকার। তাঁহার কবিতার সার্থিকতা রচনার অভাব ছিল। অসীলতা যেমন তাঁহার প্রধান যৌব, শব্দভাষার প্রিয়তাও তেমনি আর একটি উল্লেখযোগ্য যৌব। শব্দভাষার ও অনুপ্রাণ-চন্দ্রের বচন, ভাবার্ণ অনেক সময় সুন্দর হইয়া যায়। অবশ্য এক্ষেত্রে তিনি পূর্ববর্তীদের অনুসরণ করিয়াছেন মাত্র এবং ইহা অনেকটা যুগ ধর্মও বটে। কিন্তু তাহা হইলেও ইহার সত্যতা অবীকার করা চলিবে না। ঈশ্বরচন্দ্রের একটু নারী-বিবেক ছিল— তাঁহার কবিতার তাহা প্রকাশ পাইয়াছে।

সুন্দর কবির বৈশিষ্ট্য ও কৃতিত্ব সম্বন্ধে কিছু আলোচনা করা গেল। এইবার মানুষ ঈশ্বরচন্দ্র সম্বন্ধে দু-একটি কথা বলা আবশ্যিক—কারণ তাঁহাকে ভালভাবে বুঝিতে হইলে, ইহাও দরকার।

প্রত্যেকের মৌলতে তিনি দেশের একজন গণ্যমান্য ধনী ব্যক্তি হইয়াছিলেন। কিন্তু তিনি বিলাসী ছিলেন না—সর্বদা সামান্ত বেশে সাধারণ লোকের মত থাকিতেন, অর্ধের প্রতি তাঁহার বিন্দুমাত্র মমতা ছিল না—পাত্রাপাত্র ভেদ না করিয়া, প্রার্থী যাত্রকেই দান করিতেন।

তাঁহার বাঙালীর দার অব্যাহত ছিল—যে আসিত সেই আহাৰ্য্য পাইত। বাল্যকালে উচ্চত, অবাধ্য ও স্বাধীন প্রকৃতির থাকিলেও, কাল কৃষ্টির সঙ্গে তাঁহার সে সব চলিয়া যায়। তিনি সদাই হান্তবদন—স্মিট কথা, হাসির কথা সর্বদাই তাঁহার মুখে লাপিয়া থাকিত। রহস্য ও ব্যঙ্গ তাঁহার প্রিয় সহচর—তাঁহার চারিত্রিক বৈশিষ্ট্য ছিল। কপটতা, হলনা বা চাতুরী তিনি আনিতেন না—শক্ররাত তাঁহার ব্যবহারে মুক্ত হইত।

ঈশ্বরচন্দ্র বাল্যকালে লেখাপড়া বিশেষ শিখেন নাই, পরবর্তীকালে নিজের চেষ্টায় কিছু শিখিয়াছিলেন—ইহা তাঁহার একটি প্রধান দুর্বলতা। কিন্তু তিনি তাঁহার প্রতিভাবলে এই দুর্বলতাকে অনেকটা জয় করিয়াছিলেন। নতুবা, যদি তিনি তাঁহার সমসাময়িক কুকমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় বা ঈশ্বরচন্দ্র বিভাসাগরের মত শিক্ষিত হইতেন, তাহা হইলে তাঁহার প্রভাব আরও ব্যাপক হইত। তাঁহার প্রতিভা আরও শক্তিশালী হইয়া কালজয়ী হইত এবং বাঙ্গালা সাহিত্যের উন্নতি আরও অগ্রসর হইয়া যাইত।

## দর্পণ

### শ্রীভবেশ দত্ত

মুসজ্জিত ঘর। চারপাশে সাজানো আলমারী—মেজেতে কার্পেট পাতা—মাঝখানে একটা বড় আয়না—তার মাথার উপরে দেওয়ালে ঝুঁটিতেছে একটা সাদা বালুব।

জমিদার বীরেন্দ্রনারায়ণের নবমবর্ষীয় পুত্র শ্রীমান্ নরেন্দ্রনারায়ণ সেই আয়নার সামনে একটা দামী চেয়ারে বসিয়া পড়াশুনা করিতেছে। পশ্চাতে একটা শোকার বসিয়া জমিদার বীরেন্দ্রনারায়ণ চক্ষু মুদ্রিয়া কি যেন আকাশ পাতাল চিন্তা করিতেছেন।

চোখের সামনে ভাসিতেছে বারম্বারের মত ছবি।

লেঠেল সর্দার এরফান্দ দলবল লইয়া শম্ভুপুরে চাষী প্রজাদের ঘরে আগুন লাগাইয়া দিয়াছে। গরীব চাষীরা হাউমাউ করিয়া চীৎকার করিতেছে। সবাই নিজ নিজ দ্বীপুত্রের হাত ধরিয়া পথে আসিয়া দাঁড়াইয়াছে। শম্ভুপুরে আগুন জলিতেছে। আগুনের লেলিহান শিখা উঠিতেছে—বহু উর্ধ্বে। আর তাহার মাঝখানে হইতে ভাসিয়া আসিতেছে—গগনভেদী চীৎকার!

জমিদার বীরেন্দ্রনারায়ণ চিন্তা করিতেছেন, এখন ভালর ভালর লেঠেল সর্দার কিরিয়া আসিলেই হয়।

নরেন্দ্রনারায়ণ চুপ করিয়া কি যেন দেখিতেছে ঐ শাদা বালুবের দিকে। বালুবের চারপাশ ঘিরিয়া অসংখ্য ছোট ছোট পোকা ঘুরিয়া বেড়াইতেছে। যাকে মাছে দেওয়ালে গিয়া বসিতেছে আর ছোটো টিক্‌টিকি অবিরাম তাহাদের মনের আনন্দে গলাধঃকরণ করিতেছে!

নরেন্দ্রনারায়ণ বলিয়া উঠিল—বাবা!

বীরেন্দ্রনারায়ণের চিন্তাসূত্র ছিন্নভিন্ন হইয়া গেল!

বলিলেন—কি বলছ?

আমি বোজ দেখি ঐ টিক্‌টিকি ছোটো পোকাগুলোকে খেয়ে কেলে। আচ্ছা ঐ পোকাগুলোর কি দোষ?

জমিদার বীরেন্দ্রনারায়ণ হাসিয়া বলিলেন—নরেন্দ্র ঐ টিক্‌টিকি ছোটোর গায়ে জোর বেশী তাই ঐ পোকাগুলোকে খায়।

গায়ে জোর আছে বোলে ঐ পোকাগুলোকে বোজ বোজ খাবে?

উচ্চ হাসি হাসিয়া বীরেন্দ্রনারায়ণ বলিলেন—হ্যাঁ তাই খায়! দেখোনি—ছোট ছোট মাছগুলোকে ব্যাঙে খায়, আবার ব্যাঙকে খায় সাপ, আবার সাপকে খায় ময়ূর! ওসব এখন তুমি বুঝবে না—বখন জমিদার হ'বে তখন বুঝবে; নাও এখন পড়ো।

নরেন্দ্রনারায়ণ চেয়ার হাড়িয়া উঠিল—

ওকি উঠলে কেন, পড়বে না!

ঐ টিক্‌টিকি ছোটোকে আমি গুলি কোরে মারবো—পোকাগুলো তাহলে বেঁচে যাবে!

নরেন্দ্রনারায়ণ তাহার খেলার বন্ধুক আনিয়া ঠিক টিক্‌টিকি ছোটোর সোজা নলটা ধরিয়া ছুড়িতে বাইরা হঠাৎ বন্ধুক নামাইয়া ফেলিল।

—ওকি ছুড়লে না কেন?

বন্ধুকের সামনে তোমাকে দেখলাম যে বাবা—

পশ্চাতে দাঁড়াইয়াছিলেন জমিদার বীরেন্দ্রনারায়ণ।





# ক্যাম্ব্রিজী বাংলা ও বাবু ইংলিশ

## শ্রীরেণু দাসগুপ্তা এম্-এ

গত কার্তিক মাসের ভারতবর্ষে “ক্যাম্ব্রিজী বাংলা” শীর্ষক একদে লেখক শ্রীমুখ্য নরেশচন্দ্র পাল দেশী ভাষার অবনতি, ক্যাম্ব্রিজী স্কুলের প্রাথমিক গ্রন্থ বিবরণে যে সমালোচনা করিয়াছেন তাহা প্রশিধানযোগ্য। ক্যাম্ব্রিজী স্কুলসমূহ কি ভাবে দেশকে সর্বনাশের পথে অগ্রসর করিয়া দিতেছে লেখক সে সম্বন্ধে বহু কথা বলিয়াছেন। কিন্তু কি উপায়ে এই সকল স্কুলের প্রাথমিক ও সর্বনাশ প্রতিরোধের ব্যবস্থা করা যায় সে সম্বন্ধে কিছুই বলেন নাই।

এ কথা অস্বীকার করার উপায় নাই যে ইংরাজি সর্বভারতীয় শিক্ষিত সমাজে সাধারণ ভাষা; দ্বিতীয়তঃ ইহা দেশের রাজভাষা; তৃতীয়তঃ আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে ইংরাজি ভিন্ন পভ্যন্তর নাই। হুতরাং ইংরাজি আমাদের শিখিতেই হইবে। কোন ভাষা শিখা করিতে হইলে উত্তম রূপে শিখা করাই সম্ভব। যথেষ্ট পরিমাণে সময় ও শ্রম দান করিয়া যদি শিখিবার বিঘ্নে ব্যুৎপত্তি লাভ করিতে না পারা যায় তবে উহা নিতান্ত কঠিন বিঘ্ন। ক্যাম্ব্রিজী স্কুল সমূহে দেশী ভাষার কি চূর্ণিত হইলে লেখক তাহার বিস্তৃত সমালোচনা করিয়াছেন। কিন্তু আমাদের বিশ্ববিদ্যালয় অনুমোদিত উচ্চ ইংরাজি বিভাগের সমূহে ইংরাজি ভাষার কি চূর্ণিত হইলে লেখক কি তাহার অনুসন্ধান নিরাচেন? বাঙ্গালী পরিচালিত উচ্চ ইংরাজি বিভাগের কর্তা ছাত্র ছাত্রী বিস্তৃত ইংরাজি বাক্য রচনা করিতে পারে তাহার হিসাব কেহ নিরাচেন কি? পরীক্ষার উত্তর পত্রে ইংরাজি ভাষা নামধারী কাগজ পরীক্ষা যাহারা করেন ও করিয়াছেন এ সম্বন্ধে তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিলেই সঠিক উত্তর পাওয়া যাইবে। শুধু তাহাই নহে, আই-এ, ও বি-এ, ক্লাসের ছাত্রদেরও ইংরাজি বিভাগে কতদূর তাহাও প্রশিধানযোগ্য। বিশ্ববিদ্যালয়ের ডিগ্রি লইয়া বাহির হইয়া আসিয়া যে সকল ইংরাজি বাক্যবিভাগ আজকালকার লেখনী হইতে নির্মিত হয় উহাতে গৌরব বোধ করিতে পারি না। ইহা হইল লিখিত কাগজে ইংরাজির নমুনা। উচ্চ ইংরাজি বিভাগের সর্বোচ্চ শ্রেণীর ছাত্রসমূহও কতদূর ইংরাজিতে কথোপকথন করিতে পারে? অথচ ছাত্রদিগকে এই ইংরাজি শিক্ষার জন্য কম শ্রম ও সময় ব্যয় করিতে হয় না। বিশ্ববিদ্যালয়ে মাতৃভাষা শিক্ষার বাহন হইলেও ইংরাজির কদর কমাইয়া দিয়াছেন এমন মনে করিবার কারণ নাই। পক্ষান্তরে পূর্ক্বেই ইংরাজি পেপারের সংখ্যা বৃদ্ধি হইয়াছে। ইংরাজিতে ব্যুৎপত্তি বিশ্ববিদ্যালয়েরও অনুমোদিত ও আকাঙ্ক্ষিত।

এদিকে তথাকথিত ক্যাম্ব্রিজী স্কুলে বাহারা শিক্ষা লাভ করে ইংরাজিতে তাহাদের ব্যুৎপত্তি সর্ববাসিন্দ্রত। ইংরাজি ভাষার মূল ধাকার ধরণ ইহারা আই, সি, এস ইত্যাদি সর্বভারতীয় পরীক্ষার তথাকথিত “দাঁড় মারে”। কোন একটা বিঘ্নে ব্যুৎপত্তি লাভ অপরাধের বিঘ্ন নয়। মৌখিক পরীক্ষার পাঁচশত মার্কের প্রায় পূর্ণ নম্বর লইয়া “ক্যাম্ব্রিজিগুণ্ডালাঙ্গা” বাহির হইয়া আসে ইহাও তাহাদের অপরাধ নয়। এই সুযোগ হইতে তাহাদিগকে বঞ্চিত করিয়া অ-ক্যাম্ব্রিজিগুণ্ডালাঙ্গাদের দাঁড় করাইবার কোন পন্থা আছে লেখক তাহার নির্দেশ দেন নাই। আমাদের নিরাকরণ অযোগ্যতা যে আমরা আমাদের নিতান্ত মেধাবী ছাত্রদিগকেও আমাদের পরিচালিত স্কুলসমূহে ক্যাম্ব্রিজিগুণ্ডালাঙ্গাদের সহিত প্রতিযোগিতা করিবার মত করিয়া ইংরাজি শিখাইতে পারিতেছি না। “দেশের ভাগ্যানিরতনে” ক্যাম্ব্রিজী স্কুলের প্রাথমিক কেবা কাহার দিতেছেন? বাহাদের পরমা আছে ও উচ্চ এই সব স্কুলে সন্তান-সন্ততিদিগকে পাঠাইয়া থাকেন তাহারা—অথবা দেশের বিভাগসমূহের অযোগ্য শিক্ষাদান প্রণালী?

প্রতিযোগিতার ক্ষেত্রে যেখানে যোগ্যতমের অবস্থিতি সেখানে

প্রতিযোগিতার দাঁড়াইবার জন্য “অপমান সহিষ্ণা” শিক্ষাদানের ব্যবস্থা পরমাওলা প্রতিভাবকরণের পক্ষে ততটা যোগ্যতম নহে, যতটা যোগ্যতম জানিয়া শুনিয়া শিক্ষাপ্রণালীর কোনরূপ পরিবর্তনের ব্যবস্থা না করা। ইংরাজি স্কুলে দেশী ভাষার চূর্ণিত পরিভাষার বিঘ্ন, কিন্তু বাঙ্গালী স্কুলে ইংরাজি ভাষার অবনতি বহু প্রম ও সময়ের অপচয়কারক। অপ্রাসঙ্গিক হইলেও এখানে বলিতে চাই বাঙ্গালী পরিচালিত স্কুলসমূহেও বাংলা ভাষাতেই ছাত্রদের কতদূর ব্যুৎপত্তি লাভ হয় লেখক তাহার খোঁজ নিরাচেন কি? বাংলা ভাষা দেশী স্কুলে ছাত্রছাত্রীরা যে পরিমাণে শিখা করে ইংরাজি স্কুলে ইংরাজি ভাষা তাহা অপেক্ষা ছাত্রছাত্রীরা অনেক বেশী শিখা করিয়া থাকে। ইরোরোপীয় স্কুলসমূহে কর্তৃপক্ষ দেশী ভাষা শিখাইবার সুযোগ দেন না। তাই তাহারা শিখে না। আমরা যথেষ্ট সময় বেই কিন্তু শিখাইতে পারি না।

হুতরাং ক্যাম্ব্রিজিগুণ্ডালাঙ্গাদিগকে অথবা গালি দিয়া লাভ নাই। লেখক ডুন স্কুলে যে ব্যতিক্রম দেখিয়াছেন সেই ব্যতীত কি ভাবে হইতে পারে সেই সম্বন্ধে কোন কথা বলেন নাই। তাহার মতে সেখানে ছেলেরা ইংরেজী ভাষাই শিখে; তাহার সঙ্গে সঙ্গে দেশের প্রতি যুগা শেখে না। ইংরেজি বখন শিখিতেই হইবে তখন কি ভাবে দেশীয় পরিচালিত স্কুলে ছাত্রদিগকে ব্যুৎপন্ন করা যায় তাহাও ভাবিতে হইবে। ডুন স্কুল সম্বন্ধে আমাদের প্রত্যক্ষ জ্ঞান নাই। তবে বাস্তবিক জ্ঞান হইতে বুঝিতে পারি ইংরাজি ভাষার পারদর্শিতা সেখানে সম্ভব হইয়াছে সেই সব শিক্ষকদের নিকট হইতে শিক্ষার সুযোগ লাভ করার—বাহাদের মাতৃভাষা ইংরাজি। লেখক বলিয়াছেন সেখানে এমন একটা বাস্তবিক আবহাওয়া আছে বাহাতে ছেলেরা ইংরাজি ভাষাই শিখে, তাহার সঙ্গে সঙ্গে দেশের প্রতি যুগা শিখে না। কি উপায়ে দেশের ছেলের ঐ ভাবে কেবল ইংরেজি ভাষাই শিখাইবার ব্যবস্থা করা যাইতে পারে এবং কৃৎস পরিহার করা যাইতে পারে তাহারও নির্দেশ তিনি দেন নাই।

বাংলা দেশের সমুদয় উচ্চ ইংরাজি স্কুলগুলির কথা বাহাই দেওয়া যাক। কেবল কলিকাতার বর্তমান উচ্চ ইংরাজি বিভাগের সহিতই সম্বন্ধ ভাবে উহাতে বাংলা ভাষার সহিত ইংরাজি ভাষারও ব্যুৎপত্তি ও পারদর্শিতা জন্মাইবার চেষ্টা কি হইতে পারে না? আমাদের মনে হয় সোনার ক্লাশ অর্থাৎ নিম্নশ্রেণী সমূহে ও শিশুশ্রেণী সমূহে বাহাদের মাতৃ-ভাষা ইংরাজি এইরূপ শিক্ষক ও শিক্ষয়িত্রীদের দ্বারা ইংরাজি ভাষা শেখান উচিত। যে ভাষাতে বহুই ব্যুৎপত্তি থাকুক বা কেন, বাহা মাতৃ-ভাষা নয় তাহা শিখাইবার মত যোগ্যতা যোগ্যতর শিক্ষকেরও থাকিতে পারে না। ব্যতিক্রম থাকিতে পারে কিন্তু তাহা সহজ ও বাস্তবিক নহে। সব বিভাগেই অভ্যন্তরীণ পোষণ চলিতে পারিলেও শিক্ষার ক্ষেত্রে শিক্ষার উপকারের জন্য এই ব্যবস্থা যোগ্যতম নহে। ইহাতে ডুন স্কুলের মত বাস্তবিক আবহাওয়ার মত দেশের ছাত্রছাত্রীরা ইংরাজি ভাষাই শিখিবে। দেশের প্রতি যুগা শিখিবে না। সর্বভারতীয় প্রতিযোগিতার স্থান লইয়া দেশের ভাগ্যানিরতন ব্যাপারেও দেশের হাত থাকিবে। এই সম্বন্ধে আর একটু বক্তব্য এই যে শিশুশ্রেণীসমূহ ও নিম্নশ্রেণীতে ইংরাজির নিকট ইংরাজি শিখাইবার পর মধ্যের কয়েকটা শ্রেণীতে দেশীয় শিক্ষকদের নিকট শিখিলেও কতি নাই। কিন্তু সর্বোচ্চ শ্রেণীগুলিতেও ইংরাজি ব্যবস্থা থাকা ভাল।

ক্যাম্ব্রিজি বাংলার মত বাবু ইংলিশও বাহুণীর নহে। বাহা শিখিতে হইবে, তাহাকে পরিহার করিলে চলিবে না—তাহা ভাষাতাত্ত্বিক শেখা উচিত।

# প্রায়শ্চিত্ত

শ্রীচাঁদমোহন চক্রবর্তী

গোপীনাথপুরের রায়েগা এককালে তিন তিনটে পরগণার মালিক ছিলেন। তার পরে হ'রে পড়লো অনেক সরিক। সকলেই গিয়ে কলিকাতার নীড় বীধলেন—বিলাসিতার স্রোতে গা ঢেলে দিলেন—জমিদারী লাটে উঠলো, মাদোরারী জমিদার হ'লো। সেই রায়বংশে একজন শুধু দেশ ছাড়েননি, নাম তাঁর জানকীবল্লভ রায়। দেশের ভিটে আঁকড়ে ধরে ছিলেন। তাঁর জমিদারীর অংশ এক আনা তিন গণা হুই কড়া হুই ক্রান্তি হলেও তাঁর দাপটের কাছে মাদোরারী হার মেনে সন্ধি করলো। বাটোরারী করে জানকীবল্লভ তাঁর অংশ আলাদা ক'রে নিলেন; সবাই বললে, হাঁ মাহুব বটে জানকী রায়—বাণ পিতামহের নাম রাখলে।

সারা ঘোঁষন জানকীবল্লভ নিষ্ঠার সঙ্গে শুধু মামলা মোকদ্দমাই চালিয়ে এসেছেন, সাক্ষী স্ত্রী মহামারীর সঙ্গে প্রেমলাপ করিবার অবকাশ পান নি। যখন তিনি স্নানদিনের মুখেখেলেন সেই ক্ষণে সাক্ষী মহামারী এক সোনার চাঁদ পুত্র প্রসব ক'রে স্বর্গে প্রস্থান করলেন। জানকী রায় তাতে নিকংসাহ না হয়ে সান্ত্রহে বরণ করলেন শিশু পুত্রের পালন-ব্রত। সংসারে পরিভ্রমের অভাব ছিল না, অভাব ছিল দরঙ্গী পরিভ্রমের। বিধবা ভগ্নী হরমণি ভাইকে দ্বিতীয় সংসারের পরামর্শ দিয়েছিলেন; তা'তে জানকীবল্লভ উত্তর দিয়েছিলেন, "দিদি তুমি কি বলছো, একবার সংসার ক'রে তাকে জীবনে সুখী করতে পারলুম না, দ্বিতীয়বার সংসার করে রেখে যেতে বলো একটা বিধবা, আর আমার এই শিশু পুত্র যাক ভেসে।" তিনি কারো কথায় কর্ণপাত না ক'রে একাধারে হলেন বালকের পিতা, মাতা। তাঁর আদর্শ শিক্ষা-দীক্ষার পুত্র রতন হ'লো সত্যিই রত্নের আকর। বিশ্ববিদ্যালয়ের একটীর পর একটা পরীক্ষায় সে হলো প্রথম, আর জানকীবল্লভ হলেন গৌরবান্বিত, সার্থক হ'লো তাঁর একনিষ্ঠ শিক্ষার দান। সকলেই বললে, ছেলেকে বিলেত পাঠাও, হয়ে আনুক আই, সি, এস। জানকীবল্লভ হেসে বলেন, "কতদিনে বাবে তোমাদের এই দাস-মনোভাব?" আমি ছেলেকে করতে চাই দেশের ও দেশের সেবক। একদিন বাংলার ভূস্বামিরাই দিয়েছিল বাংলার নব-রূপ, তাঁদের অর্থেই গড়ে উঠেছিল বিদ্যা-মন্দির, হাসপাতাল, আরো কত শিল্প প্রতিষ্ঠান। অতীতের সে আদর্শ স্রষ্ট হ'রেই আমরা আজ হয়েছি ধূম্য, রচিত হ'রেছে আইনের নিগঢ় আমাদের দমন করতে। আমাদের বা কিছু হুটকত ধৌত ক'রে তাতে শান্তি মলম প্রলেপ করে রচনা করতে হ'বে সুসংস্কৃত—ভৌমিক আভিজাত্য, সজীবিত করতে হ'বে নবরূপের পরিপন্থী দেশাত্মবোধ—কাতিকর্ষ নির্বিশেষে প্রজা পালন—প্রজাপীড়ন নহে। "কুলপুরোহিত স্মৃতিস্মৃত মশার বিশ্ববিধিকারিত নয়নে জানকীবল্লভের দিকে তাকিয়ে সোজাসে বলেন, "বাবা জানকী, তুমি সত্যি বৈতন্যকুলে প্রজ্ঞান, তোমার সদিচ্ছা কার্যকরী হলে অভিশপ্ত জমিদারশ্রেণী পাবে আবার

ভগবৎকৃপা, তেমে উঠবে আবার ভুবো নৌকা মণিবাণিক্য সন্টার লয়ে। জানো বাবা, তোমাদের এই ভগ্ন ঠাণ্ডা গায়ন কত অসহায় নিরীহ প্রজার দীর্ঘরাস ও অভিশাপ বৃকে ক'রে দাঁড়িয়ে আছে?" জানকীবল্লভ জান হেসে উত্তর করলেন, "আমি চাই সেই পাপের প্রায়শ্চিত্ত ক'রে নবীন জীবন সফার করতে—ছেলে আমার সিভিলিয়ান হ'লে বরং ইচ্ছন যোগান হ'বে।" জানকীবল্লভ প্রতিষ্ঠা করলেন এক শিল্প প্রতিষ্ঠান।

রতন বিজ্ঞানে ও পদার্থ বিজ্ঞায় প্রথম স্থান অধিকার করে ডি, এস, সি ডিগ্রীর আশায় ডক্টর ঘোষের তত্ত্বাবধানে পবেষণায় ব্রতী হ'ল। ডক্টর ঘোষের বাটীতে তা'র অবাসিত ঘর। তিনি নিজে এই মেধাবী প্রিয়নর্শন ছাত্রের গুণমুগ্ধ, আর স্ত্রী অনিমা রতনকে পুত্রাধিক স্নেহ করেন। তাঁহার একান্ত ইচ্ছা, রতনের সঙ্গে তাদের একমাত্র কস্তা ডলির' বিবাহ দেন। রতন বড়ই লাজুক ছেলে; কারো সঙ্গে বিশেষতঃ মেয়েদের সঙ্গে মিলামিশি তার স্বভাব-বিকৃত। ডলি অনিন্দ্যসুন্দরী—পল্লবিনী লতেব-সুকোমল স্বাস্থ্যবতী সদাহাস্তময়ী তরুণী। সে রতনের গুণমুগ্ধ। ডলি বেধুনে আই, এ পড়ে। স্ত্রীর প্রয়োচনার ডক্টর ঘোষ লিখলেন এক চিঠি জানকীবল্লভকে তা'দের মনোভাব ব্যক্ত ক'রে। তিনি উত্তরে জানালেন, "রতনের শিক্ষা এখনও শেষ হয় নি—ডক্টরেট ডিগ্রী পেলে তা'কে পাঠাবো কোন বিশিষ্ট শিল্প প্রতিষ্ঠানে শিক্ষা-নবীণ রূপে; তার পরে তা'কে আনবো আমার এই গাঁয়ের ক্ষুদ্র শিল্প প্রতিষ্ঠানটিকে ভালো ক'রে গড়ে তোলবার জন্তে। আমার ভাবী পুত্রবধু স্বামীসহ সহকর্মীরূপে সেই প্রতিষ্ঠানের সেবা করবে। আপনি লিখেছেন আপনার কস্তাটি আধুনিক শিক্ষিতা তরুণী, 'কলেজ গার্ল'। তিনি কি এই এংলো ম্যালেরিয়াহুট থিয়েটার-বারোকোপ-বর্জিত পাড়া-গাঁয়ে এসে বাস করতে পারবেন? আপনার ছায় লোকের সঙ্গে বৈবাহিক সম্বন্ধ স্থাপন লোভনীয় সন্দেহ নাই, কিন্তু পাশকরা মেয়ে আমার ইচ্ছা ত পূর্ণ করতে পারবেন না।"

ডক্টর ঘোষের পক্ষ থেকে এ সম্বন্ধে আর কোন সাত্তাশক পাওয়া গেল না। স্পষ্ট কথা ব্যক্ত করে জানকীবল্লভও আশঙ্ক হলেন এবং তাঁর ইচ্ছাটিকে সার্থক করবার জন্ত উঠে পড়ে লাগলেন। কলে তাঁরই জমিদারীর এলেকার নদীতীরে প্রতিষ্ঠিত কারখানাটি, শাখাপ্রশাখা বিস্তার করে এক বিরাট প্রতিষ্ঠানে পরিণত হ'ল। সমুদ্রের বক্ষে হঠাৎ কোন দ্বীপ উঠে সকলের দৃষ্টি বে ভাবে আকৃষ্ট করে, তেমনি পল্লীবাংলার এক অখ্যাত অঞ্চলে উন্নত পরিবর্তনার আধুনিক শিল্পবাণিজ্য গীঠের অভ্যুদয় এক মহাবিশ্বয়ের বস্ত হয়ে দাঁড়ালো। শুধু জানকীবল্লভের জমিদারী প্রজারাই নয়—সমগ্র অঞ্চলের অধিবাসীরাই শিক্ষার সঙ্গে উপার্জননেরও সুযোগ পেতে লাগলো। ইতিমধ্যে ইউরোপ খণ্ডে বীধলো লড়াই। ক্রমে তার চেউ এসে এসিয়ার তটভূমেও চাকল্যের সাজা তুললো, দেখতে দেখতে বিদেশের শিল্পসন্টারের

আমদানী বন্ধ হ'য়ে গেল। জানকীবল্লভ রায়েব প্রতি মা কমলা প্রসন্ন হ'লেন। তাঁর কারখানার দিবারাত্রি কাজ চলতে লাগলো গভর্নমেন্টের চাহিদা মিটাতে। জানকীবল্লভ লক্ষীর বরপুত্র হলেন। তাঁর খ্যাতি প্রতিপত্তি সমস্ত দেশে ছড়িয়ে পড়লো। গভর্নমেন্ট তাঁকে 'নাইট' উপাধীতে ভূষিত করলেন। ১৩৫০ সনের মধ্যভাগে তিনি বুদ্ধকু প্রজাদের বাঁচাতে ধনভাণ্ডার খুলে দিয়ে এক আদর্শ স্থাপন করলেন। ক্রমে দিবারাত্রি অবিশ্রান্ত পরিশ্রমের ফলে জানকীবল্লভের রক্তের চাপ বৃদ্ধি পেল ;—হঠাৎ একদিন সংজ্ঞা হারিয়ে তাঁকে শয্যাশায়ী করতে হ'ল। পুত্র রতন তখন কর্ণসূত্রে কলকাতার। কর্ণচারী মহেন্দ্র তাঁকে তার ক'রে সব জানালেন। রতন সেখান থেকে ডাঃ নরেশ ভট্টাচার্যকে নিয়ে বাড়ী কিরলেন। সঙ্গে এলেন ডক্টর ঘোষ ও তাঁর কন্যা ডলি। ডাক্তার ভট্টাচার্য রোগীকে দেখে বল্লেন, "এ'র ভাল রকম নাসিং চাই।" ডলি জানালো, "সানন্দে সে তার আমিই নিলুম।" বলেই সে জানকীবল্লভের শয্যাপার্শ্বে গিয়ে বসল।

তৃতীয় দিনে রোগীর চৈতন্যহীন হ'তেই চোখ মেলে দেখেন শিররে এক সেবারতা লক্ষীপ্রতিমা। জানকীবল্লভ বিষয়ে চোখ মুদলেন, অস্পষ্ট কণ্ঠে ডাকলেন "বাবা রতন!" ডলি আস্তে আস্তে বিছানা ছেড়ে উঠে পাশের ঘর থেকে পাঠালো রতনকে রোগীর কাছে। রতন কক্ষকণ্ঠে ডাকলো, "বাবা?" পুত্রের মুখের পানে চেয়েই জানকীবল্লভ ঘরের চারদিকে একবার ডাকলেন। তারপর রতনকে কাছে ডেকে তা'র হাতের উপর হাত রেখে মুহূর্তে জানালেন, এখন বেশ সুস্থ বোধ করছেন। সেই মুহূর্তে ডলি ঘরে কুতেই জানকীবল্লভ জিজ্ঞাসনত্রে পুত্রের দিকে ডাকলেন। তখন রতন উজ্জ্বল নেত্রে পিতার পাণ্ডুর মুখের দিকে সলজ্জ দৃষ্টিতে তাকিয়ে বললে, "বাবা, তোমার অন্তরের সংবাদ পেয়ে ডক্টর ঘোষ এসেছেন—ইনি তাঁ'র কন্যা। এই তিন দিন দিবারাত্রি ইনি তোমার শুক্রবা করছেন।" জানকীবল্লভ প্রশংসমান দৃষ্টিতে সেই লাভণ্যময়ী কিশোরীর দিকে তাকিয়ে রইলেন, সেই ক্ষণে ডাঃ ঘোষ ডাক্তার ভট্টাচার্যকে নিয়ে রোগীর ঘরে প্রবেশ করে উভয়ে রোগীর পার্শ্বে বসলেন। ডাঃ ঘোষ তাঁ'র প্রতিভা-দীপ্ত উজ্জ্বল নয়নে জানকীবল্লভের রোগক্রিষ্ট মুখের দিকে তাকিয়ে জোড় করে নমস্কার করে জিজ্ঞাসা করলেন, "মিঃ রায়, কেমন আছেন?" জানকীবল্লভ প্রতি নমস্কার জানিয়ে উত্তর করলেন, "বেশ ভাল মনে হচ্ছে।" ডাক্তার ষ্ট্যাথিস্কোপ লাগিয়ে পরীক্ষা ক'রে হস্তমুখে বললেন, "রোগী এখন আউট অব ডেঞ্জার। খানিকটা গরম হুখ খাইয়ে দিন।" জানকীবল্লভ পথ্য ক'রে আরো সুস্থ বোধ করলেন। ডক্টর ঘোষ বিধায়ুক্ত ভাবে বললেন, "মিঃ রায় আপনার অন্তরের তার পেয়ে রতন বড়ই মুগ্ধ পড়েছিল দেখে আমরা সঙ্গে এসেছি। আর একটা সুসংবাদ দিচ্ছি—রতনের "বর্তমান অর্থনীতি" বিসিস্ সর্বোৎকৃষ্ট গবেষণা বিবেচনার তাকে পি, এচ, ডি ডিগ্রী দেওয়া ঠিক হ'য়েছে।" জানকীবল্লভের রোগক্রিষ্ট মুখে হাসির রেখা ফুটে উঠলো; তিনি কৃতজ্ঞ দৃষ্টিতে ডক্টর ঘোষের দিকে তাকিয়ে বললেন, "মিঃ ঘোষ, আপনি আমার অসময়ে বে উপকার করেছেন তা আমি ভুলবো না।" পরে

ডলির দিকে সম্মুখে দৃষ্টি নিক্ষেপ করে বললেন, "ভাগ্যিস, আপনি মা লক্ষীকে সঙ্গে নিয়ে এসেছিলেন—নয়তো সেবারত্নের অভাবে এই শয্যাই আমার অন্তিম শয্যা হতো।" পিতার ইজিতে ডলি সলজ্জ মুখে জানকীবল্লভের পদধূলি নিল। জানকীবল্লভ সম্মুখে ডলির চিবুক স্পর্শ করে বললেন, "ডাঃ ঘোষ, আমার প্রথম চেতনা সকারে যখন আমি শিররে এই মায়ের মূর্তি দেখলুম তখন আমি দেবী ব'লে জন্ম করেছিলুম—আর কুমারী নাইটেন্ডল এর প্রতিমূর্তি স্মরণ হয়েছিল।" পরে দীর্ঘ নিঃশ্বাস কেলে গভীর ভাবে বললেন, "এতদিনে আমার একটা জন্ম হুখ হ'লো, ডাঃ ঘোষ।" ডাঃ ঘোষ বললেন, "কি তুল?" একটু থেমে গাঢ়স্বরে জানকীবল্লভ বললেন "দেখুন, মা ডলি, কলেজে পড়া আধুনিক মেয়েদের সম্বন্ধে আমার ধারণা বদলে দিয়েছেন।" প্রসন্ন হাসি হেসে ডাঃ ঘোষ বললেন, "মিঃ রায়, শিকা অর্থাৎ এডুকেশন সকল দেশে সকল সময়েই ভাল, কেননা শিকা ব্যক্তিরকে জ্ঞানের উদ্বোধ ও হৃদয় উচ্চ হয় না। তবে আমাদের বর্তমান শিক্ষার কতগুলি দোষ আছে বৈদেশিক শাসকের হাতে সেটা অনিবার্য। সুতরাং বর্তমান শিক্ষার সঙ্গে সঙ্গে চাই অভিভাবকের সুতীক্ষ্ণ দৃষ্টিও কিছু 'রিলিজিয়াস এডুকেশন বা ধর্মশিক্ষা।" জানকীবল্লভের নিকট ডক্টর ঘোষের কথাগুলি বেশ ভালই লাগলো।

পাঁচ দিন পর। জানকীবল্লভ চুপ করে বসে ছিলেন তাঁর প্রশস্ত সুসজ্জিত বৈঠকখানার একখানি সোফার উপরে। প্রাতঃকাল। ডলি সহাস্তমুখে চায়ের ট্রে নিয়ে ঘরে প্রবেশ করলো। তার পায়ের শব্দে জানকীবল্লভ মুখে তুলে হান্তময়ী ডলিকে দেখে সোম্লাসে কোমলকণ্ঠে বললেন, "আরে মা লক্ষী আমার; তুমি নিজে কেন এ সব ব'য়ে টেনে আনলে—চাকরগুলো সব কোথায়?" কোমল হাসিতে মুখচোখ উজ্জ্বল করে ডলি জানকীবল্লভের দিকে তাকিয়ে রহস্যময় কণ্ঠে বললে, "জেঠামশাই, বে হু'দিন আছি নিজের হাতেই আমি সব করবো।" জানকীবল্লভের বড়ই ভাল লেগেছে এই সুন্দরী সরলা তরুণীকে—এই ক'দিনে এই বৃদ্ধকে করেছে সে আপনার জন, যেন কত কালের পরিচিত আপনার জন। জানকীবল্লভ কি ভেবে যেন অন্ত-মনস্ক হয়ে পড়লেন। "বাবা!"—বলে রতন ঘরে ঢুকতে জানকীবল্লভ আশ্চর্য হ'য়ে সহাস্তে পুত্রের দিকে ডাকলেন। ডক্টর ঘোষও সঙ্গে সঙ্গে গভীর মুখে ঘরে প্রবেশ করলেন। তিনি জানকীবল্লভের পাশে সোফার বসে বিশ্ব ও প্রজ্ঞার অভিজুত কণ্ঠে বললেন, "মিঃ রায়, সত্যি আমি আশ্চর্য হয়েছি আপনার বিরাট পরিকল্পনা আর অসীম কর্ণশক্তি দেখে। এক ক্ষুদ্র অখ্যাত পাড়ারীকে বিশাল শিল্পক্ষেত্রে পরিণত করে আপনি তাকে শহরের মধ্যমা দিয়েছেন। দেশে নুতন প্রেরণার সঙ্গে এমন এক নবীন আবহাওয়া এনেছেন যেগুলো সহরের দূষিত আবহাওয়া ও পরিবহিত বর্জিত। আমি আন্তরিক ভাবে আপনার এই অপূর্ব পরিকল্পনার প্রশংসা করছি। আপনি বনেদী অধিদায় বংশে জন্মগ্রহণ ক'রে প্রজ্ঞাদের টেনে নিয়েছেন বৃক, আর পেয়েছেন তাদের অকৃত্রিম ভক্তি ও সাহচর্য। আপনার কৃতিত্ব অভাবনীয়। দেশের অধিদায়রা চেষ্টা করলে অসংখ্য অন্তর্বিধায় মধ্যও দেশের কত উন্নতি করতে পারেন আপনিই সেটা চোখে আঙ্গুল দিয়ে

সকলকে দেখিয়ে দিলেন। রবীন্দ্রনাথের পরিকল্পনাকেও আপনি হার মানিয়েছেন। যদি অমুমতি করেন আমি প্রতিষ্ঠা কতে চাই এখানে এমন এক আদর্শ বিজ্ঞান-মন্দির—বা'র পরিকল্পনার ভার দেবো আপনারই হাতে। সেখানে হবে বিশ্ববিদ্যালয়—পোর্ট প্রাজুরেট হাটবৃন্দের 'প্রাকটিক্যাল ট্রেনিং সেন্টার।'

জানকীবল্লভ ডক্টর ঘোষের বালকস্বল্পত সয়লতার ইতিপূর্বে মুগ্ধ হ'য়েছিলেন, এখন তাঁর প্রস্তাবে বেন একেবারে গলে গেলেন। গরগদ কণ্ঠে বললেন, "মিঃ ঘোষ, আমি সর্বাঙ্গকরণে আপনার প্রস্তাব অমুমোদন করছি। আপনার জ্ঞান সুধী ও বৈজ্ঞানিকের সাহায্য পেলে আমি হয়তো আরো কিছু করতে পারবো। এই বিজ্ঞান মন্দির প্রস্তুত করবার সব ভার আমি বহন করবো।" ডক্টর ঘোষ আনন্দের আতিশয্যে জানকীবল্লভকে আলিঙ্গনাবদ্ধ করলেন। অদূরে দাঁড়িয়ে ডলি ও রতন বিস্ময়িত নয়নে ছুই জানীবল্লভের আনন্দোচ্ছ্বাস উপভোগ করছিলো।

তার পর দিন। ভোর হতেই রায় বাড়ীতে বেন একটু হৈ চৈ পড়ে গেছে। জানকীবল্লভ ডক্টর ঘোষকে নিয়ে কোথায় বেরিয়েছেন। বা'র বাড়ীর লোকজন মিলে রায় বাড়ীর সেকলে অতিকায় পালকীখানা নামিয়ে পরিষ্কার করছে;—চারদিকেই একটা চাকলোয় সাড়া পড়ে গেছে বেন। ডলি ভোর বেলাই উঠেছে। তার মুখখানি বিজয়া দশমীর হুর্গাপ্রতিমার মুখের ভাঙ্গ নিম্প্রভ, বেদনাতুর। সে প্রথমে মনে করলে—হয় তো তারা আজকে বাবে তার জুই বাড়ীতে এত ব্যস্ততা, কিন্তু পালকী পাড়ীর মাজাঘসা দেখে তার কেমন কেমন ঠেকলো; কেননা তার জন্ত তো পালকীর আবশ্যক নেই। সে গম্ভীরভাবে বারান্দার কোণে বসে রইল। অন্নকণ পরে রতন তার ঘর থেকে বেরিয়ে এস। বারান্দার দিকে এগোতেই—ডলির চিন্তাবিমর্ষ মুখখানি তাকে বিশেষভাবে অভিভূত করলে। আন্তে আন্তে তার নিকটে গিয়ে ধরা গলায় ডাকল, "ডলি?" অশ্রুসিক্ত নয়নে ডলি রতনের দিকে বিহ্বলতার চমক হানল। পরে গম্ভীর স্বরে জিজ্ঞাসা করলে, "আজ আপনাদের বাড়ীতে এত হৈ চৈ কেন—পালকী সাজানো হচ্ছে কার জন্তে?" ডলির নির্দেশে রতনের দৃষ্টি পড়লো বাড়িঘরের চত্বরে পালকীর উপরে। বিস্ময়ের সুরে সে-ও বলে উঠলো, "তাই তো দেখছি কিন্তু আমি তো কিছু জানিনা।" দেখতে দেখতে মহেশ্বর ব্যস্তভাবে পালকী বাহকদের সঙ্গে বাড়ী থেকে বেরিয়ে গেলো। পরকণে দেখলেন, তার পিতা ও ডক্টর ঘোষ এসব মুখে হাসতে হাসতে বাড়ীর কটকে ঢুকছেন, সঙ্গে স্মৃতিরত্ন

মশাই। তাঁদের দেখে রতন ডলির নিকট থেকে সরে গেল; কিন্তু তাঁদের উভয়ের দৃষ্টি এড়াতে পারলে না। ডলির নিকট ব্যাপারগুলো রহস্যময় মনে হলো।

বেলা ১০টার সময় মিলিত কণ্ঠের একটা মধুর স্বরবাহের মধ্যে অন্ধরমহলে পালকী প্রবেশ করলো। ডলি দ্রুতপদে পালকীর নিকট ছুটে গিয়েই অপ্রত্যাশিত আরোহীগীকে দেখে বিস্ময়ানন্দে স্তব্ব হয়ে দাঁড়ালো। অক্ষুটভাবে ছুটি শব্দ নির্গত হলো শুধু— "মা, তুমি!" পালকী দেখে রতনও নীচে এসেছিল, সেও বিস্ময়-বিস্ফারিত লোচনে তাকিয়ে রইল। পালকী থেকে নেমেই অনিমা দেবী উভয়ের বিস্ময়বিষ্ট মুখের পানে তাকিয়ে স্নেহার্জিত-কণ্ঠে বললেন—তোমরা কেউ জাননা নাকি, হজনেই যে হকচকিয়ে গেছ! ব্যাপার—সব ভাল তো, বাবা রতন?" রতন অপ্রতিভ হয়ে উত্তর করলো "আম্বন কাকীমা, ভিতরে চলুন।" সকলেই প্রকাণ্ড হল ঘরে প্রবেশ করলো। ডক্টর ঘোষ ব্যস্তভাবে ঘরে ঢুকে বললেন, "এই যে, তুমি এসেছ!" অনিমা দেবী সহাস্তে বললেন, "না এসে কি করি—তোমার ও মিঃ রায়ের, ছুই তার পেয়ে তো আমি অবাক, আবার এখানে বাড়ীতে ঢুকে দেখলুম, ছেলে মেয়ে ছুটি আমার দিকে অবাক হ'য়ে তাকিয়ে আছে, এবার ব্যাপার কি বলতো? মিঃ রায় সেবে উঠেছেন তো?" পাশের ঘর থেকে রায় মশাই হুঙ্কার দিয়ে বললেন, "ডক্টর ঘোষ ও শ্রীমতী অনিমা দেবী, আপনাদের অমুমতি না নিয়ে অনধিকার প্রবেশ করছি"—বলেই হল ঘরে ঢুকলেন সহাস্তমুখে—সঙ্গে কুল-পুর্বোহিত স্মৃতিরত্ন মশাই। অনিমা দেবী বিস্মিত দৃষ্টিতে একবার জানকীবল্লভের দিকে স-সম্ভ্রম দৃষ্টি নিক্ষেপ করে মাথার অবগুঠন টেনে দিতে গেলো জানকীবল্লভ সোজাসে বললেন, "বেরান ঠাকরুণ, মাথায় আর অবধা কাপড় জড়াবেন না—এবারে বর কনেকে আশীর্বাদ করুন—১০-৩৫ মিনিট পর্যন্ত শুভ আশীর্বাদের সময়।" বলেই স্মৃতিরত্ন মশাইকে লক্ষ্য করে শ্রদ্ধার সুরে বললেন, "ঠাকুর-মশাই, আপনি বর্ণশ্রেষ্ঠ তাতে কুল-পুর্বোহিত; আপনি এদের মাথায় ধান হুর্কা দিয়ে শুভাশীর্বাদ করুন।" অনিমা দেবী কৃতজ্ঞতাপূর্ণ দৃষ্টিতে জানকীবল্লভের দিকে চেয়ে রইলেন। পরে সন্মুখে রতন ও ডলিকে ছুই হস্তে বুক জড়িয়ে ধরে সন্মুখে তাদের মাথায় হাত বুলিয়ে দিলেন—অদূরে দাঁড়িয়ে ডক্টর ঘোষ ও জানকীবল্লভ পরিতৃপ্ত হাসিতে উদ্ভাসিত নয়নে সেই মধুর দৃষ্টি উপভোগ করলেন।

## চৈত্র-বধু

শ্রীঅশ্বিনীকুমার পাল এম্-এ

চৈত্র-বধু চরণ পাতে বনের কাঁকে কাঁকে,  
চরণ-ঘারে রাঙিয়ে উঠে পুষ্প-শাখে শাখে।  
যেমন করে আকাশ তারা আগে  
রাত্রি-বধু-চরণ-অমুরাগে;  
যেমন করে তড়িৎ-শিখা বেগে  
চমকি উঠে আবার মাসে মেঘে;  
তেমনি আজ তরুর শাখে বনের তৃণ মাখে,  
চৈত্র-বধু-চরণ-হোঁরা পুষ্প হয়ে সাজে।

চৈত্র-বধু আকুল স্বরে শুনারে বার গান  
আমের বনে ধানের ক্ষেতে নাচিরা উঠে গান।  
উঠে নৃত্য জলের কলকলে,  
তরল স্বরে সকল গান টলে;  
কি বেন কার পরশ লেগে গায়  
ঘুমায় বুক শান্তির ছায়ার।  
বধু নামে চোখের কোণে বর্ণ-জ্যোতি স্বরা,  
চৈত্র-বধু দাঁড়ায় গানে গেম-স্মৃতি-তরা।

# অপরাধ-বিজ্ঞান

## শ্রী আর্ন বোবাল

স্বাভাবিক বৌদ্ধবোধ করা অবহাভে কঠিন হয়, ধারা অর্ধ ব্যয়ের ভয়ে স্ত্রীকে কর্তৃত্ব লইয়া বান না তাঁরা অস্তায় করেন। কোন একটা বুঝ চুরির মালিশ জানাতেন। আমি তাকে জিজ্ঞেস করি—বিয়ে করেছেন, বাসা করেন না কেন? বাসায় কেউ থাকলে কি এতবার চুরি হত? উত্তরে বুঝকী বলে—ভার, খরচে কুলাব কি করে। আমি তখন বছরে তার বা চুরি যায় বা যা হারায় তার একটা হিসাব করি। তা থেকে দেখিয়ে দি, তার সেই অপহৃত অর্ধ দিয়ে সে দুটা বো রাখতে পারে। তাকে আমি আরও বলি—বাপু একদিন হরত তোমার পরমা হবে, কিন্তু তখন তোমার এই মন থাকবে না। প্রতিটা বুদ্ধ তোমার মূল্যবান। আজ যা হারাবে কাল তা আর কিরবে না। যারা তোমার অন্তর উপদেশ দেয়, তারা ভুল করে। আজ যদি তোমার জীবন বৌদ্ধন চলে যায়, তা কি তারা কাল কেহাতে পারবে? পারবে না। একবেলা খেয়েও বৌদ্ধিকে কাছে রেখ। সময়ে বো কাছে না রাখতেই বত অবতন ঘটে। এর পর বুঝকী বো এনে বাসা করে এবং সুখেই তাদের কালান্তিপাত হয়। সত্যকে অস্বীকার করে কোনও লাভ নেই।

এ সন্ধ্যাে অপর আর একটা নিদর্শন দি। কোন এক ভ্রমলোক তার চতুর্দশ বৎসর-বয়স স্ত্রীকে কোনও এক ধর্মগ্রন্থে রেখে উঠাও হন। আর ৩০ বৎসর পরে ফিরে তিনি স্ত্রীকে নিতে বান, কিন্তু তাঁর স্ত্রী আর আসতে চান না। শেষে অনেক হাঙ্গাম হজ্জুতের পর তিনি স্ত্রী উদ্ধারে সন্ধ্য হন। ভ্রমলোকের বিবৃতিটুকু ভুলে দিলাম।

—স্ত্রীকে আমি চিনতেই পারি না। গলার তাঁর রক্তাক্ত মালা, পরণে পেরুরা বসন। তিনি আমার জানিয়ে দেন তাঁর ভগবানের সঙ্গে বিয়ে হয়েছে, আমি তার কেউ নয়। রাজকীর সাহায্যে তাকে আমি উদ্ধার করি, তিনি কিছুতে আসতে চান না। চেষ্টা করে উঠে বলেন—এতদিন কোথায় ছিলে, এখন আমার জীবন ছিল বৌদ্ধন ছিল। আমাকে তুমি রেহাই দাও। কাছে এগিয়ে এলেই সে বলে উঠে—ছুঁয়োনা ক মোরে, তিষ্ঠ ওইখানে, আমি জগজ্জননী মা।' বুঝলাম স্ত্রী আমার Neuratio, রোগগ্রস্ত। জোর করে ব্রহ্মচর্য পালনে মানুষ হয় Neuratio, মেজাজে হয় তাদের খিটখিটে। অনেকে Pseudo-religionist হয়ে উঠে। কেউ বা ম্যানিফ্রাগ্রস্ত। কেউ নানারূপ Visvis দেখে। আইনের বলে আমি স্ত্রীর উপর অধিকার বিস্তার করি। ধীরে ধীরে আমার স্ত্রী সুস্থ হয়। তিনি বলেন—'মানুষ আমাকে ছুঁয়েছে, এ দেখ আর দেবতার কাছে লাগবে না। আমি আর ফিরে যাব না।' অচিরেই আমার স্ত্রী পতিসেবাপরায়ণ হয়ে উঠে। আমিও নিশ্চিন্ত হই।

এই উগ্র বৌদ্ধবোধ বা স্পৃহা কোনও মেয়ের মধ্যে সাময়িকভাবে আসে, কাউকে কাউকে বহুদিন পর্যন্ত ভোগায়। এই বৌদ্ধবোধকে Raw quinine এর এবং প্রেক্ষে sugar-coated quinine এর সঙ্গে ভুলনা করা চলে। উত্তর ক্ষেত্রেই Luoid intervale দেখা যায়। উত্তর রোগেরই চিকিৎসা আছে। এ সন্ধ্যাে পরে আলোচনা করব। বহু বৌদ্ধবোধও সুযোগ পেলে ক্ষতির কারণ হয়। নিম্নের বিবৃতিটুকু এপিথানবোধ্য।

"ধর্মক দিয়ে ছেলেকে বলি—সজা করে না, গুরুজনের সঙ্গে

অপরাধমূলক কাজ। উত্তরে কেঁবে কলে সে বলে—আগে শুভ্রন আমার কথা। ছেলেকে বলে যায়—'দাদা থাকতেন বিদেশে। দু বছর অন্তর বাড়ী আসেন তিনি। বাড়ীতে থাকি আমি বৌদি আর বুড়ী মা। হঠাৎ হর বৌদির বাপের বাড়ীর দাদার দলের আগমন। নীরেনবা, হীরেনবা আরও কত দাদা। সকলেই বৌদির দাদা। অতিষ্ঠ ও ভীত হই। বাধা দি, কিন্তু অপমানিত হই। একবার তাবি দাদাকে জানাই। পরে ভেবে দেখি, তা অনুচিত। হয় ত দাদা বিধাস করবেন না। আর বিধাস করলে বৌদির এ বাড়ীতে স্থান হবে না, বৌদি অধঃপাতে থেকে অধঃপাতে যাবে। তাঁকে বাচান যাবে না। ঘরের বো বেরিয়ে যাবে তাও সম্ভ হয় না। বংশধরাদা ও বাহিরের সন্মানের কথা ভাবি। শেষে নাচার হয়ে স্ত্রি কম্পিটিননে নামি। বৌদি নিজেই দাদার দল ভাড়িয়ে আমার নিয়ে যেতে উঠেন। এর পর বিশেষ একটা ঘটনা ঘটে। বৌদির অস্থখের ভানে দাদাকে টেলিগ্রাম করি। দাদা বাড়ী আসেন। বৌদি দাদাকে নিয়ে যেতে উঠেন। আমি নিশ্চিন্ত হই, অনুতপ্তও হই। পরে দাদা আসল ঘটনা জানতে পারেন। হারান হজ্জুত বাধে। আমি দুটা অস্তায়ের মধ্যে কম অস্তায়টাই বেছে নিরেছিলাম। তা না হলে কি বৌদ্ধিকে খুঁজে পেতেন। উত্তরে আমি ছেলেকে বলি—এ ক্ষেত্রে দুটা অস্তায়ই সমান সমান। একটার চেয়ে অপরটা কম বা বেশী নয়। অপরাধ যখন সমান সমান, তখন একটা অপরাধ দিয়ে অনুতপ্ত অপর এক অপরাধ ঢাকা যায় না। অতএব তোমাকে শান্তি পেতে হবে।

একবার প্রকৃত শিকাই এই বৌদ্ধবোধকে সুপ্ত রাখতে সক্ষম। সংস্কারই এ বিষয়ে প্রধান সহায়ক। ধর্ম উপদেশ ও কর্তব্য বোধ এই সংস্কারকে শক্তিশালী করে। এ দেশের সতীত্ব পরিমা এই বৌদ্ধবোধের পরম শত্রু। পাথরের মত এই পরিমা বৌদ্ধবোধকে চেপে রাখে, নিরুৎসাহী করে। বংশধর শিকাই ও সংস্কৃতিই মেয়েদের ভাল রাখতে সক্ষম। এই ক্ষমত সং-সাহিত্যেরও প্রয়োজন। অসং ছবি (Cinema) বা সাহিত্য সতীত্বের বোধ দূর করে। এ বিষয় সুস্থ হয়েছে, সময়ে সাবধান হওয়া উচিত। অসং ছবি ও সাহিত্য সুপ্ত বৌদ্ধবোধকে জাগ্রত করে। মানুষের মন বড় Suggestive—পুনঃ পুনঃ Suggestion দ্বারা সংস্কার ভেঙ্গে যায়, সংস্কার হয়ে উঠে বিঘ্নয়। কতকগুলি সাহিত্যিক আছেন। তাঁরা কতকগুলি বাধা বুলি আওড়ান। যেমন সতীত্ব একটা কুসংস্কার, ওটা একটা জুজুর ভয় মাত্র বা পাপ পুণ্য মনের বিকার, মনে করলেই দোষ, মনে না করলেই দোষ নয় ইত্যাদি। যে জাতির সারীরা একনিষ্ঠ নয়, সে জাতির ধর্মস অনিবার্য, বিশেষতঃ গ্রীষ্ম প্রধান দেশে। ছেলেরের একনিষ্ঠ না হলেও চলে। কিন্তু মেয়েদের বহুপতিত্ব অর্ধ বধ্যাঘ ও বংশ লোপ। ইহাও প্রকৃতির নিয়ম। পুরুষের এতে হাত নেই। তবে পুরুষদেরও একনিষ্ঠ হওয়া উচিত। মেয়েদের সিন্দুর পরার প্রকৃত অর্থ হচ্ছে, একটা বিশেষ প্রতিজ্ঞা গ্রহণ। প্রতিজ্ঞাটি হচ্ছে এইরূপ। "আমার স্বামী যদি আঘাত দিয়ে অপমানের রক্তাক্ত করে তবু সে আমার স্বামী, তার প্রতি আমার ভক্তি থাকবে।" এই প্রতিজ্ঞা মেয়েদের রক্ষা করা উচিত।

(ক্রমশঃ)

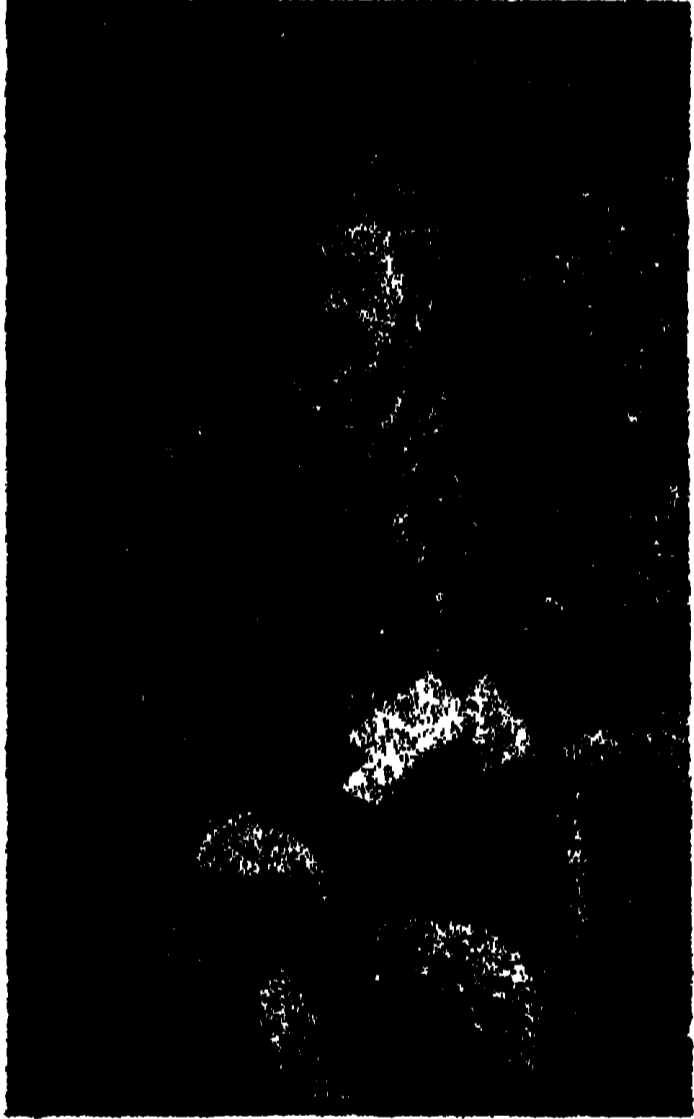
# উমেশচন্দ্র

শ্রীমদ্রথনাথ ঘোষ এম্-এ, এফ্-এস্-এস্, এফ-আর-ই-এস্

( ২ )

ইলবার্ট বিল

১৮৮২ খৃষ্টাব্দে যখন কৌজদারী কার্যবিধি আইনের সংস্কার পুনরালোচিত হইতেছিল তখন বিহারীলাল গুপ্ত কলিকাতার প্রেসিডেন্সী ম্যাজিস্ট্রেট এবং রমেশচন্দ্র দত্ত বাবুজীর ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন। রমেশচন্দ্রের পূর্বে আর কোন দেশীয় সিভিলিয়ন জিলার ম্যাজিস্ট্রেট হন নাই। ইনি ম্যাজিস্ট্রেট হইলে প্রায় উঠিল যদি জিলার যুরোপীয় অধিবাসীরা জিলার শাসনকর্তার শাসনাধীন না হন তাহা হইলে সেই জিলার তাঁহার পক্ষে শাস্তিরূপে করা কিরূপে সম্ভব হইবে? অধিকন্তু, দেশীয় ম্যাজিস্ট্রেটের অধীনস্থ যুরোপীয় অফিসার ম্যাজিস্ট্রেটের বে কমতা থাকিবে, তাঁহার উচ্চতন কর্মচারীর সে কমতা থাকিবে না ইহাই বা কিরূপ সম্ভব? রমেশচন্দ্র বিহারীলালকে এই অসঙ্গতি প্রদর্শন করিয়া দেশীয় শাসনকর্তাদিগের এই অকমতা দূর করিবার জন্ত সচেষ্ট হইতে অনুরোধ করেন। বিহারীলাল বাঙ্গালার তদানীন্তন লেকটেন্যান্ট গবর্নর স্ত্রী এশলি ইডেনের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া এই বিষয়ে আলোচনা করেন এবং তাঁহার পরামর্শে একটি সুচিন্তিত মন্তব্য লিখিয়া তাঁহাকে প্রদান করেন। স্ত্রী এশলি ইডেন উহা সম্বন্ধিত করিয়া ভারত-গবর্নমেন্টে প্রেরণ করেন। উদার-হৃদয় রিপণ দেশীয় ম্যাজিস্ট্রেট-দিগের এই অকমতা দূর করিতে বহুপরিকর হইলেন এবং ব্যবস্থা-সচিব স্ত্রী কোর্টনে ইলবার্ট সমস্ত প্রাদেশিক গবর্নমেন্টের পরামর্শ গ্রহণ করিয়া ১৮৮৩



স্ত্রী এশলি ইডেন

খৃষ্টাব্দে ৩০শে জানুয়ারী দেশীয় শাসনকর্তাদিগের কমতা বর্ধিত করিবার নিমিত্ত একটি নূতন আইনের খসড়া প্রস্তুত করিলেন। উহাই ইলবার্ট বিল নামে প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছিল।

এই বিল উত্থাপিত হইলে অ্যাংগ্লো ইণ্ডিয়ান সমাজ ভয়ানক প্রতিবাদ করিতে আরম্ভ করিলেন। উচ্চপদস্থ রাজকর্মচারীরাও আন্দোলনকারীদিগকে উৎসাহ দিতে লাগিলেন। স্ত্রী এশলির পরে স্ত্রী 'মিডাস' টমসন বাঙ্গালার লেকটেন্যান্ট গবর্নর হন, তিনিও প্রকাশ্যে 'আন্দোলনকারীদের প্রতি সহানুভূতি দেখাইতে লাগিলেন। ছিন্ন হইল বিলটি সাধারণে বিস্মৃতভাবে সমালোচিত

হইলে ব্যবস্থাপক সভার উহার আলোচনা হইবে। ২৮শে ফেব্রুয়ারী কলিকাতা টাউনহলে যুরোপীয় ও যুরেশীয় অধিবাসীরা এই বিলের প্রতিবাদকল্পে একটি বিরাট সভা আহ্বান করিলেন। উহাতে জে-জে কেণ্ডরিক, জে-এইচ ব্র্যান্ডন, এ-বি মিলার প্রভৃতি অ্যাংগ্লো ইণ্ডিয়ান নেতারা কটুক্তিপূর্ণ বক্তৃতায় বে হলান্ড উদ্গীরণ করিলেন তাহার কলে সমগ্র ভারতময় ঘোর বিদ্রোহ দাবানল পরিব্যাপ্ত হইয়া উঠিল। ইংলিশম্যান এই আন্দোলনকারীদের প্রধান মুখপত্র হইল। 'ব্রিট্যানিকাস' ছদ্মনামে একজন লোক অকথ্য গালিগালাজ করিতে আরম্ভ করিলেন। হেমচন্দ্র 'নেভার-নেভার' নামক কবিতার লিখিয়াছেন :

গেল রাজ্য, গেল মান, ডাকিল ইংলিশম্যান,

ডাক ছাড়ে ব্র্যান্ডন, কেণ্ডরিক, মিলার—

"নেটিবের কাছে খাড়া, নেভার—নেভার।"

"নেভার"—সে অপমান, হতমান বিবিজান,

নেটিভে পাবে সন্ধান, আশাঙ্ক "ভানানা?"

বিবিজান! মেহে প্রাণ, কখনো তা হবে না।

অ্যাংগ্লো-ইণ্ডিয়ান রমণীরাও বিলাতে আবেদনপত্র পাঠাইলেন—

বিলাতী বুকের বুঝ কামিনী খেপিল সব,

বলভের কাছে গিয়া কানে দিল পাকু!

পুছ ভুলে নৃত্য করে অভুল আনন্দভরে—

ডাকিল বৃটিশ বুঝ গাঁক গাঁক গাঁক।

ইহারা সকলে লক্ষ্যধিক টাকা টাকা তুলিয়া একটি Defence Association করিলেন (হেমচন্দ্রের ভাষায় "সাহেব বন্ধু সভা সংগঠিত হয়েছে") এবং ইংলণ্ডে তুমুল আন্দোলন চালাইতে লাগিলেন। আর্মেনিয়ান ব্যারিষ্টার ব্র্যান্ডনের বক্তৃতা একরূপ অভ্যুত্থিত ও কটুক্তিপূর্ণ হইয়াছিল বে তিনি পরে উহা প্রত্যাহার করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন। তথাপি হাইকোর্টের উকীল এটর্নীর সভা করিয়া তাঁহাকে বহুকট করেন এবং ব্র্যান্ডনকে কলিকাতা ত্যাগ করিতে হয়। উমেশচন্দ্রের পসার আরও বৃদ্ধি পায়।

বাগ্মী লালমোহন ঘোষ ঢাকার একটি বক্তৃতায় ব্র্যান্ডনের বক্তৃতায় বধোচিত উত্তর দিয়াছিলেন এবং ইংলণ্ডে ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশনের প্রতিনিধিরূপে এই বিলের সমর্থনে অনেকগুলি বক্তৃতা করিয়া জন আইট প্রমুখ বাগ্মীর প্রশংসা অর্জন করিয়াছিলেন।

স্ত্রী হেনরি কটন লিখিয়াছেন, লর্ড কার্জন যেমন তাঁহার পক্ষসমর্থন করিবেন এইরূপ লোক বাছিয়া নিজের পরিষদে রাখিতেন, উদার-হৃদয় রিপণ সেরূপ প্রশংসী অবলম্বন করেন নাই। তাঁহার শাসনপরিষদের অনেকেই বিস্মৃত মত গোষণ করিলেও তিনি তাহাদিগকে অপসারিত করেন নাই। স্ত্রী

রিচার্ড টমসন বোধ হয় তাঁহার বিপক্ষদের অগ্রগণ্য ছিলেন।  
রিপনকে গবর্নমেন্ট হাউসের সম্মুখে আন্দোলনকারীরা অপমানিত  
করিয়াছিল এবং বলপ্রয়োগ দ্বারা তাঁহাকে পোতে আবেহণ  
করাইয়া ভারতবর্ষ হইতে তাঁহাকে দূর করিবার বড়মন্ত্র হইয়াছিল।



কর রিচার্ড টমসন

এই আন্দোলন ভারতবর্ষে ও ইংলণ্ডে একরূপ প্রবল আকার ধারণ  
করিয়াছিল যে গ্ল্যাডস্টোনের মন্ত্রীসভা ভীত হইয়াছিলেন,  
রাজপ্রতিনিধির প্রতি মহারাজার আস্থা হ্রাস পাইয়াছিল।  
অবশেষে রিপনের সকল মঙ্গল চেষ্টা ব্যর্থ হইল এবং রাজস্বসচিব  
শ্রম অকল্যাণ কল্ভিন্ গবর্নমেন্ট ও যুরোপীয় সমাজের মধ্যে  
concordat নামক সন্ধি স্থাপন করিলেন। ১৮৮৪ খৃষ্টাব্দের  
২৮শে জানুয়ারী বে আকারে বিলটি পাশ হইল তাহাতে বিলের  
উদ্দেশ্য সাধিত হইল না।

উমেশচন্দ্র এই আন্দোলনের গতি ধীরভাবে লক্ষ্য করিয়া-  
ছিলেন। পরস্পরকে গালিগালাজ করিয়া কোন উদ্দেশ্য সাধিত  
হইবে না বলিয়া তিনি বক্তৃতামঞ্চে অবতীর্ণ হন নাই, কিন্তু  
এই ব্যাপারে একদিকে যেমন ব্রিটিশ জায়গরতার প্রতি তাঁহার  
গভীর বিশ্বাস বিচলিত হইয়াছিল, অপরদিকে তিনি বুঝিয়াছিলেন  
যে এই আন্দোলনের শিক্তা তাঁহার দেশবাসী ভুলিবে না। সে  
শিক্তা তাঁহার সুন্দর কবি হেমচন্দ্র এইভাবে ব্যক্ত করিয়াছেন—

“দিলে শিক্তাদান ভারত-নন্দনে  
দিব্য চক্ষু দিয়া—কি মন্ত্র সাধনে  
পরোধীন জাতি, পরোধীন জনে  
বাসনা সকল করিতে পার।

শিথিলে ভারত—শিথিলে একথা  
চিরদিন তরে না হবে অতথা—  
একদিকে কোটা প্রাণী কাতরতা  
বেতান ক’জন বিপক্ষে তার—

যে মন্ত্র সাধনে সুপটু উহার  
সেই বীরব্রত—একতার ধারা,  
সে সাহস উৎস—সে উৎসাহ ধারা,  
হৃদয়-কন্দবে গাঁথিয়া রাখো—”

লর্ড রিপন দশচক্রে পড়িয়া concordat নামক সন্ধি স্থাপন করার  
দেশীয় সমাজ ক্ষুব্ধ হইয়াছিল—

“অতি হীনবল—ঘোর কৃষ্ণকার  
সে জাতিও যদি আশার দোলায়  
হুলে বহুকণে—আশা না ছুড়ায়,  
সে নিরাশাঘাত ঘোষে না বেলা।”

তথাপি সমগ্র ভারত  
লর্ড রিপনের নিকট  
তাঁহার সহদেহের জন্ত  
কৃতজ্ঞ হইয়াছিল এবং  
কলিকাতা টাউনহলে  
১৪ই জানুয়ারী প্রায়  
তিন সহস্র দেশবাসী  
সমবেত হইয়া তাহাদের  
কৃতজ্ঞতা ও নৈরাশ্র  
প্রকাশ করিয়াছিল।

এই বিরাট সভার রাজা  
রাজেন্দ্রনারায়ণের অস্থ-  
পস্থিতিতে উমেশ চন্দ্র  
সভাপতির আসন গ্রহণ  
করেন এবং পাইকপাড়ার রাজা ইন্দ্রচন্দ্র সিংহ, ‘রেইজ এণ্ড  
রায়ত’-সম্পাদক শঙ্কর মুখোপাধ্যায়, তেওতার রাজা শ্রীমানন্দর  
বায়চৌধুরী, মহারাজ



কবিবর হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়  
করেন এবং পাইকপাড়ার রাজা ইন্দ্রচন্দ্র সিংহ, ‘রেইজ এণ্ড  
রায়ত’-সম্পাদক শঙ্কর মুখোপাধ্যায়, তেওতার রাজা শ্রীমানন্দর  
বায়চৌধুরী, মহারাজ

কমলকৃষ্ণের পুত্র কুমার  
নীলকৃষ্ণ দেব বাহাদুর,  
সু রেন্দ্র নাথ বন্দ্যো-  
পাধ্যায়, উত্তর পশ্চিম  
প্রদেশের পণ্ডিত বঙ্ক-  
বিহারী বাজপেয়ী,  
দ্বারকানাথ ঠাকুরের  
জ্যেষ্ঠ পৌত্র দ্বিজেন্দ্রনাথ  
ঠাকুর, কলুটোলার সেন  
পরিবারের মুবলীধর  
সেন, বাগ্মীপ্রবর কালী-  
চরণ বন্দ্যোপাধ্যায়,  
আওতোষ বিশ্বাস,  
বিহারের শালিগ্রাম সিং  
ও সুপণ্ডিত প্রাণনাথ  
পণ্ডিত প্রভৃতি



উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়  
উত্থাপন করিয়া বক্তৃতা করেন। ‘রেইজ এণ্ড রায়ত’-সম্পাদক  
এই সভার কার্য বিবরণীর সমালোচন প্রসঙ্গে লিখিয়াছেন—

"The chair was then given and accepted by a senior barrister of the High Court, unaccustomed to mix himself in politics, Mr. W. C. Bonnerjee, who not long ago occupied the position of Solicitor-General to the Crown in India. Mr. Bonnerjee did full justice to his talents, sagacity, and experience. Perfectly unprepared, he, on the spur of the moment, gave a most wise opening address. His mental and physical powers rose to the height of the situation, and in ringing musical tones which were distinctly heard to the farthest end of the immense hall, he vindicated the native community and explained the objects of the meeting."

### ‘ইণ্ডিয়ান ফুনিয়ন’

ইলবার্ট বিল আন্দোলনের ফলে এই শিকালাভ হইল যে একতার সূত্রে সকলে আবদ্ধ হইলেই দেশের রাজনীতিক, শাসননীতিক ও অর্থনীতিক উন্নতি সম্ভব হইবে। এই উদ্দেশ্য সাধনের জন্ত ১৮৮৪ খৃষ্টাব্দের প্রথম ভাগেই (স্বতন্ত্র) ভারতবাসী পালিতের চেম্বারে ‘ইণ্ডিয়ান ফুনিয়ন’ নামে সভা স্থাপিত হয়। ২রা মার্চ এলবার্ট বিল নিরমিতভাবে উহার প্রতিষ্ঠা হয়। দেশের গণ্যমান্য ব্যক্তিগণ উহাতে উপস্থিত ছিলেন, যথা, বড়লাটের ব্যবস্থাপক সভার সদস্য ষাণ্ডালাধিপতি মহারাজা লক্ষ্মীধর সিং, মাননীয় রাও সাহেব বিশ্বনাথনারায়ণ মাণ্ডলিক, সুসজ্জের মহারাজ রাজকৃষ্ণ সিং বাহাদুর, তেওতার রাজা শ্রীমাশঙ্কর, বাঙ্গালা ব্যবস্থাপক সভার সদস্য কুমার বৈকুণ্ঠনাথ দে, জনাইএর বাবু পূর্ণচন্দ্র, নন্দলাল ও অমুরুপচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, কলিকাতার মিউনিসিপ্যাল কমিশনার ও অনারারী ম্যাগিষ্ট্রেট বাবু যোগেশচন্দ্র দত্ত, রঙ্গপুরের কমিশনার গোবিন্দলাল রায়, বিহারের কমিশনার বাবু পত্নপতিনাথ বসু, বিলাতপ্রত্যাগত এঞ্জিনিয়ার ও কমিশনার বিপ্রদাস পাল চৌধুরী, হেমচন্দ্র মল্লিক, জৈনমন্দিরের ট্রাস্টী ও জুয়েলার চন্দ্ৰলাল এবং বহু ব্যবহার্যজীবী ও সাহিত্যিক। কার্যানির্বাহক সমিতিতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ নির্বাচিত হন—ষাণ্ডালাধিপতি মহারাজা (সভাপতি), ডব্লিউ-সি-ব্যানার্জী, ব্যারিষ্টার, (সম্পাদক), ষাণ্ডানাথ ঠাকুরের পৌত্র ও উদীয়মান বাঙ্গালী প্রকৃষ্ণর জ্যোতির্জনাথ এবং মহারাজ কমলকৃষ্ণ বাহাদুরের পুত্র কুমার নীলকৃষ্ণ (ধনস্বয়ংক)। স্থির হয় যে, এই নূতন সভা কোন বর্তমান সভার সহিত প্রতিদ্বন্দ্বিতা করিবে না, পরন্তু তাহাদিগের সহিত মিলিতভাবে কার্য করিবে এবং তাহাদিগের অসম্পূর্ণ কার্যগুলি সম্পন্ন করিবে। সংক্ষেপে বলিতে গেলে এই সভার উদ্দেশ্য দেশবাসীর রাজনীতিক ও অর্থনীতিক উন্নতির প্রতি লক্ষ্য রাখা। এই সভার মহাবিলে ষাণ্ডালাধিপতির দশ সহস্র মুদ্রা দান ঘোষিত হয়।

ইহা হইতে প্রতীত হয় যে উৎসবচন্দ্র প্রাদেশিক বা সাম্প্রদায়িক কোন সভা দ্বারা বিশেষ প্রদেশ বা সম্প্রদায়ের উন্নতি অপেক্ষা সমগ্র দেশের মধ্যে ঐক্য স্থাপনে এবং একতাবলে সমগ্র

ভারতের রাজনীতিক ও অর্থনীতিক উন্নতি সাধিত করিতে সম্মুখক ছিলেন। হুগুণ ও বক্তৃতা করিয়া সাধারণের নিকট করতালিলাভ করিতে তিনি কখনও উৎসুক হন নাই।

এই সময়ে এম জুবেরার (M. Joubert) কলিকাতার একটি আন্তর্জাতিক প্রদর্শনী খুলিয়াছিলেন, তাহাতে ভারতবর্ষের সকল প্রদেশ হইতে দর্শকের সমাগম হইয়াছিল। এই সম্মেলনে সকল ভারতবাসীই যে এক মহাজাতির অংশ ইহা বিশেষভাবে প্রতীয়মান হইয়াছিল। সুরেন্দ্রনাথের উত্তোগে ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন হইতে ১৮৮৩ ও ১৮৮৫ খৃষ্টাব্দে একটি জাতীয় সম্মিলনী (National Conference) আহূত হয় তাহাতে ভিন্ন প্রদেশবাসীও কেহ কেহ উপস্থিত হন। ইহাদের মধ্যে বোম্বাই প্রদেশ হইতে মিষ্টার মাণ্ডলিকের নাম বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

১৮৮৪ খৃষ্টাব্দে ডিসেম্বর মাসে ভারতবর্ষের অকৃত্রিম বহু পুণ্যলোক মার্চুইস অব রিপন ভারতবর্ষ হইতে বিদায় গ্রহণ করেন। সর্দারচৈতা কর্ণচামিবন্দ কৰ্কুক পরিবৃত হইয়া—প্রতিকূল অবস্থায় পতিত হইয়া যদিও তিনি ইচ্ছামত শাসন সংস্কার সাধিত করিতে অসমর্থ হইয়াছিলেন তথাপি তাঁহার সাধু উদ্দেশ্য, অকৃত্রিম সহায়ত্ব ও অপূর্ণ জ্ঞানপরতার পরিচয় পাইয়া ভারতবাসী তাঁহাকে দেবতার আসনে বসাইয়াছিল। কোনও বিদেশীয় শাসনকর্তা দেশবাসীর নিকট এরূপ ক্ষমতার পূজা পাইয়াছেন কিনা সন্দেহ। ইলবার্ট বিলের আন্দোলনকালে যুরোপীয় ও যুরেশীয়দিগের অপূর্ণ একতা দেখিয়া ভারতবাসী যে শিকালাভ করিয়াছিল, রিপনের বিদায় গ্রহণকালে তাহার পরিচয় পাওয়া গেল। ভারতবর্ষের প্রত্যেক নগরে ও গ্রামে জাতিধর্মনির্বিশেষে দেশবাসীগণ মিলিত হইয়া রিপনের প্রতি কৃতজ্ঞতার যে উৎস উৎসারিত করিয়াছিলেন তাহার তুলনা উপকারকের প্রতি কৃতজ্ঞতার জন্ত চিরপ্রসিদ্ধ ভারতবাসীর ইতিহাসেও বিরল। রিপনের এই বিদায় অভিনন্দনে, বলা বাহুল্য, অধিকাংশ যুরেশীয় ও যুরোপীয় যোগদান করেন নাই। স্তর হেনরি কটন ভারতবাসীর এই রিপন উৎসব সম্বন্ধে বাহা লিখিয়াছেন তাহার মর্ম এই :

“লর্ড রিপনের বিদায়ের দিন নবভারতের জন্ম দিবস। মেরেডিথ টাউনসেণ্ড লিখিয়াছেন, সিমলা হইতে বোম্বাই বাত্মার জ্ঞান সমারোহপূর্ণ বিজয়বাত্মা ভারতবর্ষ কখনও পূর্বে দেখে নাই—সে জয়যাত্রার সপ্তকোটিকঠ হইতে তাঁহার জয়গান উদগীরিত হইয়াছিল। রিপনকে যে ভক্তি অর্ঘ্য প্রদান করা হইয়াছিল কোনও বিদেশীয় শাসনকর্তাকে সকল শ্রেণী ও সম্প্রদায়ের সেরূপ শ্রদ্ধা-অর্ঘ্য প্রদান করে নাই। ভারতবর্ষের ইতিহাসে সমগ্র জাতিকে একাত্ম হইয়া এরূপ কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিবার দৃষ্ট দেখা যায় নাই। কলিকাতার মহোৎসবে আমি যোগদান করিয়াছিলাম। কোনও গণ-আন্দোলনে ইহাপেক্ষা একতা বা স্বতঃস্ফূর্ততাবের অভিব্যক্তি দেখা বাইতে পারে না। জীবনে যে জাতীয়তার বীজ উৎপন্ন হইয়াছে তাহার চিহ্ন ইহাপেক্ষা সুস্পষ্টভাবে প্রদর্শিত হইতে পারে না।”

“এই ভারতের মহামানবের সাগর-তীরে” একটি ক্ষুদ্র সম্প্রদায়ের বর্ষটীবহুসম্পাত দত্ত বেদিন প্রাচীন সভ্যতার



গৌরবে দীপ্ত একটি মহাজাতির ভারসঙ্গত অধিকারের দাবীর উপর পদাঘাত করিয়াছিল সেইদিনই সেই মহাজাতির মধ্যে এক সুদৃঢ় সংকল্প ও অপূর্ণ একতা পরিদৃষ্ট হইয়াছিল, সকলে বিশ্বাসবিষ্ট হইয়া দেখিয়াছিল—

“কুমারিকা হতে হিমালয়-গিরি  
এক তারে কভু ছিল না গাঁথা,  
আজিকে একটি চরণ আঘাতে,  
সমস্ত ভারত তুলেছে মাথা।

অ্যাংগ্লোইণ্ডিয়ান সমাজ এই একতা সন্দর্শন করিয়া বিস্মিত ও স্তম্ভিত হইয়াছিল। ভারতবর্ষের রাজস্ব সচিব স্তর অক্ল্যাণ্ড কলভিন

পারোনীরপক্ষে এই উপলক্ষে একটি প্রবন্ধে লিখিয়াছিলেন—  
“If it be real what does it mean?” ইহার অর্থ সুস্পষ্ট—কলভিন কর্তৃক উদ্ভূত—বাইবেলের ভাষায় “The dry bones of the open valley had become instinct with life.”

শুভলগ্ন উপস্থিত দেখিয়া, উমেশচন্দ্র ভারতবর্ষের সকল প্রদেশ, সকল জাতি, সকল ধর্মাবলম্বীকে একত্র হইয়া দেশসেবার মহাকাব্যে প্রবৃত্ত হইতে আহ্বান করিলেন—১৮৮৬ খৃষ্টাব্দে তাঁহার নেতৃত্বে জাতীয় মহাসমিতির প্রতিষ্ঠা হইল।

ক্রমশঃ

## আধুনিক জগতে বিজ্ঞান ও ধর্ম

রায় বাহাদুর শ্রীশচীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় এম-এ

ঐশ্বর্য হেসিওডিক আধ্যাতিকার বর্ণিত আছে—দেবাদিদেব জেউস দেবগণকে এমন একটি রমণী সৃষ্টি করিতে আদেশ দিলেন, বাহার বাহিরের আকৃতি অল্পময় রূপসৌন্দর্যে বলমল করিবে, কিন্তু তাহার অন্তর হইবে কুৎসিত কদর্যতার বিবকুল, এবং সে যখন অপার্থিব রূপের বলকে অন্ধ মানবের সম্মুখে তাহার বিচিত্র কারুখচিত রংচঙে তোরঙ্গটি খুলিয়া ধরিবে, তখন উহার ভিতর হইতে বিশ্বের বাবতীর অমঙ্গল, মরুতপ্ত বাতাসের মত বহিয়া গন্ত-সত্য-মঙ্গলের চ্যুতমঞ্জরীগুলিকে ফুৎকারে উড়াইয়া দিবে। সেইদিন বিধাতাপুরুষের সেই মানসী কল্পা পৃথিবীতে অকল্যাণের ভার কতখানি বৃদ্ধি করিতে পারিয়াছিল, তাহা জানা নাই। আকাশ হইতে অতিকার বিমানের অতি-বিফোরক বোমাবর্ষণ তখনও শুরু হয় নাই। চালকহীন বিমান, ট্যাক, রাশি রাশি মারণাস্ত্র,—মৃত্যু, নির্ধমতা, নৃসংশতার বোকার ‘প্যাণ্ডোরার বুক্‌ডি’ ভাঙি করিয়া বিজ্ঞান আজ কোন নির্দয় জেউসের অভিশাপরূপে দেখা দিয়াছে ?

বিজ্ঞানের রক্ত্র তাণ্ডবের অভিনয় সকল প্রাণবান দরদী মানুষের মনে নৈরাশ্রের সঞ্চার করিবে সন্দেহ নাই, কিন্তু উহার প্রতিক্রিয়া বক্র কটাক্ষে আমাদের অন্তরে যে গভীর অপ্রসন্নতা জাগাইয়া তুলিয়াছে, তাহাই বিশেষ লক্ষ্য করিবার বিষয়। যে কোন কারণে হোক, আমরা নিজেদের আধ্যাতিক জাতি বলিয়া মনে করি, তাই বিজ্ঞানকে জড়বাদের প্রতিদ্বন্দ্বিতা খাড়া করিয়া চাবুক বসাইতে অনেকে দ্বিধা বোধ করেন না। তাঁহারা বলেন, দেখ জড়বিজ্ঞানের কাণ্ড—ঐ ভ্রমের, ধ্বংসের পথ ছাড়। ধর্মের ধ্বংসা উড়াও, আধ্যাতিক কোপীন পর। কিন্তু ঐ সব বিজ্ঞান সমালোচকেরা আবার সম্পূর্ণ একটা বিপরীত দৃষ্টিভঙ্গি লইয়া ভারতের প্রাচীন ইতিবৃত্তের আলোচনা প্রসঙ্গে রামচন্দ্রের সেতু-বন্ধকে, রাবণের পুষ্পকরথকে সেকালের বিজ্ঞান-শিল্পের শ্রেষ্ঠ আবিষ্কার রূপে বর্ণনা করিয়া গর্বও অহুভব করেন এবং সেই সঙ্গে অর্জুনের পাণ্ডপত-অঙ্গলাভের কথা বলিতেও ভোলেন না।

তখন ইহা সহজে বোঝা যায়, বিজ্ঞানের প্রতি বিরাগের কারণ আর বাই হোক, তাহা আধ্যাতিকতার প্রতি অল্পময় নহে এবং ধর্মের শাক দিয়া বিজ্ঞানের মাছ ঢাকিবার ব্যর্থ চেষ্টার মধ্যে কোথায় যেন একটা মস্ত গলদ রহিয়া গেছে।

একচক্ষু হরিণের স্বপ্ন-অন্ধ দৃষ্টির কথা ছাড়িয়া দিলেও, আধ্যাতিকতা ও জড়বাদের মধ্যে বিরোধকে বুঝিতে হইলে এখানে এই পরিচয়ই বোধ করি যথেষ্ট যে, আধ্যাতিকতার উপর জড়ের প্রভাব বতখানি, জড়বিজ্ঞানেও আধ্যাতিকতা সেই অল্পপাতে বড় অল্প স্থান জুড়িয়া বসে নাই। বিষয়টি আরও একটু পরিষ্কার ভাবে বলা দরকার। শুধু ধর্মের জয়চাক কাঁধে বাধিয়া শোভাযাত্রায় বাহির হওয়া আধ্যাতিকতা নহে, নিছক অদৃষ্টবাদও নহে—আর প্রার্থনা, উপাসনা, পূজা, অর্চনার ধনে-পুজে লক্ষ্মীলাভের কামনাও নহে—ঐ সকলের মধ্যে পার্থিব আসক্তির অসঙ্গার জড়স্ব স্পষ্টই দেখা যায়—এক উন্নত আদর্শের পথে জীবনের অভিযানকে চালাইয়া লইয়া কল্পলোকের অনবদ্য পারিজাতের আহরণ আধ্যাতিক চিন্তের কাম্য এবং কেবলমাত্র ঐ উদ্দেশ্যেই মানুষ দধীচির আত্মোৎসর্গ দ্বারা আপনাকে অমর ও বিধ-মানবকে চরিতার্থ করিতে পারে। বিজ্ঞান পড়িয়া উঠিয়াছে, ঐরূপ অধিদানের মধ্য দিয়া। যুগ যুগান্তের কত পার্থিব দুর্গম-গিরি কান্তারে, তুহীনাবৃত্ত বিস্তীর্ণ মেরুমণ্ডলে আত্মনির্ভরাসনের অসহনীয় কঠোরতা বেঙ্কার বরণ করিয়া লইয়াছে, শুধু জ্ঞানের জন্ত—মহাপ্রস্থানের পথে, লক্ষ্যভূমির দৃষ্টি সীমার মধ্যে কত ভীমার্জুন অন্তলে সমাধিস্থ হইয়াছে। মানুষকে আধি-ব্যাদির কবল হইতে মুক্ত করিবার জন্ত, বৈজ্ঞানিকের পরীক্ষাগারে যে উগ্র বিবের জালা কেনাইয়া উঠিয়াছে, তাহাই আত্মপরীয়ে সঞ্চারিত করিয়া নীলকণ্ঠের মত মৃত্যু লইয়া খেলা করিতে সে কিছুমাত্র ইতস্ততঃ করে নাই। কথিত আছে, হর্ডব রোমান বাহিনীর ঐগ আক্রমণকালে বৈজ্ঞানিক আরকিমিডিস্ গণিতের অঙ্কের জটিলতা মধ্যে এমনই নিমগ্ন হইয়াছিলেন যে, তাহাকে হত্যা

করিবার জন্ত যে সৈনিক পুরুষ তাহারই সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইয়াছিল, তিনি তাহাকে শিষ্টভাবে সোধোন করিয়া বলিয়াছিলেন—মহাশয়, আপনি একটু অপেক্ষা করুন—আমি গণনার শেষ ফল করিয়া লই। এই যে একাধে নির্ভীক সাধনা, আত্মোৎসর্গ, দৈনন্দিন জীবন-বাজার উর্দ্ধে বিস্তৃত জ্ঞানের লোকে কল্পবাস—উহা জড়জগতের নিশ্চল স্থায় নহে, অধ্যাত্মের রশ্মিসম্পাতে সমুজ্জ্বল এবং ঐ জ্যোতি প্রপাতেরই স্নিগ্ধধারা ধর্মের উপর, তেমনিই শিল্প ও বিজ্ঞানের উপর পড়িয়া মানবের সমগ্র জীবনকে সুবন্দায় ভরিয়া দিয়াছে।

অধর্কবেদে একটি শ্লোক আছে,—

ঋতং সত্যং তপো বাষ্ট্রং

শ্রমো ধর্মশ্চ কর্মশ্চ।

ভূতং ভবিষ্যচ্ছিষ্টে

বীর্ঘ্যং লক্ষ্মীর্বলং বলে।

ঋত, সত্য, তপ, বাষ্ট্র, শ্রম, ধর্ম, কর্ম, অতীত ও ভবিষ্যত, বীর্ঘ্য, লক্ষ্মী,—সবই উচ্ছিষ্ট শক্তি (surplus energy) হইতে উদ্ভূত। বিবর্তনের পথে যে সকল জীবের আবির্ভাব হইয়াছে, আবার কালক্রমে অনেকের বিলোপও ঘটিয়াছে, তাহাদের সমস্ত শক্তি জীবনধারণের জন্ত খাজসংগ্ৰহ এবং শত্রুর আক্রমণ হইতে আত্মরক্ষা করিতে নিঃশেষিত হইয়াছিল, উচ্ছিষ্ট বা উদ্ভূত বল কিছুমাত্র অবশিষ্ট থাকে নাই। মানুষের পূর্বপুরুষ, বন-মানুষের আকৃতি-বিশিষ্ট ভীষ (anthropoid) যখন জন্মিল তখন ছিল তাহার বৃক্ষবাসী, চতুষ্পদ প্রাণীর গতি প্রণালী ছাড়িয়া দিয়া ক্রমে দুই পায়ে ভর করিয়া চলিতে শিখিয়াছিল। মুক্ত হইতে হস্তকে কিরূপে অপেক্ষাকৃত অনায়াসে ফলমূল আহরণের ও আত্মরক্ষার কার্যে নিয়োজিত করা চলিতে পারে এবং উহার তুলনায় অপরাপর প্রাণীগুলির পক্ষে ঐ সব কার্য কতদূর কষ্টসাধ্য ছিল—তাহা বিবেচনা করিয়া দেখিলে মানুষের উদ্ভূত শক্তির সন্ধান পাওয়া যাইবে। মানবপ্রগাতকে সাভাষ্য করিয়াছিল আর একটি স্বাভাবিক বৃত্তি, যাহা হইতে ভাষার উদ্ভব হইয়াছিল, তাহারও উল্লেখ করা যাইতে পারে। পশুপক্ষী জীবজন্তু চীংকার হকার, আর্ন্তনাদ বা কলকাকলীর দ্বারা ক্রোধ ভয় প্রভৃতি মনোবৃত্তিকে প্রকাশ করিয়া থাকে, ইহা ছাড়া অল্প ভাষা তাহাদের নাই। কথাবার্তা বলিতে শিখিয়া মানুষ পরস্পরকে বৃত্তিতে ও বুঝাইতে পারিল। ইচ্ছা অভিকৃতি জ্ঞাপন, বিপদ আপদে সতর্কতার সংকেত—ভাষাকে বাহন করিয়া মানুষের এই আত্ম-প্রকাশ, সংঘগঠন ও প্রতিকূল অবস্থার সহিত সংগ্রাম করিবার দক্ষতাও দান করিয়াছিল। ফলে, আহার সংগ্ৰহ ও আত্মরক্ষা করিতে আর তাহার সম্পূর্ণ শক্তিকে ব্যয় করিতে হইল না, বাকি অনেকখানি উদ্ভূত থাকিয়া গেল। ইহাই অধর্কবেদের আধ্যাত্মিক উচ্ছিষ্ট বল, যাহার সুব্যবহার হইতে মানুষ শুধু ঋত সত্য তপ ধর্ম মাত্র লাভ করে নাই; বাষ্ট্রকেও গড়িয়া তুলিয়াছে ঐ উচ্ছিষ্ট শক্তির প্রভাবে এবং উহারই বলে সে আজ শ্রমী, কর্মী, বীর্ঘ্যবান ও লক্ষ্মীমন্ত।

খাদ্য সংগ্ৰহ ও আত্মরক্ষা প্রচেষ্টার কঁাকে, অবসরকালে, আদি মানবের উদ্ভূত শক্তির স্বর্ণা অবিরল ধারায় বহিয়া যাইত; তখন উহার তরল-ভদের কেনপুঞ্জের চূড়ার সারা বিশ্বপ্রকৃতি প্রতিকলিত

হইয়া উঠিত। তাহার মনে কোঁতুহল ও বিস্ময়, প্রকৃতির গুপ্তরহস্য জানিবার আগ্রহ জন্মিত। কি এই প্রকৃতি, কোথায় ও কিরূপে ইহার উদ্ভব—এই প্রশ্নের সঙ্গে অমুসন্ধিৎসা আসিয়া দেখা দিত, কিন্তু অভিজ্ঞতা সঙ্কীর্ণ, মন শিশুর মত করনাপ্রবণ, উপাদানের অভাব সে করন দিয়া পূরণ করিয়া লইত। এই সৃষ্টি-প্রতিলিকা সকল জাতির ধর্মচেতনাকে সমৃদ্ধ করিয়াছে; ক্রম-বর্ধমান জ্ঞান, অভিজ্ঞতা ও করনশক্তির দ্বারা মানুষ এই দুর্লভ প্রশ্নের ভাব দিতে চাহিয়াছে এবং সেই প্রশ্নে অদ্ভুত, অপরিণত চিন্তের পবিচারক এমন সব হস্তকর সৃষ্টিতত্ত্ব (cosmology) ধর্মের মধ্যে স্থান পাইয়াছে যাহা বিজ্ঞানের অগ্রগতিকে অনেককাল পর্যন্ত বাধা দিয়া আসিয়াছিল। সৃষ্টি-তত্ত্বের ঐ পরিপ্রেক্ষ বৈদিক ঋষিগণের মনে কিরূপ গভীর রেখাপাত করিয়াছিল, ঋগ্বেদের 'নাসদীয় স্তোত্র' তাহার বখেট নিদর্শন আছে :

ইয়ং বিশ্বষ্টি ষত আ বভূব

যদি বা নশে যদি বা ন।

যো অশ্রাদাশ্চঃ পরমে বোমন্

সো অজ বেন যদি বা ন বেদ।

কোথা হইতে আসিল, কিরূপে গড়িয়া উঠিল এই বিশ্বত্রকাণ্ড? পরম বোমে অধিষ্ঠিত একমাত্র তিনিই জানেন—অথবা হয়ত তিনিও জানেন না।

এইরূপে অনেক প্রশ্ন পূর্ব-যুগে মানুষের মনে জাগিয়া উঠিয়াছে, যাহার প্রতিধ্বনি এখনো মিলাইয়া যায় নাই, কিন্তু অনেক ক্ষেত্রেই ধর্ম সঙ্গে সঙ্গে করন করিয়া ঐ প্রশ্নের উত্তর দিয়াছে—ঋগ্বেদের মত 'একমাত্র তিনিই জানেন, অথবা হয়ত তিনিও জানেন না' এত বড় সন্দেহের কথা প্রকাশ করিতে সাহস করে নাই। ঋগ্বেদে আরও একটি প্রশ্ন দেখা যায়, যাহা আধুনিক বৈজ্ঞানিক জগতকে তোলাপাড় করিয়া তুলিয়াছে :

ভূম্যা অস্বরসৃগাস্ত্বা ক স্মিৎ ?

জীবন, মন ও আত্মা ভূমি হইতে কিরূপে নির্গত হইল? পৃথিবীতে জীবনের উদ্ভব হইল কিরূপে, ইহা আজিকার বৈজ্ঞানিকের একটা গবেষণার বিষয়। একদিন মানুষ চন্দ্র সূর্য্য বায়ু বক্রণের মধ্যে ঐশী শক্তিকে মাত্র দেখিয়াছে, উহাদের দেবতারূপে করন করিয়া পূজা করিয়াছে, কিন্তু বিজ্ঞান তাহাতে তুষ্ট হয় নাই,—প্রেক্ষা ও পরীক্ষা দ্বারা কি ও কেন এই দুইটি মহাপ্রশ্নের সমাধানের জন্ত ধাপে ধাপে অগ্রসর হইয়াছে। ধর্ম ও বিজ্ঞান—উভয়ের মূলেই ছিল কোঁতুহল ও অমুসন্ধিৎসা, প্রকৃতির মূল কারণ সম্বন্ধে জ্ঞানলাভ উভয়ের লক্ষ্য। ধর্ম অস্তমুখী, উপলব্ধিজাত অথবা কল্পিত সত্যকেই আপ্তবাক্য বলিয়া গ্রহণ করিয়াছে, প্রমাণের অপেক্ষা রাখে নাই। পক্ষান্তরে, বিজ্ঞান বহিমুখী আকারে দেখা দিয়াছে, জগত প্রকৃতির উপাদানগুলিকে পরীক্ষা ও বিশ্লেষণ করিয়া বিশ্ব-বহস্তকে উদ্ভাবিত করিতে চাহিয়াছে, কিন্তু ধর্মের মত অস্তমুখী (intuition) বা করনার আশ্রয় লয় নাই, প্রমাণ ও যুক্তির বাধ দিয়া গবেষণা-মূলক সিদ্ধান্তকে সঙ্গত প্রণালীর মধ্যে নিরঙ্কিত করিয়াছে।

ভারতের প্রাচীন ধর্ম জগতকে আধ্যাত্মিকতা হইতে পৃথক করিয়া সম্পূর্ণ জড়রূপে দেখিয়া আসিয়াছে, ইহা মনে করা ভুল—

উপনিষদের কয়েকটি দৃষ্টান্ত হইতে তাহা বেশ বোকা যায়। কোঁকিতকী উপনিষদ্ সত্যং জ্ঞানং অনন্তং ব্রহ্ম বলিয়া কান্ত হয় নাই,—আরও বলিয়াছে, অন্নং ব্রহ্ম ব্যাক্যনাৎ। অন্নটীক্যেব ইমানি ভূতানি জায়ন্তে। ছান্দোগ্য উপনিষদের খেতকেতু উপাখ্যান এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য।

ঐ উপাখ্যানের দ্বারা উপনিষদের ঋষি জড় প্রকৃতি ও অধ্যাত্ম শক্তির মধ্যে হুলস্থূল্য প্রাচীরটিকে কেমন সহজে ভূমিসাগ করিয়াছেন, তাহাতে আশ্চর্য্য হইতে হয়। চার্কাক দর্শন ছাড়িয়া দিলে, জড় প্রকৃতিকে আশ্রয় করিয়া বিত্ত জড়বাদ বা বস্তুতত্ত্বের পতাকা তুলিয়া ধরা এ-দেশে মোটেই দেখা যায় না,—আধ্যাত্মিক সত্তাও তেমনই বিশ্ব-জগতের বাহিরে, deus ex machina রূপে, স্বতন্ত্র কোন স্থানে আপন আসন প্রতিষ্ঠিত করেন নাই! বিশ্ব-প্রকৃতির মধ্যেই আমরা ঐ সত্তার বিকাশ দেখিতে পাইয়াছি। সূক্ষ্ম অমুভূতির সূত্র ধরিয়া মহাবুক হইতে বীজের অন্তরালে বিশ্বের কারণ-রূপী অদৃশ্য অনিরা পর্য্যন্ত অবাধে পৌঁছিয়া উদালক এই সত্যই ব্যক্ত করিয়াছেন যে, স্থূল ও সূক্ষ্ম, অধ্যাত্ম ও জড় ক্রমিকতার পারস্পর্য্য মধ্যে সত্যের বিভিন্ন ক্ষেত্রে প্রকাশ পাইয়া থাকে,—বিরোধের পরিধা খুঁড়িয়া উভয়ের মধ্যে অনন্ত ব্যবধান সৃষ্টি করা চলে না।

প্রতীচ্য জগতে জড়বাদের (materialism) পূর্ণ প্রতিষ্ঠা ঘটয়াছিল অষ্টাদশ ও উনবিংশ শতাব্দীতে, যখন বিজ্ঞানের অপূর্ণ সাফল্য অনেক মনীষীকে মিশাহারা করিয়া তুলিয়াছিল। ড্যালটনের আনবিক তত্ত্ব (atomic theory) দৃষ্টমান সকল বস্তুই রাসায়নিক প্রক্রিয়া ও গঠন প্রণালীর একটি সুস্পষ্ট নির্দেশ দিয়া গেল—তারপর বিদ্যুত লইয়া ক্যারাডের আশ্চর্য্য পরীক্ষাগুলি বিজ্ঞানের মর্যাদা আরও বাড়াইতে লাগিল। পরবর্তীকালে হইলি নূতন তত্ত্ব—শক্তির সংরক্ষণ (conservation of energy) ও বিবর্তনবাদ (evolution) যখন আসর জুড়িয়া বসিল, তখন সুধীগণের মনে আর সন্দেহের অবকাশ রহিল না যে, বিজ্ঞান এমন একটি চাবিকাঠির সন্ধান পাইয়াছে বাহা দিয়া বিশ্ব-প্রকৃতির বাবতীয় রহস্যের দ্বার উদ্ঘাটন করা যায়। বিজ্ঞানের এই জয়-যাত্রার যুগে বৈজ্ঞানিক সমাজে এরূপ ধারণার জন্ম স্বাভাবিক যে, প্রকৃতি একটি বস্তু বিশেষ, বস্তুর মত

বস্তুর গুণধর্মের বাধা-ধরা নিরবে পরিচালিত; উহার রাসায়নিক ও প্রাকৃতিক কারখানার যে-সব দ্রব্য উৎপন্ন হইয়াছে, প্রাণী জীবনের আবির্ভাব সেইমত কোন প্রক্রিয়ার ফলে; মানুষের মন দেহের ছায়া (epiphenomenon) মাত্র এবং বস্তুত যেমন পিত্ত করণ করে, চেতনাও বরিয়া পড়ে তেমনই মস্তিষ্ক হইতে—Brain secretes consciousness as liver secretes bile. ইহাই প্রকৃত জড়বাদ,—কিন্তু আশ্চর্য্য এই যে, জড়-বিজ্ঞানের এই সকল উচ্ছ্বাস সত্ত্বেও, মানুষের আধ্যাত্মিক দৃষ্টি অন্ধ হয় নাই, বরঞ্চ জীবনের মূলগত নৈতিক আদর্শকে কেন্দ্র করিয়া ঐ যুগের কবিদের মধ্যে একটা বোমার্শটিক প্রতিক্রিয়া দেখা গিয়াছিল। তাহারি বস্তুর মহিমা কীর্তন করিলেন না, বিজ্ঞানের উত্তেজক মদিরা পাত্র অনাদরে পড়িয়া রহিল,—তাহাদের অল্পময় সৌন্দর্য্যবোধ মানুষের অন্তর্জগৎ ও প্রকৃতির শোভা সম্পদকে ঘেরিয়া চিরসুন্দরের বন্দনার লীলায়িত হইয়া উঠিল। মহাকবি গেটে তাহার সুবিখ্যাত 'কাউস্ট' নাটকে মানুষের জীবনে শরতানের প্রেলোভনের সহিত সং প্রবৃত্তির——প্রেরের সঙ্গে প্রেরের—চিরস্তন বিরোধকে ফুটাইয়া তুলিয়া আধ্যাত্মিক নীতিধর্মকেই মহনীর করিয়াছেন। স্বভাব-কবি ওয়ার্ডসওয়ার্থ ছিলেন জীবন্ত প্রকৃতির উপাসক—শম্প শ্রান বনাকীর্ণ ভূমি, অভ্রভেদী পর্ব্বতমালা তাহার মনে এক বিরাট সত্তার অমুভূতি জাগরিত করিত; অন্তমিত রবিরশ্মির মত তাহারই পুলক স্পন্দন তিনি জলে স্থলে নভোমণ্ডলে সঞ্চারিত দেখিতে পাইতেন। শেলীর প্রেম মৃত্যুহীন প্রাণ,—তিনি বলিলেন, I change but I can not die. আর টেনিসন তাহার In memoriam আরম্ভ করিয়াছেন এইরূপে :

Strong son of God, immortal Love  
Whom we that have not seen Thy face,  
By faith and faith alone embrace.  
Believing where we can not prove.

এই পক্ষে বৈজ্ঞানিক প্রমাণের প্রভাব কবিচিত্তকে দোলায়মান করিলেও, ভক্তি বিশ্বাসই জয়ধ্বজা উড়াইয়া বাহির হইয়াছে।

( আগামীবারে সমাপ্য )

## শ্রীহর্ষ মুখোপাধ্যায়\*

### শ্রীকুমুদরঞ্জন মল্লিক

তোমার প্রতিভা তোমার সুবশে  
তোলেনি আমার মন,  
সব চেয়ে তব বড় পরিচর  
তুমি ছিলে ব্রাহ্মণ।  
হিন্দুয়ে তুমি জীবনে মরণে  
কলেহ রাখিতে সত্য মরণে  
ভক্তি কর্তে মনে ও বাক্যে  
মোদের স্রেষ্ঠ ধর্ম।

মোদের কেনে ধর্মক্ষেত্র  
এ ভারতবর্ষ,  
ঋষি সন্তান মোরা—সনাতন  
মোদের আদর্শ।  
ভক্তি নিষ্ঠা সদা-সহাচারী  
বৈশিষ্ট্যের মোরা অধিকারী,  
তিন সত্যের মোরা বুক পাই  
দেবতার স্পর্শ।

নিভা আচারে ব্যবহারে তুমি  
হিন্দু ধর্মপ্রাণ,  
বিজ্ঞের বাহা প্রাণ্য চেয়েছ  
চাহনিকো সনাতন-।  
তুমি চলে গেছ শূভ আসন  
বেহারি বাধার ভরে উঠে মন  
তুমি আমাদের জাতীর জীবনে  
দেবের মহৎ দান।

\* ইনি বর্তমানের বিখ্যাত টকীল ও বর্ণীর ইন্দ্রনাথ মল্লিকোপাধ্যায় মহাশয়ের শিষ্য ছিলেন। সনাতন হিন্দু আদর্শে ইহার অনন্তসাধারণ নিষ্ঠা ছিল।

# কৌটিলীয় অর্থশাস্ত্র

শ্রীঅশোকনাথ শাস্ত্রী

প্রথম প্রকরণ

বিজ্ঞাসমুদ্রেশ

( ৫ )

মূল :—আর্যিকিকী, ত্রয়ী, বার্তা ও দণ্ডনীতি—এই তিনটিই বিজ্ঞা ।

সঙ্কেত :—আর্যিকিকী—শ্রামশাস্ত্রের সংস্করণে মূলপাঠ—আর্যিকিকী, পানটীকার পাঠান্তর—আর্যিকিকী । হেতুসমূহ-দ্বারা অর্থতত্ত্বের পরীকার নাম আর্যিকী ; আর্যিকী বাহাতে প্রয়োজন সেই হেতুবিজ্ঞাই 'আর্যিকিকী' । ত্রয়ী—ঋক্-যজুঃ-সাম-বেদ ; এই তিনটি বেদ মিলিতভাবে একই ত্রয়ীর সাধক—এ কারণে এই তিন বেদ একত্র একই শ্রেণীর অন্তর্গত বলিয়া বিবেচিত হয়—এই কারণে ইহাদিগের সমষ্টিগত সংজ্ঞা—'ত্রয়ী' ; অথর্ববেদে অভিচারাদি কর্ণের জ্ঞান ও কল উল্লিখিত আছে বলিয়া উহা ঋক্-যজুঃ-সাম-রূপ ত্রয়ী হইতে পৃথক্-শ্রেণীভুক্ত । গণপতি শাস্ত্রীর ইহাই অভিमत । শ্রামশাস্ত্রীর ইংরাজী—the triple Vedas আমাদের মনে হয়—'ত্রয়ী' শব্দটির তাৎপর্থা অন্তরূপ । বৈদিক মন্ত্রগুলির তিন প্রকার ভেদ—(১) কতকগুলি মন্ত্র শ্লোকাকারে প্রথিত—উহার অর্থানুসারে পার্শ্ববদ্ধ শ্লোক—মহর্ষি জৈমিনি বলিয়াছেন—উহাদেরই সংজ্ঞা—'ঋক্' ; (২) আর কতকগুলি মন্ত্র গীতি-রূপ ; ঐগুলির নাম—'সাম' ; (৩) অবশিষ্ট মন্ত্রগুলি—শ্লোকও নহে—গীতিও নহে—গজ্ঞাকারে প্রথিত : উহাদের সংজ্ঞা—'যজুঃ' । এই তিন প্রকার বাতীত চতুর্থ প্রকার মন্ত্রই নাই । কিন্তু বৈদিক মন্ত্র সংহিতা চারিটি—ঋক্-সংহিতা, যজুঃ-সংহিতা, সাম-সংহিতা ও অথর্ব-সংহিতা । 'সংহিতা'-শব্দের অর্থ—সমষ্টি ( collection ) । ঋক্-সংহিতা—ঋক্-মন্ত্রের সমষ্টি । সাম-সংহিতা—সাম-মন্ত্রের সমষ্টি । যজুঃ-সংহিতা—যজুঃমন্ত্রের সমষ্টি—হয়ত উহার মধ্যে কয়েকটি ঋক্-মন্ত্রও থাকিতে পারে—তবে যজুঃমন্ত্রেরই আধিকা । অথর্ব-সংহিতা—ইহাতে ঋক্ ও যজুঃ মন্ত্রের বিস্তারিত ; মন্ত্রের বৈশিষ্ট্যানুযায়ী অথর্ব-সংহিতার নামকরণ হয় নাই—বিষ্ণুসমূহের ক'দি নামানুযায়ী উহার নাম হইয়াছে । অতএব, 'ত্রয়ী' বলিতে ত্রিবিধ মন্ত্রে প্রথিত চতুর্বিধ বেদ-সংহিতাকেই বুঝায়—অথর্ব বেদ বাদ পড়ে না—ইহাই মহর্ষি জৈমিনির অভিপ্রায়—শ্রীমাংসাদর্শনে পরিষ্কৃত । ত্রয়ী—ত্রিবিধ-মন্ত্রসম্বন্ধ সমগ্র বৈদিক সাহিত্য । বার্তা—কৃষিশাস্ত্র, পশুপালন-শাস্ত্র ও বাণিজ্য শাস্ত্র ; agriculture, cattle-breeding and trade. দণ্ডনীতি—রাজনীতি-শাস্ত্র ; science of Government.

মূল :—ত্রয়ী, বার্তা ও দণ্ডনীতি ( এই তিনটি মাত্র বিজ্ঞা )—ইহাই মানবগণের ( মত ) ; কারণ, আর্যিকিকী ত্রয়ী-বিশেষ-মাত্র ।

সঙ্কেত :—মানবগণ—মহু-প্রণীত-ধর্মশাস্ত্র-সম্প্রদায়-ভুক্তগণ ; the school of Manu (SH) ; ইহাদিগের মতানুসারে তিনটি মাত্র বিজ্ঞা—আর্যিকিকীকে ই'হারা পৃথক্ বিজ্ঞারূপেই গণনা করেন না ; কারণ, (১) আর্যিকিকী ত্রয়ীর অনুগামী—ও (২) ত্রয়ীর অর্থবিচারই-আর্যিকিকীর বিবরণ—এই হেতু আর্যিকিকী ত্রয়ীরই প্রকারভেদ মাত্র—পৃথক্ বিজ্ঞান্তর নহে । (১) ত্রয়ীর অনুগামিনী আর্যিকিকী—সাধ্য-যোগ-তর্কশাস্ত্র । (২) ত্রয়ীর অর্থবিচারাত্মিকা আর্যিকিকী—পূর্ব-শ্রীমাংসা ও উত্তরশ্রীমাংসা ( বেদান্ত-ধর্ম ) । কামলকও এই কথাই বলিয়াছেন—

"অজানি বেদান্তদ্বারো শ্রীমাংসা স্তারবিস্তরঃ ।

ধর্মশাস্ত্রং পুরাণক ত্রয়ীং সর্বমুচ্যতে" ।

শিক্ষা-কল্প-ব্যাকরণ-মিত্র-হৃদয়-জ্যোতিষ—বেদের এই বড়ল, ঋক্-সংহিতা, যজুঃ-সংহিতা, সাম-সংহিতা ও অথর্ব-সংহিতা—এই চারি বেদ-

সংহিতা, শ্রীমাংসা, স্তারশাস্ত্র, ধর্মশাস্ত্র ও পুরাণ—এই চতুর্বিধ বিজ্ঞাহীন—এই সকলই ত্রয়ীর অন্তর্গত । গণপতি শাস্ত্রীর টীকার উহাই তাৎপর্থা । কৌটিল্যের আশয় অন্তরূপ । তাহা বখাওয়ানে ব্যক্ত হইবে । ত্রয়ী-বিশেষ—a special branch of the Vedas (SH).

মূল :—বার্তা ও দণ্ডনীতি—( এই দুইটি মাত্র বিজ্ঞা )—ইহাই বার্ষ্পত্যগণের ( সিদ্ধান্ত )—বেহেতু লোকযাত্রাবিদের সংবরণ মাত্র ত্রয়ী ।

সঙ্কেত :—বার্ষ্পত্যগণ—বৃহস্পতি-প্রণীত অর্থশাস্ত্রের অনুগামী সম্প্রদায়ভুক্তগণ ; the school of Brihaspati. ই'হাদিগের মতানুসারে দুইটি মাত্র বিজ্ঞা—ত্রয়ীকেও ই'হারা পৃথক্ বিজ্ঞারূপে গণনা করিতে চাহেন না । ত্রয়ীকে বিজ্ঞার শ্রেণী হইতে বাদ দেওয়ার ( মানব-মতানুসারে ত্রয়ীর অন্তর্ভুক্ত ) আর্যিকিকীও আপনা হইতেই বাদ পড়িল । অতএব, অবশিষ্ট বিজ্ঞা রহিল মাত্র—বার্তা ও দণ্ডনীতি । সংবরণ-মাত্র abridgment, pretext (?)—(SH). সংবরণ—covering, screening, hiding, concealment, disguise ( Apte ) লোকযাত্রাবিদের—বার্তা ও দণ্ডনীতির অনুষ্ঠানরূপ যে লোক-ব্যবহার—তাহা যিনি জানেন, তাঁহার পক্ষে । ত্রয়ী—বেদ । সংবরণ মাত্র—'অমুক নাস্তিক'—এবংবিধ লোকনিন্দার আবরক মাত্র । যদিও লোক বার্তা ও দণ্ডনীতির সাহায্যে লোকতত্ত্ব [ লৌকিক ব্যবহার ) সমাগ্ররূপে নির্বাহ করিতে পারেন, তথাপি তিনি যদি ত্রয়ীকে পরিহার করিয়া চলেন,—তাহা হইলে তাঁহার 'নাস্তিক' বলিয়া লোক-সমাজে নিন্দা প্রচারিত হইবার বিশেষ সম্ভাবনা থাকে ; অতএব কেবল উক্ত নিন্দা পরিহারের উদ্দেশ্যেই ত্রয়ী-পরিগ্রহের ব্যবস্থা । নিন্দা-হার-গোপন-মাত্র কল ত্রয়ীর । এই কল অল্প প্রয়োজন বলিয়া বার্ষ্পত্যগণ ত্রয়ীকে পৃথক্ বিজ্ঞা বলিয়া স্বীকার করিতে চাহেন নাই ( গ: শা: ) ।

মূল :—দণ্ডনীতি—এই এক ( মাত্র ) বিজ্ঞা—ইহাই উশনস-গণের ( মত ) ; কারণ, উহাতেই সকল বিজ্ঞার আরম্ভ প্রতিবদ্ধ ।

সঙ্কেত :—একা ( মূল )—একৈকব ( গ: শা: )—একমাত্র ; only one (SH). উশনসগণ—উশনা :—সুত্রাগর্থা ; তৎপ্রণীত নীতিশাস্ত্র-সম্প্রদায়ভুক্ত সুত্রশিষ্যবর্গ । তস্তাং হি সর্ববিজ্ঞারম্ভা: প্রতিবদ্ধা: ( মূল )—তাহাতে ( দণ্ডনীতি শাস্ত্রে ) সকল বিজ্ঞার আরম্ভ ( অর্থাৎ যোগকর্ম ) প্রতিবদ্ধ ( অর্থাৎ প্রতিষ্ঠিত )—( গ: শা: ) । যোগকর্ম—অপ্রাপ্তের প্রাপ্তি ও-প্রাপ্তের রক্ষণ । "In that science all other sciences have their origin and end" (SH) ; 'and end'—এই অংশটুকু কোথা হইতে পাওয়া গেল ? Because in it the beginning ( origin ) of all branches of knowledge is invariably and inseparably connected—এইরূপ বলিলে কথকিং অর্থ-প্রকাশ হইত ।

মূল :—চারিটি মাত্র বিজ্ঞা—ইহাই কৌটিল্যের ( অভিमत ) । যেহেতু উহাদিগের দ্বারা ধর্ম ও অর্থ জ্ঞানা যায়, সেই হেতু বিজ্ঞা-সমূহের বিজ্ঞাত্ব ।

সঙ্কেত :—চতস্র: এব—চারিটিই—তিনটি, দুইটি বা একটি নহে । 'এব' শব্দটি দ্বারা তিন বিজ্ঞা, দুই বিজ্ঞা, এক বিজ্ঞা—এই তিনটি পক্ষেই খণ্ডন করা হইয়াছে ( গ: শা: ) । চারিটি বিজ্ঞা—'বিজ্ঞা' ইহাদিগের সাধারণ সংজ্ঞা ; ইহাদিগের পরস্পর অবাস্তর ভেদ আছে—এ কারণে প্রত্যেকটি পৃথক্ পৃথক্ বিজ্ঞা ( গ: শা: ) । বিজ্ঞানাং বিজ্ঞাত্ব—বিজ্ঞাগুলির বিজ্ঞাত্ব । অর্থাৎ—বেহেতু এই বিজ্ঞাসমূহের সাহায্যে ধর্ম

অর্থের স্বরূপ-পরিজ্ঞান হইয়া থাকে, এই কারণে ইহাদিগের নাম হইয়াছে 'বিজ্ঞা'। 'বিজ্ঞা'-শব্দের অর্থ—ধর্মার্থের যেমনের (অর্থাৎ জ্ঞানের) উপায়—means of knowing righteousness and wealth; wherefore it is from these sciences that all that concerns righteousness and wealth is learnt, therefore they are so called" (SH); "all that concerns"—এ অংশ কোথা হইতে পাওয়া গেল? মূলে অস্বরূপ অংশ ত নাই। ভাবান্তর বধায়ক নহে। Since with these (branches of knowledge) (one) may know righteousness and wealth, so these sciences are called 'Vidya' (science)—এইরূপ একটা ভাবান্তর করা উচিত।

মূল :—সাধ্য, যোগ ও লোকায়ত—ইহাই আত্মিকী।

সংক্ষেপ :—সাধ্য—প্রকৃতি-পুরুষ বিবেক-শাস্ত্র। সাধ্য-মত বহু প্রকার ছিল—মহাত্ম্যতে ও চরক-সংহিতায় এ সম্বন্ধে কিছু কিছু সন্ধান-মাত্র পাওয়া যায়। বর্তমানে কাপিল নিরীহর সাধ্যা শাস্ত্রের প্রচার অধিক। কাপিল-আত্মনি-পুরুষ—ইহার এ সম্প্রদায়ের আচাৰ্য্য। ঈশ্বরকৃষ্ণের 'সাধ্যাকরিকা' গ্রন্থ এই সম্প্রদায়ের সকাপেক্ষা প্রামাণিক প্রাচীন গ্রন্থ। যোগ—প্রকৃতি-পুরুষ ব্যতীত ঈশ্বর-তত্ত্ব প্রতিপাদক শাস্ত্র। উহা অষ্টাঙ্গ—বম-নিরম-আসন-প্রাণায়াম-ধারণা-ধ্যান-সমাধি—এই অষ্ট অঙ্গ। মহাকবি ভাস 'প্রতিমা'-নাটকে বলিয়াছেন—আদি যোগশাস্ত্র মহেশ্বর প্রোক্ত। বাচস্পতি নিগ্র বলিয়াছেন—বহুঃ হিরণ্যগর্ভ যোগশাস্ত্রের আদি বক্তা। পতঞ্জলি তাহার মতামুসারে যোগশাস্ত্র রচন করেন। বাসদেব উহার ভাষ্যকার। লোকায়ত—জ্ঞানশাস্ত্র ব্রহ্মগর্গ্যোক্ত (গ: শা:)। 'লোকায়ত' বলিলে নাস্তিকবাদ—চাৰ্ব্বাক মত বা বাইস্পত্য-মত বুঝায়। Jolly ও Schmidt বলিয়াছেন—"The logical philosophy which is here declared to include the materialistic system Lokayata, is sometimes identified with the latter, see Ramayana, II. 100. 38. One of the chief rules of that system states that gain and love are the only two objects, of man, and so the Arthashastra regards gain as the principal pursuit of man (I. 7.) Brihaspati whose heretical opinions concerning the authority of the Veda are quoted in this chapter is the supposed author of the Lokayata system. See Brihaspati sutra, ed. by F. W. Thomas (Punjab Sanskrit Series No. 1)."

কৌটিলীর অর্থশাস্ত্র ( পাণ্ডাব সংস্কৃত স্মৃতি নং ৪ )

মূল :—ত্রয়ীতে ধর্ম ও অধর্ম। বার্তার অর্থ ও অনর্থ। দণ্ড-নীতিতে নয় ও অনয়, আর বল ও অবল। ইহাদিগের ( সিদ্ধান্ত ) হেতু-সমূহ-বারা অধীকমাণা ( আত্মিকী ) লোকে উপকার করে,—ব্যসনে ও অভ্যাসে বুদ্ধিকে অবস্থাপিত করে, আর প্রজ্ঞা-বাক্য-ক্রিয়ার বৈশারত্ত ( সম্পাদন ) করিয়া থাকে—

সংক্ষেপ :—ত্রয়ীতে ধর্মার্থ প্রধানতঃ প্রতিপাদিত হইয়াছে; অতএব, ত্রয়ীর কোন কোন স্থানে অর্থানর্থ, নয়ানয় ইত্যাদি আনুযায়িকভাবে প্রতিপাদিত হইতে দেখিলেও পুরোক্ত বাক্যের সহিত বিরোধ উৎপন্ন হয় না। ত্রয়ী প্রধানতঃ ধর্মার্থ-প্রতিপাদক, গোপভাবে অর্থানর্থ ও নয়ানয়ও প্রতিপাদন করে। এরূপ বার্তা মুখ্যভাবে অর্থানর্থের প্রতিপাদক ( গ: শা: )। ধর্ম—অধ্যয়ন, যাজন ইত্যাদি। অধর্ম—বহাংসতকণ ইত্যাদি। Righteous and unrighteous acts (SH). অর্থ—বথাকালে বীজ-বপনাদিজনিত ফল। অনর্থ—অকালে বীজবপনাদি-

জনিত অফল ( গ: শা:। Wealth and non-wealth (SH); gain and loss বলিলেই ভাল হইত। নয়ল অর্থ—লাভ ও লোকমান। নয়—বলবানের সহিত সজ্জি—বাহা দ্বারা যোগকেন সাধিত হয়। অনয় বা অপনয়—বলীমানের সহিত বুদ্ধ বাহাতে যোগকেন ব্যাহত হয় ( গ: শা: ) ; গণপতিশাস্ত্রীয় পাঠ—নয়ানয়; জ্ঞানশাস্ত্রীয় মূল পাঠ—নয়ানয়। Expedient and inexpedient (SH); নীতি ও অনীতি—উপায় ও অসুপায় ( অসুপায় ঠিক নহে, বরং—উপায়ভাবে বলা চলে )। বলাবল—বল ও বলাতাব; potency and impotency (SH), এতাসাং ( মূল ) ইহাদিগের—ত্রয়ী-বার্তা-দণ্ডনীতি-শাস্ত্রত্রয়ের। হেতু-বারা—জ্ঞান-বারা। অধীকমাণা—জ্ঞানশাস্ত্রীয় সংস্করণে কেবল 'অধীকমাণা' পাঠ আছে; গণপতি শাস্ত্রীয় সংস্করণে উহার পর 'আত্মিকী' পদ সন্নিবিষ্ট আছে;—সম্প্রদায়-কারিণী। এতাসাং হেতুভিরধীকমাণা—তাৎপৰ্য্য এই যে, এই তিনটি শাস্ত্রের সিদ্ধান্ত জ্ঞান বা বুদ্ধি দ্বারা নির্ধারণ করিয়া দেয় আত্মিকী। ত্রয়ীতে যে ধর্মার্থ নির্ধারণ করা হয় বার্তার অর্থানর্থ নির্ধারণ করা হয়, দণ্ডনীতিতে যে নয়ানয়-বলাবল নির্ণয় করা হয়, আত্মিকী-শাস্ত্র-সম্মত হেতু ( অর্থাৎ জ্ঞান বা বুদ্ধি ) দ্বারা তাহার সমর্থন হইয়া থাকে। "When seen in the light of these sciences" (SH)—কোনরূপ সম্মত অর্থ হয় না। Investigating (the truth) of these science by means of reasons—বলা চলে। আত্মিকী শাস্ত্রের কর্তব্য—হেতু দ্বারা ত্রয়ী-বার্তা-দণ্ডনীতির সিদ্ধান্ত-সমর্থন। ত্রয়ীতে যাহাকে ধর্ম বা অধর্ম বলা হইল, তাহাকে কেন ধর্ম বা অধর্ম বলা হইল—হেতু-বারা তাহার বিচার আত্মিকীর কাব্য। অধীকণ—অনু ( পক্ষাৎ ) ঈক্ষণ ( বিচার-বিশ্লেষণ )। যে সিদ্ধান্ত পূর্বে অস্ত্র শাস্ত্রে আপন-মুখে করা হইয়াছে, বুদ্ধি-বারা সেই সিদ্ধান্তের পুনঃ স্থাপনের নাম অধীকণ—এক কথার research করা। আত্মিকী কারণে লোকের উপকার করে, তাহাই বলা যাইতেছে—(১) ব্যসনে (বিপদে) ও অভ্যাসে (উগ্রগিতে) বুদ্ধিকে অবিকৃত রাখে—যাহাতে মূর্খে চিত্ত অবধা প্রকৃষ্ট ও চুঃখে অত্যধিক উদ্বিগ্ন না হয়—সেইরূপ ব্যবস্থা করে; keeps the mind steady and firm in weal and woe; (২) প্রজ্ঞা-বৈশারত্ত, বাক্য বৈশারত্ত ও ক্রিয়া-বৈশারত্ত সম্পাদন করে; bestows excellence of foresight, speech and action (SH); আত্মিকী-বিচারে প্রজ্ঞার বৈশারত্ত, মতামুসারে বাক্যপটুতা ও কর্মের দক্ষতা জন্মিয়া থাকে।

মূল :—আত্মিকী—সর্ববিচার প্রদীপ, সকল কর্মের উপায় ও সকল ধর্মের নিত্য আশ্রয়-রূপে অভিযত।

সংক্ষেপ :—সর্ববিচার প্রদীপ—পরীক্ষার সাধনভূত। সকল কর্মের উপায়—আরম্ভ হইতে কলপ্রাপ্তি পর্যন্ত অনুষ্ঠান-বৈচিত্র্য-প্রতিষ্ঠার উৎপাদক। সকল ধর্মের শব্দ আশ্রয়—বৈদিক ও লৌকিক সকল প্রকার ধর্মই অধীকণ-বারা অবধাধ্যায়ক বলিয়া আত্মিকী সর্ব ধর্মের সর্বদা আশ্রয়ভূতা। এই তিন কারণে আত্মিকীকে পৃথক্ বিজ্ঞা বলাই সম্মত ( গ: শা: )। জ্ঞানশাস্ত্রী 'শব্দ' পদটির অর্থ করিয়াছেন—'মতা'—এই ক্রিয়াদেশের সহিত—শব্দ ( নিত্য ) আশ্রয় ( গ: শা: )—এরূপ অর্থ করেন নাই; ever held to be (SH); আত্মিকী সর্ববিচার প্রদীপ, সকল কর্মের উপায় ও সর্বধর্মের আশ্রয়-রূপে সর্বদা অভিযত। প্রদীপ—light; উপায়—easy means; আশ্রয়—receptacle ( of all kinds ; of virtues )—(SH); 'Easy' পদটি না দিলেই মূলানুগ হইত। Receptacle না বলিয়া—basis বলিলেই ভাল হইত।

'ইতি বিনয়াদিকারিক-নামক প্রথম অধিকরণে বিজ্ঞা-সম্বন্ধে আত্মিকী-স্থাপনা-নামক দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্ত।

## পোলাণ্ড—১৯৪১ সালের পরে শ্রীতরুণ চট্টোপাধ্যায়

২

১৯৪০ সালে যদি পোলাণ্ডে হত্যাকাণ্ড হয়ে থাকে, জার্মানরা তার পর ২ বছর ধরে সেই অঞ্চলটিতে আধিপত্য করা সত্ত্বেও এতদিন পরে এই মূল্যবান খবরটি লোকে জানিল কি করে? তাও জানিল কোথা থেকে? জানিল স্থানীয় অধিবাসীদের কাছ থেকে। অধিবাসীরা হঠাৎ এতদিন চোপে রেখে তার পর খবরটি দিল কেন?

মস্কো বেতার এ সম্পর্কে মন্তব্য করেছিল :—“with the much too fresh bodies of their victims.....with their carefully preserved diaries.....they have overshoot the mark.” পরিষ্কার বোঝা যাচ্ছে এই জঘন্য মিথ্যা রটনাটির পিছনে উদ্দেশ্য কি? মিত্রজাতির মধ্যে ভ্রাতৃত্বের সৃষ্টি করা এবং পোলাণ্ড ও রুশিয়ার মধ্যে শত্রুতা সৃষ্টি করা। চক্রান্তটি যে ডাঃ গোয়েবেলসের তাত্ত্বিক সন্দেহ নেই। প্রমাণ স্বরূপ, ‘টু.থ.’ পত্রিকার সম্পাদক লিখেছিলেন, “ঘটনাটিকে জার্মানী অতি নৈপুণ্যের সঙ্গে ব্যবহার করেছে। অরণ্যের কবর সুলোর কথা সে যেন অনেক আগেই জানিত। কিন্তু বর্তমান ভ্রাতৃত্ব ধরাবার জন্য এতদিন তার কূট-নীতিকরা চুপচাপ অপেক্ষা করে বসেছিলেন।”

১৯ই এপ্রিল তারিখে প্রবাসী পোল সরকার হত্যাকাণ্ডটি সন্মুখে তদন্ত করার ভার দিলেন আন্তর্জাতিক রেড ক্রসের ওপর অর্থাৎ গোয়েবেলসের গল্পে তাঁরা আস্থা প্রকাশ করলেন। ঠিক ৫০ মিনিট পরে বার্লিন থেকে এই কাজটি সমর্থন করা হয় নেতারের মারফৎ অথচ কাগজে কলমে পোলাণ্ড চক্রান্তের বিরুদ্ধে গলে! ঠিক একই তারিখে স্পেনের পররাষ্ট্র-মন্ত্রি জর্ডানার মারফৎ জার্মানী ইঙ্গ-আমেরিকানদের সঙ্গে সন্ধি করতে চায়। জার্মানী বলে যে যুদ্ধে কেউ জয়লাভ করবে না, মিছামিছি শক্তিকর্ম করে বলশেভিকদের সাহায্য করে লাভ কি? ২১শে এপ্রিল স্প্যানিশ মিউজ এন্ডেমি স্পেনের প্রত্যেক সংবাদপত্রের কর্তৃপক্ষকে হত্যাকাণ্ডটি ঘটা করে প্রচার করতে উপদেশ দেয় এবং রেড ক্রস ও পোল সরকারের কথা বিশেষ করে উল্লেখ করতে বলে। হতরাং প্রবাসী পোল-সরকারের সঙ্গে যে ক্যাশিটদের দহরম মহরম ছিল এটা বেশ বোঝা যাচ্ছে এবং মিত্রজাতিদের মধ্যে তাঁরা যে ভ্রাতৃত্ব ধরানোর যথেষ্ট সাহায্য করেছিলেন তাও সুস্পষ্ট।

এবার সোভিয়েট থেকে এ সন্মুখে কি বলা হয়েছিল দেখা যাক। ১৯শে এপ্রিলের প্রান্ত্র পত্রিকার সম্পাদকীয় প্রবন্ধে হত্যাকাণ্ড সম্পর্কে প্রত্যুত্তরে বলা হয়েছিল :—

“পোল মন্ত্রিসভার অজ্ঞাত নয় যে জনমত গঠনের জন্য হিটলারীদের এই ধরনের মিথ্যা রটনা এই প্রথম নয়.....সোভিয়েট বাহিনী স্পেনের অঞ্চল ছেড়ে আসার পর জার্মানরা সেখানকার বুদ্ধবন্দী ও অস্ত্রাস্ত্র সোভিয়েট নাগরিকদের নিজেরাই খুন করেছে।.....পোল মন্ত্রিসভার ফ্রিয়া কলাপ থেকে পরিষ্কার বোঝা যাচ্ছে তাঁরা সোজামুজি হিটলারকে সমর্থন করেছেন.....পোল জনগণ তাঁদের দিকে কিরেও তাকাবে না...”

পোল সরকারের দোষারোপের প্রত্যুত্তরে মঃ মলোটাফ্ জানান :—

“পোল সরকারের এই ব্যবহার অত্যন্ত অস্বাভাবিক।.....জার্মান ক্যাশিটরা নিজেরা অস্ত্রায় করে আমাদের ঘাড়ে দোষ চাপিয়েছে। সেই দোষারোপকে পোল সরকার যেনে নিরেছেন এবং ঘটা করে প্রচার করেছেন। ক্যাশিটদের ধমক তো তাঁরা যেননি বটেই, এমন কি আমাদের কাছ থেকে কৈফিয়ৎটুকুও চাওয়ার দরকার যেনে করেননি।... জার্মান ও পোল সংবাদপত্রে একই সময়ে এই কুৎসা রটনা থেকেই বোঝা যায় যে, মিত্রজাতির শত্রু হিটলারের সঙ্গে পোল সরকারের যোগাযোগ

রয়েছে।.....সে যুদ্ধের সোভিয়েট হিটলারী জার্মানীর বিরুদ্ধে নিদারুণ যুদ্ধে লিপ্ত হয়ে রুশ ও পোল জনগণের এবং অস্ত্রাস্ত্র স্বাধীনতাকামী দেশের জন্য অবিরলধারে রক্তদান করে চলেছে, সেই সময়ে হিটলারকে তোষণের জন্য পোল সরকার সোভিয়েটকে বিশ্বাসঘাতকের মত পিছন থেকে আঘাত করেছেন।.....এই কাজের উদ্দেশ্য সোভিয়েট সরকারের অবিদিত নয়.....সে উদ্দেশ্য সোভিয়েট ইউক্রেনে কামড় বসান। এই অবস্থায় সোভিয়েট সরকার যেনে করেন যে পোল সরকার সোভিয়েটের সঙ্গে মিত্রতাবন্ধন ছিন্ন করেছেন এবং শত্রুতা করেছেন। হতরাং সোভিয়েট আজ থেকে পোল সরকারের সঙ্গে কূটনৈতিক সম্পর্ক ছিন্ন করছে।.....”

বুটিন মুখপত্র ‘টাইমস্’ পত্রিকা লিখেছিল—

“.....পোলদের ভুলে যাওয়া উচিত নয় যে যুদ্ধের প্রথম নীতকালে জার্মান অধিবাসীদের উপর পোলদের মৃগ্যস্তার কথা জার্মানরা প্রমাণ ও আলোকচিত্রের সাহায্যে রটনা করেছিল।... ”

‘ইন্ডিনিং গ্যার্ড’ কাগজে লেখা হয়েছিল :—

“... এই কূটনৈতিক ভ্রাতৃত্বের জন্য পোল সরকারই দায়ী। প্রথমতঃ জার্মান দোষারোপকে যেনে নেওয়ার অধিকার তাঁদের ছিল না। দ্বিতীয়তঃ শত্রু অধিকৃত অঞ্চলে তদন্তের দাবী করার অধিকারও তাঁদের ছিল না।”

পোল লেখক ভাণ্ডা ভাসিলেভস্কা লিখেছেন, “এই প্রবাসী সরকারটি কাদের প্রতিনিধি? পোল জনগণের? কখনই না। পোল জনগণ তাঁদের নিরীক্ষাচনও করেনি, ক্ষমতাও দেখনি। সেপ্টেম্বরে পোলাণ্ড পরাজিত হবার সঙ্গে সঙ্গে যে সরকার পালিয়ে যান এঁরা তাঁদের স্থানে উড়ে এসে জুড়ে বসেছেন। গোড়া থেকেই আমরা এঁদের চিনেছি। পলাতক সরকারের সঙ্গে এঁদের কোন তফাৎ নেই.....সীমান্ত নিয়ে দরাদরি করাই এঁদের কাজ। কিন্তু জার্মানদের কবলিত অঞ্চলের জন্য এঁরা দরাদরি করে না—দরাদরি করেন সোভিয়েটের সঙ্গে, সোভিয়েটকে স্তম্ভ্য পাওনা থেকে বঞ্চিত করবার জন্য।.....”

বিজয়ের পথে লালকোঁজ যখন পোল সীমানার এসে পড়ল তখন লণ্ডন প্রবাসী পোল সরকার ১৯৪৪ সালের ৫ই জানুয়ারী যে বিবরণ প্রকাশ করলেন তার মর্মার্থ এই রকম “লাল কোঁজের বিজয়ান্তিকান পোল জাতির যেনে আশা (!) জাগিয়েছে। পোলাণ্ডই প্রথম জার্মানদের বিরুদ্ধে অস্ত্র গ্রহণ করেছিল (!) আজ চার বছরের উপর, পোলাণ্ড বহু ভাগ ও কষ্ট স্বীকার করেছে (!)। কিন্তু সেখানে একটিও মীরজাকর পাওনা যায়নি। (!) গুপ্ত সমিতিরও যথেষ্ট কাজ করেছে (!)। বাইরে গঠিত পোল বাহিনীর অবিভ্রান্তভাবে যুদ্ধ করে চলেছে। (!) সেজন্য শত্রুকবলমুক্ত হওয়ারাত্রই পোলজাতি স্ববিচারের দাবী করে। আইনতঃ পোল সরকারই পোলজাতির একমাত্র প্রতিনিধি (!)। পোল সরকারের বক্তব্য এই যে অত্যাধিকারীদের (অন্তিমুহী) মতে পোলাণ্ডকে স্বাধীনতা দিতে হবে। জোর করে কোন ব্যবস্থা তার উপর চাপিয়ে দেওয়া চলবে না। পোল সরকার আশা করেন যে ভবিষ্যৎ শান্তির জন্য সোভিয়েট সরকার পোল গণতন্ত্রের অধিকার ও স্বার্থগুলোকে সম্মান করবেন এবং যেনে নেবেন। এই জন্যই তাঁরা গুপ্তসমিতিগুলোকে জার্মানদের বিরুদ্ধে লড়াই করতে (!) এবং লালকোঁজের সঙ্গে সস্তাব রাখতে উপদেশ দিয়েছেন। লালকোঁজ সীমান্ত অতিক্রম করার আগে যদি এই রকম একটি রুশ-পোল চুক্তি হয়ে যায়, তাহলে গুপ্ত সমিতিগুলোর লালকোঁজের সঙ্গে সহযোগিতার সুবিধা হবে। ( অর্থাৎ তা না হলে তাঁরা সহযোগিতা করবে না ) ১০ই জানুয়ারীর সোভিয়েট সরকারের প্রত্যুত্তরের মর্মার্থ

এই রকম :—পোল সরকারের বিবরণে কতকগুলো ত্রুটি আছে। পশ্চিম ইউক্রেন ও বাইলো রুশিয়ার জনসাধারণের ভোটাের ঘাটতি রূপ-সীমানা নির্ধারণিত হয়েছে। ১৯২১ সালের রিপোর্ট চুক্তিতে জোর করে এই অঞ্চলগুলো রুশিয়ার কাছ থেকে কেড়ে নেওয়া হয়েছিল। সেগুলো কিরিয়ে নেওয়ার রূপ পোল বন্ধুদের বাধা হবার কোন কারণ নেই। সোভিয়েট সরকার অনেকবারই বলেছেন যে তারা পোল্যান্ডের বন্ধু কামনা করেন এবং পোল্যান্ডকে স্বাধীন ও শক্তিশালী দেখতে চান। রুশিয়ার গঠিত এবং শিক্ষিত পোল মুক্তি-সংসদবাহিনী জার্মানির বিরুদ্ধে অসাধ্যসাধন করছে। পোল্যান্ডের মুক্তির বেশী দেরী নেই। কিন্তু ইউক্রেন ও বাইলোরুশিয়াকে অন্তর্ভুক্ত করে পোল্যান্ডের পুনঃ প্রতিষ্ঠা হতে পারে না। তবে পূর্বসীমানা সম্পর্কে ১৯৩৯ সালের চুক্তির কিছু অংশবিশেষ চলেতে পারে—যদি তাতে পোল্যান্ডের কিছু সুবিধা হয়। যে সব অঞ্চলে পোলদের সংখ্যা বেশী সেগুলো পোল্যান্ডেরই প্রাপ্য। সে হিসাবে ১৯১৯ সালের কল্পিত কার্জন লাইনকে মেনে নেওয়া যেতে পারে। পশ্চিমদিকে জার্মানী যে অঞ্চল পোল্যান্ডের কাছ থেকে কেড়ে নিয়েছিল অর্থাৎ পোলিশ করিডোর, উত্তর সাইলেসিয়া, ড্যানিউব ও পশ্চিমপ্রুসিয়া ( বন্দর ২টি ৭০০ বছর ধরে পোল্যান্ডের সামুদ্রিক বাণিজ্যের কেন্দ্রস্থল ) পোল্যান্ডের অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। তা না হলে পোল্যান্ডের আর্থিক জীবনের সুভাষা ঘটবে এবং বণ্টিকে বাণিজ্য করার পথ রুদ্ধ হবে। তা ছাড়া এই অঞ্চলে পোলরাই সংখ্যাগরিষ্ঠ।”

বিবরণের উত্তরে পোল সরকার ১৯ই জানুয়ারী আলোচনা স্থগিত রেখে বৃটিশ ও মার্কিন সরকারের সঙ্গে আলোচনা করতে চান এবং বলেন যে এক-তরফা বিচার তারা মানতে রাজী নন। সোভিয়েট সরকার ১৭ই জানুয়ারী বলেন যে, পোল সরকার সীমান্তের প্রকৃষ্টি এড়িয়ে যাওয়ার বোঝা যাচ্ছে যে তারা কার্জন লাইনও মানতে চান না। তা ছাড়া সরকারী ভাবে আলাপ আলোচনা আর সম্ভব নয়, কারণ ক্যাটিন হত্যাকাণ্ডের ব্যাপারে পোল সরকার হিটলারের সহযোগিতা করার সরকারী সম্পর্ক ছিল হয়ে গিয়েছে। আর পরিষ্কার দেখা যাচ্ছে সোভিয়েটের বন্ধু তারা কামনা করেন না। তাহলে এখন প্রবাসী পোল সরকারের স্বরূপ চিনতে আমাদের আর অসুবিধা নেই। জার্মানী রুশিয়া আক্রমণ করার এরা বলেছিলেন, “আমাদের দুটি প্রবল শত্রু বৃদ্ধ করছে। আমরা এখন চুপচাপ বসে দেখব কি হয়।” এরা পোল বাহিনীকে স্বাধীনতা বৃদ্ধি যোগ দিতে ঘেঁষনি কারণ “তাতে নাকি জার্মানদের অসুবিধা হবে।” (only complicate matters for the Germans) কিন্তু পোল গণ-তান্ত্রিক দলগুলো তাদের কথা মত বসে থাকতে পারলে না। কুবক বাহিনী, কুবক প্রহরীদল, গণবাহিনী ( শ্রমিক ) পেরিলাবাহিনী ইত্যাদি অনেকগুলি দল পোল্যান্ডে গঠিত হোল। সরকারের তাবৎ বাহিনীগুলো এদেরই পথে বাধা সৃষ্টি করতে লাগল। জনসাধারণের বাহিনীগুলো খামল না। নানকতামূলক ক্রিয়াকলাপে তারা জার্মানদের ব্যতিব্যস্ত করে তুললে, লাল কৌজকে সাহায্য করতে লাগল। কলে জার্মানরা ওয়ারসর নাপরিকদের ওপর শোধ নিতে লাগল বটে, কিন্তু স্বাধীনতার কামনাকে তারা কঠোর করে করতে পারলে না। পেরিলা দলগুলোর কৃতিত্ব ক্রমেই উন্নতি লাভ করতে লাগল। জনগণের ইচ্ছার কাছে মুষ্টিমেয় এতিক্রমশীলদের কতদিন আর দাঁড়াতে পারে। শেষে পোল সরকার সীমান্ত বৃদ্ধির অসুস্থতি দিতে বাধ্য হলেন। কিন্তু সরবরাহ বা বাতাসাত ব্যবস্থাগুলো নষ্ট করতে বাধন করলেন কারণ তাতে সোভিয়েটকে সাহায্য করা হবে। সেদিন ওয়ারসর মধ্যে যে ভণ্ড সমিতি বিরোধ করেছিল সেটাও পোল সরকারের চক্রান্ত। তাদের দ্বিগুণে সগরুটি বৃদ্ধ করে তারা বলতেন কৃতিত্বের জন্য পোল সরকারেরই দাবী।

জনগণের দলগুলো এতদিন ধরে বৃদ্ধ করে ১৯৪৪ সালের ১লা জানুয়ারী সংঘবদ্ধভাবে পোল্যান্ডের জাতীয় মুক্তি সংসদ গঠন করেছেন। এই সংসদকেই সোভিয়েট পোল্যান্ডের আইনসভা কর্তৃপক্ষ হিসাবে অনুমোদন করেছেন এবং শেষ পর্যন্ত কয়েক দিন আগে প্রবাসী পোল সরকারও তাদের কোন আশা নেই দেখে এঁদের মানতে বাধ্য হয়েছেন। এই হচ্ছে তাদের এতিক্রমশীলতার পরিণতি।

এখন প্রশ্ন এই যে, এই পোল সরকারকে বৃটিশ কর্তৃপক্ষ সবচেয়ে ভাল করেছেন কেন এবং মিঃ ইডেন সেদিন পর্যন্ত অনুমোদন করেছেন কেন? এঁদের এতিক্রমশীলতাকে তারা সহ্য করেছেন কেন, কেনই বা এঁদের অবশ্য মনোবৃত্তি এঁটারে মন্ত খবরের কাগজ তারা যোগান দিয়েছেন? আর এঁরাও সবসময় সোভিয়েটকে উপেক্ষা করে বৃটিশ ও মার্কিন সরকারের স্বাধীনতা কামনা করেছেন কেন?

এই সব ব্যাপারের একমাত্র কারণ বৃটিশ ও মার্কিন শাসকদের বলশেভিক ভীতি ও সমাজতন্ত্র বিরোধিতা। এঁরা চান যুদ্ধের পর আবার সেই আগেকার বলতান্ত্রিক শোষণমূলক ব্যবস্থাকে প্রতিষ্ঠিত করতে। স্টেটসম্যানের মত কাগজে লিখেছেন, “Mr Churchill has a special love for kings”...ইংলেটে আজও সোভিয়েট-বিরোধী ক্যাশিট্র তোষকদের অভাব নেই এবং তাদের আদর কম নয়। স্তর স্তর হোরকে ভাইকাউন্ট উপাধি দান তারই দৃষ্টান্ত; স্তর অসওয়াল্ড মোসলের মুক্তি এই রকম আর একটি উদাহরণ। আমেরিকার এরা দলে আরও ভারী, কারণ সেখানে শ্রীসংঘাত বেশী। জার্মানীও সেই সুযোগ নিতে বরাবর চেষ্টা করেছে। বৃটিশ বুদ্ধবন্দীদের সঙ্গে রুশবন্দীদের চেয়ে ভাল ব্যবহার করা হয়েছে। ‘টাইমস্’ পত্রিকায় প্রকাশিত হয়েছিল যে জার্মান সামরিক কর্তৃপক্ষ বৃটিশদের জানিয়েছেন যে, ইঙ্গ-মার্কিন অভিযানকে তারা অত্যাধীন করছেন কারণ রুশরা বাগিন অধিকার করার চেয়ে ইঙ্গ-মার্কিনরা অধিকার করা ভাল। পোল সরকার হচ্ছেন এই এতিক্রমশীলদের প্রধান সোভিয়েট বিরোধী স্তর। ১৯৪০এর মে দিবসে মিঃ স্ট্যালিন বলেছেন :—“দেখা যাচ্ছে ইঙ্গ-মার্কিনরা সোভিয়েটের সঙ্গে সম্পর্ক ছিন্ন করলে জার্মানরা প্রথম দলের সঙ্গে সন্ধি করতে চায়; আবার সোভিয়েট যদি সম্পর্ক ছিন্ন করে তাহলে তারা সোভিয়েটের সঙ্গেও বন্ধু করতে রাজী। মজাগত বিশ্বাস-যাতকতা নিয়ে তারা নিজেদের মাপকাঠিতেই মিত্রশক্তিকে বিচার করার স্পৃহা রাখে।” তাহলে, এতদিনকার পোল সরকারকে আমরা জার্মান ক্যাশিট্রদের একটি প্রধান সহযোগী বলতে পারি। ১৯৩৪ সালের পোল-জার্মান চুক্তির ঘাট এই সহযোগিতার ভিত্তি পাকা করা হয়। ইউক্রেন ও বাইলোরুশিয়ার এতিক্রমশীলদের সঙ্গে হাত মিলিয়ে, জার্মানী যে নিজের সাম্রাজ্যকে পূর্বদিকে বাড়াতে চেয়েছিল, সেই ইচ্ছাকে তোষণ করছিলেন পোল-সরকার। পোল-সরকার বেশ ভাল ভাবেই জানতেন যে সমগ্র ইউরোপে হিটলারের সাম্রাজ্য বিস্তৃত হলে, পোল্যান্ডেরও স্বাধীনতা থাকবে না। কিন্তু প্রেরণার্থ তাদের কাছে যত্নের স্বার্থের চেয়ে বড়। পোল-জার্মান চুক্তিতে চেকোস্লোভাকিয়া অষ্ট্রিয়া বণ্টক রাষ্ট্রগুলোর বিপদ আরও ঘনিষ্ঠ এল। ফরাসী-পোল চুক্তিটিকে গলা টিপে ঘেরে, জার্মানী বণ্টকের ও বলকানের ছোট সাম্রাজ্যগুলো দিয়ে একটি ক্যাশিট্র-রক তৈরী করার ব্যবস্থা করলে। এই সেদিন পর্যন্ত পোল-সরকার পূর্ব ইউরোপীয় যৌথরাষ্ট্র (Federation) গঠনের প্রস্তাব করছিলেন—যার বেরকবু হোত পোল্যান্ড, হাজারী ও বুলগেরিয়া অর্থাৎ এমন তিনটি দেশ যেখানে শাসকশ্রেণী অত্যন্ত এতিক্রমশীল।

১৯৪২এর আগস্টে ‘জেনিক্ পোলকি’ পত্রিকা মন্তব্য প্রকাশ করেছিল :—“বুদ্ধোত্তর ইউরোপে কতকগুলো যৌথরাষ্ট্র হবে যেমন পোল-চেক্ যৌথরাষ্ট্র এবং গ্রীক-বুলগারীয় যৌথরাষ্ট্র।”

অক্টোবরে ‘ভিলাজোসভিসি পোলকি’ পত্রিকার লেখা হয়েছিল :—

“স্বপ্নটিত ইউরোপে পোলাণ্ডের পক্ষে স্বতন্ত্র থাকা সম্ভব নয়। চেকোস্লোভাকিয়ার সঙ্গে যুক্ত হলেও পোলাণ্ডের আন্তরক উপভুক্ত রকম বড় হবে না। আন্তরক স্বতন্ত্র সময় আসছে। কতকগুলি রাষ্ট্র বিলিয়ে দণ থেকে সাড়ে বার কোটি অধিবাসী-বিশিষ্ট একটি ব্লক আমাদের চাই।” পোল পররাষ্ট্রমন্ত্রি বঃ স্যাক্সিনস্কি ‘সানডে টাইমসের’ প্রতিবেদিকে বলেন, “ইউরোপের শক্তিসাম্যের জন্য একটি শক্তিকেন্দ্রের প্রয়োজন। লিথুয়ানিয়া, পোলাণ্ড ও চেকোস্লোভাকিয়া থেকে হাজারী ও বলকান পর্যন্ত সমস্ত রাষ্ট্রগুলোর কেন্দ্র হবে পোলাণ্ড এবং পোলাণ্ড তাই চায়।”

১৯৫২এর ৩১শে ডিসেম্বর পোল সরকারের একজন মন্ত্রী বঃ মারিগান সিদ্ধা বলেন, “বিশ্বিক রাষ্ট্রগুলো বৌধরাষ্ট্রকে উপহার দেবে তাদের অর্থনীতি ও সামাজিকতা; চেকোস্লোভাকিয়া দেবে তার চমৎকার অর্থনীতি ও শিল্পায়িক; হাজারী, রুম্যানিয়া ও যুগোস্লাভিয়া দেবে তাদের মহামূল্য প্রাকৃতিক সম্পদ। তার বদলে পোলাণ্ড দান করবে তার মৈত্রিক ও সাংস্কৃতিক চিন্তাধারা, মানুষ করে তুলবে পূর্ক ইউরোপকে।”

পোল সরকারের এই প্রবন্ধ অশিষ্ট মনোবৃত্তিকে সমর্থন করে বৃটিশ পত্রিকা ‘কর্টনাইটলি’ মন্ত প্রকাশ করে, “বিশ্বিক থেকে আন্তরিকতা ও কৃকসাগর পর্যন্ত একটি বৌধরাষ্ট্র গঠন করাই পূর্ক ইউরোপীয় সমস্ত সমাধানের এক মাত্র উপায়।”

পোল সরকারের বৌধরাষ্ট্রের আশা সকল হবার কোন সম্ভাবনা নেই। ‘ওরাস’ অভ্যুত্থানের সাহায্যে রাজনৈতিক জুয়া খেলতে গিয়ে বহু নির্দোষ দেশবাসীর মৃত্যুর কারণ হয়ে ওঠা জগতের সাধনে আরো ভাল করে ধরণ প্রকাশ করেছেন। তাঁদের পরিকল্পিত ও প্রস্তাবিত বৌধরাষ্ট্র গঠিত হলে কল ঘোটেই ভাল হবে না। ট্রান্সিলভ্যানিয়াকে নিয়ে হাজারী ও রুম্যানিয়ার স্বগড়া, চেকোস্লোভাকিয়া নিয়ে পোলাণ্ড ও

চেকোস্লোভাকিয়ার স্বয়ং, এতো চলেই আসছে। তাদের বার্ধের মধ্যে এই ভাবে ঐক্য স্থাপন করা অসম্ভব। বলকান রাষ্ট্রগুলোর মধ্যে বোগাভোন (Bulgaria) থাকা সত্ত্বেও, তারা হিটলারের কবল থেকে রক্ষা পায় নি এবং যুদ্ধ সাগর সঙ্গে সঙ্গে রুম্যানিয়া গেল হিটলারের দলে, গ্রীস ও যুগোস্লাভিয়া গেল স্ত্রিগণের দলে। মাঝখানে তুরক রইল নিলিষ্ট। বলকান রাষ্ট্রগুলোর পারস্পরিক সহযোগিতার চুক্তি কোন কাজেই এল না। সুতরাং পরিকল্পিত সাম্রাজ্যবাদী বৌধরাষ্ট্র অচল।

পোল-সরকার পরিকল্পিত বৌধরাষ্ট্রের ভিত্তি যে সোভিয়েট বিরোধী তার প্রমাণ এই যে ডাঃ বেনেস্ বার বার অনুরোধ করেও পোল-সরকারকে রুম্যানিয়ার সঙ্গে আলোচনার রাজী করতে পারেন নি। ‘নিউ ইয়র্ক টাইমস’ পত্রিকার এক সাংবাদিক (বিঃ ক্যালেন্ডার) বলেন, “যুদ্ধরাষ্ট্রপ্রবাসী প্রতিক্রিয়াশীল পোলরা আবার রুম্যানিয়া চক্রান্ত শুরু করেছে।”

কিন্তু আমরা পাইই প্রতিক্রিয়াশীল পোল-সরকার ও সর্বোত্তম চক্রান্তের উচ্ছেদ (সর্বোত্তম বিতাড়িত হয়েছেন) ও পোল্যান্ডে লোকায়ত্ত সরকারের প্রতিষ্ঠা দেখতে পাচ্ছি।

পূর্ক ইউরোপের প্রত্যেকটি জাতির ভাষা, সংস্কৃতি, আচার ইত্যাদি সবই বিভিন্ন রকমের। ধনতাত্ত্বিক সাম্রাজ্যবাদী শাসন ব্যবহার বহু জাতির সম্মিলিত বৌধরাষ্ট্র গঠন করে শান্তি ও নিরাপত্তার ভিত্তি যে পাকা করা যায় না, তারতর্কই তার প্রমাণ। তবু তারতর্ককে ঠিক বহুজাতীয় রাষ্ট্র বলা কঠিন। সুতরাং প্রস্তাবিত পূর্ক ইউরোপীয় বৌধরাষ্ট্র অসম্ভব লেগেই থাকবে। একমাত্র সোভিয়েট সমাজতান্ত্রিক ব্যবহার দ্বারা পূর্ক ইউরোপে বৌধরাষ্ট্র সম্ভব হতে পারে। আর সে বৌধরাষ্ট্রের নেতৃত্ব কৃষিজীবী পোলাণ্ডের পক্ষে গ্রহণ করা সম্ভব নয়। সে নেতৃত্ব গ্রহণ করতে পারে একমাত্র অর্থনীতির চেকোস্লোভাকিয়া।

## মুদ্রানীতির গোড়ার কথা—অর্থের মূল্য

শ্রী প্রকাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-এ

অর্থের আবার মূল্য কি? চালের দাম, কাপড়ের দাম, সোনা—রূপোর দাম, এ সবই তো শোনা গেছে, কিন্তু টাকার দামের কথা কে আবার কোথায় শুনেছে? অর্থ জিনিবের মূল্য জিজ্ঞেস করলে টাকার সঙ্গে তুলনা করে বলা যায় যে এটার মূল্য এতটাকা, কিন্তু টাকার মূল্য জিজ্ঞেস করলে কার সঙ্গে তুলনা করে তার দাম বলবো? পাঁচ টাকার দাম তো আর পাঁচ টাকা বলা যায় না। শুধু কি তাই। একটাকার বেশী জিনিব পাওয়া গেলে বলি যে জিনিবের দাম কমে গেছে; আবার কম জিনিব পাওয়া গেলে বলি যে জিনিবের দাম বেড়েছে। কিন্তু টাকার মূল্য বেড়েছে কি কমেছে, তা বলবো কার সঙ্গে তুলনা করে? অর্থ অর্থশাস্ত্রের পণ্ডিতেরা বরাবরই টাকা বা অর্থের মূল্য—Value of Money—এই সব কথা ব্যবহার করে আসছেন। পূর্কবর্তী অধ্যায়ের শেষে আমরা বলেছি যে বর্তমান যুদ্ধে ভারতের মুদ্রানীতি, মূল্যবৃদ্ধি ও নানারূপ আর্থিক জটিলতা ভাল ভাবে বুঝতে হলে আমাদের প্রথমে বুঝতে হবে মুদ্রানীতির গোড়ার কথা। আর এই মুদ্রানীতির গোড়ার কথাই হলো অর্থের মূল্য সম্বন্ধে আলোচনা, বার উপর ভিত্তি করে সমস্ত মুদ্রা বিজ্ঞানটাই গঠিত। তাই আমরা এই অধ্যায়ে টাকার মূল্য সম্বন্ধে মোটামুটি একটা আলোচনা করবো।

অর্থেরও মূল্য আছে। অস্ত্র জিনিবের দাম বেঘন বাড়ে কমে, টাকার দাম বা মূল্যও তেমনি কমে বাড়ে। অস্ত্র জিনিবের দাম কমে যাওয়ার অর্থই হলো, একটাকার তখন পূর্কাপেক্ষা বেশী জিনিব পাওয়া যায়। অর্থাৎ তখন বলা চলে যে টাকার কদর বা মূল্য বেড়েছে। সুতরাং এর থেকে এই সিদ্ধান্ত করা চলে যে জিনিবের মূল্য যখন পড়ে যায়, টাকার মূল্য তখন বাড়ে। ঠিক তেমনিভাবে অস্ত্র জিনিবের মূল্য যখন বাড়ে, একটাকার তখন পূর্কাপেক্ষা কম জিনিব পাওয়া যায়, অর্থাৎ টাকার কদর বা মূল্য তখন কমে গেছে। তা হলে এই সিদ্ধান্ত করা গেল যে জিনিবের মূল্য যখন বাড়ে, টাকার মূল্য তখন কমে।

এখন প্রশ্ন হবে, জিনিবের মূল্য বাড়ে বা কমে কেন? এটা সকলেরই জ্ঞাত যে যে কোন জিন্য বস্তু বেশী হবে, তার কদর বা মূল্যও তত কমে যাবে। যখন সবেমাত্র, ইংরাজী শিকার প্রবর্তন হয়, তখন উচ্চশিক্ষিতের সংখ্যা ছিল দুটুয়ের, কাজেই তাদের কদরও ছিল অত্যধিক, মাইনেও ছিল বেশী। কিন্তু যখন দলে দলে বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাপ নিয়ে সব বেয়োতে আরম্ভ করলো, তখন তাদের খাতির বেঘন কমলো তাদের মূল্য বা বেতনও তেমনি হলো নিরুপায়ী। এম-এ পাশ এখন আর গ্রামবাসীদের নিকট কিছু জাকব ব্যাপার নয়। ঠিক



এরকম ভাবে যে কোন দ্রব্য বত কম হবে তার কদর বা মূল্যও তাহলে তেমন বাড়বে।

এতো হলো দ্রব্যের যোগান (Supply) হিসেবে তার মূল্যের তারতম্য হওয়া। আবার চাহিদা (Demand) হিসেবেও দ্রব্যের মূল্য বা দাম কমে বাড়ে। যদি যোগান ঠিকই থাকে কিন্তু চাহিদা বেড়ে যায়, তবে লোকে পরজের খাতিরে বেশী দাম দিয়ে জিনিসটি কিনতে রাজী হবে, কাজেই জিনিসটির মূল্যও সেই পরজের পরিমাণে বৃদ্ধি পাবে। ঠিক অল্পপক্ষে চাহিদা কমলে অথচ যোগান পূর্বের মত থাকলে, জিনিসের দামও পড়ে যাবে। আর যদি চাহিদার সঙ্গে সঙ্গে দ্রব্যের যোগানও সেই অনুপাতে বেড়ে বা কমে যায়, তবে দ্রব্যটির মূল্যের উপর তার কোন প্রভাবই পড়বে না, মূল্য বেরকম ছিল সে রকমই থাকবে।

কিন্তু এসব তো হলো দ্রব্যের চাহিদা ও যোগান হিসেবে মূল্য কমা বাড়ার হিসাব—এতে শুধু যে দ্রব্যের চাহিদা বা যোগান বাড়বে কমবে সেই দ্রব্য মূল্যেরই তারতম্য হবে; অন্ত জিনিসের দামের উপর এর কোন প্রভাবই পড়ার আশা নেই। অথচ আমরা এক সময় দেখতে পাই যে সমস্ত দ্রব্যের মূল্যই যেন হঠাৎ এক সঙ্গে পড়ে গেল—যেমনটি হয়েছিল ১৯২৯ সন থেকে আরম্ভ পৃথিবীব্যাপী আর্থিক দুর্ভিক্ষের সময়। আবার তেমনি কোন এক মুহূর্তে সমস্ত জিনিসের দামই যেন চড়তে আরম্ভ করে দেয়—যেমনটি হয়েছিল গতবারের যুদ্ধে এক আরো বিশেষ করে হয়েছে—এইবারের এই মহাযুদ্ধে। এর কারণ কি? এই মূল্যের তারতম্যের সঙ্গে সমাজের বিভিন্ন শ্রেণীর আর্থিক অবস্থা বিশেষভাবে জড়িত। এরই দ্বন্দ্বিতা বিনা দোষে আজকের দিনের ধনী কাল কতুর হয়ে যাচ্ছে, আবার এদিনের পথের ভিখারী কাল টাকার কুসীর হয়ে সমাজের উপর প্রচণ্ড বিস্তার করে চলেছে। সমাজের উপর এই যে এক অনিশ্চয়তার ছায়া মানুষকে তার জীবন বাস্তব প্রতি পক্ষপে আতঙ্কিত করে তোলে, একে ঠিক মত উপলব্ধি করতে হলে আমাদের উপস্থিত হতে হবে অর্থনীতির এক কূটতত্ত্ব এবং এর কুলিকাজ্ঞান সম্পটতা ভেদ করে আমাদের উপনীত হতে হবে এর মূল তত্ত্ব। এই তত্ত্বই হলো সিকানীতির গোড়ার তত্ত্ব—ইংরেজীতে একে বলে Quantity Theory of Money. বাংলার আমরা একে টাকার সংখ্যাতত্ত্ব বলতে পারি।

দ্রব্যের যোগান—চাহিদার মত টাকারও যোগান-চাহিদা আছে এবং এরও প্রভাব দ্রব্যমূল্যের উপরেও পড়ে এবং যেহেতু টাকা যার সমস্ত জিনিসই কেনা চলে, সুতরাং এর কৃষ্টি বা বাটুতির প্রভাব শুধু একটি মাত্র দ্রব্য মূল্যের উপরই পর্যাবসিত হয় না, এর প্রভাব সমস্ত দ্রব্যই মোটামুটি সমান ভাবে ছড়িয়ে পড়ে। এখন দেখা যাক টাকার পরিমাণ বাড়লে বা কমলে, তার প্রভাব জিনিসের মূল্যের উপর পড়ে কেন এবং পড়ে কি ভাবে। অর্থাৎ আমাদের দেখতে হবে অর্থের পরিমাণ বাড়লে জিনিসেরও দাম বাড়ে কেন, আবার অর্থের পরিমাণ সঙ্কুচিত হলে দ্রব্য-মূল্যেরও সঙ্কোচন হয় কেন।

টাকার কাজই হলো একটা জিনিসের সঙ্গে আর একটা জিনিসের অদল বদল করানো—Medium of Exchange। ব্যাস এ হলোই টাকার কাজ শেষ হলো। রাসের বাস বোঝাই বা ব্যাঙ্কের জ্বার নোট বা টাকা দিয়ে সে শুধু জিনিসই কিনতে পারে, তা ছাড়া এ আর তার কোন কাজেই আসবেনা। এ ছেন রাসের হঠাৎ যদি টাকা আরো বেড়ে যায়, তবে সে আরো বড় লোক হবে, সে আরো বেশী জিনিস কিনবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হবে, সে অধিক সম্পদের অধিকারী হবে এবং তার ক্ষীণতা হবে। কিন্তু রাসের মত সকলেরই যদি হঠাৎ অর্থ বেড়ে যায়, তবে তারা বড়লোকও হবে না বা তাদের সম্পদও বৃদ্ধি পাবে না। তারা বা ছিল তাই থেকে যাবে। কেন, তাই উদাহরণ দিয়ে বলছি।

সাধারণত টাকা কিছু বেশী বেশী হাতে এসেই যেসবটাও একটু দিল্লিরিমা হয়ে যায়, টাকার কদরটাও যেন কিছু কমে আসে। যার আর ২০ টাকা, একটা টাকা সে যে মজরে দেখে বা একটাকার মূল্য তার কাছে বতখানি, যার আর ৫০০ টাকা তার কাছে একটা টাকার মূল্য বা কদর অপেক্ষা অনেক কম। যার আর কম সে কোন জিনিসের জন্য একটা টাকা বের করতেই যার যার ইচ্ছা করবে, কিনবার পূর্বে বহুবার চিন্তা করবে; কিন্তু যার আর বেশী, দুই একটাকা বখন তখন খরচ করা তার কাছে অতি সাধারণ ও সোজা ব্যাপার। এই হলো অর্থ সবচেয়ে মানুষের মনতত্ত্ব বা Psychology. এখন দেশের সকলেরই যদি অর্থ বা টাকা বেড়ে যায় তবে বাজারে জিনিস কিমতে এসে দেখবে যে পণ্যের সংখ্যা সেই আছে, অর্থাৎ পণ্য সমষ্টির উৎপাদন বৃদ্ধি পায়নি, তখন তারা সকলেই পূর্বের পরিমাণ পণ্যের জন্যই বেশী দাম দিতে আনন্দে বীভূত হবে, কারণ তাদের যে আর বেড়েছে, সে আরের টাকা দিয়ে জিনিস কেনা ছাড়া টাকার দ্বারা আর কোন কাজই হওয়া সম্ভব নয়। সুতরাং জিনিসের দাম বাড়বে। অতএব দেখা গেল টাকার পরিমাণ যদি বৃদ্ধি পায়, আর দেশের পণ্য সমষ্টি যদি বৃদ্ধি না পেয়ে পূর্ববৎ অবস্থাই থাকে, তবে দেশের সমস্ত জিনিসের দামও মোটামুটি সেই অনুপাতে বৃদ্ধি পাবে। অর্থাৎ সোজা হিসেবে দেশের টাকার সংখ্যা যদি বিত্তন হয়, তবে জিনিসের মূল্যও এ অবস্থার বিত্তন হবে, যদিও অর্থনীতি সমস্তার নানাবিধ ঘূর্ণাবর্ত ও পতিলতার মধ্যে পড়ে টাকার সংখ্যার সঙ্গে দ্রব্যমূল্যের এই সরল অনুপাত কখনও সিদ্ধ হয় না। টাকা এবং সম্পদ এছোটো জিনিস এক নয়—টাকা বত ইচ্ছা বাড়ানো যায়, কিন্তু সম্পদ বৃদ্ধি পায় না। দেশের পণ্য বা দ্রব্যসমষ্টিই হলো দেশের সম্পদ, টাকা শুধু সেই বিভিন্ন সম্পদের অদল বদল করার মাত্র। সুতরাং যে কোন জিনিসের টাকা দিয়ে অদল বদল করানো যায় তাই হলো দেশের সম্পদ। উৎপাদনকারী কৃষি, বস্ত্রপাতি কলকারখানা এবং ঐ কলকারখানাজাত মানুষের ভোগের জন্য পণ্য সাবঙ্গী, এমন কি মানুষের জ্ঞান, বিজ্ঞা বৃদ্ধি সবই এই সম্পদের অন্তর্গত।

এই তো গেল অর্থ বৃদ্ধির সঙ্গে মূল্যের সবচেয়ে কথা। অন্তদিকে দেশের অর্থের যদি সঙ্কোচন হয় তবে ঐ মতই পণ্য দ্রব্যের মূল্যই শুধু পড়ে যাবে, দেশ তাতে একটুও পরীত হবে না। দেশের সকলের কাছেই টাকা কম, সুতরাং কম টাকা দিয়েই সব জিনিস কেনা বেচা হবে; এতে দ্রব্যের মূল্য কমে গেল এবং সকলেই পূর্বের মত তত সংখ্যা ভোগ্যবস্ত ও সম্পদ উপভোগ করতে লাগলো। সুতরাং আমরা এই সিদ্ধান্তে উপনীত হলাম যে,

১। দেশের অর্থের যদি প্রসারলাভ হয় অর্থাৎ অর্থের মূল্য যদি কমে অথচ বিক্রয় ও হস্তান্তরযোগ্য পণ্যের মোট পরিমাণ বা সংখ্যা যদি সেই থাকে তবে সেই সব দ্রব্যের মূল্য সেই পরিমাণে বৃদ্ধি পাবে।  
২। দেশে অর্থের যদি প্রসার লাভ হয় এবং সঙ্গে সঙ্গে বিক্রয় ও হস্তান্তর-যোগ্য পণ্যের মোট সংখ্যাও যদি সেই পরিমাণে বাড়ে তবে দ্রব্যের মূল্য পূর্ববৎই থাকবে।  
৩। দেশে অর্থের যদি সঙ্কোচন হয় অর্থাৎ অর্থের মূল্য যদি বাড়ে অথচ বিক্রয় ও হস্তান্তরযোগ্য পণ্যের মোট পরিমাণ বা সংখ্যা যদি সেই থাকে তবে জিনিসের দাম সেই পরিমাণে কমে যাবে।  
৪। দেশে অর্থের যদি সঙ্কোচন হয় এবং সঙ্গে সঙ্গে বিক্রয় ও হস্তান্তর যোগ্য পণ্যের মোট সংখ্যাও যদি সেই পরিমাণে কমে তবে দ্রব্যের মূল্য পূর্ববৎ থাকবে।

এতকথ আমরা শুধু টাকার কথাই বলে এসেছি, টাকার প্রচলন গতি বা তার velocity of circulation এর উল্লেখ করিনি। টাকা তখনই টাকার কাজ করবে যখন সে মানুষের হাতে বা বাজারে দ্রব্য বিক্রয়ের কার্যে ব্যাপৃত থাকে। মানুষের পকেটে বা সিঁড়কে যখন সে

শুধু পড়ে থাকে তখন সে অলস মানুষের মতই নির্জীব ও নিষ্কর্মা, তার কঙ্গ বা সংখ্যানুষ্ঠি তখন জীবানুলোর উপর কোন প্রতিক্রিয়াই করবে না। কথাটা আর একটু পরিষ্কার করেই বলা যাক। একটা টাকা যখন কোন নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে পাঁচটা জিনিবের অলস বদলে চলে অর্থাৎ পাঁচ বার সে ঘোরা ফেরা করে, তখন সে প্রকৃত পাঁচটা টাকারই কাজ করলো। সুতরাং যদি টাকার সংখ্যা না বেড়ে কোন কারণে টাকার এই গতিশীলতা বেড়ে যায়, তাহলে সে টাকা বাড়ার সামিলই হলো এবং তাতে জিনিবের দামও সেই পরিমাণে বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হবে এবং ঠিক বিপরীতভাবে যদি টাকার এই প্রচলনগতি বা velocity of circulation কমে যায়, তবে টাকার সংখ্যা ঠিক থাকে সত্ত্বেও জীবের মূল্য কমে যাবে। আর যদি টাকার সংখ্যা বাড়ে আবার প্রচলনগতিও বাড়ে, অর্থাৎ পরিমাণ সেই থাকে তবে জিনিবের মূল্য ভীষণভাবে বেড়ে যাবে। দেশে ব্যবসা বাণিজ্যের গতি যখন বাড়ে, টাকার প্রচলন গতিও তখন বাড়ে, আবার ব্যবসার মন্দার সাথে সাথে এই প্রচলন গতিতেও ভাঁটা পড়ে। টাকাটা তখন বেশীর ভাগ সময়, নয় পকেটে, নয় সিন্দুকে আর নয়তো ব্যাঙ্কে জমা পড়ে থাকে। আবার আরও ফাঁকড়াও আছে। বর্তমান কালে অর্থ বলতে শুধু গবর্ণমেন্টের দেওয়া খাত মূল্য বা নোটই বোঝার না, ব্যাঙ্ক মানুষের যে টাকা গচ্ছিত থাকে এবং চেক দ্বারা যে টাকা আমরা নাড়াচাড়া করি, সেটাও আমাদের এই অর্থের মধ্যে গণ্য এবং সেও অস্তিত্ব অর্থের মত জিনিবের মূল্যের উপর প্রভাব বিস্তার করে থাকে। কেমন করে তাই বলছি। চেক দিয়ে আমরা যখন আমাদের পাওনা মেটাই তখন সে নোটের কাজই করে। আবার একটা চেকই যখন পাঁচ হাত করে তখন নোট বা টাকার মত তার প্রচলনগতিও বৃদ্ধি পায়। সুতরাং দেশের অর্থের মোট সমষ্টি বা সংখ্যার মধ্যে আমাদের ব্যাঙ্কের অস্থায়ী আমানত বা Current deposits ধরতে হবে ( কারণ শুধু অস্থায়ী আমানতের বেলাই চেক ব্যবহার চলে, স্থায়ী আমানত বা Fixed deposit এ চেক চলে না ) এবং এই ব্যাঙ্কে গচ্ছিত অর্থ বৃদ্ধি গেলে জিনিবের দাম সাধারণ মতে বাড়বে। এখানে প্রশ্ন হতে পারে যে ব্যাঙ্কের টাকা আবার আলাদা করে ধরা হচ্ছে কেন। যে টাকা বা নোট গবর্ণমেন্ট বের করে তারই কিছু অংশ তো ব্যাঙ্কে গিয়ে জমা হয়, সুতরাং সেতো সেই মোট টাকারই অংশ বিশেষ। কিন্তু আসলে তা নয়। এর মধ্যে একটু দায় পাঁচ আছে এবং তাই বুঝবার জন্য আমাদের ব্যাঙ্কের সাধারণ নীতি সম্বন্ধে দু'একটা কথা জানা দরকার।

ব্যাঙ্কের প্রধান কাজ হলো একজনকে কাছ থেকে টাকা ধার করে আর একজনকে ধার দেওয়া। যার কাছে যেমন টাকা ধার নিল

তাকে হুব দিল—আবার বাকি ধার দিল তার কাছে থেকে হুব বাবদ কিছু বেশী আদায় করে নিল। কিন্তু যে টাকা সে ধার করলো সেই পরিমাণে টাকাই যদি সে আবার ধার দিল তবে তার আর বিশেষ লাভ কোথায় থাকে। তাই সে যে পরিমাণ টাকা ধার নেয় তার বেশী পরিমাণ টাকা সে ধার দিয়ে থাকে। একশো টাকা ধার নিয়ে তিনশো টাকা ধার দিয়ে বসবে। এ টাকাটা ব্যাঙ্ক প্রত্যেক খাতককে হাতে হাতে ভঁজে দেবে না, কারণ তার নিজের কাছে মাত্র একশো টাকা থাকার তার বেশী তার দেবার ক্ষমতা নেই। তাই সে খাতকদের নামে খাতার তিনশো টাকা জমা লিখে রেখে দেবে। ব্যাঙ্ক নিজ অভিজ্ঞতা থেকে জানে যে একসঙ্গে সকলে মিলে ঐ তিনশো টাকা উঠিয়ে নিতে আসবে না। বড়জোর একশো টাকা হয়তো তারা এক সঙ্গে উঠাতে আসতে পারে, আর এ টাকাটাতো তার নিজের কাছে আছেই। তাই সে নির্ভাবনার বেশী ধার দিয়ে থাকে। খাতক সাধারণতঃ তদপেক্ষা অল্প অল্প টাকার চেক কেটে নিজের বিভিন্ন ঘোনা মেটার। একেই বলে ব্যাঙ্ক কর্তৃক ক্রেডিটের সৃষ্টি করা এবং এইভাবে আধুনিক ব্যাঙ্ক নিজের ইচ্ছামত ক্রেডিট হ্রাস বৃদ্ধি করতে পারে। ক্রেডিট বত বৃদ্ধি পাবে, সেটা নোট বা অর্থবৃদ্ধির সামিলই হবে এবং তাতে করে জিনিবের মূল্যও বাড়বে। ঠিক সেই মত ক্রেডিট বা ব্যাঙ্ক গচ্ছিত টাকা বিপরীত ভাবে বত কমবে, জিনিবের মূল্যও সেই পরিমাণে কমতে থাকবে। শিল্পপ্রধান দেশে বা যেখানে ব্যবসা বাণিজ্য খুব বেশী চলে সেখানে এই চেকের প্রচলনও খুব বেশী হয়ে থাকে এবং কাজেই জিনিবের মূল্যের উপরে সেখানে এর প্রভাব খুব বেশী। কিন্তু ভারতবর্ষের মত দেশে যেখানে উচ্চ শিক্ষিত ও ব্যবসায়ী মহলেও এই চেকের প্রথা অচল, সেখানে এর প্রভাব খুব কম হওয়াই স্বাভাবিক। এই চেকের প্রচলনগতিও টাকার স্তর দেশের ব্যবসা বাণিজ্যের উপর নির্ভর করে। যখন ব্যবসা বাণিজ্য খুব জোরে চলতে থাকে তখন চেকের গতিও বেড়ে যায়, আবার মন্দার সাথে সাথে এই চেকের প্রচলন গতি পড়তির মুখ ধরে। সুতরাং দেখা গেল যে জীবের মূল্য টাকার সংখ্যাতত্ত্ব বা Quantity theory of Money হিসেবে শুধু সাধারণ অর্থের উপরেই নির্ভর করে না—সঙ্গে সঙ্গে তার প্রচলন গতি এবং অস্তিত্ব দিকে ব্যাঙ্ক গচ্ছিত টাকা, আবার তারও প্রচলন গতি, এই সবের উপরেই নির্ভর করে; কারণ দেশে ব্যবসার গতি যদি বেগে বয় সাধারণ টাকাও ব্যাঙ্ক গচ্ছিত টাকা এ দুয়েরই প্রচলন গতি সেইভাবে বেড়ে যাবে, আবার ব্যবসা বাণিজ্যের মন্দার গতির সাথে সাথে টাকার প্রচলন গতিও কমে আসে।

( আগামী বারে সমাপ্য )

## স্মৃতি

### শ্রীদেবনারায়ণ গুপ্ত

এই খেলা ঘরে তুমি আর আমি খেলছি কত,  
বয়স-কল্পার খুঁটিমাটি নিয়ে কেটেছে—দিন  
আজিকে সে সব ভাসিছে নরনে যখন মত  
স্মৃতি-সঙ্গীতে বাজিতেছে তাই, এ মনোবীণ।  
যবে হয় সেই ধর-রৌদ্রেতে বাজারে বাওয়া,  
ভাঁট-ফুল আর লালফুল এনে করেছি জড়ো,  
পতীর চালে বজিরিছি—নাহ গেল না পাওয়া;  
এই দিয়ে আজ বাহোক একটা রান্না করো।

হাত পেতে নেহ পরম আদরে সেদিন তাহা—  
ছোট সংসারে ছিল না অভাব তখন কিছু,  
সব সুন্দর পরশে তোমার হইত বাহা;  
অনটনে আজ, মন ধার—সেইদিনের গিছ।  
আজি বাস্তবে খেলাঘর আর খেলার নহে—  
সেদিনের মত সখের অভাব নাহিক আজ;  
শ্যুট হইয়া হুঃখ ও হুঃখ হবয়ে বহে—  
বিনত দিনের স্মৃতি রহে শুধু বক-নাথ!

## শরৎচন্দ্রের দেবদাস কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

শরৎচন্দ্রের দেবদাস অল্প বয়সের রচনা। ইহাতে শরৎচন্দ্রের রচনার নিজস্ব বৈশিষ্ট্য ততটা স্পষ্ট হয় নাই। ইহাতে বঙ্কিমচন্দ্রের রচনাতন্ত্রীর প্রভাব এবং রবীন্দ্রনাথের প্রভাব যথেষ্ট।

দেবদাসের গোড়ার দিকে যে বাস্তবনিষ্ঠতা দেখা যায় তাহাতে শরৎচন্দ্রের নিজস্বতার ছাপ বেশ স্পষ্ট। ক্রমে শরৎচন্দ্র বাস্তবতার সমভূমি ত্যাগ করিয়া ভাবমার্গে আরোহণ করিয়াছেন। তাহার কলে উপভাসখানি Idealistic হইয়া পড়িয়াছে। এমন কি morbid Idealism সৃষ্টি করিয়া আমাদের মুখ প্রাচীনের দিকে ফিরাইয়া দিয়াছেন। 'দেবদাস' অভিশপ্ত বাল্যপ্রণয়ের শোকাবহ পরিণতির কাহিনী। সামাজিক সংস্কারের ব্যাধ-শরাঘাতে প্রেমের কোঁকের অপসৃত্যুর কাহিনী।

শরৎচন্দ্র এই কাহিনীর মধ্য দিয়া প্রেমজন্যের নূতন নূতন ভাষার সন্ধান দিয়াছেন। সত্যের কষ্টপাথরে ঐ ভাষাগুলির মূল্য কতটুকু তাহা সূর্যগণের বিচার্য। মানব-চরিত্র বড়ই জটিল। প্রেমজন্যের সবটুকুই আবিষ্কৃত হইয়া গিয়াছে তাহাও নিশ্চয় করিয়া বলা যায় না, তাহার প্রেম-জীবনের পরিণতি কোন দিকে ঘটে তাহাও বলা যায় না। সমস্ত ছাড়াইয়া বেটা চিরস্থান আবেদন, রসজ্ঞ পাঠক সেইটুকুই দেখেন। তবে সমালোচক তবু তাহাতেই সন্তুষ্ট হ'ন না। যে সকল ভাষার সাহায্যে রসের আবেদন—সেগুলির সত্যতা ও স্বাভাবিকতাও যাচাই করিয়া দেখিতে চাহেন।

পার্কতী ছিল দেবদাসের বাল্যসঙ্গিনী—হৃদয়ঙ্গ দেবদাসের সে ছিল যোগ্য সহচরী। সে মারও খাইত—আদরও পাইত। দেবদাসের হাতে মার খাওয়াটাও পার্কতীর কাছে ভালবাসারই একটা অঙ্গ ছিল। দেবদাস পার্কতীকে ভালবাসিত, কিন্তু বাহাকে সাহিত্যে প্রেম বলে—তাহার স্পর্শ সে অস্বস্তব করে নাই। সে পার্কতীকে পত্রে লিখিয়াছিল—“তোমার আমি যে বড় ভালবাসিতাম তাহা আমার কোনদিন মনে হয় নাই। আজিও তোমার অঙ্গ আমার অন্তরের মধ্যে নিরন্তর রেশবোধ করিতেছি না।”

“ছেলেবেলার যখন সে পার্কতীর উপরে মধল পাটরাছিল তখন তাহা সে পরিপূর্ণভাবেই উপভোগ করিয়াছিল, কিন্তু কলিকাতার গিয়া কর্ণের উৎসাহে অস্তিত্ব আনন্দ আঞ্জাদের মধ্যে পার্কতীকে সে অনেকটা ছাড়িয়াই দিয়াছিল।”

দেবদাস পার্কতীর প্রতি প্রেম অস্বস্তব করিত না। কিন্তু পার্কতীর পক্ষে তাহা নয়। তাহার বাল্যমৈত্রী বৌবনের সমাগমে দেবদাসের প্রতি গভীর প্রণয়ে পরিণত হইল। সে মনে মনে দেবদাসকেই পতিত্বে বরণ করিয়া বলিল। কথার বলে, নারীর বিশেষত্বঃ—বালিকার বুক কাটে ত মুখ ফুটে না। বাঙ্গালী নারীর পক্ষে ইহাই স্বাভাবিক। শরৎচন্দ্রের পার্কতী প্রচলিত পদ্ধতি লঙ্ঘন করিয়া প্রথমে সখী মনোরমাকে মনের কথা বলিল—তারপরে একদিন গভীর রাত্রে তের বছরের বালিকা, দেবদাসের কাছে প্রেমের কোন সাজা বা আশাস না পাইয়াও,

সদয় দেউড়ি পার হইয়া অন্তঃপুরে দেবদাসের ঘরে গিয়া তাহার পায়ে উপর মাথা রাখিয়া বলিল—“এইখানে একটু স্থান দাও, দেবদাস।”

দেবদাস বলিল—“পাক, আমাকে ছাড়া কি তোমার উপায় নেই? বাপ মায়ের অবাধ্য হ'ব?”

পার্কতী বলিল—“দোষ কি? হও।”

পত্নীপ্রণয়ের তেরো বছরের মেয়ের মুখে এইরূপ প্রেম নিবেদন বঙ্গসাহিত্যে এই প্রথম। অরক্ষণীয়র জ্ঞানদা ও নিষ্কৃতির ললিতাও আপন আপন প্রণয়সম্পদের কৃপা-প্রার্থনা করিয়াছে, কিন্তু এতটা প্রগল্ভতা তাহাদের ছিল না।

এই প্রেম নিবেদন ও অভিসার স্বাভাবিক, অস্বাভাবিক বাহাই হউক—দেবদাসের মনে প্রকৃত প্রেমের সঞ্চার করিল। কিন্তু সে প্রেম তখনও প্রবল হইয়া উঠে নাই। তবু সে পিতার কাছে বিবাহের প্রস্তাব করিয়াছিল। তাহার অসম্মতি জানিতে পারিয়া সে পার্কতীকে চিঠি লিখিয়া জানাইল—“বিবাহ সম্ভব নয়—আশা ত্যাগ কর।” কিন্তু দেবদাসের মত চরিত্রে একবার প্রেমের সঞ্চার হইলে তাহা ত শূন্যে বিলীন হইবার নয়। ক্রমে তাহা এতই প্রবল হইয়া উঠিল যে, দেবদাস পিতার অবাধ্য হইয়াও পার্কতীকে গ্রহণ করিবার সংকল্প করিল। কিন্তু পার্কতী তাহা জানিল না। দেবদাস চকল হইয়া উঠিল—তাহার পড়াশুনার মন লাগিল না। সে কলিকাতা হইতে চলিয়া আসিল।

এ দিকে পার্কতীর অন্তর বিবাহ স্থির হইল।

এমন সময় একটা কাণ্ড ঘটিয়া গেল। একপ কাণ্ড 'কুক-কীর্তনের' পর বঙ্গসাহিত্যে আর ঘটে নাই। পার্কতী জল আনিতে গিয়াছিল ঘাটে, সেই ঘাটের ধারে দেবদাস ছিপ কেলিয়া বাহ ধরিতেছিল। মিতভাবী দেবদাস খুব স্পষ্ট করিয়া তাহার সংকল্পের কথা পার্কতীকে শুনাইল না। পার্কতীর নারীত্ব বিক্রোহী হইয়া ছিল—সে নিজে উপযাচিকা হইয়া দেবদাসকে তাহার প্রেম নিবেদন করিয়াছিল অস্তিত্ব হুঃসাহসের সহিত, লজ্জা সয়ম সঙ্কোচ সমস্ত ত্যাগ করিয়া। পিতার ভয়ে দেবদাস প্রত্যাখ্যান করিয়াছিল। পার্কতী আশা ত ত্যাগ করিয়াই ছিল, সে দেবদাসকে কাপুরুষ ও চকলচিত্ত বলিয়াও ঠিক করিয়াছিল। সে দৃঢ়কণ্ঠে কতকগুলি শব্দ শব্দ কথা শুনাইয়া দিল। দেবদাস চিরকালই হৃদয়ঙ্গ প্রকৃতির বুঝ—সে আশ্র-সংবরণ করিতে না পারিয়া ছিপের দ্বারা খুব জোরে পার্কতীকে প্রচার করিল। দেবদাসের চরিত্র ছোট হইতে শরৎচন্দ্র যে ভাবে চিত্রিত করিয়াছেন—তাহাতে সে সত্যসমাজের শিক্ষা পায় নাই। কাজেই এইরূপ প্রচার করা তাহার পক্ষে অস্বাভাবিক নয়। কিন্তু এই ব্যাপারটাকে প্রেমলীলার অঙ্গস্বরূপ সাহিত্যে গ্রহণ করা যায় কিনা সে বিষয়ে সন্দেহ আছে।

শরৎচন্দ্র এই ব্যাপারে খুব সাহস দেখাইয়াছেন। বৌনতন্ত্রের এইরূপ Sadiismকে অস্বস্তব লীলার অঙ্গস্বরূপ বলিয়া খীকার করিয়াছেন। ইহার কলটা হইল সম্পূর্ণ অপ্রত্যাশিত। এই প্রচারের

দ্বারা পার্কী তাহার সেই চির-পরিচিত দেবদাসকে চিনিল— সে বুঝিল দেবদাস তাহার দখল ত্যাগ করে নাই—সে তাহাকে ভালবাসে—সে তাহাকে চায় এবং তাহার সংকল্পও দৃঢ়, সে হাতছাড়া হইবে বলিয়া দেবদাসের ক্ষোভহৃৎখের সীমা নাই। পার্কী প্রহতা হইয়াও তাই বলিল—“দেবদাস, মাপ কর আমাকে।” পরে বিবাহিত অবস্থায় দেবদাসের সহিত পার্কীর দেখা হইলে পার্কী বলিয়াছিল—“দেবদাস, ঐ দাগই আমার সাক্ষ্য, ঐ আমার সখল। তুমি আমাকে ভালবাসিতে, তাই দয়া ক’রে আমাদের বালা ইতিহাস ললাটে লিখে দিবে। ও আমার লজ্জা নয়, কলঙ্ক নয়, আমার গৌরবের সামগ্রী।”

শরৎচন্দ্রের অধিকাংশ তরুণী নারীই এইরূপ মুখা এবং অনেকটা সাহিত্যের ভাষাতেই কথা বলে। যাই হোক, দেবদাসের হাতের প্রহার লাভ করিয়া পার্কী বুঝিল, দেবদাস তাহাকে ভুলে নাই। আর দেবদাসও এখন দেখিল—পার্কী এত বড় অপমান ও নির্ব্যাতনেও রাগ করিল না,—তখন বুঝিল তাহার মুখের স্পর্ষিত কথাগুলো তাহার প্রাণের কথা নয়। এখনো সে তাহারই দখলেই আছে। এইখানে সব গোলযোগ মিটিয়া যাইবার কথা। মিটিয়া গেলে উপভাস হয় না, মিটিয়া না। দেবদাস রাগারাগি করিয়া বিবাহ ভাঙাইল না, পার্কীও নতমস্তকে গিয়া ছাঁদনাতলায় দাঁড়াইল। দেবদাস মৃত্যুর দিকে নির্ভীকভাবে ছুটিয়া যাইতে পারিল, কিন্তু পিতার মতের বিরুদ্ধে কিছুই করিতে পারিল না।

আমরা সাধারণতঃ লৌকিক জীবনে দেখি—এক প্রণয় কিশোর কিশোরীর মধ্যে হয়, কিন্তু সামাজিক বা অন্য কোন বাধার জন্ত বৈবাহিক মিলন হয় না। তারপর কিশোর কিশোরীর বা যুবক ও কিশোরীর অন্তর বিবাহ হইয়া যায়। তার পর ক্রমে ক্রমে অভিনব সংসারের এবং অভিনব প্রেমের বন্ধনে দুইজনেই বাল্য-কৈশোরের ভাল-বাসাবাসি ভুলিয়া যায়। সাহিত্যের প্রণয়ী-প্রণয়িনীরা তাহা করে না। সাহিত্যে এইরূপ প্রণয়ের ব্যাপারটাকে জীবনবরণের সমস্তা করিয়া তোলা হয়। এই প্রণয় বিরহের উত্তাপ পাইয়া বহুগুণ প্রখরতালভ করে এবং জীবনের আর সমস্ত বৃত্তি প্রবৃত্তি আশা আকাঙ্ক্ষাকে প্রাস ধরিয়া ফেলে। সাহিত্যে ইহাই দেখানো ছিল একালের দস্তর। রঙ্গসাহিত্যে বঙ্কিমের চন্দ্রশেখর হইতেই এই পদ্ধতির সূত্রপাত হইয়াছে। চন্দ্রশেখরে বঙ্কিম একপ্রকার গতিপরিণতি দেখাইয়াছেন,— দেবদাসে শরৎচন্দ্র অন্যপ্রকার গতিপরিণতি দেখাইয়াছেন।

দেবদাস পার্কীকে হারাইয়া মনের ক্ষোভ ভুলিবার জন্ত মদ খরিল, তারপর তাহার আত্মবিক্রম অস্ত্র পাপও সে বরণ করিল। জীবনের প্রতি নিঃস্পৃহতাই ইহার মূলে। লৌকিক জীবনে এইরূপ অধঃপতন বে অসম্ভব তাহা নয়—তবে এই ভাবে মাহুব আত্মহত্যা করে কি? একেবারে অস্বীকার করিবার উপায় নাই। কারণ বর্তমান যুগে বহু হত্যা প্রণয়ীর আত্মহত্যার কথা শুনিতে পাই। তবে সেগুলি সাময়িক উত্তেজনার। দেবদাস আত্মসংবরণ করিবার বখেট সময় পাইয়াছিল, সে একনিষ্ঠ প্রণয়ের মর্যাদাও রক্ষা করে নাই। শরৎচন্দ্র দেবদাসের চরিত্র বাক্য হইতে এমন করিয়া পড়িয়াছেন—যে তাহার পক্ষে জীবন ও ভুবন

সব্বচে এইরূপ ঔদাসীত অস্বাভাবিক হয় নাই। সে ভালবাসিতে জানিত গভীর ভাবে, কিন্তু সে প্রণয়ের প্রতিদানের পথ অবলম্বন হওয়ার তাহা বিকৃত হইয়া তাহাকে দিপ্‌বিদিপ্‌ জান শূন্য, উচ্ছ্বল ও আত্মবিক্রমী করিয়া তুলিল। দেবদাসের এই ট্র্যাগেডির জন্ত দায়ী সামাজিক ও পারিবারিক সংস্কার নয়—দায়ী তাহার অবদিত অমার্জিত অনিয়মিত চরিত্র।

বালিকাবয়সে পার্কী দেবদাসের কাছে মার খাইয়া বলিয়াছিল—পাঠশালার পণ্ডিত তাহাকে মারিয়াছে। ১৩ বৎসর বয়সে গুরুতর প্রহারে আহত হইয়া সে বলিয়াছিল ঘাটে পড়িয়া গিয়াছিল। তাহার এই গোপন করার প্রবৃত্তি একদিকে যেমন তাহার গভীর ভালবাসার লক্ষণ ও অন্যদিকে সে যে দেবদাসের যোগ্য সঙ্গিনী তাহাও সূচিত করে। যোগ্য সঙ্গিনীই যোগ্য সহধর্মিণী হয়। উপযুক্ত সহধর্মিণী না পাইয়া দেবদাসের জীবন ব্যর্থ হইল। ইহাতে শরৎচন্দ্র যে সত্যের ইঙ্গিত করিয়াছেন— বঙ্কিমচন্দ্র সীতারামে সেই সত্যেরই চমৎকার দৃষ্টান্ত দেখাইয়াছেন। সীতারামে বঙ্কিম দেখাইয়াছেন—শ্রীর অভাব কেহই পূরণ করিতে পারে নাই। শ্রীকে লাভ না করার জন্তই সীতারামের জীবন ও ব্রত হইই নিফল হইল। দেবদাসের উচ্চতর ব্রত কিছুই ছিল না, সে নিজেরই সর্বনাশ করিল।

দেবদাস সংস্কার পায় নাই—সংসংসর্গ পায় নাই, সংস্রায়ে প্রতিপালিত হয় নাই, কোন উচ্চতর ব্রতের সন্ধানও সে জানিত না। কাজেই তাহার ক্ষুদ্র জীবনের পরিণতি এই ভাবেই ঘটিয়াছে। দেবদাস বাল্যাবধি উচ্ছ্বল ও স্বৈরাচারী। তাই বলিয়া তাহার মধ্যে যে মহুব্যাহ ছিল না, তাহা নয়। সে বেঙ্গী-সংসর্গে আসিয়াও তাহার শোভনশুন্দর রুচি ও মহুব্যাহের পরিচয় দিয়াছে বার বার। এই মহুব্যাহ টুকু ছিল বলিয়াই দেবদাসের জন্ত আমাদের দীর্ঘশ্বাস পড়ে। দেবদাস পাঠকের সহানুভূতি হইতে বঞ্চিত হয় নাই।

শরৎচন্দ্র পরবর্তী সাহিত্য-জীবনে উপলব্ধি করিয়াছিলেন— মৃত্যু বরণের দ্বারা ট্র্যাগেডিই শ্রেষ্ঠ ট্র্যাগেডি নয়। ক্ষয়-ভঙ্গে, ব্রতভঙ্গে বা আশা-ভঙ্গে সে ট্র্যাগেডি; সেই ট্র্যাগেডিই কথা-সাহিত্যের আসল ট্র্যাগেডি। Classical tragedy না ঐতিহাসিক নাটকের Tragedy Romantic সাহিত্যে সূত্র নয়। কেবল পাঠক-চিত্তে স্থলভ কারণের স্ফুরেই ট্র্যাগেডির সৃষ্টি হইতে পারে না—বাহার জীবনে ট্র্যাগেডি সে Tragico জীবন বহন করিলে তবেই রসের গভীরতা সাধিত হয়। সেজন্ত লেখককে মানব মনের গহনতম প্রদেশে অবগাহন করিতে হয়। দেবদাসের ট্র্যাগেডি সে হিসাবে খুব উচ্চতরের শিল্পের পরিচায়ক নয়।

পার্কী যে সংসারের কর্তীকলাত করিয়াছিল সে সংসার তাহাকে বাল্যপ্রণয় ভুলাইয়া দিবে ইহাই প্রত্যাশা করা যায়। ইহাই লৌকিক রীতি। কিন্তু সাহিত্যের প্রণয় ধনরত্ন, দাসদাসী, সেবাবহ, স্বামি-প্রেম ইত্যাদির দ্বারা ঢাকা পড়ে না। পার্কী তাহার প্রাণের গূঢ় ব্যথাটিকে চাকিবার জন্ত দানধ্যান, তপস্বপ, ব্রতপূজা ইত্যাদির মধ্য দিয়া চূড়ান্ত প্রয়াস করিয়াছে। সকলের দাঁ হইয়া উঠিবার জন্ত তাহার চেষ্টার বিরাম ছিল না। স্বামী প্রৌঢ় বয়সে তাহাকে বিবাহ করিয়া চিরদিন অপরাধী সাজিয়া কুতামলি হইয়া

ধাকিত। হিন্দুসংসারের সর্বাধিক সৌভাগ্য ও সুযোগসুবিধা সে লাভ করিয়াছিল—তবুও গুণগুণায় পুষ্পের অন্তর্ভুক্ত কীটের মত বাল্যপ্রণয় তাহার চিত্তে বহিয়া গেল। সে নিজেই দেবদাসকে বলিল—“শিমুল ফুল কি দেবসেবার লাগে?” প্রত্যক্ষভাবে না বলিলেও শরৎচন্দ্র পরোক্ষে বলিতে চাহিয়াছেন—একমাত্র সন্তানই চিত্তের তথাকথিত কলুষ দূর করিতে পারে। তিনি পার্বতীর অঙ্কে কোন সন্তানের আবির্ভাব ঘটান পাই। পার্বতীর অন্তরের গূঢ় বার্তাটিকে তাহার আত্মীয়জনের নিকট হইতে তিনি বরাবর গুপ্তই রাখিয়াছিলেন। সেই বার্তাটির প্রকাশটিকেই শরৎচন্দ্র উপভাসের চরম কথা বলিয়াই ঘোষণা করিয়াছেন। দেবদাসের মৃত্যুশয্যার পার্বতীকে আনিলে যে নাটকীয়তার অভিনয় হইতে পারিত। তাহাকে একটা অতিসাধারণ প্রাকৃত-জনরঞ্জন চিত্র মনে করিয়া তাহা বর্জন করিয়াছেন। কেবল পার্বতীর সংস্বয়ের বন্ধনচ্ছেদে আত্মপ্রকাশটিকেই চরম কথা বলিয়া উপসংহার করিয়াছেন। কলে, প্রকৃত ট্রাজেডি হইল পার্বতীর জীবনে।

শরৎচন্দ্রের বে কর খানি উপভাসে পতিতা চরিত্র ও পতিতালয়ের চিত্র আছে—তন্মধ্যে দেবদাস একখানি। দেবদাসে পতিতালয়ের চিত্র আছে, কিন্তু তাহাতে জঘনতা বা কুকটিক কিছু নাই। শরৎচন্দ্র পতিতা-চরিত্রের মধ্য দিয়া একটা অপ্রত্যাশিত সত্যের আভাস দিয়াছেন ইহাতে একটা বিশ্বয়ের চমকেরও সৃষ্টি হইয়াছে। তিনি বলিতে চাহিয়াছেন, পতিতাদের সংসর্গে অনেক সচ্চরিত্র সরল-স্বভাব ব্যক্তির অধঃপতন ঘটে সত্য, কিন্তু সরল সজ্জন চরিত্রের সংসর্গে পতিতা-চরিত্রেরও পরিবর্তন হয়। পতিতাচরিত্রে যে মহত্ব ও নারীমর্যাদা প্রচ্ছন্ন থাকে—তারা তুচ্ছস্বভাব চরিত্রের স্পর্শে প্রবৃত্ত হইয়া উঠে। পতিতাদের নাগপাশে বাহারা বন্দী হয়, পতিতার তাহাদের ঘৃণা করে এবং অর্ধের বিনিময়ে অহুগ্রহ করে। কিন্তু বাহারা তাহাদের নাগপাশে বন্দী হইতে চায় না, এবং মনে মনে তাহাদের ঘৃণা করে—পতিতার তাহাদেরই শ্রদ্ধা করে। তাহাদেরই প্রভাব পতিতার জীবনে তদ্বির আওন আনিয়া দেয়। একথা শরৎচন্দ্র একাধিক বচনার বলিতে চাহিয়াছেন। পতিতা চন্দ্রমুখী দেবদাসকে বলিতেছে—

তুমি আমাকে বড় ঘৃণা করিতে। এত ঘৃণা কেউ কখনো করেনি, বোধ হয়।……তোমার পূর্বে কত লোক এখানে এসেছে গেছে—কিন্তু কারো কখনো তেজ দেিনি। আর তুমি এসেই আমাকে আঘাত করলে, একটা অস্বাভিচারিত্ত ব্যবহার, ঘৃণার মুখ কিরিয়ে হইলে, শেষে তোমার মত কিছু দিবে গেলে।……তারপর পূর্বের আশির সঙ্গে এমন করে বদলে গেলাম—বেন সে আশি আর নর।”

দেবদাস-চরিত্রে বাহা কিছু মহৎ তাহা চন্দ্রমুখীর চোখে পড়িল। চন্দ্রমুখীর নেশা ছুটিয়া গেল। সে হইয়া উঠিল বীরসী। তাহার কাছে হিন্দু সংসারের পতিতারাও নিম্নত হইয়া গেল। এইরূপ Idealism বঙ্গসাহিত্যে নব প্রবর্তন। ইহাতে বে নিগূঢ় সত্য নিহিত আছে, তাহাই গ্রহণ করিতে

হইবে—সপাত্তরিভা পতিতার প্রত্যেক আচরণের সত্যাসত্য বিচার করিলে চলিবে না।

চন্দ্রমুখীর কাছে পার্বতী নিম্নত হইয়া গিয়াছে। কিন্তু চন্দ্রমুখীর তুলনার পার্বতীর প্রাণবত্তা (vitality) বেশি—সে অধিকতর জীবন্ত। অবশ্য আঁধারে আলোর ‘বিজলির’ তুলনার চন্দ্রমুখী জীবন্ত।

চন্দ্রমুখী পার্বতীর অহুকর। এই অহুকরই পার্বতীকে তুলাইয়া দিতে পারিত। তাহা স্বাভাবিক হইত বটে, কিন্তু উপভাসের সাহিত্যিক দৃষ্টি হইত।

শরৎচন্দ্র পাশাপাশি দুইটি নারী-চরিত্রের সৃষ্টি করিয়া দেখাইয়াছেন—একটি লৌকিক হিসাবে সতী চরিত্রের, অন্তরে অসতীত্বের আলা—আর একটি লৌকিক বিচারে অসতী চরিত্রের, অন্তরে সতীত্বের মালা।

পার্বতীকেও ঘৃণা করিবার উপায় নাই—চন্দ্রমুখীকেও ঘৃণা করিবার উপায় নাই। পার্বতীকে আমবা যদি কমা করিতেও না পারি—চন্দ্রমুখীকে কমা না করিয়া উপায় নাই—তাহার উদ্দেশ্যে শ্রদ্ধাজলি অর্পণ করিতেই হয়। বঙ্গসাহিত্যে এই সব তথ্যের কথা অভিনব।

শরৎচন্দ্র দেবদাস চরিত্রের বে শোচনীয় পরিণতি দেখাইয়াছেন—তাহা সম্পূর্ণ স্বাভাবিক। চরিত্রের আগাগোড়া সামঞ্জস্যও তিনি রাখিয়াছেন। দেবদাস মেরুদণ্ডহীন চরিত্র—তাহার চরিত্রে উগ্রতা আছে—তেজবিতা আছে, কিন্তু দৃঢ়তা নাই। এই দৃঢ়তার অভাবই শোচনীয় পরিণতির কারণ। দেবদাসের ভালবাসার গোড়ার দিকে দৃঢ়তা ছিল না—কিন্তু বধন দৃঢ়তা আসিল—তখন পিতার অমতে বিবাহ করিবার দৃঢ়তা তাহার জন্মিল না। পার্বতীর স্মৃতি মন হইতে মুছিয়া ফেলিবার দৃঢ়তা তাহার ছিল না। বিভ্রান্তমুখে তাহার দৃঢ়তা ছিল না—পিতৃসম্পত্তি রক্ষার ও ভোগেও তাহার দৃঢ়তা ছিল না—মত্তপান করিতে ধরিয়াছিল—মাঝে মাঝে হাড়িয়াও দিত, কিন্তু জীবনের আশঙ্কাতেও সে মত্তপানের অভ্যাস ত্যাগ করিতে পারিল না—পতিতা-সংসর্গে জড়াইয়া পড়িল—কিন্তু সে অনাচারেও সে আকণ্ঠ মগ্ন হইতে পারিল না।—সে সংসর্গ ত্যাগ করিবার দৃঢ়তাও তাহার ছিল না। স্বাভাবিকভাবে সে দেশবিশেষ ঘুরিয়াছে—কিন্তু জীবনরক্ষার দৃঢ় সঙ্কল্প তাহার মধ্যে জন্মে নাই। এইরূপ চরিত্রের পরিণতি প্রণয়-নৈরাত্ত না ঘটিলেও ইহার চেয়ে ভালো হইবার কথা নয়।

দেবদাস উপভাসে অনেক ক্রটি আছে। শরৎচন্দ্রের অপরিণত হস্তের রচনা ইহা। অনেক স্থলে আচরণের দ্বারা বাহা ফুটাইলে ভালো হইত, তাহা মুখরতার দ্বারা ফুটাইবার চেষ্টা হইয়াছে। অনেক স্থলে মৌনের দ্বারা বাহা রসধন হইতে পারিত, বাচালতার দ্বারা তাহাকে তরল করিয়া তোলা হইয়াছে। দেবদাস-পার্বতীর গ্রাম্য জীবন ও তাহার আবহাওয়া যেমন জীবন্ত হইয়াছে—ধনি-সংসারের আবহাওয়া তেমন জীবন্ত হইয়া উঠে নাই। অনেক স্থলে সাহিত্যের ভাবা অশিক্ষিতা নারীর মুখে বসানো হইয়াছে। এ সকল ক্রটি সত্ত্বেও শরৎচন্দ্রের প্রতিভার প্রতিপক্ষ ভাল-সোনাপুরের বাঁশ বাগানের আড়ালেই দেখা দিয়াছে।

# ছনিয়ার অর্থনীতি

অধ্যাপক শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-এ

## ভারতসরকারের রেলবিভাগের বাজেট

যুদ্ধের সময় পূর্ণতরম সামরিক খরচ চালাইবার জন্য ভারত-সরকারকে যে কয়টি আয়ের পথ খুঁজিয়া লইতে হইয়াছে, রেলবিভাগ তাহাদের মধ্যে অন্যতম। ভাড়া হার বতাই বৃদ্ধি পাক, স্থানান্তরে গমনাগমনের পক্ষে রেল ছাড়া দেশবাসীর আর উপায় নাই এবং মাল চলাচলের জন্যও রেলের সাহায্য অপরিহার্য। এদেশের লোকের এই অসহায়তার সুযোগ লইয়া ভারতসরকার যুদ্ধ বাধিবার পর হইতে বৎসরের পর বৎসর রেলের ভাড়া বা মাল বাড়াইয়া চলিয়াছেন কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় এই যে রেলবিভাগের আরও এখন প্রতিবৎসর যথেষ্ট পরিমাণে বৃদ্ধি পাইতেছে। সামরিক ও বেসামরিক প্রয়োজনাঙ্গি মিটাইবার প্রায় বহুলাংশে অন্তর্দেশীয় ব্যাপার হইয়া দাঁড়াইবার কালে বর্তমান মহাযুদ্ধের আমলে রেলের কাজ অসম্ভব রকম বাড়িয়া গিয়াছে, অথচ সেই অল্পশ্রমে যথেষ্টসংখ্যক গাড়ী ইত্যাদি জোগাইবার ব্যবস্থা না থাকায় জনসাধারণের ক্রোধের আর শেষ নাই। মোটের উপর যুদ্ধকালীন রেলবিভাগকে ভারতসরকার সমরপ্রচেষ্টা সাহায্যের জন্য মূল্যতঃ ব্যবহার করিতে চান। এদিকে বহির্বাণিজ্য অপেক্ষাকৃত কম হইবার জন্য দেশের মধ্যে মাল চলাচল এখন যেমন অসম্ভবরূপ বাড়িয়া গিয়াছে, কাজেকর্মে লোকের একস্থান হইতে অন্যস্থানে আসা যাওয়া তেমনি বাড়িয়াছে ভয়ানকভাবে। বলা বাহুল্য এই ভাবে রেলবিভাগের প্রতিবৎসর মোটা টাকা লাভ হইতেছে এবং সেই টাকার একটি বড় অংশ সাধারণ তহবিলে জমা পড়ায় ভারতসরকার রেল হইতে সামরিক মাল চলাচল-জনিত সুবিধা ছাড়াও বাড়তি বড় রকমের আর্থিক সহায়তা পাইতেছেন। গত ১৫ই ফেব্রুয়ারী ভারতসরকারের বানবাহন সচিব ১৯৪৫-৪৬ সালের রেল বাজেট পেশ করার প্রসঙ্গে যে বিবৃতি দিয়াছিলেন তাহাতে লক্ষ্য করা যায় যে, গবর্নমেন্ট প্রতি বৎসর এই বিভাগ হইতে অধিক পরিমাণ মুদ্রা লাভ করিতে যত উৎসুক, রেল-বিভাগের উন্নতি ও দেশবাসীর সুবিধাবিধান করিতে ততটা উৎসুক নহেন। স্ত্রীর বেহুলের হিসাব ১৯৪৪-৪৫ সালে ভারতের সরকারী রেলপথসমূহের মোট আয় হইবে প্রায় ২১৪ কোটি ৩০ লক্ষ টাকা, পূর্ববর্তী বৎসর অপেক্ষা ২৮ কোটি ৮৭ লক্ষ টাকা বেশী, এবং সর্ববিধ খরচ বাব দিয়াও এ বৎসর ৬৬ কোটি ১ লক্ষ টাকা লাভ থাকিবে। এই টাকার মধ্যে রেলের সাজসরঞ্জামের মূল্যাপকর্ষ বাব ২৪ কোটি টাকা এবং রেলওয়ের মজুত তহবিলে ১০ কোটি ১ লক্ষ টাকা বাব দিয়া বাকী ৩২ কোটি টাকা ভারতসরকারের কোষাগারে প্রদানের প্রস্তাব করা হইয়াছে। রেলওয়ের এই বিরাট পরিমাণ আয় বাহাদের জন্য হয় সেই সাধারণ শ্রেণীর ব্যক্তিদের বাহুনের উদ্দেশ্যে—কিন্তু এই আয় হইতে উল্লেখযোগ্য কোন ব্যয়বন্দ্য করা হয় নাই। অনেকে বর্তমান বৎসরে সাজসরঞ্জামের মূল্যাপকর্ষ বাব ২৪ কোটি টাকা ধরার জন্য ভারতসরকারের

বানবাহন-সচিব স্ত্রীর এডওয়ার্ড বেহুলকে প্রচুর সুখ্যাতি করিয়াছেন, কিন্তু আমাদের মনে হয় এই মূল্যাপকর্ষ বাবদ টাকা ধরার সময় স্ত্রীর বেহুল ভারতবর্ষের প্রতি বিশেষ সুবিচার করেন নাই। মূল্যাপকর্ষ ধরার কারণ বর্তমানে জিনিষপত্র চতুর্গুণ মূল্যে ক্রয় করা এবং অত্যধিক ব্যবহারের জন্য জিনিষপত্র যে ভাবে ক্ষয়প্রাপ্ত হইতেছে তাহার ক্ষতিপূরণ করা। এখন সাজ-সরঞ্জাম যে দামে ক্রয় করা হইতেছে যুদ্ধের পরে তাহার মূল্য অনেক নামিয়া যাইবে এই জন্যই মূল্যাপকর্ষ ধরার বিধান, এবং এই বিধান সমর্থন করার জন্য স্ত্রীর বেহুল সুখ্যাতিভাজন হইয়াছেন। কিন্তু আমাদের প্রশ্ন এই যে, বর্তমান যুদ্ধের চাপে ভারতের রেলপথগুলি নিঃশ্বাস ফেলিবার অবকাশ পাইতেছে না, মিজপন্সের যুদ্ধপ্রচেষ্টাকে ভারতের রেলপথ প্রভূত সাহায্য করিতেছে, এ সময় ব্রিটেন, আমেরিকা বা ক্যানাডা ভারতকে যে রেলওয়ে সাজসরঞ্জাম জোগাইতেছে তাহার জন্য তাহারা ভাব্য দাম না লইয়া বেশী দাম আদায় করে কোন যুক্তিতে? তা ছাড়া যে যুদ্ধপ্রচেষ্টার উপরোক্ত সকল জাতি সমবেত ভাবে সংগঠিত এবং বাহার সাকল্যের সহিত সকলের স্বার্থ ওতঃপ্রোতঃভাবে জড়িত, সেই যুদ্ধের কাজে বহুলাংশে ভারতীয় ভারতীয় রেল-পথের ক্ষয়ক্ষতিজনিত সকল খরচ ভারতবর্ষই বা একা কেন বহন করিবে? স্ত্রীর এডওয়ার্ড বেহুল তাহার বাজেট বক্তৃতায় এই বাজেটকে নিরপেক্ষ (Unorthodox) আখ্যা দিয়াছেন, কিন্তু কার্যতঃ দেখা যাইতেছে ভারতবর্ষের যুদ্ধের উপর দিয়া যেতাজ পোষণের যে রীতি ইংরাজ রাজত্ব শুরু হইবার সময় হইতে চলিয়া আসিতেছে এই বাজেটেও তাহাই বজায় রাখার নীতি স্বীকৃত হইয়াছে। এইভাবে বিরাট পরিমাণ টাকা ব্রিটেন, ক্যানাডাও আমেরিকাকে মালের পিছনে বরবাদ না করিয়া ভারতসরকার রেলগাড়ীর নিয়ন্ত্রণের স্বত্বাধীনের প্রতি অপেক্ষাকৃত অধিক করুণা প্রদর্শন করিতে পারিতেন অথবা যে সব নূতন অস্ত্র মাল বৃদ্ধি করিয়াছেন তাহার কতকটা লাঘব করিতে পারিতেন। তাছাড়া যুদ্ধ শেষ হইবার পর অস্ত্র নানাদিকের মত রেলওয়ের দিক হইতেও মন্দাবাজার আসার সম্ভাবনা আছে এবং তখন বিরাট আর্থিক দারিদ্র্য লইয়া রেলওয়ে কর্তৃপক্ষ অবশ্যই মহা অনুরোধের পড়িবেন। আমাদের মনে হয় ভারতসরকারকে সাহায্যের পরিমাণ কিছু কম করিয়া এই সময় রেলওয়ের মজুত তহবিলে আরও বেশী টাকা রাখা উচিত। ১৯৪৪-৪৫ সালে রেলওয়ের মজুত তহবিলে মোট ১০ কোটি ১ লক্ষ টাকা রাখা হইয়াছে এবং আশা করা হইয়াছে যে ১৯৪৬ সালে তহবিলের পরিমাণ ২৯ কোটি টাকার পৌঁছাইবে। দারিদ্র্য অল্পসারে এই সুদিনে রেলকর্তৃপক্ষের উচিত—মজুত তহবিলে আরও বেশী টাকা জমাইয়া কেবা, বাহাতে যুদ্ধোত্তর মন্দাবাজারেও অর্থাভাবে তাহাদিগকে কার্য্যাদি চালাইতে গিয়া বিপন্ন না হইতে হয়। ১৯৪৫-৪৬ সালের জন্য

স্বয়ং বেহুল বে বাজেট পেশ করিয়াছেন তাহাতে তিনি আশা করিয়াছেন যে এই বৎসর সরকারী রেলসমূহের ২২০ কোটি টাকা আয় হইবে এবং এবারও সাজসরঞ্জামের মূল্যাপকর্ষ বাবদ ৩০ কোটি টাকা সরাইয়া রাখা হইবে। সরকারী কোবাগারে রেলওয়ে তহবিল হইতে এ বৎসরও সাহায্য করা হইবে ১৯৪৪-৪৫ সালের সমান পরিমাণ অর্থাৎ ৩২ কোটি টাকা। ১৯৪৫-৪৬ সালে ভারতসরকারের কোবাগারে বখন ৩২ কোটি টাকা দেওয়া হইবে তখন রেলের মজুত তহবিলে মাত্র ৪ কোটি ৫১ লক্ষ জমা রাখার প্রস্তাব করা হইয়াছে। রেল বাজেট উপস্থিত করিবার সময় স্ত্রী এডওয়ার্ড বেহুল বেরপ মুক্তকণ্ঠে এই বাজেটকে নিরপেক্ষ ও ভ্রাসঙ্গত বলিয়া প্রচার করিয়াছেন, শেষ পর্যন্ত আমাদের মনে হয় তাঁহার এবারের বাজেট সেই ভ্রাসঙ্গত ভিত্তিতে রচিত হয় নাই এবং রেলওয়ের অবিস্তার আয়ের আমলে এই বাজেটে সাধারণ তৃতীয় শ্রেণীর বাজীগাড়ী ও বেসামরিক মালের উপর মাওল সম্বন্ধে কোন বিবেচনা করা হয় নাই দেখিয়া আমরা অত্যন্ত হতাশ হইয়াছি। রেলওয়ে সম্বন্ধে বাজীদের অভাব অভিযোগ প্রচুর, অথচ সাধারণ সময়ে রেলবিভাগের বে আয় হয় তাহা হইতে রেলগাড়ীতে অধিকতর আরামের ব্যবস্থা করা সম্ভব হয় না। সেদিক হইতে এখনকার অস্বাভাবিক বর্ধিত আয়ের সুযোগে রেলগাড়ীগুলির সত্যকার উন্নতিবিধানের সংস্থান হইবে, ইহাই অনেকে আশা করিয়াছিলেন। এ সম্বন্ধে কিছু করা দূরে থাক, মজুত তহবিলে কর্তৃপক্ষ বখেট টাকা রাখিতেছেন না বলিয়া ভবিষ্যতেও তেমন কোন বৃহৎ পরিকল্পনা লইয়া কাজে নাহা রেলবিভাগের পক্ষে কঠিন হইবে। বৃহত্তরকালে রেলইঞ্জিন তৈয়ারীর কারখানা স্থাপন, গাড়ীগুলির উন্নতি বিধান, রেল বিভাগের অন্তর্বিধা অপনয়ন প্রভৃতি অবশ্য প্রয়োজনীয় কাজে যদি হাত দিতে হয় তাহা হইলে কর্তৃপক্ষের হাতে প্রচুর টাকা থাকি—অর্থাৎ ১৯৪৫-৪৬ সালের মত ৪৬ কোটি ৫১ লক্ষ টাকা লাভের মধ্যে যদি ভারতসরকারের সাধারণ রাজকোষ ৩২ কোটি টাকা প্রাস করে এবং মজুত তহবিলে মাত্র ৪ কোটি ৫১ লক্ষ টাকা জমা হয় তাহা হইলে কোনদিনই স্বাভাবিক হর্তাগ্য এদেশের জনসাধারণের এই নিরুপায় দুঃখ মোচনের আশা থাকিতে পারে না।

### ভারতের বৃহত্তর শিল্পসংগঠনের মূলধন

ইংরাজ রাজত্ব প্রতিষ্ঠিত হইবার পর হইতে বর্তমান মহাবুদ্ধ পর্যন্ত যে সংকীর্ণ অল্পদার দৃষ্টিভঙ্গি লইয়া ব্রিটিশ কর্তৃপক্ষ ভারতের শিল্পপ্রগতি সাধ্যমত সর্বভাবে ব্যাহত করিয়া আসিতেছিলেন, বর্তমান মহাবুদ্ধের প্রবল সংঘাতে প্রয়োজনের ভাঙ্গিত উপলব্ধি করিয়া তাঁহারা সেই মনোভাব কতকাংশে পরিত্যাগ করিতে বাধ্য হইয়াছেন। বৃহত্তর কালে ভারতের পুনঃসংগঠন সম্বন্ধে বর্তমানে নানারূপ পরিকল্পনা গঠিত হইতেছে এবং ভারতের পুনর্গঠন ও উন্নয়ন বিভাগ নামক যে নূতন দপ্তর স্থাপিত হইয়াছে তাহার মারক্ ভারতে বিভিন্ন শিল্প স্থাপনের কথা বিবেচনা করিবার জন্ম ২৯টি কমিটি গঠিত হইয়াছে। এই সকল কমিটি ভারতের সুযোগ সুবিধার কথা বিবেচনা করিয়া শিল্পাদি

মত অসীম প্রাকৃতিক সম্পদশালিনী দেশের পক্ষে কাঁচা মালের অভাব না থাকার জন্ম পৃথিবীর অভ্যন্তর বে কোন শিল্পপ্রধান দেশের সমকক্ষতা লাভ করা অসম্ভব নয় এবং এই সুযোগ লাভ করিয়াও উপযুক্ত পরিচালনার অভাবেই বলিতে গেলে ভারত-বর্ষের আর্থিক বনিয়াদ এতদিন সুদৃঢ়ভাবে গড়িয়া উঠিতে পারে নাই। কিন্তু বর্তমানকালে শিল্পাদি প্রসারের বে নূতন উৎসাহ এদেশে সঞ্চারিত হইয়াছে এবং বাহার পশ্চাতে জনগণের প্রচণ্ড দাবী স্বীকার করিয়া প্রতিক্রিয়াশীল কর্তৃপক্ষ পর্যন্ত একেত্রে প্রতিবাদ করিবার ভয়সা রাখেন না, সেই শিল্প প্রচেষ্টা বে বস্তুর উপর সাকল্যের জন্ম এখন সর্বাংশে নির্ভর করিতেছে, তাহা উপযুক্ত পরিমাণ মূলধন। ভারতের মত বিপুলারতন দেশে প্রয়োজনীয়রূপ শিল্প গড়িয়া তুলিতে হইলে বহু অর্থের প্রয়োজন এবং বর্তমানে সেই বিপুল পরিমাণ অর্থ ভারতের হাতে নাই। অবশ্য এই প্রয়োজনীয় অর্থের কথা উঠিলে অনেকেই ব্রিটেনের নিকট ভারতের পরকৃতপ্রমাণ টালিং পাওনার কথা বলেন এবং সেই পাওনা টালিংয়ের হিসাবে করনার নানারূপ ঐর্ষ্য বৃদ্ধির স্বপ্নও দেখেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় টালিং পাওনা ভারতের ভ্রাসঙ্গত প্রাপ্য অর্থ হইলেও এবং এই অর্থের বিনিময়ে ভারতের মুদ্রাস্ফীতি তথা হর্তিকের তাড়নার লক্ষ লক্ষ লোকের জীবনান্ত ঘটিলেও মোটের উপর টালিং পাওনা আদায় করা ভারতের হাত নহে এবং নিতান্তই আমাদের হর্তাগ্যক্রমে একথা এখন প্রায় সর্বজনবিদিত যে পাওনাদার ভারতবর্ষ এই পাওনা আদায়ের ব্যাপারে অধর্ম ব্রিটেনের করুণাপ্রার্থী। সম্প্রতি আমেরিকার হর্তপ্রিন্সে অহুষ্ঠিত প্যাসিফিক রিলেসনস্ কনকারেন্সে ভারতীয় প্রতিনিধিবর্গকে ব্রিটিশ প্রতিনিধিমণ্ডলীর সভাপতি প্রায় স্পষ্ট ভাষায় জানাইয়া দিয়াছেন যে ভারতবর্ষ যদি তাহার টালিং পাওনা অবিলম্বে আদায়ের ভিত্তিতে বৃহত্তর পুনর্গঠন পরিকল্পনা রচনা করে তাহা হইলে তাহাকে নিরাশ হইতে হইবে, কারণ ব্রিটেন যতদিন পর্যন্ত তাহার বহির্বাণিজ্য ভালভাবে গড়িয়া তুলিতে না পারিবে ততদিন তাহার পক্ষে দেনা শোধ করা সম্ভব নয় এবং বৃহত্তর অব্যবহিত পরেই ব্রিটেন রপ্তানী বাণিজ্য হইতে বে অর্থ পাইবে তাহা তাহার দেশবাসীর অল্পবল্প ও শিল্পাদির কাঁচামাল সংগ্রহে ব্যয় করা হইবে। \* ব্রিটিশ কর্তৃপক্ষের এই নীতি অহুধাবন করিলে একথা ধরিয়া লওয়া বাইতে পারে যে, ভারতকে শিল্প প্রসারের দিক হইতে উন্নয়নযোগ্য কিছু করিতে হইলে ব্রিটেনের সহায়তার অপেক্ষা না রাখিয়াই করিতে হইবে। ব্রিটেনের নিকট হইতে পাওনার দিক দিয়া এভাবে নিরাশ হওয়ার পর

\* While every Penny of the sterling balances would be returned, the rate at which the balances could be released would necessarily depend on how quickly the United Kingdom could build up her export trade; and this in turn would depend upon the recovery of the world trade as a whole. In the period immediately following the war, he observed, all proceeds from British export would be needed for the purchase of food and other essentials for the British

স্বাভাবিক দক্ষিণ ভারতের পক্ষে পৃথিবীর বৃহত্তম দেশ আমেরিকার নিকট হইতে টাকা ধার লইয়া শিল্পাদি সম্প্রসারণই প্রথম পথ। বোম্বাই পরিকল্পনাতেও বাহির হইতে যে টাকা পাওয়া যাইবে বলিয়া ধরা হইয়াছে তাহার সাকুল্য ৫৫০ কোটি ডলার এবং ইহার মধ্যে ষ্টার্লিং পাওনা হইতে ৩০০ কোটি ডলার বাদ দিলে আমেরিকার মত দেশের নিকট হইতে ২৫০ কোটি ডলার ঋণ স্বরূপ লওয়া হইবে বলিয়া পরিকল্পনাকারকেরা স্থির করিয়াছিলেন। সম্প্রতি আমেরিকার জনসাধারণ এবং ব্যবসায়ীগণ ভারতবর্ষ সম্বন্ধে যথেষ্ট আগ্রহ দেখাইতেছেন এবং অনেক ধর্মসারী ভারতের সহিত সমান লাভে এমন কি ভারত অপেক্ষা তুলনার কম লাভে এদেশের শিল্পাদিতে টাকা খাটাইতে উৎসুক দেখাইতেছেন। এই সকল ব্যবসায়ী ও জনসাধারণের বিশ্বাস যে ভারতে যদি শিল্পাদি প্রসারিত হয় তাহা হইলে টাকার প্রচলনগতি বৃদ্ধি পাইয়া ভারতবাসীর আর্থিক স্বাচ্ছন্দ্য বাড়িয়া যাইবে এবং এইভাবে অর্থ সাহায্য করিয়া আমেরিকা যদি ভারতবাসীর মনে প্রতিষ্ঠালাভ করিতে পারে তাহা হইলে বৃহত্তম ভারতবাসী নিজের দেশের জিনিষ ছাড়াও আমেরিকার প্রস্তুত জিনিস যথেষ্ট পরিমাণে ক্রয় করিবে। বলা বাহুল্য যুদ্ধের পরে ফুল এম্প্লয়মেন্ট বা সার্বজনীন কর্মসংস্থান বজায় রাখিতে হইলে আমেরিকা এবং ব্রিটেন উভয়কেই তাহাদের যুদ্ধের পূর্বের রপ্তানী বাণিজ্য অন্ততঃ দ্বিগুণ করিতে হইবে সুতরাং তৎক্ষণাত্ বৃহত্তর বাজার চাই। ভারতবাসীর মাথা পিছু আয় বৎসরে এক টাকা বাড়িলে যেখানে বৎসরে ৪০ কোটি টাকার নূতন বাজার সৃষ্টির সম্ভাবনা—সেখানে এদেশের আর্থিক স্বাচ্ছন্দ্য সৃষ্টির জন্য আমেরিকার এ উত্তম অবশ্যই সুরূপ প্রসারী। ভারতের দিক হইতেও যুদ্ধের পরে শিল্পপ্রসারের জন্য আমেরিকার নিকট হইতে আর্থিক সাহায্য গ্রহণ করা অবাঞ্ছনীয় নয়, কারণ ব্রিটিশ কমনওয়েলথের অন্ততম উপনিবেশ ক্যানাডাও মার্কিন মূলধনের সাহায্যে শিল্পাদি সুগঠিত করিয়া আজ পৃথিবীর অন্ততম শ্রেষ্ঠ শিল্পপ্রধান দেশরূপে পরিগণিত হইয়াছে। গত প্যাসিফিক রিলেসন কনফারেন্সে চীন কোরিয়া, ইন্দোচীন, ওলন্দাজ পূর্ব ভারতীয় দ্বীপপুঞ্জ প্রভৃতি শিল্পে অসুন্নত দেশের শিল্পপ্রসারের জন্য আমেরিকার নিকট হইতে অর্থ সাহায্য চাওয়া হইয়াছে এবং চীন ধার চাহিয়াছে ৫০০ কোটি ডলার। সম্প্রতি 'বাই'য়ে যে আন্তর্জাতিক ব্যবসায়ী সম্মেলন হইয়া গেল তাহাতে আমেরিকার বৈদেশিক ব্যবসায়ী সমিতির (Foreign Trade Council) সভাপতি ভারতের সহিত ব্যবসায়িক সম্বন্ধ স্থাপনের জন্য আগ্রহ প্রকাশ করিয়াছেন। ইহা ছাড়া আমেরিকার ১২ হাজারটি শিল্পপ্রতিষ্ঠানের প্রতিনিধি স্বরূপ জাশনাল এ্যাসোসিয়েশন অফ 'ম্যানুফ্যাকচারার্স' এবং আমেরিকার বৈদেশিক বাণিজ্যনীতি গঠনের ব্যাপারে প্রভাবশালী প্রতিষ্ঠান জাশনাল প্র্যানিং এ্যাসোসিয়েশন ভারতের শিল্প সমৃদ্ধি বাড়াইবার পক্ষে এবং আমেরিকার সহিত ভারতের আর্থিক সম্পর্ক স্থাপনের পক্ষে মত প্রকাশ করিয়াছেন। এ সময় আশা করা যায় যে ব্রিটিশ সরকারের দিক হইতে হীনোচিত কোন প্রতিবন্ধক উপস্থাপিত না হইলে আমেরিকা ভারতকে আর্থিক সাহায্য করিতে অগ্রসর হইবে। এইভাবে আমেরিকা ভারতে টাকা দান

করিলে (অবশ্য ভারতের সঙ্গে তাহার একমাত্র সম্পর্ক হইবে ঐ পাওনা টাকা ও সেই টাকার সুদের) ভারতের বহির্বাণিজ্য সম্প্রসারিত হইতে পারিবে এবং কলে আমেরিকাও ভারতে প্রস্তুত বহু পরিমাণ মাল অবশ্যই ক্রয় করিবে। ষ্টার্লিং পাওনার মত বর্তমানে ভারতের বিরাট পরিমাণ ডলার পাওনা জমিয়া যাইতেছে এবং এম্পায়ার ডলার পুনের দৌলতে সেই ভারতের পাওনা ডলারের মারকৎ ব্রিটেন একদিকে যেমন আমেরিকা হইতে পণ্যাদি আনাইয়া নিজদেশে আর্থিক ভারসাম্য রক্ষা করিতেছে—অন্যদিকে তেমনি সঞ্চিত ডলার হইতে কর্তার ইচ্ছায় বঞ্চিত হইতে হইয়া ভারতের পক্ষে আমেরিকা হইতে বহুপাতি প্রভৃতি আনাইয়া শিল্প সংগঠন করা সম্ভব হইতেছে না। আমেরিকার সহিত আর্থিক সম্পর্ক স্থাপনের পাকাপাকি ব্যবস্থা হইলে আমেরিকা অবশ্যই নিজস্বার্থে ভারতের এই ডলার পাওনা সম্বন্ধেও ব্রিটেনের উপর চাপ দিবে। তবে ভারত সম্পর্কে আমেরিকার যে পরিমাণ আগ্রহ দেখা যাইতেছে বা যে পরিমাণ সহায়ত্ব আশা করা যাইতেছে তাহা ব্রিটেন ও আমেরিকার মধ্যে সম্প্রীতিমূলক চুক্তির দ্বারা ব্যর্থ করিয়া দিবার জন্য চেষ্টা করিবে না। ব্রিটেনের প্রতি আমেরিকার স্বাভাবিক অসুন্নত বজায় রাখিয়া ভারতকে আমেরিকার সহায়ত্ব লাভে অযোগ্য প্রমাণ করিবার জন্য আমেরিকার জোর প্রচারণা চলিতেছে এবং এইমূলে ১৯৪৪-৪৫ সালে ১৪ লক্ষ ৫১ হাজার টাকার উপর খরচ করা হইয়াছে। তাছাড়া ভারত সম্বন্ধে কোন ভাল বই বা পত্রিকা প্রায় কেবলই আমেরিকায় পৌঁছাইতে দেওয়া হয় না। ব্রিটেনের এই সাম্রাজ্যবন্ধার অপচেষ্টা একেবারে যে ব্যর্থ হইয়াছে এমন কথাও অবশ্য একশ্রেণীর আমেরিকানদের মনোভাব লক্ষ্য করিবার পর বলা চলে না। এই শ্রেণীর লোকদের প্রতিনিধি স্বরূপ ট্যাগোর্ড ভ্যাকুয়াম কোম্পানীর মিঃ হুইটনি যেমন বলেন যে, ব্রিটেনকে যুদ্ধের পর বাজার বাড়াইবার সুযোগ না দিলে ব্রিটেনের বাঁচিবার সম্ভাবনা নাই এবং সেক্ষেত্রে আমেরিকার উচিত ব্রিটেনকে ভারতের বাজার ছাড়িয়া দিয়া চীন প্রভৃতি শিল্পে অসুন্নত দেশের বাজার বাড়াইবার বা অধিকার করিবার চেষ্টা করা, এখনও আমেরিকার অনেক লোক এইভাবে ব্রিটিশ স্বার্থসংরক্ষণের কথা ভাবেন। ব্রিটিশ কর্তৃপক্ষ যদি স্বার্থপ্রণোদিত হইয়া আমেরিকার শাসনকর্তৃপক্ষকে এ সম্বন্ধে হাত করিতে পারে, (এবং তাহা করা একেবারে অসম্ভব নয় বলিয়াই বিভিন্ন সম্মেলনাদি দেখিয়া আমাদের ধারণা জন্মিয়াছে) তাহা হইলে অবশ্য ভারতবর্ষকে নিজের উপর সম্পূর্ণভাবে নির্ভর করিয়া শিল্পপ্রসারের জন্য দীর্ঘকাল বহু ভ্যাগবীকার ও সংগ্রাম করিতে হইবে।

### কোলার স্বর্ণখনি

স্বর্ণময় পৃথিবী হইতে কার্যতঃ উঠিয়া গেলেও এখনও বহির্বাণিজ্য চালাইবার জন্য পৃথিবীর সকল দেশকেই স্বর্ণের সাহায্য লইতে হয় এবং সেদিক হইতে স্বর্ণের চাহিদা এবং ওঙ্কড় আজিও বিশেষ কমে নাই। ভারতের স্বর্ণসম্পদ প্রায় সম্পূর্ণভাবে মহীশূর রাজ্যের কোলার জেলার সীমাবদ্ধ এবং এইখানকার খনিসমূহ হইতে যে স্বর্ণ উঠে তাহার পরিমাণ এককালে সামান্য হইলেও এখন সবিশেষ উল্লেখযোগ্য। উনবিংশ শতাব্দীর



শেষভাগে যখন অষ্ট্রেলিয়া ও কালিকোর্নিয়ার খনিসমূহের স্বর্ণ উত্তোলন অপেক্ষাকৃত কমিয়া আসিল, তখন কোলার অঞ্চলে স্বর্ণ উত্তোলন শুরু হয় এবং ১৮৮০ হইতে ১৮৮৪ সালের মধ্যে কতকগুলি ইংলণ্ডে সংঘবদ্ধ কোম্পানী মহীশূর রাজকর্ষপকের নিকট হইতে জমি ইজারা লইয়া এই কোলার জেলার কাজ আরম্ভ করে। ১৮৮২ সালে এই অঞ্চলে মোট ৯ আউল সোণা উত্তোলিত হয় বাহার আনুমানিক মূল্য ছিল প্রায় ৩৮ পাউণ্ড। ক্রমে ১৯১৭ সাল অবধি স্বর্ণ উত্তোলক প্রতিষ্ঠানের সংখ্যা বাড়িতে বাড়িতে ১৫টিতে পৌঁছাইবার পর ব্যর্থতার অজুহাতে অনেকগুলি কোম্পানী উঠিয়া যায় এবং শেষ পর্যন্ত যে চারিটি কোম্পানী ( বলা বাহুল্য, ইহাদের সবগুলিই বিলাতী ) টিকিয়া থাকে তাহাদের নাম :— (১) উরোগাম গোল্ড কোম্পানী অফ ইণ্ডিয়া লিঃ ; (২) দি চ্যাম্পিয়ান রিক গোল্ড মাইনিং অফ ইণ্ডিয়া ; (৩) দি নাস্কীকুগ মাইনস্ লিঃ ; এবং (৪) মাইশোর গোল্ড মাইনিং কোম্পানী লিঃ। এই চারিটি খনিতে ১৯৪৩ সালে প্রায় ২৫ কোটি ২২ লক্ষ আউল বিত্ত্ব স্বর্ণ উত্তোলিত হইয়াছে। ১৯৪৩ সাল পর্যন্ত কোলারের স্বর্ণখনিগুলি হইতে যে পরিমাণ স্বর্ণ উত্তোলিত হইয়াছে তাহার আনুমানিক মূল্য ১০ কোটি পাউণ্ডের বেশী এবং ১৯৪২ সালে উপরোক্ত চারিটি প্রতিষ্ঠান ৯ লক্ষ ৬১ হাজার পাউণ্ড লাভ করিয়াছে। বর্তমানে এই সকল কোম্পানী মহীশূর রাজকর্ষপকের নিকট হইতে প্রায় ১২ হাজার ৫ শত একর জমি ইজারা লইয়া স্বর্ণ উত্তোলনের কার্য করিতেছে।

কৃষিক্ষেত্রের মত খনির উৎপাদনও নিয়ন্ত্রণ বলিয়া সাধারণতঃ কোন রাষ্ট্রের অন্তর্ভুক্ত খনিতে রাষ্ট্রের স্বার্থরক্ষা করিবে না এমন কাহারও অধিকার থাকিতে দেওয়া সমীচীন নহে। ভারতের আরও বহু হুর্ভাগ্যের মত এদিক হইতেও স্বর্ণের ভ্রম অবশ্য প্রয়োজনীয় ধাতুর খনিগুলি বিলাতী কোম্পানীকে ইজারা দেওয়া হইয়াছে এবং তাহারা নিজেদের সাধ্য ও সুবিধামত ধাতু উত্তোলন করিয়া ভারতবর্ষের ভবিষ্যত ক্ষুঃ করিতেছেন। বর্তমানে বেনীতিতে উপরোক্ত প্রতিষ্ঠানগুলি কোলার স্বর্ণখনিগুলির অধিকার ভোগ করিতেছে তাহা ১৯৩৪ সালের মহীশূর রাষ্ট্র ও প্রতিষ্ঠানগুলির মধ্যে সম্পাদিত চুক্তি অনুসারে স্বীকৃত। এই চুক্তিতে বলা হইয়াছে যে, ১৯৪০ সাল হইতে ৩০ বৎসরের জন্য খনির সকল স্বর্ণ রাষ্ট্র উক্ত কোম্পানীগুলিকে দিলেন এবং বিনিময়ে কোম্পানীগুলি মোট বিক্রীত স্বর্ণের মূল্যের শতকরা ৫ ভাগ সেলারী হিসাবে এবং লভ্যাংশ হিসাবে বিতরিত পরিমাণ অল্পমারী নিট লাভের একাংশ লাভ হিসাবে মহীশূর রাষ্ট্রকে দিতে বাধ্য থাকিবে।

### ভার রেইসম্যানের শেষ কেন্দ্রীয় বাজেট

বর্তমান মহাবুজের আমলে অনেক ভারতবর্ষ আমাদের সাহায্যদানের হলে বলিয়া থাকেন যে, এযুগে বাংলা দেশের চেয়ে ভারতনে ছোট ব্রিটেন যদি প্রতিদিন ১ কোটি ৪০ লক্ষ পাউণ্ডের কাছাকাছি ( প্রতি পাউণ্ড ১৩ টাকার কিছু বেশী ) বুজের দক্ষণ খরচ করিতে পারে, মহাদেশের মত বিপুল ভারতবর্ষের সেক্ষেত্রে বৎসরে মাত্র ৪০০ কোটি টাকা বুজ—ব্যয় করিয়া দুর হইবার বিশেষ কারণ নাই। বলা বাহুল্য, উপরোক্ত উপদেশ ঐর্ষ্যের

সহিত তনিয়াও আমরা সত্যকার সাহায্য লাভ করিতে পারি না কারণ এই সহজ কথাটাই আমাদের পক্ষে তোলা কঠিন যে ব্রিটেন ব্রিটেন এবং ভারতবর্ষ ভারতবর্ষ। শিল্পে একান্ত অল্পমত এই দেশে বৎসরের পর বৎসর লোক বাড়িয়া বাইতেছে অথচ এদেশের কৃষিক্ষেত্রের স্বাভাবিক নিয়মে কসলের দিক হইতে দিন দিন অবনতি ঘটতেছে। এ অবস্থার সাধারণ সময়ের ৪৫ কোটি টাকার দেশরক্ষাধাতের ব্যয় যদি বুজের চাপে ৪০০ কোটি টাকার উঠিয়া যায়, এই দরিদ্র দেশের পক্ষে সেই বাড়তি টাকা তো ভেঙিবাজির দ্বারা সংগৃহীত হইবে না। অগত্যা এই টাকা সংগ্রহ করিতে ভারত সরকারকে প্রতি বৎসর দেশবাসীর উপর নুতন নুতন কর বসাইতে হয় এবং তাহাতেও ব্যয়ভারের যে অংশ মিটানো যায় না তাহা সংগ্রহ করিতে হয় ঋণপত্র বিক্রয় করিয়া। বুজকালীন খরচের ব্যাপারে কতকটা নিত্য নুতন সাময়িক চাপ আসায়, এবং কতকটা অর্ধসচিবের দুরদৃষ্টির অভাবে বাজেট পেশ করিবার সময় গত করেক বৎসর বাবৎ বেয়ুপ আর ব্যয়ের হিসাব দেখানো হইতেছে সত্যকার হিসাব কিন্তু আর বা ব্যয় উভয় দিক হইতেই তদপেক্ষা বর্ধিত বেশী হইতেছে। এইভাবে ১৯৩৩-৩৪ সালের প্রথমদিকের আনুমানিক হিসাব অপেক্ষা ব্যয় ভার বহু পরিমাণ বেশী হওয়ার উক্ত বৎসরের সংশোধিত বাজেটের ৯২ কোটি ৪৩ লক্ষ টাকা ঘাটতির স্থলে ভারত সরকারের প্রকৃত ঘাটতি হইয়াছে ১৮৯ কোটি ৭৯ লক্ষ টাকা। গত ২৮শে ফেব্রুয়ারী ভারত সরকারের বিদ্যারী অর্ধ সচিব স্তার জেয়েমী রেইসম্যান ১৯৩৫-৩৬ সালের বাজেট পেশ প্রসঙ্গে ১৯৩৩-৩৫ সালের যে সংশোধিত বাজেট উপস্থিত করিয়াছেন তাহাতে মোট আর দেখানো হইয়াছে ৩৫৬ কোটি ৮৮ লক্ষ টাকা এবং ব্যয় দেখানো হইয়াছে ৫১২ কোটি ৬৫ লক্ষ টাকা—অর্থাৎ আর অপেক্ষা ব্যয় বেশী হওয়ার ১৫৫ কোটি ৭৭ লক্ষ ঘাটতি হইবে বলা হইয়াছে। ১৯৩৪ সালের ফেব্রুয়ারী মাসে যখন অর্ধসচিব ১৯৩৩-৩৫ সালের বাজেট পেশ করেন, তখন বলা হইয়াছিল যে, মোট ব্যয় ৩৬৩ কোটি ১৮ লক্ষ টাকা ও মোট আর ২৮৪ কোটি ৯৭ লক্ষ টাকা হইবে বলিয়া ঘাটতি হইবে ৭৮ কোটি ২১ লক্ষ টাকা। বর্তমান আর্থিক বৎসর এখনও শেষ হইতে ২ মাস বাকী আছে, কাজেই এখনও সম্পূর্ণ হিসাব না জানিয়া অর্ধসচিব যে ১৫৫ কোটি ৭৭ লক্ষ টাকা ঘাটতি হইবে বলিয়াছেন, তাহা পূর্ব বৎসরের ইতিহাসের পুনরাবৃত্তি ঘটিলে ( এবং ঘটা সম্পূর্ণ স্বাভাবিক ) আরও বেশী হইতে পারে। ১৯৩৫-৩৬ সালের যে বাজেট—অর্ধসচিব বর্তমানে পেশ করিয়াছেন তাহা অবশ্য নিতান্ত কাঁকা হিসাবের উপর তিস্তি করিয়া। অভিজ্ঞতা হইতে একথা নিঃসন্দেহে বলা যায় যে এই বৎসরে আর ৩ ব্যয় বৎসরক্রমে ৩৫৩ কোটি ৭৪ লক্ষ টাকা ও ৫১৭ কোটি ৬৩ লক্ষ টাকা ধরিয়া ১৬৩ কোটি ৮৯ লক্ষ টাকার যে ঘাটতি হিসাব করা হইয়াছে তাহা সম্ভবতঃ আরও বেশী হইবে ; কারণ ইউরোপের বুজের শেষ পর্য্যায় ভারতবর্ষকে যে সমরায়োজন বৃদ্ধি করিতে হইতেছে তাহা বুজ-ব্যয় বাড়াইবার পক্ষে অবশ্যই সশিষ্য সাহায্য করিবে। ১৯৩৩-৩৪ সালের সংশোধিত বাজেটে সাময়িক ব্যয় ধরা হইয়াছিল ২৬২ কোটি ৩৪ লক্ষ টাকা, এই ব্যয় আরও প্রায় ১০ কোটি টাকা বৃদ্ধি পাওয়ার সত্যকার ঘাটতি ৯২ কোটি ৪৩ লক্ষ

টাকার স্থানে প্রায় ১১০ কোটিতে পৌঁছিয়াছিল। ১৯৪৪-৪৫ সালের যে দশ মাস হইয়াছে, ইহার মধ্যে আদি বাজেটের সাময়িক ব্যয় ২৬৭ কোটি ৬১ লক্ষ টাকার স্থলে সংশোধিত বাজেটে সাময়িক ব্যয়ের রাজস্ব খাতে ৩১৭ কোটি ২৩ লক্ষ টাকা ও মূলধন খাতে ৫১ কোটি ৪১ লক্ষ টাকা খরচ হইবে বলিয়া অর্থসচিব ঘোষণা করিয়াছেন। সত্যকার খরচ ইহা অপেক্ষা বেশী হওয়াও সম্পূর্ণ স্বাভাবিক। বলা বাহুল্য এইভাবে ১৯৪৫-৪৬ সালের যে সাময়িক খরচ আদি বাজেটে ধরা হইয়াছে ৩১৪ কোটি ২৩ লক্ষ টাকা এবং বাহার ভিত্তিতে ঘাটতি প্রায় ১৬৪ কোটি টাকা হইবে বলিয়া অনুমান করা হইয়াছে, সত্যকার সাময়িক ব্যয় শেষ পর্যন্ত সম্ভবতঃ ইহাপেক্ষা বহুটী বৃদ্ধি পাইয়া আরও বেশী ঘাটতির কারণ হইবে। এ বৎসরের বাজেটে ভাষাকের আমদানীর উপর, ৪০ তোলা পার্শেলের উপর, টেলিকোনের সারচার্জের উপর এবং ১৫ হাজার টাকার উপরের আরকরের সারচার্জের উপর শুদ্ধ বৃদ্ধি করা হইয়াছে এবং এভাবে গভর্নমেন্টের এ বৎসর ৮ কোটি ৬০ লক্ষ টাকা অধিক আয় হইবে বলিয়া অর্থসচিব আশা প্রকাশ করিয়াছেন।

দক্ষিণ এই দেশের উপর সাময়িক ব্যয়ের যে পাহাড় চাপিতেছে এবং বাহার ফলে প্রতি বৎসর করবৃদ্ধি হইয়া জনসাধারণের বিপন্ন হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে নূতন ঋণভার বহনের দায়িত্বে রাষ্ট্রের অর্থনৈতিক মেরুদণ্ড শিথিল হইতে শিথিলতর হইয়া বাইতেছে, সেই আশঙ্কিত হইতে অর্থসচিব স্ত্রার রেইসম্যান ভারতকে বাঁচাইবার এবং সুস্থ করিয়া তুলিবার যে আশা দিয়াছেন তাহা বাস্তবিক পক্ষে বিশেষ সুক্তির উপর ভিত্তি করিয়া বলা হয় নাই। বরং আর্থিক বিপর্যয় হইতে ভারতের যুদ্ধোত্তর পুনর্গঠন পরিকল্পনার আওতা কার্যকারিতার সম্ভাবনা এদেশকে বতটুকু বাঁচিবার আশা দিতে পারিত, পুনর্গঠন পরিকল্পনা সম্পর্কে স্ত্রার রেইসম্যানের হতাশাজনক অভিব্যক্তিতে সেই আশা পোষণ করাও বর্তমানে দেশবাসীর পক্ষে নিঃসন্দেহে কঠিন হইয়া পড়িয়াছে। এক কথায় স্ত্রার রেইসম্যান এমন মনোভাব দেখাইয়াছেন যেন যুদ্ধোত্তর পুনর্গঠন পরিকল্পনা যুদ্ধোত্তর অর্থ-স্বাক্ষলের উপর নির্ভর করে এবং এখন হইতে এ সম্পর্কে করিবার বিশেষ কিছুই নাই। অত্যন্ত নিরুৎসাহজনকভাবে তিনি বলিয়াছেন যে,—Post war development must mean and continue to mean Post-war development and by no magic or optimism can be made to mean wartime development.....The first one or two years at least after actual fighting ends will inevitably be for the centre years of heavy deficits on revenue account.....The first Pre-requisite of reconstruction finance is a sound financial Position both at the Centre and in the Provinces secured by the fullest development of their respective resources.”—এবং যুদ্ধোত্তর পুনর্গঠনের ব্যবস্থাদি প্রবর্তনের আওতা সম্ভাবনা সম্পর্কে তাঁহার বিকৃত ধারণা থাকার এই উপলক্ষে ১৯৪৫-৪৬ সালের বাজেটে

ব্যয় বরাদ্দের ব্যাপারে তিনি আশাহীন আশ্রয় দেখান নাই। অথচ আশ্চর্যের বিষয় এই যে, স্ত্রার জেরেমী রেইসম্যান পূর্বের দেশে এরূপ সংস্কারপ্রস্তুত মনোভাব দেখাইলেও তাঁহার নিজের দেশ ব্রিটেনের কর্তৃপক্ষ এ ব্যাপারে অনেক বেশী আগ্রহ হইয়াছেন এবং তাঁহারা এই যুদ্ধের মধ্যেই সম্প্রতি দেশের সর্বশ্রেষ্ঠ অর্থনীতিবিদকে নিজ দেশের রপ্তানী বাণিজ্য-প্রসারের উদ্দেশ্যে আমেরিকার সহিত ঋণ ও ইজারা নীতি-অনুসারে নূতন ব্যবস্থা স্থির করিবার জন্য যুক্তরাষ্ট্রে প্রেরণ করিয়াছেন। বাস্তবিক ব্যাপার দেখিয়া আমাদের মনে হইতেছে যে, ভারতসরকারের পুনর্গঠন ও উন্নয়ন বিভাগের ভারপ্রাপ্ত সচিব স্ত্রার আর্দেশির দালাল যদি তাঁহার নিজ বিভাগ পরিচালনা সম্পর্কে ভারত-সরকারের অর্থসচিবের উপর ইহার পরও নির্ভরশীল থাকেন তাহা হইলে যুদ্ধোত্তর পুনর্গঠন বিভাগ ও তাঁহার পদগ্রহণ হুইই দেশবাসীর পক্ষে কল্যাণকর না হইয়া তাহাদের চক্ষে ধূলি-নিষ্ক্ষেপের সরকারী যন্ত্রবিশেষ হইয়া থাকিবে।

ভারতসরকারের আয় বর্তমানে নানাদিক হইতে বাড়িয়া গিয়াছে, আগে যেখানে বৎসরে মাত্র ১২।১৩ কোটি টাকা প্রত্যক্ষ কর পাওয়া বাইত, সে হিসাবে এখন পাওয়া বাইতেছে ১১০ কোটি টাকা; রেলবিভাগ এ বৎসর এবং পর বৎসর (১৯৪৪-৪৫ ও ১৯৪৪-৪৬ সালে) ৩২ কোটি টাকা হিসাবে ভারতসরকারকে সাহায্য করিতেছে; তাহা ছাড়া “Pay as you earn” নীতিতে এ পর্যন্ত ৬০ কোটি টাকা পাওয়া গিয়াছে এবং যুদ্ধ স্ত্র হইবার পর হইতে ৮৩৩ কোটি টাকার বিভিন্ন ঋণপত্র বিক্রীত হইয়াছে, এই পর্যন্তপ্রমাণ অর্থাগম কিন্তু সাময়িক ব্যয়ের হাতির খোরাক জোগাইতে নিশেব হইয়া বাইতেছে এবং হুর্ভাগ্যক্রমে ভারতসরকার যুদ্ধ লইয়া এমনি ব্যস্ত যে সকল বিষয়ে পশ্চাৎপদ এই দেশের সামাজিক, অর্থনৈতিক ও রাজ-নৈতিক কোন কল্যাণের জন্তই তাঁহারা উল্লেখযোগ্য অর্থ-ব্যয়ের উৎসাহ দেখাইতেছেন না। ভারতের নামে ব্রিটেনে ঠাণ্ডার পাহাড় জমিয়া উঠিতেছে; এই ঠাণ্ডা পাওনার উপর ভারতের যে একটি নির্দিষ্ট ও জ্ঞাত হারে স্ত্র পাওয়া উচিত এবং সে স্ত্র যে ভারতসরকারের বাজেটের ঘাটতি মোচনের উল্লেখযোগ্য সহায়তা করিতে পারে, এসম্বন্ধে মাননীয় অর্থসচিব এবারও নির্ভরশীল থাকিয়া গেলেন। আমেরিকাকে পণ্যপ্রদানে মৌলভে ভারতের বহু ডলার পাওনা হইতেছে, সেই ডলারের বিনিময়ে আমেরিকা হইতে যন্ত্রপাতি আনিয়া ভারতে শিল্পাদি গঠন করা চলিত, কিন্তু সেই ডলার-সুবিধা হইতে ভারতবর্ষকে ইচ্ছা করিয়া বঞ্চিত করা হইতেছে। ইম্পিটের ঠাণ্ডা পাওনা ভারতবর্ষের ২ অংশ কিন্তু ১৯৪৫ সালে এই সামান্য পাওনার উপর ভিত্তি করিয়া ইম্পিট আমেরিকা হইতে মাল আনিবার পক্ষে যে পরিমাণ ডলার ব্যবহারের অনুমতি পাইয়াছে, ভারতবর্ষ পাইয়াছে তাহার অর্ধেক পরিমাণের, অথচ লক্ষ্যের কথা এই যে, এই নিতান্ত সামান্য ডলার-সুবিধার উল্লেখ করিয়া বাজেট বক্তৃতায় স্ত্রার জেরেমী রেইসম্যান এমন ভাব দেখাইয়াছেন, যেন এই ব্যবস্থার জন্ত ভারতবর্ষের কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করা উচিত। মোটের উপর বিদায় কালে বর্তমান অর্থসচিব ভারতের জনসাধারণের কাছে যে পরিচিতি রাখিয়া গেলেন, তাঁহার স্বভাবতঃ রক্ষণশীল উত্তরাধিকার

কারী তার আর্জিবল্ড রোল্যান্ডস্ ভারতের উপর যে চাপই দিন, তৎক্ষণাতঃ তাহাকে ততখানি নিসর্গ হইতে হইবে না। বিহারী অর্থসচিবের শেষ বাজেট সম্বন্ধে বলিতে গিয়া ভারতের প্রখ্যাতনামা জাতীয়তাবাদী সাপ্তাহিক 'ইন্টার্ন ইকনমিস্ট' যে মন্তব্য করিয়াছেন, বর্তমান প্রসঙ্গ শেষে তাহারই পুনরাবৃত্তি করিয়া আমরাও বলি যে, যে বাজেটে সবদিক দিয়া আমাদের অর্থনৈতিক উচ্চাশার উপর আঘাত হানা হইয়াছে, তাহাতে মোটের উপর দুইটি বিষয়ে আমাদের প্রতি অসুগ্রহ লক্ষ্য করা যায়। প্রথমতঃ, অর্থসচিব এবার মাত্র ৮ কোটি ৬০ লক্ষ টাকার নুতন কর না বসাইয়া অনারাসেই পূর্ব বৎসরের ভার বিদায়ী বৎসরেও আরও বেশী টাকার করভার নিক্ষেপণ আমাদের দৃষ্টিতে চাপাইয়া দিয়া বাইতে পারিতেন। আর দ্বিতীয় অসুগ্রহ হিসাবে বলা যায় যে, এবারও ভারতের সমরব্যয়ের অংশ স্থিতি-করণে ১৯৪০ সালের অর্থনৈতিক চুক্তিই কার্যকরী রাখা

হইয়াছে, দয়া করিয়া অর্থসচিব সেই চুক্তি বাতিলের ততসংবাদ শুনাইয়া এবং ভারতের উপর সম্পূর্ণ ভারতের চাপাইয়া এদেশের ভরণপ্রায় আর্থিক বনিয়াদ ধুলিতে মিশাইয়া দিবার ব্যবস্থা করিয়া বিহার গ্রহণ করেন নাই।\*

\* In a budget which is in every respect a damper on our economic aspirations only two features stand out for favourable notice. One is that the new tax-burdens are light, amounting only to Rs 8.6 crores, whereas Sir Jeremy before quitting India could have thrown more burdens as readily as he has done before. In the second place, the Financial Settlement of 1940 would continue to remain the sheet-anchor for the purpose of determining India's share of the war expenditure.

The Eastern Economist, p. 250, March 2, 1945.

## বাহির বিশ্ব

অতুল দত্ত

### জার্মানীর বিরুদ্ধে অভিধান

হয় সপ্তাহকাল লালকোঁজের প্রচণ্ড অভিধান চলিবার পর এখন সাময়িকভাবে তাহাদের অগ্রগতি মন্থর হইয়াছে। তবে, ওডর নদী তাহাদের পক্ষে অনতিক্রমণীয় হয় নাই। মার্শাল কনিংহেডের সেনাবাহিনী ওডর এবং ববার নদী অতিক্রম করিয়াছে; তাহারা এখন নীসে নদীর পূর্ব তীরে সন্নিকটে। সাইলেসিয়ার রাজধানী ব্রেসলাও সম্পূর্ণরূপে পরিবেষ্টিত হইয়াছে; সম্রাতি ব্রেসলাওয়ে আটক জার্মান সেনাবাহিনীকে নিশ্চিহ্ন করিবার জন্য লালকোঁজ প্রবলভাবে আঘাত হানিতেছে। অশনিপ্রধান সাইলেসিয়া প্রদেশ এখন একরূপ সম্পূর্ণরূপে জার্মানদের হস্তচ্যুত। ওডর যেখানে বার্লিনের সব চেয়ে বেশী নিকটে, সেখানে মার্শাল জুকভের সেনা ঐ নদীর পূর্ব তীরে পৌঁছিয়াছে। আরও উত্তরে পোমারেনিয়া প্রদেশে তাহারা অগ্রসর হইয়া জার্মানীর গুরুত্বপূর্ণ বন্দর ট্রেটিন বিপন্ন করিয়া তুলিয়াছে। ওডরের পশ্চিমে মার্শাল কনিংহেডের সেনা এখন ওয়েন পর্যন্ত পৌঁছিয়াছে। তাহারা যদি আরও উত্তর-পূর্বে অগ্রসর হয়, তাহা হইলে জুকভকে প্রতিরোধকারী জার্মান বাহিনীর দক্ষিণ পার্শ্ব বিপন্ন হইয়া পড়িবে এবং একই সময় দুই দিক হইতে লালকোঁজের আক্রমণে বার্লিনের বিপদ অত্যন্ত বৃদ্ধি পাইবে। এই সময় মার্শাল রকোসভস্কিও উত্তর-পূর্ব পোমারেনিয়ার অগ্রসর হইতেছেন।

বার্লিনের প্রতি প্রধান আক্রমণ-চালানিয়ার দায়িত্ব এখনও মার্শাল জুকভের উপরই রহিয়াছে বলিয়া মনে হয়; তাহার দক্ষিণে রকোসভস্কি ও বাসে কনিংহেড পার্শ্বদেশ সংহত করিতেছেন। রণক্ষেত্র শুধাইয়া লইবার জন্য এবং সরবরাহ-ব্যবস্থা সুদৃঢ় করিবার উদ্দেশ্যে লালকোঁজের ব্যাপক অগ্রগতি সাময়িকভাবে মন্থর হওয়া স্বাভাবিক। কলকাতা হইতে তাহাদের পরবর্তী আক্রমণ আরম্ভ হইবে, না গ্রীষ্মকাল পর্যন্ত তাহারা প্রতীক্ষা করিবে, তাহা এখন নিশ্চয় করিয়া বলা যায় না।

পশ্চিম রণাঙ্গনে কন রণট্রেডের পাণ্টা আক্রমণের দাড়া সামলাইয়া জেনারেল আইসেনহাওয়ার পুনরায় অভিধান আরম্ভ করিয়াছেন।

লুয়েম্বুর্গের ঠিক পশ্চিমে রাইনল্যান্ডেই মিত্রপক্ষের প্রধান আক্রমণ চলিতেছে। রাইনল্যান্ডের প্রধান অশনিপ্রধান কোলনে বাইবার পথে ডুয়েন্স মিত্রপক্ষের অধিকারভুক্ত হইয়াছে। সাইলেসিয়া জার্মানীর হস্তচ্যুত হওয়ার সে এখন পূর্বাঞ্চলের অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ শিল্পপ্রধান অঞ্চলে বর্জিত। এদিকে রাইনল্যান্ড হস্তচ্যুত হইলে অশনিপ্রধান দিক হইতে জার্মানী পঙ্গু হইয়া পড়িবে বলা যায়। অতঃপর এতৎ বিধান আক্রমণে ইতিমধ্যেই এই অঞ্চলের গুরুত্ব কিছু কমিয়া গিয়াছে।

### ক্রিনেভু সন্মিলন

ফেব্রুয়ারী মাসে ক্রিমিয়ার ক্রিনেভু সন্মিলন সর্বাপেক্ষা গুরুত্বপূর্ণ রাজনৈতিক ঘটনা। এই সন্মিলন সম্পর্কে সর্বপ্রথম ও সর্বপ্রধান কথা এই যে, নাৎসী জার্মানী ও তাহার মিত্ররা এই সন্মিলনের সিদ্ধান্ত গুলিয়া হতাশ হইয়াছেন। যুদ্ধ করিয়া দুই সপ্তাহ সাময়িক বিজয় লাভের আশা জার্মানী বহু পূর্বেই ছাড়িয়া দিয়াছে। সে আশা করিয়াছিল—মিত্রপক্ষের শিবিরে রাজনৈতিক মতানৈক্যের বলে তাহার হ্রাস হইবে। কুটন ও অজ্ঞান হানে মিত্রপক্ষের শিবিরের মধ্যে যে সব বর্ণচোরা নাৎসী-মিত্র আছেন, তাহারাও মতানৈক্যের সত্যতার আশাবিত ছিলেন। বস্তুতঃ রাণ্টা বৈঠকের শেষের দিকে মতানৈক্যের কথা প্রচারও করা হইয়াছিল।

ক্রিমিয়ার পোল্যান্ড সম্বন্ধে শেষ সিদ্ধান্ত গৃহীত হইয়াছে। লুসিন্ কমিটি পোল্যান্ডের অস্থায়ী গভর্নমেন্ট হইবার পর রশিচা ঐ গভর্নমেন্টকে মানিয়া লইয়াছিল, মানে নাই কুটন ও আমেরিকা। ক্রিমিয়ার স্থির হইয়াছে যে, পোল্যান্ডে ও পোল্যান্ডের বাহিরে যে সব বিশিষ্ট পোল আছেন, তাহাদিগকে লইয়া এই অস্থায়ী গভর্নমেন্ট প্রসারিত করা হইবে এবং ঐ নুতন সন্মিলিত গভর্নমেন্ট সর্বজনস্বীকৃত হইবে। পূর্ব দিকে কার্জন লাইনেই পোল্যান্ডের সীমান্ত নির্ধারিত হইয়াছে। সংবাদপত্রের পাঠকরা জানেন—রশিচা বহু পূর্বে এই কার্জন লাইন মানিয়া লইয়াছিল। কিন্তু লুসিন্ কমিটি গভর্নমেন্ট জিব ধরিয়াছিল—

পিলহুভিকির আমলে অস্বাভাবিক পোল্যান্ডের অস্বভূত পোলিস ইউক্রেন ও বীসো রশিয়ারা তাহার। কিছুতেই ত্যাগ করিবে না। এই পোলিস গভর্নমেন্টের নানাবিধ কুকীর্তির কথা 'ভারতবর্ষে' বহু আলোচিত হইয়াছে; তাহার পুনরাবৃত্তি নিশ্চয়ই নহে। ক্রিমিয়ার লণ্ডনের পোলিস গভর্নমেন্টের উপরূক্ত সমাধি রচিত হইয়াছে। এই গভর্নমেন্ট এবং ইহাদের প্রতিক্রিয়াপন্থী সমর্থকরা এখন করণ আর্জনাদ করিতেছে; কিন্তু ইহাদের পূর্বের কুকীর্তির কথা বাহাদের জানা আছে, এই আর্জনাদ তাহাদের মহামুহূর্তি উল্লেখ করিবে না।

আমাদের দেশের কোন কোন অল্প লোক পোল্যান্ডের দুঃখে বিগলিত-অশ্রু হইয়া বুটেন ও আমেরিকার চরম প্রতিক্রিয়াপন্থীদের হুরে হুরে মিলাইয়াছেন। পোল্যান্ডের সাম্প্রতিক ইতিহাস জানিবার চেষ্টা করিলে তাহার। বুঝিবেন যে, লণ্ডনের পোলিস গভর্নমেন্টকে মানিয়া লইলে পোল্যান্ডে ক্যান্সিতত্ব পুনঃ প্রতিষ্ঠা করা হইত, কার্জন লাইন অধীকার করিলে একটা বড় অস্ত্রের প্রতিবিধান হইত না। সোভিয়েট বাহিনীর অস্ত্রবলে পোল্যান্ড বাধীন হইয়াছে এবং পোল্যান্ডের সহিত সোভিয়েট রশিয়ার প্রত্যক্ষ বার্ষিক জড়িত বলিয়াই এই সমস্ত ব্যবস্থা সহজে সম্ভব হইয়াছে। সোভিয়েট রশিয়ার সম্পর্কে তোষণ-নীতি অনুসরণের পাত্র বি: চার্চিল নন; তাহার একটি সমস্ত প্রস্তাব তিনি মানিয়া লইতে বাধ্য হইয়াছেন।

ক্রিমিয়ার জার্মানী সম্পর্কে সিদ্ধান্ত হইয়াছে যে, পরাজিত জার্মানীকে তিন ভাগে বিভক্ত করিয়া তিনটি শক্তি কিছু কাল তাহার উপর কর্তৃত্ব করিবে; ইচ্ছা করিলে ফ্রান্সও একটি অকল অধিকার করিতে পারিবে। স্থির হইয়াছে—নাৎসীবাদ ও জার্মান সামরিকবাদের সম্পূর্ণ মূলোচ্ছেদ করা হইবে। জার্মানীর সমর-শিল্পের চিহ্ন রাখা হইবে না। পরাজিত জার্মানী ক্ষতিপূরণ দিবে পণ্য—মুদ্রার নম। জার্মান জন-সাধারণকে আশ্বাস দেওয়া হইয়াছে যে, বিজয়ী শক্তির। তাহাদিগকে ধ্বংস করিতে চায় না।

জার্মানী সম্পর্কে এই সিদ্ধান্তের বহু বিরুদ্ধ সমালোচনা আমাদের দেশে হইয়াছে। কেহ কেহ ইহাকে "দ্বিতীয় ভার্সাই" বলিয়া বর্ণনা করিয়াছেন। কিন্তু ক্রিমিয়ার সিদ্ধান্তের এই ধরণের সমালোচনার সময় এখনও আসিরাছে বলিয়া মনে হয় না।

পরাজিত শত্রুর প্রতি নির্দয় ব্যবহারে পৌরুষ নাই। আর একবার শত্রুর প্রতি কঠোর ব্যবহার করিলেই অগৎ হইতে যুদ্ধের সম্ভাবনা চিরদিনের জন্য চলিয়া যায় না। যুদ্ধের জন্ত প্রত্যক্ষভাবে নাৎসী-ক্যান্সিত শক্তি হারী হইলেও পরোক্ষভাবে হারী প্রাগ-বুদ্ধকালীন বিশ্ব-ব্যবস্থা। সেই ব্যবস্থার আবুল পরিবর্তন না হইলে নাৎসী-ক্যান্সিত রাষ্ট্রগুলি নিশ্চিহ্ন হইবার পরও অশান্তির বীজ থাকিরা যাইবে এবং অশুকুল আবহাওয়ার সে বীজ অঙ্কুরিত হইবেই।

এখন প্রশ্ন—জার্মানী সম্পর্কে প্রস্তাবিত ব্যবহার কি প্রাগ-বুদ্ধকালীন অবস্থা কিরূপে জানিবার চেষ্টা হইতেছে? ভার্সাইয়ের ইঙ্গিত কি সত্যই ক্রিমিয়ার সিদ্ধান্তে পাওয়া যায়?

ভার্সাই সন্ধির প্রধান কথা—উহাতে জার্মানীর ধনতাত্ত্বিক অর্থনীতির কাঠামোটা ঠিক রাখা হইয়াছিল। কিন্তু ধনতাত্ত্বিক অর্থনীতির বাস্তবিক প্রসারের ক্ষেত্র বন্ধ করা হয়; জার্মান রাজ্যের সীমা সঙ্কুচিত করা হইয়াছিল; জার্মানীর নিজস্ব ঔপনিবেশিক বাজার কাড়িয়া লওয়া হইয়াছিল। জার্মানী প্রশিক্ষিত অত্যন্ত উন্নত; এইরূপ দেশের ধনতাত্ত্বিক অর্থনীতির প্রসারের সুবিধা বন্ধ করিলে একটা বিপর্যয় অবশ্যস্বীকার্য। এই অব্যবস্থায় জার্মানীতে অতি দ্রুত নাৎসীবাদ গড়িয়া উঠিবার অর্থনৈতিক কারণ। ইহা ছাড়া নিজ নিজ বার্ধের জন্ত অস্বাভাবিক দেশের পুঁজিপতিরাও জার্মানীর সহিত সহযোগিতা করিতে

বাধ্য হইয়াছে। পরবর্তীকালে আন্তর্জাতিক কার্টেলে জার্মান ধনিকরা গুরুত্বপূর্ণ অংশ লইয়াছিল।

ক্রিমিয়ার জার্মানী হইতে নাৎসীবাদ নিশ্চিহ্ন করিবার সিদ্ধান্ত হইয়াছে। এই সিদ্ধান্ত বখাবখ কার্যে পরিণত হইলে প্রাগ-বুদ্ধকালীন ও বুদ্ধকালীন জার্মান অর্থনীতি উপড়াইয়া কেজিতে হইবে। নাৎসীবাদের সমর্থক ও পরিপোষক জার্মান ধনিক শ্রেণীকে সমগ্রভাবে প্রশিক্ষিত করিতে হইবে। ইহার কলে প্রাগ-বুদ্ধকালীন আন্তর্জাতিক কার্টেলের একটি প্রধান তত্ত্ব ভাঙ্গিয়া যাইবে।

জার্মান ধনিকদের হাত হইতে জার্মানীর প্রশিক্ষিত ও ব্যবসা-প্রতিষ্ঠানগুলি ছিনাইয়া লইবার পর এই সব প্রতিষ্ঠান সম্পর্কে কিরূপ ব্যবস্থা হইবে—তাহাই প্রশ্ন। ধনতাত্ত্বিক বুটেন ও আমেরিকার পক্ষে প্রশিক্ষিত উন্নত জার্মানী একটি প্রতিদ্বন্দ্বী শক্তি। কাজেই তাহার। জার্মানীকে কুবিপ্রধান দেশে পরিণত করিতে পারিলে খুসী হয়। কিন্তু জার্মানী যদি কুবিপ্রধান দেশ হইয়া সাম্রাজ্যবাদী শক্তির পোষণের ক্ষেত্রে পরিণত হয়, তাহা হইলে সোভিয়েট রশিয়ার নুতন শত্রু বৃষ্টি হইবে। কাজেই, এইরূপ ব্যবহার সে কখনও সম্ভব হইতে পারে না।

অবশ্য, এই কথা প্রথমেই জানিরা লইতে হইবে যে, জার্মান ভূমিতে অবস্থিত কলকারখানা, রেলপথ প্রভৃতিতে বৈদেশিক শক্তির হারী কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠা করা যুক্তশক্তি করিতে পারে না; ইহা কার্যতঃ অসম্ভব। জার্মানীর ঘরের। ব্যাপার সম্বন্ধে হারী ব্যবস্থা কিছুদিন পরে জার্মানদের হাতে ছাড়িয়া দিতেই হইবে। কাজেই, কি অবস্থার সুচোত্তর জার্মানীকে জার্মানদের হাতে তুলিয়া দেওয়া হইবে, তাহাই প্রশ্ন—হারীভাবে জার্মান জাতিকে পরাধীন রাখিলে কি হইবে, প্রশ্ন তাহা নহে।

ধনতাত্ত্বিক দেশগুলির পক্ষে জার্মানীকে কুবিপ্রধান দেশে পরিণত করিবার এবং অস্ত্রদিকে সোভিয়েট রশিয়ার পক্ষে সেখানকার অর্থনীতিতে জাতীয় কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠার চেষ্টা হওয়া বাস্তবিক। কিন্তু এই সম্পর্কে ক্রিমিয়ার কোন সিদ্ধান্ত গৃহীত হয় নাই। সেখানে কেবল স্থির হইয়াছে যে, নির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত জার্মানীর রাজনীতি ও অর্থনীতিক্ষেত্রে বৈদেশিক কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত রাখিরা নাৎসীবাদ ও জার্মান সামরিকবাদ নিশ্চিহ্ন করা হইবে এবং জার্মানীর নিকট হইতে ক্ষতিপূরণ লইবার ব্যবস্থা হইবে। যুদ্ধের (জার্মান সামরিক অভিজাত) ও নাৎসীরা নিশ্চিহ্ন হইবার পর জার্মানীর অর্থনীতি ক্ষেত্রে জাতীয় কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত হইবার সম্ভাবনাই বেশী। অবশ্য, নাৎসীবাদ নিশ্চিহ্ন করিবার জন্ত ক্রিমিয়ার যে সিদ্ধান্ত গৃহীত হইয়াছে, তাহা যদি বখাবখ কার্যে পরিণত হয়, তাহা হইলেই উহা সম্ভব হইবে।

আপাততঃ ক্রিমিয়ার সিদ্ধান্তকে দ্বিতীয় ভার্সাই বলিবার কোনই সম্ভব কারণ নাই। জার্মানীতে ধনিকসম্প্রদায়কে প্রতিষ্ঠিত রাখিরা তাহাদের বাজার কাড়িয়া লইবার প্রয়াস দেখা যায় নাই; জার্মানীর প্রশিক্ষিত চিরদিনের জন্ত নিরশক্তি অধিকার করিবে বলিয়াও শোনা যায় নাই।

### ক্রিমিয়ার পর

ক্রিমিয়ার সিদ্ধান্ত হইয়াছিল যে, ১লা মার্চের মধ্যে যে সব রাষ্ট্র জার্মানী অথবা জাপানের বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা করিবে, তাহার। এপ্রিল মাসে সান ফ্রান্সিস্কো সন্ধিগনে যোগ দিতে পারিবে। ক্রিমিয়ার এই সিদ্ধান্ত শুনিবার পর তুরস্ক ও মধ্য প্রাচ্যের অস্ত্র কতকগুলি রাষ্ট্র এবং দক্ষিণ আমেরিকার কয়েকটি ক্ষুদ্র রাষ্ট্র অশান্তির বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা করিয়াছে।

শেখ মুহম্মদ এই সব রাষ্ট্রের যুদ্ধ ঘোষণার সামরিক মূল্য খুব বেশী নাই। রাজনৈতিক উদ্দেশ্যেই এই সব রাষ্ট্রকে সান ফ্রান্সিস্কোর

সমবেদ করিবার চেষ্টা হইয়াছে। গত আগষ্ট মাসে জুর্চার্টন ওক্সে বিশ্ব-শান্তি সম্পর্কে যে সম্মেলন হয়, তাহাতে প্রস্তাবিত জাতি-সভ্যে ছোট দানের পদ্ধতি সম্পর্কে মতবৈধ ঘটিয়াছিল। রুশ-প্রতিনিধি প্রস্তাব করিয়াছিলেন যে, প্রধান তিনটি শক্তিই আন্তর্জাতিক ব্যবস্থা সম্পর্কে চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিতে পারিবে। বৃটিশ প্রতিনিধি জাতিসভ্যের সমস্ত সভ্যরাষ্ট্রকে ছোটের অধিকার দিতে চান। রুশ প্রতিনিধির প্রস্তাবে বাস্তবকে নির্বিবাদে মানিয়া লইবার প্রয়াস ছিল। তিনি সোভিয়েট স্বীকার করিতে চান যে, এই যুদ্ধের পর তিনটি রাষ্ট্র অবল হইয়া উঠিবে; চীন ও জাপান দ্বিতীয় শ্রেণীর রাষ্ট্র হইবে। সুতরাং এই তিনটি ( বড় জোর পাঁচটি ) শক্তি বিশ্বের ব্যবস্থা সম্পর্কে বাহা করিবে, তাহাই প্রকৃতপক্ষে কার্যকরী হইবে। ছোট রাষ্ট্রগুলির ভোটাধিকার থাকিলে আবার দলাদলি ও কূটনৈতিক বড়বন্দ চলিতে আরম্ভ করিবে। সোভিয়েট প্রতিনিধি রাজনৈতিক জটিলতা এড়াইয়া সোভিয়েট বাস্তবকে মানিয়া লইতে চান।

ক্রিমিয়ার পর ছোট ছোট রাষ্ট্রগুলিকে বৃহৎ যোগ্যতার প্রয়োজন করিয়া বিশ্ব-শান্তি সম্পর্কিত ব্যবস্থার তাহাঙ্গিকে অংশ লইবার সুযোগ দেওয়া হইতেছে। এই ব্যবস্থা নিশ্চয়ই প্রশংসনীয়। কিন্তু অধিক-সংখ্যক ছোট রাষ্ট্রের জাতি-সভ্যে প্রবেশে আবার দলাদলি ও কূটনৈতিক

বড়বন্দ আরম্ভ না হয়। ভোটদাতার সংখ্যা বাড়িলেই হারী শান্তির সম্ভাবনা নিশ্চিত হইত না। হারী শান্তির মত সমগ্র বিশ্বের গণ-আপরণ চাই; প্রতিক্রিয়াপন্থীদের প্রভাবমুক্ত হইয়া গণ-শক্তি জাগ্রত হইলেই হারী শান্তি প্রতিষ্ঠিত হইবে—তাহার পূর্বে নয়। জাতি-সভ্য সেই আপরণে বিশ্ব না ঘটায়, তাহাই কেবল মন্য করিবার বিষয়।

#### প্রাচ্যের বৃহৎ

প্রাচ্য অঞ্চলে মার্কিন সেনা কিলিপাইনসের রাজধানী ম্যানিলায় প্রবেশ করিয়াছে; তবে, উহার উপকণ্ঠে এখনও সন্দর্ভ চলিতেছে।

প্রাচ্য অঞ্চলে আইওজিমা দ্বীপে মার্কিন সৈন্তের অবতরণই সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য ঘটনা। এই আইওজিমা হইতে খাস জাপানের দূরত্ব মাত্র ৭৫০ মাইল। ইতিপূর্বে খাস জাপান হইতে ১৫শত মাইল দূরবর্তী সাইপান দ্বীপ হইতে সুপারকোর্টেস্ শ্রেণীর বোমাবর্ষী বিমান আক্রমণ চলিয়াইয়াছে। অদূর ভবিষ্যতে এই আইওজিমা হইতে খাস জাপানে বিমান আক্রমণ বে বহুগুণ বর্ধিত করা সম্ভব হইবে, তাহাতে সন্দেহ নাই।

গত জানুয়ারী মাসে ব্রুক-চীন পথ উন্মুক্ত হইবার পর ব্রুকমেনে উল্লেখযোগ্য কিছুই ঘটে নাই। মিত্রপক্ষ এখনও ম্যান্ডালয় অধিকার করিতে পারেন নাই। কয়েকটি স্থানে তাহাদের সেনা ইরাবতী নদী অতিক্রম করিয়াছে। ১।৩।৪৫

## শোক সংবাদ

### প্রসিদ্ধ নট বিশ্বনাথ ভাঙ্কড়ী—

সর্বজনপ্রিয় অভিনেতা বিশ্বনাথ ভাঙ্কড়ী গত ১০ই ফেব্রুয়ারী পরলোকগমন করিয়াছেন। তাঁহার এই আকস্মিক অকাল মৃত্যুতে নাট্যমোদী মাঝেই ব্যথিত হইয়াছেন। বঙ্গ-জগৎ হইতে



বিশ্বনাথ ভাঙ্কড়ী

বিশ্বনাথবাবুর চিত্র-বিদ্যায় একাধারে চিত্র ও মঞ্চজগৎকে কতিপয় করিয়াছে। কিছুদিন হইতে তিনি রক্তচাপ বৃদ্ধি রোগে ভুগিতেছিলেন। বিশ্বনাথবাবুর নট-জীবন পর্যালোচনা করিলে

আমরা দেখিতে পাই—তাঁহার রূপায়িত বিভিন্ন নাটকের বিভিন্ন অংশগুলি তিনি দক্ষতার সহিত অভিনয় করিয়া নাট্যমোদীদের হৃদয়ে রেখাপাত করিয়া গিয়াছেন। তাঁহার মঞ্চের সর্বশেষ অভিনয় 'বিপ্রদাস' ও চিত্রে সর্বশেষ অভিনয় 'উদয়ের পথে'তে তিনি অসাধারণ কৃতিত্ব প্রদর্শন করিয়া গিয়াছেন। মৃত্যুকালে তাঁহার মাত্র ৪৮ বৎসর বয়স হইয়াছিল। বিশ্বনাথবাবু নাট্যাচার্য্য শ্রীযুক্ত শিশিরকুমার ভাঙ্কড়ীর তৃতীয় জাতা ও শিষ্য ছিলেন। বিশ্বনাথবাবুর বৃদ্ধা মাতা, বিধবা পত্নী ও অসংখ্য আত্মীয় বন্ধুগণের প্রতি আমরা আমাদের আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করিতেছি।

### অধ্যাপক কৃষ্ণবিহারী গুপ্ত—

খ্যাতনামা সাহিত্যিক ও অধ্যাপক কৃষ্ণবিহারী গুপ্ত মহাশয় গত ১৭ই ফেব্রুয়ারী সন্ধ্যায় বোগে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি বহু বৎসর ভাগলপুর কলেজের ইংরাজী অধ্যাপক ছিলেন এবং অবসর গ্রহণ করিয়া আরা কলেজের প্রিন্সিপাল নিযুক্ত হইয়াছিলেন। তিনি পাটনা বিশ্ববিদ্যালয়ের কেলো ও প্রধান পরীক্ষক ছিলেন। অগ্রজ অধ্যাপক বিপিনবিহারী গুপ্ত মহাশয়ের মত তিনিও আত্মীয় সাহিত্য সাধনা করিয়া গিয়াছেন।

### কবি ভুবনচন্দ্র বিজলী—

মেদিনীপুর জেলার গোকুলনগর নিবাসী পদী-কবি ভুবনচন্দ্র বিজলী দীর্ঘকাল ম্যালেরিয়ার ভুগিয়া গত ২৫শে জানুয়ারী মাত্র ৩৭ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। তাঁহার কবিতা বহু মাসিক ও সাপ্তাহিক পত্রিকায় প্রকাশিত হইত। তিনি স্বর্গীকৃত একধাণি কবিতা পুস্তকও সম্প্রতি প্রকাশ করিয়াছিলেন।

**স্বামিনিক কে-কে মজুমদার—**

খ্যাতনামা বৈমানিক কে-কে মজুমদার মহাশয় সম্প্রতি বিমান দুর্ঘটনার প্রাণত্যাগ করার সময়ে ভারতের লোক সেবায় প্রকাশ করিতেছেন। তিনি স্বর্গত কংগ্রেস নেতা উমেশচন্দ্র মন্যোপাধ্যায় মহাশয়ের দৌহিত্র—ইন্ডিয়ান এয়ার কোর্স ও রয়াল এয়ার কোর্সে চাকরী লইয়া তিনি তাঁহার অসাধারণ পরিশক্তি দ্বারা সকলের প্রশংসা অর্জন করিয়াছিলেন। এক বৎসর



করণকৃৎ মজুমদার ও অপরকৃৎ মজুমদার

পূর্বে তাঁহার জ্ঞাতা করকৃৎ মজুমদার মহাশয়ও উত্তর পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশে বিমান দুর্ঘটনার প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন। একই পরিবারের উভয় জ্ঞাতার এইরূপ মৃত্যু শুধু তাঁহাদের পরিবারের পক্ষে নহে, বাঙ্গালী জাতির পক্ষে দুর্ভাগ্যের পরিচায়ক। তবে তাঁহারা অপূর্ব সাহস ও কর্মনিষ্ঠা দ্বারা যে আদর্শ প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন, তাহা বাঙ্গালীকে বিমান-বিজ্ঞানিকার উৎসাহিত করিবে।

**সান্ন উইলিয়াম রোদেনষ্টাইন—**

বিশ্ববিখ্যাত শিল্পী সান্ন উইলিয়াম রোদেনষ্টাইন ১৪ই ফেব্রুয়ারী লণ্ডনে ৭৩ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি সাউথ কেনসিংটন রয়াল আর্ট কলেজের প্রিন্সিপাল ছিলেন। ১৯১০ সালে তিনি ভারতবর্ষে আগমন করিয়াছিলেন ও ১৯৩১ সালে নাইট উপাধি লাভ করেন। তিনি কবীন্দ্র রবীন্দ্রনাথের বিশেষ বন্ধু ছিলেন এবং গীতাঞ্জলির ইংরাজী অনুবাদ বিলাতে প্রকাশের ব্যাপারে রবীন্দ্রনাথকে সাহায্য করিয়াছিলেন। সাহিত্য ও চিত্রাঙ্কন ক্ষেত্রে তাঁহার দানের কথা বিশ্ববাসী চিরদিন স্মরণ সহিত স্মরণ করিবে। ১৯২৫ সালে তিনি 'প্রাচীন ভারত' নামক পুস্তক প্রকাশ করেন।

**কবি কনকভূষণ—**

বর্তমানের চারণ-কবি কনকভূষণ মুখোপাধ্যায় মহাশয় মোটর দুর্ঘটনার আহত হইয়া গত ৩রা মার্চ বর্তমান হাসপাতালে পরলোকগমন করিয়াছেন। মৃত্যুকালে তাঁহার মাত্র ৩২ বৎসর বয়স হইয়াছিল। তিনি বর্তমানে সকল সাহিত্যিক প্রতিষ্ঠানের সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন। বর্তমান সাহিত্য-সমিতি ও বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের বর্তমান পাঠ্য সত্যর তাঁহার কৃত শোকপ্রকাশ

করা হইয়াছে। তাঁহার কবিতা পাঠকমাত্রকেই মুগ্ধ করিত এবং তাঁহার ব্যবহার সকলের নিকট তাঁহাকে প্রিয় করিয়াছিল।

**সচ্চিদানন্দ ভট্টাচার্য—**

কলিকাতার খ্যাতনামা ব্যবসায়ী, সুপণ্ডিত সচ্চিদানন্দ ভট্টাচার্য মহাশয় গত ২০শে ফেব্রুয়ারী তাঁহার বরাহনগরস্থ বাসভবনে মাত্র ৫৬ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। কলিকাতার কোটালীপাড়ার বৈদিক ব্রাহ্মণ বংশে জন্মগ্রহণ করিয়া তিনি এণ্ট্রান্স পরীক্ষা পাশের পর কিছুকাল ই-আই-রেল চাকরী করিয়াছিলেন। ২৪ বৎসর পূর্বে তিনি ব্যবসা-ক্ষেত্রে প্রবেশ করেন এবং নিমতলার রায় বাহাদুর সতীশচন্দ্র চৌধুরীর সহিত একযোগে কাজ করিয়া ব্যবসারে অসাধারণ সাফল্য অর্জন করেন। ১৯২৭ সালে বঙ্গলক্ষ্মী কটন মিলস লিমিটেড বিপর্য হইলে তাঁহার উহার কার্য অগ্রসর হন। ক্রমে ক্রমে তাঁহার মেট্রোপলিটন ইন্সিওরেন্স কোম্পানী, বঙ্গলক্ষ্মী সোপ, কেমিকেল ও আয়র্কেম ওয়ার্কস, কলিকাতা ফেণ্ডস সোসাইটি, ইউনাইটেড মোটর ট্রান্সপোর্ট কোম্পানী, মেট্রোপলিটন প্রিন্টিং এণ্ড পাবলিশিং হাউস প্রভৃতি প্রতিষ্ঠা করিয়া বাঙ্গালী ব্যবসায়ী মহলে সুপ্রতিষ্ঠিত হন। সম্প্রতি তাঁহার ভবানীপুর ব্যাকিং কর্পোরেশনকেও বিপন্ন মুক্ত করিয়া তুলিয়াছিলেন। সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্যের প্রচারে তাঁহার অসামান্য উৎসাহ ছিল এবং পণ্ডিত ব্যক্তিগণ সর্বদা তাঁহার নিকট সমাদৃত হইতেন। তিনি দরিদ্রের দুঃখ মোচনে সর্বদা মুগ্ধহস্ত ছিলেন। তিনি নিজে সুপণ্ডিত ছিলেন এবং শিক্ষা প্রচারে তাঁহাকে অকাতরে অর্থব্যয় করিতে দেখা যাইত।

**বলাইচন্দ্র সেন—**

কলিকাতা জবাকুসুম হাউসের খ্যাতনামা ব্যবসায়ী বলাইচন্দ্র সেন মহাশয় গত ২১শে ফেব্রুয়ারী বুধবার মাত্র ৪৮ বৎসর বয়সে সহসা লোকান্তরিত হইয়াছেন।

তিনি স্বর্গত চন্দ্রকিশোর সেন মহাশয়ের পৌত্র ও কবিরাজ দেবেন্দ্রনাথ সেন মহাশয়ের জ্যেষ্ঠ পুত্র ছিলেন। ১৯ বৎসর বয়সে তিনি ব্যবসা ক্ষেত্রে প্রবেশ করেন এবং শুধু নিজেদের স্থায়ী ব্যবসার উন্নতি বিধান করিয়া ক্ষান্ত ছিলেন না, নানাবিধ নূতন ব্যবসা সৃষ্টি করিয়া একদিকে যেমন প্রচুর ধন উপার্জন করিতেন, অন্যদিকে তেমনই দেশ ও দেশের সে বা র তা হা নি য়ো জি ত করিতেন। ওরিয়েন্টাল মেটাল



বলাইচন্দ্র সেন

ইণ্ডাস্ট্রিজ নামক ফার্মিকেনের কারখানা এবং পিওর ড্রাগ এণ্ড কার্মাসিউটিকাল ওয়ার্কস নামে ঔষধাদির কারখানা স্থাপন করিয়া তিনি দেশের শিল্পোন্নতিতে বর্ধেট সাহায্য করিয়াছিলেন। তিনি পিতৃ-ভূমি কালনার অধিকা হাই স্কুল ও কলেজ প্রতিষ্ঠার এবং মিউনিসিপাল হাসপাতালে কয়েক লক্ষ টাকা দান করিয়াছিলেন।

বিরাট ঘনের স্মৃতিক হইয়াও তিনি অতি সাধারণ জীবনযাপন করিতেন এবং সকলের সহিত অস্বাভাবিক সহন্য ব্যবহার করিয়া সকলকে সন্তুষ্ট করিতেন। আত্মীয়স্বজন, বন্ধুবান্ধব সকলেই স্নেহভর তাঁহাকে প্রীতি ও শ্রদ্ধার চক্ষুতে দেখিত। তাঁহার বিধবা পত্নী, কনিষ্ঠ ভ্রাতা শ্রীযুক্ত রাসবিহারী সেন, তিন পুত্র, দুই কন্যা, জামাতা প্রভৃতির এই নিদারুণ শোকে আমরা আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করিতেছি।

### সরোজননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়—

ভারতের চা-কন্ট্রোল বিভাগের অর্থনীতিক উপদেষ্টা সরোজননাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় গত ২৩শে জানুয়ারী ৪৫ বৎসর বয়সে কলিকাতার পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি ইতিহাসে এম-এ পরীক্ষার প্রথম হইয়াছিলেন এবং কিছুদিন হুগলী কলেজে ইতিহাসের অধ্যাপকের কাজ করিয়া চা-কন্ট্রোল অফিসে যোগদান করিয়াছিলেন। তাঁহার পত্নী, তিন ভ্রাতা ও বহু আত্মীয় বর্তমান।

### ভূতপূর্ব শিক্ষামন্ত্রী—

বাঙ্গালা গভর্নমেন্টের ভূতপূর্ব শিক্ষামন্ত্রী খাঁ বাহাদুর মৌলবী আবদুল করিম এলা মার্চ ৩৯ বৎসর বয়সে তাঁহার ত্রিপুরা জেলার প্রানের বাটীতে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি ত্রিপুরার অত্যন্ত প্রধান উকীল ছিলেন।

### অ্যান্টিভিটাল হুজিৎসাল মন্ত্র—

কলিকাতা হাইকোর্টের খ্যাতনামা ব্যারিষ্টার এইচ-ডি বসু গত ১৯শে জানুয়ারী শনিবার বিকালে তাঁহার কলিকাতা ৫৩/১২ হাজরা রোডে বাসভবনে পরলোকগমন করিয়াছেন। সূচ্যকালে তাঁহার বয়স ৭৬ বৎসর হইয়াছিল। তিনি যেমন প্রকৃত অর্থ উপার্জন করিতেন, তেমনই তাঁহার সন্তানসমূহ করিতেন। তিনি দেশবন্ধু দাশ মহাশয়ের বন্ধু ছিলেন এবং জাতীয় আন্দোলনের সময় দেশবন্ধুকে অর্থ সাহায্য করিয়াছিলেন। তিনি প্রাচীন আন্দলের প্রতি শ্রদ্ধাবান খাঁটি হিন্দু ছিলেন। তাঁহার ৭ পুত্র ও ৩ কন্যা বর্তমান।

### অধ্যাপক হারাণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়—

অধ্যাপক হারাণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় গত ৫ই মাঘ রাত্রিতে ৭৮ বৎসর বয়সে তাঁহার নারিকেলডালার ভবনে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি সার গুরুদাসের প্রথম পুত্র ছিলেন। গণিত শাস্ত্রে এম-এ পাশ করিয়া তিনি বিপণ কলেজের গণিতের অধ্যাপক নিযুক্ত হন এবং পরে ঐ কলেজের ভাইস-প্রিন্সিপাল হন। ১৯১৪—১৯৩১ পর্যন্ত তিনি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পোষ্ট গ্রাজুয়েট বিভাগের সেক্রেটারী ছিলেন ও পরে কিছুদিন বিপণ ল কলেজে অধ্যাপনা করিয়াছিলেন। তাঁহার মত নিষ্ঠাবান, ধর্মপরায়ণ লোক এ যুগে অতি অল্পই দেখা যায়।

## ভাঙনের তীরে—

### শ্রীগোবিন্দ চক্রবর্তী

সাগর-কপোত ছিলো সাগরেতে,  
বাগুঁহীল বাবুকার—  
কার আস্থানে কে জানে কেমনে  
বেথা হ'লো হুঁজনার।

হাসে দিকে দিকে নিঠুর সাগর,  
তবু অঝুকেরা বাঁধে খেলাঘর,  
ভাঙনের তীরে গড়ার' পিরাসা  
হুঁরাশা লাগে না হার ?

কে বেন অলখে আকাশ-ভুবনে  
সাধিছে কিসের হুর—  
কত অজানারে বাঁধিছে বস্তনে,  
জানারে ঠেংগিছে হুর।

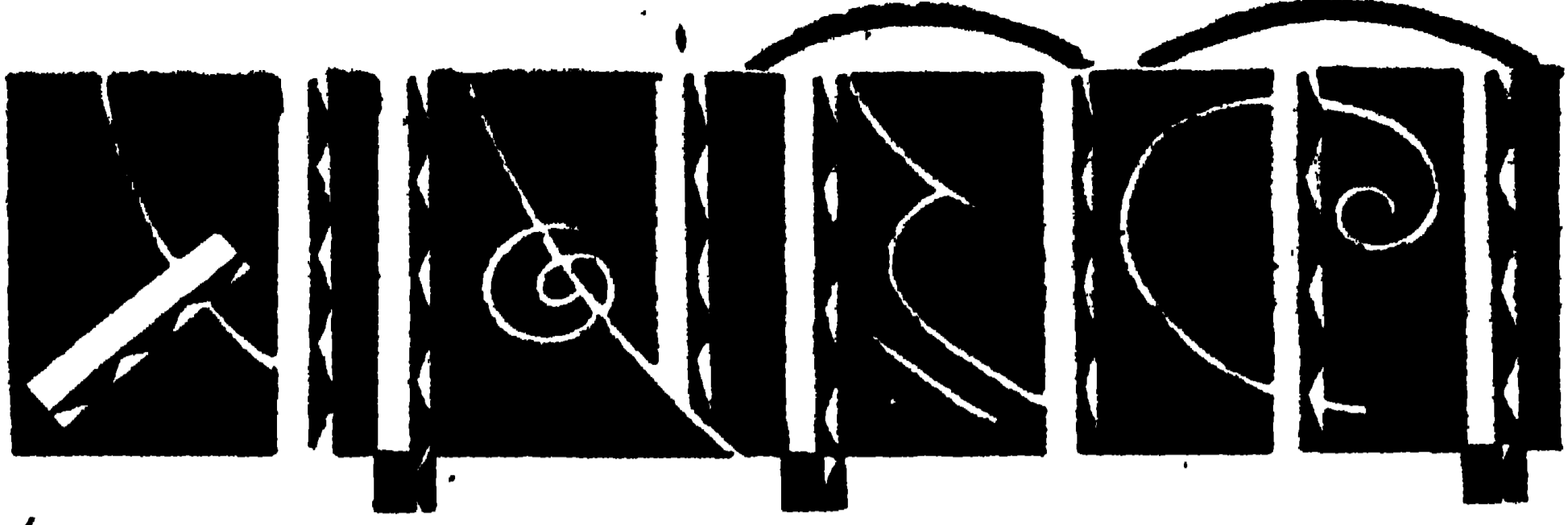
ভীরের সারসী, তবু শোনো শোনো—  
সর-বাধাবরে তুলে না কখনো,  
সনের কপোত থাকে যদি বীড়ে,  
ঝোড়ো পাখী উড়ে যায়।

## গান

### শ্রীঅপূর্বসুন্দর মৈত্র বি-এ

হুঁজুর হুঁজুরে আজ—  
সজিত প্রাণ,  
এলোরে কার আস্থান।  
কত ঘরের বাহিরে খড়ার গান—  
এলোরে কার আস্থান।  
সে ডাকে—'আর ওরে আর  
ঐ তোর দিন যায়  
সজায় সজায় হার  
যায় সন্ধান।'  
বস্ত্রের গর্জন গর্জে  
পড়িল পথ,  
ঐ শোনু কয় কোন্—'তর কি—  
ঐ অর-রথ ;  
বিষের সংঘাত সজে  
মুড়িই গান গায় রজে  
বড়, আজ তোর মন-সজে  
মিষ্ তার দান'।





### বাল্মীকীর আর্থিক অবস্থা—

গত ১৬ই ফেব্রুয়ারী বাঙ্গালার ব্যবস্থা পরিষদে অর্থসচিব শ্রীযুক্ত ভুলসীচন্দ্র গোস্বামী বাঙ্গালা গভর্ণমেন্টের আর ব্যয়ের হিসাব উপস্থিত করিয়াছেন। তাহাতে দেখা যায় ১৯৪৩-৪৪ সালে বাঙ্গালার ৩ কোটি টাকা বাটতি অর্থাৎ আর অপেক্ষা ব্যয় বেশী হইয়াছিল। ১৯৪৪-৪৫ সালে ১১ কোটি টাকা বাটতি হইবে এবং ১৯৪৫-৪৬ সালে পূর্ব বৎসর অপেক্ষা আর সাড়ে ৮ কোটি টাকা কম হইবে বলিয়া অনুমান করা হইয়াছে। ষাণ্মাসিক ক্রম ব্যাপারে গভর্ণমেন্টকে ১৯৪৩-৪৪ সালে সাড়ে ৩ কোটি টাকা, ১৯৪৪-৪৫ সালে ১৩ কোটি টাকা কতিপয় হইতে হইয়াছে। যুদ্ধ ও দুর্ভিক্ষের জন্ত ১৯৪৩-৪৪ সালে ১৪ কোটি ও ১৯৪৪-৪৫ সালে ২৯ কোটি টাকা অতিরিক্ত ব্যয় হইতেছে—সে জন্ত ভারত গভর্ণমেন্ট ১৯৪৩-৪৪ সালে ৩ কোটি ও ১৯৪৪-৪৫ সালে ৭ কোটি টাকা সাহায্য করিয়াছেন। ১৯৪৬ সালের ৩১শে মার্চ বাঙ্গালা গভর্ণমেন্টের ঋণের পরিমাণ হইবে ১৯ কোটি টাকা। এ অবস্থার বেশোন্নতির সকল কার্য যে বন্ধ থাকিবে তাহাতে সন্দেহ নাই। আমরা বর্তমান অবস্থাতেই দারুণ আর্থিক হ্রসবতার মধ্যে বাস করিতেছি। এই হ্রসবতা দূর করিতে হইলে গভর্ণমেন্টের যে সকল ব্যাপক ব্যবস্থা অবলম্বন করা প্রয়োজন, অর্থাভাবে গভর্ণমেন্টের পক্ষে তাহার কিছুই করা সম্ভব হইবে না। কাজেই আমরা যে ভিমিরে সেই ভিমিরেই থাকিয়া যাইব।

### ভারতে মৃত্যুসংখ্যা বৃদ্ধি—

ভারত গভর্ণমেন্টের স্বাস্থ্য বিভাগের সেক্রেটারী মিঃ জে-ডি-টাইসন গত ১৫ই ফেব্রুয়ারী ভারতে মৃত্যুর সংখ্যা-বৃদ্ধির যে হিসাব প্রকাশ করিয়াছেন, তাহা দেখিলে সকলেই স্তম্ভিত হইবেন। ১৯৪৪ সালের প্রথম ৯ মাসে অর্থাৎ ৩০শে সেপ্টেম্বর পর্যন্ত ভারতে মোট ৫০ লক্ষ ৭১ হাজার লোক মারা গিয়াছে। ১৯৪২ ও ১৯৪৩ সালে যথাক্রমে ৬৩ লক্ষ ৩৬ হাজার ও ৭০ লক্ষ ৭৩ হাজার লোক মারা গিয়াছিল। ১৯৪৫ সালের শেষ ৩ মাসের হিসাব এখনও পাওয়া যায় নাই। মৃত্যু সংখ্যা বাঙ্গালা দেশে সর্বাপেক্ষা অধিক, তাহার পর মাদ্রাজ ও তাহার পর বৃহত্ত্বদেশ। কি ভাবে এই হিসাব গৃহীত ও প্রেরিত হয়, তাহা বাঙ্গালার অধিকাংশ শিক্ষিত লোকেরই অবিদিত নহে—কাজেই আসল সংখ্যা ইহার কত অধিক, তাহা সহজেই অনুমান করা যায়। এই মৃত্যু সংখ্যা বৃদ্ধির জন্ত দায়ী কে? দেশের লোক যদি বহু দিন অনাহারে ও অর্ধাহারে থাকিতে বাধ্য হয়, তবে তাহাদের পক্ষে মৃত্যুবরণ করা ছাড়া আর কি উপায় হইতে পারে? গত ২ বৎসরেরও অধিক কাল দেশের শতকরা ৯৪ জন লোক কদাহার ও অর্ধাহারে

দিন বাপন করিতে বাধ্য হইতেছে—সে অবস্থার প্রতিকার ন হইলে মৃত্যুর হার আরও বাড়িয়া যাইবে তাহাতে বিস্মিত হইবার কোন কারণ থাকিবে না।

### বাল্মীকীর বস্ত্র সমস্যা—

১৯৪৪ সালের জুলাই হইতে নভেম্বর এই ৫ মাসে বাঙ্গালার কাপড়ের যে হিসাব প্রকাশিত হইয়াছে, তাহা চমকপ্রদ। ঐ ৫ মাসে বাঙ্গালার কাপড়ের কলগুলিতে ৮ কোটি ২১ লক্ষ ৫৭ হাজার গজ কাপড় প্রস্তুত হইয়াছে; অল্প প্রদেশ হইতে বাঙ্গালার মোট ২০ কোটি ৫৬ লক্ষ ৩৪ হাজার গজ কাপড় আদানী হইয়াছে। বাঙ্গালার তাঁতে ঐ ৫ মাসে মোট ৬ কোটি ৬৮ লক্ষ ২৫ হাজার গজ কাপড় প্রস্তুত হইয়াছে। অর্থাৎ ১৯৪১ সালের আদম শুমারী হিসাবে বাঙ্গালার লোক সংখ্যা ধরিলে প্রতি লোক ৫ মাসে ৫.৮ গজ কাপড় পাইয়াছে। সে হিসাবে ১২ মাসে তাহাদের ১৩.২ গজ কাপড় পাওয়া উচিত। কিন্তু এই কাপড় কোথায়? ওনা যায়, বাঙ্গালা হইতে আসায়ের পথে চীন দেশে ও কালিম্পংএর পথে ভিক্ষতে প্রচুর কাপড় রপ্তানী হইয়াছে। কাজেই বাঙ্গালার আজ কাপড়ের এই অভাব বাস্তবে বাঙ্গালা হইতে কাপড় বিদেশে না যায়, সে জন্ত আবশ্যিক ব্যবস্থা অবলম্বিত হয় নাই। বাঙ্গালার লোক এখন কাপড় না পাইয়া আত্মহত্যা করিলেও কাপড় পাইবে না।

### দুর্ভিক্ষে মৃত্যুর সংখ্যা—

গত ২০শে কান্তন মিঃ নোসের আলির সভাপতিত্বে কলিকাতার এক জন সভার অধ্যাপক শ্রীযুক্ত কিতীশপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় জানাইয়াছেন—দুর্ভিক্ষের পর অনুসন্ধান করিয়া জানা যায় যে দুর্ভিক্ষে বাঙ্গালার কমবেশী ৩৫ লক্ষ লোক মারা গিয়াছে। গভর্ণমেন্ট ঐ সংবাদ অস্বীকার করিয়া জানান—দুর্ভিক্ষে মাত্র ১৮ লক্ষ লোক মারা গিয়াছে। কিন্তু তাহার পর বৈজ্ঞানিক প্রণালীতে ঐ বিষয়ে অনুসন্ধান করিয়া জানা যায় যে দুর্ভিক্ষে বাঙ্গালার ৩৪ লক্ষ লোক মারা গিয়াছে। সরকারী কর্তৃপক্ষ আবার এই সংখ্যা লইয়া পরীক্ষা করিতেছেন। কেহ এত পার্থক্য হইয়াছে, সে সম্বন্ধে উত্তর পক্ষের বক্তব্য প্রকাশিত হওয়া প্রয়োজন।

### শান্তিপ্রতিষ্ঠা ও ভারত—

মিঃ সামনার ওয়েলস বিশ্ববিখ্যাত রাজনীতিক। তিনি সম্প্রতি শান্তি প্রতিষ্ঠার উপায় সম্বন্ধে এক পুস্তক প্রকাশ করিয়াছেন। আনন্দের বিষয় মার্কিনের এই প্রবীণ রাজনীতিকের দৃষ্টিতে ভারত ও ভারতের পরাধীনতা সমস্তাই বিশ্বব্যাপী বর্তমান অশান্তি



পটভূমিকার বড় হইয়া দেখা দিয়াছে। মিঃ ওয়েলস্ জিবিয়াছেন—‘সংস্কৃতি, ইতিহাস ও আধ্যাত্মিকতার প্রভাবে শান্তির প্রতি ভারতবর্ষের যে ঐকান্তিক নিষ্ঠা এখন আর কোন দেশের নাই। বিশ্বজাতিসংঘ গঠনে ভারতবর্ষ সর্বশ্রেষ্ঠ সদস্য বলিয়া পরিগণিত হইবার যোগ্য। স্বাধীন ও শক্তিশালী চীনের সহিত স্বাধীন ও স্বায়ত্তশাসনশীল ভারতবর্ষের অভ্যুত্থান ঘটিলে এশিয়ার আবুল পরিবর্তন ঘটবে।’ মিঃ ওয়েলস্ এখন রাজকার্য্য হইতে অবসর গ্রহণ করিয়াছেন। তাই কি এই কথা এত স্পষ্ট-করিয়া জানাইতে সাহসী হইলেন? যার্কিংয়ের বর্তমান শাসকগণ ইহা দ্বারা প্রভাবিত হইবেন কিনা কে জানে।

### আজাদস্বাধীন সংস্কৃত শিক্ষা—

গত ১৭ই ফেব্রুয়ারী কলিকাতার বঙ্গীয় সংস্কৃত শিক্ষা সমিতির বার্ষিক সম্মেলন উৎসব হইয়া গিয়াছে। তাহার সভাপতি বিচারপতি শ্রীযুক্ত বিজনকুমার মুখোপাধ্যায় মহাশয় গভর্নমেন্টকে ও জনসাধারণকে বাঙ্গালার সংস্কৃত শিক্ষক—অর্থাৎ পণ্ডিতগণকে সাহায্য করিতে অনুরোধ করিয়াছেন। নানা প্রতিকূল অবস্থা সত্ত্বেও এদেশে লোকের সংস্কৃত শিক্ষার প্রতি অনুরাগ কমে নাই; প্রতি-বৎসর শিক্ষার্থীর সংখ্যা বৃদ্ধি পাইতেছে, ইহা বাঙ্গালা দেশের পক্ষে কম গৌরবের কথা নহে। যুদ্ধোত্তর শিক্ষা পরিকল্পনাতেও সংস্কৃত শিক্ষার জন্ত একটি বিশিষ্ট স্থান রক্ষিত হইবে বলিয়া জানা গিয়াছে। আশা দেশবাসী সকলকে সংস্কৃত শিক্ষার সাহায্যে অগ্রসর হইতে অনুরোধ জানাইতেছি।

### আসামে হিন্দুদের সংখ্যা—

মুসলিম লীগ আসামকে মুসলমান-প্রধান বলিয়া ধরিয়া লইয়া উহাকে পূর্ব-পাকিস্তানের অন্তর্গত করিবার চেষ্টা করিয়া থাকেন। কিন্তু তাহার কারণ কি বুঝা যায় না। আসামে ১৯৩১ সালের আদম শুমারীতে দেখা গিয়াছিল তথায় হিন্দু অধিবাসীর সংখ্যা ৫২ লক্ষ ৪ হাজার ও আদিম অধিবাসীর সংখ্যা ৯ লক্ষ ৯২ হাজার; আদিম অধিবাসীরা যে ধর্মে, আচারে ও ব্যবহারে হিন্দু সে কথা গণ্যকারীরাও স্বীকার করিয়াছিলেন। ১৯৪১ সালের গণনার ফল এইরূপ—হিন্দু ৪৫ লক্ষ ৭৪ হাজার। আদিম অধিবাসী, কৈন ও শিখদের হিন্দু ধরিলে আসামে হিন্দুর সংখ্যা দাঁড়ায় ৭৩ লক্ষ ৮০ হাজার। ইহার পরও পাকিস্তানের কথা উঠে কেন?

### রবীন্দ্র স্মৃতি ত্যাগ—

কবীন্দ্র রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের মহাপ্রয়াণের পর প্রায় ৪ বৎসর অতীত হইতে চলিল, এখনও পর্য্যন্ত তাঁহার দেশবাসীর পক্ষ হইতে তাঁহার স্মৃতি-রক্ষার কোন ব্যবস্থা হয় নাই। সম্প্রতি নিখিল ভারত রবীন্দ্র স্মৃতি সমিতি পুনর্গঠন করিয়া দ্বিগুণ হইয়াছে—কবির জীবনব্যাপী সাধনার স্মৃতি প্রকাশ শান্তিনিকেতন-বিশ্বভারতীর হারিৎ বিধানের তার দেশবাসীকে লইতে হইবে। কলিকাতার যে স্থানে তাঁহার জন্ম, যেখানে তাঁহার বাল্য, কৈশোর ও যৌবনের অনেক দিন কাটিয়াছে, সমগ্র দেশের পক্ষ হইতে তাহাকেও জাতীয় প্রতিষ্ঠানে পরিণত করিতে হইবে। সে জন্ত দেশবাসীর নিকট আগামী ২৫শে বৈশাখের পূর্বে অর্থ সাহায্যের আবেদন করা হইয়াছে। সার ডেববাহাদুর সাক্ ও শ্রীযুক্ত

সুরেশচন্দ্র মজুমদার বখাভাবে সমিতির সভাপতি ও সম্পাদক। আশা দেশবাসীর বিশ্বাস, রবীন্দ্রনাথের স্মৃতি-রক্ষার জন্ত আবশ্যিক অর্থের অভাব হইবে না।

### বিশ্বদেশে ভারতবাসীর ছন্দবন্দা—

সার সাকাৎ আয়েব ধী দক্ষিণ আফ্রিকার ভারতের হাই কমিশনার ছিলেন। তিনি ঐ পদ ত্যাগ করিয়া সম্প্রতি ভারতে কিরিয়া আসিয়াছেন। ভারতে কিরিয়া তিনি দক্ষিণ আফ্রিকা-বাসী ভারতীয়গণের ছন্দবন্দার কথা বিবৃতি কালে বলিয়াছেন—“যদি আমরা দেশে শক্তিশালী হই, তাহা হইলে আমরা বিদেশস্থিত ভারতীয়গণকে রক্ষা করিতে পারিব।” দেশে হিন্দু-মুসলমানের বিরোধ লক্ষ্য করিয়াই সার সাকাৎ এই কথা বলিয়াছেন। তিনি নিজে মুসলমান; তাঁহার কথা কি হিন্দু-মুসলমান উভয় সম্প্রদায়ের নেতাদের বিবেচনার বিষয় হইবে?

### সার বিজয়প্রসাদ ও কংগ্রেস—

সার বিজয়প্রসাদ সিংহর পাকা মডারেট এবং বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার (উচ্চতর পরিষদ) সভাপতি। তিনি লওনে বাইরা এক সভার বাহা বলিয়াছেন, তাহা সকলের অধিধানযোগ্য। তিনি বলেন—“কংগ্রেস নেতাদের কারামুক্ত করা না হইলে ভারতের রাজনীতিক সমস্যার সমাধানের কথা উঠিবে না। দেশের জনগণের পক্ষ হইতে কথা বলিবার অধিকার কংগ্রেস ছাড়া অপর কোন প্রতিষ্ঠানের নাই।” বিলাতে বাইরা তাঁহার এই উক্তি র জন্ত ভারতবাসীর দ্বন্দ্বেরে তাহার প্রতি প্রচণ্ড অবশ্রমই বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইবে।

### প্রাথমিক শিক্ষা সমস্যা—

বাঙ্গালার জেলা স্কুল বোর্ডগুলির হাতে সকল প্রাথমিক বিদ্যালয় পরিচালনার ভার প্রদত্ত হওয়ার গত ২৪ মার্চ কলিকাতার বোর্ডগুলির সভাপতি ও সহ-সভাপতিদের এক সম্মেলন হইয়াছিল। তাহাতে দ্বিগুণ হইয়াছে—(১) ধর্ম-বিষয়ক শিক্ষা শুধু অবশ্য পাঠ্য হইবে না—উহা একটি পরীক্ষার বিষয়ও হইবে। প্রত্যেক প্রাথমিক বিদ্যালয়ে ধর্ম-শিক্ষা দেওয়ার জন্ত যোগ্যতাসম্পন্ন শিক্ষক নিযুক্ত করিতে হইবে। (২) প্রত্যেক প্রাথমিক শ্রেণীতে—উহা যে কোন বিদ্যালয়েই হউক, একই ধরনের পাঠ্যতালিকা হইবে। দুইটি বিষয়ই বিশেষ প্রয়োজনীয়। বোর্ডগুলি যদি অবিলম্বে এই ব্যবস্থার অবহিত হন, তবে দেশের অবস্থার পরিবর্তন অবশ্যত্বাবী।

### পার্লী-অগ্রগমন মহিলা সেবিকা—

গত ১৮ই কান্তন শুক্রবার পার্লী অকলে কাজ করিবার জন্ত নারী-সেবিকা তৈয়ারীর জন্ত কলিকাতার এক শিক্ষা কেন্দ্র উদ্বোধন উপলক্ষে মেডী অফিস বন্ধ এক বাণী প্রেরণ করেন; উহা সকলের বিশেষ বিবেচনার যোগ্য। তিনি বলিয়াছেন—“প্রায়ে শিক্ষাবিভাগ করিতে গিয়া শিক্ষারিত্রীর অভাব বোধ হইল। তখন শিক্ষারিত্রী প্রেরণ করিবার উদ্দেশ্যে বিভাগসাগর বাণী-তখন প্রতিষ্ঠিত হইল। আপামে দেখিয়াছিলার, শিক্ষার তার দেশবাসীর উপর জন্ত। আশাও আকাঙ্ক্ষা ছিল সরকারী

সাহায্য না লইয়া দেশবাসীর অর্ধে প্রাথমিক শিক্ষা বিস্তারের চেষ্টা করি। কিন্তু তুলিয়া গিয়াছিল, জাপান স্বাধীন দেশ। বহু বৎসর দেশবাসীর সাহায্যে আমাদের প্রতিষ্ঠানটি চালাইয়া দেখিলাম যে সাধারণের অস্থায়ী দানের উপর নির্ভর করিয়া কোন প্রতিষ্ঠান চালান সম্ভব নয়। কাজেই বাধ্য হইয়া সরকারী সাহায্য লইলাম। তোমরা তখন থাকিলে হয় ত সরকারী সাহায্য লওয়ার ব্যবস্থা হইত না। আমি যে সেবিকা দলের কল্পনা করিতাম, তোমরা কালে সেই কল্পনাকে সৃষ্টি দিবে। নারী সেবাসংঘ তাহারই পূর্বাভাব।” ৩০টি মেয়ে লইয়া শিক্ষাকেন্দ্র স্থাপিত হইয়াছে। ছুঃছা মেয়েদের সাহায্য ও তাহাদিগকে সুপ্রতিষ্ঠিত করিবার কাজে কর্তার অভাব অনুভব করিয়া এই শিক্ষাকেন্দ্র খোলা হইয়াছে। এই আদর্শ সাকল্য লাভ করিলে তোমরা দেশবাসী সকলেই উপকৃত হইবে।

**বড় বড়ের বড় কথা—**

ভারত গভর্নমেন্টের বর্তমান বাণিজ্য-সদস্য সার মহম্মদ আজিজুল হক নদীয়া জেলার রাণাঘাট মহকুমার অধিবাসী। ১৯৪৩ সালে ছুঃছকের সময় ঐ মহকুমার হুঃছা প্রান্ত অধিবাসীদের মধ্যে বিনামূল্যে বিতরণের জন্য সার আজিজুল ৬০ বস্তা চাউল দিয়াছিলেন। ঐ চাল মহকুমা কর্তৃপক্ষের হাতে দেওয়া হয়। ঐ সম্বন্ধে সংবাদ লইয়া জানা গিয়াছে যে মহকুমা হাকিম উহার মধ্যে মাত্র ৯ বস্তা বিতরণের ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। ২৩ বস্তা পচিয়া মালুয়ের অধাভ হইয়া গিয়াছে ও ২৮ বস্তা চাউল কোথায় গেল তাহার খোঁজ পাওয়া বাইতেছে না। সংবাদটি সত্যই অসাধারণ। যে সকল সরকারী কর্মচারীর গুণে এই ব্যবস্থা সম্ভব হইয়াছে, তাহাদের সকলকে পুরস্কৃত করার ব্যবস্থা হওয়া উচিত।

**কলেজের অধ্যাপক মিল্লোগ সমস্যা—**

বরিশাল ব্রহ্মমোহন কলেজের অধ্যাপক শ্রীযুক্ত শান্তিনুধা ঘোষ, প্রফুল্লরঞ্জন চক্রবর্তী ও সুধীরকুমার আইচ আগষ্ট আন্দোলনে বৃত্ত হইয়া আটক হন। শ্রীযুক্তা ঘোষ যুক্তি লাভের পর কলেজে যোগদান করিতে গেলে সরকার তাহাতে আপত্তি করে ও কলেজের সরকারী সাহায্য বন্ধ করে। সম্প্রতি বিনাসর্ভে শ্রীযুক্তা ঘোষকে কলেজে কাজ করিতে দেওয়া হইয়াছে। প্রফুল্লবাবু ও সুধীরবাবু এখনও আটক আছেন। বিনা বিচারে বাহাদের আটক করা হইয়াছে, তাহাদের চাকরী লইয়া এই সমস্যার কারণ কোথায় ?

**কলিকাতার শ্রম সমস্যা—**

কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদে প্রয়োক্তর কালে যানবাহন বিভাগের সদস্য সার এডওয়ার্ড বেহুল জানাইয়াছেন, “কলিকাতার ট্রামে ও বাসে অত্যধিক ও অসহনীয় ভিড় হইতেছে। বাস্তবিক গণ্ডব্য স্থানে বাইবার জন্য বস্তার পর বস্তা পাড়াইয়া থাকিতে বাধ্য হইতেছে।” কিন্তু এই স্বীকারোক্তির পরও তিনি এ অবস্থার প্রতীকার সম্বন্ধে কোন আশার কথা বলিতে পারেন নাই। যে কারণে এই ভিড়, তাহার বিধে ব্যবস্থা না করিলে ভিড় কমিবে কিরূপে ? এখনও প্রত্যহ সহস্রে নূতন নূতন লোক আনন্দানীর ব্যবস্থা হইতেছে। তাহা কি বন্ধ করার কোন উপায় নাই ?

**মৈমনসিংহে পড়া শ্রম—**

মৈমনসিংহ হইতে বহু আসিয়াছে যে ঐ জেলার কয়েক প্রধান প্রধান গল্পে ওদামে গান বোঝাই করিয়া ও মাঠে হা ধান জমা হইয়া পড়িয়া পড়িয়া বাইতেছে। সে সকল ধর্ম পাঠাইবার জন্য সময় মত রেলগাড়ী পাওয়া যায় না—আর সেগুলিকে বন্ধ করিয়া রাখিবার উপযুক্ত চেষ্টার খনিরও অভাব দেশের লোক বহন অত্যধিক মূল্য দিয়া চাউল কিনিতে পারিয়া অর্ধাহারে মৃত্যুর পথে অগ্রসর, সেই সময়ে এইভাবে খাতি শস্ত নষ্ট হওয়ার সংবাদ কিরূপ কষ্টদায়ক, তাহা কাহাকে বলার প্রয়োজন নাই। গত বৎসর বশোহরে বহু ধান অর্ধে নষ্ট হইয়া গিয়াছিল, এবার মৈমনসিংহে তাহাই হইতেছে। অথ এ বিধে দেখিবার জন্য এক লক্ষ বড় বড় সরকারী কর্মচারী নিযুক্ত করা হইয়াছে।

**মৎস্যজীবীদের দুঃস্থিতি—**

বাক্সালার সর্বত্র কেন এত অধিক মৎস্যের অভাব হইয়াছে তাহার বহু কারণ বর্তমান। সম্প্রতি বঙ্গীয় ব্যবস্থা পরিষদে সদস্য শ্রীযুক্ত শশাঙ্কশেখর সাত্তাল সংবাদপত্র জানাইয়াছেন—সকল দরিদ্র লোক মাছ ধরিয়া জীবিকার্জন করে, তাহারা জাতি অভাবে মাছ ধরা বন্ধ করিতে বাধ্য হইয়াছে। যে সূতা হি তাহারা জাল বুনিত, সে সূতা এখন আর বাজারে পাওয়া যায় না। গভর্নমেন্টের যুঃছাত্তর পরিকল্পনা প্রস্তাবের জন্য লোকে অভাব নাই—কিন্তু যুদ্ধের মধ্যে যে কত শিল্প কারখানা হইতেছে সে বিধে দেখিবার কেহ নাই। সকল দিক দিয়া সাবধান অবলম্বিত হইলে আজ বাক্সালা দেশের এইরূপ দুঃস্থিতি অসম্ভব হইত না। বাহারা মাছ ধরিয়া ধায়, তাহাদের জর্জ নাই যে তাহারা চাব করিয়া থাকে। গ্রাম হাকিরা মৎস্য কাজের জন্য আসিয়া পথে মৃত্যুবরণ করা ছাড়া তাহারা গত্যন্তর নাই।

**বাজিতপুরে হিন্দু সন্মিলন—**

গত ১৪ই ও ১৫ই মাঘ ভারত সেবাশ্রম সংঘের উচ্চ বাজিতপুর সেবাশ্রমে হিন্দু সন্মিলন ও মহোৎসব হইয়া গিয়াছে। প্রায় ৫০ হাজার নরনারী উৎসবে যোগদান করিয়াছিলেন সভার মাধ্যমিক শিক্ষা বিল, হিন্দু দায়িত্বিকার বিল, পাকিস্তান প্রস্তাবের তীব্র বিরোধিতা এবং বাক্সালার সর্বত্র হিন্দু মিল মন্দির ও মসজিদ গঠন আন্দোলনের সমর্থন করিয়া কয়েক প্রস্তাব গৃহীত হয়। দ্বিতীয় দিনে বক্তা, অন্নকূট ভোগ, বক্তৃতা প্রভৃতি হয় ও ৪০ হাজার নরনারীকে প্রসাদ বিতরণ করা হয়।

**বনগ্রামে মধুসূদন উৎসব—**

গত ১২ই মাঘ বনগ্রামে (বশোহর) মাইকেল মধুসূদন দত্তের ১২০তম জন্ম বার্ষিক উৎসব হইয়া গিয়াছে। কথ্য শ্রীযুক্ত বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় সভার উদ্বোধন করেন দেশ-সম্পাদক শ্রীযুক্ত বক্তিমচন্দ্র সেন সভার পৌঃবহিত্য করে বনগ্রামে মধুসূদনের নামে একটি পার্ক, একটি হল, একটি গৃহ পাঠাগার ও মহাকবিবির একটি মর্ম্মর মূর্তি প্রতিষ্ঠা করে ১০ হা

টাকা সংগ্রহের জন্য হানীর যু-যুতি সমিতির সম্পাদক শ্রীযুক্ত গোপালচন্দ্র সানু বিশেষ চেষ্টা করিতেছেন।

**সারসংক্ষেপে আশ্রমের সুবর্ণ জয়ন্তী—**

শ্রীমতীস্বামীকৃষ্ণ পরমহংসদেবের সন্ন্যাসিনী শিষ্যা গৌরীপুরী দেবী মাতৃস্বামীর কল্যাণ করে শ্রীমতীসারসংক্ষেপে দেবীর নামে ১৩০১ সালে কলিকাতার সারসংক্ষেপে আশ্রম ও অর্ধৈতিক হিন্দু বালিকা বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা করেন। উক্ত আশ্রমের সুবর্ণ জয়ন্তী উৎসবে সম্প্রতি দক্ষিণেও ও কলিকাতার সুসম্পন্ন হইয়াছে। সার সর্কপন্নী রাধাকৃষ্ণ কলিকাতার সভায় পৌরহিত্য করিয়াছিলেন। আশ্রম ও বিদ্যালয় এখন সকলের নিকট আদর্শ হানীর হইয়াছে।

**মার্কিন সৈন্যদের অপরাধ—**

ভারতীয় ব্যবস্থা পরিষদে প্রেরিতদের কলে জানা গিয়াছে যে ১৯৪২, ১৯৪৩ ও ১৯৪৪ সালে মার্কিন সৈন্যগণ কর্তৃক ভারতীয়দের উপর অত্যাচারের জন্য মোট ১২৯টি মামলা উপস্থিত হইয়াছিল— তাহার মধ্যে ১০৪জন অপরাধী দণ্ডিত হইয়াছে ও ২৫জন বেকসুর মুক্তিলাভ করিয়াছে। কত অত্যাচারের বিবরণ কর্তৃপক্ষকে জানাইয়াও কোন কল হয় নাই, তাহার কি কোন হিসাব দক্ষিত হয় না?

**পাটের চাব ও মূল্য নির্ধারণ—**

বাক্সালা গভর্নমেন্ট পাটের চাব ও মূল্য নির্ধারণের জন্য এক আদেশ জারি করিয়াছেন। ১৯৪০ সালে যে পরিমাণ জমীতে পাটের চাব হইয়াছিল, ১৯৪৫ সালে তাহার অর্ধেক জমীতে পাট চাব করিতে বলা হইতেছে। কলিকাতার পাটের সর্কনিয়ম মূল্য বাহাতে মণ করা ১৫ টাকার কম না হয় ও সর্কোচ্চ মূল্য বাহাতে ১৭ টাকার বেশী না হয়, সেজন্য গভর্নমেন্ট নির্দেশ দিবেন। কিন্তু ১৫ টাকা মণ ধরা হইলে এই দুর্ব্বৎসরে পাট চাব করিয়া চাবী কি লাভবান হইবে? যে সময়ে সকল প্রকার খাদ্য শস্তের দাম ৪ ও ৩ গ বাড়িয়া গিয়াছে, সে সময়ে পাটের সর্কনিয়ম মূল্য কাহাদের স্বার্থের জন্য ১৫ টাকা করা হইল, তাহা বৃদ্ধিতে কাহারও বিলম্ব হইবে না। যে মন্ত্রিসভা কৃষকদের জন্য এত দরদ দেখাইয়া থাকেন, তাহার কি এ বিষয়ে কিছু করা কর্তব্য মনে করেন নাই।

**রেলস্বাক্ষীর অসুবিধা—**

সমগ্র ভারতে এখন রেলওয়ে বাজেট সম্পর্কে আলোচনা প্রসঙ্গে রেল স্বাক্ষীদের ব্যবহার কথা আলোচিত হইতেছে। সম্প্রতি বাক্সালার নেতা মৌলবী এ-কে-কাজল হক সাহেব এ বিষয়ে এক বিবৃতি প্রকাশ করিয়া দেশবাসীর মনোযোগ আকর্ষণ করিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন, ঐগণলিকে যথোপযুক্তভাবে আলোকিত করিবার জন্য অবিলম্বে ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত। ঐদের সংখ্যা কম হওয়ার বর্তমানে ঐগণে স্বাক্ষীদের খুব ভীড় হইয়া থাকে। ঐদের অঙ্ককার কামরার বসিবার বা ঠাঁড়াইবার স্থান সংগ্রহ করিবার জন্য স্বাক্ষীদেরকে প্রায়ই ঠেলাঠেলি করিতে দেখা যায়। ইহার কলে পকেটমারেরা স্বতাবতই সুবিধা পায়। এখন কিয়ং দিন না যে দিন কোন না কোন স্বাক্ষীকে কিছু না কিছু হারাইতে হয়। ইহা শুধু দেশনেতা হক সাহেবের কথা নহে,

**পন্নীকবি কুমুদকরদের সম্মেলন—**

পন্নীকবি শ্রীযুক্ত কুমুদকর মল্লিকের বিবর্তিতম জয়ন্তিবি উপলক্ষে তাঁহাকে সম্বর্ধনা জ্ঞাপনের জন্য গত ২৫শে কেরারী রবিবার ভাতাড় ( বর্ধমান ) ট্রেনস্থ মাধব পাল্লিক হাই স্কুল প্রাঙ্গণে এক বিরাট সভায় অধিবেশন হয়। বর্ধমান জেলা বোর্ডের চেয়ারম্যান শ্রীযুক্ত নিতেপ্রনাথ মিত্র উৎসবে পৌরহিত্য করেন। চতুর্পার্বর্তী গ্রামসমূহ হইতে বিপুল সংখ্যায় হিন্দু-মুসলমান যোগদান করিয়াছিলেন। আতীয় সঙ্গীত, আবৃত্তি এবং কবি-প্রশস্তির সমাবেশে অষ্টানটি সর্কানন্দময় হয়। অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি শ্রীযুক্ত লক্ষ্মণচন্দ্র দে সকলকে অভ্যর্থনা করেন। কবির ৩৭-যুগ্মদের মধ্যে অনেকে উৎসবের সাক্ষ্য এবং কবির সুদীর্ঘ জীবন কামনা করিয়া বাণী প্রেরণ করেন। অতঃপর "বাক্সালা সাহিত্যে কবির অবদানে"র কথা উল্লেখ করিয়া "আনন্দবাজার পত্রিকার" সম্পাদক শ্রীযুক্ত চন্দ্রকান্ত ভট্টাচার্য, "কবি ও কাব্য" সম্বন্ধে আলোচনা করিয়া শ্রীযুক্ত সুধাঙ্কর রায়চৌধুরী, শ্রীযুক্ত প্রভাসচন্দ্র ঘোষ চৌধুরী, শ্রীযুক্ত সৌমেন সরকার, শ্রীযুক্ত বসন্তকুমার দত্ত, পণ্ডিত দিবাকর বেদান্তীর্ষ এবং শ্রীযুক্ত রাস-বিহারী অধিকারী প্রভৃতি কবিকে সম্বর্ধনা করিয়া বক্তৃতা করেন।

কবি তাঁহারপ্রতিভাষণে বলেন, দিনের শেষে জীবনের অপরাহ্নে এই রকম সুন্দরসম্মেলনের আবশ্যকতা আছে। এতে প্রিয় জিনিব প্রিয়জনদের আর একবার ভাল করে দেখবার সৌভাগ্য হয়। আমি দীন পন্নীর মেঠো গান গেয়ে অলস জীবন কাটিয়েছি। আমার জীবন কী কপূরমালা, দেবতার পূজার লাগল না, তাকেই তোলা রইল। আমি চেয়েছিলাম—

সন্ধ্যা—জীবন সন্ধ্যা আমার স্বর্ণ সন্ধ্যা হ'ক,  
রবির কিরণ মিলবার আগে উঠুক চন্দ্রালোক।

**হিন্দু আইনের সংশোধন—**

হিন্দুর উত্তরাধিকার আইন পরিবর্তনের জন্য যে কমিটি গঠিত হইয়াছে, ঐ কমিটি করদিন কলিকাতার থাকিয়া কলিকাতার জনসাধারণের কথা শুনিয়া গিয়াছেন। সার বি-এন রাও উক্ত কমিটির সভাপতি এবং ডক্টর দ্বারকানাথ মিত্র, শ্রীযুক্ত টি আর বেকটরাম শাস্ত্রী ও প্রিন্সিপাল জে-আর ঘরপুরে উক্ত কমিটির সদস্য। ভারতের হিন্দু জনগণের অধিকাংশ লোকই এই নূতন আইনের বিরুদ্ধে মত প্রকাশ করিয়াছেন। আমরাও কয়েকটি প্রবন্ধ প্রকাশ করিয়া আইন হইলে হিন্দুদিগের কি ক্ষতি হইবে, তাহা সর্কসাধারণকে জানাইয়াছি। বহু পর্দানগীন সন্তান মহিলাও কমিটির নিকট নিজ নিজ বক্তব্য বলিয়াছেন। ইহার পরও কি তথাকথিত সংস্কারপন্থীরা আইনের খসড়া সমর্থন করিবেন?

**সরকারী অর্থের অপব্যয়—**

কলিকাতা থিয়েটার রোডে গভর্নমেন্ট হুইটি গৃহ-সংস্কারের জন্য বৎসরে ৪০ হাজার টাকা ও ৩৫ হাজার টাকা ব্যয় করিয়াছেন। একটি গৃহে প্রধান মন্ত্রী খাজা নাভিযুদ্দীন সাহেব

বাসস্থানরূপে ব্যবহৃত হয়। বাড়ী দুইটি সরকারী সম্পত্তি নহে— অথচ সেগুলি সরকারী অর্থে সংস্কার করা হইয়াছে। প্রধান মন্ত্রী বা অপর সরকারী কর্মচারীদিগকে এইভাবে বাস হস্তে অর্ধদানের ব্যবস্থা কোন সভা সমাজেই প্রশংসার কার্য বলিয়া বিবেচিত হইবে না।

**বস্ত্রের ব্যাপারে শঙ্কপাতিত্ব—**

কলিকাতা ৩১নং কটন স্ট্রিটের প্রসিদ্ধ ব্যবসায়ী মেসার্স লক্ষ্মীচাঁদ বৈজনাথের প্রতিষ্ঠানটির সহিত জাতিধর্মনির্কিশেবে সকল সম্প্রদায় সুপরিচিত। গত বৎসরের দুর্ভিক্ষের প্রাক্কালে এই প্রতিষ্ঠানের কর্তৃপক্ষ বাবু বৈজনাথ সুলভে পুরী এবং মিলের দরে বস্ত্র বোপাইয়া সর্বসাধারণের আস্থা ও ধন্যবাদ-ভাজন হইয়াছিলেন। গত বৎসর এবং বর্তমান বর্ষে দারুণ শীতে ইহাদের প্রতিষ্ঠান হইতে নিরন্তর মূল্যে কমল ক্রয় করিয়া বহু মধ্যবিত্ত পরিবার উপকৃত হন। এখনও ইহারা ছয় আনা দরে দরিদ্র সাধারণকে পুরী সরবরাহ করিতেছেন, দুর্খল্যতার



শ্রীযুক্ত বৈজনাথ তিরানীওয়াল

দোহাই দিয়া এই বিভাগটির দায় বন্ধ করেন নাই। কিন্তু আমরা শুনিয়া বিস্মিত হইলাম যে, সম্প্রতি কর্তৃপক্ষের ব্যবহার শহরের যে দেড়শত প্রতিষ্ঠান নিরন্তর মূল্যে বস্ত্র সরবরাহের অধিকার পাইয়াছেন, লক্ষ্মীচাঁদ বৈজনাথের প্রসিদ্ধ প্রতিষ্ঠানটির নাম উল্লেখ্য নাই। তাঁহাদিগকে বস্ত্রসরবরাহের ব্যাপারে এভাবে বঞ্চিত করা হইল কেন এবং ইহার মূলে কি বহু প্রচ্ছন্ন আছে তাহা জানিবার জন্ত দেশবাসীর কৌতূহল উদ্ভিত হওয়াই স্বাভাবিক।

**বালীগঞ্জ হিন্দু সন্মিলন—**

গত ১১ই ফেব্রুয়ারি শিবসারি উপলক্ষে ভারত সেবাশ্রম সংঘের উদ্যোগে বালীগঞ্জে এক হিন্দু সন্মিলন হইয়া গিয়াছে সভার লাঠি, ছোরা ও চাল-সড়কী খেলা দেখান হয়। সংঘ ভবন বিহুতির জন্ত ৭০ বিঘা জমি সংগ্রহ ও গৃহ নির্মাণের জন্ত

৪ লক্ষ টাকা সাহায্য প্রার্থনা করা হয়। শ্রীযুক্ত আওতাভ গাঙ্গুলী, অধ্যাপক রমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, অধ্যাপক শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতি বহু হিন্দু নেতা মিলন মন্দির নির্মাণ, বকী-দল গঠন প্রভৃতির প্রয়োজনীয়তা সম্বন্ধে বক্তৃতা করিয়াছিলেন।

**চাউলের দাম—**

গভর্নমেন্ট সভা দামে চাউল কিনিয়া তাহা বেশী দামে সর্বত্র বিক্রয় করিতেছেন, একথা বঙ্গীয় ব্যবস্থা-পরিষদে সকল সমস্ত একবার করিয়া বলিয়াছেন। অথচ গভর্নমেন্ট জানাইয়াছেন যে, চাউলের ক্রয়বিক্রয় ব্যাপারে গভর্নমেন্টের বহু টাকা ক্ষতি হইয়াছে। এই ব্যাপারে পরিষদে যেতান্দ সদস্যদের নেতা মিঃ কে আর ওরাকার পর্যন্ত গভর্নমেন্টের কার্যের নিন্দা করিতে কুণ্ঠিত হন নাই। বাঙ্গালার সর্বত্র চাউলের দাম কমিয়া গিয়াছে, কিন্তু সরকারী রেশনিং ব্যবস্থার চাউল এখনও ১৬ টাকা ৪ আনা মণ দরেই বিক্রীত হইতেছে। ইহার পরও লোকের গভর্নমেন্টের প্রতি শ্রদ্ধা থাকিতে পারে?

**শিক্ষকগণের দুর্নবস্থা—**

বর্তমান দুর্খল্যতার দিকে সকল কর্মীর বেতন বৃদ্ধির ব্যবস্থা হইলেও ভারতের কোথাও শিক্ষকগণের উপযুক্ত বেতন বৃদ্ধির ব্যবস্থা হয় নাই। সেজন্ত উত্তর পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশের ৬ হাজার শিক্ষক একযোগে পদত্যাগ করিয়াছেন। ১লা ফেব্রুয়ারী হইতে তাঁহারা কাজ বন্ধ করিয়াছেন ও বেতন বৃদ্ধি করা না হইলে সকলে একযোগে পদত্যাগ করিবেন। এইভাবে সমবেত হইয়া তাঁহারা যে উদাহরণ দেখাইতেছেন, তাহার ফলে অন্ত সকল প্রদেশের কর্তৃপক্ষেরও কি টনক নড়িবে না?

**কস্তুরবা স্মৃতি ভাণ্ডার—**

ফেব্রুয়ারী মাসে সেবাগ্রামে কস্তুরবা স্মৃতি ভাণ্ডারের সেক্রেটারীদের এক সভা হইয়া গিয়াছে। বদিও স্মৃতি ভাণ্ডারে ১ কোটি ২৫ লক্ষ টাকা সংগৃহীত হইয়াছে, তথাপি অর্ধসমস্তা ও কর্মী সংগ্রহ সমস্তা জটিল বলিয়া স্থির হইয়াছে। সংগৃহীত অর্থের শতকরা ৭৫ ভাগ যে অঞ্চলে উহা সংগৃহীত হইয়াছে, সেই অঞ্চলেই ব্যয় করার ব্যবস্থা হইয়াছে। মহাত্মা গান্ধী জানাইয়াছেন—(১) ধন ভাণ্ডার কেবলমাত্র চিকিৎসা ব্যাপারেই নিয়োগ করা হইবে না, বনিয়াদী শিক্ষারও উহা ব্যয়িত হইবে। (২) খাদি ও পল্লী শিল্পের মারফত পল্লী অঞ্চলে নারী ও শিশুদের আর্থিক উন্নতি বিধানের জন্ত ব্যাপকভাবে চেষ্টা করা হইবে। (৩) রোগ নিরাময় হইতে রোগ প্রতিবেদক ব্যবস্থার উপরই জোর দেওয়া হইবে।

বতাই নারী কর্মী সংগ্রহ হইতে থাকিবে, ততই পুরুষ কর্মীদিগকে সরাইয়া লওয়া হইবে। স্মৃতি ভাণ্ডারের পরিকল্পিত কার্য আরম্ভ হইলে দেশের একটি প্রকৃত অভাব দূর হইবে বলিয়া সকলেই আশা করেন।

**প্রাথমিক-শিক্ষকগণের বেতন—**

প্রাথমিক বিভাগের শিক্ষকগণের মাসিক বেতন ৪০ টাকা হওয়া উচিত, এই মর্মে আসাম ব্যবস্থা পরিষদে একটি প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। যে সময়ে দেশের সাধারণ মজুর সম্মান্যও

মাসে ২০ টাকা উপার্জন করিতেছে, সেই সময়ে প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকগণের মাসিক বেতন ২০ টাকাও হয় নাই। দেশের পক্ষে ইহা কলঙ্কের কথা। অথচ প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকগণের উপর বালক বালিকাগণের প্রথম শিক্ষার ভার অর্পিত আছে। এই কারণে গত ২ বৎসর কাল প্রাথমিক বিদ্যালয়ের জন্ত শিক্ষক পাওয়া যায় না এবং বিদ্যালয়গুলিও প্রায় অচল হইয়াছে। শুধু আসামে নহে, সর্বত্র বাহাতে এই প্রকার অসুস্থ্যে কাজ হয়, সেজন্য দেশবাসীর বিশেষ অবহিত হওয়া উচিত।

### রাজনীতিক বন্দীর সংখ্যা—

গত ১০ই ফাল্গুন বন্দীর ব্যবস্থা পরিষদে প্রেরিত্তরে জানা গিয়াছে—১৯৪৪ সালে ৭ই নভেম্বর তারিখে বাঙ্গালার ভারত বন্ধ আইন ও ১৯৪৪ সালের অর্ডিন্যান্স অনুযায়ী মৃত ১২৮৬জন রাজনীতিক বন্দী ও ২০৬৬জন অরাজনীতিক বন্দী আটক ছিলেন। ৩ আইনে মৃত রাজনীতিক বন্দীর সংখ্যা ছিল ১৫জন। দেশের নিরাপত্তা বন্ধার জন্ত ৩৬৫২জনকে আটকাইয়া রাখার অর্থ সাধারণ লোকে বৃষ্টিতে পারে না। এই আটক ব্যবস্থার কলে বাঙ্গালার কত পরিবারকে বেহুর্দশাগ্রস্ত হইতে হইয়াছে, তাহার খবর কে রাখে?

### সরিষার তৈল—

বাঙ্গালা দেশ হইতে সরিষার তৈল উৎপাদ হইয়াছে। গভর্নমেন্ট কর্তৃক নির্দিষ্ট মূল্যে কোথাও তৈল পাওয়া যায় না—সরিষার তৈল বলিয়া বাজারে বাহা বিক্রীত হইতেছে, তাহা যে কি জিনিষ তাহা কেহ অনুসন্ধান বা বিশ্লেষণ করিয়া দেখেন না। প্রকাশ পাজাব ও যুক্তপ্রদেশ হইতে সরিষা আমদানী বন্ধ হওয়ার দেশের এই দুর্বস্থা উপস্থিত হইয়াছে। কিন্তু আন্দোলনের বিষয়, এ সময়েও কলিকাতার ৬টি তেলের কল হইতে গভর্নমেন্ট ৫ হাজার মণ সরিষার তৈল কিনিয়া লইয়া তাহা আসামে পাঠাইয়া দিয়াছেন। যে সময়ে বাঙ্গালার লোক অভাবগ্রস্ত, সে সময়ে গভর্নমেন্টের এই ব্যবস্থা প্রজাসাধারণের প্রতি তাহাদের কতটা দরদের পরিচায়ক তাহা কে বলিবে?

### চিকিৎসক ও চিকিৎসা সমস্যা—

সম্প্রতি কলিকাতার নিকট বজরজে বেঙ্গল মেডিকেল লাইসেন্সিয়েট কনকারেন্সের সভাপতিরূপে ডাক্তার অমূল্যধন মুখোপাধ্যায় একটি বিশেষ প্রয়োজনীয় কথা বলিয়াছেন। তিনি বলেন—প্রয়োজনের তুলনায় দেশে চিকিৎসকের অভ্যুত অভাব। তাহার উপর সমস্যা—চিকিৎসকগণ পত্রী অকলে আশাহুত উপার্জনের সম্ভাবনা নাই বলিয়া সহরেই থাকিতে চাহেন। এই সমস্যা কতকটা দূর হইতে পারে, যদি গভর্নমেন্ট উচ্চ বেতনে চিকিৎসক নিযুক্ত করিয়া তাহাদের দেশের মধ্যে ছড়াইয়া দেন। আর একটি বিষয়ে তিনি সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন। বর্তমানে স্কুল ও কলেজে তির ব্যবহার মেডিকেল শিক্ষা প্রদান করা হয়। এই ভাবে ছই শ্রেণীর শিক্ষা ব্যবস্থা তুলিয়া দিয়া সর্বত্র এক রকমের শিক্ষার ব্যবস্থা করিলে চিকিৎসকদের মধ্যে বৈষম্য দূর হইয়া যাইতে পারে।

### মার্কিনে বিজয়লক্ষ্মী পণ্ডিত—

শ্রীমতী বিজয়লক্ষ্মী পণ্ডিত মার্কিনে যাইয়া ভারতের স্বাধীনতার কথা প্রচার করিতেছেন। তাঁহার সম্বন্ধে প্রেসিডেন্ট লেখিকা পাল' বাক বলিয়াছেন—“রবীন্দ্রনাথের পর ভারত হইতে এইরূপ সম্ভ্রান্ত অভিব্যক্তি মার্কিনে আর কেহ আসেন নাই।” নিউ ইয়র্কের মেয়র শ্রীমতী পণ্ডিতকে সর্জন্য করিয়াছেন, আমেরিকার ইণ্ডিয়ান লীগ এক ভোজে তাঁহাকে আপ্যায়িত করিয়াছেন ও কলভেন্ট পত্রী তাঁহাকে স্বগৃহে লইয়া গিয়া কথোপকথন করিয়াছেন। তবে হোরাইট হাউসে তাঁহাকে প্রকাশ্যতাবে সর্জন্য করা হয় নাই। জাতি বতদিন স্বাধীন না হইবে ততদিন তাহার বিশিষ্ট অধিবাসীরও এইরূপ সম্মান-হানি সম্ভাবনা থাকিবে। শ্রীমতী পণ্ডিতের প্রচার প্রচেষ্টা সকল মণ্ডিত হউক—প্রত্যেক ভারতবাসী তাহাই কামনা করে।

### বেতন বৃদ্ধি—

বাঙ্গালার বর্তমান মন্ত্রিমণ্ডলীর নিম্নলিখিত কার্যে রাখিয়া জন্ত চেষ্টার ক্রটি নাই। তাঁহারা পূর্বেই ব্যবস্থা পরিষদ ব্যবস্থাপক সভার সমস্তদের বেতন ও দৈনিক ভাতা বৃদ্ধির ব্যবস্থা করিয়াছেন। সম্প্রতি পাল'মেন্টারী সেক্রেটারীদের বেতন বৃদ্ধি ব্যবস্থা করা হইয়াছে। বাঙ্গালার ঐরূপ সেক্রেটারীর সংখ্যা ১৫। গভর্নমেন্টের চিকিৎসক হইপ ও চিকিৎসা পাল'মেন্টারী সেক্রেটারী প্রত্যেকের বেতন মাসিক ১৫০ টাকা করিয়া বাড়াইয়া বৎসরে ১১৫০ টাকা ও ২০০ টাকা করা হইয়াছে। অবশিষ্ট সেক্রেটারীদের প্রত্যেকের বেতন মাসিক ২৫০ টাকা বাড়াইয়া ৭৫০ টাকা করা হইয়াছে। গত নভেম্বর হইতে তাঁহারা এই বর্ধিত হারে বেতন পাইবেন। এ বিষয়ে মন্তব্য নিম্নরোজন।

### বাঙ্গালী প্রাচ্যতত্ত্ববিদ সম্মানিত—

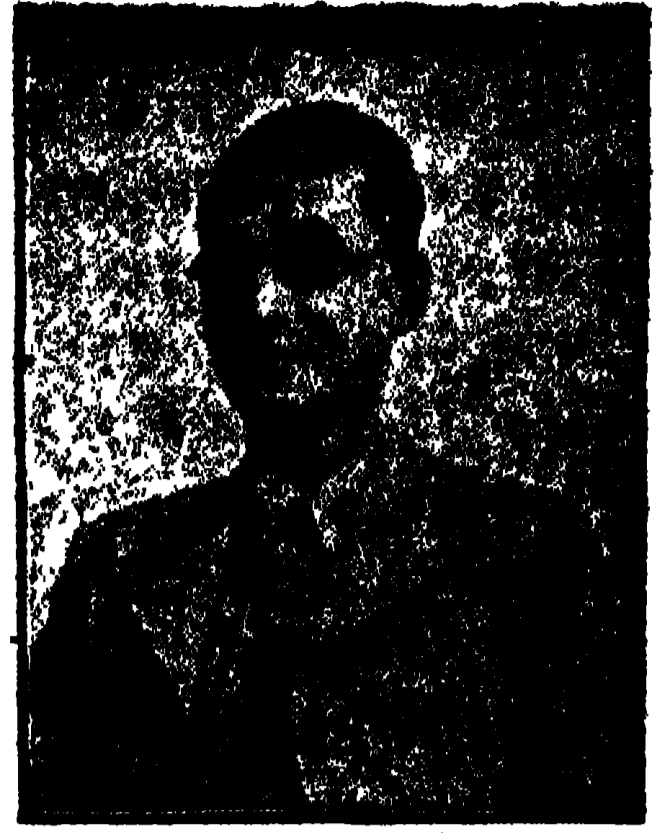
কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ও প্রেসিডেন্সি কলেজের অধ্যাপক ডক্টর বতীন্দ্রবিমল চৌধুরী সম্প্রতি গ্রেট ব্রিটেন ও আয়ারল্যান্ডে রয়াল এশিয়াটিক সোসাইটির কেলো মনোনীত হইয়াছেন বতীন্দ্রবাবু বহু বৎসর লণ্ডন বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক ও ইণ্ডি অফিস লাইব্রেরীর সংস্কৃত বিভাগের কর্মী ছিলেন। তাঁহার এ অসাধারণ সম্মান প্রাপ্তিতে বাঙ্গালী মাত্রই আনন্দিত হইবেন।

### কমরেড শ্রমিকের স্বরাষ্ট্র—

কমরেড মানবেন্দ্রনাথ রায় মহাশয় মহাত্মা গান্ধী তা কংগ্রেসের বিরুদ্ধে এই অভিযোগ করিয়া থাকেন—কংগ্রেস মহাত্মা গান্ধী স্বাধীনতা চাহেন বটে, কিন্তু কাহাদের জন্ত স্বাধীনতা চান, তাহা স্পষ্ট করিয়া বলেন না। সে জন্ত অধ্যাপক র সম্প্রতি মহাত্মাজীকে প্রশ্ন করিলে মহাত্মাজী তাঁহাকে স্পষ্ট কহি জানাইয়া দিয়াছেন—শুধু জাতীয় গভর্নমেন্ট ও স্বরাষ্ট্র প্রতিষ্ঠা হইলে কৃষিকেন্দ্র, কারখানা প্রভৃতির কৃষক ও শ্রমিকরা প্রকৃত অধিকারী হইবে এমন নয়—তাহার পূর্বেই কংগ্রেস গণতান্ত্রিক কৃষক-মজুর-প্রজারাজ প্রতিষ্ঠার জন্ত চেষ্টা করিবে। মহাত্মার মত শ্রমিক-কৃষক দরদী ভারতে আর কে আছেন জানি ন কাহেই বাহারা এই সমস্যা উপস্থিত করেন, তাঁহাদের মুখত প্রমাণিত হয়।



**শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়**



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

**ক্রিকেট**

মাসিক : ২৫৪ ও ১৫৮  
 হোলকার : ৪০৩ ও ১১ (কোন উঃ না হারিয়ে)

ক্রিকেট প্রতিযোগিতার সেমি-ফাইনালে হোলকার দল ১০ উইকেটে মাসিক দলকে পরাজিত করে প্রতিযোগিতার ফাইনালে উঠেছিল।

মাসিক দল টেসে জয়লাভ করে প্রথমে ব্যাটিং করবার সুযোগ লাভ করে। চারের কিছু পরেই মাসিক দলের প্রথম ইনিংস ২৫৪ রানে শেষ হয়ে যায়। সি পি জনটোনের ৬৪ রানই দলের সর্বোচ্চ হ'ল। সি টি সারভাতে ২০ রানে ৬টি উইকেট পেলেন।

হোলকার দলের প্রথম ইনিংস আরম্ভ হ'ল এবং প্রথম দিনের শেষে তাদের এক উইকেটে ৪২ রান উঠল।

দ্বিতীয় দিনের খেলার শেষে ফোর বোর্ডে দেখা গেল হোলকার দলের ২ উইকেটে ৩৩৩ রান উঠেছে। ডি কম্পটন দলের সর্বোচ্চ ৮১ রান করলেন। তারপর উল্লেখযোগ্য রান সারভাতের ৭৪, সি কে নাইডুর ৫২, সি এস নাইডুর ৪৪ এবং জে এন ভারার ৩৬ রান।

হোলকার দল প্রথম ইনিংসে ৪০৩ রান তুলে ২৪২ রানে অগ্রগামী হ'ল। মাসিক দলের দ্বিতীয় ইনিংসে ১৫৮ রান উঠল। সি টি সারভাতে ৬০ রানে ৭টা উইকেট পেলেন। কোন উইকেট না হারিয়ে হোলকার দলের দ্বিতীয় ইনিংসে ১২ রান উঠলে পর খেলা শেষ হয়ে গেল। হোলকার ১০ উইকেটে বিজয়ী হল।

মাসিক দল : সি পি জনটোন, রবিন্দ্র, রামসিং, আর নেগার, রিচার্ডসন, অনন্তনারায়ণ, গোপালন, বি সি আলতা, এম ও ঐনিবাসন, প্রাণকুমার ও রত্নচাঁদী।

হোলকার দল : জগদল, সারভাতে, মুস্তাকআলি, ডেনি কম্পটন, সি কে নাইডু, সি এস নাইডু, জে এন ভারার, গিকোরাদ ভাওয়ারকার, আর প্রতাপ, ও পি রাতাল।

উত্তর ভারত : ৩৬৩ ও ৩১২  
 বোম্বাই : ৬২০ ও ৫৬ (কোন উইকেট না হারিয়ে)

ক্রিকেট প্রতিযোগিতার অপর একদিকের সেমি-ফাইনালে বোম্বাই দল ১০ উইকেটে উত্তর ভারত দলকে পরাজিত করে ফাইনালে উঠেছিল।

উত্তর ভারত টেসে জয়লাভ করে প্রথম ইনিংসের খেলা আরম্ভ করে। প্রথম দিনের শেষে ৬ উইকেটে ৩০২ রান উঠল। লাঙ্কের সময়ের রান উঠেছিল হু' উইকেটে ১২৬। চা পানের সময় ৫ উইকেটে ২৩৫ রান উঠেছিল।

এ হাফিঞ্জের ১৪৫ রানেই দলের সর্বোচ্চ ছিল। রামপ্রকাশের ৪৮ রান এবং ইমিতাজের ৪২ রানও উল্লেখযোগ্য।

দ্বিতীয় দিনে উত্তর ভারত দলের প্রথম ইনিংসে ৩৬৩ রান উঠল। এস ভেদে নট আউট ৬০ রান করলেন। ইমিতাজ করলেন ৫৫ রান।

দ্বিতীয় দিনেই বোম্বাই দল প্রথম ইনিংসের খেলা আরম্ভ করলে এবং দিনের শেষে ৪ উইকেটে ২৬৫ রান উঠল। কে সি ইব্রাহিম ৬৭ রানে এবং এম মল্লী ৬৮ রানে আউট হলেন। আর এস মোদী ৭২ রান করে নট আউট রইলেন।

তৃতীয় দিনের খেলা আরম্ভ হ'ল এবং ২ উইকেটে বোম্বাই দলের ৫৫২ রান উঠল। আর এস মুদী ১১৩ রান করে আউট হলেন, উদয় মার্কেট ১৪০ রান করে নট আউট রইলেন। মার্কেট ২৬২ মিনিট খেলেছিলেন আর বাউণ্ডারী করেছিলেন ১৩টা। ডি জি কাদকার ৭৩ রান করলেন।

চতুর্থ দিনের খেলা আরম্ভ হ'ল। বোম্বাই দলের প্রথম ইনিংস ৬২০ রানে শেষ হ'ল। উদয় মার্কেট ১৮৭ রানে আউট হলেন।

উত্তর ভারত দল ২৭৭ রান পিছনে থেকে দ্বিতীয় ইনিংসের খেলা আরম্ভ করলো। আরম্ভ খুবই ভাল হ'ল। কোন উইকেট না হারিয়ে লাঙ্কের সময় ৬৫ মিনিটে তাদের ৭২ রান উঠল। দিনের শেষে উত্তর ভারত দলের ৬ উইকেটে ২৪২ রান উঠল। পরদিন উত্তর ভারত দলের দ্বিতীয় ইনিংস ৩১২ রানে শেষ হ'ল। কোন উইকেট না হারিয়েই বোম্বাই দল জয়লাভের প্রয়োজনীয় রান তুলতে সক্ষম হ'ল।

**ফুটবল খেলা**

আই এক এ বনাম সার্ভিসেস একাদশের প্রথম দিনের খেলাটি ১-১ গোলে অসমীয়াসিত ভাবে শেষ হয়। এই দিন আই এক এ-র রক্ষণভাগই কেবল খেলেছিল বলা যায়।

দ্বিতীয় খেলাটিতে সার্ভিসেস দল ২-১ গোলে আই এক এ-র একাদশকে হারিয়ে দেয়। আই এক এ-র অনেক নামকরা খেলোয়াড় বোগ দিতে পারেন নি, অনেকে বিভিন্ন কারণে বর্তমানে

ক'লকাতায় অনুপস্থিত আছেন। ফুটবল মরসুম হ'লে খেলাটি উপভোগ্য হ'ত। সার্ভিসেস দল অধিক গোলের ব্যবধানে বিজয়ী না হলেও তাদের কোন কোন Positionএর খেলা দর্শনীয় হয়েছিল। পাশিং, ড্রিবলিং এবং হেডিংয়ে আই এক এ দল কোন মতেই পারা দিতে পারে নি। আই এক এ-র একমাত্র বক্ষণভাগের ভাল খেলার জল্পাই বিপক্ষ দল অধিক গোল দিতে পারে নি।

### রসি মোদী ৪

এ বছরের রঞ্জি ট্রফি ক্রিকেট প্রতিযোগিতায় রসি মোদী সর্কাপেকা অধিক রান করার সম্মান লাভ করেছেন। দু' বছরের রান সংখ্যা ধরলে তিনি ১,০০০ রান ইতিমধ্যেই অতিক্রম করে গেছেন। ১৯৪৩-৪৪ সালে রঞ্জি ট্রফিতে তিনি বরোদা, মহারাষ্ট্র এবং ডবলউট এ এস সিএর বিরুদ্ধে 'সেকুরী' করেন। এ বছরে তিনি সিন্দুর বিপক্ষে ১৬০, ডবলউট এ এস সি এ-র বিপক্ষে ২১০, বরোদার বিপক্ষে নট আউট ১৩১ এবং উত্তর ভাবতের বিপক্ষে ১৪৩ রান করেছেন।

### বেঙ্গল জিমখানা ৪

বেঙ্গল জিমখানা ক্রিকেট লীগের গুরু কাইনালে ভালতলা ইন্সটিটিউট হাওড়া স্পোর্টিংসের সঙ্গে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করে। খেলাটি অস্বাভাবিকভাবে শেষ হয়। টেনে জয়লাভ করে ভালতলা প্রথম তিনমাস 'ইন্দুবালা ঘোষ ট্রফি' রাখার সম্মান পেয়েছে।

### আমেরিকার লন্ টেনিস ৪

আমেরিকার লন্ টেনিস খেলোয়াড়দের নামের ক্রমপর্যায় তালিকা নিম্নলিখিতভাবে প্রকাশ করা হয়েছে।

(১) ফ্রাঙ্কি পার্কার (২) উইলিয়াম টানবার্ট (৩) ফ্রান্সিস্কা সেরুরা (৪) ডন ম্যাকনীল (৫) লেঃ সেরুর গ্রীনবার্গ (৬) রবার্ট ফকারবার্গ (৭) জ্যাক জোসী (৮) চার্লস ওল্ডভার্ণ (৯) জ্যাক ম্যাকমেনিস (১০) গিলবার্ট হল।

ফ্রাঙ্কি পার্কার আমেরিকার ডেভিস কাপ প্রতিযোগিতায় নামকরা খেলোয়াড়। গত বার বছর তাঁর স্থান নামের ক্রমপর্যায় তালিকায় দশ জনের মধ্যে স্থান পেয়ে এসেছে। এতদিন পূর্বে তিনি শীর্ষস্থান অধিকার করলেন। ১৯৪৩ সালের শীর্ষস্থান অধিকারী জোসেক হাটের নাম এবার নামের তালিকায় স্থান পায় নি।

মহিলাদের নামের তালিকায় মিস পসিন বেট্জের নাম প্রথমে স্থান পেয়েছে। গত তিন বছর পর্যায়ক্রমে তাঁর নাম প্রথমে দেখা যাচ্ছে।

### ২৪ পরগণা জেলা স্পোর্টিং ৪

২৪ পরগণা জেলা স্পোর্টিং এসোসিয়েশনের ৬ষ্ঠ বার্ষিক স্পোর্টিং অকাজ বছরের মত এবারও সুসম্পন্ন হয়েছে। প্রায় ৩০ জন প্রতিযোগী এসোসিয়েশনের অন্তর্গত বিভিন্ন প্রতিষ্ঠান থেকে প্রতিযোগিতায় যোগদান করেন। ১৫ পয়েন্ট পেয়েছে চ্যাটার্জি (সি পি এম এ সি) ব্যক্তিগত চ্যাম্পিয়ানসীপ পেয়েছেন। ৪৫ পয়েন্ট পেয়ে এক এলুমিনি-কাঁচড়াপাড় ক্লাব-চ্যাম্পিয়ান হয়েছে। জুনিয়ার ব্যক্তিগত চ্যাম্পিয়ানসীপ পেয়েছেন টি ঘোষ (বয়েজ লীগ, বেলঘরিয়া) ১১ পয়েন্ট পেয়ে ৩৪ পয়েন্ট পেয়ে জুনিয়ার ক্লাব চ্যাম্পিয়ানসীপ পেয়েছে বয়েজ লীগ।

### অন্ ইণ্ডিয়া লন্ টেনিস ৪

অন্ ইণ্ডিয়া টেনিস টুর্নামেন্টের সিদ্ধান্তে স্তমস্ত দিন (বাঙ্গলা) ২-১, ১-৫, ৫-১, ৬-০ গেমের বিজয় কপির্নিপাথকে হারিয়েছেন।

### ভলিবল ৪

এস এ ক্যাম্পের উদ্যোগে 'ললিতমোহন ও ভূপতিচরণ' ভলিবল প্রতিযোগিতার ফর্মালে অল্পপর্যায় ব্যায়াম সমিতি নবসংস্থ দল কলেজকে হারিয়ে বিজয়ী হয়েছে।

## সাহিত্য-সংবাদ

### নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

শ্রীদেবনারায়ণ গুপ্ত কর্তৃক শরৎচন্দ্রের "বিলুপ্ত ছেলে" কাহিনীর নাট্যরূপ "বিলুপ্ত ছেলে"—১।

শ্রীঅনিলচন্দ্র রায় প্রণীত "কাজলী"—১।

ডে. চৌধুরী প্রণীত "মেসমেরিজম বা সন্দোহন শক্তি"—২।

শ্রীশচীপতি চট্টোপাধ্যায় প্রণীত নাটক "শ্রোতের টানে"—১।

শ্রীকরালীকান্ত বিদ্যাসম্পাদিত "আধুনিক লেখক—

সরোজকুমার রায়চৌধুরী"

সব্যসাচী প্রণীত রহস্যপন্থাস "শেখ-নিবাস"—১।

শ্রীমতী রেণু মিত্র প্রণীত "প্রাথমিক শিক্ষা"—২।

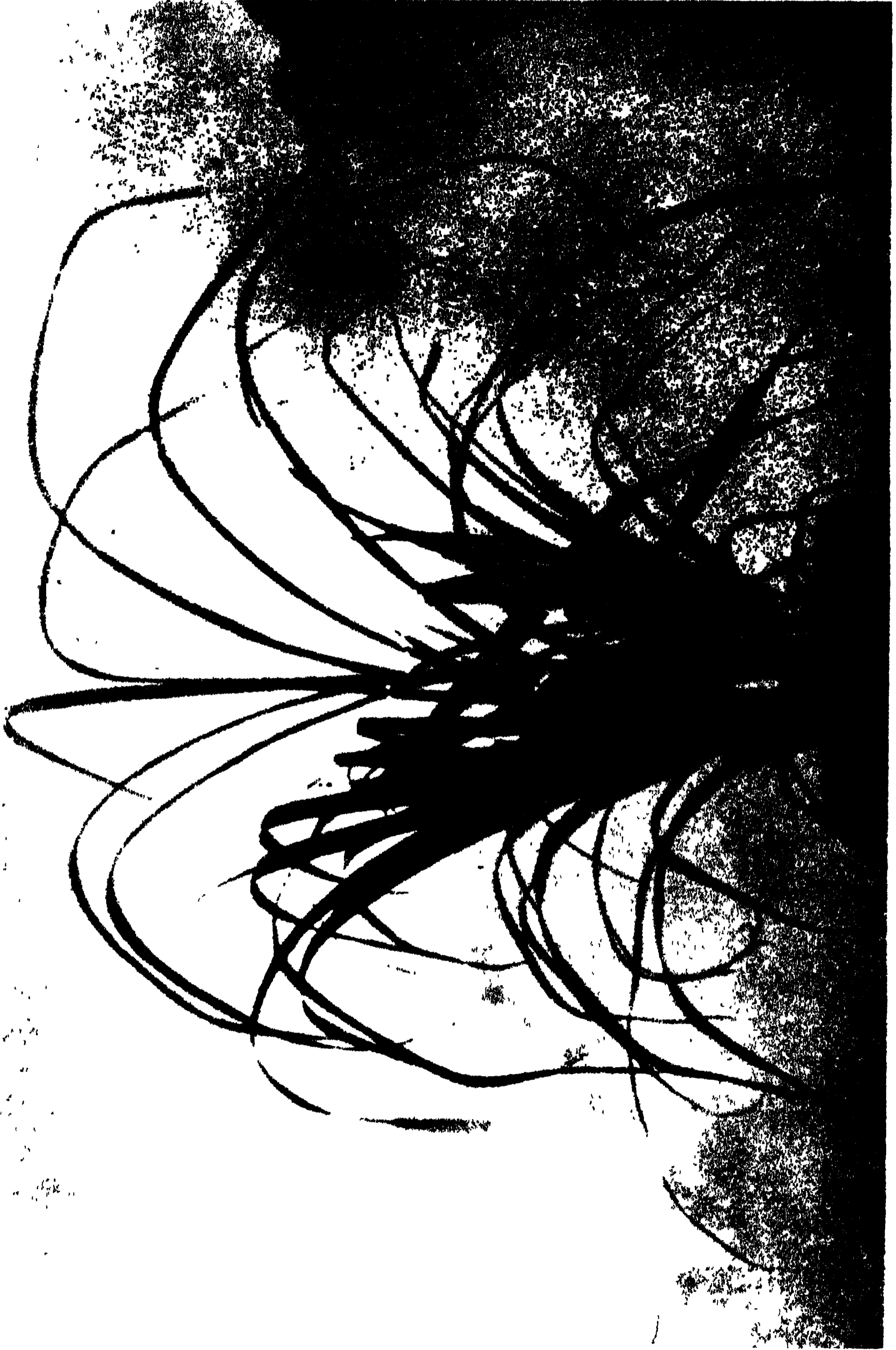
পরিমল মুখোপাধ্যায় অনুদিত "রেইনবো"—২।

### সম্পাদক—শ্রীকীর্ত্তনাথ মুখোপাধ্যায় এম্-এ

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস্ স্ট্রিট, কলিকাতা; ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্ হইতে শ্রীগোবিন্দপুর তট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত









বৈশাখ-১৩৫২

দ্বিতীয় খণ্ড

ত্রিংশ বর্ষ

পঞ্চম সংখ্যা

## গীতার কথা

শ্রীচিন্তামণি মুখোপাধ্যায়

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতার প্রথম অধ্যায় সমস্তই গীতার অবতরণিকা। দশ দিন কুরুক্ষেত্রের মহাযুদ্ধ হওয়ার পর বধন ভীষ্ম শর-শয্যায় শয়ান ছিলেন এবং কোরব পক্ষের জয়াশা ক্ষীণ হইয়াছিল তখন ধৃতরাষ্ট্র সঞ্জয়কে জিজ্ঞাসা করেন যে, কুরু-পাণ্ডবেরা যুদ্ধক্ষেত্রে সমবেত হইয়াই কি করিয়াছিলেন। ইহার উত্তরে সঞ্জয় বলেন যে, রাজা দুর্য়োধন পাণ্ডব সৈন্যকে বাহুবল দেখিয়াই দ্রোণাচার্যের নিকট গিয়া উভয় পক্ষের সেনাপতিগণের নাম উল্লেখ করিয়া বলেন যে, ভীষ্ম কর্তৃক রক্ষিত আমাদের বল অপরিাপ্ত এবং ভীষ্ম কর্তৃক রক্ষিত পাণ্ডবগণের বল পরীাপ্ত। অতএব আপনারা স্ব স্ব বিভাগে অবস্থান করিয়া ভীষ্মকেই রক্ষা করুন। এই সময় ভীষ্ম পিতামহ শমনাদ করিয়া যুদ্ধ ঘোষণা করিলেন এবং কোরব পক্ষের রণবাজ্য সকল বাদিত হইল। তখন শ্রীকৃষ্ণ পাণ্ডবেরা এবং এই পক্ষীয়েরা দিব্যশস্ত্র সকল বাজাইলেন এবং অর্জুন ধনুক তুলিয়া শ্রীকৃষ্ণকে বলিলেন যে, উত্তর সেনার মধ্যস্থলে আমার রথ রাখ, আমি দেখি কাহাদের সহিত আমাকে যুদ্ধ করিতে হইবে। অতঃপর সেনাদিগের মধ্যে সমস্ত আত্মীয় স্বজন বন্ধ বান্ধবগণকে দেখিয়া তিনি পরম কৃপাবিষ্ট

ও বিবাদগ্রস্ত হইলেন এবং শ্রীকৃষ্ণকে বলিলেন যে এই আত্মীয় স্বজনগণকে দেখিয়া আমার শরীর অবসন্ন ও রোমাঞ্চিত হইতেছে এবং কাঁপিতেছে, মুখও শুকাইতেছে, হাত হইতে ধনুক খসিয়া পড়িতেছে। আমি আর স্থির থাকিতে পারিতেছি না, আমার চিত্ত ঘেন অত্যন্তই বিক্ষিপ্ত হইতেছে এবং আমি কুলক্ষণ সকল দেখিতেছি। স্বজনগণকে বধ করিয়া আমি বিজয়, রাজ্য ও সুখ চাহি না। আত্মীয় স্বজন বধে আমাদের কি লাভ হইবে? বরং ইহাতে আমরা পাপগ্রস্ত হইব। ইহাতে কুলক্ষয়, সনাতন কুলধর্মের নাশ ও অধর্মের আবির্ভাব হইবে। তখন কুলকামিনীগণ ভ্রষ্টাচারিণী হইবে এবং বর্নসঙ্করের উৎপত্তি হইবে। ইহাতে জাতিধর্ম এবং শাস্ত কুলধর্মও নষ্ট হইবে। অতএব ইহা অপেক্ষা মৃত্যুই মঙ্গলকর। এই বলিয়া অর্জুন ধনুর্বাণ ত্যাগ করিয়া বিষম চিন্তে রথের উপর বসিয়া পড়িলেন। এই অধ্যায়ে এবং প্রসঙ্গক্রমে অন্ত্যস্ত অধ্যায়ে যে সকল কথা উঠিয়াছে শ্রীভগবান্ গীতার তাহারই সমাধান করিয়াছেন। গীতার ৭০০ শ্লোকের মধ্যে কেবল এই প্রথম শ্লোকটিই ধৃতরাষ্ট্রের উক্তি। আর বাকী সমস্তই সঞ্জয় ধৃতরাষ্ট্রকে

বলিলেও—তন্মধ্যে তাঁহার নিজের উক্তি ৪০টি শ্লোকে এবং অর্জুনের উক্তি ৮৪টি শ্লোকে আছে। বাকী ৫৭৫ শ্লোক শ্রীভগবানের মুখপদ্য বিনিঃসৃত। শ্রীভগবান্ অর্জুনকে সমস্ত সৃষ্টি তত্ত্ব, প্রকৃতির কার্য ও তাহার মঙ্গলজনক অপরিবর্তনীয় ও অলঙ্ঘনীয় নিয়ম, মানুষের কর্তব্য ও কি প্রকারে মানুষ 'মানুষ' হইয়া সিদ্ধিলাভ করিতে পারে তাহার উপায় সম্পূর্ণরূপে বুঝাইয়া গিয়াছেন। অর্জুনের উক্তি কেবল প্রেম, প্রার্থনায় ও স্তব-স্ততিতে পূর্ণ। সেই সমস্ত তত্ত্ব কথা শুনিয়া অবশেষে অর্জুন ১৮।৭৩ শ্লোকে শ্রীভগবান্কে বলিয়াছেন যে তোমার অহুগ্রহে আমার মোহ ও সন্দেহ দূর হইয়াছে, আমার জ্ঞান হইয়াছে, আমি দৃঢ় নিশ্চয় হইয়াছি এবং আমি তোমার কথামত কার্য করিব। শ্রীভগবানের ও অর্জুনের কথোপকথন শুনিয়া সঞ্জয়ের মনে যে ভাব হইয়াছিল তাহা তিনি গীতার শেষ পাঁচটি (১৮।৭৪-৭৮) শ্লোকে বলিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন যে, এই কথোপকথন অদ্ভুত ও রোমহর্ষণকারী। এই পরম গুহ্য যোগের বিষয় আমি যোগেশ্বর শ্রীকৃষ্ণকে স্ব মুখে বলিতে শুনিয়াছি। তাহা স্মরণ করিয়া আমি প্রতি মুহূর্তে হৃষ্ট হইতেছি। শ্রীকৃষ্ণের সেই অদ্ভুত রূপ স্মরণ করিয়া আমি বিশ্বয়াপন্ন হইয়াছি এবং পুনঃ পুনঃ হৃষ্ট হইতেছি। আমার দৃঢ় ধারণা হইয়াছে যে, যে পক্ষে যোগেশ্বর শ্রীকৃষ্ণ ও ধর্মুর্কর অর্জুন সেই পক্ষে বিজয়, অভ্যুদয়, রাজশ্রী ও ধর্ম সুনিশ্চিত। ধৃতরাষ্ট্র শ্রীকৃষ্ণের, অর্জুনের ও সঞ্জয়ের কথা শুনিয়া অবাক হইয়া গিয়াছিলেন। তাঁহার মুখে আর কোন কথা সরে নাই।

ধৃতরাষ্ট্রের প্রশ্ন ১।১ ; সঞ্জয়ের উত্তর ১।২-১৮।৭৮ ; দুর্যোধনের সৈন্ত দর্শন ও বর্ণন এবং কৌরবগণের শঙ্খনাদ ও রণবাণ ১।২-১৩ ; পাণ্ডবগণের শঙ্খসমূহের নামোল্লেখ, ধ্বনি এবং তাহার ফল—১।৪-১৯ ; অর্জুনের সৈন্ত দর্শন ১।২০-২৭ ; অর্জুনের বিষাদ ও ধর্মুর্করণ ত্যাগ ১।২৮-৪৭

শ্রীকৃষ্ণ অর্জুনকে বলিলেন—এই সঙ্কটকালে তোমার এই অনার্থ্যজনোচিত, স্বর্গহানিকর ও অকীর্তিকর মোহ কোথা হইতে আসিল? তুমি ক্লীব-ভাবাপন্ন হইও না। ইহা তোমাতে শোভা পায় না। হৃদয়ের ক্ষুদ্র দুর্বলতা ত্যাগ করিয়া যুদ্ধের জন্ত প্রস্তুত হও। ইহার উত্তরে অর্জুন বলিলেন—‘আমি পূজনীয় ভীষ্ম-পিতামহের ও আচার্য্যদেব জ্ঞানের সহিত কিরূপে প্রতিযুদ্ধ করিব? যাহাদের বধ করিয়া বাঁচিয়া থাকিতে চাহি না সেই ধৃতরাষ্ট্র পুত্রেরা সম্মুখে রহিয়াছেন। পৃথিবীর নিষ্কটক রাজ্য এবং দেবতাদিগের উপর আধিপত্য পাইলেও আমার ইন্দ্রিয়গণের শোষণ শোক কি প্রকারে দূর হইতে পারে তাহা দেখিতেছি না। ইহার পর অর্জুন শ্রীকৃষ্ণকে ‘যুদ্ধ করিব না’ বলিয়া নীরব রহিলেন। তখন শ্রীকৃষ্ণ হাসিতে হাসিতে অর্জুনকে বলিলেন যে যাহাদের জন্ত শোক করা উচিত নহে তাহাদের

জন্ত শোক করিতেছ, আবার জ্ঞানের কথাও বলিতেছ। আমরা পূর্বে ছিলাম না বা পরে থাকিব না—তাহা নহে। শরীরের নাশে শরীরে যিনি বাস করেন তাঁহার অর্থাৎ আত্মার নাশ কখনও হয় না। আত্মা অজ ও অমর। অতএব তোমার কাহারও জন্ত শোক করার কারণ নাই। আর ধর্মহানির কথা যাহা বলিতেছ, তাহাও ঠিক নহে, কারণ তুমি কৃত্রিয়, ধর্মযুদ্ধ করাই তোমার কর্তব্য। যুদ্ধ না করিলেই তোমার অপযশ হইবে। যদি তুমি সুখ-দুঃখ, লাভ-অলাভ, জয়-পরাজয় তুল্য জ্ঞান করিয়া যুদ্ধ কর, তাহা হইলে তোমার পাপ হইবে না। অতএব সর্বপ্রকারেই তোমার যুদ্ধ করা উচিত, যুদ্ধ না করার কোন কারণই নাই।

অর্জুনের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের উপদেশ—২।২-৩।

অর্জুনের উত্তর ২।৪-৯।

শ্রীকৃষ্ণের প্রত্যুত্তর :—

জন্মান্তর বাণ ২।১১-১৩।

দেহ ও দেহী ২।১৬, ১৮-৩০

স্বধর্ম ও কীর্তি ২।৩১-৩৭

পাপ হইতে মুক্ত হওয়ার উপায় ২।৩৮।

গীতার বিষয় জানিতে হইলে শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্কে জ্ঞান প্রথম আবশ্যক। চতুর্থ অধ্যায়ের প্রারম্ভে ৪।৫-৯ শ্লোকে শ্রীকৃষ্ণ আত্মপরিচয় দিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন যে, যখন যখন ধর্মের গ্লানি ও অধর্মের অভ্যুত্থান হয় তখন তখন তিনি সাধুদিগের পরিত্রাণ, অসাধুদিগের বিনাশ এবং ধর্ম সংস্থাপনের জন্ত নিজ প্রকৃতিকে অবলম্বন করিয়া মনুষ্য দেহ ধারণ পূর্বক জন্ম গ্রহণ করেন। ধর্মের গ্লানি ও অধর্মের অভ্যুত্থান কিরূপে হয় বিচার করিয়া দেখিলে দেখা যায় যে, কর্ম হইতেই ধর্মের উৎপত্তি। কর্ম ঠিকমত, নিয়ম মত না হইলেই অধর্ম হয়। শরীর, ইন্দ্রিয়, মন ও বুদ্ধি কর্ম করে। ইহাদের কর্ম নির্দিষ্ট আছে। যেমন হাত দিয়া জনসেবাও করা যায়, আবার চুরি, ডাকাতি, খুন, ইত্যাদিও করা যায়। ঐ জন-সেবাই ধর্ম আর চুরি, ডাকাতি, খুন করা অধর্ম। কর্ম করার জন্ত হাত—ইহাই প্রকৃতির নিয়ম। হাত দিয়া ভাল কাজ করা বা মন্দ কাজ করা মানুষের ইচ্ছাধীন। এই নিমিত্ত মানুষ নিজ কর্মের জন্ত দায়ী। কৌরবেরা পাণ্ডবদিগের সহিত অনেক প্রকারে আততায়ীতা করিয়াছিলেন, সেই কারণে রাজ্যে নানারূপ বিশৃঙ্খলা ঘটয়াছিল। বংশের অত্যাচারও ভয়ানক হইয়াছিল। এইরূপ নানা কারণে ধর্মের গ্লানি ও অধর্মের অভ্যুত্থান হওয়ায় সাধুদিগের পরিত্রাণ ও দুরাচারদিগের বিনাশ এবং ধর্ম সংস্থাপনের জন্ত ভগবান্ জন্মগ্রহণ করেন।

পরের শ্লোকে শ্রীকৃষ্ণ বলিয়াছেন যে, যিনি আমার এই দিব্য জন্ম ও কর্মের বিষয় তত্ত্বও জানেন তাঁহার আর পুনর্জন্ম হয় না। ধর্মের গ্লানি ও অধর্মের অভ্যুত্থান হয় জীবের আত্ম-স্বাতন্ত্র্যের অপব্যবহারে। তখনও শ্রীভগবান্

জীবের কল্যাণের জন্ত জগৎগ্রহণ করিয়া উহা নিবারণের ব্যবস্থা করেন। এই কথাটি ঠিক হৃদয়ঙ্গম করিতে পারিলে মঙ্গলময় ভগবানের প্রতি ভক্তি স্বতঃই আসে। মানুষ দোষ করিলেও তাহাকে তিনি ত্যাগ করেন না, তাহার সংশোধনের ব্যবস্থা করেন।

শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার অবতারতত্ত্বের আরও কথা ৭।২৪-২৭ এবং ৯।১১-১৩ শ্লোকে বলিয়াছেন।

৯।৪ শ্লোকে শ্রীভগবান্ বলিয়াছেন যে, অব্যক্ত মূর্তিতে তিনি সমস্ত জগতে ব্যাপ্ত হইয়া আছেন। অতএব যিনি ব্রহ্ম তিনিই ভগবান্। ব্রহ্মে ও ভগবানে কোন ভেদ নাই। জানীর নিকট তিনি জ্যোতির্ময় ব্রহ্ম, যোগীর নিকট তিনি চিদানন্দরূপ পরমাত্মা, ভক্তের নিকট তিনি সচ্চিদানন্দ বিগ্রহ ভগবান্।

শ্রীচৈতন্য-চরিতামৃতে আছে :—

অদ্বয় জ্ঞান তত্ত্ব কৃষ্ণের স্বরূপ।

ব্রহ্ম, আত্মা, ভগবান্ তিন তাঁর রূপ ॥

জ্ঞান, যোগ, ভক্তি তিন সাধনার বশে।

ব্রহ্ম, আত্মা, ভগবান্ ত্রিবিধ প্রকাশে ॥

ভগবানকে কেহ সগুণ কেহ নিগুণ, কেহ সাকার কেহ নিরাকার নানা প্রকারে কল্পনা করেন। ভগবান্ নিগুণ হইয়া সগুণ কিরূপে হইতে পারেন তাহা ১৩।১৪ শ্লোকে বলিয়াছেন। ব্রহ্ম সম্বন্ধে গীতার শ্লোক :—২।১৭, ৮।৩, ৯।৪-৬, ১৩।১২-১৮, ১৩।৩০-৩৪, ১৪।২৭ ও ১৭।২৩-২৮ দ্রষ্টব্য।

সাংখ্য মতে ক্ষর ও অক্ষর এই দুই পুরুষই সংসারে আছেন। পঞ্চমহাভূতে গঠিত এই শরীরই ক্ষর পুরুষ এবং নির্বিকার আত্মা অক্ষর পুরুষ। এই দুই পুরুষ ভিন্ন আর এক পুরুষ আছেন যিনি উত্তমপুরুষ পরমাত্মা এবং যিনি এই ত্রিলোক পালন করিতেছেন। যে হেতু ইনি ক্ষরের অতীত এবং অক্ষর হইতেও উত্তম এই জন্ত ইহাকে লোকে ও বেদে পুরুষোত্তম বলা হয়। যে মোহহীন ব্যক্তি শ্রীভগবানকে পুরুষোত্তম বলিয়া জানেন তিনি সৰ্বজ্ঞ এবং তিনি সৰ্ব-প্রকারে তাঁহার ভজনা করেন। শ্রীভগবানকে পুরুষোত্তম বলিয়া জানিলে আর জানিবার কিছু বাকী থাকে না। সগুণ-নিগুণ, সাকার-নিরাকার, দ্বৈত-অদ্বৈত ইত্যাদি সংশয় আর থাকে না। তিনি জানেন যে, ভগবান্ই নিগুণ পরব্রহ্ম, তিনিই সগুণ বিশ্বরূপ, তিনিই সৰ্বলোক মহেশ্বর, তিনিই লীলাবতার, তিনিই হৃদয়ে পরমাত্মা। স্মৃতরাং সেই ব্যক্তি সৰ্বপ্রকারেই ভগবানের ভজনা করেন। এই সম্বন্ধে ১৫।১৬-২০ শ্লোক দ্রষ্টব্য।

সপ্তম অধ্যায়ে ৮ হইতে ১২ শ্লোকে, নবম অধ্যায়ে ১৬ হইতে ১৯ শ্লোকে, পঞ্চদশ অধ্যায়ে ১২ হইতে ১৫ শ্লোকে এবং অর্জুনের প্রার্থনায় সমস্ত দশম অধ্যায়ে শ্রীভগবান্ আত্ম বিভূতির কথা বলিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন :—

—আমি অজ, অনাদি ও লোক মহেশ্বর। .

—আমি দেবতাদিগের ও মহর্ষিদিগের সৰ্বপ্রকারে আদি।

—আমি সমস্ত জগতের উৎপত্তির কারণ এবং আমি হইতেই সমস্ত প্রবর্তিত হয়।

—আমি আদিত্যগণের মধ্যে বিষ্ণু, বায়ুগণের মধ্যে মরীচি, দেবগণের মধ্যে ইন্দ্র, রুদ্রগণের মধ্যে শঙ্কর, বহুগণের মধ্যে অগ্নি, যক্ষ রাক্ষসগণের মধ্যে কুবের, পুরোহিতগণের মধ্যে বৃহস্পতি, সেনাপতিগণের মধ্যে কাঙ্কিকেশ এবং অস্ত্রসমূহের মধ্যে বজ্র।

—আমি দেবর্ষিগণের মধ্যে নারদ, গন্ধর্ভগণের মধ্যে চিত্ররথ, জলচরগণের মধ্যে বক্রণ, পিতৃগণের মধ্যে অর্যমা, জীবসকলের নিয়ন্তাদিগের মধ্যে যম, দৈত্যগণের মধ্যে প্রহ্লাদ, গজেন্দ্রগণের মধ্যে ঐরাবত, অশ্বদিগের মধ্যে উচ্চৈশ্রবা, ধেনুদিগের মধ্যে কামধেনু, সর্পগণের মধ্যে বাসুকি, নাগগণের মধ্যে অনন্ত।

—মহর্ষিদিগের মধ্যে আমি ভৃগু, সিদ্ধগণের মধ্যে আমি কপিল মুনি, মুনিগণের মধ্যে আমি ব্যাস ও কবিগণের মধ্যে আমি উশনা কবি।

—সপ্তমহর্ষি, সনকাদি পূর্ববর্তী চারিজন ও চতুর্দশ মনু আমার সঙ্কল্প হইতে জাত এবং আমার প্রভাবসম্পন্ন হইয়াছিলেন ॥

—শস্ত্রধারিগণের মধ্যে আমি শ্রীরামচন্দ্র, বৃষ্ণিবংশীয়-গণের মধ্যে আমি বাহুবলী শ্রীকৃষ্ণ এবং পাণ্ডবগণের মধ্যে আমি ধনঞ্জয় অর্জুন।

—নরগণের মধ্যে আমি রাজা এবং নারীগণের মধ্যে আমি কীর্তি, শ্রী, বাক, স্মৃতি, মেধা, ধৃতি, ক্ষমা।

—পশুদিগের মধ্যে আমি সিংহ, পক্ষীদিগের মধ্যে আমি গরুড় এবং মৎস্যদিগের মধ্যে আমি মকর।

—বৃক্ষসকলের মধ্যে আমি অশ্বথ।

—আমি ঋক্, সাম ও যজুর্বেদ। বেদ সকলের দ্বারা আমি বেদ্য। আমিই বেদান্তকৃত্য ও বেদবিৎ। সৰ্ব বেদে আমিই পাবন প্রণব ঔকার।

—বেদ সকলের মধ্যে আমি সামবেদ, সামবেদোক্ত মন্ত্রসমূহের মধ্যে আমি বৃহৎ সাম। ছন্দোবিশিষ্ট মন্ত্রসমূহের মধ্যে আমি গায়ত্রী।

● —অক্ষর সকলের মধ্যে আমি অকার। সমাস সকলের মধ্যে আমি হ্রস্ব। বিদ্যা সকলের মধ্যে আমি অধ্যাত্ম-বিদ্যা। তাকিকগণের কথাসমূহের মধ্যে আমি সদ্ভিচার।

—আমি বেদবিহিত কর্ম, আমি স্মৃতিবিহিত কর্ম, আমি শ্রাকাদি পিতৃযজ্ঞ, আমি ওষধি জাত অন্ন বা ভেষজ, আমি মন্ত্র, আমি অগ্নি, আমি হোম, আমি হোমের স্মৃত।

—বজ্রসমূহের মধ্যে আমি জপযজ্ঞ।

—আমি পৃথিবীতে পুণ্য গন্ধ, জলে রস, অগ্নিতে ভেজ, আকাশে শব্দ ও পাবক বায়ু।

—আমি জ্যোতিক মণ্ডলের মধ্যে রশ্মিবৃত্ত সূর্য্য এবং নক্ষত্রগণের মধ্যে চন্দ্র। সূর্য্যে, চন্দ্রে ও অগ্নিতে যে প্রভা ও তেজ তাহাও আমি। আমি উত্তাপ দান করি, জল আকর্ষণ করি ও পুনরায় বর্ষণ করি। আমি পৃথিবীতে প্রবেশ করিয়া সমস্ত ভূতকে শক্তির দ্বারা ধারণ করি এবং রসাত্মক চন্দ্ররূপে ওষধি সকল পুষ্ট করি। আমি জঠরাগ্নিরূপে সর্বপ্রকার অন্ন পরিপাক করি। আমি সকলের হৃদয়ে বাস করি। আমা হইতেই সৃষ্টি জ্ঞান এবং তাহাদের বিলোপ হয়।

—অচল পদার্থের মধ্যে আমি হিমালয়, পর্বত সকলের মধ্যে আমি সুমেরু, জলাশয়সমূহের মধ্যে সাগর এবং নদী-সকলের মধ্যে আমি ভাগীরথী গঙ্গা।

—আমি সর্বভূতের সনাতন বীজ, ভূতসমূহের যাহা মূল কারণ তাহা আমি। চরাচর ভূত এমন কিছু নাই যাহা আমা ছাড়া হইতে পারে। আমি সর্বভূতে জীবন, সর্বভূতের হৃদয়ে অবস্থিত আত্মা। ভূতগণের মধ্যে চেতনা (জ্ঞানশক্তি) আমি। ইন্দ্রিয়গণের মধ্যে আমি মন। আমিই ভূতগণের ধর্ম্মের অবিরোধী সম্তানোৎপাদক কাম। আমি সর্বভূতের সৃষ্টি, স্থিতি ও লয় কর্তা।

—ভূতগণের নিম্নলিখিত ভাবগুলি আমা হইতেই উৎপন্ন হয়, যথা—(১) বুদ্ধি, (২) জ্ঞান, (৩) অসম্মোহ, (৪) ক্রমা, (৫) সত্য, (৬) দম, (৭) শম, (৮) সুখ, (৯) দুঃখ, (১০) উৎপত্তি, (১১) বিনাশ, (১২) ভয়, (১৩) অভয়, (১৪) অহিংসা, (১৫) সমতা, (১৬) ভূষ্টি, (১৭) তপ, (১৮) দান, (১৯) যশ, (২০) অযশ।

—সৃষ্ট পদার্থ সমূহের আমিই সৃষ্টিকর্তা, সংহর্তা, ও স্থিতির হেতু। সংখ্যাকারিগণের মধ্যে আমি কাল। আমি অক্ষয় কাল, আমি সর্বসংহারকারী মৃত্যু এবং ভাবি-

কালের প্রাণিগণের উৎপত্তির কারণ। আমি সর্বকর্ম্মকল বিধাতা ঈশ্বর।

—আমি এই জগতের পিতা, মাতা, কর্ম্মকল দাতা, পিতামহ। আমি গতি, পোষণ কর্তা, নিয়ন্তা, ওতাত্তত্ৰষ্টা, আশ্রয়স্থল, রক্ষক, অবাচিত উপকারক, সৃষ্টিকর্তা, সংহর্তা, আধার, লয়স্থান এবং অবিনাশী কারণ। আমিই জীবন ও মৃত্যুরূপ, আমি নিত্য অক্ষর আত্মা ও অনিত্য ক্ষর জগৎ।

—আমি বলবানের কামরাগ বিবর্জিত বল, তেজস্বী-দিগের তেজ, বুদ্ধিমানের বুদ্ধি, জ্ঞানবানের জ্ঞান ও তপস্বীর তপ। সাধ্বিক, রাজসিক ও তামসিক ভাব আমা হইতেই জাত। প্রবঞ্চকগণের মধ্যে আমি দ্যুত ক্রীড়ারূপ হল। আমি জয়, আমি অধ্যবসায়, দমনকারিগণের আমি দণ্ড, জয়েচ্ছুগণের আমি নীতি এবং গোপনীয় বিষয়ে আমি মৌন।

—আমি আমার ভক্তগণকে সেই বুদ্ধিযোগ দান করি যদ্বারা তাঁহারা আমাকে লাভ করেন। তাঁহাদের প্রতি অহুগ্রহার্থই আমি তাঁহাদের অন্তঃকরণে অবাস্তিত হইয়া উজ্জল জ্ঞানরূপ দ্বীপ দ্বারা অজ্ঞানজনিত মারারূপ অন্ধকার নাশ করি।

—আমার দিব্য বিভূতির শেষ নাই। সংক্ষেপে আমি ইহা বলিলাম। ঐশ্বর্য্যযুক্ত শোভাসম্পন্ন অথবা প্রভাব সম্পন্ন যে সকল পদার্থ আছে, সে সমস্তই আমার প্রভাবের অংশ হইতে জাত জানিও। সার কথা এই সমস্ত জগৎ আমিই আমার একাংশ মাত্রে ধারণ করিয়া রাখিয়াছি। স্রীভগবানের বিভূতিসকল বারংবার পাঠ করিলে ও চিন্তা করিলে তাঁহার বিষয় বৎকিঞ্চিৎ ধারণা হইতে পারে। অর্জুন এই অভিপ্রায়েই তাঁহার বিভূতির কথা জানিতে চাহিয়াছিলেন। ( আগামীবারে সমাপ্য )

## শুক্লারাতে

### শ্রীঅপূর্ব্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

মাধবী-বজ্রী বৃকে অগ্নিছে জোনাকি  
অরণ্যের আধি  
নভোতলে নিভূতে কিমায়।  
মুহুম্প বায়

হিল্লোলিত। দোলে ছায়া তরু চিত্ত করিয়া হরণ,  
চাঁদ যেন স্বপ্নভঙ্গ কবিতার প্রথম চরণ  
কেলে চলে দিগন্ত প্রসারী  
হেরি আলো তারি।

পল্লী পথে মৌন যাত্রী সঙ্গীহীন চলি  
শম্পণ্ডে দলি'।

বিমানের কেন্দ্রস্থলী কাছে

শব্দা ঘিরে আছে

এ হৃন্দর শুভ্রালোকে অগ্নিবর্ষী বোমা পড়ে যদি  
নিরবধি এই ভাবি অদৃষ্টেই জানায়ে প্রণতি।

এ রজনী পৌর্ণমাসী চিরদিন ধরে

মানব-অস্তরে

যৌবনের বাজারেছে বাণী ;

আজ সর্বনাশী

পিপাচী সত্যতা এসে দিল বাধা সৌন্দর্য্য সন্তোষে।

অনন্তের স্তবগান শুক এবে যত্ন যোগাবোগে।

ত্রস্ত পল্লী-নাগরিক প্রাণ,

কে করিবে জ্ঞান।

# দেহ ও দেহাতীত

## শ্রী পৃথ্বীশঙ্কর ভট্টাচার্য্য এম্-এ

( উপভাস )

### প্রথম অঙ্ক

অমল গণীবেরই ছেলে। আত্মীয়, স্বজন, বন্ধু-বান্ধবের সহায়ত্বভূতি এবং বিধবা মা'র স্বর্ণালঙ্কারের অবশিষ্ট অংশের উপর নির্ভর করিয়াই সে বি-এ পাশ করিয়াছিল কিন্তু বিজ্ঞানজ্ঞানের আকাঙ্ক্ষা তাহার তবুও মিটিল না। যেমন করিয়াই হউক সে এম্-এ পড়িবে স্থির করিল। বাহারা সাহায্য করিয়াছিল তাহারা এখন সাহায্য করিবেন না, সে তাহা জানিত তবুও সে এম্-এ ক্লাসে ভর্তি হইয়া গেল। ভাগ্য তাহার প্রসন্ন, একটা টিউসানীও ছুটিয়া গেল। বাড়ীর সামান্য জমি-জমা হইতে একমাত্র বিধবা মাতার একবেলার হবিষ্যার জুটিয়া বাইবে—সে নিশ্চিত মনেই পড়া আরম্ভ করিল।

সে প্রোমের ছেলে, সম্ভবতঃ সেই জন্তই তাহার কৌতূহলটা বেশী হইয়া থাকিবে—বাহারা স্বাধীনভাবে ট্রামে বাসে চলা ফেরা করে, এক বোকা বই লইয়া কলেজে বাতায়ত করে তাহারা কিরূপ, তাহাদের জীবনযাত্রা প্রণালী কিরূপ, তাহাদের মন কত উদার তাহা জানিবার জন্ত একটা অদম্য কৌতূহল তাহার ছিল, সঙ্গে সঙ্গে নিজের দারিদ্র্য ও অক্ষমতার জন্ত ভয়ও ছিল; কাজেই এম্-এ ক্লাসের সহপাঠিনীগণের সহিত আলাপ করিয়া উঠিতে পারে নাই। বাহারা সে ভাগ্য লাভ করিয়াছেন, তাহাদিগকে সে শ্রদ্ধার চোখেই দেখিত—বাহারা এ সৌভাগ্য জান করিয়াছেন তাহাদিগকেও সে সমীহ করিত।

সকালের একটা ক্ষুদ্র ঘটনা সারাটাদিন কলেজে তাহাকে হুঃখ দিয়াছে, মনটা বার বার বিমর্ষ হইয়া তাহাকে সকলের নিকট হইতে বিচ্ছিন্ন করিয়াই রাখিয়াছিল। এই ঘটনাটিকে অবলম্বন করিয়া তাহার দারিদ্র্য, দৈন্ত, অক্ষমতা আজ যেন হাতে হাতে ধরা পড়িয়া গিয়াছে, তাহারা কশাঘাতের লাঞ্ছনার তাহাকে নিষ্পিষ্ট করিয়া দিতেছে। ঘটনাটা সামান্যই—

সকালে পড়াইতে গেলে জনৈকা কুমারী মহিলা দরজা খুলিয়া দিয়াছিলেন এবং নিজে তাহাকে আহ্বান না করিয়া, বিতলে উঠিতে উঠিতে অত্যন্ত অশ্রদ্ধা ও উপেক্ষার সঙ্গে উচ্চকণ্ঠে হাতের উদ্দেশে বলিয়াছিলেন—খোকা পড়তে বা, মাঠার এয়েছে।

মাঠার কথাটির পরে 'মহাশয়' ও এয়েছে' পরে সামান্য অপরিসর একটি 'ন' যোগ করিলে এমন কোন ক্ষতি বা শ্রম তাহার হইত না, তথাপি এই দুইটির অভাব তাহাকে সারাটা দিন অশেষ লাঞ্ছনার বিমর্ষ করিয়া দিয়াছে। একবার সে ভাবিয়াছে সম্মানই অগতে শ্রেষ্ঠ, অর্থের জন্ত মনুষ্য বিক্রয় করা অপৌকর, অতএব ও টিউসান সে ছাড়িয়া দিবে। আবার ভাবিয়াছে—ওইটুকুই তাহার অবলম্বন, আজ সে ছাড়িয়া

দিলে তাহার আশা আকাঙ্ক্ষা, বিজ্ঞানজ্ঞানের উচ্চাকাঙ্ক্ষা সবই ধূলিসাৎ হইয়া যাইবে। একদিকে সম্মান, অন্যদিকে বিকলতা এই দুইএর সংঘর্ষ তাহাকে সর্বকর্মে আজ বিম্বনা করিয়া তুলিয়াছে।

ছুটির পরে একটু চা খাইয়া সে লাইব্রেরীতে কয়েকখানা বই লইয়া বসিয়াছিল কিন্তু কোন শাস্ত্র কোন লেখকই আজ তাহার ভাল লাগিল না। কিছুক্ষণ অক্ষয় পাতা উন্টাইয়া ক্ষণিক সময় কাটাইয়া সে বসিয়াই রহিল। পিছনের টেবিলে মহিলাগণ নানা কেতাব পাঠে ব্যস্ত—অল্পদিন কৌতূহলী সশ্রদ্ধ দৃষ্টিতে সে তাহাদিগকে সংগোপনে চাহিয়া চাহিয়া দেখে, কিন্তু আজ তাহারাও তাহাকে কোনরূপেই আকর্ষণ করিতে পারিল না।

একটি শীর্ণা, তরী, সুন্দরী, তরুণী, কুমারী যোতাই টেবিলের এককোণে বসিয়া, তাহার আয়ত চক্ষু মেলিয়া ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র অক্ষরের মাঝে কি যেন খুঁজিয়া মরে। কদাচিত্ চোখ মেলিয়া চায়, পাখার বাতাস কপালের উপর কুঞ্চিত চূর্ণকুন্তলগুচ্ছ আন্দোলিত করে, কাণের হুলে আলো প্রতিবিম্বিত হইয়া বিকম্বিক করে। সে আসে যায়, উঁচু-হিলু জুতার শব্দে আরও অনেকের সঙ্গে অমলের চোখেও স্বপ্নাবেশ বুলাইয়া দিয়া যায়। অমল জানে না কেন, তবুও এই মেয়েটিকে তাহার ভাল লাগে—তাহার চেহারার যেন একটা মাদকতা আছে, চলিবার বলিবার ভঙ্গির মধ্যে একটা উদার আভিজাত্য আছে—অথচ যেমানান চঞ্চলতা বা নিজেকে প্রাধান্য দিবার ব্যগ্র সচেতনতার দৈন্ত নাই। অমল সংগোপনে, পড়িবার ফাঁকে ফাঁকে অল্প সকলের সঙ্গে তাহাকেই ভাল করিয়া দেখে।

নামটা লোকমুখে সে শুনিয়াছে—অত্যন্ত আধুনিক নাম—ডেজি। বিলাতী ফুলের নাম—কবির কাব্যের মারফতে আমাদের কাছে সুন্দর বলিয়াই মনে হয়।

অমল অকস্মাৎ বই বন্ধ করিয়া উঠিয়া দাঁড়াইল। কোন কিছুই আজ তাহার ভাল লাগিল না। নির্জন সিঁড়ি দিয়া অত্যন্ত ধীর পদক্ষেপে সে নামিতেছিল—সন্ধ্যা হইয়া গিয়াছে, সিঁড়ির মাঝে একটিমাত্র আলো। কলেজে বিড়ি খাওয়া অশোভন—আশে-পাশে কেহ নাই দেখিয়া সে বিড়িই ধরাইয়া ফেলিল। কলেজের লোকসমক্ষে সে সিগারেটই খাইয়া থাকে।

আনমনে সে পুনরায় সকালের ঘটনাটাই ভাবিতেছিল—কুমারী মহিলাটি কি ইচ্ছাকৃতভাবেই তাহাকে অপমান করিয়াছে, না 'মাঠার'কে তাহারা ঠাকুর চাকরের পর্যায়ভুক্ত করিয়া এইরূপেই সম্বোধন করিয়া থাকে—নিতান্তই অভ্যাস-প্রসূত!

বিড়ি নিঃসৃত একরাশ ধোঁয়া বাতাসে বিলীন হইবার সঙ্গে সঙ্গে বাতাসে স্বচ্ছতা কিরিয়া আসিল—অমল আশ্চর্য হইয়া দেখে—ডেজি তাহারই পাশে পাশে অত্যন্ত নিঃশব্দে নামিতেছে—

বিড়িটার জন্ত লজ্জিত হইয়াছিল কিন্তু কেলিয়া দিয়া লাভ নাই—ডেজি নিশ্চয়ই দেখিয়াছে। সে লজ্জিত হইয়া সরিয়া যাইতেছিল। অকস্মাৎ ডেজি তাহাকেই সম্বোধন করিয়া বলিল—আপনার নাম অমল বন্দ্যোপাধ্যায় ?

—হ্যাঁ।

—আপনি ইংলিশে ফাষ্টক্লাস পেয়েছিলেন ?

—হ্যাঁ। আপনি জানলেন কেমন করে ?

ডেজি এ প্রশ্নের জবাব না দিয়াই বলিল—‘সংহতি’তে আপনার কবিতাটা আমার খুব ভাল লেগেছে। আপনি কি আগেও লিখতেন ?

অমল হাসিয়া বলিল—লিখতাম, তবে তা ছাপা হয়নি—

ডেজি মুহূ হাসিয়া বলিল—ছাপাতে চেষ্টা ক’রেছিলেন কি !

—বিশেষ না।

—আপনি ত খুব পড়েন লাইব্রেরীতে—না ?

অমল মাথা চুলকাইয়া বলিল—বই সামনে ক’রে বসে থাকাই পড়া নয়, কাজেই ব’লতে হয় লাইব্রেরীতে অনেককণ থাকি—এই পর্যন্ত—

ডেজি হাসিয়া বলিল—আপনার বিনয় বখেট সন্দেহ নেই, কিন্তু পড়াটা ত পাপ কার্য নয় যে তাকে অস্বীকার ক’রতে হবে—

অমল সংক্ষেপে বলিল—বলা বাহুল্য মাত্র—

অমলের হাতের মধ্যে জলস্ত বিড়িটা নিভিয়া গিয়াছিল, সে সেটাকে কেলিয়া দিল। ডেজি মুহূ হাসিয়া বলিল—আপনি বিড়ি খান ?

—অস্বীকার ক’রলে আপনি বিশ্বাস ক’রবেন না নিশ্চয়ই।

—কেন খান ?

—অভ্যাস—আপনার প্রশ্ন কি ? সিগারেট না খেয়ে বিড়ি খাই কেন ?

—হ্যাঁ।

অমল মিথ্যা কথা বলিল—খাই আমি চুরুট, কিন্তু এখানে চুরুট সেবনের সময় নেই—আর চুরুট বিনা সিগারেট বিড়ি উভয়েই সমান।

—তবে সিগারেট খেলেই ত পারেন, গন্ধটা তবুও সহ্য হয়।

অমল ভাঙ্ছিলের সহিত অভিনয় করিবার ভঙ্গিতে বলিল—  
That’s meant for ladies.

ডেজি সিঁড়ির মাঝে অকস্মাৎ থামিয়া দাঁড়াইয়া বলিল—  
তার মানে ?

—মানে, অত্যন্ত নরম, নেশা হয় না।

আবার দুই জনেই লক্ষ মন্থর পদক্ষেপে সোপান অতিক্রম করিতেছিল। অমল সহসা বলিল—মিস্ ডেজি—

ডেজি বলিল—আমার নাম ডেজি তা জানলেন কি ক’রে ?

—লোক পরম্পরার অবগত হ’য়েছি—

—আপনারা আমাদের সম্বন্ধে এতও খোঁজ ক’রতে পারেন !  
আমার ডাক-নাম ওই কিন্তু আসল নাম অপর্ণা রায়—কিন্তু ডাক-নামটা সংগ্রহ ক’রলেন কি ক’রে !

অমল ডেজির এই ব্যঙ্গ আহত হইয়াছিল, সে জবাব দিল,  
—আমার নাম আপনি ঠিক যেমন ক’রে জানলেন তেমন ক’রেই  
জেনেছি।

ডেজি একটু হাসিয়া মুখের দিকে চাহিল—একপ জবাব সে  
প্রত্যাশা করে নাই। অমল প্রশ্ন করিল—আপনি অপর্ণা রায় ?  
—হ্যাঁ কেন বলুন ত ?

—গেজেটে আমার নামটির ঠিক পবেই ওই নামটি ছাপা  
হ’য়েছিল কাজেই কৌতূহল হওয়া স্বাভাবিক, আর আজকে  
আপনার সঙ্গে এমন অকস্মাৎ আলাপ হওয়াটাকে তাই একটা  
lucky coincidence ব’লে মনে হচ্ছে।

ডেজি একটু হাসিয়া বলিল—Lucky ?

ডেজি প্রগলভের মত কণিক হাসিয়া, ছোট্ট সুবাসিত ক্রমালে  
কপাল মুছিয়া বলিল—গেজেটে নামটা ঐ জায়গাটার ছাপা  
হওয়াটাও তা হ’লে Lucky !

—আপনার যদি আপত্তি না থাকে।

কথা বলিতে বলিতে দুইজনে একেবারে রাস্তার আসিয়া  
পড়িয়াছিল। অমল তাই প্রশ্ন করিল—আপনি ত ট্রামেই  
যাবেন ?

—হ্যাঁ।

—চলুন। তুলে দিয়ে আসি—আজকার এই সামান্য  
পরিচয়ের পরে এটাকে কর্তব্য বলে মনে ক’রছি।

—ধন্যবাদ।

ডেজিকে ট্রামে তুলিয়া দিয়া অমল হাটিয়াই মেসে  
ফিরিতেছিল। সকালের বেদনাদায়ক ঘটনাটা অকস্মাৎ যেন  
উবিয়া গিয়াছে। ডেজির প্রসঙ্গ তাহার অন্তরকে সুখ-স্বপ্নের  
সৌরভে সুবাসিত করিয়া দিয়াছে। অমল আনমনেই পথ  
চলিতেছিল—

এখনই ছাত্র পড়াইতে যাইতে হইবে—

মেসের সংকীর্ণ বিছানায় শুইয়া শুইয়া সে তাহাই ভাবিতে-  
ছিল—পড়াইতে যাইবে কিনা ! সকালের পুঞ্জীভূত অভিমান  
নৈরাশ্র ও অপমান যেন ডেজির অঞ্চল সঞ্চালনে অন্তর্হিত  
হইয়াছে। ডেজির কথা কয়েকটি বার বার তাহার অন্তর অনবত্ত  
সুখাবেশে সুবাসিত করিয়া দিতেছে। মনে মনে সে প্রশ্ন করে  
—ডেজি এমন করিয়া সংগোপনে অতি অকস্মাৎ তাহার সঙ্গে  
আলাপ করিল কেন ? এতদিন ত কোন কৌতূহল প্রকাশ করে  
নাই—তাহার মনে কি কোন দুর্বলতা দেখা দিয়াছে ? প্রেমের  
দেবতা অঙ্ক—হয়ত তাহাই।

সে বাসিয়া বাসিয়া তাসের ঘর নিষ্কাশন করে—টালিগঞ্জের ছোট্ট  
একটি গৃহ, তাহার মাঝে গৃহবধু ডেজি—প্রয়োজন হইলে দুইজনেই  
উপার্জন করিতে পারিবে। এই ক্ষুদ্র গৃহের কর্ত্রী হইবেন তাহার  
অনশনক্লিষ্টা, দীর্ঘবৈধব্যের কুচ্ছ সাধনে শীর্ণা মাতা। কোন  
অন্ত মুহূর্ত্তে তিনি অমলকে লইয়া বিধবা হইলেন, তাহার পর  
দুঃখে, দৈন্তে, অনশনে বহুদিন চলিয়া গিয়াছে। তাঁহার নিজের  
গৃহ একদিন অকস্মাৎ ভূমিকম্প বিধ্বস্ত হইয়াছিল, পুত্রের গৃহের  
মাঝে সে গৃহকে হয়ত কিরিয়া পাইবেন—ডেজি হয়ত ধনী কস্তা,  
হয়ত এ কেবল বিলাস মাত্র, হয়ত সামান্য কৌতূহল মাত্র...কিন্তু  
অমল তাহা বিশ্বাস করিতে চাহে না—

সকালের সমস্ত দুঃখকে তুলিয়া অমল হঠাৎই ছাত্রপড়াইতে  
বসিয়া হইল—

দৈনন্দিন অভ্যাস মত কড়া নাড়িতেই একজন মহিলা দরজা খুলিয়া গেলেন। কালকার সেই উদ্ভত, অঙ্কুরী কুমারী মেয়েটি। অমল অপ্রসন্ন দৃষ্টিতে তাহার দিকে চাঙিতেই তিনি বলিলেন—  
আমুন, খোকা মামাবাড়ী গেছে, একটু দেবী হবে বসুন—

অমলের কথা বলিবার প্রবৃত্তি ছিল না। সে নিঃশব্দে পড়ার ঘরে ছারপোকাসঙ্কুল বেতের চেয়ারের উপর ধবের কাগজ পাতিয়া বসিয়া পড়িল। মহিলাটি ঘরের মধ্যে প্রবেশ করিয়া অত্যন্ত ভয়তর সঙ্গে বলিলেন—একটু চা খাবেন কি?

অমল সংক্ষেপে বলিল—না থাক।

—আপনিও ভারী লাজুক—চা না খেলে সময় কাটাবেন কেমন করে?

অমল ভাল করিয়া চাঙিয়া দেখিল কালকের সেই মহিলাটিই, আজ তাহার মুখে চোখে একটা সর্কোতুক প্রচ্ছন্ন হাসি রহিয়াছে। এ ব্যবহার যদি কেবলমাত্র অভিনয়ই না হয় তবে কাল দুইটি কথার জল ওই বাচনিক মিতব্যয়িতা না দেখাইলেও ক্ষতি ছিল না। অমল বলিল—প্রয়োজন নেই, তাই, নইলে এক আধ কাপ চা খেলে শুকভোজনের কোন সম্ভাবনা নেই।

মহিলাটি হাসিয়া উঠিয়া বলিলেন—আপনিও বেশ কথা বলেন। আপনি ত এম-এ পড়ছেন?

—হ্যাঁ। কোঁতুল প্রকাশ করা অন্তর, তাহলেও জিজ্ঞাসা করি, আপনি কি খোকার দিদি?

—হ্যাঁ, খোকার দিদি। পরিচয়টা বিশেষ করেই দি, নাম আমার রমলা। কি পড়ছি সেটাও জানতে চান নিশ্চয়ই? বি-এ পড়ি বেধুনে। আর কিছু জিজ্ঞাসা করবেন কি?

অমল মেয়েটির প্রগল্ভতার আশ্চর্য হইয়াছিল, সে বলিল—  
এর পরে আর প্রশ্ন করা চলে না—তবে আপনি বলে গেলে শুনতে পারি—সেটা সম্ভবতঃ দোষের হবে না।

—আমার কম্বিনেশন্ ইকনমিক্স, হিস্ট্রি, অনার্স প্রথমটার, যামাদের সাত জনের অনার্স আছে, ক্লাসে একশ' ছাত্রশ্রম ময়ে। ডলি দস্ত দেখতে সবচেয়ে সুন্দরী...রমলা নিজেই অত্যন্ত যশোভন ভাবে হি হি করিয়া হাসিয়া বলিল—আচ্ছা বসুন, চা খেয়ে আসি।

রমলা চলিয়া গেল—অত্যন্ত অহেতুকভাবে আঁচলটাকে হালাইয়া নাচাইয়া কাঁধে ফেলিয়া এবং চলন হুন্দে অশোভন গতি ভঙ্গি দিয়া। অমল হাসিয়া ফেলিল। কাল ওর ব্যবহারে সে প্রশ্ন হইয়াছিল, আজ ওর প্রগল্ভতা পীড়াদায়ক হইয়া উঠিয়াছে। অমল আপনমনে বসিয়া বসিয়া ভাবিতেছিল—ও হয়ত কোন ক্রমকে তাহার ঐশ্বর্য, রূপ ও বিচাচার সম্মোহিত করিতে পারে। তাই, তাই অভাগ্য মাষ্টারটিকে পাইতে চায় তাহার ভগ্ন-হৃদয় কাস্ত উপাসক করিয়া। জীবনে আজই সে প্রথম দুইটি মহিলার সহিত পরিচিত হইয়াছে সত্য, কিন্তু অমল একথা মনে মনে বিদ্যমান করিত যে, আধুনিক মেয়েদের সর্বাপেক্ষা গৌরবের বিষয় হইতেছে এই যে, তাহার জন্ম শতাব্দিক বুদ্ধি নর উদ্ভাস্ত প্রেমের কবিতা লিখিতেছে। অমল নিজেই হাসিয়া ফেলিল—  
মিস্ রমলা যে পাত্রটিকে সেই গৌরবময় আসনে প্রতিষ্ঠিত করিতে হইতেছেন সে সে পদের সম্পূর্ণ অযোগ্য।

মিস্ রমলা চাকরের মারফতে এককাপ চা ও একটি শ্রাণ্ডউইচ আনিয়া বলিলেন—নিশ্চয়, এটুকুর সখ্যবহার করিতে করিতে হয়ত খোকা এসে পড়বে—

অমল হাসিয়াই বলিল—আপনার আদেশ পালনের অস্ত্র আমি আপ্রাণ চেষ্টা করবই।

মিস্ রমলা অকস্মাৎ অভিনেত্রীর মত কপট অভিমানে ওষ্ঠ উন্টাইয়া বলিলেন—এটাকে আদেশ মনে করলেন, অমরোধ কি ভয়তর মনে করিতে পারতেন ত?

অমল শ্রাণ্ডউইচে একবার কামড় বসাইয়া বলিল—আপনি ভুললেও আমার পক্ষে এটা ভুল করা সম্ভব নয়—আমি ত আপনাদের চাকরই—

মিস্ রমলা কথাটা শুনিয়া হয়ত আনন্দিতই হইয়াছিল—  
এ কি বলছেন মাষ্টারম'শায়, মাহুব মাহুবই, টাকা দিয়ে কি তার বিচার হয়—

মাষ্টারম'শায় সংশোধনটা অমলের পিঠের উপর যেন কশা ঘাতের মত আসিয়া পড়িল। সে বলিল—মাটরগাড়ী চিরদিনই পঞ্চচারীর গায়ে কাদাজল ছিটিয়ে দিয়ে যাব, এর অস্ত্রধা হওয়া সম্ভব নয়, কাজেই দূবে থাকাই বৃদ্ধিমানের লক্ষণ। আর মাষ্টার মশায়টা আমার পৈতৃক নাম নয়—বাপ-মা আমার একটা নাম দিয়েছিলেন—সেটা হচ্ছে অমল।

অমলের কথা কয়েকটির মধ্যে যে তীব্র ভৎসন ছিল তাহা না বুঝিয়াই মিস্ রমলা বিজ্ঞের মত কণিক বোকার হাসি হাসিয়া বলিলেন—আপনার নাম অমল, নামটি ত বেশ!

—আজ্ঞে বাপমায় যদি ঘণ্টাকর্ন, বিকর্ণ ধরণের একটা নামও দিতেন তবে তাও আমার কাছে ভালই হ'ত।

খুব উচ্চাঙ্গের একটা রসিকতা হইয়াছে মনে করিয়া রমলা কণিক মুখে আঁচল দিয়া হাসিয়া লইলেন—আর বলিলেন—চাঁটা ঠাণ্ডা হ'য়ে গেল যে!

অমল এতগুলি কঠোর কথা বলিয়া আশ্চর্যপ্রসাদ লাভ করিতেছিল, তাই বলিল—আপনার অতিথি সেবার দিকে বা নজর দেখছি, তাতে আন্তরিক ধন্যবাদ জানাচ্ছি এবং আমি সেই অতিথি বলে গর্বও বোধ করছি।

রমলা কি যেন কণিক ভাবিয়া বলিল—আপনি কবিতা টবিতা লেখেন না?

—আজ্ঞে ভুলক্রমেও না। আর যত অপবাদই লোকে দিক, এ অপবাদ কখনই কেউ দেবে না।

—কলেজের পত্রিকায়ও নয়?

—না।

—আপনার অনার্স ছিল কিসে?

অমলের অনার্স ছিল ইংরাজি সাহিত্যে এবং সে কাষ্ট ক্লাসও পাইয়াছিল কিন্তু ইচ্ছা করিয়াই মিথ্যা বলিল—অনার্স অফে, পেয়েছি একটা কোনমতে সেকেণ্ড ক্লাস।

রমলা রসিকতা করিল—ও বাবা অঙ্ক! আপনি দেখছি একেবারেই কাপালিক—

অমল কহিল,—কাপালিক, তবে কপালকুণ্ডলাও নেই এবং নবকুমারেরও অভাব—

রমলা বিস্ফারিত আঁধি ভঙ্গিতে কৃত্রিম মাদকতার প্রলেপ



দিয়া ব্রীড়াভঙ্গিসহ বলিল—কে বলে, আপনি কবি নয় ! কাপালিক প্রসঙ্গে যখন কপালকুণ্ডলার কথা মনে হয়—

—ওটা কাপালিকের কবিত্ব ! সংসর্গে তা হ'তে পারে—

—জীবনে আমি কবিতা লিখিনি আপনার ভয় নেই—  
তবে কলেজের কাগজে, সকলে ধরলে তাই একটা কোনমতে লিখেছিলাম ।

অমল আগ্রহের সহিত বলিল—কিন্তু, আপনাদের কলেজের কাগজ কোথায় পাই ?

রমলা বলিল—ও আপনার ত ভারী কৌতূহল—আচ্ছা দেব একদিন প'ড়তে—

অমল মনে মনে হাসিতেছিল সন্দেহ নাই । রমলার স্বল্পবুদ্ধি-প্রসূত কথার মাঝে মাঝে তাহার নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করিবার নগ্ন-প্রয়াণ বেশ সুস্পষ্টভাবেই সে বুঝিতেছিল তাই বলিল—আমার মত কাপালিকের পক্ষে কবিতা বোঝা অবশ্য একটা অর্নৈসর্গিক ব্যাপার—তবুও আপনার লেখা ব'লেই তা পড়তে খুব কৌতূহল হ'চ্ছে । লেখক লেখিকাকে সামনে দেখার সৌভাগ্য ক'জনের হয় !

রমলা এই প্রশংসাবাদে আরও অনেকের মতই খুঁচী হইয়াছিল । সে লাস্তযমী সুন্দর অভিনেত্রীর মত আধিভঙ্গি করিয়া বলিল—আপনার বিনয় প্রশংসনীয় । তবে আপনার কৌতূহল কবিতার প্রতিই—না কবির প্রতি—

রমলার কথার মধ্যে যে ইঙ্গিত ছিল তাহা অমল ভাল করিয়াই বুঝিল । ঈর্ষৎ হাসিয়া রমলার পাউডার অবলুপ্ত সূঠাম সুন্দর মুখখানাকে ভাল করিয়া দেখিয়া বলিল—প্রথমটাকে ভক্ততার রীতি অনুসারে স্বীকার করা চলে, দ্বিতীয়টি বলা চলে না—যদিও দ্বিতীয়টাই অনেক সময় প্রবলতর হ'য়ে দেখা যায়—

খোকা আসিয়া পড়িল । রমলা অধ্যয়ন অধ্যাপনার সুযোগ দিয়া প্রস্তান করিল । খোকাকে বৃহৎ একটা অঙ্ক কবিতা দিয়া অমল কি যেন এলোমেলো ভাবিতেছিল—রমলা এমনি করিয়া বেছার প্রগল্ভতার সহিত এ অকারণ স্তম্ভতা করিয়া গেল কেন ? সে কি তাহার মাঝে একটি অসুগত পারিষদকেই চায়—না আরও কিছু—ডেজিও ত ঠিক এমনি করিয়াই আলাপ করিয়া গিয়াছে—কেন ?

অমল হাত পড়াইয়া কিরিবার পথে নিজে নিজেই বেশ আয়োদ উপভোগ করিতেছিল, কতকটা আশ্বপ্রসাদে, কতকটা সাকল্যে । আজ যে সে সেই উচ্চতর রমলাকে যথেষ্ট বাজ করিয়া তাহার 'ন'এর অ-ব্যবহারকে শতগুণে কিরাইয়া দিতে পারিয়াছে এই ভ্রম মনে মনে গর্কই অসুভব করিতেছিল । সে যে কাপালিক সাজিয়া কোনরূপ কবিতা লিখিতে পারে না প্রতীতি নানা অসত্য কথা বলিয়া আসিয়াছে সে ভ্রমও বেশ একটা তৃপ্তি অসুভব করিতেছিল—মিথ্যা কথা বলিয়া যে অনেক সময়ে এমন আনন্দ পাওয়া যায় সে তাহা পূর্বে প্রত্যক্ষ করে নাই । রমলার পদাশ্রিত হইয়া বার্থ প্রেমিকের ভূমিকা অভিনয় করিতে সে প্রলুব্ধ হইয়া উঠিয়াছিল ।

বাসায় কিরিয়া ইংরাজি সাহিত্যের ইতিহাস পড়িবার কথা ছিল, কিন্তু সে কোন ক্রমেই তাহাতে মনোনিবেশ করিতে পারিল না । রমলার কথা মনে করিয়া সে হাসিল এবং ডেজির কথার মনে মনে যোমাকিত হইয়া উঠিল । সে ভুলিয়াই যায় যে সে একান্তই দরিদ্র—ডেজির এই আলাপ, হয়ত কেবল কৌতূহলই অথবা রমলার বাসনারই একটা ভব্য প্রকাশ । অমল মনে মনে নানা সম্ভব অসম্ভব কথা ভাবিতে ভাবিতে যেন অকারণেই প্রফুল্ল হইয়া উঠিয়াছে । ডেজির সঙ্গে কালও হয়ত দেখা হইবে, হয়ত পরিচয় আর একটু ঘনিষ্ঠতা লাভ করিবে—

অমল ভাবে দারিদ্র্য ও এই কুচ্ছ সাধনের একটা পূর্বস্বার হয়ত' আছে । যৌবনের মন লইয়া আরও অনেকে যেমন মনে মনে মানসী সৃষ্টির সৃষ্টি করিয়া বাহু জগতে তাহাই খুঁজিয়া বেড়ায় অমলও যে তেমনি কিছু করে নাই, একথা বলিলে কেহ বিশ্বাস করিবে না । আজ অকস্মাৎ ডেজির মাঝে সে তাহার মানসীকে আবিষ্কার করিয়া ফেলিয়াছে—যাহা কেবলমাত্র কল্পনারই, যাহা পাওয়ার অতীত তাহাকে ছোট করিয়া, ডেজির শত অক্ষমতাকে মার্জনা করিয়া, তাহার দেহ সৌষ্ঠবের ক্রটিকে উপেক্ষা করিয়া অমল তাহাকেই মনের মাঝে একান্ত হুল্লভ করিয়া অতি সংগোপনে আপনার করিয়া রাখিয়া দিল—

অমল জানিত, এমনি করিয়া সকল মানুষই আকাশের রঙিন মেঘলোক ছাড়িয়া মর্ত্যের বস্তুর মাঝে নামিয়া আসে—মানুষের মনের এই দৈব তাহাকে সর্বসাধারণের মতে স্বাভাবিক করিয়া তুলে । (ক্রমশঃ)

## মুহূর্ত বিলাস

শ্রীঅনিলকুমার ভট্টাচার্য

এমনি অনেক রাত, অনেক স্বপন,  
জীবনের পরিক্রমি গড়িয়াছে তার ;  
যদিও সোনালী নেশা না জানি কখন,  
দেখায়েছে পৃথিবীরে সর্বাঙ্গসুন্দর ।  
তাই নিয়ে রচিয়াছি কত কাব্য-কথা,  
কত ছন্দ, কত গান, ঐশ্বর্য প্রচুর ;  
ভ্রম-ধন সুহেলীর বধ-মাদকতা,

রাতের আধার ঘেরি' সৃষ্টি সুমগন ।  
রাত্রি যায়, আসে দিন, মধ্যাহ্ন-আকাশ,  
রাতের এহরগুলি স্বীপ পরমায়ু ;  
প্রাত্যহিক জীবনের উলঙ্গ প্রকাশ,  
কঠিন সংগ্রাম শুধু মরে বেঁচে থাক ।  
তবুও আধার ঘেরা রহত উল্লাস,  
জীবনের দিগে যায় মুহূর্ত বিলাস ।

# ফুলধনু

## শ্রীসমেরেশচন্দ্র রুদ্র এম্-এ

### তৃতীয় অঙ্ক

#### প্রথম দৃশ্য

বৃন্দাবনের ভগিনীকণ্ঠা উর্মিলার কলকাতার বাড়ী, উর্মিলা তার  
অপূর্বর সঙ্গে কথা কইছে।

অপূর্ব। ব্যাপার তাহলে জটিল বল!

উর্মিলা। এ সব ব্যাপার তো চিরকালই জটিল!

অপূর্ব। কেন, তোমার কিছু অভিজ্ঞতা আছে নাকি?

উর্মিলা। আছে।

অপূর্ব। তাহলে এতদিন বলনি কেন? খাঁচার আবদ্ধ  
কে শুধু পাখা কাপটে মরছে!

উর্মিলা। হাঁ গো মশাই, এখন মামাবাবু এলে এসব কথা  
বলবে বল?

অপূর্ব। যার বলবার সে বলবে—

উর্মিলা। অর্থাৎ?

অপূর্ব। অর্থাৎ যার প্রেমের কাহিনী, তিনিই গোচর  
বেন।

উর্মিলা। কি যে বল, তার ঠিক নেই! রচনা কখন এ  
কথা মামাবাবুর কাছে বলতে পারে?

অপূর্ব। কেন পারবে না? তোমার কাছে বলতে পারলে  
র মামাবাবুর কাছে পারবে না?

উর্মিলা। রসিকতা রাখ, কি হবে বল। দেখছ তো,  
সড়িক থেকে বিয়ের ব্যাপার ঘনিরে আসছে।

অপূর্ব। তাহলে তুমিই না হয় বল না।

উর্মিলা। আমার বাপু লজ্জা করে। এ সব কি বলা যায়!  
র চেয়ে তুমি বল।

অপূর্ব। আমি! বাপু রে! যে রকম মামুদ, তাতে  
গার্ড পুলিশের লোক, সন্দের ঘোর এখনও চোখ থেকে  
টেনি, ডাববেন, আসামী বেকনুর খালাস পাবে বলে  
কারোক্তি করছে।

উর্মিলা। সত্যি তাহলে কি করা যাবে বল?

অপূর্ব। আমি বলি কি, ঈমানকে ডেকেই পাঠাও না।  
নি এসে নিজের দাবী উপস্থিত করুন।

উর্মিলা। (বিস্মিতভাবে) কাকে ডেকে পাঠাব?

অপূর্ব। ভগিনীর মনচোরকে, অর্থাৎ তোমার ভাবী  
গনীপতিককে, অর্থাৎ ঈমান রবীন্দ্রকে।

উর্মিলা। রবিকে? এখানে?

অপূর্ব। এরই মধ্যে রবীন্দ্র থেকে রবি হয়ে গেছেন! তাহলে  
দুর্গের একদিক ভগ্ন হয়ে গেছে বলতে হবে।

উর্মিলা। ঠাট্টা রাখ, বল কি করা যাবে।

অপূর্ব। বললুম তো, রবিকে এখানে কাল বিকেলে আসতে  
থে দাও।

উর্মিলা। তুমিই একটু লিখে দাও না।

অপূর্ব। আমি লিখলে সে কি আসবে। তার চেয়ে  
তুমি লেখ।

উর্মিলা। কি লিখব?

অপূর্ব। তাও বলে দিতে হবে? এই আই-এ পাশ  
শিক্ষিতা নাকি! নাও, কাগজ আর পেনটা নাও।

উর্মিলা। (কাগজ পেন নিয়ে এসে) ক্রটি পেলে আর  
রকে নেই। কি বিপদেই পড়েছি—বল।

অপূর্ব। লেখ। সবিনয় নিবেদন, আমি ঈমতী রচনার  
দিদি। কাল বিকেল চারটের সময় আমাদের বাড়ী যদি একটু  
বেড়িয়ে যান, তাহলে অত্যন্ত আনন্দিত হব। ইতি—হয়েছে?

উর্মিলা। হয়েছে।

অপূর্ব। দেখি দাও, বানান ভুল হয়েছে কিনা।

উর্মিলা। বানান ভুল অমনি হলেই হল! আহা কি  
শক্ত লেখাটা!

অপূর্ব। শক্ত লেখার জন্তে নয়, রিভিশনের অভাবে চিঠি  
লিখে কিরে পড়ার ধৈর্য্য তোমার বড় একটা থাকে না কিনা,  
তাই বলছি।

উর্মিলা। খুব হয়েছে। এখন ঠিকানাটা কি লিখব বল।

অপূর্ব। এইজন্তেই বলি, মেয়েরা প্র্যাকটিক্যাল নয়।  
হোটেলের ঠিকানার ছেড়ে দাও।

উর্মিলা। খুব প্র্যাকটিক্যাল মশাই, তোমাদের চেয়ে বেশী  
প্র্যাকটিক্যাল। হোটেলের ঠিকানার দেওয়া যায়, তা জানি;  
কিন্তু আমাদের লেখা দেখলেই, মশায়ের বজুরা সেটা বখাছানে  
পৌঁছতে দেবে কিনা, তাই ভাবছি।

অপূর্ব। ভয় নেই, নিশ্চয় পৌঁছবে। এ তো আর নব-  
বিবাহিতার চিঠি নয় যে ভিতরে কিছু মূল্যবান জিনিস থাকবে।  
রচনা কোথায়?

উর্মিলা। পাশের ঘরে।

অপূর্ব। (একটু জোর গলায়) রচনা! রচনা!

#### রচনার প্রবেশ

রচনা। ডাকছেন আমাকে?

অপূর্ব। হাঁ, কি মুন্সিলেই পড়েছ বলতো! কোথায়  
এগজামিন দিয়ে বাড়ীতে গিয়ে নিশ্চিন্তে কিছুদিন ঘুমোবে, না  
বিরে বিরে! আমি হলে তো বলতুম, বাড়ী ছেড়ে পালাব।

উর্মিলা। হঁ, পালাবে! মেয়েমামুদ হয়ে দেখবে একবার?

অপূর্ব। কেন, বেশ তো ভাল জিনিস, টাকাকড়ি উপায়  
করতে হয় না, কোন ঝকি পোরাতে হয় না, খাও দাও, ঘুমোও।  
কি বল রচনা?

উর্মিলা। খাও দাও, ঘুমোও! বেশ!

অপূর্ব। শুধু একটি জিনিসের দায়িত্ব নিতে চাইব না।  
সেটা কি রচনা?

উর্মিলা। খুব হয়েছে, চূপ কর।

অপূর্ব। তুমি আমাকে চুপ করতে দিলে কই? ওধু বিয়ে আর বিয়ে!

উর্মিলা। মামাবাবু এখনও এসে পৌঁছছেন না কেন?

অপূর্ব। গাড়ী লেট বোধ হয়।

রচনা। আজকাল তো গাড়ী রোজই লেট।

অপূর্ব। তা তো হবেই, আজকাল মানুষ বে রোজই কাস্ট; পৃথিবীকে ভারসাম্য রাখতে হবে তো? এখন হোটেল ছেড়ে এসে এখানে কেমন লাগছে বল!

রচনা। ভালই তো লাগছে।

অপূর্ব। দেখ, মামাবাবু বে রকম ব্যস্তবাগীশ মানুষ, একেবারে পাজি ধরে নিয়ে এসে হাজির করবেন না তো?

উর্মিলা। তার দরকার কি, একজন তো হাজিরই আছে।

অপূর্ব। এত অহুকম্পা! দেখছ রচনা? তা এক পক্ষ ধীর আছে, তাঁকে দ্বিতীয় পক্ষ দ্বিগুণ বুদ্ধিমান ব্যক্তি উড়তে দেবেন কেন?

উর্মিলা। বড় হুঃখ, না?

অপূর্ব। তুমি তার আর বুঝবে কি! জান রচনা, কাল এখানে মানভঙ্গন পালা হবে।

রচনা। কোথায়? বাজা নাকি?

অপূর্ব। প্রায় বাজাই বটে। তোমার দিদি বুন্দে হুতী সাজছেন, অধীন আদান ঘোষ, আর তোমার রাধিকা সাজতে হবে।

উর্মিলা। কি হচ্ছে সব তোমার।

অপূর্ব। আর শ্রীকৃষ্ণকে হোটেল থেকে নেমস্তন্ন করে আনান হচ্ছে, তৈরী খেক।

( নীচে থেকে ডাক শোনা গেল, উর্মিলা, অপূর্ব। )

উর্মিলা। ( ব্যস্ত হয়ে ) মামাবাবু এসে গেছেন—

রচনা। বাবা?

উর্মিলা রচনার সঙ্গে অপূর্ব বেরিয়ে গিয়ে আবার বুন্দাবনকে সঙ্গে নিয়ে প্রবেশ করল

বুন্দা। ( প্রবেশ করতে করতে ) উর্মি, তোমাকে তো একটু যোগা যোগা দেখাচ্ছে মা। কিছু হয়নি তো?

উর্মিলা। কই না তো।

বুন্দা। রচনার শরীরও ভাল নয়। অবশ্য ওর এগজামিন গেছে, সে জন্তে হতে পারে।

চোরে কসলেন

অপূর্ব। আপনার পৌঁছতে দেরী হল, গাড়ীটা কি লেট করলে?

বুন্দা। ( ঘড়ি দেখে ) হঁ, বেড়-ঘণ্টা লেট। তিন দেড়ে সাড়ে চার ঘণ্টা লেট হয়নি, তাই বখেট।

উর্মিলা। ( হাসিমুখে ) আপনার ডাক্তারী এখনও চলছে মামাবাবু?

বুন্দা। চলছে মা। দেশে অল্প কত জান? বাংলা দেশে অল্প লোক কটা? তা হাড়া হোমিওপ্যাথির মত এমন মূলত অখচ মূল্যবান চিকিৎসা আর কোথায় পাওয়া বাবে।

অপূর্ব। হোমিওপ্যাথি চিকিৎসার হুঃখী লোকদের একটা মত বড় উপকার করা হয়।

উর্মিলা। মামাবাবু তো কারুর কাছেই পরসা নেন না।

বুন্দা। সেটাই বড় ভুল করি মা। পরসা দিলেই লোকে ওবুধে বিশ্বাস করে, না নিলে ভাবে, হয় ডাক্তার বেকার, নয় ওবুধ জল, কি জান মা, একশটি যদি কঙ্গী দেখ, তাহলে দেখবে তার ভেতর নব্বইটি পেটের অন্ত্রের। নান্নভমিকা ধারটির চারটে ছটা বড়ি খেয়ে যদি গায়ে, ভাবি, চুলোর থাকগে হু-দশ আনা, এরা সাক্ক। বাংলাদেশে একদিকে যেমন পেটের আলা! তেমনি অস্ত্রদিকে পেটের অন্ত্রের আলা! পেট নিয়েই দেশটা গেল!

সকলে মুচকি মুচকি হাসতে লাগল

অপূর্ব, বল সত্যি কিনা?

অপূর্ব। আজ্ঞে হাঁ, তা সত্যি বৈকি।

বুন্দা। বড় সহরে দেখ ডিসপেন্সারি, অখল, ছোট সহরে দেখ আমাশা, কলেরা, গ্রামে দেখ গিভার পিলে। সর্বত্রই পেটের ব্যাপার। ইম্যাক ট্রাবলই বাংলাদেশের বড় ট্রাবল মা, পলিটিক্যাল ট্রাবলের চেয়ে এ ট্রাবল বড় কম নয়।

সবাই হাসতে লাগল

## দ্বিতীয় দৃশ্য

হোটেলের কক্ষ—রবি, সুকুমার ও বোগেশ কথা কইছে

রবি। বাবা কাল আসবেন লিখেছেন।

সুকুমার। কি ব্যাপার বল তো?

বোগেশ। হয় তো পরীক্ষার আগে একবার ছেলের সঙ্গে দেখা করে যেতে চান, তাহাড়া অস্ত্রকিছু কাজও সেয়ে যেতে চান।

সুকুমার। কিছু লেখেন নি তিনি?

রবি। না, এমনি লেখেছেন, বাচ্ছি—

চাকর প্রবেশ করে রবিকে উদ্দেশ্য করে বললে—বাবু, আপনার চিঠি

সুকুমার। ( লাকিরে উঠে ) রবির চিঠি? খাম? দাও আমাকে।

চাকরের হাত থেকে নিতে চাকর বেরিয়ে গেল

এঁয়া, ব্যাপার কি রবি? খামে চিঠি যে?

রবি। কেন খামে কি আমার চিঠি আসতে দেখনি? দাও, খুলি।

সুকুমার। আমিই খুলি না তাই, অহুমতি দিচ্ছ তো?

বোগেশ। অহুমতি আবার কি! এ কি ওর দ্বার চিঠি যে অহুমতি দেবে!

সুকুমার। তাহলে হিঁড়ি?

বোগেশ। নিশ্চয়।

সুকুমার। ( চিঠি পড়ে খাটের উপর ধপ করে বসে পড়ে ) ভগবান!

বোগেশ। রবি। ( বিস্ময়ে ) কি হল। কি হল। কি খবর? দেখি দেখি—

সুকুমার। ( পত্রটা আড়াল করে ) ভগবান!

রবি। কি মুন্সি! বল না কি?  
 সুকুমার। ভাল ভাল, মিষ্টি আনাও।  
 যোগেশ। কি খবর ভাই?  
 সুকুমার। বলছি, বলছি, শর্মা একদিন বলেছিল মনে আছে, মুন্সিনের ছুটিতে বাচ্ছি, এ ছুটি বুখায় বাবে না, দেখে নিও?  
 যোগেশ। কবে বলেছিলে?  
 রবি। চিঠিখানা দেখি।  
 সুকুমার। কবে বলেছিলুম, মনে আছে তোমার রবি?  
 রবি। আছে কিন্তু চিঠিখানা দাও—  
 যোগেশ। তা মিষ্টির কি হল?  
 সুকুমার। নিশ্চয়ই তো, মিষ্টির কি হল?  
 রবি। হবে এখন হবে, চিঠিটা একবার দেখতে দাও।  
 যোগেশ। কি মিষ্টি আনাবে?  
 সুকুমার। রবি, কি মিষ্টি তোমার সব চেয়ে ভাল লাগে?  
 রবি। নাঃ, তোমাকে নিয়ে আর পারা গেল না।  
 সুকুমার। যে মিষ্টি তুমি এখন সব চেয়ে ভালবাস, সেই দেশ-এর ভেতর লুকিয়ে আছে।  
 রবি। দাও, ভাই দাও।  
 সুকুমার। দিতে পারি শুধু মুখে ফেলে, গিলে নিতে হবে।  
 যোগেশ। খাবার নেমস্তন্ন নাকি হে?  
 সুকুমার। সব রকম।  
 যোগেশ। বল কি!  
 সুকুমার। বস নিশ্চিন্ত হয়ে, বলছি। বস। (হুজনে বসল) ডি পোন। (চিঠি পড়তে লাগল) সবিনয় নিবেদন, আমি ঐমতী রচনার দিদি। কাল বিকেল চারটের সময় আমাদের বাড়ী যদি একটু বেড়িয়ে যান, তাহলে অত্যন্ত আনন্দিত হব। ইতি—শ্রীউষ্মিলা চৌধুরী। সুনলে? নাও, এবার নয়ন পার্শ্বক কর।  
 রবির হাতে দিলে, যোগেশ মুখ বাড়িয়ে দেখতে লাগল। রবির মুখে আনন্দে হাসিতে বেশ চিক্‌চিক্‌ করতে লাগল।  
 রবি। কেমন লাগছে ভায়া ভাবী স্তালিকার পত্র?  
 যোগেশ। সুন্দর, মনোহর, মধুর।  
 সুকুমার। কেমন হে কান্ত, কথা কইছ না যে?  
 রবি। দেখ, তাহলে সত্যি—  
 সুকুমার। সত্যি নয়তো কি মিথ্যে চিঠিটা এসেছে?

রবি। (বিধাতরে) তাহলে তো যেতে হবে?  
 সুকুমার। অবশ্য যেতে হবে, কি বল যোগেশ?  
 যোগেশ। নিশ্চয়। ইটকাঠ এনে, চুনসুরকী এনে, এত মেহনৎ করে বাড়ী তুলে জিজ্ঞেস করছ, গৃহপ্রবেশ করবে কি না!  
 সুকুমার। গৃহপ্রবেশ করে বলছ, গৃহলক্ষী আনবে কি না!  
 রবি। কাল যেতে লিখেছেন।  
 সুকুমার। তুমি বলতে চাও কি যে আজ নয় কেন?  
 ভায়া হে, ব্যস্ত হ'য়ো না, এ সবে মনে আছে।  
 যোগেশ। কি রকম?  
 সুকুমার। ছোট ছেলেকে এক সঙ্গে লোভার্ত ও শান্ত করবার অস্ত্রে প্রিয় বস্তুটি 'কাল পাবে' বলে বাস্তব হুঁলে রাখছেন।  
 যোগেশ। আবার বিকেল চারটের সময় যেতে লিখেছেন।  
 সুকুমার। তারও মনে আছে।  
 যোগেশ। বুঝিয়ে বল।  
 সুকুমার? বলছি। তার আগে—রবি, তোমার হাটটা ঝুঁক আছে তো? দেখো, নার্ভাস হ'য়ো না।  
 যোগেশ। দেখি রবি, পালস্‌টা কিল করি—  
 রবি। ভয় নেই, ভয় নেই।  
 সুকুমার। সত্যিই ভয় নেই। আগে ভাল দেখে ভয় পেত, এখন ভাল নামতেও শিখেছে, সাতার কাটতেও শিখেছে, স্ত্রীওলায় পা পিছলে গেলে ডুবে যাবে না।  
 যোগেশ। সাবাস ভায়া! কি রকম শিককের হাতে পড়েছে, দেখতে হবে তো।  
 সুকুমার। ভাই, অধীর হ্রোণ কিনা বলতে পারিনা, তবে ছাত্র তো আর হুঃশাসন নয়, এ যে ক্রৌপনীরিথ!  
 যোগেশ। আর এ অধমকে কি ঠাঁই দিচ্ছ?  
 সুকুমার। তুমি মহামতি ভীম।  
 যোগেশ। তারপর চারটের ব্যাখ্যাটা শু কবলে না!  
 সুকুমার। হঁ, চারটের যেতে বলেছেন। অর্থাৎ সাড়ে তিনটেও নয়, সাড়ে চারটেও নয়, একেবারে চারটে। ভায়া হে, চার চকুর মিলন জান? যুগল হাতে যুগল হাত ধরা জান? যুগলের উভোগে যুগলের হৃদয় বিনিময় জান?  
 যোগেশ। বিউটিকুল!  
 রবি। তাহলে নির্ভয়?  
 যোগেশ। নির্ভয়, নির্ভয়।  
 সুকুমার। ন ভেতব্যম্, মাঠে:। (ক্রমশঃ)

## মুদ্রানীতির গোড়ার কথা—অর্থের মূল্য

শ্রীপ্রকাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-এ

উচ্চৈশ্বর্য সংখ্যার অর্থ-শাস্ত্রের যে সব নিয়মকানুন ও তত্ত্বের কথা আলোচনা করা হয়েছে বাস্তবজগতের দৈনিক আদান প্রদানে তার কলাকল পূর্ণাঙ্গের একটি হইয়াছে। তার কারণ অর্থনীতি বিজ্ঞান হলেও এ একটি শাস্ত্র। এর কার্যপ্রণালীর মধ্যে সমাজ বিজ্ঞান, মনোবিজ্ঞান, রাষ্ট্রবিজ্ঞান, ঐতিহাসিক, নীতিশাস্ত্র ইত্যাদি বহুবিধ জিনিষের প্রভাব

এসে পড়ে। পুরুষের অর্থনৈতিক কার্যাবলী তার সামাজিক পরিস্থিতি, তার মানবিক বৃত্তি, তার নৈতিক শিক্ষা ইত্যাদির দ্বারা বহুল পরিমাণে পরিচালিত হয়; কাজেই অর্থনীতি শাস্ত্রকে একটা অপূর্ণাঙ্গ বিজ্ঞান (Imperfect Science) বলা চলে। সেই জন্য আমাদের আলোচিত কানুন হিসাবে সব সময় জোর করে বলা চলে না যে মুদ্রা বা টাকার সবট

বাড়লেই জ্বোয়র মূল্য সব সময়েই বৃদ্ধি পাবে। তবে অর্থ ও সম্পদ যে এক জিনিষ নয় এবং অর্থ বাড়লে যে সম্পদ বাড়বে না এ তথ্যটি পরবর্তী আলোচনা থেকে আমাদের বেশ পরিষ্কার হয়েছে। অনেক সময়েই আমরা শুনে থাকি, গবর্নমেন্টের টাকা নেই, তার টাকার এখন বড় টানাটানি। অনেকে হয়তো আশ্চর্য হয়ে যান, ভাবেন যে রামশ্যামের টাকার টানাটানি পড়তে পারে, কিন্তু যেখানে গবর্নমেন্ট ইচ্ছে করলে যত ধুসী নোট ছাপতে পারেন, সেখানে তার আবার অর্থাত্য কেন? এই প্রশ্নের উত্তরও আমাদের আলোচনার সুপরিষ্কৃত হয়েছে। দুনিয়ার যদি একটি মাত্র কেনবার মত জিনিষ থাকে, আর সব শুধু মশটি মাত্র টাকা থাকে, তখন মানুষ ঐ জিনিষটির জন্ত মশ টাকা দিতেই সহাস্তে সম্মত হবে, কারণ আর জ্বা না থাকলে টাকা রেখে সে করবে কি? অর্থাৎ জিনিষটির মূল্য এক্ষেত্রে মশটাকা। দেশের জারগার যদি বিশ টাকা সৃষ্টি করা যায় তবে মানুষ জিনিষটির জন্ত বিশ টাকাই দেবে অর্থাৎ জিনিষটির এবার দাম হবে বিশ টাকা। এখানে অর্থ বৃদ্ধি পেল বটে কিন্তু জিনিষ বা সম্পদ বৃদ্ধি পেল না, শুধু মাত্র সম্পদের মূল্য বৃদ্ধি পেল। তাই গবর্নমেন্ট যত ধুসী নোট ছাপালে, জিনিষের দামই শুধু বাড়বে এবং গবর্নমেন্টকেও সেই সব জিনিষের জন্ত উচ্চ মূল্য দিতে হবে, কাজেই অতিরিক্ত নোট ছাপিয়ে তার কোন ভালই হলো না বা তার টাকার অভাবও ঘুচলো না। তাই অর্থ বাড়লে রাম, শ্যাম, রহিম, করিম এইরূপ করেকজনের ঐ ও সম্পদ বৃদ্ধি হলো বটে, কিন্তু সমগ্র দেশের ভাঙে কোন উপকারই হলো না, উপরন্তু অনেক সময় এই মুদ্রাস্ফীতির ফলে অসংখ্য মানুষের আর্থিক ক্ষতি হতে পারে। বাক্য এ বিষয়ে অল্প স্থানে আলোচনা করা যাবে।

কিন্তু অর্থ বৃদ্ধি পেলে সম্পদ কি কিছুতেই বৃদ্ধি পেতে পারে না? আমরা আবার একটি নতুন প্রশ্নে এসে পড়লাম। নব্য মতের অর্থনীতি-বিদগণ কিন্তু তির ধারণা পোষণ করেন। তাঁদের মতে নতুন অর্থ নতুন পণ্য উৎপাদনে সাহায্য করে এবং যেহেতু অতিরিক্ত টাকার সঙ্গে জ্বাসামগ্রীও অতিরিক্ত বৃদ্ধি পেতে পারে, কাজেই এখানে জিনিষের মূল্য নাও বাড়তে পারে। অর্থাৎ এক্ষেত্রে বর্ধিত আয়ের দ্বারা লোকে বেশী সম্পদ ভোগ করে থাকে। ইংরাজ অর্থনীতিবিদগণের সুপরিচিত জন মেনিয়ার্ড কেইনস্ (John Maynard Keynes) (বর্তমানে লর্ড) এই মতের একজন প্রধান পৃষ্ঠপোষক এবং এই সুস্বভাব নাম দিয়েছেন quasi-boom বা চিরস্থায়ী আর্থিক সুদিন। কিন্তু এ ধরনের জিনিষ সম্ভব হতে গেলে দুটি অবস্থার প্রয়োজন। প্রথমত, এই অতিরিক্ত অর্থ পণ্য ক্রেতা (consumer)দের হাতে না পড়ে প্রথমে শিল্পী, ব্যবসায়ী অর্থাৎ Producersদের হাতে পড়বে। তাহলে তারা স্বল্পাতি, কলকারখানা অর্থাৎ Capital goodsএর সাহায্যে সেই অর্থ দ্বারা প্রথমেই পণ্যসামগ্রী বা consumer's Goods তৈরী করে ফেলতে পারবে। দ্বিতীয়তঃ, পর্যাপ্ত অর্থের অভাবে যখন দেশের কলকারখানাগুলি ও মজুরেরা সব অলসভাবে বসে আছে, সেই অবস্থায় নতুন অর্থ মিল-মালিকগণ বা ব্যবসায়ীর হাতে পড়লে পণ্য বৃদ্ধির আশা আছে। কিন্তু দেশে যখন সকল কলকারখানাই পুরোদমে চলেছে, মজুর যখন আর বসে নেই এবং নতুন কলকারখানা সৃষ্টিরও আর সম্ভাবনা নেই, অর্থাৎ এক কথায় দেশে যখন Full-employment বর্তমান, তখন নতুন অর্থ কোন প্রকারেই আর, পণ্য বা সম্পদ বৃদ্ধি করতে পারে না। এক্ষেত্রে এই অর্থ-প্রসারণ নীতি (Policy of monetary expansion) কেবল পণ্যের মূল্য বৃদ্ধি করে এবং ইনফ্লেশন নামক বিতীভিকাকে ডেকে আনবে। কিন্তু অর্থ সম্প্রসারণ দ্বারা সম্পদ বৃদ্ধি করতে হলে বহল পরিমাণে সাবধানতা ও সতর্কতার প্রয়োজন এবং সনাতনপন্থীরা তাই বলেন যে কার্যতঃ প্রায়ই এই চেষ্টা ব্যর্থ হয়ে যায়। তারা বলেন যে প্রথমতঃ পণ্যভোগীদের হাত এড়িয়ে

এই নতুন টাকাটা কেবলমাত্র কলকারখানার মালিকদের হাতে দেওয়াইতে কিছু শক্ত ব্যাপার। কিছু না কিছু টাকা মজুরি বাবদও পণ্য-ক্রেতাদের হাতে গিয়ে পড়বেই। তারপর দেশের হস্তান্তর যোগ্য পণ্যের সঠিক সংখ্যা, দেশের মোট টাকার পরিমাণ, সেই টাকার আবার প্রচলন গতি বা Velocity ইত্যাদি এই সব তত্ত্বের খবর রাখাও শক্ত ব্যাপার। অর্থাৎ এসবের সঠিক খবর জানা না থাকলে নতুন অর্থ শুধু মাত্র পণ্যসম্ভার উৎপাদনে প্রয়োগ করা হুঙ্কর। তাই সনাতন পন্থীরা নব্যমতের এই মতবাদে সর্বদাই অবিবাসের ভাব দেখিয়ে থাকেন। ভারতবর্ষে কোনদিনই কলকারখানা পুরোদমে চলেনি বা বেকার সমস্যার অভাবও কোনদিন ঘটেনি। সুতরাং Full-employmentএর কোন প্রশ্নই আসতে পারে না এদেশে কিন্তু এখানে একটি গলদ আছে। ভারতবর্ষ তার পরাধীনতার মৌলতে প্রায় সর্ববিধ কলকারখানা বা capita। Goodsএর জন্ত বিলেত বা অল্প দেশের মুখাপেক্ষী। তাই যুদ্ধে রাস্তা বন্ধ হওয়ার সেই সব উৎপাদনকারী কলকারখানা ইচ্ছামত আমদানী করতে অক্ষম। কাজেই পত চেষ্টা ও সুযোগ থাকলেও তার প্রয়োজন মত ভোগ্য বস্তু বা পণ্য সামগ্রী উৎপাদনের ক্ষমতা তার নেই, হাত পা থাকা সত্ত্বেও তার জগন্নাথ সেজে বসে থাকা ছাড়া আর উপায় কি? সুতরাং কার্যতঃ তার অবস্থা Full-employmentএরই সামিল। এক্ষেত্রে অর্থ বৃদ্ধি বা অর্থ সম্প্রসারণ করলে পণ্য বৃদ্ধির পরিবর্তে শুধু পণ্য মূল্যই বৃদ্ধি পাবে।

#### আর্থিক জগতের ভাগ্যচক্র

স্বপ্নের পর দুঃখ, দুঃখের পর সুখ, এই হাসি-কান্না নিয়ে যেমন মানুষের জীবন গঠিত, আর্থিক জগতেও নাকি সুদিনের পর দুদিন, আবার দুদিনের পর সুদিন, এই লীলাখেলাই নিরন্তর চলেছে। ব্যবসা-বাণিজ্য খুব পুরোদমে চলেছে, সকলেই অহরহ কাজকর্মে লিপ্ত, বেকার হয়ে ঘরে আর কেহ বসে নেই, বিজ্ঞানের নিত্য নতুন আবিষ্কারণ ও আবিষ্কার মানুষের ভোগ লাভসা নিশ্চিন্তি করার জন্ত অহরহ ব্যস্ত, অস্থিরমতি ক্রেতাদের নিত্য পরিবর্তনশীল অসংখ্য প্রকার বিলাস-সামগ্রী প্রস্তুতের ক্রান্তিতে কলকারখানাগুলির যখন প্রায় দামরোধের উপক্রম, হঠাৎ একদিন দেখা গেল যে আর্থিক জগতের যন্ত্রজাহাজের কোথায় যেন এক মারাত্মক ছিট হয়েছিল, ভরা গাঙে তরী এবার ডুবেছে। এত বড় একটা কলরবকে হঠাৎ যেন একটা ভীতিকর নিঃস্রব ও নিঃস্রবতার চায় গ্রাস করে ফেললো, স্পন্দনকার সেই রাফুসী যেন এসে সমস্ত লোককে আঙ্গসাৎ করে রাজকন্ডাকে ঘুম পাড়িয়ে চলে গেল। বাজার ভরা অসংখ্য মাল, কিন্তু ক্রেতার দেখা নেই, কাল যারা অবাচিতভাবে যে কোন মূল্যে নিজেদের ভোগ চরিতার্থের উপাদান আহরণ করতে ব্যস্ত ছিল, আজ যেন তারা অন্ধকারে কোথায় গা ঢাকা দিয়েছে, সকলের মুখেই যেন একটা ভীতি ও আশঙ্কার চিহ্ন। মিলের মালিক তাদের ভুল বুঝলো। তারা বুঝলো যে সুদিনে উচ্চ মূল্য পেয়ে অতি লোভের আশায় তারা চাহিদা বা প্রয়োজনের থেকেও বেশী মাল উৎপন্ন করে ফেলেছে। তাদের বিজ্ঞানপ্রস্তুত যন্ত্র বা কলকারখানা খুব শক্তিশালী, সুতরাং মুহূর্তে মুহূর্তে তারা অসংখ্য মাল প্রস্তুত করতে সক্ষম হয়েছে। কিন্তু ক্রেতার হালকাশাবের দৌরাত্ম্যে কাল বা সমাজের গৌরবের বস্তু ছিল, আজ তা বাতিল। এতদিনে উৎপাদনকারীরা একবার পেছনের দিকে দৃষ্টি দিল। নতুন মাল তৈরী থেকে পুরাতন মাল অল্প মূল্যেও বিক্রয়ের জন্ত আজ তারা বেশী ব্যস্ত হয়ে পড়লো। আগত দিনের এক মহাত্মকে বিক্রয়কার মধ্যে যেন মাল বিক্রয়ের একটা প্রতিযোগিতা আরম্ভ হয়ে গেল। জিনিষের দাম পড়তির মুখ ধরলো। ব্যবসা জগতের ভাগ্যচক্র একবার উনিয়গামী হওয়া মাত্রই জ্বা বিক্রয়কার দল আরো আতঙ্কপ্রসূ হয়ে পড়লো। সকলেই যে-কোন মূল্যে জ্বা বিক্রয় করে টাকা নিয়ে ঘরে বোঝাই

করতে তৎপর; কলে ক্রয়ের মূল্য ধাঁ ধাঁ করে নেমে চললো, বনের বাঘের চেয়ে মনের বাঘ মানুষকে আরো দুর্বল করে ফেললো। আজ মানুষ ক্রয় চায় না, মানুষ শুধু আজ চায় টাকা। আর্থিক জগতে টান পড়লো, কলকারখানা বন্ধ হলো, কুলী মজুর বেকার হলো, মানুষের আর ও ক্রয় কমতা কমে গেল, অসংখ্য ভোক্তার মধ্যেও মানুষ বুড়ু হয়ে গেল। অভাবে খতাব নষ্ট, সকল দেশই নিজেকে বাঁচাতে ব্যস্ত, চারিদিকে কেবল অবিবাস ও অনাহার ছাড়া, জাতিতে জাতিতে রেবারেবি, হিঙ্গ্র তরীর তার কসাবার জন্ত একজন আর একজনকে ধ্বংস করতে চায়, আন্তর্জাতিক সৌহার্দ ও অবাধ বাণিজ্যনীতি নির্মমভাবে শেষ হয়ে গিয়ে তার জারগার পড়ে ওঠে উগ্র জাতীয়তাবাদ, উচ্চ শুক-প্রাচীরের নিবেদিকা (Tariff wall), অ-মুক্ত ব্যবসায়ীকে সরকারী সাহায্যনীতি (subsidy) এবং মুদ্রা মূল্য হ্রাস (Currency Devaluation)। এতেও যখন জাতি নিজেকে বাঁচাতে পারে না, তখন বেজে ওঠে রণডঙ্কা, আর আরম্ভ হয় বিশ্ব-সংগ্রাম।

বিশ্ব-সংগ্রাম আরম্ভ হয়ে যায়, তখন যখন অসংখ্য ভোগের মাঝে মানুষ মানুষকে বুড়ুক রেখেছে। কাজেই প্রারম্ভিক তাকে করতে হবে। তাই নরমেধযজ্ঞের ভিতর দিয়ে মানুষের আত্মকৃত পাপের প্রারম্ভিক আরম্ভ হয়ে যায়। হুঙ্কার জীবন মরণ সমস্তার বহু অর্থ ও বহু সাজসজ্জায় প্রয়োজন। চারিদিকে অবরোধ নীতি (blockade) চলছে, কাজেই বিদেশ থেকে মাল আমদানির পথ বন্ধ। দেশের কলকারখানাগুলি আবার সজাগ হয়ে উঠলো, আর্থিক জগতের ভাগ্যচক্র আবার উর্দ্ধগামী হলো। চারিদিকে কেবল জিনিষের জন্ত হাহাকার। কুলী মজুরের দল আবার চঞ্চল হয়ে উঠলো, আবার তারা কাজে হাত দিল। আজ আর ঘরে কেউ বসে নেই, দেশের আবালা-বৃদ্ধ-বনিতা সকলেই এই নরমেধযজ্ঞের উদ্‌যাপনে আমন্ত্রিত হলো। এতাহ কোটি কোটি টাকার প্রয়োজন; কাজেই জুরো অর্থ সৃষ্টি করা ছাড়া উপায় নেই, তাই নোট ছাপাবার বেশি নটিও ঘুরে চললো অনবরত। একদিকে জিনিষের প্রচণ্ড রূপ চাহিদা, অন্যদিকে এই অকুরন্ত নেকী মুদ্রা, এই দুইয়ের চাপে পড়ে জিনিষপত্রের দাম হ-হ করে বেড়ে চলে। নিত্য মূল্য বৃদ্ধির আশঙ্কায় ক্রয় মজুরের স্পৃহা যায় বেড়ে, অবচরিত মুদ্রা (Depreciated currency) আর কেউ চায় না, মানুষের মধ্যে মুদ্রাতঙ্ক দেখা দেয় (Flight from the currency) এবং এইভাবে নিত্যই চাহিদা বৃদ্ধি পাওয়ার জিনিষের দাম ক্রমাগত বাড়তে থাকে। এখানেও সেই বনের বাঘের চেয়ে মনের বাঘ আরও বেশী অনিষ্ট করে। দেশে ইনফ্লেশন বা মুদ্রাস্ফীতির পরিণাম আরম্ভ হয়। ধনী ও ব্যবসায়ীরা কেঁপে লাল হয়, গরীব ও মধ্যবিত্তদের রক্ত ধীরে ধীরে শুকোতে থাকে।

তারপর একদিন হুঙ্কার শেষ হয়ে যায়। আবার যে যার ঘরে কিরে চললো। পণ্যের অভাবমীর চাহিদা হঠাৎ কবে শেষ হয়ে গেছে, অথচ পণ্যোৎপাদন যন্ত্রগুলি সতেজ ও সক্ষম। হুঙ্কালীন অবরোধ প্রথার জন্ত পূর্বে যে মাল বিদেশ থেকে আসতো, তা আজ দেশে তৈরী হচ্ছে। তাই হুঙ্কান্তে বিদেশ থেকেও যখন আবার মাল আসতে আরম্ভ হলো, তখন দেশে আবার পণ্যের প্রাচুর্য লক্ষিত হয়। আবার বেকার সমস্তা আরম্ভ হলো, লোকের ক্রয়ক্ষমতা কমে গেল, দেশে অর্থ-সঙ্কোচন প্রথা

হুক হলো, মূল্য আবার পড়তির মুখ ধরলো। তারপর আরম্ভ হয় বিজিত দেশের উপর ধারারোধকারী ঋণের বোঝার ঋতিক্রিয়া (Reparation)। বর্তমান যুগে দেশকালের ব্যবধান যুচে বাওয়ার এক দেশের দুর্দশার প্রভাব বৃহত্তর মধ্যে বহু দূর পর্যন্ত বিস্তৃত হয়ে পড়ে, দুর্দশাগ্রস্ত বিজিত দেশের বিবাক্ত নিবাস ছড়িয়ে পড়ে জরী দেশের উপরেও এবং পৃথিবী ক্রমশঃ এগিয়ে চলে আবার এক বিশ্বব্যাপী ব্যবসা মন্দার (Depression) দিকে। এইভাবে ব্যবসা জগতের ভাগ্যচক্র ঘুরে চলেছে পর্যায়ক্রমে উন্নতি ও অবনতির মধ্যে দিয়ে। আর্থিক জগতের এই ঘূর্ণাবর্তে আজকের ধনী কাল হয় পথের ভিখারী, আবার আজ যে নিঃস্বল ও দরিদ্র সে এই অদৃশ্য বিধাতাপুরুষের অঙ্গুলি ফেলনে কাল হয়ে পড়ে সমাজের গৌরবমুকুট। তবে এই নির্মম ভাগ্যচক্র পৃথিবীর অধিকাংশ জনসমাজেরই ভাগ্যে আনে দুর্দশা ও অশান্তি, মুষ্টিমের ভাগ্যবান লোক অবশ্য উপভোগ করতে থাকে পৃথিবীর এই রাজকীর উপাধান-গুলি।

এই ব্যবসা জগতের ভাগ্যচক্র (Trade cycle) হলো ধনতান্ত্রিক যুগের নিদর্শন এবং এই উত্থান-পতনের আহুতি যোগায় আমাদের সেই মধ্যস্থ টাকা নামক দালালটি। যে দেশে টাকা নেই সেখানে পণ্যের সঙ্গে পণ্যের সাক্ষাৎ হয়ে যায়, বার বা প্রয়োজন সে তাই পাচ, কাজেই মূল্যের উত্থান পতনের সম্ভাবনা নেই সেখানে। তাই মুক্ত-পূর্বের দশ বৎসর ধরে পৃথিবীর বাবতীর দেশ যখন আর্থিক মন্দার ঘোরতর খাবি খাচ্ছিল, রুশিয়া তার নূতন প্রবর্তিত সমাজ ও অর্থনীতির ধারা অনুসরণ করে শান্তি ও তৃপ্তির সম্পদে গৌরবান্বিত ছিল। অর্থই হলো যত অনর্থের মূল। এই অর্থের দৌলতেই ক্রয় মূল্য হ্রাস রাখা অসম্ভব হয়ে পড়ে। জিনিষের জোগান ও চাহিদার মধ্যে ভ্রমোদর্শিতা ঘারা মানুষ যদি সামঞ্জস্য রাখতে সক্ষম হয় তবুও এই মুদ্রার হ্রাস বৃদ্ধির জন্ত মানুষের সমস্ত গণনা ও শ্রম পণ্ড হয়ে যায়, ক্রয়মূল্যের স্থিতিকরণ (Stabilization of prices) কিছুতেই সফল হয় না। কিন্তু এই টাকা নামক মধ্যস্থটির ভবলীলাসাগরের নামে ধনী সম্প্রদায় আঁকিয়ে ওঠেন, কারণ এই দৌলতেই তারা আজ ধনী, এরই আহরণে তাঁদের জীবনের বা কিছু আনন্দ। আর যদি এই ধনতান্ত্রিক ব্যবস্থা কারণে রেখে ধনী সম্প্রদায়কে রক্ষা করতেই হয়, তবে অন্তত অর্থের এই অবাধগতি, অকুরন্ত প্রতিপত্তি, খেচ্ছাচারিতা ও খামখেয়ালকে অবরোধ করতে হবে, প্রভুর বদলে অর্থকে মানুষের ভৃত্য করতে হবে। আর তা নইলে দেশে শান্তি ও কল্যাণের আশা চিরকালের জন্ত বিসর্জন দিতে হবে। এই হুঙ্ক মুদ্রাস্ফীতির দৌলতে ভারতবর্ষে টাকার আর অভাব নেই, কোটি কোটি টাকা সপ্তাহে সপ্তাহে বাজারে বেঁরিয়ে চলেছে। অথচ দেশের সম্পদ একটুও বৃদ্ধি পারনি। দেশটা তার পূঁজি ভেঙ্গে খেয়ে চলেছে; টাকার গরমেতে। গোটা দেশটা না খেয়েই হলো। এই যে টাকার খেলা, এরি নাম হলো কামা ছেড়ে ছাড়া নিয়ে খেলা। কতদিন আর মানুষ চোখে ঠুলি বেঁধে জন্তর মত ঘুরে বেড়াবে—এ জন্ত বিশ্বাস মানুষের কি যাবে না? রামপ্রসাদের সেই দুটি লাইন মনে পড়ে গেল—

মা আমার ঘুরাবি কত

(এই) এই চোখ বাঁধা বলদের মত!

## কপট-বন্ধু

শ্রীশৈলেন্দ্রকুমার চৌধুরী

কুন্ডলের বৃকে বসি মধুকর হাসি শুরা মুখে কর,  
তব মুখে যেন লেখা আছে শত জনমের পরিচয়।

কুল কহে, জানি দরদী বন্ধু, মধু যেই কুরাইবে,  
শত জনমের পরিচয় রেখা নিম্নে মুছিয়া দিবে!

# টেম্পেট্ ইন্ তুফান মেল

শ্রীমুখাংশুকুমার ঘোষ বি-এস-সি

পূজার বড় হবার দিন পনের আগে এক কর্তৃপক্ষী-কোম্পানীর কাজে দেওঘর যেতে হ'য়েছিল। বাড়ীভাড়া পাওয়া যায় না, হোটেল-বোর্ডিং-এ সীট পাওয়া যায় না—এ বদনাম হ'য়ে গেছে ক'লকাতার। কিন্তু হু'শো মাইল পশ্চিমে বাঙ্গালীপ্রধান এই সহরটির অবস্থা কত স্বাভাবিক, তা ভুক্তভোগী না হলে বুঝতে পারবেন না। দুই-পাঞ্জাব এক্সপ্রেসে বেলা বায়োটায় সময় কলিকাতা থেকে রওয়ানা হ'য়ে রাত্রি সাড়ে নয়টার সময় দেওঘর পৌঁছলাম। টিকিট দিয়ে ষ্টেশনের বাইরে এসে দাঁড়াতে দাঁড়াতে একা, ঘোড়াগাড়ী ও রিক্সা সব সওয়ারী নিয়ে চলে গেল। একজন দারওয়ান শ্রেণীর লোক প্র্যাটফর্ম থেকে সব শেষে বেরিয়ে এল। তার নাম পালোয়ান চৌবে। যে কোনও একটা হোটেলের সন্ধান তার কাছে জিজ্ঞাসা ক'রলাম। সে ব'লল—নিকটস্থ ধর্মশালার তার 'ভক্তিজা' দারওয়ানের কাজ করে—তার কাছে সে শুনেছে সেখানে 'জাগ' নাই। সারা সহরে বাড়ী কোথাও খালি নেই। কোনও হোটেলের সন্ধান সে জানে না। ষ্টেশনের লোকেরাও কোনও হোটেলের সন্ধান দিতে পারলেন না। পালোয়ানের মনটা একটু নরম হ'ল আমার ছুবছা দেখে। কিন্তু আলোচনা প্রসঙ্গে আমি বাঙ্গালী ডাঁকু কিনা এ বিষয়ে একবার নেপথ্যে সন্দেহ প্রকাশ সে ক'রেছিল। অবশেষে একে একে সকলেই স'য়ে পড়ার পর পালোয়ানজি ব'ললে—হামার মালিকের বাসার নজিগে হামার একঠো ছোট্ট এক কামরা ঘর আছে—সো হামি ভাড়া দিতে থাকে। লাগাওয়াং ইদারা আছে—টাট্টির করাগং জগ'না আছে—ভাড়া লেকিন্ রোজ হু-রুপেয়া দিতে হোবে। আমি বিশেষ জরুরি কাজে এসেছি। কয়দিন থাকতে হবে। বাধ্য হ'য়ে রাজী হ'য়ে গেলাম। ষ্টেশনে একটা ঘোড়ার গাড়ী ডাউন্ ষ্ট্রেনের সওয়ারী নিয়ে তখন এল। তাতে আমার জিনিষপত্র তুলে পালোয়ানজী সহ রওনা হ'লাম। কিছুকণ পরে নন্দন পাহাড়ের নীচে একটা ফাঁকা বায়গার গাড়ী দাঁড়ালে। দারওয়ান কথিত এক কামরাওয়াল বাড়ীতে উঠ'লাম। বড় বাড়ী একটা কাছে ছিল। সেখানকার মালী পালোয়ানের আদেশে কুরা থেকে জল তুলে দিয়ে গেল এবং একটা খাট্টিয়া বেধে গেল। সঙ্গে খাবার যা ছিল, খেয়ে ও'য়ে প'ড়লাম। মালীকে বারান্দার ওতে ব'লে পালোয়ান তার মালিকের বড় বাড়ীতে চ'লে গেল।

পরদিন প্রাতে নিজাতঙ্গের পর জানলাম—ভোরের ট্রেনে বড় বাড়ীর মালিক কলিকাতা থেকে এসে পৌঁছেছেন। বিকালে গৃহস্থামীর সঙ্গে আলাপ ক'রে এলাম। তারপর একসঙ্গে হু'জনে বেড়াতে বেরোলাম। তাঁর সঙ্গে আলাপের ফলে আমার কর্তৃপক্ষীর কাজ কর্তে বিশেষ সাহায্য হ'ল। বাড়ী বা হোটেলের চেষ্টায় তিনি সাহায্য ক'রেও কিছু ক'রে উঠ'তে পারলেন না। আমার অনুবিধা হ'লে পালোয়ানের কামরা ছেড়ে দিয়ে তাঁকে

বাড়ীতে উঠে আসতে ব'ললেন। আমি দরকার মনে ক'রলাম না। মধ্যে মধ্যে চায়ের নিমন্ত্রণ ও বাড়ীতে চ'লতে লাগলো। ভয়লোক বিপজীক। তাঁর বড় মেয়ে সুনন্দা কলিকাতার এম্-এ পড়ে। হোট্টেলে থাকে পড়ার সুবিধার জন্ত। ছোট্ট ছেলেমেয়ে দুটিও কলিকাতার স্কুলে পড়াশোনা করে। বৎসরের এই সময় তিনি মাসখানেকের জন্ত দেওঘরে থাকেন। সুনন্দার সঙ্গে আলাপের পর আমার প্রোগ্রামের অনেক ওলট, পালট, হ'য়ে গেল। বাড়ীতে (গরার) জানালাম কোম্পানীর কাজে দেওঘরে দেবী হ'তে পারে। বাহোক কলিকাতা ফেরার আগে গর হ'য়ে নিশ্চয় যাবো। কিছুদিন পরে গর গেলাম। আমার সঙ্গে এল সুনন্দা। সেও ক'লকাতা ফিরে যাচ্ছে। আমার সঙ্গে গর এসেছে—কারণ তার বুদ্ধগর দেখার সখ অনেকদিন থেকে, অতএব পথে বুদ্ধগর দেখে ফিরে যাবে। তার পিতা মাতৃহীনা আদরিণী কস্তার প্রভাবে অসম্মত হ'তে পারলেন না। তিনি আমাকে একদিন আড়ালে ডেকে ব'লেছিলেন, আমার জানা-শোনা ভালো পাত্র যদি থাকে তবে যেন একটু খোঁজ ক'রে তাঁকে জানাই—এবং তাঁর কলিকাতার বাসার মধ্যে মধ্যে যাই। সুনন্দা আড়াল থেকে একথা শুনেছিল। আমাকে নিশ্চুতে সে ব'ললে—দেখুন বাবা আপনাকে কি সব ব'ললেন না, ওসব কিছু খোঁজ ক'রতে হবে না। বাই হোক বুদ্ধগর দেখেই সুনন্দা কিছু চ'লে গেল না। দু'দিন পরে সুনন্দাকে নওয়ারা হ'য়ে নালন্দা ও রাজগীর নিয়ে যেতে হ'ল। সে ব'লল, রাজগীর থেকে বক্তব্যরপূর্ব হ'য়ে—সে কলিকাতা ফিরে যাবে। কিন্তু রাজগীর থেকে আবার ফিরে এল আমার সঙ্গে—গরার। ব'ললে রাজে একলা যেতে ভরসা হয় না—বা ভিড় গাড়ীতে। বিক্রী মেয়ের, বিক্রীপনা দেখে স্ত্রী অবাধ হ'লেন। সুনন্দাও কেমন ট্যাট্টলেসু—বেখানে যেতে চাইবে—সঙ্গে আমার স্ত্রীকে যেতে ব'লবে না। আমি মাঝে থেকে অপ্রতিভ হই।

এর কয়েকদিন পরেই আকিসের ছুটি শেষ হ'ল। কোলাগরী পূর্ণিমার রাত্রে মার দেওয়া নারিকেল-চি'ড়ে মুখে দিয়ে তুফান-মেলের জন্তে রওয়ানা হ'লাম—হু'খানা সাইকেল—রিক্সার। বাবার সময় স্ত্রী আড়ালে ব'ললেন—বিক্রী মেয়েটা কাছে কাছে ছিল ব'লে, অনেক কথা ব'লব ব'লব ক'রে ব'লতে আর অবসর পেলাম না। যখন মনে হ'ল বলি, রাজে যখন রোজ শুভাম তখন ত' কোনও দিন সুনন্দাকে সে ঘরে চুকতে দেখি নি। কথা আর বাড়ালাম না। রিক্সার ষ্টেশনে না গিয়ে ডাউন্ ষ্ট্রেনের হোম-সিগ'জালের কাছে গেলাম। সুনন্দা একটু ঘাবড়ে বাওয়া বাওয়া ভাব চেপে গেল। ইন্টার ক্লাসের টিকিট কাটা ছিল। সেদিন ষ্ট্রেনের ভিড়ের কথা ভেবে আমি সিগ'জালারকে আগে থেকে টিপ'সু দিয়ে তুফান মেলকে হোম-সিগ'জালে লাইন্ নট-ক্লিয়ার দিয়ে পাঁচ মিনিট সেখানে দাঁড় করিয়ে রাখার ব্যবস্থা!

ক'রেছিলাম। গাড়ী ব্যবস্থামত সেখানে ঠাঁড়াতেই ডিহরী থেকে যে বোগিটা আসে সেটাতে ছুঁতে জিনিসপত্র নিয়ে উঠে প'ড়লাম। অল্প কোনও কামরার জায়গা খালি দেখলাম না। মনে ক'রেছিলাম বোগিটা খালি থাকবে। কিন্তু উঠে জানলাম আমার চেয়েও উৎসাহী কয়েকজন এই বোগিতে জায়গা পাবার জন্য সেদিন দুপুরে বেনারেস প্যাসেঞ্জারে গয়া ছেড়ে সন্ধ্যার ডিহরিতে ওই বোগিতে উঠেছেন এবং এখন দিবা বেঞ্চে বিছানা পেতে শুয়ে আসছেন। কষ্ট ক'রলে কেউ মেলে। সুনন্দাকেও বলা ছিল। সে ট্রেনে উঠেই হোল্ড-অল খুলে ফেললে এবং জানলার ধারে ঘাঁরা শুয়ে বা ব'সেছিলেন তাঁদের নিজ নিজ বিছানা তুলতে অসুবিধা ক'রতেই—সকলেই নিজের বিছানা তুলে নিয়ে সুনন্দাকে বেঞ্চে বিছানা পাততে জায়গা ছেড়ে দিলে।

গাড়ী ছাড়ার পর বাত্মীর শয়ন, উপবেশন, বোঁচকা হস্তে দণ্ডায়মান প্রভৃতি অবস্থার নানা রকম এ্যাড্‌জাস্টমেন্ট হ'ল। জানানা-সওয়ারীর বিছানার ম্যাগিনট্‌ মাইন অক্ষত রইল। সুনন্দা একবার ব'ললে—এমন পূর্ণিমার রাত দেখে আমার গান গাইতে ইচ্ছে করছে। ওয়ার্ণ্‌ ক'রে দিলাম, সে উঠে ব'সলেই তার বিছানার ধার গুটিয়ে দিয়ে লোকে বেঞ্চে ব'সতে আরম্ভ ক'রবে—এবং বিছানা গোটান আরম্ভ হ'লে, তার পরিণতি সামনের বেঞ্চির মতন হবে। সে নিজের ভাণ ক'রলে—এবং একটু পরেই নিদ্রিত হ'য়ে গেল। আমি কোণের দিকে অর্ডারান ভাবে ঝিমুতে লাগলাম। ট্রেন বেগে ছুটতে লাগলো। পাশের বেঞ্চে একটা আলোচনা হ'চ্ছিল।

তাঁদের আলোচনা শুনতে শুনতে কখন ঘুমিয়ে পড়েছি ঠিক নেই। আসানসোল পৌঁছাবার পর সুনন্দার গলার শব্দ পেয়ে আমার ঘুম ভেঙে গেল। চোখ বুঁজে তার কথা শুনতে লাগলাম। জানলার বাইরে প্র্যাটকর্মে ঠাঁড়িয়ে পুরুষ কষ্ট ব'লছে—এই বগিরই পাশের কম্পার্টমেন্টে আমার রিজার্ভ্‌ড্‌ ফার্ট্‌ক্লাস কুপে—আর কেউ নেই, চ'লে এস তুমি। সুনন্দা ব'ললে—বিয়ের আগে তোমার সঙ্গে দোকান এক কুপেতে ট্র্যাভল্‌ করা কি ভাল দেখাবে? উত্তর হ'ল—তোমাকে এত দেখাচ্ছি—তবু কনভেন্যান্সালিজ্‌ম্‌ গেল না? তার উত্তর—আমার লাগেজ-গুলো এখন থেকে তোমার ব্যবস্থা কর তাহ'লে। তার

উত্তর—আমার বেয়ারাকে পাঠিয়ে দিচ্ছি। আর একটা আইডিয়া আছে আমার—এমন ভাবে দেখা যখন হ'য়ে গেল তোমার সঙ্গে—বর্তমানে নেবে আমরা ছুঁতে ট্যান্ডি ক'রে ক'লকাতা যাবো। তার উত্তর—না, না সেটা ভাল হবেনা। উত্তর—আচ্ছা সে হবে এখন। বাই দি ওয়ে, তোমার সঙ্গে, হ ইজ্‌ হি? তার উত্তর—ও আমাদের দারওয়ানের ভাড়াটে। কলিকাতা যাচ্ছিলো—বাবা ওকে সঙ্গী ঠিক ক'রে দিলেন। তার উত্তর—চাট্‌ পালোরান? সে তোমাদের চাকরী এখনও ক'রছে? উত্তর—হ্যাঁ কোথা আর যাবে ও? আমাকে এ্যাক্সিডেন্ট্‌ থেকে সেভ্‌ করার জন্য মা ওকে যে পুরস্কার দিয়েছিলেন—তা দিয়ে দেওঘরে আমাদের বাড়ীর কাছে একটু জমী নিয়ে—এক কামরা একটা বাড়ী ও তুলেছে এবং ভাড়া দিচ্ছে। উত্তর—আই সী। তুমি এস তাহ'লে? ওকে ডেকে তুলতে হবে? তার উত্তর—কিছু দরকার নেই। তোমার বেয়ারাকে ব'লে দাও,—যা বলবার ব'লে—লাগেজ নিয়ে চলুক। সুনন্দা গাড়ী থেকে নেমে গেল। একটা বেয়ারা এসে, 'মিসি বাবার' লাগেজ নিয়ে গেল। সঙ্গে সঙ্গে বেঞ্চিটা ছড়মুড় ক'রে লাগেজ ও বাত্মীতে পূর্ণ হ'য়ে গেল। আমার কাছে সবটা এক স্বপ্নের মতন বোধ হ'ল। 'দারওয়ানের ভাড়াটের' দায়িত্ব কতখানি সুনন্দার ক'লকাতা না পৌঁছান পর্যন্ত—তার বাবা ব'লতে পারেন কিনা—তোমার সঙ্গেই ত' ওকে পাঠিয়েছিলাম—এই সব ভাবতে ভাবতে আবার ঘুমিয়ে প'ড়লাম। ঘুম ভাঙলো—একেবারে হাওড়া ষ্টেশনে গাড়ী ইন্‌ করার পর।

ট্রেন থেকে নেমে পাশের ফার্ট্‌ক্লাস কুপের দিকে আড় চোখে চেয়ে দেখলাম—কুপে খালি। বর্তমান থেকে ট্যান্ডিতে বাবার আইডিয়ার কথা মনে প'ড়লো। আরও মনে প'ড়লো, সুনন্দার বাবার মা-হারী কতটি জন্তু স্ত্রপাত্র অস্বপ্নের অসুবিধা,—তথা সুনন্দার নিবেদন বাণী। তুলে যেতে চাইলাম,—নানন্দার উন্মুক্ত প্রস্তাব বেদীর ওপর রাত্রে তাঁদের আলোয় সম্পূর্ণ নিশ্চিতভাবে আমার পাহারায় সুনন্দার গভীর নিদ্রা বাওয়া, রাজগীরে গুহার ভেতর হঠাৎ সাপের অস্তিত্ব বোধ ক'রে ব্যাকুলভাবে আমার কটিলগ্ন হ'য়ে তার গুহা হ'তে নিষ্ক্রমণ এবং আমার পরিহাসে আর বিবর্ণ মুখে সাবলীল হাসির আবির্ভাব,—এমনি আরও কত কি।

## গোলাপ ও মালতী

### শ্রীমতী প্রভাময়ী মিত্র

দূর পারন্ত বসোরার স্মৃতি ওমরের গীতি গেয়ে,  
রূপ-সৌরভে সৌরবে ভরি এলো বিদেশিনী ঘেরে।  
বোস্তানী পাখী গান গায় নাকি ঘুম ভাঙাবার তরে  
চাঁদনী রাতের প্রহরে প্রহরে হুরে হুরে উঠে ভ'রে।  
রাঙা পাল ওর রাঙাইতে আরো ঝরঝর বুকের লোহ  
কাটা হ'রে কুটে বেদনা তাহার রঙ, হ'রে আগে মোহ।  
মরি মরি মোর মুকামাস হেরি বরণের মেলা  
বিকচোদুধ বোধন আগে অনুরাগে করে খেলা।

সহসা স্মৃতি ঘননিধাসে চমকি কিরানু আঁধি,  
পাতার আড়ালে মালতী-বধূর একি অভিমান নাকি?  
চির-চেনা মুখ হরি উৎসুক জুলিতে পারি কি তোরে?  
রাগী থাকে দূরে রাগীর আসনে, শ্রিমা বাধে বাহ-ডোরে।

বৈভবে ঘেরা চৌদিক যার নাহি অবকাশ ঠাই  
তুমি রিক্তের একান্ত কাছে আঁখিত তোমারি তাই।



# আধুনিক জগতে বিজ্ঞান ও ধর্ম

রায় বাহাদুর শ্রীশচীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় এম-এ

(২)

বিজ্ঞান-প্রগতির ফলে নানাবিধ তথ্যের আবিষ্কার জড় যন্ত্রতন্ত্রের মূল ভিত্তিকেই দুর্বল করিতেছিল। বিজ্ঞান বস্তুকে (mass) আসল পদার্থ ও শক্তিকে (energy) তাহার উপসর্গরূপে কল্পনা করিয়া আসিতেছিল। শক্তির সংরক্ষণ (conservation of energy) শক্তিকে একটি অক্ষয় স্থায়ী আসন দিলেও বস্তুর প্রাধান্যকে কিছুমাত্র ক্ষুণ্ণ করিতে পারে নাই। কিন্তু কালক্রমে দেখা গেল বস্তু শিঁছু হটিতে আরম্ভ করিয়াছে এবং তাহার এ পরিত্যক্ত স্থানগুলি দখল করিয়া শক্তি বিজয় গর্ভে অগ্রসর হইয়া চলিয়াছে। পরিশেষে, বিংশ শতাব্দীর প্রাকালে বস্তু একেবারে অদৃশ্য হইয়া গেল। তাড়িং-চুম্বক (electro-magnetic) ক্ষেত্রে বৈজ্ঞানিক তখন বস্তুকে (matter) শ্রেয় বাদ দিয়া শক্তি লইয়াই পরীক্ষা শুরু করিলেন। যে পরমাণুকে (atom) বৈজ্ঞানিক এতদিন অবিভাজ্য (indivisible) বলিয়া মনে করিতেন, তাহাও চূর্ণ হইয়া গেল—তখন দেখা গেল যে তাহার মধ্যে কতিপয় বিদ্যুৎকণা (electron & proton) ভিন্ন আর কিছু নাই। বৈজ্ঞানিক আরও দেখিল, প্রত্যেক পরমাণু প্রকৃতপক্ষে একটি সৌর-জগৎ, প্রোটোনকে প্রদক্ষিণ করিয়া ইলেকট্রোনগুলি ধারণাভীত বেগে ঘুরিতেছে। বিদ্যুৎকণার সংখ্যা ও সংগঠন (organisation) মৌলিক পদার্থগুলির (element) মধ্যে ভিন্নরূপ; এ সংখ্যার ও সংগঠনের বিভিন্নতাই সোণাকে সোণা ও লোহাকে লোহা অর্থাৎ মৌলিক পদার্থগুলিকে বিভিন্ন গুণ ধর্ম বিশিষ্ট করিয়া রাখিয়াছে। আসলে কিন্তু মৌলিক পদার্থ বিভিন্ন হইলেও, যে বিদ্যুৎকণা লইয়া উহারা গঠিত তাহাদের আকৃতি ও প্রকৃতির মধ্যে কোন প্রভেদ নাই। স্বর্ণ ও পারদের পরমাণুতে বিদ্যুৎকণার সংখ্যা ও গঠনের তারতম্য শুধু একটিমাত্র ইলেকট্রোণ লইয়া...এ বিদ্যুৎকণাটিকে উহার নির্দিষ্ট কক্ষ হইতে বাহির করিয়া আনিয়া অপরাটর কক্ষমধ্যে প্রবিষ্ট করাইয়া দিলে পারা সোণা হইয়া যায়। আরও আশ্চর্যের বিষয় এই যে, আণবিক সৌরজগতের বিশাল শূন্যগর্ভে এ বিদ্যুৎকণাগুলি কয়েকটি ক্ষুদ্র সরিষার মত ইতঃস্তত বিক্ষিপ্ত, ... এবং উহাদের সংস্থান, সংগঠন ও গতির ভেদে বাজি শূন্যকেই বস্তুর আকার দান করিতেছে! এই শূন্য ও গতিবেগ বৈজ্ঞানিকের মনে একটা মস্ত ধাঁধা লাগাইয়া দিল। এতদিন সে মনে করিত বস্তুর এক স্থান হইতে অন্য স্থানে অগ্রসর, যেমন উৎক্ষিপ্ত তীরের শূন্যে উত্থান... উহার গতি একটি অবিচ্ছিন্ন (continuous) চলতি পথে ঐগুলির ছেদ নাই এবং তাহা যে নির্দিষ্ট নিয়মের অধীন—নিউটনের গাণিতিক সূত্রগুলি (Principle) ঐ ধারণাকেই সমর্থন করিতেছিল। কিন্তু এই বন্ধুল ধারণাকেও ওলট-পালট করিয়া দিয়া গাণিত এখন দেখাইল যে প্রাকৃতিক পদার্থের গতি ধারাবাহিক নহে, বিভিন্ন এবং উহার মধ্যে কোন স্থনির্দেশ নিয়ম নাই। সিনেমার পটে চিত্রকে দেখা যায় চলমান গতি-ধারা রূপে, কিন্তু কিস্তিমে ঐ ছবিটাই অসংখ্য ক্ষুদ্র পংক্তি চিত্রে বিভক্ত; তেমনই প্রকৃতিও গতিধারাগুলিকে জোড়া দিয়া ধারাক্রমের বিভ্রমের সৃষ্টি করে। প্রকৃতি থাকিয়া থাকিয়া ঝপ্পা (jerk) দিয়া চলে, উহার গতি ধারাবাহিক (discontinuous) ইহাই ম্যাক্স প্লাঙ্কের কোয়ান্টাম তত্ত্ব (Quantum Theory) এই তত্ত্ব হইতে বিজ্ঞান কার্য-কারণ (cause and effect) সম্পর্কে একটি চমকপ্রদ সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছে। তাহা এই যে কল কারণের পুনরাবৃত্তি, রূপান্তর বা ছদ্মবেশে আবির্ভাব মাত্র নহে... কারণগুলির সংস্থান ও সংগঠন যে কল প্রসব করে তাহা সম্পূর্ণ একটি নূতন জিনিস, এবং উহার মধ্যে এমন সব গুণ-ধর্মের বিকাশ (emergence) ঘটয়া থাকে বাহ্য কারণের মধ্যে ধুঁজিয়া পাওয়া যায় না। এই তত্ত্বের বিকৃত আলোচনা নিম্নরোজন, ...এখানে বোধকরি এইটুকু বলিলে

যথেষ্ট হইবে যে, উহা জীবনতত্ত্ব, বিবর্তন বাদ—এমন কি দর্শনের মধ্যেও যুগান্তর উপস্থিত করিয়াছে।

গণিতের আর যে তত্ত্বটি বৈজ্ঞানিক জগতকে আলোড়িত করিয়া তুলিয়াছে তাহা আইনষ্টাইন প্রবর্তিত আপেক্ষিকতা-বাদ (Theory of Relativity)। এই তত্ত্ব হইতে জানা যায় যে প্রকৃতির নিয়ম অতির্দেয়, যেহেতু উহা দেশ-কালের (space-time) বৈচিত্র্য ও বৈশিষ্ট্যের উপর নির্ভর করে। দেশকে (space) কাল (time) হইতে পৃথক করিয়া দৈর্ঘ্য প্রস্তু ও গভীরতা এই তিনটি বিস্তারিত সংযোগ রূপে কল্পনা করা প্রাকৃতিক দর্শনের অভ্যাস, ...ইউক্লিডের ভূমিতি ঐরূপ কাল-বর্জিত দেশ লইয়াই গবেষণা করিয়াছে। কিন্তু সত্যকার জগতে দেশকে কাল হইতে বা কালকে দেশ হইতে বিচ্ছিন্ন করা চলে না, ...কেননা এমন দেশ নাই যেখানে কাল নাই এবং এমন কাল নাই যেখানে দেশ নাই। দেশের যে কোন বিস্তৃতির পথে অগ্রসর হইতে হইলে কালের পথ ধরিয়াই চলিতে হয়। পথকে অতিক্রম করি আমরা কালের মধ্য দিয়া, তাই গন্তব্যে পৌঁছিতে ঘণ্টা মিনিটের হিসাব করিয়া থাকি। আবার দেশের প্রতিটি বিন্দু এক একটি কাল-বিবর্জিত দেশ-বিন্দু নহে, উহা দেশ-কাল বিন্দু (point instant)...নিজ নিজ কালের একটি রেখা ধরিয়া চলিয়াছে, উহার প্রতিটির একটি ইতিহাস আছে এবং ঐ কালের ইতিহাস দেশকে বিশিষ্ট পরিণতির দিকে ঠেলিয়া লইয়া চলিয়াছে। কালকে আমরা সমগ্র বিশ্বের উপল পণ্ডের উপর শ্রোতের মত বহমান দেখিয়া থাকি, কিন্তু বস্তুত উহা সেরূপ নহে। পুরাণে ব্রহ্মার মুহূর্তের উল্লেখ আছে, তাহা মানুষের কাল-জ্ঞান হইতে পৃথক, দেশ-কালের স্বরূপও তেমনই ভিন্ন ভিন্ন স্থানে বিভিন্ন। প্রকৃতির এমন কোন নিজস্ব নিরলম্ব বিশ্ব-মান নাই যাহার দণ্ড দিয়া সকল দেশ-কাল একই পরিমাপে যাচাই করা চলবে। পৃথিবী প্রতি মুহূর্তে ১৮ মাইল গতিবেগে সূর্যকে প্রদক্ষিণ করিতেছে, কিন্তু পৃথিবীকে স্থির বলিয়া ধরিয়া লইয়াই আমরা রেলগাড়ির বেগ নিরূপণ করি। আবার একই গতিবেগ বিশিষ্ট পাশাপাশি ধাবমান দুইটি গাড়ির যাত্রীগণের কাছে উভয়ই স্থির, ...বেগের তারতম্য ঘটিলে একের তুলনায় অন্যকে গতিসাধন দেখিতে পাওয়া যায়। দৃশ্যমান জগতের বৈচিত্র্য, বৈশিষ্ট্য ও বিকারের কারণ দেশ-কাল ধারাক্রমের (space, time continuum) সংস্থান ও সংগঠন, উহার বক্র খণ্ডিত অংশ (curvature) হইতে যাবতীয় বিভিন্নতার সৃষ্টি এবং উহাই বিদ্যুৎ কণার সন্নিবেশকে বস্তুর বিশিষ্ট রূপ দান করিয়াছে।

বস্তুতত্ত্ব বা জড়বাদ (materialism) বিশ্বের সকল শীর্ষাঙ্গ করিতে উত্তত হইয়াছিল বস্তুর মৌলিক সত্তা ও জড়ত্বকে, প্রকৃতির প্রণালীবদ্ধ নিয়মকে স্বতঃসিদ্ধরূপে গ্রহণ করিয়া...কিন্তু দেখা গেল যে বস্তু নাই, জড়ত্ব নাই, প্রকৃতিও ধারাবাহিক ও অনির্দেয়। পদার্থবিজ্ঞান জড়ত্বকে দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত করিতে গিয়া যখন আবিষ্কার করিয়া বসিল, জগৎ বস্তু-সম্পর্ক শূন্য এক বিরাট শক্তির ইলেক্ট্রাল...মায়া-মরীচিকার পোতাঘাতা ...তখন বস্তুতত্ত্বের বিরাট সৌধটি বেন কোন মারাবীর বাহুদণ্ডের স্পর্শ নিম্নেবে অন্তর্ধান করিল। ইহা সত্য যে, ঐ বিরাট শক্তির স্বরূপ বিজ্ঞান আজও জানিতে পারে নাই, ...প্রকৃতির অন্তর্নিহিত সত্তার সহিত সাক্ষাত সম্পর্ক এখনো স্থাপিত হয় নাই। এসিদ্ধ বৈজ্ঞানিক স্তর যেমন জিনিস বলিয়াছেন, "The outstanding achievement of twentieth century physics is not the theory of Relativity, nor the theory of Quanta nor the dissection of atom; it is the general recognition that we are not yet in contact with the ultimate Reality" বারান্তঃ প্রকৃতিঃ বিভাৎ...যেতাবতর উপনিষদের এই মহারাঙ্গোর প্রত্যক্ষ প্রমাণ বিজ্ঞান জনসমক্ষে ধরিয়াছে,

কড়বাদের স্থলে বৈদান্তিকের মায়াবাদকেই মগোরবে প্রতিষ্ঠিত করিয়াছে, বিজ্ঞানের পক্ষে ইহা অল্প প্রাধান্য কণা নহে।

বিজ্ঞানের কর্তৃপক্ষিত বিশ্লেষণমূলক...সমগ্রকে খণ্ড খণ্ড করিয়া ভাঙিয়া পরীক্ষা করা উহার কাষা। অণু পরমাণুকে চূর্ণবিচূর্ণ করিয়া বিজ্ঞান শক্তির ইঙ্গিত পাইয়াছে, কিন্তু শুধু বিশ্লেষণ ও পরীক্ষা দ্বারা সমগ্রের প্রকৃত স্বরূপ উপলব্ধি করিতে সে কি কখনো পারিবে? দেশ-কালের অন্তর্নিহিত সত্তা...অণোরণয়ান্ মহতো মঠীয়ান্...কি টেলিস্কোপ বা রাইফলস্কোপের দৃষ্টি সীমার মধ্যে ধরা দিবে? ইন্দ্রিয় সংযোগে বাহ্য প্রকৃতির যে জ্ঞান আমরা লাভ করিয়া থাকি তাহার একটা জীবন-তত্ত্ব-মূলক তাৎপৰ্য আছে। বাঁচিয়া থাকিতে হইলে ইন্দ্রিয়গুলিকে তীক্ষ্ণ সচেতন করিয়া রাখিতে হয়, কিন্তু ইহা সবেও প্রয়োজনের অতিরিক্ত কোন বিষয়ই উহার গ্রহণ করিতে পারে না। তাই, **ultra violet**, **infra-red** কিরণগুলি আমরা চোখে দেখিতে পাঠ না, ইথরের বিদ্যুৎ-বরফের স্পন্দনও অনুভব করিতে পারি না...উভানের তথা জানিতে হইলে বৈজ্ঞানিক যন্ত্রের সাহায্য লভিতে হয়। ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য বিষয়সমূহ আমাদের মনে যে ছাপ অঙ্কিত করে তাহা ফটোগ্রাফের অনুরূপ...ঐ ছাপিত রক্ত-মাংসের চিহ্ন নাত্র নাট। মনের ফলক হইতে প্রতিবন্ধকে পৃথক করিতে আমরা অক্ষম, তেমনি আবার বস্তু সম্ভার সত্য পরিচয়ও প্রত্যক্ষের মধ্যে খুঁজিয়া পাওয়া যায় না। গ্রীক দার্শনিক প্লেটো তাহার একটি প্রসিদ্ধ গ্রন্থে প্রকৃত সম্বন্ধে মানুষের জ্ঞান কিরূপ তাহা আলোচনা করিয়া বলিয়াছেন...আমরা একটি প্রকৃত জ্ঞানকে আনন্দে আনন্দে আনন্দে দেয়ালের দিকে মুখ ফিরাইয়া বসিয়া আছি। পশ্চাতে গুহামুখে অজ্ঞাত সম্ভার আবির্ভাব ও তিরোধান ঘটিতেছে, বুরিয়া দেবতার শক্তি আমাদের নাট, তবু প্রকৃত জ্ঞান অন্ধর নস্তুপে গুহামুখে চলি ছায়ামূর্ত্তি দেখিয়া উজ্জ্বল প্রকৃত সত্তা বলিয়া মনে করিতেছি।

গুহাভ্যন্তরের ঐ ছায়াবাজি লইয়া বিজ্ঞানের পেলো, ইহাকে বিশ্লেষণ করিয়া বৈজ্ঞানিক যন্ত্রকেই উপাখ্যানের পুনরভিনয় করিতেছেন...এক মনে পৌঁছিয়া আর কিছু দেখা যায় না বস্তু নাই। তখন বিজ্ঞানের পালা মাত্র হইয়া আসে, জাগে উপলব্ধি (**intuition**)...সেটা অণিমা ইতনাস্ত্বে ইদম্ সত্যং। এই উপলব্ধিত জ্ঞান বিতকের বিষয় হইতে পারে, কিন্তু ইহাও ঠিক যে বিজ্ঞান সত্যের বিকার, নিষ্কর্তৃক বহিরাবরণকেই বচার বিশ্লেষণ করে...ইহা বস্তুবিচ্ছিন্ন খণ্ড দর্শন (**abstraction**) নাত্র। নদীর প্রবাহ হইতে আমরা এক গভূষ চল তুনিয়া বিশ্লেষণ করিতে পারি...আমাদের ঐ কাষা হইয়া উঠে তখন শব্দ বাবচ্ছেদ, জীবন্ত স্রোতধারা মুঠার বাহিরে তেমনি বাহ্যে যায়। স্রোত-জীবনের মূল স্রোতের পরিচয় পাইতে হইলে উহারই স্নিক প্রবাহ মধ্যে অবগতন করিতে হয়। ঘূর্ণমান আবর্তের, বীচস্কন্ধ সালিলের শক্তিপুঞ্জ আমরা পরিপূর্ণরূপে উপভোগ করিতে পারি, উহার সহিত যখন আমাদের একান্তবোধ গণিয়া উঠে এবং তাহাই সারা মন প্রাণ ভরিয়া উচ্ছ্বাসিত আনন্দের প্রতিধ্বনি তুলিয়া দেয়। এই উপলব্ধিক্রমিত অপকণ উচ্ছ্বাস, সত্যের ধানন্দময় রূপ ধর্মের, দর্শনের ও শিল্পের নিজস্ব সম্পদ...বিজ্ঞানের দাবী ওপানে পৌঁছিতে পারে নাই।

বিজ্ঞান জগতকে মায়-মরীচিকারূপে দেখাইয়াছে, সে জন্তু সবহ মিথ্যা, সৌন্দর্যের নীতির, সমাজ গঠনের কোন কিছুই মূল্য নাই...এরূপ মনে ধরা ভুল। সত্য আপেক্ষিক...গর্ভস্থ ক্রণের মধ্যে সত্যের যে আকার যাপ্তবয়স্কের মধ্যে তাহা অক্ষরূপ; আমরা শুধু তুলনা করিয়া মূল্য নদ্ধারণ করি। মানুষের জীবনযাত্রার ব্যবহারিক সত্য প্রকৃতির অন্তর্নিহিত সত্য হইতে পৃথক...ইহা বিভিন্ন স্তরের সত্য। সত্যের একটি বিশিষ্ট স্তরে মানুষের সৌন্দর্যবোধ নীতিজ্ঞান, ধর্ম, রাষ্ট্র ও

সমাজের বিকাশ দেখা দিয়াছে...প্রকৃতির মূল কারণ, স্বয়ংসিদ্ধ সম্ভার মধ্যে ঐ সব স্তর ধর্মের অস্তিত্ব না-ও থাকিতে পারে; সেখানে হয়ত তুর্ন নাট, আনি নাট, হস্তা ও হত, পাঞ্জ ও পাদক কিছুই নাই। কিন্তু তাই বলিয়া, ক্ষুধার সময় আহাৰ্য্যকে কতগুলি উলেক্ট্রোন প্রোটোন সর্নাথিত মায় বলিয়া প্রত্যাখ্যান করিলে মৃত্যু ও অজ্ঞানতাই প্রকাশ পাইবে। আমাদের দেশে মায়বাদ অনেক ক্ষেত্রে এরূপ অদ্ভুত আচারে প্রকট হইয়া উঠিয়াছে। গোটা সংসারকে ভ্রম বলিয়া উড়াইয়া দিয়া, জ্ঞান-বর্জিত অপরিণত মনোভূতি সম্পন্ন অনেক মানুষ আপনাকে ও অন্যকে প্রতারিত করিয়াছে...ইহা বোধে নাই, মায়ার খেলায় মায়ার সংসারই সত্য এবং ঐ ক্ষেত্রেই মায়ার পুতুলের চরন সার্থকতা। আমাদের শাস্ত্রে উপলব্ধিত তত্ত্বজ্ঞানকে বিজ্ঞা বলা হইয়াছে, অল্প নন্দবিশ জ্ঞান অবিজ্ঞার রূপ। কিন্তু বিজ্ঞা ও অবিজ্ঞা একই চিরন্তন সম্ভার স্রোত ও বহিঃপ্রকৃতির জ্ঞান...ধর্ম অস্তরের উপলব্ধি, বিজ্ঞান বাহিরের অস্তরণ। অবিজ্ঞাকে বাদ দিয়া বিজ্ঞার ধ্যান ও চর্চা অসম্পূর্ণ এবং উচ্চ আদর্শ ফলপ্রসূ হইতে পারে না, ঈশোপনিষদের নিম্নোক্ত শ্লোক হইতে তাহা বেশ বোঝা যায়।

অজ্ঞং তম্, প্রবিশন্তি যে অবিজ্ঞাম্ উপাসতে।

ততো ভূয় ইব তে তমো য উ বিজ্ঞায়ং রণাঃ ॥

যে অবিজ্ঞার উপাসনা করে সে অল্প তমো গর্ভে প্রবেশ করে, কিন্তু তাহ অপেক্ষ গর্ভতর অন্ধকারে প্রবেশ করে সেই ব্যক্তি, যে শুধু বিজ্ঞার উপাসনা করে। আত্ম প্রকৃতি ও নৈসর্গিক জগৎ...জ্ঞাতা ও জ্ঞেয়...উভয়ের সংযোগ ও পরস্পরের পরিচয়ের মধ্যেই যথার্থ জ্ঞান ফুটিয়া উঠে...এবং বিজ্ঞা ও অবিজ্ঞা, আত্মদর্শন ও বিজ্ঞান, এই দুয়ের সহযোগে মানুষ অবিজ্ঞার দ্বারা মৃত্যুকে আতিক্রম করিয়া বিজ্ঞার দ্বারা অমৃতত্ব লাভ করিতে পারে।

অবিজ্ঞায় মৃত্যুং তধর্ষা বিজ্ঞায়ামৃতমম্মুতে।

প্রকৃতির বিশ্লেষণমূলক জ্ঞানকে বিজ্ঞান উপহার দিয়াছে, মানুষের জীবনের পথ স্থগন করিবার জন্ত...সে উহাকে অস্তের মত রখে জুড়িয়া ঘণ্টার পথ মিনিটে অতিক্রম করিতেছে। কিন্তু, সারথীর দৃষ্টি অন্ধ, উন্মাদের মত শুধু গাতির আনন্দে মাতিয়া, পথ বিপথ ভুলিয়া পাহাড়ের একটি সঙ্কটপূর্ণ ভূগুহানে আসিয়া পৌঁছিয়াছে। আর এক ধাপ, রথ হয়ত চূর্ণ হইয়া বাইবে। তাহার এত সাধের বিজয় যাত্রা কি শেষে সমাধিস্তম্ভে পরিণত হইবে? হয়ত, একপ আশঙ্কার কারণ নাই। ভাবন প্রকৃতি আত্ম-আত্মবিশুদ্ধ, কিন্তু উহার বাঁচিবাব প্রবৃত্তি লোপ পায় নাট...তাই, একদিন আত্মোপলব্ধি, একান্তবোধ, বিশ্ব-মানবের ইষ্ট ও সমগ্রের অনুভূতি প্রবুদ্ধ হইয়া উঠিবে। আমেরিকার রাজনীতিজ্ঞ ওয়নডেল উইলকিন্স প্রাচ্য দেশ পরিভ্রমণ করিয়া **One World** নামে যে বইখানি লিখিয়াছেন উহাতে বিশ্বমানবের একান্তবোধের সূচনা দেখা যায়। ইহাতে বিশ্বের কিছু নাই...মানব-জাতির শৈশবে ধর্মকেও দুর্বল চরণে চলিতে দেখা গিয়াছে, শত্রুর উচ্ছেদ-সাধন করিতে সে মারণ উচাটন মন্ত্র প্রয়োগ করিয়াছে, তখনো তাহার আত্মচেতনা জাগে নাই। বিজ্ঞানকেও আজ ঐ পথায়ের অন্তর্ভুক্ত দেখা যায়...উহার অভ্যুত্থানের কাল মাত্র তিন শত বৎসর। স্তব্ধ অলিভের লজের কথায়...মানুষ পৃথিবীতে নব আগন্তুক, তাহার জীবনে সবেমাত্র প্রভাত দেখা দিয়াছে। অতি ক্ষুদ্র জীবগু যখন জীবনের সর্বশ্রেষ্ঠ পরিণতিরূপে দেখা দিয়াছিল, তখন তাহা দেখিয়া বৃক্ষ পশু ও পক্ষীর আবির্ভাবের কথা কে ভাবিতে পারিত? আর আজ মানবের বর্তমান পরিণতি দেখিয়া দূর ভবিষ্যতে বিবর্তনের পথে সে কোথায় গিয়া পৌঁছাবে, কে তাহা কল্পনা করিতে পারে?

## উপনিবেশ

### শ্রীনারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়

৩

বিশ্বের ভাবটা কিছু পরিমাণে কাটিলে আশ্রয় হইয়া বলরাম বসিলেন। খাসমহল কাছারীর সেই তরুণ তহশীলদার মণি-মোহনই বটে। এতটা আশ্চর্য হইবার কিছু নাই। জীবনটা ঘুরিয়া চলিয়াছে চক্রবৎ গতিতে—মণিমোহনেরও পদোন্নতি হইয়াছে। বলরামের মনটা অকস্মৎ অত্যন্ত খুশি হইয়া উঠিল। আহা, উন্নতি হোক, সব দিক দিয়াই উন্নতি হোক। বড় ভালো ছেলেটি। সঙ্গে সঙ্গে কোথা হইতে একটা অবচেতন গর্বের অহুভুতি আসিয়া তাঁহাকে দোলা দিয়া গেল। মণিমোহন—সাধারণের চোখে আজ সে হাকিম, অসংখ্য লোকের দণ্ডমুণ্ডের সে বিধাতা। কিন্তু বলরামের কাছে দশবছর আগেকার সেই ছেলেমানুষ সরকারী বাবুটি ঠিক তেমনই রহিয়া গিয়াছে—এতটুকু ইতর-বিশেষ হয় নাই, একবিন্দু রূপান্তর ঘটে নাই। কেশীকংসজয়ী সূদর্শনধারী ঐকৃষ্ণের সখ্যেও কি বশোদা এমনি করিয়াই ভাবিতেন ?

প্রশান্ত উজ্জল চোখে বলরাম মণিমোহনের দিকে নির্নিবেদ ভাবে চাহিয়া রহিলেন।

—কবিরাজ মশাই, একটু চা খাবেন নাকি !

বলরাম ভাবিতে লাগিলেন—হাঁ, বরস একটু বাড়িয়াছে বইকি মণিমোহনের। গলার আওরাজটা বেশ গভীর আর গভীর হইয়া উঠিয়াছে—জাদবেল একটা হাকিম হইতে গেলে যা দরকার হয়। গায়ের রঙ আরো একটু কালো হইয়াছে—লাবণ্য তুকাইয়া গিয়া যেন একটা রুক্ষ বাস্তবতার ছাপ পড়িয়াছে সর্বাক্কে। চোখের দৃষ্টিতে আজ যেন ধানিকটা দাস্তিকতা আর আলস্যের স্তিমিত ছায়া ; অথচ সেদিন এই চোখ দুটি মধ্যে মধ্যে যেন স্বপ্নের ঘোরে পিছাইয়া পড়িত, শাপিত বুদ্ধিতে চিক চিক করিত। হাঁ, বরস নিশ্চয়ই বাড়িয়াছে মণিমোহনের। একটা দশাসই দশর মতো হাকিম হইতে গেলে যা দরকার, সবই।

—কবিরাজ মশাই, একটু চা করতে বলি ?

কবিরাজ ভাবনার অভলতা হইতে ভাসিয়া উঠিলেন। গর্বে গৌরবে মনটা ভরিয়া উঠিতেছে। বড় ভালো ছেলে মণিমোহন। এতদিন পরে, এতটা বড় হইয়াও তাঁহাকে কেমন মনে রাখিয়াছে, আদর অভ্যর্থনা করিতে এতটুকু ক্রটি নাই কোথাও। বলিলেন, চা ? না, চা তো বিশেষ—

—ধান না এক পেয়াল। চায়ের মতো কী আর জিনিষ আছে ? গ্রীষ্মকালের শীতল পানীয়, আর শীতের দিনে গরম পানীয়—বিজ্ঞাপনে পড়েননি ? আপনার স্ত-সঙ্গীবনীস্বরার চাইতে অনেক বেশি ফলদায়ক, কী বলেন ?

—বা বলেছেন।

ভারী খুশি হইয়া বলরাম হাসিতে লাগিলেন। মাথার তৈল-মস্তক স্নানোদ ইন্দ্রলুপ্তির উপরে রোদের একটি কালি পড়িয়া চিকমিক করিয়া উঠিল ; বলরাম যদি গেকরা পরা সন্ন্যাসী হইতেন, তাহা হইলে শিব্য-সামন্তেরা অনারাসেই মনে করিতে

পারিত যে একটা অশরীরী জ্যোতির্ময়তা বলরামের মাথা হইতে ঠিকরাইয়া পড়িতেছে বাহিরে।

—ওরে, হু পেয়াল। চা দিয়ে বাসু এখানে—হাকিরা চাকরকে বলিয়া দিল মণিমোহন। সত্যিই হুকুম করিবার মতো গলার আওরাজটা বটে। পদ-মর্ষাদার চাপে বখোচিত ভারিকী আর গুরুভার যে হইয়া উঠিয়াছে, এ সখ্যে এতটুকু সংশয় পোষণ করিবার কারণ নাই কোনোদিক হইতে। সেদিনের তরলোজ্জল কণ্ঠস্বর দশ বছর আগেকার খরশ্রোতা তেঁতুলিয়ার জল-প্রবাহের সঙ্গে সঙ্গেই কালের দিগন্তে ভাসিয়া গেছে। তা বাক, সবই তো যায়, কিছুই কাহারো জন্তে অপেক্ষা করিয়া পড়িয়া থাকে না। কত লোকই তো এমন করিয়া চলিয়া গেল। সেই ডি-সুজা—বাঘের মতো দুঃসাহসী মানুষটা ; সেই হরিদাস—ঘাঘাবর, আপনভোলা একটা বিশৃঙ্খল মানুষ ; সেই জোহান—বর্ষীয়া বাহার গলা কাটিয়া নদীর ধারে ফেলিয়া রাখিয়া গিয়াছিল ; সেই লিসি—বাহার শোকে পাগল হইয়া গিয়াছিল ডি-সুজা ; সেই মুক্তো—

নামটা মনে করিতেই বলরাম আবার চমকিয়া উঠিলেন। মুখের উপর বেদনার কতগুলি রেখা বিকীর্ণ হইয়া গেল নিজেই অজ্ঞাতেই। দশবছর সময়টা কি এতই দীর্ঘ দূরান্তব্যাপী ? যদি তাহাই হয়, তবে এতদিনে কেন সেই দুঃস্বপ্নটাকে তিনি ভুলিতে পারিলেন না। কেন এখনো মুক্তোর কথাটা বুকের মধ্যে আঘাত করিয়া করিয়া তাঁহাকে এমন ভাবে রক্তাক্ত করিয়া দেয় ?

—তারপরে কবিরাজ মশাই, দেশের খবর কী আপনাদের ?

কবিরাজ আপাদমস্তক শিহরিয়া চমকিয়া উঠিলেন। মণি-মোহন মুক্তোর কথাটা ফসু করিয়া জিজ্ঞাসা করিয়া বসিবে নাকি ? কিন্তু মুক্তো সখ্যে খুব বেশি কিছু একটা সে তো জানিত বলিয়া মনে পড়ে না। তবু অপরাধী মনে আশংকাটা সময়ে উজ্জত হইয়া আছে—ব্যথার আয়গাটাতে পাছে যা লাগিয়া বসে, সেই জন্ত সদাসর্বদা সেটাকে তুহাতে আগলাইয়া রাখিতে চান বলরাম।

—জ্যা. খবর ? কী খবর জিজ্ঞেস করছিলেন ?

মণিমোহন খবরের কাগজটা উল্টাইতেই উল্টাইতে প্রসন্ন করিয়াছিল—কিছু একটা জিজ্ঞাসা করিতে হয় বলিয়াই। তাই বলরামের এই চমকটা তাহার চোখে পড়িল না। একটা কোণে দৃষ্টি রাখিয়াই সে জিজ্ঞাসা করিল, এই দেশের গাঁয়ের।

—ওঃ। একটা স্বস্তির নিশ্বাস ফেলিলেন বলরাম : দেশের খবর তো নিজেই দেখতে পাচ্ছেন। ধান-চালের বাজার বড় খারাপ। তা ছাড়া তরুণ ম্যালেরিয়া এসেছে এবারে। দশবছর আগে তো লোকে এসব বালাইয়ের কথা ভাবতেই পারেনি। হালে হু চারটে করে আরে ধরেছিল বটে, কিন্তু এবারে একেবারে মড়কের মতো জাঁকিয়ে বসেছে।

—লোক মরছে নাকি ?

—মরছেই তো হু দশটা। এক জেলে পাড়তেই তিন চারটে সাবড়ে গেল কদিনের মধ্যে।

—হঁ, কুইনাইন আসছে না। গভীর মুখে কাগজটা ভাঁজ করিয়া পাশের টিপসটার উপর নামাইয়া রাখিল মণিমোহন : ওষুধ-বিষুধের চালান সব বন্ধ। বা যুদ্ধ লেগেছে।

—বা বলেছেন, যুদ্ধ!—আগ্রেহে বলরামের চোখ প্রদীপ্ত হইয়া উঠিল। সাপ্তাহিক সংবাদপত্র হইতে কোঁতুহলী মনের খোরাকটা পুরোপুরি মিটিতে চায় না—লোভ বাড়াইয়া দেয়। আগ্রেহে বলরাম বলিলেন : এই যুদ্ধই বস্তু গণ্ডগোল পাকিয়েছে। আচ্ছা, যুদ্ধের ব্যাপারটা কী, বলুত তো? জার্মানী এবার লড়াই জিতে নেবে, তাই নয়?

—কী বললেন, জার্মানী লড়াই জিতে নেবে?—মণিমোহন হাসিয়া বলরামের দিকে তাকাইল : খবরদার, ও সব কথা আর ভুলেও মুখ দিয়ে বের করবেন না কোনোদিন। যুদ্ধের সময়, কোন্ দিকে যে কার কান খাড়া হয়ে আছে ঠিক নেই। গভর্ণমেন্ট এ সব কথা জানতে পারলে আপনাকে ডিফেন্স অফ ইণ্ডিয়া আইনে ধরে নিয়ে যাবে।

সর্বনাশ! সভয়ে বলরাম বলিলেন, না, না, ও সব কথা আমি বলতে যাব কেন। কী দরকারটা পড়েছে আমার। ওই ওয়া সব আলোচনা করছিল—

—ওরা কারা?

মণিমোহন অনেকটা বেন ধম্কাইয়া উঠিল, চোখের দৃষ্টি কঠোর হইয়া আসিল খানিকটা। বলরাম আবার অনুভব করিলেন মণিমোহন এখন অনেকটা বদলাইয়া গেছে, আজ অনেকটা দৃঢ় রাখিয়া এবং অনেকখানি সতর্ক হইয়াই কথা বলিতে হইবে তাহার সঙ্গে। গর্ব ও আনন্দের যে তরঙ্গটা একটু আগেই মনের মধ্যে উছলাইয়া উঠিতেছিল, মুহূর্তে সেটা স্তিমিত সংকোচে শান্ত হইয়া আসিল।

জ্যোতির্ময় টাকটি একটুখানি চুলকাইয়া লইয়া বলরাম কহিলেন, এই খামহালের যোগেশবাবু, হালদার মিশ্র, গালু বিশ্বাস—

নিষেধ করে দেবেন, সবাইকে নিষেধ করে দেবেন। মুখে থাকতে ভুলে কিলোছে, তাই না? শুধু জেনে রাখবেন আমরা জিতছি, আমরা জিতবই। বেশী কোঁতুহল ভালো নয়, সময় বিশেষে সেটা দস্তুর মতো মারাত্মকও হয়ে উঠতে পারে—জানেন তো?

মণিমোহন আবার বলরামের দিকে চাহিয়া হাসিল। কিন্তু এবারে তাহার হাসিটা আর তেমন করিয়া বলরামের ভালো লাগিল না। কোথায় কী একটা বেন খচ্, খচ্, করিয়া বিঁধিতেছে, একটা আবরণ বেদনার বোঝার সমস্ত মনটা ভারী হইয়া রহিল।

—বা বলেছেন।

বলরামের তরক হইতে হাসিবার একটা ক্ষীণ চেষ্টা ওষ্ঠাগ্রে আসিয়াই স্তব্ধ হইয়া গেল। একটা অস্বস্তিকর অসুভূতিতে ভরিয়া উঠিতেছে সমস্ত মনটা। যে দিনগুলি যার তাহার আঁর কিরিয়া আসে না নতুন করিয়া। কাল বদলায়, পৃথিবী বদলায়। চড়া পড়িয়া তেঁতুলিয়ার উদ্যম করাল শ্রোত মধুর হইয়া আসে। সেদিনের সেই তরুণ শান্ত মণিমোহন আজ রাশভারী একটা হাকিম হইয়া কিরিয়াছে চর-ইসমাইলে।

চা আসিল।

মণিমোহন একটা পেরালা আগাইয়া দিয়া কহিল, খান কবিরাজ মশাই।

সোনালি ফুল-কাটা পেরালাটার সোনালি রঙের চা কবিরাজ মুখের সামনে তুলিয়া লইলেন। অত্যন্ত গরম। খানিকটা চা ডিসে ঢালিয়া লইয়া বলরাম এক মনে চুমুক দিতে লাগিলেন। মনে হইল বেন শুধু এই জন্মেই তিনি এখানে আসিয়াছেন—হাকিমের সঙ্গে বসিয়া এক পেরালা চা খাওয়া ছাড়া অল্প কোনো উদ্দেশ্যই তাঁহার নাই। সোনালি পেরালায় সোনালি চাটা বেশ ভালো লাগিতেছে, ঘরের মধ্যে জমিয়া থাকা অস্বস্তির বোঝাটা বেন সরিয়া যাইতেছে একটু একটু করিয়া।

মণিমোহন বলিল : হাঁ, যে জন্মে আপনাকে ডেকে পাঠিয়েছি। আমার দ্বীপ ভারী সখ, এই সব নদী নালা দেশে একটু বেড়িয়ে যাবেন। তাই তাঁকেও সঙ্গে করে নিয়ে এসেছিলাম। কিন্তু কী বিভ্রাট দেখুন, পথে আসতে আসতেই ঠাণ্ডা লাগিয়ে জ্বর বাধিয়েছেন। আপনি একটু দেখে যান তাঁকে। ডাক্তারখানার খবর পাঠিয়েছিলাম, ওষুধ-বিষুধ কিছু নেই সেখানে। মহা-মুশ্বিলেই পড়া গেছে। আপনার কথা শুনে তো আরো বেশী ভয় ধরে গেল। আপনি একটু দেখুনদিকি।

—বেশ তো—চারের ডিসে শেষ চুমুক দিয়া বলরাম বলিলেন, বেশ তো।

চাকরটা সামনেই দাঁড়াইয়া ছিল। মণিমোহন বলিলেন, মেম সায়েবকে তৈরী হতে বল, কবিরাজ মশাই তাঁকে দেখতে যাচ্ছেন ভেতরে।

মেম সায়েব। আর একটা অপরিচিত শব্দ বলরামের কানে আঘাত করিল। চাকরটা চলিয়া গেল খবর দিতে।

বলরাম জিজ্ঞাসা করিলেন, জ্বরটা বেশি নাকি?

—না, তেমন বেশি নয়। তবে বা দিনকাল—বোঝেন তো।

—তা তো বটেই।

চাকর আসিয়া জানাইল মেম সায়েব তৈরী হইয়াই আছেন, কবিরাজ মশাই স্বচ্ছন্দে ভেতরে গিয়া তাঁহাকে দেখিবার আসিতে পারেন। মণিমোহন কহিল, চলুন। সংশয়গ্রস্ত পা হুইটাকে টানিয়া বলরাম উঠিয়া দাঁড়াইলেন।

ঘরের মধ্যে একখানা ডেক চেয়ারে গলা পর্বস্ত শাল টানিয়া দিয়া মেম সায়েব চূপ করিয়া শুইয়া আছেন। বছর পঁচিশ ছাব্বিশ বয়স হইবে, শ্রামবর্ণ স্ত্রী মুখখানি দেখিলে তাঁহাকে কিছুতেই হাকিমের গৃহিনী বলিয়া কল্পনা করা চলে না, অথবা মেম-সায়েব বলিয়া ডাকিতেও ইচ্ছা হয় না। অসুস্থতার হোঁরাচ লাগিয়া মুখের উপর বিবর্ণ ক্রান্তির পাণ্ডুর একটা ছায়া পড়িয়াছে। ডেক-চেয়ারের হাতলের উপরে উঠিয়া বছর চারেকের একটি ফ্রটপুট স্কন্ধ ছেলে বসিয়া আছে; অত্যন্ত গভীর মুখ—বেন মায়ের অসুখ দেখিয়া নিভান্ত হুঁতাবনার পড়িয়াছে এবং এ অবস্থার কী যে করিবে স্থির করিতে না পারিয়া আমসত্তর টুকরোর মতো কী একটা কালো জিনিস হুই হাতে প্রাণপণে চাটিতেছে, কনুই পর্বস্ত আঁঠা আর লালা জমিয়াছে।

—আমার দ্বী। আর ইনি আমার পুরোণো বন্ধু—এখানকার কবিরাজ মশাই।

মেমসায়েব হু হাত তুলিয়া কবিরাজকে নমস্কার জানাইলেন।

চেয়ারের হাতলে বসিয়া থাকা ছেলেটি কী বুঝিল সেই জানে, সেও মার সঙ্গে সঙ্গে নমস্কার করিল। খাড়ের টুকরাটা হাত হইতে পড়িয়া গেল মেজের উপরে।

—ভাখো, ভাখো, কাণ্ড দেখো ছেলের। কী রকম অসভ্য একটা চাবার মতো চকোলেট খেয়েছে। রাগ করিতে গিয়া মনিমোহন হাসিয়া ফেলিল।—ওরে পিয়ারী, বাইরে নিয়ে গিয়ে হাত মুখ ভালো করে ধুইয়ে দে তো।

মেমসারয়েব মুহু সস্নেহ কণ্ঠে বলিলেন, ওরু কাণ্ডই তো এই।

চাকর আসিয়া ঝিণ্টুকে কোলে তুলিয়া লইয়া গেল। একটা ভীত প্রতিবাদ জানাইবার ইচ্ছা ছিল ঝিণ্টুর, কিন্তু সামনে অপরিচিত লোক দেখিয়া সে আত্মসংবরণ করিল।

—হাতটা দেখাও রাণী।

মেমসারয়েব হাত বাহির করিয়া দিলেন। সুডোল আঙুলে লাল পাথরের একটি আংটি। মুখের তুলনার হাতখানির রঙ, যেন বেশি ফর্সা, যেন আংটির সোনার রঙটা দেহের রঙের সঙ্গে মিশিয়া একাকার হইয়া গেছে, আর লাল পাথরটা দীপ্তি পাইতেছে এক-বিন্দু রক্তের মতো। চারগাছি চুড়ি এক সঙ্গে বন্ বন্ করিয়া উঠিয়া মিষ্টি ধানিকটা আওয়াজ দিল।

নরম সুডোল হাতখানি মুঠোর মধ্যে টানিয়া লইলেন বলরাম। মনের মধ্যে একটা অলক্ষ্য তুলী কী যেন মীড় মুছনার থাকিয়া অদ্বন্দ্বিত হইয়া উঠিতেছে। এই রকম একখানি হাতের স্পর্শ একদিন তাঁহারও জীবনকে মধুর সম্পূর্ণতার ইঙ্গিত জানাইয়াছিল কিন্তু—সে স্পর্শ কার? সেই বা আজ কোথায়?

নিজের ভাবনার মধ্যে তলাইয়া থাকিয়াই বলরাম কিছুক্ষণ অস্থতব করিলেন নাড়ীর স্পন্দনটা। তারপরে হাতখানি ছাড়িয়া দিয়া কহিলেন, কিছু ভয় নেই, সামান্য ককালিত্ত অর। আমি গিয়ে একটা পাচন পাঠিয়ে দিচ্ছি।

—তাড়াতাড়ি সেবে যাবে তো? বা চারিদিকের অবস্থা, তাতে—

—না, না, কোনো ভয় নেই। কালই ছেড়ে যাবে মনে হচ্ছে। আচ্ছা, আমি বরং এখন আসি তা হ'লে—নমস্কার করিয়া কবিরাজ বাহির হইয়া পড়িলেন : বিকেলেই আবার না হয় খবর নেবো এসে।

মনিমোহনও কবিরাজের সঙ্গে সঙ্গে কয়েক পা বাহির হইয়া আসিল।

—আচ্ছা কবিরাজ মশাই!

—বলুন!

—এখানকার পোষ্টমাষ্টারটিকে মনে নেই আপনার? সেই যে কী রকম একটা পাগল লোক—কী নাম?

—হরিদাস সাহা।

—হাঁ, হাঁ, হরিদাস সাহা। এখানে আছেন তিনি?

—নাঃ!—বলরাম একটা দৃষ্টি মেলিয়া আকাশের দিকে তাকাইলেন। উজ্জল নীল আকাশে সাদা মেঘ বাবাবরের মতো ভাসিয়া বেড়াইতেছে, অমনি করিয়াই একদিন দূর-বিস্তৃত পৃথিবীর উপর দিয়া ভাসিতে ভাসিতে কোন শূন্য দিগন্তে মিলাইয়া গেছে?

হরিদাস। বলরাম আবার বলিলেন, নাঃ, অনেকদিন আগেই চলে গেছে।

—বেশ লোকটা ছিল, তাই নয়? ভারী অদ্ভুত লোক।

—হঁ।—হরিদাসের সম্বন্ধে আলোচনা করিতে যেন বলরামের ভালো লাগিতেছে না। অত্যন্ত অকারণে মনটা ব্যাথাভুর আর পীড়িত হইয়া উঠিতেছে—ওই যোগাযোগে বড় বেশি করিয়া মনে পড়িতেছে মুস্তোকে—বড় বেশি করিয়া বয়সী আগাইয়া তুলিতেছে দশ বৎসরের পুরোধো ক্ষতটাকে।

বলরাম বলিলেন, তা হলে আমি বাই। অনেক কাজ আছে। চার দিকে অর—ব্যারামের জন্তে ডাকের আর কামাই নেই কি না।

—আচ্ছা! আশ্বিন। বিকেলে মনে করে একবারটি খবর দেবেন কিন্তু। আর একটা কথা। নাঃ, থাক, আশ্বিন আপনি।

টাকের উপরে রোস্ত্রের আলোটা জ্বালা করিতেছে। ছাতাটা খুলিবার জন্ত দাঁড়াইতেই বলরামের কানে ভাসিয়া আসিল মায়ের গলায় সস্নেহ তিরস্কার : ছিঃ ঝিণ্টু, এখন কোলে উঠবার জন্তে হুটু মি করতে নেই। আর ওই ভদ্রলোকের সামনে কী অদ্ভুত ভাবে তুমি চকোলেট খাচ্ছিলে বলো তো? উনি কী যে ভাবলেন—

পলকের জন্তে কী একটা অর্থহীন আকর্ষণে দাঁড়াইয়া পড়িয়া আবার দ্বিগুণ বেগে চলিতে শুরু করিলেন বলরাম। এ একটা স্বতন্ত্র জীবন—এ একটা প্রেম এবং আনন্দের নতুন অমৃত লোক। এখানে বলরামের অধিকার নাই, এই স্বর্গ হইতে তিনি নির্বাসিত। কিন্তু কেন? কেন এমন হইল? কেন আজ রাধানাথকে আশ্রয় করিয়া নিঃসঙ্গ দিন তাঁহাকে কাটাইতে হয়? মরিয়া গেলে মুখে একটুখানি আগুন ছোঁয়াইবে এমন লোকও তো আশে পাশে কোথাও খুঁজিয়া পাওয়া বাইবে না। এ অধিকার হইতে কে তাঁহাকে বঞ্চিত করিল? ইচ্ছা করিলে একটার জায়গাতে তিনটা বিবাহ অত্যন্ত অনায়াসেই কি তিনি করিতে পারিতেন না? আর তাহা হইলে এমনি করিয়াই তাঁহার ঘর ভরিয়া সন্তান দেখা দিত, এমনি করিয়াই সব কিছু—

—কিন্তু! কিন্তু বলরাম আলোর পেছনে ছুটিয়াছিলেন। ঘর বাধিতে চাহিয়াছিলেন মিথ্যার উপরে। তাহার শাস্তি তিনি পাইছেন, ভালো করিয়াই পাইয়াছেন। এই শূন্যতা, এই নিঃসঙ্গতা, এ তাঁহারই অপরিহার্য কর্মফল। অকস্মাৎ নিজের উপরে একটা সুতীত্র অর্থহীন বিষয়ে আচ্ছন্ন হইয়া গেল বলরামের মনটা। ক্ষতবেগে তিনি চলিতে লাগিলেন—অনেকগুলি রোগী পথ চাতিয়া বসিয়া আছে, এ সব অবাঞ্ছিত ভাবনার দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া সময় কাটাইলে তাঁহার চলিবে না।

আর শুদিকে মনিমোহনও তাঁহার গল্পবা-পথের দিকে তাকাইয়া চূপ করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল ধানিকক্ষণ।

একটা কথা তাহার মনে পড়িতেছিল, ভাবিতেছিল একবার বলরামকে জিজ্ঞাসা করিয়া লর ব্যাপারটা। কিন্তু প্রশ্ন করিতে গিয়াই খেরাল হইল সে সব বলরামের জানিবার কথা নয়। মনিমোহন উত্তত জিজ্ঞাসাটা মনের মধ্যে টানিয়া লইল। কিন্তু কথাটাকে তোলা বাইতেছে না কিছুতেই।

সে কি ভুলিবার। দশ বছর আগেকার কথা—কিন্তু মনের দিকে চাহিলে মনে হয়, এই তো সেদিন। কষ্টপাথরে সোনার দাগ পড়িয়া যেমন অল্ অল্ করিতে থাকে, তেমনি করিয়া শূন্য-

বিশ্বস্তির পটভূমিকার উপরে সেই লেখাটা কয়হীন দীপ্তিতে উজ্জ্বল হইয়া আছে।

...সেই ঝড়ের রাত্রি। ছুটি নীলার মতো চোখ হইতে বিবাস্ত্র জামনার আলো বেন ছুরিরফলার মতো বিচ্ছুরিত হইয়া পড়িতেছে। বাহিরে গর্জন করিতেছে ঝড়। ধূলার ঘূর্ণিতে বাগানটা অন্ধকার হইয়া গেল। মড় মড় শব্দ করিয়া কী একটা ভাঙিয়া পড়িল—একখানা ডাল, অথবা আন্তো গাছই একটা। তার ঝাপটায় জানালার পারা ছইটা হতাশভাবে বারে বারে আছড়াইয়া পড়িতেছে। বড় বড় ফোঁটার শব্দ করিয়া ডানার বৃষ্টি উড়িয়া আসিতেছে—চড়বড় চড়বড়—বেন একদল ঘোড়সওয়ার আকাশ-বাতাস কাঁপাইয়া ছুটিয়া গেল। তারপর ছইটি কঠিন আর কামল বাহুবন্ধন—সাপের আলিঙ্গনের মতো। চুলের গন্ধটা ক্লারোকর্মের কাজ করিয়া তাহাকে বেন ঘুম পাড়াইয়া ফলিয়াছিল। ছোয়া দেখাইয়া সেদিন সেই ভালোবাসা আদার ফরিয়া নেওয়া। প্রেম নয়—কামনা। সুখা নয়—মদিয়া।

তারপরে আর একটি রাত। সেদিনকার সেই বিজয়িনীই সেই রাতে আসিয়াছিল আশ্রয়ার্থিনী হইয়া। বোটের মধ্যে মাঝে অন্ধকার। নীচে নদীর জল বেন কল কল করিয়া ঠান্ডিতেছে—কোথার চীৎকার করিয়া উড়িয়া গেল নিশাচর পাখী। রাতের মধ্যে মুখ ঢাকিয়া চূপ করিয়া বসিয়া আছে যেহেটি, তাহাকে ভালো করিয়া দেখা যায় না, চেনাও যায় না। অসংলগ্ন ঘন লইয়া সেদিন কত কী ভাবিয়াছিল মণিমোহন—কত কী

বলিয়াছিল। নিজের জীবনের সঙ্গে ওই বিচিত্ররূপা বিদেশিনীকে সে জড়াইয়া লইতে চাহিয়াছিল একান্ত করিয়া। কিন্তু যেহেটি কর্ণপাত করে নাই সে কথা। অন্ধকারের মধ্যে যেমন রহস্যময়ী হইয়া সে দেখা দিয়াছিল, তেমনি রহস্যময়ীর মতোই মিলাইয়া গেছে।

বদি সেদিন সে রাজী হইয়া বাইত মণিমোহনের প্রস্তাবে? বদি সেদিন সত্যিই বাস্তবরূপে আসিয়া তাহার জীবনকে অধিকার করিয়া বসিত, তাহা হইলে? তাহা হইলে আজকের মণিমোহন সম্পূর্ণ নতুন রূপ লইয়া দেখা দিত। সংগ্রাম আসিত, সংঘাত আসিত। কর্মজীবনের ধারা উল্টা দিকে বহিত, বিচ্ছিন্ন হইয়া বাইতে হইত কোন্ একটা অনিশ্চয়তার কর্ণকাণীর্ণ তার—কোথার যে সে ভাসিয়া বাইত কে জানে। তার চাইতে এই তো ভালো। উন্নতির বাধা পথ—জীবনের সুনিশ্চিত এবং সুনিরস্তিত পরিসমাপ্তি।

ঘরের মধ্যে কিষ্ট হাসিতেছে—রাণী হাসিতেছে। সুখের জীবন, পরিতৃপ্তির জীবন। এই ভালো, এই ভালো। রাণী সুখী হইয়াছে, সে সুখী হইয়াছে, সবাই সুখী হইয়াছে।

সে সুখী হইয়াছে?

এই নদীর দেশ—প্রাগৈতিহাসিক দেশ। এখানে আসিয়া মনের সুরটা বেন অস্তভাবে বাজিয়া উঠিতে চায়। সৃষ্টিছাড়া দেশে আসিয়া সৃষ্টির নিয়মটাকেই বেন বদলাইয়া কেলিতে ইচ্ছা করে। ভালোমন্দের সংজ্ঞাটা নতুন করিয়া বিচার করিতে ইচ্ছা হয় একবার। (ক্রমশঃ)

## বিজয়সেনের দেবপাড়া প্রশস্তি

### শ্রীবিশ্বেশ্বর চক্রবর্তী বি-টি

দেবপাড়া গ্রামের প্রত্নতত্ত্বের মন্দির লিপি বোধহয় (১) বাংলার সেন রাজগণের প্রাচীনতম লেখ। প্রশস্তি-রচয়িতা উদ্যাপতি ধর স্ককবি ছিলেন। অপূর্ব শব্দ-চরন নৈপুণ্য এবং ছন্দ-মাধুর্ষে শ্লোকসমূহ সত্যই চিত্ত-হারী। কিন্তু ইহার ফলে উল্লিখিত অনেক ঐতিহাসিক তথ্য বিষয়ে নৈঃসন্দেহ-ধারণা করা স্ককঠিন। এ কারণে উনবিংশতীতম শ্লোকের প্রকৃত অর্থ আজও নির্ণীত হয় নাই।

বিজয় সেনের বীরত্ব মহিমা কীর্তন করিতে কবি বলিয়াছেন :

দত্তা দিব্যভুবঃ প্রতিক্রিতি ভূতামূর্খী মুরীকুর্ভতা  
বীরাস্তগ্ লিপি লাঙ্কিতোহসি রমুনা প্রাগেব পত্রীকৃতঃ।  
লেখঃ চেৎ কথমন্তথা বসুমতীভোগে বিবাদোম্মুখী  
তত্রাকৃষ্ট কৃপাণধারিণি গতান্তঃ ষিণাঃ সন্ততিঃ।

দিব্যভুবঃ' বলিতে 'স্বর্গের স্থান' বুঝাইতে পারে। শ্লোকের অর্থ হয় 'বিজয় সেন শত্রুদিগকে স্বর্গে প্রেরণ করিয়া (নিধন করিয়া) তাহাদের রাজ্য গ্রহণ করিতেন।' কিন্তু অনেকে মনে করেন(২) 'দিব্যভুবঃ' বলিতে দিব্যের রাজ্য (রাম চরিতের 'দিব্য-বিষয়') বুঝাইতেছে। বিজয় সেন তাঁহার শত্রুকে দিব্যের (বরেন্দ্রীর বিজোহী নামক দিক্বোকের)

(১) বীরভূম জেলার পাইকোরে 'রাজেন শ্রীবিজয় সেন' লিপিসংযুক্ত একটি স্তম্ভ আবিষ্কৃত হইয়াছে। উহার তারিখ নাই। (P, 4, Paul Early Hist of Bengal I P 89)

(২) Proc. 3rd Ind. Hist. Congress P. 534; I. H. 2XIX pp 186-187.

রাজ্য দিয়াছিলেন। রামপাল বিজোহ দমন করিয়া পিতৃভূমি উদ্ধার করেন। সে সময় নিজাবলের বিজয়রাজ নামে জনৈক সামন্ত তাঁহার সহায়ক ছিলেন। ঐতিহাসিকগণ মনে করেন এই বিজয়রাজ এবং বিজয় সেন একই ব্যক্তি(৩)। সূত্রায়: 'প্রতিক্রিতিভূৎ' বলিতে রামপালকে বুঝাইতেছে কারণ পরবর্তীকালে সেনরাজ কর্তৃক পাল বংশের উচ্ছেদ সাধিত হয়।

রামপালের এই বিজোহ দমন কাহিনী সন্ধ্যাকরণ-দ্বী 'রাম-চরিত' কাব্যে বর্ণনা করিয়াছেন। তাহাতে দেখা যায় যে পালরাজ নদীতীরস্থ বহু ভূমি এবং বিপুল অর্থদানে সামন্তদিগকে স্বপক্ষে আনয়ন করেন। 'সেবেন ভুবো বিপুল ত্রিবিণশ্চ চ দানতঃ সুখাচক্রে'। বর্তমান শ্লোকে আছে "বীরাস্তগ্ লিপি লাঙ্কিতোহসি রমুনা প্রাগেব পত্রীকৃতঃ"। বিজয় সেন কর্তৃক 'দিব্যভুবঃ' 'প্রতিক্রিতিভূতাম্' দানের পূর্বে তাহার অসি কি কারণে বীরাস্তগ্ লিপি-লাঙ্কিত হইয়াছিল? পালরাজের সহিত যুদ্ধ হয় নাই সুনিশ্চিত। কেহ কেহ মনে করেন যে বিজয় সেন প্রথম বিজোহীদের সহিত যোগ দিয়াছিলেন এবং তখন পালরাজের সহিত যুদ্ধ ঘটে। রামপাল দেব ১০৭৮ খৃষ্টাব্দে সিংহাসনে আরোহণ করেন আর সেনরাজ সিংহাসনে আরোহণ করেন ১০২৭ খৃষ্টাব্দে অর্থাৎ ১১ বৎসর পর। তাঁহার পিতা রাজরক্ষা স্কক ছিলেন এবং তিনি "নিজভূজমদনভারতি-

(৩) R. D Banerji বাংলার ইতিহাস I p 262 H. O. Roy Choudhury-studies in Ind Antiquities P 158 Rama oharita (V. R. S' Ed) P XXVII প্রথম এবং তৃতীয় পৃষ্ঠকে বিরুদ্ধ মত আছে।

নারায়ণবীরঃ”। এই ‘নিজভূমিদত্ত অরাতি’ পালরাজ না হইয়া বিজয় নারক দিবাক বা রুদক হওয়ার সম্ভাবনাই বেশী। আর বিজয়রাজ রামপাল প্রদত্ত ভূমি গ্রহণ করিতে পারেন কিন্তু স্বীয় রাজ্য (দিব্যভুবঃ) তাঁহাকে দিবেন কেন? শ্লোকে যে রাজ্য বিনিময়ের ইঙ্গিত আছে, তাহার সমর্থন মিলে না। অপর একটি বিষয়ও লক্ষ্য করিবার আছে। এখানে পালরাজ গৌড়ের কোন উল্লেখ নাই। আছে, পরবর্তী শ্লোকে (৪) ‘গৌড়েশ্বরভবঃ’। ঐ শ্লোকের প্রথম পাতে যেন দুইটি ঘটনার মধ্যে একটু সময়ের দূরত্ব বুঝাইতেছে। এই “প্রতিক্রিয়া ভূৎ” এবং “দ্বিবাং সন্ততিঃ” সেন বংশের অপর কোন শত্রুকে ইঙ্গিত করিতেছে কি?

রামচরিতে উল্লিখিত হরি যে বিক্রমপুরাধিপতি হরিবর্মা হইতে অভিন্ন সে কথা সম্প্রতি নিঃসন্দেহরূপে প্রমাণিত হইয়াছে। (৪ক) হুতরাং হরিবর্মা বিজয় সেনের সমসাময়িক ছিলেন। তাঁহার মন্ত্রী ভবদেব ভট্ট রাঢ় অঞ্চলে একটি সরোবর খনন এবং নারায়ণের মন্দির প্রতিষ্ঠা করেন।

রাঢ়ারামজনাং জাঙ্গল পথগ্রামো কঠস্থলী  
সীমাহু শ্রমমগ্ন পাশু পরিবৎ-প্রাণাশয়-ক্রীণনঃ।  
যেনকারি জলাশয়ঃ পরিসর স্নাতাভিজাতাঙ্গনা  
বক্তৃক-প্রতিবিধমুক্ষমধু পীশুজাঙ্গিনী কাননঃ ॥২৬॥  
তেনারঃ ভগবান্ ভবার্ণব সমুত্তারায় নারায়ণঃ  
শৈলে সেতুরিব প্রসাধিত ধরা পীঠঃ প্রতিষ্ঠাপিতঃ ॥২৭॥

বঙ্গদেশের সীতাহাটা তাম্রশাসনে আছে যে সেনরাজগণের অনেকে রাঢ়ে রাজত্ব করেন। সীতাহাটার অনতিদূরে অবস্থিত নিড়োল গ্রাম বিজয়রাজের নিদ্রাবল হইতে পারে। সেন রাজগণের শাসনোন্নিখিত বহু স্থান এই রাঢ় অঞ্চলে অবস্থিত। হুতরাং প্রায় একই সময়ে রাঢ়ে দুইটি রাজশক্তির প্রাধান্য দেখা যায়।

হরিবর্মের রাজ্যসীমা তাঁহার অজ্ঞাতনামা পুত্রের রাজত্বকালেও কিছুদিন অক্ষুণ্ণ ছিল কারণ ভবদেবের মন্দির প্রতিষ্ঠা এ সময়ের ঘটনা। (৫) পরবর্তী বর্মরাজ সামলবর্মার বঙ্কযোগিনী শাসন ভগ্ন অবস্থায় পাওয়া গিয়াছে। প্রদত্তভূমির বর্ণনা বুঝা যায় না। তৎপুত্র ভোজবর্মার বেলাব শাসন কর্তৃক প্রদত্ত ভূমি ডায়মণ্ড হারবার মহকুমায় রামদেবপুর গ্রাম। (৬) দানগৃহীতা সিদ্ধল গ্রামীণ। তবে তিনি বোধহয় স্বগ্রামবাসী ছিলেন না; কারণ প্রদত্তভূমি বহুদূরবর্তী। পরবর্তী কোন বর্ম রাজার নাম জানা যায় না। আর ভাগীরথী তীরবর্তী ভূমির তাম্রশাসন পাওয়া গেল ঢাকা জেলার প্রাচীন ব্রহ্মপুত্রের তীরে। ইহা হইতে নিঃসন্দেহে অনুমান করা যায় যে ভোজবর্মের রাজ্য ভাগীরথীর পূর্বতট পর্যন্ত ছিল এবং পরবর্তী কালে উহাও বর্মবংশের হস্তচ্যুত হয়।

রামচরিতে উল্লিখিত আছে যে জনৈক প্রাগদেশীয় বর্মনরপতি স্বপরিজ্ঞাপ নিমিত্ত রামপালের অনুগ্রহ যাজ্ঞা করেন (৭) কেহ কেহ মনে

(৪) স্বঃ নান্ত বীর বিজয়ীতিগিবঃ কবীনাং শ্রদ্ধামস্তধামনন রুঢ় নিগৃঢ়  
রোষঃ। গৌড়েশ্বরভবদপাকৃত কামরপভূপং কলিঙ্গমপি যন্তরসা জিগায় ॥

(৪ক) Dr. I. C. Sircar 'ভারতবর্ষ ১৩৪৮ পৃ ৭৭৪; Dr. R. C. Majumder Ramoharia ( V. R. S. Ed ) P XXXIII Dr. N. K. Bhatta-all I. H O. XIX P. P. 126—133.

(৫) তন্নমনে বলতি বস্ত চ দণ্ডনীতি বর্মানুগা বহল করলভেব  
লক্ষী। ভবদেবের প্রশস্তি পূর্বে ভুবনেশ্বর অনন্ত বাহুদেব প্রশস্তি নামে পরিচিত ছিল। কয়েক বৎসর পূর্বে প্রমাণিত হইয়াছে যে ভবদেব প্রতিষ্ঠিত মন্দির ভুবনেশ্বরে হইতে পারে না। উহা রাঢ়ে কোথাও ছিল। (Proc 3rd Ind Hist. Cong pp 287)

(৬) বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকা ১৩৩৯ পৃ ৮.২

(৭) স্ব পরিজ্ঞাপ নিমিত্তঃ পত্যা বঃ প্রাগুদ্দেশীয়েন  
বর বারণেন চ নিজস্তন্দন-দানেন বর্মণারাদে ॥

করেন (৮) যে রামপাল বঙ্গ আক্রমণ করিলে বর্মবংশীয় রাজা তাঁহার আশুগত্য স্বীকার করিয়াছিলেন। সমসাময়িক ঘটনাসমূহ বিবেচনা করিলে এরূপ অনুমানের সমর্থন মিলে না। রামপালের রাজ্যের পশ্চিম সীমান্তে নান্দদেব বিজয়সেন প্রভৃতি কর্ণাটকগণের অভ্যুত্থান হইতেছিল। উড়িষ্যায় চোড়গঞ্জের প্রবল প্রতাপ। এমতাবস্থায় রামপালের মত বুদ্ধিমান নরপতি চির সুহৃদ বর্মদের রাজ্য আক্রমণ করিবেন ইহা সম্ভব নহে। অজ্ঞেয় ডাঃ ভট্টশালী মহাশয়ের মতে (৯) বর্মবংশে গৃহবিবাদে ফলে ঐ বংশের কেত রামপালের সাহায্যপ্রার্থী হইয়াছিলেন। হরিবর্মের পুত্রের পর রাজা হন হরির ভ্রাতা সামল। ইহাতে গৃহবিবাদের সম্ভাব্যতা দেখা যায়। কিন্তু রামপাল কি সুহৃদ পুত্রের বিপক্ষ অবলম্বন করিয়াছিলেন? হরির পুত্র তো পরাজিত হন। রামপাল পরাজিত পক্ষ অবলম্বন করিয়া থাকিলে সন্ধ্যাকর নন্দী তাহা উল্লেখ করিতেন না। সামল বর্মের বঙ্কযোগিনী শাসনে হরি এবং তাহার পুত্রের উল্লেখ আছে, নাই ভোজবর্মের বেলাব শাসনে। হুতরাং গৃহবিবাদ অনেক পরবর্তী ঘটনা। সে সময় রামপাল জীবিত ছিলেন না। (৯ক) এসব কথা বিবেচনা করিলে প্রায় আসে বর্মনরপতি কাহার নিকট হইতে পরিজ্ঞাপের জন্ত রামপালের শরণ লইয়াছিলেন।

আমার ধারণা দেবপাড়া প্রশস্তির উনবিংশতিতম শ্লোকে বর্ম এবং সেন রাজাদের স্বন্দেহ, কাহিনী বর্ণিত হইয়াছে। বিজয়সেন বর্মরাজ আক্রমণ করিলে বর্মনরপতি মিত্র রাজ রামপালের সাহায্য প্রার্থনা করেন। রামপাল বিজয়সেনের বিরুদ্ধে যুদ্ধযাত্রা করেন এবং কলিঙ্গ পথান্ত (১০) অগ্রসর হন। ফলে যে সন্ধি হয় তাহাতে ভাগীরথীর পশ্চিম তীরবর্তী অঞ্চল বিজয়সেনের অধিকারে চলিয়া যায়। কিন্তু পদ্মাতীরে যে রাজ্যান্ত তিনি রামপালদেবকে সাহায্য করিয়া পাঠিয়াছিলেন (১১) তাহা হস্তচ্যুত হয়। এই বুদ্ধেই বিজয়সেনের অসি বীর শোণিতে পত্রীকৃত হয় এবং রাজ্যবিনিময় ঘটে। পরবর্তীকালে বর্মগণ নষ্ট রাজ্য পুনরুদ্ধারের চেষ্টা করিলে ঐ “প্রাগের পত্রীকৃত” অনির সাহায্যে তিনি বর্মদিগকে পরাভিঃ করেন এবং “ভঙ্গংগতা দ্বিবাং সন্ততিঃ”। সেনরাজাদের তাম্রশাসনে বিক্রমপুরের অনুগ্রহে এষ্ট অনুমান সমর্থন করে। কেহ কেহ মনে করেন (১২) বঙ্গ তখন পালরাজাদের শাসনাধীন ছিল তাই উহার পৃথক উল্লেখ হয় না। কিন্তু পালবংশীয়গণ পুনরায় বঙ্গ অধিকার করিয়াছিলেন ইহার প্রমাণাত্মক। দেবপাড়া প্রশস্তির শ্লোক বিজ্ঞাসে দেখা যায় যে উনবিংশতিতম শ্লোকে বর্ণিত ঘটনা বিজয়সেন কর্তৃক গৌড়পতিকে পরাজয়ের পূর্ববর্তী। বিজয়সেন ১১৪০ খৃষ্টাব্দে তৃতীয় গোপালদেবকে নিহত করিয়া বরেন্দ্রী অধিকার করেন (১২) তাহার বিশ বৎসর পূর্বে ১২২০ খৃষ্টাব্দে রামপাল দেহত্যাগ করেন (১৩) এই সময় মধ্যে বিজয়সেন বর্মদিগকে পরাজিত করিয়া বঙ্গ অধিকার করিয়াছিলেন। ইহা আলোচ্য শ্লোকে বর্ণিত হইয়াছে। মত মন্ত ভবতাম্

(৮) বাংলার ইতিহাস প্রথম খণ্ড পৃ ২৬৭, Early Hist of Bengal 1 p 65. (৯) I. H xix p 133. (৯ক) “রামচরিতে ৪র্থ পরিচ্ছেদ (৩৭ ও ৪০ শ্লোক) হইতে মনে হয় যে হরিবর্মা মদন পালের সময় পথান্ত জীবিত ছিলেন।” ভারতবর্ষ ১৩৪৯ জ্যৈষ্ঠ সংখ্যায় ডাঃ দীনেশচন্দ্র সরকারের প্রবন্ধ। (১০) জগদবতিয় সমস্ত কলিঙ্গতপান্ নিশাচরান নিয়ন্ রামচরিত ৩।৫৫। (১১) “তদনু বিজয়সেনঃ প্রাহরাসীপ বরেন্দ্রে” কুলশাক্তের এই উক্তি সহিত রামচরিতে উল্লিখিত নদী তটে ভূমিদান কাহিনী এবং আলোচ্য শ্লোকের “দিব্য ভুবঃ” কথা বিবেচনা করিলে এ সিদ্ধান্তেই আসা যায়। (১২) I. H- XVII p 222 (১৩) I bid seka Subhodaya (Dr. Sen's edition p 9) ডাঃ ভট্টশালী মহাশয় শ্লোকটির পাঠ শুদ্ধ করিয়াছেন—শাকে যুদ্ধং রেণু চন্দ্রপদিত্তে কস্তাম্ গতে ভাষরে। Prof. D. C. Bhattacharya I. H. III p 583

## পেলে তার সন্ধান শ্রীউষা মিত্র

১

প্রথম হেমন্তের শিশির হাওয়ার ছোঁয়া এসে লাগছে বঙ্গ-জননীরা পাণ্ডুর ললাটে। বেন তাঁরই চোখের অশ্রুবিন্দুর মত হিমবিন্দু করে পড়ছে প্রাসাদ-শিখর হ'তে জীর্ণতম কুটীরের পরিত্যক্ত অঙ্গনে, লতা-গুল্মে, তৃণদলে—সর্বত্র। সোনার কসলভরা ক্ষেতে উৎসাহ-ভরা মুখ চাবার দল আর চোখে পড়ে না। গ্রামের মাঠে বাটে কলরব-মুখর শিশুর দল আর ঘুরে বেড়ায় না। "বুকভরা মধু বজ্রের বধু" দেখা যায় না বাটের পথে। হতাশশিষ্ট বারা বা কিরে এসেছে গ্রামে, কোনমতে নিজেদের ভগ্নজীর্ণ শরীরগুলো টেনে নিয়ে কটে, তারা দৈনন্দিন কাজগুলোক'রে চলে।

২

মৃত্যুঞ্জয় বললে—নবীন। তুমি ত অন্নদিন কিরেছো। আসবার আগে কিরণের সঙ্গে দেখা হয়েছিল? ওকে নিয়ে এলে না কেন?

নবীন উত্তর দিলে—দেখা হয়েছিল, আসতেও ব'লেছিলাম; সে সহর ছেড়ে আসতে ত' চায় না।

মৃত্যুঞ্জয় খেদের সঙ্গে বললে—আসবেই বা কার কাছে? থাকবে কোথায়? খাবে কি? দোব তার কিছু নেই।

কিরণ মৃত্যুঞ্জয়ের দূর্বসম্পর্কে জ্ঞাতির মেয়ে। বিয়ের পর গ্রামে আর বেশী আসা-যাওয়া ছিল না; দেখাশোনাও আর বিশেষ হ'ত না। বিপদের বস্তার বেদিন গ্রামগুলির প্রায় সকলেই একসঙ্গে ঘর ছেড়ে বাহির হ'তে বাধ্য হ'লো, সেই শকট সময়ে মৃত্যুঞ্জয় ও কিরণ মাসকয়েক একসঙ্গে কাছাকাছি বাস ক'রেছিল নগরের প্রান্তে একটি নিতান্ত হুর্দশাপন্ন স্থানে। তারপরে, প্রায় সবার আগেই, মৃত্যুঞ্জয় কিরে এলো গ্রামে। তার উঁচু ভিতের হু-চারখানা ঘর উঁথনো ছিল বাস করার যোগ্য। আসবার সময় নগরীর জনস্রোতে কিরণ যে কোথায় গিয়ে প'ড়েছিল, সন্ধান পায়নি মৃত্যুঞ্জয়। শুধু এইটুকু শোনা গিয়েছিল, আত্মীয়স্বজন, স্বামী সন্ধান—অনেককে সে হারিয়েছে। গ্রামবাসী কেউ কিরে এলেই মৃত্যুঞ্জয় জিজ্ঞাসা করে কিরণের কথা; এ বেন তার অভ্যাস হ'য়ে গিয়েছিল।

৩

ধোঁয়ারতরা আকাশের নীচে সহরের রাজপথগুলি মনে হয় বেন অপেক্ষাকৃত জন-বিহীন হ'য়ে এসেছে। সকাল হ'তে সন্ধ্যা অসংখ্য বুদ্ধকিতের হাহাকার আর ভেমন ক'রে শোনা যায় না; কতক গিয়েছে অশ্রুর মত চ'লে, কতক প'ড়েছে নানাদিকে হড়িয়ে। নির্ভিকারভাবে বিস্তৃত রাস্তাগুলি পূর্ণ ক'রে কঙ্কালসার নিকপায়ের দল আর প'ড়ে থাকে না আগের মত। তবুও কিন্তু তারই মধ্যে সফ পথগুলির ভিতর হ'তে শোনা যায় মর্দভদ বেদনার আর্দ্রনাথ। অনশনে মৃত্যুর সংখ্যা অল্পপাতে কম হ'লেও, অগ্রাহ্য করবার মত নয়।

সকল একটি গলির মধ্যে হ'তে সন্ধ্যার অন্ধকারে ধীরে ধীরে বেরিয়ে আসতে কিরণ,—কালে তার পাঁচ বৎসরের ছেলে—শহর। শক্তি দৃষ্টিতে সে একবার চেয়ে দেখলে ছেলের জীর্ণ শরীরটির দিকে; কম্পিত হাতে স্নেহভরে স্পর্শ ক'রলে শিশু তপ্ত ললাট; অল্পদূরে এসেই সে ব'সে প'ড়লো কুটপাথের উপর। স্নান ও চিন্তা আজ তাকে সকল বকমে অবসর ক'রেছে। প্রথমে ছিল ছেলে ও মেয়েতে মিলে তার চারটি। একটিকে গ্রাম ছাড়বার আগেই সে বিসর্জন দিয়ে এসেছে; সবার ছোটটিকে এই পথেরই ধারে আবর্জনা-কুণ্ডের পাশে শুইয়ে দিয়ে গিয়েছে নিজের হাতে সে। আর একটিকে নিয়ে গিয়েছে হাসপাতালের গাড়ী;—আর সে কিরে আসেনি। অবশিষ্ট এই সন্ধানটিকে কেন্দ্র ক'রে তার ভীক হৃদয়ের উষ্ম ও শঙ্কা এবং সকল স্নেহ পুঞ্জিত হ'য়ে আছে। তাই তার এতটুকু পীড়া কিরণের সমস্ত মনটিকে আকুল ক'রে তোলে এমন করে। আত্মীয়স্বজন তার বারা ছিল, এখানে এত হুর্দশার মধ্যেও তাদের সঙ্গে একত্রে বাস করতে পেরেছিল, এক এক ক'রে কে কোন্ পথে চলে গিয়েছে, কেউ বা নিয়েছে চির-বিদায়! স্বামীরও সন্ধান সে পায়নি বহুদিন। তবু মৃত্যু-সংবাদ পায়নি বলেই আজও আশার আশার আছে।

শহর কোলের উপর ঘুমিয়ে পড়লো। তারই মুখের দিকে চেয়ে আবার সে ভাবতে লাগলো তার হারাণো সন্ধানগুলির কথা। এখন সে শহরের জন্ত পায় প্রতিদিনই একটু ক'রে হুধ, অল্পসল্প প্রকৃতি থেকে বিচুড়ী বা মণ্ড বা পায়, তাও হু'জনের উপযুক্ত; গৃহস্থ-বাড়ীতে কিছু কিছু কাজ ক'রে সামান্য উপার্জন করে। এখানে আসার পর প্রথমেই যদি এটুকু সুবিধা পেতো, তাহ'লে হয়ত তার অল্প সন্ধানগুলি এমন ক'রে তাকে ছেড়ে যেতো না। তবু শহরকে বাঁচিয়ে রাখবার আগ্রহ তাকে বন্দী ক'রে রেখেছে আজও এই সহরে। গ্রামে যে আর কেউ নেই তার; সেখানে কিরে গিয়ে ওকে কি সে বাঁচিয়ে রাখতে পারবে?

একটা অজানা আশঙ্কার স্রাব হ'য়ে আসে তার মুখ। কয়েক দিন ধরেই সে শুনেছে অনেকের কাছে, তাদের মত লোকেরা আর থাকতে পারে না এই সহরে। কোথায় যাবে, কেন যাবে,—কিছু সে জানে না। আশঙ্কার শিউরে ওঠে তার সমস্ত অন্তর; কেঁপে ওঠে সারা দেহ। রাস্তায় সে মাঝে মাঝে দেখেছে একরকমের বড় খোলা গাড়ী,—তারই মত সর্বহারী মানুষদের বাতে বোকাই ক'রে নিয়ে যার কোন্ অপরিচিত স্থানে। হিংস্র অভিকার পওকে মানুষ বতখানি ভয় করে, তারও চেয়ে বেশী ভয়ে শহরকে বৃকে চেপে নিয়ে যে কোনও একটা গোপন স্থানে সে লুকিয়ে থাকে, পাছে তাকেও হ'তে হয় ওদের সহযোগী।

৪

"রৌদ্রমাধানো অলস বেলায়" দাওয়ার উপর একখানি মানুষ বিছিয়ে মৃত্যুঞ্জয় বিশ্রাম ক'রছিল। রাস্তায়ের ওদিক হ'তে



একটা বিভাগ-ছানার ডাক শোনা যাচ্ছে ; উত্তরের অশথ গাছ হ'তে ঘুঘুর একটানা করণ সুর ভেসে আসছে কানে। উজ্জ্বলভাবে মৃত্যুঞ্জয়ের মনোরাশ্যে জেগে উঠছে—কতশত হাবাণে দিনের কাহিনী।

সহসা কার পদশব্দে স্বপ্ন ব্যর্থ টুটে। নিজামস মনটাকে বাস্তবতার মধ্যে সচেতন ক'রে নিয়ে উঠে বসলো—মৃত্যুঞ্জয়। সামনের দিকে চেয়ে হর্ষে বিষ্ময়ে, সে প্রায় চিৎকার ক'রেই ব'লে উঠলো,—“আরে, একি ? সনাতন যে ? কবে এলে ? কোথায় ছিলে এতদিন ? কিরণ কোথা ? তার সঙ্গে দেখা হয়েছে তো ?”—একসঙ্গে এতগুলি প্রশ্ন ক'রে সে উৎসুক দৃষ্টিতে সনাতনের মুখের দিকে চেয়ে থাকল।

শান্তভাবে পায়ের ধুলো নিয়ে প্রশ্ন ক'রে সনাতন দাঁড়ায় একধারে বসলো ; অবসন্নভাবে শুকমুখে ধীরে ধীরে বলতে আরম্ভ করলে তার গত কয়েক মাসের কাহিনী। উপারান্তর-হীন ভাবে পথে পথে কিছুদিন ঘোরবার পর অবশেষে সে একটা কাজ পেয়েছিল। সরকারী যে সব রাস্তা তৈরী হ'চ্ছে, তারই জন্ত কুলী সংগ্রহ করা হ'চ্ছিল। সেই কাজ নিয়ে কুলির দলে সেও চলে যায়। খবর দিতে পারেনি—অকস্মাৎ গাড়ী বোকাই হ'য়ে তাদের রওনা হ'তে হ'য়েছিল। কোথা যে বেতে হবে তাও তাদের জানা ছিল না। পেটভরে খেতে পেয়ে, সাক্ষ্য ও সচ্ছলতার আশার প্রলুব্ধ মন ভবিষ্যতের রঙ্গিন স্বপ্নে অভিভূত হ'য়ে গিয়েছিল। অনেকদিন একটানা কাজ করবার পর একমাসের ছুটি নিয়ে দেশে এসেছে। নিজের প্রাণে গিয়ে আত্মীয়-স্বজন কারুরই প্রায় দেখা বা সন্ধান পায় নি। অবশেষে এসেছে এখানে।

মৃত্যুঞ্জয়কে সনাতন বললে,—আপনি আছেন শুনে আমার মনে ভয়সা হ'ল ; জানি,বা হোক কিছুখোঁজপাব আপনার কাছে।

মৃত্যুঞ্জয় তাকে আশস্ত ক'রে বললে,—নিশ্চয়, নিশ্চয় ; বুড়ো হ'য়েছি, ছুটোছুটি করতে পারিনা, তবু খবর ত' সবাই রাখি। আর আমারই বা কে আছে ? একটা মাত্র ছেলে—সেও কারখানার চাকরী নিয়ে চ'লে গেছে।

সনাতন প্রশ্ন করলে,—কাকীমা ?

—সে ত'কলকাতা থেকে কিম্বতে পারেনি, গঙ্গায় গেছে।

—বুড়ার চোখে জল বেরিয়ে আসে। ঠিক হ'লো সনাতন সেদিন এখানে বিশ্রাম ক'রে কাল সকালেই কিরণের খোঁজে রওনা হবে। লোকের মুখে খবর নিয়ে নিয়ে মৃত্যুঞ্জয় কিরণের ঠিকানা জেনে রেখেছিলেন একরকম।

৫

রাস্তার ধারে সমবয়সী আর কয়েকটি ছেলের সঙ্গে শব্দ খেলা করছে। হাসিমুখে তার কাছে বিদায় নিয়ে কিরণ ক্রতপদে

এগিয়ে চললো অদূরবর্তী বাড়িখানির দিকে। কয়েকদিন হ'ল এখানেই সে একটা কাজ পেয়েছে। মনে মনে সে ঠিক করেছে মনিবকে ব'লে ঐ বাড়ীতেই সে একটু থাকবার আশা করে নেবে ; যদি পায়, ছেলেটা তার বেঁচে যাবে। এলোমেলো-ভাবে এমনি হু-চারটে কথা তার মনে আসছে—অসম্মত ভাবে ঐ বাড়ীটার দরজার কাছে এসে প'ড়েছে প্রায়। কিপ্র বেগে ছুটে এল একখান' খোলা গাড়ী,—বে গাড়ীকে দেখলে ভয়ে তার সমস্ত শরীর ধবু ধবু ক'রে কেঁপে ওঠে। কতবারই না কোনমতে আশ্রয়গোপন ক'রে সে পরিজ্ঞাপ পেয়েছে ঐ দানবের মত গাড়ীর কবল হ'তে। আজ কিন্তু পলায়নের কোন পথই সে খুঁজে পেল না। কি যে হ'লো ভাল ক'রে বুঝতেও পারলে না। শুধু আরও কয়েকজনের আপত্তি ও আর্ন্তনাদের সঙ্গে বিশেষ গেল তার কণ্ঠস্বর। সহসা তার অসুভব হ'লো ঐ গাড়ীটার উপরে সেও দাঁড়িয়ে আছে। মর্মান্তিক চিৎকার ক'রে সে লুটিয়ে প'ড়তে গেল। যেখানে গাছের ছায়ায় শব্দর খেলা করছিল ছেলের দলে, ব্যগ্রদৃষ্টিতে চেয়ে দেখলে সেই দিকে। ছেলেরা তখন আরও খানিকটা এগিয়ে, পথের বাঁক ঘুরে, একটু দূরে জটলা করছিল,—দেখতে পেল না কিরণ তাদের। অক্ষহীন নির্ণিমেষ দৃষ্টি পথের পরেই মেলে দাঁড়িয়ে রইলো সে।

গাড়ীটা মোড় ঘুরতেই হ'লো বিভ্রাট। হু-হাত মেলে আর্ন্ত চিৎকার ক'রে শব্দর ছুটে এস' গাড়ীখানার দিকে। সক্রম মিনতিতে কিরণ জানালে তার নিবেদন,—তার ঐ ছেলেটিকে যেন তুলে নেওয়া হয় তাদের সঙ্গে। কেউ সেকথা বুঝলে কি না কে জানে। গাড়ী ছুটেই চললো সমান বেগে—বিভ্রান্ত কিরণ পাগলের মত লাফ দিয়ে প'ড়লো চলন্ত গাড়ী হ'তে রাস্তার উপরে! একটা ভীষণ কোলাহল ও আর্ন্তনাদে মুহূর্ত মধ্যে চারিদিকের লোক সম্মত্ত হ'য়ে উঠলো। দেহটাকে ধিরে জমে গেল' একটা বড়-রকমের জনতা, তারপর সব নিস্তব্ধ। মৃত্যুঞ্জয়ের করাল মুষ্টি'র পেয়েও যে দেহ সম্পূর্ণ হারায়নি তার শ্রামস্ত্রী, এক মুহূর্তেই সে পরিণত হ'ল রক্তাক্ত প্রাণহীন জড়বস্তুতে ; একদিন শ্রমী বাকে নিজ সৃষ্টির গরিমা-মাকুরপে-ধারিত্বীতে রূপ দিয়েছিলেন, আজ তার এই পরিণতি!

পথের পাশে শব্দর অব্যক্ত বেদনার চিৎকার করে অচেতন হয়ে প'ড়েছিল। গোলমালে তার দিকে আর কারো লক্ষ্য হয়নি। হ'য়েছিল একজনের ;—সে সনাতন। শব্দরের বধন জ্ঞান হ'ল তখন দেখলে সে তার বাবার কোলে শুয়ে আছে। ছোট ছোট ছুটি হাত দিয়ে শক্ত করে বাবাকে চেপে ধ'রে সে কুঁপিয়ে কেঁদে উঠলো, কোন কথাই বলবার সাধ্য ছিল না তার।

কিরণকে খুঁজতে এসে অবশেষে সনাতন এই ভাবে পেল তার সন্ধান।

## নববর্ষ

শ্রীসৌরেন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

সবাই বাহারে নূতন বর্ষ বলে,  
আমি বলি তারে, একটি নূতন পথ,

যাহা ধরি নব হৃদয় লইয়া চলে—  
মানব প্রাণের পুরাতন আশা রথ।

# বেদান্ত ও সুফীমতে সৃষ্টি

ডক্টর রমা চৌধুরী

“সুফী” শব্দের ব্যুৎপত্তি সম্বন্ধে মতভেদ আছে। অধিকাংশ সুফীর মতে “সুফী” শব্দটি আরবী শব্দ “সফা” হইতে উৎপন্ন। “সফা” শব্দের অর্থ “পবিত্রতা”। অতএব যিনি কারমনোবাক্যে পবিত্র, তিনিই একমাত্র “সুফী” নামবাচ্য। যাহা হউক, অধিকাংশ পণ্ডিতের মতে “সুফ” শব্দ হইতেই, একতপক্ষে “সুফী” শব্দটির উৎপত্তি হইয়াছে। “সুফ” শব্দের অর্থ “পশম”। এই মতানুসারে যিনি কর্কশ পশমের পরিচ্ছদ পরিধান করেন তিনিই “সুফী”। সুফীগণ স্বেচ্ছায় দারিদ্র্য ও সন্ন্যাসব্রত গ্রহণ করিতেন এবং সকলপ্রকার ভোগবিলাস বর্জন করিয়া অতি অল্প মূল্যের কর্কশ পশমবস্ত্র পরিধান করিতেন। সেই জন্তই তাহাদিগকে “সুফী” অথবা “পশমবস্ত্রধারী” বলা হইত। ইহা সত্ত্বেও পবিত্রতাবাচক “সফা” শব্দ হইতেই “সুফী” শব্দের উৎপত্তি এইরূপ একটা যে সাধারণ ধারণা আছে, তাহার কারণ এই যে, সুফীগণ বাহ্যিক আচারানুষ্ঠান ও ক্রিয়াকলাপ অপেক্ষা আন্তরিক পবিত্রতা ও অকপটতাকেই সমধিক প্রয়োজনীয় বলিয়া মনে করেন। বিখ্যাত সুফীঔষ্য বাগদাদ নিবাসী জুনাইদ বালিয়াছেন যে, পবিত্রতাই সুফীধর্মের মূলভিত্তি, যিনি সংসারক্লেদ হইতে সম্পূর্ণ মুক্ত, তিনিই একমাত্র পবিত্রচেতা, তিনিই প্রকৃত সুফী।

অতএব, আচারানুষ্ঠানের দিক হইতে সুফী মতবাদ সন্ন্যাসব্রত বিশেষ (Asceticism)। মানব মনের বাসনা কামনার সম্পূর্ণ ধ্বংস এবং ভাগ্যতিক সকল সুখের প্রতি বৈরাগ্য-সৃষ্টিই ইহার প্রধান উদ্দেশ্য। আবুল হাসান নূরী বলিয়াছেন যে, সুফীগণ কেবল নির্ধন নহেন, তাহারা নিষ্কামও ; তাহারা স্বেচ্ছায় দারিদ্র্যব্রত বরণ করেন এবং ঈশ্বর বাতীত তাহাদের অপর কোনও জন্মো আসক্তি নাই। ধর্মের দিক হইতে সুফী মতবাদ ঈশ্বরের সহিত পরিপূর্ণ, বাধাহীন মিলনকেই মানবজীবনের একমাত্র কাম্য ও সার্থকতা বলিয়া নির্দেশ করিয়াছে। এই মিলন বুদ্ধিপ্রসূত নহে, সম্পূর্ণরূপে আবেগসম্বৃত। প্রেমই মানব ও ঈশ্বরের মিলন সেতু, বিচার বুদ্ধি অথবা সাধারণ প্রমাণজ্ঞ (প্রত্যক্ষ, অনুমান প্রভৃতি) জ্ঞান নহে। তজ্জন্ত সুফীমতকে ইসলামীয় অতীন্দ্রিয়বাদ বা মরমিয়াবাদ (Islamic Mysticism) বলা হয়। বিখ্যাত সুফী আবুল হাসান নূরী জগতের প্রতি গুণা ও ঈশ্বরের প্রতি ঐতিহ্যিক সুফীধর্মের মূলভিত্তি বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন। জুনাইদ ও বালিয়াছেন, মানবের ক্ষুদ্র ‘আমিত্বের’ বিনাশ ও ঈশ্বরের পুনর্জীবন লাভই সুফীধর্মের সারকথা।

বিভিন্ন সুফীগণ সুফীধর্মের বিভিন্ন বিবরণী ও সংজ্ঞা দিয়াছেন। তন্মধ্যে মারক্ আল্ কারূপীকৃত ব্যাণ্যাই প্রাপ্ত বিবরণীর মধ্যে প্রাচীনতম। তাহার মতে সুফীমতবাদ “পারমাণিক তত্ত্ববিষয়ক উপলব্ধি ও ভাগ্যতিক বস্ত্তবিষয়ক বৈরাগ্য” ভিন্ন অপর কিছুই নহে। সুফীগণকে “তত্ত্বানুগামী” অথবা “ঈশ্বরানুগামী” (আহল্ আল্ হাক্) বলিয়াও অভিহিত করা হয়। তাহাদের সমগ্রসত্তা ভগবদারাধনাতেই নিমগ্ন থাকে, অস্ত কোনও বস্ত্ত বা তত্ত্বে তাহাদের স্পৃহা ও প্রয়োজন নাই।

সুফীদের বিশ্বাস যে তাহারা ঈশ্বরের বিশেষ প্রিয়পাত্র এবং জগতে তাহারাই ঈশ্বরের দূত ও প্রচারক। ইদ্রুফ্ ইবন্ হুসেইন্ বলিয়াছেন যে, প্রত্যেক সমাজে একদল সাধু থাকেন যাহাদের স্বয়ং ভগবান্ স্বীয় দূতরূপে বরণ করেন এবং যাহাদের সহায়তাতেই তিনি স্বীয় বাণী মানবসমাজে প্রচার করেন ইসলাম্ সম্প্রদায়ে সুফীগণই ঈদৃশ নির্বাচিত ঈশ্বরপ্রেরিত ধর্মপ্রচারক। বহু সুফীর বিশ্বাস যে, মহম্মদ ঈশ্বরের নিকট হইতে দুই একারের বাণী প্রাপ্ত হইয়াছিলেন—প্রথমটি কোরাণে এবং দ্বিতীয়টি মহম্মদের হৃদয়ে লিখিত আছে। প্রথমটিকে মহম্মদের “প্রহ্নিহিত জ্ঞান” (ইলম্ ই সাকিনা) ও দ্বিতীয়টিকে তাহার ‘হৃদয় নিহিত জ্ঞান’ (ইলম্ ই সীনা) বলিয়া অভিহিত করা হয়। প্রথমটি সর্বসাধারণের ও দ্বিতীয়টি

নির্বাচিত কয়েকজনের জন্ত মাত্র। সুফীদের মতে তাহারাই ঈদৃশ নির্বাচিত সম্প্রদায় এবং তাহারাই একমাত্র মহম্মদের প্রকৃত শিষ্য ও অনুগামী। সনাতনপন্থী ইসলামধর্ম্মিগণ অবশ্য উক্ত দুই প্রকার বাণীর সত্যতা স্বীকার করেন না ; তাহাদের মতে, মহম্মদ ভগবানের নিকট হইতে যে বাণী প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, তাহা একমাত্র কোরাণেই লিপিবদ্ধ আছে, সুফীগণ অপর কোনও বিশেষ বাণী প্রাপ্ত হন নাই। যাহা হউক, অস্তান্ত ইসলাম সম্প্রদায়ের জায় সুফী সম্প্রদায়ও মহম্মদের উপদেশাবলী হইতেই উদ্ধৃত বলিয়া সুফীগণের বিশ্বাস, যদিও সনাতনপন্থী ইসলাম সম্প্রদায় সুফী মতকে ইসলাম মতানুসারীরূপে গ্রহণ করেন নাই। প্রাচীন সুফীমতবাদ অপেক্ষা তৎপরবর্ত্তী মতবাদই প্রাচীনপন্থী ইসলামের নিকট অধিকতর আপত্তিজনক বলিয়া পরিগণিত হইয়াছিল। বিখ্যাত সুফীগণও তাহাদের মতবাদ যে কোরাণের মতবাদের বিরোধী নহে, ইহা প্রতিপন্ন করিবার জন্ত পুনঃ পুনঃ প্রচেষ্টা করিয়াছেন।

দর্শনশাস্ত্রের অস্ত্যতম প্রধান প্রতিপালকবিদ্য :—ঈশ্বর জগৎ সৃষ্টি করিলেন কেন ? প্রত্যেক কল্পের পশ্চাতে থাকে একটা প্রেরণা ; অর্থাৎ যে বস্ত্ত আমাদের নাই, অথচ যাহা আমরা চাই তাহারই লাভের তীব্র ইচ্ছা। অতএব অপ্রাপ্ত বস্ত্তের প্রাপ্তির জন্তই কেবল লোকে কষ্টে প্রবৃত্ত হয়। কিন্তু সর্বশক্তিমান্ ঈশ্বরের অপ্রাপ্ত বস্ত্ত অথবা অপূর্ণ ইচ্ছা থাকা সম্ভবপর নহে। তিনি আপ্তকাম, নিত্যতৃপ্ত, পরিপূর্ণ আনন্দময়। অতএব তাহার জগৎ সৃষ্টিরূপ কাণ্ডটি কোন উদ্দেশ্যপ্রসূত ?

এই সম্বন্ধে সুফীগণ সাধারণতঃ একটা সুবিদিত পরম্পরাগত জনশ্রুতি সত্য বলিয়া স্বীকার করেন। তাহা এই : “ডেবিড ঈশ্বরকে জিজ্ঞাসা করিলেন, ‘প্রভু ! আপনি কেন মানবজাতি সৃষ্টি করিয়াছেন ?’ ঈশ্বর উত্তর দিলেন :—‘আমি গুণনিধি এবং আমি জ্ঞাত হইতে ইচ্ছা করি।’” অতএব মানবের নিকট সৃষ্টি হইবার বাদনায় ঈশ্বর জগৎ এবং জগতে মানব সৃষ্টি করিয়াছেন।

বিজ্ঞানবাদী (Idealist) সুফীগণ উক্ত জনশ্রুতির এই অর্থ করেন যে, মানবের ঈশ্বরজ্ঞান ঈশ্বরের স্বাক্ষরজ্ঞানের নামান্তর মাত্র। ঈশ্বর স্বীয় সত্তাকে পরিপূর্ণভাবে জানিবার জন্তই, স্বীয় অনন্তিব্যক্ত স্বরূপকে পূর্ণ প্রকটিত করিবার জন্তই জগৎ সৃষ্টি করিয়াছেন। এই উদ্দেশ্য প্রণোদিত হইয়াই ঈশ্বর তাহার অপ্রকটীকৃত গুণস্বরূপাবস্থা পরিত্যাগ পূর্বক নামরূপ বিশিষ্ট বিশ্বসংসারে ক্রমবিস্তৃত হন, এবং পরিশেষে মানব সৃষ্টি করেন। মাঝবেই ঈশ্বরের পূর্ণ পরিণতি, এবং মানবেই তিনি স্বীয় পরিপূর্ণ স্বরূপ প্রত্যক্ষ করেন। অতএব, বিশ্বব্রহ্মাণ্ড ঈশ্বরের দর্পণস্বরূপ, যে দর্পণে তিনি স্বয়ং স্বীয় স্বরূপ দর্শন করেন। কিন্তু জগৎ মলিন দর্পণতুল্য ; কারণ ইহা ঈশ্বরের আংশিক অভিব্যক্তি মাত্র, তাহার সমগ্র স্বরূপ অথবা সমগ্র গুণাবলীর প্রকাশনা ইহাতে নাই। কিন্তু মানব অর্থাৎ ‘পূর্ণমানব’, ঈশ্বরের নির্মল, পূর্ণ, শ্রেষ্ঠ দর্পণস্বরূপ, কারণ ‘পূর্ণমানব’ তাহার সমগ্রস্বরূপ ও গুণাবলীর পূর্ণ অভিব্যক্তি। এইরূপে, ঈশ্বর পূর্ণমানবের দ্বারা নিজে নিজে পরিপূর্ণভাবে জানিতে পারেন এবং নিজেকে নিজে জানিতে ইচ্ছুক হইয়াই ঈশ্বর জগৎ সৃষ্টি করেন। তিনি নিজেকে দুই অংশে বিভক্ত করিয়া যুগপৎ জ্ঞাতা ও জ্ঞেয়, প্রেমিক ও প্রিয়রূপ ধারণ করিয়াছেন।

সুন্দরী নারী ও তাহার দর্পণের উদাহরণ দ্বারা এ বিবরণ সুস্পষ্ট হইবে। সুন্দরী নারী স্বীয় সৌন্দর্য প্রত্যক্ষ করিতে ও জানিতে উৎসুক। তজ্জন্ত দর্পণ তাহার নিকট অত্যাৱশ্যক। একমাত্র দর্পণের সাহায্যেই তিনি স্বীয় সৌন্দর্য স্বয়ং দর্শন করিয়া উপলব্ধি করিতে পারেন। নতুবা, তিনি সৌন্দর্য্যবতী হইয়াও স্বীয় সৌন্দর্য্য সম্বন্ধে সম্পূর্ণ অজ্ঞই থাকিয়া যান।

দর্পণ অবশ্য তাঁহার সৌন্দর্য্য সৃষ্টি অথবা বর্জিত করে না, কিন্তু পূর্বস্থিত সৌন্দর্য্য অভিব্যক্ত ও তরুণে তাঁহার নিকট জ্ঞাত করে মাত্র। মলিন দর্পণে কিন্তু সৌন্দর্য্যের পূর্ণ প্রকাশ সম্ভবপর নহে, তরুণ নির্মল দর্পণের প্রয়োজন। ঐদৃশ নির্মল দর্পণেই তিনি স্বীয় সৌন্দর্য্য পূর্ণ উপলব্ধি করিয়া আনন্দে আত্মহারা হন। সুতরাং, সুন্দরীর দর্পণদর্শন কার্য্যটি নিরর্থক নহে এবং তাহার ফলস্বরূপ যে দর্পণস্থ প্রতিচ্ছবি তাহাও সম্পূর্ণ সার্থক। সুন্দরীর স্বসৌন্দর্য্য সম্বন্ধীয় প্রত্যক্ষ জ্ঞান ও তরুণিত আনন্দই দর্পণাবলোকন কার্য্য ও দর্পণস্থ প্রতিবিম্বের সাক্ষাৎ ফল এবং ইহাদের অভাবে তাঁহার জ্ঞান ও আনন্দেরও অভাব ঘটিত। সুতরাং, তাঁহার জ্ঞান ও আনন্দের সম্পূর্ণতার জন্মই, দর্পণদর্শন কার্য্য ও দর্পণস্থ প্রতিচ্ছবি অত্যাবশ্যক।

ঐশ্বরের জগৎসৃষ্টিরূপ কার্য্যটিও একই উদ্দেশ্যে প্রসূত, নিরর্থক নহে। ঐশ্বরও স্বীয় সমগ্র সত্তা, স্বীয় পূর্ণস্বরূপ পরিপূর্ণভাবে জানিতে উৎসুক। তরুণ তিনি স্বীয় শুদ্ধ স্বরূপকে অনন্ত কল্যাণ গুণগ্রামে অভিব্যক্ত করেন এবং এই অভিব্যক্তই জগৎ সৃষ্টি। অর্থাৎ জগৎ ঐশ্বরের অভিব্যক্ত গুণগ্রাম, দর্পণ, অথবা প্রতিচ্ছবি মাত্র। জগৎরূপ দর্পণ অথবা প্রতিচ্ছবির সাহায্যেই ঐশ্বর স্বীয় স্বরূপ ও গুণাবলী প্রত্যক্ষ জানিতেছেন ও জানিয়া আনন্দানুভব করিতেছেন। জগতে অবশ্য ঐশ্বরের গুণাবলীর অর্থাৎ স্বরূপের আংশিক বিকাশ মাত্র হইতেছে বলিয়া ঐশ্বর জগৎ সৃষ্টির পরে মানব সৃষ্টিও করিয়াছেন। পুনরায় তন্মধ্যে যাহারা মরমী শুভ, যাহারা ঐশ্বরকে সাক্ষাৎ উপলব্ধি করিয়াছেন, তাহারাই “পূর্ণমানব” এবং তাহারাই ঐশ্বরের পূর্ণ প্রতিচ্ছবি, পরিপূর্ণ অভিব্যক্তি। ঐদৃশ পূর্ণমানবেই ঐশ্বর স্বীয় সমগ্র স্বরূপ ও গুণাবলী প্রত্যক্ষ করিয়া সাক্ষাৎ উপলব্ধি ও পরিপূর্ণ আনন্দলাভ করিতেছেন। ঐদৃশ পূর্ণ স্বরূপজ্ঞান ও তরুণিত পূর্ণ আনন্দানুভব এতদ্বরূপ সৃষ্টির উদ্দেশ্য।

এস্থলে একটা আপত্তি উত্থাপিত হইতে পারে। উক্ত মতানুসারে, সুন্দরী যেসকল দর্পণে স্বীয় সৌন্দর্য্য অবলোকন না করিলে সে সম্বন্ধে অজ্ঞই থাকিয়া যান এবং আনন্দও লাভ করিতে পারেন না, তরুণ ঐশ্বরও জগতে, অর্থাৎ পূর্ণমানবে, স্বীয় স্বরূপ বা গুণাবলী প্রত্যক্ষ না করিলে স্বরূপ বা গুণাবলী সম্বন্ধে সম্পূর্ণ অজ্ঞই থাকেন এবং আনন্দলাভেও সমর্থ হন না। অতএব সৃষ্টির পূর্বে তিনি অজ্ঞ ও নিরানন্দ ছিলেন ইহাই স্বীকার করিতে হয়। অর্থাৎ সৃষ্টির পূর্বে অনভিব্যক্ত স্বরূপ, নিগুণ পরমাত্মার জ্ঞানের ও আনন্দের অভাব ছিল; সৃষ্টির পরেই সেই অভাববহর বিদূরিত হয়। কিন্তু ঐদৃশ সর্বগুণোপেত, জ্ঞানস্বরূপ, নিত্যত্ব, আশুকা মনহান পুরুষের পক্ষে কোনোরূপ অভাব, দোষ, ন্যূনতা বা অসম্পূর্ণতা সম্পূর্ণ অসম্ভব। এই আপত্তির খণ্ডনার্থ, কোনও কোনও সূকী বলিয়াছেন যে সৃষ্টির পূর্বেও পরমাত্মার জ্ঞান ও আনন্দের অভাব ছিল না—তৎকালেও তিনি স্বীয় স্বরূপকে পরিপূর্ণভাবেই জানিতেন এবং তৎকালেও তাঁহার আনন্দের লেশমাত্রও অভাব ছিল না। তথাপি জ্ঞানস্বরূপ ও আনন্দস্বরূপ, পরমাত্মা পুনরায় স্বীয় স্বরূপ দর্শনে উৎসুক হইয়া জগৎ সৃষ্টি কার্য্যে প্রকৃত হন। সুতরাং, জ্ঞান ও আনন্দের বিন্দুমাত্র অভাব না থাকিলেও, পূর্ণমানবের দ্বারা পুনরায় জ্ঞান ও আনন্দলাভের জন্মই তিনি সৃষ্টি করেন। জামী বলিয়াছেন: “যদিও তিনি স্বীয় স্বরূপেই স্বীয় গুণগ্রাম পরিপূর্ণভাবে দর্শন ও উপলব্ধি করেন তথাপি তাঁহার স্বরূপ বা গুণাবলী যেন অপর এক দর্পণে তাঁহার নিকট পুনরায় প্রতিফলিত হয় তরুণ তাঁহার অভিনাব জন্মে।” হান্নাজ্জ্ বলিয়াছেন যে, ঐশ্বর তাঁহার স্বীয় স্বরূপ, অর্থাৎ স্বীয় আনন্দ ও প্রেমকে বহির্বিদ্যমান করিতে ইচ্ছুক হন, যাহাতে তিনি তদর্শন ও তৎ সন্মুখে কথোপকথন করিতে পারেন। অতএব জগৎ ঐশ্বরস্বরূপের পরিণাম, তাঁহার প্রেম ও আনন্দের সূত্র প্রকাশ।

উপরিউক্ত সূকী প্রতিবিম্ববাদের সহিত অবশ্য অশেষ প্রতিবিম্ব-

বাদের বিন্দুমাত্রও সাদৃশ্য নাই। অশেষ মতে, নিগুণ, নির্বিশেষ তরুণ মায়ী বা অজ্ঞানে প্রতিবিম্বিত হইয়া ঐশ্বররূপ, ও অন্তঃকরণে প্রতিবিম্বিত হইয়া জীবরূপ, ধারণ করেন (১)। প্রতিবিম্ব মিথ্যা, মায়ী মাত্র সত্য বস্তু নহে। তরুণ ঐশ্বর বা সগুণ তরুণ ও জীবও মিথ্যা, তরুণই একমাত্র সত্য। কিন্তু উক্ত সূকী মতে, জগৎ তরুণের প্রতিবিম্ব, প্রতিচ্ছবি, অর্থাৎ সত্য প্রকাশ ও পরিণতি, মিথ্যা নহে। নিগুণ পরমাত্মা সত্যই সগুণ ঐশ্বরে অভিব্যক্ত হন এবং সত্যই জগতে ও পূর্ণমানবে ক্রমবিবর্তিত হন। অতএব জগৎ পরমেশ্বর তুল্য সত্য। অবশ্য কোনও কোনও সূকী সম্প্রদায় জগতের মিথ্যাও স্বীকার করিয়াছেন।

সৃষ্টির পূর্বে পরমাত্মার জ্ঞান ও আনন্দের বিন্দুমাত্রও অভাব না থাকিলেও তিনি কোন্ উদ্দেশ্যে অশুপ্রাণিত হইয়া জগৎ সৃষ্টি করিয়া পুনরায় জ্ঞান ও আনন্দ লাভে উদ্বীণ হইলেন, সে সম্বন্ধে পরিষ্কার আলোচনা সূকী-মতবাদে দৃষ্ট হয় না। হান্নাজ্জ্ বলিয়াছেন যে, ঐশ্বরের স্বরূপজ্ঞান ও আনন্দের অভাব না থাকিলেও, তিনি প্রতিচ্ছবি ও সাধীরূপে মানব সৃষ্টি করেন।

‘ঐশ্বর জগৎ সৃষ্টি করিলেন কেন?’ ইহা দর্শন শাস্ত্রের চিরন্তন প্রশ্ন। বেদান্তমতে, জগৎ সৃষ্টি ঐশ্বরের লীলা অথবা ক্রীড়ামাত্র। ক্রীড়া অভাবজাত নহে; উপরন্তু যাহার কোনরূপ অভাব বা প্রয়োজন নাই, তিনিই ক্রীড়ায় কালক্ষেপ করিতে পারেন। ক্রীড়া কর্ম্মবিশেষ সন্দেহ নাই, কিন্তু অপরাপর কর্ম্মের সহিত ইহার মূলগত প্রভেদ এই যে, ইহা প্রয়োজনসম্বৃত নহে। অপরাপর কর্ম্মের পশ্চাতে থাকে অশ্রান্ত বস্তুর প্রাপ্তির ইচ্ছা, অভাব পূরণের প্রচেষ্টা; সুতরাং ইহার উদ্দেশ্য সিদ্ধির উপায় মাত্র। কিন্তু ক্রীড়া কর্ম্মবিশেষ হইলেও সম্পূর্ণ পৃথক্ স্বভাব। ইহা অভাব পূরণের প্রচেষ্টা নহে, উপরন্তু অভাব পূরণ হইবার পরেই ইহার উদ্ভব পূর্বে নহে। প্রয়োজন সিদ্ধি হইবার পরে প্রাণে যে শান্তি ও আনন্দের উদয় হয়, ক্রীড়া তাহারই স্বতঃস্ফূর্ত ও বাহ্যিক অভিব্যক্তি মাত্র। বেদান্তে এই প্রসঙ্গে মহাপরাক্রান্ত নৃপতির দৃষ্টান্ত প্রদত্ত হইয়াছে। সকল যুদ্ধে জয়ী হইয়া, সকল কর্তব্য কর্ম্ম নিঃশেষে সম্পাদন করিয়া, সকল উদ্দেশ্য পরিপূর্ণভাবে সিদ্ধ করিয়া তৎপরেই তিনি ক্রীড়া ও উৎসবে রত হন। সেই সকল ক্রীড়া ও উৎসবাদি তাহার প্রয়োজন সিদ্ধির উপায় নহে—কারণ বর্তমানে তাহার অভাব কিছুই নাই, তাহার কেবল তাহার আনন্দের বাহ্যিক প্রকাশ। অতএব, প্রথমে অভাবমূলক কর্ম্ম, তৎপরে উদ্দেশ্য-সিদ্ধি ও তরুণিত আনন্দ, তৎপরে আনন্দমূলক কর্ম্ম বা ক্রীড়া। এক্ষেত্রে ক্রীড়া আনন্দভাবমূলক কর্ম্ম নহে, প্রাপ্ত আনন্দের বহিঃপ্রকাশ মাত্র। সুতরাং, প্রত্যেক কর্ম্মই যে প্রয়োজনানুরোধী ইহা স্বীকার করা চলে না। অবশ্য সাধারণতঃ, কর্ম্মসমূহ যে অভাবমূলক, সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। কিন্তু ক্রীড়ারূপ কর্ম্মকে উক্ত পর্যায়ভুক্ত করা অসঙ্গত।

ঐশ্বর আশুকা মনহান, আনন্দস্বরূপ, সর্বশক্তিমান পুরুষ—তাঁহার অভাব ও প্রয়োজন কিছুই নাই। অতএব তাঁহার জগৎ সৃষ্টিরূপ কার্য্যটি সাধারণ অভাবমূলক কর্ম্ম হইতেই পারে না। সুতরাং ইহা ক্রীড়ারূপ কর্ম্মমাত্র। জগৎ সৃষ্টির দ্বারা ঐশ্বর কোনরূপ উদ্দেশ্য সিদ্ধির আশা করেন না। উপরন্তু, ‘কোনও অভাব ও প্রয়োজন নাই বলিয়াই জগৎ সৃষ্টিরূপ ক্রীড়ায় তিনি মত্ত হন। এইরূপে সৃষ্টি ঐশ্বরের স্বতঃস্ফূর্ত, নিত্য উদ্বেলিত, অসীম, অপরিমিত আনন্দের সূত্র বিকাশমাত্র। তরুণ উপনিষদ্ বলিয়াছেন “আনন্দাচ্ছ্যেব পশ্চিমানি ভূতানি জায়ন্তে। আনন্দেন জাতানি জীবন্তি। আনন্দঃ প্রয়ন্ত্যভিসংবিশন্তীতি।” ( তৈত্তিরীরোপনিষৎ ৩— )। আনন্দ হইতেই সমগ্র বিশ্বচরাচরের সৃষ্টি; আনন্দেই তাহাদের স্থিতি; আনন্দেই তাহাদের লয়।

(১) বেদান্ত পরিভাষা, সপ্তম পরিচ্ছেদ।

## উমেশচন্দ্র

শ্রীমন্নথনাথ ঘোষ এম্-এ, এফ্-এস্-এস্, এক-আর্-ই-এস্

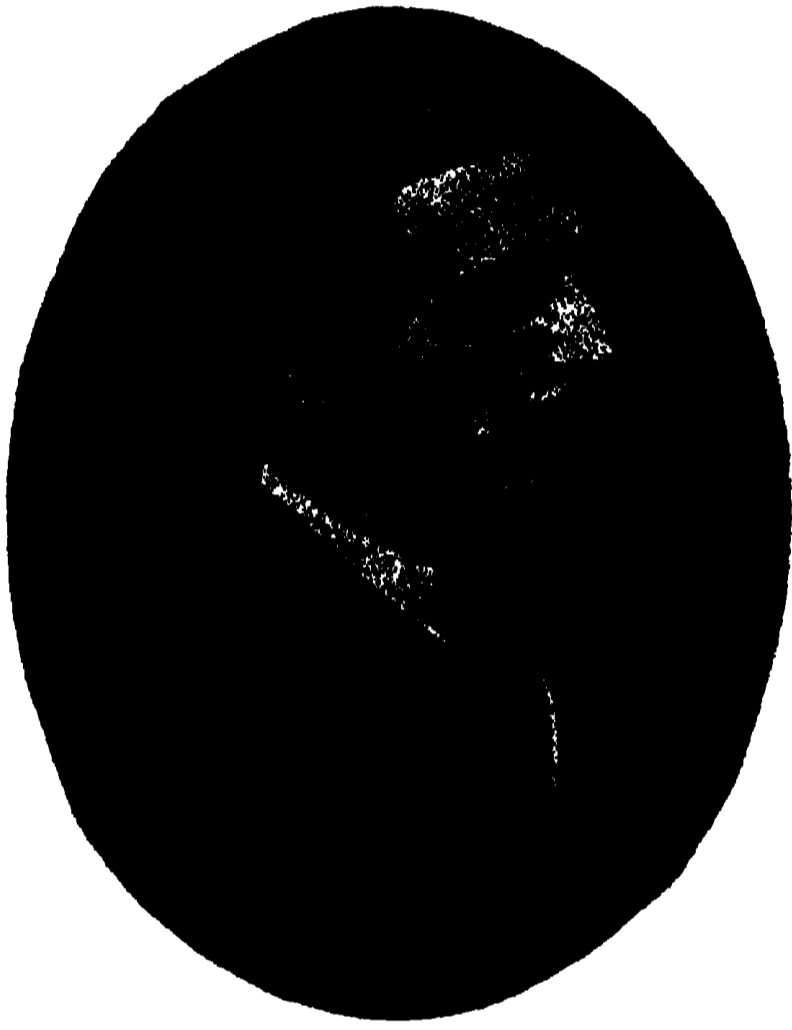
( ১০ )

ভারতবর্ষের জাতীয় মহাসমিতির প্রতিষ্ঠা

পূর্বেই উক্ত হইয়াছে যে, ১৮৮৫ খৃষ্টাব্দে জাতীয় মহাসমিতি বা Indian National Congress প্রতিষ্ঠিত হয়। কংগ্রেসের প্রতিষ্ঠার ইতিহাস সম্বন্ধে উমেশচন্দ্র বাহা লিখিয়াছেন \* তাহার মর্ম এই :—

“অনেকেই জ্ঞাত নহেন যে মাকুইস অব ডাকরিণ যখন ভারতবর্ষের বড়লাট ছিলেন তখন তাঁহারই মনে কংগ্রেসগঠনের কল্পনা উদ্ভূত হয়।

১৮৮৪ খৃষ্টাব্দে মিটার এ-ও-হিউমের মনে হয় যদি প্রতিবৎসর ভারতের নেতৃবৃন্দ সমবেত হইয়া সামাজিক প্রোগ্রাম আলোচনা করেন তাহা হইলে অনেক সুফল প্রসূত হইতে পারে। তিনি সে সভার রাজনীতিক আলোচনার পক্ষপাতী ছিলেন না, কারণ, তাঁহার বিশ্বাস ছিল যে তাহা হইলে কলিকাতা, বোম্বাই,



লর্ড ডাকরিণ

মাদ্রাজ প্রভৃতি প্রদেশের রাজনীতিক সভাসমূহ চর্কল হইয়া পড়িবে। যে বারে যে প্রদেশে সভার অধিবেশন হইবে সেইবার সেই প্রদেশের শাসনকর্তাকে সভাপতি করা তাঁহার অভিপ্রেত ছিল, কারণ তাহাতে সরকারী ও বেসরকারী উভয় সম্প্রদায়ের মধ্যে সমধিক সন্তোষ সংস্থাপিত হইবে।

১৮৮৫ খৃষ্টাব্দের প্রারম্ভে বড়লাট লর্ড ডাকরিণ ( যিনি পূর্ব-বর্তী ডিসেম্বর মাসে রাজপ্রতিনিধির কার্যভার গ্রহণ করিয়াছিলেন ) সিমলায় গমন করিলে তিনি তাঁহার সঙ্গে সাক্ষাৎ করিয়া এই বিষয়ে আলোচনা করেন। লর্ড ডাকরিণ বিশেষ আগ্রহ প্রকাশ করেন, কিন্তু ধীরভাবে বিবেচনার পর তাঁহাকে কিছুদিন পরে ডাকিয়া বলেন, উহাতে বিশেষ সুফল কলিবে না। তিনি বলেন, ইংলণ্ডে যেমন একদল মন্ত্রী শাসনকার্য পরিচালনা করেন আর একদল প্রতিপক্ষ তাঁহাদের কার্যের সমালোচনা করেন, এদেশে তেমন opposition বা সরকার-বিরোধী দল নাই। এদেশের সংবাদপত্রে লোকমত প্রতিকলিত হইলেও তাহার উপর সম্পূর্ণরূপে নির্ভর করা যায় না। ইংরাজেরা তাঁহাদের ও

তাঁহাদের অসুস্থ নীতি সম্বন্ধে ভারতবাসীরা কিরূপ মনোভাব পোষণ করেন তাহা তাঁহারা জানেন না। এ অবস্থায় ভারতীয় রাজনীতিকরা যদি বৎসর বৎসর সভার সমবেত হইয়া শাসন-প্রণালীর ক্রটি দেখাইয়া দেন ও সংস্কারের পন্থা নির্দেশ করিয়া দেন তবে শাসক ও শাসিত সকলেরই উপকার হয়। একপ সম্ভাব্য প্রাদেশিক শাসনকর্তার পক্ষে সভাপতির আসন গ্রহণ করা সম্ভব হইবে না; কারণ, তাঁহার সমক্ষে সকলে সকল কথা স্পষ্ট করিয়া বলিতে না পারেন। মিটার হিউম লর্ড ডাকরিণের সুস্তির সার্বভৌম হৃদয়ঙ্গম করেন এবং তিনি তাঁহার প্রস্তাব ও লর্ড ডাকরিণের প্রস্তাব দুইটাই কলিকাতা, বোম্বাই, মাদ্রাজ এবং অন্যান্য স্থানের প্রসিদ্ধ রাজনীতিকগণের নিকট উপস্থাপিত করেন। ইহারা সকলেই ডাকরিণের প্রস্তাবটির অস্বীকার করেন এবং তদনুসারে কার্যারম্ভে প্রবৃত্ত হন। লর্ড ডাকরিণ মিটার হিউমের সহিত এই সর্ভ করিয়াছিলেন যে, লর্ড ডাকরিণের ভারতবর্ষে অবস্থানকালে যেন এই প্রস্তাবসম্পর্কে তাঁহার নাম না প্রকাশিত হয় এবং এই সর্ভ সাবধানে প্রতিপালিত হইয়াছিল, হিউম বাহাদুরের সহিত পরামর্শ করিয়াছিলেন তাঁহারা ব্যতীত একথা আর কেহ জানিতেন না।”

কিন্তু লর্ড ডাকরিণকে আমরা “কংগ্রেসের পিতা” বলিয়া অভিহিত করিতে পারি না, কারণ কংগ্রেসের প্রতিষ্ঠাকালে

উমেশচন্দ্র উহার উদ্দেশ্য ও নীতি প্রকাশ করিবার পরেই তিনি অসহিষ্ণু হইয়া উঠিয়াছিলেন এবং তাঁহার ইচ্ছিতে স্তর অকল্যাণ কলভিন প্রমুখ প্রাদেশিক গবর্নরগণ উহার পথে বহু বাধা বিস্তারিত করিয়া সুতিকাগারেই উহাকে বিনষ্ট করিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন। উদারহৃদয় ভারতপ্রেমিক অ্যালান



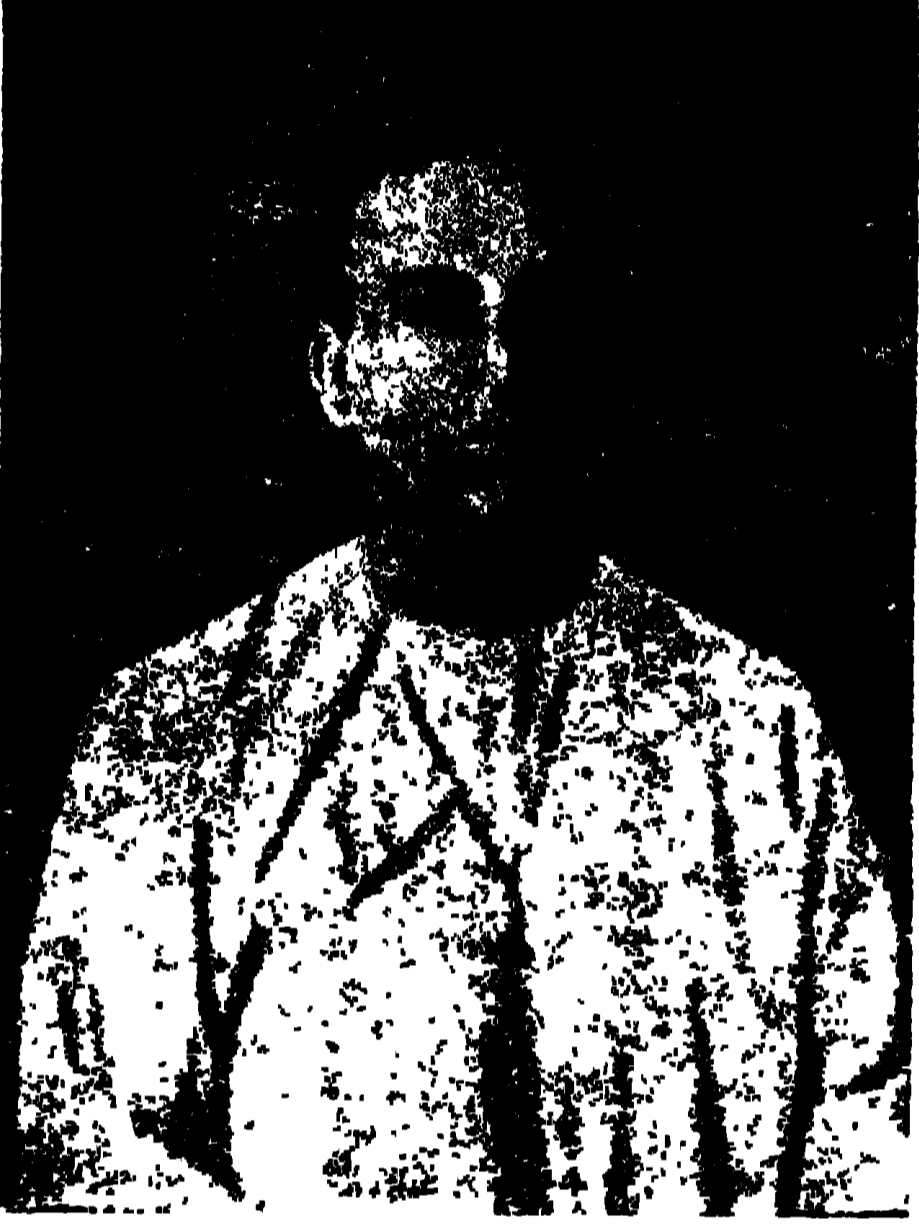
অ্যালান অক্টেভিয়ান হিউম

অক্টেভিয়ান হিউম অবসর-প্রাপ্ত উচ্চপদস্থ সিবিলিয়ান হইলেও প্রথমাধি কংগ্রেসের সেক্রেটারীরূপে ধাত্রী কার্য করিয়াছিলেন, কিন্তু বাহারা ধীরভাবে কংগ্রেসের ইতিহাস পর্যালোচনা করিবেন তাঁহারা স্বীকার করিতে বাধ্য হইবেন যে হিউমের সঙ্গে উমেশচন্দ্র ও দাদাভাই নৌরোজী না থাকিলে কংগ্রেস প্রতিষ্ঠা করা সম্ভব হইত না। হিউম স্বয়ং উমেশচন্দ্রকে কংগ্রেসের অন্ততম প্রতিষ্ঠাতা বলিয়া গিয়াছেন।

\* Introduction to Natesan's "Indian Politics"

১৮৮৫ খৃষ্টাব্দে ২৭শে ডিসেম্বর পুণা সহরে কংগ্রেসের প্রথম অধিবেশন হইবে স্থির হয়। কিন্তু তথ্য বিস্ময়কর প্রাহুর্ভাবহেতু সে অধিবেশন বোম্বাই সহরেই গোকুলধাস ভেঙ্ক-পাল সংকুল কলেজে হইয়াছিল। মিষ্টার হিউমের প্রভাবে মাননীয় সুরেন্দ্রনাথ আয়ার ও মাননীয় কে-টি-ভেলাং এর সমর্থনে উমেশচন্দ্র এই অধিবেশনে সভাপতির আসনে বৃত্ত হন।

শ্রীযুক্ত বোগেশচন্দ্র চৌধুরী বার-এট-ল সম্পাদিত "মহাজাতি গঠন পথে ( রাষ্ট্রতন্ত্র সুরেন্দ্রনাথের জীবন বৃত্তি )" নামক গ্রন্থের



শ্রীযুক্ত বোগেশচন্দ্র চৌধুরী বার-এট-ল

পরিশিষ্টে Nativity of the Indian National Congress নামক একটি প্রবন্ধ মুদ্রিত হইয়াছে। উহাতে চৌধুরী মহাশয় উমেশচন্দ্র সম্বন্ধে বাহা লিখিয়াছেন তাহার মর্ম এই :—

"মিষ্টার ডব্লিউ-সি-বনার্জী ভারতবর্ষীয় জাতীয় সমিতির প্রথম সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছিলেন, কারণ তিনি তৎসময়ে সর্বাপেক্ষা প্রতিষ্ঠাসম্পন্ন ভারতীয় ব্যবহারাজীব ছিলেন, অধিকতর বাঙ্গালী ছিলেন। তিনি বিচারপতিগণ ও ব্যবহারাজীবগণের নিকট এবং সরকার ও জনসাধারণের নিকট অসাধারণ সম্মান লাভ করিয়াছিলেন। একসময়ে ডব্লিউ-সি-বনার্জী যে প্রতিষ্ঠা ও প্রতিপত্তিলাভ করিয়াছিলেন, লর্ড সিংহও তাঁহার ব্যবহারাজীবের ব্যবসারে সর্বোচ্চ প্রতিষ্ঠালাভের সময়েও সেরূপ লাভ করিতে পারেন নাই। তিনি দীর্ঘাকৃতি, সৌম্যমূর্তি এবং বাক্য ও ব্যবহারে গাভীর্ষ্যপূর্ণ ছিলেন। কিন্তু ব্যবসারে সুপ্রতিষ্ঠ ও প্রতিপত্তিশালী হইলেও তিনি দেশের সাধারণ কার্যে কদাচিৎ বোগদান করিতেন এবং তৎকালীন রাজনীতিক আন্দোলনে তাঁহার বিশেষ সংস্পর্শ ছিল না। তৎকালীন রাজনীতিক চক্রাদিতে বাহা ঋত হইয়াছিল তাহা এখানে বলিতে পারি। লর্ড রিপনের শাসনকালে বড়লাটের ব্যবস্থাপক সভায় একজন সদস্যের পদ শূন্য হইলে ডব্লিউ-সি-বনার্জীর নাম প্রস্তাবিত হইয়াছিল, কিন্তু লর্ড রিপন এই মতব্য লিপিবদ্ধ করিয়াছিলেন যে "তিনি প্রসিদ্ধ ব্যবহারাজীব হইতে পারেন কিন্তু তাঁহার রাজনীতিক

জীবনের কোন ইতিহাস নাই" এবং তাঁহার নাম পরিবর্তিত হইয়াছিল।

লর্ড রিপনের অবসর গ্রহণের ঠিক একবৎসর পরে ১৮৮৫ খৃষ্টাব্দে কংগ্রেসের প্রথম অধিবেশনে যে ডব্লিউ-সি-বনার্জী সভাপতি হইয়াছিলেন উহাতে তৎকালে যে জনরব ঋত হইয়াছিল তাহা অমূলক নহে এইরূপ প্রতীয়মান হয়। সে জনরব এই যে কংগ্রেসের প্রতিষ্ঠাতৃগণের উদ্দেশ্য ছিল যে বাঙ্গালার যে জাতীয় আন্দোলনের সৃষ্টি হইয়াছিল এবং বাহা লর্ড রিপনের শাসনকালে অপূর্ণ শক্তি ও গতিবেগ লাভ করিয়াছিল তাহা কোন শিক্ষিত ও প্রতিষ্ঠাপন্ন নেতার ধীর ও বিচক্ষণ বুদ্ধির দ্বারা নিয়মিত ও শমিত হয় ( put under the control and guidance of a safe and sober man of light and leading. )

উইকলি নোটসের প্রতিষ্ঠাতাসম্পাদক ব্যারিষ্টার চৌধুরী মহাশয় হাইকোর্টে উমেশচন্দ্রের প্রতিপত্তি সম্বন্ধে বাহা লিখিয়াছেন তাহা প্রত্যক্ষদর্শীর অতিক্রমতা এবং সকলেই স্বীকার করিতে বাধ্য। কিন্তু কংগ্রেসপ্রতিষ্ঠারপূর্বে উমেশচন্দ্র যে কোন রাজনীতিক কার্য করেন নাই—রাজনীতিক চক্রাদিতে ঋত এই কথা যে সত্য নহে তাহা পাঠকগণকে বলা নিম্নরোজন। ইংলণ্ডে অবস্থানকালে ছাত্রাবস্থাতেই তিনি লণ্ডন ইণ্ডিয়া সোসাইটি ও পরে ইষ্ট-ইণ্ডিয়া এসোসিয়েশনে যে কার্য করিয়াছিলেন এবং পার্লামেন্টের প্রতিষ্ঠাশালী সভ্যগণের নিকট বুদ্ধিতর্কদ্বারা ভারতবাসীর রাজনীতিক অধিকার সম্প্রসারণের ভারসম্পন্ন দাবীর যৌক্তিকতা যে তাহা প্রতিপন্ন করিয়াছিলেন তাহা পূর্বেই বিবৃত হইয়াছে। ইলবাট বিলের আন্দোলনের পর টাউনহলে তিনি দেশবাসীর সভায় সভাপতিত্ব করিয়াছিলেন, এবং 'ইণ্ডিয়ান হুনিয়ন' প্রতিষ্ঠাধারা সমগ্র ভারতে রাজনীতিক প্রচেষ্টা সুনিয়ন্ত্রিত ও সুসম্পাদিত করিতে চেষ্টা করিয়াছিলেন। তিনি দেশীয় ও যুরোপীয় উচ্চতম সমাজে সমান ভাবে মিশিতেন এবং উভয় সমাজেই তাঁহার মত সম্রদ্ব মনোবোগ আকৃষ্ট করিত। মিষ্টার হিউম কংগ্রেস প্রতিষ্ঠার পূর্বে তাঁহার প্রস্তাব ভারতবর্ষের সর্বাপেক্ষা প্রসিদ্ধ রাজনীতিবিদগণের নিকটেই উপস্থাপিত করিয়াছিলেন এবং যদি উমেশচন্দ্র প্রসিদ্ধ রাজনীতিকগণের মধ্যে গণ্য না হইতেন তাহা হইলে হিউম তাঁহার পরামর্শ বাচ্য করিতেন না বা তিনি প্রথম সভাপতিরূপে বৃত্ত হইতেন না। প্রথম কংগ্রেসের অগ্রতর প্রধান উভোগী দাখাতাই নৌরোজী ও কিরোজশাহ বেটা ইংলণ্ডেই উমেশচন্দ্রের রাজনীতিক জ্ঞানের যথেষ্ট পরিচয় পাইবার সুযোগ লাভ করিয়াছিলেন। উমেশচন্দ্র কেবল খ্যাতিনামা ব্যারিষ্টার ছিলেন, অধিকতর বাঙ্গালী ছিলেন বলিয়াই যে প্রথম সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছিলেন ইহা বিশ্বাস করা কঠিন, কারণ যদিও প্রথম কংগ্রেসের প্রধান কার্য—সভায় নিয়মাদি প্রণয়নে—হয়ত Constitutional Law এ অভিক্ত ব্যবহারাজীবের সাহায্য আবশ্যক ছিল এবং রাজনীতিক মহাসভা প্রতিষ্ঠার ব্রিটিশ ভারতে প্রথম রাজনীতিক আন্দোলনের সৃষ্টিকর্তা বাঙ্গালীর মানসিক শক্তির সাহায্যলাভ করা প্রয়োজন ছিল, সে সময়ে রাজনীতিকের প্রসিদ্ধ বাঙ্গালী ও ব্যারিষ্টার আরও ত ছিলেন।

লর্ড রিপনের মতব্য সম্বন্ধে যে কাহিনী চৌধুরী মহাশয় প্রবণ

করিয়াছিলেন তাহারও সত্যতা সম্বন্ধে সন্দেহের অবকাশ আছে। কারণ, সেকালে এমন লোককেও ব্যবহাপক সভার লগ্না হইত বাহাদের কেবল রাজনীতিজ্ঞান ছিলনা তাহাই নহে, যে ভারত সভার কার্য নির্বাহ হইত সেই ইংরাজী ভাষাতেও সম্যক জ্ঞান ছিল না। রাজপুত্রদের ইচ্ছিতাহুসারে ইহারা ভোট দিয়া কর্তব্য সম্পাদন করিতেন। একথা উন্মেষচক্রই ইংলণ্ডে প্রথম এক বক্তৃতায় বলিয়া গিয়াছেন।

কংগ্রেসের কতকগুলি স্মরণীয় ইতিহাস প্রকাশিত হইয়াছে, বিশেষতঃ প্রকাশ্যে প্রথম হেমেসপ্রসাদ ঘোষ মহাশয়ের 'কংগ্রেস', 'বাংলা ও কংগ্রেস' প্রভৃতি তথ্যবহুল গ্রন্থে বিশদভাবে কংগ্রেসের কার্যবিবরণ প্রকাশিত হইয়াছে, সুতরাং বর্তমান প্রবন্ধে কংগ্রেসের কার্য বিস্তারিতভাবে আলোচনা করিবার প্রয়োজন নাই। কংগ্রেসে উন্মেষচক্রের কার্যেই সংক্ষিপ্ত পরিচয় দিবার প্রয়াস পাইব।

কংগ্রেসের প্রথম অধিবেশনে ৭২ জন প্রতিনিধি উপস্থিত ছিলেন। বাঙ্গালীদের মধ্যে উন্মেষচক্র ব্যতীত কলিকাতা হইতে



শ্রী নরেন্দ্রনাথ সেন বাহাদুর

'ইণ্ডিয়ান মিরর' সম্পাদক খ্যাতনামা এটর্নী নরেন্দ্রনাথ সেন, 'নববিভাকর' সম্পাদক, প্রেমচাঁদ রায়চাঁদ বৃত্তিধারী, হাইকোর্টের উকীল গিরিজাকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়, এবং এলাহাবাদ হইতে আগত 'ইণ্ডিয়ান মুনিয়ন' সম্পাদক জানকীনাথ ঘোষাল উপস্থিত ছিলেন। ইহারা ছাড়াও মিষ্টার এ-ও-হিউম, বোম্বাইয়ের দাদাভাই নৌরোজী ও কিরোজশাহ বেটা এবং মাদ্রাজের স্ত্রীকান্ত্য আরার, এস চিপলকার, পি আনন্দ চাণু—কংগ্রেসে বিশেষভাবে যোগদান করেন।

নৌরোজী সভাপতি মহাশয়কে কংগ্রেসের উদ্দেশ্য ও নীতি সম্বন্ধে বিবৃতি দিতে অস্বীকার করিলে উন্মেষচক্র কংগ্রেসের উদ্দেশ্য নিয়মিত ও ভাগে বিভক্ত করেন :—

(১) সাম্রাজ্যের ভিন্ন ভিন্ন অংশে বাহারা দেশের কাব করেন, তাহাদের মধ্যে ঘনিষ্ঠতা ও বন্ধুত্ব স্থাপন—

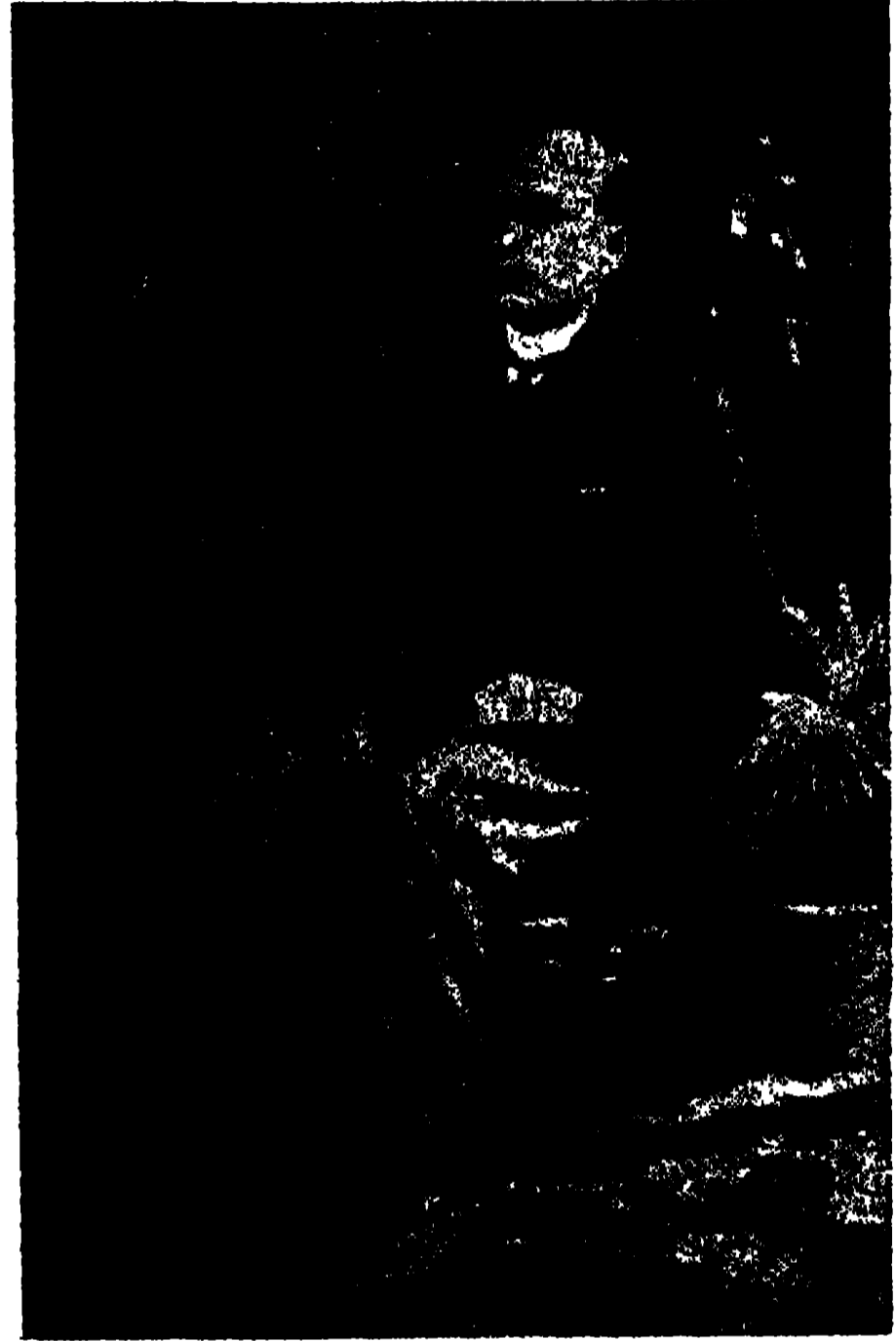
(২) পরিচয়ের কলে আভিগত, ধর্মগত ও প্রাদেশিক

সর্কারীতার যথাসম্ভব দূরীকরণ এবং লর্ড রিপনের শাসনকালে যে ভারতীয় একতর সূত্রপাত হইয়াছে তাহার পরিপূর্তি সাধন ;

(৩) আবশ্যিক সামাজিক ব্যাপারে শিক্ষিত-সম্প্রদায়ের মত নির্ধারণ ;

(৪) আগামী ছাদশ মাসে ভারতীয় রাজনীতিকদিগের কার্যপ্রণালী স্থিরীকরণ।

প্রথম অধিবেশনে নিম্নলিখিত প্রস্তাবগুলি গৃহীত হয়—



শ্রী জানকীনাথ ঘোষাল

(১) এদেশে ও বিলাতে ভারতশাসন-সংস্কার সম্বন্ধে একটা রাজকীয় কমিশন নিযুক্ত হউক। উহাতে যথেষ্ট পরিমাণে ভারতীয় সদস্য গ্রহণ করা হউক এবং কমিশন কর্তৃক ভারতে ও বিলাতে সাক্ষ্য গ্রহণ করা হউক।

(২) ভারত-সচিবের পরামর্শ-পরিষদ বিলুপ্ত করা হউক।

(৩) নির্বাচিত সদস্যগ্রহণের ব্যবস্থা করিয়া ভারতীয় ও প্রাদেশিক ব্যবহাপকসভাসমূহের সংস্কার করা হউক।

(৪) বিলাতের মত এ দেশেও সিভিল সার্ভিস পরীক্ষা-গ্রহণের ব্যবস্থা করা হউক।

(৫) সামরিক বিভাগের বর্তমান ব্যয় অনাবশ্যক এবং রাজস্বের তুলনায় অত্যধিক।

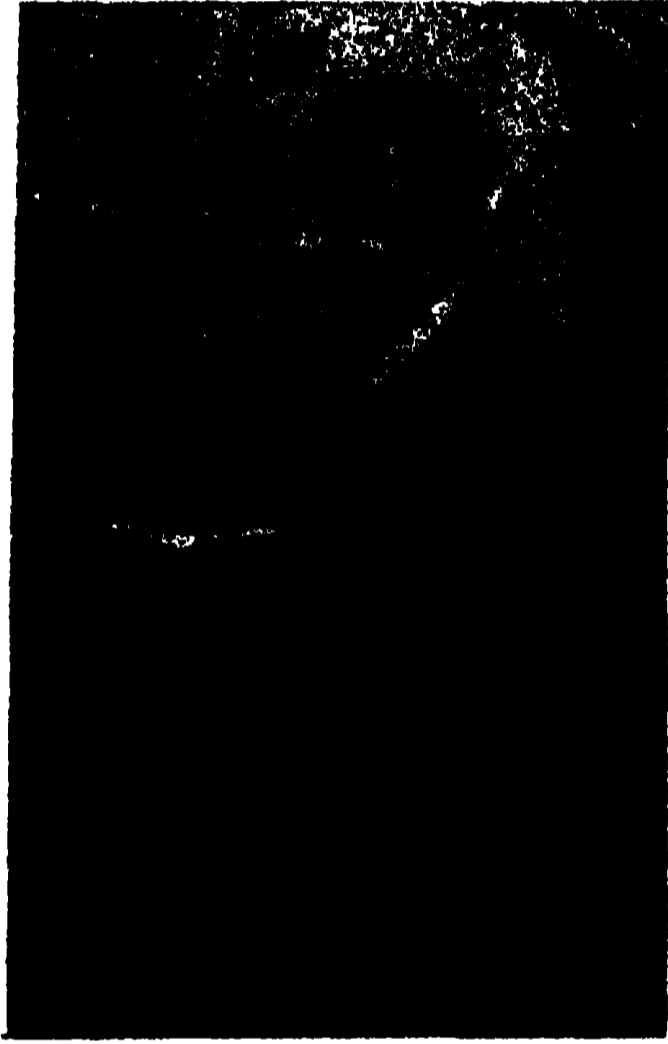
(৬) যদি সামরিক বিভাগের ব্যয় হ্রাস করা না হয় তবে অতিরিক্ত ব্যয় কাটমস-ওক ও লাইসেন্স-কর দ্বারা নির্বাহিত হউক।

(৭) কংগ্রেসের মতে উত্তরপ্রদেশ অধিকার অনাবশ্যক। কিন্তু যদি সরকার অধিকার করাই স্থির করেন, তবে সমগ্র ব্রহ্মদেশ ভারতবর্ষ হইতে বিচ্ছিন্ন করিয়া তথায় সিংহলের মত উপনিবেশ করা সম্ভব।

(৮) কংগ্রেসের গৃহীত প্রস্তাবগুলি প্রাদেশিক রাজনীতিক সভাসমিতির গোচরে আনা হউক।

(৯) আগামী কংগ্রেস ১৮৮৬ খৃষ্টাব্দের ২৮শে ডিসেম্বর কলিকাতায় হইবে।

সভাপতির অভিভাবণ সম্বন্ধে সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য এই যে পূর্ববর্তীকালের সভাপতিদের ভাবধর্মের উহা দীর্ঘ ও অনাবশ্যক অলঙ্কার ভাষ্যক্রান্ত নহে, কিন্তু উহাতে সংবত ভাবের সংক্ষেপে কাছের কথাগুলি বলা হইয়াছিল। একজন প্রত্যক্ষদর্শী Chief হুয়নামে এই অধিবেশনের একটি মনোজ্ঞ চিত্র শব্দচক্র মুখোপাধ্যায় সম্পাদিত 'বেইজ এণ্ড ভারত' পত্রে প্রকাশিত করিয়াছিলেন। কিম্বোজশাহ মেটার ওজ্বিনী বক্তৃতা, কাশীনাথ ত্র্যম্বক ভেলাঙ্গের সরস বাণী, দাদাভাই নৌরোজীর অদম্য উৎসাহ, নরেন্দ্রনাথ সেনের সরল আন্তরিকতা, জানকীনাথ ঘোষালের শান্ত ও সংবত সুর, সুব্রহ্মণ্য আর্যের 'বাল্মীকীর পক্ষ' ইন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের জায় স্নেহ ও বিক্রপাত্মক হাস্যোদ্বেগকারী বাণী, হিউমের সরল সম্ভবতা ও বুদ্ধিদীপ্ত আননের উজ্জ্বল চিত্র অঙ্কিত করিয়া লেখক (সম্ভবতঃ গিরিজাচরণ মুখোপাধ্যায়) সভাপতি উমেশচন্দ্র সম্বন্ধে বাহা লিখিয়াছিলেন তাহার মর্ম এই :—



উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

“উমেশচন্দ্রকে সম্মানিত করিয়া—জ্যেষ্ঠা ভগিনী বাল্মীকীকে সম্মানিত করিয়া—বোম্বাই নিজেকে সম্মানিত করিয়াছিল। উচ্চ সম্ভ্রান্ত ব্রাহ্মণবংশে জাত, অনন্তসাধারণ মানসিক শক্তির অধিকারী, হৃদয় ও মনের অপূর্ব সমগুণে অলঙ্কৃত, ভারতবাসীর পক্ষে এদেশে যে সকল অত্যাচর আসন অধিকার সম্ভব স্বকীয় প্রতিভাবলে তাহার একটিতে অধিষ্ঠিত, বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় অপেক্ষা শ্রেষ্ঠতর ব্যক্তি নির্বাচিত হইতে পারিতেন না। তিনি যে ভাবে সভাপতির কর্তব্য সুসম্পাদিত করিয়াছিলেন তাহা দেখিবার জন্ত সকল প্রকার কষ্ট ও ত্যাগ স্বীকার করা সার্থক। কার্যের গতি কোথাও প্রতিহত হয় নাই, কোথাও শৃঙ্খলাবিহীন

হয় নাই, যে অবস্থায় সভা হইয়াছিল তাহাতে যে সফোচ স্বভাবতঃই আশা করা যায়, সে সফোচ তাহার কোথাও পরিলক্ষিত হয় নাই। তিনি দণ্ডায়মান হইয়াছিলেন, উপবেশন করিয়াছিলেন, শান্তভাবে সকল কথা মনোযোগ সহকারে শুনিয়াছিলেন, যেন একাধে তিনি চিন্তাত্যক্ত, যেমন সহজভাবে তিনি যোকদ্দমা পরিচালনা করেন। সুন্দর দীর্ঘ অধিবন, উজ্জ্বল আনন, দীর্ঘ দোহুল্যমান প্রকরণাঙ্গি, মনোজ্ঞ নির্দোষ ভাবণ, আধুনিক যুক্তিপূর্ণের অস্বকরণীয় শিষ্টাচার ও বিনয় এবং তৎসহ বিস্তৃত উচ্চারণ সমর্থিতা অনিশ্চয়ীরা বক্তারবরী বাণী—এই সমূহের দ্বারা তিনিই সভার কার্যের সুষ্ঠু পরিচালনার অর্থেই সুসম্পন্ন করিয়াছিলেন। তাহার পরিচ্ছদ ইংরাজের মত, ধরণধারণ, বসিবার ও দাঁড়াইবার ভঙ্গী সমস্ত ইংরাজের মত, তাহার ইন্দ্রিতপূর্ণ ভঙ্গী, মুহূর্ত্ত হান্তসকালন হইতে মুহূর্ত্তক সকালনের ভঙ্গী সমস্তই ঠিক ইংরাজের মত। তথাপি, এ সকল সম্বন্ধে হিন্দুর বিশেষত্ব তাহার মধ্যে সুস্পষ্টভাবে পরিদৃশ্যমান হইয়াছিল। তাহার কঠিনবে, দৃষ্টিতে চলনে এবং বাণীতে যে সৌন্দর্য ও বিনয় প্রকটিত হইয়াছিল তাহা সম্পূর্ণ এদেশীয়। বস্তুতঃ তাহাকে তাহার সময়ের সর্বাপেক্ষা অগ্রসর ভারতবাসী বলিয়া প্রতিভাত হইয়াছিল এবং তিনি সভাভূলে সকলের ঈর্ষা, গর্ভ এবং লক্ষ্যের বিবরীভূত হইয়াছিলেন।

পুনশ্চ, এলিক্যান্টা ওহার প্রমোদ জয়ন কালে তাহার চরিত্রের অন্তরতম প্রদেশ পরিদৃশ্যমান হইয়াছিল। তিনি স্নেহশীল ছিলেন, কিন্তু তাহার শান্ত স্বভাবে এমন কিছু ছিল না বাহা আকৃষ্ট করিলেও কখনও কখনও বিরক্তি উৎপাদন করে। সকলের সহিত তিনি একইভাবে কথোপকথন করিয়াছিলেন। তাহার নরনয়ন হইতে একটি দ্বিচ্ছ ক্যোতিঃ বিদ্যুরিত হইয়া সকলের প্রতি একটি কোমল স্নেহের ভাব প্রকটিত করিয়াছিল—সে কোমলতা যে হৃদয়ের অন্তরতম প্রদেশ হইতে উদ্ভূত তাহা অস্বভব করা কঠিন ছিল না। তরুণগণের প্রতিও তিনি দৃষ্টি রাখিয়াছিলেন এবং তাহাদের সহিত সৌভ্রাত সহকারে বাক্যালাপ করিয়াছিলেন, তাহাতে মুকবিরানার দোষ আদৌ পরিলক্ষিত হয় নাই। সংক্ষেপে বলিতে গেলে তাহার আচার ব্যবহার প্রত্যেক হিন্দুর—হিন্দুর কেন, প্রত্যেক ভারতবাসীর গর্ভ করিবার বিবর। ব্যবহারাজীবের ব্যবসারে বেরূপ প্রতিষ্ঠা তিনি অর্জন করিয়াছেন—রাজনীতিক ক্ষেত্রেও তাহার সম্বন্ধে সেইরূপ প্রতিষ্ঠার পথ প্রসারিত হইয়া আছে।”

## প্রতীকায়

### শ্রীবাণী দে

হে প্রিয় আমি তোমারি তরে আলিয়া দীপ-শিখা  
জাগারে আঁধি ররেছি বসি একেলা ঘরে মোর,  
আনি না তুমি কখন আসি আমারে দিবে দেখা।  
নাহি কোঁ তারা ডুববেছে শশী রজনী অমা ঘোর।

বাহিরে বায়ু বাহিছে বেগে কাঁপিয়া উঠে শিখা।  
বুকের আড়ে বসনে ঢাকি তরালে করি ঘরা,  
মনেতে তর কী আছে ভাল—না জানি আছে শিখা—  
কিরিা বাও আঁধার দেখি আঁধার করি ঘরা।

আনিবে তুমি মনেতে জানি আনিবে তুমি প্রিয়  
আঁধারে জানে—জীবন মোর করিবে রক্ষণ।

## নামের মূল্য যাহুকর পি-সি-সরকার.

একজন প্রসিদ্ধ ইংরেজ কবি লিখিয়াছেন, "What's in a name" অর্থাৎ নামে কিছুই আসে যায় না, কারণ গোলাপকুলকে যে কোন নামই দেওয়া যাক না কেন, উহার গন্ধ বিতরণে তাহাতে কোনপ্রকার ব্যতিক্রম হয় না। এরূপ উদাহরণ অনেকই দেওয়া চলে। রবীন্দ্রনাথ এই কথাই প্রতিবাদ করিয়াছেন। তাঁহার মতে নামেরও যথেষ্ট মূল্য আছে। তিনি স্পষ্টই লিখিয়াছেন—'নামকে যাহারা নাম মাত্র মনে করেন আমি তাঁহাদের দলে নেই।' এই কথাটা খুবই সত্য। বিশেষ করিয়া যাহুবিজ্ঞা দ্বারা যাহারা যশ অর্জন করিতে চাহেন, তাঁহাদের নাম স্থির করা (nomenclature) সম্বন্ধে যথেষ্ট চিন্তা করিবার বিষয় আছে। ঐতিহ্যের নাম সর্বক্ষেত্রের জ্ঞান যাহুবিজ্ঞান ক্ষেত্রেও জ্ঞাতার মনের উপর বিকর্ষণ আনিয়া থাকে। ঐতিমধুর বিবেচনা করিয়াই মহাত্মা গান্ধী কংগ্রেসের বার্ষিক উৎসব 'ত্রিপুরী'তে এবং তৎপর 'রামনগর'এ অনুষ্ঠিত করিতে সম্মতি দিয়াছিলেন—ইহা সংবাদপত্রপাঠক মাত্রেই বিশেষ অবগত আছেন। সে যাহাই হউক আলোচ্য প্রবন্ধে যাহুকর জীবনে নামের মূল্য বা প্রয়োজনীয়তা কি সেই সম্বন্ধে আলোচনা করিতে প্রয়াসী হইব। প্রথমতঃ কয়েকজন পৃথিবী বিখ্যাত যাহুকরের কথা আলোচনা করিলেই এই সম্বন্ধে স্পষ্ট ধারণা জন্মিবে।

পৃথিবীর সর্বশ্রেষ্ঠ যাহুকর 'হুডিনি' (Houdini)র কথা ধরা যাইতেছে। তাঁহার আসল নাম ছিল (Erich Weiss) 'এরিক ওয়েস' কিন্তু ইহা অনেকেই হস্ত জানেন না। তিনি 'রবার্ট হুডিন' (Robert Houdin) নামক একজন প্রসিদ্ধ যাহুকরের নাম অনুকরণ করিয়া 'হুডিনি' নাম গ্রহণ করেন। তিনি স্বয়ং লিখিয়া গিয়াছেন—

.....When it became necessary for me to take a stage name, and a fellow-player, possessing a veneer of culture, told me that if I would add the letter "i" to Houdin's name, it would mean, in the French language, "like Houdin," I adopted the suggestion with enthusiasm. I asked nothing more of life than to become in my profession "like Robert-Houdin.".....

অর্থাৎ "আমার স্টেজ নাম লওয়ার প্রয়োজন হইলে আমারই একজন বিশিষ্ট শিক্ষিত সহকর্মী আমাকে বলেন যে 'হুডিন' এই নামের পশ্চাতে ইংরাজী অক্ষর 'আই' যোগ করিলে করাসী ভাবায় উহার অর্থ হয় 'হুডিনের জায়,' আমি উহা আগ্রহের সঙ্গে গ্রহণ করি; কারণ আমি ব্যবসায়ী জীবনে 'হুডিনের জায়'ই হইতে চাহিয়াছিলাম তদপেক্ষা বেশী নহে।" এই ঐতিমধুর 'হুডিনি' নামটি করিবার উদ্দেশ্যেই তিনি Harry Houdini 'হারী হুডিনি' নাম গ্রহণ করেন এবং এই নামেই তিনি পৃথিবী বিখ্যাত হইয়াছিলেন। তিনি যে কোন দেশের হাতকড়ি খুলিতে পারিতেন বলিয়া এবং ঐটাই তাঁহার বিশেষ খেলা ছিল বলিয়া উত্তরকালে তিনি Harry Handouff Houdini নামে পরিচয় দিতেন এবং পুস্তকাদিতেও সেই নামই প্রকাশিত হইত। বিশেষ মজা এই যে 'হুডিনি' যে করাসী যাহুকরের কথা নকল করিয়াছিলেন, পরে তিনি তদপেক্ষা অধিক সুনাম অর্জন করিয়াছিলেন। যাহুকর হুডিনির নাম হইতেই ওদেশের অভিধানে Houdinise নামে একটি নূতন শব্দ প্রথিত হইয়াছে, যাহার অর্থ "অস্বাভাবিক কিছু সম্পাদন করা।"

বিখ্যাত চাইনিজ যাহুকর 'চাং লিং সু' (Chung Ling Soo)র নাম শুনে নাই এমন যাহুকর পৃথিবীতে বোধ হয় কেহই নাই।

পৃথিবীর সর্বদেশে তিনি একজন প্রকৃত চাইনিজরূপেই পরিচিত ছিলেন, যদিও আসলে তিনি ছিলেন স্কচ-আমেরিকান (Scotch American). তাঁহার প্রকৃত নাম ছিল 'ক্যাম্পবেল' (Campbell) এবং উত্তর নিউইয়র্ক স্টেটে তাঁহার বাড়ী ছিল। তিনি প্রথমে তাঁহার নাম "উইলিয়াম এলস-ওয়ার্থ রবিনসন" (William Elsworth Robinson) করেন, পরে "চিং লিং ফু" (Ching Ling Foo) নামক একজন আসল চীনা যাহুকরের নাম অনুকরণ করিয়া নিজের নাম রাখেন—

....."After the advent of the Chinese Conjuror, Ching Ling Foo, Robinson, disguised as a Chinaman, under the nom de theatre of Chung Ling Soo toured Europe. It is reported that certain Parisian journalists actually interviewed Chung Ling Soo on the Chinese imbroglio. Decked out in a yellow robe his face enamelled and painted, with the eyes made up to perfection, the pretended Chinese magician received the journalists in a room dimly illuminated with lanterns. He spoke through an interpreter, who had been carefully tutored for the act, and told all he knew, and lots that he did not, concerning the Boxer uprisings in his native land (?)".....Page 74 (Magic and its Professors.)

অর্থাৎ চিং লিং ফু নামক একজন চীনদেশীয় যাহুকর যখন সুনামের সহিত যাহুবিজ্ঞা প্রদর্শন করিতেছিলেন, রবিনসন সাহেব তখন চৈনিক বেশ গ্রহণ করিয়া ও চাং লিং সু নাম গ্রহণ করিয়া ইউরোপে যাহুবিজ্ঞা প্রদর্শন করেন। শুনা যায় প্যারিসের কয়েকজন সাংবাদিক তাঁহাকে খাঁটি চাইনিজ মনে করিয়া তাঁহার সঙ্গে সাক্ষাৎ করেন। হলুদ রংএর পোষাক পরিধান করিয়া গায়ে ও চক্ষুর উপর রং মাপাইয়া খাঁটি চাইনিজ মাজিয়া লগ্ন আলাোকিত আধ-আলো আধ-ছায়াতে একটি প্রকোষ্ঠে তাঁহাদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেন। তিনি পূর্ব হইতে 'বিশেষ ভাবে শিক্ষিত' দোভাষীর সাহায্যে আপন মুখ (?) চীনদেশে 'বল্লার যুদ্ধ' প্রভৃতি সত্য মিথ্যা জানা অজানা নানা গল্প করিয়াছিলেন। নামের এরূপ অস্বাভাবিক পরিবর্তন সম্ভবতঃ খুব কমই পাওয়া যায়। এক্ষেত্রে যাহুকর শুধু নিজের নাম পরিবর্তন করিয়াই কান্ড হন নাই, নিজের জাতি (nationality)র পূর্ণ পরিবর্তন করিয়াছিলেন। এক্ষেত্রে যাহুকর যেন তাসের রং পরিবর্তন করার মতই অতি সহজে নিজের নাম গোত্র ও জাতির পরিবর্তন করেন।

হলাণ্ডের Lamberg familyও বর্তমানে আসল চাইনিজ যাহুকর নামে সুপরিচিত। তাঁহারা আজ ছয় পুরুষ যাবৎ যাহুবিজ্ঞা প্রদর্শন করিতেছেন। বর্তমানে ইউরোপ ও আমেরিকার প্রসিদ্ধ চাইনিজ যাহুকর 'ও কিটো' ও তৎপুত্র 'ফু মান্চু' উভয়েই এই বংশ হইতে জাত (Okito) 'ও কিটো' সাহেবের প্রকৃত নাম থিওডোর ব্যামবার্গ (Theodore Bamberg) এবং ফু মান্চু (Fu Manchu) সাহেবের প্রকৃত নাম (David Bamberg) ডেভিড ব্যামবার্গ হস্ত অনেকেই জানেন না।

যাহুবিজ্ঞা জগতে হফম্যান (Hoffman) সাহেবের নাম শুনে নাই—এমন লোক বোধ হয় নাই। তিনি কতকগুলি যাহুবিজ্ঞা সংক্রান্ত



পুস্তক লিখিয়াছেন বাহা বাহুবিজ্ঞা জগতে সর্বশ্রেষ্ঠ প্রতিপন্ন হইয়াছে। এই হুম্যান সাহেবের পুস্তক পাঠ করিয়াই বহু বড় বড় বাহুকর বাহুবিজ্ঞা লিখা করিয়াছেন। ইনি আর কেহই নহেন লণ্ডনের হুবিখ্যাত ব্যারিষ্টার লুইস (Mr. Angelo Lewis. M. A.) সাহেবের ছদ্মনাম। তিনি নিজেই 'হুম্যান' নাম গ্রহণ করিয়াছিলেন—আমরা সকলে হুম্যান নামকে চিনি এবং শ্রদ্ধা করি কিন্তু 'লুইস' সাহেব কে, কি করিতেন কেহই খোঁজ রাখি না।

'পামার' (Palmer) সাহেব নিজের নাম রবার্ট হেলার (Robert Heller) নামে জগৎ প্রসিদ্ধ হন। তিনি সমগ্র পৃথিবীতে বাহুবিজ্ঞা প্রদর্শন করিয়াছেন এবং ভারতবর্ষেও আসিয়াছিলেন। তাঁহার নানারূপ বিজ্ঞাপন ছিল—একটিতে নিম্নরূপ কবিতা ছাপান হইত—

Shakespeare wrote well

Dickens wrote weller ;

Anderson was \* \*

But the greatest is Heller.

পরবর্তীকালে কেলার (Kellar) নামে একজন বাহুকর প্রসিদ্ধি অর্জন করেন। তিনিও পৃথিবীর বাহুবিজ্ঞা প্রদর্শন করিয়া হুলাহুলের সৃষ্টি করিয়াছিলেন। তিনি যখন ভারতবর্ষে বাহুবিজ্ঞা প্রদর্শন করিতে আসিয়া কলিকাতায় আসেন তখন Asian পত্রিকাতেও অনুরূপ একটি কবিতা প্রকাশিত হয়। 'The old & the new magic' পুস্তকের 241 পৃষ্ঠায় প্রকাশ—“During his stay at Calcutta, India, the Asian of Jan 3, 1882, printed the following effusion a paraphrase an Robert Heller's verse about himself and Anderson :

'For many a day,

We have heard people say

That a wondrous magician was Heller ;

Change the H into K,

And the E into A

And you have his superior in Kellar”...

এইরূপ আরও অনেক বাহুকর আছেন যথা William B. Caulk সাহেব প্রকেশার বেনজামিন (Prof. Benjamin) নামে, William Pepperscorn সাহেব D. Alvini নামে, Count Edmond de Jriay সাহেব নিজেকে টরিনি (Torrini) নামে পরিচিত করেন। বাহুকর লেকায়েরের নামও জগৎপ্রসিদ্ধ। তিনিও চৈনিক খেলাতে বিশেষ প্রসিদ্ধি অর্জন করিয়াছিলেন। বাহুজগতে তিনি The great Lafayette নামে পরিচিত হইলেও তাঁহার প্রকৃত নাম ছিল সিগমন্ড নিউবার্জার (Siegmond Neuburger) এবং জাতিতে জার্মান ছিলেন। জার্মান নামগুলি উচ্চারণ করা আমাদের পক্ষে কষ্টকর বলিয়া সম্ভবতঃ তাঁহার অপেক্ষাকৃত ছোটনাম গ্রহণ করেন। একজন জার্মান বাহুকরের প্রকৃত নাম আমি অভাবাধ উচ্চারণ করিতে পারি নাই— তাঁহার নাম ইংরাজী অক্ষরে এইভাবে লিখিত হয় Burgenbungenthale rstein, তিনি ষ্টেইন (Stein) নাম গ্রহণ করিয়া আমাদের কাছে বাচাইয়াছেন। আমেরিকার বাহুকর সন্মিলনীর মুখপত্রে প্রকাশ

.....A conjuror by the name of Burgenbungentalerstein, has made application to change his name to Stein, giving as a reason, that his name will look too crowded on the billing material. Lengthy names are very common in Germany, but the above is the longest name of any conjuror in the world, I think he ought to advertise himself as the king of long Name Magicians”...

একত্রে বলা বাইতে পারে যে বাহুকরণ নিজের নামে যেরূপ পরিচিত তাঁহাদের বিশেষণেও অনুরূপ পরিচিত হইয়া থাকেন। এমত্রে বেশবন্ধু বলিলে যেমন চিত্তরঞ্জন, দেশপ্রিয় বলিলে যতীন্দ্রমোহন, দেশগৌরব, দেশপ্রাণ, লোকমাত্ত, মহাত্মা, দয়ার সাগর, বাংলার ব্যাঘ্র, হুজপতি প্রভৃতি বলিলেই যেমন ব্যক্তিবিশেষকে বুঝায় ; বাহুবিজ্ঞা জগতেও এইরূপ Handouff king 'হাতকড়ির রাজা' বলিলে হুডিনি, King of Cards বলিলে থাম'টন, king of coins (coins) বলিলে নেলসন ডাউন্স সাহেব, Queen of coins বলিলে ম্যাদাম টালমা (Talma), 'Jap of Japs' বলিলেন D. Alvini, Comio, Conjuror' বলিলে Imro Fox, Merry wizard বলিলে J. J. Sargent, father of Modern Magic বলিলে Robert Houdin, 'Military Mystic' বলিলে Bert Powell বুঝায়।

এতদ্ব্যতীত বড় বড় বাহুকরদিগের মধ্যে ইংলণ্ডের বাহুকর সন্মিলনীর প্রতিষ্ঠাতা উইল গোল্ডস্টোন (Will Goldston) সাহেবের নিজের 'কার্ল ডেভো' (Carl Devo) পরিচয় দিয়া ব্রাক আর্টের জিয়া দেখাইতেন। কিছুদিন পূর্বেও ইংলণ্ডের বাহুকর সন্মিলনীর সভাপতি 'হরেস গোল্ডিন' (Horace Goldin) সাহেব নিজের নাম 'ককির করিম দাখিলা' পরিচয় দিয়া বিলাতের রঙ্গমঞ্চে বাহুবিজ্ঞা প্রদর্শন করিয়াছেন। ইতিপূর্বে দক্ষিণ ইংলণ্ডে 'করাচী' নামক একজন ভারতীয় বাহুকর ও তাঁহার ছেলে 'কারের' উভয়ে মিলিয়া বাহুবিজ্ঞা প্রদর্শন করিয়াছেন। অনেকেই হয়ত জানেন না যে উহারা জীবন ভারতবর্ষেই আসেন নাই। ইহাদের প্রকৃত নিবাস ইংলণ্ডেরই অন্তর্গত 'স্মিমাউথ' সহরে এবং ইহাদের নাম 'ডার্কি'। যতদূর জানিতে পারিয়াছি, তাহাতে পিতার অর্থাৎ 'করাচী'র প্রকৃত নাম 'আর্চার ক্লাউড ডার্কি' (Arthur Claude Derby)।

আমেরিকার একজন বিখ্যাত বাহুকরের নাম 'জন মুলহল্যান্ড' (John Mulnolland) ; কিন্তু রঙ্গমঞ্চে তিনি কখনও চিং লিং হু-আবার কখনও 'মুহান্দ বন্দ' নামে পরিচিত। বাহুকর 'হুডিনি'র অনুরূপে বর্তমানে একজন অষ্ট্রেলিয়ান বাহুকর হাতকড়ি গোলা, বাহু হইতে বহির্গমন প্রভৃতি লেখা দেখাইতেছেন। ইনি 'মারে' (Murrey) নামে পরিচিত হইলেও আসলে তাঁহার নাম ওয়ালটারস্ (Walters) —এইরূপ আরও অসংখ্য আছেন। ইহা হইতে স্পষ্টই বুঝা যায় যে বাহুকর জীবনে ছদ্মনামের প্রয়োজন কম নয়। গোলাপকে যে কোন নাম দিলে গন্ধের তারতম্য হয় না সত্য কিন্তু বাহুকরজীবনে নামের মূল্য খুবই বেশী।

প্রকৃত নাম অপেক্ষা ছদ্মনাম অনেক সময় কাব্যকরী হয়। সাহিত্যক্ষেত্রে রবীন্দ্রনাথ 'ভানুসিংহ' হইয়াছিলেন, প্রমথনাথ 'বীরবল' এবং বলাই চাঁদ মুখার্জী 'বনকুল' হইয়াছেন, সেইরূপ পরশুরাম, অপরাধিতা প্রভৃতি অনেককেই আমরা জানি। 'নাম-ঢাকা নাম' অনেক সময় আসল নাম ছাড়াইয়া উঠে। সেইজন্য বেনামের অধিকারী আসল ব্যক্তিগণ নিজদের চারিপাশে দুর্ভেদ্য সিগক্রীড সীমা রচনা করিয়া বসিয়া থাকেন। তাঁহাদিগকে প্রকৃত নামে চিনিবার ও জানিবার সৌভাগ্য খুব অল্পলোকের ভাগ্যেই ঘটয়া থাকে। কিন্তু বাহুবিজ্ঞাজগতে একজনকে অভাবাধ কেহ অধিকার করিতে পারেন নাই। তিনি নিজেকে L' Homme Masque (বা মুখস পরিহিত লোক) বলিয়া অভিহিত করিতেন। মুখস পরিহিত এই বাহুকর ১৮৯৯ খৃষ্টাব্দে সমগ্র ইউরোপে বিশেষ চাকল্যের সৃষ্টি করেন। কিছুদিন পরে প্রকাশ পাইল তাঁহার নাম Marquis d' O কিন্তু O একজনের নাম হইতে পারে না উহাও ছদ্মনাম। এই ক্যামেরাবাহুল্য ও আলোকচিত্র বিলাসের যুগে মুখোস পরিহিত বাহুকরের একটি হৃদয় বাহির হইল না ইহা বাস্তবিকই আশ্চর্য্য।

বাহুকর জীবনে ছদ্মনামের প্রয়োজন এবং মূল্য কম নহে। উহা তাঁহাদিগকে প্রচারের সহায়ক হিসাবে কাজ করে। সেইজন্য বাহুকরণ যুগে যুগে নানারূপ অদ্ভুত নাম গ্রহণ করেন এবং

নানারূপ অদ্ভুত শব্দ ( মন্ত্র ) উচ্চারণ করেন ও অদ্ভুত বেশ ধারণ করেন । কোন কোন বাহুর নিম্নের খেলাগুলির অদ্ভুত নামকরণ করিয়া থাকেন—Comus নামক বাহুর লগনে বিজ্ঞাপন দেন—

...“Various uncommon experiments with his Enchanted Horologium, Pyxides Literarum, and many curious operations in Rhabdology, Steganography and Phylacteria, with many wonderful performances on the grand Dodecahedron, also Chartomantic Deceptions and kharismatic operations”...The old and new magic পুস্তকে ( ১৯ পৃষ্ঠা ) প্রকাশ যে—

“...These magical experiments were doubtless very simple, what puzzled the Spectators must have been the names of the tricks”...অর্থাৎ “কমাস সাহেব বর্ণিত খেলা প্রত্যেকটিই অতিশয় সহজ ছিল । দর্শকগণ খেলার নাম পাঠ করিয়াই প্রথমে অর্থাৎ হইয়া যাইতেন ।” সত্যই ইংরাজী ভাষায় বাহারা বিশেষজ্ঞ তাঁহারাও ঐ ইংরাজী বুদ্ধিতে পারিবেন কিনা সন্দেহ । বাহুর খেলার নামের বাহুর লোকদিগকে স্তম্ভিত করিতে প্রয়াসী হইয়াছিলেন । কাজেই বাহুর পূর্বকালে “Droch maroch, and senaroth betu baroch attimaroth roun see, farounsee, key pa-se passe” এইরূপ মন্ত্র পাঠ করিতেন । “An account of the beginnings of the art of magic”এ প্রকাশ যে—“In the old days it was thought good business to dress in weird clothes and mumble incomprehensible words to encourage the spectators' belief in the magician's

satanic connection.....” প্রাচীনকালে বাহুর নামকরণ নানারূপ অদ্ভুত পোষাক পরিধান করিয়া নানারূপ অদ্ভুত অবাধ্য শব্দ ( মন্ত্র ) উচ্চারণ করিতেন ইহাতে দর্শকগণের ধারণা বলবতী হইত যে বাহুর ভূত প্রেতের সহায়তায় বাহুরিভা প্রদর্শন করিয়া থাকেন । কাজেই বাহুরগণের নিম্নের নেওরা নামের কোন অর্থ না থাকিলেও কোন ক্ষতি নাই । অবশ্য কোন কোন ক্ষেত্রে নামে অর্থও থাকিত যেমন Houdini অর্থ করাসী ভাষায় ‘হুডিনের ভ্রম’ ( like Houdini ) সেইরূপ চাং লিং হু অর্থ টানা ভাষায় ভাল সৌভাগ্য ( Extra Good luck, double goodluck ) ইত্যাদি ।

অনেক সুপ্রসিদ্ধ সাহিত্যিকের ছয়নানের আলোচনা করিতে বাইরা রবীন্দ্রনাথ ( প্রবাসী অগ্রহায়ণ ১৩৩২ পৃঃ ২১৫-১৬ ) লিখিয়াছেন—

...“পিতৃনামের উপর তর্ক চলে না, কিন্তু স্বকৃত নামের যোগ্যতা বিচার করিবার অধিকার সমালোচকের আছে.....” অল্পত্র লিখিয়াছেন ...“সকালে হঠাৎ ঘুম ভাঙিয়া যদি ঘরের কাছে দেখি একটা উইয়ের ডিবি, আশ্চর্য্য থেকে না, কিন্তু যদি দেখি মস্ত একটা বটগাছ তবে সেটাকে কি ঠাউরাইব ভাবিয়া উঠা যায় না ।”.....সাহিত্যিকদের বেলায় সেই বটগাছের সর্চিত্র কুলজিকোপ্টী দিলে অনেক সময় হয়তো দর্শকদের আনন্দ বিধান চলিতে পারিবে কিন্তু বাহুরের বেলায় উহা বত অপ্রকাশ থাকে ততই ভাল । ইংরাজী ভাষায় তাঁহারা Mystery maker নামে পরিচিত কাজেই তাঁহাদের নাম এবং পরিচয়ে Mystery থাকাই উচিত, অবশ্য না থাকিলেও দোষ নাই ।\*

\* লেখক শ্রীযুক্ত পি. সি. সরকার মহাশয় স্বয়ং নিজের নাম (SORCAR) এই বানানে প্রসিদ্ধ হইয়াছেন । সঃ ভাঃ

## দান

### শ্রীমলিনা মুখোপাধ্যায়

অবাক বিশ্বরে চেয়ে থাকি তার পানে । কী অপরিমিত তার দান । সারাদিন জানালায় ধারে চূপচাপ বসে তার কাজ লক্ষ্য করি । পৌষের শেষে বড়দিনের বন্ধে এসেছি ‘বোধনা’ নামে একটা ছোট কলোনীতে । ঝাড়গ্রামের আগের ষ্টেশন । কিছুই দেখবার নেই, তবুও আমার নৃতন বাড়ীতে বেড়াতে এসেছি, হু চারদিনের ভ্রম । চারিধারে ধূ ধূ মেঠো লালমাটির রাস্তা, খানকতক নৃতন নৃতন ছোট বাড়ী, আর অগণিত শাল মহয়ার বন । খাওয়া দাওয়া প্রকৃতি কাকগুলি সারা ছাড়া—জানালা ছেড়ে কোথাও যেতাম না । সামনে ধূ ধূ করছে মাঠ, তার মধ্যে অসংখ্য শাল গাছ । পৌষমাসের কনকনে ঠাণ্ডা হাওয়ার সমস্ত গাছের পাতাগুলি ছলে ছলে বিদায় নেবার আগের খেলার মত । কাজেই ছপুবে দেখি কোলেদের একটা ছেলে তার কাছে এসে দাঁড়ায় কিছু পাবার প্রত্যাশায় । প্রায় ঘণ্টাখানেক আগে হুটী হাত তর্কি করে হাসতে হাসতে লাকতে লাকতে বনের পথে অদ্ভুত হয়ে বেত । ছেলেটাকে কিছু দান করে মনে হোত সে বেন কত ধূলী হয়েছে । ছেলেটির ভ্রম আগে থেকে সে কিছু সন্দেহ করে রাখত, কারণ হু থেকে ছেলেটির মুখে হাসি দেখতে তার তারি ভাল লাগত । ছেলেটা আশার অতিরিক্ত বেদিন

পেত ধূলীতে কালো মুখখানির মধ্য দিয়ে সাদা দাঁতগুলি বেরিয়ে পড়ত—আর কৃতজ্ঞতার সে তার দিকে একবার তাকিয়ে হুহাতে প্রাপ্ত জিনিসগুলি ভুলে নিত বুকের কাছে । একটু করে বাছে আর কিরে তার দিকে তাকাচ্ছে—এই ভেবে যে অনেকদিন সে তার কাছ থেকে এই অবাচিত স্নেহের দান পেল । ক্রমশঃ দানের বহর কমে আসতে লাগল । একদিন দেখি ছেলেটা হল-হল চোখে শূন্য হাতে তার দিকে তাকিয়ে আছে । আজ তার দান করবার কিছু নেই । কিন্তু সে ! ছেলেটির দিকে তাকাতে পারছিল না । নিজেই শূন্য করে নিঃস্ব করে সর্বশেষ সার্বার্থ্যটুকুও সে ছেলেটাকে দান করেছে । ছেলেটির চলার পথে তাকিয়ে সে তাবহিস আর আসবে না । আজ সব শেষ ! পরদিন দেখি ছেলেটা নিত্য যে গাছতলাটিতে এসে দাঁড়াত শূন্য হাত পূর্ণ করতে সেখানে আজ দাতা গ্রহীতা কেউ নেই ! শুধু জনকরেক লোক সেখানে কথাবার্তা কইছে । কথাবার্তার বুকলাম, কন-বিভাগের কর্তার কাঠের দরকার হওয়াতে লোকজন নিয়ে এসেছেন এবং কিছুকণের মধ্যে বড় বড় কুঠার নিয়ে তারা তার উপর আক্রমণ চালালে । বতই আঘাত করছে সাদা সাদা রস পড়িয়ে পড়ছে ! আমি শুধু ভাবতে লাগলাম এ তার বেদনার অঙ্গ, না অঙ্গের হাসি !

# শরৎচন্দ্রের চন্দ্রনাথ ও বৈকুণ্ঠের উইল

কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

**চন্দ্রনাথ**—চন্দ্রনাথ শরৎচন্দ্রের একখানি ছোট উপন্যাস। এই উপন্যাসখানিতে রবীন্দ্রনাথের প্রভাব বোধ্যে। তাহার ফলে উপন্যাসখানি গীতিকবিতার সুরে মধুসূদনী। এমন অপূর্ণ গীতি-মাদুর্য শরৎচন্দ্রের অন্য কোন উপন্যাসে আছে কিনা সন্দেহ। একটি বৃদ্ধ ও একটি শিশুকে অবলম্বন করিয়া শরৎচন্দ্র এই অপূর্ণ গীতি-মাদুর্যের সৃষ্টি করিয়াছেন। এই উপন্যাসের শেষাংশে শরৎচন্দ্র কেবল কথাসাহিত্যিক নহেন—একজন গীতিকাব্যের কবিও।

শরৎচন্দ্র উপলব্ধি করিয়াছিলেন—কেবল সমাজভয়ে পরিত্যক্তা পত্নীর পুনর্গ্রহণের এবং তদনুযায়িক নৈতিক সাহসের কাহিনীই প্রথমশ্রেণীর একটি রচনার পক্ষে যথেষ্ট নয়। তাই তিনি উপসংহারে কাব্যের আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছেন। তাই চন্দ্রনাথ-সরযু কথার ফুরাইয়া গেলেও কৈলাসখুড়োর কথা ফুরায় নাই, তাহার কথাতেই গল্পটির উপসংহার হইয়াছে। শেষ পরিচ্ছেদটি নৈবেদ্যের উপরে তুলসীপত্রের স্তর বিবাজ করিতেছে।

সবচেয়ে উপন্যাসের যে চরিত্রটি আমাদের স্মৃতিতে অক্ষয়, স্মৃতিতে পরম অন্তরঙ্গ হইয়া চিরদিন বিবাজ করে, তাহা ঐ কৈলাসখুড়োর চরিত্র। এই চরিত্রটি বঙ্গসাহিত্যের নীলাভ্রে একটি উজ্জ্বল নক্ষত্র। এই চরিত্রের সৃষ্টি করিয়া শরৎচন্দ্রের লেখনীও খুঁজ হইয়াছে।

মহুয়াঘের একটি পরিপূর্ণ আদর্শ, হৃদয়বস্তার একটি পরিপূর্ণ প্রতীক এই কৈলাস খুড়ো। এই চরিত্র সৃষ্টির জন্ম শরৎচন্দ্রকে ধনিসংসার, মঠ-আশ্রম, টোল-চতুপাঠী, সমাজের উচ্চস্তর ইত্যাদিতে আদর্শ খুঁজিতে হয় নাই, কুড়িটাকা-মাত্র-পেন্সন ভোগী দরিদ্র, দাবাখেলার আসক্ত, একটি অল্পশিক্ষিত বাঙ্গালী কান্দিবাসী বৃদ্ধের মধ্যেই পাইয়াছেন। আমাদেরই চিরপরিজ্ঞাত অথচ চির-অবজ্ঞাত জনসমাজের মধ্যেই অনেক কৈলাসখুড়ো আছেন। আমাদের দৃষ্টি উর্দ্ধদিকে—আমরা কেবল শিক্ষাদীক্ষা সত্যতা-সংস্কৃতির মধ্যে আদর্শ মানুস্ব খুঁজি। সাধারণ লোকের মধ্যে ঐরূপ মানুস্বের—জনতার মধ্যে দেবতার—অস্তিত্ব প্রত্যাশাও করি না। তাই মুক্তকণ্ঠে আমাদেরই স্বীকার করিতে হইতেছে—কৈলাস খুড়ো শরৎচন্দ্রের একটি অদ্ভুত আবিষ্কার। শরৎচন্দ্র নিশ্চয়ই ঐরূপ মানুস্বের সঙ্গেই একদিন কোথাও না কোথাও দাবা খেলিয়াছেন—তাই তাহার কাছে কৈলাস বড়ই অন্তরঙ্গ জন। শরৎচন্দ্র সেই কৈলাস খুড়োর সঙ্গে আমাদের পরিচিত করিলেন—প্রথম পরিচয় হইতেই—সে আমাদেরও অন্তরঙ্গ হইয়া উঠিয়াছে। তাই তাহার বিপ্লবিত হৃদয়ের বেদনার আমরা অক্ষ সংবরণ করিতে পারি না। এ অক্ষ কান্দিবাসী গঙ্গাজলের চেয়ে পবিত্র। কৈলাসনাথেরই কান্দিবাস সার্থক—কারণ, আত্মভোলা কৈলাসনাথের বিপ্লবধুতুরার আশীর্বাদ তিনিই পাইয়াছিলেন।

কাব্যের দিক হাড়া এই উপন্যাসে আর একটা দিক আছে। সরযু প্রতি গভীর দয়বের দ্বারা শরৎচন্দ্র সামাজিক অন্ধ সংস্কারের

অসারতা দেখাইয়া তাহার উর্ধ্বে পরম সত্যের ইঙ্গিত করিয়াছেন। এই উপন্যাসে শরৎচন্দ্র সমাজকে গালাগালিও করেন নাই— তাহার বিরুদ্ধে কোন অভিযানও চালান নাই—লৌকিক সংস্কারের তীব্র সমালোচনাও করেন নাই, পতিতার কস্তার জন্ম কোমর বাধিয়া ওকালতিও করেন নাই! তিনি অতি-সম্পূর্ণে অত্যন্ত অল্পদ্রব্য ভঙ্গীতে পতিতার কস্তা সরযুকে সরযুতীরের মহাসতীর পদ্মাসনে বসাইয়া দিয়া আপনার প্রাণের নিভৃত সত্যকে রূপদান করিয়াছেন।

উদারতার যে অতুল সুরে আয়োজন করিলে সরযুর মত হতভাগিনীকে প্রসন্ন চিত্তে কুললক্ষীদের মণ্ডলীতে স্বীকার করা যায় সে উদারতা দয়ালঠাকুর ও মণিশঙ্করের চরিত্রে আসিয়াছে বটে, কিন্তু বাস্তবিক ভাবে নয়। চন্দ্রনাথের মধ্যে শেষ পর্যন্ত আসিয়াছে কিন্তু তাহাও রূপর্যোবনের আকর্ষণে ও সন্তানের দৌত্যে ও স্নেহানুরোধে। শরৎচন্দ্র নিজে ইহাদের ভূমিকা গ্রহণ করেন নাই। সত্যোচ্ছল সমুদারতার উচ্চস্তরে অবস্থিত শরৎচন্দ্র তাই—এই উপন্যাসে নিজে কৈলাসনাথের ভূমিকা গ্রহণ করিয়াছিলেন। কৈলাসনাথের ভূমিকার মধ্য দিয়া শরৎচন্দ্র তাহার চিরবন্দিত সত্যকে রূপদান করিয়াছেন।

চন্দ্রনাথ সাধারণ মানুস্ব মাত্র। সে যে সরযুকে পরিত্যাগ করিয়াছিল—তাহাতে বিশ্বের কিছু নাই। যে দেশে রামচন্দ্র প্রজারজনের জন্ম সীতাকে পরিত্যাগ করিয়াও বন্দনীর হইয়া আছেন—সে দেশের পাঠকের বিচারে চন্দ্রনাথ নিন্দনীর হইবেন কেন? রামচন্দ্রও লোকভয়েই প্রাণাধিকা সীতাকে পরিত্যাগ করিয়াছিলেন—সীতা সরযুর মতই তখন সমস্তা ছিলেন। সীতা বাস্তবিক তপোবনে আশ্রয় লাভ করিয়াছিলেন। এ বিষয়েও সাম্য আছে—কৈলাস খুড়োই এ কাব্যের বাস্তবিক। কিন্তু ত্রেতাযুগের কাব্যে অল্পবস্ত্রের চিত্তার কথা বর্জনীয়—বর্তমান যুগের কাব্যে তাহা বাদ দেওয়া যায় না। চন্দ্রনাথ সরযুকে ত্যাগ করিলেন—কিন্তু তাহার বোগক্ষেমের ব্যবস্থা হইল কিনা তাহার খোঁজও ল'ন নাই এবং 'বাস্তবিক'র আশ্রমে তাহার সীতা পৌছিল কিনা তাহারও সন্ধান লন নাই। তবে চন্দ্রনাথের পক্ষে একটা কথা বলার আছে—চন্দ্রনাথ আর সরযুর পরীকার কথা তোলে নাই। না তুলিবার একটা কারণ এই চন্দ্রনাথ শেষ পর্যন্ত বুকিল। সরযু নিজে ত অপরাধিনী নয়—তাহার জননী কলঙ্কিনী। তাহা হাড়া, খুঁড়া মণিশঙ্কর শেষ কথা বলিয়া দিয়াছিলেন—'বাহার টাকা আছে তাহার জাত মারে কে?' বাহাই হউক, চন্দ্রনাথ চরিত্র একেবারে যেকদওহীন নয়—তাহার চরিত্রেও কিছু উদারতা ও তেজস্বিতা ছিল। শরৎচন্দ্র তাহার উপন্যাসগুলিতে সমাজসংসারের সহিত গাঢ় ভাবে সংশ্লিষ্ট নয় এইরূপ কুটিল প্রকৃতির অর্ধ-উদাসীন একপ্রকার বুচরিত্রের একটা Type এর সৃষ্টি করিয়াছিলেন। চন্দ্রনাথ সেই Type এরই একজন। শরৎসাহিত্যের হিসাবে চন্দ্রনাথ Individualistic নয়—Typical.

চন্দ্রনাথ শকুন্তলা নাটকের হৃদয় চরিত্রকেও মনে পড়ায়— বিশেষতঃ শিশুপুত্র বিশেষতঃ কান্দটা অনেকটা সর্বদমন ভরতের মতই হইয়াছে।

লৌকিক সংস্কারের সহিত সত্য ও প্রেমের স্বন্দ সাহিত্যের চিরন্তন বিষয় বস্তু। এই উপজ্ঞাসে শরৎচন্দ্র এই স্বন্দে প্রেমকেই— সেই সঙ্গে তদাঙ্গিত সত্যকেই বিজয়ী করিয়াছেন।

উনবিংশ পরিচ্ছেদে মনিষকরের কথাগুলো উদারপন্থী শরৎচন্দ্রের নিজেরই অন্তরের কথা—“দোবলজ্ঞা প্রতিসংসারে আছে। মানুষের দীর্ঘজীবনে তাকে অনেক পা চলতে হয়। দীর্ঘপথটির কোথাও কাঁদা, কোথাও পিছল, কোথাও বা উঁচুনিচু আছে—তাই বাবা, লোকের পদাঙ্কলন হয়। তারা কিন্তু সে কথা বলে না, তারা পরের কথাই বলে। পরের দোষ পরের লজ্জা চীৎকার ক’বে তারা যে ঘোষণা করে, সে শুধু আপনাদের দোষটুকু গোপনে ঢেকে ফেলবার জন্ত। তারা আশা করে, পরের গোলমালে নিজের লজ্জাটুকু চাপা প’ড়ে যাবে।” \*

**বৈকুণ্ঠের উইল**—যে সকল অকপট মুগ্ধ প্রকৃতির লোকের মুখে ও বুকে অক্ষরে অক্ষরে মিলি নাই তাহাদের বাক্য ও আচরণ, অনেক সময় ভ্রান্তভাবে গৃহীত ও ব্যাখ্যাত হইয়া পারিবারিক ও সামাজিক জীবনে জটিলতার সৃষ্টি করে। সেইরূপ জটিলতার দ্বারা আখ্যানবস্তু বয়ন করিয়া শরৎচন্দ্র করেকটি গল্প উপজ্ঞাস রচনা করিয়াছেন। বাহারা মুখে মধুভাবী ও সাধু, কিন্তু বুকে ইতর ও নীচ এরূপ মানুষের অভাব নাই। এইরূপ চরিত্র দস্তার রাসবিহারীর। মুখেও সৎ, বুকেও সৎ

\* চন্দ্রনাথ সম্বন্ধে একটি প্রেমের সহস্র উপজ্ঞাসে পাওয়া যায় না। চন্দ্রনাথ শিক্তিত্ত ভয়বুক—সরযুকে সে খুবই ভালবাসিত— তাহার আর্থিক অবস্থা খুবই ভালো, সে নিতান্ত অবিবেচক বা নিতান্ত সমাজভীত শ্রেণীর লোকও নয়। একজন অজ্ঞাতকুলনীলা বিধবা পাচিকার কস্তাকে বিবাহ করিবার সংসাহস তাহার ছিল। তাহা ছাড়া, সে নিঃস্পৃহ উদাসী প্রকৃতির লোক। ঐকান্তের চরিত্রের প্রভাব শরৎচন্দ্রের একাধিক বুক চরিত্রে আছে, চন্দ্রনাথেও কিছু আছে। এ কী যে সমস্ত চন্দ্রনাথ তাহা জানিত না—তাহা না জানা একেবারে অসম্ভব নয়। তবে জানিবারই কথা। সে জানিত না—কিন্তু হরিবাল জানিত। হরিবাল তাহা চন্দ্রনাথকে জানাইয়া দিল। চন্দ্রনাথের আপাদমস্তক পিছরিয়া উঠিল। কিন্তু একথা জানা সত্ত্বেও চন্দ্রনাথ দুই বৎসর ধরিয়া সরযুর কোন খোঁজ লইল না। দয়াল ঠাকুর বা তাহার জননীরা কাছে সে আশ্রয় পাইল কিনা তাহারও সন্ধান পাইল না। এতদিন যে সরযু কোন অর্ধ সাহায্য পায় নাই—সে খেরালও তাহার নাই। মুখে সে বলিল—পাঁচশত টাকা করিয়া পাঠাইতে—কিন্তু তাহার পর দুই বৎসর ধরিয়া সে যে কোন সাহায্যই পাইল না, তাহার সন্ধান সে রাখিল না। কোথায় কাহার নামে টাকা পাঠানো হয়—কে গ্রহণ করে—কোন খোঁজই সে রাখিল না। দয়াল ঠাকুর কি চরিত্রের লোক তাহা তাহার জানিতে বাকি ছিলনা। সে আশ্রয় দিল কিনা এবং তাহার কাছে টাকা পাঠাইলে সরযু পায় কিনা—তাহার খবরও সে লয়-নাই। এইরূপ উদাসী চন্দ্রনাথ চরিত্রের পক্ষে সমগ্রস ও স্বাভাবিক কিনা এ প্রশ্ন আজকালকার পাঠকের মনে আসে। পাঁচশত টাকা মাসোহারার আবেশ চন্দ্রনাথের মুখে পোনা যায়—কিন্তু ধনিগৃহের কোন আবেষ্টনী অথবা ধনিসংসারে উপবৃত্ত কোন আচরণ উপজ্ঞাসে স্পষ্টলাভ করে নাই। রাখাল ভট্টাচার্য্যকে জেলে পাঠানোর ব্যাপারটাও খুব সতর্কতার সহিত রচিত হয় নাই।

এইরূপ চরিত্র শরৎচন্দ্রের উপজ্ঞাসে অনেক আছে। মুখেও অসৎ বুকও অসৎ—এইরূপ ‘অকপট’ চরিত্রও অনেক আছে—দস্তার বিলাস চরিত্র এই শ্রেণীর। কিন্তু আর এক শ্রেণীর মানুষ আছে— বাহারা বুকে সৎ, কিন্তু মুখে সকল সময় তাহা প্রকাশ পায় না। বরং মুখের কথায় অনেকে তাহাদের হৃদয়ের সংবাদ ধরিতেই পারে না। এই শ্রেণীর অনেকগুলি চরিত্র শরৎচন্দ্রের রচনার মধ্যে আছে।

এই শ্রেণীর চরিত্রের দ্বারা বিশেষতঃ তাহাদের মুখের তিস্ত-মধুর বচন বৈচিত্র্যের দ্বারা শরৎচন্দ্র বঙ্গসাহিত্যে নূতন ধরণের রস সৃষ্টি করিয়াছেন। এইরূপ চরিত্র কথা-সাহিত্যের পক্ষে বড়ই উপযোগী। শরৎচন্দ্র দেখাইয়াছেন, হৃদয় মহৎ উদার ও মধুময়—কিন্তু কোন একটি মনোবৃত্তির অতিরিক্ত প্রাবল্যের জন্ত, মার্জিত রুচি ও শিক্ষা সংস্কৃতির অভাবে অথবা কপট নীচাশয় ব্যক্তিদের প্ররোচনার বা প্রভাবে—চরিত্র বিশেষের হৃদয়ে সৎ ও অসতের স্বন্দ চলিতেছে। এই স্বন্দে শেষ পর্যন্ত তাহার সদবৃত্তিই জয়লাভ করিতেছে—তাহার মৌলিক মধুবাষ্প নষ্ট হইতেছে না, মাঝে মাঝে হৃদয়ের মাধুর্য্য মেঘাবৃত চন্দ্রের দ্বারা আচ্ছন্ন হইতেছে মাত্র। এই স্বন্দের দ্বারা চরিত্রের জটিলতার সৃষ্টি হইতেছে—এবং ইহাতেই পুষ্টিলাভ করিয়া আখ্যান বস্তুও জটিল হইয়া পড়িতেছে। শরৎচন্দ্র এই স্বন্দজাত জটিলতাকে কতগুলি রচনার চমৎকার রসরূপ দিয়াছেন। এই স্বন্দের কলে চরিত্রগুলি মুখে ও বুকে সামঞ্জস্য বক্ষা করিতে পারিতেছে না। সাধারণতঃ অশিক্ষিত অমার্জিত সরল নির্বোধ অথচ স্নেহময় উদার নিঃস্বার্থ চরিত্রের পক্ষে এই মুখ ও বুকের স্বন্দ স্বাভাবিক বলিয়া শরৎচন্দ্র মনে করিয়াছেন।

অবশ্য যেখানে নরনারীর প্রণয়ের কথা, সেখানে এইরূপ চরিত্রের ততটা প্রয়োজন নাই। সেখানে বিধা সংশয় সংকোচ মান অভিমান এমন কি হাবভাবের বিলাস ইত্যাদি অনেক কিছু আছে। যেখানে বাৎসল্য, স্নেহ ও অজ্ঞান মধুর বৃত্তির কথা সেখানেই অশিক্ষিত নির্বোধ চরিত্রের অবতারণা করা হইয়াছে। দস্তার বিজয়া নরেন্দ্রের ব্যাপারটা প্রথম শ্রেণীর। বামের স্মৃতির নারায়ণী, বিদ্যুর ছেলের বিদ্যু, নিষ্কৃতির বড়বো এই দ্বিতীয় শ্রেণীর চরিত্র। আর বৈকুণ্ঠের উইলের মূর্খ নির্বোধ গোকুল চরিত্র এই শ্রেণীর সর্বোৎকৃষ্ট দৃষ্টান্ত।

বৈকুণ্ঠের উইলে গোকুল পিতৃভক্ত, মাতৃভক্ত, ভ্রাতৃগতপ্রাণ, সরল ও সাধু-চরিত্র। কিন্তু সে নির্বোধ,—এমনি নির্বোধ যে বাপ উইল করিয়া গিয়াছে—সে উইল ছিঁড়িয়া ফেলিলেই যে আপদ চুকিয়া যায় তাহাও সে বুকে না। সে কথাও তাহার বাড়ীর দাসী হাবুর মার কাছ হইতে শুনিতে হয়। সে অশিক্ষিত, এমনি অশিক্ষিত যে ‘অনার গ্র্যাজুয়েট’ ভাইকে উপদেশ দেয় বাঙ্গালী হাকিমদের সঙ্গে ইংরাজিতে কথা বলিতে এবং ভাইএর মেডাল সে সকলকে দেখাইয়া বেড়ায়। পিতৃবিরোধ, বাপের উইল, বাড়ু্যে মহাশয়ের উপদেশ, ভাইএর চরিত্রহীনতা এবং তজ্জনিত হুর্নাম, দ্বীর প্ররোচনা, স্বত্তরের কুপরামর্শ, বিমাতা ও ভ্রাতার মিতভাষণ—এই সমস্তের চক্রান্তে পড়িয়া সে হতবুদ্ধি। তাহার এই হতবুদ্ধিতা তাহার মুখে করিয়া তুলিয়াছে কর্কশ ও ক্রক এমন কি তাহার আচরণকে করিয়া তুলিয়াছে অর্ধহীন এবং এলোমেলো। পিতার ব্যবসারটি নষ্ট না হয়—গোকুলের

সেদিকেও দৃষ্টি ছিল। বিনোদ অসচ্ছন্দ, সে বিষয়ের অংশ পাইলে উড়াইয়া দিবে। বহু দিনে তাহার চরিত্র সংশোধন না হয় ততদিন ব্যবসায়টিকে রক্ষা করাই তাহার উদ্দেশ্য ছিল। এই কথাটা ভাল করিয়া বুঝাইয়া বলিবার মত বিজ্ঞা বুদ্ধিও তাহার ছিল না। মুখে সে বাহা বলুক বুক তাহার খাঁটিই ছিল, তাই সে শেষ পর্যন্ত তাহার স্ত্রীর মতলব মাটি করিয়া দিল।

বাহারা তাহার বুকটিকে চিনিত না—তাহারা তাহার মুখের কথাই উৎসাহিত হইয়া তাহাকে ভুল বুঝিয়া আকাশকুসুম রচনা করিতেছিল। বাহারা তাহার বুকটিকে ভাল করিয়াই চিনিত তাহারাও অর্থাৎ তাহার সেই বিমাতা ও ভ্রাতাও তাহার মুখের কথাই ও এলোমেলো আচরণে তাহাকে ভুল বুঝিয়াছিল। এই ফুলের মালাই শরৎচন্দ্রের হাতে ফুলের মালা হইয়া ফুটিয়া উঠিয়াছে। শরৎচন্দ্রের গোকুল রবীন্দ্রনাথের পণরক্ষা গল্পের তাঁতী, তাই বংশীকে মনে পড়ায়।

গোকুলের বাহু মৌখিক অভিব্যক্তিতে শরৎচন্দ্র একটু আতিশয্যের সৃষ্টি করিয়াছেন। Emphasisএর মাত্রা একটু বেশি হইয়া গিয়াছে, কাহারও কাহারও মতে ইহাতে তাঁহার স্বভাবসিদ্ধ সংস্বয়ের অভাব হইয়াছে। গোকুল একজন পাকা ব্যবসায়ী, তাহারই বুদ্ধি ও অধ্যবসায়ের ফলে ব্যবসারে এমন জীবুতি। তাহার পক্ষে শিশুর মত নির্বোধ হওয়ার কথা নয়।

শরৎচন্দ্র বাচালতার দ্বারা গোকুল ও মনোরমার চরিত্র ফুটাইয়াছেন, কিন্তু মৌন ও মিতভাষণের দ্বারা ফুটাইয়াছেন ভবানী চরিত্রটিকে। এই চরিত্র সৃষ্টিতে শরৎচন্দ্রের অপূর্ণ সংস্বয় ও সামঞ্জস্যবোধ দেখা যায়। মিতভাষণ ও মৌনের ব্যঞ্জনার কি অপূর্ণ চরিত্রসৃষ্টি হইতে পারে, ভবানীচরিত্র তাহার অভুলনীর দৃষ্টান্ত।

নিমাই রায় ও বাড়ুঝোর চরিত্র বখাবধই হইয়াছে। ইহার দস্তার রাসবিহারীর অমার্জিত রূপ।

## সত্যচরণ শাস্ত্রী

শ্রীম্বোধকুমার রায়

মানুষ সৃষ্টি করে ইতিহাস, ইতিহাস গড়ে মানুষের মত মানুষ। অতীতের ভুল, ত্রুটি, অতীতের গৌরব, কলঙ্ক বহন করে এনে ইতিহাস মানুষের প্রাণে যে আশ্রয় জালিয়ে তোলে তারই জ্বালায়, তারই আলোকে মানুষ চলবার চেষ্টা করে সত্যকারের গৌরবের পথ চিনে। ভবিষ্যতে আর যাতে কেউ কলঙ্কের পথে পা না দেয় তারই নির্দেশ করে ইতিহাস।

সত্যচরণ শাস্ত্রী ছিলেন ঐতিহাসিক। সারা জীবন পরিভ্রম করেছেন ঐতিহাসিক গবেষণায়। দেশের প্রকৃত ইতিহাস রচনা করতে তিনি যে অক্লান্ত পরিভ্রম করেছিলেন তাঁর সৃষ্টি পুস্তকাবলীই তার প্রমাণ। এক একটা জীবনকে উপলক্ষ্য করে লিখে গেছেন এক এক সময়ের সারা দেশের ইতিহাস। অতীতের বাংলা, অতীতের ভারতবর্ষ এক একটা বিশেষ সময় নিয়ে স্তম্ভ হয়ে আছে তাঁর লেখার মধ্যে।

যে বংশে তিনি জন্মগ্রহণ করেছিলেন বংশ-গৌরবের দিক দিয়ে বাংলা দেশে তা চিরপ্রসিদ্ধ, তাই সত্যচরণ ছিলেন আবালা তাঁর বংশ গৌরবে পরীক্ষান। একখানি পত্রে স্বনামধন্য সাহিত্যিক কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় আমাকে লিখেছেন, “সকল বড় বংশই কোন না কোন বিশেষত্ব গুণে বড় হয়ে থাকেন। দক্ষিণেবধে শ্রীমন্তকুমার চট্টোপাধ্যায় ম’শার বংশেও সে বিশেষত্ব ছিল। আমি ধনৈবধোর কথা বলছি না, সেটা ছোট বড় ব্যবহার ভুলনাথলক কথা। আমার কথা প্রকৃতি আকৃতি প্রভাব প্রভৃতি নিয়ে।”

“ছেলেবেলা উক্ত বাড়ীটিকে আমরা কালোদের বাড়ী বলেই শুনতুম ও জানতুম। বোধ হয় তাঁরা আর সকলেই ছয় ফিটের ওপর এবং প্রেহেও উচ্চরূপ ছিলেন বলে। প্রভাবে ও lordly কোন কিছুই ভয় ভয় রাখতেন না কথায় বা কাজে। উচ্চ শিরেই চলে যেতেন। প্রতিবাদের সাহস কেউ পেতেন না বরং ভয়ই পেতেন। এই ছিল তাদের প্রভাব ও প্রকৃতির কথা। মনে যেন থাকে এর একটা কথাও আমি মন্দ অর্থে ব্যবহার করছি না, বিশেষত্বটাই বলছি। বরং আমাদের ঘরে ঘরে সেরূপ বলিষ্ঠ শরীর ও মনের সাহসী বাঙালী পাওয়া আর্থনীর (desirable) বলেই মনে করি। আজ আমার কথাটা সেই বংশের স্বনামগ্যাত শ্রীমন্তকুমার শাস্ত্রী সন্থকে। তিনি ছিলেন উক্তবংশের শ্রীমন্তকুমারচট্টোপাধ্যায়ের জ্যেষ্ঠ পুত্র এবং শ্রীমন্তকুমার চট্টোপাধ্যায়ের মাতী শ্রেণীভুক্ত।” (১)

(১) শ্রীমন্তকুমার সাহিত্যিক কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও শাস্ত্রী মহাশয়ের একই গ্রামে জন্ম এবং উভয়ে সমসাময়িক। তাই তার সন্থকে কিছু জানতে

তাঁর বংশ পরিচয় ও জীবন কাহিনীর কথা বর্ণনায় সন্নিবেশিত করবো। সেই নিরলস একনিষ্ঠ সাহিত্য-সাধক স্বদেশ ও সাহিত্যের কল্যাণে যে অমূল্য সম্পদ দান করে গেছেন তা স্মরণ করলে প্রচণ্ড মন পূর্ণ হয়ে ওঠে।

ঐতিহাসিক গবেষণায় তার প্রথম দান ছত্রপতি শিবাজীর জীবনচরিত (১৮২৫ খৃঃ)। প্রফেসর হরিমোহন মুখোপাধ্যায় ১৩১১ সালে প্রকাশিত ‘বঙ্গভাষার লেখক’ পুস্তকে লিপ্যেছেন যে “শাস্ত্রী মহাশয় প্রথমে হানিবলের জীবনী লেখেন।” তিনি যে উক্ত বইখানি লেখার চেষ্টা করেছিলেন সে বিষয়ে সন্দেহ নেই কিন্তু আমি বহু চেষ্টায়ও ঐ পুস্তকখানি সংগ্রহ করতে পারিনি—উপরন্তু এমন কতকগুলি প্রমাণ পেয়েছি যাতে মনে সন্দেহের উদ্ভেদ হয়েছে যে শাস্ত্রী মহাশয় হানিবলের জীবনী লেখা সম্পূর্ণ করেছিলেন কিনা এবং তা চাপা অক্ষরে মুদ্রিত হয়ে প্রকাশিত হয়েছিল কিনা। কেন না বঙ্গের ‘ইন্দুপ্রকাশ’ পত্রিকা শাস্ত্রী মহাশয় ও শিবাজীর জীবনচরিত পুস্তকের পরিচয়দিতে গিয়ে লিপ্যেছেন—“He was once writing a life of Hannibal in Bengali when a friend of his suggested him to spend his energy on writing a life of Sivaji rather than that of Hannibal. young Chatterjee took up the idea with great zest.” আবার বরদার ‘বড়দা বংশল’ পত্রিকাও লিপ্যেছেন যে “তিনি প্রথমে হানিবলের চরিত্র লেখার চেষ্টা করেছিলেন কিন্তু কোন এক বছর অনুরোধে এই লেখার চেষ্টা ত্যাগ করে’ বাংলার শিবাজীর চরিত্র লেখা আরম্ভ করেন।” এই পত্রিকা দুইখানির উক্ত উক্তিই আমার ‘হানিবল’ পুস্তক সন্থকে সন্দেহের কারণ। (২)

বাংলা সাহিত্যের আসরে ছত্রপতি শিবাজীকে বরণ করে’ এনে তিনি

পারবার আশায় কেদারবাবুকে এই প্রবন্ধ লেখার বাসনা জানাই। তিনি আমার পত্রের উত্তরে পূর্ণিমা থেকে বৈশাখী পত্রখানি লিখে পাঠিয়েছেন তাতে শাস্ত্রী মহাশয়ের আকৃতিপ্রকৃতি বংশমর্যাদা প্রভৃতি অতি সুন্দর ভাবে ফুটে উঠেছে।

(২) যদি কোন সহস্র পাঠক দয়া করে’ এই পুস্তকখানির সন্ধান দিতে পারেন তা হলে তাঁর কাছে চিরকৃতজ্ঞ থাকবো।

যে যশ ও গৌরব অর্জন করেছিলেন তা তখনকার সাময়িক ও দৈনিক পত্রিকাগুলি দেখলেই বুঝতে পারা যায়। মহারাষ্ট্রের গ্রামে গ্রামে ঘুরে, মহারাষ্ট্রী ভাষার সীতিমত শিক্ষা ও আলোচনা করে' সেই বীরশ্রেষ্ঠ ছত্রপতির লীলাঙ্কিত হতে' জীবনী লেখার বিষয়বস্তু সংগ্রহ করে বাংলা সাহিত্যে যে অমূল্য সম্পদ সৃষ্টি করেছিলেন, বাংলা তথা ভারতবর্ষের প্রায় সমস্ত প্রদেশেরই পত্রিকাগুলি তা অতি সমাদরে গ্রহণ করে' তার যশোগাথা কীর্তনে মুগ্ধ হয়ে উঠেছিল। সেই সকল পত্রিকা থেকে দুই একটি মন্তব্য এখানে তুলে দেওয়া আশা করি অস্বাভাবিক হবে না।

“আজ আমরা শিবাজীর একপাণি প্রকৃত চিত্র দেখিতে পাইয়া বড়ই আনন্দিত হইলাম, এরূপ নির্দোষ চিত্র ইহার পূর্বে আমরা আর দেখি নাই। বাবু সত্যচরণ শাস্ত্রী এই চিত্র সৃজন করিয়াছেন। সত্যচরণ বাবুকে আজ আমরা শত ধন্যবাদ দিতেছি। এরূপ সত্যানুসন্ধিৎসা আমরা সচরাচর আজকাল বাঙ্গালীর ভিতর দেখিতে পাই না। সত্যচরণ-বাবুর শিবাজীর জীবনী দেখিয়া আমরা বাঙ্গালার ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে একেবারে আশাশূন্য হইতে পারি না। আমরা সাহস করিয়া বলিতে পারি যে বাংলার ভবিষ্যৎ আকাশ চির অন্ধকার থাকিবে না।” (মুর্শিদাবাদ দ্বিতীয়বিধি, ২২শে ফাল্গুন, ১৩০২)

পিতার অনুরোধকে আদেশরূপে শিরোধার্য করে নিয়ে তিনি যে কাজে হাত দিয়েছিলেন তা সম্পূর্ণ করা যে তখনকার দিনে কত দুঃসহ কাজ তা আজ অনুমান করাও শক্ত। শিবাজীর মত ভারতগৌরব বীর পুরুষের চরিত্রকে বাংলা ভাষায় সর্বপ্রথম রূপ দেওয়ার-গৌরবও তাঁর। “Indian spectator's Bengal correspondent says,...it is the first biography in any Indian...vernacular of the founder of the Maharatta Empire” সকল পত্রিকার সমস্ত মতামত লিপিবদ্ধ করে' লাভ নেই। অনেক সমালোচক ও পত্রিকা বইপানিকে নির্দোষ ও সর্বগুণসম্পন্ন বলেও একেবারেই যে ক্রটি শূন্য তা নয়। পুস্তকের ভাষা যে স্থানে স্থানে অযথা রূঢ়ভাব ধারণ করেছে একথা স্বীকার না করে' উপায় নেই। সে সময়েও এই ক্রটি কোন কোন পাঠকের দৃষ্টি এড়ায় নি। ১৯০৫ সাল, ১৭ই বৈশাখ এডুকেশন গেজেট সাপ্তাহিক বার্তাবহু' পত্রিকায় কোন এক সমালোচক একপাণি পত্রে শিবাজী চরিত্রের যথাযথ সমালোচনার এই ক্রটির কথা উল্লেখ করেছেন। ভাষাগত ক্রটি ছাড়া ঐতিহাসিক তথ্যানুশীলনেও যে তাঁর কিছু কিছু প্রমাদ ঘটেছে পরবর্তী ঐতিহাসিকগণ তা নির্দেশ করেছেন। ঐতিহাসিক গবেষণায় এরূপ সামান্ত সামান্ত ক্রটি অস্বাভাবিক হলেও অস্বাভাবিক নয়। এই সমস্ত সামান্ত ক্রটি বা ভুল দিয়ে শিবাজীর জীবন চরিত্রের বিচার চলে না। শিবাজীর জীবন চরিত্র বাঙ্গালা তথা সারা ভারতবর্ষের আদরের ও গৌরবের জিনিস।

তাঁর দ্বিতীয় অবদান “বঙ্গের শেন স্বাধীন হিন্দু মহারাজ প্রতাপাদিত্যের জীবনচরিত্র।” (১৮৯৬ খৃঃ) প্রথম বাংলা গল্পে প্রতাপাদিত্যের চরিত্র লিপিবদ্ধ করার গৌরব রামরাম বহুর। শাস্ত্রী মহাশয়ের অনেক আগে ১৮০১ খৃষ্টাব্দে তিনি উক্ত পুস্তকখানি রচনা করে গেছেন। সত্যচরণ বাবুর “তথ্যাবেধী মন শুধু পুস্তক পাঠে তৃপ্ত না হয়ে যশোহর, সুলতান প্রভৃতি পরিভ্রমণ করে' গভীর গবেষণা ও নুতন নুতন তথ্য অনুশীলন দ্বারা যে ভাবে মহারাজ প্রতাপাদিত্যের চরিত্র লিপিবদ্ধ করেছেন তা বাংলা সাহিত্যে অমর হয়ে থাকবে।

“মহারাজ প্রতাপাদিত্যকে ইংরাজশিক্ষিতগণের নিকট পরিচিত করিয়া তিনি আমাদের চিত্রকৃত্যতাপাশে আবদ্ধ রাখিয়াছেন। যেদিন হইতে বাঙ্গালী বালক ভীম ও কাপুরুষ সেইদিন হইতে সকলে অহঙ্কার করিয়া থাকে যে কাপুরুষ হইলেও আমরা ভীম বুদ্ধিজীবী। প্রতাপাদিত্য পাঠ করিয়া এ ভ্রম বুচিবে। প্রতাপাদিত্য পাঠ করিতে যে অপূর্ব আনন্দ হয় তাহা লিখিয়া বোঝানো যায় না। পরীর কটকিত হইয়, হৃদয় উখলিয়া

উঠে। আবেগে উত্তেজনার আত্মহারা হইতে হয়। ইংরাজ-বুট-প্রহার-সহিষ্ণু,...সদা ত্রিয়মাণ, সেলাম তৎপর বাকপটু বাঙ্গালী কখন যুদ্ধ করিতে পারিত, মোগল সৈন্যকে সম্মুখ সমরে হঠাৎই, মহাবীর মানসিংকে বিহ্বল এবং ত্রস্ত করিত ইহা যেন স্বপ্নের কথা, গল্পের কথা, বিশ্বাস করিতে সাহস হয় না, ধারণা করিতে মাথা ঘুরিয়া যায়। বাহা ছিল তাহা পিরাছে, বাহা পাইয়াছিলাম তাহা অবহেলায় হারাইয়াছি। আবার আসিবে কি? আবার পাইব কি? এমনি স্মৃতির ভ্রমরূপ আলোড়িত করিয়া, এমনি অতীতের মহাসমুদ্র মগ্ন করিয়া স্ববর্ণকণা ও অমৃতের ভাণ্ড পাওয়া যায় না কি? কি বলিব, কোন ভাষায় এমন পুস্তকের স্মৃতি করিব জানি না।...” (বঙ্গবাসী)

এই উচ্ছ্বসিত প্রশংসার পর প্রতাপাদিত্যের চরিত্র সম্বন্ধে আর কোনরূপ মন্তব্য নিম্প্রয়োজন বলে মনে করি। পরবর্তী ঐতিহাসিকগণ প্রতাপাদিত্যের চরিত্র চিত্রণে যে অনেকাংশে তাঁর কাছে ঋণী সে কথা স্বীকার করে মাগুবর সতীশচন্দ্র মিত্র মহাশয় যশোহর খুলনার ইতিহাসের তৃতীয় খণ্ডে লিখেছেন যে “আধুনিক সময়ে তিনি (সত্যচরণ শাস্ত্রী) সর্বপ্রথম প্রতাপাদিত্যের জীবনবৃত্তান্ত সঙ্কলন করেন; তাই তাঁর প্রাপ্ত অত্রান্ত বহু মত এখানে বঙ্গঐতিহাসের পৃষ্ঠা পূরণ করিয়াছে।” বাঙ্গালা দেশ “ছত্রপতি শিবাজী”র মতই প্রতাপাদিত্যকে গ্রহণ করেছিল অতি আদরের সঙ্গে।

তাঁর তৃতীয় পুস্তক ‘মহারাজ নন্দকুমার চরিত্র প্রকাশিত হয় ১৮৯৯ খৃষ্টাব্দে। নন্দকুমার সম্বন্ধে নানা ঐতিহাসিকের নানা মত। একদিকে মেকলে, ম্যালেসন্ প্রভৃতি ঐতিহাসিকগণ নন্দকুমারের চরিত্রে নানারূপ দোষারোপ করে' নন্দকুমারের কাঁসী বে স্মারসম্রত হয়েছিল তা প্রমাণ করার চেষ্টা কিছু কম করেন নি, অল্পদিকে ওয়ালস্, রেভারেন্ড প্রভৃতি ঐতিহাসিকগণ মহারাজার গুণগানও করেছেন যথেষ্ট। হেষ্টিংস্ যে ইম্পের সাহায্যে নন্দকুমারকে অস্বাভাবিক নিজে স্বার্থ সিদ্ধির জন্তেই কাঁসীকাঠে ঝুলিয়ে ছিলেন সে কথা তাঁর সম্প্রদায় প্রমাণ ও প্রচার ক'রতে দ্বিধা করেন নি। কাজেই নন্দকুমারের জীবনচরিত্র লেখার পদে পদে যে কত বাধা তা ইতিহাস পাঠকমাত্রেরই অবগত আছেন। সত্যচরণবাবু সেই সকল বাধা অতিক্রম করে বার্ক, মেকলে, মিল, বেভারিজ, ওয়ালস্, টিকেন্ প্রভৃতি ঐতিহাসিকগণের বিভিন্ন মত ও তথ্যপূর্ণ প্রমাণ এবং নন্দকুমার সম্বন্ধীয় নানারূপ নথিপত্র পর্যালোচনা করে সুনিপুণ ভাবে মহারাজের জীবনচরিত্রের যথাযথ রূপ দিয়ে আপনার কৃতিত্ব, বিচারবুদ্ধি ও বিশ্লেষণ শক্তির যথেষ্ট পরিচয় দিয়েছেন। কিন্তু তাঁর এই পুস্তকখানি প্রকাশ হবার পর বাঙ্গালী সৃষ্টি সমাজেও এ বিষয়ে আন্দোলন শুরু হয়েছিল। ১৩১০ সাল, শ্রাবণ মাসের ‘সাহিত্য’ পত্রিকায় সুপ্রসিদ্ধ ঐতিহাসিক নিখিলনাথ রায় ‘নবকৃষ্ণের জীবন চরিত্র ও নন্দকুমার’ নামক প্রবন্ধে লিখেছেন,...“.....শ্রীযুক্ত বাবু সত্যচরণ শাস্ত্রী স্বপ্রণীত নন্দকুমার চরিত্র নামক গ্রন্থে মহারাজের জীবনী সম্বন্ধে বিশেষরূপে আলোচনা করার অনেকের সে বিষয়ে মনোযোগ আকৃষ্ট হয়। ইহার ফলে দেখিতেছি যে শ্রদ্ধাঙ্গী ইণ্ডিয়ান নেশন সম্পাদক শ্রীযুক্ত এন্, এল, ঘোষ সাহেব মহোদয় স্বরচিত ‘নবকৃষ্ণের জীবন’ চরিত্র নামক গ্রন্থে এ বিষয়ে গুরুতর আন্দোলন উত্থাপিত করিয়াছেন।” ইত্যাদি। নিখিলবাবু বেজার এই আন্দোলনের অংশ গ্রহণ করে বিশেষ পাণ্ডিত্যপূর্ণভাবে ঘোষ সাহেবের নানারূপ বিরুদ্ধ মত ও যুক্তিকে খণ্ডন করেছেন। (১) শ্রদ্ধের সতীশচন্দ্র রায়চৌধুরী ১৩০৬ সালে প্রকাশিত তাঁর ‘বঙ্গীয় সমাজ’ নামক গ্রন্থে নন্দকুমারের কাঁসী সম্বন্ধে বাবু লিখেছেন তাতে সত্যচরণবাবু প্রভৃতির মতই সমর্থিত হয়েছে।

মহারাজ নন্দকুমারের পর তাঁর ছুখানি পুস্তক 'ফ্লাইব চরিত' বা 'জালিরাং ফ্লাইব' ( ১৩১৪ সাল ) ও ১৩১৬ সালে 'ভারতে অলিকসন্দর' প্রকাশিত হয়। এই পুস্তক দুখানি রচনার ও তাঁর ইতিহাসে গভীর জ্ঞান, রচনানৈপুণ্য ও সাহসের পরিচয় পাওয়া যায় যথেষ্ট। ভারতে ইংরেজ রাজত্বের প্রতিষ্ঠাতা লর্ড ক্লাইভকে একটি ভারতীয় ভাবায় জালিরাং নামে অভিহিত করে' প্রশংসা প্রয়োগ দ্বারা জালিরাং সাব্যস্ত করা ইংরাজশাসিত ভারতীয়ের পক্ষে যে কতখানি দুঃসাহস তা ভারতবাসীমাত্রেই অনুমান করতে পারেন। সাহসী লেখক পুস্তকের প্রস্তাবনার লিখেছেন,—"জাল না করিলে বোধ হয় সিরাজের পতন হইত না, ...পলাশীর যুদ্ধ হইত না, ... ইংরাজের ভাগ্যোদয় হইত না।"

এই বইখানির রচনাভঙ্গী আগের বইগুলি থেকে যথেষ্ট পরিমাণে স্বাভাবিক দাবী করতে পারে। অস্বাভাবিক বইগুলি অপেক্ষা জালিরাং ফ্লাইবে ভাবাভিষ্মের (sentiment) স্থান অতি অল্প, ভাষা ও পূর্বাপেক্ষা মার্জিত ও বহুল পরিমাণে আধুনিক।

'ভারতে অলিকসন্দর' পুস্তকে আলেকজান্ডারের বাল্যজীবন থেকে আরম্ভ করে' ভারত আক্রমণ ও পরে ভারত পরিত্যাগ অবধি গভীর পাণ্ডিত্যপূর্ণভাবে আলোচনা করে তাঁর ঐতিহাসিক খ্যাতিকে সুপ্রতিষ্ঠিত করেছেন। এই পুস্তকখানি রচনা করে তাঁকে বহুশ্রম করতে হ'য়েছিল। আলেকজান্ডার ও সেই প্রাচীন কালের ইতিহাস সম্বন্ধীয় নানারূপ প্রশ্ন অধ্যয়ন ছাড়াও তাঁকে রচনার বিষয়বস্তু সংগ্রহের জন্য গান্ধার তক্ষশীলা প্রভৃতি স্থান পরিভ্রমণ করতে হয়েছিল। এই পুস্তকখানিতে সে সময়ের সামাজিক, রাজনৈতিক রীতিনীতি ও বহু কৌতুহলপূর্ণ কাহিনীর সন্নিবেশ থাকায় পুস্তকখানি হয়ে উঠেছে যেমন গভীর পাণ্ডিত্য ও গবেষণাপূর্ণ, তেমনি সুপাঠ্য।

সত্যচরণবাবুর পুস্তকাবলী পাঠে যে বৈশিষ্ট্য প্রথমেই চোখে পড়ে তা হচ্ছে দেশাত্মবোধ ও জাতীয়তাবোধ। তাঁর পুস্তকাদি পাঠ করে নিরপেক্ষ পাঠকের মন একদিকে যেমন কতঃই জাতীয়তা ও দেশাত্মবোধে উদ্ভূত হয় অস্ত্রদিকে তেমনি অতিরিক্ত হিন্দু-ঐতিহ্য ও স্থানে স্থানে অল্প ধর্মের প্রতি বিরূপতায় ব্যঞ্চিত হয়ে ওঠে। নিরপেক্ষ সমালোচকের গৌরব অর্জন করতে হ'লে ঐতিহাসিককে যে দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে আলোচনার ক্ষেত্রে অবতীর্ণ হতে হয় শাস্ত্রী মহাশয়ের সৃষ্টির মধ্যে সেই নিরপেক্ষ দৃষ্টিভঙ্গীর একান্ত অভাব। মনে হয় হিন্দুধর্মের প্রতি অপ্রাচ্য বিশ্বাস ও হিন্দুধর্মের শ্রেষ্ঠত্ব সম্বন্ধে দৃঢ় প্রত্যয়ই এই অভাবের কারণ।

শাস্ত্রী মহাশয় ছিলেন ধার্মিক, তেজস্বী ও মূর্তকামী পুরুষ। কিশোর বয়স থেকে স্বামী বিষ্ণুজ্ঞানন্দ সরস্বতীর সংস্পর্শে এসে তাঁর মনের গড়ন হয়েছিল সম্পূর্ণ ভারতীয় হিন্দু ব্রাহ্মণের মত অধ্যয়নশীল, কর্মঠ ও নির্ভীক। স্বদেশ ও স্বজাতির কল্যাণ কামনায় সারাজীবন অনুসন্ধিৎসু মন নিয়ে নিরলস কর্ম প্রচেষ্টায় জীবন অতিবাহিত করেছেন। একধারে যেমন ইতিহাস ও নানা শাস্ত্রে সুপাণ্ডিত, অস্ত্রধারে তেমনি ভ্রমণবীর। ঐতিহাসিক গবেষণার জন্য ও নানা দেশ ভ্রমণের ইচ্ছায় হিমালয় থেকে কস্তাকুমারী, বম্বাই, সীমান্ত প্রদেশ থেকে ব্রহ্মদেশ, গ্রাম, বব্বীপ প্রভৃতি পরিভ্রমণ করেছেন। তাঁর সেই কর্মবহুল জীবনের বিস্তারিতভাবে আলোচনা করা এই ক্ষুদ্র প্রবন্ধে সম্ভব নয়...তাই যতদূর সম্ভব সংক্ষেপে আমি তাঁর জীবনী আলোচনা করবো।

১৮৬৬ খৃষ্টাব্দে ১২ এপ্রিল, বৃহস্পতিবার, ...৫৫ সংক্রান্তির দিন তিনি দক্ষিণেশ্বর গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। পিতা ৬ক্ষেত্রনাথ চট্টোপাধ্যায় ছিলেন চিকিৎসা ব্যবসায়ী, ...কিন্তু প্রথমে তিনি চাকুরী করতেন গভর্ণমেন্টের

দপ্তরে। অফিসে সাহেবের সঙ্গে কোন বিষয় নিয়ে মনোমালিন্য হওয়াতে সেই চাকুরি ত্যাগ করে' চিকিৎসা শাস্ত্র অধ্যয়ন করেন স্বাধীনভাবে জীবিকা অর্জনের বাসনায় এবং যশোহর জেলার অন্তর্গত চন্দনপুরের জমিদারের অনুরোধে প্রথম তিনি চিকিৎসা ব্যবসা আরম্ভ করেন সেই চন্দনপুর গ্রামে গিয়ে।

পিতামহ ৬নবকুমার চট্টোপাধ্যায় ছিলেন একধারে যেমন নির্ভীক ও কর্মঠ, অস্ত্রধারে তেমনি রসিক ও কবিত্বশক্তিসম্পন্ন পুরুষ। সত্যচরণবাবু বাল্যকালে পিতামহের কাছে তাঁর স্বরচিত কবিতাদি ও নন্দকুমারের ফাঁসী প্রভৃতি যে সকল ঘটনা তাঁর জীবিতাবস্থায় ঘটেছিল সেই সকল পুরাতন কাহিনী শুনতেন। তিনি ১২০ বৎসর বয়সে ৬কাশীধামে পরলোকগমন করেন।

তিন বছর বয়সে সত্যচরণ একদিন পুকুরে আঁচাতে গিয়ে ডুবে গিয়েছিলেন জলে। তাঁর মা তাঁকে অচেতন অবস্থায় তুলে এনে অতি কষ্টে সে বাত্মা জীবনরক্ষা করেছিলেন। যদি আর কিছুক্ষণ জলে থাকতে হতো তাহলে বোধ হয় সেই ৩ বছর বয়সেই তাঁকে ফেলতে হতো জীবনের শেষ নিশ্বাস।

তাঁর হাতেখড়ি হয় পাঁচ বছর বয়সে এবং সাত আট বছর বয়সে পিতার সঙ্গে চলে যান চন্দনপুর। সেখানে ৬।৭ মাস বাস করে' পূজার সময় আবার ফিরে আসেন দক্ষিণেশ্বরে। তাঁদের বাড়ীতে প্রতি বৎসর দুর্গোৎসব হতো। এখানে একটা কথা বলা বোধ হয় বাহলা হ'বে না যে শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণদেব দুর্গোৎসবের কয়দিন তাঁদের বাড়ীতে এসে প্রতিমার সামনে বসে মায়ের নাম শোনাতেন সকলকে ; সত্যচরণবাবুও বাল্যকালে রামকৃষ্ণদেবের কণ্ঠনিঃসৃত সেই গান শুনতেন। চন্দনপুর থেকে ফিরে ভর্তি হন স্থানীয় ইংরাজী বিদ্যালয়ে। জেলেবেলা থেকেই তাঁর জ্ঞান-পিপাসা ছিল প্রবল ; রামায়ণ, মহাভারত পড়ার ঝোঁক ছিল অসাধারণ।

তাঁর এক খুড়া নেপালে কর্ণেল হেমন্ত বাহাদুর নামে একজন সর্দারের ছেলেদের ইংরাজী পড়াতেন। তিনি ১০।১১ বছর বয়সে তাঁর সঙ্গে যাত্রা করেন নেপালে। নেপাল যাবার পথে হিমালয় দেখে সত্যচরণ মুগ্ধ হয়ে গিয়েছিলেন ; সেই শিশুমনে হিমালয় কতখানি ছাপ ফেলেছিল, কতখানি আনন্দ নিশ্বাসের উজ্জেক তায়ছিল তা তাঁর নিজের ভাষাতেও বলা ...“যাইতে যাইতে অদূরে পৃথিবীর মানদণ্ড হিমালয় দেখিতে পাউলাম। আমার আর আনন্দের সীমা রহিল না। যেত উর্ফীষ পরিশোভিত যেন বিরাতকায় নীল পুরুষ সৃষ্টির আদিকাল হইতে দাঁড়াইয়া রহিয়াছেন। যতই উত্তরাভিমুখে অগ্রসর হইতে লাগিলাম হিমালয় ততই স্পষ্টতর হইয়া আমার কিম্বদন্তি অধিকতর বর্দ্ধিত করিতে লাগিল।” তিনি এগার মাস ছিলেন নেপালে। এখানে লেখাপড়া শেখার সঙ্গে সঙ্গে কর্ণেল হেমন্ত বাহাদুরের কাছে শিক্ষা ক'রেছিলেন কিছু কিছু যুদ্ধ বিদ্যা। এই সর্দার তাঁর জাতীয় স্বজন ও অনুচরবর্গের ছেলে মেয়েদের নিয়ে একটা ক্ষুদ্র সৈন্তবাহিনী গড়েছিলেন যুদ্ধবিদ্যা শেখাবার জন্য...। সত্যচরণকেও যোগ দিতে হয়েছিল সেই সৈন্তবাহিনীতে। এই স্বাধীন হিন্দুরাজ্য নেপালে অবস্থান ও কর্ণেল হেমন্ত বাহাদুরের সংস্পর্শে এসেই তাঁর অন্তরে প্রথম জাগরিত দয় স্বদেশাত্মরাগ ও স্বাধীন ভারতের স্বপ্ন।

নেপাল থেকে ফিরে তিনি যান বাঁকিপুর, তখন তাঁর মাতা ছিলেন সেখানে। এতদিন পরে ফিরে এলেন মায়ের কাছে, কিন্তু অল্প কয়েক দিনের মধ্যেই হলেন মাতৃহারী। বাঁকিপুর অবস্থান কালে তাঁর মা মারা যান ১৮৭৮ খৃষ্টাব্দে। মায়ের প্রতি প্রীতি ও ভক্তি ছিল তাঁর অসীম। মায়ের মৃত্যুর পরদিনই ফিরে আসেন দক্ষিণেশ্বরে। (আগামী বারে সমাপ্য)



# কোটিলীয় অর্থশাস্ত্র

## শ্রীঅশোকনাথ শাস্ত্রী

( ৬ )

### প্রথম অধিকরণ

#### প্রথম প্রকরণ—বিদ্যাসমুদ্রেশ

#### তৃতীয় অধ্যায়—ত্রয়ী-স্থাপনা

মূল :—সাম, ঋক্ ও যজুর্বেদ—এই তিনটি ( বেদ ) ত্রয়ী,—  
অধর্কবেদ ও ইতিহাস-বেদ—বেদ-সমূহ। শিক্ষা, কল্প, ব্যাকরণ,  
নিরুক্ত, ছন্দোবিচিতি ও জ্যোতিষ—অঙ্গ-সমূহ।

সংকেত :—সাম—গীতি-রূপ মন্ত্র। ঋক্—ছন্দোবদ্ধ পাদবদ্ধ মন্ত্র—  
যজুঃ—গীতি ও পঞ্চ ব্যতীত গণ্ডাক্ষক মন্ত্র। সামমন্ত্রের সমষ্টি সামবেদ বা  
সাম-সংহিতা বা সামবেদ-সংহিতা। ঋক্-মন্ত্রের সমষ্টি—ঋগ্বেদ বা ঋক্-  
সংহিতা বা ঋগ্বেদ-সংহিতা। যজুর্মন্ত্রের সমষ্টি যজুর্বেদ বা যজুঃ-সংহিতা  
বা যজুর্বেদ-সংহিতা। মন্ত্র এই তিন শ্রেণীর। বেদ তিন শ্রেণীর মন্ত্র  
রচিত বলিয়াই 'ত্রয়ী' নামে অভিহিত হয়—ইহাই মহর্ষি জৈমিনির  
অভিপ্রায়। তাহার মতে—অধর্কবেদের মন্ত্রাবলীও এই তিন শ্রেণীরই  
অঙ্গগত—নূতন কোন চতুর্থ-শ্রেণী-ভুক্ত নহে। অতএব, অধর্কবেদ-  
সংহিতা সংহিতা-হিসাবে চতুর্থ সংহিতা হইলেও—মন্ত্রের দিক দিয়া ( নূতন  
কোন চতুর্থ শ্রেণীর মন্ত্রে রচিত নহে বলিয়া ) 'ত্রয়ী'রই অঙ্গগত। কিন্তু  
এক্ষেত্রে লক্ষ্য করিবার বিষয় এই যে—কোটিলীয় জৈমিনির এই সিদ্ধান্তের  
অনুসরণ করেন নাই। জৈমিনির মতে—ঋক্, সাম ও যজুঃ—এই তিন  
শ্রেণীর মন্ত্রে রচিত চারিখানি সংহিতাই ( ঋক্-সংহিতা, সাম-সংহিতা,  
যজুঃ-সংহিতা ও অধর্ক-সংহিতা ) 'ত্রয়ী'-পদ-বাচ্য। পক্ষান্তরে, কোটিলীয়  
তাহা স্বীকার করিতে চাহেন না। তাহার মতে—ত্রিবিধ-মন্ত্রাক্ষক  
সংহিতা-চতুষ্টয় 'ত্রয়ী' নহে—কিন্তু ঐ তিন প্রকার মন্ত্রের এক এক  
শ্রেণীভুক্ত মন্ত্রে যথাক্রমে রচিত তিনখানি মাত্র সংহিতাই ( সামমন্ত্রে রচিত  
সাম-সংহিতা, ঋক্-মন্ত্রে গঠিত ঋক্-সংহিতা ও যজুঃ-মন্ত্রে বিরচিত যজুঃ-  
সংহিতা ) 'ত্রয়ী'-শব্দের বাচ্য; অধর্ক-সংহিতা—ত্রয়ীর অঙ্গগত নহে—  
তবে 'বেদের'র অঙ্গগত। 'বেদ'-শব্দে বুঝাইতেছে—ত্রয়ী ( অর্থাৎ—  
সাম-সংহিতা, ঋক্-সংহিতা ও যজুঃ-সংহিতা ) ও অধর্কবেদ-সংহিতা, আর  
ইতিহাস-বেদ। পাজ্জাব সংস্কৃত সিরিজের অর্থশাস্ত্রের সংস্করণে বলা  
হইয়াছে—**"The three Vedas are called the triple science  
(trayi), and are superior in sanctity to the Atharvaveda  
and to the Itihāsavēda, i. e., the epics or epic lore in  
general, which is elsewhere called a fifth Veda."** গ্রাম  
শাস্ত্রীর অনুবাদও প্রায় অনুরূপ—**"The three Vedas...constitute  
the triple Vedas. These together with...are known as  
the Vedas."** সামবেদের নাম সর্বপ্রথমে থাকার গ্রামশাস্ত্রী এই ক্রমটিকে  
প্রণিধান-যোগ্য বলিয়াছেন। ইতিহাস-বেদ—মহাভারতাদি ( গ: শা: ) ;  
ইতিহাসের বিবরণ পঞ্চম অধ্যায়ে দ্রষ্টব্য।

শিক্ষা—কর্ণাচার্যের উপদেশক শাস্ত্র—পাণিনীয়-শিক্ষাদি গ্রন্থ দ্রষ্টব্য ;  
phonetics (SH)। কল্প—যজ্ঞাদির অনুষ্ঠানের উপদেশক শাস্ত্র—  
আবলায়নাদি-রচিত শূত্র-গ্রন্থাদি দ্রষ্টব্য ; ceremonial injunctions  
(SH) ;—injunctions বলা উচিত হয় নাই ; কারণ, injunction  
বলিতে বুঝায় বিধি-শাস্ত্র—উহা বৈদিক কর্মকাণ্ড—ব্রাহ্মণ-ভাগের অন্তর্ভুক্ত।  
পক্ষান্তরে, কল্প—বিধির বিনিয়োগ কিরূপে করিতে হয়, তাহার বিবরণা-

স্বক পৌরুষের আর্ষ গ্রন্থ। ব্যাকরণ—অব্যাকৃত ( অব্যক্ত ) শব্দের ব্যাকরণ  
( ব্যক্তীকরণ ) যাহাতে উপদিষ্ট হইয়াছে—পাণিনি-রচিত 'অষ্টাধ্যায়ী'  
প্রভৃতি গ্রন্থ ; grammar (SH) ; শব্দানুশাসন ( গ: শা: ) ; নাম-ধাতু-  
পারায়ণ (ব্রাহ্মশেখর)। নিরুক্ত—বৈদিক শব্দাবলীর নির্বচন বা ব্যুৎপত্তি-  
প্রতিপাদক গ্রন্থ—যথা যাক্-শ্রেণীত নিরুক্ত-ইত্যাদি ; নির্বচন-শাস্ত্র  
( গ: শা: ) ; glossarial explanation of obscure Vedic  
terms (SH) ; etymology of typical Vedic expressions—  
বলাই ভাল। ছন্দোবিচিতি—ছন্দের 'চরনিকা'—ছন্দঃ-শাস্ত্র—পিতৃলাভি-  
শ্রেণীত। লৌকিকযুগে মহাকবি দত্তী 'ছন্দোবিচিতি' নামে একখানি গ্রন্থ  
রচনা করিয়াছিলেন বলিয়া কেহ কেহ অনুমান করেন—কিন্তু বস্তুতঃ  
তদ্রচিত গ্রন্থ অথবা দৃষ্টিগোচর হয় না। 'কাব্যাদর্শে' উল্লিখিত  
'ছন্দোবিচিতি' শব্দটি সাধারণভাবে ছন্দো-গ্রন্থের বাচকও হইতে পারে।  
জ্যোতিষ—জ্যোতিষগণের গতি-প্রতিপাদক গণিতাঙ্গ শাস্ত্র-বিশেষ ;  
স্থূত্যাঙ্গ-গতি-প্রতিপাদক শাস্ত্র ( গ: শা: ) ; Astronomy (SH)। ইহা  
গণিত-জ্যোতিষ-মাত্র। ফলিত-জ্যোতিষ—পরবর্তীকালে ব্যবহারের বিষয়  
হইয়াছিল। অঙ্গ-সমূহ—ছয়টি 'অঙ্গ'—ইহাদিগেরই নাম 'বট্ বেদাঙ্গ'।

মূল :—এই ত্রয়ীধর্ম চারি বর্ণ ও আশ্রম-সমূহের স্বধর্ম-স্থাপনা-  
হেতু উপকারক।

সংকেত :—ত্রয়ীধর্ম—ত্রয়ী-কর্তৃক উপদিষ্ট ধর্ম ( গ: শা: ) ; ত্রিভাষ্যে  
বলা হইয়াছে—ধর্মাধর্ম ত্রয়ী-কর্তৃক নিরূপিত ও ব্যবস্থাপিত হইয়া থাকে।  
গ্রামশাস্ত্রী 'ধর্ম'—অংশটুকুর অনুবাদ করেন নাই। চতুর্গাং বর্ণানামা-  
শ্রমাণাং চ—'চতুর্গাং' বিশেষণ—'বর্ণানাম্' ও 'আশ্রমাণাম্'—ইহা  
পদেরই। চারি বর্ণ—ব্রাহ্মণ, কত্রিয়, বৈশ্য ও শূত্র—four castes  
(SH)। চারি আশ্রম—ব্রহ্মচর্য, গৃহস্থা, বানপ্রস্থ ও তৈক্ষ্য বা সন্ন্যাস—  
four orders of religious life (SH)। স্বধর্ম-স্থাপনাং—স্ব-স্ব-ধর্মে  
স্থাপনা-হেতু—প্রত্যেক বর্ণ ও আশ্রমের উপযোগী ধর্মের উপদেশ প্রদান-  
পূর্বক প্রত্যেক বর্ণ ও আশ্রমকে স্ব-স্ব-ধর্মে নিরুক্তিত করা হেতু ( গ: শা: ) ;  
as the triple Vedas definitely determine the respective  
duties (SH) ; on account of enjoining in their respective  
duties বলা চলিত। উপকারিক :—উপকারক—উপকার-কল-প্রদ ;  
useful (SH)।

মূল :—ব্রাহ্মণের স্বধর্ম—অধ্যয়ন, অধ্যাপন, বজ্ঞন, বাজ্ঞন,  
দান ও প্রতিগ্রহ।

সংকেত :—বর্ণ-ধর্মরূপ স্বধর্ম বিবৃত হইতেছে। অধ্যয়ন—বেদাদি  
শাস্ত্রের স্বয়ং পাঠ—study (SH) ; অধ্যাপন—অপরকে শাস্ত্র পড়ান—  
teaching (SH)। বজ্ঞন—নিজে যাগ করা ; performance of  
sacrifices (SH)। অপরকে যাগে পোষোহিত্য করা ; officiating  
in others' sacrificial performance (SH)। দান—অপরের  
দুঃখনাশের ইচ্ছায় তাহাকে অর্থাৎ দেওয়া ; giving (SH)। প্রতিগ্রহ  
—অপরের প্রদত্ত দান গ্রহণ ; receiving of gifts (SH)।

মূল :—কত্রিয়ের ( স্বধর্ম )—অধ্যয়ন, বজ্ঞন, দান, শাস্ত্র-চারী  
জীবিকা-নির্বাহ ও প্রাণিরক্ষা।

সংকেত :—অধ্যাপন, বাজ্ঞন ও প্রতিগ্রহ—এই তিনটি বাদ দিয়া  
অবশিষ্ট তিনটি ব্রাহ্মণ-ধর্ম কত্রিয়েরও সাধারণ ধর্ম। শাস্ত্রাঙ্গী ( মূল )



—শত্রু-দ্বারা আক্রমণ অর্থাৎ বৃত্তি বা জীবিকা ( গ: শা: ); **military occupation** কৃতরক্ষণ ( মূল )—ভূত—বাহার সত্তা আছে—এখানে 'ভূত' অর্থে প্রাণী ; প্রজাবৃত্ত, গবাদি পশু এ সকলই 'ভূত' মধ্যে গণ্য। **Protection of life (SH)** ;—ইহা মূলমুগ নহে—**protection of subjects and domestic animals (creatures)**—ইহা বলাই ভাল ছিল।

মূল :—বৈশ্বের ( স্বধর্ম )—অধ্যয়ন, যজ্ঞ, দান, কৃষি, পশুপালন ও বণিজ-বৃত্তি।

• সঙ্কেত :—অধ্যাপনা, যজ্ঞ ও প্রতিগ্রহ—এই তিনটি বাদ দিয়া অবশিষ্ট তিনটি অধ্যয়ন, যজ্ঞ ও দান—ব্রাহ্মণ-কত্রিয়-বৈশ্য—ত্রৈবর্ণিকেরই সাধারণ ধর্ম। কৃষি—চাষ ; **agriculture (SH)**। পাশুপাল্য—পশু পালন ; **cattle-breeding (SH)**। বণিজ্য—পাঠাস্তর, বণিজ্য বাণিজ্য ; **trade (SH)**।

মূল :—শূত্রের ( স্বধর্ম )—বিজ্ঞাতি-পরিচর্যা, বার্তা, কার-কর্ম ও কুশীলব-কর্ম।

সঙ্কেত :—বিজ্ঞাতি-শূত্রবা—বিজ্ঞাতি—বাহাদিগের মাতৃগর্ভ হইতে একবার নেহ-জন্ম ও বেদাধ্যয়ন ( উপনয়ন )-দ্বারা আর একবার বেদ-জন্ম—এই দুইবার জন্ম হয়—ত্রৈবর্ণিক—ব্রাহ্মণ, কত্রিয় ও বৈশ্য। শূত্রবা—সেবা, পরিচর্যা, **servicing of the twice born (SH)**। বার্তা—কৃষি-পাশুপাল্য-বণিজ্য। কার-কুশীলব-কর্ম—শিল্প-কর্ম ও চারণ-কর্ম ( গ: শা: ) ; কার—কুল-শিল্প-বিৎ ; কুশীলব—নটনর্তক ; **profession of artisan and court-bards (SH)** ; **actors and dancers** বলা উচিত ছিল। গণপতি শাস্ত্রী ও শ্রামশাস্ত্রী উভয়েই 'কুশীলব' বলিতে 'চারণ' বুঝিলেন কোন প্রমাণে ? কুশীলব—নট-নর্তক ইত্যাদি। এই পর্যন্ত চতুর্বিধের স্বধর্ম কথিত হইল।

মূল :—গৃহস্থের ( স্বধর্ম )—স্বকর্ম-দ্বারা জীবিকা-নির্বাহ, তুল্য ( কুল-শীল ) ( অখচ ) অসমান-স্ববি-( প্রসূত )-গণের সহিত বিবাহ, ঋতুগামিষ, দেব-পিতৃ-অতিথি-ভৃত্যবিগের ( উদ্দেশ্যে ) ত্যাগ ও শেব-ভোজন।

সঙ্কেত :—অতঃপর আশ্রম-ধর্ম বিবৃত হইতেছে। স্বকর্মাজীব ( মূল )—স্বকর্ম—নিজ বর্ণধর্ম ; তদ্বারা আক্রমণ অর্থাৎ বৃত্তি বা জীবিকা। গৃহস্থ যে বর্ণের অন্তর্গত হইবেন, সেই বর্ণের যে যে বর্ণ-ধর্ম পূর্বে কথিত হইয়াছে সেই সেই নিজ বর্ণধর্ম অবশ্য পালনীয়। গৃহস্থ যদি ব্রাহ্মণ হন, তবে বর্ণধর্ম হিসাবে—অধ্যয়ন, অধ্যাপনা, যজ্ঞ, বাজ্ঞ, দান, প্রতিগ্রহ—তাঁহার পক্ষে অবশ্য কর্তব্য—ইহারই নাম তাঁহার 'স্বকর্মাজীব'। **Earning livelihood by his own profession (SH)** ; **by his own caste-duties**—বলিলে ভাল হইত। তুল্য—বর্ণ-কুল-শীলে ও অভ্যন্ত গুণাবলীতে, অর্ধসম্পদ ইত্যাদিতে সমান। অসমানধর্মিতা :—'স্ববি' বলিতে এখানে—গোত্র-প্রবর-প্রবর্তক স্ববি বুঝাইতেছে। অতএব, কুটুম্ব করিতে হইবে—যিনি কুলে-শীলে-সম্পদে সমান—সমান বর্ণ (সবর্ণ)—অখচ সগোত্র বা সমান-প্রবর অছেন। বৈবাহ ( মূল )—বিবাহ ; বৈবাহিক-সম্বন্ধ-স্থাপন। **Marriage among his equals of different ancestral Rishis (SH)**। কোটিল্য সগোত্র-বিবাহের বিরোধী—ইহাই ইহা হইতে প্রতিপন্ন হয়। ঋতুগামিষ—ধর্মপত্নীর ঋতুস্নানের পর তাঁহার সহিত মিলন। যোড়শ রাত্রি ঋতু-কাল। উহার মধ্যে প্রথম চারি রাত্রি পরিত্যাগ্য। অবশিষ্ট নিশার ধর্মপত্নীর সহিত মিলিত হওয়া গৃহস্থের আশ্রম-ধর্ম। **Intercourse with his wedded wife after her monthly ablution (SH)**। ত্যাগ—দেবপূজা, বাগাদি, পিতৃশ্রাদ্ধ-তর্পণাদি, অতিথিসেবা ; ভৃত্য-পালন ; **gifts (SH)**। শেব-

ভোজন—দেবদিগের উদ্দেশ্যে ত্যাগের অনন্তর অবশিষ্টাংশ গৃহস্থ স্বয়ং ভোগ করিবেন।

মূল : ব্রহ্মচারীর ( স্বধর্ম )—স্বাধ্যায়, অগ্নিকার্য্য, অতিবেক, তিকাবৃত্তি, ব্রতিষ, আচার্যের ( নিকট ) আমরণ অবস্থিতি—তাঁহার অভাবে গুরু-পুত্রের ( নিকট ) অথবা সহাধ্যায়ীর ( নিকট ) ( আমরণ ব্রহ্মচারিরূপে ) অবস্থান।

সঙ্কেত :—ব্রহ্মচারি :—'ব্রহ্ম' অর্থে বেদ। বেদ-বিজ্ঞা-গ্রহণার্থ—উপনয়নান্তর দণ্ড-অজিন ইত্যাদি ধারণপূর্বক ব্রহ্মচারণ যিনি করেন—তিনিই ব্রহ্মচারী। ব্রহ্ম ( বেদ )-গ্রহণার্থ ব্রত—ব্রহ্ম ; উহার চরণ ( আচরণ ) যিনি করেন, তিনিই ব্রহ্মচারী। স্বাধ্যায়—স-শাখোক্ত বেদ-মন্ত্র পাঠ, বেদাধ্যয়ন ; **learning of the Vedas (SH)** ; **study of the particular branch of the Vedas to which he belongs**—ইহাই বলা উচিত। অগ্নিকার্য্য—অগ্নি-শূক্রবা ; গুরুর অগ্নিতে ত্রিবন আহুতি-দান। অগ্নি-পরিচর্যা—বাহাতে গুরুর অগ্নি ঠিকমত প্রদানিত থাকে—নিভিয়া না যায়—এইরূপভাবে অগ্নির সেবা ; **fire-worship (SH)**। অতিবেক—ত্রিবণ স্নান-প্রাতঃকালে, মধ্যাহ্নে ও সায়ং-কালে—তিনবার অগ্নিতে আহুতি দিবার পূর্বে স্নান ব্রহ্মচারীর কর্তব্য। তৈকব্রতত্বম্ ( মূল )—তৈক—তিকাবৃত্তি ; ব্রতত্ব—ব্রতিষ—গোদানান্ত কর্তব্য ( গ: শা: ) ; গোদানের পর ব্রতি-জীবন সমাপ্ত হয় ; গোদান—'গো' অর্থে কেশ ;—গোদান—কেশমুগুন। শ্রামশাস্ত্রী 'তৈক' ও 'ব্রতত্ব'—দুইটি পৃথক পদের সমষ্টিরূপে ইহাকে ধরেন নাই—**living by begging (SH)** ; কিন্তু তৎসঙ্গেও তাঁহার অনুবাদ মূলমুগ নহে ; **begging and observance of vows ( till tonsure )**. অথবা **the vow of begging**—ইহার অস্তুর ভাব প্রকাশ করা উচিত। ব্রহ্মচারী বিবিধ—(১) উপকূর্বাণ ও (২) নৈতিক। বাহারা উপকূর্বাণ, তাঁহার গোদানান্তর সমাবর্তন-স্নান সারিয়া স্নাতক ও পরে বিবাহ করিয়া গৃহস্থ হইতেন। নৈতিক ব্রহ্মচারী সমাবর্তনই করিতেন না—আজীবন গুরুগৃহে থাকিয়া গুরুর ও গুরুর অগ্নির পরিচর্যা করিতেন—ইহাই অতঃপর উক্ত হইয়াছে। আচার্য্যে প্রাণান্তিকী বৃত্তি : ( মূল )—গুরুসমীপে আমরণ অবস্থান ; আচার্য্যে—আচার্য্য-সমীপে আচার্য্য-সেবা-পূর্বক, আচার্য্যের অগ্নি-পরিচর্যা-পূর্বক ; প্রাণান্তিকী—মরণ-পর্যন্ত বৃত্তি—শ্রুতি—গুরুকূলে আমরণ অবস্থানপূর্বক গুরুসেবা ও গুরুর অগ্নির পরিচর্যা ; **devotion to his teacher at the cost of his own life (SH)** ; **at the cost of his own life**—প্রাণ-দিয়াও ; জীবনান্তকাল পর্যন্ত, আমরণ—এরূপ অর্থ উহা হইতে পাওয়া যায় না।—তদভাবে—গুরুর অভাবে—গুরুর অবর্তমানে—গুরুপুত্র-সমীপে এরূপে অবস্থান। সত্রহ্মচারিণি—যিনি একগুরুর নিকট বেদ-গ্রহণার্থ ব্রহ্মচার্য্য স্বীকার করেন—সহবেদাধ্যায়ী সহাধ্যায়ী ; অবশ্য ইনি বয়োবৃদ্ধ হইবেন—নতুবা বয়ঃকনিষ্ঠ হইলে তাঁহার সেবা করোজ্যেষ্ঠ করিতে পারেন না। তাই গণপতি শাস্ত্রী বিশেষণ দিয়াছেন—"সমানশাখা-ধ্যায়িনি বা বৃদ্ধে"। শ্রামশাস্ত্রীও ঐ মতের গোবক—**to an older classmate**.

মূল :—বানপ্রস্থের ( স্বধর্ম )—ব্রহ্মচার্য্য, ভূমিতে শয়ন, জটা ও অজিন ধারণ, অগ্নিহোত্র, অতিবেক, দেব-পিতৃ-অতিথি-পূজা ও বস্ত্র আহার।

সঙ্কেত :—ব্রহ্মচার্য্য-সমাপনান্তর উপকূর্বাণক ব্রহ্মচারী গৃহস্থ হন ; গৃহস্থ অবস্থার অপত্যের অপত্য উৎপন্ন হইলে পকাশোর্ধে বনবাসী হওয়ার নিয়ম। সস্ত্রীক বনবাসী হওয়া চলে, কিন্তু বনবাসে ব্রহ্মচার্য্য অর্থাৎ ইন্দ্রিয়-সংবন একান্ত বিধেয়। বনে প্রকর্ষণে তিষ্ঠতি ইতি বনপ্রস্থঃ, অর্থে অণ-বানপ্রস্থঃ ( গ: শা: )। ব্রহ্মচার্য্য—ইন্দ্রিয়-নিগ্রহ—উর্ধ্বরেতস্ব ( গ: শা: )

obastly ( S H ) ; celibacy বলিলে ভাল হইত । ভূমো শয্যা ( মূল )—ইতিশে শয়ন ; sleeping on the bare ground ( SH ) । অজিন—মৃগচর্ম । অগ্নিহোত্র—সায়ম্প্রাতর্হোম । অভিব্যেক—ত্রিকাল-স্নান । বস্ত্র আহার কন্দ-কল-মুলাদি ( গঃ শাঃ ) ; living upon food-stuffs procurable in forests ( S H ) ।

মূল :—পরিব্রাজকের ( স্বধর্ম )—সংযতেন্দ্রিয়ত্ব, অনারম্ভ, নিষ্কিননয়, সঙ্গত্যাগ, বহুস্থানে তিষ্ঠাচরণ, অরণ্যবাস, বাহু ও আভাস্তর শৌচ ।

সঙ্কেত :—পরিব্রাজক—সব পরিত্যাগ করিয়া ব্রহ্মণ ( গমন ) করেন যিনি—সন্ন্যাসী ; an ascetic retired from the world ( SH ) । সংযতেন্দ্রিয়ত্ব—জিতেন্দ্রিয়তা ; complete control of the organs of senses ( SH ) । অনারম্ভ—কর্মে অপ্রবৃত্তি, নৈকর্য্যা ( গঃ শাঃ ) ; abstaining from all kinds of work ( SH ) । নিষ্কিননয় ( গঃ শাঃ ) ; disowning money ( S H ) ; disowning everything বলিলে ভাল হইত । সঙ্গত্যাগ—অন্ত প্রব্রজিতের সহিতও সংসর্গ-পরিহার ( গঃ শাঃ ) ; কিন্তু আমাদের মনে হয় গীতোক্ত অর্থই ভাল—আসক্তি-ত্যাগ । Keeping from society ( SH ) ; giving up all attachments বলাই উচিত । অনেকত্র ভৈক্ষম্—যদিও ভিক্ষা বহু গৃহে মাগিতে হইবে, তথাপি প্রাণঘাতার নিমিত্ত যতটুকু প্রয়োজন, মাত্র ততটুকুই সংগ্রহীয় । অরণ্যবাস—The Dharma shastra has an analogous rule that mendicants should not sleep two nights in the same village (See Gaut III. 21)—Jolly and Schmitz. বাহু শৌচ—দেহ-শৌচ—জলাদি-দ্বারা সম্পাদনীয় । অভ্যস্তর শৌচ—মানস শুচিতা—ভাবশুদ্ধি । ইহা ছাড়া বাক-শৌচের কথা কবিরাজ রাজশেখর কাব্যমীমাংসায় বলিয়াছেন—উহা সত্য ও স্বাধ্যায় হইতে জাত । Purity both internal and external ( S H ) । This summary of rites applicable to all stages in the life of a Brahman may also be traced to the Dharmashastra, See Vishnumriti II. 17—Tolly and Schmidt, Punjab Sanskrit Series, No. 4.

মূল :—সকলের ( স্বধর্ম )—অহিংসা, সত্য, শৌচ, অনুরাগ অভাব, আনুশংস ও কমা ।

সঙ্কেত :—সকল বর্ণ ও সকল আশ্রমের সাধারণ ধর্ম বিবৃত হইতেছে । অহিংসা—কারমনোবাক্যে হিংসার অভাব ; Harmlessness ( S H ) । সত্য—কার-মনো-বাক্যে সত্য-পালন ; trustfulness ( S H ) ; truth—বলিলেই চলিত । অননুয়া—গুণে দোষাবিকার—অনুয়া ; তাহার বিপরীতই অননুয়া—গুণের প্রতি পক্ষপাতি ( গঃ শাঃ ) ; freedom from spite ( SH ) । আনুশংস—অনিষ্ঠুরতা ( গঃ শাঃ ) ; abstinence from cruelty ( S H ) ।

মূল :—স্বধর্ম—বর্গ-কলক ও অনন্তকলেতু । উহার অতিক্রমে লোকের সঙ্করহেতু উচ্ছিন্ন হইবার সম্ভাবনা ।

সঙ্কেত :—বর্গীয়—বর্গীয় হেতু । বর্গ—পরলোক-স্থ । আনন্ত্যায়—অনন্তকলের হেতু ; অনন্তকল—বাহার বিনাশ নাই—মোক ; infinite bliss ( S H ) ; eternity বলিলেই চলিত । যদিও উহা আনন্দরূপ ( Bliss )—তথাপি ভাবান্তরে উহা না বলাই ভাল । অতিক্রমে—উল্জন দ্বারা । লোক :—জগৎ ; জনগণ । সঙ্কর-হেতু—কর্মসাক্ষ্য ও বর্গসাক্ষ্য হেতু ; অনুষ্ঠাতৃ-ব্যবহার অভাবে এই সাক্ষ্যের সম্ভাবনা ( গঃ শাঃ ) owing to confusion of castes and duties. ( SH ) ( কামন্দক ২।৯—৩৫ ) ।

মূল :—সেই হেতু রাজা ভূতগণের স্বধর্ম ব্যতিচার করাইবেন না । যিনি স্বধর্ম সম্যগরূপে ধারণ করেন, তিনি পরলোকে ও ইহলোকে আনন্দ প্রাপ্ত হন ।

সঙ্কেত :—এটি সংগ্রহ-শ্লোক । ভূতগণের—প্রাণগণের—এক্রেতে প্রজাগণের । প্রথমার্ধের অর্থ এই যে, রাজা তাহার প্রজাগণকে স্বধর্ম-চ্যুত হইতে দিবেন না,—যদি কোন প্রজা স্বধর্মচ্যুত হয় বা স্বধর্ম মধ্যাদা উল্জন করে তাহা হইলে তিনি প্রজার সেই অধর্মাচরণের অনুমোদন করিবেন না ( গঃ শাঃ ) । ন ব্যতিচারয়েৎ ( মূল )—স্বধর্ম-ব্যতিচার করাইবেন না—প্রজারা যদি স্বধর্ম-ব্যতিচার করে, রাজা তাহার অনুমোদন বা উপেক্ষা করিবেন না—পক্ষান্তরে প্রজাগণকে স্বধর্ম-ব্যতিচারের নিমিত্ত শাস্তি দিবেন—ইহাই তাৎপর্য । স্বধর্মের ব্যতিচার—ইহার অর্থ স্বধর্ম অতিক্রম বা স্বধর্মের মধ্যাদা উল্জন—transgressing the limits of ones own duties. শ্রামশাস্ত্রী—shall never allow people to swerve from their duties. সন্দর্ভানঃ—সম্যগরূপে ধারণ করিতে থাকিলে—সম্যগরূপে ( বধাবিধি ) স্বধর্মের অনুষ্ঠান করিতে থাকিলে ( গঃ শাঃ ) ; whoever upholds his own duty ( S H ) ; properly performing his own duty—হইলে ভাল হইত । প্রত্য—প্র—ঈ+ল্যপ্—বস্তৃতঃ ইহা ল্যবস্ত পদের মত দেখিতে—কিন্তু আসলে নিপাত বা অব্যয়—“ল্যপ্-প্রতিরূপো নিপাতঃ” ( গঃ শাঃ )

ল্যবস্ত ক্রিয়াপদটির অর্থ—প্রকৃষ্টরূপে গমন করিয়া—যেখানে বাইলে আর লোক ফিরে না, এমন স্থানে বাইয়া—পরলোকে বাইয়া । অব্যয় পদটির অর্থ—পরলোকে ।

মূল :—বাহার আর্ঘ্য-মধ্যাদা ব্যবহৃত ও যিনি বর্ণাশ্রম-ধর্মে স্থিতি করিতেছেন, ত্রয়ী-দ্বারা রক্ষিত সেই লোক প্রসন্ন হইয়া থাকেন—অবসন্ন হন না ।

সঙ্কেত :—ব্যবহৃতার্থমধ্যাদাঃ ( মূলঃ )—অবস্থিত ( অর্থাৎ বর্ণাশ্রম-ধর্ম-দ্বারা প্রতিবন্ধ বা নিরামিত ) হইয়াছে আধমধ্যাদা ( অর্থাৎ সদাচার-নিয়ম ) বাহার ( অর্থাৎ যে লোকের ) ( গঃ শাঃ ) ; গণপতিশাস্ত্রীর মতে—যে লোকের সদাচার-নিয়ম বর্ণাশ্রম-ধর্ম-দ্বারা নিয়ন্ত্রিত । কিন্তু আমাদের মনে হয় এরূপ অর্থ না করাই ভাল ; কারণ, পরের বিশেষণটিতে বর্ণাশ্রম-স্থিতির কথা উল্লিখিত হইয়াছে । নিম্নলিখিত মত সরল অর্থ করা চলে—আর্ঘ্যোচিত মধ্যাদা যে লোকের ব্যবহৃত অর্থাৎ আর্ঘ্যোচিত মধ্যাদা যে লোক উল্জন করেন না । মধ্যাদা—সদাচার-সীমা limits of good conductor, decency, decorum সমগ্র অংশের ইংরাজি—in whose case the limits of Aryan decorum are ( rigidly ) fixed, শ্রাম শাস্ত্রীর অনুবাদ—adhering to the customs of the Aryas—ঠিক মূলানুগ মতে । কৃতবর্ণাশ্রমস্থিতি :—(১) বর্ণাশ্রমে স্থিতি বাহার দ্বারা কৃত হইয়াছে অর্থাৎ যে লোক বর্ণাশ্রমের মধ্যে অবস্থিত ; অথবা—(২) কৃত ( পালিত ) বর্ণাশ্রমস্থিতি ( বর্ণাশ্রমের মধ্যাদা ) যৎকর্তৃক অর্থাৎ যে লোক বর্ণাশ্রমের মধ্যাদা উল্জন করেন না । শ্রাম-শাস্ত্রীর ইংরাজি—following the rules of caste and divisions of religions of life ; rules না বলিয়া limits—বলিলেই ভাল হইত । সমগ্র অংশের তাৎপর্য—(১) যে লোকের আর্ঘ্যোচিত মধ্যাদা (সদাচার-সীমা) নিয়ন্ত্রিত ও যে লোক বর্ণাশ্রমের মধ্যে অবস্থিত, অথবা (২) যে লোক সদাচার-সীমা ( আধমধ্যাদা ) ও বর্ণাশ্রম-সীমা উল্জন করেন না । শ্রামশাস্ত্রী প্রথম শ্লোকের দ্বিতীয়ার্ধের সহিত দ্বিতীয় শ্লোকের প্রথমার্ধের অর্থ করিয়াছেন । উহার কোন প্রয়োজন দৃষ্ট হয় না । ত্রয়ী-দ্বারা রক্ষিত—ত্রয়ী-নির্দিষ্ট

বিধি-স্বারা পরিচালিত—maintained in accordance with injunctions of the triple Vedas (SH) প্রসিদ্ধি—মোদতে—আনন্দিত হয় ( গ: শা: ) ; will progress ( S H ) । এসন্ন হয়—স্থিরতা প্রাপ্ত হয়—becomes steady (stable) বলা ভাল । ন সীদতি—অবসন্ন হয় না ; স নশ্বতি ( গ: শা: ) ; will never

perish ( S H ) ; does not weaken ( decline ) বলিলে ভাল হইত । লোক বলিতে (১) ভুবন ও (২) জন দুইই বুঝায় ; world ( S H ) ।

ইতি কৌটিলীয় অর্থশাস্ত্রে বিনয়াদিকারিকে অর্থশাস্ত্রিকরণে তৃতীয় অধ্যায়—বিজ্ঞানসম্বন্ধে-প্রকরণে ত্রয়ী-স্থাপনা ॥

## খনিজ তৈল ও অদৃশ্য সাম্রাজ্যবাদ \*

শ্রীঅনাথবন্ধু দত্ত এম-এ, এফ-আর-ই-এস, এ-আই-বি ( লণ্ডন )

বর্তমান সভ্যজগতের বেশী দরকার হইতেছে যথেষ্ট পরিমাণে 'শক্তি' সরবরাহ । আর 'শক্তি' সংগ্রহ হয় দাহ্য জ্বাল হইতে । বিজ্ঞান এষ্ট শক্তিকে ক্রমে ক্রমে আয়ত্তে আনিয়া ও কাজে লাগাইয়া সভ্যতাকে আগাইয়া দিতেছে । কিন্তু এই 'শক্তি' রাষ্ট্রীয় ক্ষমতা নয় । এতদিন কয়লাই ছিল একমাত্র শক্তির উৎস, এখনও একটা প্রধান উৎস সন্দেহ নাই । ডিজেল ও গুটো এঞ্জিন আবিষ্কারের পর হইতে খনিজ তৈল আমাদের নূতন শক্তি সঞ্চয়ের উপায় হইয়াছে এবং ইহার ভবিষ্যৎ সম্ভাবনারও শেষ নাই । সভ্যতার 'তৈল যুগ' চলিয়াছে বলা চলে । এককালে বৈজ্ঞানিকেরা বলিত মাল্ফিউরিক এসিড বা গন্ধক জ্বালকের ব্যবহার দ্বারা সভ্যতার গতি নিরূপিত হয় । এখন বলা চলে খনিজ তৈলের ক্রমবর্দ্ধমান নিয়োগই সভ্যতার অগ্রগতি প্রমাণ করে । আজ আমেরিকার এত বড় উন্নতির পিছনে রহিয়াছে মার্কিন বৈজ্ঞানিক ও শিল্পবিদগণের তৈলকে কাজে লাগাইবার ক্ষমতা । আজকের যুদ্ধের অংশীদার ব্রিটেন ও আমেরিকা পৃথিবীর প্রায় সমস্ত খনিজ তৈলের মালিক । ওলন্দাজ ভারতীয় দ্বীপগুলি বাম দিয়াও ইংলণ্ড ও মার্কিন উভয়ে আজ পৃথিবীর শতকরা ৯০ ভাগ খনিজ তৈলের মালিক । বর্তমান শতাব্দীর সকল অস্থায়ীত্ব দন্দ ও যুদ্ধের মূলে এই খনিজ তৈলের দখলীস্বত্ব রহিয়াছে সন্দেহ নাই ।

### খনিজ তৈলের উৎপাদক ও খাদক হিসাবে ভারতবর্ষ

খনিজ তৈলের সম্পদে ভারতবর্ষ নিতান্তই দরিদ্র । পাঞ্জাবে রাউলপিণ্ডীর নিকট পটওয়ার উপত্যকায়, পাটল ও ধুলিয়ানে ছোট ছোট তৈলের খনি আছে । আবার আসামেও তৈলের খনি আছে । যখন ব্রহ্মদেশ ভারতবর্ষের সামিল ছিল ( ১৯৩৭ সনের পূর্বে ) তখন এ দেশ উৎপাদক হিসাবে আরও উন্নত ছিল । ১৯৩৫ সনে মোট তৈলের উৎপাদন হইয়াছিল ৩২ কোটি ২০ লক্ষ গ্যালন, অর্থাৎ ব্রহ্মদেশ ছাড়া হইবার পরে উৎপাদন বন্ধ হইয়া ৮ কোটি ৪০ লক্ষ গ্যালনে দাঁড়াইয়াছে । ১৯৩৯-৪০ সনে ভারতবর্ষ নানা রকমের মোট ৪৬ কোটি ৩০ লক্ষ গ্যালন খনিজ তৈল প্রধানতঃ ব্রহ্মদেশ, পূর্ব ভারতীয় দ্বীপপুঞ্জ, ইরাক ও আমেরিকা হইতে ১৭ কোটি টাকার বিনিময়ে আমদানী করিয়াছে । নিম্নলিখিত হিসাব হইতেই ভারতের সমুদ্রপৃষ্ঠের আমদানীর পরিমাণ বোঝা যাইবে :—

১৯৩৭-৩৮—সকলপ্রকার তৈলের মোট আমদানী	৫৭,৬৯,৪৬,০০০	গ্যালন
১৯৩৮-৩৯—	...	৪৩,৮৭,১১,০০০
১৯৩৯-৪০—	...	৪৬,২৯,৫০,০০০

যুদ্ধের দরুন ব্রহ্মদেশ ও পূর্বভারতীয় দ্বীপপুঞ্জের তৈল আমদানী একেবারে বন্ধ হইয়াছে । যুদ্ধান্তরকালে শিল্পের প্রসার হইলে খনিজ তৈলের ব্যবহার যে ভয়ানকভাবে বাড়িবে তাহাতে আর সন্দেহ নাই ।

পশ্চিমবঙ্গ ও বিদেশী কোম্পানীর অনুসন্ধান হইতে জানা গিয়াছে যে

উত্তর ভারতের নানা অংশে যথেষ্ট পরিমাণে খনিজ তৈল সঞ্চিত আছে, তবে কবে এই তৈল পাওয়া যাইবে তাহা আজও অজ্ঞাত ।

এই বিষয়ে একটা ভয়ের কারণ দাঁড়াইয়াছে বিদেশী প্রতিষ্ঠানকে তৈল অনুসন্ধান সম্পর্কে অধুমত প্রদান । ইংরেজ কোম্পানী ত বটেই, মার্কিন কোম্পানীকে উত্তর ভারতের পশ্চিমপাদদেশের অধিকার প্রদেশগুলিতে নানা বৈজ্ঞানিক উপায় দ্বারা তৈলের অনুসন্ধান করিতে লাইসেন্স দেওয়া হইয়াছে । অর্থাৎ ভূমি অনুসন্ধানের জন্য ভারত গবর্নমেন্টের ডিপার্টমেন্ট সার্ভে ডিপার্টমেন্ট রহিয়াছে এবং এত বিভাগের কাযের সুশাসিতও শোনা যায় । এই বিভাগের এক অংশ খনিজ জ্বালানির অনুসন্ধান করিবার জন্য মৃতন ভাবে গঠন করিলেই সহজে কাজ চলিত । অষ্ট্রেলিয়া কাযের সুবিধার জন্য একপ একটা বিভাগ গুলিয়া গত ১৫ বৎসরে অনেক সফল পাইয়াছে । ককেশীয় তৈলের খনি পূর্বে বিদেশীগণের হাতে ছিল কিন্তু ১৯১৯ সনে রাশ্যেরা ভূমি অনুসন্ধান বিভাগ ( Geophysical Section ) গুলিয়া যে উন্নতি দেখাইয়াছেন ও যে পরিমাণ লাভবান হইয়াছে তাহার তুলনা নাই । বিদেশীর হাতে দেশের সম্পদের রক্ষণ ও পরিচালনের ভার দেওয়ার অর্থ অনেক সময়ই দাঁড়ায়—বিদেশী স্বার্থ কার্যে করা ও সাম্রাজ্যবাদের শোষণকে ডাকিয়া আনা ।

১৯৪০ সনে স্মিথসোনিয়ান ইন্সটিটিউটসনের বার্ষিক কাণ্ড বিবরণীতে মিষ্টার ডি. এম. লী "তৈলের সন্ধান" নামক একটা সুচিন্তিত প্রবন্ধে অভিমত প্রকাশ করেন যে পৃথিবীতে তৈলের ব্যবহার ক্রমেই বাড়িয়া চলিয়াছে এবং মার্কিন দেশে আরও ভয়ানকভাবে বাড়িবে । এইরূপ বাড়িলে এবং তৈল চাহিদা এই ভাবে চলিলে প্রায় বারো বৎসরের আমেরিকার তৈল শেষ হইয়া যাইবে । প্রবন্ধটা অবশ্য সরল ভাবেই লেখা হইয়াছে । কিন্তু ইহার উদ্দেশ্য হইতেই সাম্রাজ্যবাদী মার্কিন মন তাহার চোপ এসিয়ার দিকে ফিরাইয়াছে । ইহাতে আমরা ভারতবাসী স্বার্থ না হইয়া পারি না ।

### মার্কিনের স্বার্থ

লী লিখিত প্রবন্ধ প্রকাশের বহুপূর্ব হইতেই মার্কিনজাতি তাহার তৈল নিঃশেষের চিন্তায় সজাগ হইয়া আছে এবং এই জন্যই এসিয়া মহাদেশে তৈলের সন্ধান চালাইতেছে । এসিয়া পৃথিবীর মাত্র ৯.৯ ভাগ তৈল সরবরাহ করে, সুতরাং ইহার স্থান নিতান্তই নগণ্য । মার্কিন দেশে ও ইউরোপে সন্ধানীরা তন্ন তন্ন করিয়া খুঁজিয়া এই সকল দেশের নিতান্ত অজ্ঞাত স্থানেও কোথায় তৈল আছে জানিয়া ফেলিয়াছে, আর সেখানে মৃতনের সন্ধান বুধা । এবারে এসিয়ার পালা । এজন্য ইরাক, ইরান, পূর্ব ভারতীয় দ্বীপপুঞ্জ এবং সোভিয়েট রাশিয়ার ক্রমবর্দ্ধমান তৈল সম্পদ আজ সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছে । একমাত্র সোভিয়েট, রাশিয়া ও

\* অধ্যাপক ডক্টর বেথনাদ সাহা ও এস এন সেন লিখিত ( ১৯৪২-৪৩ সনের "Oil and Invisible Imperialism" বার্ষিক প্রবন্ধের সার-সংকলন Science and Culture পত্রিকায় প্রকাশিত ) ।

জাপানের হুদার বাহিরের সকল দেশেই ইংরেজ ও ওলন্দাজ কোম্পানীগুলি বর্তমান শতাব্দীর প্রথম হইতেই তৈল নিকাশনে ব্রতী হইয়াছে। ভূমধ্য-সাগর হইতে প্রশান্ত মহাসাগরের তটভূমি পর্যন্ত সর্বত্রই এক অবস্থা। মশুল তৈলক্ষেত্রে ইংরেজ কোম্পানীর মালিকানা। ইরাক তৈল ক্ষেত্র ইংরেজ—ওলন্দাজ—ফরাসী ও মার্কিন ভাগাভাগি করিয়া ভোগ করিতেছে। পূর্ব ভারতীয় দ্বীপপুঞ্জেরও এই দশা।

মার্কিনেরা পৃথিবীর এই তৈল লুণ্ঠনে পরে নামিয়াছে। মার্কিনের নিজেদের তৈল-ঐশ্বর্য যথেষ্টই ছিল, তাহা ছাড়া মেক্সিকোর তৈল গত ২৫ বৎসর ধরিয়া মার্কিন ধনকুবেরগণের খাড়ে চাপিয়া ছিল। নিজেদের দ্বারাও বেশী তৈল দরকার হওয়ায় এবং দেশের উৎপাদন কমে ক্ষয়মান হওয়ায় প্রায় মার্কিনের দৃষ্টি এমিয়ার উপর পড়িয়াছে। লী সত্যাই বলিয়াছেন যে আমেরিকাকে প্রায় অল্প বিশেষতঃ দক্ষিণ আমেরিকা ও এমিয়ার তৈলের সম্ভান করিতে হইবে। যদিও এমিয়ার মোট উৎপাদন একশত ভাগের ২০৮ মাত্র, তথাও ইংরেজ ও ওলন্দাজের চেতায় অল্প দিনের মধ্যেই এমিয়া পণ্ডে মূল্যবান তৈলের খনি আবিষ্কৃত হইয়াছে। অল্পসম্ভান করিলে আরও ভাল ফল আশা করা যায়।

লীর কয়চক্র লেখা হইতেই মার্কিন জাতির উদ্দেশ্য পরিষ্কার হইবে লোকায় যায়।

### তৈল-সাম্রাজ্যবাদের আওতায় মেক্সিকো

মেক্সিকো দেশে মার্কিন তৈল-মালিকেরা যে সাম্রাজ্যবাদের জাল ফেলিয়াছিল তাহা হইতে ভারতের শিক্ষণীয় অনেক আছে। ১৮৩০ সনে মেক্সিকো দেশের স্বাধীনতা হ্রাস করিয়া স্বাধীন হয়। টনবিশ্ব শতাব্দীর শেষভাগে মেক্সিকোর প্রথম প্রেসিডেন্টের পরিস্থিতিও ডায়াজ (১৮৭৭-১৯১১) তৈলের খনির মালিকানা বিদেশগণের নিকট বিক্রয় করেন। রেড উইন্ডিয়ানগণের ভূ সম্পত্তি বাজেয়াপ্ত করিয়া ডায়াজ তাহা বিদেশের নিকট উদ্ধার দিয়াছিলেন। ১৮৯০-১৯০৯ সনের আইন দ্বারা ভিন্ন সম্পত্তির অধিকার বিদেশগণকে দেওয়া হয়—যদিও মেক্সিকোর ইতিহাসে রাষ্ট্রই ছিল এইরূপ সম্পত্তির একমাত্র মালিক। ডায়াজ বলিয়াছিলেন যে দারিদ্র্যই দেশের একমাত্র সমস্যা এবং তাহা দূর করিবার জন্য বিদেশী মূলধনের সাহায্যে দেশকে শিক্ষাপ্রদান করিতে প্রয়াসী হইয়াছিলেন। তাহার এ স্বপ্ন সফল হয় নাই। “তৈলের নল বাহিয়া মেক্সিকোর ধনসম্পদ দেশের বাহিরে চলিয়া গিয়াছিল এবং মার্কিন ধনকুবেরগণকে দ্বারাও ধনবান করিয়াছিল। দরিদ্র মেক্সিকোবাসী দরিদ্র হইয়া গেল।” দেশের আর্থিক জীবন তৈল মালিকের উজ্জ্বল নিয়ন্ত্রিত হইত এবং মেক্সিকো রাষ্ট্রের প্রকৃত মালিক হইয়া পড়িল মার্কিন পুরস্কারগণ। পাস মেক্সিকোর লোকেরা তৈলের কারখানায় বড় ভোর পিওনের কাজ পাইত এবং তাহাও না ছুটিতে দখল হইত অস্বলম্বন করিতে হইত। ডায়াজ পদচ্যুত হইলে, দরিদ্র মেক্সিকো দেশ বিপ্লবের গ্রাসে পড়িল। বিদ্যালের পিঠা ভাগের মত বিভিন্ন দলের মধ্যে গোপনে অগুণ্ঠন করিয়া তৈল মালিকগণ বানরের অভিনয় চালাইতে লাগিল। যখন এই গুণ্ঠনগোলের মধ্যে জেনারেল ডিস্ট্রিয়ানো হুয়েডা মেক্সিকো নগর দখল করিয়া নূতন গবর্নমেন্ট স্থাপন করিলেন তখন প্রেসিডেন্ট উইলসন তাহার গবর্নমেন্টকে স্বীকার করিলেন না ও তাহার দলীয় লোকের নিকট অস্ত্র বিক্রয় করিতে রাজী হইলেন না—অথচ তাহার বিরুদ্ধ দলীয়ের নিকট হস্তিয়ার বেচিতে তাহার বিবেকে বাধিল না। এক সময়ে মার্কিন প্রেসিডেন্ট এক অফিসিয়াল স্ক্রোচারকে এক নৌবাহিনী দিয়া পাঠাইয়া ভেরাক্রুজ বন্দরে গোলা বধণ ও স্তম্ভ গৃহ দখল করাইলেন। ক্রমে ক্রমে মেক্সিকো বাসীর জাতীয়তা বোধ জাগ্রত হইল, তাহার দোষে পাইল যে তাহাদের তৈলের খনিতে ইংরেজ ও মার্কিনের ৯৬ কোটি ডলার মূলধন খাটিতেছে, অর্থাৎ কিনা শতকরা ৯৫ অংশই ইংরেজ মার্কিনের

করায়ত্ত, শতকরা ৪ অংশ খুঁদে সাম্রাজ্যবাদী ওলন্দাজের হাতে, বাদবাকী শতকরা ১ অংশ মেক্সিকোবাসীর দখলে। ইহা ১৯২২ সনের কথা। মেক্সিকোবাসীরা বুঝিল যে যে পর্যন্ত দেশ বিদেশীর শোষণে থাকিবে ততদিন কোন বিপ্লব দ্বারা দেশে স্থায়ী গবর্নমেন্ট প্রতিষ্ঠিত হইবে না। এইরূপ ধারণা হইতেই ১৯১৭ সনে প্রেসিডেন্ট কারাঞ্জা নূতন রাষ্ট্রীয় কাঠামোতে ব্যবস্থা করিয়াছিলেন যে দেশের জমির মালিক হইবে দেশের রাষ্ট্র এবং বিদেশীর পাস মেক্সিকোবাসীর অপেক্ষা কোন বেশী স্বত্ব ভোগ করিতে পারিবে না। কিন্তু কারাঞ্জার ক্ষুদ্র ক্ষমতা এই বিধান কয়েন করিতে পারে নাই, কারণ মার্কিন তৈল-মালিকগণ তাহাকে বাধা দিয়াছিল।

১৯২০ সনে কবরদস্ত জেনারেল ওব্রিগণ প্রেসিডেন্ট হইলে যুক্তরাষ্ট্র, ইংলণ্ড ও অন্যান্য ইউরোপীয় রাষ্ট্র তাহাকে মেক্সিকোর সভাপতি বলিয়া স্বীকার করিল না। পর বৎসর ওয়াশিংটন হইতে বাণী আসিল যে মার্কিন রাষ্ট্র ওব্রিগণকে সভাপতি বলিয়া স্বীকার করিবে যদি তিনি মেক্সিকো দেশে মার্কিন নাগরিকগণের সম্পত্তির অধিকার স্বীকার করেন। ওব্রিগণ উত্তর যে উত্তর পাঠাইলেন তাহাতে তাহার মনের দৃঢ়তাই প্রকাশ পাইল। কারণ তাহাকে স্বীকার বা স্বীকার করার দিকে তাহার কিছুমাত্র লক্ষ্য ছিল না, দেশের স্বাধীনতা ও সম্মানই ছিল তাহার কামা। শীঘ্রই ১৯১৭ সনের নিফল আইনকে রাষ্ট্রীয় কাঠামোতে পরিণত করা হইল এবং ভূমির উপর বিদেশীর অধিকারকে চিরদিনের মত তুলিয়া দেওয়া হইল। অবশ্য মার্কিনেরও এ বিষয় বলিবার কিছু ছিল না কারণ আরিজোনা স্টেটে অল্পরূপ একটা আইন ছিল। আমেরিকায় হলহুল পড়িয়া গেল, ধব্বরের কাগজগুলি গবর্নমেন্টকে মেক্সিকোর বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা করিতে বলিলেন, তৈল-মালিকগণ বলিলেন মেক্সিকানরা ডাকাত, ব্যাঙ্ক মালিকেরা বলিল মেক্সিকানরা এনাকিষ্ট। কিন্তু মেক্সিকোবাসী তাহাদের কর্তব্যে দৃঢ় রহিল।

১৯২৭ সনেব অক্টোবর মাসে ডোয়াইট মরো ভূমি-আইন সম্পর্কে মীমাংসা করিবার উদ্দেশ্যে মার্কিন দূত হইয়া মেক্সিকোতে গেলেন। তাহার নবাস্থতায় মার্কিন গবর্নমেন্ট স্বীকার করিলেন যে মেক্সিকো দেশে মার্কিন প্রজাকে রক্ষার দায়িত্ব মেক্সিকো সরকারের। ইহাও স্বীকৃত হইল যে মেক্সিকো দেশে মার্কিন প্রজার ভূমিতে স্বত্ব সম্বন্ধে মেক্সিকোর সুপ্রিম কোর্টই চরম বিচার করিবে। সুপ্রিম কোর্ট মার্কিন প্রজার তথা তৈল-কোম্পানীর অধিকার স্বীকার করিয়া সুবিবেচনার কাব্য করিল।

কিন্তু এই মীমাংসাই চরম নহে। যে পর্যন্ত মেক্সিকো হইতে বিদেশীর অধিকারের উচ্ছেদ না হয় সে পর্যন্ত কোন মীমাংসাই চরম হইতে পারে না। কিছুকাল ঠাণ্ডা থাকিলা আবার তৈল-নিকাশনের প্রসঙ্গ জন্মিয়া উঠিল। ১৭টা ইংরেজ, মার্কিন ও ওলন্দাজ কোম্পানীকে এক মালিসী নোট পাস করিবার নঞ্জুরী দিলেন। তৈল-কোম্পানীগুলি আপিল করিলে ১৯৩৮ সনে ১লা মার্চ সুপ্রিম কোর্টে তাহা অগ্রাহ করিল। সঙ্গে সঙ্গে প্রেসিডেন্ট কার্ডিনাস্ এই সকল বিদেশী কোম্পানীর সম্পত্তি পান করিলেন। স্টেটের শাসনকর্তাগণ সকলেই বিদেশী কোম্পানী-গুলিকে ক্ষতিপূরণ দিতে রাজী হইলেন। মেক্সিকো দেশে জাতীয় আর্থিক ও রাষ্ট্রিক স্বাধীনতার জন্ম সম্বন্ধে পণ করিয়া লড়িতে প্রস্তুত এরূপ প্রেসিডেন্ট আর হয় নাই। বাজেয়াপ্ত সম্পত্তি পরিচালনের ভার জাতীয় পেট্রোলিয়াম প্রতিষ্ঠানের উপর দেওয়া হইল। এইরূপ কাব্য দ্বারা মেক্সিকোর সহিত বিদেশী শক্তিবর্গের বন্ধুত্ব ভাঙিয়া গেল। বৃটিশ গবর্নমেন্ট সরাসরি ক্ষতিপূরণ চাইলে মেক্সিকোর গবর্নমেন্ট উহার সহিত সম্বন্ধ ছিন্ন করিল। মার্কিন ও ডাচ গবর্নমেন্টের সহিত সম্পর্ক বিদায় হইয়া উঠিল। ফলে মেক্সিকোর বিদেশী বাণিজ্যও লোপ পাইল এবং বাজারে উন্নয়নক মন্দা দেখা দিল। তৈলের উৎপাদনও উন্নয়নক ভাবে কমিয়া গেল যদিও জার্মানী, ইটালী, জাপান ও সুইডেনের সহিত কিছু কিছু নূতন রপ্তানী বাণিজ্যের পত্তন হইল।

১৯৩৯ সনের ২রা ডিসেম্বর সুপ্রিম কোর্ট রায় দিলেন যে ১৯৩৮ সনের বাজেয়াপ্তকরণ সম্পূর্ণ আইনতঃ হইয়াছে কিন্তু বিদেশী তৈল কোম্পানীগুলি ব্যবসায়ে যে মূলধন স্তায়তঃ লাগি করিয়াছে তাহার জঙ্গ গবর্ণমেন্টের নিকট অনধিক দশ বৎসরের মধ্যে পরিশোধনীয় খেসারৎ পাইতে অধিকারী। এতদিনের বিতণ্ডা মোটামোটাভাবে এইরূপে শেষ হইল। বিদেশী শক্তির হুমকিতে ভয় পাইলে অবশ্য এরূপ মীমাংসা হইতে পারিত না।

### সোভিয়েটের দৃষ্টান্ত

আমরা সোভিয়েটের ব্যবহার প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়া আমাদের কল্পন্য শেষ করিব। জার-শাসিত রুশ দেশ ঠিক মেক্সিকোর মতই বিদেশীর সাহায্যে দেশের শিল্পোন্নতি করিতে চাহিয়াছিল। এক্ষেত্রে ইংরেজ ও ফরাসী শোষণ করিবার সুযোগ পাইয়াছিল। এই বিদেশী শোষণই ১৯১৭ সনের রুশবিপ্লবের অন্ততম কারণ। বিপ্লব আরম্ভ হইলে রুশরা বিদেশী ঋণগুলি অস্বীকার করিয়া বসে। ইহার পরে আরম্ভ হয় সোভিয়েটের নিজের শিল্প পরিকল্পনা ( ১৯২৬ )। প্রথম পঞ্চ বার্ষিক পরিকল্পনা এত দ্রুত সম্পন্ন হয় যে উহাতে দেশের হাওয়া কিরিয়া যায়। উহার পর আরও দুইটা পরিকল্পনা হয়। তৃতীয় পরিকল্পনার সময় বর্তমান যুদ্ধ শুরু হয়। এই পরিকল্পনার জন্তই রুশ দেশে শিল্পোন্নতি অসম্ভব রকম বাড়িয়াছে। আমরা কেবল মাত্র খনিজ তৈলের দিক হইতে দেখিতে পাই—১৯২১ সনের পূর্বে যুক্তরাষ্ট্র ও মেক্সিকোর পরেই ছিল রুশিয়ার স্থান। ১৯৩১ সনের মধ্যেই রুশিয়া দ্বিতীয় স্থান অধিকার করে। লীগ অব নেশনের প্রকাশিত হিসাব ( ১৯৩৩-৩৪ ) হইতে জানা যায় যে রুশিয়া ১৯২৭-২৮ সনে পেট্রোলিয়াম প্রস্তুত হয় ১১.৬ মিলিয়ন টন কিন্তু প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার ফলে ১৯৩২ সনে উহা বাড়িয়া ২২.২ মিলিয়ন টনে দাঁড়ায়। ১৯৩৮ সনের পরিকল্পনা অনুযায়ী রুশিয়া

এখন ৩০ মিলিয়ন টন পেট্রোলিয়াম প্রস্তুত করিতেছে। বৈজ্ঞানিক অনুসন্ধান জানা গিয়াছে যে রুশিয়ার ভূনিরে ৭০০ মিলিয়ন টন তৈল মজুত আছে এবং সম্ভবতঃ আরও ৬,৩৭৬ মিলিয়ন টন পাওয়া যাইবে। অথচ যুক্তরাষ্ট্রের পুঁজি মাত্র ২০০০ মিলিয়ন টন। এই যুদ্ধে রুশিয়া জয়ী হইলে তাহার খনিজ তৈলের সম্পদ বাড়িবে বৈ কমিবে না।

গত পঁচিশ বৎসরে নিজের চেষ্টায় রুশিয়ার মত একটা কৃষিপ্রধান দেশ শিল্পে যে উন্নতি করিতে পারিয়াছে তাহাতে মনে হয় রুশিয়ার পছাই এদেশের পক্ষে কার্যকরী হইবে। পশ্চাৎপদ দেশকে উন্নত দেশের আর্থিক সাহায্যে চাঙ্গা হইতে হইবে এইরূপ সাম্রাজ্যবাদী মতবাদ যে ভুল তাহা প্রমাণিত হইয়া গিয়াছে।

মেক্সিকোর ইতিহাস হইতে ভারতবর্ষের ইহাই শিক্ষা করা উচিত যে সাম্রাজ্যবাদীর কবলে পড়িলে মুক্তির আশা খুব কম—বিশেষতঃ এ দেশের মত পরাধীন দেশের পক্ষে। বিদেশীরগণকে সুযোগ সুবিধা দিলে এবং তাহারা একবার গাড়িয়া বসিলে তাহাদিগকে হটান শক্ত এবং ক্রমে অসম্ভব হইয়া পড়ে। আমেরিকা এদেশের উন্নতিতে সাহায্য করিতে প্রস্তুত ইহা খোলাখুলি ভাবেই বলা হয়। এদিকে দেশে যাহাতে ভারী শিল্পগুলির প্রতিষ্ঠা হয় সে বিষয়ে দেশের গবর্ণমেন্ট মোটেই সজাগ নহে বরং অরাজী। আমেরিকা হইতে বিশেষজ্ঞ কমিটির আমদানী, ভারতীয় শিল্পকে যথেষ্ট সাহায্য দানের আনুশঙ্গ, জাহাজ নির্মাণ, মোটর তৈরি, কলকল্লা প্রস্তুত প্রভৃতি ভারি শিল্পগুলির পত্তনে গবর্ণমেন্টের ইচ্ছার অভাব আমাদের ভবিষ্যৎ শিল্পের খুব নির্মেষ ভবিষ্যতের সূচনা করে না। আমেরিকান প্রতিষ্ঠানকে দেশের ভূনির তৈল শিল্পকে পরিচালন করিবার ক্ষমতা দিলে ভারতবর্ষ তাহা নিছাম ভাবে গ্রহণ দেখিতে পারে না, কারণ জাতীতের বিদেশী শোষণ তাহার আর্থিক মেহ পঙ্গু করিয়াছে এবং ভবিষ্যতের আর্থিক বিপর্যয় তাহার জীবন-মরণের সমস্তা হইবে।

## প্রার্থীর ব্যথা

অধ্যাপক শ্রী আশুতোষ সান্যাল এম্-এ, কাব্যরঞ্জন

কামনার রাগে রঞ্জিত বলি'  
বোর প্রার্থনাগুলি—  
এত, তুমি কতু তনিয়ে না হার,  
বারেক বদন তুলি' ?

অজলিহ নহে বোর আশা,  
সিদ্ধ সুবিধ—নহে সে পিরাঙ্গা—  
কিন্তু পেলেই এ কাঙাল আর—  
চাহিবে না কিছু তুলি' !

কুহু বাসনা—হ'য়েছে ব্যর্থ—  
তারি লাগি' কাদে কিরা,  
যদি পাই হুখ সেই বোর হুখ  
তোমারেই নিবেদিরা,—

বাচক বলিরা তুমিও কি নাথ,  
হুগাডরে নাহি করি' বৃকপাত—  
তব হার হ'তে রিক্ত আমার  
দিবে আজ কিরাইরা ?

পীতার মন্ত্র পারি না বুঝিতে—  
বাসনার আসে যদি,  
আমারি মত কত অভাজন  
আছে এ ভুবন ভরি' ।

কোটির, মাঝারে উটকের লাগি',  
করণা লইরা আহ কিহে লাগি ?  
আর আছে বারা ভরিতে তাহার  
পাবেনা চরণ-ভরা ?



# হিসেব-নিকেশ

শ্রীকেন্দারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

( কথা চিত্র )

১

ইত্যাকুইদের ক্যাম্প ভরাট। নিত্যই যোগান চলেছে, কমেতে চায় না। আজ লাল পণ্টন, কাল কাল পণ্টন। সন্ধ্যা না হতেই 'বেটে পণ্টন' পত্তপত্তিনাথ কি জয় ঘোষণা করতে করতে হাজির। গা ঢাকা হতেই লম্বাদের প্রবেশ। এরা আবার কারা? "ওরা গুরুকি কতে" শুনে ধাতে আসতে হয়। আওরাজ কিছ সবাই চাপা। সবার কথাবার্তার সম্বারে ভাবাতশ্বের একাকার। বেন দেবভাবার স্রষ্টা চলেছে—

ট্রেন অঙ্ককারের মধ্যে দাঁড়িয়ে—নিবাসে নিজের অস্তিত্বের আশ্বাস দিচ্ছে—“আমি আছি!”

হুকুম হলেই সব চাক্রা—সুড় সুড় করে' রথে গিয়ে ওঠে। কোথায় বাচ্ছে কে জানে! ভেনে দরকারই বা কি?

তখন রেল কর্মচারীরা ধর্ম রক্ষা করে' বিগুহ সাধু ভাবা প্রয়োগ করতে করতে সিগারেট ধরায়। বলে—“একটু চা পেলে যে বাঁচি।” হারাধন বলে—“এই এলো বলে।” ইত্যাদি নিত্যকর্ম চলে।

শৈলেন বলে—“খাম্ব বাবা, বাড়িতে একটু মুন নেই যে কচু পুড়িয়ে খাই, তার সেবও বার আনা।”

বীরেন বলে—“গুরুজনেরা সে খেদ রেখে যাননি—কথায় কথায় কলাপোড়া কচুপোড়ার আশীর্বাদ প্রচুর বেড়ে লালন-পালন করেছিলেন। পাড়াপড়শীদের দাতব্যও কম ছিল না। তাঁদের দরাত্তেই গরার পিত্তীর মত এই রেলের চাকরী মিলেছে। কচুপোড়া মিলবে, ভাবনা বটে ত মূনের জন্তে। সাগরের মুন নাকি হাঙরের গর্ভে গেছে।” ইত্যাদি সুখ হুঃখের কথা চলে।

পাশের “রিক্রেস্‌মেন্ট রুম” কাঁটা চামচের স্তম্ভের টুং টাং আর এণ্ডা, মাংস, হুইকি ও হাসি।

বীরেন বলে—“করে নাও বাবা, এদিন থাকবে না—ম্যারসা দিন নেহি রহেগা, ভগবান আছেন।”

বিজয়বাবু বয়সে কিছু ডেঁসেছেন; বলেন “কি করে' জানলে বীরেন! কসু করে' বা-তা বোলো না। আমার এতটা বয়স হোলো, আমি জানলুম না, আর তুমি ভেনে কেললে—”

“আলবৎ! দেখলেন না Robertson বেটা for nothing আমাকে গালাগাল দিলে, আমি ভগবানকে জানালুম। বিকেলে তনি, বেটা ট্রিলি থেকে পড়ে পা ভেঙে হাসপাতালে রয়েছে। ডাক্তার বলেছেন ও গো-হাড় আর জোড়া লাগবে না।”

“ওয়ে সে ওয়ে থাকলেও পেনসন্ টানবে, ছেলেমেয়েরা বাহ্যিকর পাহাড়ে কোম্পানীর খরচে পড়বে, খাবে-পরবে, টেনিস খেলবে। ভগবান আছেন বইকি। আমি তাঁকে না দেখলেও ‘অধীকার করি না—’ ইত্যাদি—

ম্যাটকরম পরিহার—হুমিদের নাক ডাকে।

২

ওদিকে Head quarterএ হলফুল। জরুরী 'তার' পৌছে গেছে—ইত্যাকুই ক্যাম্প যেঁসে, আশে পাশে কলেরা দেখা দিয়েছে—best Certificate holder expert ডাক্তার with medicine ও বার্গি early morningএই হাজির চাই। কড়া হুকুম।

Sub-assistant Surgeon বিনোদ বেচারী মাস কয়েক আগে, একটি সপ্তদশী বিবাহ করে' এনে বেশ খুশিতে ছিল, প্রেমালাপের মধ্যে প্রমাদ গণ্লে।—“ও তো আমার ঘাড়েই চাপবে দেখছি। বড় বড়দের কাজের তার চিরদিনই ছোটোদের বহনের সৌভাগ্য মেলে! ও তো জানা কথা!”

রাত তখন এগারটা।

সঙ্গে সঙ্গে বাইরে প্যারদার পেরারের ডাক—“বড়া জরুরী তলব ডাক্তার বাবু। আমি সাহেবের পারে মালিস করছিলুম, উঠিয়ে দিলেন। এক ঘণ্টার মধ্যে ছুসরা তার আয়া হজুর।”

“আমার মাথা খারাপ—তা বুঝেছি। চলো বাচ্ছি।”—

—“হুঁটাকার হাট্ পাওয়া বার—পদস্থ হলেই সব সাহেব—Colour bar নেই। হাক, প্যাণ্ট পরলেই হাকিম। এইবার সাধ মিটিয়ে হুকুম হাড়বেন। বতো সব...”

হুর্গানাম জপ করতে করতে বিনোদ গিয়ে হাজির।

“সব বুঝেছ তো বিনোদ, তোমার জন্তে অনেকদিন থেকেই ভাবছি এই একটা মওকা মেলেছে, দেখি কি করতে পারি। এখন হুর্গা বলে...”

“আমি তাঁকেই ডাকতে ডাকতে এসেছি Sir, তার পর আপনি আছেন।”

“সে আমি ঠিক করে' রেখেছি, সুনাম নিয়ে কিরলেই, বুঝলে... বেশীদিন নেবেনা, বড় জোর কয়েক মাস—say 2, 3, 4,—তার পর যা করবার করবো, তুমি নিশ্চিত থাকো—”

বিনোদের জানাই ছিল কোনো কথাই কাজ দেবে না, মিছে কেবল Sir, Sir করা। বললে—“তবে আর কি, এ আর ক'দিন!”

“হ্যাঁ—এই তো চাই, তাই না তোমাকে ডেকেছি—”

“তা আমি জানি Sir, আপনি দর না রাখলে বিদেশে আমার আপনার বলতে আর কে আছে—”

“First train—এই বেরিয়ে পড়, বুঝলে? বাড়ির জন্তে ভেব না, আমি আছি—”

“ভরসা তো আমার তাই হজুর, আছা ভবে...”

“হ্যাঁ, ওছিয়ে নাও গে। মার্কি ডাল Compounder, তাকেই দিছি—বা বা দরকার সব তাকে বলে দিয়েছি—”

“এই বাতের বহুগার মধ্যে কি করে এতো চিন্তা—বহু আপনাদের মাথা। তবে অল্পমতি—”

“হ্যাঁ, আর দাঁড়িও না—emergency—বুঝলে? হ্যাঁ Camp এখান থেকে দুটো ট্রেন বইত নয়—এই ভেবে এখানে যেন কোনো দিন এসে পড় না, আমি না ডাকলে আসবে না—বুঝলে?—এখানকার জন্তে ভেব না—আমি আছি।”

“আপনি যখন আছেন তখন আর ভাবনা কি?” ইত্যাদি বলতে বলতে বিনোদ বাসায় রওনা হ’ল—

তার মাথা ঠিক ছিল না—“৭ মিনিটের মধ্যে সতের বার বললেন—“বুঝলে”? যেন “Great ওহাবি কেসের” রায় লিখতে হবে। আবার ২৩ বার “ভেবনা আমি আছি।” তাতো বটেই তবে আর ভাবনা কি? এত আত্মীয়তা জানলে—যাক এখন too late—”

বাসায় পৌঁছে—“দোরটা খোলো—তুনচো—আমি গো।”

“বড় ভয় করছিল—”

“ভয় আবার কি, স্বয়ং সাহেব রয়েছেন অভয়ের মালিক।” বেগটা সামলে—হাসি মুখে বললে—“বাঘ এলে কেউ ডাকে, প্যারদার ডাক শুনেই বুঝেছিলুম—আমি ছাড়া কলেরার মণ্ডা নেবার expert ডাক্তার এ District এ নেই। Certificate এ কলেরা-মাঠার বলে underline করা রয়েছে যে,—আমাকে ছাড়তে কে?”

রাণী ভীত হাতে বললে—“কেউ না ছাড়ুক—কলেরার ছাড়লে যে বাঁচি।”

“সে ছাড়বে না। সেই আমাকে medal দিইয়েছে?” তার পর অনেক কথা।—হুগুথানেকের মধ্যেই ব্যবস্থা হয়ে যাবে, কটা দিন সাবধানে থেকে। সাহেব স্বয়ং এসে খবর নেবেন বোধ হয়, তুমি ঘর থেকে কথা ক’রো, বেরিও না, আত্মসম্মান রেখে চোলো।” ইত্যাদি সব বুঝিয়ে স্তম্ভিয়ে, সাহস দিয়ে, কবুল আর ছেঁড়া ওভারকোট সম্বলে সকাল হতেই বেরিয়ে পড়ল। First train বেলা আটটার।

“তিনজন বড়কর্তার সঙ্গেই দেখা করে সেলাম জানিয়ে যাওয়াই উচিত—ওটা তুষ্টির মুষ্টিযোগ। নচেৎ তাঁরা বিনা মেঘে শিলা বৃষ্টি করেন। Self-Government এর পরিচয় দেন।”

বিনোদ বিনয় বচন শুনিয়া এল, শেষ বড় কর্তার সঙ্গে পুনশ্চটা সারলে। তিনি অভয় দিলেন—“কোনো চিন্তা রেখ না, কলেরা বইতো নয়। ভয় খেয়োনা, আমি মাঝে মাঝে যাব।”

“না, ভয় আবার কি—কলেরা বইত নয়।”

“আমার পাটা একটু সারলেই—বুঝেছ।”

“আজ্ঞে হ্যাঁ, আর হুগুথানেক বেরবেন না, rest দরকার। ও রোগে বালিস আর মালিস, আপনাকে আর কি বলবো—”

“জলটা গরম করে খেয়ো, আর বাজারের কিছু—ওই ছাই ভয়গুলো—তুমি তো সব জানো...”

বিনোদ মনে মনে বললে—“হ্যাঁ জল গরম করে দেবে আমার গটা ধাসী আর মালিস, আর কচুরি জিলিপি ঠোঙা ভরে আসবে, সেসকটা ছ’ টাকা বই তো নয়।”

“তবে একখানা গাড়ি বলে আসি সময়ও কম...”

“তা’নাতো আমারও চিন্তা ছিল না, ওতো এখন ঘরের কথা হজুর...”

“বাসায় জন্তে কোনো চিন্তা রেখনা। দেখা শোনা নিত্যই করব—বুঝলে?”

“ও পা নিয়ে এখন কষ্ট পাবেন না। কি চাকরকে দিয়ে খবরটা নিলেই হবে, তাদের সঙ্গে সব কথা সে কইতেও পারবে—”

“আরে আমার তো নাতনী হে, আমাকে আর লজ্জা কিসের?”

বিনোদ নমস্কার করে বেরিয়ে পড়লো—“বা কবেছেন বেশ চরেছেন, আবার এত দয়া কেন!”

৩

মাঝে মাঝে এই সব কথা ফুট্কাটে, বেচারি বিনোদ বেচারি হুশিঙ্গা নিয়ে চললো। সে মধ্যবিত্ত সঙ্কেশের ছেলে বলিয়ে কইয়ে আয়ুদে। তাকে সকলেই চায়—ভালোবাসে। এই সম্মেহ বাইটি বা বাতিকটি সম্প্রতি জুটেছে বোধহয়। সর্বদা হাসি খুশিতে থাকাই তার অভ্যাস। রবিবাবুর পরম ভক্ত, চরনিকা নিয়েই থাকে। ভাবছে—“কাণ্ডন মাসে বিয়েটা করলেই ভাল ছিল, তিনটে স্ত্রীহিবুক যোগও ছিল—এখনো তার কয়-মাস বাকি রয়েছে; কি ভুলই করা হ’য়েছে! এটা তো খণ্ড মশারের মাতৃগার ছিলনা, তাঁর মেয়েও গৌরীটি ছিলেন না—Long nine years in default অরক্ষণীয়া! বয়সটা ২৩ বছর কাকি দিয়েই বলে থাকবেন—I can swear moreover কল্পহরী আদালতের সমনও কেউ দেয়নি—ধপাসু করে সেই মেঘ-মেহুর নিবিড় আঘাতে যখন “বর্ষা এলায়েছে তার মেঘময় বেলী”

এখন এ কাজ না করলেই কি তাঁর তালুক বিকিরে যাচ্ছিল? nonsense—

আমিও কি বের জন্তে পাগল হ’য়েছিলুম? অবশ্য আমার যেন আপত্তি ছিল না, সেটা কোন্ Sensible young man এরই বা থাকে, except এ few unfortunates তারা বোধ হয় অতবড় বিজ্ঞান-বিশারদ অক্ষয়কুমার দত্ত মহাশয়, অকুতোভয়ে যা লিখে গেছেন—যৌবনকাল অতি বিধম কাল, এই কালে—ইত্যাদি, দেখেনি; স্ত্রীরাং আমি কোনো অজ্ঞার অসামাজিক কাজ করিনি, তা বলে বাট পেরিয়ে খণ্ড মশারের তো “সেকাল” ভুলে যাওয়া উচিত ছিল। নির্ভাজের মত...চুলোর বাকু—

Compounder মাণিকলাল কখন এসে দাঁড়িয়েছে, হ’স ছিলনা। “এই যে মাণিকলাল, এসো এসো, তোমার কথাই ভাবছিলুম। বড় বিপদ, বত ইত্যাকুই-ট্রেন কি এই District-এই ভ্যাকুয়ম-ব্রেক্ কসবে? সাহেবের আবার বেজার emergency চেগেছে—

মাণিক বললে—“আজ্ঞে আমি যে তুনলুম “বাত।”

“তুনেছ ঠিক, সেটা হিন্দি-“বাত” ছাড়া আর কিছুই নয়, বড়রা সত্য কথা কন কিনা পরে বুঝবে।”

বিনোদ কথা কবার লোক পেলে ভাল থাকে।

ভিন্ন লোকের ভিন্ন চিন্তা। মাণিকলালের সঙ্গে ওখু ভরা প্যাকিং কেসু। যে বললে, “আজ্ঞে সে সব পরে বুঝিয়ে দেবেন।

“তোমারো নাকি ?”

“আজ্ঞে হ্যাঁ, আগল জিনিবেরই অভাব সোডিয়াম ক্লোরাইড বড় কম দিয়েছে, অথচ যে কাজে আসা, ওইটাই যে কলেরা কেস মাত্রেরই দরকার।”

বিনোদ বিরক্ত ভাবে বললে—“কে বললে? সরকারের বিপদটা বুঝি বোগের মধ্যে নয়,—সেটা ভাববার দরকার নেই? সেইটাই প্রধান বলে মনে রেখ। আর মনে রেখ—কেটা, বেটা, ভুতো, ভুলো, ধুলো পেলেরই সারবে না হয় সারবে। মালিকের বিপদের সময়ে, কার্পাণ্যই বৈধ পন্থা। যেটা কম দিয়েছে সেটা কম দিলেই হবে—recent circular গুলো দেখনা বুঝি।”

“তাতে লোক বাঁচবে কি sir। আপনার যে বদনাম হবে—”  
“কতদিন কাজে ঢুকেছ? ওসব কি সত্যি সত্যি ঐ গরীব হতভাগাদের জন্তে নাকি? ওসব করতে হয়। দেখনি বার ঘরে আগুন লাগে, তার ঘর বাঁচাবার আশা থাকলেও পুড়তে দিতে হয়, না হয় আগে ভেঙে ফেলে দিতে হয়, আসে পাশে না আঁচ পৌঁছায়। নিয়ম ঠিক আছে, কোথাও গলদ নেই। আমাদের কাজ বটে বাঁচানো, তার মানে তাদের, দুঃখ দৈন্ত কষ্ট থেকে বাঁচানো—তার মলেই বাঁচে—বুঝেছ? তিঁদুর ছেলে শাস্ত্র মানতো, তিনি বলেছেন—যদ জীবতি তন্নয়নম্। ওদের মারতে পারলেই পুণ্য আছে, সেটা অলিখিত কথা, বুঝে নিতে হয়। আর বদনামের কথা বলছ! সেটা তো আমাদের হাত নয়, বদনাম বাঁচাবার উপায় আছে কি? আমরা ছাই কেলবার broken soup—ভাঙা কুলো হে। বড়দের গলদের বলদ আমরা, তাঁদের খোসনাম নেবার উপায়।—বাঁচালেই তাঁরা বাঁচান, মলেই—আমরা মেরেছি। তাঁদের চিরদিনই open door—পথ খোলসা—

মাণিকলাল বললে—“তাহলে যে মশাই—”

“হ্যাঁ—তাই। যাও, এখন শূণ্য থাকবার মত একটা বেশ ছুয়ার জানলা ভাঙা বাসা খুঁজে বার করে গিয়ে। চার মাস তো আর এই ঠাণ্ডার এই প্ল্যাটফর্মে চলবে না। বড় বড়দের করমের বালাই নেই, বাড়িতে লেপের মধ্যে গরম থাকবেন। যাও এখন বাজারটা তো করা চাই, পেটটাতো সজেই এসেছে, ঐ হারামজাদার জন্তে কোথাও আরাধ নেই। যাও আর দাঁড়িও না, তোমার অনেক কাজ—যাও।”

ঠিকানার পৌঁছে ঠেপনে দাঁড়িয়ে এই সব কথা। মাণিকলাল অবাক। সে কিছুই বুঝতে পারছে না।—বলছেন অনেক কাজ, কিন্তু কাজের কথাটা একটাও শুনলুম না। বাই বাজারেই বাই; বাসা ঠিক করাও হবে। কিন্তু বাসার বা বর্ণনা দিলেন,—দেখাই যাক—

Medicine boxটা শুদোম বাবুর জিন্মার রেখে মাণিক বেরিয়ে পড়লো। যে বাসার করমাজ হয়েছে সে তো আর এদেশে খুঁজতে হয় না। সহজেই মিলে গেল। ডাক্তার বাবুকে দেখিয়ে দিলে তিনিও বললেন—“ওঃ খুব হবে, খুব হবে। অর্থাৎ সে দিকে তাঁর মনই ছিলনা মন অন্তর ঘুরছে। কেবল অভ্যাসমত একটু হাসি টেনে বললেন—“ভুল করে দিল্লী এসে গেলুম নাকি। বেগমদের toilet house নয়তো, বড় বড় mouse বেড়াচ্ছে যে?”

মাণিকলাল একটু কিছু হয়ে বললে—“আপনি যেমন বললেন Sir, বলেন তো—”

“না না, ওইতেই বেশ হবে। এখন বাজারটা—”

“আজ্ঞে এই চললুম।”

মাণিকলাল চলে গেল।

“কার জন্তেই বা বাসা, কিসেরি বা বাসা, আর কেনই বা বাসা”—বিনোদ অন্তমনস্ক। “ও-সব ভুলে যাচ্ছি—Telegram করতে হবে যে। বিনোদ ঠপনে ছুটল। পিসির Presence urgently required, অবস্থা very serious, must avail first train.

“পিসি এলে আর ভয় করি না। তাঁর দাপটে পাড়ার শেরাল কুকুর ডাকে না। তিন তিনবার বম এসে কিরে গেছেন।”

নিশ্চিত হয়ে একবার গ্রাম ঘুরে এলেন।—“গরীবরা জন্মায় কেনো, জন্মায় তো মরে না কেনো? এদের বাঁচাবার মহাপাপ নেবে কে? এ কষ্ট দেখার চেয়ে সব সাক করেই কেরা ভাল। না ঘরের চাল চুলো, না পেটে একমুঠো দেবার চাল। ভাল ডাক্তারের উচিত এদের শেষ করে দেওয়া। এ দেশে ডাক্তারদের ওই একটি করবার মত পুণ্য কর্ম আছে। দেখা যাক কতটা পারি।” সজে সজে একটু হাসি খেলে গেল। বিনোদ ক্রমশ ধাতে আসছে।

একটা বিড়ি ধরিয়ে “কি শুভানুধ্যায়ী—ওনিরে দিলেন—দেখা শোনা তো আমাদের কর্তব্যের মধ্যে হে! তাতো বটেই,—পিসি এলে একবার দেখো!”

বিনোদের বেগড়ানো মাথাটা নিজের কাঁধে কিরছে।

\* \* \*

মাণিকলাল ব্রাউন পেপারের একটা বড় খলচে করে বাজার নিয়ে ফিরলো।

“একি, তরকারি আর মাছ এক গোরালেই পুরেছ বুঝি? জাত জন্ম আর—”

“আজ্ঞে ওতে সব নিরামিবই আছে—”

“ওঃ আমি বলি—আজকাল সব—যাক্”

“আপনাকে বলতে হবে। স্থানটিও তা মেনে চলে—বৃন্দাবনের বাবা, বট্টোম বানিয়ে ছাড়বে।”

“কেন, মাছ পেলেনা বুঝি?”

“আজ্ঞে তাই বটে। যা আছে তা কেনবারও নয়, খাবারও নয়। তবে দেখবার জিনিব বটে—ইয়া ইয়া কই, থই থই করছে। আধ হাতের কম একটাও দেখলুম না।”

“তবে! ওর চেয়ে কি মাছ আছে—ছেড়ে এলে যে বড়?—তোমাদের বাড়ী কোথা?”

“আজ্ঞে হুগলি জেলার।”

“ও—তাই! ওর মর্ষ বুঝবে কি করে। গুলিই চেন। আমরা বশোর-ঘেঁবা লোক—কই বেখানে মন্থর। যাও ছুটে যাও, ছুটে যাও, অন্তত গোটা চারেক নিয়ে এসো গে—চট্।”

“চারটেতে এক সের হবে, এক টাকা করে সের, আপনি বাজার করতে মোট সাড়ে চার আনা দিয়েছিলেন।”

বিড়িটার আঁচ আঙুলে পৌঁছেছিল। সবগে ছুঁড়ে ফেলে, হতাশ ভাবে—“কি গ্রহেই পড়েছি, আড়াই টাকা টেলিগ্রামে গেল! দুঃ হোক, কি আনলে দেখি।”

“যা পেয়েছি সবই এনেছি—কচু কাঁচকলা, বেতোশাক আর



ডাক্তারের নাম' করার—একটা মূলোও মিলেছে। দরদস্তর নেই—এক কথা—সব সত্যবাদী, বা বলবে তাই..."

"ও, বাজার নয়—একলাস, হাকিমরা বসেছেন! তা বুঝলুম, কিন্তু বুঝতে যে পারছি না ও চতুর্ভুজী মিলিয়ে, শুটীর মাথা ছাড়া আর কোন মেওরা দাঁড়ায়! পেটে কিন্তু Great Hunger, কিছু না খেলে নয়। সাহেব বলেছেন "জলটা গরম করে খেও।" শেষ সেই ঋষিবাক্যই ভাগ্যে কলবে দেখছি।—"

"বাও চ'পরসার মুড়িই নিয়ে এস; চুলো জ্বলে আর কাজ নেই। ঐ মূলোটি সবলে হু'গাল মুড়ি ঘেয়ে কবল মুড়ি দেওরা।"

মাণিক বললে—"তাই যদি ব্যবস্থা হয় তো আর এক আনা দিন! মুড়ির সের দশ আনার কম নয়!"

"Emergency,"—নাও, এক আনাই নাও। কতুর হ'তে আসাই গেছে, 'কেয়ার' না হতে হয়,—বাও!"

মাণিকলাল ব্রাউন পেপারের খলচে খালি করে নিচ্ছিল—

"ওটা কি?"

"আজ্ঞে খলচেটা নিচ্ছি—মুড়ি আনতে হবে।"

"দেখচি কোনো খবরই রাখ না। কেবল ম্যাগসালকই মুখত করছ। আজকাল ওটা খলচে নয়—'কলচে'। কাগজের যত্ন নর। ভালপাতার ভাল সামলাবার দিন এসেছে। লুকিয়ে কেল—লুকিয়ে কেল। অনেক ঈমান মুকিয়ে আছে, দৃষ্টি পড়লেই ঈশ্বর! বুঝলে? Very strict order."

"তবে মুড়ি আসবে কিসে Sir?"

"কেন—কাপড়ে"

"আজ্ঞে half-pant এর তো কোঁচা নেই!"

"তাই তো, ভাবলে যে। আমার হার্ট টাই নিয়ে যাও, ওতে তেলও পাবে, সে খরচটা বেঁচে বাবে।"

মাণিকলাল হার্টটি নিয়ে বেরিয়ে গেল।

"লোকটা দেখছি নীরস নয়, কাটবে ভাল। কিন্তু পিসি না আসা পর্যন্ত মগজটা খিড়ছে না, ছির হয়ে কিছু ভাবতে পারছি না। ও কই মাছ খেতেই হবে..."

বিনোদ বিড়ি ধরালে।

মাণিকলাল এসে গেল।

"আঃ বাঁচলুম, পেট বাপান্ত করছে।"

"কিন্তু বা পেয়েছি মশাই, তা হার্টের গহ্বরে ডুব ঘেয়ে বেন কবরে গুয়ে আছে।"

"সে জন্তে ভেবনা মাণিকলাল, ওর কারণ আছে, খেতে খেতে বলব। এখন মুড়ি নিয়ে এস।"

মাণিকলাল খবরের কাগজ পেতে মুড়িগুলো চেলে কেললে। নাঃ নিভান্ত কম নয়, আমি ভয় পাচ্ছিলুম।

ডাক্তার হাসি মুখে বললে—"বলেহিত ওর secret আছে, খেতে খেতে হবে। কই মূলো কই?"

"আজ্ঞে এই যে—"

উত্তরে মূলো সংযোগে মুড়ি চর্কণে মন দিলেন। ডাক্তার আরম্ভ করলেন—"সব অদৃষ্ট হে—অদৃষ্ট মাণিকলাল। হার্টের হাঁড়োল বেধে বুঝনা, মাথাটি মিলেছিল রাজা রামমোহনের মত—কিন্তু ভাগ্যটি মিলেছে খাজা ডায়ামোহনের মত... বুঝলে। তাই মুড়ি ভাগ্যই এবল—"

মুখটা বিকৃত করে—"ইস্ তাইতো—হু'দিন যে সে কাজ হয় নি—"

"কি কাজ মশাই বলুন না—আমার ঘারা—"

বিনোদ সহাস্তে—"সে খরং ছাড়া ভগবানের ঘারাও হয় না। ঐখানেই তিনি অসম্পূর্ণ—সর্কশক্তিমানের কলক হে। ইস্ পেটটা যে,—হু'দিন খাওয়া নেই, ওটা থাকে কি করে!"

"আজ্ঞে তা থাকে, যেমন ঘরে চাল না থাকলে খিদে থাকে, বয়ং বাড়ে—"

"ঠিক বলেছ মাণিকলাল, সত্যিই বাড়ে—কিন্তু কোথায় বাই বল দেখি—"

আজ্ঞে আপনি বাঘের মত বাসা দেখতে বলেছিলেন, তারা তো ও বালাই রাখে না। ভাববেন না—sidingএ সেদিনকার ঘা-খাওয়া গাড়িখানা এনে রেখেছে, তার 2nd classএ ছুঁকে পড়ুন তো, তোফা বন্দোবস্ত আছে—"

"আঃ বাঁচালে মাণিক—many thanks."

\* \* \*

"তাই তো—এখনো যে ডাক্তারবাবু করেন না। কোনো বিপদ ঘটল না তো। এটা আবার বড় জংসন, চারদিকে লাইন, তার তার মাথা একদণ্ড চিন্তাশূন্য নয়। এগিয়ে দেখব নাকি!"

এই সময় ডাক্তার—"মাণিক মার দিয়া" বলতে বলতে হাসি-মুখে হাজির।

"আমাকেও 'মার' দিয়েছিলেন মশাই। দেরি দেখে এই বেরুচ্ছিলুম, ভাগিয়াস্ এসে পড়লেন—বাঁচলুম! যে রকম রেল পাতা, দেখলে মাথার ঠিক থাকে না, কোনটা দিয়ে কখন বৌ করে,—বাক্—মা রক্ষা করেছেন।"

"সত্যিই করেছেন! জলের কথাটা বলে দিতে হয়। ভগীরথ শাঁখ বাজিয়ে পানি এনেছিলেন, আমি মাথা খুঁড়েও পাইনা। গামছা রাখবার একটা সুবিধে খুঁজতে গিয়ে শেষ পাহাড়ী করণা খল খল করে' হেসে, নাইরে দিলে—বাঁচলুম! সাথে কি ব্রাহ্মণে গামছা কাঁধে না করে বেরুতেন না।"

"আশ্চর্য, ট্রেনে দেশে বিদেশে ঘুরছেন, কলের কারদা জানতেন না।"

"ভেবেছ বুঝি ভারতে মহাক্সা ঐ একটি। বরাবর 3rd classএই বাতারাতে যে। কলই ওদের বল—কিন্তু আমাদের দিলী ঋষিরা বুঝেছিলেন—সর্কম্ আশ্রবশম্ সুখম। নাও এখন সত্তরকিখানা পেতে কেল, একটু গড়িয়ে নাও। মূলোর দৌলতে আজ তো আর চুলোর ব্যবস্থা নেই।"

"আপনি গুয়ে পড়ুন, আমার এখন অনেক কাজ, রাতে শোবার ব্যবস্থা করাও তো আছে। আমি লখা মাহুৎ এ ঘরে আমার আধধানার বেদী কুলর না। তার উপায়ও ভাবতে হবে।"

"আমি আর ভাবতে পারি না, সকালে আমার বহৎ কাজ। তার ওপরই সব নির্ভর করছে।"

"সেতো বটেই, যে কাজে আসা, তার চিন্তা আপে, সে সবচে এখনো—"

"ধাক মাণিকলাল—তার জন্তে তো"...

"বে আজ্ঞে,—কাল কিন্তু..."

"হী,সেই ভালো,মাথাটা আপে ঠাণ্ডা হতে দাও।" (ক্রমশঃ)

# আমাদের সিন্ধু পর্যটন

## শ্রী অরবিন্দ চট্টোপাধ্যায়

চতুর্থ পরিচ্ছেদ

তারপর চার মাস বিশ্রামের পর ২৪শে এপ্রিল নিজের কাজে যোগদান করলাম। এদিকে পুলিশ ডাকাতদের খোঁজ পেয়ে (বেগুচিহ্নানের) কালাত রাজ্যের কর্তৃপক্ষকে ওদের বৃটিশ পুলিশের হাতে দেবার জন্ত অনুরোধ করেন। তখন কালাতের পুলিশ ভারি এক মজা করে তাদের ধরে। প্রথমে ঐ দেশীয় কতকগুলি লোককে চুপিচুপি তাদের বাসস্থানের খোঁজ নিতে বলা হয়। পরে তাদের শিথিয়ে দেওয়া হলো, তারা গিয়ে বলবে, যে তারাও একদল ডাকাত। কালাতের নবাব তাদের নিশ্চিন্তে বাস করতে দিচ্ছে না, তাই তাকে শিক্ষা দেবার জন্ত তারা ওদের দলে মিশে দল ভারি করতে চায়। আর তারা বন্দুক ব্যবহার করতে জানে না, ঐটা শেখাই তাদের বিশেষ প্রয়োজন। তাতে ওরা রাজি হয়ে গেল।

বেগুচিহ্নান অঞ্চলে বন্দুক রাখার জন্ত লাইসেন্স লাগে না। তারা ইচ্ছামত কার্টিজ বন্দুক তৈয়ারি করতে পারে, রাখতেও পারে। পরের দিন সকালে তারা ওদের কাছেই থাকবে বলে চলে এলো। এদের একজনের কাছে মাত্র একটা বাঁশ (whistle) লুকান ছিল। ডাকাতদের কাছে যতগুলি কার্টিজ তৈয়ারি ছিল, তারা তাদের শেখাবার জন্ত খরচ করে ফেলতে শিখা করে নি, কারণ তারা জানতো যে ধানিকবাদেই আবার তৈয়ারি করে নিতে পারেন। তারা যখন ওখানে আসে, তখন সঙ্গে তাদের অনেক বন্দুকধারী সৈন্য পাহাড়ের আশে পাশে লুকিয়ে ছিল। যখন তারা বুঝতে পারল যে আর একটা কার্টিজও তাদের হাতে নাই, তখনই বাঁশ বাজিয়ে ঐ সৈন্যদের ইসারা করলে আসবার জন্ত। অমনি সঙ্গে সঙ্গে তাদের চারিদিক থেকে ঘিরে ফেলা হলো। এদের মধ্যে একজনের কাছে একটা মাত্র কার্টিজ ছিল, সে কিছুতেই ধরা দেবে না, তাই তাকে গুলী করে মারা হলো। বাকি সকলেই নিরুপায় হয়ে ধরা দিল। সঙ্গে সঙ্গে বাসাতেও যে কয়জন ছিল তাদেরও ধরে ফেলা হলো। আর সেখানে লুঠকরা জিনিবের মধ্যে যা সামান্য কিছু পড়েছিল তাও নিয়ে আসা হলো। তার মধ্যে একটা উটও পাওয়া গিয়েছিল। উটের মালিকেরা কিন্তু তাদের উটগুলি যখন এরা নিয়ে পালাচ্ছিল তখনই কোরাণের শপথ দিয়ে স্বিকারিয়ে দেবার অনুরোধ করতে করতে অনেকদূর পর্যন্ত গিয়েছিলো। তাতে ডাকাতেরা বলে যে জামালখান গ্রামে তারা আছে, ওরা পরে ওখান থেকে গিয়ে যেন নিয়ে আসে। কিন্তু ভয়ে তারা ধার কেউ যায় নি। পুলিশ তাদের নিয়ে গিয়ে কালাত জেলে আপাততঃ আটকে রাখলে।

এবার তাদের সনাক্ত ও বিচারের পালা। তারা ব্রিটিশ প্রজা নয় বলে কিন্তু বৃটিশ কোর্টে বিচারের জন্ত পাঠাতে তাদের ভয়ানক আপত্তি হতে লাগলো। তার প্রধান কারণ ছিল যে তাদের তাহলে হত্যাপরোধে বৃটিশ কোর্টে প্রাণদণ্ডের আদেশ হবে। প্রাণদণ্ডের বালাই ওদের দেশে একেবারেই নেই। যারা মরহত্যা করে, তাদেরও সাত বছরের বেশী জেল হয় না।

ভারত সরকারের একজন গেজেটেড অফিসারের হত্যার জন্তই কাউন্সিলে মানান রকম প্রদান করা হতে লাগলো। কাজেই বাধ্য হয়ে একটা মাঝামাঝি রকমের ব্যবস্থা করা হলো। সেইরূপ বিচারকে ওরা বলে “জীর্গা”। তাতে কালাত রাজ্যের তিনজন বড় বড় কর্ণচারি এবং বৃটিশ কোর্টের তিনজন বড় বড় কর্ণচারির সামনে বিচার হলো।

অন্তের বেলায় কালাত রাজ্যেই এটা হওয়া নিয়ম, কিন্তু আমাদের জন্ত এটা হলো দাড়াতেই। ১৫ই ফেব্রুয়ারি আমরা সেখানে সকলেই আবার সাক্ষী দেবার জন্ত গেলাম। ভক্তিব্রতবাবুর বাসাতেই উঠলাম। তিনি আমাদের যথেষ্ট আদর যত্ন করেছিলেন। আমরা প্রধান সাক্ষী বলে, পাছে আমাদের কেউ ডাকাতদের পক্ষ থেকে হঠাৎ কোনও ক্ষতি করে, তাই আমরা যে কর্মদিন ওখানে ছিলাম, সব সময়েই আমাদের সঙ্গে সশস্ত্র পুলিশ পাহারা থাকতো।

বিচারের দিন ১১টার সময় কোর্টে গিয়ে দেখলাম একটা প্রকাণ্ড হল ঘরে ১৩জন ডাকাতকে হাতে ও পায়ে লোহার শিকল দিয়ে, পরস্পরকে পরস্পরের সঙ্গে বেঁধে দাঁড় করিয়ে রেখেছে। তাদের বেশ প্রকুল দেখা গেল। দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়েই হাসি তামাসা করছে। আর তাদের ২০।২৫জন সশস্ত্র পুলিশ পাহারা দিচ্ছে। তাদের পরণে তখন বেশ পরিষ্কার লংক্লথের টিলা পায়জামা, পাঞ্জাবী ও পাগড়ী ছিল। বিচারকেরা সামনের চেয়ারে বোসেছিলেন। আর ২জন “দোভাখী”, সাক্ষীর বা বলছিল টুকে নিচ্ছিলেন। বিচারকদের মধ্যে কেউ কেউ ইংরাজি না জানায় সমস্ত সাক্ষীর জবানবন্দী উদ্ভূতে নেওয়া হলো। আগে ধনরাজ মলদের সাক্ষ্য নেওয়া হলো এবং পরের দিন আমাদের নেওয়া হলো। আমি ইতিপূর্বেই একটা কৃত্রিম হাত তৈয়ারি করিয়েছিলাম এবং সেটা পরেই ছিলাম। যখন আমার সাক্ষীর পালা এলো, আমায় দেখে তো ওরা অবাক হয়ে গেল! প্রথমতঃ আমি বাঁচলাম কি করে, তারপর আমার সেই হাতখানিই বা কি করে ঠিক আছে তাই দেখে। আমাকে সমস্ত ঘটনা বলতে বলা হলো। তারপর ওদের মধ্যে কাউকে চিনতে পাচ্ছি কিনা জিজ্ঞাসা করা হলো। আমি সেই ছোকরা—যে আমায় মেরেছিল, তাকে বেশ চিনতে পারলাম এবং আরও দুইজনকে চিনতে পারলাম। কিন্তু ছোকরার বয়স কম ছিল বোলেই বোধ হয়, ডাকাতরা সকলেই বলতে লাগলো যে “ও ছিল না, তবে আমরা সবাই ছিলাম”। একজন বললে, আমিই তো তোমায় গুলী করেছিলাম। আর একজন বললে যে সে মজুমদার মশাইকে হত্যা করেছে। তারপর একজন হঠাৎ বলে উঠলো “আরে তা না, মুসলমান বোলে” ? আমি উত্তর দিতে যাচ্ছিলাম কিন্তু কোর্ট থেকে তাদের সঙ্গে কথা বলতে বারণ করে দিলে। একে একে সকলেরই সাক্ষী নেওয়া হয়ে গেল। তাদের বেশ হাসি মুখেই কোর্ট থেকে বেরিয়ে আসতে দেখা গেল। তাদের দেশের অনেক লোক কোর্টের বাইরে দাঁড়িয়েছিল। তারা বাবার সময় সকলের সঙ্গেই হাসি মুখে কথা বলে, তাদের আশ্বাস দিয়ে গেল।

আমরা সেইদিনই কলকাতা রওনা হয়ে এলাম। সশস্ত্র এহরী আমাদের গাড়ীতে তুলে দিয়ে গেল।

অনেক দিন পরে একদিন কাগজে দেখলাম যে তাদের প্রত্যেককেই দোষী সাব্যস্ত করে বিচারকরা ৭ বৎসর করে সশ্রম কারাদণ্ডের আদেশ দিয়েছেন। সেটার পরিসমাণ্ডি বোধ হয় ১৯৪৬ সালের গোড়াতেই ঘটবে।

ডাকাতদের কাছ থেকে কেড়ে আনা জিনিবের মধ্যে সামান্য ২৫টা জিনিব, যা আমাদের বলে সনাক্ত করেছিলাম, তা আমাদের কলকাতার ঠিকানায় পাঠিয়ে দেওয়া হলো। অবশ্য সেগুলির কোনটাই ব্যবহার-যোগ্য ছিল না।

সরকারি কাজ করবার সময় আমাদের একশ হওয়ার আমরা কতকটা অক্ষম হয়ে পড়া সত্ত্বেও আমাদের চাকুরী বজায় রইল। আর ক্ষতিপূরণ বাবদ আমাদের দরদ করে সরকার কিছু দিলেন।

# বাংলার হিন্দু আন্দোলন

শ্রীঅতুল্যচরণ দে পুরাণরত্ন

বর্তমানে বাংলার হিন্দুসমাজ নানাভাবে উৎপীড়িত। তাহার স্বাধিকার আজ উপেক্ষিত, তাহার ভায়সরত দাবীগুলি আজ বিশেষভাবে আক্রান্ত। তাহার দৈনন্দিন জীবনযাত্রা উপক্রান্ত, রাজনৈতিক অধিকার অপহৃত, ধর্মীয়স্থান বিপর্যস্ত, শোভাবাত্রা অধিকার সঙ্কচিত। তাহার সংস্কৃতি ও সভা ক্ষুণ্ণ। হিন্দু-মুসলমান সংঘর্ষ আজ বাংলার সংক্রামক হইয়া আছে। বিগত কয়েকবৎসর ধরিয়া বাংলার হিন্দুগণের উপর হিন্দু-নিপীড়নের বে ঝটিকা বহিয়া গিয়াছে তাহার কাহিনী মর্মভঙ্গ।

কিন্তু সর্বশক্তিমানের বিধান এই যে, ক্রন্দনশীল জাতির অস্তিত্ব প্রকৃতি সহ করে না, যে পুরুষকার আশ্রয় করে—সেই বাঁচে; শুধু বাঁচে না, সর্গোরবে সুপ্রতিষ্ঠিত হইয়া থাকে। তাই



ডক্টর শ্রীমাশ্রমাদ মুখোপাধ্যায়

এখন যে সঙ্কট চলিতেছে, তাহাতে হিন্দুকে বামহস্তে তরবারি-মুষ্টি ধারণ করিয়া দক্ষিণহস্তে বন্ধুর সঙ্গে করমর্দন করিতে হইবে। কেননা বন্ধুর মুখোস ধারণ করিয়া অনেক গুপ্ত শত্রু হিন্দুর বন্ধবিদারণ করিতে উদ্ভত। এক্ষণে বাঙ্গালী হিন্দুর এই পৌরুষের পথ ছাড়া আর বাঁচিবার পথ নাই। বিগত বঙ্গবন্ধ, জলপাই-ওড়ি প্রভৃতি স্থানে অস্বীকৃত হিন্দুসম্মেলনের উদ্বোধনকার্যে প্রমাণিত হয় যে বাংলার হিন্দুরা এই পৌরুষের পথ গ্রহণ করিতে প্ৰস্তুত নহে।

বঙ্গবন্ধ হিন্দুমহাসভার উদ্বোধনে বিগত ১৭ই ও ১৮ই ফেব্রুয়ারী তারিখে বঙ্গবন্ধে বিপুল উদ্বোধনার মধ্যে এক বিরাট সঙ্গীতমণ্ডলে ২৪ পরগণা জেলা হিন্দু মহাসভা সম্মেলনের

অধিবেশন হয়। বাংলার বিশিষ্ট হিন্দু নেতৃবৃন্দ ও জেলার বিভিন্ন অঞ্চল হইতে দুই শতাধিক প্রতিনিধি এবং অন্যান্য দশ সহস্র হিন্দু নরনারী এই সম্মেলনে যোগদান করেন। নির্বাচিত সভাপতি শ্রীযুক্ত আওতোব লাহিড়ী, হিন্দু-রাষ্ট্রপতি ডাঃ শ্রীমাশ্রমাদ মুখোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত নির্মলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত সনৎকুমার রায়চৌধুরী, মেজর পি. বর্ডন, অধ্যাপক হরিচরণ ঘোষ প্রভৃতিকে এক শোভাবাত্রা সহকারে বিভিন্ন ভোরণের ভিতর দিয়া সভামণ্ডলে লইয়া যাওয়া হয়। অতঃপর মেজর পি. বর্ডন এক নাতিদীর্ঘ বক্তৃতার দ্বারা হিন্দুর জাতীয় পাতাকা উত্তোলন করেন। বন্দেমাতরম্ সঙ্গীতের পর সভার কার্য আরম্ভ হয়। ২৪ পরগণা জেলা হিন্দু মহাসভার সম্পাদক কর্তৃক দেশবাসী ও মহাসভার পক্ষ হইতে সম্মেলনের উদ্বোধক অধিল ভারত হিন্দুমহাসভার সভাপতি ডক্টর শ্রীমাশ্রমাদ মুখোপাধ্যায়কে এক অভিনন্দন পত্র প্রদত্ত হয়। ডক্টর মুখোপাধ্যায় তাহার তেজোগর্ভ উদ্বোধনী বক্তৃতায় বলেন, "হিন্দুকে মুখ ফুটিয়া কথা বলিবার সাহস অবলম্বন করিতে হইবে। সমগ্র ভারতে হিন্দুদের মনে যে একটা পরাভবের মনোবৃত্তি দেখা দিয়াছে হিন্দুমহাসভার নেতৃত্বে তাহা দূরীভূত হইবে। ভারতের ত্রিশকোটি হিন্দু যদি সংঘবদ্ধ হয় তাহা হইলে সে ভারতের স্বাধীনতা অর্জন করিতে সমর্থ হইবে। আর এই ত্রিশকোটি হিন্দুর সমন্বয়ের দ্বারা শুধু ভারতের কল্যাণ নয়, সমগ্র বিশ্বের কল্যাণ হইতে পারে।" পাকিস্তান প্রস্তাবটি যে কিরূপ অনিষ্টকর সে সম্বন্ধে বিস্তৃত আলোচনা করিয়া তিনি মন্তব্য করেন যে এই অঞ্চল ভারত পাকিস্তানী পরিকল্পনার দ্বিধা বিভক্ত হইলে দেশ ও জাতির বৃহত্তর স্বার্থের মূল কুঠারঘাত করা হইবে এবং কলে ব্রিটিশ শাসন আরও শক্তিশালী হইবে। তিনি তাহার সুবৃষ্টিপূর্ণ বক্তৃতার দ্বারা আরও বুঝাইয়া দেন যে হিন্দু মহাসভা সাম্প্রদায়িক প্রতিষ্ঠান নহে এবং উহা হিন্দু-মুসলমানের প্রকৃত মিলন কামনা করেন।

অতঃপর জেলামহাসভার সম্পাদক শ্রীযুক্ত অতুল্যচরণ দে পুরাণরত্ন বার্ষিক কার্যবিবরণী পাঠ করিলে পর অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি শ্রীযুক্ত বতীন্দ্রনাথ ঘোষ তাহার অভিভাষণ পাঠ করেন। তৎপরে শ্রীযুক্ত আওতোব লাহিড়ী তাহার সভাপতির অভিভাষণ প্রসঙ্গে বলেন "আমার যুবক বন্ধুদের মধ্যে কেহ কেহ প্রশ্ন করেন, মহাসভা কংগ্রেসের দ্বারা কি অহিংস অসহযোগ বা আইনঅমাত্ত প্রভৃতি কোন আন্দোলন করিয়াছে? তাহাদের ইহা মনে রাখা উচিত যে ঐরূপ আন্দোলনে মহাসভার কোন-আস্থা নাই। মহাসভা মনে করে যে ঐরূপ আন্দোলনের দ্বারা স্বাধীনতা লাভ সম্ভব নহে। প্রয়োজনীয় সংগঠন কার্যের পূর্বে সমস্ত ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রাম আরম্ভ করা বাইতে পারে না। তবে হারদারাবাদে হিন্দুর অধিকার ক্ষুণ্ণ হইলে বা ভাগলপুরে হিন্দু মহাসভার অধিবেশনের নিবেদনাদ্বারা আরোপিত হইলে মহাসভা এই সকলের প্রতিবাদে সংগ্রাম করিয়াছে।"

শ্রীযুক্ত নির্মলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, ডাঃ বি, এস, মুঞ্জ, শ্রীযুক্ত দেবেশনাথ মুখোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত নরেন্দ্রনাথ দাস ও শ্রীযুক্ত হরিন্দাস মজুমদার প্রভৃতি নেতৃবৃন্দ পাকিস্তান, মাধ্যমিক শিক্ষা-বিলে ও হিন্দুকোডের প্রতিবাদ এবং শ্রমিকদের দাবীর অমুকুলে গৃহীত প্রস্তাবাদির উত্থাপনে ও সমর্থনে আবেগময়ী ভাষার বক্তৃতা করেন। ঔপন্যাসিক-নাট্যকার শ্রীযুক্ত মনিসাল বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত সুধাংশুকুমার রায়চৌধুরী, অধ্যাপক শ্রীযুক্ত হরিচরণ ঘোষ, শ্রীযুক্ত মাখনলাল বিশ্বাস, শ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ শাস্ত্রী, রায় বাহাদুর হরলাল হালদার, ডাঃ সন্তোষকুমার মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি সম্মেলনে বোগদান করেন।

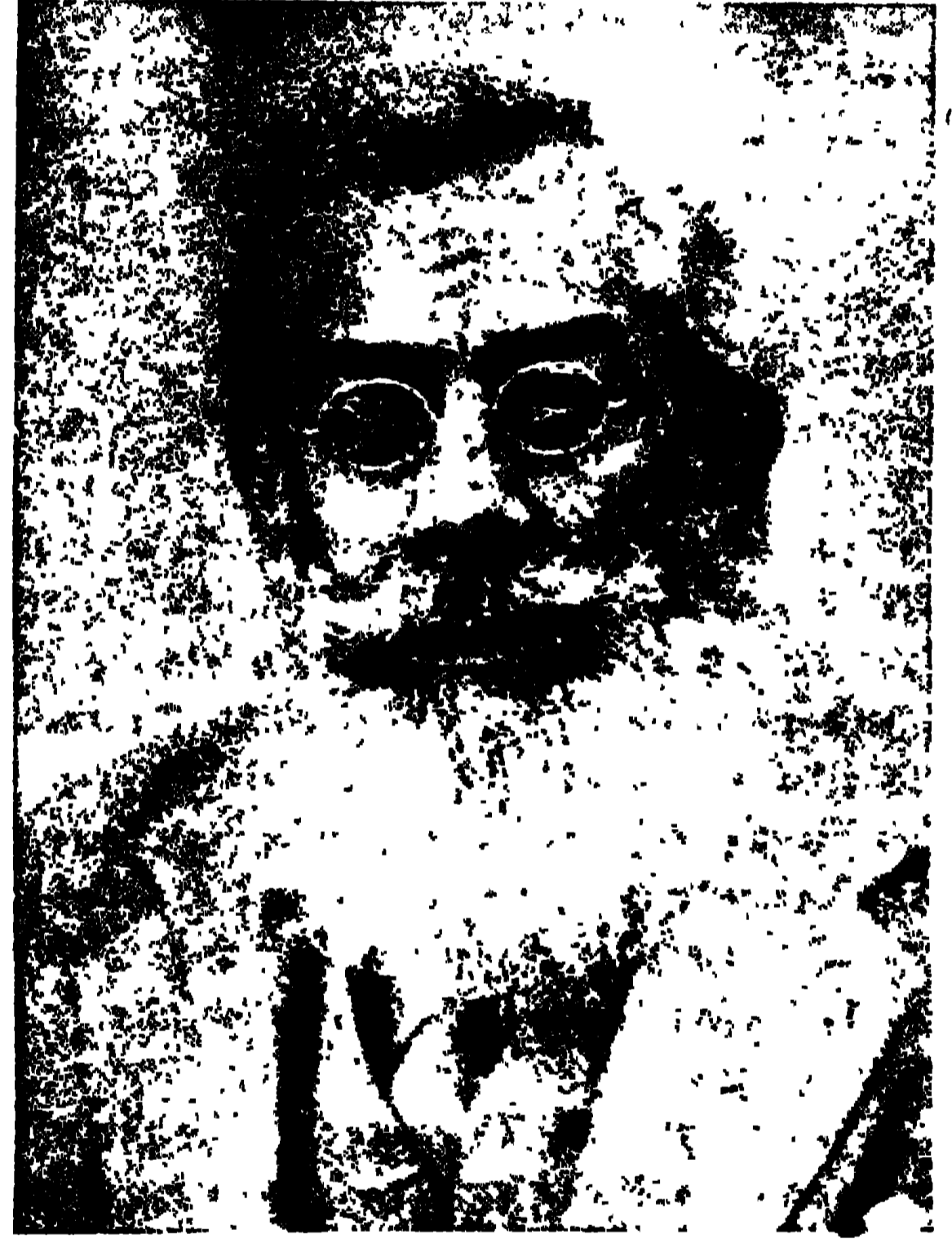
ইহার পর গত ২৪শে ফেব্রুয়ারী জলপাইগুড়িতে ১৫ বৎসর বয়স্ক ধর্মবীর ডাঃ বি, এস, মুঞ্জের পৌরহিত্যে বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দুমহাসভার একাদশ অধিবেশন অনুষ্ঠিত হয়। নির্বাচিত সভাপতি ডাঃ বি, এস, মুঞ্জ, হিন্দুরাষ্ট্রপতি ডক্টর শ্রীমা প্রসাদ মুখোপাধ্যায় ও প্রায় ১৫ বৎসরের বৃদ্ধ বিশিষ্ট হিন্দুনেতা বাবাসাহেব খাপার্দে, শ্রীযুক্ত নির্মলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতি জলপাই-গুড়িতে পৌঁছিলে বিপুলভাবে সম্বর্ধিত হন। ঐদিন বেলা দশটার সময়ে ডাঃ মুঞ্জ ও ডক্টর শ্রীমা প্রসাদকে লইয়া এক বিরাট শোভাযাত্রা বাহির হয়। শ্রীযুক্ত বি, জি, খাপার্দে হিন্দু মহাসভা পতাকা উত্তোলন করিয়া বক্তৃতা করেন। অপরাহ্ন তিন ঘটিকার আধ্যানাট্য সমাজহলের পার্শ্বস্থিত ময়দানে সুসজ্জিত মণ্ডপে বিপুল উৎসাহ ও উদ্দীপনার মধ্যে সম্মেলন আরম্ভ হয়। উদ্বোধন সঙ্গীত ও মঙ্গলাচরণের পর ডক্টর শ্রীমা প্রসাদ মুখোপাধ্যায় সম্মেলনের উদ্বোধন করিতে উঠিয়া বলেন 'আজ এই সম্মেলন বাংলার ইতিহাসে এক গুরুত্বপূর্ণ ক্রমে অনুষ্ঠিত হইতেছে। আমাদের গত অধিবেশনের পর প্রদেশের উপর দিয়া এক শোচনীয় হুঁতুক ও মহামারীর প্রবাহ চলিয়া গিয়াছে। বৈরশাসনই প্রধানতঃ ইহার জন্ত দায়ী। হুঁতুকের পর অখণ্ড ভাঙ্গনের দরুণ ব্যাধির প্রকোপ দেখা দিয়াছে। বন্ধ ও ঔষধ অভাবে লোকের হৃৎসার সীমা নাই। বঙ্গীয় হিন্দু মহাসভা অস্তিত্ত বে-সরকারী সাহায্য প্রতিষ্ঠানের সহযোগিতার সঙ্কটের সময়ে বখাসাধ্য সেবাকার্য্য করিয়াছে। কিন্তু বেসরকারী প্রতিষ্ঠানের পক্ষে দেশকে এরূপ হুঁতুকার হাত হইতে রক্ষা করা সম্ভব নহে। রাষ্ট্রীয় অব্যবহাই বর্তমান অবস্থার প্রধান কারণ। কাজেই জনসাধারণের অপরিহার্য্য প্রয়োজনের সহিত সঙ্গতি রাখিয়া রাষ্ট্রীয় নীতি পরিচালিত না হইলে এই সমস্যার বর্ধাধ সমাধান হইতে পারে না।

হিন্দুমহাসভা এই কয় বৎসরের মধ্যে বিশেষ উন্নতি লাভে সমর্থ হইয়াছে। হিন্দুমহাসভা এই প্রদেশে অস্তিত্ত সম্প্রদায় ও মুসলমানদের এক বিরাট অংশের সহিত একযোগে কার্য্য করিয়াছে। মহাসভা সকল সম্প্রদায়কেই বন্ধুভাবে মিলিত দেখিতে চায়। মহাসভা এই মত পোষণ করেন সকলেই নিজ নিজ ধর্মমত অক্ষুণ্ণ রাখিয়া একযোগে, দেশমাতৃকার সেবা করুন। তিনি আরও বলেন, যে পাকিস্তানের দ্বারা সাম্প্রদায়িক সমস্যার অবসান ঘটিবে না। পাকীজির সমর্থন লাভ করিলেও শ্রীযুক্ত রাজগোপালাচােরী প্রভাব বিভিন্ন সম্প্রদায় ও মতবাদিগণ কর্তৃক প্রত্যাখ্যাত হয়। বাংলার কংগ্রেস-সেবীদের এক বিরাট অংশ ইহার প্রতিবাদে দণ্ডারমান হন। হিন্দুগণ ও

মুসলমান সমাজের একটি অংশ ইহার বিরোধিতার একত্র সম্মিলিত হন।

সম্মিলিত শক্তিবর্গের সৃষ্টি হইতে আজ ভার্গাই সঙ্ঘির মধ্যে বিদ্রোহের প্রধান কারণগুলি ধীরে ধীরে বিলুপ্ত হইতেছে। ভারতবর্ষ স্বাধীন না হওয়া পর্য্যন্ত অগতে স্বাধীন শক্তির প্রতিষ্ঠা হইতে পারে না। ভারত রাজকীয় দানস্বরূপে স্বাধীনতা লাভ করিবে না, সে তাহার প্রভুর নিকট হইতে আপনার অধিকার অর্জন করিয়া লইবে। সত্তা ভাবানুভূতি ও কতকগুলি বুলির উপর নির্ভর করিয়া যেন কেহ ঐক্যের প্রত্যাশা না করেন। বাহাদুরের লক্ষ্য এক, কেবল তেমন ব্যক্তি ও দলের মধ্যে ঐক্য হওয়া সম্ভব।

রাষ্ট্রপতি ডক্টর মুখোপাধ্যায় অতুলনীয় বাগ্মীতাপূর্ণ উদ্বোধন-বক্তৃতার পর অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি শ্রীযুক্ত নলিনীরমন ঘোষ তাঁহার অভিভাষণ পাঠ করেন। প্রসঙ্গতঃ তিনি বলেন



ডাঃ মুঞ্জ

যে তাঁহার দৃঢ়বিশ্বাস বর্তমান জাতিভেদ প্রথা দ্বারা হিন্দুদের সর্বনাশ সাধিত হইতেছে। হিন্দু সংগঠনের সবচেয়ে বড় বিঘ্ন এই জাতিভেদ প্রথা। এই প্রথাকে বখাসক্তি প্রতিরোধ করিয়া জাতিভেদের বৈষম্য পরিহার করিতেই হইবে।

অন্তঃপর নির্বাচিত সভাপতি ধর্মবীর ডাঃ মুঞ্জ হিন্দু মহাসভার নীতি ও উদ্দেশ্য সম্বন্ধে উদাত্ত কণ্ঠে সারগর্ভ অভিভাষণ প্রদান করেন। ভারতে আমরা যে রাজ্য প্রতিষ্ঠা করিতে চাই তাহা হইবে গণভোচের ভিত্তিতে প্রতিষ্ঠিত গণতান্ত্রিক রাজ্য। এই রাজ্য কেবলমাত্র হিন্দুরাজ বা মুসলমানরাজ কিংবা খৃষ্টানরাজ হইবে না। ইচ্ছা হইবে ভারতীয় গণরাজ—যে রাজ্যে ভারতের প্রত্যেক জাতি স্বাধীন এবং বাধামুক্ত নাগরিক হইবে। এখানে কোন পক্ষপাতিত্ব, পৃথকতা বা এক ধর্মের সহিত অন্য ধর্মের অথবা

এক সম্প্রদায়ের সহিত অপর সম্প্রদায়ের কোন বিদ্বেষভাব থাকিবে না। বরং সকলেই বুদ্ধিমত্তার ভিত্তিতে ও যোগত্যাগসাথে সর্বশ্রেষ্ঠ বস্তু উপভোগ করিতে পারিবে। তিনি প্রসঙ্গতঃ ইহাও বলেন যে স্বাধীনতা ভিক্ষা দ্বারা পাওয়া যায় না; ইহা অর্জন করিতে হয় ও তজ্জন্ম মূল্য দিতে হয়। মহাত্মা গান্ধী বলিয়াছেন যে তাঁহার গঠনমূলক কর্মপন্থার মধ্য দিয়া স্বাধীনতা আসিবে এবং পার্লামেন্টারী রাজনীতিতে তাঁহার আস্থা নাই। কিন্তু হিন্দু মহাসভা পার্লামেন্টারী রাজনীতিতে বিশ্বাসী। আধুনিক পাশ্চাত্য বিজ্ঞানসম্মত সুশৃঙ্খলাবদ্ধ ও সুসংগঠিত হিংসাবাদের উপরেই হিন্দু মহাসভার রাজনীতিক মতবাদের মূল ভিত্তি।

সম্মেলনে মাধ্যমিক শিক্ষা বিল, আসামে লাইন প্রথা, পাকিস্তান, হিন্দুকোড, সত্যার্থ প্রকাশের অজচ্ছদ প্রভৃতির প্রতিবাদ, রাজনৈতিক বন্দীদের মুক্তি, রাজনৈতিক কর্মসূচী

গ্রহণ প্রভৃতি নানা প্রস্তাব গৃহীত হয়। বাবাসাহেব ঝাপার্দে, শ্রীবৃদ্ধ দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, এম. সি. ধীমান, বঙ্কিম মুখোপাধ্যায় নরেন্দ্রনাথ দাস প্রভৃতি বক্তৃতা করেন। শ্রীবৃদ্ধ নির্মলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বক্তৃতা প্রসঙ্গে বলেন “আমাদের রাজনীতি বুর্জোয়া রাজনীতি নহে। আমরা চাই প্রকৃত স্বরাজ—দরিদ্র, অত্যাচারিত ও পদদলিত জনগণের স্বরাজ।” ডক্টর মুখোপাধ্যায় শেষ দিনের অধিবেশনে বক্তৃতা প্রসঙ্গে বলেন “হিন্দুজাতি নীচ নহে। হিন্দুধর্ম জগতের একটি শ্রেষ্ঠ ধর্ম। হিন্দুস্থান হইতে সর্বপ্রথম ব্যক্তিবিশেষের পূর্ণ স্বাধীনতার বাণী প্রচারিত হয়।”

এই সকল সম্মেলন ভবিষ্যতের শুভ সূচনা বলিয়া অল্পমিত হয়। তাই ইহার শুরু হইতে প্রতি বাঙ্গালী হিন্দুযাত্রেরই মনোযোগ আকৃষ্ট হওয়া উচিত।

## বাহির বিশ্ব

অতুল দত্ত

### পশ্চিম রণাঙ্গন

পশ্চিম রণাঙ্গনে ইঙ্গ-মার্কিন সেনার প্রচণ্ড অভিযান আরম্ভ হইয়াছে। পশ্চিম দিকে রাইন নদী ছিল জার্মানীর প্রাকৃতিক প্রহরী। ইঙ্গ-মার্কিন সেনা এই রাইন অতিক্রম করিয়াছে। জার্মানীর প্রাণকেন্দ্র রুচ। এখন প্রত্যক্ষভাবে বিপন্ন। মার্শাল মণ্টগোমারীর সেনা রুচের উত্তরে রাইন অতিক্রম করিয়া পূর্ব দিকে ওয়েস্ট-কেলিয়ার সমতল ভূমিতে অগ্রসর হইতেছে। জেনারল হজের ১ম মার্কিন আর্মী রুচের দক্ষিণে রাইন অতিক্রম করিয়া প্যাডারবার্ণ পর্যন্ত পৌঁছিয়াছে। মণ্টগোমারীর সেনা এবং এই মার্কিন বাহিনীর মধ্যে এখন ব্যবধান মাত্র ৫০ মাইল। ইহার অর্থ—ত্রিভুজাক জার্মানীর সর্বপ্রধান অশনিজ্ঞকেন্দ্র রুচকে পরিবেষ্টিত করিতেছেন।

এক সময়ে রুচল্যাণ্ডে পৃথিবীর সবচেয়ে বেশী অশনিজ্ঞ-প্রতিষ্ঠানের সমাবেশ ছিল; ৩৫০ বর্গমাইল স্থানে ৩৫ লক্ষ অশনি অস্ত্রের কারখানা ও সহকারী অশনিজ্ঞ প্রতিষ্ঠানগুলিতে কাজ করিত। করলা হইতে ঠৈল উৎপাদনের ও ঝল হইতে শক্তি সঞ্চয় করিবার বৃহত্তম কেন্দ্র ছিল রুচল্যাণ্ড; এখানকার গেসেন-কার্টেন হইতেছে কৃত্রিম পেট্রল উৎপন্ন হইবার প্রধান কেন্দ্র। অবশ্য রুচল্যাণ্ডের বহু শিল্প প্রতিষ্ঠান জার্মানরা সরাইয়া কেলিয়াছে। কিন্তু রুচল্যাণ্ডের (এসেনে) বিশাল চালাইয়ের কারখানা, খনি, রেলপথ ও খাল সরাইয়া ফেলা সম্ভব নয়। তবে ত্রিভুজাকের বিমান আক্রমণে এই অঞ্চলের বহু প্রতিষ্ঠান বিধ্বস্ত হইয়াছে।

আরও দক্ষিণে জেনারল প্যাটনের নেতৃত্বাধীন ৩য় মার্কিন আর্মী রাইন অতিক্রম করিয়া কয়েক দিন পূর্বে মেন নদীর তীরবর্তী ফ্রাঙ্কফুর্ট অধিকার করিয়াছিল; এখন তাহারা আরও পূর্ব দিকে অগ্রসর হইয়াছে। ইহার জেনারল হজের সেনাবাহিনীর সহিত যোগ রাখিরাই আগাইতেছে। সর্বশেষ সংবাদ—১ম কমান্ডী আর্মীও ১০ মাইল দারপার রাইন নদী অতিক্রম করিয়াছে।

রাইন নদীর পশ্চিম তীরে অবলম্ব্যে প্রতিরোধ চালাইয়া শত্রুকে আটকানোই ছিল জার্মানীর রণনীতি। এই নীতি ব্যর্থ হইবার পর

কন্ রেপটেড, তাঁহার আর সব সৈন্য লইয়া হট্টরা আসিয়াছিলেন। কিন্তু তাহার পর রাইনের পূর্বতীরে প্রতিরোধ-বৃহ রচনা করা আর সম্ভব হয় নাই। শেষ মুহূর্তে কেমারলিংকে ইতালীর রণাঙ্গন হইতে সরাইয়া আনিয়া তাঁহাকে এই অসাধ্য সাধনের ভার দেওয়া হইয়াছিল। কিন্তু তাঁহার পক্ষে এই অসম্ভব দায়িত্ব পালন করা সম্ভব হয় নাই। এই অকালে জার্মান সেনার প্রতিরোধ এখন খুবই দুর্বল। এল্ভ্ নদীর পশ্চিমে জার্মান সেনা আর অবল প্রতিরোধে প্রবৃত্ত হইতে সমর্থ হইবে বলিয়া মনে হয় না; এল্ভের তীরেই হরত বার্লিন রক্ষার জন্য জার্মান সেনাবাহিনী শেষবার সম্ভব প্রতিক্রিয়া সচেষ্ট হইবে।

### পূর্ব রণাঙ্গন

সোভা বার্লিন অভিমুখী অভিযান এখনও লালকৌজ আরম্ভ করে নাই; কুরেট্রিনের কাছে মার্শাল জুকভের সৈন্যের ওড়র অতিক্রম করিবার কথা এখনও সমর্থিত হয় নাই। এই সময়ে বাস্টিকের তীরে লালকৌজ সুপ্রতিষ্ঠিত হইয়াছে; ওডরের মোহনা হইতে পূর্ব দিকে কোলবার্গ, টেল্গ্, ডিনিয়া ও ড্যান্সিগ্ এখন লালকৌজের অধিকারভুক্ত। পূর্ব প্রসিয়ার রাজধানী কনিসবার্গে জার্মানদের প্রতিরোধ চূর্ণ হইতে আর বিলম্ব নাই।

এখন লালকৌজের প্রচণ্ড অভিযান চলিতেছে দক্ষিণ অঞ্চলে। মার্শাল তল্ভুখিন্ ও মার্শাল ম্যালিগোভস্কির সেনা এখন দানিহুভের উত্তর হইতে বালাতান্ হ্রদের দক্ষিণ পর্যন্ত ২৫০ মাইল রণক্ষেত্র প্রচণ্ড বেগে পশ্চিম দিকে অগ্রসর হইতেছে। লালকৌজ অষ্ট্রিয়ার সীমান্ত অতিক্রম করিয়া ভিয়ারা বিপন্ন করিয়া তুলিয়াছে। চেকোস্লোভাকিয়ার উত্তরে মার্শাল কনিরভ ও পিট্রভের আক্রমণ চলিতেছে। বল্ফান্ ও ইতালীর সহিত জার্মানীর প্রধান সংযোগস্থলগুলিই হইতেছে লালকৌজের আশু লক্ষ্য। তাহাদের দূরবর্তী লক্ষ্য হইতেছে, অশনিজ্ঞপ্রধান উত্তর-পূর্ব চেকোস্লোভাকিয়া।

মাৎসী নেভারা দক্ষিণ জার্মানীতে শেষ প্রতিরোধ চালাইবার জন্য প্রস্তুত হইতেছেন। উক্ত অঞ্চল বাঁচানো যে আর সম্ভব নয়, ইহা

তাঁহারা যুক্তিমান। জার্মানীর বহু কারখানা পূর্বে হইতে দক্ষিণ অঞ্চলে স্থানান্তরিত হইয়াছে। এই অঞ্চলের নিকটেই চেকোস্লোভাকিয়ার বোহেমিয়া ও মোরাভিয়া প্রদেশ। এই দুইটি প্রদেশই করলা, লৌহ ও ইস্পাতশিল্পে সমৃদ্ধ। বোহেমিয়া প্রদেশই বিখ্যাত স্কোভা কারখানা অবস্থিত। বস্তুতঃ সাইলেসিয়া ও রুফ হস্তচাত হইবার পরও বোহেমিয়া ও মোরাভিয়া প্রদেশ হাতে থাকিলে জার্মানী শক্তিহীন হইবে না। এই জন্তই চেকোস্লোভাকিয়া লক্ষ্য করিয়া লালকৌজের অভিযান আরম্ভ হইয়াছে। জার্মানীর সমগ্র সামরিক শক্তি চূর্ণ করিবার উদ্দেশ্যে লইয়াই লালকৌজের রণনীতি রচিত। সেই রণনীতি অনুসারে লালকৌজ দক্ষিণ জার্মানী ও চেকোস্লোভাকিয়া বিধ্বস্ত করিবার জন্ত অগ্রসর হইতেছে। এই অঞ্চল বিপর্যস্ত হইলে জার্মানী সত্যই অন্তঃসারশূন্য হইয়া পড়িবে। বার্লিনের উপকণ্ঠে পৌঁছানো—এমন কি বার্লিনে বিজয় কেতন উড়ানো অপেক্ষাও জার্মানীকে এই ভাবে শক্তিহীন করিবার সামরিক মূল্য অনেক বেশী। বৃদ্ধ অবসানের দিন ইহাতেই বেশী নিকটবর্তী হইবে।

### সোভিয়েট-তুর্কি সংঘর্ষ

সোভিয়েট রুশিয়া তুরস্কের সহিত তাহার ১৯২৫ সালের চুক্তি বাতিল করিবার নোটিশ দিয়াছে। বর্তমান বৃদ্ধের সময় আন্তর্জাতিক অবস্থার যে পরিবর্তন ঘটয়াছে, তাহার সহিত ঐ চুক্তির সামঞ্জস্য নাই। সোভিয়েট গভর্নমেন্টের মুখপত্র ইজভেস্তিয়া মন্তব্য করিয়াছে যে, বর্তমান বৃদ্ধের সময় সোভিয়েট রুশিয়ার সহিত তুরস্কের সংঘর্ষটুকি আশানুরূপ ছিল না।

১৯২৫ সালের চুক্তির মর্ম এই যে, চুক্তিবদ্ধ পক্ষদ্বয়ের কেহ অন্যের বিরুদ্ধে সামরিক, রাজনৈতিক অথবা অর্থনৈতিক ব্যবস্থা অবলম্বন করিবে না। এই চুক্তি বাতিল করিবার প্রকৃত কারণ সোভিয়েট গভর্নমেন্টের কৈফিয়তে খুব স্পষ্ট হয় নাই। তবে, 'ইজভেস্তিয়া' টিকিই বলিয়াছেন—বৃদ্ধের সময় তুর্কি-সোভিয়েট সংঘর্ষটুকি আশানুরূপ ছিল না।

কামাল আতাউরু বখন নবীন তুরস্ককে গঠন করেন, তখন সোভিয়েট রুশিয়াই ছিল যে তুরস্কের একমাত্র মিত্র ও সহায়ক। তাই, কামালের পররাষ্ট্রনীতির মূল ভিত্তি ছিল সোভিয়েট রুশিয়ার সহিত সৌহার্দ্য। তিনি জানিতেন—সোভিয়েট রুশিয়ার সমর্থন ও সাহায্য না পাইলে সাম্রাজ্যবাদীদের কুচক্র ব্যর্থ করা তাঁহার পক্ষে সম্ভব হইত না। আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে তুরস্কের এই একমাত্র মিত্রকে কামাল বখনও ভোলেন নাই।

১৯৩৮ সালে কামালের মৃত্যুর পরই তুরস্কের পররাষ্ট্রনীতি পরিবর্তিত হইতে থাকে। ১৯৩৯ সালে ইউরোপীয় বৃদ্ধে নিরপেক্ষ রুশিয়ার সহিত পারস্পরিক সাহায্যের চুক্তি করিয়া তুরস্ক বৃদ্ধ হইতে দূরে থাকিতে চায় নাই। ইউরোপীয় বৃদ্ধে শক্তিমানের পক্ষে থাকিয়া তুরস্ক নিজের সুবিধা করিয়া লইতে চাহিয়াছিল। এই সুবিধাবাদী নীতির জন্তই সে ১৯৩৯ সালে নভেম্বর মাসে কুটন ও ক্রালের সহিত চুক্তিবদ্ধ হয়। কিন্তু জার্মানী কর্তৃক উত্তর ও পশ্চিম ইউরোপ বিধ্বস্ত হইতে দেখিয়া সে ঐ চুক্তি পালন করিতে সাহসী হয় নাই। পরে, সে জার্মানীকে লৌহ পরিষ্কারের জন্ত একান্ত প্রয়োজনীয় ক্রোম সরবরাহ করিয়া তাহাকে ধুঁগী করিয়াছে। সোভিয়েট-জার্মান বৃদ্ধের প্রথম দিকে তুরস্ক সোভিয়েট-বিরোধী আন্দোলন বাড়িয়া উঠিয়াছিল। তুর্কি অধুষিত সোভিয়েট অঞ্চল তুরস্কের অন্তর্ভুক্ত করিয়া বৃহত্তর তুরস্ক গড়িবার জন্ত একান্তে সভা ও শোভাযাত্রা হইয়াছিল। এই সময় জার্মান বিমান তুরস্কের বাণী ব্যবহার করিয়াছে এবং তুরস্কের এলেকট্রিক সন্মুখে জার্মানীর সাহসেরিণ আক্রমণ পাইয়াছে বলিয়া শোনা গিয়াছে।

সেসিডেন্ট ইনোমুর নির্দেশ লম্বন করিয়া করেখানি জার্মান জাহাজকে হার্দানেলিজ অভিযান করিতে বেওয়ার পররাষ্ট্র-সচিব মেমেনজসু পদচ্যুত হয়।

লালকৌজের নিকট পুনঃ পুনঃ পরাজয়ে ১৯৩৩ সালে জার্মানীর দৌর্ভাগ্য বখন বিশেষভাবে প্রকাশ হইয়া পড়ে, তখন তুরস্ক জার্মানীকে ক্রোম সরবরাহ বন্ধ করে। ঐ বৎসর আগষ্ট মাসে সে জার্মানীর সহিত কুটনৈতিক সংঘর্ষ বিচ্ছিন্ন করিয়াছে। রাষ্ট্র সন্মেলনের পর শান্তি বৈঠকে বসিবার আশায় জার্মানীর বিরুদ্ধে সে বৃদ্ধ ঘোষণাও করিয়াছে।

তুরস্ক সোভিয়েট-রুশিয়ার প্রতিবেশী রাষ্ট্র। অধুনা আবিষ্কৃত মারণাঘ্নের সাহায্যে তুরস্ক হইতে সোভিয়েট রুশিয়ার ক্ষতি করা যায়। ইহা ছাড়া তুরস্ক হইতেছে হার্দানেলিজ প্রণালীর রক্ষক। এই তুরস্ক সংঘর্ষে সোভিয়েট-রুশিয়া উদাসীন থাকিতে পারে না। ইহার আভ্যন্তরীণ রাজনীতি সম্পর্কে তাহার নিশ্চিন্ত হওয়া প্রয়োজন। ইহার দ্বারা যে সোভিয়েটের নিরাপত্তা ও স্বার্থ বিপর হইবার সম্ভাবনা নাই, ইহা নিশ্চিত জানিবার পূর্বে ১৯৩৫ সালে কামালের তুরস্ককে বেওয়া প্রতিশ্রুতির বোঝা সে বহিয়া চলিতে পারে না।

### ক্রাঙ্কোর নূতন চাল

সম্রাতি জেনারল ক্রাঙ্কো এক নূতন চাল চালিয়াছেন। ফিলিপাইন দ্বীপপুঞ্জে জাপানীরা অত্যাচার করিয়াছে—এই অজুহাতে তিনি জাপানের সহিত বিরোধের ভাণ করিতেছেন। তাঁহার গভর্নমেন্ট জাপানকে জানাইয়াছে যে, জাপানের সহিত বৃদ্ধরত দেশগুলিতে জাপানের স্বার্থ-রক্ষার দায়িত্ব স্পেন আর বহন করিতে পারিবে না। জনরব—স্পেন হরত শীঘ্রই জাপানের বিরুদ্ধে বৃদ্ধ ঘোষণাও করিবে।

এক সময় স্পেনীয়রা ফিলিপাইন দ্বীপপুঞ্জে উপনিবেশ স্থাপন করিয়াও বর্তমান ফিলিপিনোদের সহিত তাহাদের জাতিগত বা সংস্কৃতিগত কোন যোগ নাই। কাজেই, হঠাৎ ফিলিপিনোদের জন্ত জেনারল ক্রাঙ্কোর হরত উৎসাহিতা ওঠা স্বাভাবিক নয়। এই ক্রাঙ্কোর পক্ষ হইতেই কিছু দিন আগে ফিলিপাইনে জাপানের ঠাবেদার শাসককে অভিনন্দন জানানো হইয়াছিল। প্রকৃত কথা এই—জেনারল ক্রাঙ্কো এখন আমেরিকার নিকট "ভাল মানুষ" সাজিতে চাহিতেছেন। আটলান্টিকের অপর পার হইতে তাঁহার প্রতি সহানুভূতির বিন্দুমাত্র আভাস পাইলে তিনি বদমেশেও প্রচার করিতে পারেন যে, আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে তিনি নিঃসঙ্গ নন। বস্তুতঃ আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে ক্রমবর্ধমান নিঃসঙ্গতার বলে নিজ দেশেও ক্রাঙ্কোর আসন টলিয়া উঠিয়াছে।

এই সময় স্পেনের রাজনীতিতে এক গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তিত উদ্ভূত হইবার সম্ভাবনা দেখা দিয়াছে। স্পেনের সিংহাসনের দাবীদার গ্লেন জুরান এক বিবৃতি প্রচার করিয়া বৃথাইতে চেষ্টা করিয়াছেন যে, প্রকৃতপক্ষে স্পেনে রাজতন্ত্রের অবসান হয় নাই—উহা স্থগিত আছে মাত্র; তাহার পর, গৃহবিবাদে স্পেনের রাজবংশের সকলেই নাকি সম্পূর্ণ নিরপেক্ষ ছিল। সম্রাতি স্পেনের নির্বাসিত রিপাবলিক্যানরা এক বিবৃতি প্রচার করিয়া গ্লেন জুরানের উক্তির তীব্র প্রতিবাদ জানাইয়াছেন।

১৯৩১ সালের নির্বাচনে বখন হৃস্পষ্টভাবে প্রকাশ পায় যে, স্পেনের জনমত রাজতন্ত্রের বিরোধী তখনই রাজা আলফোনসো রাজ্য ত্যাগ করিয়া গিয়াছিলেন। জনমতের হৃস্পষ্ট নির্দেশে স্পেনে রাজতন্ত্রের অবসানই হইয়াছে—আলফোনসো বংশের সৌজতে উহা "কোন্স্টিটোরেন্সে" জিহানো নাই। স্পেনের গৃহবন্দের সময় রাজতন্ত্রাদুরাঙ্গীরা যে ক্রাঙ্কোকে সমর্থন করিয়াছিলেন, সে কথা চাপা দিবার চেষ্টা পওজন। তাঁহাদের তখন আশা ছিল যে, ক্রাঙ্কো হরত স্পেনে রাজতন্ত্রের পুনঃপ্রতিষ্ঠাই চাহিবেন।

আশ্চর্যের বিষয় এই যে, লন্ডনের 'টাইমস্', 'অবজার্ভার' প্রভৃতি রক্ষণশীল পত্রিকা গ্রিস জুরানের এই বিবৃতিতে "সমরোপযোগী" বলিয়া অভিনন্দন জানাইয়াছেন। ইহাতে আশঙ্কা হয়—স্পেনের অভ্যন্তরে ও আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে ফ্রান্সের আসন টলিয়া ওঠার হতভাগ্য স্পেনীয়দের ক্ষেত্রে হয়ত রাজতন্ত্র চাপাইবার একটা পোশন বড়বয় চলিতেছে। বৃটিশ সাম্রাজ্যবাদীদের পক্ষে ভূমধ্যসাগরীয় রাষ্ট্র স্পেনে বামপন্থী গভর্নমেন্ট প্রতিষ্ঠার উৎসাহী হওয়া স্বাভাবিক নয়। অথচ, হিটলার ও মুসোলিনির হাতধরা ফ্রান্সে লোকটা বুকের সময় যে সব কাজ করিয়াছে, তাহাতে ইহাকে স্পেনের গদিতে বসাইয়া রাখা লোকে আর সহ্য করিতেছে না। এই জন্য বৃটিশ সাম্রাজ্যবাদীরা হয়ত স্পেনে রাজতন্ত্র পুনঃপ্রতিষ্ঠিত করিয়া ছই দিক বজায় রাখিবার চেষ্টা করিতেছেন।

### হুদুর প্রাচী

হুদুর প্রাচীর বুকের সব চেয়ে বড় কথা—খাস জাপান লক্ষ্য করিয়া মার্কিন সেনাবাহিনীর অভিযান আরম্ভ হইয়াছে। কিছু দিন পূর্বে মার্কিন সেনা খাস জাপান হইতে ৭৫০ মাইল দূরবর্তী আইওজিমার অবতরণ করিয়াছিল। সম্ভ্রান্তি মার্কিন সেনা করমোজা হইতে খাস জাপান পর্যন্ত প্রসারিত রিউকিউ দ্বীপপুঞ্জ অবতরণ করিয়াছে। তাহাদের অবতরণ ক্ষেত্র হইতেছে এই দ্বীপপুঞ্জের মধ্যবর্তী বৃহত্তম দ্বীপ ওকিনাওয়া। এখান হইতে খাস জাপানের দূরত্ব মাত্র ৩৫০ মাইল।

জাপানের সমর প্রচেষ্টার প্রধান বৈকল্য এই যে, তাহার সমরশিল্প প্রধানতঃ খাস জাপানে অবস্থিত। মার্কুরিয়াতেও তাহার কিছু সমরোপকরণের কারখানা আছে। সমগ্র জাপানী সাম্রাজ্যে সমর-প্রচেষ্টার জন্য খাস জাপানের ও মার্কুরিয়ার সমরোপকরণের উপর জাপানকে নির্ভর করিতে হয়। বলা বাহুল্য—রিউকিউ হইতে মার্কিন সেনাবাহিনী প্রচণ্ড বিমান আক্রমণ চালাইবে—একদিকে খাস জাপানে এবং অন্যদিকে করমোজার। ইহার পরই তাহারা এখানে করমোজার অবতরণ করিবে এবং পরে খাস জাপানে অবতরণ করিতে সচেষ্ট

হইবে। করমোজা হইতে প্রচণ্ড বিমান আক্রমণে মার্কুরিয়ার সহিত ইন্দো-চীন, জাম, মালয় প্রভৃতির সংযোগ বিচ্ছিন্ন হইবে। একদিকে খাস জাপানের ঘাঁটা হতগত হইলে মার্কুরিয়ার সমরশিল্পক্ষেত্র অতি সহজ বিপর্যস্ত হইয়া যাইবে।

মার্কিন রণনীতির লক্ষ্য এখন চীন ও খাস জাপান। একই সময় দক্ষিণ চীনে ও খাস জাপানে মার্কিন সেনা অবতরণ করিতে সচেষ্ট হইবে। জাপান হয়ত মনে করে—খাস জাপানের সহিত সংযোগ বিচ্ছিন্ন হইলে চীনে সে প্রতিরোধ চালাইতে পারিবে; মার্কুরিয়ার সমরশিল্প চীনের জাপানী সেনাবাহিনীকে সমরোপকরণ যোগাইবে। কিন্তু খাস জাপানের সহিত সংযোগ বিচ্ছিন্ন হইবার পর চীনে জাপানের প্রতিরোধ তাসের ঘরের মত ভাঙিয়া পড়িবার সম্ভাবনা। খাস জাপানের ঘাঁটা হইতে মার্কুরিয়ার সমরশিল্প পক্ষু করা সহজ।

ব্রহ্মদেশে ইঙ্গ-ভারতীয় সেনাবাহিনী ইতিমধ্যে গুরুত্বপূর্ণ সাফল্য অর্জন করিয়াছে। মালদার তাহাদের 'অধিকারভুক্ত হইয়াছে। এই সময় আর একটি সেনাবাহিনী পূর্ব দিক হইতে যুরিগা যাইয়া মিক্টিনা অধিকার করে। এই মিক্টিনার ৮টি ভাল বিমান ঘাঁটা মিত্রপক্ষের হাতে আসিয়াছে। ওদিকে চীনা সৈন্য কর্তৃক লাশিও পূর্বেই অধিকৃত হইয়াছিল। এখন মালদার ও লাশিওর মধ্যবর্তী অঞ্চলে মিত্রপক্ষ একত্র সঞ্চিত। ইঙ্গ-ভারতীয় সেনা মালদার অধিকারের পর আরও দক্ষিণে অগ্রসর হইয়া কীরাউক্লে অধিকার করিয়াছে। মিক্টিনার সহযোগিতার সহিত তাহাদের মিলিত হইতে আর দেরী নাই।

মিত্রপক্ষ এখন উত্তর ব্রহ্মে সঞ্চিত হইয়াছেন বলা যাইতে পারে। এখন তাহাদের অভিযান চলিবে দক্ষিণ ব্রহ্মে। তবে, দক্ষিণ ব্রহ্মে কেবল স্থলপথেই অভিযান চলিবে না—সমুদ্রপথেও মিত্রপক্ষের সেনা দক্ষিণ ব্রহ্মে অবতরণ করিতে সচেষ্ট হইবে। এই অঞ্চলের সমুদ্রে যে শক্তিশালী বৃটিশ নৌবহর আসিয়াছে, অদূর ভবিষ্যতে দক্ষিণ ব্রহ্মে অভিযানের জন্য উহা ব্যবহৃত হইবার সম্ভাবনা। ( ১।৪।৪৫ )

## দুনিয়ার অর্থনীতি

অধ্যাপক শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-এ

### ভারত সরকারের যুদ্ধকালীন অর্থনীতি

একে ভারতবর্ষ দরিদ্র দেশ, তাহার উপর পরাধীনতার অভিধানে তাহাকে বাধ্য হইয়া খেতহস্তী পোষণের বিপুল ব্যয়ভার বহন করিতে হয় বলিয়া এদেশের সরকারী তহবিলে প্রায়ই ঘাটতী হইয়া থাকে। জনস্বাস্থ্য, জনকল্যাণ, জাতীয় সম্পদবৃদ্ধি প্রভৃতি বিষয়ে যে ভারত সরকারের দায়িত্ব আছে, এদেশের অর্থসম্পদের বাজেটে তাহার উল্লেখযোগ্য কোন পরিচয়ই কোনদিন পাওয়া যায় না। সাধারণ সময়ে তবুও জোড়াতালি দিয়া সরকারী অর্থনীতির ভারসাম্য রক্ষিত হইত, বর্তমান মহাযুদ্ধের প্রবল ঘূর্ণাপাকে সেই স্বার্থপর শৃঙ্খলারক্ষার ব্যবস্থাটুকুও ভাসিয়া গিয়াছে। এখন যুদ্ধের বিপুল ব্যয় মিটাইতে বাজেটে বৎসরের পর বৎসর যে পর্ততপ্রমাণ ঘাটতী দেখা যাইতেছে তাহার বিপরীতদিকে বেসরকারী অপব্যয়ের চূড়ান্ত নিদর্শনসমূহ অতিসাধারণ এবং অনবধানী ব্যক্তির দৃষ্টিতেও ধরা না পড়িয়া পারে না। বেসামরিক খাতে সরকারী ব্যয়ের যত বাহুল্যই হউক, সেই-ব্যয় যদি সঙ্কল্পে হয়, তাহা হইলে তাহার বিরুদ্ধ সমালোচনা করিতে ভয়ভীর বাধে। কিন্তু এখনই এই ব্যয়বাহুল্য

অপব্যয়খাতে যাইয়া পড়ে, তখনই অধিকার থাকিলে যে কোন নিরপেক্ষ ব্যক্তির পক্ষেই তাহার প্রতিবাদ করা স্বাভাবিক। কয়েকদিন পূর্বে যুরোপীয় দলের পক্ষ হইতে মিষ্টার জিওফ্রে টাইসন কেন্দ্রী-ব্যবহা-পরিষদে ভারত সরকারের বেসামরিক বিভাগসমূহের ব্যয়নীতি নিয়ন্ত্রণ এবং সাধারণ ব্যয়সঙ্কোচ সম্পর্কিত যে ছাঁটাই প্রস্তাব উপস্থাপিত করেন, সরকারী বিধিব্যবস্থার নিন্দাসূচক হইলেও সেই প্রস্তাব বিপুল ভোটাধিক্যে গৃহীত হইয়াছে। ভারত সরকারের অর্থ-সম্পত্ত এই প্রস্তাবের বিরুদ্ধে যুক্তিপূর্ণ দর্শন করিতে যাইয়া কার্যতঃ যুদ্ধোত্তর স্বাচ্ছন্দ্য-সম্ভাবনার কথাই বলেন, কিন্তু যুদ্ধের পরে অনিশ্চিত অবস্থা সন্দেহে তাহার এই আশাবাদী মনোভাব অধিকাংশ সমস্তই সমর্থন করিতে পারেন নাই। তত্ত্বিন্ন বেসামরিক বিভাগে সরকারী অর্থ অপব্যয়িত হইবার অভিযোগ আসিয়াছে বলিয়াই যে বাজেটে সামরিক বিভাগের ব্যয়বরাদ্দ নির্দিষ্ট করিবার সময় সর্বদা যুক্তিপূর্ণ পথ গ্রহণ করা হইতেছে এমন কথাও ধরিয়া লওয়া যায় না। আমাদিগের মনে হয়, যুদ্ধের মাত্র কয়েক বৎসরের মধ্যে ভারতীয় অর্থ-ব্যবস্থার দারুণ বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হইয়াছে এবং সামরিক প্রয়োজনের নামে অর্থ-সম্পত্ত যেভাবে এই কয় বৎসর ভারত সরকারের রাজকোষ ব্যয়ভার

করিয়াছেন, তাহা আতি অল্পক্ষেত্রেই সমর্থনযোগ্য। গত বৎসর মার্চ মাসে ভারতের মধ্যে যুদ্ধ হইবার অন্তহাতে অর্থসদস্য ১৯৪৩-৪৪ খৃষ্টাব্দের চূড়ান্ত বাজেটে দু'নাসের হিসাবে উক্ত বৎসরের সংশোধিত বাজেট অপেক্ষা ৯৬ কোটি টাকা অধিক ব্যয় দেখাইয়াছেন, অথচ বর্তমানে ভারত সীমান্ত হইতে যুদ্ধ বহুদূরে সরিয়া যাইলেও ১৯৪৫-৪৬ খৃষ্টাব্দের বাজেটে সাময়িক ব্যয় ৪শত কোটি টাকা ধরিতে তাহার সঙ্কোচ হয় নাই। ভারত-সীমান্ত বিপন্ন হইবার সময় ভারতের যে দায়িত্বই থাকুক না কেন, বর্তমানে জাপানীদিগের কবল হইতে ব্রহ্ম, মালয়, পূর্বভারতীয় দ্বীপপুঞ্জ প্রভৃতি উদ্ধার করিবার জন্ত ভারতকে ব্যয়ভার বহনে বাধ্য করা অত্যন্ত অর্থোক্তিক বলিয়া আমরা মনে করি। ভারতের উপর যে কোন আর্থিক ভার চাপাইবার পূর্বে এদেশের অর্থনীতিক দুর্বলতার কথাও বিবেচনা করা উচিত এবং সেদিক হইতে বেসাময়িক বিভাগের অপব্যয় যেমন ভোটের জোরে বন্ধ করা হইতেছে, সাময়িক বিভাগের অপব্যয় সেইরূপ অর্থসদস্য নিজের বিবেচনায় বন্ধ করিবেন, ইহাই আমরা তাহার নিকট আশা করিয়া থাকি। বাজেটের ক্রমবর্ধমান ঘাটতী বহুলাংশে ঋণসংগ্রহ করিয়া পূরণ করা হইতেছে, কিন্তু বর্তমান সঙ্কটজনক অবস্থায় ফাঁপা বাজারে যে ঋণ সংগৃহীত হইল, তাহা যুদ্ধের পরে নরম বাজারে যে পরিশোধ করিতে হইবে, ইহাও অর্থ-সদস্যের ভুলিয়া যাওয়া উচিত নহে। গত ২৮শে ফেব্রুয়ারী ১৯৪৫-৪৬ খৃষ্টাব্দের প্রাথমিক বাজেট উপস্থিত করিবার সময় অর্থসদস্য সার জেরেমী রেইসম্যান বাজেটের ঘাটতি পূরণ সম্বন্ধে বলিয়াছেন, পূর্ব পূর্ব বৎসরের ছায় এবংসরও ভারত সরকার ঋণ-সংগ্রহই ব্যয়নির্বাহের প্রধান পথ হিসাবে গ্রহণ করিয়াছেন এবং জনসাধারণের সকল শ্রেণীই তাহাতে সরকারের এই ঋণসংগ্রহনীতিতে প্রত্যক্ষভাবে সাহায্য করে, তজ্জন্ত সর্বপ্রকার বিধিব্যবস্থা অবলম্বন করা হইতেছে। বলা বাহুল্য, অভাবের সময় নিরুপায় হইয়া ভারতসরকার যে ঋণসংগ্রহে বাধ্য হইতেছেন তাহার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানাইয়া লাভ নাই; কিন্তু বাজেট অধিবেশনে সরকারী অর্থনীতি সম্পর্কে যে সকল সমালোচনা হইয়াছে তাহা হইতে সত্যই এমন কোন ধারণা জন্মায় না যে, ভারত সরকারের সমস্ত সংগৃহীত ঋণ ছায়া ভাবে ব্যয়িত হইতেছে বা জাতীয় স্বার্থে ক্ষুণ্ণ করা হইতেছে। তদ্বিন্ন ভারতে এই ঋণ সংগ্রহ করিতে ভারত সরকারকে যে সুদ প্রদানের প্রতিশ্রুতি দিতে হইতেছে, ঋণ সংগ্রহ করিবার প্রয় না থাকিলে অথবা অল্পতর পরিমাণ ঋণ সংগৃহীত হইলে সেই সুদ হিসাবে কত টাকা বাঁচিয়া যাইত তাহাও ভারতসরকারের বিবেচনার বিষয়, সন্দেহ নাই। যুদ্ধের পূর্বের তুলনায় বর্তমানে ভারত সরকারের সাধারণ ঋণ প্রায় দ্বিগুণ হইয়া গিয়াছে, ১৯৩৮-৩৯ খৃষ্টাব্দে যখন সুদ দিবার প্রতিশ্রুতিতে সংগৃহীত সরকারী ঋণের পরিমাণ ১২ শত ৫ কোটি টাকা ছিল, ১৯৪৫-৪৬ খৃষ্টাব্দে তাহা বৃদ্ধি পাইয়া প্রায় ২ হাজার ২ শত কোটি টাকার উর্ধ্বে পৌঁছাইবে বলিয়া অনুমিত হইতেছে। এই বৃদ্ধিত ঋণের উপর ভারত সরকারকে অন্ততঃ শতকরা ৩ টাকা হারে সুদ দিতে হইবে এবং সেদিক হইতে তাহাদিগের দায়িত্বও নিতান্ত অল্প নহে। ভারতের বিলাতী দেনার যে অংশ এই যুদ্ধের সময় শোধ দেওয়া হইয়াছে, তাহাতে ভারত সরকারের অন্তর্দেশীয় ঋণভার সামান্য বৃদ্ধি পাইলেও সে সম্বন্ধে আমাদের প্রতিবাদ করিবার বিশেষ কিছুই নাই। কিন্তু লণ্ডনে রিজার্ভ ব্যাঙ্ক অফ ইন্ডিয়ার অফিসে বর্তমানে যে ষ্টার্লিং সিকিউরিটির পাহাড় জমিতেছে তাহার জন্ত ভারতের অন্তর্দেশীয় ঋণবৃদ্ধির যৌক্তিকতা আমরা খুঁজিয়া পাই না। ষ্টার্লিং উৎসের পরিমাণ এখনই ১৪ শত কোটি টাকার উর্ধ্বে পৌঁছিয়াছে। বত দিন বাইবে এই পাওনার পরিমাণ ততই বৃদ্ধি পাইবে এবং তজ্জন্ত ভারতেও জাতীয় ঋণের পরিমাণ ক্ষীণ হইয়া উঠিবে। এই ষ্টার্লিং পাওনা কবে আদায় হইবে সে সম্বন্ধে কোন স্থিরতা নাই; বৃটেনের বর্তমান আর্থিক অবস্থা বেরূপ হতাশাজনক, তাহাতে তাহার পক্ষে যুদ্ধের মধ্যে বা যুদ্ধের অব্যবহিত পরেই এই ঋণ পরিশোধ করা

সম্ভব নহে। তদ্বিন্ন এপর্যন্ত বহু বৃটিশ নেতৃস্থানীয় ব্যক্তি ষ্টার্লিং ঋণ পরিশোধ সম্পর্কে কিলম্বের ইঙ্গিত দিয়াছেন। এই পাওনা কিরিয়া পাইবার সঙ্গে ভারত সরকারের ভারতে সংগৃহীত ঋণপরিশোধের কথা অঙ্গানীভাবে জড়িত থাকিলেও এদিক হইতে ভারত সরকার যে বৃটিশ সরকারকে বিশেষ তাগিদ দিতেছেন, এমন কোনও প্রমাণও পাওয়া যায় নাই। বিলাতে ষ্টার্লিং পাওনা যতই জমিয়া যাউক, তাহার সুদ হিসাবে ভারত সরকার এমন কিছুই পাইবেন না যে তাহাতে ভারতে সংগৃহীত ঋণের সুদ প্রদান করা চলে। অবস্থা এখনই যাহা দাঁড়াইয়াছে, তাহাতে ষ্টার্লিং উৎস বৃদ্ধির পরিপূরক হিসাবে ভারতের ঋণ সংগ্রহের প্রচেষ্টার ফলে ভারত সরকারকে কেবলমাত্র সুদের হিসাবে বৎসরের অন্ততঃ দেড় কোটি পাউণ্ড বা ২০ কোটি টাকা ক্ষতি সহ্য করিতে হইতেছে। তদ্ব্যতীত ষ্টার্লিং পাওনার উপর নির্ভর করিয়া যে বিধানে ভারতীয় মুদ্রানীতি পরিচালিত হইতেছে, তাহাও সমর্থনযোগ্য বলিয়া মনে হয় না। রিজার্ভ ব্যাঙ্কের নির্দেশ বাহাই হউক না কেন, স্বর্ণের জামিনে নোট ছাপাইবার নীতি কাগজের জামিনে নোট ছাপাইবার নীতি অপেক্ষা অবশ্যই অনেক স্বাস্থ্যকর ও সমর্থনীয়। যুদ্ধের বিশৃঙ্খল অবস্থার মধ্যে এ সম্বন্ধে জনসাধারণ সচেতন হইতেছে না সত্য, কিন্তু যুদ্ধোত্তরকালে কাগজী মুদ্রার সঙ্কটমহীনতার জন্ত ভারতের সাধারণ অর্থব্যবস্থার যদি ভারসাম্য রক্ষিত না হয় এবং ভারতের পক্ষে আন্তর্জাতিক বাণিজ্য ব্যাপারে ক্ষতি স্বীকারে বাধ্য হইতে হয়, তাহা হইলে ভারত সরকার সেই সকল সমস্যা কি ভাবে সমাধান করিবেন? ভারত সরকারের অর্থ-বিভাগ বর্তমান সঙ্কট লইয়াই ব্যস্ত, ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে আমাদেরিগের সতর্কবাণী তাহাদিগের কর্ণগোচর হইবে কি?

### বান্দালার বস্ত্রসঙ্কট

প্রাচ্যযুদ্ধের পট-ভূমিকারূপে কাশ্মীরে বান্দালার ব্যবহৃত হইতেছে এবং রণাঙ্গনের সন্মুখবর্তী ভূমিভাগ হিসাবে তাহার দুঃখদুর্দশার অন্ত নাই। যুদ্ধজনিত নানাবিধ অসুবিধা যখন নিতান্ত দুর্ভাগ্যক্রমেই বান্দালার অধিবাসিগণ সহ্য করিতেছে, তখন ইহা আশা করা অস্বাভাবিক নহে যে, এদেশের শাসকসম্প্রদায় দেশবাসীর সুখসুবিধা বিধানের জন্ত তাহাদিগের সাধ্যমত চেষ্টা করিবেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় আমাদেরিগকে যাহারা শাসন করেন, তাহারা মনে রাখেন না যে দেশবাসীকে পালন করাও তাহাদিগের কর্তব্য এবং এই দায়িত্ববোধের লজ্জাকর অভাববশতঃই যুদ্ধকালীন বিশৃঙ্খলার সুযোগে আপনাদিগের স্বার্থসিদ্ধির স্বপ্ন দেখিতেও তাহারা কুণ্ঠিত হন না। ১৯৪৩ খৃষ্টাব্দে সরকারী দুর্নীতি এবং অব্যবস্থার ফলেই বান্দালার ৩০।৩৫ লক্ষ লোকস্বয়ংকারী তীব্র দুর্ভিক্ষ দেখা গিয়াছিল এবং সেই দুর্ভিক্ষের পেষণে কেবল যে দলে দলে নিরন্ন প্রাণত্যাগ করিয়াছে তাহা নহে, সঙ্গে সঙ্গে এদেশের বহু-শত বৎসরের পুরাতন সামাজিক জীবনেও তুমুল আলোড়ন উঠিয়াছে। এই অন্ন-দুর্ভিক্ষের ক্ষত শুকাইতে না শুকাইতেই মাত্র এক বৎসরের মধ্যে বান্দালা দেশে পুনরায়—বস্ত্রের দুর্ভিক্ষ দেখা গিয়াছে এবং অবস্থা বর্তমানে এরূপ দাঁড়াইয়াছে যে, প্রচলিত সরকারী নিয়ন্ত্রণনীতি জনসাধারণের বিবেচনার প্রহসনে পর্যাবসিত হইয়াছে। কাপড়ের অভাব গ্রামাঞ্চলে অত্যন্ত তীব্র; মানুষ সেখানে কবর খুঁড়িয়া পথান্ত কাপড় সংগ্রহ করিতেছে এবং জরমহিলার লজ্জা-নিবারণে অসমর্থ হইয়া আত্মহত্যা—সাধারণ ঘটনা হইয়া দাঁড়াইয়াছে। কিন্তু দুঃখের কথা এই যে, এই অস্বাভাবিক অবস্থার কারণ বিশ্লেষণ করিতে যাইয়া সংশ্লিষ্ট সকলেই আপনাকে নিরাপরাধ প্রমাণ করিবার জন্ত চেষ্টার ক্রটি করিতেছেন না এবং মানুষের চরম দুঃখ দুর্দশার দিনে ভারপ্রাপ্ত কর্তৃপক্ষের পরামর্শের প্রতি দোবারোপের এইরূপ হান্তকর প্রয়াস আমাদেরিগকে সত্যই অত্যন্ত দুঃখ করিয়া তুলিয়াছে। গত ১ই মার্চ কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদে শ্রীযুক্ত ক্ষিতীশচন্দ্র নিরোগীর প্রস্তাব উত্তরে





## শোক সংবাদ

### পণ্ডিত কোকিলেশ্বর শাস্ত্রী—

খ্যাতনামা অধ্যাপক পণ্ডিত কোকিলেশ্বর শাস্ত্রী গত ৪ঠা চৈত্র ১৬ বৎসর বয়সে তাঁহার কলিকাতা অপূর্বমিত্র রোডস্থ বাড়ীতে পরলোকগমন করিয়াছেন ; বিশ্ববিদ্যালয়ের সকল পরীক্ষাতেই তিনি যুক্তি লাভ করিয়াছিলেন—বহুদিন কুচবিহার রাজ-কলেজে অধ্যাপনার পর তিনি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক হইয়াছিলেন এবং বহু গ্রন্থ রচনা করিয়া সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্যকে সমৃদ্ধ করিয়াছিলেন। তাঁহার মত পাণ্ডিত্য বর্তমান যুগে ক্রমে বিরল হইতেছে।

### কবি গিরিজাকুমার বসু—

খ্যাতনামা কবি গিরিজাকুমার বসু মহাশয় গত ২৮শে মার্চ ৬৩ বৎসর বয়সে হাওড়া বাজেশিবপুরে নিউমোনিয়া রোগে দেহ-ত্যাগ করিয়াছেন। তিনি শিক্ষাত্রণী প্যারীচরণ সরকারের দৌহিত্র ছিলেন। প্রথম জীবন হইতে কবিতা লিখিয়া তিনি খ্যাতিলাভ করেন। তাহার পত্নী শ্রীমতী তমাললতা বসুও সুকবি। ভারতবর্ষে গিরিজাকুমারের বহু কবিতা প্রকাশিত হইয়াছে।

### সুরেন্দ্রনাথ গোস্বামী—

বঙ্গবাসী কলেজ ও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের দর্শনশাস্ত্রের অধ্যাপক সুরেন্দ্রনাথ গোস্বামী মাত্র ৩৫ বৎসর বয়সে গত ৩০শে মার্চ বসন্ত রোগে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি পূর্বে চট্টগ্রাম কলেজ, বেধুন কলেজ ও সংস্কৃত কলেজের অধ্যাপক ছিলেন। তিনি ছাত্র আন্দোলনের নেতা এবং শ্রলেখক ও শ্রবক্তা ছিলেন। অধ্যাপক হিসাবেও তাঁহার খ্যাতি হইয়াছিল।

### লালা হুনীচাঁদ—

খ্যাতনামা কংগ্রেস নেতা ও ব্যারিষ্টার লালা হুনীচাঁদ গত ২৬শে মার্চ লাহোরে ১৬ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। ১৯১৯ সালে সাময়িক আইন প্রয়োগের সময় তিনি প্রথমে নির্বাসিত ও পরে বাবজীবন দীপান্তর দণ্ডে দণ্ডিত হন। ১৯২১ সালে অসহযোগ আন্দোলনের সময় তিনি আইন ব্যবসা ত্যাগ করেন ও ৮ মাস সশ্রম কারাদণ্ড লাভ করেন। তিনি বেশ সফল ও সুস্থ অবস্থায় প্রত্যর্জমণ করিয়া আসিয়া ইঠাৎ হৃদযন্ত্রের ক্রিয়া বন্ধ হওয়ার মারা গিয়াছেন।

### সার এ-এফ রহমান—

বঙ্গীয় ব্যবস্থা পরিষদের সদস্য, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ডুতপূর্ব ডাইস-চ্যান্সেলার সার এ-এফ রহমান গত ২৪শে মার্চ জলপাই-গুড়ীতে মাত্র ৫৬ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি পুরাতন বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার সদস্য ছিলেন এবং সারা জীবন অধ্যাপকের কাজ করিয়াছিলেন। ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে অবসর গ্রহণ করিয়া তিনি কেন্দ্রীয় পাবলিক সার্ভিস কমিশনের

সদস্য নিযুক্ত হন ও বর্তমানে জাতীয় যুগ কণ্ঠের প্রাদেশিক নেতা হইয়াছিলেন।

### রজনীকান্ত মৈত্র—

কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদের সদস্য, শান্তিপুরনিবাসী পণ্ডিত রজনীকান্ত মৈত্র এম-এ, বি-এল, কাব্যসাংখ্যাতীর্থ মহাশয়ের পিতা রজনীকান্ত মৈত্র গত ২৭শে কাশ্বন ৮৮ বৎসর ৫ মাস বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। অল্প বয়সে মাতৃপিতৃহীন হইয়া রজনীবাবু অতি দরিদ্র অবস্থায় জীবন আরম্ভ করেন। কিন্তু অল্পদিনের মধ্যে ভাগ্যলক্ষী তাঁহার প্রতি প্রেরণ হন। তিনি পাটের ব্যবসা করিয়া প্রভূত অর্থার্জন করেন ও তাহার সঞ্চয় করেন। যুত্বকালে তিনি ৫০ হাজার টাকার কোম্পানীর কাগজ দেবোত্তর করিয়া ট্রাষ্ট ডিভিডেন্ডে রেজিষ্টারী করিয়া গিয়াছেন। তাহা ছাড়া পিতামহীর নামে শিবমন্দির প্রতিষ্ঠা, স্ত্রীর নামে গঙ্গাতীরে শিবপ্রতিষ্ঠা, গঙ্গাবাসীর জন্ত আশ্রম, দাতব্য চিকিৎসালয়, টোল, পাঠশালা, নৃত্য-কালীর পূজার দালান, ইদারা প্রভৃতি বহু সদয়ুষ্ঠান করিয়া গিয়াছেন। তিনি প্রকৃতই 'পন্নীরত্ন' ছিলেন।

### লরড জর্জ—

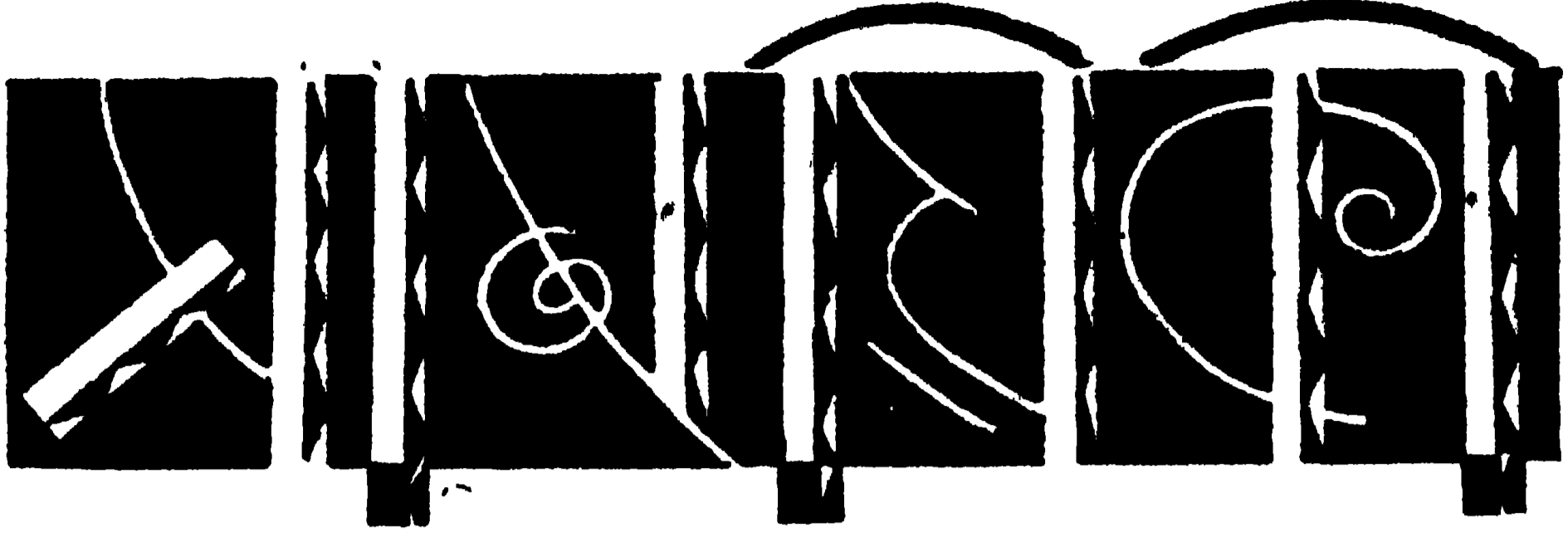
গত ২৬শে মার্চ বিখ্যাত বৃটীশ রাজনীতিক আর্ল লরড জর্জ ৮২ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। ২৭ বৎসর বয়সে তিনি প্রথম পার্লামেন্টের সদস্য নির্বাচিত হইয়াছিলেন এবং ৫০ বৎসরের অধিক কাল ধরিয়া দেশসেবা কার্যে নিযুক্ত ছিলেন। বর্তমান যুগে মিঃ চার্লিস বে মর্ফান লাভ করিয়াছেন ১৯১৫ সালের যুগে মিঃ লরড জর্জের তাহাই ছিল। তবে রাজনীতি ক্ষেত্রে কেহই চিরদিন নেতা থাকেন নাই—১৯২২ সাল হইতে লরড জর্জের নেতৃত্বেরও অবসান হইয়াছিল। তাঁহার মত বক্তা ও কূটনীতিক ব্যক্তি অতি অল্পই দেখিতে পাওয়া যায়।

### শ্রীশচন্দ্র ঘোষ—

বঙ্গী কটন মিলস লিমিটেডের অন্ততম ম্যানেজিং ডিরেক্টার শ্রীশচন্দ্র ঘোষ মহাশয় গত ২ই মার্চ ১৩ বৎসর বয়সে পরলোক-গমন করিয়াছেন। শ্রীশচন্দ্রের অসাধারণ সংগঠন শক্তি ছিল। বঙ্গী কটন মিল প্রতিষ্ঠার জন্তে তাঁহার পরিকল্পনা ও কল্পনিষ্ঠা ছিল। তিনি আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র বারের পরীতে উচ্চ ইংরাজি বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠার বিশেষ সাহায্য করিয়াছিলেন।

### নির্মলকুমার সুর—

২৪ পরগণা নৈহাটী নিবাসী খ্যাতনামা কবি ও সঙ্গীতজ্ঞ নির্মলকুমার সুর সম্প্রতি মাত্র ৩৪ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি ঐ অঞ্চলের সকল সদয়ুষ্ঠানের সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন এবং স্থানীয় সাহিত্য প্রতিষ্ঠানগুলির তিনি প্রাণধরপন ছিলেন। বঙ্কিমচন্দ্র, রামপ্রসাদ প্রভৃতির স্মৃতি রক্ষার তাঁহার বিশেষ উৎসাহ ছিল।



## বাঙ্গালার মন্ত্রী-সমস্যা—

গত ২৮শে মার্চ বুধবার বঙ্গীয় ব্যবস্থা পরিষদে সহসা এক অঘটন ঘটিয়া গিয়াছে। কৃষি মন্ত্রী বাজেটে বরাদ্দ এক ব্যয়ের প্রস্তাব উপস্থিত করিলে বিরোধী দলের পক্ষ হইতে ঐ প্রস্তাব ভোটে দিতে বলা হয় ও ভোটের কলে সরকার পক্ষ ১৭-১০৬ ভোটে হারিয়া যায়। মন্ত্রীর প্রস্তাবের পক্ষে ১৭জন সদস্য ও প্রস্তাবের বিরুদ্ধে ১০৬জন সদস্য ভোট দিয়াছিলেন। মোট ১৮জন যেতান সদস্য একযোগে গভর্নমেন্ট পক্ষে ভোট দিয়াছিলেন। ঐ দিনই সহসা ২১জন মুসলমান ও তপশ্বীলী সদস্য মন্ত্রীপক্ষ ত্যাগ করিয়া বিরোধী দলে যোগদান করিয়াছিলেন। ডক্টর শ্রীমাংসাদ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীযুক্ত বতীন্দ্রনাথ বসু অন্তর্ভুক্ত শরীর লইয়া সেদিন ষ্ট্রেচারে করিয়া পরিষদ কক্ষে উপস্থিত হইয়াছিলেন। মন্ত্রিদল ত্যাগ করিয়া বাহারা সেদিন বিরুদ্ধ দলে যোগদান করেন, তাঁহাদের মধ্যে ঢাকার নবাব বাহাদুর, আবদুল হামিদ খাঁ, বরাত আলি, সৈয়দ আহমদ খাঁ, মুস্তাক আলি, রাজি-বুদ্দীন তরকদার, দেওয়ান মোস্তাক আলি, এ-এম-এ-জামান, মজুমদার আলি খাঁ পানি, আজহার আলি, খাঁ সাহেব হাসেম আলি খাঁ, গোলাম রব্বানি আহমদ, আমীর আলি মিয়া, গিয়াসুদ্দীন আহমেদ চৌধুরী, জিলুর রহমান সা চৌধুরী, খনজর রায়, লক্ষ্মীনারায়ণ বিশ্বাস ও কৃষ্ণপ্রসাদ মণ্ডল ছিলেন। পরদিন ৩০শে মার্চ বুধসপ্তিমবার ব্যবস্থা পরিষদের অধিবেশন আরম্ভ হইলে স্পীকার নৌসের আলি ঘোষণা করেন যে, বাঙ্গালার আইন পরিষদে সার নাজিমুদ্দীন মন্ত্রিসভার কোন অস্তিত্ব নাই। যতদিন না নূতন মন্ত্রীমণ্ডল গঠিত হয়, ততদিন পরিষদের কার্য চলিতে পারে না। বাজেটের একটি প্রধান দাবীর ব্যয় বরাদ্দের প্রস্তাব পরিষদ কর্তৃক অগ্রাহ হওয়ার অর্থই হইতেছে, মন্ত্রিসভার বিরুদ্ধে নিম্ন প্রস্তাব গ্রহণ ও তাহা অনাহা প্রস্তাবেরই নামান্তর। কাজেই সেদিন স্পীকার পরিষদের অধিবেশন অনির্দিষ্ট কালের জন্য স্থগিত করিয়া দেন। ৩০শে জাম্বুয়ারী তারিখে বাঙ্গালার গভর্নর মিঃ আর্-জি-কেসি এক বিবৃতি প্রকাশ করিয়া ভারত শাসন আইনের ১৩ ধারা অনুসারে প্রদেশের শাসনভার স্বহস্তে গ্রহণ করিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন—বর্তমান অবস্থায় শাসন কার্য চালাইবার উপযুক্ত লোকের অভাব সত্ত্বেও তিনি যথাযথভাবে কাজ চালাইবার চেষ্টা করিবেন। ৩১শে জাম্বুয়ারী গভর্নর কলিকাতা গেজেটের এক অতিরিক্ত সংস্করণ প্রকাশ করিয়া ১৯৫৫-৫৬ সালের বাজেটের সমস্ত ব্যয় বরাদ্দ মঞ্জুর করিয়া দিয়াছেন এবং ব্যবস্থা পরিষদ ও ব্যবস্থাপক সভার অধিবেশন বন্ধ করিয়া দিয়াছেন। তাহার পর ২য় এপ্রিল সোমবার গভর্নর সরকারী দপ্তরখানার বাইরা (বেঙ্গল সেক্রেটারিয়েট) ২ ঘণ্টাকাল সকল ঘরে ঘুরিয়া

বেড়াইয়াছেন ও বহু কাগজপত্র নিজে দেখিয়া আসিয়াছেন। ৩য় এপ্রিল মঙ্গলবার তিনি বিরুদ্ধ দলের নেতা মিঃ এ-কে-কজল হকের সহিত ৪৫ মিনিটকাল ও কংগ্রেস দলের নেতা শ্রীযুক্ত কিরণশঙ্কর রায়েবর সহিত এক ঘণ্টাকাল নূতন মন্ত্রিসভা গঠন সম্বন্ধে আলোচনা করিয়াছেন।

ব্যবস্থা পরিষদে সার নাজিমুদ্দীন মন্ত্রিসভার পতনের সম্ভাবনা পূর্ক হইতেই বুঝা গিয়াছিল। শাসন ব্যবস্থার গলদের জন্ত দেশের লোক অতিষ্ঠ হইয়া উঠিয়াছিল। মন্ত্রিসভা দরিদ্র জনগণের দুঃখের প্রতি সম্পূর্ণ অনবহিত ছিলেন। চাউলের দর কিছুতেই ১৬ টাকা ৪ আনার কম করা হয় নাই—বরং ভাল চাল পৃথক করিয়া তাহা ২৫ টাকা মণ দরে বিক্রয়ের ব্যবস্থা হওয়ার মধ্যবিন্ত লোকদিগকে ১৬।০ মণ দরে অতঃপর মোটা চাউলই খাইতে হইবে। বঙ্গ সমস্যা সম্বন্ধে মন্ত্রিসভা প্রথম হইতে কোন ব্যবস্থা করেন নাই—দেশে চোরাবাজার দিন দিন বাড়িয়া গিয়াছে—কেহই তাহাতে বাধা দেওয়া প্রয়োজন মনে করেন নাই। মন্ত্রিদল তাঁহাদের দল রক্ষার জন্ত বহু অল্পযুক্ত ব্যক্তিকে সরকারী কাজে নিযুক্ত করিয়াছেন। প্রয়োজন না থাকা সত্ত্বেও বহু নূতন বিভাগের সৃষ্টি করিয়া নূতন নূতন পদে লোক নিযুক্ত করিয়া সরকারী ব্যয় বৃদ্ধি করা হইয়াছে। গভর্নর স্বহস্তে শাসন ভার লইয়া যদি পরিশ্রম করিয়া সকল বিভাগের কার্য সম্বন্ধে তদন্ত ও পরীক্ষা করেন, তাহা হইলে বহু বিষয়ে ব্যয় হ্রাস করা সম্ভব হইবে এবং তদ্বারা শুধু ব্যয় হ্রাস হইবে না, শাসন কার্যের গুণও বৃদ্ধি পাইবে। ১৩ ধারা অধিক দিন বহাল রাখার পক্ষপাতী আমরা নহি, কাজেই সমস্ত বাহাতে উহার অবসান ঘটে, সেজন্য গভর্নরেরও তৎপর হওয়া প্রয়োজন। সেজন্য যদি ব্যবস্থা পরিষদের নূতন সদস্য-নির্বাচনও প্রয়োজন হয়, তাহাতে বাধা না দিয়া গভর্নরের পক্ষে বরং তাহা করাই সম্ভব ও সমীচীন হইবে।

## ব্যক্রান্তাব—

১৯৪৩ সালের মধ্যভাগ হইতে বাঙ্গালা দেশে যেমন চাউলের অভাব হইয়াছিল, আজ ঠিক তেমনই ভাবে কাপড়ের অভাব দেখা দিয়াছে। সে সময়ে যেমন পরসা দিয়াও চাউল পাওয়া বাইত না, ৮০ টাকা ১০০ টাকা মণ দিয়া লোক চাউল কিনিতে বাধ্য হইয়াছিল, বাহারা তত অর্থব্যয় করিতে পারে নাই, তাহারা ছই বেলা দিনের পর দিন কুটী খাইয়া থাকিতে বাধ্য হইয়াছিল, আজ কাপড়ের বেলাও তাহাই হইয়াছে। কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদের সমস্ত পণ্ডিত শ্রীযুক্ত লক্ষ্মীকান্ত মৈত্র মহাশয়ের মত ধনী ও প্রতিষ্ঠাসম্পন্ন ব্যক্তিও শান্তিপুরে সম্প্রতি পিতৃশ্রাদ্ধ করিবার সময় টাকা দিয়া কাপড় সংগ্রহ করিতে পারেন নাই—সে

কথা তিনি সেদিন পরিষদের মধ্যে দাঁড়াইয়াই প্রচার করিয়াছেন। মকঃবলে লোক মাতাপিতার মৃত্যুর পর কাহা পরিবার কাপড় সংগ্রহ করিতে পারে না—কাপড়ের অভাবে বিবাহ স্থগিত রাখিতে হইতেছে—ইহা আজ নিত্যকার ঘটনার দাঁড়াইয়াছে। দরিদ্র বস্ত্রীরা আর ছেঁড়া কাপড়ও সংগ্রহ করিতে পারিতেছে না, মধ্যবিত্তগণের হৃদয়শর শেব নাই। ৪ টাকা মূল্যের সাড়ী ১৬ টাকা মূল্য দিয়া আমাদের সম্মুখেই লোককে সংগ্রহ করিতে দেখিতেছি। কিন্তু কয়জনের সেভাবে কাপড় সংগ্রহ করিবার উপযুক্ত অর্থবল আছে? কাজেই লোক যে আপন দ্বীকতার জন্ত বস্ত্র সংগ্রহ করিতে না পারিয়া আত্মহত্যা করিবে তাহা আর বিচিন্তা কি? কিন্তু আমাদের শাসকগণ এ কথা বিশ্বাস করিবেন না। বস্ত্রের এই অভাব একদিনে উপস্থিত হয় নাই—বহু দিন হইতে আমরা এই অভাব বোধ করিয়াছিলাম ও বহুদিন হইতে কাপড়ের বাজারে চোরাবাজার চলিতেছিল। কাজেই প্রথম অবস্থা হইতে গভর্ণমেন্ট যদি এই ব্যবস্থার প্রতীকারে মনোবোগী হইতেন, তাহা হইলে আজ আমাদের এই হরবস্থা উপস্থিত হইত না। বিতাড়িত মন্ত্রীরা হল সেদিনও আশ্বাস দিয়াছিলেন যে শীঘ্রই তাঁহারা কাপড়ের রেশনিং প্রথা প্রবর্তন করিয়া সকলকে সমানভাবে বস্ত্র বর্জনের ব্যবস্থা করিবেন। কিন্তু তাহা কার্যে পরিণত করিবার পূর্বেই তাঁহাদের কার্যকালের আয় ফুরাইয়া গিয়াছে। এখন গভর্ণর ও তাঁহার পরামর্শদাতারা এ বিষয়ে কি করেন, তাহাই দেখিবার বিষয়। গভর্ণর চেষ্টা করিলে এ বিষয়ে কিছু করিতে পারেন না, এমন কথা আমরা বিশ্বাস করিব না। যুদ্ধের প্রয়োজনে যঁাহারা সর্বদা অসাধ্যসাধন করিতেছেন, দেশের লোকের প্রয়োজনে তাঁহারা কি তাহার কিছুটাও করিবেন না? এখন দেশে ৯৩ ধারা প্রয়োগ করা হইয়াছে—কাজেই দেশ শাসন ব্যাপারে গভর্ণর সর্বশক্তিমান—কাজেই আমাদের বিশ্বাস, গভর্ণর এ বিষয়ে উত্তমোগী হইয়া সত্বর দেশবাসীকে এই দারুণ বস্ত্র-সঙ্কট হইতে রক্ষা করিবার ব্যবস্থা করিবেন।

### বুটেনে খাদ্য সমস্যা—

যুদ্ধের শেষ পর্যায়ে বর্তমানে বুটেনে দারুণ খাদ্যসমস্যা উপস্থিত হইয়াছে। ব্রহ্মদেশ হইতে বুটেনে চাউল বাইত এবং আমেরিকা হইতে চূধ ও মাংস আসিত। গত কয় ৭৫সর ব্রহ্মদেশ হইতে আর চাউল যায় নাই—কাজেই সকলকে আটার উপর নির্ভর করিতে হইয়াছে। তাহাও এখন আর পর্যাপ্ত পাওয়া যায় না। আমেরিকা হইতে চূধ প্রেরণ বন্ধ হইয়াছে—মাংস আমেরিকাতেই ক্রমে দুর্লভ হইতেছে, এ অবস্থায় তাহারা বুটেনে পাঠাইবে কি করিয়া। কাজেই বুটেন কি করিয়া এই খাদ্য-সমস্যার সমাধান করিবে, তাহার চিন্তায় বিভ্রত হইয়াছে।

### মধ্যপ্রদেশের ব্যাজেট—

মধ্যপ্রদেশ ও বেয়ার গভর্ণমেন্টের ১৯৪৫-৪৬ সালের আর ব্যয়ের হিসাব গত ২৪শে মার্চ প্রকাশিত হইয়াছে। তাহাতে দেখা যায়, যুদ্ধোত্তর পুনর্গঠন ব্যবস্থার জন্ত ১ কোটি ৯০ লক্ষ টাকা ব্যয় মঞ্জুর করার পরও তাহাদের লক্ষাধিক টাকা উৎস থাকিবে। মজার কথা, যে সকল প্রদেশে গভর্ণর কর্তৃক শাসন-কার্য পরিচালিত হয়, সেই সকল প্রদেশে আয়ের অল্পপাতে ব্যয়ের

ব্যবস্থা হয়। আর যেখানে মন্ত্রীরা আছেন, সেখানেই অর্থের অভাব। কথাটা প্রতিকটু হইলেও ইহা সত্য কথা।

### চীনে তীষণ হুতিক—

চীন হইতে সংবাদ আসিয়াছে, তথায় ২৬টি জেলার শত্রু-হানির কলে ঐ অঞ্চলে তীষণ হুতিক আরম্ভ হইয়াছে ও সেজন্ত প্রায় ২ কোটি লোক বিপন্ন হইয়াছে। ১৯৩৩ সালেও ঐ অঞ্চলের কয়েকটি জেলার হুতিক হইয়াছিল এবং বহু লোক ঘর-বাড়ী ছাড়িয়া পলায়ন করিয়াছিল। বর্তমান মহাবুদ্ধ বেঙ্গী দিন চলিলে পৃথিবীর সর্বত্রই হুতিক দেখা দিবে ও জগতের লোক-সংখ্যা ক্রমেই কমিয়া যাইবে।

### বোম্বায়ে মহাত্মা গান্ধী—

গত ৩১শে মার্চ মহাত্মা গান্ধী সেবাশ্রম হইতে বোম্বায়ে বাইরা বিরলা গৃহে বাস করিতেছেন। গরমের সময় সেবাশ্রমে ১১০ ডিগ্রী উত্তাপ হয়—সেজন্ত চিকিৎসকগণ গান্ধীজিকে গ্রীষ্মের সময় সেবাশ্রমে না থাকিয়া শীতপ্রধান কোন স্থানে বাস করিতে পরামর্শ দিয়াছেন। গান্ধীজি বোম্বাই হইতে “জাতীয় সপ্তাহে দেশবাসীর কর্তব্য” সম্বন্ধে উপদেশ দিয়াছেন। ১৯১৯ সালে প্রথম জাতীয় সপ্তাহ পালন আরম্ভ করা হয়। সাম্প্রদায়িক ঐক্য, শঙ্করপ্রচার ও স্বরাজ লাভ চেষ্টা—এই তিনটি কর্তব্যে গান্ধীজি সকলকে অবিচলিত থাকিতে বলিয়াছেন। ভারতের সকল লোক যদি কোনদিন সমবেতভাবে এ জন্ত চেষ্টা করে, সেদিন আমাদের পক্ষে ঈঙ্গিত কল লাভ করা আদৌ অসম্ভব বলিয়া বিবেচিত হইবে না।

### পাঞ্জাবে পৃথিবীর দীর্ঘতম বাঁধ—

পাঞ্জাব ও তাহার সন্নিহিত প্রদেশগুলিতে ব্যাপক জল সেচন, বস্ত্র প্রতিরোধ ও বিদ্যুৎ সরবরাহের জন্ত এক পরিকল্পনা রচনা করা হইয়াছে। ঐ ব্যবস্থার ৫টি বাঁধ নির্মাণ করা হইবে—পৃথিবীর কোথাও এত দীর্ঘ বাঁধ নির্মিত হয় নাই। বর্ষা ও গ্রীষ্মকালে উত্তর ভারতের যে কয়টি বড় বড় নদীর জলের হ্রাসবৃদ্ধি ঘটে, এই ৫টি বাঁধ নির্মিত হইলে তাহাদের মধ্যে কয়েকটি আরত্যাধীনে আনা যাইবে। এই বাঁধের কলে যে বিদ্যুৎ উৎপাদক বস্ত্র প্রতিষ্ঠিত হইবে, তাহা দ্বারা এত বেশী পরিমাণে বিদ্যুৎ উৎপাদন সম্ভব হইবে যে—সমগ্র ভারতের শিল্পগত রূপ সম্পূর্ণ পরিবর্তিত হইয়া যাইবে।

### কুম্বনগরের শিক্ষকক সম্মিলন—

গত ৩১শে মার্চ নদীয়া কুম্বনগরে অধ্যাপক হুমায়ুন কবীরের সভাপতিত্বে নিখিল বঙ্গ শিক্ষক (মাধ্যমিক বিভাগ) সম্মিলন হইয়া গিয়াছে। শিক্ষকগণ সাধারণত কম বেতন পাইতেন, কাজেই বর্তমানে সেই বেতনে আর শিক্ষক পাওয়া যায় না—কলে বাজারায় সর্বত্র উপযুক্ত শিক্ষকের অভাবে উচ্চ ইংরাজি বিভাগগুলি অচল হইয়াছে। শিক্ষকগণের বেতন বৃদ্ধির জন্ত সম্মিলনে প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। ছাত্র-বেতন বৃদ্ধি ও সরকারী সাহায্য বৃদ্ধির দ্বারা প্রয়োজনীয় অর্থ সংগ্রহের ব্যবস্থা করিতে বলা হইয়াছে।

### ভারতে ম্যালেরিয়ার স্বভূমি সংখ্যা—

২০শে মার্চ দিল্লীতে কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদে প্রয়োজনে জানা গিয়াছে—১৯৩৮ হইতে ১৯৪৩ সাল পর্যন্ত ৫ বৎসরে ম্যালেরিয়ার ভারতবর্ষে ৯০ লক্ষ ৭৯ হাজার লোক মারা গিয়াছে। যুদ্ধের পূর্বে বৎসরে গড়ে ২ লক্ষ ১০ হাজার পাউণ্ড কুইনাইন ব্যবহৃত হইত, এখন ৫ লক্ষ পাউণ্ড কুইনাইন-জাতীয় ঔষধ ব্যবহার হয়। ১৯৪৪ সালে কত লোক ম্যালেরিয়া রোগে মারা গিয়াছে, তাহার হিসাব দেখিলে আরও স্তম্ভিত হইতে হইবে। হয়ত ৫ বৎসরের সংখ্যা একত্র করিলে তাহার সমান হইবে।

### বিলাত হইতে লোক আনয়ন—

ভারত গভর্নমেন্টের স্বরাষ্ট্রসচিব সার ফ্রান্সিস মুর্ডী সহসা বিলাত বাজা করিয়াছেন। প্রকাশ, এদেশের শাসন কার্য চালাইবার জন্ত বিলাত হইতে লোক আনয়ন করা প্রয়োজন—এখন বিলাতে প্রতিযোগী পরীক্ষা করিয়া লোক আনা সম্ভব নহে। সেজন্য কি ভাবে তথ্য চাকরিয়া সংগ্রহ করা যায় সার ফ্রান্সিস তাহার ব্যবস্থা করিতে গিয়াছেন। শুনা যায়, যুদ্ধের জন্ত বিলাতেও শাসন কার্য চালাইবার উপযুক্ত লোকের অভাবে তথ্য মহিলাদের দ্বারা কাজ চালান হইতেছে। ইণ্ডিয়ান সিভিল সার্ভিস, মেডিকেল সার্ভিস, পুলিশ সার্ভিস প্রভৃতির জন্তও শেষে বিলাত হইতে মহিলা আমদানী করা হইবে ?

### পেশোয়ারের কালীবাড়ী সংস্কার—

পেশোয়ারবাসী ধ্যাননাথ ডাক্তার ও প্রসিদ্ধ কংগ্রেস নেতা কলিকাতায় আসিয়া একটি বিবরে বাঙ্গালীদের মনোযোগ আকর্ষণ করিয়া গিয়াছেন। বাঙ্গালার বাহিরের কালীবাড়ীগুলি বাঙ্গালীর সংস্কৃতি রক্ষার স্থান। সে সকল স্থানে শুধু কালী-মাতার পূজার ব্যবস্থা নাই, বাঙ্গালী অতিথি বাটলে তাহার আশ্রয় ও বাসস্থান দানের ব্যবস্থা আছে। তাহা ছাড়া সেগুলি প্রবাসী বাঙ্গালীর মিলনক্ষেত্র এবং প্রত্যেক স্থানেই বাঙ্গালী পুস্তকের লাইব্রেরী আছে। বাঙ্গালীদের চেষ্টা ও যত্নে এক সময়ে এই কালীবাড়ীগুলি প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। সার বি-এন মিত্রের চেষ্টায় সিমলার কালীবাড়ী সম্প্রতি নূতনরূপ ধারণ করিয়াছে। বাঙ্গালীদের চেষ্টার অভাবে জলকর, মমতাজ ও কিরোজপুরের কালীবাড়ীগুলি এখন অবাঙ্গালীদের হাতে চলিয়া গিয়াছে। পেশোয়ারের কালীবাড়ীটি রক্ষার জন্ত এখন অর্থের প্রয়োজন, অথচ তথ্য দ্বারী বাসিন্দার সংখ্যা এখন খুবই কম। এ অবস্থায় বাহিরের লোক অর্থ সাহায্য না করিলে পেশোয়ারের কালীবাড়ীটি সংস্কার করিয়া রক্ষার ব্যবস্থা করা অসম্ভব। ডাক্তার ঘোষ সর্বজনমান্য ব্যক্তি। বাঙ্গালী সমাজ এ বিবরে তাঁহাকে সাহায্য না করিলে আর কে করিবে? বর্তমানে বহু বাঙ্গালীকে নানা কাজে ভারতের সর্বত্র ঘুরিয়া বেড়াইতে হইতেছে; তাঁহারা এ বিবরে একটু তৎপর হইলে আর পেশোয়ারের কালীবাড়ী রক্ষার অন্তবিধা থাকিবে না।

### মাতৃভাষার শিক্ষাদান—

মাতৃভাষার বাহাতে এদেশে শিক্ষাদানের ব্যবস্থা হয়, সেজন্য মহাত্মা গান্ধী বহু দিন হইতে উৎসাহ প্রকাশ করিতেছেন। এ

বিবরে ওয়ার্ডা কলেজের প্রিন্সিপাল মিঃ শ্রীনারায়ণ আগারওয়াল সম্প্রতি বে পুস্তিকা প্রকাশ করিয়াছেন, মহাত্মা গান্ধী তাহার ভূমিকার লিখিয়াছেন—“শিশুর দেহের পুষ্টির জন্ত যেমন মাতৃ-স্তনের প্রয়োজন, তেমনই মনের পুষ্টির জন্তও মাতৃভাষার প্রয়োজন। শিশুর মনকে গড়িয়া তোলার জন্ত মাতৃভাষাকে বাহন না করিয়া অন্য ভাষা তাহার উপর চাপাইয়া দেওয়া আশি পাপ বলিয়াই মনে করি।” কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে স্বর্গত শ্রী সার আন্তোভাব মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের চেষ্টায় মাতৃভাষা সকল অন্য ভাষার সহিত সমান সম্মানের আসন লাভ করিয়াছে। কিন্তু ছুঃখের বিবর এখনও মাতৃভাষা শিক্ষার বাহন বলিয়া গৃহীত হয় নাই। মহাত্মা গান্ধীর নিত্বে এই আন্দোলন ব্যাপক হইলে দেশ তথ্যরা উপকৃত হইবে।

### নবদ্বীপ বিশ্ববিদ্যালয় দান—

ঝাড়গ্রামের জমিদার রাজা শ্রীযুক্ত নরসিংহ মল্লদেব সম্প্রতি নবদ্বীপ বিশ্ববিদ্যালয় পরিদর্শন করিতে বাইলে বিচারপতি শ্রীযুক্ত বিজয়কুমার মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে বঙ্গবিবুদ্ধজননী সভা তাঁহাকে সর্জন্য করেন। পণ্ডিত গোপেন্দকৃষ্ণ সাংখ্যাতীর্থ মহাশয় বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রয়োজনের কথা বিবৃত করার রাজা বাহাজুর তজ্ঞ ৫ হাজার টাকা দান করিয়াছেন। ঐ সময়ে জমিদার শ্রীযুক্ত রণজিৎ পাল চৌধুরীও বিদ্যালয়টি এক হাজার টাকা দান করিয়াছেন। বাঙ্গালার হিন্দুদের একটি নিজস্ব বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা করা প্রয়োজন—উহা বাহাতে হিন্দু সংস্কৃতির প্রাচীন কেন্দ্র নবদ্বীপে স্থাপিত হয়, তজ্ঞ সকলের সাহায্য করা উচিত।

### সংবাদ-সরবরাহ প্রতিষ্ঠান—

বোম্বায়ে গত ৩১শে মার্চ নিখিল ভারত সংবাদপত্র সম্পাদক সম্মিলনের দ্বারী কমিটির বে সভা হইয়াছিল, তাহাতে একটি প্রয়োজনীয় বিবরে প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। সংবাদপত্রসমূহের সহযোগিতায় পরিচালিত সংবাদ সরবরাহ প্রতিষ্ঠানের অভাব এদেশে সর্বদা অনুভূত হইয়া থাকে। জাতীয় সংবাদ প্রচারের সেজন্য অন্তবিধা অত্যন্ত অধিক। সভায় ঐরূপ একটি প্রতিষ্ঠান গঠনের চেষ্টা করা হইয়াছে। সরকারী আবহাওয়ার বাহিরে বাহাতে সদর এইরূপ প্রতিষ্ঠান গঠিত হয়, সেজন্য সকলের চেষ্টা করা উচিত।

### ভারতের প্রকৃত প্রতিনিধি—

সার কিরোজ খাঁ মুন ও সার রামধামী মুদেলিয়ার ভারত গভর্নমেন্ট কর্তৃক প্রতিনিধি নির্বাচিত হইয়া সানফ্রান্সিসকো সম্মিলনে বাইতেছেন। ঐ ব্যবস্থার প্রতিবাদ করিয়া গত ১লা এপ্রিল বিলাতের কেবিনেট সহরে প্রবাসী ভারতীয়গণের এক সভা হইয়া গিয়াছে ও সভায় উপরোক্ত দুই জনের স্থলে পণ্ডিত জহরলাল নেহরু ও মোলানা আবুল কালাম আজাদকে ভারতের প্রতিনিধি করিয়া সানফ্রান্সিসকোতে পাঠাইতে বলা হইয়াছে। শ্রীযুক্ত দিলীপ সেন বিলাতে ঐ সভায় সভাপতিত্ব করেন এবং শ্রীযুক্ত সুরজ রাও চৌধুরী ভারতের দাবী বর্ণনা করিয়া বক্তৃতা করেন।

**মেডিকেল শিক্ষা সমস্যা—**

গত ৩১শে মার্চ কলিকাতা সহরে ডাঃ মনোহরলাল কাপুরের সভাপতিত্বে মিছিল ভারত মেডিকেল লাইসেন্সিং-সম্মিলন হইয়া গিয়াছে। সভাপতি মহাশয় নিজে ও অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি ডাঃ অহল্যন মুখোপাধ্যায় ছই প্রকার (স্কুল ও কলেজ) মেডিকেল শিক্ষার প্রথা তুলিয়া দিয়া একপ্রকার শিক্ষা ব্যবস্থা প্রবর্তনের দাবী করিয়াছেন। এ বিষয়ে পূর্ক হইতে এদেশে আন্দোলন আরম্ভ হইয়াছে এবং আমাদের বিখাগ, তাহা সাকল্যমণ্ডিত হইবে।

**আসামে নুতন মন্ত্রিসভা—**

আসামে মন্ত্রিমণ্ডল লইয়া গণ্ডগোল উপস্থিত হওয়ার প্রধান মন্ত্রী সার মহম্মদ সাহুজা বিরোধী দলের নেতা শ্রীযুক্ত গোপীনাথ বারদলৈ ও শ্রীযুক্ত বোহিণীকুমার চৌধুরীর সহিত আপোষ করিয়া ১০ জন মন্ত্রী লইয়া নুতন মন্ত্রিসভা গঠন করিয়াছেন। নিম্নে ১০ জনের নাম প্রদত্ত হইল—(১) সার মহম্মদ সাহুজা প্রধান মন্ত্রী (২) খাঁ বাহাজুর সৈয়দুর রহমান (৩) মিঃ মুনওর আলি (৪) মিঃ আবহুল মতিন চৌধুরী (৫) খাঁ সাহেব মুলাবীর হোসেন চৌধুরী (৬) শ্রীযুক্ত বোহিণী কুমার চৌধুরী (৭) শ্রীযুক্ত বৈষ্ণনাথ মুখোপাধ্যায় (৮) শ্রীযুক্ত অক্ষয়কুমার দাস (৯) শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্রনাথ বড়গোরাইন (১০) শ্রীযুক্ত রূপনাথ ব্রহ্ম; সকল দলের সম্মিলিত মন্ত্রিসভা আসামে এই প্রথম গঠিত হইল। তাঁহাদের কার্য দেখিরা লোক তাঁহাদের সম্বন্ধে বিচার করিবে।

**বিহার বাজেটে টাকা উদ্বৃত্ত—**

বিহার গভর্নমেন্টের ১৯৪৫-৪৬ সালের বাজেটে দেখা যায় ব্যয় অপেক্ষা আয় ২ কোটি ৩৩ লক্ষ টাকা বেশী হইবে। অথচ তথ্য কোন নুতন ট্যাক্স ধার্য করা হয় নাই। যুদ্ধের জন্ত ব্যয় বৃদ্ধি সত্ত্বেও তথ্য এই বাড়তি বিশ্বজনক সন্দেহ নাই।

**বস্ত্র বন্দোবস্তের অনুরোধ—**

গত ৯ই চৈত্র শুক্রবার বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভায় সর্বসম্মতিক্রমে এই মর্মে এক প্রস্তাব গ্রহীত হয় যে, বাঙ্গালার দক্ষ মাথা পিছু ১৮ গজ বস্ত্র বরাদ্দ করিবার উদ্দেশ্যে কেন্দ্রীয় সরকারকে অনুরোধ করিবার জন্ত বাঙ্গালার গভর্নরকে অনুরোধ করা হউক। বাঙ্গালার এই বস্ত্র সমস্যার দিনে কেহই ঐ প্রস্তাবের বিরুদ্ধতা করেন নাই। ইহাই একমাত্র সুখের কথা। ১৮ গজ কাপড়ও যে একজন মানুষের ১ বৎসরের ব্যবহারের পক্ষে পর্যাপ্ত নহে, তাহাও সকলেই স্বীকার করিয়াছিলেন।

**মহর্ষির তৈলচিত্র প্রতিষ্ঠা—**

গত ১৩ই চৈত্র মঙ্গলবার কলিকাতা বৃটান ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েসন নামক জমীদার সভা গৃহে উক্ত এসোসিয়েসনের অধ্যক্ষ প্রতিষ্ঠাতা ও প্রথম অবৈতনিক সম্পাদক মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের তৈলচিত্র প্রতিষ্ঠা করা হইয়াছে। কলিকাতা আর্ট সোসাইটির পক্ষ হইতে উক্ত চিত্র উপহার দেওয়া হইয়াছে এবং বর্ডবানের মহারাজাধিরাজ উদয়চাঁদ মহতাব সভায় পৌরহিত্য করেন। যে সময়ে মহর্ষি উক্ত এসোসিয়েসনের সম্পাদক, তখন তথ্য রাজনীতি চর্চার কেন্দ্র ছিল। সে ১৮৫১ খৃষ্টাব্দের কথা।

মহর্ষির আত্মজীবনী বাঁহারা পাঠ করিয়াছেন, তাঁহারা তাঁহার অসাধারণ জীবনকথা অবগত আছেন। তাঁহার কথা এদেশে এখন বিশেষভাবে আলোচিত হওয়া প্রয়োজন।

**ডাঃ বি-এন-দে—**

ডাঃ বি-এন-দে খাতনামা এঞ্জিনিয়ার, তিনি বিলাতে মিউনিসিপাল এঞ্জিনিয়ারিং শিক্ষা করিয়া তথ্য বহুদিন কাজ করিয়াছিলেন। তিনি স্বদেশে প্রত্যাবৃত্ত হইলে তাঁহাকে কলিকাতা কর্পোরেশনের চিক এঞ্জিনিয়ার পদে নিযুক্ত করা হয়। তাঁহার কার্যকাল শেষ হইলে ১৯৪৩ সালের ৪ঠা অক্টোবর কর্পোরেশনে তাঁহাকে স্পেশাল অফিসার ও এঞ্জিনিয়ারিং পরামর্শদাতা নিযুক্ত করেন। গভর্নমেন্ট এই নিয়োগ সম্বন্ধে না করা সত্ত্বেও কর্পোরেশন ডাঃ দে'কে কাজ করিতে দিয়াছিলেন। সম্প্রতি হাইকোর্টে এক মামলার কলে ডাঃ দে'কে কার্য করিতে নিষেধ করিয়া হাইকোর্ট এক নিবেদাজ্ঞা জারি করিয়াছেন, কাজেই ডাঃ দে'র যত অভিজ্ঞ ব্যক্তি আর কর্পোরেশনে কাজ করিতে পারিবেন না। এ ব্যাপারে শুধু আমাদের অসহায় অবস্থার কথাই মনে হয়।

**গভর্নমেন্ট ও কর্পোরেশন—**

গত ১৭ই মার্চ বাঙ্গালা গভর্নমেন্ট এক অর্ডিনাল জারি করিয়া কলিকাতা কর্পোরেশনের কতকগুলি বিভাগের সুপরিচালনার জন্ত তাহাদের কার্য বৃহত্তে গ্রহণের সিদ্ধান্ত প্রকাশ করেন। তাহার পূর্ব কর্পোরেশনের প্রতিনিধিদের সহিত গভর্নমেন্ট প্রতিনিধিদের আলোচনার কলে গত ৯ই চৈত্র কর্পোরেশনের সভায় এক আপোষ প্রস্তাব গৃহীত হয়। ঐ প্রস্তাবে সরকারী ব্যবহার অসন্তোষ প্রকাশ করা হয় বটে, কিন্তু সরকারী নির্দেশ প্রতিপালনের জন্ত কর্পোরেশনের প্রধান কর্মকর্তা ও চিক এঞ্জিনিয়ারের উপর ভার দেওয়া হয়। এই আপোষের কলে গভর্নমেন্ট বাহাতে কর্পোরেশনকে তাঁহাদের দেয় সমস্ত অর্থদান করেন, সেজন্তও গভর্নমেন্টকে অনুরোধ করা হয়। বর্তমান সরকারী ব্যবহার এইভাবে আপোষ না করা হইলে কলিকাতা সহরের অধিবাসীদের স্বাস্থ্যরক্ষা করা কঠিন হইয়া পড়িত। নুতন ব্যবহার কর্পোরেশনের কার্যের উন্নতি সাধিত হইলেই সহরবাসী তাহাতে আনন্দগাত করিবে। গভর্নমেন্ট যে সরকারী ব্যবহার সুযোগ লইয়া এইভাবে কর্পোরেশনের স্বাধীনতা হরণ করিতেছেন, তাহা সহ করা কোন স্বায়ত্তশাসনীয় প্রতিষ্ঠানের পক্ষেই সম্মানজনক নহে।

**শিশির কুমার ইন্সটিটিউট—**

গত ১২ই চৈত্র সোমবার হইতে কয় দিন ধরিয়া বাগবাড়ার শিশির কুমার ইন্সটিটিউটের বঙ্গত জয়ন্তী উৎসব হইয়া গিয়াছে। প্রথম দিনের সভায় কলিকাতার লর্ড বিশপ সভাপতিত্ব করেন এবং মহাশয় শিশির কুমার ঘোষের স্মৃতির প্রতি প্রদাজ্ঞাপন করেন। কয়দিনের সভাতেই বাঙ্গালা সংবাদপত্র সেবার ও সাহিত্যে শিশির কুমারের স্থানের কথা আলোচিত হইয়াছে। ইন্সটিটিউটের উৎসব উপলক্ষে দেশবাসী একজন প্রকৃত দেশ-সেবকের কথাই আলোচনা করিয়াছেন।

### জলধর স্মৃতিসংঘ—

শ্রী বাহাদুর বর্গত জলধর সেন মহাশয়ের স্মৃতি স্মারক কলিকাতা ৩২শি ঘোষ সেনে 'জলধর স্মৃতি সংঘ' নামে একটি সমিতি গঠিত হইয়াছে। জলধর সাহিত্যের আলোচনা করাই সংঘের প্রধান উদ্দেশ্য। নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ সংঘের বর্তমান বৎসরের কর্তৃকর্তা নির্বাচিত হইয়াছেন—শ্রীভবানী সেনগুপ্ত—সভাপতি, শ্রীকলাইলাল চন্দ্র—প্রধান সম্পাদক, শ্রীসত্যকিঙ্কর সেন—সহকারী সম্পাদক ও শ্রীঅখিনীকুমার সেন—কোষাধ্যক্ষ। সংঘের কয়েকটি সভার জলধর সাহিত্য আলোচিত হইয়াছে।

### বিদেশে ভারতীয় সৈন্য—

নয়া দিল্লীতে রাষ্ট্রীয় পরিষদের অধিবেশনে এক প্রস্তোত্তরে জানা গিয়াছে যে ৪ লক্ষ ৩০ হাজার ভারতীয় সৈন্যকে বিদেশে যুদ্ধের জন্য প্রেরণ করা হইয়াছে। ইহাদের সমগ্র ব্যয় বৃটীশ গভর্নমেন্টই বহন করিয়া থাকেন।

### কাহানার দারী—

শ্রী: বেভারনী নিকোলাস 'ভারতবর্ষ' সম্বন্ধে এক পুস্তক লিখিয়া আমেরিকায় তাহা বিতরণ করিতেছেন। উহাতে ভারতবাসীর আশা আকাঙ্ক্ষার কথা অধীকার করিয়া ভারতে বৃটীশ শাসনব্যবস্থা স্থায়ী করার চেষ্টা আছে। কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদে শ্রীযুক্ত কিতীশচন্দ্র নিরোঙ্গীর প্রস্তোত্তরে জানা গিয়াছে যে শ্রী: নিকোলাস দিল্লীতে আসিয়া ভারতসরকারের প্রচার বিভাগের এক নামজামা কর্মচারীর গৃহে বাস করিয়াছিলেন এবং তাঁহার পুস্তক লিখিবার জন্য ভারত সরকারের দপ্তর হইতে যালমসলা সংগ্রহ করিয়াছিলেন। শুধু তাহাই নহে, বোঝায় তিনি তাঁহার পুস্তক ছাপিবার জন্য ভারত সরকারের নিকট প্রচুর কাগজও সংগ্রহ করিয়াছিলেন। যে সময়ে এদেশে কাগজের অভাবে ছন্দ পাঠ্য পুস্তক ছাপাও কঠিন হইয়াছে, সেই যুগে ভারতবাসীর বিরুদ্ধে প্রচার কার্য চালাইবার জন্য শ্রী: নিকোলাসকে কে কাগজ সরবরাহ করিয়াছে, তাহা বুঝা কঠিন নহে। এই ভাবের কাজ যতদিন চলিবে, ততদিন কি করিয়া বৃটীশ জাতি বা গভর্নমেন্ট ভারতবাসীর সহায়ত্ব লাভ করিবেন, তাহা আমরা বুঝিতে পারি না।

### স্বাধীন ব্রজেন্দ্রলাল মিত্র—

শ্রী ব্রজেন্দ্রলাল মিত্র সম্প্রতি ভারত গভর্নমেন্টের এডভোকেট জেনারেলের কার্য হইতে অবসর গ্রহণ করিয়া বরোদা রাজ্যের দেওয়ান পদে নিযুক্ত হইয়াছেন, তিনি পূর্বে কলিকাতার এডভোকেট জেনারেল ও বড়লাটের শাসন পরিষদের আইন সদস্য ছিলেন। তাঁহার মত বরোবুদ্ধ ও জ্ঞানবুদ্ধ বাঙ্গালীর বাঙ্গালার বাহিরে এই সম্মানজনক পদলাভে বাঙ্গালী যাত্রাই আনন্দিত হইবেন।

### কলিকাতার পুলিশের হানা—

গত ১১ই ও ১২ চৈত্র রবিবার ও সোমবার কলিকাতা পুলিশ সহরে বহু স্থানে হানা দিয়া বহু স্থান হইতে অস্ত্র তাহে রক্ষিত কাপড়ের গাঁট বাহির করিয়াছে। একটি নুতন

বাড়ীর ভূগর্ভস্থ ঘর হইতে ৫ লক্ষটাকা মূল্যের সূতা পাওয়া গিয়াছে। যে সকল স্থানে বেআইনি কাপড় পাওয়া গিয়াছে সে সকল গৃহ নীল করিয়া গভর্নমেন্ট কাপড়গুলি নিজেদের জিন্সায় রাখিয়াছেন। এখন যদি ঐ সকল বস্ত্র সাধারণের মধ্যে বর্টনের উপযুক্ত ব্যবস্থা হয় তবে তাহাতে দেশবাসী উপকৃত হইতে পারে।

### শ্রীযুক্ত ভূপেশমোহন সেন—

শ্রীযুক্ত ভূপেশমোহন সেন সম্প্রতি বিলাতের টেক্সটাইল ইনস্টিটিউটের সদস্য নির্বাচিত হইয়াছেন। এই প্রতিষ্ঠানে কেবল তুলা, পশম, রেশম প্রভৃতির বয়ন, রঞ্জন ইত্যাদির বিশেষজ্ঞদের সদস্য প্রেরীভুক্ত করা হয়। এখন তিনি ভলকার্ট ব্রাদার্সের বোম্বাই অফিসে রঞ্জন বিভাগের লেবরেটরী-অধ্যক্ষ-রূপে কাজ করিতেছেন।

### সংস্কৃত নাট্যকাভিনয়—

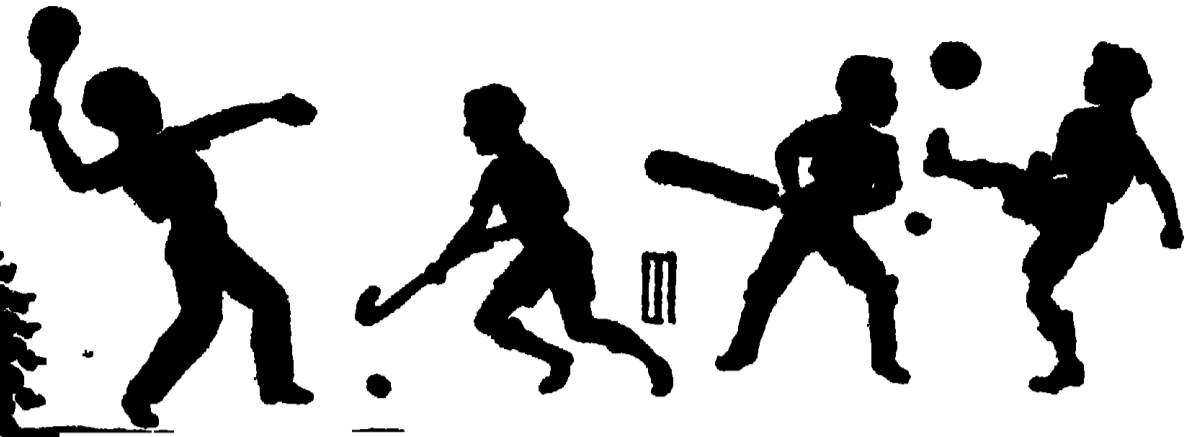
ডক্টর শ্রীযুক্তা রমা চৌধুরী ও ডক্টর শ্রীযুক্ত বতীন্দ্রবিমল চৌধুরীর চেষ্টায় কলিকাতা ৩নং কেডারেশন স্ট্রীটে যে প্রাচ্য বাণী মন্দির স্থাপিত হইয়াছে, তাহার উদ্যোগে দেশে সংস্কৃত সাহিত্যের ও ভারতীয় সংস্কৃতির প্রচারের নানারূপ চেষ্টা চলিতেছে। সম্প্রতি মন্দিরের সদস্যগণ দুই দিন মহাকবি কালিদাসের শকুন্তলা নাটক সংস্কৃত অভিনয় করিয়া সকলকে মুগ্ধ করিয়াছিলেন। দর্শকদের পক্ষ হইতে ৭ জন অভিনেতাকে পদক প্রদান করা হইয়াছে। দেশে সংস্কৃত নাট্যকাভিনয় প্রায় বন্ধ হইয়া গিয়াছিল। প্রাচ্য বাণী মন্দির তাহার নুতন ব্যবস্থা করিয়া সকলের ধন্যবাদভাজন হইয়াছেন।

### বঙ্গীয় হিন্দু মহাসভা—

গত ২৬শে ফেব্রুয়ারী জলপাইগুড়ীতে বঙ্গীয় হিন্দু মহাসভার বার্ষিক অধিবেশনে নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ আগামী বর্ষের জন্য কর্তৃকর্তা নির্বাচিত হইয়াছেন—সভাপতি—ডক্টর শ্রীযুক্তা প্রসাদ মুখোপাধ্যায়, সাধারণ সম্পাদক—শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, সম্পাদক—অধ্যাপক শ্রীযুক্ত হরিচরণ ঘোষ ও শ্রীযুক্ত মাখনলাল বিশ্বাস, সহকারী সম্পাদক—শ্রীযুক্ত অতুলচরণ দে পুরাণরত্ন। আমাদের বিশ্বাস, নুতন কর্তৃকর্তারা বাঙ্গালার হিন্দু আগরণ আন্দোলন অধিকতর জনপ্রিয় করিয়া তুলিবেন।

### বড়লাটের বিলাত যাত্রা—

গত ২১শে মার্চ ভারতের বড়লাট লর্ড ওয়াভেল হঠাৎ বিলাত চলিয়া গিয়াছেন। প্রকাশ, ভারতের শাসনতান্ত্রিক ও রাজনীতিক সমস্ত সম্বন্ধে আলোচনা ও ব্যবহারের জন্য তাঁহাকে বিলাত বাইতে হইয়াছে। তাঁহার অস্থগতিতে বোম্বাইয়ের গভর্নর সার জন কলভিলি বড়লাটের কাজ করিবেন। লর্ড ওয়াভেলের এই সহসা বাওয়ার কারণ এখনও জানা যায় না। তবে তিনি বিলাতে পৌঁছিয়াই ভারত সচিব শ্রী: আমেরীর অফিসে বসিয়া কাজ আরম্ভ করিয়াছেন। তাহার মত কি হয়, তাহাই জানিবার বিষয়।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



শুধাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

**রাজি ক্রিকেট ৪**

বোম্বাই : ৪৬২ ও ৭৬৪  
হোলকার : ৩৬০ ও ৪২২

রাজি ক্রিকেট প্রতিযোগিতার কাইনালে বোম্বাই দল ৩৭৪ রানে হোলকার দলকে হারিয়ে এবছরের রাজি ক্রিকেট বিজয়ী হয়েছে। এই নিয়ে তাদের চতুর্থ বিজয়।

বোম্বাইয়ের ত্রাবোর্ণ টেডিরামে ৪ঠা মার্চ থেকে কাইনাল খেলা আরম্ভ হয়। বোম্বাই দল টেসে জয় ভাল করে প্রথম ব্যাটিং আরম্ভ করে। বোম্বাইয়ের ওপনিং খেলোয়াড়ের ইব্রাহিম এবং মন্ত্রী খেলতে নামলেন। সূচনা বেশ ভাল হ'ল কিন্তু দলের ১৭ রানে মন্ত্রী ১০ রান ক'রে আউট হলেন। এর পর আর এস মোদী এসে ইব্রাহিমের সঙ্গে যোগ দিয়ে খেলার গতি ভালর দিকে আনলেন। ইব্রাহিম নিজস্ব ৪৪ রান ক'রে দলের ১৪১ রানে আউট হলেন। প্রথম দিনের খেলার শেষে দলের ৭ উইকেটে ৩৩৮ রান উঠল। আর এস মোদী ২৮ রান করে মাত্র আর ছ' রানের জন্তে সেকুঁরী করতে পারলেন না। আর এস কুপার করলেন ৫২ রান। উদয় মার্চেন্ট ৭৪ রান ক'রে নট আউট রইলেন।

দ্বিতীয় দিনের নট আউট উদয় মার্চেন্ট এবং পলারানকার ব্যাটিং আরম্ভ করলেন। মার্চেন্ট ৭১ রানে আউট হলেন। লাকের ঠিক আগে বোম্বাই দলের প্রথম ইনিংস ৪৫২ মিনিট খেলার পর ৪৬২ রানে শেষ হল। পলারানকারের ৭৫ রানই এই দিন উল্লেখযোগ্য। সি এস নাইডু ১৫৩ রানে ৬টা এবং নিখলকার ৮৮ রানে ৩টে উইকেট পেলেন। লাকের পর হোলকার দলের ভাগ্যকার এবং সারভাতে প্রথম ইনিংসের খেলা আরম্ভ করলেন। চা পানের সময় কোন উইকেট না হারিয়ে হোলকার দলের ৯১ রান উঠল। চা পানের পর খেলার ভাজন ধরণ। আধদণ্ডার মধ্যে ভাগ্যকার এবং সারভাতে বধাক্রমে ৩৭ এবং ৬৭ রান করে আউট হলেন। ছ' উইকেট হারিয়ে হোলকারের ১১৩ রান উঠল। সুভাক আলির জুটী হয়ে ডি কম্পটন খেলতে লাগলেন, কম্পটনের উইকেট তাঁর ২০ রানে পড়ে গেল। দ্বিতীয় দিনের খেলার শেষে হোলকার দলের ৪ উইকেটে ১১৭ রান উঠল।

তৃতীয় দিনের খেলার হোলকার দলের পূর্বদিনের নট আউট ব্যাটসম্যান সুভাক আলি এবং নিখলকার খেলা আরম্ভ

করলেন। হোলকার দলের প্রথম ইনিংস ৩৫৮ মিনিট খেলার পর ৩৬০ রানে শেষ হ'ল। সুভাক আলি ১০২, সি এস নাইডু ৫৪ রান এবং জগদল ৪৩ রান করলেন। কাদকার ৭৫ রানে ৫টা এবং তারাপুরা ২৪ রানে ৩টে উইকেট পেলেন।

বোম্বাই দল ১০২ রানে অগ্রগামী থেকে ২-৫৮ মিনিটে দ্বিতীয় ইনিংসের খেলা পূর্ববর্তী ওপনিং খেলোয়াড় দিয়েই আরম্ভ করলে। এবার পূর্বের থেকে আরম্ভ খুব ভালই হ'ল। চা পানের সময় কোন উইকেট না হারিয়ে ৬০ রান উঠল। দলের ৮০ রানে, ইব্রাহিম ২৬ রান করে আউট হলেন। মন্ত্রী চারবার আউট হতে বেঁচে গিয়ে ৬৩ রানে আউট হলেন। তৃতীয় দিনের খেলার শেষে দেখা গেল বোম্বাই দলের ২ উইকেটে ১৬৫ রান উঠেছে। আর এস মোদী এবং ডি এম মার্চেন্ট বধাক্রমে ৫২ ও ৯ রান ক'রে নট আউট রইলেন। হোলকার দলের নিকুট কিঞ্জিরের দক্ষ বোম্বাই দলের মন্ত্রী এতাদিকবার এবং মোদী একবার আউটের হাত থেকে বেঁচে যান।

চতুর্থ দিনের খেলার তৃতীয় দিনের নট আউট খেলোয়াড় আর এস মোদী এবং ডি এম মার্চেন্ট খেলা পুনরায় আরম্ভ করলেন। মোট ২০৩ মিনিট খেলার পর দলের ২০০ রান উঠল। মোদীর রান তখন ৮০ এবং মার্চেন্টের ১১ রান। ২৩৭ মিনিট খেলার পর মোদী ১০১ রান করলেন, তার মধ্যে ১১টা বাউন্সারী। দলের তখন ২৩১ রান। দলের অধিনায়কের তখন মাত্র ২৫ রান উঠেছে। ২৫ মিনিট খেলার পর উভয়ের জুটীতে ১০০ রান উঠল। ১৫০ রান উঠল মোট ১৩৮ মিনিটে। বার বার বোলার পরিবর্তন করেও হোলকারের অধিনায়ক কর্ণেল নাইডু কিছুই করতে পারছেন না। এরপর লাকের জন্তে খেলা বন্ধ রইল। ২ উইকেটে বোম্বাইয়ের তখন ২৮৬ রান। মোদীর এবং মার্চেন্ট বধাক্রমে ১৩০ এবং ৪৬ রান ভুলে তখনও ব্যাট করছেন। লাকের পর বিপুল উদ্যপনার মধ্যে খেলা পুনরায় আরম্ভ হ'ল। মোট ২১৬ মিনিট খেলার কলে হোলকার দলের ৩০১ রান উঠল। মোদী এবং মার্চেন্টের রান তখন বধাক্রমে ১৩২ এবং ৫৩। কিছুকণ খেলার পরই আর এস মোদী এ বছরের রাজি ক্রিকেট প্রতিযোগিতার তাঁর নিজস্ব ১০০০০ রান পূর্ণ করলেন। ১৮৫ মিনিট খেলার পর পাটনারসিপ খেলার তাঁদের ২০০ রান পূর্ণ হ'ল। এ সময় তাঁর রান ১৪৬ এবং মার্চেন্টের ৬১।

২২৫ মিনিট উইকেটে খেলে তিনি নিজস্ব ১৫০ রান



পূর্ণ করলেন। এই রান সংখ্যার তাঁর ১৪টি বাউণ্ডারী ছিল। এর পরই সি এস নাইডুর বলে এল-বি-ডবলউ হয়ে মোদী ১৫১ রানে আউট হলেন। মোট ২০০ মিনিট পাটনারের সঙ্গে খেলে তিনি ২২৬ রান দলকে দিয়ে ছিলেন। বিজয় মার্চেন্টের তখন ৮২ রান উঠেছে, আর এস কুপার তাঁর জুটি হলেন। উভয়ের জুটিতে দ্রুত রান উঠতে লাগল। দলের ৩৩০ মিনিট খেলার পর ৩৫০ রান উঠল। বিজয় মার্চেন্ট সি এস নাইডুর বলে লেট-কাট ঘেঁরে বাউণ্ডারী করে শত রান ২২৩ মিনিট খেলার পর পূর্ণ করলেন। মার্চেন্ট উইকেটের চারপাশে বল ঘেঁরে বেশ স্বচ্ছন্দভাবে রান তুলতে লাগলেন। চা পানের সময় দেখা গেল বোম্বাই দলের ৩ উইকেট হারিয়ে ৪৫৮ রান উঠেছে। মার্চেন্টের তখন ১৫৬ এবং কুপারের ৩৮। চা পানের পর বোম্বাই দলের খেলোয়াড়ের অদৃষ্ট ক্রীড়তার সঙ্গে ব্যাট চালিয়ে রান তুলতে লাগলেন। বিজয় মার্চেন্ট অতি সহজেই তাঁর দু'শত রান পূর্ণ করলেন। চতুর্থ দিনের খেলার শেষে বোম্বাই দলের ৩ উইকেট হারিয়ে ৫৪৫ রান উঠল। অধিনায়ক বিজয় মার্চেন্ট এবং আর এস কুপার বধাক্রমে ২০৪ এবং ১১ রান করে নট আউট থাকলেন।

পঞ্চম দিনের খেলার বোম্বাই দলের নট আউট খেলোয়াড় বিজয় মার্চেন্ট এবং কুপার ব্যাটিং আরম্ভ করলেন। কুপার নিজস্ব ১০৪ রান করে আউট হলেন। এর পর কাদকার এসে মার্চেন্টের জুটি হলেন এবং ১ রানে আউট হলেন। এদিকে দলের পাঁচটা পড়ে গিয়ে রান দাঁড়াল ৬১৮। বিজয় মার্চেন্টের সঙ্গে তাঁর ভ্রাতা উদয় মার্চেন্ট খেলার জুটি হলেন। বিজয় মার্চেন্ট ২৫০ মিনিট খেলে ২৫০ রান তুললেন, তার মধ্যে ১৪টা বাউণ্ডারী করলেন। দলের রান তখন ৬৪৪। ফোর বোর্ডে রান বেশ স্বচ্ছন্দ পড়িতে উঠতে লাগল এবং ৫২০ মিনিট খেলাতে ৬৫০ রান উঠল। সি এস নাইডুর লাঙ্কের আগের শেষ ওভার কলে ফোরার কাট মারতে গিয়ে বিজয় মার্চেন্ট একটা ক্যাচ তুললে পর জগদল তাঁকে ধরে কেললেন। বিজয় মার্চেন্ট ৪৮৫ মিনিট উইকেটে খেলে ২১৮ রান তুললেন এবং খেলার এই দীর্ঘ সময়ে এই একবারই মাত্র আউট হবার সুযোগ দেন। খোট

উদয় মার্চেন্টের সঙ্গে জুটি হয়ে খেলতে লাগলেন। ৩-১০ মিনিটের সময় বোম্বাই দলের দ্বিতীয় ইনিংস ১৬৪ রানে শেষ হল। উদয় মার্চেন্ট ১৩ রান করলেন। বোম্বাই দলের দ্বিতীয় ইনিংস ৬১০ মিনিট কাল স্থায়ী ছিল।

হোলকার দল ৮০০ রান পিছনে পড়ে তাদের দ্বিতীয় ইনিংসের খেলা আরম্ভ করলে এবং মাত্র ১১ রানে ভাণ্ডারকার এবং সারভাতে আউট হলেন। পঞ্চম দিনের খেলার শেষে হোলকার দলের দু' উইকেট হারিয়ে ১১১ রান উঠল। সুভাক আলি এবং কম্পটন বধাক্রমে ১০৬ এবং ৩৫ রান করে নট আউট রইলেন।

প্রতিযোগিতার ৩ষ্ঠ দিনে হোলকার দলের দ্বিতীয় ইনিংস ৪২২ রানে শেষ হ'ল। সুভাক আলির ১০২ এবং কম্পটনের নট আউট ২৪২ রান বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। বোম্বাই দলের বিপুল রান সংখ্যার উত্তরে হোলকার দলের দ্বিতীয় ইনিংসের খেলা খুবই প্রাণসন্নিয়। ৩১৪ রানে বোম্বাই বিজয়ী হ'ল। ইতিপূর্বে তারা ১২৩৪-৩৫, ১২৩৫-৩৩, এবং ১২৪১-৪২ সালে রবি ক্রিকেট ট্রফি বিজয়ী হয়েছিল।

বোম্বাই দল : কে সি ইব্রাহিম, এম কে মদী, আর এস মোদী, তি এম মার্চেন্ট, আর এস কুপার, তি জি কাদকার, উদয় মার্চেন্ট, জে বি খোট, ওয়াই বি পালওয়ানকার, এম এন রায়সী, কে কে তারাপুর।

হোলকার দল : কে তি ভাণ্ডারকার, সি টি সারভাতে, সুভাক আলি, ডি কম্পটন, বি নিখলকার, সি কে নাইডু, সি এস নাইডু, জে এন তারা, এম জগদাল, এইচ গিকোরাণ, ও রাউল।

পূর্ববর্তী বিজয়ী দল : ১২৩৪-৩৫ বোম্বাই; ১২৩৫-৩৬ বোম্বাই; ১২৩৬-৩৭ নওনগর; ১২৩৭-৩৮ হারজাবাদ; ১২৩৮-৩৯ বাঙ্গলা; ১২৩৯-৪০ মহারাষ্ট্র; ১২৪০-৪১ মহারাষ্ট্র; ১২৪১-৪২ বোম্বাই; ১২৪২-৪৩ বরোদা; ১২৪৩-৪৪ পশ্চিম ভারতীয় রাজ্য।

**হকি লীগ ৪**

মহমেডান স্পোর্টিং ২১ পরেই পেয়ে প্রথম বিভাগের হকি লীগ বিজয়ী হয়েছে।

**সাহিত্য-সংবাদ**

**নব্যপ্রকাশিত পুস্তকাবলী**

- শ্রীমদভগবত-মুখোপাধ্যায় প্রণীত উপভাস "শহর থেকে দূরে"—৩
- শ্রীশ্যাম শিবরাম মহেন্দ্রজী প্রণীত "শ্রীশ্রীকৃষ্ণোদয় দশা-মাধুরী"—১
- ডাঃ রমা চৌধুরী প্রণীত "সেদান্ত ও নৃসী দর্শন"—২
- শ্রীমদভগবত-প্রবোধকুমার প্রণীত উপভাস "মন্দির"—২১
- শ্রীঅক্ষয়নাথ বিদ্যা প্রণীত গল্পগ্রন্থ "গল্পের মতো"—১১
- আবুল কালাম শামসুদ্দীন প্রণীত রহস্যোপভাস "রাতের অতিথি"—১
- শ্রীআনন্দভোম মিত্র প্রণীত "শ্রীমা"—২১
- শ্রীসতীকুমার মাপ প্রণীত "হাজার বছর পরে আমাদের কবি"—১

- শ্রীমদভগবত-মুখোপাধ্যায় সম্পাদিত "মিষ্টি-ভারতী" ২য় পর্ব—২
- পুরবী পাবলিশার্স প্রকাশিত "New Life in New India"—২১
- বাণী রায় প্রণীত গল্পগ্রন্থ "পূনরায়ুতি"—২
- বাণী আনন্দ প্রণীত "জীবন-সাধনার পথে"—১
- বাণী বিশ্বপ্রবাস মহারাজ প্রণীত "স্বন্দরী ব্রহ্মবাণিনী"—১
- শ্রীতাপসরঞ্জন সরকার প্রণীত রহস্যোপভাস "বরদী বন্ধু"—১
- বারানগড় মুখোপাধ্যায় প্রণীত "সোভিয়েট রাষ্ট্র ও সমাজ ব্যবহার কাঠামো"—১১

**সম্পাদক—শ্রীকালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় এম্-এ**

ভাৰতবৰ্ষ



শিল্পী—ই. এছ. সুলতানুন্নাভ মুগোপাধ্যায়

সুবৰ্ণৰেখাৰ বাক

ভাৰতবৰ্ষ ত্ৰিভুজিঃ প্ৰকাশক



ভূবানীচহ্ন সিমলা

: ৫নং চিত্ৰ- - ফটো : শ্ৰীঅৰিনা গাঙ্গুলী  
৩নং চিত্ৰ- - ফটো : শ্ৰী বীৰেন বৰ



# ভারতবর্ষ

জ্যৈষ্ঠ-১৩৫২

দ্বিতীয় খণ্ড

ত্রিংশ বর্ষ

বর্ষ সংখ্যা

## কয়লার ব্যবহার

শ্রীকালীচরণ ঘোষ

### ইতিহাস

পাথুরে কয়লার ব্যবহার ভারতবর্ষে খুব পুরাতন নয়। তবে ভারতবর্ষের বাহিরে বিশেষতঃ ইউরোপে ইহার পরিচয় খৃষ্টীয় শতাব্দী আরম্ভের অন্ততঃ তিন শতকের পূর্বে হইতে চলিয়া আসিতেছে। প্রকৃত ব্যবহার ইহার অনেক পূর্বে হইয়াছে।

আরিষ্টটলের শিষ্য থিয়োক্রেসটস কর্তৃক লিখিত "The Book of Stones" পুস্তকে লিওনিয়া বা বর্তমান জেনোয়ার এবং অলিম্পিয়ার পথে এলিস (Elis) নামক স্থানে দৃষ্ট একপ্রকার কাল পাথরের বিবরণ পাওয়া যায়। ঐ 'প্রস্তর' অগ্নিসংযোগে ভলে এবং কামার-শালার ব্যবহৃত হয় বলিয়া তিনি উল্লেখ করিয়াছেন। সুতরাং উহাই যে বর্তমানের (পাথুরে) কয়লা, তাহা সহজেই অনুমান করা যায়। খৃষ্টীয় ত্রয়োদশ শতাব্দী হইতে আলানী হিসাবে কয়লার নিয়মিত ব্যবহারের সুনিবন্ধ বিবরণ পাওয়া যায়। নিউ-ক্যাসল্-অন্-টাইনের (New Castle on Tyne) লোকদের প্রয়োজনে কয়লা ব্যবহারের জন্ত ১২৩৯ খৃষ্টাব্দে স্যারট অষ্টন হেনরী এক সনদ প্রদান করেন।

ইহার পর আবার ১৫০৩ সালে স্যারট প্রথম এডওয়ার্ড লওন ও

তন্নিকটবর্তী স্থানসমূহকে গন্ধক ও দাহমান কয়লার হুর্ন হইতে রক্ষা করিবার জন্ত কয়লা দহন করা সম্পূর্ণরূপে নিবেদন এবং তৎস্থানের অধিবাসীদিগকে কাঠ-কয়লা আলাইরা অগ্নি উৎপাদনের আদেশ দেন। দশম শতাব্দীর প্রারম্ভে জার্মানিতে সাক্সনী প্রদেশে জুইক (Zwickau) অঞ্চলে সর্বপ্রথম পাথুরে কয়লার ব্যবহারের সংবাদ পাওয়া যায়। ইহার পর ১২৯১ খৃষ্টাব্দে স্কটলণ্ডে ডাম্কারলিন গির্জার পাত্রীদের ব্যবহারের জন্ত কয়লার ছাড়পত্র দেওয়া হইয়াছে বলিয়া জানা গিয়াছে। ক্রমে ১৬১৯ খৃষ্টাব্দে কাচ প্রস্তুত করিবার জন্ত ইংলণ্ডে কয়লার বহুল ব্যবহারের সংবাদ পাওয়া যায়।

### ব্যবহার—তাপ ও শক্তি

অষ্টাদশ শতাব্দীর পূর্বে তাপে কেবল উত্তাপ সৃষ্টি করিবার জন্ত কয়লা ব্যবহৃত হইত। বৈজ্ঞানিকরা ইহাতে সন্তুষ্ট থাকিতে পারেন নাই। এই তাপকে কি ভাবে শক্তিরূপে ব্যবহার করা যায়, তাহা লইয়া নানা চিন্তা করিয়া চলিয়াছে। ১৬১৫ খৃষ্টাব্দে ফরাসী বৈজ্ঞানিক Solomon de Caus তাঁহার পুস্তকে এবং মার্ক'ইস্ অফ্ উইল্ডার

কর্ক ( Marquis of Worcester ) ১৬৫৫ খৃষ্টাব্দে লিখিত পুস্তকে ২ পরবর্তীকালের পরিবর্তনের সূচনা করেন। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ক্যাপ্টেন টমাস স্ভারি ( Capt. Thomas Savery ) এই অদ্বারজাত শক্তিকে ব্যবহারিক জগতে হান দান করেন। তিনি ( পাম্প ) দরকলের মধ্যে বায়ুশূন্যতা ( vacuum ) অবস্থার সৃষ্টি করিয়া সেই সঙ্গে উত্তপ্ত বাষ্পের ব্যবহারের প্রবর্তন করেন। কর্নওয়াল ( Cornwall ) প্রদেশের ব্রিজ ( Breage ) পরগণা ( Parish )র খনি হইতে জল উত্তোলনের জন্ত যন্ত্রাদি স্থাপন করিয়া তিনি জগতের প্রকৃত উপকার সাধন করিয়াছেন। বাষ্পীয় শক্তির নিয়ম অনুসরণ করিয়া ১৭০৫ সালে নিউকোমেন ( Newcomen ) তাঁহার ইঞ্জিন আবিষ্কার করেন এবং ১৭৬৩ সাল হইতে আরম্ভ করিয়া জেমস ওয়াট ( James Watt ) ইঞ্জিনের বহুতর উন্নতি সাধনের জন্ত গবেষণা চালাইতে থাকেন। বর্তমান জগতে বৈদ্যুতিক শক্তির মূলে কয়লা নিহিত রহিয়াছে ; তাহা ছাড়া অবশ্য জলপ্রোক্তের সাহায্য লওয়া হইতেছে।

নিউকোমেনের পূর্বে এবং ক্যাপ্টেন স্ভারির আবিষ্কারের পরে, আন্দ্রাজ ১৬৬০ খৃষ্টাব্দে লর্ড ডাভলি ( ডুড্ ডাভলি ) কয়লার অপর এক ব্যবহার প্রবর্তন করেন। লৌহ গলাইবার কার্যে কথঞ্চিৎ কৃতকার্য হইবার পর কারবার নষ্ট হইয়া, ষাঁওয়ার লর্ড ডাভলির প্রচেষ্টা বন্ধ হইয়া যায়। পরে ১৭৩৫ হইতে ১৭৭০ খৃষ্টাব্দের মধ্যে আব্রাহাম ডার্কি ( পিতা ও পুত্র ) ঐ বিজ্ঞা কাজে লাগাইতে সক্ষম হন এবং লৌহশিল্পের প্রসারের সুযোগ উপস্থিত হয়।

### ব্যবহার—আলোক

অষ্টাদশ শতাব্দীর শেষভাগে কয়লার আরও এক নূতন ব্যবহার প্রবর্তিত হইল। ১৭২২ সালে মার্ডক্ ( Murdock ) বলেন যে কয়লা হইতে প্রাপ্ত গ্যাস ( বাষ্প ) জ্বালাইয়া যে আলো পাওয়া যাইবে, তাহা নল সাহায্যে লোকের বাড়ীতে পৌঁছাইতে পারিলে তৈল-প্রজ্বলিত ( ল্যাম্প ) প্রদীপ বা আলোকাধার ও বাতির প্রয়োজন দূর করিবে। ক্রমে তাহা সকল সভ্যদেশের মধ্যে ছড়াইয়া পড়িয়াছে।

### ভারতে অপব্যবহার

এই সকল ব্যবহারের পরিচয় থাকিলেই খনিজদিগের মধ্যে কয়লার প্রাধান্য স্বীকৃত হইত। কিন্তু এইখানেই ইহার শেষ নহে। কাঁচা কয়লা হইতে কোক ( semi-coke ) বা খনিজ গালাইবার উপযোগী কয়লা ( metallurgical coal ) করিবার সময় একটু ব্যবস্থা করিলে কয়লার কতকাংশ আলকাতরারূপে পাওয়া যায়। ইহার প্রক্রিয়া খুবই সহজ এবং সকল সভ্য দেশেই কোক কয়লা করিতেও বায়ুরূদ্ধ স্থান বা পাত্রের আশ্রয় লয়। ভারতবর্ষে কয়েকটা লৌহ চালাই কারখানা এবং গ্যাস কোম্পানীর কারখানা ছাড়া সমস্ত কয়লাই উন্মুক্ত স্থানে দগ্ধ

করার আলকাতরা ও অপরাপর বস্তু দগ্ধ হইয়া যায়। অবশিষ্ট অলস্ত কয়লাতে জল ঢালিয়া আগুন নিবাইলে কোক পড়িয়া থাকে।

### কয়লা ও কোক

এইরূপ কাজে যে কেবল বহুল্য বস্তু নষ্ট হয় তাহা নহে, ধূমরূপে কতকাংশ বর্তমান থাকিয়া বায়ুতে মিশে এবং লোকের স্বাস্থ্য নষ্ট করে। সেইজন্য বিশেষ চুল্লীতে কয়লা “দগ্ধ” ( প্রকৃতপক্ষে ইহা সেকা ) করিবার ব্যবস্থা আছে ; ইংরেজিতে ইহাকে ‘Carbonisation of coal’ বলে।

সাধারণতঃ ইহা বায়ুরূদ্ধ জুলি বা নালার মধ্যে “দগ্ধ” করা হয়। এই নালীগুলি উনান ( oven ) নামে পরিচিত ; মোটা এইগুলি ৪০ ফুট লম্বা, ১৫ ফুট গভীর এবং মাত্র দেড় ফুট চওড়া। ইহার দেওয়াল বা প্রাচীর উৎকৃষ্ট সিলিকা ( silica ) নির্মিত ইট দ্বারা গঠিত। চুল্লীর উপর ভাগ সম্পূর্ণরূপে ঢাকা, মধ্যে মধ্যে কয়লা ঢালিয়া দিবার পথ আছে এবং বাহ্যতে কয়লা “দগ্ধ” হইবার সময় ধোঁয়া বাহির হইতে পারে, এইরূপ এক নল বা চিমনি আছে। সমস্ত চুল্লী কয়লা ভরা হইলে উহা ঢাকিয়া বন্ধ করিয়া দেওয়া হয় এবং বাহির হইতে (দেওয়ালের) ইটগুলি উত্তপ্ত করা হয়। চুল্লীর পাত্রের তাপে কয়লা উত্তপ্ত হয় এবং তাহা হইতে সমস্ত গ্যাস নির্গত হইয়া নলপথে চলিয়া গেলে উহা কোকে পরিণত হয় ; চুল্লীগুলি সরাসরিতাবে ( একটা অপরটার পাশে ) অবস্থিত ; মধ্যে কেবল তাপ সরবরাহ করিবার জন্ত কামরা ( heating chamber ) ব্যবধান। টাটার কারখানায় অন্যান্য ১৫০টা এইরূপ চুল্লী আছে। ১৬ হইতে ১৮ ঘণ্টা তাপ ভোগ করিবার পর উত্তপ্ত কয়লা চুল্লী হইতে ঠেলিয়া বাহির করিয়া দেওয়া হয় এবং জল দিয়া তাপ দূর করা হয়। তখন উহা লৌহগালাই চুল্লীতে ব্যবহারের উপযুক্ত কোকরূপে পরিণত হয়।

### গ্যাসের ব্যবহার

এখন প্রশ্ন হইতে পারে, পোলা বা উন্মুক্ত স্থানে কাঁচা কয়লাকে কোকে পরিণত করার সহিত পূর্নবর্ণিত প্রক্রিয়ার সাহায্যে কোক-লাভ করার পার্থক্য কি ? পূর্বে ইহার সংক্ষিপ্ত উত্তর দেওয়া হইয়াছে। যে গ্যাস উন্মুক্ত স্থানে দগ্ধ হইয়া এবং বায়ুতে মিশিয়া নষ্ট হইয়া যায়, তাহা এই প্রক্রিয়ায় একটুও অপচয় হইতে দেওয়া হয় না। চুল্লীসংযুক্ত নলের সাহায্যে কয়লার বাষ্পকে স্থানান্তরে লইয়া তাহা হইতে দূষিত অর্থাৎ লৌহ চুল্লীর ক্ষতিকারক সমস্ত অংশ দূর করিয়া লৌহগলন কার্যে ব্যবহার করা হয়। বলা বাহুল্য, আলো-তাপ পাইবার জন্ত যে গ্যাস ( coal gas ) ব্যবহৃত হয়, ইহা সেইরূপ ভাবে জলে ; হুতরাং তাপউৎপাদন করে। সেই উদ্দেশ্যেই ইহা ব্লাস্ট ফার্নেস ( blast furnace ) বা লৌহ গালাই চুল্লীতে কয়লার সহিত ব্যবহৃত হয়।

### কয়লার উপোৎপাত বস্তু

উপরিউক্ত গ্যাস অন্ততাবেও কাজে নিয়োজিত হইতেছে। ইহা কোক-চুল্লী ( coke-oven ) হইতে লইয়া তিন ঘাসে নীত হয় এবং

১ “Les Raisons des Forces Mouvantes”

২ “Century of Inventions”

উহাকে ক্রমে শীতল হইতে দেওয়া হয়। ক্রম প্রয়োজনে শীতল বস্তুর সংস্পর্শে বাষ্পীকরণ হইতে রূপান্তর গ্রহণের সহায়তা করিবার ব্যবস্থা আছে। এখন হইতে প্রকৃতপক্ষে কয়লার উপোৎপাদ্য বস্তু লাভ করিবার প্রক্রিয়া আরম্ভ হয়। উক্ত বস্তু শীতল হইলে কতকাংশ আলকাতরা-রূপ ধারণ করে। তাহার পর যে গ্যাস থাকে তাহাতে এ্যামোনিয়া ( ammonia ), বেনজল ( benzol ), ন্যাপথ্যালিন ( naphthalene ) ও জলীয় বাষ্প থাকে। এ্যামোনিয়াকে সলফিউরিক এ্যাসিডের সাহায্যে এ্যামোনিয়ম সলফেট ( ammonium sulphate ) রূপে উদ্ধার করিবার পর ন্যাপথ্যালিন ও তৎপরে বেনজল উদ্ধার করা হয়।\*

ইহা ছাড়াও এই গ্যাস হইতে গন্ধক এবং তাহা হইতে সলফিউরিক এ্যাসিড, সায়েনোজেন ( cyanogen ) পাওয়া যায়।

আলকাতরা হইতে প্রাপ্ত দ্রব্যাদির তালিকা দেওয়ার পক্ষে অসম্ভব যে কয়লা বস্তু carbonisation of coal প্রক্রিয়ায় পাওয়া যাইতেছে, তাহার বিষয় কিছু আলোচনা করা যাইতে পারে।

### এ্যামোনিয়া

এ্যামোনিয়া হইতে এ্যামোনিয়ম সলফেট উদ্ধার হয়, তাহা বলা হইয়াছে। ইহা একটি উৎকৃষ্ট সার এবং প্রতি বৎসর ইহার প্রচুর প্রয়োজন। ভলে দ্রব্য এ্যামোনিয়া ( Liq. ammonia ) গবেষণাগারে এ্যামোনিয়াম দ্রব্যীয় বস্তু দ্রব্য করিবার উদ্দেশ্যে, মেখে প্রভৃতি সাক করিবার জন্ত এবং বিশোধকরূপে ব্যবহৃত হয়। স্নান ব্যয়ে তাপ হ্রাস করিবার উদ্দেশ্যে এ্যামোনিয়া গ্যাস প্রয়োজন। চিকিৎসা বিজ্ঞান, লৌহ-চাদরে দস্তা জমাইতে (in galvanising), ধাতব পদার্থে জোড়াই কাষে, ক্যালিকো ছাপাই ও নানা রকম রঙ এবং কাচ লাগ করিবার জন্ত যে এ্যামোনিয়ম ফ্লুরাইড ( amm. fluoride ) প্রস্তুত করিতে এ্যামোনিয়ম ক্লোরাইড ( amm. chloride ) প্রয়োজন। বস্তাদি রঞ্জন কাষে এবং ছাপাই করিতে এ্যামোনিয়ম থায়োসায়েনাইট ( amm. thiocyanite ) এবং স্মেলিং সল্ট ( smelling salt ), রুটী বিস্কুট প্রভৃতি প্রস্তুত করিতে 'বেকিং পাউডার' ( baking powder ), ঔষধ প্রস্তুত করিতে পশম রঞ্জন করিতে এবং সাধারণ রঞ্জন কাষে এ্যামোনিয়ম নাইট্রেট ( amm. nitrate ) ব্যবহৃত হয়। এ্যামোনিয়া হইতে এই সকল লবণ বা সল্ট ( salt ) প্রস্তুত হইয়া থাকে, সুতরাং এ্যামোনিয়া এবং তাহারও পুঙ্ক কয়লার গ্যাস ইহাদের এক হিসাবে মূল।

### বেনজল

এ্যামোনিয়া ব্যতিরেকে বেনজল ( benzol ) পাওয়া যায় বলা হইয়াছে। বেনজল হইতে বিশুদ্ধ বেনজিন ( benzene ), টলুইন ( toluene ) মোটরের উপযোগী বেনজিন ( motor benzene ) সলভেন্ট স্ফা ( solvent naphtha ) ও জাইলল ( Xylol ) পাওয়া যায়।

\* William A. Bore and Godfrey W. Himus—Coal Constitution and Uses, pp 375-380.

### আলকাতরা

যে আলকাতরা লোকে স্পর্শ করিতে ভীষণ অনিচ্ছা প্রকাশ করিবে, হঠাৎ দেখে কোথাও লাগিয়া গেলে তাহা দূর করিবার জন্ত সত্বর চেষ্টা করিবে, তাহা যে কত প্রকার অতীব প্রয়োজনীয় ও মূল্যবান বস্তু প্রসব করিতে সমর্থ, তাহা এই সামান্য প্রবন্ধের পরিসরের মধ্যে লিখিয়া শেষ করা সম্ভব নহে।

প্রথমেই মনে হইবে কাঠের দ্রব্যাদিতে লাগাইতে কালো রঙ আর রাস্তা তৈয়ারী করিতে পিচ ( pitch ) বা ঐ জাতীয় বস্তুর কথা। আলকাতরা না থাকিলে আর ঘরের মেঝের মত ম্যাকাডাম করা রাস্তায় মনের আনন্দে এবং সামান্য ক্রেশে যান চড়িয়া বেড়াইবার সুযোগ ঘটিত না। পিচ হইতে pitch-coke briquettes, ছাদের জমানো 'টাইল' ( roofing felts ), ইলেকট্রোড ( electrode ) প্রভৃতি প্রস্তুত হয়।

### আলকাতরা-জাত তৈল

আলকাতরা 'ভাঙ্গিয়া' ( fractional distillation ) নানা প্রকার তৈল, ( Oil ) যথা হালকা ( light ), মাঝারি ( middle ), ভারি ( heavy ), এ্যানথ্রাসিন ( anthracene ), এ্যানথ্রাসিন-ফ্রী ( anthracene-free ) প্রভৃতি তৈল পাওয়া যায়। ইহার প্রত্যেকটি হইতে যে আবার কত রকম বস্তু তৈয়ারী হইতেছে, তাহার ইঙ্গিত নাই।

### "হালকা" তৈল

লাইট অয়েল ( light oil ) হইতে বেনজিন ( benzene ), এ্যানিলিন ( aniline-indigo ) ও ফুকসিন ( fuchsine ) পাওয়া যায়। ফুকসিন হইতে রঙ, ঔষধাদি প্রস্তুতের রসায়ন, সুগন্ধি দ্রব্যাদি প্রস্তুত হয়। লাইট অয়েল হইতেই মোটরে ব্যবহারযোগ্য স্পিরিট ও বস্তাদির দাগ উঠাইবার জন্ত এক প্রকার তরল পদার্থ হয়। টলুইন ( toluene ) লাইট অয়েলের একটি অতি প্রয়োজনীয় উপোৎপাদ্য বস্তু এবং উহাই বিস্ফোরক ( T. N. T. বা trinitrotoluol ) ও স্বেজ প্রস্তুতের উপাদান, রঞ্জন পদার্থ ও স্ফাকারিণ প্রভৃতি বস্তুর মূল। জাইলিন ( Xylene ), দ্রাবক স্ফাখা, কুমারোন রেসিন ( cumarone resin ) প্রভৃতি দ্রব্যাদি লাইট অয়েলের অন্তর্ভুক্ত বস্তু।

রঞ্জন পদার্থ, সুগন্ধি এবং দ্রাবক মিলে xylene হইতে ; আর রবার, রঙ, বার্নিস, দ্রব্য করিতে এবং অবিষ্মদ এ্যানথ্রাসিন পরিষ্কার করিতে দ্রাবক স্ফাখা ( solvent naphtha ) হই মূল বস্তু।

### "মধ্য" তৈল

মিডল অয়েল ( middle oil ) বা কার্বলিক অয়েল ( carbolie oil ) হইতে স্ফাখাখালিন ( naphthalene ), ধাতিক এ্যাসিড ( phthalic acid ) আর নীল পাওয়া যায়। রঙ, বিশোধক ও কীটনাশক এবং বিস্ফোরকের জন্ত নাইট্রোজেন যুক্ত স্ফাখাখালিন এবং সূক্ষ্ম ছিদ্র যুক্ত "সুং" পাত্রাদি ( porous stonewares ) প্রভৃতিতে স্ফাখাখালিন কোনও না কোনও রকমে সহায়তা করে। কার্বলিক এ্যাসিড অয়েল ( carbolie acid oil ) মিডল অয়েলের অপর এক উপোৎপাদ্য

বস্ত। তাহা হইতে ফেনল (phenol), ক্রেসল (creosol) এবং জাইলেনল (xylene) পাওয়া যায়। ফেনল হইতে পিক্রিক এ্যাসিড ও স্যালিসিলিক এ্যাসিড (salicylic acid) হয়। বিস্ফোরক ও রঞ্জন পদার্থ করিতে পিক্রিক এ্যাসিড লাগে এবং স্যালিসিলিক এ্যাসিড হইতে এ্যাসপিরিন (aspirin) উদ্ধার করা যায়।

রঞ্জন পদার্থ, ঔষধ, বৌগিক আঠা (resins), 'বেকে লাইট' (bakelite), বিস্ফোরক, বিশোধক, ক্রেমোলিন (creoline) প্রভৃতি জাইলেনলের উপোৎপাদ্য বস্ত। তাহা ছাড়া পিরিডিন (pyridine) ও ঘর্ষণরোধক তৈল (lubricating oil) জাইলেনলের অংশসত্ত্ব। পিরিডিন হইতে ঔষধাদি সংক্রান্ত বস্তও রঙ পাওয়া যায় এবং স্পিরিটের শুপান্তর ঘটাইতে (for denaturing of spirits) পিরিডিনের সাহায্য গ্রহণ করিতে হয়।

### “ভারি” তৈল

ভারি তৈল বা হেভী অয়েল (heavy oil) এর অপর নাম ক্রিক্রোসোট অয়েল (creosote oil)। ইহা হইতে অবিভক্ত জ্বালান্য- (crude naphthalene), বৌগিক রঙ ও ঔষধাদি প্রস্তুতের উপযোগী কুইনোলিন (quinolene), কাঠাদি সংরক্ষণের উপযোগী ক্রিক্রোসোট অয়েল (creosote oil), গ্যাস হইতে বেনজল (benzol) উদ্ধারের উপযোগী ‘ওয়াশিং অয়েল’ (washing oil for washing out benzol from gas) এবং মোটর চালাইবার উপযোগী ডিসেল অয়েল (Diesel oil) পাওয়া যায়।

### “এ্যান্থ্রাসিন অয়েল”

এ্যান্থ্রাসিন অয়েল (anthracene oil) হইতে অবিভক্ত এ্যান্থ্রাসিন (crude anthracene), কারবাজল (carbazol), ফেনান্থ্রিন ও এ্যাক্রিডিন (acridine) অবিভক্ত হইয়াছে। অবিভক্ত এ্যান্থ্রাসিন বিস্ফোরক এ্যান্থ্রাসিনের আকর, আবার তাহা হইতে কার্পাস ক্রাদি রঞ্জনের পাকা রঙ, কটো সংক্রান্ত এবং ঔষধাদি প্রস্তুতের নানা-প্রকার রাসায়নিক পদার্থ লাভ করা যায়। তাহা ছাড়াও, ইহা “টার্কি রেড ডাই” (Turkey red dye) প্রস্তুতের নিমিত্ত এ্যালিজেরিন (alizarine) ও বিস্ফোরক এ্যান্থ্রাসিনের অঙ্গ।

এ্যান্থ্রাসিন-মুক্ত তৈল (anthracene-free oil) হইতে ডিসেল অয়েল (Diesel oil), জ্বালান্য সংরক্ষণের উপযোগী তৈল (Impregnating oil), ঘর্ষণরোধক তৈল (lubricating oil) ও বিশোধক কার্বোলাইনিয়াম (carbolineum) পাওয়া যাইতেছে।

### রঞ্জন পদার্থ

এই তালিকা নিতান্ত অসম্পূর্ণ বলিলে অত্যাঙ্গি হইবে না। আলকাতরা হইতে বহুপ্রকার রঙের বাহার হইয়াছে, তাহা আর কোথাও নাই। আজ পর্যন্ত অন্যান্য দুই সহস্র বর্ষ সৃষ্টি হইয়াছে। এখন বৈজ্ঞানিকরা মনে করেন, মানুষের রুচি অনুযায়ী সকল প্রকার বর্ণ এক আলকাতরা হইতেই উদ্ধার করা চলিতে পারে।

### “যানশক্তি”

এইখানেই কয়লার ব্যবহারের “গল্প” শেষ করা যাইতে পারিত; কিন্তু তাহা হইবার নহে। উপরে উল্লেখ করা হইয়াছে আলকাতরা “ভাঙ্গিয়া” (fractional distillation) নামাধিকার “তৈল” পাওয়া যাইতেছে এবং তাহা যন্ত্র চালনার সহায়ক। এই প্রথায় বহু সময় লাগিয়া যায়, সুতরাং তাহাতে মানুষ সন্তুষ্ট থাকিতে পারে নাই। বাহাতে অতি শীঘ্র কয়লা হইতে মোটর চালাইবার তৈল অথবা পেট্রল পাওয়া যায়, তাহার জন্য অল্প উপায় উদ্ভাবন করিয়াছে। ইংরেজিতে ইহার চলিত নাম ‘hydrogenation.’ মূলতঃ, কয়লার নখো নানা জৈব (organic) পদার্থের সমাবেশের মধ্যে সাধারণত শতকরা ৭০ হইতে ৯০ ভাগ কার্বন, ৩ হইতে ৬ ভাগ হাইড্রোজেন, ২ হইতে ২০ ভাগ অক্সিজেন, ১ হইতে ২ ভাগ নাইট্রোজেন ও সামান্য পরিমাণ গন্ধক, কস্করাস আছে। ইহা হইতে প্রতীয়মান হয় যে ইহার উপাদানে “তৈল” জাতীয় (“bezenoid”) বস্তুর প্রাধান্য রহিয়াছে এবং ইহার কার্বন সম্পূর্ণরূপে হাইড্রোজেন পরিপূরিত (Saturated) বা পূর্ণসিক্ত নয়, অর্থাৎ রাসায়নিক প্রক্রিয়ার কার্বনে আরও অধিক পরিমাণ হাইড্রোজেন যোগ করা যাইতে পারে। সুতরাং উপযুক্ত ব্যবস্থা করিতে পারিলে (৩০০ হইতে ৪০০° সেন্টিগ্রেড তাপ এবং ২০০ হইতে ৩০০ বায়ু চাপ বা atmospheres) কয়লার জৈব পদার্থের বিশ্লেষণ (decomposition) এবং হাইড্রোজেন যোগ (hydrogenation) ঘটে এবং বাষ্পরূপে অক্সিজেন, এ্যামোনিয়া রূপে নাইট্রোজেন, সাল্ফিউরেটেড হাইড্রোজেন (sulphurated hydrogen) রূপে সল্ফর (গন্ধক) বিদূরিত হয় এবং পেট্রলে দৃষ্ট অপরাপর নানারূপ হাইড্রোকার্বন অণু (molecule) দৃষ্ট হয়।

এই তথ্যের উপর নির্ভর করিয়া, রাসায়নিক উপযুক্ত পাত্রের মধ্যে মিহি চূর্ণ কয়লার সহিত উহার ওজনের প্রায় ৪০ ভাগ তৈল (middle oil) মিশাইয়া পেট্রল বা প্রলেপের মত করিয়া লন। (বৈজ্ঞানিক এই তৈল পেট্রল নিষ্কাশন প্রক্রিয়ার একাংশরূপ উদ্ধার করে)। ইহার সহিত সামান্য পরিমাণ দ্রুতক (catalyst) যোগ করিয়া উপযুক্ত তাপ ও চাপ প্রয়োগ করেন এবং সরাসরি ভাবে হাইড্রোজেন যোগ করিতে থাকেন। রাসায়নিক প্রক্রিয়ার ফলে এই যন্ত্র হইতে পেট্রল, ডিজেল অয়েল (Diesel oil) প্রভৃতি লাভ করা যায়। জার্মানী এইভাবে তাহার পেট্রলের অভাব বহুলাংশে মিটাইতে সমর্থ হইয়াছে। ইংলণ্ডেও পেট্রল নাই অথচ যুদ্ধকালে বাহির হইতে উহা আমদানী করিতে না পারিলে চলে না। সেই কারণে জার্মানীর দুঃস্থ অসুসরণ করিয়া ইংলণ্ডে কয়লা হইতে পেট্রল ও অল্পাংশ “তৈল” উদ্ধার করিতেছে।

### কুইনিন

ডাঃ উডওয়ার্ড (Dr. Robertt Burns Woodward) এবং ডাঃ ডোরিং (Dr. William von Eggars Doering) হারভার্ড বিশ্ব-বিদ্যালয়ের দুই রাসায়নিক এখন জোর পলায় বলিতেছেন যে কুইনিনের

জন্তু আর সিন্ধুকোনা গাছের ঝকের উপর নির্ভর করিতে হইবে না ; ( কয়লার ) আলকাতরা হইতে তাঁহারা “খাঁটা” কুইনিন আবিষ্কার করিতে সক্ষম হইয়াছেন। বর্তমানে উহা এমন অবস্থায় পৌঁছিয়াছে, যাহাতে পরিমিত ব্যয়ে প্রচুর পরিমাণে কুইনিন পাওয়া যাইতে পারে।

বহুমূল্য হীরক কয়লারই রূপান্তর ; তাহা প্রকৃতির এক লীলা। মানুষ ইহাতে সন্তুষ্ট নয় ; বহু বৎসর পরীক্ষা চলিতেছে, মানুষ চায় তাহার ইচ্ছা ও প্রয়োজনমত সে কারখানায় হীরক প্রস্তুত করিবে। ফল সম্পূর্ণরূপে নিরাশাব্যঞ্জক নহে। কয়লা শেষ পর্য্যন্ত কতরূপে আত্মপ্রকাশ করিবে, তাহা এখন বলা অত্যন্ত কঠিন ব্যাপার।

### ভারতবর্ষের অবস্থা

ভারতবর্ষের আলকাতরা হইতে উপোৎপাদ্য বস্তু লাভ করিবার জন্তু তিনটি কারখানা আছে ; তাহার মধ্যে বিহারে (কুম্ভা) অবস্থিত কারখানা প্রধান। রঙ মোটেই প্রস্তুত হয় না। যুদ্ধের পূর্বে আনাজ দশটি জবা প্রস্তুত হইত, তাহা অল্প দেশের তুলনায় কিছুই নহে। তন্মধ্যে বেনজল, এ্যামোনিয়া, স্ফাপথালিন, কার্বলিক এ্যাসিড, ক্রিয়োজেন অয়েল প্রভৃতি প্রধান। বর্তমান যুদ্ধের চাপে, যুদ্ধ সংক্রান্ত কয়েকটি জবা প্রস্তুত হইয়া

থাকিবে। এতকাল পরে এখন জমির সার হিসাবে প্রচুর এ্যামোনিয়াম সলফেট প্রস্তুত করিবার জন্তু বড় কারখানা করিবার তোড়জোড় চলিতেছে। কিছু পরিমাণ এ্যামোনিয়াম সলফেট হয়, তাহার অল্পই উল্লেখ আছে। ১৯৩৮ ৬৪,০০০ টন আলকাতরা ও পিচ পাওয়া গিয়াছে।

### একাকার

যত দিন যাইতেছে এবং সঙ্গে সঙ্গে বিজ্ঞানের উন্নতি হইতেছে, ততই মনে হইতেছে এক দিন বিজ্ঞান স্থির নিশ্চিৎভাবেই বলিবে যে সমগ্র জগৎ মাত্র এক বস্তু দ্বারা গঠিত। আজই সেই বাণী উঠিয়াছে, বিজ্ঞান হিন্দুদর্শনের বাহন হইয়া সহস্র সহস্র বৎসরের পুরাতন বাণী “সর্বং গণিৎ ব্রহ্মঃ” সাধারণ লোকের চক্ষুর সমক্ষে সপ্রমাণিত করিতে চলিয়াছে। একদিন মন্ত্রজ্ঞা ঋষির বাহা নিজস্ব ছিল, বহু বিচার বহু সাধনা-তপস্যার ফলে মানস চক্রে যাহা দেখিয়া কুকারিয়া উঠিয়াছিলেন, ক্রমে তাহা রূপ ধরিয়া জগতের সকল প্রাণীর নিকট প্রতিভাত হইতে চলিয়াছে। কয়লা হয়ত এ বিষয়ে সর্বাপেক্ষা প্রধান সহায়ক হইয়া উঠিয়াছে।

( ক্রমশঃ )

## বানর-যুথ

### জসীম উদ্দীন

গহন বনের মাঝে

বুড়ো বটগাছ শিকড়ে-বাকলে জড়ারেছে নানা সাজে ।  
স্বীর্ণশীর্ণ বৃকের পাঁজর গিয়াছে হইয়া কাঁক,  
তাহার মধ্যে বাসা বাঁধিয়াছে কোকিল শালিখ কাক ।  
সাপের খোঁস বুলে আছে কোথা, কোথাও শুকনো ডাল  
মহাযোগী বট ধ্যানে নিমগ্ন কত যুগ কত কাল ।

সেদিন প্রভাতে বেড়াতে বেড়াতে হেরিলাম তার তলে  
বানরের দল ঘুমায়ে রয়েছে ধরিয়া এ গুর গলে ।  
কোন বা জননী, সন্তান মুখে চুমু দিয়ে দিয়ে আর  
সাধ মেটেনাক, নানা ভাবে তারে আদরিতেছে বারবার ।  
কোন বা জননী ঘুমায়ে নিঝুম, সন্তানগুলি উঠে  
খেঁচায় চুখ করিতেছে পান-মার স্তন হ'তে লুটে ।  
কোন বা ছুঁই সন্তান তার চোখে ঘুমন্তমা'র  
আঙুল বুলায়ে ব্যর্থ প্রয়াস করিতেছে জাগাবার ।  
ঘুমন্ত মাতা হয়ত এখনো স্বপ্ন জড়িত চোখে  
ছেলেদের তরে কোন হুখ নীড় আঁকিছে বা আশা লোকে ।  
কোন কোন মাতা হোটেলোটরে জাগায়ে দিতেছে মাই—  
আছাড়ি পিছাড়ি কাঁদে হিংসার পাশে তারঃ বড় ভাই ।  
মাঘের প্রভাত, কনকনে হাওয়া বহিতেছে শীত করি  
শুরে আছে ওরা আদরে সোহাগে কাছাকাছি জড়াজড়ি ।

শ্রেহ-মমতার এমন দৃশ্য নির্জনে আঁকি আর—

শত ফুল আঁখি মেলিয়া ইহারে দেখিতেছে বার বার ।  
প্রভাতের রবি আসিতে আসিতে খেমে যায় পথ ধারে  
কুয়াসা চাদরে রশ্মিরে ঢাকি রাখে যত'খন পারে ।  
বন তার শাখা-বাহ বাড়াইয়া দিনেরে আডাল করে  
হয়ত বাসনা ঘুমাও উহারে আরো কিছু'খন ধ'রে

শিশুর জননী এখানে আসিয়া দাঁডাক গাছের তলে  
কন্দাকনের শংখাদা আহুক গোপাল লইয়া কোলে  
কাতিমা জননী আহুক বৃকেতে ইমাম হোসেন টানি  
দেখে যাক এই নির্জন বনে মমতার ছবিখানি ।

ধীরে ধীরে ধীরে কুয়াসা আঁধার মুছিল রবির গায়  
বিহগকুম্ভ সহস্রস্বরে কুটিল বনের ছায় ।

গাছের পাতার কাঁকা পথ দিয়ে রবির আলোর ঢেল  
ঘুমন্ত এই শ্রেহপুরী মাঝে জুড়িল নিঠুর খেলা ।

ধীরে ধীরে তারা জাগিয়া উঠিল, ছেলেয়ে স্বপ্নে করি'  
আহারের খোঁজে চলিল জননী শাখাপথগুলি ধরি ।

চলে দম্পতী ভাগ হ'তে ডালে হাতে ধরি পাকা কল  
এ গুরে খাওয়ার গাম করে আর নেচে করে চকল ।

বৃদ্ধ এ বট, শূন্য বৃকেতে কত কি যে কথা ভ'রে,  
উতল বাতাসে করে কি কহিছে বুধি কিস কিস ক'রে ।



# বঙ্গালী নাটকের পঞ্চাঙ্ক বিভাগ

অধ্যাপক শ্রীঅজিতকুমার ঘোষ এম্-এ

পাশ্চাত্য নাটক সাধারণতঃ পাঁচ অঙ্কে বিভক্ত, এই পাঁচ অঙ্কের নাম যথাক্রমে—১। সূচন (Exposition) ২। বিবর্ধন (Growth or development) ৩। সর্বোন্নয়ন (Climax) ৪। পতন (Fall) এবং সমাপন (Catastrophe or denouement)। অবশ্য আধুনিক যুগের যুগান্তকারী নাট্যকার ইবসেনের পর হইতে বর্তমান নাটকে এই পঞ্চাঙ্ক বিভাগ রক্ষিত হইতেছে না বটে, তবে সেক্সপীয়ারের কাল হইতে প্রাক-ইবসেনীয় যুগ পর্যন্ত নাটকের এই পঞ্চাঙ্ক বিভাগ নাট্যকারবৃন্দ মোটামুটি মানিয়া চলিয়াছেন। প্রথম অঙ্কে নাট্যকার ঘটনার (action) বীজ বপন করিয়া ইহার ভবিষ্যৎ গতির আভাস দর্শককে জানাইয়া দেন, দ্বিতীয় অঙ্কে নাটকীয় ঘটনা ঘাতপ্রতিঘাতের মধ্য দিয়া দ্রুত অগ্রসর হয়, তৃতীয় অঙ্কে নাট্যকলার চরমোৎকর্ষ উচ্ছ্বাসিত ভাবের প্রবল সংঘাতে দর্শকের মন আবেগ কম্পমান হইয়া উঠে। চতুর্থ অঙ্কে ঘটনার দ্রুততা ক্রমশঃ আসিয়া সুনিশ্চিত পরিণতির দিকে লক্ষ্যগতিতে অগ্রসর হয় এবং শেষ অঙ্কে প্রত্যাশিত মিলন অথবা মরণ ঘটয়া থাকে। নাটকের এই পঞ্চাঙ্ক ছাড়া ঘটনা বহির্ভূত আর একটি অঙ্কও কোনও কোনও নাটকের থাকে। ইহাকে প্রস্তাবনা (Prologue) বলা হয়, নাটকের গোড়ায় সংস্থিত হইয়া ইহা দর্শককে নাটকীয় বিষয়বস্তুর পূর্বাভাস জানাইয়া দেয়, পাশ্চাত্য নাটকের পঞ্চাঙ্কবিভাগের স্মারকসংস্কৃতনাটকের মূগ, প্রতিমূগ, গর্ভ, বিমর্ষ ও উপসংহতি এই পঞ্চাঙ্ক আছে। কিন্তু আমরা এই প্রকল্প কেবল পাশ্চাত্য নাট্যরীতি অনুসারেই আলোচনা করিব।

বঙ্গালী নাটকের উৎপত্তি ও বিকাশ সম্বন্ধে ব্যাপক আলোচনা এবং গভীর বিশ্লেষণের পর ইহা আমাদের মনে হইয়াছে যে বঙ্গালী নাট্য-সাহিত্যের ইতিহাসকে যদি একখানা পঞ্চাঙ্ক নাটকের সহিত তুলনা করা যায়, তবে তাহা অভিনব হইলেও অসঙ্গত হইবে না। নাট্য-সাহিত্যের ধারা নাটকের ঘটনা (action) বলিয়া মনে করা যাইতে পারে এবং ঐ ইতিহাসের অন্তর্ভুক্ত এক একটি যুগকে এক একটি অঙ্ক রূপে মনে করিতে পারি। বঙ্গালী নাটকের ইতিহাসিক ধারা যে নাটকীয় ঘটনার মতই অগ্রসর হইয়াছে আমরা তাহা আলোচনা করিয়া দেখাইব।

## প্রস্তাবনা

নাটক বলিতে আমরা সাধারণতঃ যাহা বুঝি তাহা প্রাচীন বঙ্গালী সাহিত্যে ছিল না। সেই যাত্রা ও পাঁচালী মধ্যযুগের বঙ্গালীদের নাট্য-রসপিপাসা মিটাইয়া আসিতেছিল, আধুনিক নাটকের উদ্ভব সেই সব হইতে হয় নাই। ইংরাজ আগমনের পর ঊনবিংশ শতাব্দীতে আমাদের

দেশে রঙ্গালয় স্থাপিত হইয়াছিল এবং সেই সময় হইতেই বঙ্গালী নাটকের উৎপত্তি। কিন্তু নাটকের পূর্ণ এবং পরিণত রূপ আসিয়াছিল—অনেক পরে মাইকেল মধুসূদনের সময় হইতে। তাহার পূর্ব পর্যন্ত যে সব নাটক রচিত হইয়াছিল, সেইগুলিকে নাটক না বলিয়া নাটকের আভাস বলাই সম্ভব। সেই যুগের নাট্যকারদের মধ্যে রামনারায়ণ তর্করত্ন, কালীপ্রসন্ন সিংহ এবং হরচন্দ্র ঘোষের নাম করা যাইতে পারে। অবশ্য ইহাদের নাটক কোনো অভিনব মৌলিকত্বের দাবী করিতে পারে না। সংস্কৃত সৃষ্টিকাগুহের চিহ্ন ইহাদের অঙ্কে সুপরিষ্কৃত। ইহারা ভোরের আকাশের ক্ষণস্থায়ী রক্তিমচ্ছটা মাত্র। সৃষ্টিদায়ের পর হইতেই ইহাদের অস্তিত্ব নিঃশেষ হইয়া গিয়াছে। সেই জন্য নাট্যধারার প্রস্তাবনায় ইহাদের একমাত্র স্থান নির্দেশ করা যাইতে পারে।

## প্রথম অঙ্ক

### সূচন (Exposition)

### প্রথম গর্ভাঙ্ক (মাইকেল দীনবন্ধু যুগ)

প্রকৃতপক্ষে বঙ্গালী নাটক যথার্থ আরম্ভ হইয়াছে মধুসূদনের সময় হইতে। মধুসূদন এবং তাহার সমসাময়িক কয়েকজন শক্তিশালী নাট্যকারের দ্বারা বঙ্গালী নাটকের বিভিন্ন দিক আগ্রহশীল জনগণের সম্মুখে প্রকাশিত হইতেছিল। ইহাদের মধ্যে মাইকেল এবং দীনবন্ধু আদিমত নাট্যরচয়িতা এবং উভয়ের মধ্যে সাধর্ম পূর্ব বেশি, সেজন্য আমরা উহাদিগকে একত্রে প্রথম গর্ভাঙ্কে সন্নিবেশিত করিলাম।

মধুসূদন বঙ্গালী নাট্যভারতীর দূর্দশা দেখিয়া সংগেদে বলিয়াছিলেন—

অলীক কুনাট্য রঞ্জে মজে লোক রাচে বঞ্জে

নিরপিয়া প্রাণে নাহি সয়

এই দূর্দশা দূর করিবার জন্য তিনি নাটক লিপিতে প্রবৃত্ত হন এবং রঙ্গালয়ের অভিনয়ের উপযোগী পাশ্চাত্য রীতিসম্মত নাটক লিখিয়া নাট্যসাহিত্যের ভবিষ্যৎ পথ সুস্পষ্ট ভাবে নির্দেশ করিয়া যান, মাইকেলের পরে অনেক নাট্যকার বঙ্গ রঙ্গভূমিতে আবির্ভূত হইয়াছেন, কিন্তু তাহাদের সকলের পুরোবর্তী পথিকৃৎরূপে মাইকেলের অশেষ দান বিশেষভাবে স্মরণীয়।

কেবল নাটক নয়, প্রহসনের ক্ষেত্রেও মধুসূদন আদি প্রবর্তনের অকুণ্ঠিত সন্মানের অধিকারী। একেই কি বলে সত্যতা এবং বুড়ো শালিকের বাড়ে রোঁ। এই দুই প্রহসনের মধ্যে যে সত্যনিষ্ঠ বাস্তব

বিলেপন এবং স্থানিগুণ হস্তরস সজ্জন করিয়াছেন তাঁহা বাঙ্গালা সাহিত্যে মূলভূমি নহে।

দীনবন্ধুর নাটকের অনেক স্থলেই মাইকেলের প্রভাব লক্ষ্য করা যায় কিন্তু যেমন ঠংরাঙ্গী সাহিত্যে সেকসপীয়ার তাঁহার পূর্বতন নাট্যকার ক্রিষ্টোফার মাবলোর দ্বারা প্রভাবাধিত হইয়াও তাঁহাকে অতিক্রম করিয়াছিলেন, তেমনি দীনবন্ধু ও মাইকেলের ঋণ গ্রহণ করিয়াও শ্রেষ্ঠতর নাট্য প্রতিভার পরিচয় দিয়া গিয়াছেন। দীনবন্ধু বাস্তব নাট্য সাহিত্যের অগ্রদূত, বোধ হয় তিনিই বাঙ্গালা সাহিত্যের সর্বশ্রেষ্ঠ নাট্যকার। আধুনিক বস্তুপ্রিয় সমস্তা সন্ধিক্ষেত্র নাট্যকারদের কাছে 'নীলদর্পণও' এখনও আদর্শরূপে বিদ্যমান, প্রহসন-রচয়িতারূপে দীনবন্ধুর প্রভাব পরবর্তী নাট্যসাহিত্যে অপ্রতিদ্বন্দ্বী বলিলে অত্যুক্তি হয় না। তবে মাইকেলকে আদর্শ করিয়া নাটক রচনা করিয়াছিলেন বলিয়া মধুসূদনের নাটকের দোষত্রুটি দীনবন্ধুর নাটকেও সংকামিত হইয়াছে, সংলাপে দীর্ঘ এবং দুর্ভাষ সংস্কৃত শব্দের প্রয়োগ, সংস্কৃত উপমা অলংকারের বহুল এবং অসমযোচিত ব্যবহার, অত্যন্ত কবিতার সংযোজন ইত্যাদি দোষ উভয়ের নাটকেই লক্ষিত হয়।

### দ্বিতীয় গর্ভাঙ্ক

#### অপেরা ও গীতাভিনয় ( মনোমোহন বসু )

বাঙ্গালীর প্রাণ স্বভাবতই 'কোমল এবং ভাবপ্রবণ, সেইজন্য চরল, উচ্ছ্বাসময় ভক্তিদ্বারা বাঙ্গালীর অন্তরে যেমন সহজে প্রবেশ করিতে পারিয়াছে, এমন আর কিছুই পারে নাই। নাটকের আবির্ভাবের পূর্বে দেবলীলাবিষয়ক ভক্তিমূলক যাত্রা, পাঁচালী ইত্যাদি দেখিয়া বাঙ্গালী ভক্তিশাবকে পরিতৃপ্ত রাখিত। রঙ্গালয় প্রতিষ্ঠার পরে পার্থিব ঘাত-প্রতিঘাতমূলক দৃশ্যকাব্য দেখিতে পাইল বটে কিন্তু তাঁহাদের ভাবতন্ত্রয়তা এবং ভক্তিবিশ্বলতার পরিপূরক বিষয়াদি দেখিতে আকাঙ্ক্ষা করিত। সেইজন্য ধর্মমূলক, ভাবতরল যাত্রা ইত্যাদি কোনো কালেই বাঙ্গালা হইতে উঠিয়া যায় নাই। বাস্তব ঘটনা ও স্বন্দবিষয়ক নাটকের প্রচলনের পরে দর্শকদের যাত্রারস তৃপ্ত করিবার জন্ত একরকম নূতন ধরণের নাটক উদ্ভূত হইল। এই নাটকগুলি নাটকের রীতি অনুসরণ করিয়া লিখিত হইলেও গীতের প্রাধান্যে এবং অলৌকিক ভাবের প্রাবল্যে যাত্রার সমধর্মী হইয়া উঠিয়াছে। এই শ্রেণীর নাটককে সাধারণতঃ অপেরা বা গীতাভিনয় বলা হইয়া থাকে। মনোমোহন বসুই প্রথম সতী, হরিশ্চন্দ্র ইত্যাদি নাটক রচনা করিয়া গীতাভিনয় রূপ বাঙ্গালা নাট্যসাহিত্যের এক বিশাল শাখার সূত্রপাত করিয়া দান, তাঁহার পরে বহুতর অপেরা ও গীতাভিনয় রচিত হইয়াছে। বহুদিন পথস্ব বাঙ্গালী জনসাধারণ এই নাটকগুলিকে পরম সমাদর করিয়া আসিয়াছে।

### তৃতীয় গর্ভাঙ্ক

#### ঐতিহাসিক নাটক ( জ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুর )

জ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঐতিহাসিক নাটকের আদি প্রবর্তক নহেন বটে

কারণ তাঁহার পূর্বেই মধুসূদন কৃষ্ণকুমারী নাটকে ঐতিহাসিক নাটকের পথ প্রদর্শন করিয়া গিয়াছেন, তবে জ্যোতিরিন্দ্রনাথের সর্বাঙ্গীণ লক্ষণীয় কৃতিত্ব হইল এই যে তিনিই সর্বপ্রথম ঐতিহাসিক নাটকের মধ্য দিয়া স্বাদেশিক ভাবোদ্দীপনা জাগাইয়া তুলিলেন, গিরিশচন্দ্র পোষ, স্বিজেন্দ্রলাল রায় প্রভৃতি যাহারা পরবর্তী কালে ঐতিহাসিক নাটক রচনা করিয়াছিলেন, তাঁহারা সকলেই জাতীয় ভাব উদ্বোধন প্রধান উদ্দেশ্য বলিয়া মনে করিয়াছিলেন। তাঁহাদের পথ নির্দেশক-রূপে জ্যোতিরিন্দ্রনাথের অবদান সর্বাঙ্গীণ স্বরণীয়।

### দ্বিতীয় অঙ্ক

#### বিবর্ধন ( Development )

#### প্রথম গর্ভাঙ্ক

#### অপেরা ও গীতাভিনয়ের প্রসার ( রাজকৃষ্ণ রায় )

মনোমোহন বসু দ্বারা অপেরা ও গীতাভিনয় জাতীয় নাটক সৃচিত হইয়াছিল ইহা প্রথম অঙ্কে আলোচিত হইয়াছে। মনোমোহনের পরে যাহারা এই সব নাটক লিপিয়া প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছিলেন তাহাদের মধ্যে অভুলকৃষ্ণ মিত্র, ব্রজমোহন রায়, মতিলাল রায় প্রভৃতির নাম উল্লেখযোগ্য, এই সব নাট্যকারদের অসংখ্য নাটকে বাঙ্গালা সাহিত্য প্রাণিত হইয়াছিল এবং জনগণের মধ্যে ইহাদের এত বেশি প্রসার ছিল যে স্বয়ং গিরিশচন্দ্র পথস্ব এই নাট্যধারাকে একেবারে অগ্রাহ্য করিতে পারেন নাই।

যাত্রা-লক্ষণাক্রান্ত নাটক লিখিয়া সর্বাঙ্গীণ খ্যাতিলাভ করিয়াছিলেন রাজকৃষ্ণ রায়। মনোমোহন বসুতে যাহার আরম্ভ রাজকৃষ্ণ রায়ের তাহার পূর্ণ পরিণতি, রাজকৃষ্ণ রায়ের অনেক নাটক এককালে বিশেষ জনপ্রিয় হইয়াছিল; অপেরা, গীতাভিনয় প্রভৃতিকে একটু কঠোর ভাবে বিচার করিলে নাটক বলা চলে না এইজন্য, যে নাটকের মধ্যে পাত্র পাত্রীর ঘাত প্রতিঘাতে নাটকীয় রস পরিষ্কৃত হয়, নাটকের ঘটনাবিরুদ্ধ শক্তিসমূহের স্বন্দ ও সংঘাতের মধ্য দিয়া অগ্রসর হয়, কিন্তু গীতিনাট্য প্রভৃতিতে অলৌকিক এবং অপ্রাকৃত ক্রিয়া প্রক্রিয়ার জন্ত নাটকের চরিত্র বিকশিত হইতে পারে না, এবং ঘটনার অবশ্যস্বাভাবী পরিণতি চরিত্রের অভ্যন্তর হইতে গড়িয়া উঠে না। কোন বিশেষ দেবমাহাত্ম্য কিংবা অলৌকিক লীলারহস্ত ব্যক্ত করিবার জন্তই এই সব নাটক লেখা হইয়া থাকে। সেইজন্য এই সব নাটকে ঘটনা সংস্থাপন এবং চরিত্র বিকাশনে কোনো কৃতিত্বের পরিচয় দিবার সুযোগ নাই। অথচ এই দুইটী বৈশিষ্ট্যই নাটকের সর্বাঙ্গীণ বেশি লক্ষিতব্য গুণ।

### দ্বিতীয় গর্ভাঙ্ক

#### গিরিশ বসু

অনেক প্রসিদ্ধ সমালোচকের মতে গিরিশচন্দ্র ঘোষ বাঙ্গালা দেশের সর্বশ্রেষ্ঠ নাট্যকার, হুতরাং তাঁহাদের কথা মানিতে গেলে বলিতে হয় যে বাঙ্গালা নাট্যসাহিত্যের পরাকাষ্ঠা ( climax ) তাঁহার সময়েই আসিয়া

গিয়াছে। এই বিষয়টা একটু ধীর এবং নিরপেক্ষভাবে বিচার করা দরকার। অবশ্য একথা ঠিক যে গিরিশচন্দ্রের সময়েই বাঙ্গালা দেশের নাটকীয় আন্দোলন (Dramatic movement) চূড়ান্ত অবস্থা প্রাপ্ত হইয়াছিল। সাধারণ রঙ্গালয় প্রতিষ্ঠা, রঙ্গমঞ্চ পরিচালনা এবং অভিনয় শিল্পের শিক্ষা দানে গিরিশচন্দ্র ঘোষের সমকক্ষ লোক বাঙ্গালায় কেহ জন্মায় নাই। নটচূড়ামণি অধেন্দুশেখর, অমৃতলাল বসু, অমৃতলাল মিত্র, অমৃতলাল মুখোপাধ্যায়, মহেন্দ্রলাল বসু প্রভৃতি শ্রেষ্ঠ অভিনেতৃবৃন্দের সহযোগিতায় গিরিশচন্দ্র রঙ্গালয়ের ইতিহাসের স্বর্ণময়যুগ সৃষ্টি করিয়া গিয়াছিলেন। রঙ্গালয়ের এই পরিচালক, প্রযোজক, ব্যবস্থাপক এবং শিক্ষক গিরিশচন্দ্র আমাদের সঙ্গশংস দৃষ্টি এমনি ভাবে আচ্ছন্ন করিয়া রাখিয়াছেন যে তাহার নাট্যবিচারে আমাদের অপক্ষপাতী বিশ্লেষক দৃষ্টি সঙ্গাগ করিয়া রাখিতে পারি না। গিরিশচন্দ্র প্রায় আশীখানা নাটক লিখিয়া গিয়াছেন, কিন্তু তাহার প্রতিভার বিশেষত্ব সৃষ্টির বহুলতায়, শিল্পের অননুসাধারণত্বে নয়। কারণ গিরিশচন্দ্র একমাত্র গৈরিশচন্দ্র ব্যতীত কোনো অভিনব নাট্যকার প্রবর্তন করিতে পারেন নাই। সামাজিক নাটকে তিনি দীনবন্ধুর প্রতিভাশিল্প, ঐতিহাসিক নাটকে জ্যোতিরিন্দ্রনাথের প্রভাবপুঞ্জ, এবং ধর্মমূলক পৌরাণিক নাটকে মনোমোহনও রাজকৃষ্ণের আদর্শপ্রাপ্ত, সুতরাং বাঙ্গালা নাটকের ইতিহাসের প্রথম অঙ্কে যে নাট্যালাপগুলির সূচনা হইয়াছিল, গিরিশচন্দ্র সেইগুলিকে স্পর্শতার দিকে বিকশিত করিয়া তুলিয়াছিলেন।

গিরিশচন্দ্রের সমসাময়িক শিল্পবর্গ অনেকেই নাটক রচনায় প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন, তাহাদের মধ্যে অমৃতলাল বসু, অমরেন্দ্রনাথ দত্তের নাম উল্লেখযোগ্য। হস্তরস সৃজনে অমৃতলাল দীনবন্ধু প্রতিভার যোগ্য উত্তরাধিকারী। অমরেন্দ্রনাথ করেকথানি গীতিনাট্য প্রণয়ন করিয়াছিলেন এবং কতকগুলি প্রসিদ্ধ উপস্থাসকে নাট্যকাব্যে পরিণত করিয়াছিলেন।

### তৃতীয় গর্ভাঙ্ক

#### ঐতিহাসিক নাটকের পূর্ণতা ( দ্বিজেন্দ্রলাল— কীরোদপ্রসাদ )

জ্যোতিরিন্দ্রনাথ যে জাতীয়তাবাদীপনক ঐতিহাসিক নাটক লেখা আরম্ভ করিয়াছিলেন তাহারই পরিপূর্ণ বিকাশ দ্বিজেন্দ্রলালের নাটকে হইয়াছে। গিরিশচন্দ্র ও ঐতিহাসিক নাটক লিখিয়াছিলেন বটে, কিন্তু সিরাজদৌলা, মীরকাশিম প্রভৃতি ২১০ খানা নাটক; ব্যতীত, অধিকাংশ নাটকই প্রচ্ছন্ন ধর্মভাবে আচ্ছন্ন। দ্বিজেন্দ্রলালই ঐতিহাসিক নাটকের বীররস ও স্বদেশী ভাবোদ্দীপনার দ্বারা বঙ্গরঙ্গভূমিকে প্রাকৃতিক করিয়া তুলিয়াছিলেন; নাটকের মধ্য দিয়া স্বাধীনতার আকাঙ্ক্ষা উদ্দীপিত করিতে যদি কেহ সর্বাপেক্ষা বেশি সক্ষম হইয়া থাকেন, তবে তিনি দ্বিজেন্দ্রলাল, প্রকৃত বীররস সৃজনে এবং নাটকীয় স্বন্দ সমাবেশে দ্বিজেন্দ্রলাল অসুত কমতার পরিচয় দিয়াছিলেন।

কীরোদপ্রসাদ পৌরাণিক নাটক, গীতিনাট্য ইত্যাদি লিখিয়াছিলেন বটে, কিন্তু তাহার খ্যাতি করেকথানি প্রসিদ্ধ ঐতিহাসিক নাটকের উপরেই

নির্ভর করিয়াছে। তাহার আলমগীর, প্রতাপাদিতা, পদ্মিনী, চাঁদবিবি প্রভৃতি রঙ্গালয়ে বিশেষ জনপ্রিয় হইয়াছে। কিন্তু দ্বিজেন্দ্রলালের স্তায় ওজস্বিনীভাষা এবং বীররস সৃজনের ক্ষমতা তাহার ছিল না, ঘটনার বাহ্যিক অনেক সময়েই তাহার নাটকীয় সংহতি ও ঐক্য নষ্ট করিয়াছে।

### তৃতীয় অঙ্ক

#### সর্বোন্নয়ন ( climax )

#### রবীন্দ্রনাথ

রবীন্দ্রনাথের নাটকে আমরা বাঙ্গালা নাট্যকারের climax লক্ষ্য করিয়াছি ইহা বলিলে হয়ত আপত্তি উঠিতে পারে, কিন্তু সেই আপত্তি কখনো নিরপেক্ষ আলোচনাপ্রসূত নহে। গিরিশচন্দ্র প্রভৃতি যে কারণে নাটক লিখিতে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন, রবীন্দ্রনাথ সেই কারণে নাটক লিখিতে আরম্ভ করেন নাই। রঙ্গালয়ের তাড়নার শুধু প্রয়োজন সিদ্ধ করিবার জন্ত রবীন্দ্রনাথ নাটক লেখেন নাই, নাটকের মধ্যে তাহার শিল্পী মানসের স্বাভাবিক বিকাশই হইয়াছে। একথা সত্য যে তাহার নাটক সাধারণ রঙ্গমঞ্চে কোনোদিন তেমন জনপ্রিয় হয় নাই এবং দেশের মধ্যে তেমন কোনো আন্দোলনও সৃষ্টি করে নাই, কিন্তু সেই কারণে ইহার মূল্য একটুও কমিয়া যায় নাই। কারণ অতি বাজে নাটকও যে দেশের মধ্যে অসুত চাঞ্চল্য সৃষ্টি করিতে পারে তাহা আমরা স্বচক্ষেই প্রত্যক্ষ করিতেছি। রাজকৃষ্ণ রায়ের প্রহ্লাদ-চরিত্র নাটকও প্রায় লক্ষাধিক দর্শককে আকর্ষণ করিতে পারিয়াছিল। সুতরাং সেই দিক দিয়া বিচার করিয়া লাভ নাই। কিন্তু নাট্যশিল্পের দিক দিয়া আলোচনা করিলে দেখা যাইবে যে তাহার নাটকে সেই শিল্পের চরমোৎকর্ষ হইয়াছে, নাটকের প্রাণ হইল ইহার সংলাপ, সংলাপের মধ্য দিয়া নাট্যকারকে স্বন্দ ও নাটকীয় রস সৃষ্টি করিতে হয়। ভাষা রাজ্যের শাহান সা বাদশা রবীন্দ্রনাথ তাহার নাটকের পাত্রপাত্রীর কথার মধ্য দিয়া আবেগবান ও গতিমান ভাবের সৃষ্টি করিতে সম্পূর্ণ সক্ষম হইয়াছেন। তাহার নাটকের মধ্যে দৌড়ঝাঁপ, মারামারি ইত্যাদি বাহ্যিক ক্রিয়ার অভাব, কিন্তু কথোপকথনের চমৎকারিত্বে আন্তরঙ্গীয় ঘাতপ্রতিঘাত সুপরিষ্কৃত হইয়া উঠিয়াছে। চিরকুমার সভা, বৈকুণ্ঠের খাতা ও শেখরকার মধ্যে তিনি যেমন পরিপূর্ণ, সুনির্মল, সুমার্জিত হস্তরস সৃষ্টি করিয়াছেন বাঙ্গালা সাহিত্যে তাহা অল্প কাহারো নাটকে দেখা যায় নাই। তাহার রূপক নাটকগুলি সম্বন্ধে নানা রকম মতামত আছে। প্রচলিত নাট্যাঙ্গণ অনুযায়ী হয়তো এই ধরণের নাটককে স্বীকার করা যায় না, কিন্তু ভবিষ্যতে দর্শকের দৃষ্টি অধিকতর সূক্ষ্ম ও কল্পনাপ্রবণ হইলে হয়তো রূপক নাটকের যথাযোগ্য সমাদর হইবে। আরো একটা বিষয় লক্ষ্য করা দরকার যে রবীন্দ্রনাথের রূপকনাট্যগুলিতে রূপকত্ব থাকিলেও বাহ্যিক ক্রিয়ার অভাব নাই, সুতরাং তত্ত্ব না বুঝিতে পারিলেও নাটকীয় রস সন্তোষে ব্যাঘাত হয় না।

চতুর্থ অঙ্ক

পতন ( Fall )

রবীন্দ্রোত্তর নাট্যধারা

রবীন্দ্রনাথের অনন্তসাধারণ প্রতিভা তাঁহার নাটকে প্রতিফলিত হইয়াছে ইহা আমরা আলোচনা করিয়াছি। কিন্তু তাঁহার পরেই নাট্য-সাহিত্যের দুর্গতি হ্রস্ব হইয়াছে। রবীন্দ্রনাথের পরে কোনো প্রথম শ্রেণীর নাট্যপ্রতিষ্ঠার বিকাশ আমাদের দেশে হয় নাই। যে কয়েকজন মুষ্টিমেয় নাট্যকার বর্তমানে নাটক রচনা করিতেছেন, তাঁহারা কোনো অভিনব এবং যুগান্তকারী নাট্যাদর্শ দেখাইতে পারেন নাই। রবীন্দ্রোত্তর নাট্যকারদের মধ্যে যোগেশ চৌধুরী, মন্থর রায়, শচীন সেনগুপ্ত, তারানন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়, বিধায়ক ভট্টাচার্য, প্রমথনাথ বিশী প্রভৃতির নাম উল্লেখযোগ্য। যোগেশ চৌধুরী, মন্থর রায় প্রভৃতি যে সব পৌরাণিক নাটক রচনা করিয়াছেন, সেইগুলির মধ্যে তাঁহারা পৌরাণিক নাটকের চিরচলিত ধর্ম ভক্তিব্যবস্থা এবং অলৌকিক ঘটনা বর্জন করিয়াছেন। আধুনিক নাট্যকারদের দ্বারা পৌরাণিক নাটকের চরিত্রগুলি হ্রস্ব ও ঘটনাবহুল মানবীয় চরিত্রের মত হইয়াছে। শচীন সেনগুপ্ত ঐতিহাসিক ও সামাজিক নাটকে এবং বিধায়ক সামাজিক নাটকে প্রতিষ্ঠার পরিচয় দিয়াছেন। আধুনিক সামাজিক নাটকে সমাজের নানা যৌন ও রাজনৈতিক সমস্যা প্রকট হইয়া উঠিতেছে। মন্থর রায়ের হ্রস্ব বিশ্লেষণে আধুনিক নাট্যকারবৃন্দ সমধিক তৎপরতার পরিচয় দিয়াছেন। হ্রস্বসিদ্ধ উপন্যাসিক তারানন্দর বর্তমানে নাটক রচনা করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। প্রমথনাথ বিশী স্বীয় গুরু বাণীভদ্র শ'এর আদর্শে বাঙ্গালক নাটক লিখিতেছেন।

বাঙ্গালা নাটকের এই চতুর্থ অঙ্কই চলিতেছে, ইহার পঞ্চম অঙ্ক কবে আসিবে বলা যায় না, কিন্তু সেই ভবিষ্যৎ অঙ্ক সম্বন্ধে কিছু ধারণা করা যায়

বটে। রবীন্দ্রনাথের পর হইতে বাঙ্গালা নাট্যধারা বিশীর্ণ, প্রথগতিতে অগ্রসর হইয়াছে ইহা আমরা আলোচনা করিয়াছি। বাঙ্গালার রঙ্গালয়-গুলির শোচনীয় দুর্গতি ইহার অন্ততম কারণ সন্দেহ নাই। রঙ্গালয়ের প্রয়োজনে নব নব নাট্যপ্রতিষ্ঠার বিকাশ হইতে পারে ; সেই প্রয়োজন যখন কুরাইয়া আসে, তখন নাট্যকারবৃন্দ আর নেহাত কলাচর্চার আনন্দে নাটক লেখার অনুরোধের বোধ করেন না। রঙ্গালয়গুলির পরিচালনা এবং ব্যবস্থার দিকে লক্ষ্য করিলে অদূর ভবিষ্যতে যে ইহাদের অভ্যুত্থান সম্ভব হইবে তাহা মনে হয় না। বর্তমান রঙ্গালয়ের প্রবল প্রতিদ্বন্দ্বী কলা কৌশলময়ী সিনেমা। আধুনিক দর্শকবৃন্দ সিনেমাতে পরিমিত সময়ের মধ্যে সর্বপ্রকার আমোদ ও রস উপভোগ করিয়া আর মধ্যযুগীয় ইন্দুর চামচিকা অধ্যুষিত থিয়েটারে যাইবার কোনো প্রয়োজন বোধ করেন না, সেইজন্য নাট্যশিল্প এবং অভিনয়কলার আর উন্নতিও হইতেছে না। এই ভাবে চলিতে থাকিলে কিছুকালের মধ্যেই যে চার পাঁচটা থিয়েটার পুরাতন নাট্যলীলার সাক্ষ্য-প্রদীপ জ্বালাইয়া রাখিয়াছে, সেইগুলিও নিভিয়া যাইবে। যে রঙ্গালয়ের ইতিহাসের সহিত কেশব বন্দ্যোপাধ্যায়, গিরিশচন্দ্র ঘোষ, অর্ধেন্দ্রশেখর মুস্তাকী, হরেন্দ্রনাথ ঘোষ, শিশিরকুমার ভাট্টার অদ্বিতীয় নটলীলার স্মৃতিবিজড়িত সেই রঙ্গালয় হ্রস্ব দেশ হইতে নিশ্চিহ্ন হইয়া যাইবে এবং তখন অভিনয় নাটকেরও প্রয়োজন থাকিবে না। হয়তো সিনেমা টেকনিকে নাটক লিখিত হইবে, তাহার সূচনা এখন হইতেই দেখা গিয়াছে, কিন্তু সেই সিনেমাও ধরণের নাটককে নাটক বলা সম্ভব হয় না। সুতরাং আমরা বিবর্তনেতে ভবিষ্যতের গর্ভে দৃষ্টিপাত করিয়া দেখিতেছি যে বাঙ্গালা নাটকের বিরোগান্ত পরিণতি (catastrophe) আসন্ন। যদি সৌভাগ্যক্রমে এমন কোনো কারণ উপস্থিত হয় যাহাতে নাট্যশিল্পের পুনরায় প্রসার এবং উন্নতি হইতে পারে, তবে নাট্যমোদী ব্যক্তিমাট্রই স্থপী হইবেন সন্দেহ নাই।

অনাদি কালের প্রবাহ চলেছে

শ্রীশশাঙ্কমোহন চৌধুরী

অনাদি কালের প্রবাহ চলেছে—কবে তার উন্মেষ  
জানেনাকো কেউ, জানে না কখন হবে তার অবশেষ।

হৃদয় অতীতে চেয়ে দেখি যবে আনন্দে উচ্ছলি  
ভোরের আকাশ মাটিতে নামিয়া প্রথম পড়েছে চলি।

চারিদিক যেন চমকি চাহিল পাখীদের কলগানে !  
আলোকে সবুজে গলাগলি করি কী যেন কহিছে কানে।

আমারো তখন নরনে ভাসিছে অনন্ত কিস্তয় !  
কী যেন পেরেছি, আরো কত কিষে বুঝিবা আড়ালে রয়।

অতুল পুলকে ছলিতে ছলিতে ভেবেছিলি কটি মন—  
এমনি বুঝিবা আসিবে নিত্য আলোর নিমন্ত্রণ।

\* \* \*

বাঙ্গালো বিধাপ বৈশাখী ঝড় দিনের প্রান্তে আসি,  
আকাশে উড়িয়া ভাসিয়া চলিল ছিন্ন মেঘের রাশি ;  
তাতা ঠে ঠে তাতা ঠে ঠে বাজিল রুজতাল,  
স্বজনধ্বংসলীলার যেতেছে ভৈরব মহাকাল !  
প্রলয়ধ্বংসের মেঘডঙ্কর, আকাশের বুক চিরে  
কে যেন ধরার মুণ্ড ছিঁড়িতে অটহাস্তে কিরে।  
ছোট গৃহকোণে ভয়-বিহবল খুঁজেছিলু আশ্রয়,  
সকিতে দেখিতে সোনালি আলোক কোথা পেয়ে গেল লয় !

\* \* \* \*  
আজ্ঞো সংশয় কিরে কিরে আসে, আসে মোর ভীক মনে—  
ভাঙা আর গড়া—এটা কার খেলা কেন কোন্ প্রয়োজনে !  
চলেছে প্রবাহ অনাদি কালের—কোথা হ্রস্ব কোথা বতি ?  
আমি মাঝখানে ঘুরিয়া ঘুরিয়া খুঁজি তারি সজতি।

## হিসেব-নিকেশ

শ্রীকেন্দারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

৪

ভোর হতেই ঘুম ভেঙে ডাক্তার বিনোদ—“একি মাণিকলাল কোথা! সতরঞ্চি খালি যে! মাণিকলাল—মাণিকলাল?”

“এই যে হজুর” বলে মাণিক হাজির।

“একটু চায়ের কি হবে বল দেখি! বদ অভ্যাস যে অনেক, স্টেশনে সরাবজি...”

“আপনি মুখটা ধুয়ে ফেলুন দিকি, চা তয়ের।”

“বলো কি, এত সকালে তো সরাবজি শয্যায় থাকেন, ঘরের ‘জীও’ সাড়া দেন না—পাবে কোথা?”

“আপনি উঠুন তো।”

সঙ্গে সঙ্গে কেটলি ভরা চা, কাপ ও ছুখানা রুটি আর গুড় হাজির।

বিনোদ অবাক—“কখন কি করলে? মেয়েদের হার মানালে যে!”

“সেটা কেউ পারেনি, পারবেও না হজুর!”

“সেটি থাকতে আর দিচ্ছে কই—শুভাঙ্ক্যায়ী শত্রুর অভাব নেই হে...”

“তা বটে, আমাদের পাড়াগাঁয়ে কিন্তু এখনো...”

“বেশ আছ, বেশ আছ।—আঃ বাঁচালে। বানিয়েছও সুন্দর—দু’কাপ মিলবে তো?”

“কেটলি ভরা আছে, যতটা ইচ্ছে খান না, আহারের তো ঠিকানা নেই, তাই দু’খানা রুটিও করলুম।”

“সত্যি মাণিক, কি সুন্দরই লাগছে। তুমিও খেয়ে নাও, আমাকে আবার স্টেশনে যেতে হবে।”

“আজ্ঞে হ্যাঁ—কাজ আরম্ভ করে দিন, যার জন্তে আসা...”

“সে তো বটেই and to receive পিসি। তিনি এসে গেলেই নিশ্চিত হই। কই নাহের উপায় চিন্তা করি—”

“সে কি মশাই—কলেরার কথা যে কননা—”

“আহা সে তো আছেই। পিসিকে দেখলে যম পালায়, কলেরা তো যমের একটা চীনে-পটুকা—খুদিরাম-সেপাই। পিসি বিলিতি বোডেসিয়ার ভগ্নী।”

উৎকর্ণভাবে অর্কোখিত অবস্থায়—“হইসিলের আওয়াজ না! Train in হ’চ্ছে যে।” তখনো আধখানা রুটি হাতে। নাঃ এ জিনিস ফেলা যায় না। মুখে পুরে, “তুমি বসে বসে চালাও। আমার রাজবেশ আঁটাই আছে। জয় মা দুর্গা দুর্গতি নাশিনী” বলতে বলতে চঞ্চলভাবে স্টেশনে ছুটলেন।

মাণিকলাল অবাক!—“ব্যাপার কি? এসে পর্যন্ত একদণ্ড মাথার ঠিক পেলুম না। এই তো কয়দিন নামে মাত্র আসা। দুদিন তো না কাজ, না স্নানাহার, না রুগীর খোঁজ খবর। দিল্লীও নয়, লাহোরও নয়, তিনটে স্টেশনের মাথায় কর্মস্থান, এত চিন্তাই বা কিসের। এসেই পিসির জন্তে জরুরি টেলিগ্রাম। মা ঠাকরুণ অসুস্থ নাকি? আমরা কিনে দিয়ে এলুম তবে কার জন্তে! ওঃ, অরুচি নয়তো? না, তা কি করে হবে! এই তো গত আষাঢ়ে বিবাহ করেছেন। যাক—এখন কাজের দিকে ঝুঁকলে যে বাঁচি, কখন কে হঠাৎ inspection-এ এসে পড়বে তার তো ঠিক নেই। তাদের বাজার করতে আসা, আর Travelling Draw প্রধান হলেও আমাদের কাছে তো সেটা inspection—এসব কথা তো ভাবছেন না, শেষে এইগরীবওয়ে—

মাণিকলাল সব গুছিয়ে তুলে রাখলে, কেটলিতে এক কাপের মত চাও রাখলে, “কি জানি কি অবস্থায় আসবেন! বাসা থেকে চারটি চাল ডাল আর মশলা সঙ্গে করে বেরিয়েছি, পিসি এলে কাজে লাগবে। কিন্তু হজুরের অবস্থাটা না জানলে যে আমারও স্বস্তি নেই। শ্রীহরি গুর মঙ্গল করুন, আমি বাঁচি। এ যেন মিছে কাজে ঘুরছি আর বিড়ি ধ্বংস করছি। মারা করে আর কি করবো, একটা ধরানই থাক।”

বিড়িও শেষ, বিনোদেরও প্রবেশ। হাসিমুখে উৎকর্ণ-চিন্তে—“কোথায় হে মাণিকলাল—”

“আজ্ঞে এই যে—”

“বুঝলে !—ভগবানের ভুল ধরে কিরেছি ।”

“সেকি মশাই, পিসিমার খবর পেলেন ?”

“Of course—খবর আবার কি—in body length and breadth পেয়েছি ।”

“বাচলুম মশাই, আমি শ্রীহরির স্মরণ করছিলুম ।”

“করবে বইকি—Thank you—হ্যাঁ এসে গেছেন with এক নাগরি খেজুরে শুড় । বড় ভুল হ’য়ে গেল, খানিকটা রাখলে—মুড়ির সঙ্গে মন্দ হত না । তাঁকে সংসারের কথা খুঁটিয়ে বোঝাতে গিয়ে সব ভুল হয়ে গেল হে । বড় চিন্তায় ছিলাম কিনা—”

“মাঠাকরণের অসুখ টসুখনাকি—তাতো বলেন নি—”

“অসুখ তো বটেই, তবে তাঁর নয়—আমার, I mean সে রোগের ভোগটা আমাকেই ভুগতে হয় ।”

“তা তো হয়েই থাকে মশাই, আপনি ছাড়া আর কে ভুগবে ! অত ভাববেন না—সেখানে খোদ বড়কর্তা রয়েছেন...”

“তোমাদের সকলেরি ঐ এক কথা ! আরে বড় কর্তারাই তো ছোট কর্তাদের মনে প্রাণে বদ হাওয়া সৃষ্টির সন্দার—”

“সেটা বোধহয় সাবধান করবার জন্তে ।”

“তাই তো পিসিকে আনালুম হে ।”

“বেশ করেছেন । কই তিনি কোথায় ?”

“সে ভারী সুবিধে হয়ে গেছে, তাই তো বলছিলুম—ভগবানের ভুল ধরে কিরেছি, Quite unexpected—ফস্ ক’রে দয়া ক’রে ফেলেছেন । এমনটাতো করেন না । পিসি প্র্যাটফরমে পা দিলেন, সঙ্গে সঙ্গে আমাদের তোতলা নন্দ হে, দেখি পৌটলা নিয়ে ঘুরছে ! বললুম, ‘কোথা হে ?’...বললে, ‘কু-কু-কুটকুটে ও-ও-ওল্ হেঁচকি আ-আর খেতে পারছি না—সেই কে-কে-কেটা শালার বাড়ী পা-পা-পালাছি মু-মু-মুখটা বদলাতে, তাই কাঁ-কাঁ-কাঁকড়া কটা কি-নিয়ে যাচ্ছি । রো-রো-রোরবার নি-নিরামিষ খাই কিনা...’ কাঁ-কাঁকড়া তো মা-মা-মাছ নয় ।”

“বললুম, আমার যদি একটি উপকার কর তাই, পিসি এই ট্রেনে দেশ থেকে এলেন, নবাবের একটু শুড় নিয়ে, শুঁকে আমার বাসার পৌছে যদি দাঁও ।”

“gla-gla-gladly sir—আ-আ-আসুন পিসিমা । গা-গা-গাড়ি দাঁ-দাঁড়িয়ে ।”

“তাঁদের ভুলে দিয়ে আসছি । ভগবানের এতো দয়া কোনদিন পাইনি মাণিকলাল । বাস্ এখন নিশ্চিত—দেখাশোনার দুর্ভাবনা ঘুঁচলো, Time change.—এইবার—”

“আজ্ঞে হ্যাঁ, আমি সেই কথাই সর্কস্কণ ভাবছি—”

“আমিও কি ভাবছি না মাণিক, সে ‘কই মাছ’ খেতেই হ’য়েছে । 2nd classটা একবার হয়ে আসি—তারপর—”

মাণিক হতভম্বের মত বললে, “আজ্ঞে কলেরার কথা যে রয়েছে ছজুর ।”

“আহা সে জন্তে ভেবনা—সে তো আছেই এবং থাকবে, —ও হাত লাগিয়েছি কি সাক্ । সেও তার কাজ করতে এসেছে, একটু করুক না । কাকেও বাধা দিতে নেই হে ।”

“আজ্ঞে হাতটা লাগান তো । কি জানি কখন কে বাজার করতে এসে পড়বে, তারপর একটা খুঁত ধরে খোশনাম নেবে...”

একটু চিন্তিতভাবে—“কদিন অপার চিন্তায় কেটেছে মাণিক, আজকের দিনটে সামলে নিতে দাঁও, একবার চিন্তা মন্দিরটে ঘুরে plan ঠিক ক’রে আসি । এখন আর চা—”

“এই যে নিন না ।” কেটলি আর কাপ হাজির ক’রে দিলে ।

বিনোদ অবাক ! “তোমাকে পেয়ে—”

“আগে হয়ে আসুন”—মাণিক আর দাঁড়াল না ।

বিনোদ চিন্তা-মন্দিরে পা বাড়ালো । মাণিকের যাতে ভালো হয় তা করতেই হবে । মা ক’রে দেবেন । এমন কর্তব্যপরায়ণ লোক বিরল ।”

মাণিকলাল উদাসভাবে—“শ্রীহরিদয়া করুন, ডাক্তার-বাবু বড় সরল প্রাণের লোক, সব বোঝেন, কিন্তু কথা পেলে সময়জ্ঞান থাকে না—একেবারে মহাভারত সৃষ্টি করেন—মহাপ্রস্থানে না নিয়ে গিয়ে ফেলেন । বড়দের কখন কে পরের মুণ্ডে কমলালেবু নিতে আসবেন সে চিন্তা থাকে না । আমাদের এ ইমামবাড়ার পাশ দিয়ে গেলেও কেউ বুঝতে পারবেনা যে ডাক্তারবাবু এইখানে থাকেন । সিনেমার

হুথানা প্র্যাকার্ড জুটিয়েছি, ওর নামটা লিখে বাইরে টাঙিয়ে রাখি।”

লিখতে বসলো :

Dr. Benodebehari Chakravarty  
Medical Officer In charge  
Cholera Camp.

একথানা ইংরিজি, একথানা হিন্দী।

“তাই তো, হিন্দীর ‘হ’টা যে ভুলে যাচ্ছি। থাক—হরপের ভিড়ের মধ্যে অত কেউ দেখবে না। অনেকেই আমার মতো পণ্ডিত।”

“মনেরি বাসনা শ্রামা”—“কি হে মাণিক, কি পড়ছ, সমন নাকি !”

“আজ্ঞে না, ও একটা আশ্রমের ক’রে রাখছি, কখন কোন্ স্থলতানের আবির্ভাব হবে, ডাক্তারবাবুর বাসা খুঁজে পাবে না, তাই।”

“তুমি ‘কিন্তু’ হচ্ছে কেনো। সে অপরাধ তো আমার। তখন কি আমার মাথার ঠিক ছিলো? বৈরাগ্য পেয়েছিলো। ভাগ্যে পিসি এসে গেছেন। এখন অট্টালিকা কে আট্‌কায়! এ বাসায় তিনটি ছাড়া চারটি কাজ চলে না মাণিক। No one—পাগল হওয়া যায়, No two গলায় দড়ি চলে, No three সর্পাঘাত—finish দেখ না মাথা-মুড় খুঁড়ে “কই” মেলবার plan brain-এ আসছিলো না। যেই শ্রান সেরে 2nd class এর গদাধরদের গদিতে বসা, অমনি পিল্ পিল্ ক’রে plan মায় এণ্ডাবাচ্ছা মাথায় ঢুকে পড়লো, ওই সব গদিতে বসে চব্বিশ ঘণ্টা তাঁরা লোকের শুভ চিন্তায় ধ্যানস্থ থাকেন কিনা! আমার চারদিকে “কই” যেন লাফাতে লাগলো। এইবার নাওনা কত কই চাই।”

মাণিক স্তম্ভিত। “আর কলেরা! আপনি যে একবারও সে কথা...”

“আরে তিনি তো আছেনই, তাঁর দৌলতেই সব মিলবে। সাধনা একমুখী, ওইটে নিয়েই ছিলুম কিনা—”

“চাকরি থাকলে তো! কিছু বুঝতে পারছি না মশাই!”

“পারবে পারবে—অচিরেই স্থান হবে। মিথ্যা থাকতে চাকরির মার নেই। দেখচ না ছনিয়া চলেছে কার

জোরে। এখন একটা কাজ করো দেখি।—এতো কই supply করছে কে? কেমন লোক? একথানা দরখাস্ত লিখে দিচ্ছি officer commanding এর নামে। লোকটাকে I mean, contractor টাকে দেখিয়ে ফিরিয়ে নিয়ে এস—mind—ফিরিয়ে নিয়ে আসা চাই। দ্বিতীয় কেউ না দেখে শোনে—বুঝলে? তারপর, কলেরা, সে তো হাত লাগালেই সাফ, বুঝেছ? বেটারা আমাকে Expert ধরেছে, সেটা দেখাতে হবে তো!”

“হজুরের কাছে মিথ্যে কথা কইবনা, বুঝতে কিছুই পারছি না। তবে আপনি যা বলবেন তাই করবো। বাড়িতে খুড়ো-মশাই আছেন—উদিকে সব গেলো, তিনিই দেখা শোনা করছেন। আমার শুভানুধ্যায়ী কিনা, পুকুরটা গেছে, এইবার কুঁড়েখানা। ভেবেছিলাম, ফিরে যা হয় করবো। তা আর—”

অবাক হয়ে—“আঁা, তোমারো শুভানুধ্যায়ী জুটেছে? দেশটা ছেয়ে গেল যে! কিছু ভেবনা মাণিক, মায়ের রূপায় সব ঠিক হয়ে যাবে দেখে নিও।”

“ব্রহ্ম বাক্যে আমার বিশ্বাস আছে মশাই, কিন্তু চিঠি পেলুম—সাত বছরের ছেলেটা নিজের পুকুরে আঁচাতে গিয়ে তাঁর চড় খেয়ে চাঁচাতে চাঁচাতে বাড়ী ঢুকেছে। কে আর দেখবে, খুড়ো দেশে থাকেন, ভিটে আগলান, সকলেই তাঁরি মুখ চেয়ে কথা কয়, কইবেই তো—”

“বুঝেছি, আর বলতে হবে না। ভেবনা দুটো মাস অপেক্ষা কর—এখন যা বললুম...মা আছে—”

“আর আপনি আমার আছেন।—দিন কি দেবেন।”

“একথানা কাগজ দাও দিকি। বেশ করে একটা জবর report draft করে ফেলি।”

“Report কিসের মশাই?”

“আরে—কই মাছ কি আপনি পুকুর থেকে লাফিয়ে এসে ঝোলে পড়বে নাকি? কাগজ দাও—”

“কাগজ কোথায় পাব মশাই! আপনি যে বললেন—তাঁরা প্রমোসন্ পেয়ে টাকা হতে যাচ্ছে—”

“আরে সেই কলচেটা আছে তো।”

“ওঃ, সেই কলচেটা? আপনি যে বলছিলেন, ওতে একটা ছাপ মারলেই লাখ টাকাও হয়।”

“সে কি তুমি মারলে হবে, না আমি মারলে হবে! হবে না কেনো... শ্রীষয় হবে।”

“আমার কাজ নেই মশাই লাক্ টাকায়।” কলচেটা এনে দিলে। ডাক্তার লেখায় মন দিলেন :

Commanding Officer of Resting Regiment :

Honourable revered Sir, The Demon of a fish contractor is playing havoc and spreading cholera daily in hundreds. The fish by name Koi is a dangerous creature. They live on filth and dirt in dirty ponds. Busty men and women wash the rags of infected patients in these infernal ponds and poison the water. Koi flourish fast by devouring the dirt and fetch high prices from market. Unless and until it is checked no Solomon can check the spread of cholera here. The whole locality will be cholera-ridden in no time. I am in wits end, particularly for safety of your Regiment and solicit your kind order and help to stop the sale of those hellish koi fish.

Your most obedient servant

Benode Chakravarty

The responsible Doctor in charge of cholera calamity.

মাগিককে শোনালেন। সে বললে, “গুনেছি কাবুলী শব্দ মুখ্যে মশাই নাকি এই styleএ লিখতেন। আপনি Editor হননি কেন?”

“সে অনেক কথা, অন্য সময় বলব।”

মাগিক বললে, “মাপ করবেন ভজুর, এতে “কইয়ের” কিন্তু গয়া হয়ে যাবে যে, সে ফস্তুতে ডুব মারবে।”

“সেই কথাই ভাবছি—কলম ধরলে যে জ্ঞান থাকে না।”

“কিন্তু একবার হাত কেটে ফেললে যে আর জোড়বার

রাখা রইবে না হজুর। আমাদের accacio কাজ দেবে কি?”

বিনোদ সন্তোষে—“Thank you মাগিক—পর হস্তে নিয়ে পড়া হবে—“পরবশম্ দুঃখম্”। ওটা এখন থাক। ও একটা ব্রহ্মাজ্ঞ বানিয়ে রাখলুম হে আপৎকালের জন্তে। এখন ছাড়ব না।”

“তাই বলুন।”

“এখন একটা নোটিস ( Notice ) লিখে দিচ্ছি— ( সে ক্ষমতা আমার আছে ) তুমি তাকে অর্থাৎ সপ্রায়ারকে পড়ে শোনাবে। কলেরা ক্ষেত্রে ‘কই’ সেলের বিক্রির মানে যে জেল, সেটা বুঝিয়ে দেবে। অবশ্য গোপনে, গুভানুধ্যায়ীর মতো। আর বলতে হবে?”

“আজ্ঞে না, মেয়ের বিয়ে তো নয়, অতো গাইগোত্র দরকার হবে না।”

“কিন্তু আসল কথাটা জেনে আসতে হবে, বুঝলে?”

“আজ্ঞে সেটা কি আর বলে দিতে হয়, ইঁদুর বললে তার ল্যাঙ্গটা ভুলতে পারি কি?”

“All right” বলে Notice লিখে দস্তখত ডাললেন—  
“V. Chakar—”

“V লিখলেন যে?”

“Vএ Victory কাগজ পড়না ওই জো দোষ। V এখন গাছে ঝোলে, Lightএ জলে, মাটি মাড়ায় না। ওর মর্যাদা কতো! যাও, এখন তোমার ‘হরি’ বলে’ বেরিয়ে পড়। কাল আর মুড়ি চিবুতে হবে না। মাড়ি রেহাই পাবে।”

মাগিক বেরিয়ে পড়ল।

“তাই তো এখন কি করি। মাগিক না থাকলে আমার একদণ্ড চলে না। বিড়ি খেতে মাগিক বারণ করে। বলে, ওটা আপনার positionএর opposition। আরে সাথে কি খাই! pocket যে vacate—করে ফেলেছি, ধোঁয়ার ঘূর্ণগতি দেখাই ভাল। শেষ সকলেরি ভাগ্য ধোঁ ছাড়ে। তখন নিজেরটা তো দেখতে পাব না।”

( ক্রমশঃ )





# গীতার কথা

## শ্রীচিন্তামণি মুখোপাধ্যায়

( ২ )

### ৭। শ্রীভগবানের বিশ্বরূপ

দশম অধ্যায়ে শ্রীভগবানের বিস্তৃতি সকলের কথা এবং শ্রীভগবান্ যে তাঁহার একটা অংশেই এই সমস্ত জগৎ ধারণ করিয়া রহিয়াছেন সেই কথাটিও শুনিয়া অর্জুনের বিশ্বরূপ দেখার ইচ্ছা হওয়ার তিনি শ্রীভগবান্কে ঐ প্রার্থনা জানাইলেন। শ্রীভগবান্ তাঁহার প্রার্থনা স্বীকার করিলেন এবং বিশ্বরূপ দেখার সামর্থ্য লাভের জন্য তাঁহাকে দিব্য চক্ষুও দিলেন। একাদশ অধ্যায় সমস্তই বিশ্বরূপের বর্ণনায় পূর্ণ। এই বর্ণনার কিয়দংশ শ্রীভগবান্ নিজেই করিয়াছেন, কিয়দংশ সঙ্ঘর করিয়াছেন এবং অবশিষ্ট অর্জুন স্তুতিপূর্ণ বাক্য দ্বারা করিয়াছেন। শ্রীভগবান্ তাঁহার বিশ্বরূপের মধ্যে দেবলোকের দেবতাগণকে এবং মনুষ্যলোকের চরাচর সমস্ত জগৎ একত্রিত দেখাইয়াছিলেন। অর্জুনকে যুদ্ধের ফল দেখাইবার জন্য সংহার মূর্তিও ধারণ করিয়াছিলেন। ফলে সেই বিশ্বরূপের মধ্যে সৌম্যমূর্তি ও উগ্রমূর্তি উভয়ই ছিল। শ্রীভগবান্ যখন এই বিষটা ব্যাপিয়া রহিয়াছেন তখন এই বিষটাই তাঁহার আংশিক রূপ। আমরা জানচক্ষুর দ্বারা বিষটা দেখিলে কতকটা উপলব্ধি করিতে পারি এবং কতকটা কল্পনা করিতে পারি শ্রীভগবানের বিশ্বরূপ কি? শ্রীভগবান্ ছাড়া যখন কিছুই নাই তখন সমস্তই তাঁহার রূপ। এই রূপ সম্বন্ধে যতই চিন্তা করা যায়, ততই তাঁহার বিস্ময় উপলব্ধি হইতে থাকে। এই রূপের মধ্যে সৌম্যমূর্তিও আছে, রক্তমূর্তিও আছে। প্রকৃতির নানাবিধ কার্যে যথা ভূমিকম্প, জলপ্লাবনে, সমুদ্রের উত্তাল তরঙ্গে, অগ্নিদাহে, সূর্যের প্রচণ্ড কিরণে, আগ্নেয়গিরি হইতে অগ্নি নির্গমনে, প্রবল বায়ু প্রবাহে, মেঘ-গর্জনে ইত্যাদি বিষয়ে এবং বৃষ্টি বিগ্রহেও শ্রীভগবানের সংহার মূর্তি দেখিতে পাওয়া যায়। মনে রাখা আবশ্যিক যে এ সকল ভগবানের নির্দয়তার পরিচায়ক নহে। তিনি মঙ্গলময়। তাঁহার দ্বারা কোন প্রকার অমঙ্গল হইতেই পারে না। এ সমস্তই আমাদেরই ব্যক্তিগত বা সমষ্টিগত কর্ত্বের ফল। তাহাতেও মঙ্গলময়ের মঙ্গলোচ্ছাস রহিয়াছে, কারণ শ্রীভগবানের যে কৈ কেহ নাই। অর্জুন ভিন্ন অন্য কাহারও ভাগ্যে শ্রীভগবানের বিশ্বরূপ দেখা ঘটে নাই। শ্রীভগবানের প্রতি অর্জুনের অনন্ত ভক্তি ইহার কারণ শ্রীভগবান্ নিজেই বলিয়াছেন। সে ভক্তি কিরূপ? অর্জুন নাক টিপিয়া বসিয়া সমস্ত দিব্যরাজ্য তাঁহার চিন্তা করিতেন না। তাঁহার অন্তঃকরণ নির্মল ছিল। তিনি ভিতরে বাহিরে সমান ছিলেন। কর্তব্য পালনের জন্য তিনি জীবন পর্যন্ত উৎসর্গ করিতে প্রস্তুত হইয়াছিলেন। তিনি ভাবিয়াছিলেন যে তিনিই তাঁহার সমস্ত আত্মীয় স্বজনদের নাশের ও ধর্ম লোপের কারণ। অতএব তাঁহার পক্ষে মৃত্যুই শ্রেয়ঃ। এই ভাবিয়াই তিনি ধর্মরক্ষাণ ত্যাগ করিয়া রথের উপর

বসিয়া পড়িয়াছিলেন। তাঁহার কোন প্রকার লোভ বা স্বার্থসিদ্ধির অভিপ্রায় আদৌ ছিল না। ইহাই প্রকৃত ভক্তি। তাঁহার কর্তব্য সম্বন্ধেই প্রথমে শ্রীভগবানের সহিত তাঁহার মতভেদ হইয়াছিল এবং শ্রীভগবান্ তাঁহাকে তাঁহার স্বার্থ কর্তব্য বুঝাইয়া দিলে তিনি শ্রীভগবানের উপদেশানুসারেই কাব্য করিয়াছিলেন।

### ৮। শ্রীকৃষ্ণের গীতোক্ত নামাবলী ও গুণ।

সৃষ্টির বিষয় জানিতে হইলে সৃষ্টিকর্তা ভগবান্কে জানা প্রথম আবশ্যিক। কিন্তু তিনি অনন্ত, তাঁহাকে সম্পূর্ণরূপে জানা অসম্ভব। তথাপি যতদূর সম্ভব তাঁহাকে জানার চেষ্টা করা উচিত। শ্রীভগবানের নামাবলী মনোনিবেশ করিয়া বারংবার চিন্তা করিলেও তাঁহার সম্বন্ধে কতকটা ধারণা হয়।

১। অচ্যুত—ভগবান্ স্বরূপ বা অরূপ যে অবস্থাতেই থাকুন না কেন, তিনি সর্বদাই নির্বিকার অর্থাৎ কোন কারণই তাঁহাকে সেই স্বভাব হইতে চ্যুত বা ক্রোধাদি বিকারযুক্ত করিতে পারে না।

২। অরিন্দ্রদন—শত্রুবিমর্দন।

৩। কৃষ্ণ—কৃষ্ণ=উৎপত্তি বা সত্তা + ন=নিবৃত্তি বা আনন্দ। যিনি জন্মজন্মান্তর নিবারণ কর্তা অথবা যিনি নিত্য সত্তায় চির বিজ্ঞমান অথবা যিনি জীবের সমস্ত পাপ দুঃখ হরণ করেন সেই ভক্তদুঃখ বিনাশকারীই কৃষ্ণ।

৪। কেশব—ক=ব্রহ্মা—সৃষ্টিকর্তা, ঈশ=সংহর্তা, এতদ্ব্যতীতকে নিজ অন্তঃপ্রাপ্ত বোধে যিনি জগতের রক্ষক—স্থিতিকারকরূপে বিজ্ঞমান থাকেন, তিনিই কেশব। ক্ষয়োদয়রূপ বিকারের অস্থিরতার শাস্তিকারক। অথবা ক=ব্রহ্মা, অ=বিকৃ, ঈশ=শিব—এই তিন ধাঁহার ব=বপু অর্থাৎ স্বরূপ, তিনিই কেশব, পুরুষোত্তম বা ব্রহ্ম।

৫। কেশিনিন্দ্রদন—শ্রীকৃষ্ণ ব্রজলীলায় কেশী নামক অশ্বকে বধ করিয়াছিলেন এইজন্য তাঁহার এই নাম।

৬। গোবিন্দ—ইন্দ্রিয়গণের পরিপালক বা অধিষ্ঠাতার নাম গোবিন্দ। অথবা গরু বা পৃথিবীর পালক।

৭। জনার্দন—নিজ নিজ বাহিত পদার্থ প্রাপ্তির জন্য সকলে ধাঁহার নিকট যাত্রা করে তাঁহার নাম জনার্দন। অথবা জন্মজন্মের কারণ অজ্ঞানকে যিনি নিজ সাক্ষাৎকার দ্বারা বিনাশ করেন, তিনি জনার্দন।

৮। মধুসূদন—মধু নামক দৈত্যহন্তা।

৯। মাধব—মা=লক্ষ্মী, ধব=পতি—লক্ষ্মীপতি শ্রীকৃষ্ণ।

১০। ভগবান্—সমগ্র ঐশ্বর্য, ধর্ম, যশঃ, শ্রী, জ্ঞান এবং বৈরাগ্য এই ছয়টিকে 'ভগ' বলে। যিনি এই বড় গুণসম্পন্ন তিনিই ভগবান্।

১১। বাদব—বহুবংশসম্বৃত।

১২। বাকের—বৃকিবংশসম্বৃত ।

১৩। বাহুদেব—যিনি সর্ববিধ ব্যাপিগ্না আছেন এবং যিনি সর্বভূতে বাস করেন, তিনিই বাহুদেব, পরমাত্মা, পরমেশ্বর, পুরুষোত্তম । ইনিই অব্যক্ত বৃত্তিতে জগৎ ব্যাপিগ্না আছেন । ইনিই লীলাবশে ব্যক্ত স্বরূপে বাহুদেব-পুত্র শ্রীকৃষ্ণ ।

১৪। বিষ্ণু—সম্বৎসর সর্বব্যাপী ভগবান্ ।

১৫। হরি—দুঃখনাশকারী শ্রীকৃষ্ণ ।

১৬। হৃদীকেশ—হৃদীক = ইন্দ্রিয়, ঈশ = নিবারণকর্তা—সর্বেন্দ্রিয় নিরামক শ্রীকৃষ্ণ ।

### গীতায় শ্রীভগবানের গুণবাচক শব্দাবলী

অজ, অক্ষর, পরম অক্ষর, পরম পবিত্র, পুরাণ পুরুষ, শাশ্বত পুরুষ, সনাতন পুরুষ, পুরুষোত্তম, আত্মা, পরমাত্মা, ব্রহ্ম, পরম ব্রহ্ম, সর্বগত ব্রহ্ম, বেত্তা, বেত্ত ।

কিরীটা, গদী, চক্রহস্ত, কমলপত্রাক্ষ, চতুর্ভুজ, মহাবাহু, সহস্রবাহু, অনন্তবীর্ঘ্য, অমিতবিক্রম, অপ্রতিম প্রভাব, বিশ্বরূপ, বিশ্বমূর্ত্তি, বিশ্বতোমুখ, অনন্ত, অনন্তরূপ, সর্ব, স্বপ্রকাশ, অপ্রমেয় ।

বায়ু, বস, অগ্নি, বরণ, শশাক, প্রজাপতি, ব্রহ্মার ও আদিকর্তা, প্রপিতামহ, দেব, দেবদেব, আদিদেব, দেববর, দেবেশ, যোগী, যোগেশ্বর, মহাযোগেশ্বর, জগৎগুরু, গরীমান্ গুরু, দীপ্ত্য, পূজ্য, প্রভু, বিভূ, ভূতভাবন, মহামান্, চরাচর লোকপিতা, জগৎপতি, জগন্নিবাস, ঈশ, ভূতেশ, ঈশ্বর, মহেশ্বর, বিশ্বেশ্বর, পরমেশ্বর, পরম ধাম, বিশ্বের পরম নিধান, শাশ্বত ধর্মগোষ্ঠা ।

### ৯। অর্জুনের গীতোক্ত নামাবলী ও গুণ

—অর্জুন, পাণ্ডব, পার্থ, কৌন্তেয় ।

—কুরুনন্দন, কুরুসন্তম, কুরুশ্রেষ্ঠ, কুরুপ্রবীর

—ভারত, ভারতসন্তম, ভারতশ্রেষ্ঠ, ভারতর্ষভ

—পুরুষব্যাঘ্র, পুরুষর্ষভ, দেহভূতাধর ।

—মহাবাহু, ধনুর্ধর, সব্যাসাচী, কপিধ্বজ, পরশুপ

—শুড়াকেশ, ধনঞ্জয়, অনন্য, অনঘ ।

—প্রিয়, প্রিয়মান, দৃঢ়ইষ্ট, তাত ।

অর্জুনের নামাবলী ও সঙ্ঘোষণ পদ হইতে কিঞ্চিৎ জ্ঞানা যায় তাঁহার কতগুণ ছিল । তাঁহার বিশেষ গুণ ছিল যে তাঁহার অশ্রুয়া (দোষ দৃষ্টি) আদৌ ছিল না । এই জন্তই শ্রীভগবান তাঁহাকে রাজবিজ্ঞা রাজগুহু ভক্তি ভাষের কথা বলিয়াছিলেন । এক কথায় তাঁহার গুণরাশি ব্যক্ত করা হয় যে তিনি 'অনঘ' (নিষ্পাপ) ছিলেন । ইহার অর্থ ভাবিয়া দেখা উচিত । তিনি যে ২।৬ শ্লোকে বলিয়াছেন যে যাহাদিগকে বধ করিয়া আমি ষাঁচিয়া থাকিতে চাহিনা সেই ধৃতরাষ্ট্র পুত্রেরা সম্মুখে রহিয়াছেন । এইরূপ উদার কথা কি কেহ আর কখন বলিয়াছে ? এরূপ কুমার উদাহরণ আর কি কোথায়ও দেখা যায় ? ইহাই প্রকৃত ভক্তের লক্ষণ । এই জন্তই শ্রীভগবান্ কেবল তাঁহাকেই বিশ্বরূপ দেখাইয়াছিলেন ।

### ১০। অর্জুনের প্রশ্ন ও প্রার্থনা

অর্জুনের প্রশ্ন ও প্রার্থনার আলোচনা সম্যক্রূপে করিলে গীতার উদ্দেশ্য বুঝিতে পারা যায় । প্রথম প্রার্থনার উত্তরই সমস্ত গীতা । এই প্রার্থনার কলেই সমগ্র মানব অশেষ কল্যাণকর এই গীতাশাস্ত্র লাভ করিয়াছে ।

(১) যুদ্ধ করা বা না করা আমার পক্ষে কোনটা মঙ্গলকর তাহা আমাকে নিশ্চয় করিয়া বল । আমি তোমার শরণাগত শিষ্য । আমাকে শিক্ষা দাও । ২।৭ যুদ্ধ করা কর্তব্য একথা ভগবান্ পূর্বে বলিলেও অর্জুনের পুনরায় এ প্রশ্ন করার অর্থ এই যে, সেকথা তাঁহার মনে লাগিতোছিল না । তাই তিনি শরণাগত শিষ্য ও শিক্ষার্থী হইয়া নিশ্চয় করিয়া বলার কথা বলিলেন । ইহার উত্তরে ভগবান্ তাঁহাকে বুঝাইয়া দিলেন যে, সমস্ত বুদ্ধির সহিত নিষ্কামভাবে যুদ্ধ করিলে ইহার ফলাফল তাঁহাকে ভোগ করিতে হইবে না, ইহা হইতেই বুদ্ধি সম্বন্ধে প্রশ্ন উঠিল । ইহাই অর্জুনের দ্বিতীয় প্রশ্ন ।

(২) স্থিতপ্রজ্ঞের লক্ষণ কি ? ২।৫৪

বুদ্ধি বিশুদ্ধ ও পরিমার্জিত না হইলে কোন কর্মই ঠিক হয় না । সেই বুদ্ধি কিরূপে বিশুদ্ধ হয় তাহা এই প্রশ্নের উত্তরে ১৮টি শ্লোকে বলা হইয়াছে । ২।৫৫-৭২

অর্জুন কথাটা ঠিক বুঝিতে না পারিয়া তাঁহার তৃতীয় প্রশ্ন করিলেন ।

(৩) কর্ম অপেক্ষা বুদ্ধি যদি ভাল হয় তাহা হইলে আমাকে হিংসাত্মক কর্ম করিতে কেন বলিতেছ ? ৩।১-২

ইহাও বুঝাইয়া দিলে অর্জুন তাঁহার চতুর্থ প্রশ্নে পাপ প্রবৃত্তির হেতু কি তাহা জিজ্ঞাসা করিলেন ।

(৪) কাহার দ্বারা প্রেরিত হইয়া লোকে পাপ করে, অর্থাৎ পাপের উৎপত্তি কিরূপে হয় ? ৩।৩৬

ভগবান্ বিশদরূপে দেখাইয়া দিলেন যে, কর্মই (বিষয় বাসনাই) পাপ প্রবৃত্তির একমাত্র হেতু । এই পরম শত্রুর হস্ত হইতে মুক্ত হওয়ার একমাত্র উপায় আত্মনিষ্ঠ বা শ্রীভগবানের শরণাগত হইয়া তাঁহাতে যুক্ত হওয়া । নিষ্কাম কর্ম দ্বারা তাহা সম্ভব । এই নিষ্কাম কর্মবোধের কথাই ভগবান্ বিবখানকে বলিয়াছিলেন । এই কথা শুনিয়াই অর্জুনের পঞ্চম প্রশ্ন ।

(৫) তোমার জন্ম সেদিন আর বিবখানের জন্ম বহু পূর্বে । কি করিয়া জানিব যে তুমি তাঁহাকে এ কথা বলিয়াছিলে ? ৪।৪

ইহা কিরূপে সম্ভব হইতে পারে তাহাই অর্জুন ভগবান্কে সরলভাবে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন । মনে কোন প্রকার সন্দেহ পোষণ করা দোষের কথা, সরলভাবে সন্দেহ দূর করিয়া লওয়াই কর্তব্য । এই প্রশ্নের উত্তর দিয়া চতুর্থ অধ্যায়ে ভগবান্ জ্ঞানবোধের কথা বলিয়াছেন । ইহাতে আবার অর্জুনের মনে সন্দেহ উপস্থিত হইল এবং তিনি ষষ্ঠ প্রশ্ন করিলেন ।

(৬) একবার কর্মত্যাগের কথা আবার কর্মবোধের কথা বলিতেছ । ইহার মধ্যে বাহা ভাল তাহা আমাকে নিশ্চয় করিয়া বল । ৫।১

ইহার উত্তরে ভগবান্ বুঝাইয়া দিলেন যে, কেবল দুই এক, কেবল নামেই পার্থক্য। মন স্থির করিতে না পারিলে ভগবানে যুক্ত হওয়া যায় না। অতএব মন স্থির করিতে পারিলে তাহাই অর্জুনের সপ্তম প্রশ্ন।

(৭) সমতারূপ যোগের যে কথা বলিলে, মনের চঞ্চলতার জন্য ইহার স্থিরতা দেখিতেছি না। মন স্থির কি করিয়া হয়? ৬।৩৩

ইহার উত্তরে ভগবান্ বলিয়াছিলেন যে, ইহা অভ্যাস ও বৈরাগ্যের দ্বারা হইতে পারে। বিষয়ের প্রতি অনুরাগ অর্থাৎ বিষয়বাসনা ত্যাগ করিয়া চঞ্চল মনকে কেবল ভগবানেই নির্বিষ্ট করিতে হইবে। ইহাই গীতার ষষ্ঠ অধ্যায়ের ধ্যানযোগ। ইহা হইতেই অর্জুনের অষ্টম প্রশ্ন হইল।

(৮) অক্ষয়কৃত যদি যোগক্রমে হয় তাহা হইলে তাহার কিগতি হয়? ৬।৩৭।৩৯

এ কথার উত্তর দিয়া সর্ববিভূতিসম্পন্ন ভগবান্কে করিতে জানা যায় তাহা ভগবান্ অর্জুনকে সম্পূর্ণরূপে সপ্তম অধ্যায়ে বলিলেন। ভগবান্কে সম্পূর্ণরূপে জানিতে হইলে, ব্রহ্ম, অধ্যাত্ম, কর্ম, অধিভূত, অধিদেব ও অধিবক্ত এই সকল তত্ত্ব জানিতে হয়। এ গুলি কি তাহাই অর্জুনের নবম প্রশ্ন।

(৯) ব্রহ্ম, অধ্যাত্ম ও কর্ম কি? অধিভূত ও অধিদেবই বা কি? অধিবক্তই বা কি ও কে এবং এ এই দেখে কি প্রকারে অবস্থিত? মৃত্যুকালে তোমাকে করিতে মনে করা যায়? ৮।১—২

এই তত্ত্বগুলি কি তাহা অষ্টম অধ্যায়ে বুঝাইয়া দিয়া ষষ্ঠি তত্ত্বের কথা বলা হইয়াছে এবং দেখান হইয়াছে যে, যাহারা ভগবান্কে লাভ করিতে পারে তাহাদের আর পুনর্জন্ম হয় না। ভগবান্কে লাভ করার তিনটি উপায় ৮।২-১০, ৮।১১-১৩, ও ৮।১৪ শ্লোকে বলা হইয়াছে। ভক্তির দ্বারা কি প্রকারে ভগবান্কে অনাগসে লাভ করা যায় তাহা নবম অধ্যায়ে বিশদরূপে বলা হইয়াছে। এই ভক্তিপথের কথা শুনিয়া ভগবানের বিভূতির কথা অর্জুনের জ্ঞান ইচ্ছা হইল এবং তিনি এই প্রার্থনা দশম সংখ্যায় ভগবান্কে জানাইলেন।

(১০) তোমার আত্মবিভূতির কথা শুন না রাখিয়া আমাকে বল। ১০।১৬-১৮

দশম অধ্যায়ে ভগবান্ আত্ম-বিভূতির কথা বলিয়াছেন। ভগবানের আত্মবিভূতির কথা শুনিয়া অর্জুনের বিশ্বরূপ দেখার ইচ্ছা হইল এবং সেই প্রার্থনা একাদশ সংখ্যায় জানাইলেন এবং ভগবান্ তাহার বিশ্বরূপ দেখাইলেন।

(১১) আমি যদি তোমার বিশ্বরূপ দেখার যোগ্য হই তাহা হইলে তোমার বিশ্বরূপ আমাকে দেখাও ১১।৩—৪। বিশ্বরূপে সৌম্যমূর্তি ও উগ্রমূর্তি দুই ছিল। ঐ উগ্রমূর্তি দেখিয়া অর্জুনের দ্বাদশ প্রশ্ন।

(১২) উগ্ররূপধারী তুমি কে আমাকে বল। হে দেববর, তোমার পারে পড়ি, প্রশ্ন হও। আমি তোমার প্রভূতি বৃদ্ধিতে পারিতেছি না। ১১।৩১

নির্মল চরিত্রের জন্য ভগবান্ অর্জুনকে এত ভাল বাসিতেন যে, তাহার সকল প্রার্থনাই তিনি স্বীকার করিয়াছিলেন। অর্জুন ভগবানের উগ্রমূর্তি

দেখিয়া বৃদ্ধিলেন যে, সপা মনে করিয়া তাহাকে সর্বিনয়ে যাহা কিছু বলা হইয়াছে তাহা ভাল হয় নাই। আবার ভগবানের দেবমূর্তি দেখার ইচ্ছা ত্রয়োদশ সংখ্যায় প্রকাশ করিলেন।

(১৩) তোমাকে সখা মনে করিয়া আমি সর্বিনয়ে তোমাকে যাহা কিছু বলিয়াছি সেজন্য ক্রমা প্রার্থনা করিতেছি। তোমার এ ভয়ঙ্কর রূপ দেখিয়া আমি অত্যন্ত ভীত হইয়াছি। আবার তোমার সেই দেবরূপ দেখিতে ইচ্ছা করি। ১১।৪১—৪৬

সে প্রার্থনাও ভগবান্ স্বীকার করিলেন এবং স্পষ্ট বলিয়াছিলেন যে কেবল অনন্ত ভক্তির দ্বারা তুমি এই প্রকারে মুক্ত হইতে, দৃষ্ট হইতে ও প্রবিষ্ট হইতে পারেন। ১১।৪৮। অনন্ত ভক্তি করিতে পারিলে তুমি তাহা ভগবান্ ১১।৫৫ শ্লোকে বলিয়াছিলেন। ইহার পরেই ভক্তিব্যোগের কথা লইয়া অর্জুনের চতুর্দশ প্রশ্ন।

(১৪) সততযুক্ত হইয়া যে ভক্তেরা তোমার উপাসনা না করে, আর যাহারা অক্ষর অব্যক্তের চিন্তা করে অর্থাৎ ব্রহ্ম চিন্তা করে—ইহাদের মধ্যে যোগবিভিন্ন কে? ১২।১

ষষ্ঠি তত্ত্বের কথা ভাল করিয়া বুঝিতে না পারিলে ভগবানে অব্যক্তি চারিগা ভক্তি আসিতে পারে না। এইজন্য পঞ্চদশ প্রশ্ন।

(১৫) প্রকৃতি ও পুরুষ, ক্ষত্র ও ক্ষত্রজ, জ্ঞান ও জ্ঞেয়—এই সকলের তত্ত্ব জানিতে চাহিলেন। ১৩।

ত্রয়োদশ অধ্যায়ে এই সকল তত্ত্ব বুঝাইয়া দিয়া চতুর্দশ অধ্যায়ে ভগবান্ প্রকৃতির গুণ করিতে কাব্য করে এবং জীবকে আবদ্ধ করিয়া রাখে তাহা বুঝাইয়া ছিলেন। ইহা হইতেই অর্জুনের পোড়শ প্রশ্ন।

(১৬) ত্রিগুণাতীতের লক্ষণ কি এবং ত্রিগুণাতীত কি প্রকারে হওয়া যায়? ১৪।২১

ইহার উত্তর ভগবান্ চতুর্দশ, পঞ্চদশ ও ষোড়শ অধ্যায়ে দিলেন। অবশেষে বলিলেন যে, কেবল নিজের বিচারের উপর নির্ভর করা নিরাপদ নহে। শাস্ত্রবিধিও দেখা আবশ্যিক। ইহার পরই শাস্ত্রবিধি সম্বন্ধে অর্জুনের সপ্তদশ প্রশ্ন।

(১৭) যে শাস্ত্রবিধি ত্যাগ করিয়া ইচ্ছামত কাব্য করে তাহার শাস্ত্র মাত্মিক, রাজসিক বা তামসিক? ১৭।১

ইহার উত্তর সপ্তদশ অধ্যায়ে দেওয়া হইয়াছে। সন্ন্যাস ও ত্যাগ সম্বন্ধে অর্জুনের অষ্টাদশ প্রশ্ন।

(১৮) সন্ন্যাস ও ত্যাগের পার্থক্য কি? ১৮।১

এই প্রশ্নের উত্তর ও গীতার সারকথা অষ্টাদশ অধ্যায়ে দেওয়া হইয়াছে। ত্যাগই গীতার সার কথা। পরমহংসদেব বলিতেন, 'গীতা' কথাটা বার বার বলিলে উহা 'ত্যাগী' হইয়া পড়ে। এই ত্যাগই গীতার সার কথা।

প্রথম প্রার্থনার উত্তরেই সমস্ত গীতা। অর্জুনকে প্রথম কর্মব্যোগের কথা বলা হইয়াছে। তাহা হইতেই জ্ঞানের কথা আসিয়াছে। বুদ্ধি স্থির না হইলে জ্ঞান হয় না, আবার মন স্থির না হইলে বুদ্ধি স্থির হয় না। ভগবৎ চিন্তাই এই মন স্থির করার প্রধান উপায়। ভগবৎ চিন্তার দ্বারা মন স্থির হইলেই ভক্তি আসে। জ্ঞান বিজ্ঞান যোগে ও অক্ষর-ব্রহ্ম যোগে

ভগবানের সাকার ও নিরাকার উভয় শাখারই বর্ণনা শুনিয়া এবং নবম অধ্যায়ে ভক্তিবোধের কথা শুনিয়া ভগবানের বিভূতিসকল অর্জুনের জ্ঞানার ইচ্ছা হইয়াছিল। বিভূতির কথা শুনিয়া বিশ্বরূপ দেখার ইচ্ছা হইয়াছিল। বিশ্বরূপ দেখার পর ভক্তের লক্ষণ এবং তাহার পর সৃষ্টি তত্ত্বের কথা—এই সকল জ্ঞানার পর কর্ণ ঘারাই যে ভগবানে যুক্ত হওয়া যায় তাহা বলা হইয়াছে। সেই কর্ণ কি, তাহা কিরূপে করা হয়, কিরূপ সাধনার দ্বারা 'মানুষ' হইতে পারে এই সকল কথা বিশদরূপে বুঝাইয়া

দিয়া ভগবান গীতার উপসংহার করিয়াছেন। অর্জুনের এই সকল প্রশ্নের ফলে আমাদের গীতাশাস্ত্র লাভ। একটা কথা আছে 'চাকের মধু মিষ্ট কি হইত, মৌমাছিতে পোঁচা যদি না দিত।' সেইরূপ গীতা সম্বন্ধেও বলা আছে—“সর্বোপনিষদো গাবো দোক্ষা গোপালনন্দন। পার্শ্বোৎস হৃদী-ভোক্তা হৃৎকং গীতামৃতং মহৎ।” অর্জুন প্রশ্ন দ্বারা এই অমৃত কাহির করিয়াছেন। এ অমৃত শেষ হইবার নহে। লোকে এতকাল পান করিয়াছে, এখনও করিতেছে এবং চিরকাল করিবে।

## ফুলধনু

শ্রীসমরেশচন্দ্র রুদ্র এম্-এ

### তৃতীয় দৃশ্য

উর্মিলার বাড়ীর বৈঠকখানা। বৃন্দাবন একটা চেয়ারে বসে বই পড়ছেন, রবি প্রবেশ করল।

বৃন্দা। কাকে চান ?

রবি। আমি শ্রীমতী রচনার সঙ্গে দেখা করতে চাই।

বৃন্দা। আপনি কোথা থেকে আসছেন ?

রবি। আমি ক্যালকাটা কলেজ হোস্টেল থেকে আসছি।

বৃন্দা। ও, আমাদের রচনার কলেজ ?

রবি। হাঁ।

বৃন্দা। দেখুন, এ সব আমি ভালবাসি না, মোটেই ভালবাসি না। ছেলেমেয়েদের এতটা ফ্রি মিল্লিং আমি পছন্দ করি না। আপনি কি পড়েন ?

রবি। আমি এবার বি-এস সি দেব।

বৃন্দা। তা ওতো এবার আই-এস সি দিয়েছে, তাছাড়া ওদের ক্লাস হয় আলাদা, আপনাদের আলাপ হল কি করে ? এ সব বড়ই ছুঃখের কথা, অত্যন্ত নিম্ননীয় কথা। জানেন, এর থেকে ব্যাপার কতদূর গড়াতে পারে, জানেন আপনি ?

রবি। আপনি কি বলছেন আমি বুঝতে পারছি না।

বৃন্দা। শুধু আপনাকে লক্ষ্য করেই আমি বলছি না, বলছি যে এই সব ছেলেমেয়েদের হল কি ! এর সূত্রপাত অতি সামান্য ভাবে হয় বটে, কিন্তু এর শেষ পুলিশ পর্যন্ত গড়াতে পারে, তা জানেন ? কথাটা ফাঁকা নয়, আজ

পর্যন্ত বছরের অভিজ্ঞতার এ কথা বলছি জানবেন পুলিশের কাজ বুঝেছেন, লোক দেখে দেখে চোখ খারাপ হয়ে গেল।

রবি। আমি বলছিলুম—

বৃন্দা। আপনি আর বলবেন কি, বলবার এতে কিছু নেই। কিছু বলে এর গুরুত্ব কমাতে পারবেন না। এ বিশেষ চিন্তার কথা, অর্থাৎ এ বিষয়ে বহু চিন্তা করা হয়েছে, তারপর বলা হচ্ছে। তারপর শুধু আমি একাই চিন্তা করিনি, ধরুন, বহু বিদ্বান ও বিবেচক লোক এ সম্বন্ধে চিন্তা করে বা বলেছেন, তা তো আর মিথ্যা হতে পারে না।

রবি। তাহলে আসি আমি।

বৃন্দা। হাঁ আসুন। তার আগে একবার না হয় চমু—হাঁ রচনার সঙ্গে দেখা করেই যান। ওর শীগ্গির বিয়ে হচ্ছে। বধাসময়ে মেয়েদের বিয়ে দেওয়া যে অতি প্রয়োজনীয় কাজ, তা আমি জানি ; তাহলেও পড়াশোনা করতে চাইলে এবং পড়াশোনাতে ও বরাবর ভালই ছিল, সেইজন্মে এতটা দেরী হল এবং তারই জন্মে বোধ করি, আপনাদের মত ছ'একজনের সঙ্গে চেনাশোনা হয়েছে।

বাহিরে থেকে কে ডাকলে, অপূর্ব, অপূর্ব !

রবি। ( অতি বিস্ময়ে ) কে ?

বৃন্দা। কে ? ( শব্দব্যাধে উঠে গিয়ে দরজার বাইরে গোলোককে দেখে ) তুমি ! গোলোক ! এস এস তাই এস। কখন পৌঁছলে ?

গোলোকের প্রবেশ

গোলোক। ( হঠাৎ রবির দিকে নজর পড়তে )  
 ঠ্যা, তুই এখানে যে রে !

রবি প্রণাম করলে

এঁকে প্রণাম করেছিস্ ? ( রবির বৃন্দাবনকে প্রণাম )  
 বৃন্দাবন, এটি আমার ছেলে—তুমি চিনলে কি কোরে  
 আশ্চর্য্য !

বৃন্দা। ( প্রায় স্তম্ভিত ) ঠ্যা, বল কি ! আমি তো  
 বিষ্ণুবিসর্গ জানিনা। কি আনন্দের কথা, কি আনন্দের  
 কথা ! ( জোর গলায় ) অপূর্ব, অপূর্ব ! উর্মিলা ! দাঁড়াও  
 ভাই, খবরটা দিয়ে আসি।

প্রহান

গোলোক। আমার বড় বৃন্দাবনবাবু, একসঙ্গে  
 অনেকদিন কাজ করেছি। তুই চিনলি কি করে ? বড়  
 ভালমাহুব, ঠুর মেয়েটির সঙ্গে তোর বিয়ে দিতে চান।

রবি। ( আকাশ থেকে পড়ে গিয়ে ) আমার !

গোলোক। হাঁ।

রবি। তার সখরু হয়ে গেছে না ?

গোলোক। কে বললে ? আমাকে দেখবার জন্তে  
 চিঠি লিখে পাঠিয়েছেন, আর সখরু হয়ে গেছে ! এঁদের  
 সঙ্গে তোর চেনাশোনা আছে নাকি ?

রবি। না।

বৃন্দা। ( কথা কইতে কইতে প্রবেশ ) এস এস, দেখ।

অপূর্ব ও উর্মিলার প্রবেশ

ভায়া আমার একেবারে ছেলেকে নিয়ে—কি নামটি  
 বললে গোলোক ?

গোলোক। রবি।

বৃন্দা। হাঁ হাঁ রবি। কি আনন্দের কথা বলতো, কি  
 আনন্দের কথা !

অপূর্ব। আপনি কবে বাড়ী থেকে এলেন ?

গোলোক। স্টেশন থেকে সটান এখানে আসছি।

উর্মিলা। তাহলে তো খাওয়া দাওয়া কিছু হয়নি ?

বৃন্দা। মায়ের আমার ঠিক নজর পড়েছে। তা তো  
 বটে, তা তো বটে। খাবার টাবার দাও। কিপ্রাণ কর  
 ভাই আগে, তারপর সব।

গোলোক। খেয়ে দেয়েই তো বাড়ী থেকে বেরিয়েছি,  
 তার জন্তে চিন্তা নেই।

বৃন্দা। তাহলেও একটু খাবার—

গোলোক। খাবার টাবার থাক এখন, একটু চা  
 হলেই হবে।

অপূর্ব। ( রবির প্রতি হাসিমুখে ) আপনাকেও একটু  
 চা দিক ?

উর্মিলা। চা খান তো ?

রবি সলজ্জভাবে হাসল

বৃন্দা। নিশ্চয় নিশ্চয়, দাও।

উর্মিলার প্রহান

গোলোক। বৃন্দাবন, তুমি কবে পৌছলে ?

বৃন্দা। কাল এসেছি ভাই। বাড়ী থেকে বেরোবার  
 কি জো আছে, যে পেসেন্টের ভিড় !

গোলোক। সে কি ! বাড়ীতে কি অসুখ বিসুখ নাকি ?

বৃন্দা। ( হেসে ফেলে ) না না, তা নয় ভায়া, তা নয়,  
 সামান্ত সামান্ত ডাক্তারী করছি।

গোলোক। ডাক্তারী করছ ? কিসের ডাক্তারী ?

বৃন্দা। হোমিওপ্যাথি বড় ভাল জিনিস বুঝেছ, তবে  
 আগে থেকে করলেই হত, এতটু বয়েসে আর ভাল করে  
 মনঃসংযোগ করতে পারি না, পাঁচ দিকে পাঁচটা ক্যাচাং।  
 তুমি কি করছ ?

গোলোক। আমি 'রোপক' বলে একটা ওষুধের  
 প্রচার করছি, মাহুলিতে ধারণ করতে হয়। যত বড় এবং  
 যত ছোট এবং যে কোন রকমেরই পেটের অসুখ হোক  
 না কেন, রোপক একেবারে অব্যর্থ।

বৃন্দা। হঁ, আমাদের নাক্তমিকা ধারটি যা আর  
 কি। মহামূল্য জিনিস বুঝেছ। সারা মেডিক্যাল ওয়ার্ল্ড,  
 ঘুরলেও এমন দ্বিতীয়টি পাবে না।

অপূর্ব এসে রবিকে আন্তে আন্তে কি বলতে রবি উঠে দাঁড়াল

কোথা যাচ্ছ ?

অপূর্ব। এই পাশের ঘরে একটু গল্প করি।

গোলোক। আমরা বুঝি গল্পে বাধা দিচ্ছি ? নিজেদের  
 কথাতেই মত্ত, তোমাদের কাক দিচ্ছি না, কি বল ?

হাসতে লাগলেন

বৃন্দা । দেখ অপূর্ব, মা বেন আমাকেও একটু চা দেন, বলে দাও ।

অপূর্ব । আচ্ছা, বলে দিচ্ছি ।

বৃন্দা । মার আমার কোন কিছুতে কার্পণ্য নেই ; উপরন্তু এটা ধান, ওটা ধান করে অস্থির, শুধু চা দিতে হলোই কিন্তু—কিন্তু ।

গোলোক । সে চা-টা অধিকন্তু নিশ্চয় ।

বৃন্দা । হাঁ, তা ঠিক ।

গোলোক । তাহলে ভালই করেন, অভ্যেসটা কমান উচিত ভাই ।

বৃন্দা । হ, রচনার বিয়েটা হয়ে গেলে ছু কাপে দাঁড় করাও ভাবছি ।

গোলোক । ভালই ভেবেছ । তামাকের সহক্বেও আমি ওই কথাই ভাবছি, রবির বিয়ে হয়ে গেলে কমিয়ে দেব ।

বৃন্দা । তুমি আবার তামাক ধরেছ নাকি ? তাহলে শুধু আমি একাই নই । গিন্নীকে গিয়ে বলতে হবে ।

গোলোক । আমার নিন্দে করবে বুঝি ?

বৃন্দা । নিন্দে ! এ তো প্রশংসা । গোলোক—বৃন্দাবনের নিন্দে করে কে ? মনে পড়ে ?

গোলোক । পড়ে না আবার ? গোলোক বৃন্দাবন !

ছ'জনে হাসতে লাগল

### চতুর্থ দৃশ্য

গোলোকের বাড়ীতে রবির বিয়ের পর কুলশয্যার রাজি । নহবতের সুর বাজছে, মাঝে মাঝে শব্দধ্বনি শোনা যাচ্ছে । এক কক্ষে মায়া, নীলকণ্ঠ ও যোগেশ অপেক্ষা করছে ।

যোগেশ । এখনও এল না যে ?

নীল । কুলশয্যার ব্যাপার, চট্ট করে আসতে পারে ?

যোগেশ । রবি নিরে আসতে পারবে তো ?

মায়া । তা আর পারবেন না ?

নীলকণ্ঠ । এখনও কি সেই লাজুক রবি আছে নাকি ?

যোগেশ । পাশাপাশি কি স্তম্ভর দেখাবে ছ'জনকে !

নীল । ছ'জনেই স্তম্ভর, তা তো দেখাবেই ।

বর ও বধূবশে রবি ও রচনা প্রবেশ করল

মায়া । চিনতে পারছ দিদি ?

রচনা । মায়া ! ( নীলকণ্ঠের প্রতি ) আপনি কখন এলেন ?

নীল । ঘণ্টা কতক আগে ।

রবি । ( যোগেশকে দেখিয়ে ) ইনি আমার কুমসেট যোগেশ ।

পরস্পরের নমস্কার

যোগেশ । প্রজাপতির চেষ্ঠা মিছে যারনি দেখছি ।

নীল । হাঁ, প্রজাপতি মায়া রূপ ধারণ করেছিলেন ।

মায়া । একটা কথা বলা দরকার দিদি ।

রচনা । কি ?

নীল । একটা রহস্য, যেটা এই বিয়ের পেছনে লুকিয়ে রয়েছে ।

রচনা । ( বিস্ময়ে ) সে আবার কি !

মায়া । আগে বল, কমা করবে ।

রচনা । কি বল শুনি ।

মায়া । আগে বল করবে ।

রবি । বল না, করব ।

যোগেশ । হাঁ, বলতে বাধা কি ।

রচনা । তা না হয় হবে, কিন্তু কি সেটা ?

মায়া । ( রবির প্রতি ) আপনিই রহস্যের সমাধানটা করে দিন ।

রবি । আমি ?

বলে নীলকণ্ঠের দাড়ি ধরে টান দিতেই দাড়ি গৌক

খুলে এল । বেরিয়ে পড়ল স্কুমার

রচনা । ( দাড়ি টানতে দেখে ) আহা হা !

স্কুমার । ভয় নেই, লাগেনি বৌদি ।

রচনা । ( অসম্ভব বিস্ময়ে ) এ সব—!

স্কুমার । আগেই বলেছেন, কমা করবেন, মনে আছে তো ? তবে শুধু ব্যাপারটা । রবি, আমি এবং এই যোগেশ—আমার নাম স্কুমার—আমার সহপাঠী এবং হোস্টেলের এক কক্ষসার্থী । এক সোশালে আপনাকে দেখে রবি ভাইটির বড় ভাবনা আসে ; তাতে আমি বলি ভয় নেই, সাত রাজার ধন নিশ্চয় তোমার এনে দেব । রচনারাণী রবীন্দ্র ছাড়া কি অন্যের হাতে শোভমানা হতে পারেন, আপনিই বলুন । তারপর, তারপর কি রবি ?

রবি। তুমিই বল, তোমার চেয়ে আর কে ভাল করে বলতে পারবে।

সুকুমার। তারপর স্বয়ং নীলকণ্ঠ সেজে আর এঁকে—ইনি আমার প্রিয়তমা কালিকা স্রীমতী পূর্ণিমা, রবির সঙ্গে আগে থেকেই পরিচিত—মায়া সাজিয়ে আপনাদের হোস্টেলে গিয়ে উপস্থিত হই। তারপরের ব্যাপার সব আপনার জানা।

রবি। তারপরের ব্যাপারে তুমি যে শুধু সুকুমারই নও, তুমি সুচরিত, সুহাস ও সুভাষ, তাই প্রমাণিত হয়েছে।

সুকুমার। কথা শুনছ যোগেশ? শুনছ পুতু?

পূর্ণিমা। ( হাসিমুখে ) শুনছি।

যোগেশ। বিশ্বয়ের বিরাম নেই।

সুকুমার। আপনার জন্তে কি না করা হয়েছে বলুন তো!

যোগেশ। কত কন্দিই না তোমার মাথায় ছিল!

সুকুমার। কন্দি মাথায় ছিল বটে, কাজে লাগত না প্রতিভাময়ী পুতুরাণী না থাকলে।

যোগেশ। তা সত্যি।

রবি। তা অতি সত্যি। সময় সময় ভয় হচ্ছিল, পুতুর কাঁদেই না পড়ে বাই; ভাগ্যে বর্ণের তকাংটা ছিল।

সুকুমার। বৌদি, কেমন রক্তলাভ হয়েছে বলুন তো।

যোগেশ। কেন, বৌদিই কি আমাদের সামান্য জিনিস নাকি?

সুকুমার। শুনছেন বৌদি, স্ততি স্তক করেছে, পেটুক মাহুষ কিনা, নেমস্তন্ন আশা করেছে। কিন্তু কথা কইছেন না যে বড় লজ্জা করছেন নাকি?

রবি। কইবেন, কইবেন; ব্যাপারটা হৃদয়ঙ্গম করে নিচ্ছেন। তোমরা অনেক জট পাকিয়েছ, খুলতে সময় লাগবে।

সুকুমার। শোনো, শোনো যোগেশ, কথা শোনো রবির। এটা কি তাহলে ময়দান নয় পুতু?

পূর্ণিমা। তাই তো দেখছি।

সুকুমার। না, আর কথা নয়, রাত্রি হল, এবার যেতে হবে।

যোগেশ। হাঁ চল। আসি বৌদি।

সুকুমার। আসি বৌদি, একুণি আবার আপনার ডাক পড়বে।

রচনা। কে ডাকবে?

সুকুমার। আজকে কে ডাকবে বলছেন! আজ আপনি সর্বজনের মাঝে অধীশ্বরী, আপনাকে কেন্দ্র করেই তো আজ সব।

রবি। আর আমি বুঝি কিছু নয়?

সুকুমার। তুমি মহারাণীর স্বামী।

রবি। মহারাণীর স্বামী, মহারাণী নই?

সুকুমার। শোনো আবার যোগেশ।

যোগেশ। রাত্রি কত হল, খেয়াল আছে সুকুমার?

সুকুমার। ও, তাও তো বটে। চল চল। আসি

বৌদি—

রচনা। আজ কিছুই কথা হল না, আর একদিন এস।

পূর্ণিমা। আসব।

সুকুমার। আমাদের আসতে বলছেন না বৌদি?

রচনা। ( হাসিমুখে ) আসবেন।

রবি। আসবে, নিশ্চয় আসবে, এই সাতদিনের ভেতরই আর একদিন সকলে এস।

যোগেশ। নেমস্তন্ন করছ?

রবি। করছি।

সুকুমার। বৌদির হাতের রান্না চাই কিন্তু, চপ্ কাটলেট। মনে পড়ে বৌদি?

পূর্ণিমা। আর কিছু নয়?

সুকুমার। আর বত রকম মিষ্টি আছে সংসারে।

যোগেশ। তার ফর্দটা দাও।

সুকুমার। আছবানে মিষ্টি, বাক্যে মিষ্টি, ব্যবহারে মিষ্টি, মনোবোলে মিষ্টি, পরিবেশনে মিষ্টি, হৃদয়ে মিষ্টি।

যোগেশ। সাবাস্ তাই! এবার বিদায়ে মিষ্টি কর।

সুকুমার। আসি রবি, আসি বৌদি—

সকলের নমস্কার

রবি। এস, চিরকাল এস, বায়ে বায়ে এস।

বয়নিকা

# বেদান্ত ও সূফীমতে সৃষ্টি

ডক্টর রমা চৌধুরী

গতমাসে বেদান্তসম্বন্ধে লীলাবাদের ক্রমিক আলোচনা করা হইয়াছে। অর্থঃ সৃষ্টি করিয়া নির্দেশ না করিলেও হাল্লাজের মতবাদে বেদান্ত-প্রপঞ্চিত ঈশ্বরলীলাবাদের আভাস পাওয়া যায়। হাল্লাজের মতে, পরমাত্মার তিনটি অবস্থা ক্রম।

(১) প্রথম অবস্থা সৃষ্টির পূর্বে তাঁহার নিঃসঙ্গ ও নির্বিশেষ শুদ্ধ-স্বরূপাবস্থা। এই অবস্থায় শুদ্ধসত্ত্ব পরমেশ্বর নিজেই নিজের সহিত কথোপকথনে রত থাকেন, নিজেই নিজের স্বরূপ শোভা নিরীক্ষণ করেন এবং বিমূর্ত হন। একরূপ স্বরূপ বিমূর্ততার নামই 'প্রেম' অর্থাৎ, তৎকালে পরমাত্মা নিজেই নিজের নিঃসঙ্গ শুদ্ধস্বরূপের প্রতি প্রেমমুগ্ধ হন। অতএব স্বাম্মপ্রেমই পরমাত্মার স্বরূপের স্বরূপ। ভাবানু প্রেমস্বরূপ। উক্ত প্রথম অবস্থা পরমাত্মার অন্তিমাবস্থা অবস্থা এবং এই অবস্থায় তিনি নিঃসঙ্গ, স্বাম্মপ্রেমিক, স্বাম্মানন্দ স্বরূপে বর্তমান থাকেন।

(২) দ্বিতীয় অবস্থায়, পরমাত্মা তাঁহার জ্ঞান প্রেম ও আনন্দস্বরূপকে বিভিন্ন গুণ ও নামরূপে অভিব্যক্ত করেন। ইহাট তাঁহার আন্তর ও প্রথম বিকাশ।

(৩) তৃতীয় অবস্থায়, ঈশ্বর তাঁহার সেই নিরলা, নিঃসঙ্গ প্রেম ও আনন্দকে বাহ্যিকভাবে প্রকাশ করিতে উচ্চুক হন। অর্থাৎ, তিনি স্বীয় প্রেমানন্দস্বরূপকে মূর্ত প্রকাশ করিতে অভিলাষী হন, যাহাতে তিনি তাঁহার নিজেরই স্বরূপের প্রতিমূর্ত্তিকে প্রত্যক্ষ করিতে এবং তাহার সহিত কথোপকথন করিতে পারেন। এই অভিলাষবশতই হইয়া, তিনি স্বীয় গুণ ও নাম সম্বলিত প্রতিমূর্ত্তি সৃষ্টি হইতে সৃষ্টি করেন। ইহারই নাম 'মানব'। ঈশ্বরের পূর্ণ অভিব্যক্তি ও প্রতিচ্ছবি বলিয়া 'মানব' শব্দ পদবাচ্য।

অতএব হাল্লাজের মতেও বিশ্বচরাচর ঈশ্বরের প্রেম ও আনন্দের অভিব্যক্তি। আনন্দ হইতেই বিশ্বসৃষ্টি, অভাব হইতে নহে। হাল্লাজ বলিয়াছেন যে, পরমাত্মার স্বরূপজ্ঞান, প্রেম ও আনন্দের অভাব না থাকিলেও, তিনি প্রতিচ্ছবি ও সাধীরূপে মানব সৃষ্টি করেন। তিনি স্বাম্মজ্ঞানমাত্রে সন্তুষ্ট না হইয়া অপর এক দর্পণে স্বরূপ প্রত্যক্ষ করিতে উচ্চুক ছিলেন; স্বাম্মপ্রেমের একাকিত্বে তৃপ্ত না হইয়া অপর এক প্রেমিকের প্রেম কামী হইয়াছিলেন; নিঃসঙ্গ স্বাম্মানন্দে পরিতৃপ্ত না হইয়া আনন্দের অপর এক অংশীদার অন্বেষণে উদ্গ্রীব ছিলেন। তৎকালেই তিনি স্বীয় প্রতিচ্ছবিরূপে, স্বীয় প্রেম ও আনন্দের অংশীরূপে 'পূর্ণমানব' সৃষ্টি করেন। কিন্তু যদি পরমেশ্বর সর্বশক্তিমান ও আপেক্ষিক হন, যদি তিনি প্রথম হইতেই স্বাম্মজ্ঞান, প্রেমস্বরূপ ও আনন্দস্বরূপ হন, তাহা

হইলে তাঁহার অভাব থাকিবে কিরূপে? সুতরাং ঈশ্বর সাধী সৃষ্টি অভাবমূলক নহে, ক্রীড়ামূলক। জ্ঞান, প্রেম ও আনন্দের দিক হইতে কোনোরূপ অভাব না থাকিলেও, ঈশ্বর লীলাভরে মানব সৃষ্টি করিয়া পুনরায় তাহাতে স্বীয় স্বরূপ প্রত্যক্ষ করেন, তাহার প্রেমে তৃপ্ত হন, তাহাকে স্বীয় আনন্দের অংশী করেন। অতএব জগৎসৃষ্টি পরিপূর্ণ আনন্দ হইতে উচ্চুত প্রয়োজনশূন্য ক্রীড়াবিশেষ মাত্র। ইহা স্বীকার না করিলে ঈশ্বরের অসম্পূর্ণতা অনিবার্য। অতএব, সম্ভবতঃ হাল্লাজের মতেও, প্রেম ও আনন্দের সাধীরূপে অভিব্যক্তি অথবা মানবসৃষ্টি প্রয়োজনশূন্য ক্রীড়া মাত্র।

হাল্লাজের উক্ত মতবাদ আমাদের ক শুদ্ধাশৈতবাদ প্রবর্তক বলতা-চার্যের কথা স্মরণ করাইয়া দেয়। বলতার মতেও ঈশ্বর লীলাস্বরূপ। সৃষ্টির পূর্বে তিনি একাকী বিরাজ করিতেছিলেন, কিন্তু একাকী ক্রীড়া অসম্ভব বলিয়া তিনি ক্রীড়ার সাধীরূপে মানব সৃষ্টি করেন, অর্থাৎ মানবরূপে অভিব্যক্ত হইয়া নিজের সহিতই নিজে ক্রীড়ার মত্ত হন।

বেদান্তের মতে ব্রহ্ম নিত্য-সত্য, অনাদি ও অনন্ত, নিত্য-পরিপূর্ণ। তিনি নিত্য সত্তা (Being) এবং নিত্য অপরিবর্তনীয় (Statio)। ব্রহ্মের স্বরূপ সম্বন্ধে এই মতবাদ গ্রহণ করিলে, পূর্বোক্ত ঈশ্বর-লীলাবাদই জগৎসৃষ্টির শ্রেষ্ঠ ব্যাখ্যা। ঈশ্বর নিত্যপূর্ণ ও নিত্য অপরিবর্তনীয়, অথচ সৃষ্টিরূপে কার্যে প্রকৃত হন। সুতরাং প্রথমতঃ তাঁহার সৃষ্টি কার্যটি অভাবমূলক কার্য নহে, আনন্দোচ্ছাসমূলক, ক্রীড়ামাত্র। দ্বিতীয়তঃ, সৃষ্টি জগতেও তিনি পরিবর্তিত হন না। শব্বরের মতে অকৃত জগৎ ব্রহ্মের বাস্তব পরিণাম নহে, মিথ্যা 'বিবর্ত' (১) মাত্র। কিন্তু অস্তিত্ব পরিণামবাদী বৈদান্তিকগণের মতেও সৃষ্টি ব্রহ্মের স্বর্গিক বিকল্প মাত্র। সৃষ্টির পূর্বে জীবজগৎ ব্রহ্মের সূক্ষ্ম চিৎ ও অচিৎ শক্তিস্বরূপে ব্রহ্মেই লীন থাকে; সৃষ্টিকালে প্রপঞ্চিত হইয়া বিশ্বচরাচররূপ ধারণ করে। সৃষ্টির অর্থ এই নয় যে, ব্রহ্ম স্বীয় অংশবিশেষকে জগৎকারে পরিণত করেন এবং অস্তিত্ব অংশে অপরিণতই থাকিয়া যান। ব্রহ্ম নিরংশ, অখণ্ডনীয়, অবিভাজ্য সমগ্র সত্তা, তাঁহার অংশ বিভাগ নাই। তৎকাল ক্রমিতে (মুক্তকোপনিষৎ ১-১-৭) ঈশ্বরের সৃষ্টিকার্যকে উর্নাতের তত্ত্ববয়নরূপে কাব্যের সমতুল বলিয়া বর্ণনা করা হইয়াছে। উর্নাত

(১) কারণ হইতে সত্য কার্যোৎপত্তি 'পরিণাম'; যথা হৃৎ হইতে দধির উৎপত্তি। কারণে মিথ্যা কার্য প্রতীতি 'বিবর্ত', যথা রক্তে সর্প প্রত্যক্ষ।



শক্তি দ্বারা উদ্ভবন করে, কিন্তু স্বয়ং উদ্ভবনে পরিণত হয় না। তদুপ, ঈশ্বরও স্বয়ং অপরিণত অপরিবর্তনীয় থাকিয়াই শক্তি বিক্ষেপ দ্বারা জগৎ সৃষ্টি করেন।

স্থিতিবাদ গ্রহণ করিলে প্রথমতঃ বেদান্তসম্মত লীলাবাদই সৃষ্টিরূপ কার্যের উদ্দেশ্যে প্রোক্ত ব্যাখ্যা বলিয়া মনে হয়। দ্বিতীয়তঃ, হয় শব্দের মতানুসারে ব্রহ্মের বাস্তব পরিণতি স্বীকার করিয়া জগৎকে মিথ্যা বলিয়া গ্রহণ করিতে হয়; নয় পরিণামবাদী বৈদান্তিকগণের মতানুসারী জগৎকে অপরিণত ব্রহ্মের শক্তি বিক্ষেপ বলিয়া স্বীকার করিতে হয়। হাল্লাজে অবশ্য 'বিকর্ষবাদ' অথবা 'শক্তিবিক্ষেপবাদের' প্রপঞ্চনা নাই। তাঁহার মতবাদকে 'পরিণামবাদ'ও বলা চলে না, কারণ তাঁহার মতে জগৎ শূন্য হইতে সৃষ্টি। অথচ, জগৎ ঈশ্বর স্বরূপের দর্শন ও প্রতিচ্ছবিও বটে। ইহা অস্বীকৃত সন্দেহ নাই।

অবশ্য বেদান্ত-প্রপঞ্চিত লীলাবাদ ও শক্তিবিক্ষেপবাদও সম্পূর্ণ সৃষ্টি-সম্মত নহে। লীলাবাদের বিরুদ্ধে এই আপত্তি হইতে পারে যে, ঈশ্বরের দিক হইতে জগৎ লীলামাত্র হইলেও, সৃষ্টি জীবের দিক হইতে ইহা পরম দুঃখের কারণ। ঈশ্বর যদি স্বপ্রয়োজনানুরোধেও নহে, কেবলমাত্র সামান্য ক্রীড়ার জন্যই জগৎ সৃষ্টি করিয়া অসংখ্য জীবগণকে একরূপ দুঃখসাগরে নিমগ্ন করিতেছেন, তাহা হইলে তাঁহাকে পরমকরুণাময় বলা যায় কিরূপে? ইহার উত্তরে বেদান্ত বলিয়াছেন যে, সৃষ্টি ঈশ্বরের দিক হইতে প্রয়োজনশূন্য হইলেও জীবের দিক হইতে তাহা নহে। সৃষ্টি জীবের কর্ত্ত্বানুসারী। কর্ত্ত্বকলের অমোঘবিধান এই যে, ফলভোগেচ্ছা হইয়া 'সকামকর্মে' রত হইলে তাঁহার ফলভোগ অবশ্যস্বাভাবী, বর্ত্তমান জীবনেই, অথবা পরবর্ত্তী জীবনে। কর্ত্ত্বকলের ভোগ পরিসমাপ্ত না হইলে বারংবার জন্ম অনিবাধ্য, মুক্তিও নাই। তদ্ব্যতীত কর্ত্ত্বকলোপভোগের জন্যই ভোগাগার সংসার অত্যাঘাতক। অতএব ঈশ্বর জীবের কর্ত্ত্বানুসারেই সৃষ্টি করেন। এখানে পুনরায় প্রশ্ন হইতে পারে যে, পরবর্ত্তী সৃষ্টি অবশ্য পূর্ববর্ত্তী অভুক্ত কর্ত্ত্বোপভোগের জন্যই প্রয়োজন, কিন্তু সর্বপ্রথম সৃষ্টির কারণ কি? ইহার পূর্বে ত কোনও সংসার সৃষ্টি হয় নাই এবং জীব-গণও সৃষ্টি হইয়া কর্মে প্রবৃত্ত হয় নাই। তাহা হইলে, জীবগণের কর্ত্ত্বকরের কোনও প্রায়ই তৎকালে ছিল না। তৎসময়ে ঈশ্বর জগৎ সৃষ্টি করিলেন কেন? এই প্রশ্নের উত্তরে বৈদান্তিকগণ "বীজাত্মক স্রাবের" অবতারণা করিয়াছেন। বীজ হইতে অঙ্কুর, অঙ্কুর হইতে পুনরায় বীজ জন্মে। কিন্তু বীজই অঙ্কুরের পূর্ববর্ত্তী কারণ, অথবা অঙ্কুরই বীজের পূর্ববর্ত্তী কারণ, এবং সর্বপ্রথম বীজের কারণ কি, তাহা বলা অসম্ভব। তদ্ব্যতীত বীজ ও অঙ্কুরের সম্বন্ধকে অনাদি সম্বন্ধ বলা ব্যতীত আর অন্য উপায় নাই। তদুপ কর্ত্ত্ব হইতে সংসার, সংসার হইতে পুনরায় কর্ত্ত্বের সৃষ্টি হয়। কিন্তু, কর্ত্ত্বই সংসারের পূর্ববর্ত্তী কারণ, অথবা সংসারই কর্ত্ত্বের পূর্ববর্ত্তী কারণ, এবং সর্বপ্রথম সংসার সৃষ্টির কারণ কি, তাহা বলা যায় না। তদ্ব্যতীত কর্ত্ত্ব ও সংসারের অনাদি সম্বন্ধ। অবশ্য, ইহা প্রশ্নের সমাধান নহে, অজ্ঞতা স্বীকার মাত্র। বাহ্য হউক, লীলাবাদেও এইরূপ আপত্তি হইতে পারে। শক্তিবিক্ষেপবাদে এইরূপ প্রশ্ন হইতে

পারে যে, শক্তির আকুঞ্চন ও প্রসারণে শক্তিমানের সত্তার বিকার বা পরিবর্ত্তন সাধিত হয় কিনা?

বাহ্য হউক, যদি স্থিতিবাদ গ্রহণ করা হয়, তাহা হইলে লীলাবাদই সৃষ্টির উদ্দেশ্যে সম্বন্ধে সর্বোত্তম সমাধান বলিয়া মনে হয়। স্থিতিবাদ গ্রহণ করিলে জগৎ সৃষ্টির সম্পূর্ণ স্রাবসম্মত ব্যাখ্যা একেবারেই সম্ভব কিনা, সে বিষয়ে অবশ্য যথেষ্টই সন্দেহের অবকাশ আছে। এই গুণ প্রশ্নের পুঙ্খানুপুঙ্খ সমালোচনার স্থান ইহা নহে।

স্থিতিবাদ(১) ব্যতীত পরমেশ্বর সম্বন্ধীয় অপর একটা মতবাদ দৃষ্ট হয়। ইহার নাম গতিবাদ(২)। পশ্চাত্ত্য দর্শনে বিখ্যাত জার্মান দার্শনিক হেগেল ইহার প্রপঞ্চনা করেন। গতিবাদ মতে, পরম সত্তা (The Absolute) নিত্য, অপরিবর্ত্তনীয়, নিত্য-পরিপূর্ণ সত্তা নহেন; উপরন্তু নিত্য গতিশীল, পরিবর্ত্তনভাগী ও পরিণামশীল। ঐদৃশ নিত্য ঘটন-শীলতাই পরমসত্তার স্বরূপ। তিনি অপরিবর্ত্তনীয় সৎও (Being) নহেন; শূন্যগর্ভ অসৎও (Non-Being) নহেন, কিন্তু সৎ ও অসত্তের সমন্বয় স্বরূপ, অর্থাৎ, ঘটনশীল (Becoming)। ঘটনশীলতার সত্তা ও অসত্তার পরস্পর বিরোধের সমন্বয় ঘটে, কারণ ঘটনশীল বস্তু কেবল সৎও নহে, কেবল অসৎও নহে, উভয়ের সমাহার। যথা, বীজ ঘটনশীল, অর্থাৎ ক্রমাগত অঙ্কুরে পরিণত হয়। এখানে বীজ বীজরূপে সৎ, অঙ্কুর-রূপে অসৎ। কিন্তু বীজ শুধু বীজই নহে, অঙ্কুরেও অচিরে পরিণত হইবে। অতএব ইহা কেবল বর্ত্তমান বীজ নহে, ভবিষ্য অঙ্কুরও; কেবল সৎ নহে, অসৎও। বর্ত্তমানের ভবিষ্যতে পরিণতিই ঘটনশীলতার মূল কথা। সুতরাং, ঘটনশীলতা বর্ত্তমান সত্তা ও অবশ্যস্বাভাবী অসত্তার সমাহার। এইরূপে, পরমসত্তা নিত্য ঘটনশীল, নিত্য গতিমান, নিত্য-পরিণামী। ঐদৃশ গতিবাদ স্বীকার করিলে সৃষ্টি কাষাটী অনান্যসেই সৃষ্টিবৃত্তি ভাবে ব্যাখ্যা করা সম্ভব হয়। অনভিব্যক্ত পরম সত্তা স্বভাবতঃই ক্রমাগত জগতে অভিব্যক্ত হন। ঐদৃশ অভিব্যক্তিই তাঁহার স্বরূপ বলিয়া, ইহা তাঁহার অসম্পূর্ণতাছোতক নহে। বীজ অনভিনিহিত শক্তি বলেই অঙ্কুরে স্বভাবতঃই পরিণত হয়। সুতরাং বীজের অঙ্কুরে অভিব্যক্তি বীজসত্তার অসম্পূর্ণতার পরিচায়ক নহে, কারণ পূর্বেই উক্ত হইয়াছে যে, বীজ বীজই নহে শুধু, ভবিষ্য অঙ্কুরও। অতএব বীজস্বরূপ বর্ত্তমান বীজও ভবিষ্য অঙ্কুর এই উভয়ের সমাহার বলিয়া বীজ হইতে অঙ্কুর সৃষ্টি স্বভাবজ কার্য মাত্র। এইরূপে, অব্যক্ত সূক্ষ্ম পরমাত্মা স্বভাবতঃই মূল জগতে ক্রমাগত প্রপঞ্চিত হইতেছেন বলিয়া সৃষ্টির উদ্দেশ্য সম্বন্ধে কোনো প্রশ্নই উঠে না। জগৎ সৃষ্টির ব্যাখ্যারূপে, স্থিতিবাদ অপেক্ষা গতিবাদই শ্রেয়ঃ।

বিখ্যাত সূফী জীলী প্রপঞ্চিত মতবাদেও উক্ত গতিবাদের আভাস পাওয়া যায়। জীলীর মতেও সূক্ষ্ম অব্যক্ত পরমাত্মা স্বভাবতঃই

(১) Static Conception of God as Being.

(২) Dynamic Conception of God as Becoming.

ক্রমাগত মূল বিষয়চরিত্রে অভিযুক্ত হন। অতএব, পরমাত্রার স্বভাবই সৃষ্টির কারণ, অভাব নহে। ইহা দার্শনিক দৃষ্টিভঙ্গী। কিন্তু ধর্ম-বিষয়ক দৃষ্টিভঙ্গীর দিক্ হইতে, জীলী ঈশ্বরের করণাকেই জগৎসৃষ্টির কারণ বলিয়াছেন। করণা অভাব অথবা প্রয়োজন নহে, কিন্তু জীড়ার স্মার পূর্ণতারই বাহ্যিক অভিযুক্তি মাত্র।

অতএব, সৃষ্টির মূল উদ্দেশ্য সম্বন্ধে সূক্ষীগণ ভিন্নমত। সাধারণতঃ,

পঞ্চবিধ উদ্দেশ্যের উল্লেখ বিভিন্ন সূক্ষী মতবাদে পাওয়া যায়। যথা ১— (১) মানবরূপদর্পণে স্বীয় প্রতিচ্ছবি দর্শন দ্বারা আত্মজান ও উচ্ছিন্নিত আনন্দ লাভেচ্ছা। (২) আত্মজান ও উচ্ছিন্নিত আনন্দের অভাব না থাকিলেও, মানবরূপ সাধীর দ্বারা পুনরায় ঈদৃশ জ্ঞান ও আনন্দ লাভেচ্ছা। (৩) পরিপূর্ণ আনন্দোচ্ছাসিত জীড়া। (৪) স্বভাবজ অভিযুক্তি। (৫) করণা।

## চীনা ঐতিহ্য ও হুন্সুংজু

শ্রীশিবকুমার মিত্র

চীন সম্বন্ধে আমাদের জ্ঞান বর্তমান যুগের দৌলতে অনেকখানি বেড়ে গেছে। জাপান চীনকে আক্রমণ না করলেও তাড়াতাড়ি তা সম্ভব হতো না। সংস্কৃতির ক্ষেত্রে চীনের দান অমূল্য এবং সে বিষয়ে আমাদের এতদিনকার পুঞ্জীভূত অজ্ঞতা লঙ্কা কর। জাপানী বর্বরতা আমাদের সে লঙ্কা থেকে মুক্তি দিয়েছে। আশ্চর্যের বিষয় এই যে চীনা ইতিহাস আমাদের কাছে আর অজানা নেই, কিন্তু তার কৃষ্টি সম্বন্ধে আমাদের জ্ঞানের স্বল্পতা আগের মতোই রয়ে গেছে। অথচ এই প্রাচীন দেশ একদিন সাহিত্যে, দর্শনে, শিল্পে ও ললিতকলায় সমগ্র পৃথিবীর অগ্রগণ্য ছিল। কনফিউসিয়াসের নাম অনেকেই শুনেছে, অনেকে হয় তো তাঁর হৃৎকণ্ঠা বুলিও আঙুড়ে পাবে, কিন্তু তাঁর যে বিশিষ্ট চিন্তাধারা আজও চীনকে বাঁচিয়ে রেখেছে তার খবর খুব কম লোকই রাখে। কত ভিন্নধর্মী জাতি চীনে এসেছে গেছে কিন্তু কনফিউসিয়াসের চীনকে মারতে পারে নি। অথচ চীন চিরকাল এক ছিল না। চীনের বর্তমান ঐক্য জাপানী বর্বরতার অস্তম দান। বিত্তখুঁটের দু-তিনশো বছর আগে চীনে এমন এক সময় এসেছিল যখন চীন ছোট ছোট কয়েকটি কলহপরায়ণ রাজ্যে বিভক্ত। সমস্ত দেশের শান্তি তখন বিলুপ্ত। সমাজ জীবনেও গোলমাল। চীনারা তাদের আদর্শকে ভুলতে বসেছিল, ভেঙে বাঁচছিল তাদের কনফিউসীয় সংস্কৃতির বুনোদ; হুন্সুংজুর প্রেলোভনে চীন তার বৈশিষ্ট্য হারাছিল। মোতি, ইয়াংচু, হুইশিহ., কুংসানলুং, চুয়াংজি এবং আরো অনেকে কনফিউসীয় ঐতিহ্যের বিরুদ্ধে নিজস্ব মতবাদ প্রচার করে বেড়াচ্ছিল। চীনের গোখুলিমান আকাশে এই সময় উদয় হলো এক উজ্জ্বল জ্যোতিষ্কের। তারতবর্ষে মনুষ্য আবির্ভাবের মতো চীনেও এমন একজনের আগমন প্রয়োজনীয় ছিল এবং

তিনি এলেন তাঁর উদাত্ত কণ্ঠস্বর নিয়ে। সেই বনীযী হুন্সুংজুর কথাই আজ বলছি।

কনফিউসিয়াস, মেন্সিয়াস প্রভৃতি দার্শনিকেরা বলেছিলেন যে মানুষের প্রকৃতি স্বভাবতই ভালো। নিজের নিজের সামাজিক সম্বন্ধ অনুযায়ী নির্ধারিত কর্তব্যপালনই নৈতিক উন্নতির একমাত্র পথ। মানুষ স্বভাবতই জ্ঞান, বদান্ততা ও সাহসের অধিকারী। শিকার দিয়ে আমরা তার ঐ প্রকৃতিকে শালীন করে তুলি। মানুষ বেন অলঙ্কার প্রদীপ শিকার তৈলে সে আলো উজ্জ্বল হয়ে ওঠে। চরিত্র স্বর্গের দান। বৈদিক ঋষির মতো তাঁরা বললেন, যে স্বত বিবেক নিরস্তা, তারই মূর্ত প্রকাশ মানুষে। মানুষ তাই স্বভাবতই ভালো।

হুন্সুংজু এসে বললেন, না, মানুষ স্বভাবত ভালো নয়, বরং উর্গেটা, সে মন্দ। শুনে সবাই চমকে উঠলো। কনফিউসীয় সংস্কৃতির বিরোধীরা আনন্দিত হলো শুনে, তারা ভাবলে তাদের দল পুষ্ট হোলো বুকি এই নবাগতের দ্বারা। পরে তারা ভুল বুঝতে পারলে। সামাজিক ভাঙনের সময় হুন্সুংজুর আবির্ভাব, মানুষের চারিত্রিক অবনতিই তাঁর চোখে পড়েছিল। তিনি ব্যথিত হয়েছিলেন। আর তাই তাঁর নৈরাশ্রবাদ। কিন্তু যুক্তিধারা তিনি এগিয়ে চললেন অপরূপ সিদ্ধান্তে। কী যে সিদ্ধান্ত তা বলবার আগে মানুষ স্বভাবত কেন খারাপ তার যুক্তি শুনুন।

মানুষ যদি ভালোই হয় তো ভালোর পেছনে ছুটবে কেন, সেটা তো তার কাছেই আছে। অতএব মানুষ ভালোর পেছনে ছোটে বলেই সে প্রমাণ করে যে সে ভালো নয় অর্থাৎ সে খারাপ।

মানুষ যদি পারিত্রিক চরিত্রের অধিকারী হয় তো কিসের প্রয়োজন রাজর্ষিদের এবং নৈতিক নিয়মের? কিন্তু আমরা

যেই ইতিহাসে এ ছুটি নিশ্চিত বর্তমান। অতএব মাহুব নিশ্চয় ধারণ।

মাহুবের চারিত্রিক দুর্বলতার প্রকৃষ্ট উদাহরণ তিনি পেরে-ছিলেন ভদানীভন চীনে; তাই গভীর ক্ষেত্রের সংগে বলেছিলেন, ধর্ম মাহুবের স্বভাবত নর, তাকে ধার্মিক হতে হয়।

কিন্তু ধর্ম কী, নৈতিক উত্তম-অধম বিচারের মানদণ্ড কী? এইখানে তিনি কনফিউসীর সংস্কৃতির মধ্যে আবার কিরে গেলেন। তিনি বললেন, নৈতিক কর্তব্য দেশের শান্তি রক্ষার চিরাচরিত প্রথা পালনে অর্থাৎ কনফিউসীর নীতি পালনে। কিন্তু মাহুব যখন স্বভাবত ধার্মিক নর, তখন তাকে ধর্ম শিক্ষা দিতে হবে। কনফিউসিয়াস বলেছিলেন শিক্ষা আত্মার বিকাশ; মাহুব ধার্মিক, শিক্ষা দ্বারা তা আরো বিকশিত হয়। হুন্সুংজুর মতে মাহুব তা নর, অতএব শিক্ষা যদি আত্মার বিকাশ হয় তাই মাহুব কোনোদিন ধার্মিক হতে পারবে না, কারণ ধর্ম মাহুবের আত্মিক নর। কাজেই শিক্ষা হয়ে ওঠে আত্মার ওপর অনাস্বীয় ধর্মের প্রতিষ্ঠা। প্রাচীন চীনের লি-নীতিতে হুন্সুংজু খুঁজে গেলেন ধর্মকে; বললেন, এই লি-নীতি পালন করার অভ্যাসই হবে শিক্ষা, তবেই পক্ষে উঠবে চরিত্র। মাহুবের প্রবৃত্তি স্বর্গের দান হতে পারে কিন্তু চরিত্র নর। রাজর্ষিদের আদর্শ রেখে আমাদের শিখতে হবে লি-নীতি। কিন্তু শিক্ষা যখন আত্মিক বিকাশ নর, তখন এটা জোর করে দিতে হবে। তাই লি-র সংগে যুক্ত হোলো রি: শিক্ষার জন্ত চাই রাষ্ট্র, চাই শাসন। এমনি করে নীতি পথে থাকতে থাকতে এমন এক সময় আসবে যখন রি-র প্রয়োজন হবে না। ধর্মটাই মাহুবের অভ্যাসে দাঁড়িয়ে যাবে। রাজর্ষি হবে প্রত্যেকের আদর্শ। ধারণা হলেও শিক্ষা দ্বারা প্রত্যেকেই হতে পারবে রাজর্ষির মতো। তখন আর দরকার হবে না বিক্রোহের, কিংবা দেশের শান্তিভঙ্গের।

হুন্সুংজুর মতবাদ কিন্তু একের সর্ব্বের প্রভুত্বের রাস্তা খুলে দিলে। লি-ধর্মের অবশ্যপালনীয়তা রাষ্ট্রশক্তিপ্রসূত এবং রাষ্ট্র বলতে তখন অধিপতিকেই বোঝাতো। শিক্ষা যদি বাইরে থেকে

জোর করে দেওয়া হয় তাহলে যে শেখাবে তার প্রভুত্ব অনস্বীকার্য। তাহাড়া শিক্ষা মানেই একেত্রে মাহুবের চারিত্রিক দোষকে চেপে গুণের লালন এবং এই চাপার কাজটি হুন্সুংজুর মতে, মাহুব নিজেকে করতে পারে না; তাকে চাপতে হয়। এখানেও তাই প্রভুত্বের ছিত্র রয়েছে।

পরবর্তীকালে এই একচ্ছত্র প্রভুত্ব চীনে বাস্তবিকই দেখতে পাওয়া যায়। প্রথম দেখা যায় ংসিনবংশের প্রথম সম্রাটের রাজত্বকালে। হানকেই অবশ্য তার আগেই উপলব্ধি করেছিলেন যে লি-নীতির শক্তি নেই নিজের, রাষ্ট্রীয় আইনই সর্বশক্তিমান। আইনের ওপর শিক্ষা নির্ভর করলে তা হয়ে ওঠে পরগাহার মতো। আর হোলোও তাই। ংসিন বংশের প্রথম সম্রাটের পর থেকে চীনের সাংস্কৃতিক উন্নতি বন্ধ হয়ে গেল এক হাজার বছরের জন্তে। বৌদ্ধধর্মের প্রাণবান আকর্ষণে চীনের জনগণ ভেসে গেল। সুংবংশের সময় চীনের নবজন্ম হয়। সে নবজন্ম কিন্তু কনফিউসীর কৃষ্টির দ্বারা পুষ্ট। আর তা সম্ভব হয়েছিল হুন্সুংজুর মতবাদপ্রসূত সংকীর্ণতার জন্তে। নর তো বৌদ্ধ, খৃষ্ট ও ইসলাম ধর্মের দ্বারা চীন তার জাতীয় ঐতিহ্য সামলে রাখতে পারতো না। হানবংশের সম্রাট উতি শিক্ষার এই মতবাদে এমন বিশ্বাসী ছিলেন যে হুন্সুংজুর কথামতো কনফিউসীর মতবাদ ছাড়া অন্য সব মতবাদের প্রচার আটনত নিষিদ্ধ করে দিয়েছিলেন। সমস্ত চীন আজ তাই তাঁর কাছে কৃতজ্ঞ।

চিন্তার ক্ষেত্রে হুন্সুংজুর দান হয়তো তেমন ধাঁধা-লাগানো নয়, কিন্তু তার ঐতিহাসিক মূল্য চীন আজ বুঝেছে। কনফিউসীর মতের শেষ বিশিষ্ট উদ্গাতা তিনিই। তাঁর চিন্তাধারার ওপর তাঁর পারিপার্শ্বিকের ছাপ অতি সুস্পষ্ট। তাঁর সমস্ত মতবাদটাই তখনকার সামাজিক হ্রস্বতির প্রতিক্রিয়া দ্বারা গঠিত। অনাচারের পরিবর্তে তিনি হয়তো অজ্ঞাতে স্বৈরাচারের প্রতিষ্ঠা করেছিলেন, যেমন করেছিলেন মনু; তাতে কিন্তু সন্দেহই হয়েছে। মনুর জন্ত হিন্দুরা বেঁচে আছে আজও, আর চীন বেঁচেছে হুন্সুংজুর জন্তে। কনফিউসিয়াস, মেনসিয়ুস এবং হুন্সুংজু, মহাচীনের ঐতিহ্যের উদ্গাতা এবং হোতা এঁরাই।

## ভূমি

### শ্রীকালীকঙ্কর সেনগুপ্ত

কাকনের গুড়ি লাগি অগ্নিদাহ দেশ স্বর্ণকার,  
একানশী বারতন্ত ত্যাস তীর্ণ মাহুবের তরে,

মাহুব কাহার তরে ভূবাগ্নির তপস্বী সে করে?  
সকীর্ণ স্বল্পেরে ত্যজি—আরাধনা করে সে ভূমার।

## আপেক্ষিক

অধ্যাপক শ্রীমণীন্দ্র দত্ত এম-এ

গল্প লিখব। একটা প্রট চাই। অনেক চেষ্টা করলাম। সব বৃথা।

উঠানে কাদা। বাইরে বৃষ্টি। আকাশে মেঘ। আম গাছগুলো দাঁড়িয়ে ভিজেছে। একটা বৃষ্টি-ভেজা কাকের অবস্থা শোচনীয়। কয়েক দিন আগে একটা কুক্ক কাকের হিংস্র ঠোঁটের আঘাতে একটা নিরীহ শালিক রক্তাক্ত দেহে মারা পড়েছিল। এটা কি সেই কাকটা? কে জানে। পৃথিবী বহুঙ্গুপীর চিড়িয়াখানা। কাল যে ছিল দুর্দান্ত, আজ সে বেচারী। কাল মনে হয়েছিল কাকটা ভাগ্যবান, কত শক্তির অধিকারী; আর বেচারী শক্তিহীন দুর্বল শালিক। আবার এখন মনে হচ্ছে: নির্মিতনীড়ক্রোড়ে কী সুখী ওই শালিকমিথুন; আর বেচারী আশ্রয়হারা কাক! এমনি হয়। কে যে ভাগ্যবান, আর কে যে দুঃখী, তার বিচার-মীমাংসা অসম্ভব। হয় তো বা সবাই দুঃখী। সর্বম্ দুঃখম্ দুঃখম্।

সশব্দে একটা মিলিটারী ট্রাক চলে গেল বাইরের পথ দিয়ে। চিন্তার জাল ছিঁড়ে গেল।

ছোট মফঃস্বল সহরটায়ও লেগেছে যুদ্ধের নিশ্বাস। মিলিটারী লরীর অবিরাম ধ্বনি। স্পেশ্যাল মিলিটারী ট্রেনের যখন-তখন যাতায়াত। ঘন ঘন সৈন্যদের আনা-গোনা। পথে পথে বুট-মার্চ।

জিনিষপত্রের দাম বেড়ে চলেছে হু-হু করে। চার টাকা মণ দরের চাউল ন'টাকায় উঠেছে। তেল-মুনের অবস্থা ততোধিক। কাপড়ের বাজার আশুণ।

মনে পড়ল: আজই বাড়ীর চিঠি পেয়েছি। বাবার চিঠি। বে-টাকা এতদিন মাসে মাসে পাঠিয়ে এসেছি, তাতে আর সংসার ধরচ চলে না। অতএব—

কিন্তু আমি তো যে স্কুল-মাস্টার সেই। প্রয়োজন বেড়েছে বলে আমার মাইনের অংক তো বাড়ে নি। কি যে হবে।

নিজের কথাটা মনে আসছে। ভাদ্রের ঘন-বর্ষণের কুপায় আজ রেনি-ডে। স্কুল ছুটি। ছেলেরা সব যার-যার

মত আড্ডায় জমেছে। বোর্ডিং নির্জন। উঠানে কাদা। বাইরে বৃষ্টি। আকাশে মেঘ।

জীবনের ত্রিশটা বছর কী করলাম। উচ্চ আদর্শের দিকে ঝাঁক ছিল না। ছোট, সুস্থ, সুন্দর জীবনের প্রতি ছিল উদগ্র আকর্ষণ। কিন্তু কি পেলাম? মফঃস্বলের স্কুল-মাস্টার। পরতাল্লিশ টাকা উপার্জন। বোর্ডিং-সম্বল। কু-গৃহে বাস। কমর ভোজন। জীবনের চরম নিগ্রহ।

জানালায় কার ছায়া পড়ল। চোখ ফেরালাম। নারাইনা। কুলি বস্তীর ছেলেটা। বছর বারো বয়েস। মিশমিশে কালো রং। মাথায় একডালি চুল। একটা চোখ নাই। জন্ম-অপরাধী।

আমার বালক-ভৃত্যের অস্থূথের সময় কয়েকটা দিন আমার ছোটখাট কাজগুলো করে দিয়েছিল। কয়েকটা পরসা দিয়েছিলাম। সেই থেকে মাঝে মাঝে আসে। পথে দেখা হলে অসংকোচে চোঁচিয়ে ওঠে: বাবু—

আহা বেচারী! বাবা নেই। মা অল্প কাকে বিয়ে করে অল্পত্র চলে গেছে। বিপুল ধরনীতে ও একা। কাকা আছে অনেকগুলি ছেলেপিলে নিয়ে। বোড়ার গাড়ীর গাড়োয়ান। কিন্তু ওখানে ওর ঠাই নেই। মাতৃ-পরিত্যক্ত-বিশ্ব-পরিত্যক্ত।

বললাম: কি রে? এখানে কেন?

কথা বলল না। মাথা নীচু করল।

শুধালাম: কাজ পেয়েছিস্ কোথাও?

ঘাড় নাড়ল।

: কাকার কাছে বাস'না কেন?

নিরুত্তর।

: কাকার কাছে না গেলে না খেয়ে বাঁচবি কেমন করে?

অতি কষ্টে জবাব দিল। কষ্ট অপ্রকৃত্ত: গিয়েছিলম।

কাকা খাইতেও বলল না, কিছু-ও না। তাই চইলে এলাম।

: চইলে তো এলম। কিন্তু এরকম করে কদিন  
তুই বাঁচবি ?

নীরব। আম গাছের ডালে ভিজে কাকটা আবার  
ককিয়ে উঠল। বেচারী আশ্রয়হীন।

জানালার শিক ধরে নারাইনা দাঁড়িয়েই আছে।  
নির্বাক আনত মুখ। মাঝে মাঝে শুধু আমার দিকে  
চাইছে কাতর চোখে।

অনেকক্ষণ পরে বলল : সারাদিন কিছু খাইলম না  
বাবু—

কোন জবাব মুখে এল না। শিওরের জানালা দিয়ে  
বাইরে তাকিয়ে রইলাম।

কয়েকটি ছোট ছোট পায়ের শব্দ এসে ঘরে ঢুকল।  
বোর্ডিং-এর ঝি-র ছোট ছোট ছেলেমেয়েরা। ছপরের  
বাসন মাজতে এসেছে। আমার ঘরে অর্ধভুক্ত ভাতের  
খালা ছিল। তাই নিয়ে মহানন্দে কলরব করতে করতে  
ওরা বেরিয়ে গেল।

আহা বেচারীরা। দিন সাতেক আগে ওদের রুগ

বাবা মারা গিয়েছে। ঝি-গিরি করে মা ওদের পালন  
করে। কিন্তু পারে কি ? যে ছুদিন পড়েছে। চাউলের  
মণ ন'টাকা। তেল-ছুন ততোধিক। কাপড়ের বাজার  
আশুন।

একটা দীর্ঘনিশ্বাস এসে কপালে লাগল। চমকে  
উঠলাম। নারাইনা আহত মুখে দাঁড়িয়ে। ওরি দীর্ঘ-  
নিশ্বাস। ও যে আমার অর্ধভুক্ত ভাতের খালার জন্তে  
এতক্ষণ নির্বাক হয়ে অপেক্ষা করছিল, তাতো বুঝতে  
পারি নি।

কল-তলা হতে ঝি-র ছেলেমেয়েগুলোর আনন্দ কলরব  
ভেসে এল। বালিশের নীচ থেকে নারাইনাকে একটা  
পয়সা বের করে দিলাম। বললাম : এক পয়সার মুড়ি  
কিনে খাগে।

নারাইনা চলে গেল। বেচারী।

মনটা ভারী হয়ে গেল। ফাউন্টেন-পেনটা বন্ধ করে  
বালিশে মাথা গুঁজে শুয়ে পড়লাম।

গল্প লেখা হল না।

## সত্যচরণ শাস্ত্রী

শ্রীহরবোধ কুমার রায়

(২)

কিশোর বয়স থেকেই অন্তরে প্রবলভাবে দেখা দেয় সংস্কৃতচর্চার অনুরাগ।  
দিনে দিনে সেই অনুরাগ এমন প্রবল হয়ে ওঠে যে একদিন বাড়ীতে না  
জানিয়েই গোপনে চলে যান কাশীতে ; তখন বয়স তাঁর মাত্র ১৫ বছর, (১)  
বরাহনগর হিন্দুশুলের ছাত্র। পাছে দূরদেশে যেতে কেউ বাধা দেয়  
সেই ভয়ে নিজের মনের কথা কারও কাছে প্রকাশ করতে পারেন নি।  
কাশীতে পৌঁছে স্বামী বিজ্ঞানন্দ সরস্বতীর শিষ্যত্ব গ্রহণ করেন। এ  
বিষয়ে কেদারবাবু লিখেছেন,—“যে সময়ের কথা বলছি সেটা বোধ হয়  
ঊনবিংশ শতাব্দীর ১৮৮০র প্রারম্ভ—১৮৮১।৮২ ও হতে পারে। ঐ  
সময়ে গ্রামের কয়েকটা বয়ঃস্বেচ্ছা যৌবন ও প্রৌঢ়চকল উন্নতিকামী  
উৎসাহীদের আগ্রহ ও চেষ্টায় গ্রামে একটা লাইব্রেরী বা পাঠাগার  
প্রতিষ্ঠিত হয়। নিত্য বৈকালে সেখানে আমাদের গতিবিধি থাকত।

(১) সত্যচরণবাবু যে ১৮৮১ খৃষ্টাব্দে কাশী যান তার প্রমাণ পেয়েই  
১৫ বছর লিখেছি।

সত্যচরণ তখন 'ভুলি' নামেই আমাদের কাছে পরিচিত ছিল এবং বয়সেও  
বোধ করি আমার কিছু ছোটই ছিল। লাইব্রেরীতে তাকে নিরমিত  
পাঠকল্পেই পেতাম। সে ষারিকানাথ বিজ্ঞানন্দ মহাশয় সম্পাদিত  
মাসিক পত্রিকা 'কল্পদ্রুম' ও মনুসংহিতা পাঠেই নিবিষ্ট থাকত। হঠাৎ  
তার যাতায়াত বন্ধ হওয়ার খোঁজ নিয়ে শুনতে পাই—‘কাশীতে সংস্কৃত  
পড়তে গিয়েছে’। আশ্চর্য হবার কারণ ছিল না, কখন কার মনে কি  
সকল ওঠে ও কাজ করার তার কোন কৈকির নেই, বিশেষ ও বংশের  
অনেকেই ছিলেন adventurous (সাহসিক কার্যকরী)। প্রায়ই  
দেশ বিদেশ ঘুরতেন। তখনকার কাশী যাওয়া এখনকার মত এত সহজ  
ছিল না, বিশেষ ১৯১৭ বছরের তরুণের পক্ষে। তাই কথাটা বললাম।’ (২)

শাস্ত্রী মহাশয় নিজেও লিখেছেন—“কাশী পৌঁছবার পর দিবস আমি  
কাশীর, কাশীর কেন ভারতের শ্রেষ্ঠতম আচার্য্য স্বামীজীর কাছে গমন  
করি। সেই হৃদয়-কেশ পুরুষসিংহ বাহার কাছে পণ্ডিত, সুখ, ধনী,

(২) কেদারনাথের পত্র।

নির্ধন, রাজা, মহারাজ সমানভাবে দর্শিত হইত, তাহাদিগকে উপদেশ দিবার সময় যিনি বখার্ব বলিতে কিছুমাত্র ইতস্ততঃ করিতেন না সেই লোকপূজ্য মহাত্মার কাছে আমি স্নেহের সহিত গৃহীত হই।” তিনি আরও লিখেছেন, “স্বামীজী আমাকে যথেষ্ট স্নেহ করিতেন, আমার সকল প্রকার কুশলের জ্ঞাত তিনি সময় সময় একটু বেশী চিন্তা করিতেন। তাহার কাছে থাকিবার জ্ঞাত হিন্দুস্থানের অনেক রাজা মহারাজা ও অনেক লক্ষপতিষ্ঠ ব্যক্তির সহিত আমার পরিচয় হয়।” স্বামী বিদ্যাসঙ্কর সাহচর্যে নানা শাস্ত্র অধ্যয়ন, আলোচনা ও স্বামীজীর কাছে শাস্ত্রসম্বন্ধীয় বহু উপদেশ পেয়ে নিজের জ্ঞান-পিপাসা চরিতার্থ করেন। এই সময় দ্বারভাঙ্গা মহারাজার পাঠশালা ও কাশীর গভর্নমেন্ট সংস্কৃত কলেজ থেকে কিছু কিছু বৃত্তি লাভ করে’ দূর করেন তাঁর আর্থিক অভাব। আয়ুর্বেদ শাস্ত্রেও হ’য়ে ওঠেন সুপণ্ডিত। তিনি ভারতের বহুস্থান ভ্রমণ করেছেন স্বামীজীর সঙ্গে। একবার গিয়েছিলেন হরিদ্বার কুম্ভমেলা ও কাশীর। স্বামীজীর সঙ্গে অনেকগুলি লোক গিয়েছিলেন হরিদ্বার যাবার সময়, করেকটা পাচক ভৃত্যও সঙ্গে ছিল। কাশী থেকে যাত্রা করে’ প্রথমে সূর্যকুম্ভ ও পরে অযোধ্যা, লক্ষৌ, বেরিলী—মুরাদাবাদ হ’য়ে উপস্থিত হন হরিদ্বার কনথলে।

কাশীতে অধ্যয়ন কালেই তিনি প্রথমবার বিবাহ করেন ২৪ পরগণার বারাসত গ্রাম নিবাসী উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের কন্যাকে। ৮।১০ বৎসর পরে তাঁর প্রথম পত্নীর অকাল মৃত্যু ঘটে। তাই বছর দুই পরে আবার বিবাহ করেন রিবড়া নিবাসী ভোলানাথ অধিকারী মহাশয়ের কন্যাকে। প্রথম পত্নীর সন্তানাদি ছিল না, দ্বিতীয়া পত্নীর চারিটা পুত্র ও তিনটা কন্যা হয়।

কয়েক বছর পরে আপন অভীষ্ট লাভ করে নানা শাস্ত্রে সুপণ্ডিত হয়ে শাস্ত্রী উপাধি গ্রহণ করে তিনি যখন আবার ফিরলেন দক্ষিণেশ্বর গ্রামে তখন লোকের মন থেকে সেকথা মুছে গেছে যে এই গৃহকই একদিন কিশোর বয়সে প্রাণভরা আবেগ ও বুকভরা জ্ঞান-পিপাসা নিয়ে সবার অলক্ষ্যে আত্মীয়-স্বজন বন্ধুবান্ধব ছেড়ে দুর্জয় মনের বল ও অসীম সাহসে নির্ভর করে’ বেরিয়ে পড়েছিল আপন অভীষ্টসিদ্ধির আশায়। কেদারবাবু লিখেছেন—“যাক্—আলোচনার কিছুই ছিল না, ওকথা ভুলেই গিয়েছিলাম। ‘ভুলি’কে যেমন একদিন হঠাৎ হারানো হয়েছিল, কয়েক বৎসর পরে তেমনি হঠাৎ একদিন আমাদের ‘ভুলি’কে সত্যচরণ শাস্ত্রীরূপে পাই। মানুষের প্রবল ইচ্ছা ও আকাঙ্ক্ষার তীব্রতাই অভীষ্টলাভে চিরদিন সহায়। শুনিলাম কাশীর স্বনামধন্য সিদ্ধ সাধকদের অগুণতম বিদ্যাসঙ্কর স্বামীর নিকট বিদ্যাধীরূপে শিষ্য স্বীকার করে’ সত্যচরণ ভায়া কয়েক বৎসর পরে অভীষ্ট লাভান্তে ফিরেছেন। তাঁকে আর পূর্বের মত দেখতে পাই না।”

“বাদের কোন উদ্দেশ্য থাকে ও উদ্দেশ্য সিদ্ধির যত্ন থাকে তারা বীরবেই কাজ করে। কিছুদিন পরে শুনতে পাই সত্যচরণ নিত্য কলিকাতায় যান ও ইম্পিরিয়েল লাইব্রেরীতে সারাদিন পুস্তকাদি পাঠে মগ্ন থাকেন। ইতিহাসের প্রতিই তাঁর বিশেষ আগ্রহ। সেটা

বিজ্ঞানুরাগী লর্ড কার্জন সাহেবের যুগ—তিনিই ছিলেন আমাদের বিখ্যাত বড়লাট। ইম্পিরিয়েল লাইব্রেরীতে তাঁর যাতায়াতও ছিল প্রায়ই। সত্যচরণ ভায়াকে মগ্ন পাঠকরূপে পাওয়ার ভায়ার প্রতি তাঁর দৃষ্টি পড়ে, কথাবার্তাও হয়। বংশের বিশেষত্ব পূর্বেই বলেছি—সকলেই প্রকৃতিগত forward typeএর, কুঠা সঙ্কোচের ভাব তাঁদের ছিল না, তাতে লাটসাহেব স্ত্রীত হ’য়ে একখানি সার্টিফিকেট বা স্ত্রীতিপত্র লিখে দেন। এসব আমার শোনা কথা হলেও সন্দেহের কথা নয়। বোধ করি তারপর বা সেই সময়ে সত্যচরণ ভায়ার “নন্দকুমার” বলে বইখানি প্রকাশিত হয়।” (১)

শ্রীরামপুরে নানা বিষয়ে অভিজ্ঞ ও পণ্ডিত মেনওয়ারিং সাহেবের সঙ্গে পরিচয়ে তাঁর সঙ্গে নানা বিষয়ে আলাপ আলোচনা ও শিক্ষা করবার সুযোগ পান এবং তাঁর কাছে শাস্ত্রী মহাশয় রুশ ভাষা শিক্ষা করেন এবং সাহেবকে সংস্কৃত ও কিছু কিছু বাংলা ভাষা শিক্ষা দেন। তারপর পিতার অনুরোধে শিবাজীর জীবনচরিত রচনা করার মানসে যাত্রা করেন বম্বাই অভিমুখে। বম্বাই যাওয়ার পথে কেদারনাথের সঙ্গে দেখা করেন সে কথাও কেদারবাবু পত্রে জানিয়েছেন। “আমি ১৮২৫ খৃষ্টাব্দের শেষ ভাগে জব্বলপুরে চলে যাই। বোধ হয় ১৮২৬।২৭এর এক প্রত্যয়ে (২) ‘কেদারবাবু হায়’ বলে হিন্দিতে এক সুউচ্চ হাঁক পেয়ে জামাটা গায়ে দিতে দিতে বাইরে বেরিয়ে দেখি—পাগড়ি ও অল্প দাড়িসহ সেরজাই আঁটা এক বলিষ্ঠ মুর্শি। খপ্ করে হাত ধরে বাংলায় কথা কইলেন,—‘এসো এসো, সময় কম, কথা কইতে কইতে যাই, এক ঘণ্টাও সময় নেই, ট্রেন ছেড়ে যাবে।’ বুঝলুম সত্যচরণ ভায়া। ‘ব্যাপার কি, কবে এলে, এত তাড়া কিসের, কোথায় যাবে?’ বললেন ‘পুণায় চলেছি, শিবাজী সম্বন্ধে একখানা বই লেখার ইচ্ছে, সরে জমিনে তব্ব না নিয়ে সেটা করতে চাই না,—ইত্যাদি।’ জানি একদিন থেকে যাবার জ্ঞাত অনুরোধ করা বৃথা, কোন ফল হবে না। বিশেষ ওরূপ উদ্দেশ্য গাঁর, তাঁকে বাধা দেওয়াও উচিত হবে না। আমার বাসা থেকে ট্রেন একমাইল বা কিছু ওপর হবে। ভায়া টেনে নিয়ে চলেন। তাঁর সঙ্গে মাঠ করেই চলতে হ’ল। ওঁদের সবই বীরের ছন্দ। ভায়া বক্তা আমি শ্রোতা। সব কথা প্রবীণ-ভাবেরও উপদেশ সম্বুল। সবই ভাল কথা। আমি হ’ হাঁ দিয়ে চলেম। ঘোঁষনের নবোৎসাহে ভায়া ভরপুর। বললেন, এখানে রয়েছ—দেখাটা করে যাব না,—এই তো হয়ে গেল।” বললুম, তোমার তাড়া দেখেও উদ্দেশ্য শুনে একদিন থেকে যেতে বলতে পারলুম না।’ বললেন ‘থাকা থাকি কি একটা মহৎ কাজ নাকি;—আচ্ছা এখন ফিরতে পার। লিখতে যখন পার কিছু লিখছ না কেন? লিখো’ ইত্যাদি। আমি

(১) কেদারনাথের পত্র।

(২) কেদারবাবু খৃষ্টাব্দগুলি স্মৃতিশক্তির সাহায্যে লিখেছেন কাজেই ঠিক ঠিক হয় নি, কেননা যে শিবাজীর জীবনচরিত প্রকাশিত হয়েছে ১৮২৫ খৃষ্টাব্দে সেই জীবন-চরিত লেখার বিষয় বস্ত সংগ্রহ ক’রতে নিশ্চয়ই তারও পূর্বে শাস্ত্রী মহাশয় যাত্রা করেছিলেন।

কিরলুম, তারা মহৎ কাজে চলে গেলেন। ভাবলুম এল্লু, উৎসাহ, উদ্বেগনা ও সাহস না থাকলে মানুষ কিছুই ক'রতে পারে না।”

“সেখানে পৌঁছে তারা নিজ বাকশক্তি ও দক্ষতাগুণে মহারাষ্ট্র স্বাধীনতার কাছে যথেষ্ট খ্যাতি অর্জন করেছিলেন এবং আশাতীত অভিনন্দন ও সম্মানাদি আদায় করে করেছিলেন। তখনকার সাপ্তাহিক বঙ্গবাসী ও মাসিক পত্রিকাদিতে কটোসহ সে সংবাদ অনেকেই পেয়ে থাকবেন। মহারাষ্ট্র স্বজন ও পণ্ডিতেরা তাঁর উদ্দেশ্য সিদ্ধির বহু উপকরণ নাকি সানন্দে সংগ্রহ করে দিয়ে সাহায্য করেছিলেন। আমিও পত্রিকাদিতে বাঙালীর সে গৌরবের কথা উপভোগ করেছিলাম।”

কেদারনাথের পত্রে শাস্ত্রী মহাশয়ের চরিত্রের একটি দিক বেশ পরিষ্কার ভাবে কুটে উঠেছে। শুধু কতকগুলি সংবাদ সমর্থনের জন্তই যে পত্রখানি এই প্রকল্পে যুক্ত করেছি তা নয়; চরিত্রের যে দিকটা প্রত্যক্ষদর্শী ছাড়া আর কেউ দেখতে পায় না—সেই দিকটিকে কুটিয়ে তোলার উদ্দেশ্যেই তা উদ্ধৃত করেছি। এবং সেই উদ্দেশ্যেই পত্রের শেষ অংশটুকুও পৃথকভাবে পত্রিকায় প্রকাশ করছি। (১)

(১) “তার পর কয়েক বৎসর কেটে গেছে। তারা ইতিমধ্যে ‘ছত্রপতি শিবাজী,’ ‘প্রতাপাদিত্য’ প্রভৃতি কয়েকখানি ঐতিহাসিক গবেষণাসহ পুস্তক প্রকাশ করেছেন। প্রতাপাদিত্যে উল্লেখ আছে শহর চট্টোপাধ্যায় নামে প্রতাপাদিত্যের যিনি প্রধান মৈনাদ্যক্ষ বা কমাণ্ডার ইন চিফ ছিলেন তিনি লেখক সত্যচরণ ভারাদের জনৈক পূর্বপুরুষ ছিলেন। সে সম্পর্কে প্রতিবাদের স্পর্শও দেখা দিয়েছিল, তার পরের কথা বা মীমাংসার কথা আমার জানা নেই, সম্ভবতঃ আমি তখন চীন রাজ্যে।”

“শাস্ত্রী মহাশয়ের বংশের সহিত ১৮৮০ খৃষ্টাব্দের ও তৎপূর্বের যাদের সাক্ষাৎ পরিচয় ছিল বা আছে শহর সত্বে কথাটা তাঁদের বিশ্বাস করতে বিশেষ ইতস্ততঃ ভাব না আসাই সম্ভব। কারণ যাদের আমরা প্রত্যক্ষ করেছি শহর যদি সেই অসমসাহসী, দীর্ঘজীবন, বীরপ্রকৃতি ও adventurous বলিষ্ঠ বংশের পূর্বপুরুষ হন সে ক্ষেত্রে বশোহরাধীপের ঠাঁকে commander-in-chief নির্বাচন করাটা যে সর্বসঙ্গত হইত সে সত্বে সন্দেহ করতে মন চায় না। তবে প্রশ্নসহ কি না সে সব অতীত গবেষকদের অধিকারের কথা।”

[ প্রতাপাদিত্যের সেনাপতি শহর চক্রবর্তী যে শাস্ত্রী মহাশয়ের পূর্বপুরুষ তা নিঃসংশয়ে প্রমাণিত হয়েছে। ‘শহরের অধস্তন দশম পুরুষে পরম প্রজ্ঞের সত্যচরণ শাস্ত্রী।’

( বশোহর খুলনার ইতিহাস ২য় খণ্ড )

মাননীয় সুবলচন্দ্র মিত্রের ‘অভিধান,’ প্রজ্ঞের হরিন্দোহন মুখোপাধ্যায়ের ‘বঙ্গভাষার লেখক’ প্রভৃতি গ্রন্থেও একথা সমর্থিত হয়েছে।

বারাসত ‘শহর স্মৃতি’ প্রতিষ্ঠানের কর্মকর্তাগণ শহর সত্বে আরও অনেক তথ্য আবিষ্কার করার চেষ্টা করেছেন। শাস্ত্রী

সহিত ১৮৮০ খৃষ্টাব্দের ও তৎপূর্বের যাদের সাক্ষাৎ পরিচয় ছিল বা আছে শহর সত্বে কথাটা তাঁদের বিশ্বাস করতে বিশেষ ইতস্ততঃ ভাব না আসাই সম্ভব। কারণ যাদের আমরা প্রত্যক্ষ করেছি শহর যদি সেই অসমসাহসী, দীর্ঘজীবন, বীরপ্রকৃতি ও adventurous বলিষ্ঠ বংশের পূর্বপুরুষ হন সে ক্ষেত্রে বশোহরাধীপের ঠাঁকে commander-in-chief নির্বাচন করাটা যে সর্বসঙ্গত হইত সে সত্বে সন্দেহ করতে মন চায় না। তবে প্রশ্নসহ কি না সে সব অতীত গবেষকদের অধিকারের কথা।”

ববাইএ একবার ডিটেকটিভ পুলিশ ঠাঁকে বন্দী করে রথ চর বলে সন্দেহ করে। জাটিল রাণাডে, লোকমাস্ত তিলক প্রভৃতির চেষ্টার অব্যাহতি পান।

হর্ষবর্দ্ধন সত্বে লেখার জন্ত বিবরণসমূহ সংগ্রহের আশায় তিনি গ্রাম, যবদীপ প্রভৃতি স্থান পরিভ্রমণ করেন। ‘Bataviaasch Nieuwsblad’ নামক ডাচ সংবাদপত্রে তাঁর সেই যবদীপ যাত্রার সংবাদ বিস্তারিতভাবে প্রচারিত হয়েছিল। পরে সাহিত্য পত্রিকায় ‘প্রাচী ভ্রমণ’ নাম দিয়ে তিনি সেই ভ্রমণ কাহিনীটি প্রকাশিত করেছিলেন ধারাবাহিক ভাবে। (‘সাহিত্য’ ১৩১২, আনাচ, আশিন, অগ্রহারণ, মাঘ, ফাল্গুন ও চৈত্র সংখ্যা জটব্য)।

এই ভ্রমণ উপলক্ষ করে ‘যবদীপে হিন্দু’ নামে একখানি পুস্তিকাও প্রকাশ করেছিলেন। কাজেই এখানে সে বিবরণ বিশেষ ভাবে আলোচনা নিম্নরোজন বলে মনে করি।

“যাক, শাস্ত্রীভায়ার সহিত জঙ্গলপুরে সাক্ষাতের পর দীর্ঘ কয়েক বৎসর আর দেখাশোনা হয় নাই। আমি যখন কানপুরে, খৃষ্টাব্দটা ১২০৮ই হবে আবার সেই হিন্দু ডাক—‘কেদারবাবু ঘরমে হায়।’ ‘হায়’ বলে নেবে এসে দেখি সেই পাগড়ি দাড়ি ও মেরুজাই, সত্যচরণ তারা উপস্থিত। ‘আরে এসো এসো বসবে এসো ভাই।’ তাঁর ভাবটা ছিল সদাই জাম্যমান। বললেন ‘বসবার সময় নেই, কান্তকুজ চলেছি, দেখাটা না করে কি যেতে পারি? এইত হয়ে গেল।’ হর্ষবর্দ্ধন না শ্রীহর্ষ কি একটা বলেন, ‘তাঁর সত্বে লিখছি। একটা রিসার্চে চলেছি, রামচন্দ্রের সময়ের স্বর্ণমুদ্রা সংগ্রহের আশা আছে,—’ ইত্যাদি। তুমি আমার \* \* \* ক্লাইব বলে বইখানা দেখেছ? বললুম ‘না।’ একখানা তাঁর হাতে ছিল, দিলেন ‘পোড়ো।’ বললুম ‘নিশ্চয়ই।’ কিন্তু বইখানার কভার বা টাইটেল পেজখানা দেখেই চমকে গেলুম—‘করেছ কি?’ একমুখ হেসে বলেন ‘যার প্রমাণ আছে তা লিখতে ভয়টা কি? ও কথাটা ঐ টাইটেল পেজে আর ভূমিকায় পাবে, ভেতরে সকল পৃষ্ঠাতেই ‘ক্লাইব’ পাবে। মিছে গোলমাল করে তো কভারটা বদলে দিলেই হবে।’ তারা অকুতোভয়।

না বসি না জলখাওয়া—তারা কান্তকুজ যাত্রা করলেন। একেবারে ডবল মার্চ। পরে আমি ১২০৯।১০এ, সময় না হতেই কার্যস্থল হতে অবসর লয়ে (retire করে) কাশী গিয়ে থাকি। সাল স্মরণ নেই, কাশী অবস্থানকালে শাস্ত্রী তারা দুইবার দেখা দেন। সেই ব্যাপ্ত ভাব। কথার মধ্যে ‘গুড়ুক খাওয়াটা ছেড়ে দাও ছেড়ে দাও। এখন তো সময় আছে দক্ষিণেশ্বর সত্বেই কিছু লেখো’ ইত্যাদি। বলেছিলুম ‘প্রাণের কথাই বলেছে ভাই। কতবারই ভেবেছি—তোমাকে ঐ কথাটি বলব। তুমি ঐতিহাসিক গবেষণার পথ জেনেছ, তাঁর ‘টেকনিক ও কয়লা’ তোমার সড়গড়। আমি অন্ধ। বহুদিন হতে শুনে আসছি বাণরাজের সময় হতে দক্ষিণেশ্বরের ‘দেউল পোতা’ ও দীঘির বৃক্ক বহু রহস্য গোপন রয়েছে। তাঁর উল্খাটন তুমি চেষ্টা পেলে কিছু ক'রতে পার, আশা করি—একদিন তুমি সে চেষ্টা পাবে। এখনও প্রাচীর জোকা বোকা কেহ

বালাকাল থেকে যে দেশভ্রমণ স্পৃহা মনে অঙ্কুরিত হ'য়েছিল পরিণত করসে তা' দিন দিন এত বৃদ্ধি পেয়েছিল যে জীবনের কোন দিনই স্থির ভাবে এক জায়গায় কাটাতে পারেন নি। ছেলে বয়সে যে হিমালয় দেখে মুগ্ধ হয়েছিলেন প্রৌঢ়ে উপনীত হয়ে আবার সাড়া দিলেন সেই হিমালয়ের ডাকে। বাধা, বিপদ, প্রৌঢ়ের দুর্বলতা সমস্ত অতিক্রম করে' যাত্রা করলেন কৈলাসের পথে। এই ভ্রমণ কাহিনীটিও প্রথমে মাসিক বহুমতী পত্রিকায় ও পরে পুস্তকাকারে প্রকাশিত হ'য়েছে। 'কৈলাস ভ্রমণ' ভ্রমণকাহিনী হিসাবে বাংলা সাহিত্য-পাঠকের কাছে চির-আদরণীয় হয়ে থাকবে।

ভারতবর্ষ সম্পাদক মহাশয় তাঁর পুস্তকাবলী সম্বন্ধে মন্তব্য করেছিলেন যে "সত্যচরণ ইতিহাসে যেমন, ভ্রমণ বৃত্তান্তেও তেমনি নাটকোচিত ঘটনা সংস্থানের পক্ষপাতী ছিলেন এবং সেইজন্ম ইতিহাসে ও ভ্রমণ বৃত্তান্তে যে সজীবতার সঞ্চার করিতেন, তাহা ঐ সব রচনায় সর্বত্র গাভীর্ঘ্যজ্ঞাপক বলিয়া বিবেচিত হয় না।" (১) তাঁর এই মন্তব্যটি সংক্ষিপ্ত হ'লেও নিরপেক্ষ বিচারবুদ্ধি ও নৃশব্দ বিশ্লেষণ শক্তিরই পরিচায়ক।

শ্রদ্ধেয় সতীশচন্দ্র মিত্র মহাশয় লিখেছেন— "ব্রাহ্মণবীর ব্রাহ্মণোচিত তেজস্বিতা আচারনিষ্ঠা এবং পাশ্চাত্য পণ্ডিতের মত অনুসন্ধিৎসা লইয়া ব্রহ্মদেশ, যবদ্বীপ ও শ্রাম প্রভৃতি পূর্বদেশসমূহ পরিদর্শন পূর্বক বঙ্গদেশে ঐতিহাসিকের জন্ম এক নবযুগের অবতারণা করিয়াছেন।" (২)

থাকতে পারেন, কিছু সাহায্য হতে' পারে। ক্রমেই দীর্ঘি মজে এলো, দেউলপোতার ইটে তাঁর বৃকে লোকের ভিটে বাড়ছে' ইত্যাদি। ভার্য মোদককেই বারবার 'মোদকের' কাজ ক'রতে বলে গেলেন—'তুমি চেষ্টা করলেই পারবে, আমি অনেক কাজে ব্যস্ত।' ব্যস্ত তিনি সত্যই।

শাস্ত্রীভাষা যেমন অধাবসায়ী তেমনি পরিশ্রমী ও ভ্রাম্যমাণ ছিলেন। ক্লান্ত জীবন অকালেই শেষ করে' চলে গিয়েছেন। ঐ প্রয়োজনীয় কাজটি আর হয় নাই, আমার আশা অপূর্ণই রয়ে গিয়েছে। তাঁর মত উচ্চমী পুরুষ বিরল, অল্পই দেখে থাকব। তাঁর সেই জোর কণ্ঠস্বর ও হিন্দী বুলি 'কেদারবাবু হায়?' আজিও ভুলি নাই। কেদারবাবু তো 'হায়'—কিন্তু বৃথা হায়।"

শ্রীকেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়  
পুর্নিয়া, ১লা চৈত্র, ১৩৪২

(১) ভারতবর্ষ—আবার ১৩৪২

(২) যশোহর খুলনার ইতিহাস ২য় খণ্ড।

১৯২৪ সালে হর্ষবর্দ্ধন সম্বন্ধে লেখার বাসনার তিনি আর একবার শ্রাম, যবদ্বীপ প্রভৃতি ভ্রমণের উদ্ভোগ আয়োজন করেন, পাশপোর্ট পর্য্যন্ত সংগ্রহ হয় কিন্তু নানা কারণে আর বাওয়া হয়ে ওঠে না।

কৈলাস ভ্রমণের পরই শরীর তাঁর অস্থির হয়ে পড়ে এবং ৩রা জ্যৈষ্ঠ শুক্রবার ১৩৪২ সাল ৭০ বৎসর বয়সে হুগলী জেলার অন্তর্গতঃ রিবড়া গ্রামে পরলোক গমন করেন।

নির্মূলচরিত্রে শাস্ত্রী মহাশয় ছিলেন বহুশৃঙ্খলের আধার। জীবনের বহু সময় তিনি অতিবাহিত করেছেন ভারতের স্বাধীনতা ও কল্যাণ কামনায়। বস্তুতঃ দেবার ক্ষমতা ছিল তাঁর অসাধারণ। তিনি ছিলেন হিন্দুমহাসভার একজন অক্ষুণ্ণ ও সত্য। জীবনে বহু সভাসমিতিও পরিচালনা করেছেন। ১৯২৬ সালে তিনি মালব্যাজীর 'শুদ্ধি' আন্দোলনে যোগ দিয়ে আন্দোলনের সক্রীয় অংশ গ্রহণ করেন। উড়িষ্যার জলপ্রাচীরে অক্সান্তকর্মী যুবকের মত সেবাকার্যের ভার গ্রহণ করে' সুচারুরূপে সেবাকার্য সম্পন্ন করেন। হিন্দুমহাসভার প্রচার কার্যের ক্ষুণ্ণ শেখ বয়সে ভ্রমণ করেন সমস্ত দক্ষিণ ভারত।

১৩৩৫ সালে বরিশাল হিন্দু-সম্মিলনীর প্রথম বার্ষিক অধিবেশনে সভাপতির আসন গ্রহণ করে' তেজস্বিনী ভাষায় তিনি যে পাণ্ডিত্যপূর্ণ অভিভাষণ পাঠ করেছিলেন তার প্রতিটি ছত্র স্বাধীনতাস্পৃহা ও স্বদেশানুরাগে পূর্ণ। তিনি মুক্তকণ্ঠে প্রচার করেছিলেন,— "স্বরাজ বা মুক্তি প্রত্যেক হিন্দুর ঈর্ষিত বিষয়। এজন্ম চরিত্রবান হইতে হইবে। নিজের মহিমায় বিরাজিত হইতে হইবে। তবে আমরা স্বরাজের অধিকারী হইব। অষ্ট চরিত্র ইহা আনয়ন করিতে সমর্থ হয় না। স্বরাজ আমাদের ধ্যান ধারণার বিষয় হউক। স্বরাজ আমাদের আগরণে চিন্তার বিষয় হউক, স্বরাজই আমাদের সকল অভিষ্ট পূরণের সহায়ক হইবে। ইহার প্রাপ্তিতে নানা বিঘ্ন আছে। দৃঢ়ব্রত হইতে হইবে।...তবে আমরা স্বরাজলাভে সমর্থ হইব।"

ভারতের রাজনীতিক্ষেত্রে নানা মত ও আদর্শগত বিরোধ বর্তমান থাকলেও একথা স্বীকার না করে উপায় নেই যে রাজনৈতিক মুক্তির প্রার্থে সারা ভারতবর্ষের মত এক ও অভিন্ন। সে যাই হোক, রাজনৈতিক মতবাদ বা আদর্শগত বিরোধের প্রথম তোলার ক্ষেত্র এ নয়; সেই অক্সান্তকর্মী, ঐতিহাসিক ও স্বদেশানুরাগী শাস্ত্রী মহাশয়ের বহুমুখী প্রতিভার যথাযোগ্য পরিচয় দেবার চেষ্টা করে' তাঁর প্রতি শ্রদ্ধা নিবেদন করাই এই প্রবন্ধ লেখার মুখ্য উদ্দেশ্য।

## বিদায়

### শ্রীঅজিত মুখোপাধ্যায়

বিদায় বেলায় সারা-ডোরে বেঁধে

বৃথা কর ভ্রমণ।

জীবনে মরণ মিত্য সত্য

হিঁড়ে কেল বন্ধন।



# সাদা পাথরের দেশে

শ্রীঅমিয়া দাস

ভারতবর্ষের মানচিত্র খুললে দেখা যায় বাংলাদেশের দক্ষিণ-পূর্ব সীমান্তের আরাকান পর্বতমালার গা যে'সেই আরম্ভ হয়েছে ব্রহ্মদেশের তথা আরাকান বিভাগের বিস্তৃত সবুজ সমতলভূমি।

এই আরাকান বিভাগটি (Arakan Division) আকিয়াব (Akyab) স্তাঙোয়ে (Sandoway) এবং কক্‌পিউ (Kyaukpyu) এই তিনটি জেলা (district) নিয়ে গঠিত এবং উক্ত তিনটি জেলার প্রধান শাসনকর্তারা আকিয়াব, স্তাঙোয়ে ও কক্‌পিউ নামে এই তিনটি সহরে বাস করেন। সহর তিনটির অবস্থা বাংলাদেশের কোন কোন মফঃস্বল সহরের মতই, কিংবা আন্তিজাত্য গৌরবে তার চাইতেও ছোট।

১৯৪১ সালের শেষের দিকে আমরা একবার আকিয়াব থেকে কক্‌পিউ যাবো ঠিক হলো। আকিয়াব থেকে কক্‌পিউ যাবার দু'টো রাস্তা—একটা হচ্ছে সমুদ্রপথে রেঙ্গুনগামী বড় জাহাজে ১২ ঘণ্টার পথ এবং অল্পটা নদী পথে লক্ষ্যে ২৪ ঘণ্টার পথ। সমুদ্র যাত্রার অভিজ্ঞতা আমাদের ছিল বলে নদীপথই ধরবো ঠিক করা হল।

যাবার দিনে ভোর বেলায় আমরা লক্ষঘাটে গিয়ে হাজির হলাম এবং বেশ একটুখানি ভীড় ঠেলেই আমাদের ডাক্তার আর লক্ষের মাঝখানকার সেতু স্বরূপ সরু একফালি তক্তা পারাপার কর্তে হোলো। পূর্বাকাশের কুরাসার আবরণ ভাল করে না মিলাতেই আমাদের লক্ষ ডক ছেড়ে তার বিদায়-বার্তা ঘোষণা করলে। সময়টা ছিল নভেম্বর মাসের মাঝামাঝি।—আমরা যে জারগা থেকে লক্ষ-এ উঠলাম সেটা হচ্ছে সমুদ্র থেকে কেটে নেওয়া একটা খালসাত্র। বর্ষার কয়েকটা মাস এর প্রয়োজনীয়তা খুবই বেড়ে যায় নৌ-ব্যবসায়ীদের কাছে। কারণ নদী-মুখের স্থায়ী ঘাটে তখন জল এত বেড়ে যায় যে ওখানে লক্ষ, নৌকা কিংবা সি-মেন ইত্যাদি বেধে-রাখা মুশ্কিল হয়ে পড়ে।

...লক্ষ ঘাট ছেড়ে কিছুদূর আসতেই তার গতি বাড়িয়ে দেওয়া হল। ততক্ষণে নুঘোর-তাপও বেশ অনুভব করা যাচ্ছে। খালের দু'তীরে সারি সারি ধানের কলের চিন্মী আর কাঠ চেরাই করার কারখানা—এইভাবে কিছুক্ষণ চলবার পর আমরা এসে পড়লাম মোহনার অর্থাৎ যেখানে মায়ু নদী (mayu river) এসে বঙ্গোপসাগরে পড়েছে—সেই জারগাটিতে। খালের ঘোলাটে জল এবারে নীল হয়ে গেছে। শীতের দিনের সমুদ্র পুকুরের মতই স্থির, শান্ত। লক্ষখানা হেলতে হুলতে নদীর সীমার মধ্যে চুকে পড়লো। পাহাড়ী নদী বলে এ নদীটা বেশ চওড়া এবং বারমাসই প্রচুর জল থাকে। নদীর এক তীরে সবুজ রঙের পাহাড় শ্রেণী, অল্পতীরে সোনালী রংএর ধানক্ষেত...মাইলের পর মাইল এ ভাবে যে কতদূর চলে গেছে তার ঠিক নেই। এসব জমির বেশীর ভাগ মালিকই হচ্ছেন ভারতীয় তথা পূর্ববঙ্গীয় বাঙ্গালী এবং বোধে, গুজরাটী না-খোদা মুসলমান

জমিদারগণ ...দূরে দিক্‌চক্রবালের প্রান্তে গাঢ় সবুজের রেখা শীতের কুরাসা ভাঙা রোদ লেগে অপূর্ব হয়ে উঠেছে।...আরো কিছুদূর এগোবার পর দেখা গেল দু'তীরে সবুজে ঢাকা পাহাড় শ্রেণী আর জলের ধারে ভাল গাছের মত অথচ ভাল গাছের মত উ'চু নয় বরং তারই বামন আকারের এক রকম গাছের ঝোপ।...এদেশে অর্থাৎ আরাকানে এ গাছের পাতার ব্যবসায় বেশ লাভ-জনক। এই পাতাগুলিকে কেটে শুকিয়ে নিয়ে সরু একটা লম্বা কাঠিতে সাজিয়ে তা দিয়ে ছাউনীর কাজ চালান হয়। বাংলাদেশের পড়ের মতই এদেশের এ পাতা অপেক্ষাকৃত কম খরচে ঘরের চাল হিসেবে ব্যবহার করা যায়।...ঘরের ছাউনি হিসেবে পাতাগুলির যে আকারের সঙ্গে আমরা পরিচিত ছিলাম—এখন সত্যিকারের পাতার সঙ্গে মিলিয়ে দেখতে গিয়ে বেশ একটু মজাই লাগল।

...বেলা চারটে নাগাদ একটা অপেক্ষাকৃত বড় ট্রেনে লক্ষ নোঙর ফেলল। এখানে যে সব যাত্রীরা ওঠানামা করলে—তাদের প্রায় সকলেই গ্রাম্য আরাকানীজ। প্রায় আধ ঘণ্টাখানেক এখানে লক্ষটা অপেক্ষা করল এবং এই সময়টুকু লক্ষের অল্প একটা সিঁড়ি দিয়ে শীতপাতা মোড়া বেতের ঝুড়ি ভর্তি কয়েক মন 'নাম্বি' বোঝাই হল—রপ্তানী হিসেবে।...তীর থেকে লক্ষের মোটা মোটা দড়িগুলি খুলে দেওয়া হল—আবার লক্ষ এগিয়ে চলল।...লোকালয়ের সীমা ছাড়াতেই আবার আরম্ভ হলো সেই সবুজ কার্পেটে ঢাকা পাহাড়ের সারি, আর নাম না জানা ( ভালগাছের বামন-আকার ) গাছের ঝোপ।...সবুজ পাহাড়ের রং ঘন নীল এবং তারপর হালকা নীল হয়ে ক্রমে আকাশের রংএর সঙ্গে মিশে গেছে যেন।—কখনো কখনো দেখলাম সরু নালার আকারে স্বচ্ছ একটা জলধারা কে জানে কোথেকে এসে বড় নদীতে পড়ছে।

...পশ্চিমাকাশের বর্ণ-বৈচিত্র্য মিলিয়ে যেতে না যেতেই দূরের পাহাড়ের পেছন থেকে শুক্লা ত্রিমোদশীর চাঁদ হাসিমুখে বেরিয়ে এল। আমাদের লক্ষের সঙ্গে পাল্লা দিয়ে চাঁদও ছুটে চলছিল যেন, কিন্তু মাঝে মাঝে উ'চু পাহাড়ের আড়ালে পড়ে বেচারী চাঁদ বড় কাবু হয়ে পড়ছিল।...কখনো কখনো মনে হলো এক একটা নক্ষত্র যেন বড় উজ্জ্বল দেখাচ্ছে, কিন্তু এগিয়ে আসতেই সে ভুল ভেঙ্গে বাচ্ছিল। মনে হলো দূরে পাহাড়ের চূড়ায় কোথায় যেন প্রদীপ জ্বলছে। জ্যোৎস্না রাতের রহস্যভরা আধো-আলো আধো-ছায়ার সে আর এক—অদ্ভুত অশুভুতি। এবারও বতটুকু পথ আমরা অতিক্রম করেছি তার সবটাই অদ্ভুত রকম নির্জনতার সুরাট।...মাঝে মাঝে দু' এক জারগায় কলা গাছের বন দেখে মনে হয়েছে ওখানে নিশ্চয় মানুষ বাস করে—কিন্তু সঙ্গীরা বলেন—“দূর পাগল—এ পাহাড়ের ভেতরে কে আবার মানুষ থাকতে বাবে?” কিন্তু পরে দেখেছি সত্যিই ছোট ছোট কয়েকটা আরাকানীজ বালক নদীর তীরে বসে বসে আমাদেরই

লঞ্চটির দিকে জল ছুঁড়ে কৌতুক আমলে হাততালি দিয়ে উঠছে। অদূরেই তাদের ছোট্ট জীর্ণ মাটার মত ২।১ খানা কুটার, আর ঘাটে বাধা জীর্ণ জীর্ণ ২।১ খানা নৌকা।

...শুনলাম রাতে কয়েক ঘণ্টার জন্তে লঞ্চ চলবে না—কারণ সম্মুখে বঙ্গোপসাগরের কিছুটা অংশ অভিক্রম কর্তে হবে এবং তাতে রাতের আধারে যে দিক ভুল হবার সম্ভাবনা থাকে—তা থেকে বাঁচার জন্তেই লঞ্চ কোম্পানীর এই ব্যবস্থা।

...গভীর রাতে এক সময় ঘুম ভেঙে গেল।...দেখলাম আমাদের লঞ্চটা স্থির হয়ে নদীর মোহনার দাঁড়িয়ে আছে, আর তারই গায়ে ছোট ছোট ঢেউগুলি আছাড় খেয়ে পড়ছে। সামনে অদূরেই বঙ্গোপসাগরের গাট সবুজ জলাকে মনে হচ্ছে যেন একটা বিরাট হ্রদ।...ভোর বেলায় যখন ঘুম ভাঙলো তখন দেখলাম লঞ্চের বঙ্গোপসাগর পাড়ি দেওয়ার মেয়াদ প্রায় ফুরিয়ে এসেছে।...আবার আর একটা নদীর মুখে আমাদের লঞ্চটা চুকে পড়লো এবং ঘণ্টাখানেকের মধ্যেই চক্‌পিউর (kyaukyu) ঘাটে এসে নোঙর ফেলল।...দূর থেকে এক সারি নারকেল গাছ চোখে পড়ছিল—এখন কাছে আসতেই দেখতে পেলাম—নারকেল গাছগুলি যেন নেহাৎ অশ্বত্থে এখানে ওখানে ছাড়া ছাড়া ভাবেই বেড়ে উঠেছে। কোন দিনই কেউ তাদের প্রতি বক্র নেয় নি, আর তারাও তার দাবী না করে নিজের প্রাণ শক্তির প্রাচুর্য্যে আজ মাথা উঁচু করে দাঁড়িয়ে আছে।...জমি থেকে নেমে রাস্তার পা দিতেই দেখি অস্তান্ত সহরের রাস্তার মত এখানকার রাস্তার পীচ্‌তো দূরের কথা স্বরকী পর্য্যন্ত নেই—তার বদলে দেখা গেল—অসংখ্য সাদা রংএর ছোট, বড়, মাঝারি—প্রভৃতি নানা আকৃতির পাথর।

নারকেল গাছের সারিটা যেখানে শেষ হয়ে গেছে—সেখান থেকে রাস্তাটা দ্বিধা বিভক্ত হয়ে তার একটা শাখা সোজা চলে গেছে বাজারের দিকে এবং তারই অস্তান্ত গুটিকয়েক ক্ষুদ্র শাখা প্রশাখা গেছে জন-বসতিপূর্ণ পাড়াগুলির দিকে এবং অস্ত বড় রাস্তা গেছে স্থানীয় আপিস কোয়ার্টার্সের দিকে অর্থাৎ খানা, হাসপাতাল, কোর্ট, পোস্ট আপিস ইত্যাদি ছাড়িয়ে একেবারে শেষ হয়েছে সমুদ্রের তীরে।

চক্‌পিউ এসে আমরা বাঁদের বাড়ীতে উঠলাম—উঁদের বাড়ীর ছোট উঠানে পা দিয়েই মনে হলো সমস্ত উঠোনটিতেই যেন মাছের আঁশ ছড়িয়ে রাখা হয়েছে। ব্যাপারটা নোংরা মনে হলোও চুপ করে থাকটা ভয় হতে ভেবে চেপে গেলাম—তখনকার মত।...কিন্তু বিকেলে বেড়াতে বেরিয়ে আমার ভুল ভেঙে গেল। পথে বেরিয়ে দেখি সমস্তটা রাস্তা ভর্তি ইঁট, পাথর ভাঙা, ইত্যাদির বদলে সাদা রংএর এবং ময়ূণ নানা আকারের অস্ত্র পাথর। এসব রাস্তার ভাঙাভাঙি হাঁটতে বাওরাটাই দেখলাম বোকামী, কারণ ময়ূণ পাথরের ওপর খসখসে রবার সোলের হুতো না হলেই পা পিছলাবার ভয় থাকে বখেট।...সুন্দর সুন্দর কয়েকটা পাথর চোখে পড়ার কুড়াতে হুক করেছিলাম—এমন সময় সজের ছেলেরা বললে—“পিসিমা—ও আগনি কুড়িয়ে শেষ করতে পারবেন না। সমস্ত দেশটাই সাদা পাথরে ভেরী—তাই তো দেশটার নাম হচ্ছে ‘চক্‌পিউ’

অর্থাৎ ‘সাদা পাথরের দেশ।’...তিনদিন ছিলাম ওখানে—তখন প্রমাণ পেলাম সত্যি সত্যিই সাদা পাথরের দেশই বটে। ময়ূণ পাথর, কয়করে বালি আর সবুজ ঘাস এবং অস্তান্ত গাছপালার অত্যাস্চর্য্য সমাবেশ দেখে প্রথমটায় একটু বিস্মিত হতে হয়।

এখানে এসে অভিজ্ঞতা হলো গরুর গাড়ী চড়ার। ছোট্ট একটা ধীপের মত জায়গায় সহরটা অবস্থিত। এর প্রায় তিন দিকেই বঙ্গোপসাগরের উস্তান্তরঙ্গমালা অহোরাত্রি সতর্ক প্রহরীর মত মোতায়েন রয়েছে। নগণ্য আয়তনের দক্ষণ কোণ রকম দ্রুতগামী যান বাহনের প্রয়োজনীয়তা সহরবাসীরা বোধ হয় অনুভবই করে না। বাইসাইকেল কারো কারো আছে তা দেখেছি বটে, তবে তাও নিতান্ত বড়লোকী মখ ছাড়া অস্ত কোন বিশেষ কাজে আসে বলে মনে হোলো না।

শুনেছিলাম সহর থেকে মাইল খানেক দূরে একখানা মাত্র পাথরে বুদ্ধদেবের নানা রকম মূর্তি খোদাই করা কয়েকটা মন্দির আছে। চক্‌পিউ যাবার দ্বিতীয় দিন গরুর গাড়ীতে করে আমরা সঙ্গে কিছু খাবার নিয়ে মন্দিরের দিকে রওনা হলাম। ভেবেছিলাম মাইলখানেক পথ হেঁটেই চলে যাবো, কিন্তু সকলেই বললেন পাথর দূরত্ব বেশী না হলেও বালি আর পাথরে মেশান রাস্তার কষ্ট হবে এবং তাতে সমস্তও লাম্‌বে অনেক। কাজেই অগত্যা বাধ্য হয়েই চড়ে বসলাম গরুর গাড়ীতেই। সূর্য্যাস্তের প্রায় ঘণ্টাখানেক আগে গিয়ে আমাদের গাড়ী মন্দির গীমার মধ্যে পৌঁছল।...কে যে কোন যুগে এ মন্দিরবলীর এমন রূপ দিয়ে গিয়েছিলেন—সে ইতিহাস আমরা জানতে পারিনি সূর্য্যোপগের অভাবে। কিন্তু মনে মনে সেই অজানা ভক্তটিকে শ্রদ্ধা নিবেদন না করে পারলাম না। ভাবলে বিস্মিত হতে হয় চারিদিকের ঐরকম অস্ত্র সবুজের বৃকে কি করে একটামাত্র রক্ষ কাল পাথরের পাহাড় গড়ে উঠল? এ যেন সুন্দর একটা মুখের ওপর ছোট্ট কাল একটা তিল—এমনই অপূর্ব তার সৌন্দর্য্য।...পাথরটির উচ্চতা একটা দোতারা বাড়ীর মতই হবে। দেখলাম মন্দিরের শেওলাপড়া দেওয়ালের গায়ে আমাদেরই মত কত কৌতূহলী কিংবা ভক্ত দর্শকের নাম আর ঠিকানা লেখা রয়েছে। মন্দিরের ভেতরে বুদ্ধদেবের ধ্যানরত মূর্তির সম্মুখে পাথরের বেদীমূলে রয়েছে ভক্তের অর্ঘ্য নিবেদিত জালিয়ে দেওয়া মোমবাতির গলিত অংশ।

মন্দিরবলীর শিল্পগৌরব বিশেষ না থাকলেও প্রাচীনতার আভিজাত্যের দাবী তারা অনায়াসে কর্তে পারে। পাথর কেটেই মন্দির এবং মূর্তিগুলি গড়া বলেই ঐশ্ব্য হয়; প্রত্যেকটা বুদ্ধমূর্তিরই মাথা কিংবা পীঠের দিকটা মন্দিরের ছাদ এবং দেওয়ালের সঙ্গে জোড়া লাগান।

মন্দির থেকে যখন বেরুলাম তখন দেখি সূর্য্যদেব পাটে বসেছেন। শুনলাম ঐ মন্দিরের পেছনেই রয়েছে সীমাহীন সমুদ্র। অনেককেই দেখলাম পাথরটির চালু গা বেয়ে একেবারে মন্দিরগুলির উপর দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে সূর্য্যাস্ত দেখতে লাগলেন। আমার বেশ একটু খারাপ লাগল এই ভেবে যে—যে মূর্তির সামনে দাঁড়িয়ে একতরফ মাথা নীচু করে সমস্ত প্রাণের চাকল্যকে সমাহিত করবার শক্তি সঞ্চয় করলাম সেই পাথরের দেব-মূর্তির মাথার উপর (যদিও পাথরের ছাদের আড়াল ছিল) দাঁড়াবো

কি করে? তবুও শেষ পর্যন্ত সৌন্দর্য উগতোগের প্রেরণার কাছে সাময়িক সংস্কারের আবেদন টিকলো না। উঠে দেখি—সত্যিই অপূর্বই বটে! সমুদ্রের সূর্যাস্ত দেখার সুযোগ আমাদের জীবনে এই প্রথম নয়, কিন্তু সমস্তল ছেড়ে একটু উঁচুতে দাঁড়িয়ে এমন সুন্দর সূর্যাস্ত আর আগে কোন দিন দেখিনি। দেখলাম মন্দিরগুলোর ঠিক পেছন থেকেই আরম্ভ হারছে ধূ ধূ করা বালির চর। তখন ছিল ভাঁটার টান—তাই সমুদ্র ছিল একটু দূরে—পড়ন্ত রোদের আভাষ সমস্ত চরটা চিক্ চিক্ করছে...সে এক দৃশ্য বটে! মনে হচ্ছিল—না জানি কবার দিনে এ জায়গাটির রূপ আরো কত সুন্দর হয়েই না ওঠে!

এবার বাড়ী কেয়ার পাল।...তার আগে জায়গাটির চারপাশে একটু বেড়িয়ে দেখবো বলে ডাইনে কিরতেই চোখে পড়ল একটা কাঠের ঘোঁতালা মঠ-বাড়ী। এমনি এক একটা মন্দিরকে কেন্দ্র করে বৌদ্ধ ভিক্ষুদের মঠ গড়ে ওঠে—এ আমাদের জানা ছিল। এই মঠ বাড়ীগুলি সাধারণতঃ কাঠ, চীন দিয়ে তৈরী হলেও এ বাড়ীগুলির চূড়ার বিশেষত্বপূর্ণ গড়নই তাদের পরিচয় দিয়ে দেয় সহজেই। কাছে গিয়ে গলা বাড়াতেই চোখে পড়ল দু'টা এগার বারো বছর বয়সের মুণ্ডিত-মস্তক আরাকানীজ ছেলে পড়া নিয়ে ব্যস্ত।...কনটা একটু নাড়া দিল এই ভেবে—কি পায়, কি শিখতে পারে ওরা এ কয়েসে এ রকম কঠোর সংযম পালন করে? যদিও সাধারণ বৌদ্ধধর্মাবলম্বী আরাকানীজ গৃহস্থদের এটা একটা অবশ্য-পালনীয় কর্তব্য।

সন্ধ্যার আঁধার নামার সঙ্গে সঙ্গেই সমুদ্রের তীর ধরে আমাদের গাড়ী চলতে শুরু করল। পথে কোন কোন জায়গায় গাড়ী সমুদ্রতীর ছেড়ে গ্রামের মাঝখানে দিয়ে কাঁচা রাস্তার ধুলো উড়িয়ে ছুটছিল। এ সময় একটা দৃশ্য আমাদের বড় আশ্রয় দিয়েছিল।...এখানকার গ্রামবাসীরা সত্যিই বড় গরীব অথচ সরল এবং সেই সঙ্গে বলা চলে নোংরা; কিন্তু তাদের ঘরে এমন একটা শিশু দেখিনি যাকে সুস্থ এবং ফুটপুট শিশু না বলে অন্য কোন বিশেষণে অভিহিত করা যায়।...এক জায়গায় দেখলাম একটা পাঁচ ছয় বছর বয়সের মেয়ে তার বছর দেড়েকের ভাইটিকে কোলে নিয়ে একপাশে কাৎ হয়ে হাঁটুতে ভর করে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে আমাদের দলটির দিকে কৌতূহলী দৃষ্টি মেলে তাকিয়ে।...আরো একটা জিনিষ মনকে নাড়া দিয়েছিল—তা হচ্ছে এদেশের লোকের ফুল-শ্রীতি। এমন একটা কুঁড়ে দেখিনি যার আঙ্গিনায় দু'একটা নিতান্তই বেমন তেমন গোছের ফুলের চারা নেই।

...সেদিন ছিল পূর্ণিমা। সন্ধ্যা হতেই সমুদ্রের গর্ভ থেকে হাসিমুখে চাঁদ বেড়িয়ে এল। এবার বে রাস্তা আরম্ভ হল তার একদিকে ধামক্ষেত অন্যদিকে সমুদ্র। চাঁদের আলোতে প্রায় কেটে আনা শুল্ক ধানের ক্ষেত আর ধূ ধূ বাগুন্দের চর ও নীলবারিধি যেন একাকার হয়ে গেছে। যদিও পূর্ণিমার সঙ্গে সঙ্গে সমুদ্রের জলও ফুলে ফুলে ক্রমেই তীরের দিকে এগিয়ে আসছিল তবুও ইচ্ছা হচ্ছিল গাড়ী ছেড়ে চরে নেমে হাঁটতে শুরু করি। কিন্তু বাড়ী কিরতে অনেক রাত হবে ভেবে সঙ্গীরা প্রায় সবাই আগতি জানালেন।

...পরদিন আমার চক্‌পিউ থেকে কিরবার কথা। আগে ঠিক ছিল আমরা সমুদ্রগামী বড় জাহাজেই যাবো কিন্তু কি কারণে ঐ দিন বড় জাহাজ আসবে না খবর পাওয়ার আমাদের লক্ষেই অর্থাৎ নদীপথেই যাওয়ার ঠিক হল। পথে নুতনত্ব কিছু থাকবে না ভেবে মনটা একটু খারাপ হয়ে গেল—কিন্তু বড় জাহাজের জন্ত অপেক্ষা করারও আমাদের উপায় ছিল না।

খুব ভোরবেলা চক্‌পিউর বাট থেকে আমাদের লঞ্চ ছাড়ল। কয়েক মিনিটের মধ্যেই ওখানকার বাটের জনতা, তীরের নারকেল গাছের সারি...আর তারই মাঝখানে মাঝখানে খাপছাড়াভাবে মাথা তুলে দাঁড়ান কয়েকটা কুঁড়ে ঘর...সবই ধীরে ধীরে একটা কালো রেখায় একাকার হয়ে গেল।...এবার লক্ষে ভীড় অনেকটা কম ছিল...তাই রেলিং ধরে কামেরীভাবে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দূরের ক্রমবিলম্বমান সবুজ সীমা রেখার দিকে তাকাবার সুযোগ করে নিতে বিশেষ বেগ পেতে হয় নি।...চক্‌পিউর সমুদ্রতীর থেকে দেখেছিলাম—তীর থেকে কয়েক গজ মাত্র দূরে ছোট বীপের মত একটুখানি সবুজ ভূপট—তার মধ্যে তেমনি ছোট একটা খেলনার পাহাড় যেন এবং সেই সঙ্গে খানিকটা সবুজ ঘোপ জঙ্গল।...শুনেছিলাম ছুটির দিনে সখ করে কেউ কেউ নৌকো করে ওখানে গিয়ে পাখী শিকারের আনন্দ উপভোগ করতে যায়। এ ছাড়া শুধুমাত্র বনভোজন উপলক্ষে ও অনেকে যায়!...এবার লঞ্চ থেকে বিশেষভাবে লক্ষ্য করে দেখলাম—ছোট একটা কাল বিনু ছাড়া আর কিছুই মনে হয় না ঐ বীপটিকে।

পথে এবার অনেকগুলি ছোট ছোট গ্রামের বাটে আমাদের লঞ্চ থেকে দু'একজন করে যাত্রী ওঠা নামা করল। বেশীরভাগ বাটেই দেখলাম লঞ্চ তীরে ভীড়বার কোন স্থায়ী বন্দোবস্ত নেই। তাই তীর থেকে গ্রামবাসীরাই কয়েকজনে মিলে একটা চেরাই তক্তা লঞ্চের পাটাতনের দিকে ঠেলে এগিয়ে দিল এবং তারই সাহায্যে দু'একজন গ্রাম্য যাত্রী তাদের বৎসামান্য বাস বিছানা নিয়ে ওঠা নামা করলো। পাড়ার ছোট ছোট ছেলেমেয়েরা তাদের দুঃখপোষ ভাইবোনদের কোলে নিয়ে লঞ্চ-যাত্রীদের দেখছিল। সরল তাদের জীবন, উজ্জ্বল তাদের চাহনি। হয়তো তাদের জানতে হচ্ছে আগে—“রোজই এত লোক কোথায় যাওয়া আসা করে?” বড় হলে তাদের জীবনেও আসতে পারে এমনি চাঞ্চল্যময় দিন...কিন্তু সেদিন যে এখনো অনিশ্চিত ভবিষ্যতের গর্ভে।

...মাইলের পর মাইল কেটে গেল একটানা সবুজ পাহাড়ের সারি দেখে দেখে—কেবল কদাচিৎ কোন পাহাড় চূড়ার একটা সাদা বিনু অর্থাৎ কোন ধর্মপ্রাণ বৌদ্ধ-ধর্মাবলম্বীর কীর্তি সন্মুখল প্রতিষ্ঠা।...একটা পাখী পর্যন্ত দেখা যাচ্ছে না...শুধু আমাদের লঞ্চটাই জল কেটে কেটে এগিয়ে চলার একঘেঁয়ে একটা শব্দ।

সন্ধ্যাবেলার আমাদের লঞ্চ 'মাইবোন' (Myebon) নামে একটা বর্ডিক্স গ্রামের বাটে মোড়র ফেলল। এখানে যাত্রীরা প্রায় সকলেই নেমে গেলেন কারণ এই রাতটা লঞ্চ এখানেই থাকবে এবং পরের দিন ভোরের আগে ছাড়বে না।...পূর্বপরিচিত এক ভয়লোক আমাদের নিতে আসার

আমরাও জিনিষপত্র সব কেবিনেই তামাচাবী লাগিয়ে নেমে গেলাম। এ গ্রামটাতেও গরুর গাড়ী ছাড়া অন্য কোন বানবাহনের ব্যবস্থা নেই। পথগুলি খুবই সরু—এমন কি ছ'খানা গরুর গাড়ীও পাশাপাশি যাতায়াত করতে পারে না। তবে সুবিধা এই যে ঘাটের কাছাকাছি বিক্রিপাড়ার ভেতরে আর গাড়ীর দরকার বড় একটা হয় না।

আমাদের পরিচিত বাঙ্গালী ভ্রমলোকটি স্থানীয় একজন নামকরা ব্যবসায়ী। বাজারের ভিতর দিয়ে হেঁটে পথ চলবার সময় চোখে পড়ল ওদের সৌন্দর্য্যবোধের একটা দৃষ্টান্ত। আসল গ্রাম্য আরাকানীজদের কাছে গিয়ে দেখা—এই আমাদের প্রথম।...সদর অন্দর বলে গরীব গৃহস্থ-ঘরে কোন বালাই-ই নেই। বাশের মাচার ওপর তিন দিকে বাশের বেড়া এবং সামনের দিকটায় বাশের ঝাঁপির ব্যবস্থা করা। দিনের বেলায় ঐ ঝাঁপি বাশের খুঁটির সাহায্যে তুলে রাখা হয়।... সামনেই হয় তো মূদী দোকানের উপযুক্ত কতকগুলি মালমসলা—আর একটা মেয়ে বসে আছে জিনিষপত্র বিক্রয় করার জন্ত; সে এক হাতে পাশেই খুলান একটা বেতের অথবা কাপড়ের দোলনায় শোরান শিশুটিকে দোল দিতে দিতে অশ্রুদিকে মুখ ফিরিয়ে ক্রেতার সঙ্গে জিনিষের দরদস্তুর করছে। এ সব বাড়ীর আঙ্গিনা বলতে সদর রাস্তাকেই বোঝায়। পথে যেতে দেখা গেল, কতকগুলি বাড়ীর সামনে কাঁচা রাস্তার কালো মাটিতে সাদা রংএর পাথর রকমারি করে সাজান। যাদের বাড়ীতে আমরা যাচ্ছিলাম তাঁকে জিজ্ঞাসা করলাম—চকপিউর মত ওঁদের এ দেশটাও সাদা পাথরের কিনা—তখন তিনি বললেন যে—ওগুলো পাথর নয় সামুদ্রিক ঝিনুক।

রাতে খাওয়া দাওয়া সেরে আমরা লঞ্চেই ফিরে এলাম। রাত প্রায় দশটার ঘাটে এসে দেখি ভাঁটার জন্তে আমাদের লঞ্চটাকে মাঝ নদীতে নিয়ে নোঙর করে রাখা হয়েছে। অতএব নৌকার সাহায্যে আমাদের ওখানে যেতে হবে। শীতের রাতের কুমাসা-ঢাকা জ্যোৎস্নায় সন্মুখের নদী, লঞ্চ এবং অসংখ্য জেলে ডিঙ্গি—সবই এক হয়ে গেছে যেন। কেবল কদাচিত্ ছ' একটা ক্ষীণ-শিখা কেরোসিন লঠনের আলো অধ্যবসায়ী মৎস্যব্যবসায়ীদের কল্পপটুতার নির্দেশ জ্ঞাপন করছে।

শুনলাম এখানে খুব মাছ পাওয়া যায় এবং স্থানীয় অধিবাসীদের বেশীর ভাগই মাছের ব্যবসায়ের উপর নির্ভর করে থাকে সারাটা বছর। এই গ্রামটাতে মাছ বেশী বলে নামির ( ব্রহ্মদেশের একটা প্রধান খাদ্য হিসেবে পরিগণিত ) ব্যবসায়টাও ভালই চলে।

পরদিন খুব ভোরেই তেঁপু বাজিরে লঞ্চ পথ চলতে শুরু করলে। আবার আরম্ভ হলো অবিচ্ছিন্ন সবুজ পাহাড়ের সারি—তার কোথাও নেই এতটুকু ছেদ, এতটুকু বৈচিত্র্য, এতটুকুও বিশ্বখলা।...আর এই যে নদীটা—একে যেন মনে হচ্ছে বিশ্রামরত বিরাট এক অজগর।...পাহাড়ী নদীর নিয়মই বোধ হয় এই—তাই মুহূর্তে মুহূর্তে এরা খেরালী মেয়ের মত পথ বদলায়—প্রাণের অদম্য আবেগকে যেন আর বেঁধে রাখতে পারছে না—তাই এখানে ওখানে কেবলই বাঁকের সৃষ্টি করে এগিয়ে চলেছে। লঞ্চ যখন চলতে থাকে তখন কেবলই মনে হতে থাকে—আর একটু এগুলেই বুঝি একুণি পাহাড়ের গায়ে থাকা লেগে যাবে—কিন্তু কাছে গেলেই দেখা যায় আরও থানিকটা পথ রয়েছে চলবার মত।

একস্রোতা নদী বলেই বোধহয় চেউ নেই মোটেই।—জোয়ার ভাঁটারও বিশেষ বালাই নেই। বারমাসই জল থাকে প্রচুর—কেবল গ্রীষ্ম, বর্ষায় জল বাড়ে কমে এই বা। জলের ধারের বৌপগুলি লঞ্চ করলে জানা যায় বর্ষায় নদী কতখানি কেঁপে উঠেছিল কারণ পাছের গুঁড়িতে সীমা নির্দেশের প্রাকৃতিক চিহ্নরূপ একটা শুকনো কাদার দাগ রয়ে গেছে।

সমস্ত পথের বেশীর ভাগটাই বড় নির্জন আর এক ঘেঁরে মনে হয় এক এক সময়। কারণ পাহাড়ের সীমা ছাড়িয়ে দৃষ্টি আর বেশী দূর যেতে পারে না বলে শীর্ষগিরই দেখার আনন্দে ক্লান্তি এসে পড়ে।

এই দিন বেলা সাড়ে চারটে নাগাদ আকিরাবের অতিপরিচিত ঘাটে এসে লঞ্চ নোঙর ফেলল।.....

.....চকপিউ ছেড়ে এসেছি অনেক দিন, কিন্তু আজো পুরোণো স্মৃতিকে স্মরণ করে আনন্দ ব্যথার মনটা থেকে থেকে মোচড় দিয়ে ওঠে। মনে পড়ে ওখানকার অগুস্তি রকমারী আকারের সাদা সাদা চক্চকে পাথর কুড়ানোর কথা—ভাবি, যদি পছন্দসই সব পাথরগুলোই নিয়ে আসতে পারা যেত তাহ'লে কি মজাটাই না হতো। সব চেয়ে বেশী মনে পড়ে চকপিউ বাওয়ার পথের অক্ষরস্ত সবুজে ঢাকা নির্জন পাহাড়, চূড়ার বৌদ্ধ-মঠবাসী সংসারত্যাগী কঠোর নগ্নাসব্রতধারী বৌদ্ধ ভিক্ষুকদের কথা। জগতের কোন খবরই তাঁরা রাখেন বা পান বলে মনে হয় না। কত সহজ অনাড়ম্বর তাঁদের চাল চলন—অথচ কঠোর তাঁদের সাধনা।

অচ্ছেদ্য ভীড়ের মধ্যে আমরা বাস করি, আমাদের করনা করতেও কষ্ট হয়—কি করে এত নির্জন জীবন যাপন করেন এঁরা ?

## কবি গিরিজাকুমার স্বরূপে

### শ্রীপ্রভাময়ী মিত্র

কবি তুমি নাই, মামিনাক মোরা শূভ আলয় ঘারে  
হানি করাবাত মাধবী প্রভাত ফিরে বাবে বাবে বাবে,  
শিক্ পাণিরার বারতা বোঝাতে বকুল চাপার বনে  
যে আলোক বলে অলস বেলায় গোধূলীর স্থলগনে ;

যে বাণী জানায় রজনীগন্ধা রাজির ছায়াভলে  
হলে গীথিরা অর্থ তাহার তুমি কি দিবে না বলে ?  
আহ তুমি জাগি আমাদেরি লাগি অপলক ছই ঝাঁপি  
অচিন পুরীর পাছ চিনায়ে বেলাশেষে নিও ডাকি।

# বাসুদেব ঘোষের “গৌরাজ-সন্ন্যাস” পদাবলী

অধ্যাপক শ্রীহৃবোধরঞ্জন রায় এম্-এ

শ্রেয়াকতার মহাপ্রভু চৈতন্যদেবের পুত্র-জীবন এক অপূর্ব মহাকাব্য বিশেষ। দীর্ঘ চারিশত বৎসর ধরিয়া তাহা কত কবি ও ভক্তের কল্পনা এবং আধ্যাত্মিক অনুপ্রেরণার উপাদান যোগাইয়া আসিতেছে। দেবচরিত্রব্যাখ্যানে অনন্তচিত্ত কবিগণ এই প্রথম মনুষ্যচরিত্রে দেবদেব ছায়াপাত লক্ষ্য করিলেন ;—মনুষ্য জীবনী রচনার সূচনা হইল তাঁহারই মহিমাধিত চরিত্রকে আদর্শ করিয়া। চৈতন্যদেবের সমসাময়িককালে তাঁহার জীবনলীলা বর্ণনা করিয়া যে কয়টি গ্রন্থ রচিত হইয়াছিল তন্মধ্যে “শ্রীকল্পনামোদরের কড়চার” উল্লেখ এবং কতিপয় উদ্ভূতিমাত্র “চৈতন্যচরিতামৃত” দৃষ্ট হয়। কবিকর্ণপুরের “চৈতন্য চন্দ্রোদয়” মুখ্যত চৈতন্যদেবের জীবনের নাট্যরূপ। সুতরাং চৈতন্য চরিতাবলীর মধ্যে মুরারিগুপ্তের কড়চাই আদিগ্রন্থ। চৈতন্যের বাল্যজীবন ইহার অবলম্বিত বিষয়। এই তিনখানিই সংস্কৃতে রচিত। মুরারি বয়োজ্যেষ্ঠ হইলেও চৈতন্যের সহপাঠী এবং প্রতিবেশী ছিলেন। এই কারণে প্রত্যক্ষদর্শীরূপে মুরারির কড়চার স্থান অনেক উচ্চে। কিন্তু কল্পিত অলৌকিক কাহিনীর দ্বারা চৈতন্য চরিত্রকে তিনি এমনই আচ্ছন্ন করিয়া ফেলিয়াছেন যে ঐতিহাসিকের তাহাতে নির্ভর করা চলে না। গোবিন্দদাস কর্মকার চৈতন্যদেবের সমসাময়িক ছিলেন কিনা এবং তদ্রচিত “কড়চা” সত্যই প্রমাণিত কিনা এই দুই বিষয় সম্পর্কে সম্পূর্ণ নিঃসন্দেহ না হওয়া পর্যন্ত তাহাকেও হিসাবে আনা যায় না। সুতরাং চৈতন্য সমসাময়িক যুগের নির্ভর যোগ্য তথ্যবিরলতার মধ্যে তদীয় লীলাসহচর ভক্ত-বৃন্দের বিক্ষিপ্ত অসম্পূর্ণ বর্ণনাদি যথার্থই চৈতন্য জীবনের উপর প্রচুর আলোকপাত করিয়া থাকে। একাধিক কবি এই সময়ে গৌরাজবিষয়ক বাঙ্গালা পদ রচনা করেন। তন্মধ্যে বাসুদেব ঘোষ, গোবিন্দ ঘোষ ও মাধব ঘোষ—এই তিন ভ্রাতাই পদকর্তা এবং গৌরাজগঠিত সঙ্কীর্তনদলের মূল গায়করূপে প্রতিষ্ঠালাভ করিয়াছিলেন। তিনজনেই প্রত্যক্ষীভূত মহাপ্রভুর জীবন লীলাকে কাব্যরূপ দিয়া গিয়াছেন।

তন্মধ্যে বাসুদেবের গৌরাজ সন্ন্যাসের পদ অতুলনীয়। বৈষ্ণবসাহিত্যে বিশেষজ্ঞ ৮ম শতাব্দীর রায় লিখিয়াছেন, বাসুদেব “গৌরাজকে শ্রীকৃষ্ণ হইতে অভিন্ন জানিতেন ; তাই গৌরালীলার বর্ণনা করিতে যাইয়াও প্রায় সর্বত্রই তিনি পূর্বযুগের কৃষ্ণলীলার সহিত তাঁহার বর্ণিত গৌর-লীলার বিষয়গত ও ভাব-গত সাদৃশ্য দেখাইতে চেষ্টা করিয়াছেন। নবদ্বীপলীলায় যে ব্রজগোপীদের অভাব ছিল, নরহরি সরকার ঠাকুর ও তাঁহার অনুকরণে বাসুদেব নিজেকেও অজ্ঞাত গৌরভক্তগণকে সেই “নদীয়া-নাগরী” কল্পনা করিয়া “নাগরী” ভাবের পদ নামক এক স্বতন্ত্রশ্রেণীর পদেরও সূত্রপাত করিয়া গিয়াছেন।”

মহাপ্রভুর সন্ন্যাসগ্রহণ ব্যাপারের সঙ্গে বাঙ্গালাদেশের অন্তর মণ্ডিত এমন এক বেদনা-করণ ভাব জড়িত হইয়া আছে যে আজও সেই কাহিনী

শ্রবণে কীর্তনে বাঙ্গালীর চক্ষু অশ্রুসিক্ত হইয়া উঠে। বাসুদেব ঘোষ সেই নবীন সন্ন্যাসীর অভিনির্ভর আনুপূর্বিক প্রত্যক্ষ করিয়াছিলেন, দরবিগলিত ধারায় প্রাণিত বক্ষে সেই বিয়োগবেদনা সহিয়াছেন, আবার বর্ণনা করিয়া সাহসনাও পাইয়াছেন। সারল্য ও গভীর আর্তিতে পরিপূর্ণ সেই সন্ন্যাসের পদাবলী কৃষ্ণপ্রেমবিহ্বল চৈতন্য-চরিত্রকে অপূর্ব মহিমা দান করিয়াছে। কৃষ্ণদাস কবিরাজ গোস্বামী যথার্থই বলিয়াছেন—

বাসুদেব গীতে করে প্রভুর বর্ণনে।

কাষ্ঠ পাশাণ জব হয় বাহার শ্রবণে ॥—( চৈ-চ-আদি ১১১শ )

একটি কথা এইখানে স্মরণ রাখিতে হইবে। বাসুদেব আজিকার দিনের সংবাদপত্র প্রতি-নিধির মত অবিচলিতভাবে বেদনাদায়ক ঘটনারও পুঙ্খানুপুঙ্খ তথ্য সংগ্রহ করিতে বসেন নাই। ব্যথিত চিত্তের উচ্ছ্বাস এক একটি অশ্রুবিন্দুর মত কবিতার আকারে প্রকাশ পাইয়াছে। সেই সরল কবিতার পটভূমিকায় ফুটিয়াছে সন্ন্যাসের করুণ চিত্র, নাই বা হইল তথ্যের প্রতিলিপি! তবু বাসুদেব ঘোষের পদাবলীর ঐতিহাসিক মূল্য কে অস্বীকার করিবে?

পিতৃভক্ত সন্তান গৌরাজ পিতৃপিণ্ডদানের উদ্দেশ্যে গয়ায় গেলেন। কিন্তু তথায় ঈশ্বরপুরীর ভগবদ্ভক্তির উচ্ছ্বাস দেখিয়া তাঁহার ভাবান্তর উপস্থিত হইল। পাণ্ডিত্যভিমানী যুবক গভীর ভগবদ্ প্রেরণায় অন্তরে অন্তরে বৈরাগ্য বরণ করিয়া গৃহে ফিরিলেন। সংসার সেই জীবনযুক্ত পুরুষকে আর বাধিতে পারিল না। বাসুদেব সেই কৃষ্ণপ্রেমভক্ততার বর্ণনা দিতেছেন :—

আজু কেনে গৌরাজের বিরস বয়ান। কে আইল কে আইল বলি ঝরয়ে  
নয়ান ॥

সে মুখ চাহিতে হিয়া কেমন জানি করে। কত হরধুনী ধারা আখিযুগে  
ঝরে ॥

হরি হরি বলি গোরা ছাড়য়ে নিবাস। শিরে কর হানে বাসু গদগদ ভাব ॥  
আবার অন্তর—

রোই রোই জপে গোরা কৃষ্ণ-নাম-মধু। অমিয়া বরিখে বেন  
নিরমল বিধু ॥

তরুতলে বৈঠল সব সঙ্গ তেজি ॥ ছাড়িয়া সকল সুখ ভেল অশকতি ॥  
তাঁহার—“শতকৃষ্ণ কলেবর ভাব বিভূতি”—অর্থাৎ স্বর্ণবর্ণদেহে অষ্ট সাত্বিক ভাব-সম্পদের বিচিত্রপ্রকাশ দেখিয়া নদীয়ার লোকের চিত্ত কি হির থাকিতে পারে? বিরলে বসিয়া হরিনাম জপিতে জপিতে তাঁহার—

সুগন্ধি চন্দন মাখা গায়। ধূলা বিদু আন নাহি তার ॥

ছাড়ি পছঁ লখিমী বিলাস। এবে ভেল তরুতলে বাস ॥

এই 'লখিমী' নিশ্চয়ই গৌরাজের প্রথম পত্নী লক্ষ্মীদেবী নহেন ; কেননা, চৈতন্তের গরাবার পূর্বেই তিনি সর্পদংশনে ইহলোক ত্যাগ করিয়াছিলেন। ইনি দ্বিতীয় পত্নী সাক্ষাৎ লক্ষ্মীস্বরূপা বিকুপ্রিয়া দেবীই হইবেন। কৃষ্ণাবনদাসও লিখিয়াছেন ; শচীমাতা—

লক্ষ্মীরে আনিয়া প্রভুর নিকটে বসায় । দৃষ্টিপাত করিয়াও প্রভু নাহি চায় ॥  
কোথা কুক কোথা কুক বলে অশুকণ । দিবানিশি শ্লোক পড়ি করয়ে  
ক্রন্দন ॥ ( চৈঃ ভাঃ—আদি )

চৈতন্তের এই দিব্যোন্মাদে কি কুক-পাগলিনী রাধিকার ভাব-বিস্ময়তা প্রতিকলিত হয় নাই ?

সিংহদ্বার ভেজি গৌরা সমুদ্র আড়ে ধায় । কোথা কুক কোথা কুক সভারে  
সুধায় ॥

আছাড়িয়া পড়ে অঙ্গ ভূমে গড়ি যায় । দীঘল শরীর গৌরা পড়ি মুরছায় ॥  
উত্তান-শয়নে মুখে কেনা বাহিরায় । বাসুদেব ঘোষের হিয়া বিদরিয়া যায় ॥

ভাবী ঘটনার ছায়াপাত নানা লক্ষণের দ্বারা হইয়া থাকে, শংকিত মন তাহা সহজেই বুঝিতে পারে। চৈতন্তদেবের সন্ন্যাসগ্রহণের পূর্বাভাসও যেন বিকুপ্রিয়া পাইতেছে। ঘাট হইতে আর্ত্র বস্ত্রে পাগলিনীর মত ছুটিয়া আসিয়া বিকুপ্রিয়া অশ্রুস্রবকণ্ঠে শচীমাতাকে বলে—

—কি কর জননী । চারিদিকে অমঙ্গল কাঁপিছে পরাণী ॥  
নাহিতে পড়িল জলে নাকের বেশর । ভাঙিবে কপাল মাথে পড়িবে বজ্র ॥  
ধাকি ধাকি প্রাণ কাঁদে নাচে বাম আপি । দক্ষিণে ভুজঙ্গ যেন রহি রহি  
দেখি ॥

সরলা বধুতো জানেন—তার সুখের কপাল ভাঙিতে আর দেবী নাই। নিয়তির সঙ্গে সঙ্গে বাসুদেবও যেন কাঁদিয়া বলে—“ওগো সতী, আজি নবদ্বীপ ছাড়ি যাবে প্রাণপতি ।”

তারপর সেই বিচ্ছেদের কালরাত্রি ঘনাইয়া আসিল। গৌরাজ নিভূতে গৃহত্যাগ করিলেন। শ্বেহময়ী মাতা, তর্ষী বধু পিছনে পড়িয়া রহিল। সন্ন্যাসের পূর্বরাত্রি গৌরাজদেব বিকুপ্রিয়ার ঘরে ছিলেন না, ইহাই ভক্ত বৈকুণ্ঠের প্রচলিত বিশ্বাস। কিন্তু বাসুদেব বর্ণনা করিতেছেন ; শেষরাত্রে বিকুপ্রিয়া—

শুধা ঘাটে দিল হাত বজ্র পড়িল মথাত  
বুঝি বিধি মোরে বিড়খিল ।

এই আশঙ্কা করিয়া শচীমাতার কক্ষঘরে বিবর বদনে আসিয়া বলিতেছেন—

শয়ন মন্দিরে ছিলা নিশিতাগে কোথা গেলা  
মোর মুণ্ডে বজ্র পাড়িয়া ।

সন্ন্যাসের রাত্রে নিজ পত্নীর সহিত এক কক্ষে বাস করা কি এতই অসম্ভব যে তাহা কল্পনা বা বর্ণনা করিতে বিচলিত হইতে হইবে? কৃষ্ণাবন দাস সে ঘটনা হরত বা এড়াইয়া গিয়াছেন। লোচনদাস তাঁহার অপূর্ব কল্পনাতন্ত্রিতে সন্ন্যাস-রাত্রে লক্ষ্মীর শ্বে দীর্ঘ-প্রায়সভাষণের যে

মনোজ্ঞ বর্ণনা দিয়াছেন তাহা বাহ্যপূর্ণ ও অসম্ভব হইতে পারে। কিন্তু বাসুদেবের বর্ণনা যে ছব্বহ সিদ্ধার্থের গৃহত্যাগের ঘটনা স্মরণ করাইয়া দেয়।

বৈরাগ্যপ্রবণ গৌরাজের জন্ম উৎকর্ষায় এক পূর্ব হইতেই শচীমাতার চোখের ঘুম উন্মিয়া গিয়াছিল, তার উপর—

আউদর কেনে ধায় বসন না রহে গায়,  
শুনিয়া বধুর মুখের কথা ।

অবিলম্বে বাতি জ্বালাইয়া সর্বত্র খুঁজিলেন, “নিমাই নিমাই” বলিয়া বিকুপ্রিয়া সহ আকুল ক্রন্দনে গগন বিদীর্ণ করিয়া পথ চলিলেন। নদীরার লোক জাগিয়া শুনিল—নদের চাঁদ নাই। নবদ্বীপে শোকের বাণ ডাকিল, পথ দিয়া একটি পথিক বাইতে পারে না, গভীর উৎকর্ষায় একসঙ্গে দশজন তাহাকে গৌরাজের কথা শুধায়, কে একজন বলিল—কাঞ্চননগরের পথে সঙ্গীহীন গৌরাজকে ছুটিয়া বাইতে দেখিয়াছে।

প্রতিদিনের মত আজ প্রভাতে ও রানাস্তে শুচি হইয়া ভক্তেরা গৌরাজ দর্শনে আসিয়াছে, কিন্তু—

গৌরাজ গিয়াছে ছাড়ি— বিকুপ্রিয়া আছে পড়ি,  
শচী কাঁদে বাহির দুয়ারে ।

শচী বিলাপ করিয়া নিতাইকে এই বেদনার কথা বুঝাইতেছেন ; শোক-বজ্রাহত বধু নিম্পন্দ পড়িয়া আছে, আর বিষণ্ণ ভূত্য ঈশান শিরে করাঘাত করিয়া শুধুমাত্র ইঞ্জিতে সকলকে জানাইতেছে—“গৌরা গেল নদীয়া ছাড়িয়া ।” এ শোকদৃশ্য সত্য ছবি আঁকিয়া লইবার যোগ্য।

এদিকে কাঞ্চননগরে এক বৃক্ষশাখায় গিয়া গৌরাজদেব বসিলেন। এই অপূর্বদৃষ্ট যুবকের গৌর অঙ্গের কাঞ্চনদীপ্তি দেখিয়াই সকলে মুগ্ধ হইয়া গেল। এইখানে একটি পদে বাসুদেব বাজালা মঙ্গলকাব্যের অমুরূপ নারীর পতিনিলা ও রূপমুক্ততার ঈবৎ অবতারণা করিয়াছেন। বিজয়গুপ্তের পদ্মপুরাণে এই বিষয়ের মনোজ্ঞ বর্ণনা বাসুদেবের স্মৃতিপথে আসিয়াছিল কি? গৌরাজকে ঘিরিয়া আলোচনা প্রবল হইয়া উঠিয়াছে, এমন সময় কেশবভারতী সেখানে উপনীত হইলেন। তাঁহার চরণে প্রণত হইয়া গৌরাজ প্রার্থনা জানাইলেন—

কৃষ্ণদাস কর গোসাঞি দেহ ভক্তিবর ।

কেশব-ভারতীর কৃপা হইল। দীর্ঘ চাঁচর চুল মুড়াইয়া গঙ্গাজলে স্নান করিয়া গৌরাজ গৈরিক বস্ত্র চাহিলে ভক্তেরা আর ধৈর্য রাখিতে পারিল না, ক্রন্দনে আকাশ ভরিয়া তুলিল। কেশবভারতী তাহাকে কোঁপীন ও ছুইখণ্ড গৈরিক বস্ত্র পরিধানের জন্ম দিলেন। গৌরাজ ভক্তবন্ধুদের নিকট হইতে গদগদভাবে বিদায় লইলেন—

করিলাম সন্ন্যাস— নহে যেন উপবাস  
ব্রজে যেন পাই ব্রজনাথে ।

এই বলিয়া গৌরাজ পুনরায় সেই স্থান ত্যাগ করিলেন।

এদিকে নবদ্বীপে গৌরাজের সন্ন্যাস-গ্রহণের সংবাদ তড়িৎগতিতে আসিয়া সকলকে শোকার্ত করিয়া তুলিয়াছে। নবদ্বীপবাসী ভক্তদের প্রাণ তো গৌরাজের জন্ম ব্যাকুল হইবেই, কেননা—

কে আর করিবে দয়া পতিত দেখিরা ।  
ছুর্ত হরির নাম কে দিবে যাচিরা ।  
আকিঞ্চন দেখি কেবা উঠিবে কাঁদিরা ।  
গোরা বিস্মু শূন্য হৈল সকল নদীরা ॥

সাধারণ লোকের মন তো বোঝে না—তাহাদের নয়নের নিধি  
গৌরাজকে সংসার ছাড়াইল বলিরা পরম বৈকুণ্ঠ কেশবভারতীকে পর্বস্ত  
গালি পাড়িতে ছাড়িল না । কিশোর বয়সে সন্ন্যাস গ্রহণ কাহারই বা  
সহ হয় ! সমবেদনায় নারীরাও বলে—

আমরা পরের নারী                      পরাণ ধরিতে নারি,  
কেমনে যাঁচিবে বিকুপ্রিয়া ।

চৈতন্যের কৈশোর-নীলার নিত্যসহচর শ্রীবাস, মুকুন্দ, গদাধর ভূমে  
গড়াগড়ি দিয়া উচ্চরোলে শিশুর মত কাঁদিতোছে । হরিদাস সকলকে  
প্রবোধ দিতে গিয়া ব্যর্থকাম হইতেছে । এ বেদনা কি ভুলিবার ?  
তাহারা তো কল্পনাই করিতে পারে না—

কি লাগিরা দণ্ড ধরে                      অরুণ বসন পরে  
কি লাগিরা মুড়াইল কেশ ।  
কি লাগিরা মুখ-চাঁদে                      রাধা রাধা বলি কাঁদে  
কি লাগিরা ছাড়িল নিজ দেশ ।  
\*                      \*                      \*                      \*  
জলন্ত অনল হেন,                      রমণী ছাড়িল কেন  
কি লাগিতোছিল তার লেহ ।

বিকুপ্রিয়ার দুঃখের ভাবাও বাহুদেব দিয়াছেন । নব-যৌবনা পত্নীর  
প্রতি গৌরাজের নির্দয়তা যে তাহার ধারণারও অতীত, কিন্তু সন্ন্যাসের  
প্রয়োজনাত্মক কেশবভারতীকে সে কিছুতেই ক্ষমা করিতে পারে না,  
কেশবভারতীর তুলনার অক্রুর যে তত ক্রুর নয় ; কেননা—

অক্রুর আছিল ভাল                      রাজ-বলে লৈয়া গেল  
রাখিল সে মথুরা নগরী ।  
নিতি লোক আইসে যার                      তাহাতে সন্মাদ পায়  
ভারতী করিল দেশান্তরী ॥  
এত বলি বিকুপ্রিয়া                      মরমে বেদনা পাইয়া  
ধরণীরে মাগরে বিদরি ।

পুত্রবিক্রোগবিধুরা শচীদেবী একরাতে বড় অপূর্ব স্বপ্ন দেখিলেন ।  
নিমাই যেন অঙ্গনে দাঁড়াইয়া মা মা বলিয়া উচ্চরবে ডাকিতেছেন । সাড়া  
পাইয়া শচীদেবী যরের বাহির হইতেই নিমাই তাহার পদধূলি গ্রহণ  
করিয়া গলা জড়াইয়া কাঁদিতে লাগিলেন—

তোমার প্রেমের বশে                      কিরি আমি দেশে দেশে  
রহিতে নারিলাম নীলাচলে ।  
তোমাকে দেখিবার তরে                      আইলাম নদীরাপুরে  
কাঁদিতে কাঁদিতে ইহা বলে ॥

শচীমাতা রোরুহমান পুত্রকে সাগ্রহে বুকে লইতে গিয়া দেখেন—এ  
যে নিদারুণ স্বপ্ন ! কিন্তু এই স্বপ্নও একদিন সত্য হইল ।  
সন্ন্যাস গ্রহণ করিয়া গৌরাজদেব কৃষ্ণপ্রেম উন্মাদনায় বৃন্দাবন অভিমুখে  
চলিলেন । নিত্যানন্দ প্রভু তাঁহাকে ছলনায় ভুলাইয়া তিনদিনের জন্ত  
নবদ্বীপে লইয়া আসেন । নদীয়ায় সেদিন আনন্দের বান বহিয়া গেল ।  
বর্ণনা করিতেছেন—

ধাওল নদীয়া-লোক গৌরাজ দেখিতে ।  
আনন্দে আকুল চিত না পারে চলিতে ॥  
চিরদিনে গৌরাচাঁদ বদন দেখিয়া ।  
ভূখিল চকোর-আঁধি রহয়ে মাতিয়া ॥  
আনন্দ ভকতগণ দেখিয়া বিভোর ।  
জননী ধাইয়া গৌরাচাঁদে করে কোর ॥

এই অপূর্ব সৌভাগ্যলাভের আনন্দ আবার 'নদীয়া-নাগরী' ভাবে  
ভাবিত হইয়াও বাহুদেব বর্ণনা করিতেছেন—

এতদিনে সদয় হইল মোরে বিধি ।  
আমি মিলায়ল মোরে গোরা গুণ-নিধি ॥  
এতদিনে মিটল দারুণ দুঃখ ।  
নয়ন সকল ভেল দেখি চাঁদ-মুখ ॥  
চির-উপবাসী ছিল লোচন মোর ।  
চাঁদ পাওল যেন তুঁবিত চকোর ॥  
বাহুদেব ঘোষে গায় গোরা-পরবন্ধ ।  
লোচন পাওল যেন জন্মের অন্ধ ॥

এই ভাবের পদ রচনার সময় বিভাপতির—“কি কহব রে সখি আনন্দ  
ওর”—এবং—“আজু রজনী হাম ভাগে পোহায়লুঁ পেপলুঁ পিরামুখ চন্দা”—  
ভাব-সম্মিলনের এই প্রসিদ্ধ পদ দুইটি কবির সমস্ত মন যে আচ্ছন্ন  
করিয়াছিল তাহা বুঝিতে পারি ।

গভীর বেদনাদায়ক বলিয়া ইহার পরে গৌরাজদেবের পুনরায় দীর্ঘ-  
কালের জন্ত গৃহত্যাগ বাহুদেব আর বর্ণনাই করেন নাই ।

## বিচার

( কবীর )

### শ্রীকমলকৃষ্ণ মজুমদার

দেবতা পূজারী হুনিপুণ অতি কস্য'য়ের ব্রত-ধারী  
ছুর্তল ছাগে বধিতে তাহার ঋণে না নয়ন বারি ।  
প্রাতঃস্নান সারি তিলক ধরিয়া দেবী পূজিবার ছলে,  
পূজা-প্রাঙ্গণ শূন্য মনেবে রক্ত-নদীর জলে ।

অতি উঁচু কুলে জন্ম বলিয়াপৌরব করে কত,  
এরাই মোদের দীক্ষা-শুর গো আধেক দেবতা মত ।  
কহে পাপ কথা করে নীচ কাজ ঠিকানা এদের নাই,  
গো-বধ করিলে বলিবে ববন ! এরা কিসে কম ভাই ?

# কৌটিলীয় অর্থশাস্ত্র

## শ্রীঅশোকনাথ শাস্ত্রী

### প্রথম অধিকরণ—বিনয়াধিকারিক

#### বিচা-সম্বোধন—প্রথম প্রকরণ

বার্তা স্থাপনা ও দণ্ডনীতি-স্থাপনা—চতুর্থা অধ্যায়

( ৭ )

মূল :—কৃষি পাল্য ও বণিজ্য—বার্তা ; ধান পশু হিরণ্য-কুপা-বিষ্টি-প্রদানহেতু ( উগ ) উপকারক । উক ( বার্তা জনিত ) কোশ ও দণ্ড দ্বারা ( রাজা ) স্বপক্ষ ও পরপক্ষ বশীভূত করিয়া থাকেন ।

সংক্ষেপ :—কৃষি—ক্ষেত্রে বীজবপনাদি-বিষয়ক শাস্ত্র—পরশরাদি-প্রণীত ( গঃ শাঃ ) । পাল্যপাল্য—গবাদি-পশুপালন শাস্ত্র—গৌতম-শালিহোত্রাদি-প্রণীত । বণিজ্য—বণিজ্যশাস্ত্র—ক্রয়-বিক্রয়াদি-ব্যবহার-শাস্ত্র—বিদেহরাজ-প্রণীত । কুপ্য—স্বর্ণ-রজত-ব্যাতিরিক্ত তৈজস-ধাতুস্বা ( যথা তাম্রাদি ) ; কাঠ-বেণু-লতা-বকলাদি অতৈজস দ্রব্যও কুপ্যের অন্তর্গত ( গঃ শাঃ ) ; forest-produce (SH) । ‘কুপ্য’-শব্দটির অর্থ অমরকোষে প্রদত্ত হইয়াছে—স্বর্ণ-রজত-ব্যাতিরিক্ত তাম্রাদি ধাতু । মনুসংহিতায় ( ৭।২৬ ও ১০।১১৩ ) ‘কুপ্য-পদটির প্রয়োগ দেখা যায়—মেধাতিথি অর্থ করিয়াছেন—“শরনাসনে তাম্রভাজনাদি,” ; কুম্বুক অর্থ করিয়াছেন—‘স্বর্ণরজত-ব্যাতিরিক্তঃ তাম্রাদিধনং’, ‘স্বর্ণরজতব্যাতিরিক্তঃ ধাতুবাদি’ । কিরাতে ( ১।৩৫ ) কুপ্য-শব্দের যে প্রয়োগ দৃষ্ট হয় তাহার টীকায় মরিনাথও অনুরূপ অর্থ করিয়াছেন । Forest-produce—এ অর্থ গ্রাম শাস্ত্রী কোষায় পাইলেন ? Apte অর্থ করিয়াছেন—base metal, any metal but silver and gold. বিষ্টি—কন্দকর ( গঃ শাঃ ) ; নির্মূল্য কর্মকরণ ( মুকট ) ; অভৃতিক ক্রম ; unpaid labour ( Apte ) ; free labour (SH) । কোশ—ধন । দণ্ড—সেনা । বার্তা-দ্বারা উৎপাদিত ধন ও সেনা ( কোশ-দণ্ড ) সাহায্যে রাজা স্বপক্ষ ও পরপক্ষ বশীভূত করেন । “Treasury and army obtained solely through Narta (SH).

মূল : আর্থিকীক্রমী-বার্তার যোগক্ষেম সাধন—দণ্ড । তাহার নীতি দণ্ডনীতি—অলঙ্কারার্থা, লক্ষ পরিরক্ষণী, যক্ষিত বিবর্ধনী ও বৃদ্ধিপ্রাপ্তের তীর্থে প্রতিপাদনী ।

সংক্ষেপ : দণ্ড—সাম-দান-ভেদ-দণ্ড—এই চারিটি উপায় ; এই উপায়-চতুষ্টয়ের প্রধানত্ব ‘দণ্ড’ । এই দণ্ড রাজার প্রয়োজন-সাধক—

সর্বভূতরক্ষক, ধর্মসমরপ ও ব্রহ্মভেজোময়—ইহা প্রজাপতি ব্রহ্মার দ্বারা পূর্বে সৃষ্ট হইয়াছিল—ইহা মনুসংহিতায় উক্ত হইয়াছে ( ৭।১৩ ) । এই দণ্ডই যথার্থ রাজা, উহাই যথার্থ ‘পুণ্ড’-পদ-বাচ্য, উহাই যথার্থ নেতা ও শাসিতা, আশ্রম চতুষ্টয়ের অন্তর্গত ধর্মের উহাই প্রতিভূ ( মনু ৭।১৭ ) । সকল লোক দণ্ডজিত—দণ্ড-দ্বারা নিয়মিত—দণ্ড-দ্বারা সম্মার্গে প্রবর্তিত । যথাবশুচি মানুষ অতি দুর্বল । দণ্ড-ভয়েই সকল জগৎ আবশ্যক ভোগে সমর্থ হইয়া থাকে ( মনু ৭।২২ ) । কেহ কেহ ‘দণ্ড’-শব্দের অর্থ করিয়াছেন—রাজা । দণ্ডধারী, দণ্ডের অধিষ্ঠানভূত, দণ্ড-প্রয়োগ-কর্তা বলিয়া রাজাই দণ্ড—“দণ্ডস্বহাং রাজা দণ্ডঃ” ( গঃ শাঃ ) । দণ্ড-ভয় আছে বলিয়াই ত লোক আর্থিকী ইত্যাদিতে সম্যগ্ভাবে প্রবৃত্ত হয়—নতুবা হইত না । এই কারণেই বলা হইয়াছে—আর্থিকী ইত্যাদির যোগক্ষেম-সাধন দণ্ড—“দণ্ডস্ত হি ভয়াৎ কৃৎস্নং জগদ্ ভোগায় কল্পতে” ( মনু ৭।২২ ) ( গঃ শাঃ ) । যোগক্ষেমসাধনঃ—যোগ—অপ্রাপ্তের প্রাপ্তি ; ক্ষেম—প্রাপ্তের পরিরক্ষণ । গ্রাম শাস্ত্রীর অনুবাদ অনুভূত—“That sceptre on which the well-being and progress of.....depend is known as Danda ( punishment).” Danda is the means of new acquisition and preservation of.....বলিলেই ভাল হইত । তাহার নীতি—নীতি অর্থে নয়ন—অমুষ্ঠান অর্থাৎ তাহার উপদেশ-শাস্ত্র । গ্রাম শাস্ত্রীর অনুবাদ এক্ষেত্রেও অনুভূত—“That which treats of Danda is the law of punishment or science of government.” “The code treating of it is the science of Government”—বলিলে হইত ।

ইহার পর দণ্ডনীতির ফল বলা হইয়াছে—দণ্ড-দ্বারা অলঙ্কার লক্ষ হয়, লক্ষ বস্তুর পরিরক্ষিত হয়, যক্ষিত ধন বর্ধিত হয় ও বর্ধিত বস্তুর তীর্থে প্রদত্ত হয় । গণপতি শাস্ত্রী ‘তীর্থে’ শব্দের অর্থ করিয়াছেন—পুণ্যক্ষেত্র, অক্ষর ( যাগ ) ইত্যাদি । কিন্তু আমাদের মনে হয় তীর্থে অর্থে উপবৃত্ত পাত্র—সম্মানের যোগ্য পাত্র । এ অংশে গ্রাম শাস্ত্রীর অনুবাদ মন্দ নয়—“It is a means to make acquisitions, to keep them secure, to improve them and to distribute among the deserved the profits of improvement.” It has its uses in—the acquisition of what was not acquired, preservation of the acquired, increase of the preserved and the offering of the increased to the deserving ( honoured ).



মূল :—উহাতে লোকবাত্রা আরম্ভ। অতএব, লোকবাত্রার্থী  
নিত্য উত্তম-দণ্ড হইবেন।

সংক্ষেপ : উহাতে—দণ্ডনীতিতে। উহাতে আরম্ভ...উহার অধীন।  
“It is on this science of government that the course  
of the progress of the world depends (SH); on it  
(Dandaniti) is dependent the course of worldly life  
(affairs)—বলা উচিত। অতএব—যেহেতু লোক-ব্যবহার দণ্ডনীতির  
অধীন। লোকবাত্রা—যিনি যথাযথভাবে লোকবাত্রায় উৎসুক।  
লোকবাত্রা—লোকব্যবহার, লোকবৃত্ত। এহলে লোকবাত্রার্থী বলিতে  
নিখুঁতভাবে লোক-ব্যবহার করিতে ইচ্ছুক রাজাকেই বুঝিতে হইবে;  
কারণ যে কোন লোকের পক্ষে দণ্ড-প্রয়োগ করা সম্ভব নহে।  
এ হেতু শ্রামশাস্ত্রীর অনুবাদ—“Hence”, says my teacher,  
“Whoever is desirous of the progress of the world”  
—ক্লান্ত নহে। (A king) desirous of worldly progress  
—বলা উচিত। উত্তমদণ্ড: স্ত্রাং—“shall hold the sceptre  
raised” (SH); দণ্ডপ্রয়োগে উদ্ভোগী (গ: শা: )। মোট অর্থ—  
যথাযোগ্যভাবে লোক-ব্যবহার করিতে ইচ্ছুক রাজা নিত্য দণ্ডপ্রয়োগ  
করিতে উদ্যুক্ত থাকিবেন।

মূল :—দণ্ড বসুপ, ভূতগণের ঐক্য বশীকরণ সাধন (আর)  
নাই—ইহাই আচার্যগণ (বলিয়া থাকেন)।

সংক্ষেপ :—বশোপনয়ন—অনারম্ভকে আরম্ভকরিবার সাধন (গ: শা: );  
instrument to bring under control (SH)। আচার্য্যা:  
(মূল)—এহলে আচার্য্যা:—বহুবচন—গৌরবেও হইতে পারে—আমার  
পূজনীয় আচার্য্যদেব—শ্রাম শাস্ত্রীর ইহাই আশয়। আচার্য্যা:—ইহার  
অনুবাদ শ্রাম শাস্ত্রী পূর্ব-বাক্যের সহিত অধিত করিয়াছেন। অথবা,  
আচার্য্যগণ—এ অর্থও হইতে পারে। কিন্তু পরবর্তী মূল্যাংশ-দর্শনে বেশ  
মনে হয় দ্বিতীয় অর্থটিই এহলে প্রযোজ্য। কারণ গৌরবান্বিত নিজ  
আচার্য্যের মত খণ্ডন করার কোন সার্থকতা থাকিতে পারে না। “older  
teachers of Polity” (Tolly)।

মূল :—না—ইতি কোটিল্যের (অভিপ্রায়)। তীক্ষ্ণদণ্ড  
(রাজা) ভূতগণের উৎসেকর। মৃদুদণ্ড পরিভূত হইয়া থাকেন।  
বর্ধদণ্ড(ই) পূজ্য। যেহেতু সুবিজ্ঞাত-প্রণীত দণ্ড প্রজাগণকে  
বর্ধদণ্ডকাম-বৃত্ত করিয়া থাকে। কামক্রোধহেতু (বা) অজ্ঞানবশত:  
হুপ্রণীত (দণ্ড) বানপ্রস্থ-পরিব্রাজকদিগকেও কোপযুক্ত করে—  
গৃহস্থগণকে (যে করিবে)—এ আর এমন কি? (আর)  
অপ্রণীত হইলে মাংসস্তায় উদ্ভাবিত করে। দণ্ডধরের অভাবে  
বলীমান্ অবলকে গ্রাস করে। তাঁহার (উহার) দ্বারা রক্ষিত  
(হুর্কলও) প্রভুত্বলাভে (সমর্থ) হয়।

সংক্ষেপ :—তীক্ষ্ণদণ্ড—উগ্রদণ্ড-প্রয়োগকারী রাজা। Whoever  
imposes severe punishment (SH); whoever না বলিয়া

the king who imposes বলাই উচিত। উৎসেকনীয়: (মূল)  
উৎসেকজনক(অপাদানে অনীয়ন্-প্রত্যয়); repulsive (SH); cause  
of anxiety. পরিভূত হন—অতিভূত হন—becomes contemptible  
(SH); is disregarded. বর্ধদণ্ড:—যোগ্যদণ্ড-প্রয়োগকারী;  
দেশ-কাল-অপরাধানুযায়ী দণ্ড-প্রযোজ্য; punishment as deserved  
(SH)। পূজ্য—লোকমান্ত হইয়া থাকেন। সুবিজ্ঞাত-প্রণীত—শাস্ত্র  
হইতে সম্যগ্ৰূপে জ্ঞাত ও যথাযথভাবে প্রযুক্ত (গ: শা:); punishment  
awarded with due consideration (SH); punish-  
ment duly imposed (or inflicted) after consultation  
(of the codes)—বলা উচিত ছিল। রাজা শাস্ত্রালোচনা-দ্বারা  
যথাযোগ্য-দণ্ডরূপ-নির্ধারণ ও যথাযথভাবে উহার প্রয়োগ করিবেন—  
ইহাই তাৎপর্য। কামক্রোধাত্ম্যমজ্ঞানাং (মূল)—কামবশে, ক্রোধবশে  
অথবা অজ্ঞানবশত:। হুপ্রণীত—অবধাবৎ প্রযুক্ত; ill-awarded  
(SH)। কাম-ক্রোধ-অজ্ঞানবশে যথাযথভাবে প্রযুক্ত দণ্ড সংযতেন্দ্রিয়  
বানপ্রস্থ ও সন্ন্যাসীদিগকেও যখন কোপযুক্ত করিয়া তুলে, তখন উহা যে  
অসংযতেন্দ্রিয় গৃহস্থগণকেও কোপযুক্ত করিবে—এ আর এমন কি কথা!  
(গ: শা: )। অপ্রণীত—প্রযুক্ত না হইলে—when the law of  
punishment is kept in abeyance (SH); punishment  
if not imposed বলাই সরলতর। মাংসস্তায়—বৃহৎ মৎস্ত (রাঘব-  
বোয়াল ইত্যাদি) যখন ক্ষুদ্র মৎস্তকে গ্রাস করে, তখন মৎস্তরাজ্যে  
যে অরাজকতার সৃষ্টি হয়, তাহার সহিত তুলনার দেশের অরাজক  
অবস্থাকে বলা হয় মাংসস্তায়—proverb of fishes (a great fish  
swallows a small one (SH)। বলবান্ শত্রুকর্তৃক দুর্বলের  
পীড়নই মাংসস্তায় (গ: শা: )—a state of anarchy. The  
rule of fish consists of the big fish swallowing the  
small ones; as of the powerful coasting the weak,  
like fish on a spit. See Mame VII. 20, Nar. XVII. 15,  
M6p XII. 15, 30, kamasutra 21. 2. (Jolly) দণ্ডধর—  
রাজা; magistrate (SH)। বিচারক রাজার প্রতিনিধি বলিয়াই  
দণ্ডধর—রাজাই মুখ্যত: ‘দণ্ডধর’-পদ-বাচ্য। তেন শুণ্ড: (মূল)—  
তাঁহার (রাজার) দ্বারা অথবা তাঁহার (দণ্ডের) দ্বারা রক্ষিত। যিনি  
দণ্ডের সুপ্রয়োগ করেন, সেই রাজার দ্বারা রক্ষিত—এইরূপ অর্থ শ্রাম  
শাস্ত্রী করিয়াছেন—under his protection (SH); being  
protected by him—বলা উচিত। তেন সুপ্রণীতেন দণ্ডেন রক্ষিত:  
—সুপ্রণীত দণ্ডদ্বারা রক্ষিত (গ: শা: )। প্রভবতি—অর্থাৎ হুর্কল:  
বলযুক্তো ভবতি—দুর্বল বলযুক্ত হয় (গ: শা: )। “The weak  
resist the strong” (SH); prevails, predominates,  
attains power—বলা ভাল।

মূল :—চতুর্ধর্গাশ্রম (বিভাগান্তর্গত) লোক রাজ কর্তৃক দণ্ড  
দ্বারা পালিত হইলে স্বধর্মকর্তৃত্বভিত্ত (অবহার) নিজ নিজ গৃহে  
অবস্থান করে।

সঙ্কেত :—চতুর্ভুজাশ্রম—ব্রাহ্মণ-ক্ষত্রিয়-বৈশ্য-শূদ্র—এই চারি বর্ণ ও ব্রাহ্মচর্য্য-গার্হস্থ্য-বানপ্রস্থ-সন্ন্যাস—এই চারি আশ্রম। এই চতুর্ভুজা ও চতুরাশ্রম বিভাগে লোক বিভক্ত। দণ্ড-দ্বারা—স্বপ্রণীত (স্বপ্রযুক্ত) দণ্ড-দ্বারা (রক্ষিত)। স্বধর্ম্মকর্ম্মাভিরতঃ—নিজ নিজ বর্ণ ও আশ্রমের উপযোগী কর্ম্মানুষ্ঠানে তৎপর ; ever devotedly adhering to their respective duties and Occupations (S.H.)। বর্ত্ততে যেষু বৈশ্বাহু (মূল)—নিজ নিজ গৃহে অবস্থান করে অর্থাৎ স্বহৃভাবে অবস্থান করে (গঃ শাঃ) ; will keep to their respective paths (S.H.)। এ অনুবাদও মূলানুগ নহে—remain in their respective abodes বলা উচিত।

গণপতি শাস্ত্রী তাৎপর্য্য দিয়াছেন—দণ্ড-দ্বারা পালনের অভাবে লোকের নিজ গৃহেও স্বহৃভাবে অবস্থান দুর্ঘট।

শ্রাম শাস্ত্রী এই প্রসঙ্গে বলিয়াছেন—‘দণ্ড’-শব্দটি এই প্রকরণে তিনটি

বিভিন্ন অর্থে প্রযুক্ত হইয়াছে—রাজার হস্তধৃত দণ্ড (sceptre), রাজ-বিহিত দণ্ড (punishment) ও সেনা (army)। যে স্থলে যে অর্থটি সঙ্গত ও শোভন তথায় সেটি প্রযোজ্য।

“This passage has been conjectured by some scholars to contain a punning allusion to king Chandragupta, the powerful patron of Kantiya. It seems preferable, however, to give the text its natural meaning” (Jolly).

ইতি শ্রীকোটিলীয় অর্থশাস্ত্রে বিনয়াদিকারিক-নামক প্রথম অধিকরণে বিভাসমুদ্দেশ-নামক প্রথম প্রকরণে বার্তা-স্থাপনা ও দণ্ডনীতি-স্থাপনা নামক চতুর্থ অধ্যায়।

“The V.dyasamuddesa...is quoted as an independent work in...Va syayana's N,yayabhashya” (Jolly).

। বিভাসমুদ্দেশ-নামক প্রথম প্রকরণ সমাপ্ত।

## পঁচিশে বৈশাখ

### শ্রীশশাঙ্ককুমার পাত্র

দিগন্ত জুড়িয়া আজি প্রলয়ের ঘন ছবিপাক ;  
সমাগরা এ পৃথিবী ভীত ব্রহ্ম হতাশে নির্বাক !  
কোথা' পথ ! কই আলো ?  
আকাশ কালোর কালো,  
এরি মাঝে কী আশায় এলি কিরে পঁচিশে বৈশাখ ?  
দিকে দিকে তার স্বরে বাজে ওই রুদ্রের বিবাণ ;—  
বাত্যাক্কর পৃথিবীতে গীত হ'বে আজি কোন্ গান ?  
কবির এ জন্মদিনে  
কী সুরে বাজাবে বীণে ?  
কোন্ মহামিলনের মস্ত্রে আজি জাগাইবে প্রাণ !  
মেঘে মেঘে ঢাকা সূর্য অন্ধকারে স্নান নভতল ;  
তবু দীপ্ত রহিবে কি ভারতের আজও পূর্বাঙ্গল !  
ঝটিকার উর্ধ্ব 'থাকি'  
আজও সে সবারে ডাকি'  
দেখাবে মুক্তির পথ সত্য-শিব-সুন্দরে উজ্জ্বল !  
সপত্র জগত আজি অস্ত্রে অস্ত্রে করে আফালন,  
এক প্রান্তে পড়ে রহে এ ভারত বিবাসে মগন।  
নীলবে সবার পাছে  
সে আজি বসিয়া আছে,  
ভাবিতেছে :—কস-কসে কোন্ ব্রত হ'বে উদঘাপন !  
শক্তি নাই ব'লে সে কি দূরে আছে রণাঙ্গন হ'তে ?  
বলশালী বলী নাই আজিকার এ মহাভারতে ?

শৌর্ধহীন—বীর্ধহীন  
এ ভারত আজি কীণ ?  
নহে ! নহে !! এত দীন ভাবিয়ে না তা'রে কোনমতে !  
ভারতের শৌর্ধ-বীর্ধ-প্রমে তা'র শ্রেষ্ঠ পরিচয় ;  
কবির কণ্ঠের এই শুভ বাণী—হউক্ অক্ষয় ।  
অস্ত্র জয়ে নহে তা'র  
পরিচয় প্রতিভার,  
জীব হ'তে তৃণাবধি একো তা'র জয় চিরজয় !!  
ব্রাহ্ম জগতেরে ডাকি' ব'লে আজি পঁচিশে বৈশাখ ;  
মদমস্ত রে দাস্তিক, মারণাস্ত্র উঠাইয়া রাখ্ !  
দুর্বলে চরণে দলি'  
আজি বটে ভুই বলী,  
অস্ত্র বলবান্ আসি' কালি তোর ঘটাতে বিপাক ।  
এক শক্তি ইতিহাসে আজি গর্বে লেখে রক্তলেখা,  
অস্ত্র উচ্চতর শক্তি পুনরায় কালি দিবে দেখা !  
এই প্রতিযোগিতার  
খেলা চলে বার বার,  
চূড়ান্ত পরীক্ষা কবে কে টানিবে তা'র শেষ রেখা !  
হিংসা নহে চিরজয়ী আজিকার এ মহাভারত,  
সমগ্র পৃথ্বী রে ডাকি দেখাইছে অহিংসার পথ ।  
তোমার সঙ্গীতে কবি  
এই ভারতের ছবি  
বন্দিত দেখিয়া শান্ত হোক্ রণ উন্মত্ত জগৎ ।  
পঁচিশে বৈশাখে আজি পূর্ণ হোক্ এই মনোরথ ।

# উপনিবেশ

শ্রীনারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়

[ মণিমোহনের ডায়েরী হইতে ]

“বহুদিন পরে ডায়েরীর পাতা খুলিলাম।”

মলাটের উপরে ধূলা জমিয়াছে, পাতাগুলির রঙ ক্রমশ হলদে হইয়া আসিয়াছে। লিখিতে গেলে অক্ষরগুলি জাবড়াইয়া যায়। যেন বলিতে চায়, “ওর কাজ ফুরাইয়াছে, এতদিন পরে আবার ওকে আলোতে টানিয়া আনা ওর নিশ্চিত বিশ্বাসের উপরে খানিকটা উপজব ছাড়া আর কিছুই নয়। মনটাও আজ আর কিছু ভাবিতে চায় না—নিরুত্তাপ ও নিরুত্তেজ শাস্তিতে বিমাইয়া পড়িতে চায়—মনের প্রতিলিপিও বুঝি তেমনি করিয়া মুছিয়া ষাইতে চায় স্মৃতির পাণ্ডুলিপি হইতে। যা গিয়াছে, তাহাকে ষাইতে দাও। যে তুমি আজ আর বাঁচিয়া নাই, নতুন করিয়া ডায়েরী লিখিতে বলিলেই কি আজ আবার তাহাকে পুনর্জীবন দিয়া ফিরাইয়া আনিতে পারিবে? কোন লাভ হইবে না, কেবল অনর্থক হতাশায় ভরিয়া ষাইবে সমস্ত।

ডায়েরীর পাতা খুলিয়া লেখাগুলি পড়িতেছি। সেই আমি—পশ্চাতের আমি। কত করুনা, কত আশা, কত আশ্রয়বিপ্লব। এই ডায়েরীর পাতায় নিজের মধ্যে যেন একটা আলাদা জগৎ সৃষ্টি করিয়া লইয়াছিলাম। সেই জগতে আমি শ্রষ্টা, আমি সর্বময়, সেখানে আমার একচ্ছত্র রাজত্ব। কত সহস্র রূপে নিজেকে বিচার করিয়াছি, রচনা করিয়াছি, ভাঙিয়া ফেলিয়াছি। সেই আমি কি এই? আজ আমার সমস্ত কিছু সুনিশ্চিত লক্ষ্যের দিকে নিয়ন্ত্রিত হইয়াছে। বৃহত্তর ভাবনা নাই, মহত্তর দৃষ্টিভঙ্গি লইয়া মনের মধ্যে বিশ্বাস দর্শনের প্রয়াস নাই। আমার মধ্যে সেদিন কত অসংখ্য কাহিনীর নায়ককে পাইয়াছিলাম, কত অগণ্য সত্তাকে উপলব্ধি করিয়াছিলাম। সেদিনের আমি আজ কী হইয়া দাঁড়াইয়াছি। ভাবিতে ভয় পাই। জীবনের এই নির্দিষ্ট গতিপথ ছাড়া চলার যে আর কোনো দিক আছে, এটা করুনা করিতেই মন আতংক এবং আশংকাগ্রস্ত হইয়া ওঠে।

মপাসার একটা উপদেশ মনে পড়িতেছে: *No man should read his old letters*; পুরানো চিঠি পড়িলে একান্ত সার্থক জীবনেও মূল্যহীন এবং মিথ্যা বলিয়া মনে হয়, সমগ্রব্যাপী একটা শোচনীয় ব্যর্থতার স্পষ্ট রূপ তাহাকে টানিয়া লইয়া বার আশ্রয়হত্যার পথে। কিন্তু আশ্রয়হত্যা আমি করিব না—অতখানি

মনোবিলাস বা মনের প্রবণতা আমার নাই। শুধু পিছনে ফেলিয়া আসা জীবনটার দিকে চাহিয়া কৌতূহল আর বিষয়বোধ হইতেছে। আমি কী হইতে পারিতাম—কী হইয়াছি।

কেন এত সব কথা মনে পড়িল? মনে পড়িল এই চর ইসমাইলে আসিয়া। জীবনের সব চাইতে মূল্যবান অভিজ্ঞতা আর সব চাইতে বিষয়কর অনুভূতি আমি এখানেই লাভ করিয়াছি। সেই মেয়েটি—সেই বর্মী মেয়েটি। নাম ভুলিয়া গিয়াছি। কী হইবে তাহার নাম দিয়া? সে যেন এখানকার আদিম প্রকৃতির মূর্ত প্রতীক। এখানকার ঝড় আর হিংস্র সৌন্দর্যের উচ্ছল তরঙ্গ লইয়া আমাকে গ্রাস করিয়াছিল, আবার তেমনিভাবেই রিস্ত গভীর ঔদাসীন্নে আমাকে পিছনে ফেলিয়া সমুদ্রের দিকে প্রবাহিত হইয়াছে।

কী হইত সেদিনের স্রোতে ভাসিয়া পড়িলে? কী হইত সেদিন সেই বহু সৌন্দর্যের করাল গ্রাসে নিজেকে সম্পূর্ণভাবে সমর্পণ করিয়া দিলে? পশ্চাতের আমি লোভ দেখাইতেছে। বলিতেছে: তাহা হইলে সহস্র সংঘাতের মধ্য দিয়া তুমি বাঁচিয়া থাকিতে—নিজেকে সহস্র সত্তায় বিকশিত করিয়া তুলিতে পারিতে, অসংখ্য বিচিত্র অনুভূতির মধ্য দিয়া সাংক হইতে পারিতে। এমন করিয়া জীবনের একমুখী আলস্ত মহুরগতির মধ্য দিয়া তোমার সমস্ত সত্তার মৃত্যু ঘটত না।

না, না, এভাবে নিজেকে লোভ দেখাইয়া লাভ নাই। দশবছর বয়স বাড়িয়াছে, পদোন্নতি হইয়াছে, উন্নতির শীর্ষ শিখর তো এখন সম্মুখেই পড়িয়া। তা ছাড়া পাশেই রাণী ঘুমাইতেছে। ওর শাস্ত কোমল মুখের উপরে আলো পড়িয়া অপরূপ স্নিগ্ধ ওকে মগ্নিত করিয়া দিয়াছে। ও যেন পূর্ণ বিশ্বাস—সমস্ত সংগ্রাম ও ক্লান্তির একান্ত শাস্তিময় অবসান। নীড় আর ভালোবাসা। ঝিণ্টুর মুখখানা ওর মায়ের বুকের মধ্যে লুকাইয়া আছে। আমার সন্ধান আমার সজীব দেহ ও মনের ধারাবাহক। এই ভালো। যা পথে ফেলিয়া আসিয়াছি পথের ধূলাতেই তাহার শেষ চিহ্নটুকু মিলাইয়া যাক। চর ইসমাইল আজ আর আমার রক্তে প্রবেশ করিতে পারিবে না—তাহার ডাকিনীমন্ত্রকে আমি জয় করিয়াছি।”

৪

চর ইসমাইলের বাহিরে বৃহত্তর পৃথিবী ঘুরিয়া চলিয়াছে।

দিগদিগন্ত জুড়িয়া দ্বিতীয় মহাবৃন্দ। মানচিত্রের রেখাগুলি

প্রত্যেকদিন বদলাইয়া চলিয়াছে নৃতন করিয়া—ইয়োয়োপে, চীনে, প্রশান্ত মহাসাগরে, ভারতবর্ষে। চর ইসমাইল কি তাহার স্পর্শ পায় নাই? পাইয়াছে বই কি? মাথার উপর দিয়া বিমান গুড়ে—নদীর জলে ফেনিল তরঙ্গ জাগাইয়া সৈন্সবাহী জাহাজ ভাসিয়া যায়। ভারত মহাসাগরে জাপানী মালোয়ার হানা দিয়া ফিরিতেছে। বর্মা, আরাকান শত্রুপক্ষ গ্রাস করিয়া চলিয়াছে। আসামের সীমান্তে কামান গর্জন—খাসিয়া, জয়ন্তী, লুসাই পাহাড়ের চূড়াগুলি প্রচণ্ড বিস্ফোরণে কাঁপিয়া উঠিতেছে। চট্টগ্রাম বোমা পড়িতেছে।

উন্মাদ ডি স্জাকে লইয়া গিয়াছিল গঞ্জালেস। লিসিকে তাহার খুঁজিয়া বাহির করিবে—উদ্ধার করিবে। যেমন করিয়া হোক, যতদিনেই হোক। কতটুকু এই পৃথিবী, কতখানিই বা এই মহাসাগরের ব্যাস? তাহাদের দ্বিধিজয়ী জলদস্যু পূর্বপুরুষেরা একদিন সাতটি সাগর চষিয়া বেড়াইত, তাহাদের ড্রাগন আঁকা রক্তপতাকা সমুদ্রের নীল জলে রক্তের ছায়া ফেলিত। সন্ধান শুরু হইল। চট্টগ্রাম হইতে আরাকান খুব বেশি দিনের পথ নয়—ডি-স্জাকে লইয়া গঞ্জালেস তন্ন তন্ন করিয়া খুঁজিয়া বেড়াইল সমস্ত। কিন্তু লিসির সন্ধান পাওয়া গেলনা—না পাওয়া গেল বর্মীদের কাহাকেও। তারপর একদিন সকালে উঠিয়া গঞ্জালেস দেখিল ঘরের চালে একটা দড়ি ঝুলাইয়া তাহার সঙ্গে ডি স্জাকও ঝুলিতেছে। গলাটা সারসের গলার মতো লম্বা হইয়া পড়িয়াছে, মাহুকের জিভ যে অতখানি বড় হইতে পারে, এর আগে সেটা কোনোদিন কল্পনাই করিতে পারে নাই গঞ্জালেস। নাকের ফাঁক দিয়া ফোঁটায় ফোঁটায় রক্ত পড়িয়া বুকের উপরে কালো হইয়া জমিয়া আছে। আত্মহত্যা করিয়াছে ডি-স্জাক। এতবড় বীর, এমন দুঃসাহসী পুরুষ। তাহার অমিত শক্তিমান জীবনকে সে আর কাহারো হাতেই শেষ করিতে দেয় নাই, স্বাভাবিক মৃত্যুকেও মানিয়া লয় নাই। যে আলো সমস্ত জীবন ধরিয়া সে সহস্র ছটায় আলাইয়া দিয়াছিল—নিজের হাতেই সে আলোকে সে নিবাইয়া দিয়া গিয়াছে।

তারপরেই ক্রমে কেমন একটা প্রতিক্রিয়া আসিয়া দেখা দিল গঞ্জালেসের মনে। লিসির জন্ত সে উদ্ধামতাটা যেন আস্তে আস্তে শান্ত হইয়া আসিল। ডি স্জাকের মৃত্যুটা একখণ্ড পাথরের মতো হইয়া চাপিয়া বসিল তাহার চেতনায়। মনে হইল, তাহারও শেষ পরিণতি হয়তো বা এমনি করিয়াই ঘনাইয়া আসিবে। তাহার শিরায় শিরায় অতীতের সেই সংস্কারবাদী হিন্দুরক্ত ক্রিয়া করিল।

গঞ্জালেস ফিরিয়া আসিল বাড়িতে।

কাজ কারবারে মন দিল, কিন্তু মন বসিল না। জীবনটা যেন দুইটা ভাগে বিভক্ত হইয়া গেছে। যে বিজ্ঞোহী বহু দিনের ঘুম

ভাঙিয়া জাগিয়া উঠিয়াছে, সে কিছুই করিতে পারে না বটে, কিন্তু প্রতি মুহূর্তেই অস্বস্তির একটা তীব্র জ্বালায় নিজেকে যেন আলাইতে থাকে। অথচ, কাজ কারবারও দেখিতে হইবে। জোর করিয়া মনটাকে বাঁধবার জন্ত ষিগুণ উৎসাহে পুরাণো অভ্যাসগুলিকে আলাইয়া লইতে শুরু করিল। তারপরে মদ টানিতে লাগিল অশ্রান্তভাবে। ডেভিড্ গঞ্জালেসের মতো বেপরোয়া হইবার ক্ষমতা তাহার নাই, কিন্তু কপালে বাপের দেওয়া সেই কাটা চিহ্নটার জয়-তিলক বহন করিয়া সে পূর্ণ উত্তমে নেশার সেবার লাগিয়া গেল। ভাব সাব দেখিয়া পাকা ছইস্কিখোর বন্ধু পেরিরাও তাহার দিকে হাঁ করিয়া তাকাইয়া রহিল।

একদিন পেরিরা ঠাট্টা করিয়া মন্তব্য করিল: হ্যাঁ, বাপের নাম রাখতে পারবে বলেই ভরসা হচ্ছে।

আরক্ত চোখ দুইটা পাকাইয়া গঞ্জালেস পেরিয়ার দিকে তাকাইল: বাপের নাম। বাপকে ছাড়িয়ে যদি যেতে না পারি, তা হলে আমার নাম শ্যামুয়েলই নয়। সে ব্যাটা খেনো পেলে খেনোই টানত, আমি ছইস্কিখোর নীচে নামব না—এ তোমাকে বলে রাখলাম।

পেরিরা খুসি হইয়া গঞ্জালেসের পিঠ চাপড়াইয়া দিয়া কহিল: সাবাস ভাই সাবাস। বুকের পাটা আছে তোমার।

অবশ্য খুসি হইবার কারণ আছে তাহার যথেষ্টই। নেশার জন্তে অনেকগুলো কাঁচা পয়সা তাহার বাহির হইয়া যাইত, সেগুলি বাঁচিয়া গেল আপাতত। তা ছাড়া গঞ্জালেসের কারবারে সেও অংশীদার; লোকটা যতদিন নেশার মধ্যে তলাইয়া থাকিবে, ততদিনই সে নিজের জন্ত কিছু করিয়া লইবার সুযোগ পাইবে। অবশ্য, কৃতঘ্নতা বলিয়া একটা ব্যাপার আছে। কিন্তু ব্যবসা করিতে বসিয়া যখন ছনিঝু শুষ্ক লোককেই ঠকানো চলিতেছে, তখন অংশীদারকেও কিছু ঠকাইলে তাহাতে পাপের মাত্রাটা এমন ভয়ঙ্কর কিছু বাড়িয়া উঠিবে না। মাতা মেরী তো আর একেবারে হৃদয়হীন নন; একটা গতিও তিনি করিয়া দিবেনই পেরিয়ার। সংসারে নিজের কাজ নিজে গুছাইয়া না নিলে তোমার জন্তে কে আর হাত বাড়াইয়া বসিয়া আছে বলে।

গঞ্জালেস তলাইয়া গেল মদের বোতলের মধ্যে, তলাইয়া গেল তাহার রক্তিতা সেই মেয়েমাহুটোর মধ্যে। বাহিরের ব্যর্থ সন্ধান যেন অন্তরের মধ্যে আসিয়া তাহার অবলম্বন খোঁজে। মদের বোতলের মধ্যেই কি সে তাহার উদগ্র জ্বালাকে নির্বাপিত করিতে চায়? পণ্য নারীর জু ভঙ্গির মধ্য দিয়াই কি গঞ্জালেস খুঁজিয়া পায় লিসিকে।

আর তাহারি আড়ালে আড়ালে শ্রোতের মতো দিন বহিয়া চলে—বয়স বাড়িয়া চলে গঞ্জালেসের। ছয়—সাত—আট—নয় দশ বৎসর।

(ক্রমশঃ)

## উমেশচন্দ্র

শ্রীমন্নথনাথ ঘোষ এম্-এ, এফ্-এস্-এস্, এফ্-আর্-ই-এস্

১১

রবার্ট নাইটের মোকদ্দমা

১৮৮৬ খৃষ্টাব্দে উমেশচন্দ্র একটি চাক্ষু্যকর মোকদ্দমায় অসাধারণ আইনজ্ঞানের ও কৃতিত্বের পরিচয় দেন। ভারতবর্ষের অকুজিম বন্ধু স্ট্রেটসম্যানের তৎকালীন সম্পাদক রবার্ট নাইট বর্ধমানের অন্ততম রাজ-সচিব ডাক্তার



রবার্ট নাইট

ঘোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য প্রদত্ত তথ্যাবলম্বনে তৎসম্পাদিত পত্রে বর্ধমানাধিপতির তৎকালীন যুরোপীয় ম্যানেজার টমাস ডি বরা মিলার-এর বিরুদ্ধে কতকগুলি অভিযোগ প্রকাশ করেন, যথা,

(১) তিনি বর্ধমান রাজকোষ হইতে লক্ষ লক্ষ মুদ্রা কোম্পানীর কাগজ ক্রয় বা রাজসংসারের সাধারণ ব্যয়ের জন্য গ্রহণ করিয়া পরে ইংলণ্ডে কোন ব্যবসায়ীকে দ্রব্যাদি ক্রয়ের জন্য প্রেরণ করিয়াছেন বলিয়া বিল প্রদর্শনাদি করত প্রভূত অর্থ আত্মসাৎ করিয়াছেন।

(২) স্মরণ এশলি ইডেনের নিকট হইতে নূতন মহারাজাধিরাজের খিলাত আনাইবার খরচ বলিয়া ৪ লক্ষ টাকা রাজকোষ হইতে গ্রহণ করিয়াছেন।

(৩) রাজ্য পরিচালনার অনেক গলদ আছে; যতদিন বর্ধমান ম্যানেজার থাকিবেন বোর্ডের পক্ষে ষথার্থ সংবাদ পাওয়াও স্ককঠিন।

(৪) মেসার্স মেনার্ড ও হ্যারিস নামক কোম্পানীকে প্রায় ৭০০০০ পাউণ্ডের যুরোপীয় দ্রব্য পাঠাইতে আদেশ দেওয়া হয়, তাহার মূল্য অত্যধিক, অর্থাৎ মিলার সাহেব বর্ধমানাধিপতিকে ঠকাইয়াছেন।

(৫) একরূপ অর্থলুণ্ঠনকারী ভারতবর্ষে ব্রিটিশ শাসনের প্রথম যুগে অনেক ছিলেন, কিন্তু আশা করা গিয়াছিল এখন তাহাদের অস্তিত্ব নাই।

(৬) তিনি তরুণ মহারাজার প্রতি একপ্রকার বল-প্রকাশ পূর্বক তাঁহার বেতন বর্ধিত করাইয়াছেন এবং রাজকোষ হইতে তাঁহার ও তাঁহার অবর্ধমানে তাঁহার পত্নীর পেমন্দের ব্যবস্থা করিয়া লইয়াছেন, ইত্যাদি ইত্যাদি।

মিষ্টার মিলার স্ট্রেটসম্যানের সম্পাদক রবার্ট নাইট ও মুদ্রাকর মিষ্টার বালোর নামে মানহানির মোকদ্দমা করিলেন। কলিকাতার চীফ প্রেসিডেন্সী ম্যাজিস্ট্রেট এফ্-জে-মাস'ডেন এই মোকদ্দমা দায়রা সোপর্দ করেন। ইতোমধ্যে মিলারসাহেব হঠাৎ মৃত্যুমুখে পতিত হন এবং রবার্ট নাইট তাঁহার কাগজে শোকপ্রকাশ করিয়া তাঁহার প্রতি যে মানহানিকর কথা সাধারণের হিতার্থ কর্তব্যশীল সম্পাদকরূপে প্রকাশ করিয়াছিলেন তৎসমুদয় দুঃখপ্রকাশ করিয়া তাহা প্রত্যাহার করেন। কিন্তু মিলারের মৃত্যুতে এবং রবার্ট নাইটের প্রকাশ্য ক্রটি স্বীকারেও ব্যাপারটা মিটিল না। হাইকোর্টে বিচারপতি ওকিনিলির নিকট গবর্নমেন্ট মিলারের হইয়া রবার্ট নাইটের বিরুদ্ধে মোকদ্দমা চালাইলেন। সরকার পক্ষে ব্যারিষ্টার মিষ্টার গ্যাম্পার (এটর্নি ডিগনাম ও রবিন্সন), মিষ্টার নাইটের পক্ষে ব্যারিষ্টার উমেশচন্দ্র ও আপকার (এটর্নি মেসার্স ব্যারো ও অর), মিষ্টার বালোর পক্ষে ব্যারিষ্টার মিষ্টার অ্যালেন (এটর্নি মেসার্স ব্যারো এণ্ড অর) দাঁড়াইয়াছিলেন, কোর্টে দর্শকের অসম্ভব ভীড় হইয়াছিল। দিনের পর দিন উমেশচন্দ্র একরূপ সওয়াল জবাব এবং যুক্তি-

তর্কপূর্ণ আইনজ্ঞানের পরিচয় দেন যে সকলে চমৎকৃত হন। সরল বিশ্বাসে এবং সাধারণের হিতার্থে মিষ্টার নাইট ঐ সকল অভিযোগ আনিয়াছিলেন কিনা জুরীকে তাহাই বিচার করিতে বলিলে অধিকাংশ জুরী উমেশচন্দ্রের বৃত্তি মানিয়া লইয়া রবার্ট নাইটকে নির্দোষ স্থির করিলেন। বিচারপতি নূতন জুরী দ্বারা পুনর্বিচারের নির্দেশ দিলেন। বিচারপতি ট্রেভেলিয়ানের কোর্টে পুনর্বিচার হয়। ইতোমধ্যে ভারত গবর্নমেন্ট বাঙ্গালা গবর্নমেন্টকে জিজ্ঞাসা করেন— কি জন্ত একজন মৃত ব্যক্তির ব্যক্তিগত মানহানির জন্ত গবর্নমেন্ট এই ব্যয়-বহুল মোকদ্দমা চালাইতেছেন। বাঙ্গালা গবর্নমেন্ট বলিলেন এ বিষয়ে তাঁহারা কিছুই অবগত নহেন, সরকারী উকীলরা মোকদ্দমা চালাইতেছেন। আসল কথা, কয়েকটি ব্যাপারে বোর্ড অক্ষমতা প্রদর্শন করিয়াছিলেন এবং তাঁহাদের সুনাম রক্ষার্থ বর্ধমানের ম্যানেজারের কার্য নির্দোষ প্রতিপাদিত করিবার প্রয়োজনীয়তা বোধ হইয়াছিল। যাহা হউক অবশেষে জর্জ হুইলের চেষ্টায় গবর্নমেন্ট এই মোকদ্দমা তুলিয়া লন এবং নাইট স্ট্রেটসম্যানে একটি ক্রী স্মিকার সূচক পত্র প্রকাশিত করেন।



দাদাভাই নোরোজী

কংগ্রেসের দ্বিতীয় অধিবেশন

পূর্ববর্ষের অবধারণ অনুসারে ১৮৮৬ খৃষ্টাব্দে কলিকাতায় কংগ্রেসের দ্বিতীয় অধিবেশন হয়। উমেশচন্দ্র প্রবর্তিত

নিয়মানুসারে এবারে ভারতবর্ষের নানা স্থান হইতে ৪৩৬ জন নির্বাচিত প্রতিনিধি এই অধিবেশনে যোগদান করেন এবং প্রবীণ দেশনায়ক দাদাভাই নোরোজী এই সভায় সভাপতিত্ব করেন। পণ্ডিতাশ্রয় ডাক্তার রাজা



রাজা রাজেন্দ্রলাল মিত্র

রাজেন্দ্রলাল মিত্র সি-আই-ই অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি-রূপে বলিয়াছিলেন :—

“আমার বিক্ষিপ্ত স্বজাতীয়গণ একদিন মিলিত ও একাত্ম হইবেন, কেবল ব্যক্তিগত জীবন যাপন না করিয়া আমরা একদিন এক মহাজাতিরূপে বাস করিব, ইহাই আমার জীবনের স্বপ্ন। এই সভায় সেই মহামিলনের সূচনা দেখিতেছি। আমি আশা করি—সে মিলন বেশী দূরবর্তী নহে। হয়ত আমি সে দৃশ্য দেখিবার সুযোগ পাইব না, কিন্তু আমরা যে এস্থলে সমবেত হইয়াছি ইহা আমার পক্ষে অতীব আনন্দজনক—দেশের কল্যাণের জন্ত উদীচি হইতে, দাক্ষিণাত্য হইতে, প্রাচ্য ও প্রতীচ্য প্রদেশ হইতে, প্রতিনিধিগণ এক জাতীয় ভাবে উদ্ভূক্ত হইয়া আগ্রহে সহিত সম্মিলিত হইয়াছেন।

উৎপত্তিতে, ধর্মে, ভাষায়, আচারে ও ব্যবহারে আমরা পৃথক হইলেও আমরা তথাপি একই জাতির অন্তর্গত। আমরা একই দেশে বাস করি, একই সাম্রাজ্যের প্রজা এবং দেশের যে সকল বিধি ব্যবস্থা গবর্নমেন্ট প্রবর্তিত করেন আমাদের সকলেরই ইষ্টানিষ্ট তাহার উপর নির্ভর করে।

## দেহ ও দেহাতীত

### শ্রীপৃথ্বীশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য এম-এ

( ২ )

কলেজ বারটায় ।

উড়িয়া ঠাকুরের বিশ্বাস রান্না মহাত্মির সঙ্গে খাইয়াই অমল উপরে উঠিয়া আসিল । মাত্র দশটা বাজিয়াছে । এত সকালে কেমন করিয়া কলেজে যাওয়া যায় ! যাহা হউক মনে মনে একটা অজুহাত ঠিক করিয়া ফেলিল—লাইব্রেরীতে পড়া যাইবে ।

লাইব্রেরীর প্রশস্ত কক্ষে বসিয়া বারবার রাস্তার দিকে চাহিয়া সে অপর্ণার প্রতীক্ষা করিতেছিল কিন্তু অপর্ণা আসে নাই । হয় ত একেবারে ক্লাসেই যাইবে, হয়ত আজ সে নাও আসিতে পারে, তাকাইয়া তাকাইয়া তাহার মন বিষণ্ণ হইয়া উঠিল । প্রতীক্ষাচঞ্চল অন্তর লইয়া পড়া সম্ভব নয়, সে পাতা উন্টাইতেছিল মাত্র ।

অপেক্ষা করিয়া করিয়া ক্লাস হইয়া সে উঠিয়া দাঁড়াইল । বারটার আর বিলম্ব নাই—একটি একটি করিয়া সোপান অতিক্রম করিতে করিতে সে নানা কথা ভাবিতেছিল, হয়ত' সিঁড়িতে দেখা হইবে, হয়ত সে প্রশ্ন করিবে, হয়ত করিবে না ; তাহাকেই যাহা হয় বলিতে হইবে—

অমল হঠাৎ চাহিয়া দেখে অপর্ণা তিনতলার বারান্দা দিয়া যাইতেছে, কিন্তু দূরত্বটা কথা বলিবার মত নয় । বেশ তাহার আজ উল্লেখযোগ্য—অতি মিহি এবং জরিদার শাড়ী, ঘন নীলরংএর গভীর পটভূমির সাম্নে তাহার গৌরবর্ণ মুখখানি সুন্দরতর দেখাইতেছে—

অপর্ণা ফিরিয়া চাহিল কিন্তু কথা বলিবার কোনরূপ আগ্রহ প্রকাশ না করিয়াই সে তাহাদের কমন-ক্রমে চলিয়া গেল । অমল দুঃখিত হইয়াছিল, গত কালের অকুণ্ঠ ও আগ্রহপূর্ণ আলোচনার পর আজকার এ উপেক্ষা খুব স্বাভাবিক নয় । শঙ্কা ও দ্বিধার মাঝে অমল ভাবিল—তাহার সম্বন্ধে সামান্য কৌতূহল হয়ত তাহার পরিতৃপ্ত হইয়া গিয়াছে । তাহার ব্যক্তিগত অবস্থার সহিত তাহার অনেক

তফাৎ, এখানে তাহার পক্ষে বন্ধুত্বের লোভ করা নিবুদ্ধিতা মাত্র ।

অমল ক্লাসে বসিয়াছিল—অধ্যাপকের বক্তৃতাও গুনিতো-ছিল । অদূরে অপর্ণা বসিয়া আছে তাহা স্পষ্ট না দেখিলেও দৃষ্টি-পথের প্রান্তভূমির মাঝে তাহার মুখখানি মাঝে মাঝে দেখা যায় ।

চারটা পর্য্যন্ত পর পর ক্লাস করিয়া অমল ক্লাস হইয়া পড়িয়াছিল এবং বার বার সে নিজেকে বুঝাইয়াছিল—অপর্ণার ওই ক্ষুদ্র কথা কয়েকটিকে এত মূল্য দিবার, এত বড় করিয়া ভাবিবার কোন কারণই নাই, তবুও অপর্ণার পরিচয় ও কথা কয়েকটিকে সে কিছুতেই মন হইতে নির্বাসিত করিতে পারে নাই । মাহুষের মনের যে এত বড় দুর্বলতা আছে অমল তাহা পূর্বে ভাবে নাই—

চা খাইয়া সে ভাল ছেলের মত পড়া আরম্ভ করিবে মনস্থ করিল । মনকে সে কিছুতেই আর বিমনা হইতে দিবে না ।

অতএব চা পানাস্তে সে হন্ হন্ করিয়াই লাইব্রেরীতে যাইতেছিল । কে যেন তাহাকে ডাকিল—অমলবাবু ।

ফিরিয়া চাহিয়া দেখে—অপর্ণা !

—ও—নমস্কার—কি বলছেন ?

অপর্ণা ক্রমালে মুখ আড়াল করিয়া একটু ব্যঙ্গ করিল, —কি ভাবতে ভাবতে যাচ্ছেন যে জ্যাস্ত মাহুষ, এমন কি মেয়েমাহুষগুলোও চোখে পড়ে না ?

—ও আপনাকে লক্ষ্য করিনি, কমা করবেন । লাইব্রেরীতে যাচ্ছি ।

অপর্ণা পুনরায় হাসিয়া বলিল—বলা বাহুল্য মাত্র !

—আপনি যাবেন না ?

—যাবো চলুন ।

চলিতে চলিতে কথা হইতেছিল, অমল বলিল—আপনাকে আজ যেন একটু কেমন দেখাচ্ছে ?

—কেমন অর্থাৎ ভাল না মন্দ ?

—সম্ভবতঃ ভালই ।

—ও চোখও খারাপ হ'য়েছে, ভালমন্দ বুঝতে পারেন না !

—না ঠিক তা নয়, চোখে স্পষ্টই দেখতে পাচ্ছি, কিন্তু মনে ঠাহর ক'রতে পাচ্ছি না ।

—আটপৌরে মিলের কাপড় পরলে ভাল হতো ?

—সে বেশে দেখলে বিবেচনা ক'রতে পারি ।

—বেশ । আপনার বিজ্ঞপ বুঝলাম ।

—বিজ্ঞপ ?

—হ্যাঁ, এ কাপড়খানা যে আপনার চক্ষুশূল সেটা বুঝতে পেরেছি কিন্তু কি ক'রবো ; আমার চোখে ত ভালই লাগলো—তাই । যাকগে—

অমল হাসিয়া কহিল—যাকগে ব'ললেই ত যায় না । আমি বলতে চাই যে এখানা আপনাকে বেশ মানিয়েছে কিন্তু ভাষা আমাকে প্রতারিত ক'রেছে—

—আপনিও করেছেন । যাক, আমাদের একটা ক্লাব আছে, নাম হ'চ্ছে নিও কালচারাল সোসাইটি । আপনাকে মেম্বার হ'তে হবে । মাসিক টাকা দু' টাকা । কেমন ? নামটা তুলে নেব ত ?

অমল বলিল—সেখানে আধ্যাত্মিক তত্ত্বকথা আলোচনা হয় না ত ।

—তার মানে ?

—আমার বড্ড ভয় করে ও শুনলে ? আর ক্লাসিক গান হয় না ত ?

—ভয় নেই ।

—ভরসাটা কি পরিষ্কার করে বলুন । সাদা কাগজে নাম সহ করাটা হঠকারিতা নয় কি ? অমলের ভয় প্রশমিত হয় নাই—প্রকৃত ভয়টা তাহার ছিল চাঁদার ব্যাপারে । মাসিক দুই টাকা চাঁদা দিলে বৈকালের চা ও টোট খাওয়া বন্ধ করিতে হইবে—সেটা খুব সহজসাধ্য ও স্বাস্থ্যকর নয় ।

—আমি ওই ক্লাবের সেক্রেটারী, তা জেনেই কি আপনার মেম্বার হওয়া সম্ভব নয় ?

—খুব সম্ভব ছিল কাল, কিন্তু আজ নেই ; কারণ আজ মনে হচ্ছে আপনি ভক্তিবোধ, জ্ঞানবোধ, হঠবোধ প্রভৃতি ব্যাপারে জড়িত ।

অপর্ণা হাসিয়া কেলিল । হঠাৎ কিরিতা চাহিয়া চোখের

দৃষ্টিটা অমলের মুখের উপর হানিয়া বলিল—বাইরে দেখে মনে হয় আপনি নেহাত বেচারী কিন্তু আপনার পেটে এত !

—পেটে নয় মুখে । স্পষ্ট করে বুঝিয়ে বলুন, যা হয় করি । একটা অপ্রিয় স্বীকারোক্তি করি—আমি একটু দেরীতে বুঝি এটা মনে রাখবেন ।

—তবে শুধু, এ ক্লাবে সাহিত্য, দর্শন, বিজ্ঞান, অর্থনীতি, রাজনীতি প্রভৃতি সম্বন্ধে আলোচনা হয়, সকলে সারগর্ভ প্রবন্ধাদি পড়েন । যার বাড়ীতে সভা হয় তিনি কিছু জলযোগের বন্দোবস্ত রাখেন—

—বটে ! তবে—তবে ত সভা হ'তেই হবে ।

—জলযোগের জন্ত ?

—হ্যাঁ, নইলে দর্শন, বিজ্ঞান, সাহিত্য সম্বন্ধে জ্ঞান-সঞ্চয়ের মত মহৎ অভিপ্রায় আমার নেই । আমি পড়ি ডিটেকটিভ বই, দেখি অভিযানের ফিল্ম, আর থিয়েটারের নাচ গান—কারণ আমার মতে থিয়েটার সিনেমায় বেয়ে যারা হিতোপদেশ শুনতে চায় তাদের মত ভণ্ড পাবও স্মার নেই ।

—থিয়েটার সিনেমার ওপর আপনার রাগ কেন ?

—রাগ নয়, অহুরাগ আছে—তাই বিশ্রামের সময় বিজ্ঞাপনগুলি আমি ভাল ক'রে দেখি, ছবির থেকে সেগুলো আমার আরও ভাল লাগে—

অপর্ণা বলিল—বেশ, ভগবৎ কৃপায় আপনি বিজ্ঞাপনই দেখুন । কাল থেকে আপনি তাহ'লে সভ্য ।

অমল বলিল—আপনি যে এই সৌভাগ্যলাভের অবলম্বন একথা কোন দিনও ভুলবো না । মিস্-ডেজি—

—ডেজি, ডেজি আবার কি ? মনে রাখবেন আমাদের ক্লাবের মেম্বার ইচ্ছা ক'রলেই হওয়া যায় না । কোন মেম্বার কাউকে উপযুক্ত মনে ক'রলে তবে তার মারফৎ তাকে সভ্য করা হয় । তেমনি ইচ্ছা ক'রলেই ডেজি নাম ধরে ডাকা যায় না ।

উত্তরের অবসর না দিয়াই অপর্ণা লাইব্রেরীতে চুকিয়া গেল—এমন ভাবে চলিয়া গেল যেন অমলকে সে কোন দিনও চিনে না ।

অপর্ণার হৃদয় কথামূলিতে অমলের মনের মেঘ



কাটিয়া গিয়াছিল—মনে মনে সে গর্বে এবং অনাগত সৌভাগ্যের আশায় পুলকিত হইয়াছিল। অপর্ণার সহিত পরিচয় ও এই সামান্য ঘনিষ্ঠতা তাহার জীবনে মহা মূল্যবান সামগ্রী—জন্মাবধি অসাধ্য কুচ্ছ সাধন অনটন ও অসচ্ছলতার মধ্যে তাহার মন মুমূর্ষু মৃতপ্রায় হইয়াছিল, আজ তাহা যেন শতদলের সৌন্দর্য ও সৌরভ লইয়া আস্তে আস্তে পাপড়ি মেলিয়াছে।

রাস্তায় দেবদারু গাছে নতুন পাতা গজাইয়াছে, স্বল্প কিশোর পত্রের সমাবেশে বৃক্ষের শ্রামলতা যৌবনের সাধনা আরম্ভ করিয়াছে। অমল ভাবিল—রমলার সহিত হয়ত সাক্ষাৎ হইবে, সে হয়ত তাহাকে তাহার একনিষ্ঠ ভগ্নহৃদয় উপাসক রূপে চাহিবে। মন্দ কি, সে তাহারই অভিনয় করিবে—এ অভিনয়ে যদি সে আনন্দিত হয় ক্ষতি কি ?

ছাত্র তারস্বরে এ, বি, সি, ত্রিভুজের বাহু ও কোণের পরিমাণ ও সমতা সম্বন্ধে বর্ণনা পাঠ করিতেছে। অমল ঘরে প্রবেশ করিয়া বলিল—তোমার অঙ্ক হ'য়েছে—

ছাত্র ভীত চিত্তে অর্ধভুক্ত ত্রিভুজকে ত্যাগ করিয়া বীজগণিত আরম্ভ করিল। অমল আশ্চর্য হইল নিজেরই দুর্বলতা দেখিয়া—যাহার সহিত সে মাত্র অভিনয় করিতেই চাহিয়াছে, তাহার আগমন পথের দিকেই সে বারবার চাহিতেছে।

রমলা আসিল এবং বিনা ভূমিকায়ই প্রশ্ন করিল—কতক্ষণ এসেছেন মাষ্টার মশায় ?

—অল্পক্ষণ, মিনিট দশেক হবে। আপনি ভুলে গেছেন, বাপমার দেওয়া নামটা হ'চ্ছে অমল। মাষ্টারিটা আমার বৃত্তি।

—ও হ্যাঁ হ্যাঁ, অমলবাবু, চা খাবেন ?

—প্রয়োজন নেই, তবে খেতে পারি। হ্যাঁ, আপনি সেই বইটা পেয়েছেন ?

—কলেজের পত্রিকা—হ্যাঁ। আচ্ছা দেব'ধন, আপনি ভুলে যান নি তা হ'লে ? রমলার চোখে মুখে একটু আনন্দের অভিব্যক্তি ধরা-পড়ার-মত-ভাবেই প্রকাশিত হইয়া পড়িল।

অমল হাসিয়া বলিল—আপনার স্মৃতিশক্তির অভাবের জন্তে কেবলমাত্র সমবেদনাই জানানো যায়।

—তার মানে ?

—আপনি আমার নামটাই ভুলে গেলেন, আর আমি কতদূর মনে ক'রে আছি ভাবুন ত !

রমলা হো হো করিয়া ক্লিক হাসিয়া বলিল—ভুলি নি, অভ্যাসবশতঃ মুখে আসে—

—আমিও ত মিস্ মিত্র না বলে ধোকার দিদি বলতে পারি।

—তা'তে ত অসম্মান হয় না কিছু, ইচ্ছে হ'লে ব'লবেন। আচ্ছা ব'সুন আমি আসি।

অমল বীজগণিতের সূত্র বিশ্লেষণ করিয়া বুঝাইতেছিল কিন্তু মনের মধ্যে এ ও বি পরস্পর মিশিয়া যেন গোলমাল পাকাইয়া তুলিয়াছে। চাকরের মারফতে চা আসিতে না আনিতে রমলা আবার আসিয়া উপস্থিত হইল—সঙ্গে তাহার ম্যাগাজিন।

অমল চা খাইতে খাইতে অত্যন্ত আগ্রহেই পৃষ্ঠা উন্টাইতেছিল। কবিতাটি মনোযোগ সহকারে পড়িয়া সে হাসিতেছিল—কবিতার ত্রুটি বা অক্ষমতাই তাহার কারণ নয়। কবিতাটি তাহার সুপরিচিত এবং বি-এ পড়িবার সময় তাহার যে কবিতাটি কলেজ পত্রিকায় প্রকাশিত হইয়াছিল তাহাই আজ বেমানান একটি নাম লইয়া পুনরায় প্রকাশিত হইয়াছে। অমলের হাসি আত্ম-গোপন করিতে পারে নাই তাই রমলা বলিল—হাসছেন যে !

অমল আর একটু হাসিয়া বলিল—চমৎকার, চমৎকার হ'য়েছে !

—ঠাট্টা করবেন না।

—ঠাট্টা ! বলেন কি, আপনার মধ্যে যে প্রতিভা রয়েছে তাকে উপেক্ষা ক'রবেন না, বা অকারণ বিনয়ে ও আত্মনির্ভরতার অভাবে তার অনাদর ক'রবেন না। অবশ্য আমি কাপালিক, তবুও ব'লতে পারি যে কাপালিকের অন্তরকে এ কবিতা দোল দিয়েছে—

রমলা এই উচ্ছ্বসিত প্রশংসায় খুশী হইয়াছিল সন্দেহ নাই। সে বলিল—কবিদের মধ্যে কিপলিংকে আমার বড় ভাল লাগে, তার যথেষ্ট প্রভাব আমার মাঝে রয়েছে ; তাই এ সব কবিতা ঠিক সাধারণ পাঠকের জন্তে নয় তারা বোঝে না। আপনার মধ্যে অন্ততঃ পাঠক হিসাবে যথেষ্ট অসাধারণত্ব রয়েছে—আপনার মত সমালোচক আমার যথেষ্ট উপকার ক'রবে।

—হ্যাঁ সাধ্যমত উপকার ক'রতে সর্বদাই প্রস্তুত কিন্তু যে কিপলিংএর প্রভাব আপনার মাঝে রয়েছে তার অভাব ঘটলে আপনি যে নিরুপায় হ'য়ে পড়বেন—মানে, প্রভাবটা কাটিয়ে উঠলে কবিতা যদি এমন সুন্দর আর না থাকে ?

—প্রথম প্রথম তরুণ লেখক লেখিকার মধ্যে কারও না কারও প্রভাব দেখা যাবেই, অতএব ও ব্যঙ্গ আপনি না ক'রলেও পারতেন ।

অমল গঙ্গীর হইয়া বলিল—আমাকে একেবারেই ভুল বুঝেছেন মিস্ মিত্র, ব্যঙ্গ নয় ওটা স্তুতি—বড় ভাবকে আয়ত্ত ক'রতে হ'লে জগতের ভাবরাজ্যের সঙ্গে পরিচয় অত্যাৱশ্যক ।

রমলা বলিল—ঠিক তাই ।

—আপনার মারফতে সেই ভাবরাজ্যের অস্পষ্ট আলোক লাভ ক'রেছি বলে আমি আপনার কাছে চিরকৃতজ্ঞ থাকবো ।

রমলা স্মিতহাস্তে বলিল—থাক্, আপনার বিনয় বৈক্যব-বিনয়ের মত শোনাচ্ছে । আচ্ছা উঠি, ধোকা রাগ ক'রছে—কাল আলোচনা হবে, কেমন ?

—আজ্ঞে হ্যাঁ ।

রমলা উঠিয়া দাঁড়াইয়া মাদকতাপূর্ণ একটা চাহনি হানিয়া বলিল—আপনার হাসি সর্বদাই দ্ব্যর্থক—ভেবে পাই না, ওটা ব্যঙ্গ না কি ?

—বিধাতা আমাকে যথেষ্ট কার্পণ্য ক'রেছেন সেটা আজ বুঝেছি । ( ক্রমশঃ )

## ছনিয়ার অর্থনীতি

অধ্যাপক শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-এ

### ভারতসরকারের নূতন অর্থ-সচিব

ভারতসরকারের সাধারণ অর্থনীতিতে বিপ্লব ঘটাইয়া স্বনামধন্য অর্থসচিব সার জেরেমী রেইসম্যান বিদায় গ্রহণ করিয়াছেন । ঘটনা পরম্পরায় যুদ্ধের জালে জড়াইয়া পড়া ভারতের রাজকোষ সন্মিলিত যুদ্ধ-প্রচেষ্টার সাহায্যের নামে যদেচ্ছ ব্যবহার করিবার কীর্তি ত সার জেরেমীর স্বদেশবাসীর দ্বারা পরম সমাদৃত হইবে, কিন্তু যুদ্ধ ও দুর্ভিক্ষের তীব্র পেথনে মুমূর্ষু ভারতবর্ষ তাঁহার এই অবিমুগ্ধকারিতার মাসুল যোগাইতে আগামী সম্ভাবনাময় দিনগুলিতেও যে নিতান্ত বাধা হইয়াই বার্থ থাকিয়া যাইবে, এমন দুর্ভাবনা আজ এদেশের হিতৈষী অনেকের মনে জাগিয়াছে । যুদ্ধের প্রয়োজনে অর্থসচিব নূতন নূতন করভার স্থাপন করিয়া ভারতের রাজস্ব তহবিল বাড়াইবার জন্ত আশ্রয় চেষ্টা করিয়াছেন এবং তাহাতেও সর্বগ্রাসী সামরিক ব্যয়ের যে অংশ মিটান সম্ভব হয় নাই, তাহা মিটাইয়াছেন ঋণপত্র বিক্রয় করিয়া । কিন্তু এই ঋণের বোঝা হইতে একদা যে ভারতবর্ষকে মুক্তি দিতে হইবে, একথা অস্থায়ী অর্থসচিব তাঁহার কার্যকালের কর্ণব্যস্ততার আভিজাত্যে স্বীকার করিবার প্রয়োজন মনে করেন নাই । সার জেরেমীর এই স্বেচ্ছাপ্রণোদিত একচ্ক্ষুতার জন্তই বলিতে গেলে ভারতসরকারের যুদ্ধকালীন বাজেটসমূহে যুদ্ধান্তর পুনর্গঠন বা ভারতের শিল্পপ্রদায় সম্পর্কে উল্লেখযোগ্য কোন আগ্রহই দেখা যায় নাই । অথচ ভারতবর্ষের প্রাকৃতিক পরিস্থিতি সঘনকৈ ঝাঁহারা নিতান্ত অল্প সংবাদও রাখেন তাঁহার। জানেন যে, এদেশে সামান্য সরকারী

সহযোগিতা হইলেই যথেষ্টসংখ্যক অত্যাৱশ্যক শিল্প গড়িয়া উঠিতে পারে এবং এখানকার প্রচুর প্রাকৃতিক সম্পদ ও মূলত শ্রমসম্ভার ভারতকে জগতের অশ্রুতম শ্রেষ্ঠ শিল্পপ্রধান দেশরূপে গড়িয়া তুলিবারও সম্পূর্ণ উপযোগী । তাছাড়া যুদ্ধের অবশ্য প্রয়োজনে যে নগণ্য শিল্পপ্রগতি এদেশে সম্ভব হইয়াছে এবং জোগানদার ও ব্যবসাদারদিগের সাময়িক সাফল্যে মুষ্টিমেয় যে কয়েকজনের হাতে এখন কিছু টাকা আসিয়াছে, তাহাদের দৌলতে স্বাভাবিকভাবে ভারতসরকারের আয়করজনিত আয় পূর্বের অনূর্ক ২০ কোটি টাকার স্থানে বর্তমানে আসিয়া পৌঁছিয়াছে ২ শত কোটি টাকায় ; এদেশে যথেষ্ট পরিমাণ শিল্পাদি প্রসারিত হইলে এবং সেই শিল্পজাত সামগ্রীসমূহের বাজার গড়িয়া উঠিবার জন্ত অর্থের অস্বদেশীয় প্রচলনগতি বৃদ্ধি পাইলে ভারতসরকারের আয়কর বা অশ্রান্ত পাতে আর কেবলমাত্র এখনই বাড়িয়া যাইত না, রাজস্ব তহবিলে স্থায়ী আয়বৃদ্ধির একটা ব্যবস্থা হওয়াও সম্ভব ছিল ।

যাহা হউক, অতীতকে টানিয়া আনিয়া তাহার আলোচনায় বর্তমান ও ভবিষ্যতকে অস্বীকার করিয়া লাভ নাই । সার জেরেমী রেইসম্যানের কার্যকাল অস্তে সার আর্চিবল্ড রোল্যান্ডস ভারতসরকারের অর্থসচিব নিযুক্ত হইয়াছেন এবং এখন তিনি কিভাবে ভারতসরকারের অর্থনীতি পরিচালনা করিবেন তাহার উপরও ভারতের শুভাশুভ বহুলাংশে নির্ভর করিতেছে । অবশ্য অনেকের বিশ্বাস যে, সামরিক অর্থনীতি-বিশেষজ্ঞ রক্ষণশীল সার আর্চিবল্ড সামরিক স্বার্থরক্ষায় সার জেরেমীর পদাঙ্কই অনুসরণ করিবেন এবং ভারতের বেসামরিক সমৃদ্ধি সাধনের যে সকল

সাহস ও ঔদার্যমাপেক্ষ পথ আছে, সেগুলি গ্রহণ সম্পর্কে তাঁহার দিক হইতে এই যুদ্ধের সময় উল্লেখযোগ্য কোন সাড়াই পাওয়া যাইবে না।

অবশ্য কার্যকলাপ না দেখিয়া এখন হইতে নূতন অর্থসচিবের প্রতি বিরুদ্ধ মনোভাব প্রদর্শন করিয়া লাভ নাই। যুদ্ধ এখন প্রকৃতপক্ষে শেষ হইতে চলিয়াছে, সার আর্চিবল্ডের সম্পূর্ণভাবে যুদ্ধকালীন অর্থসচিব না হইয়া যুদ্ধোত্তর কালেও কিছুদিনের জন্য অন্ততঃ যখন অর্থসচিব থাকিবার আশা আছে, তখন তিনি সেই যুদ্ধোত্তরকালের আর্থিক জগতের অনিবার্য মনোভাব অতিক্রম করিবার উপযুক্ত কোন আয়োজন করিবেন, ইহা আশা করা মোটেই অশ্রায় নহে। আমরা প্রকৃতই বিশ্বাস করি যে, দায়িত্ব সম্পন্ন পদমর্যাদা রক্ষা করিতে সার আর্চিবল্ড যথাসাধ্য চেষ্টা করিবেন এবং সেইরূপ অনুমানে করিয়াই আমরা কয়েকটি বিষয়ে তাঁহার দৃষ্টি আকর্ষণ করিতে চাই।

অর্থসচিবকে বর্তমানে ভিতর ও বাহির উভয় দিক হইতে সংস্কারসাধন করিয়া ভারতের আর্থিক ভারসাম্য রক্ষায় সচেষ্ট হইতে হইবে। বাহিরের কথা বলিতে গেলে প্রথমেই বলা যায়, রিজার্ভ ব্যাঙ্ক অফ ইণ্ডিয়ার লণ্ডন অফিসে সঞ্চিত ব্রিটেনের নিকট ভারতের পাওনা দেড় হাজার কোটি টাকার ষ্টার্লিং সিকিউরিটির কথা। সার জেরেমীর আমলেও এই ষ্টার্লিং পাওনা আদায় সম্পর্কে এদেশে যথেষ্ট আলোচন হইয়াছিল কিন্তু ভারপ্রাপ্ত কর্তৃপক্ষের দাবী বলিষ্ঠ না হওয়ায় সেই আলোচন কার্যতঃ ব্যর্থ হইয়াছে। এই পাওনা টাকার বিনিময়ে ভারতে শতকরা তিন টাকা সুদে ঋণপত্র বিক্রীত হইয়াছে, এদেশে তীব্র মুদ্রাস্ফীতি দেখা দিয়াছে, সরকারী আর্থিক সঙ্কতি স্বর্ণাভাবে বিপন্ন হওয়ায় জনসাধারণের নিকট ভারতসরকারের মর্যাদাও কতকটা ক্ষুণ্ণ হইয়াছে। তাছাড়া এই পর্বতপ্রমাণ পাওনা টাকার বিনিময়ে ব্রিটেন ও আমেরিকা হইতে যদি যথেষ্ট পরিমাণ যন্ত্রপাতি আমদানী হইত, তাহা হইলেও ভারতে শিল্পপ্রসার সম্ভব হইয়া নূতন যুগের সূচনা হইতে পারিত। সার আর্চিবল্ড যদি এদেশের অর্থ নৈতিক ভিত্তি সত্যই দৃঢ় করিতে চান, তাহা হইলে ভারতের পাওনা এই টাকা আদায় করিবার চেষ্টা তাঁহাকে করিতেই হইবে। তবে আর্থিক হীনতার জন্য ব্রিটেন যদি একান্তই এখন দেনা শোধ করিতে না পারে, তাহা হইলে যন্ত্রপাতি আমদানীর ব্যাপারে এবং পাওনা টাকার অধিকতর সুদ সংগ্রহের ব্যাপারে অর্থসচিবের অধিকতর মনোযোগী হওয়া উচিত। বর্তমানে এই ষ্টার্লিং সিকিউরিটি প্রকৃতপক্ষে ব্রিটিশ ট্রেজারী বিলে লগ্নী হইয়া শতকরা ১ টাকা হারে সুদ লাভ করিতেছে, অথচ এখনও ব্রিটেনে শতকরা ২ টাকা সুদের অনেক স্বল্প ও মধ্য মেয়াদী ঋণপত্র বাজারে বিক্রীত হইতেছে। যে টাকার জন্য ভারতসরকারকে ভারতে সুদ দিতে হইতেছে গড়ে শতকরা ৩ টাকা হিসাবে, তাহার জামিন স্বরূপ গচ্ছিত অর্থের শতকরা ১ টাকা হারে সুদ আদায় মানে ভারতের বাৎসরিক বহু কোটি টাকা ক্ষতি স্বীকার। যুদ্ধের পূর্বে ভারতসরকারের ঋণের পরিমাণ ছিল ১২ শত কোটি টাকার সামান্য বেশী, এইভাবে ক্রমবর্ধমান সামরিক খরচ সিকিউরিটির উপলক্ষে ইহা বর্ধিত পাইয়া বর্তমান বৎসর অর্থাৎ ১৯৪৫-৪৬

সালের শেষে ২ হাজার ২ শত কোটি টাকায় পৌঁছাইবে বলিয়া অনুমিত হইতেছে। এই ঋণ শোধ দেওয়াই শুধু বিবেচনার বিষয় নহে, ইহার জন্য বৎসরের পর বৎসর সুদের দরুন ভারতের যে বিপুল পরিমাণ আর্থিক ক্ষতি হইয়াছে, তাহাও অর্থসচিবের অবশ্য বিবেচনা করা উচিত।

ইহার উপর ভারতে এখন অন্তর্দেশীয় যে অর্থ-নৈতিক ক্ষতি হইতেছে তাহাও উপেক্ষা কর বন্ধ নয়। বর্তমানে সরকারী সামরিক ও বেসামরিক উভয় বিভাগেই বিপুল পরিমাণ খরচ হইতেছে, অথচ সেই খরচের সবটাই যে স্থায়ী হইতেছে এমন কথা সত্যই জোর করিয়া বলা যায় না। সম্প্রতি কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদে ইউরোপীয় দলের দলপতি মিষ্টার টাইসনের বেসামরিক বিভাগের ব্যয়বাহুল্য কমান্বার যে ছাঁটাই প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে, তাহাতেই প্রমাণিত হয় যে ব্যবস্থা পরিষদের সদস্যবৃন্দ সরকারী বেসামরিক বিভাগের অথবা ব্যয়বাহুল্য সম্পর্কে সচেতন আছেন এবং তাঁহারা সত্যই চান যে, দরিদ্র ভারতের রাজকোষের এই অপব্যয় বন্ধ হউক। সামরিক বিভাগের অশ্রায় খরচ সম্পর্কে কোন প্রতিবাদ সরকারীভাবে জানানো হয় নাই সত্য, কিন্তু ভারত-সীমান্ত হইতে যুদ্ধ সরিয়া গিয়া যখন প্রকৃতই ভারতকে বিপদমুক্ত করিয়াছে, তখন আকর্ষণীয় ভাবে জর্জরিত ভারতের স্বল্পে এখনো বৎসরে ৪ শত কোটি টাকার বেশী সামরিক ব্যয় চালাইবার যৌক্তিকতা কি? ভারত যে আত্মনির্ভরশীল নহে একথাতো সকলেই জানে, এখন সিঙ্গাপুর, মালয় বা প্রশান্তমহাসাগরীয় দ্বীপপুঞ্জ জাপানীদের কবল হইতে মুক্ত করিবার যে যুদ্ধ চলিবে তাহার ব্যয়ভারের একাংশ বহনের আর্থিক দায়িত্ব হইতে মিত্রশক্তি বাহাতে ভারতকে রেহাই দেন, সেবিষয়েও চেষ্টা করিতে আমরা সার আর্চিবল্ডকে অনুরোধ জানাইতেছি।

সব শেষে আমরা আর একটি প্রয়োজনীয় বিষয়ে অর্থসচিবের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। ভারতের যুদ্ধকালীন সামরিক ব্যয়বাহুল্য মিটাইতে ভারতসরকারকে নিত্যনূতন ঋণপত্র বিক্রয় করিতে হইতেছে এবং তাহার জন্য উপযুক্ত সুদ দানেরও প্রতিশ্রুতি দেওয়া হইতেছে। এইভাবে চলতি ঋণপত্র সমুদয় এবং নূতন ঋণপত্রগুলির উপর দেয় সুদের পরিমাণ বহু কোটি টাকায় পৌঁছাইয়াছে এবং আমাদের মনে হয় সার আর্চিবল্ড রোল্যান্ডস্ চেষ্টা করিলে এই সুদের দরুন একটি মোটা টাকা বাঁচাইয়া দিতে পারেন। অবশ্য ১৯৩১ সালে ভারতসরকার যেখানে শতকরা ৬ টাকা ৪ আনা হারে সুদ দিতেন, সেখানে বর্তমানে সাধারণতঃ ৩ টাকা হারে সুদ প্রদানের ব্যবস্থা অর্থসংগ্রহনীতিতে সাফল্যেরই পরিচায়ক, কিন্তু এই সাফল্য স্বীকারের সঙ্গে সঙ্গে একথাও ভুলিয়া যাওয়া উচিত নয় যে, যে যুগ বর্তমানে চলিতেছে তাহা সস্তা টাকার (Cheap money) যুগ এবং আগে যেখানে শতকরা ২ টাকা সুদের প্রতিশ্রুতি দিয়াও সাধারণ দেশীয় ব্যাঙ্ক চলতি আমানত জুটিত না, এখন শতকরা মাত্র ৪ আনা সুদ দিয়াই যে কোন ব্যাঙ্ক অনায়াসে প্রভূত পরিমাণ আমানত জমা নিতেছে। স্বাভাবিক শ্রেণীর দেশী ব্যাঙ্ক পর্যন্ত এখন এক বৎসরের স্থায়ী আমানতের সুদের হার শতকরা ২ টাকা ৮ আনায় নামিয়া আসিয়াছে, এই বাজারে গভর্ণমেন্টের পক্ষে শতকরা ৩ টাকা

হারে ঋণপত্র বিক্রয় মোটেই কৃতিত্বের পরিচায়ক নহে এবং এইজন্য যে আর্থিক ক্ষতি হইতেছে তাহাও ভারতবর্ষের স্বীকার করিবার কথা নহে। তাছাড়া গভর্নমেন্টের উপর দেশবাসীর যে বিশ্বাস আছে তাহাতো শতকরা বার্ষিক ৫।৬ আনা হুদে সাপ্তাহিক ৪ কোটি টাকার ট্রেজারী বিল বিক্রয় দেখিলেও বুঝা যায়। শতকরা ৩ টাকা ৮ আনা হুদের যে কোম্পানীর কাগজ আছে, তাহার মূল্য প্রত্যর্পণের জন্য নূতন অল্প হুদের ঋণপত্র বাহির করিলেও গভর্নমেন্টের হুদের দরুণ অনেকগুলি টাকা প্রতি বৎসর বাঁচিয়া যাইবে। অবশ্য এই সাড়ে তিন টাকা হুদের কোম্পানীর কাগজের উপর আমাদের দেশের বহু ইন্সপাতাল, বিজ্ঞালয় প্রভৃতি সাধারণ প্রতিষ্ঠান চলিতেছে এবং এই কাগজ পরিশোধ করার সময় গভর্নমেন্টের অবশ্য উচিত এই সকল প্রতিষ্ঠানের মোটামুটি বাঁচিবার ব্যবস্থা করিয়া দেওয়া।

যাহা হউক, মোটের উপর আমরা আশা এবং বিশ্বাস করি, নূতন অর্থসচিব তাঁহার নিজের সহিত ভূতপূর্ব অর্থসচিবের কার্যকালের পার্থক্য বুঝিতে পারিবেন এবং মনে রাখিবেন যে, যুদ্ধ যে কোন দিন শেষ হইয়া যাইবার পর তাঁহাকে যুদ্ধোত্তর কালের অনিশ্চিত অবস্থার সম্মুখীন হইতে হইবে। সার জেরেমী আর যাহাই করিয়া থাকুন, যুদ্ধের বিপর্যয়ের মধ্যে তিনি একদিক হইতে দক্ষতার সহিত যুদ্ধকালীন সামরিক অর্থনীতি পরিচালনা করিয়াছেন এবং যুদ্ধের গতি মিত্রপক্ষের অনুকূল হইয়া উঠায় সম্মিলিত সামরিক প্রচেষ্টায় তাঁহার সাহায্য আশাতীত স্বীকৃতি ও মর্যাদা লাভ করিয়াছে। কিন্তু সার আর্চিবল্ড রোল্যান্ডস্ যুদ্ধের অব্যবহিত পরেই দেশব্যাপী অর্থাভাব ও বেকার-সমস্যার সম্মুখীন হইবেন। এই অনিবার্য দুর্বিপাক হইতে আত্মরক্ষা করিতে হইলে তাঁহার আশু কর্তব্য—ভারতে নূতন নূতন শিল্পাদি প্রতিষ্ঠান ব্যবস্থা করিয়া কক্ষচ্যুত এই সকল লোকের মোটামুটি কর্মসংস্থান করিয়া দেওয়া এবং এইভাবে উপার্জনের পথ খুঁজিয়া পাইলে ইহার এবং শিল্পপতিগণ দেশের বা গভর্নমেন্টের অর্থনৈতিক ভারসাম্য রক্ষায় সক্রিয় সাহায্য করিতে পারিবেন বলিয়াই আমরা মনে করি।

### ভারতের কাপড়ের কলে উৎপাদন সমস্যা

১৯৪৩ সালের বাংলা, ত্রিবাঙ্কুর, কোচিন প্রভৃতি প্রদেশের ভীষণ লোকহ্রাসকারী দুর্ভিক্ষের ক্ষত শুকাইতে না শুকাইতেই ১৯৪৫ সালে ভারতে মারাত্মক বন্যাভাব দেখা দিয়াছে। ভারতের শিল্পবিপ্লবের অন্ততম সার্থক নিদর্শন হিসাবে আমরা বঙ্গশিল্পের কথা বলিয়া থাকি এবং যুদ্ধের অব্যবহিত পূর্বে পর্য্যন্ত বহু বাধা বিঘ্ন অতিক্রম করিয়া ভারতবর্ষ বঙ্গের দিক হইতে প্রায় স্বাবলম্বী হইয়া উঠিয়াছিল। বলা বাহুল্য, ভারতের কাপড়ের কলগুলির সাকল্যই এই আত্মনির্ভরশীলতার কারণ এবং এদেশের ৪০.১টি কাপড়ের কলে এখন যে পরিমাণ বস্ত্র উৎপন্ন হয়, তাহা সম্পূর্ণভাবে না হইলেও বহুলাংশে আমাদের বন্যাভাব মিটাইতে পারে। কিন্তু দুঃখের বিষয় যুদ্ধকালীন অস্বাভাবিক বহু অসুবিধার মত কাপড়ের অভাবও আজ আমাদের সম্মুখে দারুণ সমস্যাৰূপে দেখা দিয়াছে এবং

নানা কারণে ভারতের মিলজাত কাপড় (যাহার দাম উপরে লেখা থাকে এবং ক্রেতার বাহা ছায়ামূল্যে পাইবার দাবী করিতে পারে) বর্তমানে শুধু দুঃপ্রাপ্য নয়, প্রকৃতপক্ষে অপ্রাপ্য পর্য্যায়ে আসিয়া পৌঁছিয়াছে। ভারতে এখন কাপড়ের এই যে টানাটানি পড়িয়া গিয়াছে, তাহার জন্য সরকারী বটননীতিই বলিতে গেলে বেশী দায়ী। একে তো সময়মত কয়লার জোগান না পাওয়ায় ভারতের কাপড়ের কলগুলিতে অনেক সময় কাপড় তৈয়ারী বন্ধ রাখিতে হইয়াছে, তাহার উপর ভারতের কাপড় হইতে সামরিক বিভাগের জন্য বৎসরে ৯০ কোটি গজ এবং বাহিরে রপ্তানীর জন্য বৎসরে ৬০ কোটি গজ বস্ত্র বরাদ্দ করায় এদেশের আমদানী বন্ধ-জনিত বস্ত্রাভাব বহু পরিমাণে বৃদ্ধি পাইয়াছে। তাছাড়া মোটামুটি মাথাপিছু বরাদ্দ থাকা সত্ত্বেও সামরিক বিভাগের লোকেরা এবং অবস্থাপন্ন লোকেরা বাজারে কাপড় কিনিতে পাইয়াছে বলিয়াও খোলা বাজারে সামান্য পরিমাণ কাপড় শেষ পর্য্যন্ত দরিদ্র ও অভাবগ্রস্ত ক্রেতাদের সময় ও সুবিধার অপেক্ষায় পড়িয়া থাকিতে পায় নাই।

ভারত সরকারের টেক্সটাইল কমিশনার মিলজাত বস্ত্র নিয়ন্ত্রণ করিয়াছেন এবং মিলের কাপড়ের উপর দরের ছাপ দিবার ব্যবস্থা করিয়াছেন, কিন্তু মিলজাত বস্ত্রের যথেষ্ট জোগানের ব্যবস্থা করা তাঁহার পক্ষে সম্ভব হয় নাই। এদিকে মিলের কাপড়ের অভাবের সুযোগে তাঁতের কাপড়ের ব্যবসাদারগণ রাতারাতি রাজা হইবার স্বপ্ন দেখিতেছেন, কারণ তাঁতের কাপড়ের কোন নিয়ন্ত্রিত মূল্য নাই এবং চাহিদা ও জোগানের সাধারণ নিয়ম অনুসারে যে কোন দামে তাহা বিক্রয় করিলেও বর্তমানে প্রতিবাদ করিবার কেহ নাই। অবস্থা যখন এইরূপ, তখন সবচেয়ে আশ্চর্য্যের কথা এই যে, ভারত সরকারের টেক্সটাইল কমিশনার হুতা জোগানের ব্যাপারে মিলগুলির উপর সমূহ অবিচার করিয়া তাঁতের জন্য অধিকতর হুতা সরবরাহের ব্যবস্থা করিয়া দিয়াছেন। বলা বাহুল্য, এইরূপে তাঁতের কাপড় তৈয়ারীর জন্য যথেষ্ট পরিমাণ হুতা পাওয়া গেলে এবং নিয়ন্ত্রিত মূল্য সম্মিলিত মিলের কাপড় বাজারে পাওয়া না গেলে তাঁতের কাপড় খোলা বাজারেই এমন অগ্নিমূল্যে বিক্রীত হইতে থাকিবে যাহা স্পর্শ করা প্রকৃতই সাধারণ দেশবাসীর পক্ষে সম্ভব নহে।

বর্তমান বৎসরের প্রথম দিকে টেক্সটাইল কমিশনার মিলগুলিকে একখানি বিজ্ঞপ্তিতে জানাইয়া দেন যে, ১৯৪৪ সালের ৩০শে সেপ্টেম্বর মিলে যতগুলি তাঁত কাজ করিয়াছিল, এখন তাহার চেয়ে বেশী তাঁত কাজ করিতে পারিবে না এবং উক্ত দিন পর্য্যন্ত এক বৎসরে মাসে গড়ে মিলগুলি যত ঘণ্টা কাজ করিয়াছিল এখন মাসে তদপেক্ষা বেশী সময় কাজ করিতে পারিবে না। এইভাবে হুতা ব্যবহার বা কাপড় উৎপাদন নিয়ন্ত্রণ করিয়া ভারত সরকার যে আদেশ দেন তাহার প্রতিবাদে সমগ্র দেশে তীব্র আন্দোলন দেখা যায় এবং সকলেই বলেন যে, মিলের কাপড় দরে সস্তা এবং নিয়ন্ত্রিত মূল্য হওয়ায় মিলে বস্ত্র উৎপাদন বেশী হইলেই দরিদ্র জনসাধারণের অধিকতর সুবিধা হইবে। এই প্রতিবাদ লক্ষ্য করিয়া শেষ পর্য্যন্ত অবশ্য ভারত সরকার মতের পরিবর্তন করেন এবং গত ৩১শে মার্চের গেজেট অফ ইণ্ডিয়ায় এই পরিবর্তিত সিদ্ধান্তের

উপর একটি বিবৃতি প্রকাশিত হয়। তবে এই পরিবর্তিত সিদ্ধান্তও যে দেশবাসীর সম্পূর্ণ দাবী পূরণ করিয়াছে এমন কথা মনে করাও ভুল, কারণ, এই নূতন বিজ্ঞপ্তিতে পূর্বেকার নির্দেশগুলিই কার্যতঃ বজায় আছে এবং যে নূতন বিধানটি সংযোজিত হইয়াছে তাহা এই যে, যে সকল মিলে সূতা তৈয়ারীর এবং কাপড় বুনবার ব্যবস্থা আছে তাহারা ১৯৪৪ সালে যে পরিমাণ সূতা বাহির হইতে কিনিয়াছিল, এ বৎসর তাহার এক চতুর্থাংশ ভাগ মাত্র কিনিতে পারিবে এবং ১৯৪৪ সালে যে পরিমাণ সূতা বাজারে বিক্রয় করিয়াছিল, এ বৎসর তাহার একচতুর্থাংশ বিক্রয় করিতে পারিবে। বলা বাহুল্য, এই নূতন নির্দেশের দ্বিতীয়ার্দ্ধটুকু বড় বড় সূতা তৈয়ারী ব্যবস্থা সম্বলিত কাপড়ের কলের উৎপাদন বৃদ্ধির কতকটা পরিপূরক, কিন্তু প্রথমার্দ্ধে সূতা ক্রয়ের ব্যাপারে মিলগুলির উপর যে বিধিনিষেধ আরোপ করা হইয়াছে তাহাতে হস্তচালিত তাঁত শিল্পের কিছু সুবিধা হইবার আশা থাকিলেও শেষ পর্যন্ত সূতার অভাবে মিলের কাপড় উৎপাদনের পরিমাণ অবশ্যই হ্রাস পাইবে।

আসল কথা, ভারতবাসীর প্রকৃত আর্থিক অবস্থা কিরূপ শোচনীয় হইয়া পড়িয়াছে এবং এখন ভোগ্যপণ্য সরবরাহের ব্যাপারে তাহাদের কিছু কিছু সুবিধা না দিলে তাহারা শেষপর্যন্ত কোনক্রমে প্রাণধারণেও সমর্থ হইবে না, একথা ভারতসরকার সম্যকভাবে জানিয়াও ইচ্ছা করিয়া স্বীকার করেন না। বাস্তবিক মিলের কাপড় বেশী উৎপন্ন হইলে ভারতবাসীর সুবিধা কত এবং মিলের নিরস্ত্রিতমূল্যের কাপড় বাজারে না থাকিলে

অনিরস্ত্রিত তাঁতের কাপড় বাজারে কিরূপ মারাত্মক অসুবিধার সৃষ্টি করিতে পারে, তাহা কর্তৃপক্ষ যেন জানিয়াও না জানিবার ভান করেন। গত ১২ই মার্চ কেন্দ্রীয় ব্যবস্থা পরিষদে ভারতসরকারের বাণিজ্যসদস্য সার আজিজুল হককে প্রস্তাব করা হয় যে তাঁতের কাপড়ের মূল্য নিয়ন্ত্রণ হয় নাই, অথচ তাঁতের কাপড়ের জন্ম সূতা জোগানোর সুবিধা দেওয়া হইয়াছে, ইহার ফলে ভারতবাসীকে প্রয়োজনীয় বস্ত্রক্রমে কি নূতন অসুবিধার সন্মুখীন হইতে হইবে না? ইহার উত্তরে মাননীয় সদস্য পরিষ্কার বলিয়া দিয়াছেন যে সরকার কাপড় যোগানোর ভার লইতেছেন, প্রয়োজনমত ন্যূনতম পরিমাণ কাপড় সরবরাহের ব্যবস্থা করা তাঁহাদের দায়িত্ব, সেই কাপড় মিলে বা তাঁতে কি ভাবে উৎপন্ন হইতেছে তাহাও দেখা তাঁহাদের কাজ নহে। সার আজিজুলের জনসাধারণের আর্থিক স্বার্থরক্ষা সম্বন্ধে এই ঔদাসীন্য অত্যন্ত পীড়াদায়ক সন্দেহ নাই। মিলের জন্ম সূতা নিয়ন্ত্রণ করিয়া যখন ভারতসরকার মিলজাত বস্ত্রের উৎপাদন সীমাবদ্ধ করিয়াছেন, তখন ভারতবাসী কি আশা করিতে পারে না যে তাঁতের কাপড় যাহাতে তাঁহাদের আয়ত্বাধীন মূল্যে বাজারে বিক্রীত হইতে পারে, তজ্জন্ম কর্তৃপক্ষ তাঁতের কাপড়ের উপরও নির্দিষ্ট মূল্য লিখিয়া দিবেন এবং বস্ত্র রেশনিং করিয়া যে কোন উপায়ে সকলের পক্ষে বরাদ্দ বস্ত্র সহজলভ্য করিয়া তুলিবেন। বর্তমান সঙ্কটজনক অবস্থায় কর্তৃপক্ষের খামখেয়ালী সিদ্ধান্তে জনসাধারণের স্বাভাবিক কষ্ট যদি বাড়িয়া যাইতে থাকে তাহা হইলে আহা-কী নিতান্ত দুঃখের কথা হইবে না? ৪-৫-৪৫

## পোড়ো মন্দির

শ্রীগোবিন্দপদ মুখোপাধ্যায় এম্-এ, কাব্যভারতী

সেই যে প্রভাতে যাত্রা আমার জগতে ক'রেছি স্মরণ ;

অজানার ভয়ে শঙ্কিত-চিত কাঁপিয়াছে হৃৎ হৃৎ ।

চলার পথেতে কত হাসি গান,

কুড়ায়েছি যত বেদনার দান,

স্মৃতির পিছনে তারা অবসান ;

বাণী যত অতিথির,

নদীর কিনারে প'ড়ে আছে দেখি ভাঙ্গা পোড়ো মন্দির ।

জীবনের পথে এসেছিল যারা ফেলে আসি কতদূর !

স্মৃতির পথে আমি শুধু চলি কানে বাজে নবস্বর ।

কত সন্ধ্যায় কত যে সকালে,

কত সাধী মোরে হাসালে কাঁদালে,

আমার মাঝেতে কত যে আলালে,

দীপশিখা আরতির ;

পশ্চাতে রয় বেদনার ভারে ভাঙ্গা পোড়ো মন্দির ।

উৎস যে মোর—যাত্রাপথের মিলাল আঁধার মাঝে,

ভবিষ্যতের আলো আর ছায়া আনে মায়া সবি কাজে ;

জীবনের পথে যত মোর স্মৃতি,

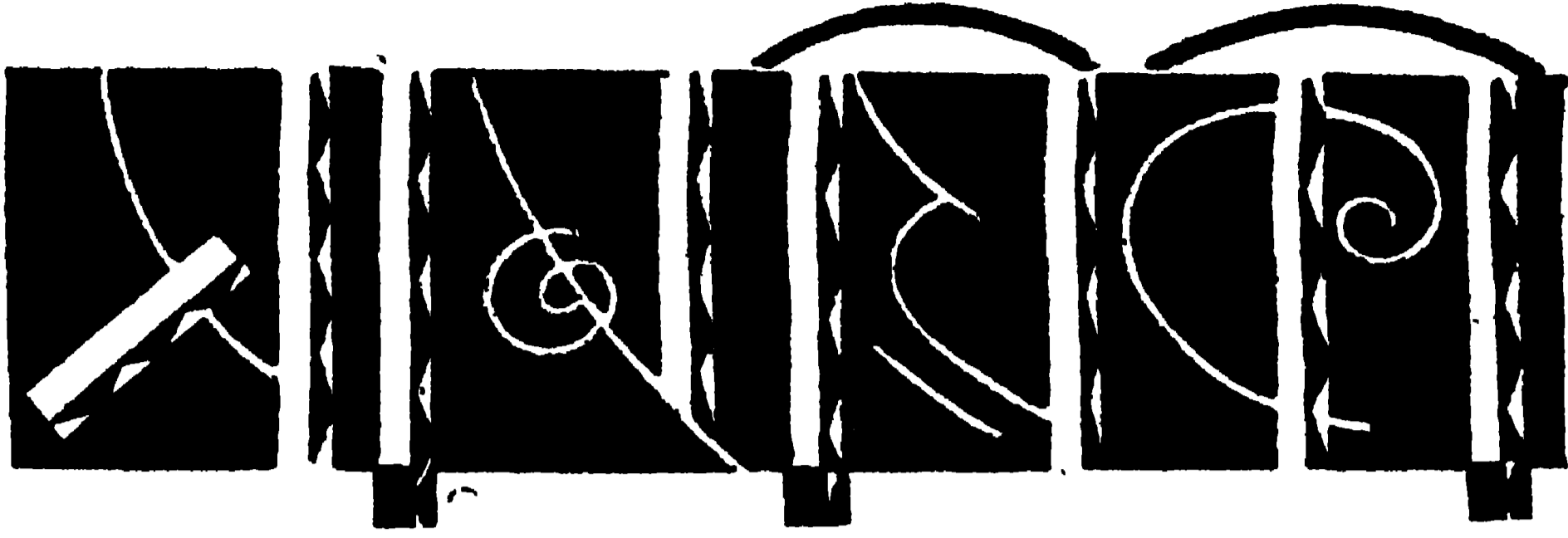
গাহে তারা সবে অতীতের গীতি,

বিগতের মাঝে রহে পরিচিতি ;

আলো ছায়া সন্ধির,

অতীতের বুক ভ'রে আছে শুধু ভাঙ্গা পোড়ো মন্দির ।





### সুফের শেষ—

গত ৭ই মে সোমবার সন্ধ্যায় খবর পাওয়া গিয়াছে যে জার্মানীর সকল সৈন্য বিনাসর্তে আত্মসমর্পণ করিয়াছে। কাজেই গত প্রায় ৬ বৎসর ধরিয়৷ সমগ্র ইউরোপে যে ধ্বংসলীলা চলিতেছিল তাহার শেষ হওয়ায় দেশের সর্বত্র উল্লাস দেখা দিয়াছে। ভারতেও বিজয়-উৎসবের আয়োজন হইয়াছে, তদুপলক্ষে ২।৩ দিন সকল সরকারী অফিস-আদালত বন্ধ করা হইয়াছে ও সরকারী বাড়ীসমূহ পতাকা ও আলো দ্বারা সাজান হইয়াছিল। গত প্রায় ৬ বৎসর কাল আমরা যে দুঃখ দুর্দশার মধ্যে বাস করিতেছি, তাহার অবসান হইবে, এই আশায় আমরাও আশান্বিত হইয়াছি। কিন্তু এই বিজয়-উৎসবের সহিত পরাধীন ভারতবাসীর আন্তরিক যোগ হওয়ার সম্ভাবনা কোথায়? যুদ্ধান্তের পূর্বে ভারতবাসীরা তাহাদের ভবিষ্যৎ শাসন ব্যবস্থা সম্বন্ধে বৃটিশ গভর্নমেন্টের নিকট হইতে কোন প্রতিশ্রুতি লাভ করে নাই এবং আজও তাহার কোন সম্ভাবনা দেখা যায় না। লর্ড ওয়াভেল বিলাতে যাইলে লোকে এ বিষয়ে বহু আশা পোষণ করিয়াছিল কিন্তু তাহাদের কোন আশাই পূর্ণ হয় নাই। কাজেই যুদ্ধ বিরতি বিজয়ী জাতির মধ্যে যতই জয় ও উল্লাসের কারণ হউক না কেন আমাদের মত পরাধীন নিগৃহীত জাতির তাহাতে কোন আনন্দ নাই।

### রবীন্দ্র জন্মোৎসব—

গত ২৫শে বৈশাখ মঙ্গলবার বাঙ্গালার সর্বত্র রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের ৮৫ তম বার্ষিক জন্মোৎসব সম্পাদিত হইয়াছে। এই উপলক্ষে নিখিল ভারত রবীন্দ্রনাথ স্মৃতি রক্ষা সমিতির সভাপতি সার তেজবাহাদুর সাগ্র ও সম্পাদক শ্রীযুক্ত সুরেশচন্দ্র মজুমদার মহাশয়ের আবেদন-মত গত ১লা মে হইতে ১৫ দিন দেশের সর্বত্র রবীন্দ্র স্মৃতি-রক্ষা সমিতির অল্প অর্থ সংগ্রহের ব্যবস্থা হইয়াছে। সম্পাদক

সুরেশবাবুর চেষ্টায় ইতিমধ্যে প্রায় ৪ লক্ষ টাকা সংগৃহীত হইয়াছে—এই এক পক্ষ কালের মধ্যে ২০ লক্ষ টাকা সংগৃহীত হইবে বলিয়া সকলে আশা করেন। ২৫শে বৈশাখ সমিতির উদ্যোগে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিনেট হলে কলিকাতার মেয়র শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের সভাপতিত্বে যে মহাসভা হইয়াছিল, তাহাতে প্রায় সকল সুধী ব্যক্তিই সমবেত হইয়াছিলেন। স্মৃতি সমিতি সংগৃহীত অর্থে রবীন্দ্রনাথের জোড়াসাঁকোস্থ পৈতৃক গৃহটি বাঙ্গালী জাতির পক্ষ হইতে ক্রয় করিয়া তথায় একটি সংস্কৃতি কেন্দ্র প্রতিষ্ঠা করা হইবে স্থির হইয়াছে। সুরেশ-বাবুর মত উৎসাহী কর্মীর চেষ্টায় রবীন্দ্রনাথের স্মৃতিরক্ষার উপযুক্ত ব্যবস্থার অভাব হইবে না বলিয়াই সকলে মনে করেন। রবীন্দ্রনাথের দানের কথা আমরা প্রতি বৎসর এই দিনে স্মরণ করিলেই তাহার স্মৃতির প্রতি উপযুক্ত সম্মান প্রদর্শন করা হইবে। আমরা এই পবিত্র দিবসে রবীন্দ্র-নাথের স্মৃতির উদ্দেশে শ্রদ্ধাঞ্জলি জ্ঞাপন করিতেছি।

### কলিকাতায় কাপড় আটক—

গভর্নমেন্টের লোকে ৫।৬ দিনে কলিকাতার ১৫ শতেরও অধিক দোকানে ও গুদামে হানা দিয়া সকল কাপড় শীলমোহর দ্বারা আটক করিয়াছিল। গত ২৫শে মার্চ হইতে সে কাজ ৫।৬ দিন চলিয়াছিল। তাহার পর ২রা এপ্রিল হইতে ১৩ই এপ্রিল পর্যন্ত তাহারা মোট ১৪৩৬টি দোকান বা গুদামের শীল খুলিয়া দিয়া প্রায় কোটি টাকার কাপড় ব্যবসায়ীদের হাতে দিয়াছে। কিন্তু ঐ কাপড় কোথায় গেল, লোক তাহার সন্ধান পায় না! গত এক মাসেরও অধিককাল টাকা দিয়া বাজারে ক্রয় করিবার কাপড় নাই।

### ক্রিস্কেোর ভারতীয় সাংবাদিক—

নিখিল ভারত সংবাদপত্র সম্পাদক সম্মিলনের পক্ষ হইতে ৩ জন ভারতীয় সাংবাদিককে সান্-ফান্সিস্কো

সম্মিলনে পাঠাইবার প্রস্তাব করা হইলে প্রথমে গভর্নমেন্ট তাহাদের যাওয়ার ব্যবস্থা করিয়া দিতে অসম্মত হইয়াছিলেন। কিন্তু শেষ পর্যন্ত তাঁহাদের যাওয়ার ব্যবস্থা হইয়াছে ও নিম্নলিখিত ৩ জন সাংবাদিক গত ২০শে এপ্রিল করাচী হইতে যাত্রা করিয়াছেন। তাঁহাদের নাম (১) শিবরমণ (দিনমণি পত্রিকা) (২) সারবল্ল (বোম্বাই ক্রনিকেল) ও (৩) অমৃতলাল শেঠ (জন্মভূমি)। এক সময়ে বাঙ্গালার সাংবাদিকরা সকল ক্ষেত্রে শীর্ষস্থান অধিকার করিত। আজ এই দলে একজনও বাঙ্গালী নাই। ইহা কম পরিতাপের বিষয় নহে। যাহা হউক, ইহারা ফিরিয়া আসিলে দেশ ফ্রিস্কো সম্মিলন সম্বন্ধে সত্য ঘটনা জানিতে পারিবে।

### ভারতের প্রতিনিধি—

তিন জন ভারতীয় নেতা ভারতীয় প্রতিনিধিরূপে ফ্রিস্কো সম্মিলনে যোগদান করিতে গিয়াছেন—(১) সার রামস্বামী মুদালিয়ার (২) সার ফিরোজ খাঁ হুন (৩) সার ভি-টি কৃষ্ণমাচারী। ইহারা যে ভারতের প্রতিনিধি নহেন ও ভারতবাসীর পক্ষ হইতে কোন কথা বলিবার অধিকার যে তাঁহাদের নাই, সে কথা মহাত্মা গান্ধীও সকলকে স্পষ্টভাবে জানাইয়া দিয়াছেন। মহাত্মা গান্ধী, পণ্ডিত জহরলাল নেহরু ও মৌলানা আবুল কালাম আজাদকে যদি আজ ফ্রিস্কো সম্মিলনে প্রেরণ করা হইত, তাহা হইলে সকলে তাহাদের ভারতের প্রতিনিধি বলিয়া গ্রহণ করিত। যে ৩ জন গিয়াছেন, তাঁহারা সকলেই বৃটিশ সরকারের অল্পগ্রহপ্রার্থী ও কৃপাপ্রাপ্ত—কাজেই তাঁহারা প্রভুদের মনোরঞ্জন করিয়া কথা বলিতে ক্রটি করিবেন না।

### ছুভিক্ষা তদন্ত কমিশন—

বাঙ্গালার ছুভিক্ষা সম্বন্ধে তদন্ত করিবার জন্য সার জন উড্‌হেডকে সভাপতি করিয়া যে কমিশন নিযুক্ত হইয়াছিল, তাহার বিবরণ দিল্লীর দপ্তরে পেশ করা হইয়াছে। কমিশন সকল বিষয় বিবেচনা করিয়া ৩ পক্ষকেই তীব্রভাবে নিন্দা করিয়াছে—(১) ভারত গভর্নমেন্ট—তাঁহারা খাণ্ড সমস্তা সম্বন্ধে কোন সঠিক খবর রাখেন নাই—এবং প্রথম দিকে বাঙ্গালার গভর্নমেন্ট এ বিষয়ে তাঁহাদের অবহিত হইতে বলিলেও তাঁহারা দায়িত্ব এড়াইয়া চলিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন। (২) বাঙ্গালার গভর্নমেন্ট—বাঙ্গালার গভর্নমেন্টের

দোষ ক্রটির সীমা ছিল না—যতপ্রকার অত্যাচার কার্য আছে, তাহার সকলগুলিই বাঙ্গালার গভর্নমেন্টের পরিচালকগণ কর্তৃক অহুষ্ঠিত হইয়াছিল (৩) অতিলোভী ব্যবসায়ী সম্প্রদায়—তাঁহারা যখন অতিরিক্ত লাভ করিতে প্রবৃত্ত হইল, তখন গভর্নমেন্ট তাহাতে কোনরূপ বাধা দেন নাই। কাজেই দেশের ব্যবসায়ীরা দেশবাসীকে খাইতে না দিয়া হত্যা কার্যে সাহায্য করিয়াছে। কমিশনের মত, বাঙ্গালার ১৩৫০ সালের দুর্ভিক্ষে ২০ লক্ষ লোক মারা গিয়াছে। কমিশন এক খণ্ড রিপোর্ট প্রস্তুত করিয়া দাখিল করিয়াছেন উহা প্রথম খণ্ড। তাঁহারা সকলে এখন কয়েক মাস কুহুরে বাস করিয়া দ্বিতীয় খণ্ড প্রস্তুত করিবেন। এই বিবরণ প্রকাশিত হইলে গভর্নমেন্ট যদি অপরাধীদের ক্রমে ক্রমে সন্ধান করিয়া তাহাদের দণ্ডের ব্যবস্থা করেন, তবেই কমিশন নিয়োগ করা সার্থক হইবে। নচেৎ এত অর্থ ব্যয় করিয়া বিবরণ সংগ্রহ, প্রস্তুত ও প্রকাশের কোন প্রয়োজন ছিল বলিয়া মনে হইবে না।

### হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটি—

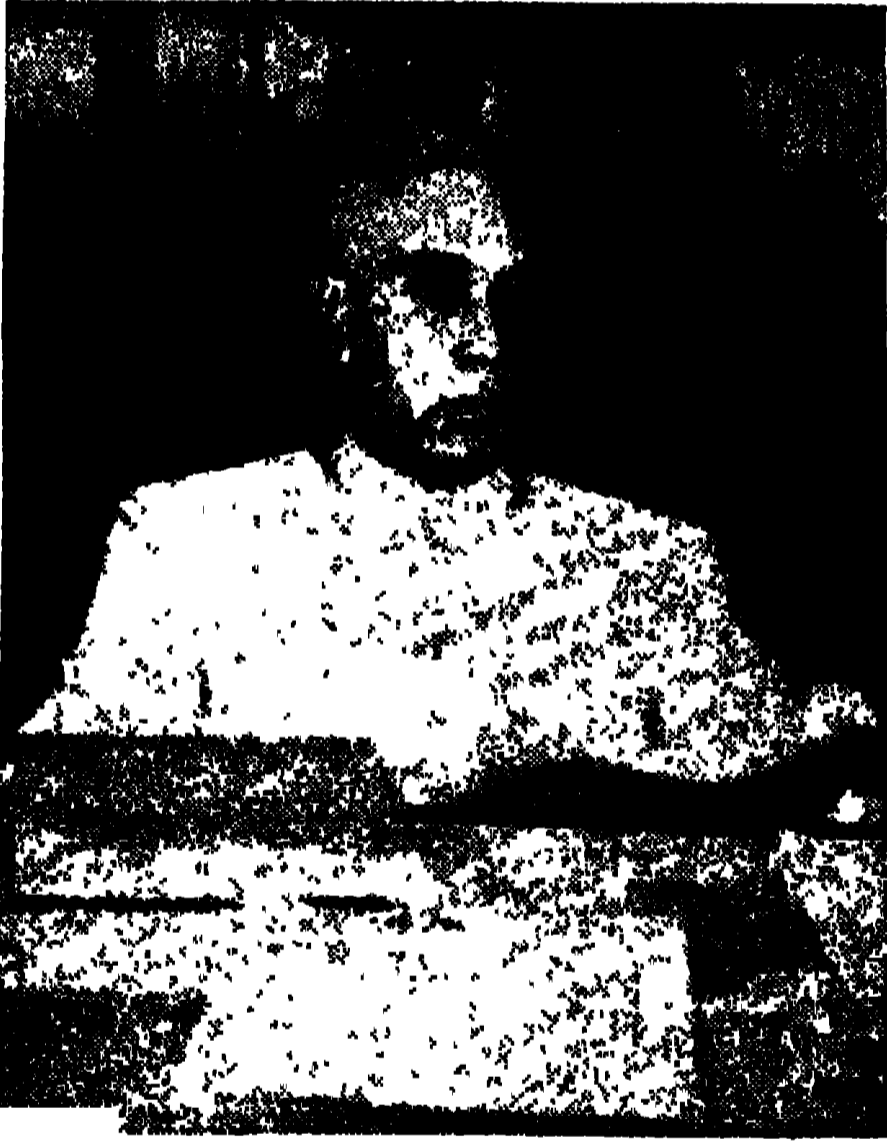
ভূতপূর্ব মন্ত্রী শ্রীযুক্ত বরদাশ্রয় পাইন হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটির চেয়ারম্যান ছিলেন, তিনি মন্ত্রী নিযুক্ত হইয়াও চেয়ারম্যানের পদ অধিকার করিয়াছিলেন। কিন্তু সম্প্রতি ৯৩ ধারা জারী করিয়া গভর্নর শাসনভার নিজের হস্তে গ্রহণ করায় মন্ত্রীত্ব যাওয়ার পর তিনি চেয়ারম্যানের পদে ইস্তফা দেন। তাঁহার স্থানে গত ২৭শে এপ্রিল শ্রীযুক্ত শৈলকুমার মুখোপাধ্যায় বিনা বাধায় হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটির চেয়ারম্যান নির্বাচিত হইয়াছেন। শৈলবাবু হাওড়া সালিখার সুপরিচিত স্বর্গত রামলাল মুখোপাধ্যায়ের পৌত্র ও স্বর্গত আশুতোষের পুত্র। তিনি ১৯১৯ সালে বি-এ পাশ করিয়া ১৯২৬ সাল হইতে এটর্নী হইয়াছেন। গত ৪০ বৎসর কাল তাঁহাদের বাড়ীর কোন না কোন ব্যক্তি হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটির কমিশনার আছেন। শৈলবাবুর ভ্রাতা শ্রীযুক্ত বিজয়কুমার মুখোপাধ্যায় ১৯৩৬ হইতে ১৯৪২ পর্যন্ত হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটির ভাইস-চেয়ারম্যান ছিলেন। বর্তমান ভাইস-চেয়ারম্যান মিঃ মহম্মদ সরিফ খাঁ সর্বপ্রথমে শৈলবাবুর নির্বাচনে আনন্দ প্রকাশ করিয়াছেন।

### জগত্তারিণী স্বর্ণপদক—

খ্যাতনামা লেখিকা শ্রীমতী নিরুপমা দেবী বর্তমান বৎসরে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ‘জগত্তারিণী স্বর্ণপদক’ লাভ করিয়াছেন। শ্রীমতী নিরুপমা দেবীর ভারতবর্ষের পাঠকগণের নিকট নূতন করিয়া পরিচয় দিবার প্রয়োজন নাই। তাঁহার উপন্যাস পাঠ করেন নাই বাঙ্গালা দেশে এমন কোন পাঠক নাই, তাঁহার এই সম্মান প্রাপ্তিতে আমরা তাঁহাকে আন্তরিক অভিবাদন জ্ঞাপন করিতেছি।

### কলিকাতার নূতন মেয়র—

গত ২৭শে এপ্রিল কলিকাতা কর্পোরেশনের সভায় হিন্দু মহাসভা দলের নেতা শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও স্বতন্ত্র মুসলিম দলের নেতা মিঃ সামসুল হক যথাক্রমে মিঃ ডি-জে কোহেন ও শ্রীযুক্ত যোগেশচন্দ্র ঘোষকে



মেয়র শ্রীদেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

পরাজিত করিয়া মেয়র ও ডেপুটী মেয়র নির্বাচিত হইয়াছেন। দেবেন্দ্রবাবুর বয়স ৫৮ বৎসর, তিনি আলিপুরের উকীল। ১৯৪০ সালে তিনি ১নং ওয়ার্ড হইতে কাউন্সিলার নির্বাচিত হন। বর্তমানে তিনি বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দু মহাসভার সাধারণ সম্পাদক। তিনি আলিপুর উকীল সভার পূর্বে সম্পাদক ছিলেন, এখন সহকারী সভাপতি। কিছুদিন তিনি বঙ্গবাসী কলেজের অর্থনীতির অধ্যাপক ছিলেন। ২৪ পরগণা বসিরহাটের নিকটস্থ ধলতিথায় তাঁহার পৈতৃক বাসভূমি। ডেপুটী মেয়র মিঃ সামসুল হকের বয়স ৬৮ বৎসর—তিনি ১৪নং ওয়ার্ড হইতে গত ২১

বৎসর কাল কাউন্সিলার আছেন। মিঃ হক প্রসিদ্ধ ব্যবসায়ী ও জমীদার। তাঁহার বাড়ী খুলনা জেলার বাগের-হাটের কান্দারপাড়া গ্রামে।

### অধ্যাপক দাশগুপ্তের দান—

কলিকাতা সংস্কৃত কলেজের ভূতপূর্ব প্রিন্সিপাল, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের দর্শন-বিজ্ঞানের ‘পঞ্চম জর্জ’ অধ্যাপক ডক্টর শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্রনাথ দাশগুপ্ত সি-আই-ই মহাশয় সম্প্রতি তাঁহার ১ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা মূল্যের লাইব্রেরী কাশী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের মহারাজা মণীন্দ্রচন্দ্র নন্দী গবেষণাগারে দান করিয়াছেন। ১৯১৬ হইতে আজ পর্যন্ত অধ্যাপক দাশগুপ্ত ঐ লাইব্রেরীর জন্ত পুস্তক সংগ্রহ করিয়াছিলেন। লাইব্রেরী প্রতিষ্ঠার সময় তিনি মহারাজা মণীন্দ্রচন্দ্র নন্দীর সাহায্য লাভ করিয়াছিলেন। ডক্টর শ্রীযুক্ত শ্রীমা প্রসাদ মুখোপাধ্যায় ও সার সর্বপল্লী রাধাকৃষ্ণনের উদ্যোগে হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ে উক্ত লাইব্রেরী পৃথকভাবে রাখার ব্যবস্থা করা হইবে।

### শরৎচন্দ্র বসুর মুক্তি দাবী—

রাজবন্দী শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র বসু মহাশয়ের অবিলম্বে মুক্তি দাবী করিয়া বিলাতে কমন্স সভার বিরোধী দলের নেতা মিঃ আর্থার গ্রীণউডের নিকট নিম্নলিখিত নেতাদের স্বাক্ষরিত এক তার প্রেরণ করা হইয়াছে—(১) এ-কে-ফজলুল হক (২) কিরণশঙ্কর রায় (৩) সন্তোষকুমার বসু (৪) সামসুদ্দীন আহমদ (৫) হেমচন্দ্র নস্কর। গত ১৯৪২ সালের এপ্রিল মাস হইতে শরৎবাবু জরে ও বহুমূত্র রোগে কষ্ট পাইতেছেন। উক্ত ৫ জন নেতা বাঙ্গালার সমগ্র অধিবাসীদের মনের কথাই প্রকাশ করিয়াছেন।

### শিক্ষক সমিতির রজত-জয়ন্তী—

গত ১লা বৈশাখ হইতে কলিকাতায় এবং বঙ্গের অন্যান্য নানা স্থানে নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির রজত-জয়ন্তী উৎসব সপ্তাহ প্রতিপালিত হইয়াছে। পঁচিশ বৎসর পূর্বে এই সমিতি স্থাপিত হয়—স্বর্গীয় আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র ছিলেন ইহার প্রথম সভাপতি। বাঙ্গালা দেশে শিক্ষকগণের অবস্থা উত্তরোত্তর হীন হইয়া আসিতেছিল, সমিতি স্থাপনাবধি শিক্ষকগণের অবস্থা, চাকুরির স্থায়িত্ব, বেতন প্রভৃতি বিষয়ে কতকাংশে উন্নত হইয়াছে, ইহা স্মরণীয়। কলিকাতায়



সপ্তাহকালব্যাপী উৎসবের সভাগুলিতে বিচাপতি শ্রীযুক্ত চারুচন্দ্র বিশ্বাস, শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, রায় বাহাদুর শ্রীযুক্ত খগেন্দ্রনাথ মিত্র, অধ্যাপক মিঃ ছমায়ুন কবির, শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্রনাথ দাসগুপ্ত, শ্রীযুক্ত রমাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়, পণ্ডিত শ্রীযুক্ত ক্ষিত্তিমোহন সেন এবং অন্যান্য বহু জননেতা ও শিক্ষাব্রতী শিক্ষার আদর্শকে নানা দিক দিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন। মূল কয়েকটি বিষয়ে সকলের অভিভাষণেই একটা সুন্দর মিল দেখা গেল। আমাদের বর্তমান শিক্ষাপদ্ধতির প্রবর্তন হয় বিদেশীয় শাসকবর্গ দ্বারা আমলাতন্ত্রের প্রয়োজন সাধনের উদ্দেশ্যে। সুতরাং এই পদ্ধতি জাতি-গঠনের পরিপোষক



শিক্ষক সম্মিলন

হইতে পারে না। অথচ গত প্রায় একশত বৎসর ধরিয়। এই পদ্ধতিতে শিক্ষা লাভ করিয়া সকলেই পরীক্ষায় পাশ করা ও চাকুরি খোঁজা ছাড়া আর কিছুই ভাবিতে পারে না।

প্রশ্ন এই যে স্বাধীনতা না পাওয়া পর্যন্ত আমরা কি অপেক্ষা করিয়াই থাকিব? ইহার উত্তরের ইঙ্গিত পাই, শ্রীযুক্ত জানাঙ্গন নিয়োগী মহাশয়ের বক্তৃতায়। তিনি বলিয়াছেন—শক্তিমান (Dynamic) শিক্ষক শিক্ষার সমস্ত অপূর্ণতাকে শিক্ষাদানের গুণে পূর্ণ করিতে পারেন। পণ্ডিত ক্ষিত্তিমোহনও বলিয়াছেন—পূর্বে ছাত্রেরা শিক্ষা পাইত সাক্ষাৎ গুরুর নিকট হইতে, আর বর্তমানে ছাত্রেরা শিক্ষা পায় পুস্তক হইতে—শিক্ষক সেই পুস্তকের পশ্চাতে থাকিয়া কত সহজে উহা আয়ত্ত করিয়া পাশ করা যায় তাহাই বলিয়া দেন মাত্র।

শিক্ষকের দায়িত্ব তাহা হইলে কত বেশি! কিন্তু

দুঃখের বিষয় এই শিক্ষককে আমরা কৃপার পাত্র করিয়া রাখিয়াছি। বিশ্ববিদ্যালয় তাঁহাকে দেখে না—ইহা নাকি বিশ্ববিদ্যালয়ের আইন-বহির্ভূত। বিদেশী গভর্নমেন্টের কাছে শিক্ষক অপেক্ষা পুলিশ বড়—সুতরাং শিক্ষকগণের প্রতি দৃষ্টিপাত করার প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করেন না। সমাজ ভাবে, আমরাই দরিদ্র—সুতরাং শিক্ষার জন্ত যাহা দিতেছি ইহার অতিরিক্ত আর কিছু করিবার ক্ষমতা নাই। হতভাগ্য শিক্ষক দেশপ্রেম বা আদর্শের প্রতি নিষ্ঠাবশতঃই হউক বা অন্য কোনও কারণেই হউক, এতদিন কোনও রূপে শিক্ষার বাতি জ্বালাইয়া রাখিয়াছেন।

আজ মহাযুদ্ধের ফলে দেশে যে নিদারুণ অর্থনৈতিক সমস্যা দেখা দিয়াছে, তাহাতে সর্বাপেক্ষা বিপন্ন হইয়াছেন দেশের শিক্ষক। ইহার ফলে বহু প্রবীণ অভিজ্ঞ শিক্ষক আজ অল্পসমস্যা সমাধানে অক্ষম হইয়া শিক্ষকতা বৃত্তি পরিহার করিয়া চাকুরি-বৃত্তি অবলম্বন করিতে বাধ্য হইয়াছেন। উপযুক্ত নূতন শিক্ষক সংগ্রহ করাও আজ দুর্লভ হইয়া উঠিয়াছে। ফলে শিক্ষাক্ষেত্রে যে ক্ষতি হইতেছে, তাহা পূরণ করিবে কে?

### শিক্ষকগণের দুর্দশা—

উচ্চ ইংরাজি বিদ্যালয় সমূহের শিক্ষকগণের দুর্দশার শেষ নাই। গভর্নমেন্ট সকল বিভাগের কর্মচারীদের জন্ত যে সময়ে মাসিক ১৮ টাকা 'মাগ্‌গী-ভাতার ব্যবস্থা' করিলেন, সে সময়ে বাঙ্গালা দেশের দরিদ্র শিক্ষকগণের জন্ত মাত্র মাসিক ৫ টাকার ব্যবস্থা করিয়াছেন। তাহাও শিক্ষকগণ মাত্র ১ বৎসর কাল পাইয়াছেন। সকলেই আশা করিয়াছিল, এ বৎসর ঐ ভাতার পরিমাণ বৃদ্ধি পাইবে। কিন্তু তাহা হয় নাই। উপযুক্ত শিক্ষক দেশে দুর্লভ হইয়াছে—পূর্বে যে বেতনে শিক্ষক পাওয়া যাইত, এখন আর সে বেতনে শিক্ষক পাওয়া সম্ভব নহে। অথচ উচ্চ ইংরেজি বিদ্যালয়সমূহের আয় এমন বাড়ে নাই যাহা দ্বারা তাহারা অধিক বেতনের শিক্ষক নিযুক্ত করিতে পারে। সে জন্ত শিক্ষকের অভাবে বহু বিদ্যালয় বন্ধ হইয়া যাইতেছে ও অধিকাংশ বিদ্যালয়ে শিক্ষার ব্যবস্থা ধারাপ হইয়া গিয়াছে। এ বিষয়ে গভর্নমেন্টের যে কোন কর্তব্য আছে, তাহা বোধহয় কেহ চিন্তা করেন না। মাগ্‌গী ভাতা বাড়াইয়া যদি সরকারী কর্মচারীদের সমান করিয়া দেওয়া

হয়, তাহা হইলেও কতকটা উপকার হইতে পারে। নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির গত রক্ত জুবিলী উৎসবে অনেকেই বার বার এই সকল কথা বলিয়াছেন। এখন দেশ শাসনের ভার স্বয়ং গভর্নর গ্রহণ করিয়াছেন। এ বিষয়ে তাঁহার অবহিত হওয়া প্রয়োজন।

### বঙ্গীয় অধ্যাপক সম্মিলন—

গত ১৪ই এপ্রিল কলিকাতায় আশুতোষ কলেজ হলে নিখিলবঙ্গ কলেজ ও বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষক সম্মিলনের বিংশ অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। দৌলতপুর হিন্দু একাডেমীর প্রিন্সিপাল শ্রীযুক্ত বঙ্কুবিহারী ভট্টাচার্য্য ঐ সম্মিলনে সভাপতি হইয়া বলিয়াছেন—“আমাদের স্কুল ও কলেজসমূহে যে শিক্ষা প্রদান করা হয়, তাহার সাহিত্যিক দিকটা প্রয়োজন অপেক্ষা অধিক দেখা হয়। উহা আবাস্তব ও পুঁথিগত—সে জ্ঞান ছাত্রদের সহিত প্রকৃত জগতের কোন পরিচয় হয় না। সে জ্ঞান শিক্ষা লাভের পর ছাত্ররা তাহা দ্বারা নিজ নিজ জীবিকা অর্জন করিতে পারে না। সে জ্ঞান গতানুগতিক শিক্ষার জ্ঞান সাধারণের কোন আগ্রহ নাই। এই শিক্ষা প্রথা পরিবর্তন করা না হইলে দেশের উন্নতির সম্ভাবনা নাই।” এই কথা সর্বদা সকল বক্তৃতা মঞ্চ হইতে বলা হইতেছে, কিন্তু কে এ বিষয়ে ব্যবস্থা করিবে?

### আড়িয়াদহ পাঠাগারের প্রতিষ্ঠা—

১৬ই চৈত্র শুক্রবার ডাঃ নীহাররঞ্জন রায়ের সভাপতিত্বে ২৪ পরগণা আড়িয়াদহ পব্লিক লিটারারি এসোসিয়েসনে ৭৫তম বার্ষিক উৎসব সমারোহে সম্পন্ন হয়। কলিকাতা বিশ্ব-বিদ্যালয়ের লাইব্রেরীয়ান শ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রধান অতিথি হন। সভায় শ্রীযুক্ত ফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, অধ্যাপক শ্রীযুক্ত শ্রামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায় বক্তৃতা করেন। শ্রীযুক্ত দেবনারায়ণ গুপ্ত “নাটক” সম্বন্ধে এবং শ্রীযুক্ত সুধাংকুমার রায়চৌধুরী “সাহিত্যের উপাদান” সম্বন্ধে প্রবন্ধ পাঠ করেন। শ্রীযুক্ত সুবোধকুমার রায় লাইব্রেরীর ইতিহাস ও কার্যবিবরণী পাঠ করেন। আবৃত্তি, সঙ্গীতাদির পর রবীন্দ্রনাথের “বৈকুণ্ঠের খাতা” অভিনীত হয়। সভায় বহু জনসমাগম হইয়াছিল।

### প্রচারের বিশিষ্ট—

কাগজ নিয়ন্ত্রণ আদেশ জারী হওয়ারপর হইতে লেখক, পুস্তক ব্যবসায়ী ও ছাত্র-ছাত্রীদের যেমন অসুবিধা হইয়াছে,

অপর দিকে তেমনি বিভিন্ন ব্যবসায়িকগণের বিজ্ঞাপন ও প্রচারপত্র প্রকাশেরও অসুবিধা হইয়াছে। ফলে ব্যবসায়িকগণ তাঁহাদের নানারূপ সামগ্রীর বিজ্ঞাপন টিনের প্লেট কাটির কাগজ দিয়া দেওয়ালে আঁকিয়া দেওয়া শুরু করিয়াছেন। প্রচারপত্র হিসাবে যখন কেবলমাত্র কাগজের পোষ্টার আঁটা হইত তখন ঐ সকল বিজ্ঞাপনে গৃহের শ্রী নষ্ট করিত বটে, কিন্তু রোজে ও বর্ষায় তাহা কিছুদিন বাদে আপনা হইতেই উঠিয়া বাইত। কিন্তু বর্তমানে টিনের প্লেট কাটির যে বিজ্ঞাপন দেওয়া শুরু হইয়াছে তাহা স্থায়ীভাবে গৃহের শ্রী ত নষ্ট করিতেছেই অধিকতর নানারূপ ঔষধের বিজ্ঞাপন কদর্য ভাষায় দেওয়ালের উপর স্থায়ীভাবে লিখিয়া দেওয়ার ফলে স্ত্রীপুত্র পরিজনসহ পথে হাঁটা লজ্জার কারণ হইয়া দাঁড়াইয়াছে। যে সকল ব্যবসায়ী কদর্য ভাষায় এইরূপ প্রচার কার্য চালাইয়া থাকেন তাঁহাদের লজ্জা ও সন্মানের ভয় আছে বলিয়া আমরা মনে করি না; কিন্তু সরকার অথবা কর্পোরেশন কি এ বিষয় কিছু করিতে পারেন না?

### আসাম বঙ্গভাষা ও সাহিত্য সম্মেলন—

বিগত ১৩৫১ সালের ৩০শে চৈত্র হইতে ১৩৫২ সালের ২রা বৈশাখ পর্যন্ত তিন দিবস ধরিয়া নিখিল আসাম বঙ্গভাষা ও সাহিত্য সম্মেলনের প্রথম অধিবেশন অনুষ্ঠিত হইয়া গেল। রাজনৈতিক কারণে বিচ্ছিন্ন হইলেও আসাম প্রদেশ, অন্ততঃ আসামের অনেকাংশ, শিক্ষাদীক্ষা, সংস্কৃতি ও সভ্যতার দিক দিয়া যে বঙ্গদেশের সহিত ঘনিষ্ঠ ভাবে সংযুক্ত তাহা নিঃসন্দেহ। সংখ্যানুপাতের দিক দিয়া আসামপ্রদেশে যে বাঙ্গালীরই সংখ্যাগরিষ্ঠ তাহাও সর্বজনবিদিত। এ অবস্থায় বাঙ্গালা ভাষা ও সাহিত্যকে কেন্দ্র করিয়া আসাম প্রদেশে যে এই নূতন প্রতিষ্ঠানটি গড়িয়া উঠিল ইহা পরম আনন্দের বিষয়। আমরা বাঙ্গালার তথা সমগ্র ভারতের বাঙ্গালী সমাজের পক্ষ হইতে সম্মেলনের উদ্বোধনগণকে অভিনন্দিত করিতেছি।

অনুষ্ঠান আরম্ভ হয় ৩০শে চৈত্র অপরাহ্নে। শ্রীযুক্ত বসন্তকুমার দাশ সম্মেলনের উদ্বোধন করিলে অত্যর্থনা সমিতির সভাপতি শ্রীযুক্ত পরেশনাথ সোম তাঁহার অভিভাষণ পাঠ করেন। অতঃপর মূল সভাপতি মিঃ ওয়াজেদ আলি সাহেব তাঁহার অভিভাষণ পাঠ করিলে সন্ধ্যায়

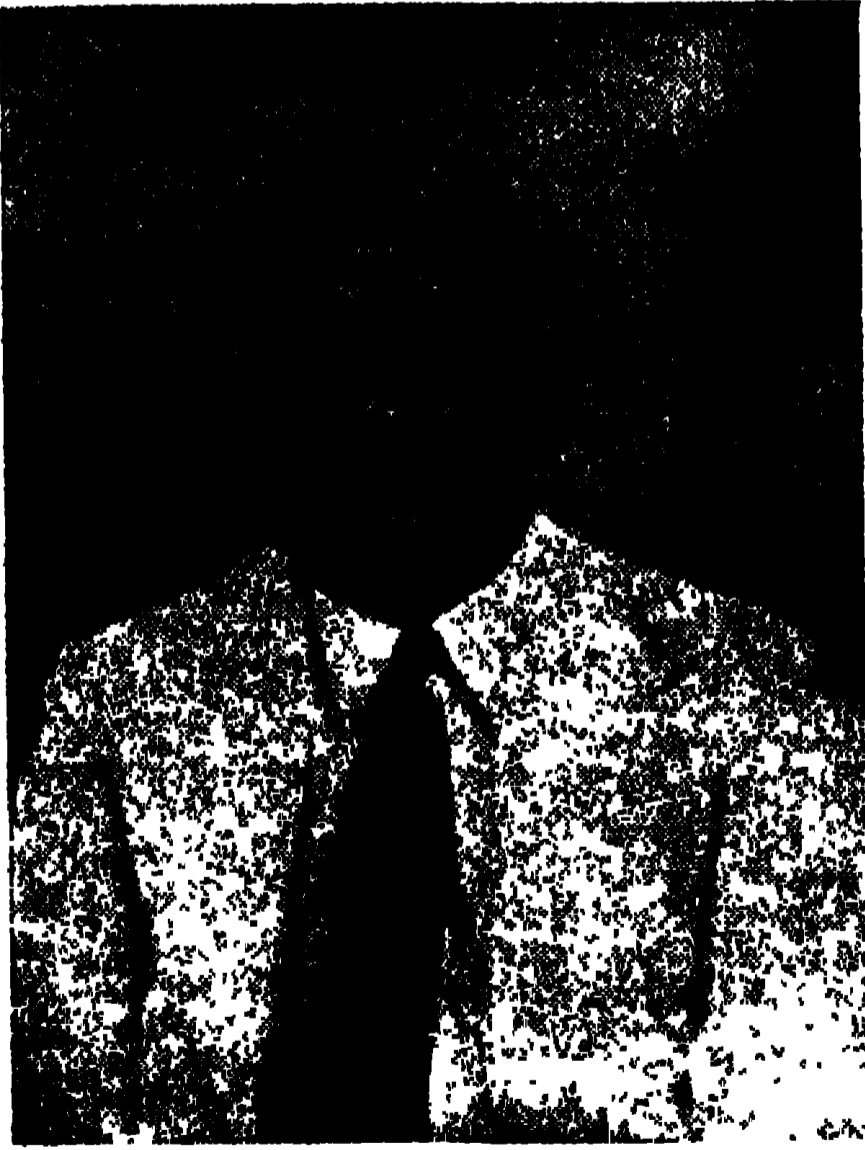
সেদিনকার কর্ম সমাপ্ত হয়। ১লা বৈশাখ সাহিত্য ও ইতিহাস শাখার অধিবেশন হয়। শ্রীযুক্ত তারানাথকর বন্দ্যোপাধ্যায় এবং অধ্যাপক ডাঃ পৃথ্বীশ চক্রবর্তী যথাক্রমে ঐ দুই শাখার সভাপতিত্ব করেন।

২রা বৈশাখ পূর্বাঙ্কে অধ্যাপক শ্রীযুক্ত যতীন্দ্রমোহন ভট্টাচার্যের সভাপতিত্বে লোকসাহিত্য শাখার অধিবেশন হয়। তাহার পর শিশুসাহিত্য শাখার অধিবেশন হয়। অধ্যাপক শ্রীযুক্ত বিজনবিহারী ভট্টাচার্য এই শাখার সভাপতিত্ব করেন। ঐ দিন অপরাঙ্কে বিশ্বভারতীর প্রাক্তন অধ্যাপক শ্রীযুক্ত প্রভাতচন্দ্র গুপ্তের সভাপতিত্বে রবীন্দ্র-শাখার অধিবেশন হয়।

আসামবাসী বাঙ্গালীদের শিক্ষা ও সংস্কৃতির সংরক্ষণ ও সংবর্ধনের উদ্দেশ্যে উক্ত অধিবেশনে যে কয়টি প্রস্তাব গৃহীত হয়, তন্মধ্যে স্বতন্ত্র বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠার প্রস্তাব বিশেষ উল্লেখযোগ্য। শ্রীযুক্ত কুমুদবন্ধু ভট্টাচার্য মহাশয় অক্লান্ত পরিশ্রম এবং ঐকান্তিক আগ্রহের দ্বারা এই অল্পস্থান সাফল্যমণ্ডিত করিয়া তুলেন। ভট্টাচার্যমহাশয় প্রথম অধিবেশনের সম্পাদক ছিলেন। সম্মেলনের স্থায়ী সম্পাদকের পদেও তিনিই নির্বাচিত হইয়াছেন।

**কবি শ্রীযুক্ত সুরেশচন্দ্র বিশ্বাস—**

খ্যাতনামা কবি শ্রীযুক্ত সুরেশচন্দ্র বিশ্বাস এম-এ বার-এট-ল মহাশয় সম্প্রতি কলিকাতা ছোট আদালতের



কবি শ্রীসুরেশচন্দ্র বিশ্বাস

অন্ততম বিচারপতি নিযুক্ত হইয়াছেন। বাঙ্গালা সাহিত্যে এম-এ পাশ করিয়া তিনি বিলাতে ব্যারিষ্টারী পড়িতে

গিয়াছিলেন। গত কয়েক মাস তিনি ভারত গভর্নমেন্টের প্রচার বিভাগে এক উচ্চপদে কাজ করিয়াছিলেন। দেশ সেবার জন্ত তিনি গভর্নমেন্ট কর্তৃক দুইবার কলিকাতা কর্পোরেশনের কাউন্সিলার মনোনীত হইয়াছিলেন। তিনি কলিকাতা সাহিত্য-বাসরের সম্পাদক এবং বাঙ্গালা সাহিত্য ও সাহিত্যিক সমাজের সম্মান-বৃদ্ধির জন্ত সর্বদা অবহিত।

**শ্রীযুক্ত ফণিভূষণ চক্রবর্তী—**

কলিকাতার খ্যাতনামা এডভোকেট শ্রীযুক্ত ফণিভূষণ চক্রবর্তী মহাশয় সম্প্রতি কলিকাতা হাইকোর্টের অন্ততম বিচারপতি নিযুক্ত

হইয়াছেন। তাঁহার বয়সমাত্র ৪৫ বৎসর এবং তিনি অবিবাহিত। তিনি সুদীর্ঘকাল 'ক্যাল কাটা উইক্লি নোটস' নামক আইন-বিষয়ক সাময়িক পত্রিকার সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন এবং তাঁহার



বিচারপতি শ্রীফণিভূষণ চক্রবর্তী

আইন-জ্ঞান ও তাহা লিখিয়া প্রকাশের শক্তির জন্ত তিনি সর্বত্র সমাদৃত হইতেন। তিনি বিচারপতি নিযুক্ত হওয়ার সাংবাদিক জগৎ প্রকৃতই ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছে। ফণিভূষণবাবুর কর্মশক্তিও যথেষ্ট এবং আমাদের বিশ্বাস, বিচারপতির কার্য করার সহিত তিনি দেশের সেবা করিয়া দেশবাসী সকলকে নানাভাবে উপকৃত করিবেন।

**বাবাজী ব্রজমোহন দাস—**

গত ২ই এপ্রিল শ্রীধাম নবদ্বীপে খ্যাতনামা প্রত্নতাত্ত্বিক পণ্ডিত ও বৈষ্ণব ভক্ত ব্রজমোহন দাস বাবাজী মহাশয় সাধনোচিতধামে মহাপ্রয়াণ করিয়াছেন। তিনি মহাপ্রভু প্রচারিত ধর্মের প্রসারের জন্ত আজীবন চেষ্টা করিয়াছিলেন। উচ্চশিক্ষিত ধনীর পুত্রের পক্ষে সর্বস্ব ত্যাগ

করিতা শ্রীধাম বৃন্দাবন ও নবদ্বীপের মাহাত্ম্য প্রচারে এইভাবে জীবন পণ করিতে অতি অল্প লোককেই দেখা



বাবাজী ব্রজমোহন দাস

পতিত্বে এক সভায় তাহার গুণকীর্তন করা হইয়াছে।

### রসিক জন্মস্তুতী—

বৈষ্ণবাচার্য্য শ্রীযুক্ত রসিকমোহন বিদ্যাভূষণ মহাশয়ের বয়স ১০৬ বৎসর পূর্ণ হওয়ায় বাঙ্গালা দেশের সুধীবৃন্দের



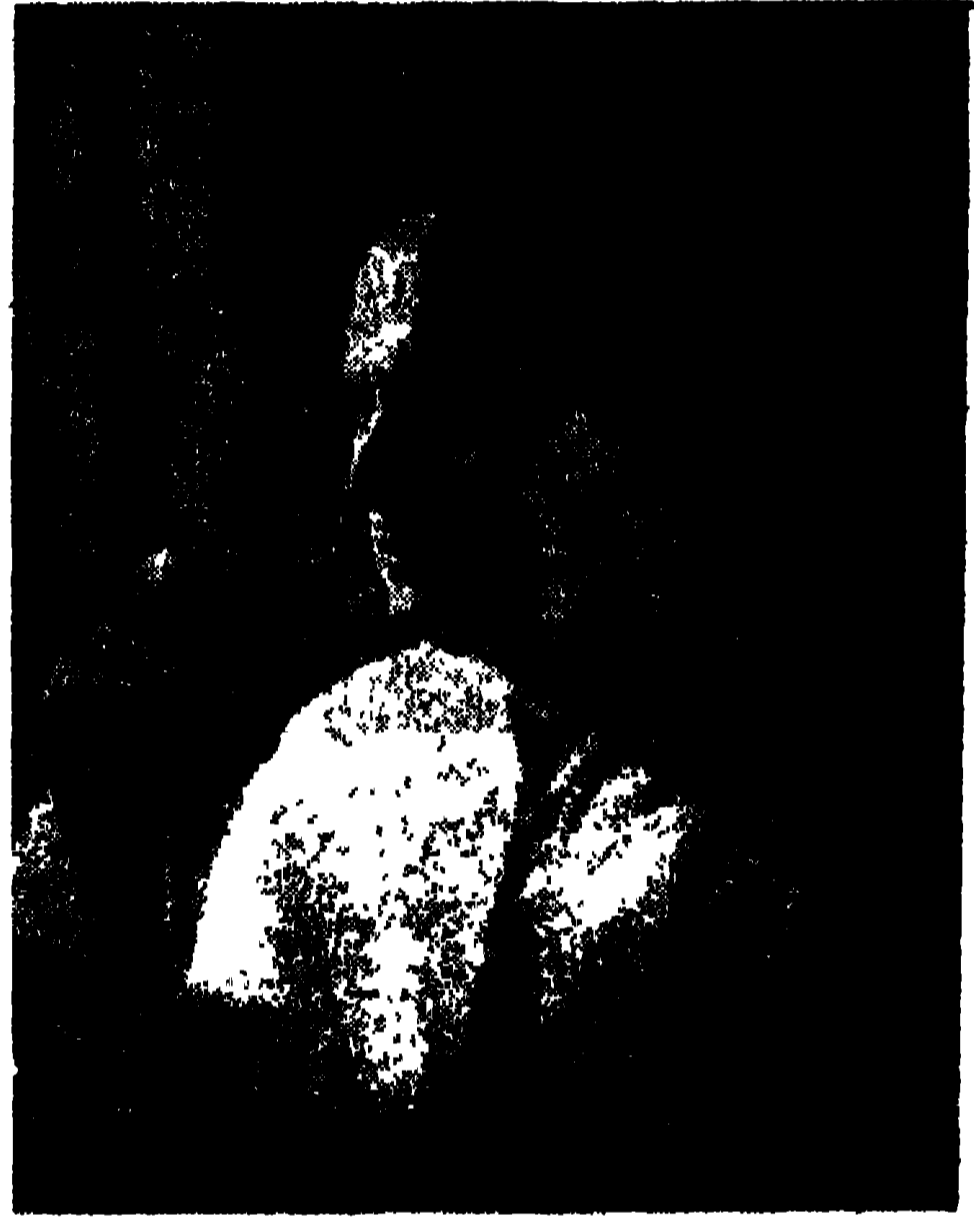
শ্রীরসিকমোহন বিদ্যাভূষণ

পক্ষ হইতে সম্প্রতি তাঁহার জয়ন্তী উৎসব সম্পাদিত হইয়াছে। উৎসবে কলিকাতার বহু খ্যাতনামা ব্যক্তি উপস্থিত হইয়া রসিক মোহনকে শ্রদ্ধা জ্ঞাপন করিয়াছেন। তাঁহার কলিকাতা ২৫নং বাগবাজার স্ট্রিটের গৃহেই উৎসব হইয়াছে। এই উপলক্ষে তাঁহার জীবন কথা ও তাঁহার কার্যাদি সম্বন্ধে বহু সুধী ব্যক্তির লিখিত প্রবন্ধ সম্বলিত এক পুস্তক ত্রি দিন তাঁহাকে উপহার প্রদান করা হইয়াছে। এই বয়সেও তাঁহার স্মরণশক্তি, চক্ষু ও কর্ণের স্বাভাবিকতা, বাকশক্তি প্রভৃতি দেখিয়া সকলেই চমৎকৃত হইয়াছেন।

### যতীন্দ্রনাথ বসু—

বালীগঞ্জ হাজরা রোড-নিবাসী খ্যাতনামা সামাজিক ও রসিক সুধী যতীন্দ্রনাথ বসু মহাশয় গত ১৭ই এপ্রিল

৬৭ বৎসর বয়সে পরলোক গমন করিয়াছেন। তিনি যশোহর নড়াইলবাসী উকীল যোগেন্দ্রনাথ বসুর পুত্র। বাল্যে শিক্ষালাভের পর তিনি সাহিত্যিক অক্ষয়চন্দ্র চৌধুরীর একমাত্র সন্তান উমারাণীকে বিবাহ করেন। তিনি কিছুদিন ত্রিপুরা স্বাধীন রাজ্যের শাসন পরিষদে কাজ করিয়াছিলেন, কিন্তু পরে তাহা ছাড়িয়া কলিকাতায় আসিয়া স্বাধীনভাবে ব্যবসা করিতেন। জীবনের শেষ ১৫ বৎসর তিনি হিন্দুস্থান সমবায় বীমা কোম্পানীর প্রচার বিভাগে উপদেষ্টার কাজ করিতেন। সঙ্গীত, চিত্রবিদ্যা,



যতীন্দ্রনাথ বসু

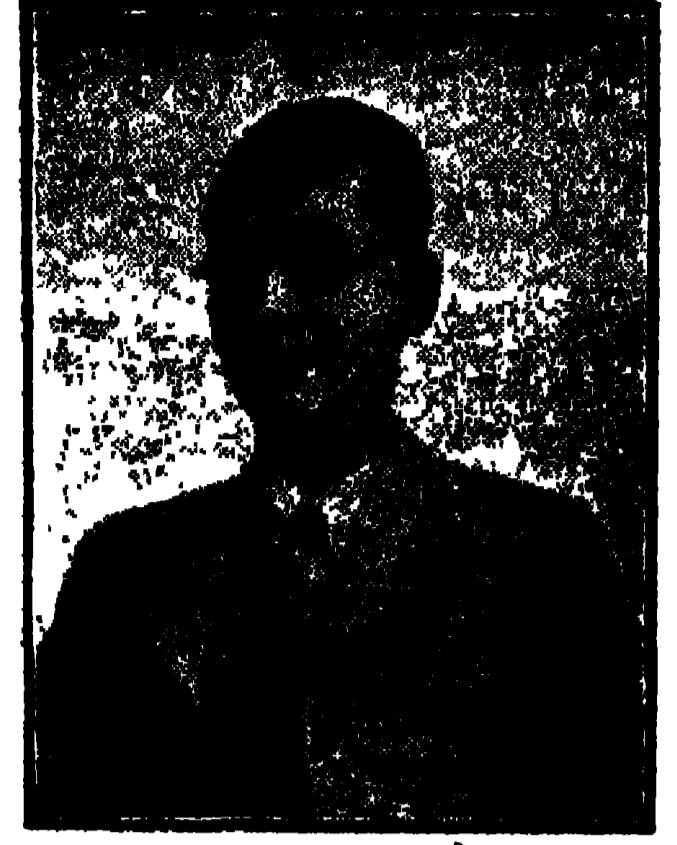
সাহিত্য প্রভৃতিতে তিনি বিশেষ পারদর্শী ছিলেন এবং নাটোরের মহারাজা ও জগদীন্দ্রনাথ, কৃষ্ণনগরের মহারাজা ও কৌণীন্যচন্দ্র প্রভৃতির সহিত তাঁহার প্রগাঢ় বন্ধুত্ব ছিল। তাঁহার সহজ, সরল ও অমায়িক ব্যবহারে ধনী, নির্ধন, পণ্ডিত, মূর্খ সকলেই তাঁহার প্রতি আকৃষ্ট হইত। তাঁহার মত সামাজিক লোক এযুগে অতি অল্পই দেখিতে পাওয়া যায়।

### যুদ্ধে হতাহত ভারতীয়—

বর্তমান মহাযুদ্ধ আরম্ভ হওয়ার পর হইতে ১৯৪৫ সালের ২৮শে ফেব্রুয়ারী পর্যন্ত মোট ১ লক্ষ ৬৩ হাজার ৪৮৬ জন ভারতীয় হতাহত হইয়াছে। মোট নিহত— ১৯৪২০, নিখোঁজ—১৩৩২৭, আহত— ৫১০৩৮, যুদ্ধে বন্দী ৭৯৭০১ (ইহার মধ্যে ২১১৮১ জন নিখোঁজকে যুদ্ধে বন্দী আছেন বলিয়া ধরিয়া লওয়া হইয়াছে)।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়



শ্রীযুগাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

### বাইটন কাপ ফাইনাল ৪

বাইটন কাপ হকি প্রতিযোগিতার ৩১তম ফাইনাল খেলায় বি এন রেলদল (এ) ৩-১ গোলে মহমেডান স্পোর্টিংকে হারিয়ে উপরূপরি তিনবার কাপ বিজয়ী হ'ল।

প্রতিযোগিতার সেমি-ফাইনালে বি এন রেলদল ১-০ গোলে ই আই রেলদলকে (জামালপুর) হারিয়ে ফাইনালে উঠেছিল। সেমি-ফাইনালে জামালপুর দলই ভাল খেলেছিল, তারা মন্দ ভাগ্যের জন্তই হেরেছে। অপরদিকে মহমেডান সেমি-ফাইনালের দ্বিতীয় দিনের খেলায় ২-০ গোলে মোহনবাগানকে হারিয়ে দিয়ে ফাইনালে রেলদলের সঙ্গে মিলিত হয়।

ফাইনাল খেলার সূচনাতেই মহমেডান দল আক্রমণ করে খেলতে থাকে ফলে তাদের কোয়াম খেলার প্রথম দিকে একটি গোল করে। এই গোলের দুমিনিট পর রেলদল গোল পরিশোধ করার সুযোগ পায়, অল্পের জন্তই সে গোল বেঁচে যায়। কিন্তু তাদের আক্রমণের ধারা ক্রমশঃ বৃদ্ধি পেতে থাকে এবং শীঘ্রই গোলটি শোধ হয়ে যায়। দ্বিতীয়ার্ধের খেলা আরম্ভের আট মিনিট পর রেলদলের সি টাপসেল সর্ট কর্ণার থেকে গোল করে ২-১ গোলে দলকে অগ্রগামী করে। রেলদলের লিনোন খেলার ২১ মিনিটে তৃতীয় গোলটি করেন।

বি এন রেলদল (এ) : ডেভিড, ট্যাপসেল ও ওয়েন-রাইট, ওয়াটসন, পিনটো ও গ্যালিবার্ডি, হিল, রোচী, ম্যাকেন, বুনিয়ান ও লিনোন।

মহমেডান স্পোর্টিং : করিম ; নাসিম ও মহম্মদ দীন, ইয়াসীন, মোইন ও ওসমান ; মুনীর, সাইক, জাকর, জাকী ও কুরাম।

এ বছরের বিভিন্ন হকি খেলায় নিয়ন্ত্রিত ট্রফিগুলি বিতরণ করা হয়।

বি এন রেলদলকে বাইটন কাপ বি এই এ চ্যালেঞ্জ কাপ এবং রাসমণি গোল্ড কাপ দেওয়া হয়।

মহমেডান দলকে হেডওয়ার্ড চ্যালেঞ্জ শীল্ড দেওয়া হয়। হকি প্রথম বিভাগের লীগ : লীগের প্রথম স্থান অধিকারী মহমেডান ক্লাব লোম্যান মেমোরিয়াল কাপ পেয়েছে। লীগে রানাস' কাপ : মোহনবাগান ক্লাবকে কার্ণোবিস কাপ দেওয়া হয়।

দ্বিতীয় বিভাগের লীগ : লীগ চ্যাম্পিয়ান ক্যালকাটা পাশা ক্লাবকে ললিত চ্যালেঞ্জ কাপ দেওয়া হয়।

তৃতীয় বিভাগের লীগ : লীগ চ্যাম্পিয়ান ওয়াই এম সি একে (ওয়েলিংটন ব্রাঞ্চ) বি এইচ স্মিথ চ্যালেঞ্জ কাপ দেওয়া হয়।

বাইটন কাপ দেওয়া হয়েছে গ্রেস ক্লাবকে। স্মার আওতোষ চৌধুরী কাপ পেয়েছে বিতাসাগর কলেজ।

বেঙ্গল চ্যালেঞ্জ শীল্ড পেয়েছে ক্যালকাটা রেঞ্জার্স। রানাস'-আপ কাপ দেওয়া হয়েছে ক্যালকাটা ফুটবল ক্লাবকে। বাইটন কাপের পূর্ববর্তী বিজয়ী দল :

১৮৯৫-৯৬—নেভাল ভি এ সি, ১৮৯৭-৯৮—এস পি ভি মিসন, রাঁচী, ১৮৯৯—ক্যালকাটা রেঞ্জার্স ক্লাব, ১৯০০—সেন্ট জেমস স্কুল, ১৯০১-২—রয়েল আইরীস রাই-ফেলস, ১৯০৩—এস পি ভি মিসন, রাঁচী, ১৯০৪—হর্নেস এসি, ১৯০৫—বি ই কলেজ শিবপুর, ১৯০৬-৭—এস পি জি মিশন, রাঁচী, ১৯০৮-৯-১০—কাটমস এ সি, ১৯১১—ক্যালকাটা রেঞ্জার্স, ক্লাব, ১৯১২—কাটমস, ১৯১৩—ক্যালকাটা রেঞ্জার্স, ১৯১৪—এম এণ্ড কলেজ, আলীগড়

১৯১৫—ক্যালকাটা রেঞ্জার্স, ১৯১৬—বি ওয়াই এসো: লক্কে, ১৯১৭—ক্যালকাটা রেঞ্জার্স, ১৯১৮—বি ওয়াই এসো: লক্কে, ১৯১৯—সেন্ট জেভিয়ার্স, ১৯২০—আসান-সোল রিক্রিয়েশন ক্লাব, ১৯২১—বি ই কলেজ শিবপুর, ১৯২২—ই.বি আর স্পোর্টস ক্লাব, ১৯২৩—লক্কে ওয়াই এস এ, ১৯২৪—ক্যালকাটা এফ সি, ১৯২৫-২৬—কাষ্টমস, ১৯২৭—জেভিয়ারিয়ান ক্লাব, ১৯২৮—টেলিগ্রাফ রি: ক্লাব, ১৯২৯—ই আই রেল স্পোর্টস ক্লাব, ১৯৩০-৩১-৩২—কাষ্টমস, ১৯৩৩—ঝালী হিরোজ, ১৯৩৪—ক্যালকাটা রেঞ্জার্স ক্লাব, ১৯৩৫—কাষ্টমস, ১৯৩৬—বোম্বাই কাষ্টমস, ১৯৩৭—বি এন আর, ১৯৩৮—কাষ্টমস এস সি, ১৯৩৯—বি এন আর, ১৯৪০—ভূপাল ওয়াগারাস', ১৯৪১—ভগবত ক্লাব ও ভূপাল ওয়াগারাস', ১৯৪২—রেঞ্জার্স, ১৯৪৩-৪৪—বি এন আর।

### ফুটবল খেলা ৪

গত ১লা মে থেকে কলকাতার মাঠে সরকারীভাবে ফুটবল খেলা আরম্ভ হয়েছে। ক্যালকাটা ফুটবল লীগের বিভিন্ন বিভাগের খেলা দিয়েই কলকাতা ফুটবল মরসুমের সূচনা। গত কয়েক বছর লীগের সকল বিভাগেই উঠা নামা বন্ধ, সকলেই ভেবেছিলেন লীগ খেলার জৌলুস উপে যাবে, খেলার মাঠে জনসমাগম আগের মত আর হবে না। লীগে উঠা নামা বন্ধ হওয়াতে লোকের উৎসাহের কোন অভাব দেখছি না বরং বেড়ে গেছে। 'লীগ চ্যাম্পিয়ানশীপ' নিয়েও রীতিমত প্রতিদ্বন্দ্বিতা হয়েছে; অবশিষ্ট খেলার ষ্ট্যাণ্ডার্ড আগের তুলনায় অনেকখানি পড়ে গেছে। বিলাতের পেশাদার খেলোয়াড়দের খেলা আমাদের দেশের খেলোয়াড়দের প্রভাবিত করিতে পারে যারা ভেবেছিলেন তাঁরা লীগ খেলার সূচনা থেকে হতাশ হয়েছেন। লীগ খেলার আরম্ভের পূর্বে যে অসুশীলন খেলার প্রয়োজন তার কথা খুব কম খেলোয়াড়ই ভেবেছেন। সবে মাত্র লীগ খেলা আরম্ভ হয়েছে এখনও হাতে যথেষ্ট সময় আছে, খেলার ষ্ট্যাণ্ডার্ড বজায় রাখতে হলে নিয়মিত অসুশীলন খেলার ব্যবস্থা করা প্রয়োজন মনে করি।

### ভারতীয় হকি খেলা ৪

পৃথিবীর সর্বোচ্চ হকি খেলোয়াড় এবং হকি খেলার বাহকর ধ্যানচাঁদ সম্প্রতি হকি খেলার খ্যাতিমালা

সমালোচক মি: গিরী এ গ্রীনের নিকট এক বিশেষ আলোচনা প্রসঙ্গে ভারতীয় হকি খেলার ষ্ট্যাণ্ডার্ড সম্পর্কে এক বিবৃতি দান করেছেন। ধ্যানচাঁদ পৃথিবীর তিনটি অলিম্পিক প্রতিযোগিতায় যোগদান করেছিলেন সুতরাং বিদেশের হকি খেলা সম্বন্ধে তাঁর অভিজ্ঞতার মূল্য যথেষ্ট। তাছাড়া গত পঁচিশ বছর কাল ভারতবর্ষের হকি খেলার সঙ্গেও পরিচিত আছেন। সম্প্রতি সার্বিসেস স্পোর্টস সার্কাস ভ্রাম্যমাণ দলে থেকে তিনি ভারতের বিভিন্ন প্রদেশের হকি দলের সঙ্গে খেলেছেন। 'স্মাশলিট' দৈনিক পত্রিকার তাঁর একটি বিবৃতি প্রকাশিত হয়েছে। তিনি বলেছেন, ভারতীয় হকি দলের ফরওয়ার্ডের খেলোয়াড়রা ষ্টিক দিয়ে বল স্ট্রক করা একেবারে ভুলে গেছে। ধ্যানচাঁদের থেকে ভারতীয় হকি খেলা সম্পর্কে বেশী অভিজ্ঞ খেলোয়াড় এবং সমালোচক কেউ নেই সুতরাং তাঁর এ বিবৃতি বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ।

কলকাতার হকি খেলার ষ্ট্যাণ্ডার্ড একেবারে পড়ে গেছে সে সম্বন্ধে তিনি বিমত নন। তবু তিনি পোর্ট কমিশনারের খেলোয়াড় জনসেনের খেলার উপর আস্থা রাখেন। তাঁর মতে, মি: জনসেন যদি নিজেকে ষ্টিক রাখতে পারেন তাহলে ভবিষ্যতে সত্যিই একজন উচ্চরের খেলোয়াড় হতে পারবেন। তিনি আশা করেন, বিগত অলিম্পিক খেলার পর ভারতীয় হকি খেলার ষ্ট্যাণ্ডার্ড বর্তমানে যে অবস্থায় নেমে এসেছে তার থেকে যদি আর বেশী ধারাপ না হয় তাহলে আরও দু'বার ভারতীয় দল অলিম্পিক প্রতিযোগিতায় হকি খেলার জয়ী হতে পারবে।

খেলার ষ্ট্যাণ্ডার্ডের নিকৃষ্টতার কারণ সম্বন্ধে ধ্যানচাঁদ নিম্নলিখিত অভিমত দিয়েছেন (১) তাঁর মতে যদিও প্রাদেশিক হকি এসোসিয়েশনগুলি হকি খেলার পরিচালনার দিক থেকে সাফল্য লাভ করেছে কয়েকটি প্রতিষ্ঠান ছাড়া হকি খেলার উন্নতির দিক থেকে সত্যিকারের কাজ দেখাতে পারে নি। খেলোয়াড়দের দিকটা তাঁদের চোখ এড়িয়ে গেছে। এছাড়া দর্শকবৃন্দের উৎসাহের অভাবেও খেলার প্রসার লাভ হয়নি।

(২) বর্তমানে নিখুঁত 'stick work' এর একান্ত অভাব খেলোয়াড়দের মধ্যে দেখা গেছে; বর্তমানের Gallery showকে stick work বললে মন্ত ফুল করা

হবে। এই fancy খেলার গতি বেশীক্ষণ থাকে না এবং অপর খেলোয়াড়ের কাছে পরাজিত হলেই ষ্টিক চালিয়ে খেলোয়াড়রা দুর্বলতা প্রকাশ করে। এই ভাবের ষ্টিক চালিয়ে খেলাকে ধ্যানচাঁদ 'লক্‌ড়ি মার' বলেছেন।

( ৩ ) হকি খেলার রক্ষণভাগের খেলা বরং ক্রমশঃ উন্নতির দিকে যাচ্ছে বলে তাঁর মনে হয়েছে। কিন্তু তিনি বলেছেন, আক্রমণভাগের খেলোয়াড়রা স্ট্রট করতে একেবারে ভুলে গেছে। গোল এরিয়া অতিক্রম করার সঙ্গে সঙ্গে বল স্ট্রট করার অত্যাশ এবং দক্ষতা যদি আক্রমণভাগের খেলোয়াড়দের না থাকে তা হলে বিশেষ কিছু সাফল্যলাভ করা সম্ভব হবে না। তিনি বিদেশী হকি দলের রক্ষণভাগের খেলোয়াড়দের কথা স্মরণ করিয়ে দিয়ে বলেছেন যে, সেখানে ব্যক্তিগত ভাবে গোল দেবার চেষ্টা রক্ষণভাগের খেলোয়াড়দের পদ্ধতির কাছে কোন কাজের হবে না। এই প্রসঙ্গে ধ্যানচাঁদ বলেছেন যে, এক সময়ে তিনিও খুব selfish খেলোয়াড় ছিলেন কিন্তু সে সময় ফরওয়ার্ড খেলোয়াড়ের stick work খুবই উন্নত ছিল এবং রক্ষণদলের খেলোয়াড়দের মধ্যে বল ড্রিবল করে নিজের পথ তৈরী করে

নিতে পারত সুতরাং অল্প বিস্তর এই ধরনের selfish খেলাতে খেলার ক্ষতি হ'ত না। বর্তমান সময়ে selfish খেলোয়াড় অতি সহজেই বিপক্ষের tough and tough খেলোয়াড়ের কাছে ধরাশায়ী হয়।

( ৪ ) ধ্যানচাঁদ বলেছেন, বর্তমানের খেলার সম্মিলিত খেলার ( team-work ) একান্ত অভাব লক্ষিত হয়, খেলার ব্যক্তিগত চাতুর্যই প্রাধান্য লাভ করেছে। ফরওয়ার্ডের খেলোয়াড়রা বুঝতে পারে না খেলার ধারা কোনদিকে যাবে; তাদের মধ্যে বোঝাপড়ার অভাব এত বেশী যে, তারা খেলার একটা সম্মিলিত ধারা অবলম্বন করতে পারে না। কিন্তু তাঁদের সময়ে ফরওয়ার্ডের প্রত্যেক খেলোয়াড়ই বুঝতে পারতো বলটি কোন দিকে যাবে; সেই অক্ষয়ী খেলোয়াড়রাও প্রস্তুত থাকতো, অথবা বল নষ্ট হ'ত না। খেলোয়াড়দের আর্থিক অসচ্ছলতা এবং শারীরিক অক্ষমতার জন্তও হকি খেলা অনেকখানি নীচে নেমেছে এইরূপ অভিমতও তিনি প্রকাশ করেছেন। শরীর চর্চা এবং অনুশীলনা খেলার অভাবেও খেলা নিম্নস্তরের হবার কারণ বলে তিনি অভিমত দিয়েছেন।

## সাহিত্য-সংবাদ

### নব-প্রকাশিত পুস্তকাবলী

শ্রীশরৎচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত "ব্যোমকেশের কাহিনী"—২,  
শ্রীপ্রভাসময়ী মিত্র প্রণীত কাব্যগ্রন্থ "সাম্রাজ্যিক"—১,  
সুবোধ বসু প্রণীত উপন্যাস "পদধ্বনি"—৩৯,  
বাণীকুমার প্রণীত নাটক "সন্তান"—৩,  
রায় শ্রীধরেন্দ্রনাথ মিত্র বাহাদুর সম্পাদিত "শ্রীকৃষ্ণ-বিজয়"—১০,  
শ্রীতারাপদ রাহা প্রণীত উপন্যাস "বেণুমতীর তীরে"—২,  
প্রবোধ সরকার প্রণীত উপন্যাস "বাস্তবতার ইতিহাস"—৩,

শ্রীনৃপেন্দ্রকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত "গল্প ভারতী"  
১ম গ্রন্থ—১৯০  
শ্রীশচীন্দ্রনাথ অধিকারী প্রণীত "পল্লীর মানুষ রবীন্দ্রনাথ"—১৬০  
শ্রীনবগোপাল দাস প্রণীত উপন্যাস "নিঃসহ যৌবন"—৩,  
ব্রহ্মচারী পরিমলবন্ধু দাস প্রণীত "শ্রীশ্রীজগদ্বন্ধু-হরি লীলায়ত"—১১০  
গিরীন চক্রবর্তী প্রণীত "ইতিহাসের গল্প" ( ১ম ভাগ )—১১০  
দিলীপকুমার মুখোপাধ্যায় অনুদিত "কণ্টামারা"—২,

## আগামী আষাঢ় মাসে ভারতবর্ষের ত্রয়ত্রিংশ বর্ষ আরম্ভ

গত ত্রয়ত্রিংশ বর্ষকাল 'ভারতবর্ষ' কি ভাবে বাঙ্গালা সাহিত্যের সেবা করিয়া আসিতেছে, তাহা আমাদের পাঠকগণ অবগত আছেন। মহাবুদ্ধের জন্ত নানা দিক দিয়া ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াও আমরা ভারতবর্ষের চাঁদার হার বৃদ্ধি করি নাই। আশা করি, সকলে আমাদের সহিত পুর্কের মতই সহযোগিতা করিয়া আমাদের উৎসাহ বৃদ্ধি করিবেন।

ভারতবর্ষের মূল্য মণিঅর্ডারে বাবিক ৬৯/০, ভি পি ৬৮/০, বাণ্যাবিক ৩০, ভি-পিতে ৩৯/০। ভি-পিতে ভারতবর্ষ লওয়া অপেক্ষা মণিঅর্ডারের মুক্ত্য প্রেরণ করাই সুবিধাজনক। ভি-পির টাকা অনেক সময় বিলম্বে পাওয়া যায়, ফলে পরবর্তী সংখ্যা পাঠাইতেও বিলম্ব হয়। গ্রাহকগণের টাকা ২০শে জ্যৈষ্ঠের মধ্যে না পাওয়া গেলে আষাঢ় সংখ্যা আমরা ভি-পিতে পাঠাইব। পুরাতন ও নূতন সকল গ্রাহকগণই দয়া করিয়া মণিঅর্ডার কুপনে পূর্ণ ঠিকানা স্পষ্ট করিয়া লিখিবেন। পুরাতন গ্রাহকগণ কুপনে গ্রাহক নম্বর দিবেন। নূতন গ্রাহকগণ 'নূতন' কথাটি লিখিয়া দিবেন।  
মণিঅর্ডার পাঠাইবার ঠিকানা—কার্যাব্যয়—ভারতবর্ষ

সম্পাদক—শ্রীশচীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় এম্-এ











